S660, S670, S680, S685, S690 og HillMaster mejetærskere (S.N. 105000—)

BETJENINGSVEJLEDNING

S660, S670, S680, S685, S690 og HillMaster mejetærskere

OMZ93282 UDGAVE L6 (DÄNISCH)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Zweibrücken
Europæisk version
PRINTED IN U.S.A.

Introduktion

Forord

LÆS DENNE BETJENINGSVEJLEDNING grundigt for at blive fortrolig med, hvordan maskinen betjenes og vedligeholdes korrekt. Hvis dette udelades, kan det medføre risiko for personskade og skader på materiel. Betjeningsvejledningen og advarselsskiltene på maskinen kan eventuelt også leveres på andre sprog (kontakt din John Deere-forhandler vedrørende dette).

DENNE INSTRUKTIONSBOG SKAL BETRAGTES som et fast tilbehør til din maskine, og bør derfor følge med maskinen, når du sælger den.

MÅL i denne betjeningsvejledning angives i både metriske enheder og i de tilsvarende amerikanske enheder. Brug kun korrekte reservedele, bolte og møtrikker. Der kræves forskellige skruenøgler til de pågældende metriske skruer hhv. tommeskruer.

Betegnelserne VENSTRE OG HØJRE angives i forhold til den fremadgående kørselsretning.

INDSKRIV PRODUKT-IDENTIFIKATIONSNUMRE (P.I.N) i afsnittet Specifikation eller Identifikationsnumre. Sørg for at notere alle numre, så det er muligt at finde maskinen, hvis den skulle blive stjålet. Din forhandler har også brug for disse numre ved bestilling af reservedele. Gem identifikationsnumrene på et sikkert sted, borte fra maskinen.

JUSTERING AF BRÆNDSTOFTILFØRSLEN udover fabrikkens specifikationer eller enhver anden opjustering af motorkraften medfører fortabelse af reklamationsretten for denne traktor.

INDEN MASKINEN LEVERES har forhandleren udført en førleveringsinspektion. Efter de første 20 til 50 timers drift skal du aftale en efter-salgsinspektion med forhandleren for at sikre bedst mulig ydelse.

DENNE MEJETÆRSKER ER UDELUKKENDE KONSTRUERET til arbejde på almindelige landbrugsopgaver (“FORSKRIFTSMÆSSIG ANVENDELSE”). Enhver anden form for anvendelse betragtes som ikke-bestemmelsesmæssig brug. Fabrikken påtager sig intet ansvar for skader og kvæstelser, der måtte opstå som følge af ikke-bestemmelsesmæssig brug. Denne risiko påhviler alene brugeren. Overensstemmelse med og nøje overholdelse af fabrikkens forskrifter for betjening, vedligeholdelse og reparation udgør også væsentlige bestanddele af den korrekte brug.

DENNE MEJETÆRSKER MÅ KUN BETJENES, efterses og repareres af personer, der er fortrolige med alle dens særlige egenskaber, og som er bekendt med de relevante sikkerhedsregler (ulykkesforebyggende foranstaltninger). Overhold altid reglerne for forebyggelse af ulykker, alle øvrige gældende sikkerhedsmæssige og arbejdsmedicinske regler samt færdselsloven. I forbindelse med enhver skønsmæssig ændring udført på denne mejetærsker er fabrikken fritaget og hæfter således på ingen måde for deraf vilkårlige skader eller kvæstelser som følge deraf.

NOTER DE ANVENDTE PRODUKTER. Hvis du har købt brugte John Deere-produkter hos en autoriseret John Deere-forhandler, er informationerne om garantien blevet opdateret af forhandleren, og der kræves ingen yderligere informationer fra din side.

Hvis du har købt brugte John Deere-produkter på auktion, via en forhandler eller hos en landmand, bedes du registrere det nu. John Deere ligeså vel som John Deere-forhandlerne lægger vægt på at kunne tilbyde kunderne sikkerhed, og at de er tilfredse. Din lokale John Deere-forhandler er bedst udstyret og bestræber sig på at tilbyde dig et højt niveau af support i forbindelse med din maskine. Indtast venligst dine produktinformationer og din adresse online vha. den John Deere-hjemmeside, der svarer til dit land. Vælg derefter en forhandler efter dit valg, og du vil modtage en kupon til køb af John Deere-reservedele til interessante priser.

OUO6075,000174F -74-31JAN14-1/1

Modeloversigt

H115702 —UN—31AUG15

OUO6075,000413D -74-31AUG15-1/1

Indhold

Side

Sikkerhedsegenskaber
Maskinens sikkerhedsfunktioner 05-1

Sikkerhed
Overhold sikkerhedsinstruktionerne 10-1
Signalords betydning 10-1
Overholdelse af sikkerhedsinstruktionerne.....10-1
Kørsel af maskinen.....10-2
Overhold trafikreglerne 10-2
Kontrol af maskinsikkerhed 10-2
Hold passagerer og børn væk fra maskinen 10-2
Ballastning for støt jordkontakt 10-3
Transport ad vej med skærebord monteret 10-3
Undgå elektriske ledninger 10-3
Teleskoplæsseren parkeres og forlades.....10-3
Arbejd i rum med god udluftning.....10-4
Håndter brændstof sikkert—Undgå brand.....10-4
Hav altid nødhjælpsudstyret klar 10-4
Brug startvæske med omhu 10-5
I tilfælde af brand.....10-5
Undgå risiko for statisk elektricitet under påfyldning af brændstof 10-6
Bær beskyttende beklædning.....10-6
Hold afstand til høstustyret.....10-6
Hold hænderne væk fra knivene 10-7
Brug af sikkerhedslys og -indretninger 10-7
Brug sikkerhedsseler.....10-7
Instruktionssæde 10-8
Transportér mejetærskeren med skærebordet på sikker vis 10-8
Undgå at maskinen løber løbsk eller bevæger sig uventet.....10-8
Gør vedligeholdelsen sikker 10-9
Svejsning i nærheden af elektroniske styreenheder 10-9
Før svejsearbejde og opvarmning af dele skal malingen fjernes.....10-10
Undgå opvarmning nær trykrør med væske.....10-10
Undgå at komme i berøring med bevægelige dele.....10-10
Rengøring af korntank og sikker fjernelse af blokeringer.....10-11
Hold hænderne væk fra de roterende aksler.....10-11
Montér alle skjolde og afskærmninger.....10-11
Undgå kontakt med højtryksvæske 10-12
Undgå at åbne højtryksbrændstofanlægget 10-12

Side

Kontrollér akkumulatorsystemet med forsigtighed.....10-12
Beskyttelse mod væsker under højt tryk 10-13
Følg dækanbefalingerne.....10-13
Sikker vedligeholdelse af dæk.....10-13
Ud-af-drifttagning — Korrekt genbrug og bortskaffelse af væsker og komponenter 10-14
Efterse kølevæskesystemet med omtanke.....10-14
Fjern sammenpakket høstaffald 10-15
Klods maskinen solidt op.....10-15
Opbevar ekstraudstyr forsvarligt.....10-15
Sikker service af drivremme 10-16
Sikker håndtering af elektroniske komponenter og holdere 10-16
Undgå uheld under bakning 10-16
Nødudgang.....10-17
Sikker brug af batterier 10-17
Sikker rensning af udstødningsfilter 10-18
Undgå varm udstødning 10-18
Rotations-alarmsystem.....10-19
Førertilstedeværelsessystem 10-19

Advarselsskilte
Sikkerhedsskilte med piktogrammer.....15-1
Erstatning af advarselskilte.....15-1
Betjeningsvejledning.....15-1
Reparation og vedligeholdelse 15-2
Sikkerhedsseler.....15-2
Håndbremse.....15-2
Hydraulikolie og gas under tryk 15-3
Akkumulator.....15-3
Undgå lavthængende luftledninger.....15-3
Korntank 15-4
Nødudgang.....15-4
Stige i førerkabine/platformsadgang.....15-4
Undgå sammenstød 15-5
Tvillinghjul (hvis monteret).....15-5
Sikkerhedsstop til indføringskanal 15-5
Indføringshusskærm.....15-6
Hydraulikolie og gas under tryk 15-6
Akkumulator.....15-6
Indføringshusets transportkæde.....15-7
Indføringskanalens vipperamme 15-7
Venstre skærm 15-7
Korntankens renselemme.....15-8

Fortsættes på næste side

Originale instruktioner. Alle informationer, illustrationer og specifikationer i denne manual er baseret på de senest tilgængelige informationer på udgivelsestidspunktet. Ret til ændringer forbeholdes til enhver tid og uden varsel.

COPYRIGHT © 2016
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRUCTION ™ Manual

Side

Strømforsynet sammenklappelig tømmesnegl (hvis monteret) 15-8
Batterikasse....15-8
Hydraulikolie og gas under tryk 15-9
Akkumulator....15-9
Halmsnitter 15-10
Spreder....15-10
Sprederspærring....15-11
Stige og serviceafsats til adgang bag....15-11
Undgå brand....15-11
Korntank 15-12
Hydraulikolie og gas under tryk 15-12
Akkumulator....15-13
Kølesystem....15-13
Undgå korntank 15-13
Undgå indføringssneglen for rent korn 15-14
Ventilatorgitterlem og ventilator 15-14
Korntransportør 15-14
Stenudskiller....15-15
Hydraulikolie og gas under tryk 15-15
Akkumulator....15-15
Skærm på indføringstransportørens drev....15-16
Startmotor....15-16
Udstødningstemperaturer (final række 4/trin IV)....15-16
Luftkompressorsystem (hvis monteret) 15-17
Tryklufttank (hvis monteret)....15-17
Inspektionslem....15-17

Betjeningselementer og instrumenter
Oversigt over kontrolgreb og instrumenter 20-1

Styrepanel i loftet
Styrepanel i loftet....25-1
Mikrofon (ekstraudstyr)....25-1
Spejlvarmekontakt (ekstraudstyr)....25-1
Spejl manøvreventil (valgfrit)....25-2
Radiotyper (valgfrit) 25-2
Eftermarkeds radioer....25-3
Programradio for lokal områdefrekvens 25-3
Styreanordninger til radio 25-3
Antenne 25-3
Kommunikation/CB radio-montering....25-4

CommandCenter™-displays
Armlæns-display navigation (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ikke berøringsfølsom skærm)....30-1
Armlæns-display navigation (GreenStar™ 3 CommandCenter™ berøringsfølsom skærm)....30-2
Armlænsdisplay navigation (GreenStar™ 3 2630 display) 30-3
Layouts for displaynavigation 30-4
Displaysymbol for identifikation 30-8
Display for områdelayouts....30-10
Layouts for venstre områdedisplay....30-11

Side

Mejetærsker—hovedskærm 30-11
Hastighedsreduktion for siderem og fyldningssensor for korntank (symboler for systemovervågning)....30-12
Tømmesnegl (symboler for systemovervågning)....30-12
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (symboler for systemovervågning)....30-13
Harvest Smart™ indføringshastighed (hvis monteret) (symboler for systemovervågning)....30-13
Manuel registrering Til/Fra....30-14
Omkonfigurér detaljerede maskinindstillinger....30-15
Omkonfigurér indstillinger for præstationsmonitor 30-15
Skærm for høstinformationer....30-16
Vælg Yield Wet (Udbytte vådt) eller Dry (Tørt) og Cut Width Change (Ændring af skærebredde)....30-18
Slet “Mark total” 30-19
Slet totalværdier for afgrøde....30-20
Skærm til indstilling af mejetærsker....30-20
Indstilling af forskydning af korntankniveau og tømningshastighed 30-26
Indstilling af sammenklappelige funktioner....30-27
Restmanagement indstilling 30-28
Ændring af indstillinger for fugtighed og udbytte 30-29
Kalibrering for udbytte 30-30
Enkelt punkts udbyttekalibrering eller flerpunkts udbyttekalibrering 30-38
Udskift koden for dækradius....30-38
Kalibrering af fugtighedssensortemperatur....30-39
Skema over fugtighed og tæthed 30-40
Skema over standardvægte 30-40
Ændring af afgrøde- og kornspildsinstillinger 30-41
Ændring af maskinindstillinger....30-43
Navngivning af tilpassede afgrøder....30-44
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (anbefalinger i førerkabinen)....30-45
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (anbefalinger uden for førerkabinen)....30-54
Harvest Smart™ indføringshastighed (hvis monteret) 30-59
Active Terrain Adjustment™ skærm (hvis monteret) 30-59
Active Terrain Adjustment™ (hvis monteret) 30-60
Skærm til indstilling af skærebord 30-62
Ændring af indstillinger af skærebord....30-65
Indstillinger for automatisk styring af skærebord (AHC)....30-70
Indstilling af multifunktionshåndtag....30-71
Motorinformationsskærm....30-72
Rensning af udstødningsfilter (Final Tier 4/Stage IV) 30-73

Fortsættes på næste side

Side

Motorhastighedsstyring (maskiner med ProDrive™) 30-74
Nedkøling af motoren er i gang (final række 4/trin IV).....30-74
Skærm for fejlsøgning og kalibreringer.....30-75
Valg af radiokilde 30-77
MW/LW hjemmeside.....30-78
CD/MP3 hjemmeside.....30-80
USB hjemmeside (Premium radio).....30-82
Startside for Auxiliary (AUX).....30-84
Bluetooth™ Audio.....30-84
Radioindstillinger 30-85
Betjening af telefonen (Premium radio).....30-86
Telefonbog (Premium radio) 30-87
Telefonbøger (Premium radio).....30-88
Telefonindstillinger (Premium radio) 30-89
Farvefeltet lysstyrkeniveau og ramme.....30-91
Lokale indstillinger, indstillinger af sprog og dato/klokkeslæt, måleenheder 30-94
Fejlsøgningslæsninger, Om, Displaykontroller.....30-97
Tilslutning af flere displays og ekstra styreanordninger 30-99
Meddelelsescenterapplikation 30-100
Præstationsmonitorapplikation 30-102
Programmet Layout Manager.....30-104
Videointerfacepotentiale 30-106
Videosikkerhed 30-106
Justering af kameraer (hvis monteret).....30-107
Videoapplikation (hvis monteret) 30-107
Adgangsmanagerapplikation 30-110

CommandTouch™ armlænskonsol

Styreanordninger på armlænskonsol.....35-1
Kontakt til skærebordstilkobling og indføringshusets reverser.....35-2
Omskiftning af indføringskanalens vendedrev....35-3
Betjening af bæltepickup-rensning 35-3
Kontakt til aktivering af udskiller 35-4
Harvest Smart™ aktiveringskontakt for indføringshastighed (hvis monteret).....35-4
Kontakter til motorens hastigheder.....35-5
Kontakt til sekundær bremse (hvis monteret).....35-6
Trykknap skiftgearskontakter (hvis monteret).....35-6
Kontakter til ProDrive funktion 1 og 2 (ProDrive maskiner) (hvis monteret) 35-7
Kontakter til firehjulstræk (hvis monteret) 35-9
Differentialespærre (såfremt monteret) 35-9
Styreskive til skærebordets højde/HydraFlex™-tryk 35-10
Dial-A-Speed™ programvælger 35-11
Afbryderkontakt til vejtransport 35-12
Genvejskontakt til sammenklappelige funktioner (hvis monteret) 35-12
Kontakt til luftkompressor (hvis monteret) 35-13
CommandARM™-reguleringer 35-14
Kontakt til justering af skærebord 35-16

Side

Kontakt til regulering af tærskehastighed 35-17
Kontakt til regulering af underblæserhastighed 35-18
Kontakt til justering af sprederhastighed (halmspreder og PowerCast™ bagsmækspreder) 35-19
Kontakt til regulering af skærm (avanceret PowerCast™ bagsmækspreder) 35-20
Skiftekontakt til afladning (hvis monteret).....35-21
Kontakt til justering af indføringshusets hastighed/følsomhed.....35-22
Kontakt til regulering af tærskefrigang.....35-23
Kontakt til justering af emtesold/skumsold 35-23
Kontakt til regulering af bagsmækkens styrepladevinkel (hvis monteret) 35-23
Kontakt til hastighedsreduktion for siderem.....35-24
Betjeningselementer.....35-24
Indstillingstilstande (manuel eller automatisk) ..35-25
HillMaster nivelleringsreguleringskontakter.....35-27
ClimaTrak™ automatisk temperaturstyring 35-28
Lyskontakter 35-29
Radiofunktionskontakter (hvis monteret).....35-30
Justering af universalgreb og håndstøtte 35-30
Kontakter til universalgrebet.....35-31
Hurtigstopkontakt.....35-32
Kontakt til tømmesneglens udsving.....35-32
Kontakt til tømmesnegsldrev 35-33
Kontakt til løft/sænk af skærebord.....35-33
Sidevippekontakt 35-34
Maskinsynkroniserings-knapper (hvis monteret).....35-34
Kontakt til bordets vindeløft og vinde frem/tilbage 35-35
Kontakt til udtræksakselhastigheden for majsskærebordet/spillerummet mellem justerbare dækplader.....35-36
Aktiveringsknapper til skærebord 35-37
AutoTrac™ genaktiveringsknap (hvis monteret).....35-37
Kontakt til transportbåndets knivbjælkehældning, kontakt til hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud, kontakt til knivbjælke fremad/bagud 35-38

CommandTouch™ hjørnestolpe

CommandTouch™ hjørnestolpe.....40-1
Aktiv skærebordsstyringsdisplay 40-4
Beskrivelse af skærebordets automatiske bordhøjdekontrol.....40-4
Kombinationer af aktiveringsknaptilstand.....40-5
Skærebord højdegenaktivering 40-6
Skærebord højdefølsomhed.....40-8
Registrering af skærebordets højde (HydraFlex™ platforme).....40-10
Dial-A-Speed™ system 40-12

Fortsættes på næste side

Side

Sidehældningssystem (valgfrit) 40-14
Aktiv skærebordsflydefunktion....40-16
Genoptagelse af vindens position 40-18
Genoptagelse af dækpladeposition....40-20
Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret)....40-22
Knivbjælke fremad/bagud (europæisk 600X skærebordsplatforme)....40-24
VisionTrak™ display....40-26
VisionTrak™ ydelsesmonitor (generel information)....40-28
VisionTrak™ ydelsesmonitor – Betjening....40-29
VisionTrak – Indledende justeringer på maskinen....40-32
VisionTrak™ funktionskontroller....40-32

Kalibreringsprocedurer

Kalibreringsprocedurer - Hvornår skal kalibrering foretages....45-1
Kalibreringsprocedurer....45-2
Kalibreringsfejlkoder....45-2

Maskinførerplads

Placering for opbevaring af instruktionsbog 50-1
Nødudgang....50-1
John Deere FarmSight™ ethernet-forbindelse (hvis monteret) 50-1
ComfortCommand™ førersæde (basissæde)—Indstilling....50-2
ComfortCommand™ førersæde (premium stofsæde)—Indstilling 50-3
ComfortCommand™ førersæde (premium lædersæde)—Indstilling 50-5
Venstre armlæn og sæderyg (basissæde) – justering....50-6
Venstre armlæn og ryglæn (premium stof-/lædersæde)—justering....50-6
Kontakt til sædevarme/-ventilation (premium lædersæde)....50-7
Kontakt til lændestøtte (premium lædersæde) ...50-7
Passagersæde—justering 50-8
Køleskab (hvis monteret)....50-8
Sikkerhedssele 50-9
Armlænets kontrolkonsol —justering....50-9
Armlænsdisplay—justering....50-9
Ekstra samleskinne 50-10
Førerkabinens stigepositioner (enkeltdæk konfiguration)....50-10
Førerkabinens stigepositioner (dobbeltdæk konfiguration) 50-11
Brandslukker (Europa)....50-11
Brandslukkere (Eurasian Economic Union)....50-12
Placeringer af brandslukkere....50-12
Ratstamme 50-13
Kontakt for vinduesvisker/sprinkler....50-13
Gearskiftearm (hvis monteret)....50-14
Manuel parkeringsbremse (hvis monteret)....50-14

Side

Bremsepedaler 50-14
Fodhviler på ratstamme (hvis monteet)....50-15
Adgang til gelændre og højre styrekant....50-15
GreenStar™ display og Harvest Monitor/Harvest Doc™ systemer 50-16

Lygter og signaler

Lyskontakter 55-1
Belysningssteder 55-2
Vejlygter (kun Rusland) 55-8
Belysningsforsinkelse/timeout 55-8
Afviserblink 55-8
Kabinebelysning 55-9
Læselampe....55-9

Indføringshus

Sikkerhedsstop på hydraulikcylinder 60-1
Indføringsføringshusets sideskærme 60-2
Lemme til indføringshus 60-2
Øverste adgangsdør på indføringsacceleratoren....60-3
Nederste dør på indføringshuset og indføringspladens forsegling 60-3
Stenudskiller....60-4
Justering og indstilling af indføringshusets vipperamme fremad/bagud (manuel vipning) 60-5
Indstilling af nulpunkt for indføringshusets vipperamme fremad/bagud (hydraulisk vipning) (hvis monteret) 60-7
Indføringshusets transportkæde – justering 60-8
Indføringshusets transportkæde – Afmontering....60-9
Indføringshusets tromle (manuel vipning)—højdejustering 60-10
Indføringshusets tromle (hydraulisk vipning) (hvis monteret)—højdejustering 60-10
Indføringshusets transporthastighed - ændring 60-11
Indføringshusets transportdrivkæde – Justering....60-12
Kædehjul på indføringshusets topaksel....60-13
Drivrem til indføringshuset med variabel hastighed – udskiftning....60-13
Indføringshusets variable hastighedsrem—justering 60-15
Rem til skærebordsvinde/bælteop-samlingspumpe (indføringshus med variabel hastighed) – udskiftning....60-19
Rem til skærebordsvinde/bælteop-samlingspumpe (indføringshus med variabel hastighed)—justering....60-24
Drivrem til indføringshuset med fast hastighed – Udskiftning....60-24
Drivrem til indføringshuset med fast hastighed – Justering 60-25

Fortsættes på næste side

Side

Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med fast hastighed) – Udskiftning....60-25
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med fast hastighed) – Justering....60-28
CommandTouch drivrem til indføringshus med flere hastigheder—udskiftning....60-28
CommandTouch drivrem til indføringshus med flere hastigheder—justering....60-29
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (CommandTouch-indføringskanal med flere hastigheder) – udskiftning....60-29
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (CommandTouch-indføringshus med flere hastigheder)—justering....60-31
Indikator for manuel hældning (sidehældningssystem)....60-31
Multikoblerfastgørelse og enkeltpunktslåsning....60-32
Montering og afmontering af skærebord fra indføringskanal....60-35
Enkeltpunktlås – Justering....60-36
Nederste slutkabel til indføringshuset for jævnt terræn —justering....60-38
Indføringshus for jævnt terræn —justering af afstandsstykke....60-38
Indføringshusets låsestifter (udrensning)....60-39
Manuel oplåsning af indføringshus....60-39
Placering af forskydningsskrue....60-39

Skærme

Svingdøre....65-1
Værktøjskasse (hvis monteret)....65-2
Skærme i venstre side....65-2
Skærme i højre side....65-4
Tærskeværksdæksler....65-5

Udskiller

Slidbånd til standard indføringsaccelerator – udskiftning....70-1
Slidbånd til indføringsaccelerator til tung afgrøde–udskiftning....70-2
Slidbånd til tandindføringsaccelerator – udskiftning....70-3
Tandindføringsaccelerator mejetærskergulv (rismaskiner)....70-4
Rem til fremføringsaccelerator—udskiftning....70-7
Rem til indføringsaccelerator – Justering....70-8
Indføringsaccelerator med standard hastighed og høj kapacitet—ændring af hastighed....70-9

Side

Indføringsaccelerator med høj hastighed og høj kapacitet – Ændring til lav hastighed....70-10
Broanbefalinger....70-10
Brotyper....70-11
Mellemstykker til separatorrist....70-11
Typer af tærskeværksriste....70-12
Dæksler til tærskeværksrist (hvis monteret)....70-12
Afbrydere til tærskeværksrist (hvis monteret)....70-13
Placeringer af afbrydere til tærskeværksrist (hvis monteret)....70-14
Springbolte til brosegmentgear (standard brojustering)....70-15
Broafsnit (standard brojustering) – afmontér og montér....70-15
Broafsnit (aktiv broisolering) – afmontér og montér....70-20
Bronivellering (standard brojustering)....70-28
Bronivellering (aktiv broisolering)....70-31
Spredeblade på tærskeværket topdæksel (hvis monteret)....70-38
Tærskeelementer og tænder (TriStream rotor)–afmontering og montering....70-39
Placering af tærskeelement og tærskeværkstand (TriStream rotor tung kornkonfiguration)....70-41
Placering af tærskeelement og tærskeværkstand (TriStream rotor tætpakket konfiguration)....70-42
Tærskeelementer og tænder (variabel stream rotor) – afmontering og montering....70-43
Placering af tærskeelement og tærskeværkstand (variabel stream rotor standardkonfiguration)....70-46
Placering af tærskeelement og tærskeværkstand (variabel stream rotor tætpakket konfiguration)....70-47
Posi-Torq™ tærskeværk—dobbelt område....70-48
Separatordrevets remskivemellemrum – Justering....70-49
Rem til variabelt separatordrev – Udskiftning....70-50
Sneglens skilleelementer....70-51
Rem til udkastcylinder – Justering....70-51
Rem til udkastcylinder – Udskiftning....70-52
Slidbånd til halmvindeudkaster—udskiftning (S660 og S670)....70-57
Slidbånd til standard halmvindeudkaster—udskiftning (S680, S685 og S690)....70-58
Slidbånd til halmvindeudkaster til tunge afgrøder—udskiftning....70-59
Vendetromlens drivrem (hvis monteret)—justering (S670, S680, S685 og S690)....70-59
Vendetromlens drivrem (hvis monteret)—udskiftning (S670, S680, S685 og S690)....70-60

Fortsættes på næste side

Side

Overfaldshalmvinde (hvis monteret)—udskiftning af vinge (S670, S680, S685 og S690) 70-61
Rem på forreste højre forlagsaksel – Justering....70-62
Rem på forreste højre forlagsaksel – udskiftning....70-62
Rem på bagerste højre forlagsaksel – Justering....70-63
Rem på bagerste højre forlagsaksel – Udskiftning....70-63
Luftkanaler og adgangslem til rensesold....70-64
Soldkassesneglens kamdrev—manuel renselem (hvis monteret)....70-64
Soldkassesneglens kamdrev—renselem (hvis monteret)....70-64
Rem til sold, blæser og transportsnegl—justering....70-65
Rem for sold, blæser og transportsnegl—udskiftning....70-65
Renseblæserens rem—udskiftning....70-66
Renseblæseraktuator (Active Terrain Adjustment™)—justering....70-66
Renseblæseraktuator (uden Active Terrain Adjustment™)—justering....70-66
Dybtandsavnesold til front....70-67
Avnesold og kornsold – Måling....70-67
Avnesold til almindeligt brug, 29 mm....70-68
Dybtands emtesold 41 mm (1-5/8 in.)....70-68
Skumsold til almindeligt brug 29 mm (1-1/8 in.)....70-68
Dybtandsskumsold 29 mm (1-1/8 in.)....70-69
Justeringskontakt til emtesold/skumsold....70-69
Bageste oversold med tozone justering—justering....70-70
Elementer i oversold/undersold—afmontering og montering....70-70
Oversold/undersold/returkar-enheder....70-73
Oversolds-/undersoldsmotor—manuel justering....70-73
Kornelevatorens rem – Justering....70-74
Renkornelevatorens drivrem—udskiftning....70-74
Kornelevatorens transportkæde – justering....70-75
Sensorer for returelevator....70-76
Skovle til retursystemelevator....70-77
Drivrem på returelevator—justering (S660 og S670)....70-77
Retursystemelevatorens skovlkæde—justering....70-78
Drivkæde på øverste retursnegl – justering (S660 og S670)....70-78
Drivrem på retursystem—justering (S680, S685 og S690)....70-79
Drivrem til retursystem—udskiftning (S680, S685 og S690)....70-80
Drivkæde til retursystem—justering (S680. S685 og S690)....70-81

Side

Drivkæde til retursystem—udskiftning (S680, S685 og S690)....70-81
Retursystemets slidbånd og slagler—af- og påmontering (S680, S685 og S690)....70-82
Retursystemets slidbånd og slagler—justering (S680, S685 og S690)....70-84
Retursystemets returbro—justering (S680, S685 og S690)....70-86
Renselem for retursystemets tømmesnegl (S680, S685 og S690)....70-86
Drivremme – Venstre....70-87
Drivremme—højre (S660 og S670)....70-88
Drivremme—højre (S680, S685 og S690)....70-89
Indføringsaccelerator—fjernelse af tilstopning....70-89
Tærskeværk – fjerne tilstopning....70-90
Udkastcylinder—fjernelse af tilstopning....70-91

Forvaltning af restprodukt

Håndteringsmuligheder for restprodukt....75-1
Generel skårlægningsinformation (Intermediate/Deluxe rester)....75-2
Afgrødeafflederens spredeblade—justering....75-3
Generel skårlægningsinformation (Premium rester)....75-4
Skårsammenløbsriver....75-4
Bagsmæk—justering (Deluxe rester)....75-5
Styreblade til bagsmæk (manuel justering)—justering (Deluxe rester)....75-5
Styreblade til bagsmæk (el-motor)—justering (Deluxe rester)....75-6
Styreblade til bagsmæk (manuel justering)—fabriksindstillinger (restmateriale af høj kvalitet)....75-7
Styreblade til bagsmæk (elektrisk justering)—fabriksindstillinger (Deluxe rester)....75-8
PowerCast bagsmæk—justering (valgfrit)....75-9
PowerCast bagsmækkniv—udskiftning (valgfrit)....75-9
PowerCast bagsmæk (valgfrit) bagerste skærme....75-10
Afgrødeafflederen....75-11
Luftkanaler....75-12
Vendetromlens gulv (hvis monteret)—afmontering (premium rester)....75-12
Halmsnitterens styrebjælke (valgfrit)....75-13
Halmsnitterens stationære knivbjælke – Justering....75-14
Halmsnitterens stationære knivblade – Udskiftning....75-14
Halmsnitterens adgangslem....75-16
Halmsnitterens knive til finskæring – udskiftning og konfiguration....75-17
Halmsnitterens knive til ekstra finskæring – udskiftning og konfiguration....75-19

Fortsættes på næste side

Side

Mellem fordelerkniv—udskiftning....75-21
Halmsnitterens knive – Centrering 75-21
Justeringskontakt for halmsnitter....75-23
Halmsnitterdrevets hastigheder – Ændring 75-23
Styreblade til bagsmæk—justering (intermediate/premium rester)....75-25
Styreblade til bagsmæk (el-motor)—justering (intermediate/premium rester)....75-25
Styreblade til bagsmæk (elektrisk justering)—fabriksindstillinger (intermediate/premium rester)....75-26
Avancerede PowerCast sprederskiver—udskiftning....75-27
Spreder (generelle informationer)....75-29
Spreder—skårposition....75-29
Spreder—sænkning....75-31
Sprederskiver (enkelt hastighed)—udskiftning....75-32
Sprederskiver (dobbelt hastighed)—udskiftning....75-33
Halmspreder til bred spredning (valgfrit) 75-34
Halmsnitterens remspænding – Justering....75-35
Drivrem til halmsnitter – Udskiftning....75-36
Halmsnitterens blindakselrem – justering....75-41
Halmsnitterens hjælpeakselrem—udskiftning (S660 og S670)....75-41
Rem til halmsnitterens blindaksel – udskiftning (S680, S685 og S690) 75-44

Korntank og tømmesystem

Korntank/motorstige 80-1
Korntankens drænhuller 80-1
Korntankens prøvetrug....80-2
Korntankens fyldningssensorer – justering....80-3
Korntankdæksler (hvis monteret)—betjening 80-4
Korntankdæksler (hvis monteret)—justering 80-4
Dæksler til korntankens tværsnegle 80-5
Placering af springbolt....80-5
Springbolt på tømmesnegldrev....80-6
Deflektor ved tankfyldesnegl. 80-6
Korntankens indføringssnegl (korntanksudvidelser)—sammenklappelig 80-7
Korntankens indføringssnegl (korntanksdæksler)—justering 80-7
Masseflowsensorplade (korntankudvidelser)—rengøring....80-8
Masseflowsensorplade (korntankdæksler)—rengøring 80-9
Tømmesneglens drivkæde – Justering 80-9
Tømmesneglens holderstøtte – Justering 80-10
Tømmesneglposition—justering....80-10
Stillinger for tømmesneglens låsearm 80-11
Rem til tømmesneglsdrev – Udskiftning (S660 og S670)....80-11
Rem til tømmesneglsdrev – Udskiftning (S680, S685 og S690)....80-13

Side

Service - elektrisk system

Svejsning i nærheden af elektroniske styreenheder 85-1
Hold tilslutningerne for de elektroniske styreenheder rene 85-1
Overhold alle forholdsregler vedr. elektricitet 85-2
Grundlæggende håndtering af elektriske komponenter/ Sikkerhedsanvisninger for køretøjer udstyret med computerstyrede systemer 85-2
Sikker brug af batterier 85-3
Batterier – Sikker montering....85-4
Batteriets kabler – Tilslutning 85-4
Batterier – Opladning....85-5
Batterier – Kontrol af syrevægt....85-5
Batterier - tilslutning af startbatteri....85-6
Batterier—demontering og montering (S660 og S670)....85-6
Batterier – afmontering og montering (S680, S685 og S690)....85-8
Batterihovedkontakt....85-9
Dæksel til sikringscenter....85-9
Sikringscenter....85-10
Sikkerhedsregler ved udskiftning af halogenpærer....85-11
Pære til forlygter på kabine —udskiftning....85-12
Kabinekørelys – Justering 85-12
Førerkabinens halogen lyspære—udskiftning ..85-13
Førerkabinens halogenlys—justering....85-13
Instrumentbræt lyspære (hvis monteret)—udskiftning....85-14
Nederste kørelyspære (hvis monteret)—udskiftning....85-14
Nederste kørelyspære (hvis monteret)—justering....85-15
Sikkerhedsregler ved udskiftning af HID-Xenon-lygter (højintensitetslys) 85-15
HID-Xenon-lygter (højintensitetslys) (valgfrit) – udskiftning....85-16
HID-Xenon-lygter (højintensitetslys) (ekstraudstyr) – Justering....85-17
Udskift advarselsblink (ingen lysemitterende diode (LED) lys)....85-17
Udskift advarselsblink (lysemitterende diode (LED) lys) 85-18
Udladningsbaglys, ekstraprojektører, arbejdslys til adgangsdør, stublygter, belysning for korntank og tømmesnegl og stublygtepære – udskiftning....85-18
Sidelygter og rensesoldlygter—udskiftning 85-18
Havariblink/positionslygter, positionslygter/stoplygter og bageste havariblink—udskiftning 85-19
Kabinebelysning – Udskiftning 85-19
Kortlys—udskiftning....85-20

Fortsættes på næste side

Side

Fejlkoder

Åbning af menu med fejlfindingskoder 90-1
Prioritering af fejlfindingskoder 90-3

Vejdrev og bagaksel

Sikker vedligeholdelse af dæk.....95-1
Transport ad vej med skærebord monteret 95-1
Mærkat for dækbelastning.....95-1
Vedligeholdelse og service af dæk 95-2
Dæktryk i fordæk (enkeltmontering, plan mark-konfiguration) (majsskæreborde) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-3
Dæktryk i fordæk (enkeltmontering, HillMaster™-konfiguration) (majsskæreborde) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-5
Dæktryk i fordæk (enkeltmontering, plan mark-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-6
Dæktryk i fordæk (enkeltmontering, HillMaster™-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-8
Dæktryk i bagdæk (tohjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration) (majsskæreborde) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-9
Dæktryk i bagdæk (firehjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration) (majsskæreborde) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-11
Dæktryk i bagdæk (tohjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration) (majsskæreborde) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-12
Dæktryk i bagdæk (forehjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration) (majsskæreborde) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-13
Dæktryk i bagdæk (tohjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-14
Dæktryk i bagdæk (forehjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-16
Dæktryk i bagdæk (tohjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-17
Dæktryk i bagdæk (firehjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-18
Oplysninger om fordæk og bagdæk 95-18
Trækhjulets starterpind.....95-19
Drejemoment for trækhjulsbolt (enkelt hjulskonfiguration).....95-19
Tilspændingsmoment for drivhjulsbolte (tvillinghjul) 95-20
Forhjulsforskydning 95-21
Forberedelse af tvillingehjul til transport eller service 95-21
Afmontering af forhjul—tvillinghjul 95-22
Montering af forhjul—tvillinghjul.....95-24
Enkel fastgørelse af brede tvillingshjul (valgfrit) 95-25
Baghjulsboltens tilspændingsmoment.....95-26
Brug af væskeballast.....95-26
Krav til ballast (S660) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-27
Krav til ballast (S670) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-28
Krav til ballast (S670 HillMaster™) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-29
Krav til ballast (S680) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-30
Krav til ballast (S685 og S690) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-31
Krav til ballast (S680 HillMaster™) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-32
Krav til ballast (S685 HillMaster™ og S690 HillMaster™) (Europa og Eurasian Economic Union).....95-33
Mærkat for donkraftbeslag.....95-33
Placering af donkraftbeslag.....95-34

Indkøringsservice

Tilkøring af motor.....100-1
Remtrækjustering - Første 50 timer.....100-3
Tilkørselseftersyn efter de første 100 timer 100-4
Indkøringsservice efter 100 timer (Tier 2/Stage II).....100-4
Indkøringsservice efter 400 timer (Final Tier 4/Stage IV) 100-5

Fortsættes på næste side

Side

Kontrolopgaver inden start

Motoroliestand 105-1
Hydrostatisk/hydraulisk oliestand 105-2
Kølevæskestand 105-2
Brændstofsystem 105-3
Brændstoftankens ånderør 105-4
Dieseludstødningsvæske (DEF) tankånderør (final række 4/trin IV) 105-5
Motorluftindtagets positioner 105-5
Placering af motorens luftindtag (standard markposition) 105-6
Placering af motorens luftindtag (udkørt markposition) 105-7
Placering af motorens luftindtag (transportposition) 105-9
Rengøring af motorrummet 105-10

Motordrift

Sikker rensning af udstødningsfilter 110-1
Undgå varm udstødning 110-1
Påkrævet advarsel for maskinstop 110-2
Oversigt over udstødningsfiltersystem - (Final Tier 4/Stage IV) 110-3
Hvornår funktionen til rengøring af udstødningen skal deaktiveres 110-4
AUTO funktion for udstødningsfilter (Final Tier 4/Stage IV) 110-4
Rensning af udstødningsfilter ved parkering (Final Tier 4/Stage IV) 110-5
Advarselsskærm om nedkøling af motoren (final række 4/trin IV) 110-6
Sensor til registrering af genstande (Final Tier 4/Stage IV) 110-7
Selektiv katalytisk reduktion (SCR) system (final række 4/trin IV) 110-8
Start af motor 110-9
Slukning af motor 110-10
Brug startvæske med omhu 110-10
Start i koldt vejr (hvis monteret) 110-11
Kølevæskeforvarmer 110-12

Service - motor

Nødvendig emissionsrelateret information 115-1
Bageste lejder og afsats 115-1
Motorfilterets inspektionsdæksel 115-1
Motorens inspektionsdæksler 115-1
Udskiftning af startvæskebeholder 115-2
Undlad at modificere motoreffekten eller brændstof-/luftsystemet 115-2
Brændstofsystem 115-2
Motoroliestand 115-3
Dieseludstødningsvæske (DEF)—påfyldning (final række 4/trin IV) 115-4
Dieseludstødningsvæske (DEF) tank—aftapning (final række 4/trin IV) 115-5

Side

Dieseludstødningsvæske (DEF) doseringsfilter—udskiftning (final række 4/trin IV) 115-6
Brændstoftank—påfyldning 115-7
Brændstoftank—aftapning 115-7
Brændstoftank—spærreventil 115-7
Tømning af vandudskillerens primære brændstoffilter 115-8
Brændstofforfilter—rengøring 115-9
Skylning af kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) 115-10
Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) 115-11
Primært og sekundært brændstof-filterelement—udskiftning (række 2/fase II) (S660 og S670) 115-12
Primært og sekundært brændstof-filterelement—udskiftning (række 2/fase II) (S680 og S690) 115-13
Primært og sekundært brændstoffil-terelement—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) 115-14
Brændstofsystem—udluftning 115-15
Kølesystem—tømning 115-16
Kølesystem—påfyldning 115-18
Kølesystem—frostbeskyttelse 115-18
Motorrem—føring (række 2/fase II) (S660 og S670) 115-19
Motorrem—føring (Tier 2/Stage II) (S680 og S690) 115-19
Drivrem til motorens hjælpeudstyr/ven-tilatordrev/luftkompressor (hvis monteret)—udskiftning (Tier 2/Stage II) (S660 og S670) 115-19
Drivrem til motorens hjælpeudstyr/ven-tilatordrev/luftkompressor (hvis monteret)—udskiftning (Tier 2/Stage II) (S680 og S690) 115-23
Blæserdrevsrem—udskiftning (række 2/fase II) (S680 og S690) 115-29
Rotorgitterrem—remføring 115-32
Ventilatorgitterets drivrem—udskiftning (række 2/fase II) (S660 og S670) 115-32
Ventilatorgitterets drivrem—udskiftning (række 2/fase II) (S680 og S690) 115-33
Motorrem—føring (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-34
Motorrem—føring (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690) 115-35
Klimakompressor-/generatorrem—ud-skiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-35
Klimakompressor-/generatorrem—ud-skiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690) 115-39
Ventilatorgitterets drivrem—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-44

Fortsættes på næste side

Side

Ventilatorgitterets drivrem—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)....115-45
Vakuum ventilatordrivrem—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)....115-46
Vakuum ventilatordrivrem—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)....115-47
Vakuum ventilatorens drevne rem—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)....115-48
Drivrem til ventilator med variabel hastighed—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)....115-48
Drivrem til luftkompressor (hvis monteret)—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)....115-54
Drivrem til luftkompressor (hvis monteret)—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)....115-59
Ventilatordrivrem—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)....115-62
Cylindersold, oliekøler, kondensator, køler og ladeluftkøler—rengøring....115-66
Cylindersoldbørse—justering....115-68
Rem til behandling af restmateriale på motor—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV)....115-68
Luftfiltre - aftagning....115-70
Luftkompressorsystem (hvis monteret)....115-71
Vedligeholdelse og service af dieselpartikelfilter (Final Tier 4/Stage IV)....115-72
Håndtering og bortskaffelse af udstødningsfilter / dieselpartikelfilteraske (Final Tier 4/Stage IV)....115-72
Bortskaffelse af udstødningsfilter (Final Tier 4/Stage IV)....115-72
Luftfilter til behandling af restmateriale på motor—Afmontering (Final Tier 4/Stage I)....115-73

Transportkørsel

Transport ad vej med skærebord monteret....120-1
Vejkørsel....120-1
Bakalarm....120-6
Transport af maskinen på en trailer....120-7
Mærkat med placering af surrepunkter på maskinen....120-15
Placering af surrepunkter på maskinen....120-15
Placering af donkraftbeslag....120-16
Information om transport....120-16
Bugsering af maskine (maskiner med mekanisk skiftetransmission)....120-17
Bugsering af maskine (maskiner med trykknapskift og ProDrive transmission)....120-18

Side

Manuelt anhængertræk— tilkobling (standard)....120-19
Halvautomatisk anhængertræk—fastgørelse (ekstraudstyr)....120-19
Bugserkrog foran....120-19
Bugserkrog bagtil....120-20

Gode råd om høst

Drift ved lave temperaturer....125-1
Høsttip....125-1

Afgrødeindstillinger

Lucerne / byg / raps / kikærter....130-1
Majs (tør) / Majs (våd) / Majskolbeblanding / Spisebønner....130-2
Hør / græsfrø / guar (bønner i klynger) / linser....130-3
Lupiner / Hirse / Sennep / Bønner....130-4
Havre / Ærter / Popcorn / Rapsfrø (tør)....130-5
Rapsfrø (grøn) / Ris / Rug / Farvetidsel....130-6
Durra / Sojabønner / Solsikker / Triticale....130-7
Hvede (vanskelig) / Hvede (normal)....130-8
Fodnotebeskrivelsesside....130-9
Broanbefalinger....130-9
Procedure for afbrydelse af strøm....130-10

Harvest Smart™ indføringshastighed (ekstraudstyr)

Harvest Smart -indføringshastighed - sikker drift (hvis udstyret er monteret)....135-1
Harvest Smart -indføringshastighed - beskrivelse....135-1
Harvest Smart™ indføringshastighed—Smart- eller kapacitets-tilstand....135-2
Harvest Smart™ indføringshastighed—Ønsket tryk....135-3
Harvest Smart™ indføringshastighed—Maks. motoreffekt....135-4
Harvest Smart™ indføringshastighed—Maks. høsthastighed....135-5
Ikoner for Harvest Smart™ indføringshastighed—Følsomhed....135-6
Ikoner for Harvest Smart™ indføringshastighed—Statusidentifikation....135-7
Harvest Smart™ indføringshastighed—indledende kaliberering....135-8
Harvest Smart™ indføringshastighed—Betjening....135-9
Harvest Smart™ indføringshastighed—Yderligere oplysninger (tømmesnegl TIL og markforhold)....135-10
Harvest Smart indføringshastighed—Bedste arbejdsprocedurer....135-11
Harvest Smart™ indføringshastighedsstyring—System- og marksymptomer....135-12

Fortsættes på næste side

Side

Harvest Smart™ indføringshastighed - fejlfinding 135-14
Harvest Smart-indføringshastighed - nødfunktion 135-15

HillMaster™ nivelleringssystem (hvis monteret)

HillMaster -system (generel information) 140-1
HillMaster daglige arbejdsforberedelser 140-4
HillMaster nivelleringsreguleringskontakter 140-5

Forebyggelse af brand

Anbefalede brandforebyggelsestiltag 145-1
Betjening af brandslukker 145-2
Fyldning af brandslukker med væske (om nødvendigt) 145-3
Håndter brændstof sikkert—Undgå brand 145-3
Hav altid nødhjælpsudstyret klar 145-4
Brug startvæske med omhu 145-4
Fjern sammenpakket høstaffald 145-4
Brandslukker (Europa) 145-5
Brandslukkere (Eurasian Economic Union) 145-5
Placeringer af brandslukkere 145-6
I tilfælde af brand 145-6
Rengøring af motorrummet 145-7

Udrensning af maskine

Retningslinjer for generel rensning 150-1
Rengøring af maskinen (periodevis rengøring) 150-2
Rengøring af maskinen (årlig rengøring og ved specialafgrøder) 150-10

Brændstof og smøremidler

Håndter brændstof sikkert—Undgå brand 155-1
Undgå risiko for statisk elektricitet under påfyldning af brændstof 155-1
Brændstoftank—påfyldning 155-2
Håndtering og opbevaring af dieselbrændstof 155-2
Dieselbrændstof 155-3
Biodieselbrændstof 155-4
Dieselbrændstoffets smøreevne 155-5
Supplerende dieselbrændstofadditiver 155-5
Kontrol af dieselbrændstof 155-5
Minimering af påvirkning fra koldt vejr på dieselmotorer 155-6
Dieseludstødningsvæske (DEF) (final række 4/trin IV) 155-7
Kontrol af dieseludstødningsvæske (DEF) (final række 4/trin IV) 155-7
Opbevaring af dieseludstødningsvæske (DEF) (final række 4/trin IV) 155-8
Genopfyldning af dieseludstødningsvæske (DEF) tank (final række 4/trin IV) 155-9
Rengøring af dieseludstødningsvæske (DEF) tank (final række 4/trin IV) 155-10
Bortskaffelse af dieseludstødningsvæske (DEF) (final række 4/trin IV) 155-10
Dieselmotorkølevæske (til motorer med våde cylinderbøsninger) 155-11
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender 155-12
Drift under varmere temperaturforhold 155-12
Vandkvalitet til blanding med kølevæskekoncentrat 155-13
Kontrol af kølevæskens frysepunkt 155-14
Dieselindkøringsolie — Non-emissionscertificeret og certificeret tier 1, tier 2, tier 3, trin I, trin II og trin III 155-15
John Deere Break-In Plus™ motorolie (Final Tier 4/Stage IV) 155-15
Dieselmotorolie — Tier 2 og trin II 155-16
Olie til dieselmotorer (Final Tier 4/Stage IV) 155-17
Vedligeholdelsesintervaller for dieselmotorolie ved drift i stor højde 155-17
Serviceintervaller for motorolie og filtre — Tier 2- og trin II-motorer 155-18
Serviceintervaller for motorolie og filtre (Final Tier 4/Stage IV) 155-19
Oilscan™ og Coolscan™ 155-19
Olier til ProDrive™Transmission, CommandTouch™ multi-speed indføringshusdrev, hydrostatisk drivsystem, hovedhydrauliksystemet og motorens hovedgearkasse 155-20
Transmission (mekanisk skift og trykknapskift), slutdrev, tømmesnegl, primær mellemaksel og gearkasser med tohastigheds tærskeværksdrev 155-21
Gearkasse til fødeelevatorhusreverser 155-22
Fedt 155-22
Bremsevæske (hvis monteret) 155-23
Oliefiltre 155-23
Brændstoffiltre 155-23
Alternative og syntetiske smøremidler 155-23
Opbevaring af smøremidler 155-23
Sammenblanding af smøremidler 155-24

Smøring og vedligeholdelse

Serviceintervaller - slette eller forsinke 160-1
Smøremærkaters placeringer 160-2
Udskiftning af hydraulikslange 160-3
Renholdelse af hydrauliksystemet 160-3
Akkumulatortryk 160-3
Skema over serviceintervaller 160-4
Symboler for smøring 160-6
Hver 10 timer 160-7
Hver 10 timer 160-8
For hver 10 timer (HillMaster™ maskiner) 160-9
Efter 50 timer 160-10
Efter 50 timer 160-11
Efter 50 timer 160-13

Fortsættes på næste side

Side

Efter 50 timer....160-15
For hver 50 timer (HillMaster™ maskiner)....160-16
Første 100 timer (S660, S670, S680, S685 og S690 ProDrive™ maskiner)....160-17
Hver 100 timer....160-18
Efter 200 timer....160-19
For hver 200 timer (S660 og S670)....160-20
For hver 250 timer (række 2/fase II) (S660 og S670)....160-21
For hver 250 timer (række 2/fase II) (S680 og S690)....160-22
For hver 250 timer (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)....160-23
For hver 250 timer (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)....160-25
For hver 400 timer (S660 og S670)....160-27
For hver 400 timer (række 2/fase II) (S680 og S690)....160-28
For hver 400 timer (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)....160-29
For hver 400 timer (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)....160-30
For hver 400 timer....160-31
Efter 400 timer....160-33
Efter 400 timer....160-34
Efter 400 timer....160-35
For hver 400 timer (S660 og S670 maskiner uden ProDrive™)....160-37
For hver 400 timer (S660 og S670 maskiner med trykknapskift-transmission)....160-38
For hver 400 timer (S660 og S670 ProDrive™ maskiner)....160-39
For hver 400 timer (S680, S685 og S690 ProDrive™ maskiner)....160-40
Hver 400 timer....160-41
For hver 400 timer....160-43
Hver 800 timer....160-44
For hver 1000 timer (S660 og S670 ProDrive™ maskiner)....160-45
For hver 1000 timer (S680, S685 og S690)....160-46
For hver 1000 timer (S680, S685 og S690)....160-47
For hver 2000 timer (S660 og S670)....160-48
For hver 2000 timer (S680, S685 og S690)....160-49
Hver 2000 timer....160-50
Hver 4500 timer eller hvert tredje år (Final Tier 4/Stage IV)....160-51
For hver 4500 timer eller hvert femte år....160-52
Hver 6000 timer eller hvert sjette år....160-52
Efter behov....160-53

Fejlsøgning

Indføringshus....165-1
Tærskeværk....165-2
Hydrostatisk køretransmission....165-5
Firehjulstræk (ekstraudstyr)....165-8
Styresystem....165-8

Side

Bremser....165-9
Motor....165-10
El-anlægget....165-19
Opvarmning....165-20
Klimaanlæg....165-21
Fugtsensor (hvis monteret)....165-21
Masseflowsensor (hvis monteret)....165-22

Opbevaring

Klargøring af maskinen før opbevaring....170-1
Klargøring efter opbevaring....170-2

Specifikationer

Driftshastigheder (S660 og S670)....175-1
Driftshastigheder (S680, S685 og S690)....175-3
Specifikationer (S660 og S670)....175-5
Specifikationer (S680, S685 og S690)....175-8
Dimensioner (S660 og S670)....175-10
Dimensioner (S670 HillMaster™)....175-11
Dimensioner (S680, S685 og S690)....175-12
Dimensioner (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ og S690 HillMaster™)....175-13
Målereferencepunkter....175-14
Total kropsvibration....175-15
Lydniveau....175-15
Sikkerhedshenvisninger til senere installering af elektrisk og elektronisk udstyr og/eller komponenter....175-15
EF-overensstemmelseserklæring....175-16
Den Eurasiske Økonomiske Union....175-17
Maskinens udviklede levetid....175-17
Standarddrejningsmomenter for skruer og bolte i tommer....175-18
Tilspændingsmomenter for metriske bolte og skruer....175-19

Maskinens identifikationsnumre

Fortolkning af maskinens serienummer....180-1
Identifikationsnumre....180-1
Maskinens serienummerskilt....180-2
Placering af maskinens identifikationsplade....180-2
Placering af overensstemmelses-mærkat for Eurasian Economic Union (Den Eurasiske Økonomiske Union)....180-2
Fortolkning af motorens serienummer....180-3
Motorens serienummer (tier 2/fase II)....180-4
Motorens serienummer (Final Tier 4/Stage IV)....180-4
Hydrostatdrevpumpe....180-4
Hydrostatdrevmotor....180-5
Motor, to hastigheder, firehjulstræk....180-5
Motorgearkasse....180-5
Rotordrevets gearkasse....180-6
Transmission....180-6
Indføringshusreverser....180-6
Indføringshusets gearkasse med flere hastigheder (hvis monteret)....180-7

Fortsættes på næste side

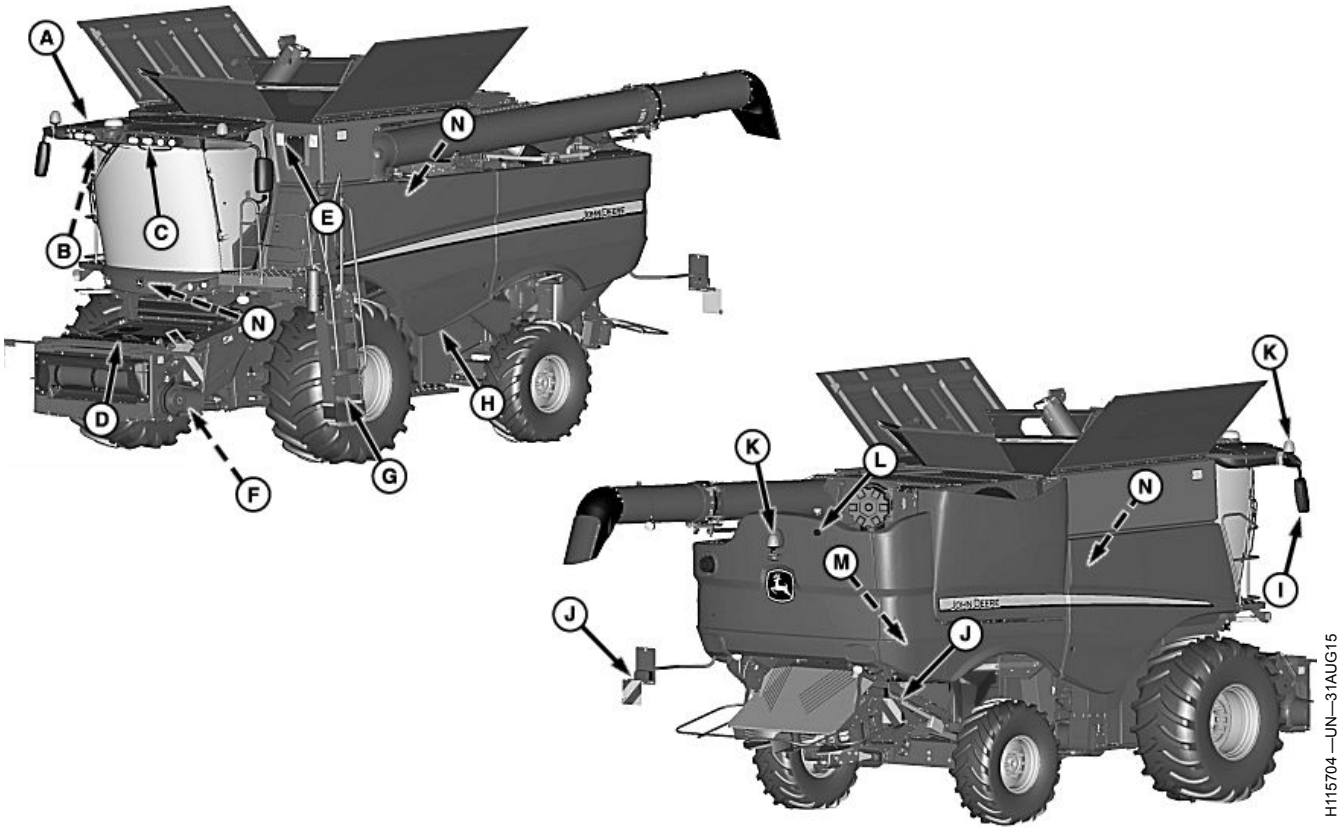
Side

Snitter (hvis monteret) 180-7
Styreblad til bagsmæk (Deluxe, Intermediate og Premium restmaterialer) 180-7
Avanceret PowerCast™ bagsmæk (Intermediate og Premium restmaterialer) ... 180-8
PowerCast bagsmæk (deluxe rester) 180-8
Spreder (deluxe rester) 180-8
Opbevaring af ejercertifikat 180-9
Sikker maskinopbevaring 180-9

John Deere servicelitteratur til rådighed

Teknisk information JDSLA-1

Maskinens sikkerhedsfunktioner



Sikkerhedsfunktioner set forfra / set bagfra

A—Førerkabinens sikkerheds-funktioner: Maskinførerens tilstedeværelsessystem, elektronisk motorstartblokering, sikkerhedsseler, horn, nødudgangsvindue, parkeringsbremse, blinklys
B—Håndstøtter
C—Forlygter
D—Skridsikre måtter
E—Sikkerhedsskilte
F—Mekanisk sikkerhedsstop (indføringshus)
G—Skridsikre trin og platform med gelænder
H—Skærme
I— Bakspejle
J— Advarselsblink og reflekstape
K—Rotorblink
L— Bakalarm
M—Skridsikker serviceplatform med gelænder
N—Rotations-alarmsystemets sikkerhedsegenskaber: Tømmelygter, stublygter, komponentrumslygter

Udover de viste sikkerhedsfunktioner bidrager også andre komponenter og systemer, sikkerhedslygter på maskinen og sikkerhedsmeddelelser og anvisninger i instruktionsbogen til sikker drift af denne maskine, såfremt disse kombineres med den forsigtighed og omhu, man kender fra en erfaren fører.

OUO6075,000413E -74-31AUG15-1/1

Overhold sikkerhedsinstruktionerne

Dette er en advarselstrekant. Når du ser den på din maskine eller i denne bog, skal du være på vagt over for risiko for personskade.

Følg de anbefalede sikkerhedsregler og vejledningen i sikker brug.

T81389 —UN—28JUN13

DX,ALERT -74-29SEP98-1/1

Signalords betydning

FARE; signalordet FARE betegner en farlig situation, som medfører dødsfald eller alvorlige kvæstelser, hvis ikke den undgås.

ADVARSEL; signalordet ADVARSEL betegner en farlig situation, som kan medføre dødsfald eller alvorlige kvæstelser, hvis ikke den undgås.

PAS PÅ; signalordet PAS PÅ betegner en farlig situation, som kan medføre mindre eller moderate kvæstelser. PAS PÅ kan også anvendes til at advare mod usikre fremgangsmåder, der kan resultere i hændelser, som kan medføre kvæstelser.

⚠ FARE

⚠ ADVARSEL

⚠ PAS PÅ

TS187 —74—30SEP88

Signalordene—FARE, ADVARSEL eller PAS PÅ—bruges sammen med sikkerhedsadvarselssymbolet. FARE advarer om de alvorligste sikkerhedsrisici. Skilte med FARE eller ADVARSEL er anbragt nær specifikke faremomenter. Almindelige sikkerhedsforholdsregler står på skiltene med PAS PÅ. PAS PÅ benyttes også til at henlede opmærksomheden på sikkerhedsanvisninger her i bogen.

DX,SIGNAL -74-05OCT16-1/1

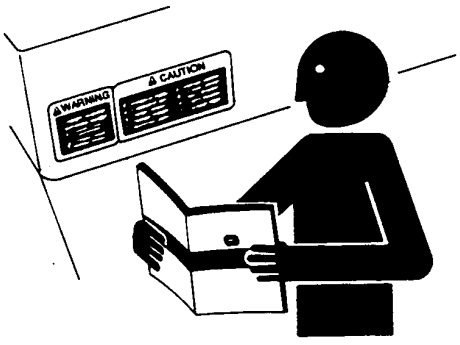
Overholdelse af sikkerhedsinstruktionerne

Læs alle sikkerhedshenvisninger i denne betjeningsvejledning og på de advarselskilte, som er anbragt på maskinen, omhyggeligt. Sørg for at holde advarselskilte i god stand. Erstat manglende eller beskadigede advarselskilte. Kontrollér at nye udstyrskomponenter og reservedele er i besiddelse af de relevante advarselskilte. Nye advarselskilte kan rekvireres hos din John Deere-forhandler.

Der findes muligvis yderligere sikkerhedsinformationer i forbindelse med reservedele og komponenter fra andre producenter, som ikke præsenteres i denne betjeningsvejledning.

Gør dig fortrolig med betjeningen af maskinen og anvendelse af styreenhederne. Personer uden faglig kompetence må ikke betjene maskinen.

Sørg for at tilstanden på din maskine altid upåklagelig. Uautoriserede modifikationer på maskinen kan begrænse funktionen og/eller sikkerheden samt maskinens levetid.



TS201 —UN—15APR13

Kontakt din John Deere-forhandler, hvis der forekommer afsnit i denne betjeningsvejledning, som du ikke forstår og deraf har brug for assistance.

DX,READ -74-16JUN09-1/1

Kørsel af maskinen

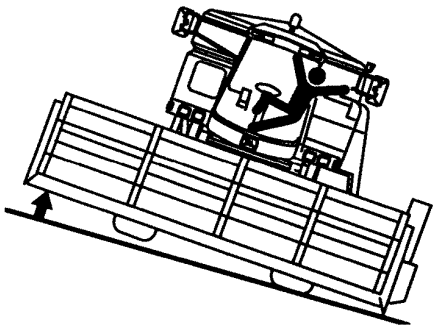
Kontroller altid at traktoren er teknisk og sikkerhedsmæssigt i orden, før den bruges.

Før maskinen sættes i bevægelse skal man omhyggeligt kontrollere rundt om den (f.eks. for børn). Sørg for uhindret udsyn. Aktiver hornet, lige før der sættes i gang.

Tilpas altid kørehastigheden efter vejens eller markens beskaffenhed. Undgå skarpe drejninger, mens der køres op eller ned af hældning - eller under kørsel på sidehældning. Vær særlig omhyggelig med at vende på en skråning når korntanken er fuld.

Følg instruktionerne i betjeningsvejledningen til skærebordet, når skærebordet af- eller påmonteres.

Når der foretages vendinger, skal redskabets bredde og maskinens udsving bagtil altid tages i betragtning. Redskaber og markforhold har indflydelse på mejetærskerens kørselskarakteristikker.



ZX002461

ZX002461 —UN—16JUN95

Sæt hastigheden ned mens der køres på hældninger eller ujævn grund - og før skarpe drejninger. Skift til et lavere gear, før der køres ned ad stejl hældning.

Undgå huller, grøfter og forhindringer der kan få mejetærskeren til at vælte, i særdeleshed på skråninger.

OUO6075,0000AB7 -74-21FEB07-1/1

Overhold trafikreglerne

Overhold altid de lokale trafikregler ved kørsel på offentlig vej.

OUO6075,0000032 -74-22JAN01-1/1

Kontrol af maskinsikkerhed

Kontrollér altid vejen og maskinens generelle funktionssikkerhed, inden den anvendes.

FX,READY -74-28FEB91-1/1

Hold passagerer og børn væk fra maskinen

Maskinen er kun beregnet til sin operatør. Hold passagerer væk fra maskinen med undtagelse af perioder med oplæring eller korte perioder for observation.

Passagerer kan komme til skade og har risiko for at blive slynget af maskinen. Passagerer vil også genere operatørens udsyn, hvilket igen kan medføre usikker håndtering af maskinen.

Børn må aldrig tages op på maskinen eller i mejetærskerens førerkabine, mens motoren er i gang.

Oplæringssædet bør kun benyttes til undervisning eller korte perioder af maskinobservation og ikke som en opholdsplads for børn.

TS253 —UN—23AUG88

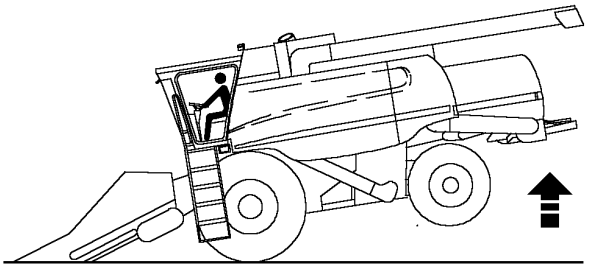
HX,AG,SF6904 -74-22JUL99-1/1

Ballastning for støt jordkontakt

Mejetærskerens betjening, styring og bremseydelse kan blive voldsomt berørt af tunge frontredskaber, der ændrer mejetærskerens tyngdepunkt.

For at opretholde den nødvendige jordkontakt skal der sættes ballast på mejetærskerens bagende efter behov.

Overhold de maksimale tilladte akselbelastninger og totalvægte.



H51907 —UN—10FEB99

HX,AG,SF6782 -74-05FEB99-1/1

Transport ad vej med skærebord monteret

Overhold de lokale lovbestemmelser for kørsel med mejetærsker på offentlig vej.

Denne mejetærsker kan godkendes til transport på vej i Tyskland med et Geringhoff 8-rækkers foldbart skærebord og et Kemper 8-rækkers foldbart skærebord. Vejtransport i Tyskland skal godkendes af den lokale TÜV for at få tilladelse hertil.

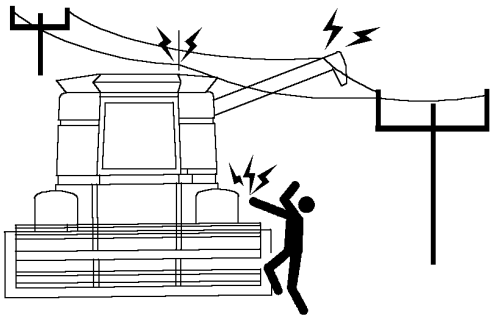
Ansøgning om tilladelse indgives til din forhandler eller til fabrikken.

OUO6075,0004319 -74-29JUN16-1/1

Undgå elektriske ledninger

Sæt korntankens tømmesnegl i transportposition og sænk korntankens adgangsgelænder før kørsel på offentlige veje.

Hvis antennen ikke er sat i transportstilling, før der køres på offentlig vej, kan den berøre lavthængende elkabler. Det kunne føre til alvorligt elchok for føreren.



H52022 —UN—14APR99

HX,STSSA,D -74-22JUL99-1/1

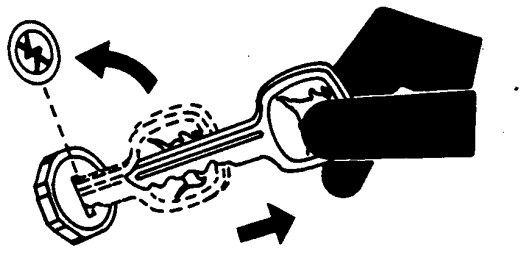
Teleskoplæsseren parkeres og forlades

Sænk høstudstyret helt til jorden.

Inden maskinen efterlades, skal høstudstyret og separatoren frakobles. Sæt universalgrebet i frigear og sluk for motoren. Aktivér parkeringsbremsen, fjern tændingsnøglen og lås førerhuset.

Efterlad aldrig maskinen uden opsyn mens motoren er i gang.

Forlad aldrig kabinen under kørsel.



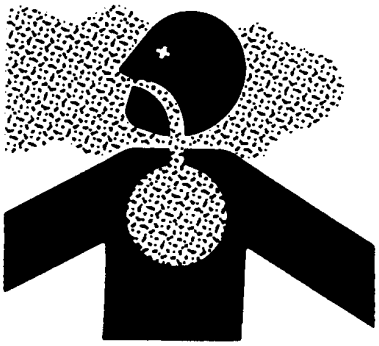
TS230 —UN—24MAY89

OUO6075,0000AEB -74-11FEB14-1/1

Arbejd i rum med god udluftning

En motors udstødning kan forårsage sygdom eller død. Er det nødvendigt at lade motoren gå indendørs, skal dens udstødning ledes til det fri med en forlænger på udstødningsrøret.

Har du ikke et forlængerrør, skal dørene åbnes til det fri, så der er rigelig ventilation.



TS220 —UN—15APR13

DX,AIR -74-17FEB99-1/1

Håndter brændstof sikkert—Undgå brand

Brændstoffet skal håndteres forsigtigt: Det er ekstremt brændbart. Rygning af cigaretter, eller åben ild eller gnister i nærheden maskinen er ikke tilladt, mens der tankes brændstof.

Motoren skal altid stoppes, inden maskinen optankes. Optankningen skal foretages udendørs.

Risikoen for brand mindskes, ved at maskinen holdes ren for ophobet snavs, fedtstoffer og andre partikler. Spildt brændstof skal altid tørres op.

Brug kun en godkendt brændstofbeholder til transport af brændbar væske.

Fyld aldrig brændstofbeholder i en pickup-truck med plastikforing. Stil altid brændstofbeholderen på jorden før den fyldes. Brændstofbeholderen berøres med brændstofdysen, før beholderens låg tages af. Hold brændstofdysen nede i brændstofbeholderens indløb, når den fyldes.

TS202 —UN—23AUG88

Opbevar ikke brændstofbeholderen i nærheden af åben ild, gnister eller pilotflamme, som i en vandvarmer eller andet apparat.

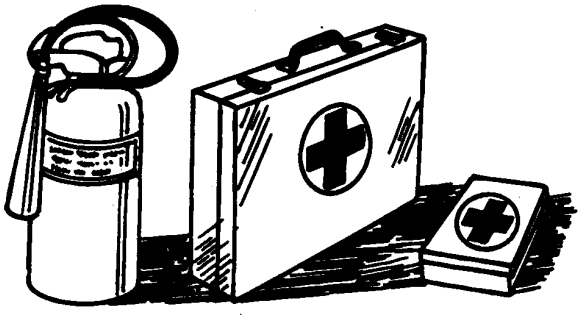
DX,FIRE1 -74-12OCT11-1/1

Hav altid nødhjælpsudstyret klar

Vær forberedt, hvis der opstår brand.

Hav førstehjælpskasse og ildslukker ved hånden.

Hav altid telefonnummer til læge og alarmopkald-cifre til ambulance, hospital og brandvæsen liggende klar i nærheden af telefonen.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -74-03MAR93-1/1

Brug startvæske med omhu

Startvæsken er meget letantændelig.

Hold gnister og åben ild på afstand, mens den bruges. Hold startvæske på afstand af batterier og kabler.

For at forebygge en utilsigtet afladning under opbevaring af trykdåsen, behold dækslet på beholderen og opbevar den på et køligt, beskyttet sted.

Start-spraydåser må aldrig punkteres eller brændes.

Der må ikke bruges startvæske, når man starter en motor udstyret med gløderør eller luftindsugningsopvarmer.

TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -74-14MAR14-1/1

I tilfælde af brand

FORSIGTIG: Undgå kvæstelser.

Stands maskinen øjeblikkeligt ved det første tegn på brand. Brand kan identificeres ved lugten af røg eller synlige flammer. Eftersom brand tiltager og spreder sig hurtigt, bør man forlade maskinen med det samme og bringe sig i sikkerhed for branden. Vend ikke tilbage til maskinen! Sikkerheden kommer først.

Ring til brandvæsenet. En bærbar brandslukker kan slukke en lille brand eller holde den nede, indtil brandvæsenet kommer, men bærbare brandslukkere har deres begrænsninger. Prioriter altid førerens og tilskuernes sikkerhed. Hvis der gøres forsøg på at slukke branden, bør man vende ryggen til vinden og have en flugtvej uden forhindringer for at kunne komme hurtigt væk, hvis branden ikke kan slukkes.

Læs vejledningen til brandslukkeren og gør dig fortrolig med det sted, hvor den er anbragt, dens reservedele og dens funktion, inden en brand bryder ud. Lokale brandvæsener eller forhandlere af brandudstyr udbyder eventuelt brandslukningskurser og kan give gode råd.

Hvis der ikke følger nogen vejledning med din brandslukker, bør disse generelle retningslinjer følges:

TS227 —UN—15APR13

1. Træk stiften ud. Hold brandslukkeren med dysen væk fra dig og lås låsemekanismen op.
2. Ret den mod et lavtliggende punkt. Ret brandslukkeren mod roden af branden.
3. Klem håndtaget langsomt og ensartet.
4. Bevæg dysen fra side til side.

DX,FIRE4 -74-22AUG13-1/1

Undgå risiko for statisk elektricitet under påfyldning af brændstof

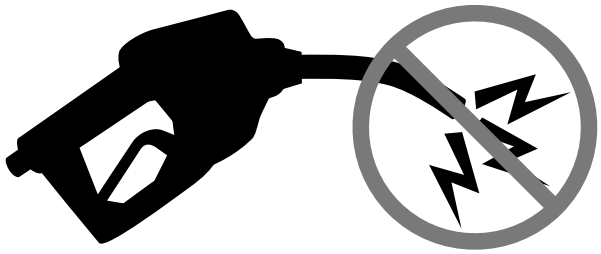
Hvis der fjernes svovl og andre komponenter fra Ultra-Low Sulfur-diesel (ULSD, diesel med ultralavt svovlindhold), aftager dens ledningsevne, mens evnen til at holde statisk ladning tiltager.

Raffinaderier kan evt. have behandlet brændstoffet med et middel der afhjælper statisk ladning. Der er dog mange faktorer, der kan reducere det tilsatte middels virksomhed med tiden.

Der kan opstå statisk ladning i ULSD- brændstoffet, mens det flyder gennem brændstoftilførselssystemet. Statisk elektricitet, der udledes under tilstedeværelsen af brændbare dampe, kan forårsage brand eller eksplosion.

Derfor er det vigtigt at sikre, at hele brændstofpåfyldningssystemet (brændstofforsyningstanken, fødepumpen, -slangen, dysen o.lign.) er forbundet og bundet korrekt til jord. Konsultér din brændstof- eller brændstofsystemleverandør for at sikre, at brændstofforsyningssystemet er i overensstemmelse med standarder for sikker forbindelse og binding til jord.

RG22142 —UN—17MAR14



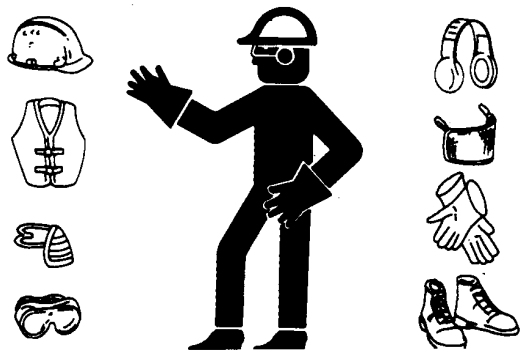
RG21992 —UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -74-12JUL13-1/1

Bær beskyttende beklædning

Bær tætsluttende tøj og det sikkerhedsudstyr, som er nødvendigt til arbejdet.

Sikker betjening af maskinen kræver førerens fulde opmærksomhed. Bær derfor ikke hovedtelefoner til radio eller musik under arbejdet.



TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR2 -74-03MAR93-1/1

Hold afstand til høstustyret

Knivbjælke, bordsnegl, vinde, føderuller osv. kan ikke afskærmes helt på grund af deres funktioner. Hold sikker afstand til disse komponenter under arbejdet. Hovedkoblingen skal altid frakobles, motoren afbrydes, parkeringsbremsen aktiveres og nøglen tages ud inden eftersyn eller rydning af tilstopninger.

ES118704 —UN—21MAR95

OUO6075,00009E5 -74-28SEP10-1/1

Hold hænderne væk fra knivene

Forsøg aldrig at rydde forhindringer af vejen foran eller på skærebordet medmindre tærskeværket er frakoblet, parkeringsbremsen er trukket, motoren afbrudt og nøglen taget ud.

Der må ikke være personer i nærheden af maskinen, når motoren startes.

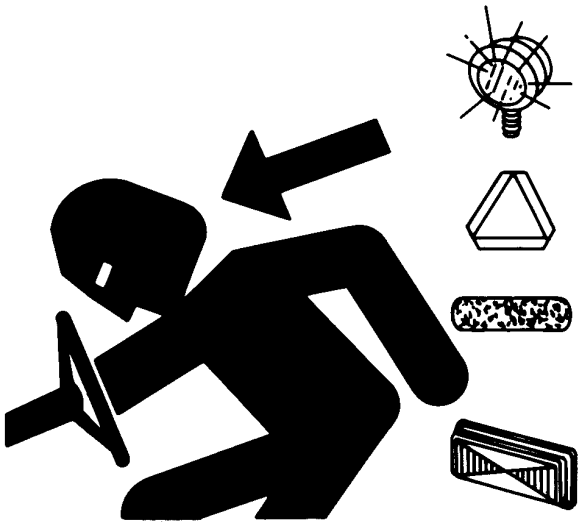
TS254 —UN—23AUG88

OUO6075,00009E6 -74-28SEP10-1/1

Brug af sikkerhedslys og -indretninger

Undgå sammenstød med andre trafikanter, langsomtkørende traktorer med redskaber eller andet bugseret udstyr, og selvkørende maskiner på offentlig vej. Se hele tiden efter bagfra kommende trafik, specielt i sving, og brug afviserblinkene.

Kør med tændte forlygter, katastrofeblink og blinklys både dag og nat. Overhold de lokale bestemmelser for udstyr, lygter og markeringslys. Lygter og markeringslys skal være synlige, rene og i god stand. Udskift eller reparér lygter og reflekser som er beskadiget eller mangler.

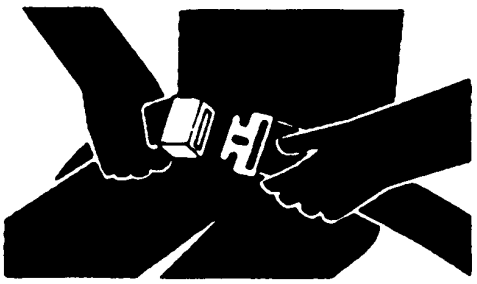


TS951 —UN—12APR90

HX,STSSA,O -74-22JUL99-1/1

Brug sikkerhedsseler

Brug sikkerhedsselen når som helst der køres med mejetærskeren eller der er personer ombord som observatør.



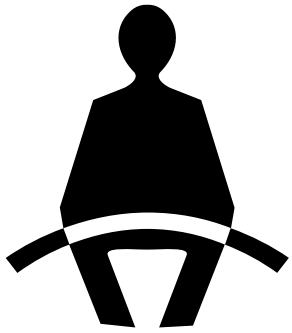
H47137

H47137 —UN—25OCT95

HX,STSSA,I -74-22JUL99-1/1

Instruktionssæde

Hvis køretøjet er udstyret med et instruktionssæde, må det kun anvendes til oplæring af kommende førere eller fejlsøgning af maskinproblemer.



TS1730 —UN—24MAY13

DX,SEAT,NA -74-22AUG13-1/1

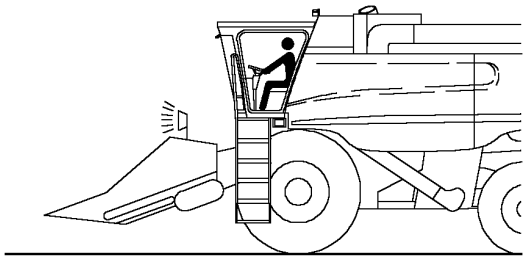
Transportér mejetærskeren med skærebordet på sikker vis

Når som helst det er muligt skal De undgå transport på offentlig vej, mens skærebordet er påmonteret.

Hvis mejetærskeren skal transporteres med skærebordet påmonteret, så sørg for at de blinkende advarselslys på skærebordet fungerer, og at alle reflekser er rene og tydeligt kan ses.

Det anbefales at der bruges eskorte på trafikerede, smalle eller bakkede veje og ved kørsel over broer.

Kør med en hastighed der er sikker efter forholdene.



H51909 —UN—07MAY99

OUO6075,0000034 -74-22JAN01-1/1

Undgå at maskinen løber løbsk eller bevæger sig uventet

Undgå tilskadekomst eller dødsulykker fra uventede maskin- eller komponentbevægelser.

Start aldrig motoren ved at kortslutte over starter- eller solenoidepoler. Maskinen eller dens komponenter kan bevæge sig, hvis det normale kredsløb omgås.

H58737 —UN—08JUL99

AG,OUO1035,792 -74-08JUL99-1/1

Gør vedligeholdelsen sikker

Vær fortrolig med fremgangsmåden, før et arbejde begyndes. Hold arbejdsstedet rent og tørt.

Forsøg aldrig at smøre, vedligeholde eller justere maskinen, mens den er i bevægelse. Hold hænder, fødder og tøjet væk fra arbejdende dele. Frakobl alle drev, og bevæg alle håndtag for at fjerne trykket. Sænk udstyr til jorden. Stop motoren. Fjern nøglen. Lad maskinen køle af.

Klods sikkert og solidt op under udstyr og komponenter, som skal hæves for at få arbejdet udført.

Hold alle dele i god stand og korrekt monterede. Ret skader med det samme. Udskift slidte eller brækkede dele. Fjern alle sammenpakninger af fedt, olie eller snavs.

På selvkørende maskiner tages batteristelkablets polsko af minuspolen, før der arbejdes på el-anlægget eller svejses på maskinen.

På bugserede redskaber adskilles koblekabler til traktoren, før der arbejdes på elsystemets dele eller svejses på redskabet.

TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -74-17FEB99-1/1

Svejsning i nærheden af elektroniske styreenheder

VIGTIGT: Anvend ikke svejseudstyr som starthjælp. Strømstyrken og spændingen er for høj og kan medføre permanente skader.

1. Frakobl det/de negative (-) batterikabler.
2. Frakobl det/de positive (+) batterikabler.
3. Forbind de positive og negative kabler. De må ikke fastgøres på køretøjets ramme.
4. Alle ledningsbundtafsnit skal fjernes eller flyttes væk fra svejseområdet.
5. Svejseudstyrets jordforbindelse skal tilsluttes i nærheden af svejseområdet og langt væk fra styreenhederne.

TS953 —UN—15MAY90

6. Efter svejsningen skal trin 1—5 udføres i omvendt rækkefølge.

DX,WW,ECU02 -74-14AUG09-1/1

Før svejsearbejde og opvarmning af dele skal malingen fjernes

Undgå potentielt giftige dampe og støv.

Der kan udvikles giftige dampe, når maling brænder under svejsning, lodning eller opvarmning med svejseflamme.

Fjern maling før opvarmning:

- Fjern maling på mindst 100 mm af området, der kan påvirkes af opvarmning. Hvis malingen ikke kan fjernes, skal du bære en godkendt støvmaske i forbindelse med opvarmning eller svejsning.
- Undgå at indånde støvet, hvis du sandblæser eller sliber malingen bort. Brug en godkendt åndedrætsmaske.
- Bruger du opløsningsmiddel eller lakfjerner, fjernes resterne med vand og sæbe før svejsning. Fjern alle dunke med opløsningsmidler og lakfjerner - og andre brændbare materialer fra arbejdsstedet. Giv dampene mindst 15 minutter til at forsvinde, før der svejses eller varmes.

Brug ikke kloreret opløsningsmidler på områder, hvor der skal foretages svejsning.

TS220 —UN—15APR13

Udfør alt arbejde med giftige dampe og støv i lokaler, hvor der er god ventilation.

Bortskaf maling og opløsningsmidler korrekt.

DX,PAINT -74-24JUL02-1/1

Undgå opvarmning nær trykrør med væske

Der kan opstå brændbart spray ved opvarmning i nærheden af trykrør med væske, hvilket kan give både Dem og tilskuere alvorlige forbrændinger. Der må ikke fremstilles varme ved svejsning, lodning eller ved brug af skærebrænder i nærheden af væskeførende rør under tryk eller andet brændbart materiale. Rør under tryk kan ved en fejltagelse blive skåret over, når varmen breder sig ud fra selve flammens punkt.

TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -74-10DEC04-1/1

Undgå at komme i berøring med bevægelige dele

Hold hænder, fødder og beklædning væk fra kraftdrevne dele. Maskinen må aldrig rengøres, smøres eller justeres mens den er i gang.

TS256 —UN—23AUG88

H01,9000SA,E -74-15JUN90-1/1

Rengøring af korntank og sikker fjernelse af blokeringer

Pas på ikke at blive fanget i korntankens tværsnegle, da det kan medføre alvorlig tilskadekomst eller dødsfald. På grund af deres funktion kan tværsneglene ikke tildækkes helt. Gå aldrig ind i korntanken mens motoren er i gang. Inden du går ind i tanken for at rense kornrester ud, skal motoren altid først slukkes, parkeringsbremsen trækkes, og nøglen skal tages ud.

Hvis korn klumper sig sammen og ikke flyder ind i tværsneglene, slå motoren fra, fjern nøglen og fra en position på motorrumsdøren brug en stang, kost eller skovl til at jævne sammenklumpningen og genoprette kornflowet.

TS256 —UN—23AUG88

OUO6043,00015E2 -74-24MAY04-1/1

Hold hænderne væk fra de roterende aksler

Kontakt med roterende aksler kan medføre alvorlige skader evt. med døden til følge.

Sørg altid for, at alle skærme sidder rigtigt. Kontrollér, at alle roterende skærme kan dreje frit.

Bær tætsiddende tøj. Stands motoren og kontrollér, at alle roterende dele og aksler også er standset, før der foretages justerings-, tilslutnings- eller nogen form for vedligeholdelsesarbejde på motoren eller det maskindrevne udstyr.

TS1644 —UN—22AUG95

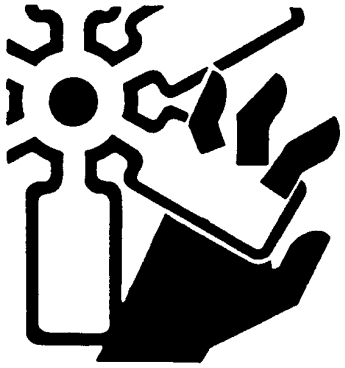
DX,ROTATING -74-18AUG09-1/1

Montér alle skjolde og afskærmninger.

Roterende ventilatorer, remme, remskiver og drev kan medføre alvorlige skader.

Sørg altid for, at alle skjolde og skærme sidder rigtigt under motordrift.

Bær tætsiddende tøj. Stands motoren og kontrollér, at alle ventilatorer, remme, remskiver og drev også er standset, før der foretages justerings-, tilslutnings- eller rensearbejde i nærheden af ventilatorerne og deres drevkomponenter.



TS677 —UN—21SEP89

OUO6075,0000C23 -74-03MAY11-1/1

Undgå kontakt med højtryksvæske

Kontrollér hydraulikslangerne regelmæssigt – mindst en gang om året – for lækage, snit, revner, slitage, blister, tæring, åbne ledninger eller andre tegn på slid eller beskadigelse.

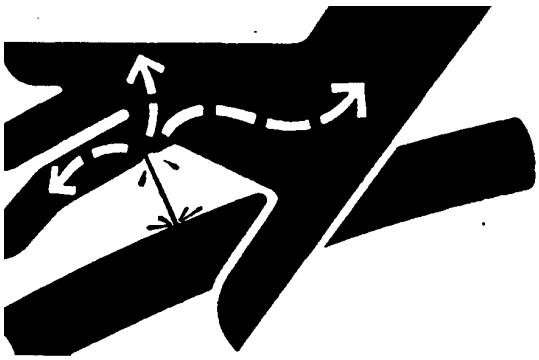
Udskift slidt eller beskadiget slangeenheder med det samme med godkendte John Deere reservedele.

Væske, som sprøjter ud under tryk, kan trænge ind under huden og medføre alvorlige kvæstelser.

Undgå denne fare ved at udligne trykket, før hydraulikrør og -slanger frakobles. Stram alle forbindelser, før systemet sættes under tryk.

Søg efter utætheder med et stykke pap. Beskyt hænder og krop mod højtryksvæske.

Ved uheld skal der øjeblikkeligt søges lægehjælp. Væske, der er trængt ind under huden, skal fjernes kirurgisk inden for et par timer for at undgå koldbrand. Læger



X9811 —UN—23AUG88

uden kendskab til denne type kvæstelser bør kontakte en specialist. Man kan få yderligere information på engelsk ved at kontakte Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, USA, på telefon 1-800-822-8262 eller +1 309-748-5636.

DX,FLUID -74-12OCT11-1/1

Undgå at åbne højtryksbrændstofanlægget

Restvæsker under høj tryk, der forbliver i brændstofrør kan forårsage alvorlig skade. Det er ikke tilladt at frakoble eller forsøge at reparere brændstofrør, sensorer eller andre komponenter mellem højtryksbrændstofpumpen og dyser på maskiner med High Pressure Common Rail (HPCR) brændstofsystem.

Teknikere, der kender til denne systemtype må udelukkende udføre reparationer. (Lad din John Deere foretage reparation).

TS1343 —UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1 -74-07JAN03-1/1

Kontrollér akkumulatorsystemet med forsigtighed

Udsivende væske eller gas fra systemer med trykakkumulatorer, der bruges i luftkonditionerings-, hydraulik- og bremsesystemer kan forårsage alvorlig skade. Stærk varme kan få akkumulatoren til at gå itu, og ledninger under tryk kan blive skåret over ved et uheld. Det er ikke tilladt at svejse eller bruge en fakkel i nærheden af en akkumulator eller ledning, der står under tryk.

Reducér trykket i det hydrauliske system, inden akkumulatoren fjernes.

Reducér trykket i det hydrauliske system, inden akkumulatoren fjernes. Forsøg aldrig at reducere trykket i et hydraulisk system eller i en akkumulator ved at løsne et armatur.

TS281 —UN—15APR13

Akkumulatorer kan ikke repareres.

DX,WW,ACCLA2 -74-22AUG03-1/1

Beskyttelse mod væsker under højt tryk

Sprøjt fra højtryksdyser kan trænge ind under huden og forårsage alvorlige kvæstelser. Hold sprøjtene væk fra bare hænder og ubeskyttet hud.

Skulle uheldet alligevel ske, skal du øjeblikkelig søge lægehjælp. Indenfor få timer skal væsken under huden opereres bort for at undgå blodforgiftning og koldbrand. Har din egen læge ikke erfaring med denne type kvæstelser, bør han konsultere en specialist. Sådanne oplysninger kan fås hos Deere & Company Medical Department i Moline, Illinois, U.S.A.

TS1343 —UN—18MAR92

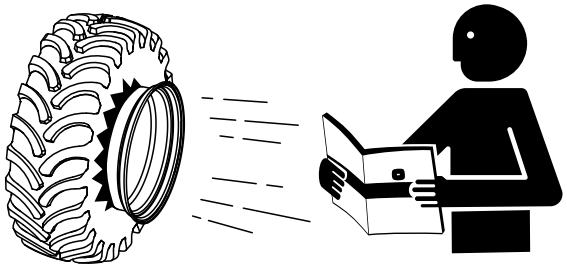
DX,SPRAY -74-16APR92-1/1

Følg dækanbefalingerne

Hold din maskine i god driftstand.

Brug kun foreskrevne dækstørrelser med korrekte vurderinger og pump til trykket angivet i denne brugervejledning.

Brug af andre dæk end de foreskrevne kan nedsætte stabiliteten, påvirke rattet, resultere i, at dækkene slides for hurtigt eller medføre andre problemer med holdbarheden eller sikkerheden.



H111235 —UN—13MAY14

DX,TIRE,INFO -74-19MAY14-1/1

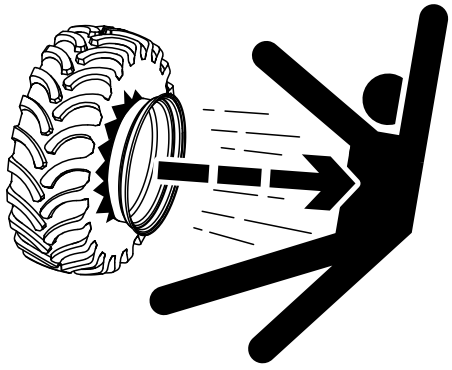
Sikker vedligeholdelse af dæk

Hvis der opstår en eksplosion ved adskillelse af dæk- og fælgdele, kan det medføre alvorlige og livsfarlige kvæstelser.

Forsøg IKKE at montere et dæk, hvis ikke du har det nødvendige udstyr og erfaring til at udføre arbejdet.

Det korrekte dæktryk skal altid opretholdes. Det anbefalede tryk må ikke overskrides ved pumpning af dækkene. Foretag aldrig svejsning eller opvarmning af et hjul med dæk. Varmen kan medføre en stigning i lufttrykket, som kan resultere i, at dækket eksploderer. Svejsning kan svække hjulets struktur eller deformere det.

Når dækkene pumpes, skal der anvendes en klemmeholdeanordning og en forlængerslange, der er lang nok til, at det er muligt at træde noget til siden for IKKE at stå direkte foran eller over dækenheden. Anvend et sikkerhedsbur hvis til rådighed.



RXA0103438 —UN—11JUN09

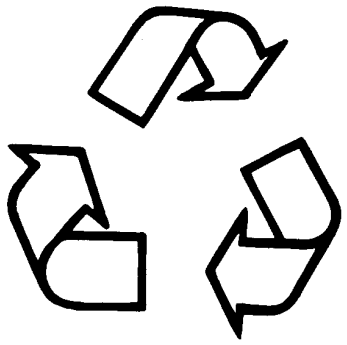
Kontrollér hjulene for lavt tryk, snit, blærer, beskadigede fælge eller manglende hjulskruer eller -møtrikker.

DX,WW,RIMS -74-19AUG09-1/1

Ud-af-drifttagning — Korrekt genbrug og bortskaffelse af væsker og komponenter

Der skal træffes sikkerhedsmæssige og miljømæssige foranstaltninger, når en maskine og/eller komponent tages ud af drift. Disse foranstaltninger inkluderer følgende:

- Anvend passende værktøj og personlige værnemidler som beskyttelsestøj, handsker, ansigtsværn eller sikkerhedsbriller under fjernelse eller håndtering af objekter og materialer.
- Følg anvisningerne for de angivne komponenter.
- Aflast oplagret energi ved at sænke hævede maskinelementer, afspænde fjedre, frakoble batteriet eller andre strømforsyninger samt aflaste trykket i hydrauliske komponenter, akkumulatorer og andre lignende systemer.
- Sørg for at have så lidt kontakt som muligt med komponenter, der kan have rester af landbrugskemikalier som gødning og pesticider på sig. Håndtér og bortskaf disse komponenter korrekt.
- Aftap motorer, brændstoftanke, kølere, hydraulikcylindre, beholdere og ledninger forsigtigt, inden komponenterne genbruges. Anvend lækagesikre beholdere, når der aftappes væsker. Der må ikke anvendes beholdere til fødevarer eller drikkevarer.
- Hæld ikke spildvæsker på jorden, i kloakken eller i en vandkilde.
- Overhold alle nationale, regionale og lokale love, forskrifter eller bestemmelser angående håndtering eller bortskaffelse af spildvæsker (eksempel: olie, brændstof, kølevæske, bremsevæske), filtre, batterier og andre stoffer eller dele. Afbrænding af brændbare væsker eller komponenter i andet end specielt konstruerede forbrændingsanlæg kan være forbudt i henhold til loven og medføre eksponering for farlig røg eller aske.
- Vedligehold og bortskaf klimaanlægsystemer korrekt. Loven kan kræve, at et certificeret servicecenter skal udsuge og genbruge kølemidler i klimaanlæg, som eventuelt kan skade atmosfæren, hvis de udledes.
- Vurdér genbrugsmulighederne for dæk, metal, plast, glas, gummi og elektroniske komponenter, som kan genbruges, enten helt eller delvist.
- Kontakt din lokale miljøforvaltning eller dit renovationscenter eller din John Deere-forhandler for oplysninger om korrekt bortskaffelse af affald.



TS1133 —UN—15APR13

DX,DRAIN -74-01JUN15-1/1

Efterse kølevæskesystemet med omtanke

Eksplosive væskesprøjt fra trykkølesystemet kan forårsage alvorlige forbrændinger.

Stop motoren, aktiver parkeringsbremsen, og fjern nøglen. Lad systemet køle af inden dækslet åbnes. Løsn dækslet til sikringshakket, så alt tryk blæses af - før det forsigtigt skrues fri og tages af.

TS281 —UN—15APR13

OUO6075,0000ABC -74-21FEB07-1/1

Fjern sammenpakket høstaffald

Sammenpakning af avner og høstaffald i motorrummet, på motoren og nær bevægelige dele er en brandfare. Efterse og rengør disse områder ofte. Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud inden De udfører eftersyn eller service.

TS227 —UN—15APR13

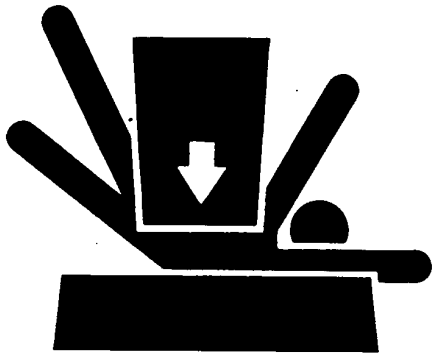
HX,9010SA,B -74-23AUG97-1/1

Klods maskinen solidt op

Sænk altid udstyret eller redskabet til jorden, før der arbejdes på maskinen. Hvis arbejdet kræver, at maskinen eller udstyret løftes, skal de klodses sikkert og solidt op. Hydraulisk løftede dele og udstyr kan læk-krybe eller falde ned.

Sæt ikke maskinen på gasbetonblokke, hulrumsfliser eller andre støtter, som kunne smuldre under vedvarende belastning. Arbejd aldrig under en maskine, der kun bæres af en donkraft. Følg de anbefalede fremgangsmåder i denne instruktionsbog.

Bruges der redskaber eller tilbehør sammen med maskinen, skal sikkerhedsforskrifterne i redskabets eller tilbehørets brugermanual altid følges.



TS229 —UN—23AUG88

DX,LOWER -74-24FEB00-1/1

Opbevar ekstraudstyr forsvarligt

Ekstraudstyr, som tvillinghjul, gitterhjul og læsseudstyr, der er stillet til opbevaring, kan vælte og forårsage livsfarlige ulykker.

Opbevar ekstraudstyr og tilbehørsdele fastspændte, så de ikke vælter. Hold børn og uvedkommende borte fra lageret.

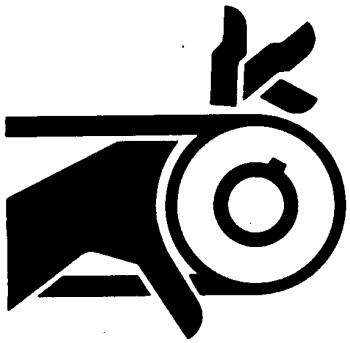
TS219 —UN—23AUG88

DX,STORE -74-03MAR93-1/1

Sikker service af drivremme

Når drivremmene serviceres, skal disse forholdsregler altid overholdes:

- Undgå alvorlig kvæstelse ved berøring af hænder eller arme. Forsøg aldrig at rense, vedligeholde eller justere remmene, mens maskinen kører. Sluk altid for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.
- Forsøg ikke at rense remmene med brændbare rensevæsker.



TS285 —UN—23AUG88

OUO6075,00026A4 -74-06FEB03-1/1

Sikker håndtering af elektroniske komponenter og holdere

Fald under på- og afmontering af elektroniske komponenter på udstyret kan medføre alvorlige skader. Anvend en stige eller en platform for at få nem adgang til hvert monteringsområde. Sørg for at have solidt fodfæste og noget at holde fat i. Komponenterne må ikke på- og afmonteres under våde forhold, eller hvis det fryser.

Hvis en RTK-basisstation skal monteres eller efterses på en mast eller et andet højt punkt, skal dette arbejde udføres af en person, der er autoriseret til at klatre.

Hvis en GPS-antenne skal monteres eller efterses på et redskab, skal der bruges forsvarlige løfteteknikker og bæres passende beskyttelsesudstyr. Antennen er tung og kan være svær at håndtere. Hvis monteringsområdet ikke kan nås fra jorden eller via en serviceplatform, skal der være to personer om arbejdet.

TS249 —UN—23AUG88

DX,WW,RECEIVER -74-24AUG10-1/1

Undgå uheld under bakning

Kontrollér, at der ikke opholder sig personer i nærheden af maskinen, før den startes. Vend dig og se tilbage for at kontrollere dette. Få en anden person til at give signaler, hvis der er dårligt udsyn eller trange forhold.

Brug ikke et kamera til at bestemme, om der er personer eller forhindringer bag maskinen. Systemet kan være begrænset af mange faktorer som f.eks. vedligeholdelses- og klimaforhold samt funktionsevne.

PC10857XW —UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS -74-30AUG10-1/1

Nødudgang

Man kan skære sikkerhedsselen over og knuse ruder med hammeren for at forlade kabinen i en nødsituation.

H113082 —UN—26FEB15

SS43267,000052D -74-26FEB15-1/1

Sikker brug af batterier

Batterigas kan eksplodere. Hold derfor batterierne borte fra gnister og flammer. Anvend en lommelygte til at kontrollere elektrolytniveauet.

Kontrollér aldrig batteriets ladning ved at anbringe et metalobjekt på klemmerne. Brug et voltmeter eller en flydevægt.

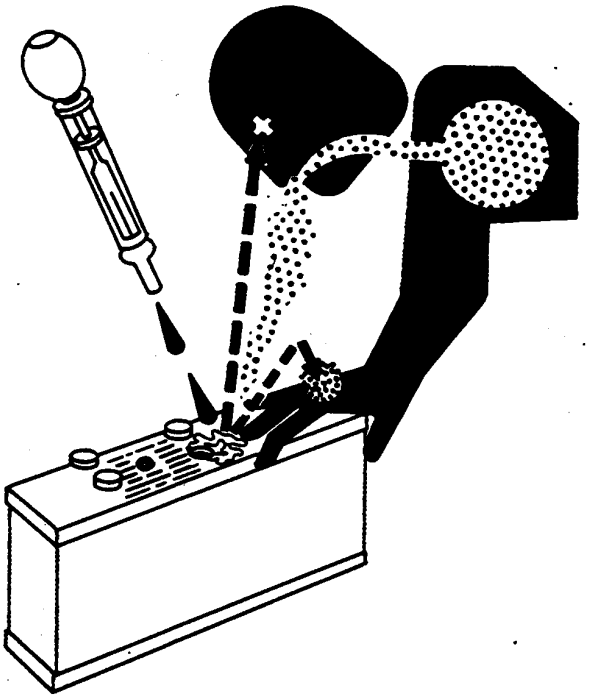
Tag altid den jordede (-) batteriklemme af først og sæt den på til sidst.

Svovlsyren i batteriets elektrolyt er giftig og kan brænde huller i både klæder og hud samt føre til blindhed, hvis den kommer i øjnene.

TS204 —UN—15APR13

Undgå disse farer på følgende måde:

- Påfyld batterierne i et rum med god ventilation
- Bær beskyttelsesbriller og gummihandsker
- Undgå at rense batterierne med lufttryk
- Undgå at indånde de giftige dampe, mens elektrolytten påfyldes
- Undgå at spilde elektrolyt
- Anvend den rigtige batteribooster eller opladningsprocedure.



TS203 —UN—23AUG88

Hvis der kommer syre på hud eller i øjne:

1. Skyl huden med vand.
2. Påfør tvekulsur natron eller kalk for at neutralisere syren.
3. Skyl øjnene med vand i 15—30 minutter. Søg lægehjælp med det samme.

Hvis du synker syre:

1. Forsøg ikke at kaste op.
2. Drik rigeligt med vand eller mælk, dog ikke mere end 2 liter (2 qt).
3. Søg lægehjælp med det samme.

ADVARSEL: Batteripoler, klemmer og tilhørende dele indeholder bly og blyforbindelser. Disse kemikalier regnes i delstaten Californien for kræftfremkaldende og skadelige for forplantningsorganerne. **Vask altid hænder efter endt håndtering.**

DX,WW,BATTERIES -74-02DEC10-1/1

Sikker rensning af udstødningsfilter

Under rensning af udstødningsfilteret kører motoren evt. med høj tomgang og varme temperaturer i længere tid ad gangen. Udstødningsgasserne og -filteret når en temperatur, hvor de kan give forbrændinger og antænde eller smelte almindelige materialer.

Hold maskinen på stor afstand af mennesker og dyr samt strukturer, der kan tage skade af varme udstødningsgasser eller komponenter. Undgå en potentiel brand- og eksplosionsfare som følge af brændbare materialer og dampe i nærheden af udstødningen. Hold udstødningens udløb på afstand af mennesker og alt, hvad der kan smelte, brænde eller eksplodere.

Kontrollér omhyggeligt maskinen og dens omgivelser for glødemateriale under og efter rensning af udstødningsfilteret.

Hvis der fyldes brændstof på, mens motoren er i gang, kan det medføre brand eller eksplosioner. Motoren skal altid standses, før maskinen tankes op, og evt. spildt brændstof fjernes.

Kontrollér altid, at motoren er slukket, når maskinen bugseres op på en truck eller anhænger.

Kontakt med varme udstødningskomponenter kan medføre alvorlige personskader.

Undgå kontakt med disse komponenter, indtil de er afkølet til en sikker temperatur.

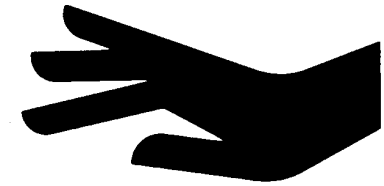
Hvis det kræves, at motoren tændes under serviceproceduren:

- Aktivér kun de bevægelige dele, der kræves til serviceproceduren
- Kontrollér, at der ikke befinder sig andre mennesker i nærheden af førerhuset og maskinen

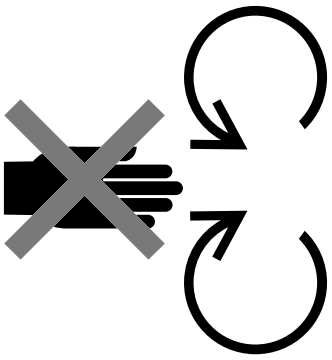
Hold hænder, fødder og beklædningsgenstande væk fra bevægelige dele.

Sørg altid for at standse alle bevægelige dele (neutral), aktivere parkeringsbremsen eller -mekanismen og frakoble strømmen til udstyr og redskaber, før førerhuset forlades.

TS227 —UN—15APR13



TS271 —UN—23AUG88



TS1693 —UN—09DEC09

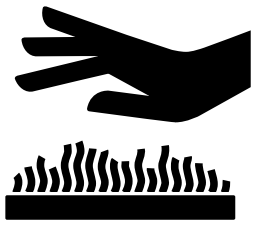
Sluk motoren og fjern tændingsnøglen (hvis den sidder i), når maskinen ikke er under opsyn.

OUO6075,0000E81 -74-07FEB12-1/1

Undgå varm udstødning

Hvis der foretages vedligeholdelse af maskinen eller af redskaber, mens motoren er i gang, kan det medføre alvorlige personskader. Undgå udsættelse for/hudkontakt med varme udstødningsgasser og -komponenter.

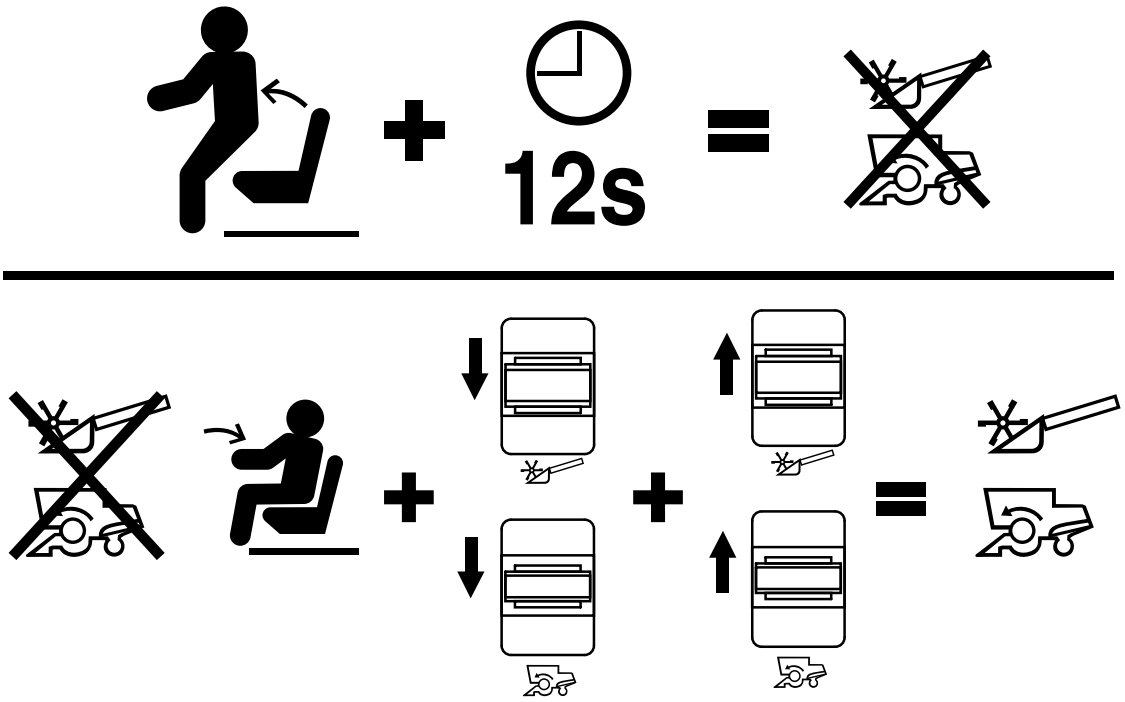
Både udstødningskomponenter og -gasser bliver meget varme under drift. De når en temperatur, hvor de kan give forbrændinger og antænde eller smelte almindelige materialer.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -74-20AUG09-1/1

Rotations-alarmsystem



Når skærebord og/eller tærskeværk er aktiveret, vil lys og alarm træde i funktion, hvis føreren forlader sædet. Hvis føreren fortsat ikke befinder sig på sædet, standser høstfunktionerne.

Hvis høstfunktionerne er standset, skal de genstartes, før høsten kan fortsættes.

For at høstfunktionerne kan genstartes, skal føreren sidde på sædet, og kontakterne til tærskeværk og skærebord på armlænet skal nulstilles og aktiveres.

SS43267,00005D8 -74-08MAY15-1/1

Førertilstedeværelsessystem

Førertilstedeværelsessystemet angiver, om føreren er til stede.

Systemet hindrer aktivering af følgende funktioner, når føreren ikke befinder sig på sædet:

- Tærskeværkstilkobling
- Skærebordstilkobling
- Aktivering af tømmesnegl
- AutoTrac™
- Fremdrift
- Fødehastighed
- Skærebordshøjderegulering
- Kemper Roading flydefunktion

AutoTrac er et varemærke tilhørende Deere & Company

Når skærebord og/eller tærskeværk er aktiveret, vil lys og alarm træde i funktion, hvis føreren forlader sædet i mere end 5—7 sekunder. Hvis føreren fortsat ikke befinder sig på sædet, standser høstfunktionerne.

For at høstfunktionerne kan genstartes, skal føreren vende tilbage til sædet og genstarte hver enkel funktion.

SS43267,00005EC -74-18JUN15-1/1

Advarselsskilte

Sikkerhedsskilte med piktogrammer

På bestemte vigtige steder på denne maskine er der placeret sikkerhedsskilte for at advare om, at der er fare på færde. Den mulige fare for tilskadekomst vises i en advarselstrekant. Et yderligere symbol forklarer, hvordan personskader undgås. Disse sikkerhedsskilte, deres placering på maskinen og en kort forklarende tekst vises nedenfor.

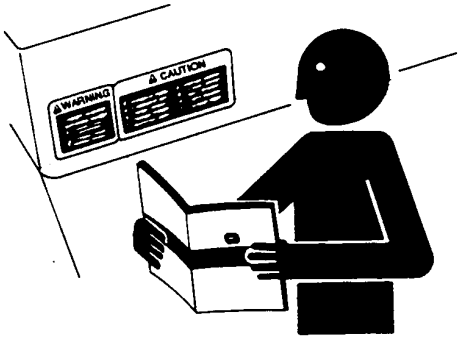
TS231 —74—07OCT88

OUO6075,0001163 -74-19JUN12-1/1

Erstatning af advarselskilte

Erstat manglende eller beskadigede advarselskilte. Gør brug af denne betjeningsvejledning for at placere advarselskiltene korrekt.

Der findes muligvis yderligere sikkerhedsinformationer i forbindelse med reservedele og komponenter fra andre producenter, som ikke præsenteres i denne betjeningsvejledning.

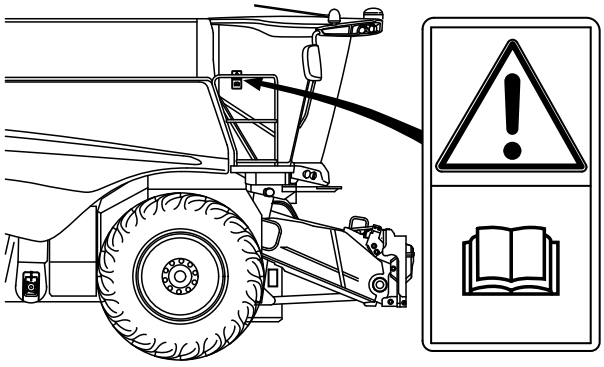


TS201 —UN—15APR13

DX,SIGNS -74-18AUG09-1/1

Betjeningsvejledning

Denne instruktionsbog indeholder alle oplysninger, som er nødvendige for sikker brug af mejetærskeren. Overhold nøje alle sikkerhedsregler for at undgå ulykker.

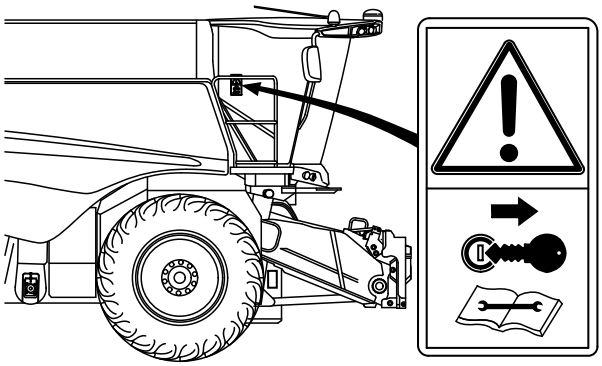


H97195 —UN—14JUN11

OUO6075,00015D7 -74-09AUG13-1/1

Reparation og vedligeholdelse

Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud inden udførelse af reparations- og vedligeholdelsesarbejde. Se betjeningsvejledningen for alt servicearbejde.

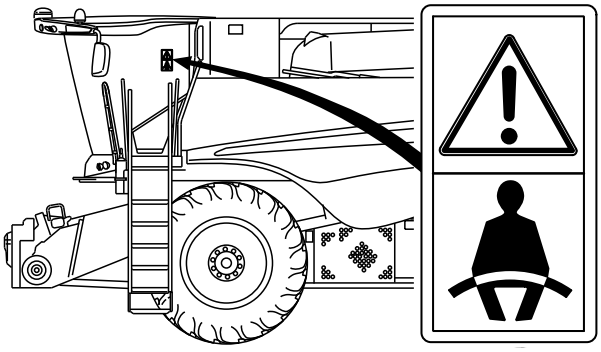


H97196 —UN—13JUN11

OUO6041,0000453 -74-03SEP10-1/1

Sikkerhedsseler

Passagersædet er til træning af maskinførere eller til diagnosticering af maskinproblemer. Hold alle andre passagerer og børn væk. Brug altid sikkerhedsseler, når du betjener mejetærskeren eller kører med som observatør.



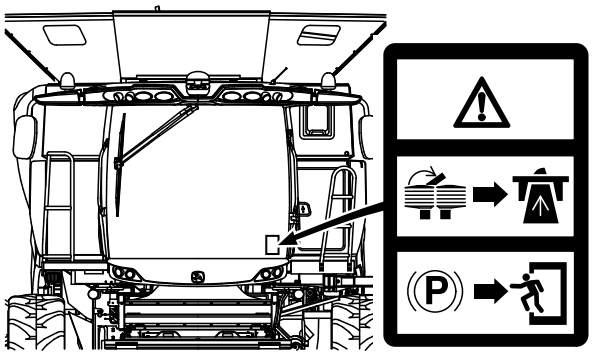
H97197 —UN—13JUN11

OUO6041,0000454 -74-03SEP10-1/1

Håndbremse

Aktivér parkeringsbremsen inden du forlader maskinen.

Lås driftsbremserne sammen inden kørsel på offentlig vej.



H1104579 —UN—25JAN12

OUO6075,0000DE8 -74-24JAN12-1/1

Hydraulikolie og gas under tryk

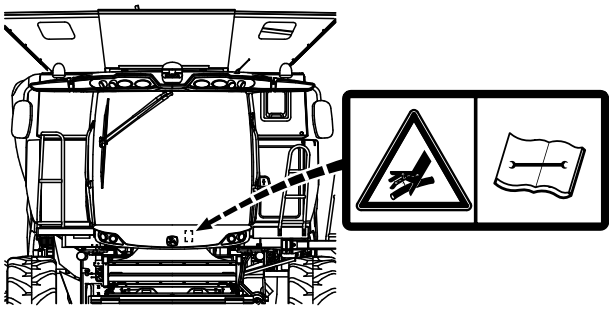
BEMÆRK: Mærkaten findes på førerkabinens støtte og kun på maskiner med ProDrive™ transmission.

Undgå alvorlige kvæstelser fra kontakt med hydraulikolie og gas under tryk.

Før fjernelse af hydrauliske komponenter, demontering eller opladning af akkumulatorer:

1. Aflast trykket i hydrauliksystemet. Se brugervejledningen og reparationshåndbogen for systeminformationer.
2. Stands motoren, og fjern tændingsnøglen.

Brug kun TØR NITROGEN til opladning af akkumulator. Kontakt din lokale John Deere forhandler.



H108688 —UN—01AUG13

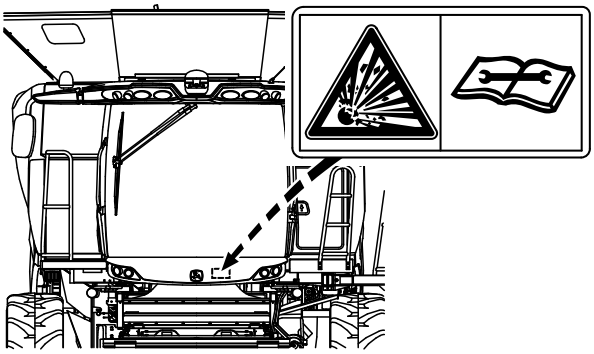
OUO6075,00015C0 -74-05AUG13-1/1

Akkumulator

BEMÆRK: Mærkaten findes på førerkabinens støtte og kun på maskiner med ProDrive™ transmission.

For at forebygge riskikoen for kvæstelse samt mulig beskadigelse af akkumulatoren eller hydrauliksystemet opretholdes det anbefalede nitrogengastryk.

Påfyld kun tør nitrogen. Nominelt arbejdstryk er 21.500 kPa (3120 psi), kontakt din John Deere forhandler.

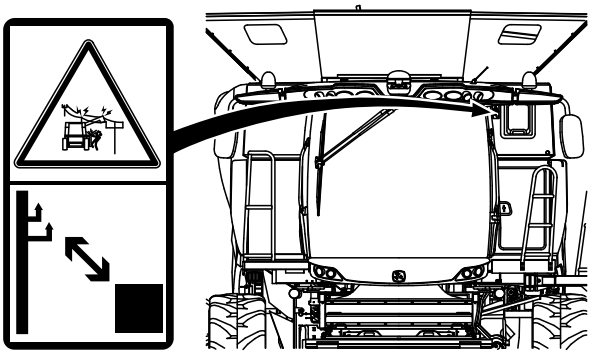


H1050072 —UN—23MAR12

OUO6075,00010F3 -74-18JUN13-1/1

Undgå lavthængende luftledninger

Undgå alvorlig tilskadekomst eller dødsfald som følge af livsfarligt elektrisk stød. Undgå kontakt med elledninger. Sænk korntankdækslerne under betjening af tæt ved lavt hængende elledninger.

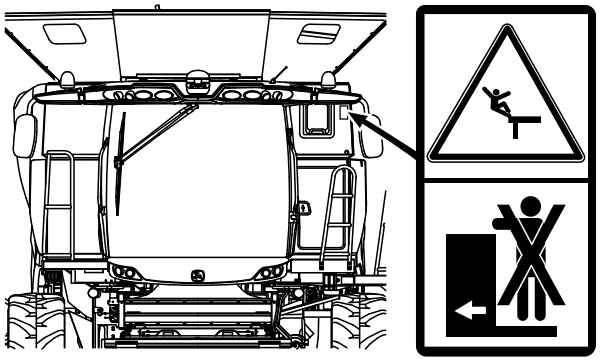


H96811 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F6 -74-03SEP10-1/1

Korntank

Undgå alvorlig kvæstelse pga. fald. Gå ikke ind i korntanken i dette område.

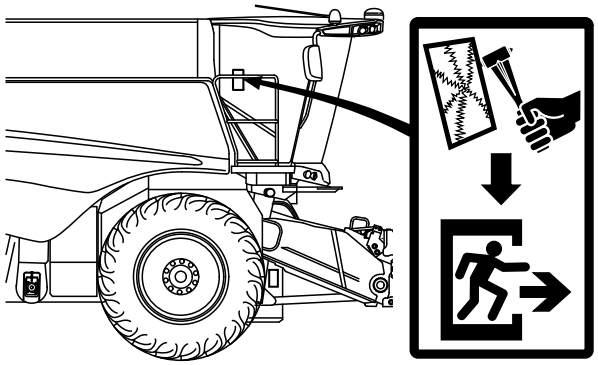


H96812 —UN—02SEP10

OUO6041,00003F7 -74-03SEP10-1/1

Nødudgang

Man kan skære sikkerhedsselen over og knuse ruder med hammeren for at forlade kabinen i en nødsituation. Kontakt John Deere forhandleren angående en ny rude.

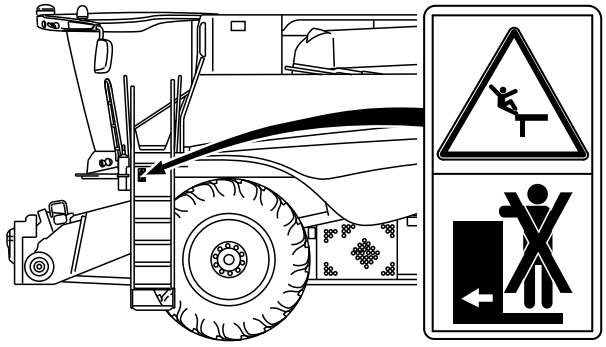


H97852 —UN—13JUN11

WM05597,0001339 -74-24JUN15-1/1

Stige i førerkabine/platformsadgang

Undgå alvorlig kvæstelse pga. fald. Der må ikke være passagerer på stigen eller platformen, når maskinen er i bevægelse.

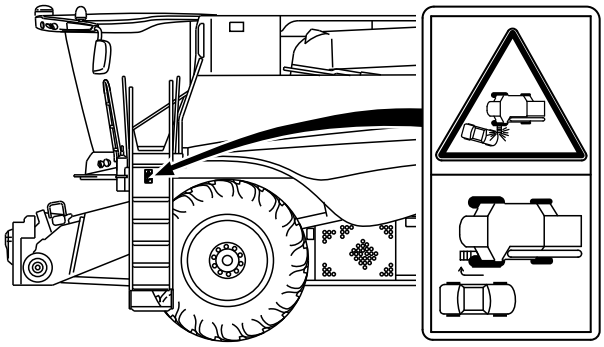


H96816 —UN—03AUG10

OUO6041,0000404 -74-03SEP10-1/1

Undgå sammenstød

Undgå kollision med andre køretøjer og deraf følgende tilskadekomst eller dødsulykker. Sving altid stigen fremad til låst position, inden du kører ud på offentlig vej.



H96815 —UN—03AUG10

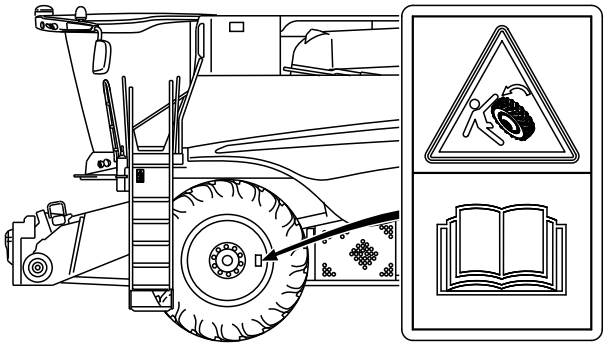
OUO6041,0000403 -74-03SEP10-1/1

Tvillinghjul (hvis monteret)

BEMÆRK: Mærkaten findes på tvillinghjul og på begge sider af maskinen.

Tvillinghjulene har et forskudt vægtcentrum. Vær forsigtig ved afmontering. Der skal to personer til at montere og afmontere hjulene.

Der leveres specielle styretappe til brug ved af- og påmontering for at forebygge personskader. Følg instruktionerne der følger med tvillingehjulene.



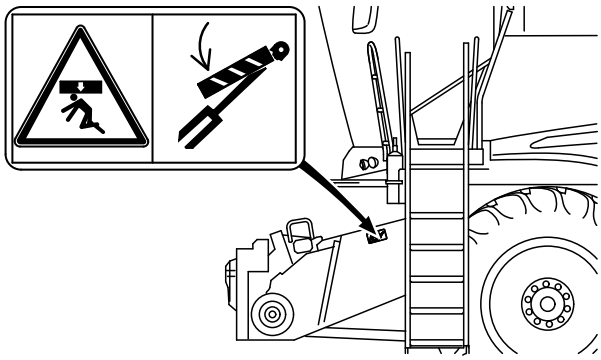
H1100876 —UN—04APR11

OUO6075,00015C1 -74-31JUL13-1/1

Sikkerhedsstop til indføringskanal

BEMÆRK: Mærkaten er placeret på udvendig og indvendig side af skærmen på begge sider af indføringshuset.

Undgå at komme til skade ved at komme i klemme. Sænk skærebordet ned mod jorden eller indstil sikkerhedsstop på indføringskanalens løftecylinder, inden du går ind under skærebordet.

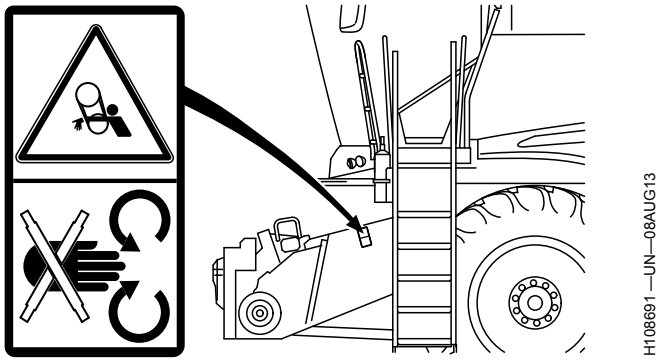


H96814 —UN—03AUG10

OUO6041,0000405 -74-03SEP10-1/1

Indføringshusskærm

Undgå alvorlig kvæstelse eller dødsfald pga. infiltrering og karambolage. Løft aldrig skærmpladen, mens motoren kører. Stands motoren, og fjern tændingsnøglen.



H108691 —UN—08AUG13

OUO6075,00015C4 -74-09AUG13-1/1

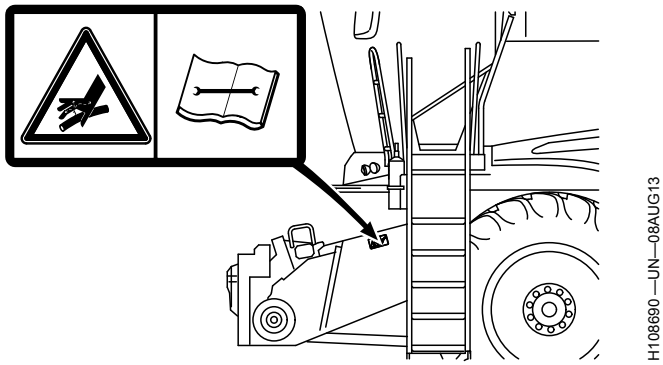
Hydraulikolie og gas under tryk

Undgå alvorlige kvæstelser fra kontakt med hydraulikolie og gas under tryk.

Før fjernelse af hydrauliske komponenter, demontering eller opladning af akkumulatorer:

1. Aflast trykket i hydrauliksystemet. Se brugervejledningen og reparationshåndbogen for systeminformationer.
2. Stands motoren, og fjern tændingsnøglen.

Brug kun TØR NITROGEN til opladning af akkumulator. Kontakt din lokale John Deere forhandler.



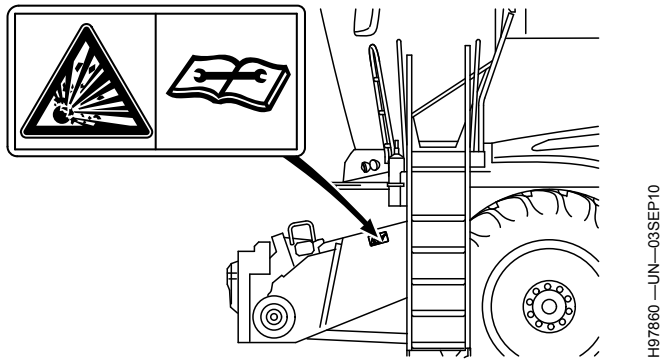
H108690 —UN—08AUG13

OUO6075,00015C3 -74-31JUL13-1/1

Akkumulator

For at forebygge riskikoen for kvæstelse samt mulig beskadigelse af akkumulatoren eller hydrauliksystemet opretholdes det anbefalede nitrogengastryk.

Påfyld kun tør nitrogen. Nominelt arbejdstryk er 21.500 kPa (3120 psi), kontakt din John Deere forhandler.

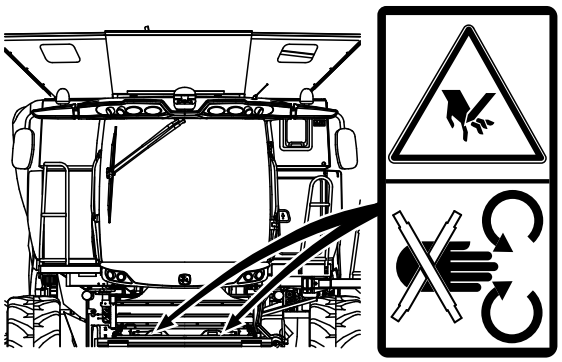


H97860 —UN—03SEP10

OUO6075,000091B -74-18JUN13-1/1

Indføringshusets transportkæde

Potentielle farer på grund af roterende maskindele.



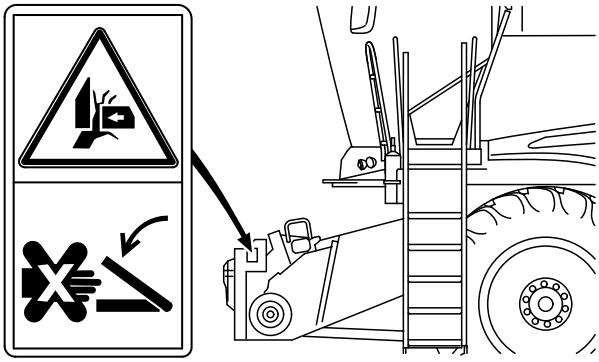
H108692 —UN—08AUG13

OUO6075,00015C5 -74-31JUL13-1/1

Indføringskanalens vipperamme

BEMÆRK: Mærkaten findes på begge sider af indføringshuset.

Skærebordet kan vippe og forårsage alvorlig kvæstelse eller død. Undgå at komme til skade ved at komme i klemme. Hold dig fri af den, mens motoren kører.

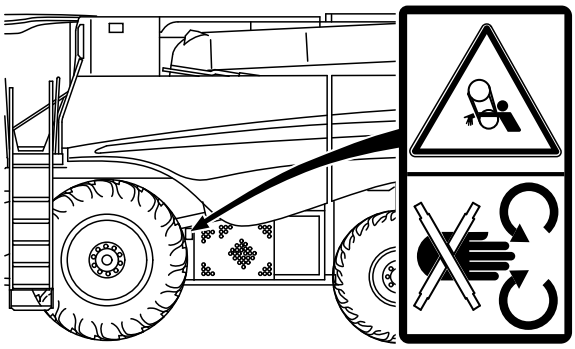


H96813 —UN—03AUG10

OUO6041,00003F8 -74-03SEP10-1/1

Venstre skærm

Undgå alvorlig kvæstelse eller dødsfald pga. infiltrering og karambolage. Løft aldrig skærmpladen, mens motoren kører. Stands motoren, og fjern tændingsnøglen.

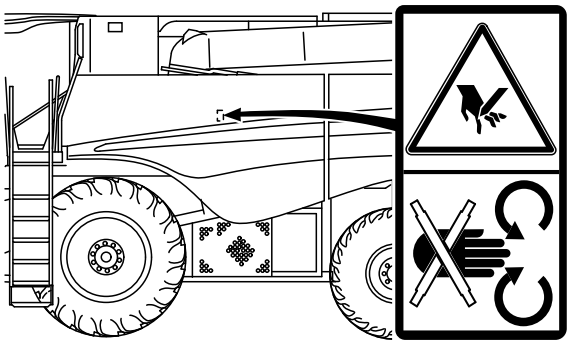


H114542 —UN—17JUN15

WM05597,000133A -74-24JUN15-1/1

Korntankens renselemme

Undgå alvorlig kvæstelse eller dødsfald pga. infiltrering og karambolage. Stop motoren og tag nøglen ud, inden renselemmene åbnes.



H1114543 —UN—17JUN15

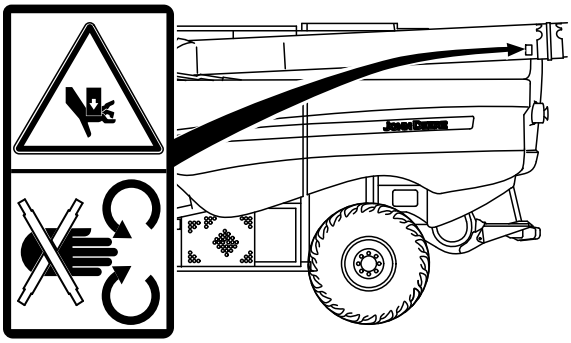
WM05597,000133B -74-24JUN15-1/1

Strømforsynet sammenklappelig tømmesnegl (hvis monteret)

Hvis tømmesneglens aktuator svigter, placeres tømmesneglens udløserstift i låst position (se afsnittet Korntank).

Brug en stige eller lignende med passende bæreevne til at nå udløserstiften. Forsøg ikke at få adgang til sneglen fra motorplatformen.

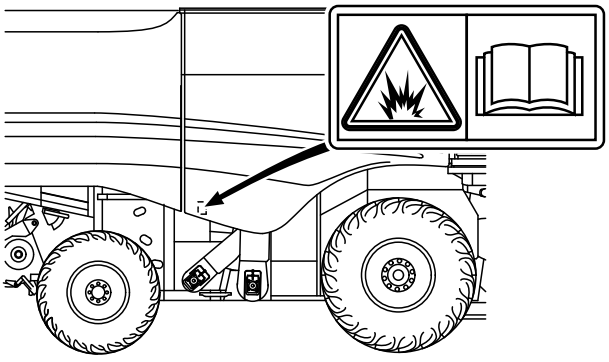
Undgå personskade fra tømmesneglens hængseldele. Hold hænderne på afstand af trykpunkter, når aktuatoren flyttes, da der kan forekomme utilsigtede tømmesneglbevægelser.



H1114544 —UN—17JUN15

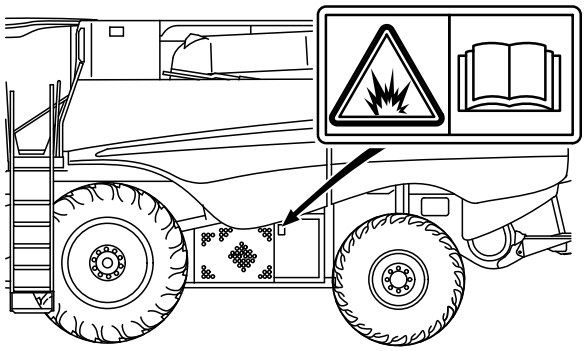
WM05597,000133C -74-24JUN15-1/1

Batterikasse



H108693 —UN—31JUL13

S660 og S670



H114545 —UN—17JUN15

S680, S685 og S690

Undgå alvorlig kvæstelse eller dødsfald pga. eksplosion. Høje koncentrationer af hydrogengas kan akkumulere sig, hvis batterikassen ikke er ordentlig ventileret. Geninstaller altid ventilatorslanger efter service- eller vedligeholdelse af batteri eller batterikasse.

WM05597,000133D -74-24JUN15-1/1

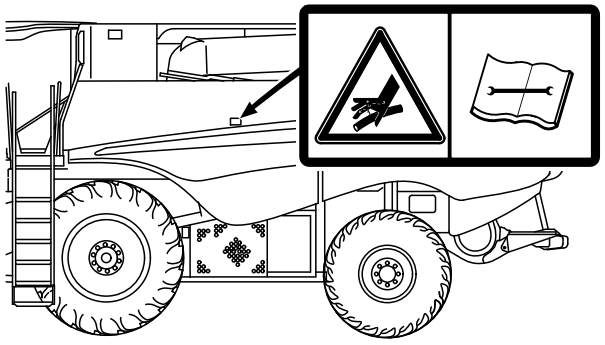
Hydraulikolie og gas under tryk

Undgå alvorlige kvæstelser fra kontakt med hydraulikolie og gas under tryk.

Før fjernelse af hydrauliske komponenter, demontering eller opladning af akkumulatorer:

1. Aflast trykket i hydrauliksystemet. Se brugervejledningen og reparationshåndbogen for systeminformationer.
2. Stands motoren, og fjern tændingsnøglen.

Brug kun TØR NITROGEN til opladning af akkumulator. Kontakt din lokale John Deere forhandler.



H1114546 —UN—17JUN15

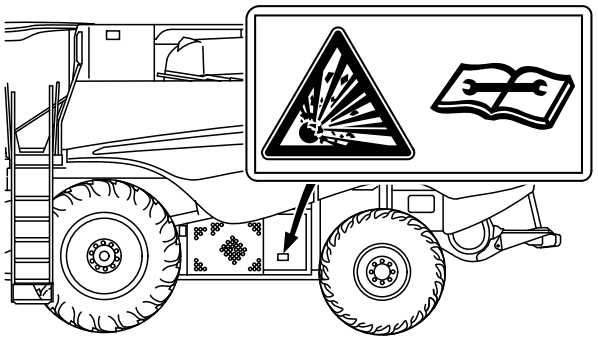
S660 og S670

WM05597,000133E -74-24JUN15-1/1

Akkumulator

For at forebygge riskikoen for kvæstelse samt mulig beskadigelse af akkumulatoren eller hydrauliksystemet opretholdes det anbefalede nitrogengastryk.

Påfyld kun tør nitrogen. Nominelt arbejdstryk er 21.500 kPa (3120 psi), kontakt din John Deere forhandler.

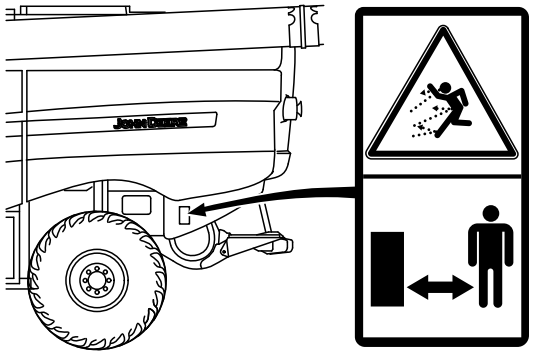


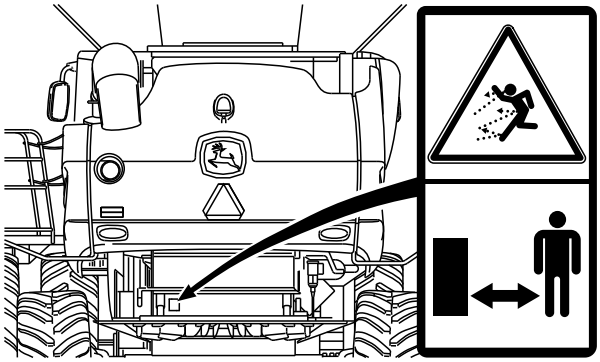
H1114547 —UN—17JUN15

S660 og S670

WM05597,000133F -74-24JUN15-1/1

Halmsnitter





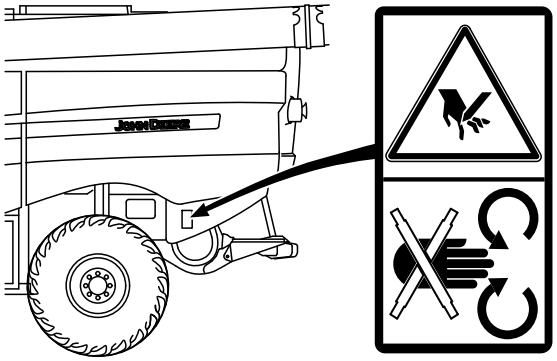
H114548 —UN—17JUN15

H108697 —UN—09AUG13

BEMÆRK: Mærkaten findes på begge sider af halmsnitteren.

Undgå alvorlig kvæstelse pga. udkastede genstande. Hold dig på afstand, mens motoren kører.

Rør ikke ved roterende dele. Vent til alle roterende dele er i ro.



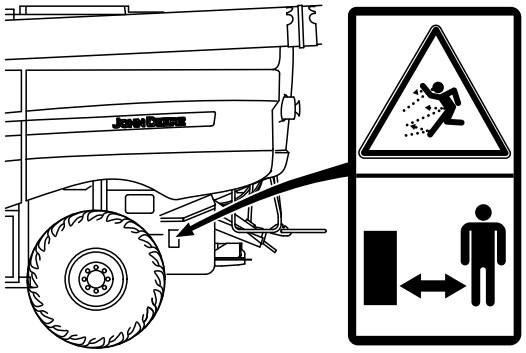
H114549 —UN—17JUN15

WM05597,0001340 -74-24JUN15-1/1

Spreder

BEMÆRK: Mærkaten findes på begge sider af sprederen.

Undgå alvorlig kvæstelse pga. udkastede genstande. Hold dig på afstand, mens motoren kører.



H114550 —UN—17JUN15

WM05597,0001341 -74-24JUN15-1/1

Sprederspærring

BEMÆRK: Mærkaten findes på begge sider af sprederen.

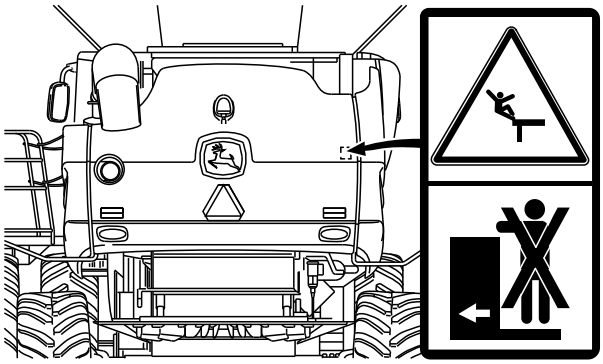
Undgå alvorlig kvæstelse eller dødsfald pga. knusning. Inden der udføres service eller vedligeholdelse, når sprederen er rejst, skal låsepindene sættes helt på plads.

H114551 —UN—17JUN15

WM05597,0001342 -74-24JUN15-1/1

Stige og serviceafsats til adgang bag

Undgå alvorlig kvæstelse pga. fald. Sid ikke på stigen, mens maskinen bevæger sig.

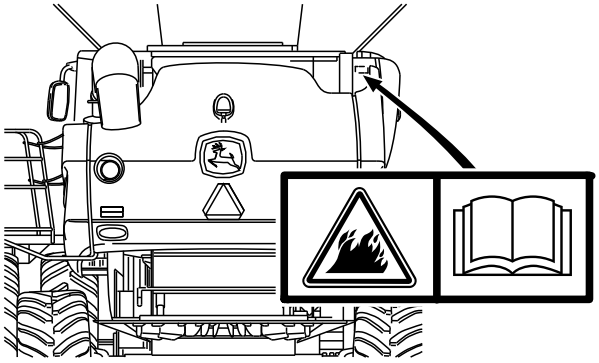


H96847 —UN—04AUG10

OUO6041,00003FB -74-03SEP10-1/1

Undgå brand

Undgå brand i udstyr. Ophobning af avner og andet høstmateriale i motorrummet, på motoren eller tæt ved bevægelige dele kan forårsage en brand. Inspicér og rengør hyppigt disse områder.

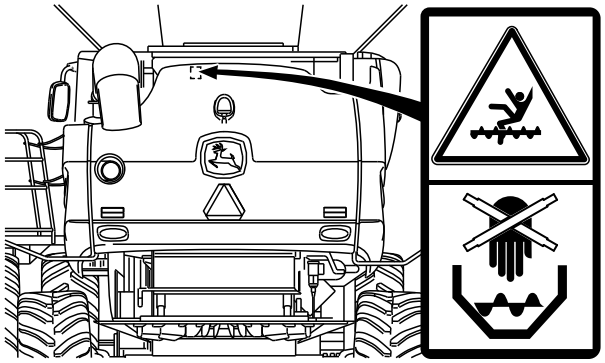


H108698 —UN—08AUG13

OUO6075,00015CA -74-31JUL13-1/1

Korntank

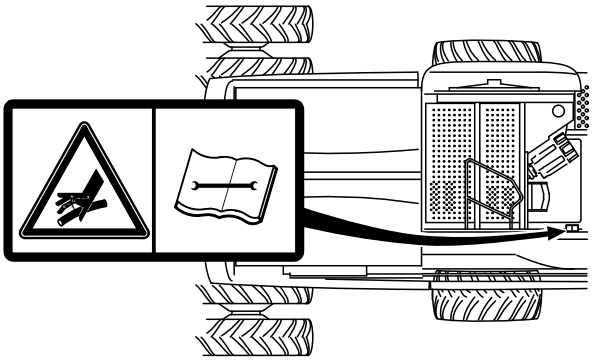
Undgå alvorlig kvæstelse eller dødsfald pga. infiltrering og karambolage. Gå aldrig ind i korntanken, mens motoren er i gang.



H96845 —UN—04AUG10

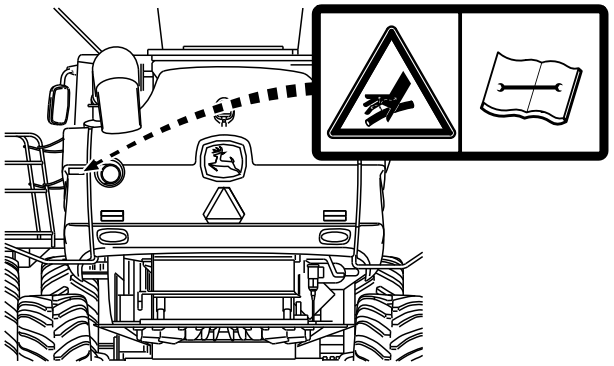
OUO6041,000040A -74-03SEP10-1/1

Hydraulikolie og gas under tryk



H108703 —UN—08AUG13

(Sider på hydrauliktanken)



H108801 —UN—09AUG13

S680, S685 og S690
(sidder i nærheden af den primære styreventil)

Undgå alvorlige kvæstelser fra kontakt med hydraulikolie og gas under tryk.

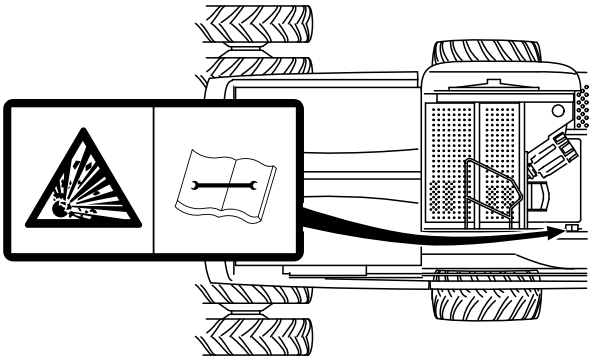
Før fjernelse af hydrauliske komponenter, demontering eller opladning af akkumulatorer:

1. Aflast trykket i hydrauliksystemet. Se brugervejledningen og reparationshåndbogen for systeminformationer.
2. Stands motoren, og fjern tændingsnøglen.

Brug kun TØR NITROGEN til opladning af akkumulator. Kontakt din lokale John Deere forhandler.

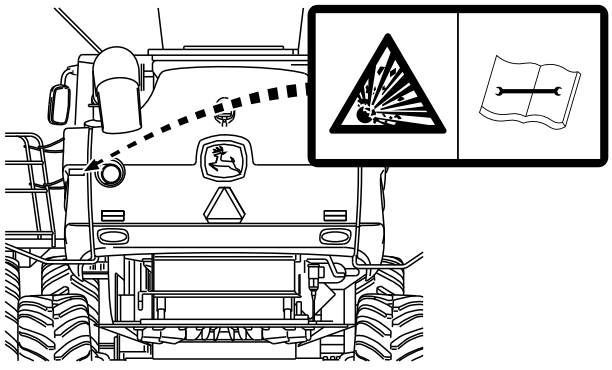
OUO6075,00015D5 -74-09AUG13-1/1

Akkumulator



H108700 —UN—08AUG13

(Sider på hydrauliktanken)



H108802 —UN—09AUG13

S680, S685 og S690
(sidder i nærheden af den primære styreventil)

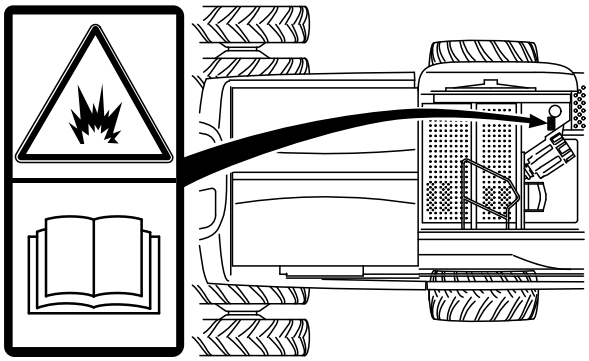
For at forebygge riskikoen for kvæstelse samt mulig beskadigelse af akkumulatoren eller hydrauliksystemet opretholdes det anbefalede nitrogengastryk.

Påfyld kun tør nitrogen. Nominelt arbejdstryk er 21.500 kPa (3120 psi), kontakt din John Deere forhandler.

OUO6075,00015D6 -74-09AUG13-1/1

Kølesystem

Kølesystem under tryk. Rør ikke, før systemet er afkølet for at undgå forbrændinger pga. ukontrollabel dampfrigivelse. Løsn dækslet langsomt. Lad overtrykket sive, inden du fjerner dækslet.

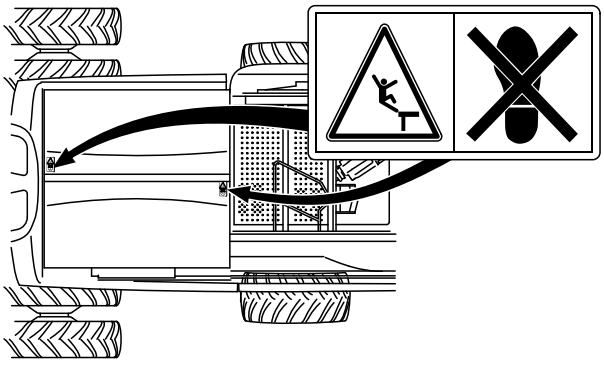


H96859 —UN—05AUG10

OUO6041,0000402 -74-03SEP10-1/1

Undgå korntank

Undgå alvorlig kvæstelse pga. fald. Stå eller gå ikke på korntankdækslerne.

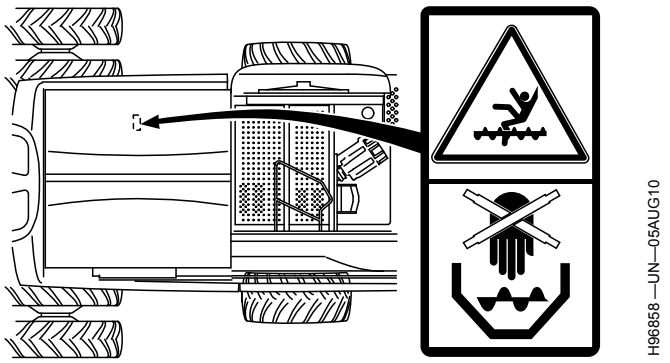


H96857 —UN—03SEP10

OUO6041,000040F -74-03SEP10-1/1

Undgå indføringssneglen for rent korn

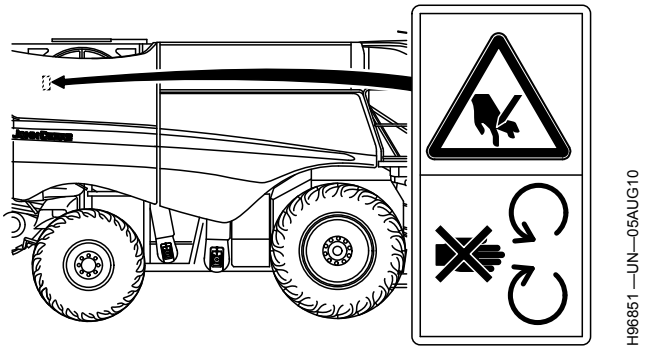
Undgå alvorlig kvæstelse eller dødsfald pga. infiltrering og karambolage. Gå aldrig ind i korntanken, mens motoren er i gang.



OUO6041,0000410 -74-03SEP10-1/1

Ventilatorgitterlem og ventilator

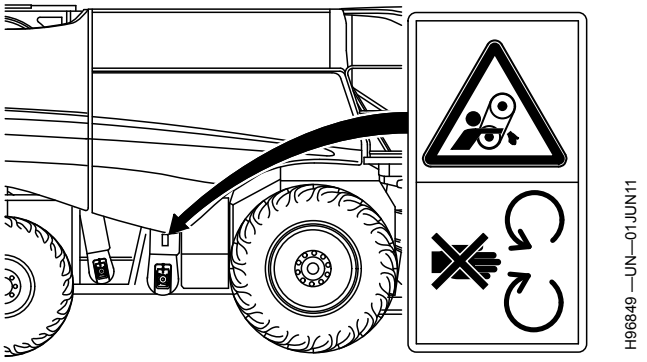
Undgå kvæstelse forårsaget af roterende dele fra ventilator og cylindersold. Stop motoren, og tag startnøglen ud, før der arbejdes på cylindersoldet.



OUO6041,00003FF -74-03SEP10-1/1

Korntransportør

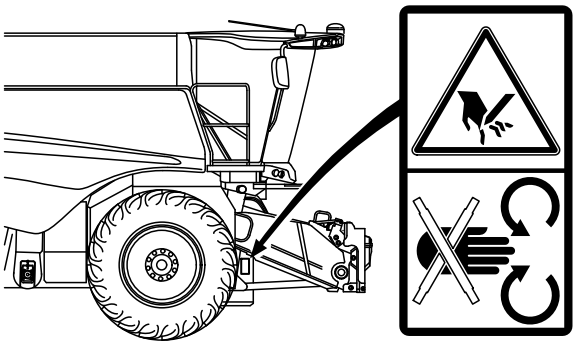
Undgå alvorlig kvæstelse eller dødsfald pga. infiltrering og karambolage. Løft aldrig skærmpladen, mens motoren kører. Stands motoren, og fjern tændingsnøglen.



OUO6041,00003FE -74-03SEP10-1/1

Stenudskiller

Undgå alvorlig kvæstelse ved at blive viklet ind i indføringsacceleratoren. Fremføringsacceleratoren drejer, når tærskeværket er aktiveret og vil løbe tør, efter tærskeværket er deaktiveret. Rens ikke stenudskilleren, før separatorens bevægelser stopper.



H96854 —UN—05AUG10

OUO6041,0000457 -74-03SEP10-1/1

Hydraulikolie og gas under tryk

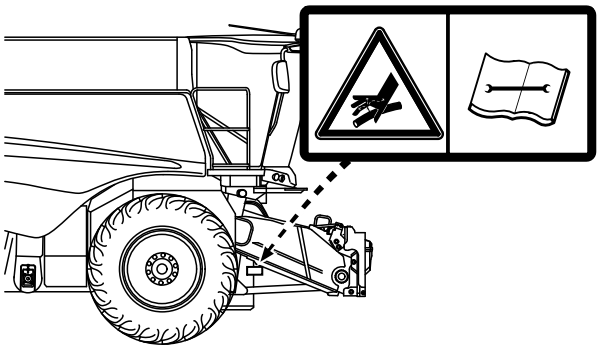
BEMÆRK: Mærkaten sidder på stenudskillerlemmen og kun på maskiner med ProDrive™ transmission.

Undgå alvorlige kvæstelser fra kontakt med hydraulikolie og gas under tryk.

Før fjernelse af hydrauliske komponenter, demontering eller opladning af akkumulatorer:

1. Aflast trykket i hydrauliksystemet. Se brugervejledningen og reparationshåndbogen for systeminformationer.
2. Stands motoren, og fjern tændingsnøglen.

Brug kun TØR NITROGEN til opladning af akkumulator. Kontakt din lokale John Deere forhandler.



H108701 —UN—01AUG13

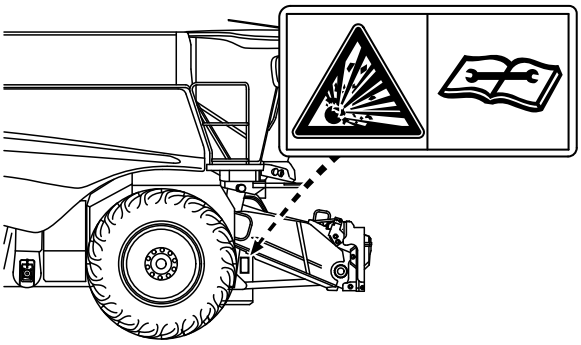
OUO6075,00015CF -74-31JUL13-1/1

Akkumulator

BEMÆRK: Mærkaten sidder på stenudskillerlemmen og kun på maskiner med ProDrive™ transmission.

For at forebygge riskikoen for kvæstelse samt mulig beskadigelse af akkumulatoren eller hydrauliksystemet opretholdes det anbefalede nitrogengastryk.

Påfyld kun tør nitrogen. Nominelt arbejdstryk er 21.500 kPa (3120 psi), kontakt din John Deere forhandler.



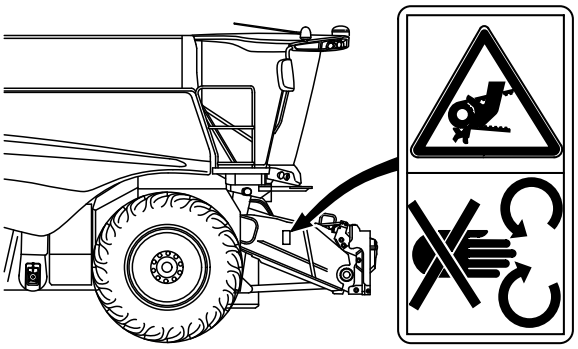
H97866 —UN—03SEP10

OUO6075,0000921 -74-01JUL13-1/1

Skærm på indføringstransportørens drev

BEMÆRK: Mærkaten er placeret på udvendig og indvendig side af skærmen på begge sider af indføringshuset.

Skærmen må ikke åbnes, mens motoren er i gang.



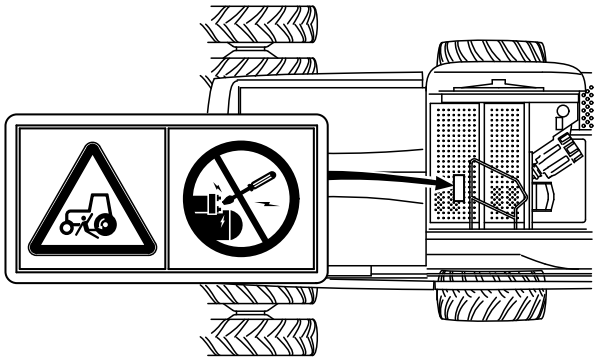
H97201 —UN—05AUG10

OUO6041,0000458 -74-03SEP10-1/1

Startmotor

BEMÆRK: Mærkaten sidder på starteren.

Start aldrig motoren ved at kortslutte starter- eller solenoidepoler. Maskinen eller dens komponenter kan bevæge sig, hvis det normale kredsløb omgås.



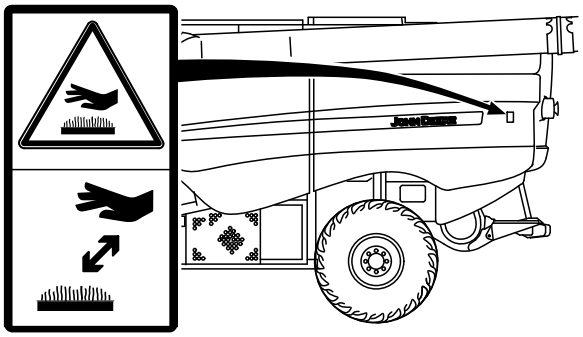
H97206 —UN—05AUG10

OUO6075,00015D0 -74-31JUL13-1/1

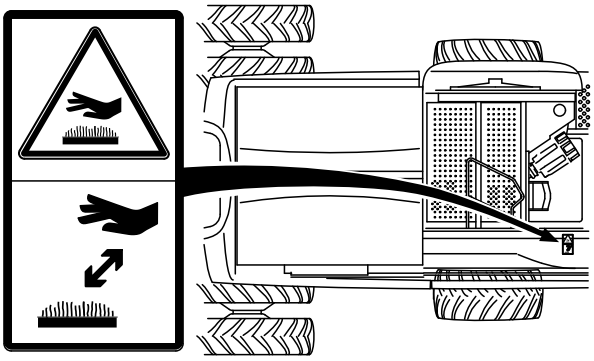
Udstødningstemperaturer (final række 4/trin IV)

BEMÆRK: Mærkaterne er anbragt på afskærmnings-overflader (uden for og på toppen).

Udstødningssystemets komponenter kan være varme. For at undgå alvorlige forbrændinger skal du holde dig på afstand af komponenter til udstødningssystemet.



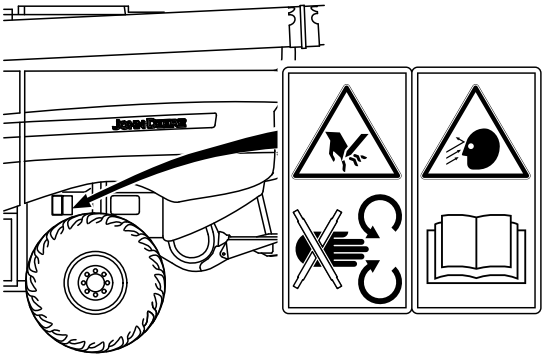
H114552 —UN—17JUN15



H108092 —UN—06JUN13

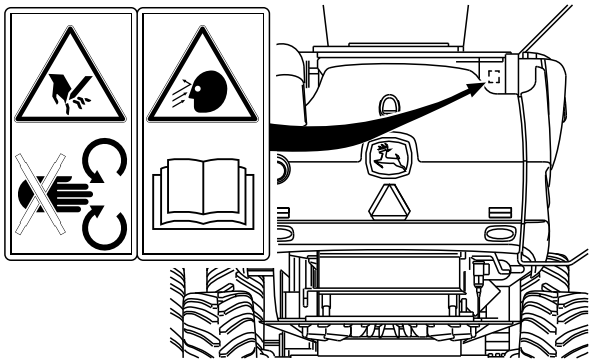
WM05597,0001346 -74-24JUN15-1/1

Luftkompressorsystem (hvis monteret)



H114553 —UN—17JUN15

Komponenter på motoren roterer, når luftkompressoren er i funktion. Undgå bevægelige komponenter, når luftkompressorsystemet benyttes.



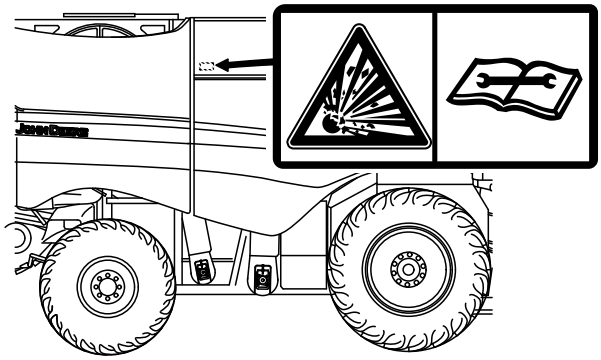
H117192 —UN—11FEB16

Luft under højt tryk kan løsne rester eller komponenter. Brug beskyttelsesudstyr. Læs instruktionsbogen, inden der udføres service.

OUO6075,000424A -74-11FEB16-1/1

Tryklufttank (hvis monteret)

Tryklufttank under højt tryk. Brug personligt beskyttelsesudstyr under servicearbejde. Tag alt tryk af systemet, før der udføres service.

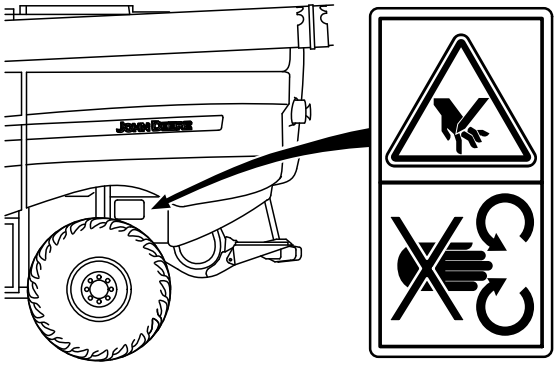


H113272 —UN—24MAR15

WM05597,0001344 -74-24JUN15-1/1

Inspektionslem

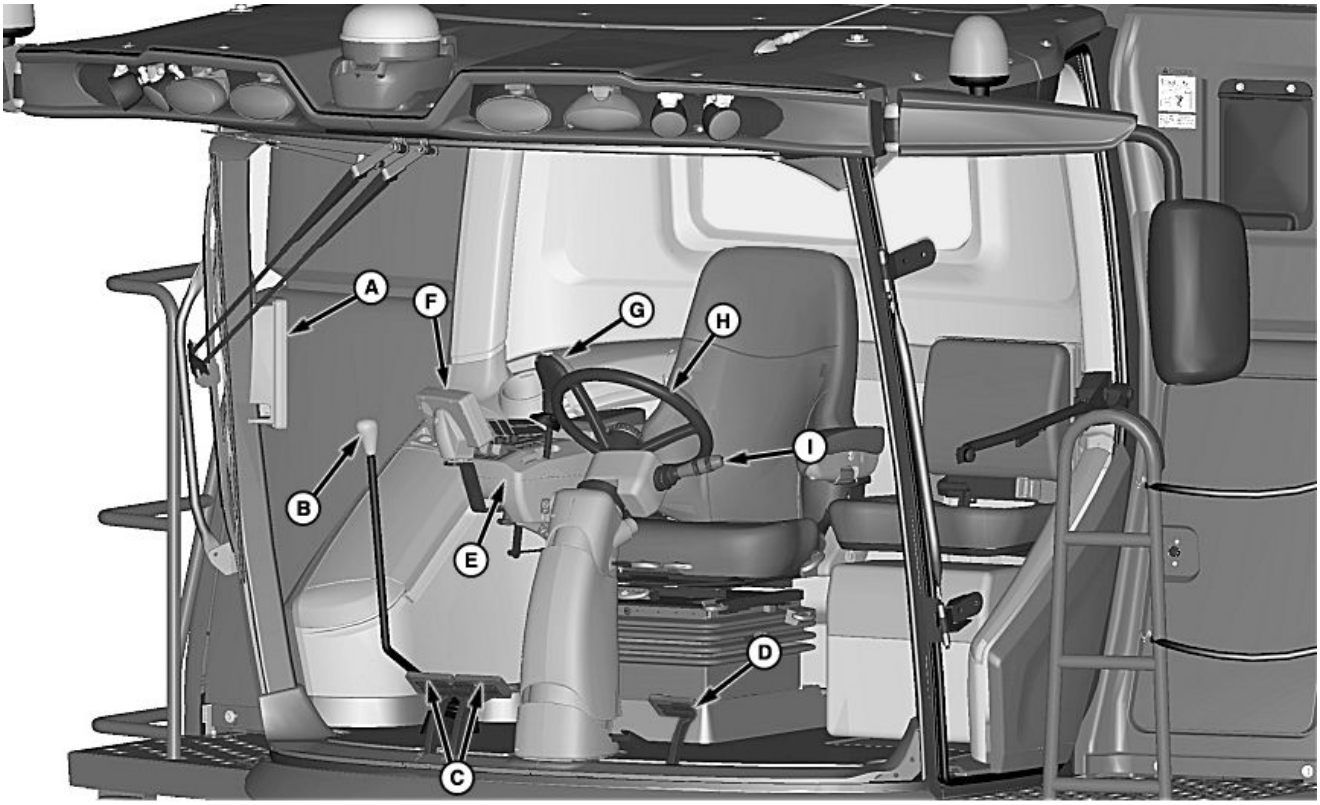
Undgå alvorlige personskader som følge af kontakt med bevægelige komponenter. Inspektionslemmen må ikke åbnes, før udskilleren står helt stille.



H114554 —UN—24JUN15

WM05597,0001345 -74-24JUN15-1/1

Oversigt over kontrolgreb og instrumenter

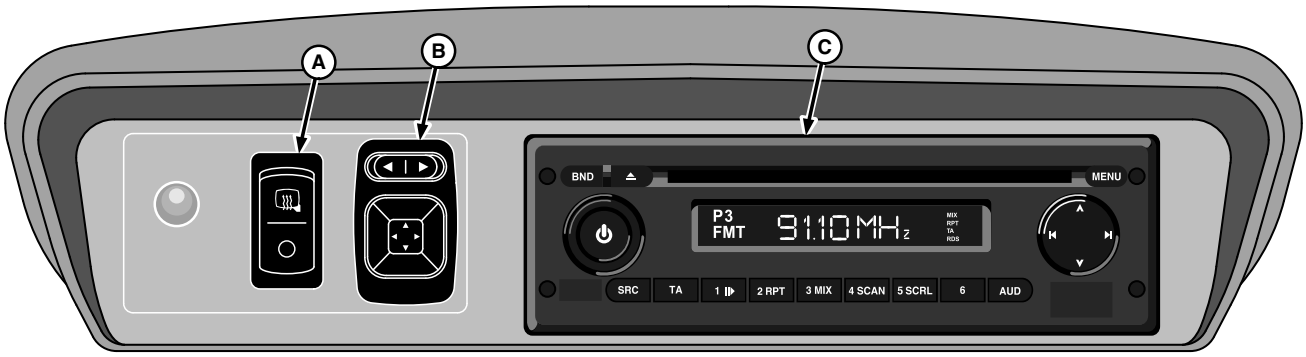


A—CommandTouch™ kabinehjørnestolpe
B—Gearskiftearm (hvis monteret)
C—Bremsepedaler
D—Manuel parkeringsbremse (hvis monteret)
E—CommandTouch™-armlænskonsol
F—CommandCenter™ -display
G—Multifunktionsstang
H—Ratsøjle
I— Afviserkontakt/lysvalggreb

CommandTouch er et varemærke tilhørende Deere & Company
CommandCenter er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0000495 -74-10DEC10-1/1

Styrepanel i loftet



H116683 —UN—24NOV15

A—Spejlvarmekontakt (ekstraudstyr)

B—Spejlindstillingskontakt (ekstraudstyr)

C—Radio (ekstraudstyr)

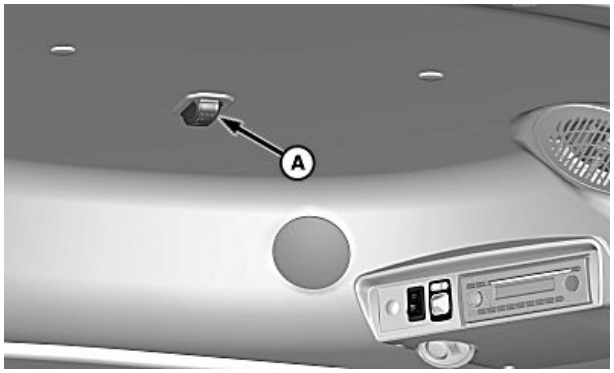
OUO6075,00041BC -74-24NOV15-1/1

Mikrofon (ekstraudstyr)

BEMÆRK: Nøglekontakten skal stå på ON, eller maskinen skal være startet, for at mikrofonen virker.

Maskinføreren kan bruge mikrofonen (A) i loftsbeklædningen til at kommunikere håndfrit ved hjælp af en Bluetooth® mobiltelefon (Bluetooth skal være aktiveret).

BEMÆRK: Bluetooth er en teknologi til kommunikation over korte afstande, der tillader, at en person kan tilslutte sig trådløst vha. en mobiltelefon.



H117054 —UN—27JAN16

A—Mikrofon

Bluetooth er et varemærke tilhørende Bluetooth SIG

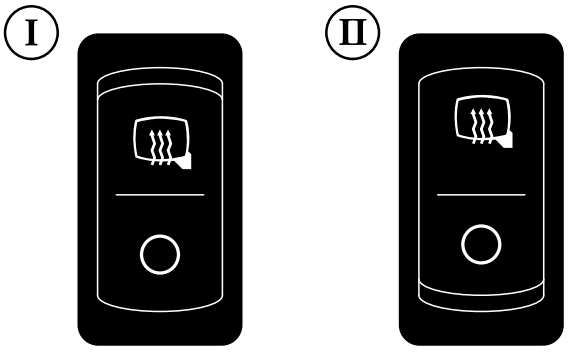
OUO6075,00041BD -74-21MAR16-1/1

Spejlvarmekontakt (ekstraudstyr)

BEMÆRK: Nøglekontakten skal stå på ON, eller mejetærskeren skal være startet for at kunne indstille spejlene.

Spejlene har indlagt varmelegeme til at fjerne is og dug.

Spejlopvarmerkontakten (I) SLUKKER for strømmen (når bunden af kontakten er trykket ind). Spejlopvarmerkontakten (I) TÆNDER for strømmen (når toppen af kontakten er trykket ind).



H97712 —UN—23AUG10

I— Kontakt til spejlopvarmer (SLUKKET)

II— Spejlvarmekontakt (TÆNDT)

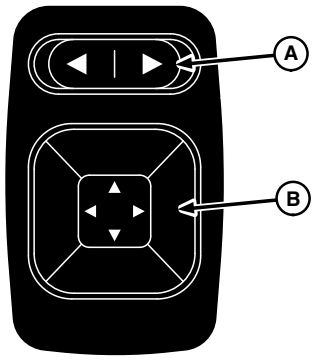
OUO6075,00008AE -74-20AUG10-1/1

Spejl manøvreventil (valgfrit)

BEMÆRK: Nøglekontakten skal stå på ON, eller mejetærskeren skal være startet for at kunne indstille spejlene.

Spejlkontakt (A) tilfører højre og venstre sidespejle strøm. Tryk i venstre side af kontakten for at tilføre venstre spejl strøm, eller tryk i højre side af kontakten for at tilføre højre spejl strøm.

Kontakt til justering af spejl (B) flytter det valgte spejl op eller ned, til højre eller venstre.

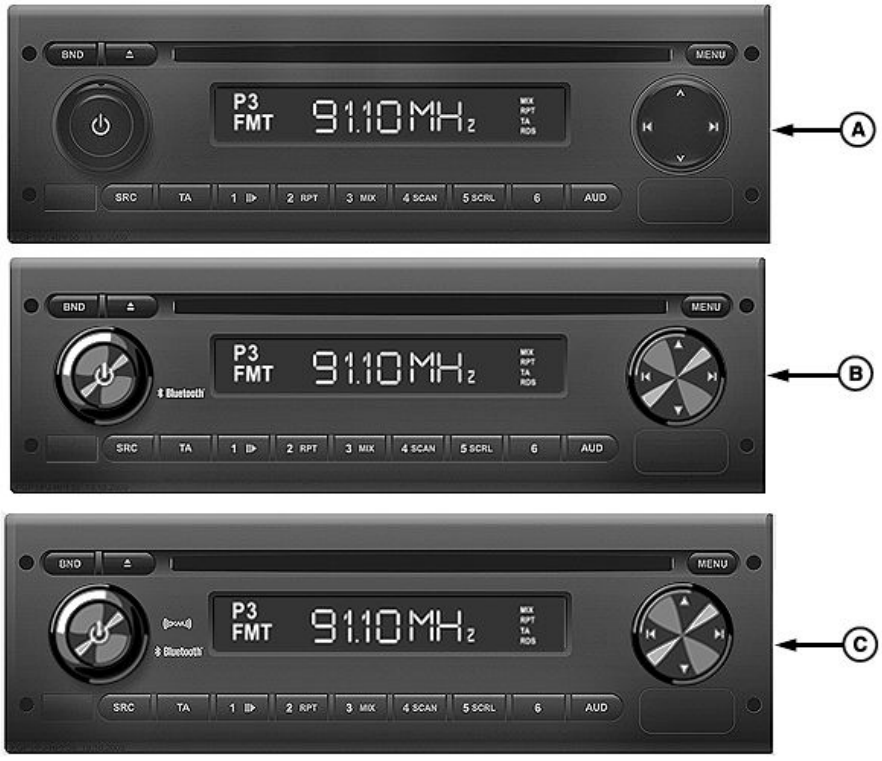


H97350 —UN—14JUL10

A—Spejlkontakt **B—Kontakt til justering af spejl**

OUO6075,00003F6 -74-14JUL10-1/1

Radiotyper (valgfrit)



H111448 —UN—19JUN14

Hovedfunktioner	Radio	Tilslutning af eksterne indretninger	CD	CD, MP3/WMA	USB	Bluetooth®	Sat-radio
(A)—Deluxe radiosystem med cd	X	X	X	X			
(B)—Premium radiosystem (europæisk/eksport)	X	X	X	X	X	X	
(C)—Premium radiosystem (Nordamerika)	X	X	X	X	X	X	X

Bluetooth er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG

OUO6075,000184F -74-19JUN14-1/1

Eftermarkeds radioer

VIGTIGT: Hvis du skal installere eller udskifte en eftermarkeds radio, kontakt din John Deere forhandler for flere informationer.

OUO6075,0000B6E -74-21MAR11-1/1

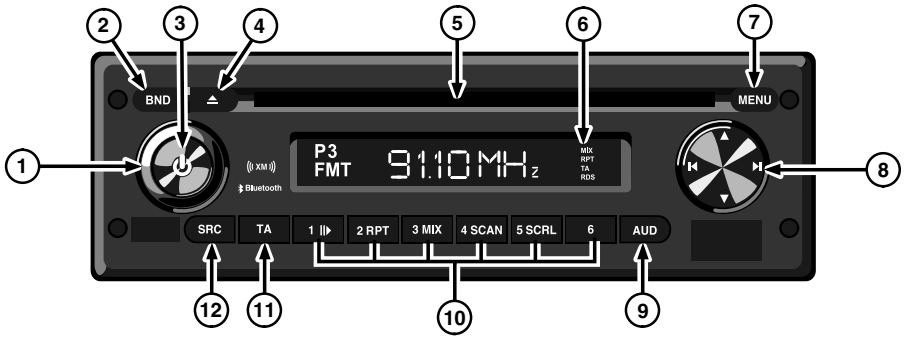
Programradio for lokal områdefrekvens

BEMÆRK: Hvis det er nødvendigt med en anden tunerfrekvens til radioen, kontakt din John Deere forhandler for flere informationer.

Bølgelængdeområder (USA/Canada)		Bølgelængdeområder (Europa)	
FM	87,7—107,9 MHz	UKW (FM)	87,5—108,0 MHz
AM	530—1710 kHz	MW	522—1629 kHz
WX	162,4—162,55 MHz	LW	153—279 kHz

OUO6075,0001165 -74-25JUN12-1/1

Styreanordninger til radio



H111449 —UN—20JUN14

1— Kontrol af lydstyrke
2— Områdenøgle (BND)
3— Strømforsynings-/mutenøgle
4— Udkastnøgle
5— Cd-åbning
6— Radiodisplay
7— Menu-tast
8— Multifunktionsvippekontakt
9— Audio (AUD) nøgle
10— Nøgleblok (1—6)
11— Trafikmeddelelser (TA) nøgle
12— Kildevalg (SRC) nøgle

BEMÆRK: Se betjeningsvejledningen for radioen for yderligere oplysninger.

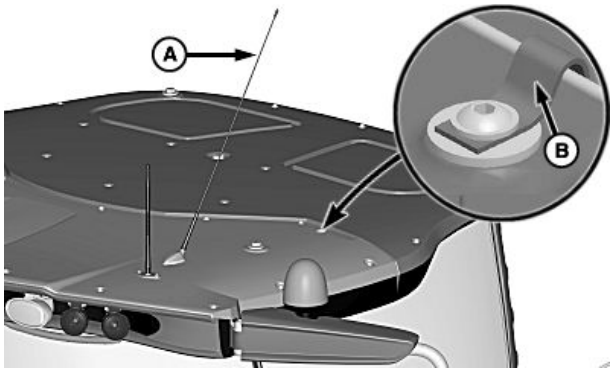
OUO6075,0001851 -74-23JUN14-1/1

Antenne

VIGTIGT: Hvis radioen ikke bruges eller maskinen transporteres, sænk antennen og fastgør den med en clips. Hvis en clips ikke er tilgængelig, fastgør antennen til taget med tape.

Antennen kan indstilles fra 5—60 grader. Overskridelse af den maksimale vinkel vil beskadige antennen.

Fjern radioantennen (A) fra clipsen (B), når radioen bruges.

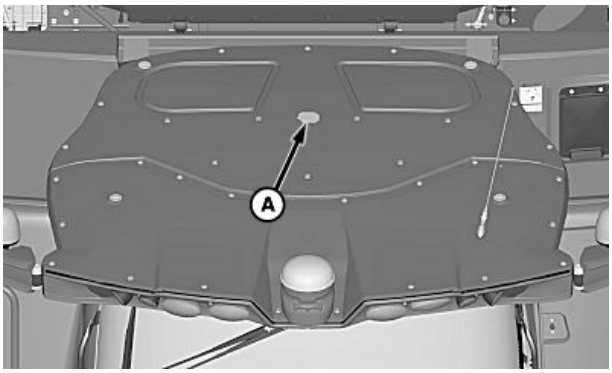


H117993 —UN—01APR16

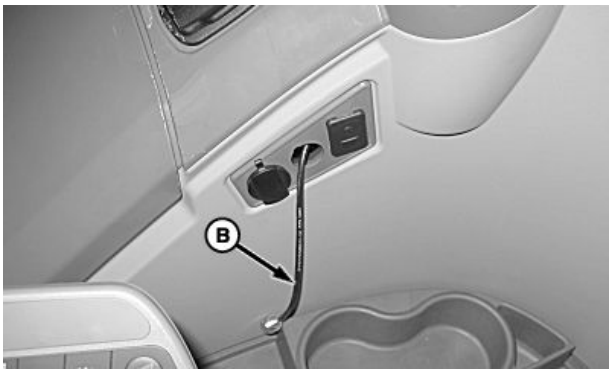
A—Radioantenne **B—Clip**

OUO6075,00042B2 -74-01APR16-1/1

Kommunikation/CB radio-montering

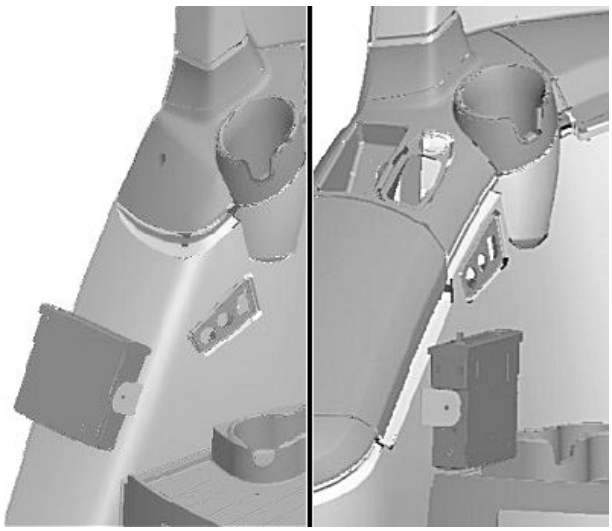


H94464 —UN—14MAY10



H96333 —UN—14MAY10

Placering af bagerste hjørnestolpe (bagerst til højre)



H101604 —UN—18MAY11

H101603 —UN—18MAY11

Placering i deluxe førerkabine / placering i premium førerkabine

A—Montering af antenne **B— Antennekabel**

VIGTIGT: Der må ikke installeres en radio, der kræver mere end 3 ampere, da det elektriske system ellers kan fejlfungere.

Ret henvendelse til din John Deere forhandler, hvis der skal monteres ekstra kommunikationsradioer.

Der er et antennebeslag (A) midt på førerhusets tag.

1. Tag støvkappen af antennefoden.
2. Tag messingmøtrikken af antennefoden.
3. Kasser gummiskiven.
4. Monter antennefoden med O-ringen vendende nedefter.
5. Monter antennen.

BEMÆRK: Fjern kopholder for at finde antennekablet og føre det gennem åbningen.

Der er monteret et antennekabel (B) i højre side af førerhuset under armlænskonsollen.

VIGTIGT: Dækslet på hjørnestolpen skal fjernes før boring. Pas på at du ikke ødelægger ledningsnettet og køleslanger på de viste steder ved boring af huller eller installation af hardware.

Brug det beslag, der leveres af producenten som skabelon til at finde og bore huller efter behov på de forskellige viste steder. Brug selvskærende skruer eller skruer med møtrikker til at monteret beslaget.

BEMÆRK: Nogle frekvensbånd kan forårsage interferens med positionsmodtageren. Vælg et andet frekvensbånd eller kontakt din John Deere forhandler, hvis der observeres signaltab med positionsmodtageren.

OUO6075,00014A9 -74-18APR13-1/1

Armlæns-display navigation (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ikke berøringsfølsom skærm)

BEMÆRK: Ikke alle GreenStar™ 3 CommandCenter™ softkeys er tilgængelige for alle maskinmodeller.

Der findes to metoder til at navigere rundt på displayskærmene.

Vælger og bekræftelsesknap metoden:

Brug vælgeren (K) til at markere de ønskede symboler (A—J).

Når det ønskede symbol er markeret, brug de følgende vælgere og kontakter:

- **Vælger (K):** Drej vælgeren til at:
  - Rulle gennem de tilgængelige punkter på den valgte side
  - Forøge eller formindske værdier i et valgt menupunkt
- **Bekræftelsesknap (L):** Når det tilgængelig emne er valgt, brug vælgeren og tryk på kontakten for at:
  - Vælge emnet
  - Skifte mellem de tilgængelige valg under det pågældende menupunkt
  - Enter/gem værdier
- **Annulleringskontakt (M):** Tryk på kontakten for at annullere aktuelt valg.

Genvejskontaktmetoden:

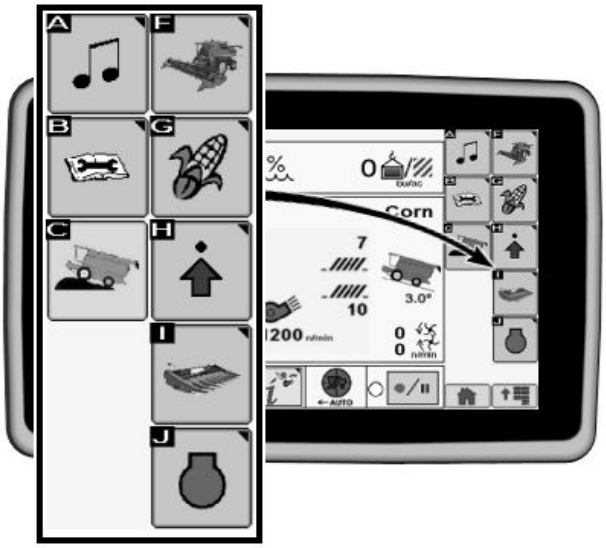
Genvejskontakten (A—J) tillader valg af ønsket indtastningsfelt eller tilsvarende element på displayet med en enkelt berøring.

- **Genvejskontakter (A—J):** Tryk for at vælge et tilsvarende symbol på armlænets display eller GreenStar™ displayet (hvis monteret).

Navigationskontakter:

- **Hovedmenukontakt (N):** Tryk på kontakten for at ændre den aktive applikation, som køres på displayet. Applikationer omfatter:
  - Meddelelsescenter
  - Skærmindstillinger
  - Layout-administrator
  - Mejetærsker
  - Præstationsmonitor
  - GreenStar™
  - Video
  - Access Manager
- **Hjem-kontakt (O):** Viser den brugerdefinerede startskærm. Hvis der er defineret flere skærme, vil tryk på hjemkontakten flere gange skifte mellem hver defineret startskærm.

H94422 —UN—04MAR10



H112750 —UN—26JAN15

GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company
CommandCenter er et varemærke tilhørende Deere & Company

SS43267,00004CE -74-12FEB15-1/1

Armlæns-display navigation (GreenStar™ 3 CommandCenter™ berøringsfølsom skærm)

BEMÆRK: Ikke alle GreenStar™ 3 CommandCenter™ softkeys er tilgængelige for alle maskinmodeller.

Der findes tre metoder til at navigere rundt på displayskærmene.

Vælger og bekræftelsesknap metoden:

Brug vælgeren (K) til at markere de ønskede symboler (A—J).

Når det ønskede symbol er markeret, brug de følgende vælgere og kontakter:

- **Vælger (K):** Drej vælgeren til at:
  - Rulle gennem de tilgængelige punkter på den valgte side
  - Forøge eller formindske værdier i et valgt menupunkt
- **Bekræftelsesknap (L):** Når det tilgængelig emne er valgt, brug vælgeren og tryk på kontakten for at:
  - Vælge emnet
  - Skifte mellem de tilgængelige valg under det pågældende menupunkt
  - Enter/gem værdier
- **Annulleringskontakt (M):** Tryk på kontakten for at annullere aktuelt valg.

Genvejskontaktmetoden:

Genvejskontakten (A—J) tillader valg af ønsket indtastningsfelt eller tilsvarende element på displayet med en enkelt berøring.

- **Genvejskontakter (A—J):** Tryk for at vælge et tilsvarende symbol på armlænets display eller GreenStar™ displayet (hvis monteret).

Metode til berøringsfølsom skærm:

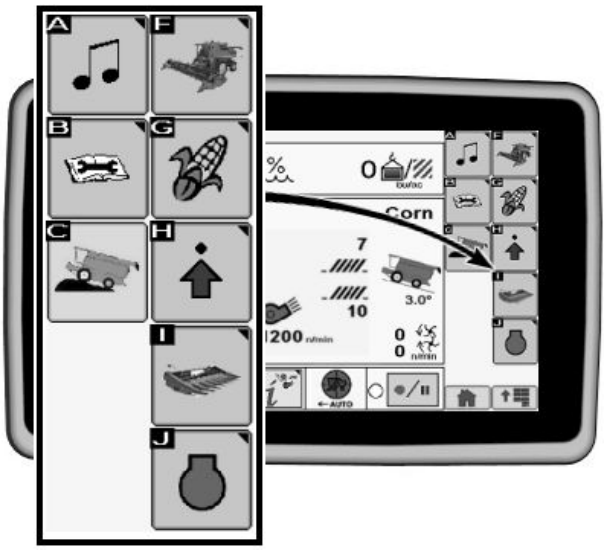
VIGTIGT: Den berøringsfølsomme skærm må under ingen omstændigheder berøres med en genstand, der er hårdere eller skarpere end en fingerspids (pen, blyantspids eller metalgenstande). Hårde tryk ødelægger de underliggende komponenter, og garantien annulleres. Lette, konstante tryk kan nedsætte den berøringsfølsomme skærms pålidelighed.

- Vælg og berør det ønskede symbol på displayet.

Navigationskontakter:

- **Hovedmenukontakt (N):** Tryk på kontakten for at ændre den aktive applikation, som køres på displayet. Applikationer omfatter:
  - Meddelelsescenter
  - Skærmindstillinger
  - Layout-administrator
  - Mejetærsker
  - Præstationsmonitor
  - GreenStar™
  - Video
  - Access Manager
- **Hjem-kontakt (O):** Viser den brugerdefinerede startskærm. Hvis der er defineret flere skærme, vil tryk på hjemkontakten flere gange skifte mellem hver defineret startskærm.

H94422 —UN—04MAR10



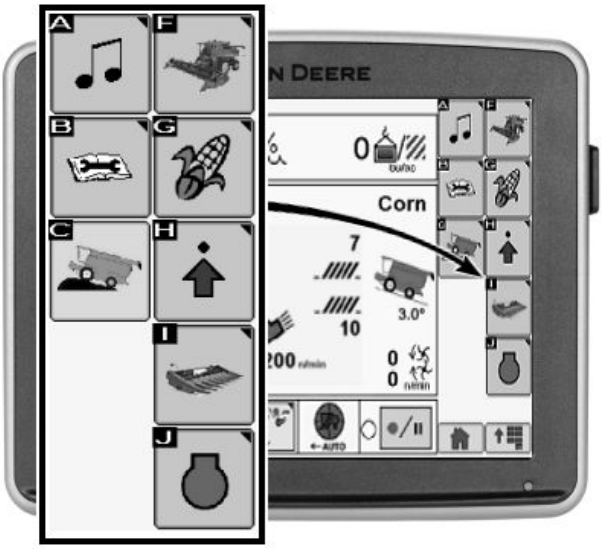
H112750 —UN—26JAN15

GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company
CommandCenter er et varemærke tilhørende Deere & Company

SS43267,00004CF -74-12FEB15-1/1

Armlænsdisplay navigation (GreenStar™ 3 2630 display)

H94422 —UN—04MAR10



H112751 —UN—26JAN15

BEMÆRK: GreenStar™ 2 2600 display er ikke en understøttet armlænskonfiguration. GreenStar™ 2 2600 display kan kun monteres på hjørnestolpen.

Hvis GreenStar™ 3 2630 displayet monteres som et ekstra display på hjørnestolpen, kan brugerinterfacemodulet (UIM) ikke styre navigationen på skærmen. Displayet på hjørnestolpen fungerer kun som en berøringsfølsom skærm.

Vælger og bekræftelsesknap metoden:

Brug vælgeren (K) til at markere de ønskede symboler (A—J).

Når det ønskede symbol er markeret, brug de følgende vælgere og kontakter:

- **Vælger (K):** Drej vælgeren til at:
  - Rulle gennem de tilgængelige punkter på den valgte side
  - Forøge eller formindske værdier i et valgt menupunkt
- **Bekræftelsesknap (L):** Når det tilgængelig emne er valgt på displayet, brug vælgeren og tryk på kontakten for at:
  - Vælge emnet
  - Skifte mellem de tilgængelige valg under det pågældende menupunkt
  - Enter/gem værdier
- **Annulleringskontakt (M):** Tryk på kontakten for at annullere det aktuelle valg.

Genvejskontaktmetoden:

Genvejskontakten (A—J) tillader valg af ønsket indtastningsfelt eller tilsvarende element på displayet med en enkelt berøring.

- **Genvejskontakter (A—J):** Tryk for at vælge et tilsvarende symbol på armlænets display eller GreenStar™ displayet (hvis monteret).

Metode til berøringsfølsom skærm:

VIGTIGT: Den berøringsfølsomme skærm må under ingen omstændigheder berøres med en genstand, der er hårdere eller skarpere end en fingerspids (pen, blyantspids eller metalgenstande). Hårde tryk ødelægger de underliggende komponenter, og garantien annulleres. Lette, konstante tryk kan nedsætte den berøringsfølsomme skærms pålidelighed.

- Berør det ønskede symbol på displayet.

Navigationskontakter:

- **Hovedmenukontakt (N):** Tryk på kontakten for at ændre den aktive applikation, som køres på displayet. Applikationer omfatter:
  - Meddelelsescenter
  - Skærmindstillinger
  - Layout-administrator
  - Mejetærsker
  - Præstationsmonitor
  - GreenStar™
  - Video
  - Access Manager
- **Hjem-kontakt (O):** Viser den brugerdefinerede startskærm. Hvis der er defineret flere skærme, vil tryk på hjemkontakten flere gange skifte mellem hver defineret startskærm.

GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company

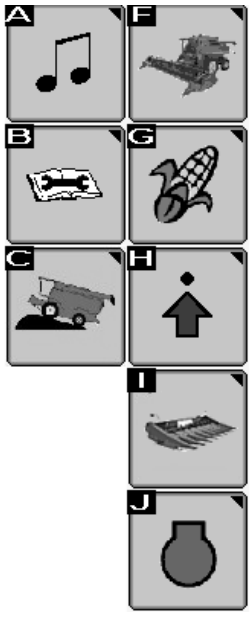
SS43267,00004D0 -74-12FEB15-1/1

Layouts for displaynavigation

Nyhedsunderholdning (A)
Fejlsøgning og kalibreringer (B)
Active Terrain Adjustment™ (C) [a]
Mejetærskeren hovedside (F)
Høstinformationer (G) [b]
Mejetærskerindstilling (H)
Skærebordsindstilling (I) [c]
Motorinformation (J)

[a] Hvis maskinen er monteret med Active Terrain Adjustment™.
[b] Symbolet skifter mellem majs og hvede baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.
[c] Symbolet ændres baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret, for at gå til det næste displayskærmbillede. Se følgende informationer for yderligere skærmnavigation.



H112747 —UN—26JAN15

Active Terrain Adjustment er et varemærke tilhørende Deere & Company

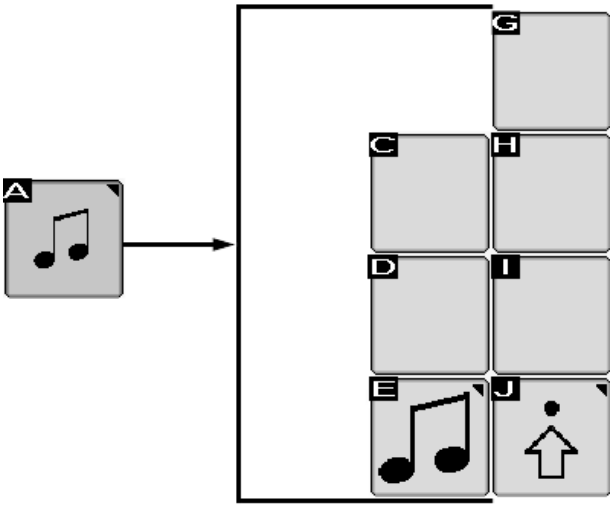
OUO6075,0004304 -74-16JUN16-1/8

Nyhedsunderholdning

BEMÆRK: Symbolerne i infotainment vil variere afhængigt af den valgte audiokilde.

Infotainment (A)

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret, for at gå til det næste displayskærmbillede. Se følgende informationer for yderligere skærmnavigation.



H105326 —UN—01MAY12

Fortsættes på næste side

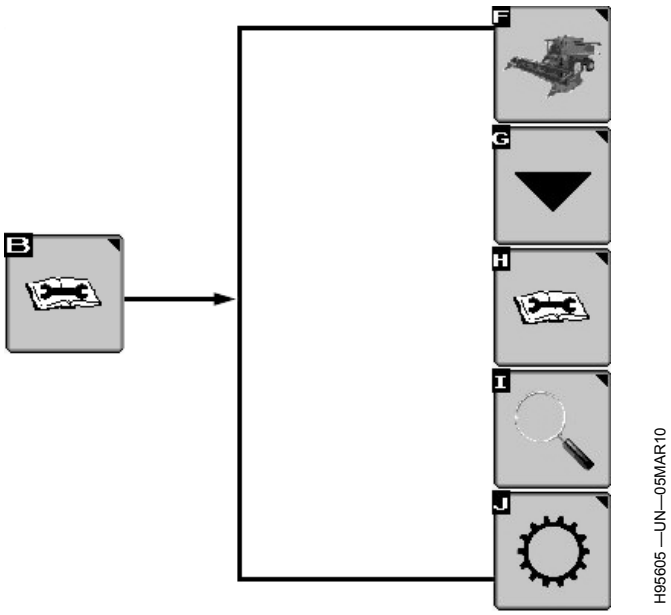
OUO6075,0004304 -74-16JUN16-2/8

Fejlsøgning og kalibreringer

Fejlsøgning og kalibreringer (B)		
Symbol (F)	**Symbol (G)**	**Symbol (H)**
Hovedmejetærsker	Kalibreringer	Fejlfindingsaflæsninger
Symbol (I)	**Symbol (J)**[a]	
Specialkontroller	Indstilling af bugseremodus	

[a] *Vises kun for maskiner med ProDrive™ og transmission med trykknapskifte.*

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret, for at gå til det næste displayskærmbillede. Se følgende informationer for yderligere skærmnavigation.



H95605 —UN—05MAR10

OUO6075,0004304 -74-16JUN16-3/8

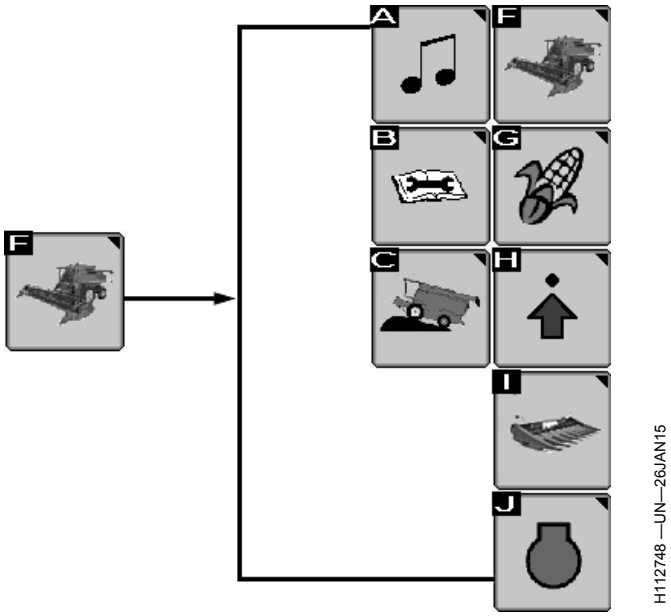
Hovedmejetærsker

BEMÆRK: Mejetærskerens hovedsymbol vises på alle displayskærmbilleder. Giver maskinføreren mulighed for at navigere tilbage til mejetærskerens hovedskærm.

Mejetærskeren hovedside (F)	
Symbol (A)	Nyhedsunderholdning
Symbol (B)	Fejlsøgning og kalibreringer
Symbol (C)	Active Terrain Adjustment™ [a]
Symbol (F)	Hovedmejetærsker
Symbol (G)	Høstinformation [b]
Symbol (H)	Opsætning af mejetærsker
Symbol (I)	Opsætning af skærebord [c]
Symbol (J)	Motorinformation

[a] *Hvis maskinen er monteret med Active Terrain Adjustment™.*
[b] *Symbolet skifter mellem majs og hvede baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.*
[c] *Symbolet ændres baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.*

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret, for at gå til det næste displayskærmbillede. Se følgende informationer for yderligere skærmnavigation.



H112748 —UN—26JAN15

Active Terrain Adjustment er et varemærke tilhørende Deere & Company

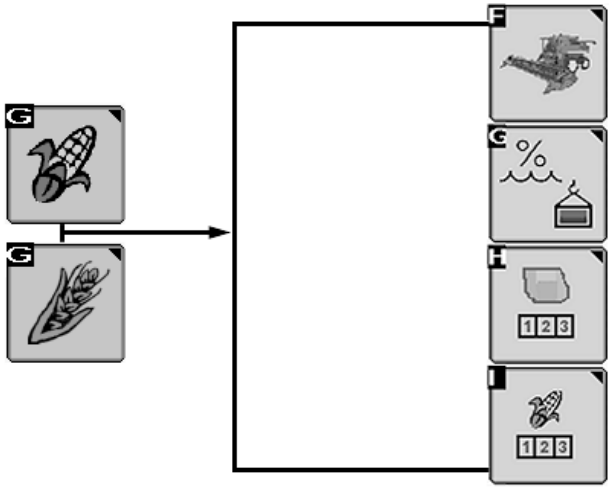
Fortsættes på næste side

OUO6075,0004304 -74-16JUN16-4/8

Høstinformation

Høstinformationer (G) [a]	
Symbol (F)	**Symbol (G)**
Hovedmejetærsker	Udbygtteinformationer
	FugtighedsiInformationer
	Ændring af skærebredde/rækker [b]
Symbol (H) [c]	**Symbol (I)** [d]
Marktotaler	Afgrødetotaler

[a]Symbolet skifter mellem majs og hvede baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.
[b]Hvis GreenStar™ display er installeret, justeres skærebredde/rækker via GreenStar™ displayet og vises kun på armlænets display.
[c]Hvis der er monteret GreenStar™ display, er siderne totale værdier for mark og for afgrøde ikke tilgængelige. Totalværdierne kan ses i GreenStar™ displayet.
[d]Hvis der er monteret GreenStar™ display, vil siderne totale værdier for mark og for afgrøde ikke være tilgængelige. Totalværdierne kan ses i GreenStar™ displayet.



H112978 —UN—17FEB15

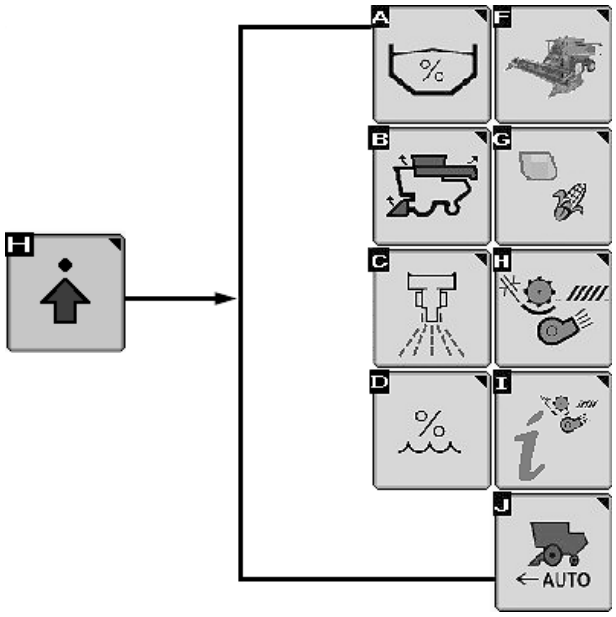
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret, for at gå til det næste displayskærmbillede. Se følgende informationer for yderligere skærmnavigation.

OUO6075,0004304 -74-16JUN16-5/8

Opsætning af mejetærsker

Mejetærskerindstilling (H)		
Symbol (A)	**Symbol (B)**	**Symbol (C)**
Indstilling af korntankniveau	Opsætning af foldefunktioner [a]	Opsætning af forvaltning af restprodukter [b]
Symbol (D)	**Symbol (F)**	**Symbol (G)**
Fugtighedsalarm	Hovedmejetærsker	Opsætning af afgrøde [c]
Fugtighedskorrektion (forskydning)		Kalibrering af kornspild
Udbytteenheder		Avanceret opsætning af kornspild
Symbol (H)	**Symbol (I)**	**Symbol (J)**
Indstilling af automatisk justering af mejetærsker	Interaktiv justering af mejetærsker [d]	Opsætning af Harvest Smart™ indføringshastighed [e]

[a]Hvis maskinen er udstyret med sammenklappelige korntankdæksler.
[b]Hvis maskinen er udstyret med Premium fleksibel rest-halmsnitter/spreder.
[c]Hvis GreenStar™ display er monteret, indstilles afgrøden i GreenStar™ displayet.
[d]Hvis maskinen er udstyret med interaktiv justering af mejetærsker.
[e]Hvis maskinen er udstyret med Harvest Smart™ indføringshastighed.



H105780 —UN—05DEC12

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret, for at gå til det næste displayskærmbillede. Se følgende informationer for yderligere skærmnavigation.

Fortsættes på næste side

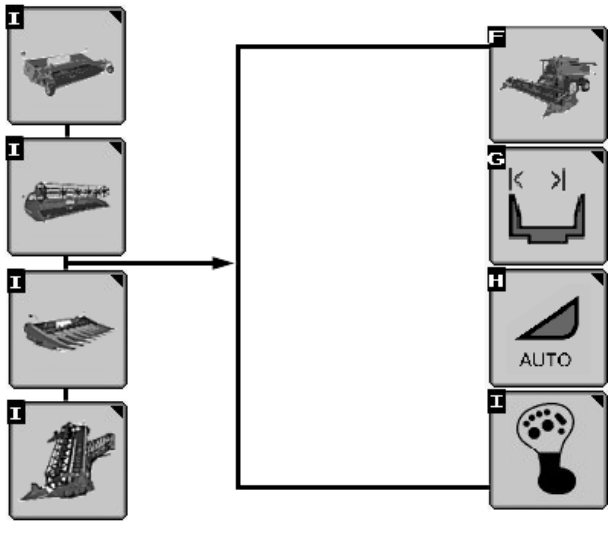
OUO6075,0004304 -74-16JUN16-6/8

Opsætning af skærebord

Skærebordsindstilling (I) [a]	
Symbol (F)	**Symbol (G)[a]**
Hovedmejetærsker	Indstilling af skærebordsbredde
	Skærebordsdriftstimer
	Registrering af stophøjde
Symbol (H)	**Symbol (I)**
Skærebordets automatiske højdefunktioner	Indstilling af multifunktionshåndtag [b]

[a] Symbolet ændres baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.
[b] Afhængigt af maskinens ekstraudstyr og skærebordstyper, kan kontakterne omprogrammeres til at styre transportbåndets knivbjælkehældning (600D transportbånd), hydraulisk indføringshus frem/tilbage hældning (hvis monteret) eller knivbjælken frem/tilbage (europæiske 600X skærebordsplatforme).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret, for at gå til det næste displayskærmbillede. Se følgende informationer for yderligere skærmnavigation.



H109710 —UN—28JAN14

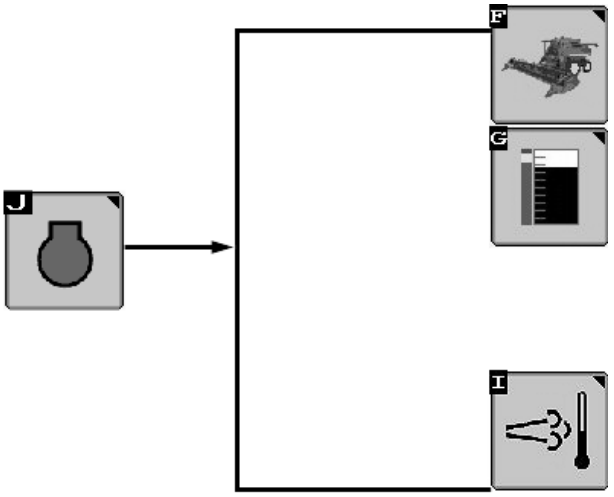
OUO6075,0004304 -74-16JUN16-7/8

Motorinformation

Motorinformation (J)	
Symbol (F)	**Symbol (G)**
Hovedmejetærsker	Motor- og tærskeværkstimer
	Effektmåler
	Rensning af udstødningsfilter [a]
Symbol (I)	
Status for afkøling af motor [b]	

[a] Vises når udstyret med foreløbig Final Tier 4/fStage IV motorer.
[b] Vises, når maskinen er udstyret med en Final Tier 4/Stage IV motor, og når afkøling foretages.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret, for at gå til det næste displayskærmbillede. Se følgende informationer for yderligere skærmnavigation.



H115103 —UN—16JUL15

OUO6075,0004304 -74-16JUN16-8/8

Displaysymbol for identifikation

Start (1): viser de aktuelle maskinindstillinger, der tidligere er angivet af maskinføreren.

Høstoplysninger (2): viser de aktuelle oplysninger om høstmonitor, ydelse/produktivitet, totalværdier og gør det muligt for føreren at justere de ønskede indstillinger.

Opsætning (3): viser de aktuelle maskinindstillinger, kornspildfølsomhed (frøstørrelse), aktuel skærebordsbredde, fugtighedsopsætning og Harvest Smart høstopsætning (hvis udstyret hermed).

Fejlfinding og kalibrering (4): viser maskinkalibreringer, skabeloner for diagnoseaflæsninger og specielle kontroller (skabeloner).

Høstet areal (5): viser det areal, der er høstet.

Høstet strækning (6): viser den samlede høstede strækning for den aktuelle aktive belastning.

Generisk rensesoldelement (7): viser et generisk symbol for indstillinger for både emtesold- og undersoldelementet på startsiden.

Emtesold (8): viser emtesoldens aktuelle position.

Undersold (9): viser undersoldens aktuelle position.

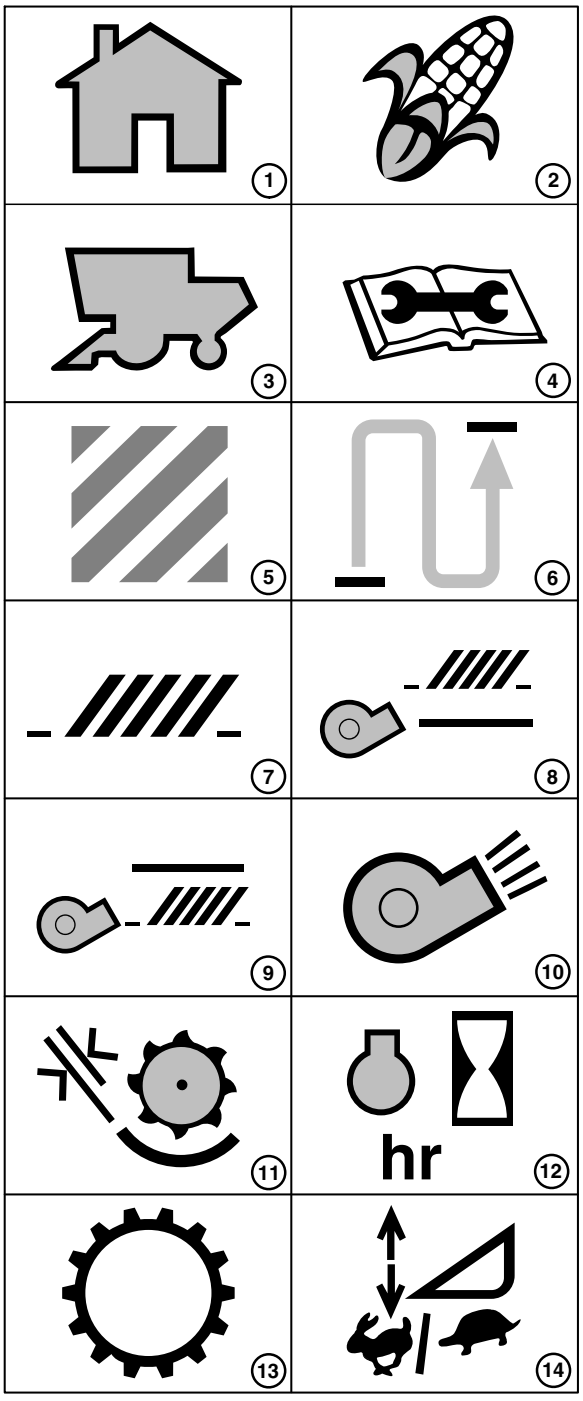
Renseblæser (10): viser den aktuelle blæserhastighed.

Tærskehastighed/-spillerum (11): viser aktuel rotorhastighed og frigang.

Motortimer (12): viser det samlede antal driftstimer.

Gear for CommandTouch-indføringskanal med flere hastigheder (hvis udstyret hermed) (13): viser det valgte gear for indføringskanalens hastighed.

Hastighed og følsomhed for skærebordets højde (14): viser de aktuelle indstillinger for hastighed og følsomhed.



H90897 —UN—28FEB08

Fortsættes på næste side

OUO6045,00007D4 -74-18JUN15-1/3

Registrering TIL/FRA (15): viser om registrering er slået til eller fra.

Spredepladevinkel (hvis udstyret hermed) (16): viser den aktuelle spredepladevinkel.

Enter/Accept (17:) gør det muligt for maskinføreren at angive/acceptere de ønskede oplysninger eller indstillinger.

Kalibrér (18): gør det muligt for maskinføreren at kalibrere visse funktioner.

Næste trin (19): gør det muligt for maskinføreren at få vist næste side med oplysninger.

Udbytte (20): viser det gennemsnitlige eller øjeblikkelige høstudbytte.

Fugtighed (21): viser den gennemsnitlige eller øjeblikkelige fugtighed.

Tærskehastighed (22): viser aktuel tærskehastighed.

Udtræksakselhastighed (23): viser den aktuelle udtræksakselhastighed.

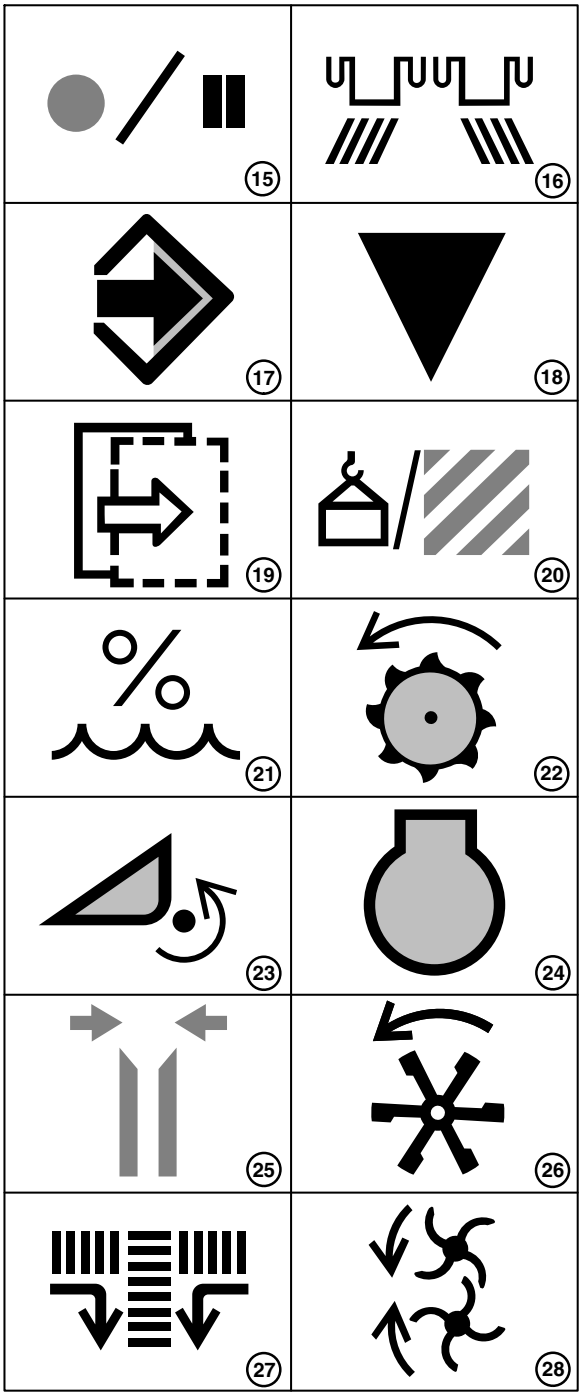
Motorhastighed (24): Viser den aktuelle motorhastighed.

Dækpladeafstand (25): viser den aktuelle dækpladeafstand.

Vindehastighed (26): viser den aktuelle vindehastighed.

Kamvindehastighed (27): viser den aktuelle kamvindehastighed (hvis udstyret hermed).

Fordelerhastighed (28): viser den aktuelle fordelerhastighed (hvis udstyret hermed).



H90898 —UN—28FEB08

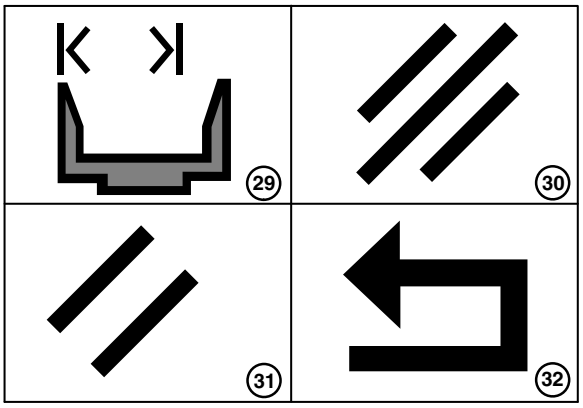
Fortsættes på næste side

Skærebredde (29): viser den aktuelle skærebreddeposition.

Afbryd (30): gør det muligt for maskinfører at annullere de ønskede oplysninger eller indstillinger.

Slet (31): gør det muligt for maskinføreren at slette de ønskede oplysninger eller indstillinger.

Retur/tilbage (32): gør det muligt for maskinføreren at få vist den forrige side.



H114746 —UN—18JUN15

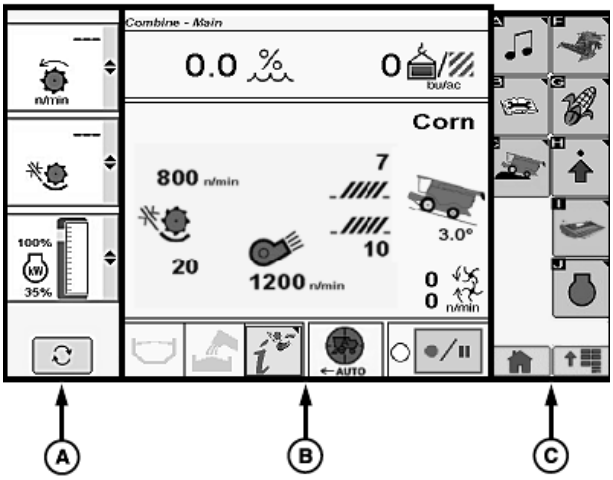
OUO6045,00007D4 -74-18JUN15-3/3

Display for områdelayouts

BEMÆRK: Det viste displayskærmbillede er kun til information. Skærmbillederne vil være forskellige afhængigt af maskinens ekstraudstyr.

Displayet er opdelt i tre områder:

- **Venstre område (A):** tillader maskinføreren at overvåge og skifte mellem følgende:
  - Detaljerede maskinindstillinger
  - Vejledningsinformation
  - Indstillinger for præstationsovervågning
- **Midterområde (B):** Gør det muligt for maskinføreren at se og ændre maskinindstillingerne for mange forskellige anvendelser.
- **Højre område (C):** viser symboler over det ekstraudstyr, som maskinføreren råder over på den aktuelle skærm.
  - Valg af ønsket symbol i højre område viser en ny skærm, funktion eller giver mulighed for ændring af indstillinger.



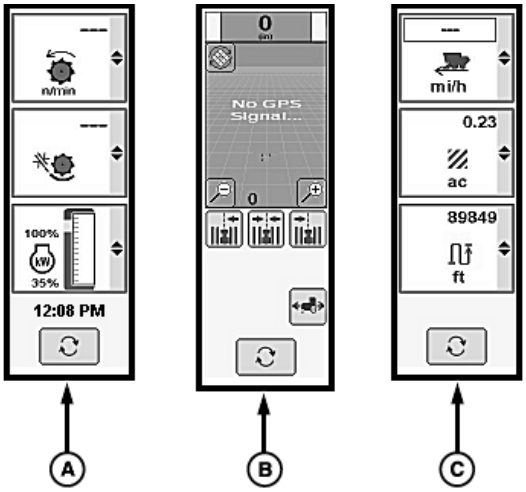
H112752 —UN—26JAN15

SS43267,00004D2 -74-26JAN15-1/1

Layouts for venstre områdedisplay

BEMÆRK: Det viste displayskærmbillede er kun til information. Skærmbillederne vil være forskellige afhængigt af maskinens ekstraudstyr.

Uret på displayet vises kun på området detaljerede maskinindstillinger, hvis maskinen er udstyret med et armlænsdisplay med en GreenStar™ 3 CommandCenter™ berøringsfølsom skærm eller GreenStar™ 3 CommandCenter™ med en ikke berøringsfølsom skærm.



H105837 —UN—19SEP12

- **Detaljerede maskinindstillinger (A):** giver maskinføreren mulighed for at vælge og overvåge tre venstre områdefelter på en gang. Hvert felt viser en igangværende funktion eller specifik maskinstatus.
- **Vejledningsinformation (B):** gør det muligt for maskinføreren at se og ændre vejledningsindstillinger.
- **Indstillinger for præstationsmonitor (B):** gør det muligt for maskinføreren at vælge og overvåge tre felter i venstre område på én gang. Hvert felt viser en igangværende funktion eller specifik maskinstatus.

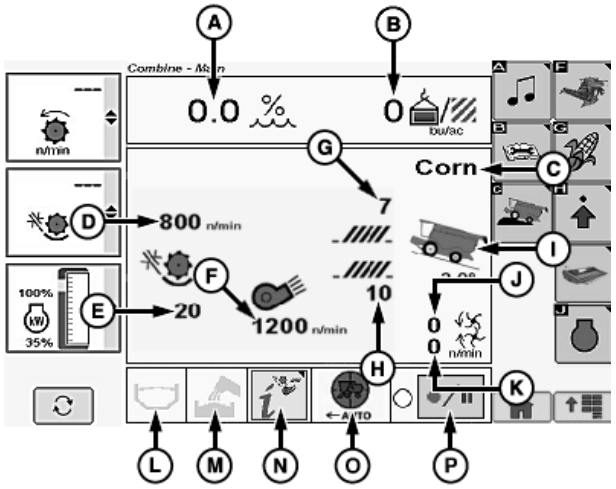
OUO6075,00011C2 -74-05DEC12-1/1

Mejetærsker—hovedskærm

BEMÆRK: Kun maskinaflæsninger, der kan vises.

- Fugtighed (hvis monteret) (A)
- Udbytte (hvis monteret) (B)
- Afgrøde (C)
- Maskinindstillinger
  - Tærskehastighed (D)
  - Tærskefrigang (E)
  - Blæserhastighed (F)
  - Avnesoldens frigang (G)
  - Skumsoldens frigang (H)
- Active Terrain Adjustment™ (hvis monteret) (I)
  - Mejetærskerbillede udfyldt: Systemet er aktiveret.
  - Mejetærskerbillede ikke udfyldt: Systemet er deaktiveret.
- Indstilling af sprederhastighed/snitterspredepladevinkel 1 (hvis monteret) (J)
- Indstilling af sprederhastighed/snitterspredepladevinkel 2 (hvis monteret) (K)
- Hastighedsreduktion for siderem og korntank 3/4 eller fuld status (L)
- Tømmesnegl ud-/tilkoblings-status (M)
- Indikator for interaktiv justering af mejetærsker (N)

Active Terrain Adjustment er et varemærke tilhørende Deere & Company



H112753 —UN—26JAN15

- Status for Harvest Smart™ indføringshastighed (OFF, Smart eller kapacitet) (hvis monteret) (O)
- Manuel registrering (ON/OFF) (P)

SS43267,00004D3 -74-24MAR15-1/1

Hastighedsreduktion for siderem og fyldningssensor for korntank (symboler for systemovervågning)

Symbol for hastighedsreduktion for siderem:

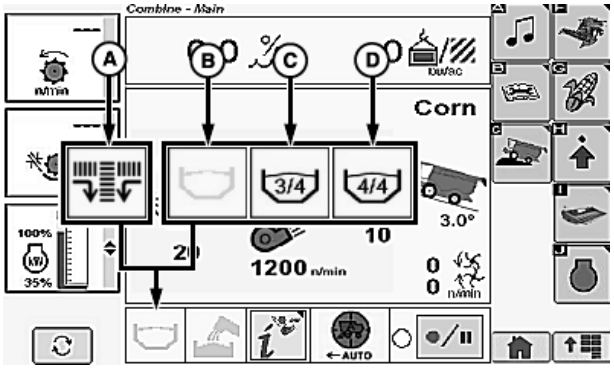
- (A) Symbol - angiver, at transportbåndets remhastighed er reduceret til hastigheden indstillet fra fabrikken

BEMÆRK: Hvis 3/4 fuld korntankniveauet er nået, skifter symbolet mellem symbolet for hastighedsreduktion af siderem og symbolet for 3/4 fuld.

Ikoner for fyldningssensor for korntank:

- (B) Symbol - indikerer, at niveauet i korntanken ikke har nået sensoren for 3/4 fuld eller 4/4 fuld
- (C) ikon - indikerer, at niveauet i korntanken har nået sensoren for 3/4 fuld

BEMÆRK: Ikonet for 4/4 fuld blinker hver 30. sekund i 8 sekunder for at indikere, at korntanken er fuld og SKAL tømmes.



H112759 —UN—26JAN15

- (D) Symbol - indikerer, at niveauet i korntanken har nået sensoren for 4/4 fuld

SS43267,00004D4 -74-26JAN15-1/1

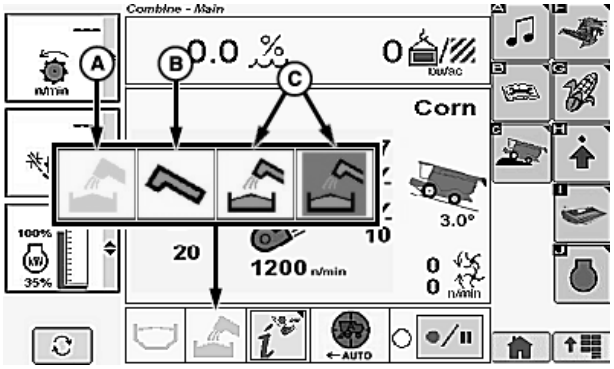
Tømmesnegl (symboler for systemovervågning)

Symboler for tømmesnegl:

- (A) Symbol - angiver at tømmesneglen ikke er svunget ud, og tømmesystemet ikke er tilkoblet
- (B) Symbol - angiver at tømmesneglen er svunget ud

BEMÆRK: Hvert 3. minut skifter ikonet til en blå baggrund og blinker i 8 sekunder for at indikere, at tømmesneglen er aktiveret.

- (C) Symboler - angiver at tømmesneglen er svunget ud, og tømmesystemet er tilkoblet



H112754 —UN—26JAN15

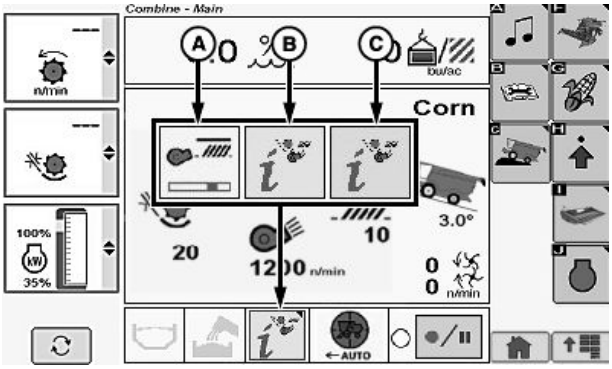
SS43267,00004D5 -74-26JAN15-1/1

Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (symboler for systemovervågning)

BEMÆRK: Det varer 30 sekunder, før symbolet for interaktiv justering af mejetærskeren vises på displayet.

Indikatorer for interaktiv justering af mejetærsker:

- (A) Indikator (system optaget) - angiver, at systemjusteringer er blevet udført. Et grønt segment under symbolet flytter frem og tilbage og angiver, at maskinen optager indstillingerne og venter på, at systemet stabiliseres.
- (B) Indikator (gul indikator) - angiver, at systemet er klar til kontrol af forbedringsindstillinger. Symbolet med en gul baggrund blinker eller lyser konstant (blinker i 30 sekunder og lyser konstant) og angiver, at systemet har foretaget justeringer og venter på maskinførerens feedback (vurdering af ydelsesparametre).
- (C) Indikator (rød indikator) - angiver at systemet har registreret et tilstandsskift. Symbolet med rød baggrund



H112755 —UN—26JAN15

angiver for maskinføreren, at systemet har registreret en ændring i maskinens ydeevne. Systemet mener, at maskinføreren bør evaluere maskinens ydeevne og overveje at optimere maskinindstillingerne.

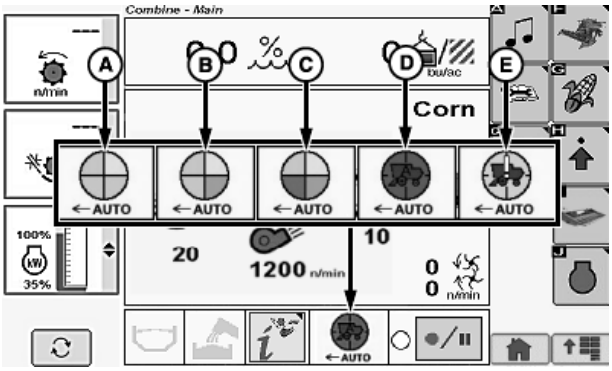
SS43267,00004D6 -74-26JAN15-1/1

Harvest Smart™ indføringshastighed (hvis monteret) (symboler for systemovervågning)

Ikoner for Harvest Smart™ indføringshastighed:

- (A) ikon - systemer er installeret på maskinen, men er slået fra i øjeblikket
- (B) ikon - systemet er placeret i en gyldig funktionstilstand (smart eller kapacitet)
- (C) ikon - systemet er klar til at blive aktiveret af føreren
- (D) ikon - systemet er aktivt og fungerer normalt
- (E) ikon - systemet er begrænset af kørehastigheds-indstillingen på multifunktionsgrebet

Se Harvest Smart™ indføringshastighed—Statusidentifikation i afsnittet Harvest Smart™ indføringshastighed findes yderligere oplysninger.



H112749 —UN—26JAN15

SS43267,00004D7 -74-26JAN15-1/1

Manuel registrering Til/Fra

Registreringsskærmen viser status på dataregistrering (TIL/FRA).

For at starte registrering af data, skal følgende forekomme eller aktiveres manuelt:

- Tærskeværk tilkoblet
- Skærebord TILKOBLET
- Motor kører i høj tomgang
- Skærebord sænket til registreringsposition
- Kunde, landbrug og mark skal være navngivet

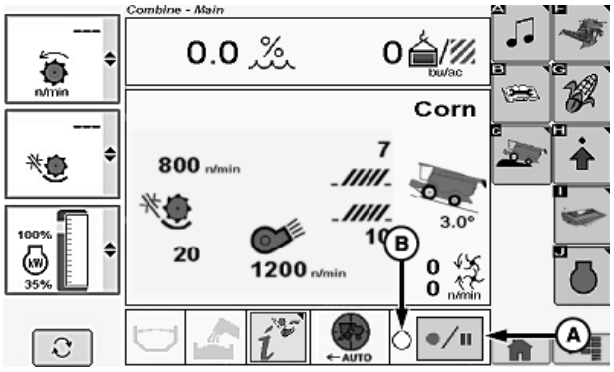
For at stoppe registreringen skal en af følgende foreligge:

- Skærebord løftet over indstillingspunktet for registreringsstophøjde
- Skærebordet er frakoblet
- Registrering er slået fra manuelt

Registreringen kan stoppes manuelt og startes igen, uden at skærebordet løftes, eller at der slukkes for tærskeværket (fx ved kørsel ind over foragre, tidligere høstede enderækker, vandløb osv. hvor registrering ikke er ønsket).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet registrering ON/OFF icon (A) er markeret.

Indikatoren for registrering ON/OFF (B) skifter mellem en åben eller fyldt cirkel.



H112756 —UN—26JAN15

A—Symbol for registrering TIL/FRA **B—TIL/FRA-indikator**

- Åben cirkel - registrering slået fra
- Fyldt blinkende cirkel - registrering slået til

Berør eller tryk igen på bekræftelsesknappen for at slå registrering til og manuelt genoptage registreringen. Tryk på skærebordets sænkeknap på universalgrebet (et let tryk på sænkeknappen vil starte registreringen igen).

SS43267,00004D8 -74-26JAN15-1/1

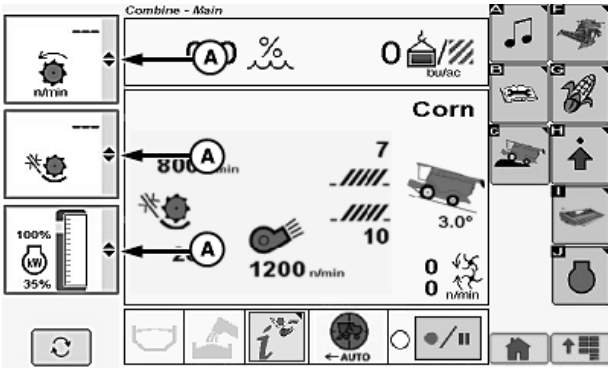
Omkonfigurér detaljerede maskinindstillinger

BEMÆRK: Viser detaljerede maskinindstillinger. Giver maskinføreren mulighed for at omkonfigurere skærmen og giver mulighed for at overvåge tre emner ad gangen. Emnerne varierer afhængigt af maskinens konfiguration.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol for maskinindstillinger (A) er markeret.

Menuen maskinindstillinger viser følgende:

- Fugt
- Udbytte
- Underblæserhastighed
- Tærskehastighed
- Tærskefrigang
- Avnesoldets frigang
- Skumsoldets frigang
- Udtræksakselomdrejningstal
- CommandTouch™ gear for indføringshus med flere hastigheder (hvis monteret)
- Skærmpladeafstand
- Vindehastighed
- Transportbåndshastighed
- Fordelerhastighed
- Høstet vægttæller
- Produktivitet (udbytte pr. time)
- Korntank niveau (%)



H112757 —UN—26JAN15

A—Symboler for indstilling af maskine

- Køretøjs-/tærskeværkstimer
- Strømmåler
- Position for den hydrauliske indføringshusvipning fremad/bagud (hvis monteret)
- Knivbjælke frem/tilbage (europæisk 600X skærebordsplatforme)

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede maskin indstilling er markeret.

Gentag eventuelt proceduren på de resterende menuer.

SS43267,00004D9 -74-26JAN15-1/1

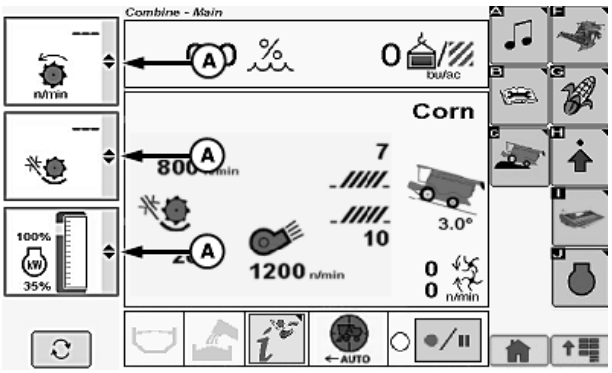
Omkonfigurér indstillinger for præstationsmonitor

BEMÆRK: Viser detaljerede indstillinger for præstationsmonitor. Giver maskinføreren mulighed for at omkonfigurere skærmen og giver mulighed for at overvåge tre emner ad gangen. Emnerne varierer afhængigt af maskinens konfiguration.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede indstilling for præstationsmonitor (A) er markeret.

Menuen for indstilling af præstationsmonitor viser følgende:

- Køretøjets kørselshastighed
- Global Position Satellite (GPS) hastighed
- Motoromdrejningstal
- Brændstof per time
- Brændstof per område
- Område per time
- Arealtæller
- Batterispænding
- Afstandstæller
- Afgrødevægttæller
- Afgrødefugtighedstæller



H112758 —UN—26JAN15

A—Symboler for indstilling af præstationsmonitor

- Total arealtæller for maskine

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede indstilling for præstationsmonitor er markeret.

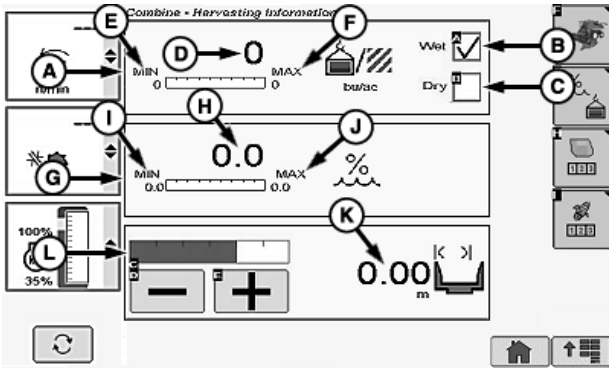
Gentag eventuelt proceduren på de resterende menuer.

SS43267,00004DA -74-26JAN15-1/1

Skærm for høstinformationer

Høstoplysninger:

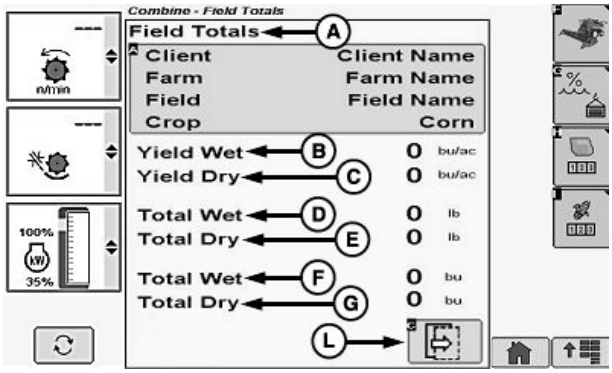
- Udbytte (A)
  - Vådt (B)
  - Tørt (C)
  - Aktuel (registrering slået til) (D)
  - Gennemsnit (registrering slået fra) (D)
  - Minimum (E)
  - Maksimum (F)
- Fugtighed (G)
  - Aktuel (registrering slået til) (H)
  - Gennemsnit (registrering slået fra) (H)
  - Minimum (I)
  - Maksimum (J)
- Skærebredde (K)



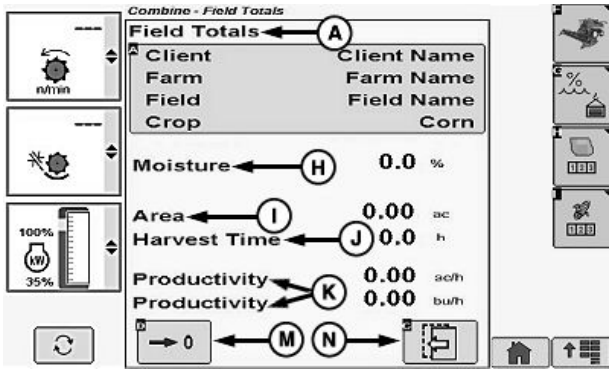
H112963 —UN—17FEB15

- Forøge/reducere (L)

OUO6075,0004305 -74-16JUN16-1/3



H112964 —UN—17FEB15



H112965 —UN—17FEB15

Field totals (Totalværdier for mark):

BEMÆRK: Navne på gård/mark er indstillet i GreenStar™ applikationen. Se GreenStar™ vejledningen for flere informationer.

Følgende vises på GreenStar™-displayet (hvis monteret) i stedet for på armlænets display.

Hvis maskinen ikke er udstyret med fugtighedssensor, vises kun følgende oplysninger om totale værdier for mark:

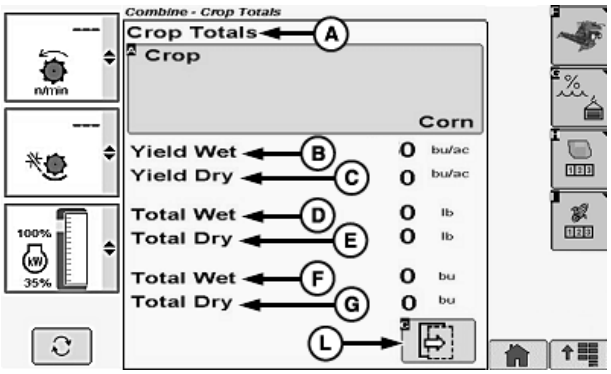
- *Område*
- *Høsttid*
- *Produktivitet*

- Totalværdier for mark (A)
- Udbytte vådt (B)
- Udbytte tørt (C)
- Total Wet (Alt vådt) (vægt i lb eller kg) (D)
- Total Dry (Alt tørt) (vægt i lb eller kg) (D)
- Alt vådt (udbytteenheder) (F)
- Alt tørt (udbytteenheder) (G)
- Fugtighed (H)
- Areal (I)
- Høsttid (J)
- Produktivitet (K)
- Punkter der kan vælges
  - Symbolet for næste side (L)
  - Symbolet for slet totalværdier (M)
  - Symbol for foregående side (N)

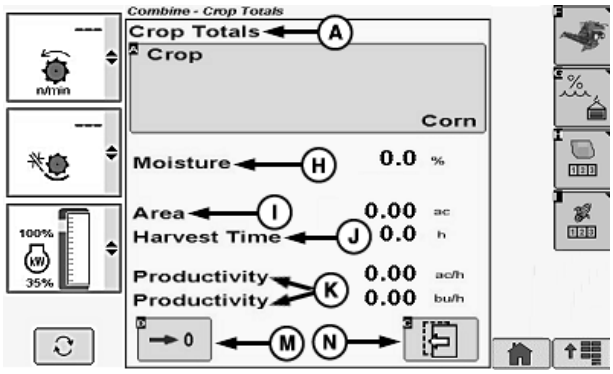
GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company

Fortsættes på næste side

OUO6075,0004305 -74-16JUN16-2/3



H112966 —UN—17FEB15



H112967 —UN—17FEB15

Totalværdier for afgrøde:

BEMÆRK: Navne på gård/mark er indstillet i GreenStar™ applikationen. Se GreenStar™ vejledningen for flere informationer.

Følgende vises på GreenStar™-displayet (hvis monteret) i stedet for på armlænets display.

Hvis maskinen ikke er udstyret med fugtighedssensor, vises kun følgende oplysninger om totale værdier for mark:

- *Område*
- *Høsttid*
- *Produktivitet*

- Totalværdier for afgrøde (A)
  - Udbytte vådt (B)
  - Udbytte tørt (C)
  - Total Wet (Alt vådt) (vægt i lb eller kg) (D)
  - Total Dry (Alt tørt) (vægt i lb eller kg) (D)
  - Alt vådt (udbytteenheder) (F)
  - Alt tørt (udbytteenheder) (G)
  - Fugtighed (H)
  - Areal (I)
  - Høsttid (J)
  - Produktivitet (K)
- Punkter der kan vælges
  - Symbolet for næste side (L)
  - Symbolet for slet totalværdier (M)
  - Symbol for foregående side (N)

GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004305 -74-16JUN16-3/3

Vælg Yield Wet (Udbytte vådt) eller Dry (Tørt) og Cut Width Change (Ændring af skærebredde)

Udbytte vådt eller tørt:

BEMÆRK: Symbolet for høstinformationer skifter mellem majs og hvede baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for høstinformationer er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for udbytteinformationer (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede felt for vådt udbytte (B) eller tørt udbytte (C) er markeret.

Feltet viser et tjekmærke, der angiver det valgte.

- Yield Wet (Udbytte vådt) - viser antallet af udbytteenheder pr. antal arealenheder ved de aktuelle høstforhold.
- Yield Dry (Udbytte tørt) - viser antallet af udbytteenheder pr. antal arealenheder, idet der er taget højde for fjernelsen af fugt.

Skærebredde:

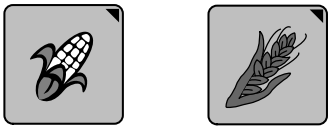
BEMÆRK: Hvis GreenStar™ display er installeret, justeres skærebredde/rækker via GreenStar™ displayet og vises kun på armlænets display.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet (D) eller minus (-) symbolet (E) er markeret. Ønsket skærebredde vises på søjlediagram (F).

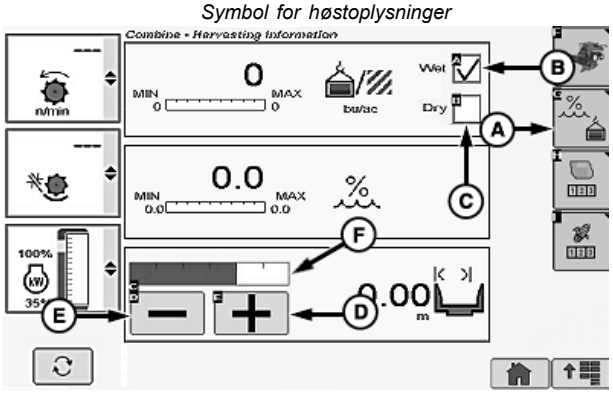
BEMÆRK: Nummeret på skærebredden opdateres afhængigt af det valgte symbol.

GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company

H96262 —UN—04MAY10



Symbol for høstoplysninger



H112977 —UN—17FEB15

A—Symbol for udbytteinformationer
B—Feltet Wet (Vådt udbytte)
C—Feltet Dry (Tørt udbytte)
D—Plussymbol
E—Minussymbol
F—Søjlediagram for justering af skærebredde

OUO6075,0004306 -74-16JUN16-1/1

Slet “Mark total”

BEMÆRK: Følgende vises på GreenStar™ displayet (hvis monteret) i stedet for på armlænets display.

Hvis maskinen ikke er udstyret med fugtighedssensor, vises kun følgende oplysninger om totale værdier for mark:

- *Område*
- *Høsttid*
- *Produktivitet*

Symbolet for høstinformationer skifter mellem majs og hvede baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for høstinformationer er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for total værdi for mark (A) er markeret.

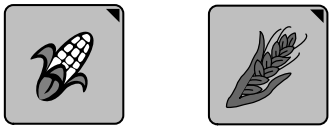
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste side (B) er markeret for at gå til næste side.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret:

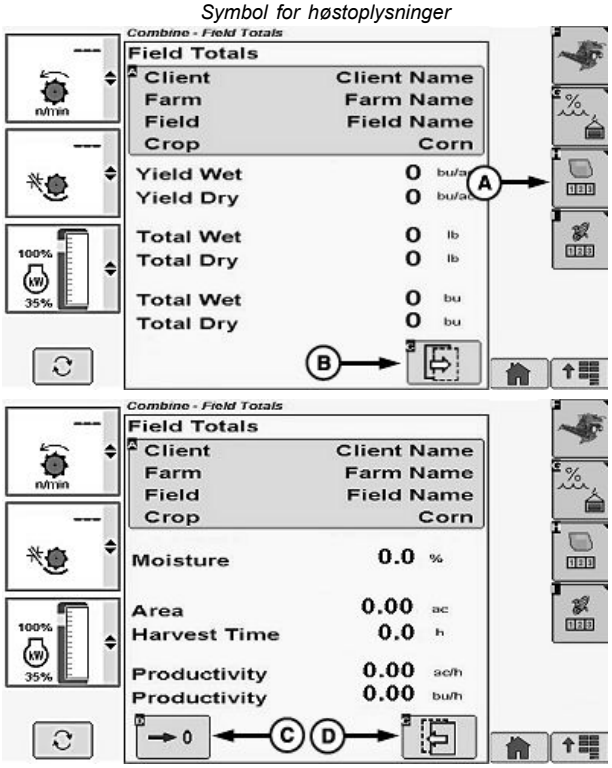
- Symbol for nulstilling af totale værdier for mark (C) - sletter totale værdier for mark for det valgte landbrug, den valgte mark eller den valgte afgrøde.
- Symbol for forrige side (D) - gør det muligt for maskinføreren at få vist den forrige side.

A—Symbol for total værdi for mark
B—Symbolet Næste side
C—Symbol for sletning af totale værdier for mark
D—Symbolet Foregående side

H96262 —UN—04MAY10



Symbol for høstoplysninger



H112968 —UN—17FEB15

H112969 —UN—17FEB15

GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004307 -74-16JUN16-1/1

Slet totalværdier for afgrøde

BEMÆRK: Følgende vises på GreenStar™ displayet (hvis monteret) i stedet for på armlænets display.

Hvis maskinen ikke er udstyret med fugtighedssensor, vises kun følgende oplysninger om totale værdier for mark:

- *Område*
- *Høsttid*
- *Produktivitet*

Symbolet for høstinformationer skifter mellem majs og hvede baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for høstinformationer er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for totale værdier for afgrøde (A) er markeret.

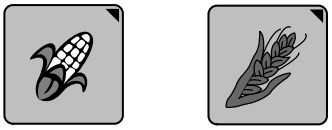
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste side (B) er markeret for at gå til næste side.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret:

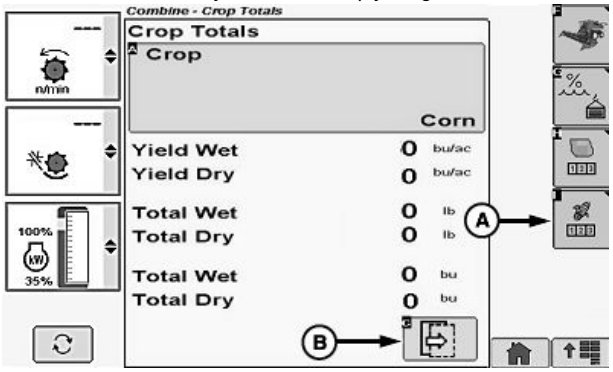
- Symbolet for nulstilling af totale værdier for afgrøde (C) - sletter totale værdier for den valgte afgrøde.
- Symbol for forrige side (D) - gør det muligt for maskinføreren at få vist den forrige side.

A—Symbol for totale værdier for afgrøde
B—Symbolet Næste side
C—Symbol for nulstilling af totale værdier for afgrøde
D—Symbolet Foregående side

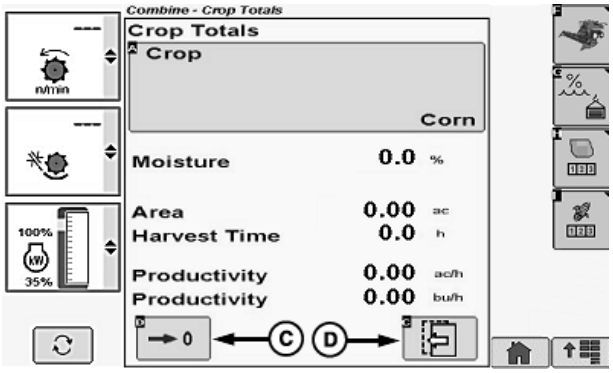
H96262 —UN—04MAY10



Symbol for høstoplysninger



H112970 —UN—17FEB15



H112976 —UN—17FEB15

GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004308 -74-16JUN16-1/1

Skærm til indstilling af mejetærsker

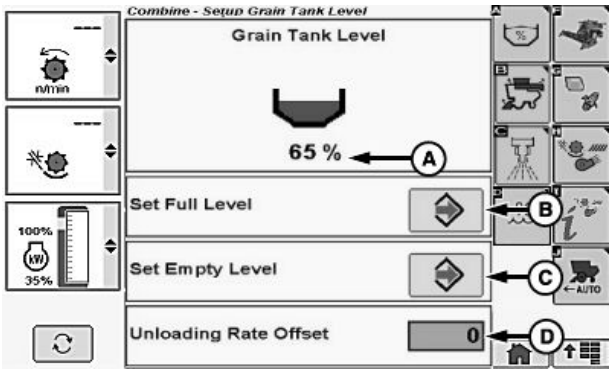
Indstillinger af korntankniveau:

BEMÆRK: Tillader maskinføreren at kalibrere det ønskede korntankopfyldningsniveau.

- Procentdel for korntankniveau (A)
- Ikon for lagring (B) - Tillader maskinføreren at lagre korntankniveau fuld
- Ikon for lagring (C) - Tillader maskinføreren at lagre korntankniveau nul

Indstillinger for forskydning af tømningshastighed:

BEMÆRK: Giver maskinføreren mulighed for at ændre beregnede værdier for forskydning af tømningshastighed.



H112956 —UN—13FEB15

- Forskydning af tømningshastighed (D)
  - Forskydningshastighed (-15 til 15)

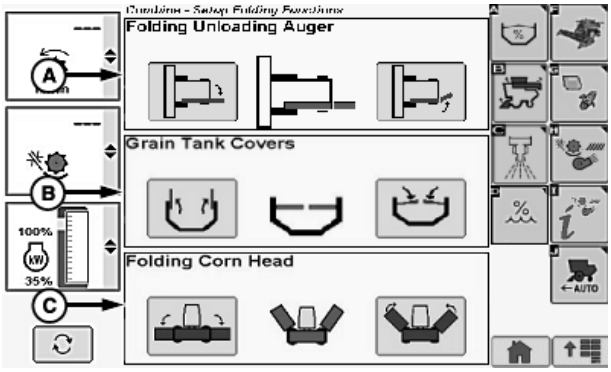
Fortsættes på næste side

OUO6075,0004309 -74-16JUN16-1/8

Indstillinger af sammenklappelig funktion:

BEMÆRK: Viser alle valgfrie sammenklappeligsfunktioner hvis monteret.

- Sammenklappelig tømmesnegl (A) (hvis monteret)
  - Indikator for tømmesneglposition
  - Symbol for udfoldning
  - Symbol for sammenklapning
- Korntankdæksler (B) (hvis monteret):
  - Indikator for korntanksposition
  - Symbol for udfoldning
  - Symbol for sammenklapning
- Sammenklappeligt majsskærebord (C) (hvis monteret)
  - Indikator for position af sammenklappeligt majsbord
  - Symbol for udfoldning



H116190 —UN—05OCT15

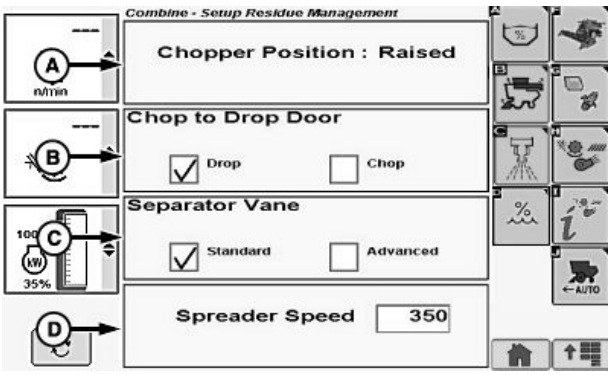
- Symbol for sammenklapning

OUO6075,0004309 -74-16JUN16-2/8

Indstillinger af restmanagement:

- Halmsnitterposition (A) (hvis monteret)
  - Hævet
  - Sænket
- Snit-og-drop lemposition (B) (hvis monteret)
  - Åbne
  - Lukket
- Position for tærskeværkets styreblad (C) (hvis monteret)
  - Standard
  - Udvidet
- Sprederhastighed (D) (avanceret PowerCast™ spreder)
  - 350 - 550 o/min (majs) (standard 500 o/min)
  - 600 - 800 o/min (små korn) (standard 700 o/min)

PowerCast er varemærke tilhørende Deere & Company



H1105795 —UN—05DEC12

OUO6075,0004309 -74-16JUN16-3/8

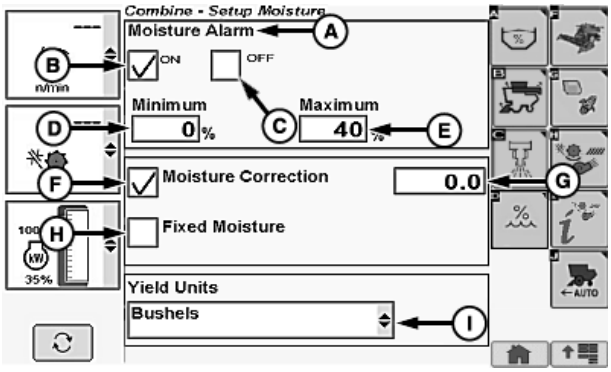
Fugtighedsindstillinger:

BEMÆRK: Vises kun hvis udstyret med fugtighedssensor.

- Fugtighedsalarm (A)
  - ON (B)
  - OFF (C)
  - Minimum alarm (1 - 50%) (D)
  - Maksimum alarm (1 - 60%) (E)
- Fugtighedskorrektion (-25,0 til 25,0, trin på 0,1) (F)
  - Manuel indstilling af forskydning (G)
  - Fast fugtighed (H)

Indstillinger for udbytteenheder:

- Høstudbytteenheder (I)



H112860 —UN—09FEB15

- Fast liste

Fortsættes på næste side

OUO6075,0004309 -74-16JUN16-4/8

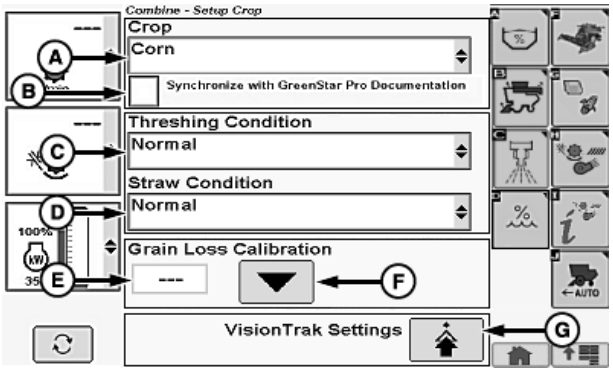
Afgrødeindstillinger:

BEMÆRK: Navne på gård/mark er indstillet i GreenStar™ applikationen. Se GreenStar™ vejledningen for flere informationer.

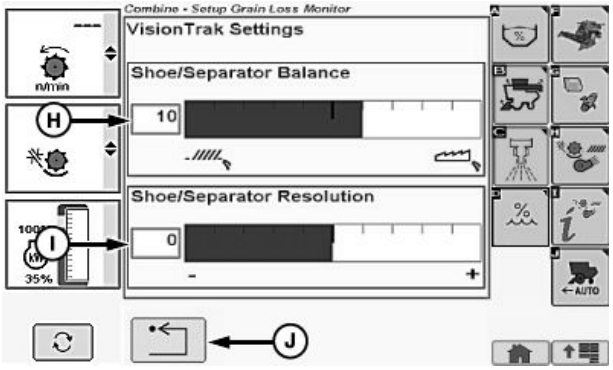
- Afgrøde (A)[1]
  - Fast liste
- GreenStar™ Pro Documentation (B) - når den er markeret, synkroniseres den valgte afgrøde fra armlænsdisplayet med displayet monteret på hjørnestolpen (hvis monteret)
- Tærskeforhold (C)
  - Fast liste
- Halm-/kolbeforhold (D)
  - Fast liste

Kalibrering af kornspild:

- Kalibrering af kornspild
  - Kalibreringsreferencenummer (E)
  - Kalibreringssymbol (F)
- VisionTrak™ indstillingssymbol (G) - gør det muligt for maskinføreren at fortsætte til næste side for at finindstille sold/tærskeværkssplidet for den valgte afgrøde
  - Sold-/tærskeværksbalance (-50, standard er 0, 50) (H)
  - Sold-/tærskeværksopløsning (-50, standard er 0, 50) (I)
- Symbol Retur/tilbage (J) - gør det muligt for maskinføreren at vende tilbage til den foregående side



H112867 —UN—09FEB15



H111418 —UN—12JUN14

GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company
VISIONTRAK er varemærke tilhørende Deere & Company

[1]Vises på GreenStar™-displayet (hvis monteret) i stedet for på armlænets display.

Fortsættes på næste side

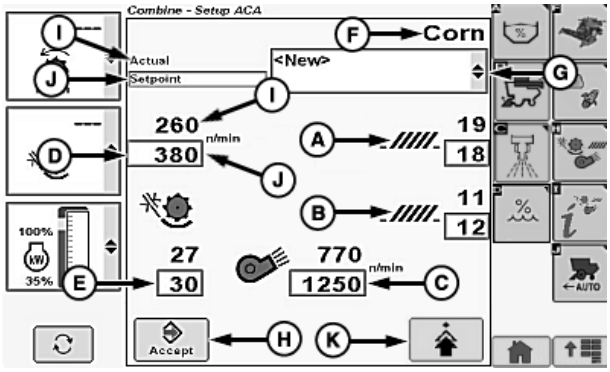
OUO6075,0004309 -74-16JUN16-5/8

Maskinindstillinger:

- Mejetærskerens automatiske justering (ACA) (talværdi)
  - Emtesoldposition (A)
  - Kornsoldposition (B)
  - Blæserhastighed (C)
  - Tærskehastighed (D)
  - Tærskefrigang (E)
  - Høstet afgrøde (kan kun vises) (F)
- Ændring af afgrøde (G)
  - Standard
  - Tør (standard)
  - Våd (standard)
  - Ny
  - Udrensning
- Symbolet Enter/Accept (H) - tillader, at ændrede maskinindstillinger, der er valgt af maskinføreren, justeres automatisk, og gør det muligt for maskinføreren at gemme personlige maskinindstillinger

  BEMÆRK: Indstillingerne for tærskehastigheden og blæserhastigheden blinker, indtil tærskeværket er tilkoblet, og motorens indstillede omdrejningstal er over 2000 o/min.

  Personaliserede maskinindstillinger vil også blive gemt (indstillingerne vil ikke overskrive fabriksindstillingerne), hvis nye blev valgt fra menuen til ændring af afgrøder.



H109931 —UN—28FEB14

- Aktuel (indstillingsværdi med sort) (J) - angiver den aktuelle indstillingsværdi for maskinen
- Indstilling (indstillingsværdi med blåt) (J) - indstillingsværdien øges eller reduceres automatisk, når der trykkes på plus (+) eller minus (-) symbolet, eller vælgeren drejes

  BEMÆRK: Maskinen justerer automatisk til maskinførerens forvalgsværdi.

- Symbolet avanceret opsætning (K) - giver maskinføreren mulighed for at forsætte til næste side for at bekræfte maskinkonfigurationsindstillinger for emner uden for førerkabinen

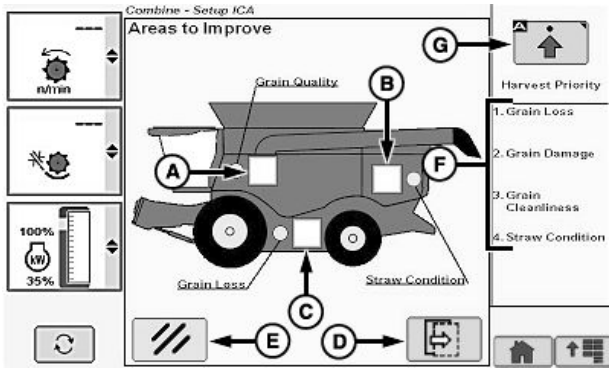
Fortsættes på næste side

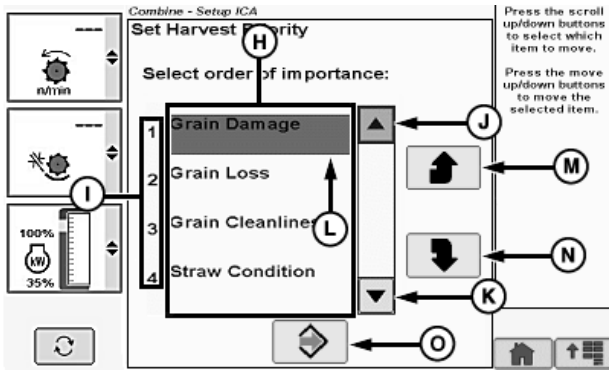
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (mål for forbedring):

- Områder til forbedring - giver maskinføreren mulighed for at ændre de områder af maskinens præstationer, der ikke er tilfredsstillende
  - Kornkvalitet (A)
  - Stråtilstand (B)
  - Kornspild (C)
- Symbolet næste side (D) - giver maskinføreren mulighed for at forsætte til næste side for at finindstille specifikke høstforhold
- Symbolet annuller (E) - giver maskinføreren mulighed for at annullere interaktive indstilling af mejetærskeren og gå tilbage til mejetærskerens hovedskærmbillede
- Høstprioritetsrækkefølge (F) - viser den aktuelle rækkefølge for høstprioritetslisten
- Symbolet opsætning af høstprioritet (G) - giver maskinføreren mulighed for at forsætte til næste side for at ændre rækkefølgen for høstprioritetslisten

Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (indstillinger af høstprioriteter):

- Høstprioritetsliste (H) - giver maskinføreren mulighed for at ændre præferencerne for, hvordan maskinen optimeres
  - Kornspild
  - Beskadigelse af korn
  - Renholdning af korn
  - Stråforhold
- Høstprioritetsrækkefølge (I)
  - 1. Højeste prioritet
  - 2. Høj prioritet
  - 3. Lav prioritet
  - 4. Laveste prioritet
- Symbolet pil-op (J) - giver maskinføreren mulighed for at flytte det markerede område op
- Symbolet pil-ned (K) - giver maskinføreren mulighed for at flytte det markerede område ned



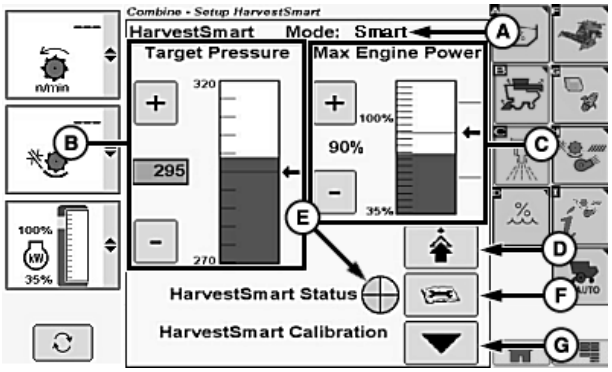


- Markeret område (L) - gør det muligt at flytte det markerede emne i listen højere op eller længere ned
- Symbolet valg-op (M) - giver maskinføreren mulighed for at flytte den valgte høstprioritet op i listen
- Symbolet valg-ned (N) - giver maskinføreren mulighed for at flytte den valgte høstprioritet ned i listen
- Symbolet gem (O) - giver maskinføreren mulighed for at lagre ændringer i høstprioritetslisten

Fortsættes på næste side

Indstillinger for Harvest Smart™ indføringshastighed (hvis monteret):

- Aktuel driftstilstand (A)
  - SLUKKET
  - Smart
  - Kapacitet
- Måltryk (30 - 420, trin på 1) (B)
- Maks. motoreffekt (60 % - 106 %, trin på 1) (C)
- Symbolet avanceret opsætning (D) - giver maskinføreren mulighed for at forsætte til næste side for at indstille maksimal høsthastighed og følsomhed
  - Maks. høsthastighed (2,0 - 14,0 km/t) (1,2 - 8,6 mph), trin på (0,1 km/t) (0,1 mph)
  - Følsomhed (1 - 100, trin på 1)
- Harvest Smart™ statusindikator (E) - giver maskinføreren mulighed for at se, hvilken status Harvest Smart™ aktuelt er i
- Symbolet fejludlæsning (F) - hjælper maskinføreren med at give flere informationer om et undersystem i maskinen med fejlfinding for øje



H106500 —UN—08JAN13

- Harvest Smart™ kalibrering (G) - giver maskinføreren mulighed for at indføre de aktuelle Harvest Smart™ funktioner i hukommelsen

Harvest Smart er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004309 -74-16JUN16-8/8

Indstilling af forskydning af korntankniveau og tømningshastighed

Indstilling af korntankniveau:

BEMÆRK: Tillader maskinføreren at kalibrere indstillingen for det ønskede korntankopfyldningsniveau.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af korntankniveau (A) er markeret.

Procentdelen for korntankniveauet (B) er en visuel styreliste, når korntanken fyldes.

Kør med maskinen, indtil det ønskede korntankniveau er opnået.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (C) er markeret.

BEMÆRK: Maskinføreren kan gemme en lavere korntank indstillet til for at undgå at spilde korn over siderne under kørsel i bakkede forhold.

Indstilling af forskydning af tømningshastighed:

BEMÆRK: Forskellige afgrøder, vægte og fugtighed kan påvirke udlæsninger af korntankniveausensorer. Forskydningsværdien for tømningshastighed har et område på -15 til 15.

Føreren kan indstille tom-niveau ved at berøre eller trykke på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (D) er markeret.

- Nedsæt forskydningsværdien, hvis der stadig er korn i tanken, når korntankniveauet viser 0%.
- Hæv forskydningsværdien, hvis korntanken tømmes, før korntankniveauet viser 0%.

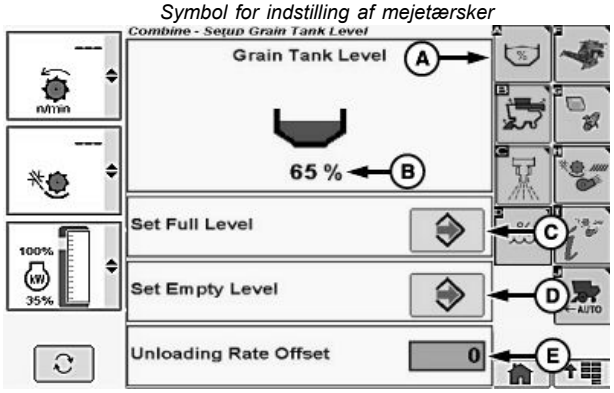
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede menu for forskydning af tømningshastighed (E) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når de ønskede tal er markerede.

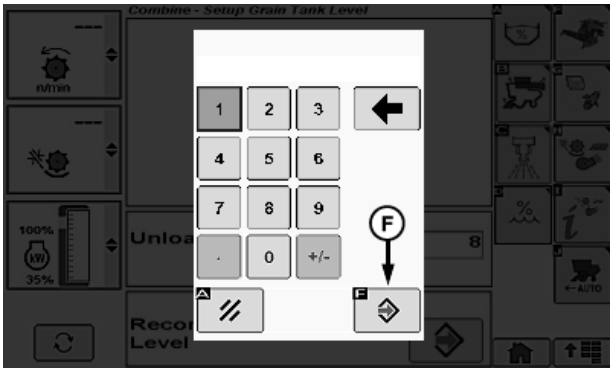
BEMÆRK: Gentag proceduren indtil den ønskede værdi for forskydning af tømningshastighed vises.

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H112957 —UN—05MAR15



H113137 —UN—05MAR15

A—Symbol for indstilling af korntankniveau
B—Procentdel for korntankniveau
C—Symbol for enter/accept
D—Symbol for enter/accept
E—Menu for forskydning af tømningshastighed
F—Symbol for enter/accept

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (F) er markeret.

SS43267,000050B -74-05MAR15-1/1

Indstilling af sammenklappelige funktioner

BEMÆRK: Skærmen viser alle valgfrie sammenklappelige funktioner. Standardindstillingen for sammenklappeligsfunktionen er altid øverst på skærmen afhængigt af ekstraudstyr.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for sammenklappelige funktioner (A) er markeret.

Sammenklappelig tømmesnegl (hvis monteret)

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret:

- Symbolet for udfoldning (B)
- Symbolet for sammenklapning (C)
- Indikator for tømmesneglposition (D)

BEMÆRK: Foldning af tømmesneglen er en automatisk funktion. Tømmesneglen begynder automatisk at folde sig ud eller klappe sammen, når det ønskede symbol vælges.

Skærmen angiver, hvis tømmesneglen ikke har nået det følgende:

- *Helt udfoldet (mark-) position. Tømmesneglen fungerer kun, når den er helt udfoldet.*
- *Helt sammenklappet (transport) position, efter maskinføreren klapper tømmesneglen sammen.*

Korntankdæksler (hvis monteret):

⚠ FORSIGTIG: Undgå at komme i berøring med elledninger. Korntankens dæksler skal lukkes, inden maskinen køres ud på offentlig vej.

VIGTIGT: Korntanken skal være tom, før korntankdækslerne lukkes.

BEMÆRK: Korntankdækslerne skal være helt åbne for at aktivere tærskeværket.

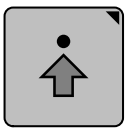
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret.

- Symbolet for udfoldning (E)
- Symbolet for sammenklapning (F)
- Indikator for korntanksposition (G)

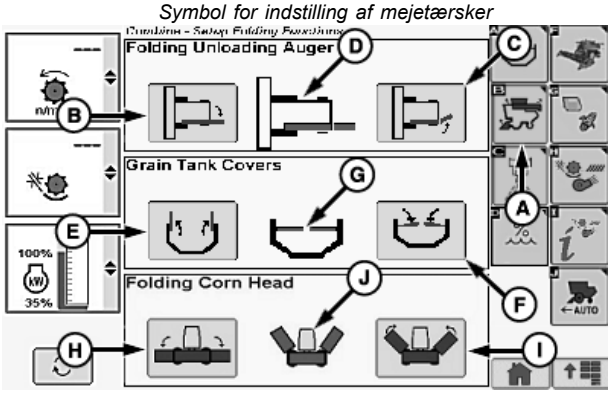
Dækslerne udfoldes eller klappes sammen afhængigt af det valgte symbol.

BEMÆRK: Dækslerne foldes ud eller klappes sammen automatisk, når det ønskede symbol vælges.

H94473 —UN—31MAR10



Symbol for indstilling af mejetærsker



H116191 —UN—05OCT15

A—Symbol for indstilling af sammenklappelige funktioner
B—Symbol for udfoldning
C—Symbol for sammenklapning
D—Indikator for tømmesneglposition
E—Symbol for udfoldning
F—Symbol for sammenklapning
G—Indikator for korntanksposition
H—Symbol for udfoldning
I— Symbol for sammenklapning
J— Indikator for position af sammenklappeligt majsbord

Sammenklappeligt majsskærebord (hvis monteret):

Berør eller tryk på og hold bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret.

- Symbolet for udfoldning (H)
- Symbolet for sammenklapning (I)
- Indikator for position af sammenklappeligt majsbord (J)

Majsskærebordet udfoldes eller klapper sammen afhængigt af det valgte symbol.

BEMÆRK: Maskinføreren SKAL holde på det valgte symbol, indtil majsbordet er helt foldet ud eller klappet sammen. Foldefunktionen standser, hvis symbolet slippes.

Indikatoren for position af sammenklappeligt majsbord vises kun, hvis majsbordet er udstyret med positionssensorer, og hvis der ikke foreligger nogen aktive fejlkoder for positionssensorer.

OUO6075,000418F -74-24JUN16-1/1

Restmanagement indstilling

BEMÆRK: Displayet viser alle valgfrie restmanagementsfunktioner hvis monteret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af restmanagement (A) er markeret.

Halmsnitterposition (B) (hvis monteret)

Viser halmsnitterens aktuelle position.
- Hævet
- Sænket

Snit og drop lem-position (hvis monteret)

BEMÆRK: Tærskeværket skal være slået fra, når positionen for snit og drop-lemmen ændres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede felt er markeret.

- Åbn (C) - åbner automatisk snit- og droplemmen.
- Lukket (D) - lukker automatisk snit- og droplemmen.

Feltet viser et tjekmærke, der angiver det valgte.

Snit og drop-lemmen åbnes eller lukkes automatisk afhængigt af det valgte felt.

Position for tærskeværkets styreblad (hvis monteret)

BEMÆRK: Tærskeværket skal være slået fra, når positionen for tærskeværkets styreblade ændres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet for ønsket standard eller avanceret er markeret.

- Standard (E) - tillader maskinføreren at køre med tærskeværkets styreblade i standardpositionen.

  BEMÆRK: At køre tærskeværksstyreblade i avanceret position kan øge kornspildet i bestemte afgrøder og under bestemte forhold. Afgrødens standsetid i tærskeværket reduceres for at forbedre stråkvaliteten.

- Avanceret (F) - tillader maskinføreren at ændre positionen for tærskeværkets styreblade for at forbedre stråkvalilteten.

Feltet viser et tjekmærke, der angiver det valgte.

Tærskeværkets styreblade flyttes automatisk til den ønskede position afhængigt af det valgte felt.

Avanceret PowerCast™ sprederhastighed (hvis monteret):

BEMÆRK: Justér indstillingen af skærmens spredebredde før justering af sprederhastighed. Se kontakt for skærmjustering (avanceret PowerCast™ bagsmækspreder) i CommandTouch™ afsnittet armlænskonsol for yderligere informationer.

Sprederens hastighed kan justeres med aktiveret eller deaktiveret tærskeværk. Dette giver maskinføreren mulighed for at justere sprederens forvalgshastighed. Når tærskeværket er aktiveret, arbejder sprederen med forvalgt hastighed.

Sprederhastighed har et område på:

- *350 - 550 o/min (majs) (standard 500 o/min)*
- *600 - 800 o/min (små korn) (standard 700 o/min)*

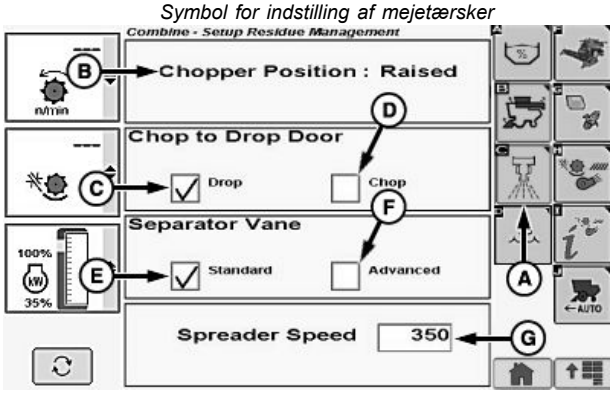
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet til sprederhastighed er markeret.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede værdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede værdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H105813 —UN—05DEC12

A—Symbol for indstilling af restmanagement
B—Halmsnitterposition
C—Snit og drop-lemposition (åben)
D—Snit og drop-lemposition (lukket)
E—Tærskeværkets styrebladposition (standard)
F—Tærskeværkets styrebladposition (avanceret)
G—Felt for sprederhastighed

PowerCast er varemærke tilhørende Deere & Company
CommandTouch er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,000180E -74-29MAY14-1/1

Ændring af indstillinger for fugtighed og udbytte

Indstillinger for fugtighedssensor:

BEMÆRK: Side vises med fugtighedssensor, hvis udstyret hermed.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af fugtighed (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når ON feltet (B) eller OFF feltet (C) er markeret.

Feltet viser et tjekmærke, der angiver det valgte.

- Feltet fugtighedsalarm ON - fugtighedsalarmen lyder, når værdien falder under minimumindstillingen eller over maksimumindstillingen (maskinførerens forudindstillinger).
- Feltet fugtighedsalarm OFF - fugtighedsalarmen lyder ikke, når værdien falder under minimumindstillingen eller over maksimumindstillingen (maskinførerens forudindstillinger).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når minimumfelt (D) eller maksimumfelt (E) er markeret.

BEMÆRK: Dette bestemmer forvalget (minimum og maksimum) for aktivering af fugtighedsalarm.

- Feltet minimum fugtighedsalarm - maskinføreren vælger en fugtprocent, hvor alarmen skal lyde, når værdien falder til under den forudindstillede værdi.
- Feltet maksimum fugtighedsalarm - maskinføreren vælger en fugtprocent, hvor alarmen skal lyde, når værdien stiger til over den forudindstillede værdi.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede værdi vises. Tryk på bekræftelsesknappen for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede værdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

Indstillinger for fugtighedskorrektion/fast fugtighed

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet for fugtighedskorrektion (F) eller feltet for fast fugtighed (G) er markeret.

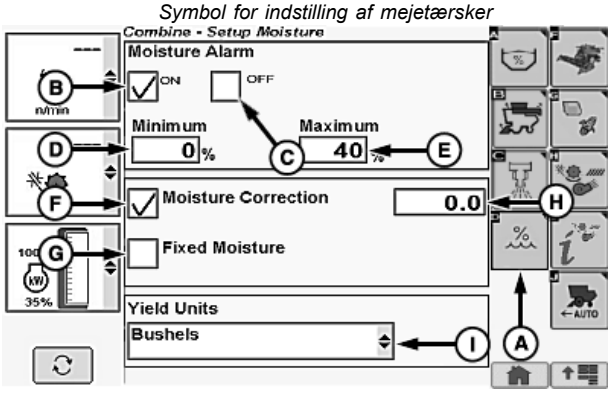
Feltet viser et tjekmærke, der angiver det valgte.

VIGTIGT: En fugtighedskorrektionsændring ændrer ikke de data, der allerede er gemt. Når du har foretaget ændringerne, vil alle de høstoplysninger, der registreres efterfølgende, påvirke ændringerne.

- Feltet fugtighedskorrektion - indstiller fugtighedskorrektion til forskellen mellem mejetærskerens fugtighedssensor og elevatorens certificerede fugtighedssensor

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H112861 —UN—09FEB15

A—Symbol for indstilling af fugtighed
B—Feltet ON (TIL)
C—Feltet OFF (FRA)
D—Feltet Minimum
E—Feltet Maximum
F—Feltet Moisture Correction (Fugtighedskorrektion)
G—Feltet Fixed Moisture (Fast fugtighed)
H—Felt med værdi/ændring
I— Menuen Yield Units (Udbytteenheder)

(eksempel: elevatorfugtighed [13%] minus mejetærskerens målte fugtighed [12%] = fugtighedsforskel [+1%])

BEMÆRK: Fugtighedsforskellen kan være et positivt eller et negativt tal.

- Feltet fast fugtighed - læsning af fugtighedssensor er deaktiveret og tvinger forudindstillede fugtighedsværdier.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet værdi/ændring (H) er markeret.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede værdi vises. Tryk på bekræftelsesknappen for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede værdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

Indstillinger for udbytteenheder:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når menuen Afgrødeenheder (I) er markeret.

Afgrødeenhedsmenuen viser følgende:

Skæpper	Hundred Weight	Metriske ton
Tønder	Pund	Ton
Sække	Kilo	

Fortsættes på næste side

Når det ønskede udbytte er valgt, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

OUO6075,000430C -74-16JUN16-2/2

Kalibrering for udbytte

VIGTIGT: Kalibrering sakl udføres hvert år og med hver afgrøde, der høstet for at opnå nøjagtige vægtmålinger.

Kontrollér også at der er blevet udført vibrationskalibrering for hver afgrøde med henblik på at opnå de bedste resultater.

Opnå kalibreringer af stor nøjagtighed:

BEMÆRK: Drej IKKE omkring i enderækker eller kryds vandløb, medens kalibrering foretages.

- Hold en konstant flowhastighed i løbet af læsset (overvåg flowhastigheden på VisionTrak™ præstationsmonitoren og justér kørehastigheden i henhold hertil.
- Kalibrerer læssene ved forskellige flowhastigheder (du skal vide, hvad hver egenskaberne for de enkelte kalibreringslæs er, hvis én skal slettes, eller der skal tilføjes flere læs).
- Sørg for, at alle kalibreringsbelastninger har cirka samme vægt.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering (A) er markeret.

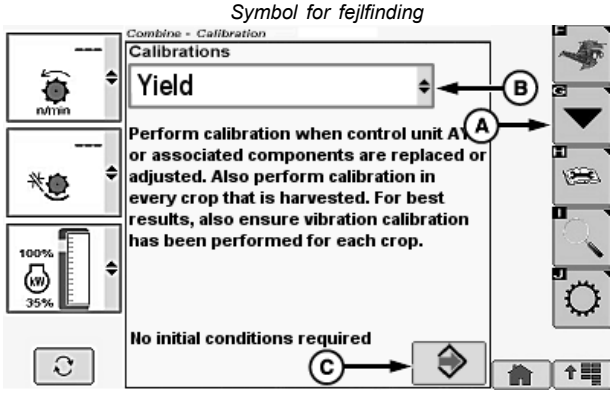
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når menuen Kalibreringer (B) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når **Udbytte** er markeret.

VISIONTRAK er varemærke tilhørende Deere & Company

H94478 —UN—31MAR10

Symbol for fejlfinding



H106041 —UN—30OCT12

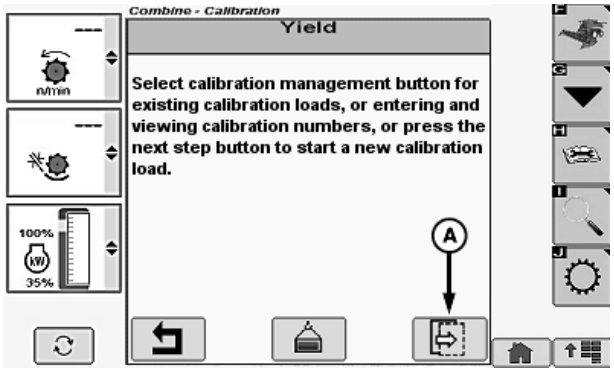
A—Kalibreringssymbol
B—Kalibreringsmenu
C—Symbolet Enter/Accept

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (C) er markeret.

OUO6075,000430A -74-16JUN16-1/12

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste side (A) er markeret.

A—Symbolet Næste side



H106174 —UN—14NOV12

Fortsættes på næste side

OUO6075,000430A -74-16JUN16-2/12

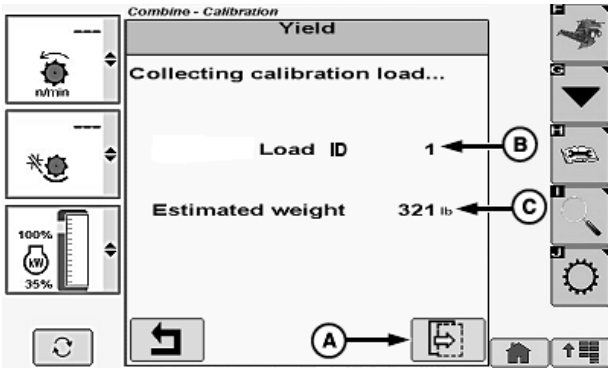
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste side (A) er markeret.

- Indlæsning af ID (B) - viser den aktuelle indlæsning af ID nummeret under kalibrering.

  BEMÆRK: Der skal være høstet minimum 1360 kg (3000 lb) afgrøde, før kalibrering accepteres.

- Skønnet vægt (C) - viser mejetærskerens indsamlede vægt for belastning samlet af masseflowsystemet under kalibreringen.

A—Symbolet Næste side
B—Læs ID
C—Skønnet vægt

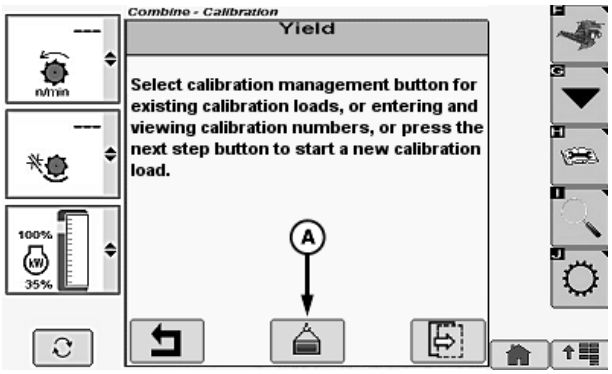


H112934 —UN—12FEB15

OUO6075,000430A -74-16JUN16-3/12

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibreringsmanagement (A) er markeret.

A—Symbol for kalibrerings-management



H106175 —UN—14NOV12

OUO6075,000430A -74-16JUN16-4/12

- Belastningsidentifikation (A) - viser indsamlede belastnings ID numre for fremtidige referencer.
- Skønnet vægt (B) - viser vægten for belastning samlet af masseflowsystemet under kalibreringen.
- Aktuel vægt (C) - viser, at maskinføreren indlæste lastvægt.
- Procent fejl (D) - viser procentdelen for forskellen mellem skønnet vægt og aktuel vægt.

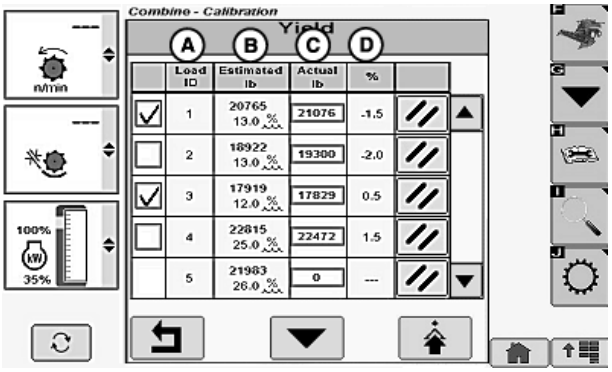
Formel:

Fejl % = 100 x (skønnet - aktuel) ÷ aktuel

For eksempel:

0,5% = 100 x (17919 - 17829) ÷ 17829

A—Identifikation af læs
B—Skønnet vægt
C—Aktuel vægt
D—Procent fejl



H112935 —UN—12FEB15

Fortsættes på næste side

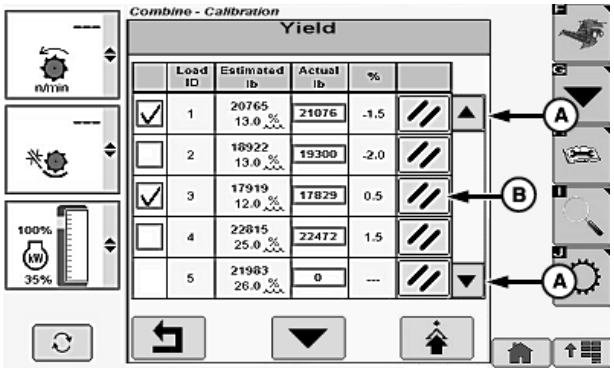
OUO6075,000430A -74-16JUN16-5/12

Slet indlæste ID og udbytteværdier:

BEMÆRK: Der kan lagres 13 læsidentifikationsnumre, før hukommelsen er fuld, og der skal slettes én eller flere kalibreringslæs, inden der kan opsamles et nyt læs.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolerne for op/ned pilene (A) er markerede for at rulle gennem listen, indtil det indlæste ID vises.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når slettesymbolet for det ønskede belastnings ID (B) er markeret.



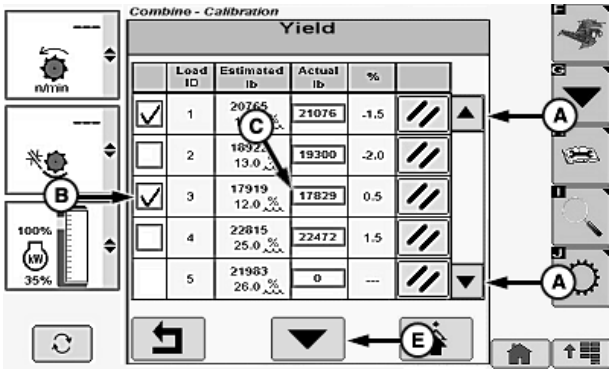
H112937 —UN—12FEB15

A—Symboler for op/ned pilene B—ID slet-symbol

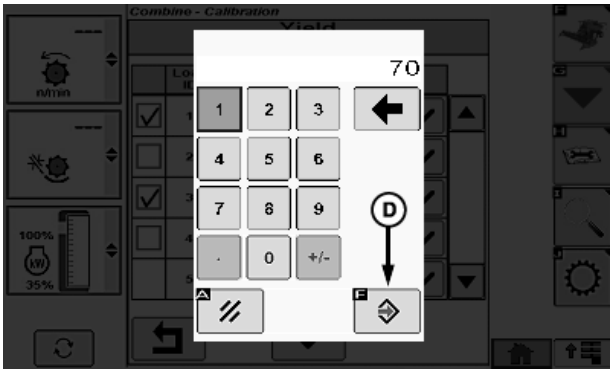
Fortsættes på næste side

OUO6075,000430A -74-16JUN16-6/12

Opdatér aktuelle vægtværdier:



H112936 —UN—12FEB15



H106047 —UN—30OCT12

A—Symboler for op/ned pilene
B—Felt til valg af kalibrering
C—Aktuel vægtmenu
D—Symbolet Enter/Accept
E—Kalibreringssymbol

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolerne for op/ned pilene (A) er markerede for at rulle gennem listen, indtil det indlæste ID vises.

BEMÆRK: Tjekfeltet forbliver utilgængelig, indtil den aktuelle skalavægt er indtastet af maskinføreren.

- Begrænset nøjagtighed - bruger-kalibreringsprocedure er ikke blevet udført. Systemet skifter til en standardværdi for en fast, intern kalibreringsværdi, som muligvis ikke er tilstrækkelig til forskellige maskin- og markbetingelser.
- Enkeltpunkts-kalibrering - brugerudført kalibreringsprocedure og en til tre kalibreringsbelastninger er indsamlet. Tilstrækkeligt for marker, hvor ydelserne er forholdsvis ensartede, hvilket muliggør ensartet flowhastighed.
- Flerpunkts-kalibrering - brugerudført kalibreringsprocedure og fire eller flere kalibreringsbelastninger er indsamlet. Kalibreringsnøjagtigheden er bedre for marker, hvor der er store, varierende udbytteforhold, hvor flowhastigheden ikke holdes konstant.

BEMÆRK: Se enkeltpunkts udbyttekalibrering eller flerpunkts udbyttekalibrering senere i dette afsnit for yderligere information.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet for det ønskede kalibreringsvalg (B) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede aktuelle vægtmenu (C) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når de ønskede tal er markerede.

BEMÆRK: Gentag proceduren indtil den aktuelle vægtværdi vises.

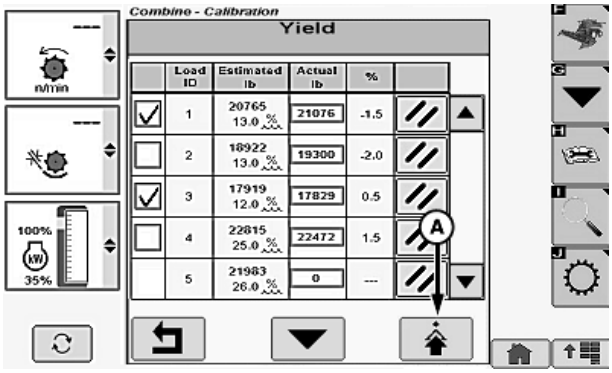
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (D) er markeret.

BEMÆRK: Symbolet for kalibrering skal vælges for at opdatere udbyttekalibreringsværdierne. Hvis symbolet for retur/tilbage er markeret, gemmes eller opdateres værdierne ikke.

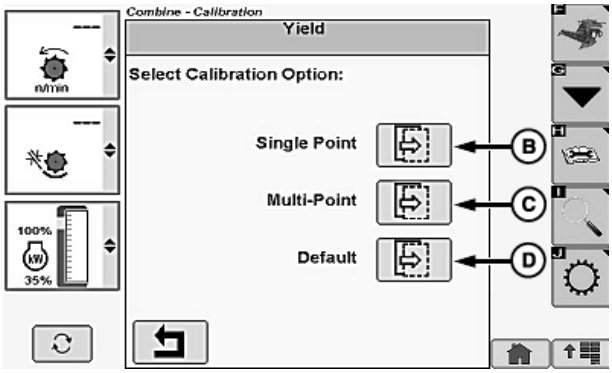
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering (E) er markeret for at opdatere udbyttekalibreringsværdierne.

Fortsættes på næste side

Avanceret kalibreringsindstilling:



H112938 —UN—12FEB15



H106050 —UN—30OCT12

Skærmbillede for belastningsstyring

A—Symbolet avanceret opsætning
B—Symbol for enkeltpunkt næste side
C—Symbol for flerpunkt næste side
D—Symbol for standard næste side

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avanceret opsætning (A) markeres.

BEMÆRK: Indtastning af kalibreringsfaktorer skal foretages hovedsageligt for at hjælpe med at overføre kalibreringsværdier mellem flere maskiner på samme mark. Det tilrådes ikke at frembringe helt nye kalibreringsfaktorer.

- *Brug standardkalibrering for at genskabe fabrikkens kalibreringsværdier, hvis der er indtastet fejl, som ikke kan korrigeres.*
- *Justering af kalibreringsværdi C11 justerer alle andre værdier C1—C10 proportionalt baseret på den indtastede værdi for C11. Der bevares enten en ikke-lineær eller en lineær kalibreringskarakteristik bevares, men med en anden intensitet. Eksempel: en forøgelse af C11 værdien med 10% (0,1) medfører, at alle værdierne C1—C10 forøges med 10%.*

- Enkeltpunkts (B) - kalibrering kan ændres ved at justere kalibreringsværdi C11.
- Multi-point (C) - skal kun benyttes til at overføre kalibreringsværdier mellem flere maskiner. Overfør C11 først, derefter C1 til C10 og accepter værdierne.
- Standard (D) - genskaber fabrikkens oprindelige kalibreringsnumre.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede kalibrering (B—D) er markeret.

OUO6075,000430A -74-16JUN16-8/12

Standard kalibrering:

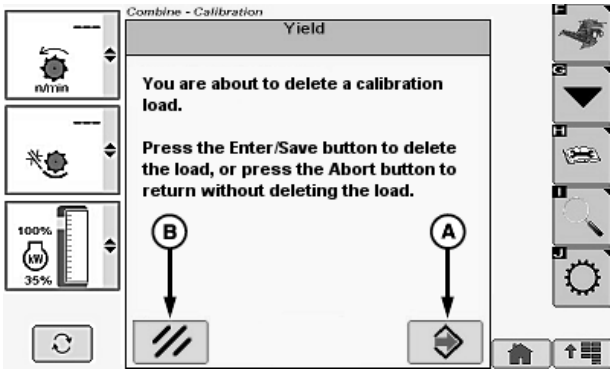
BEMÆRK: Følgende advarselsmeddelelse vises:

Du er ved at genskabe fabrikkens oprindelige kalibreringsnumre.

Tryk på enter/gem-knappen for at fortsætte, eller tryk på Forlad-knappen for at komme tilbage til belastningsstyrings-skærmbilledet uden ændringer.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accepter (A) er markeret, for at genindsætte fabrikkens oprindelige kalibreringsnumre.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når annullér-symbolet (B) markeres, for at gå tilbage til belastningsstyrings-skærmbilledet uden ændringer.



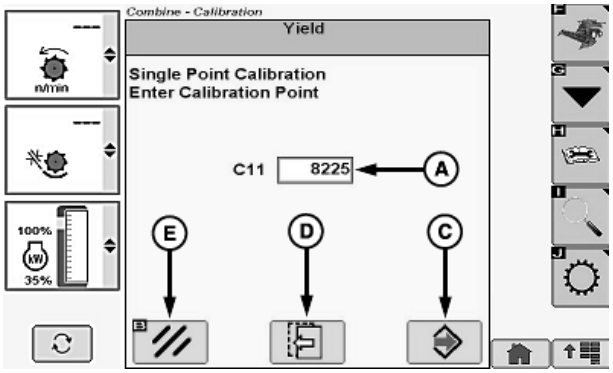
H1106079 —UN—01NOV12

A—Symbolet Enter/Accept
B—Symbolet Annullér

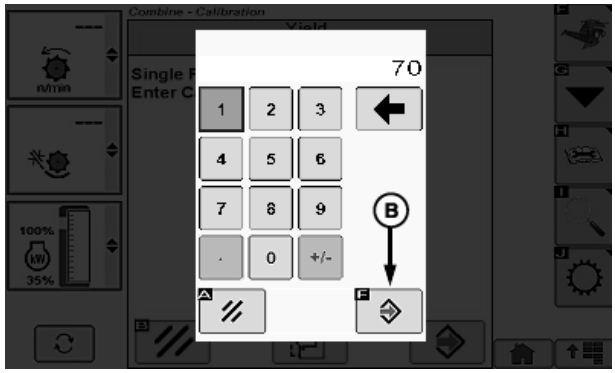
Fortsættes på næste side

OUO6075,000430A -74-16JUN16-9/12

Enkeltpunkts kalibrering:



H106051 —UN—31OCT12



H106053 —UN—31OCT12

A—Kalibreringsnummer C11
B—Symbolet Enter/Accept
C—Symbolet Enter/Accept
D—Symbolet Foregående side
E—Symbolet Annullér

BEMÆRK: Kalibreringsnummeret kan justeres manuelt, hvis størrelsen af masseflowfejlen er kendt.

Formel:

Ny C11 = Tidligere C11 x aktuel vægt ÷ skønnet vægt

For eksempel:

9048 = 8225 x 6600 / 6000

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når kalibreringsnummer C11 (A) er markeret.

BEMÆRK: Kalibreringsnummer-intervaller:

- *C1: -250—15000*
- *C2—C11: 0—15000*

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når de ønskede tal er markerede.

BEMÆRK: Gentag proceduren, indtil den ønskede kalibreringsværdi vises.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (B) er markeret.

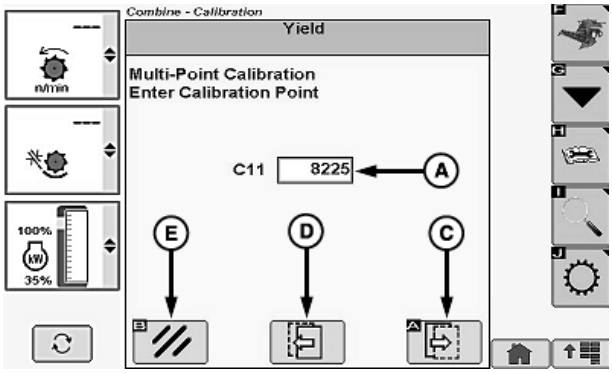
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når enter/acceptsymbolet (C) markeres, for at gemme kalibreringsværdien og vende tilbage til belastningsstyrings-skærmbilledet.

BEMÆRK: Enter/acceptsymbolet skal vælges for at opdatere kalibreringsværdierne. Hvis symbolet for annuller (E) markeres, gemmes eller opdateres værdierne ikke. Displayet vender tilbage til skærmbilledet for belastningsstyring.

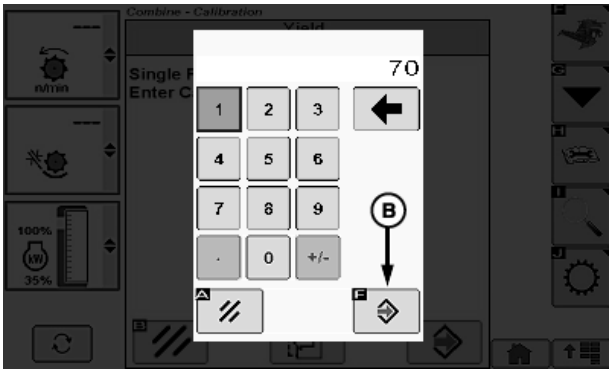
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for foregående side (D) er markeret, for at vende tilbage til den foregående side, hvis det ønskes.

Fortsættes på næste side

Flerpunkts kalibrering (kun C11):



H106070 —UN—31OCT12



H106053 —UN—31OCT12

A—Kalibreringsnummer C11
B—Symbolet Enter/Accept
C—Symbolet Næste side
D—Symbolet Foregående side
E—Symbolet Annullér

BEMÆRK: Kalibreringsnummeret kan justeres manuelt, hvis størrelsen af masseflowfejlen er kendt.

Formel:

Ny C11 = Tidligere C11 x aktuel vægt ÷ skønnet vægt

For eksempel:

7477 = 8225 x 6000 / 6600

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når kalibreringsnummer C11 (A) er markeret.

BEMÆRK: Kalibreringsnummer-intervaller:

- *C1: -250—15000*
- *C2—C11: 0—15000*

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når de ønskede tal er markerede.

BEMÆRK: Gentag proceduren, indtil den ønskede kalibreringsværdi vises.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (B) er markeret.

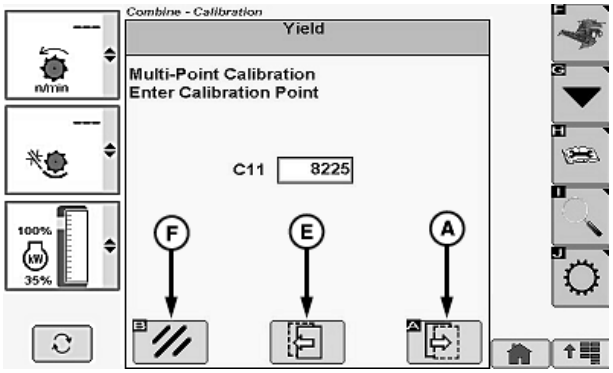
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når enter/acceptsymbolet (C) markeres, for at gemme kalibreringsværdien og vende tilbage til belastningsstyrings-skærmbilledet.

BEMÆRK: Enter/acceptsymbolet skal vælges for at opdatere kalibreringsværdierne. Hvis symbolet for annuller (E) markeres, gemmes eller opdateres værdierne ikke. Displayet vender tilbage til skærmbilledet for belastningsstyring.

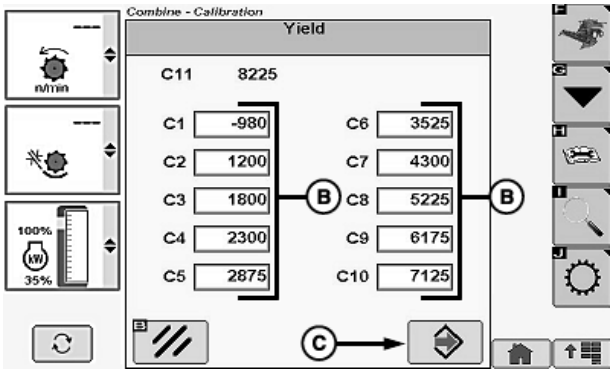
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for foregående side (D) er markeret, for at vende tilbage til den foregående side, hvis det ønskes.

Fortsættes på næste side

Flerpunkts kalibrering (C1—C10):



H106071 —UN—01NOV12



H106072 —UN—01NOV12

BEMÆRK: C1—C10 kalibreringsfaktorerne skaleres med C11 værdien. Hver gang C11 opdateres på det foregående skærmbillede, justeres C1—C10 automatisk.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste side (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når de ønskede kalibreringsnumre (B) er markeret.

BEMÆRK: Kalibreringsnummer-intervaller:

- *C1: -250—15000*
- *C2—C11: 0—15000*

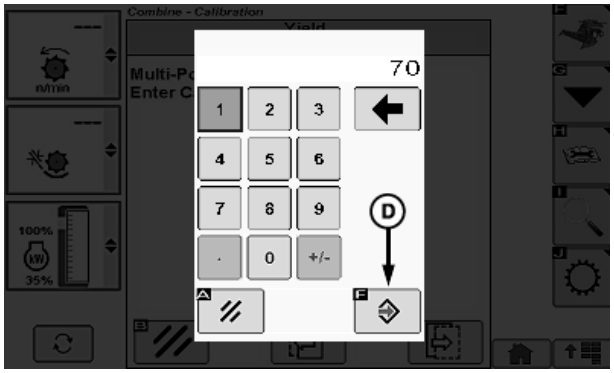
Kalibreringsnumrene C1—C10 SKAL indtastes i stigende rækkefølge for at blive accepteret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når de ønskede tal er markerede.

BEMÆRK: Gentag proceduren, indtil den ønskede kalibreringsværdi vises.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (C) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når enter/acceptsymbolet (D) markeres, for at gemme kalibreringsværdien og vende tilbage til belastningsstyrings-skærmbilledet



H106073 —UN—01NOV12

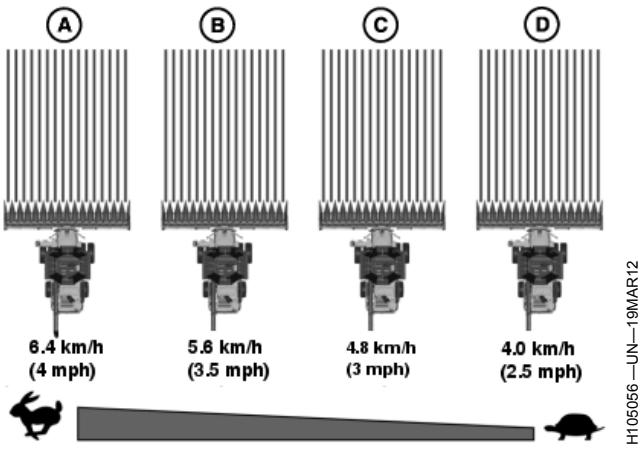
A—Symbolet Næste side
B—Kalibreringsnumre (C1—C10)
C—Symbolet Enter/Accept
D—Symbolet Enter/Accept
E—Symbolet Foregående side
F—Symbolet Annullér

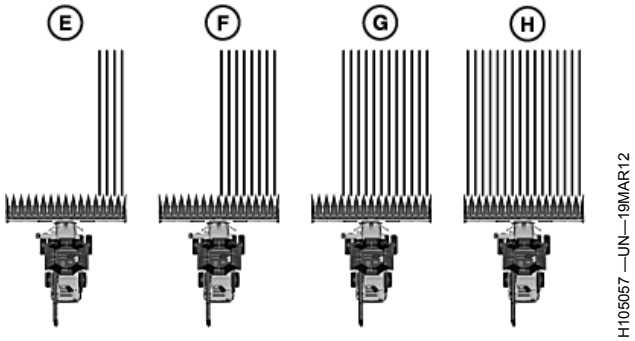
BEMÆRK: Enter/acceptsymbolet skal vælges for at opdatere kalibreringsværdierne. Hvis symbolet for annuller (F) markeres, gemmes eller opdateres værdierne ikke. Displayet vender tilbage til skærmbilledet for belastningsstyring.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for foregående side (E) er markeret, for at vende tilbage til den foregående side, hvis det ønskes.

OUO6075,000430A -74-16JUN16-12/12

Enkelt punkts udbyttekalibrering eller flerpunkts udbyttekalibrering





A—Læs 1
B—Læs 2
C—Læs 3
D—Læs 4
E—Min. gennemstrømning
F—Medium flow
G—Medium flow
H—Maks. flow

BEMÆRK: Den bedste måde at variere flowhastigheden er at variere maskinens kørehastighed.

Den bedste måde at holde flowhastigheden konstant er at overvåge VisionTrak™ displayet og indstille maskinens kørehastighed i henhold hertil.

Enkeltpunkts udbyttekalibrering

Enkelt punkts udbyttekalibrering udføres, når en eller op til tre kalibreringslæs er indsamlet.

Denne type kalibrering foreslås, når den høstede mark har et nogenlunde jævnt udbytte, og maskinen kører med en konstant kørehastighed med lille flowvariation.

Du indsamler et kalibreringslæs ved at høste ca. 2722 kg (6000 lb) ved maksimum høsthastighed.

Det er ikke nødvendigt at køre en eller to ekstra belastninger, men det kan gøre det muligt for systemet at finde gennemsnittet af samlede fejl.

VISIONTRAK er varemærke tilhørende Deere & Company

Flerpunkts udbyttekalibrering

Flerpunkts udbyttekalibrering anvendes, når det forventes, at den høstede mark har varierende udbytter, eller maskinen køres med varierende hastigheder med varierende kornflows.

Denne type kalibrering indsamler hver kalibrerings belastning ved hver forventet flowtilstand.

For hver kalibreringslæs skal der høstes ca. 2722 kg (6000 lb).

Kør mindst **fire** kalibreringslæs ved forskellige kørehastigheder (A—D) eller ved forskellige skærebredder for at stimulere fire forskellige flowhastigheder (E—H).

OUO6075,000430B -74-16JUN16-1/1

Udskift koden for dækradius

Hvis dæk eller slutdrev ændres i forhold til indstillingene fra fabrikken, er det nødvendigt at kalibrere systemet igen. Sørg for at skrive den korrekte dækkode i hukommelsen.

VIGTIGT: Ved skift af trækhjul, skal dækradius også ændres. Førerkabinens styreenhed SKAL indstilles til den nye dækradius. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger.

Hvis systemet ikke kalibreres, vil det resultere i upræcise udbytter på høstmonitoren.

OUO6075,0001111 -74-11APR12-1/1

Kalibrering af fugtighedssensortemperatur

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering (A) er markeret.

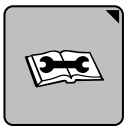
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når menuen Kalibreringer (B) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når **fugtighedssensor temperatur** er markeret.

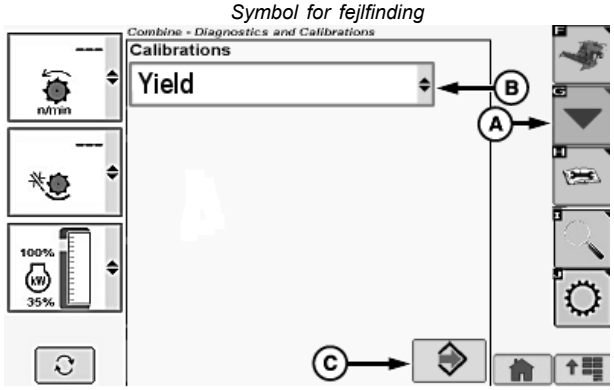
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (C) er markeret.

A—Kalibreringssymbol
B—Kalibreringsmenu
C—Symbol for enter/accept

H94478 —UN—31MAR10



Symbol for fejlfinding



H112863 —UN—09FEB15

SS43267,00004F6 -74-09FEB15-1/2

BEMÆRK: Kalibrering skal foretages, før høstning starter, og når fugtighedssensoren er tom.

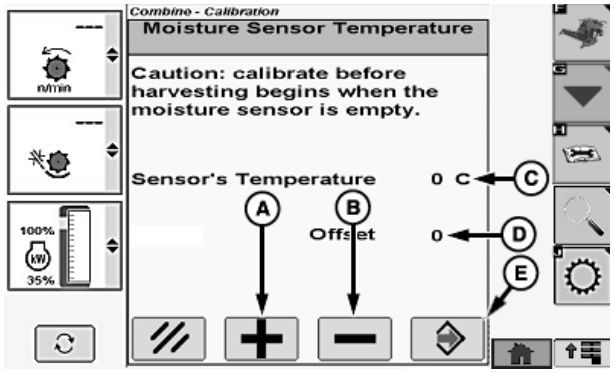
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet (A) eller minus (-) symbolet (B) er markeret.

BEMÆRK: Sensortemperaturen skal indstilles til den aktuelle omgivelseslufttemperatur.

Forhøj eller reducér indtil den ønskede sensortemperatur (C) vises.

BEMÆRK: Forskydning (D) justeres automatisk, når den omgivende sensortemperatur indstilles.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (E) er markeret for at gemme sensortemperaturen.



H112862 —UN—09FEB15

A—Plus (+) symbol
B—Minus (-) symbol
C—Sensortemperatur
D—Afvigelse
E—Symbol for enter/accept

SS43267,00004F6 -74-09FEB15-2/2

Skema over fugtighed og tæthed

Afgrøde	Standardfugtighed (%)	Afgrødetæthed (lb/skæppe)	Afgrødetæthed (kg/skæppe)
Lucerne	12,0	60	27
Byg	14,0	48	22
Byg (vinter)[a]	14,5	48	22
Byg (Forår)[a]	14,5	48	22
Raps	10,0	52	24
Kikærter[a]	12,0	61	27
Majs (tørt eller vådt)	15,0	56	25
Spiselige bønner	14,5	60	27
Hør	7.0	56	25
Grasfrø	12,0	22	10
Linser	10,5	60	27
Lupiner[a]	12,0	53	24
Hirse	11,0	50	23
Sennep	8.0	60	27
Hvidfrøede bønner	14,5	62	28
Havre	14,0	32	15
Havre[a]	15,0	32	15
Ærter	10,5	60	27
Ærter[a]	12,0	60	27
Springmajs	14,0	60	27
Springmajs[a]	15,5	60	27
Rapsfrø (tørt eller vådt) [a]	10,0	52	24
Ris	14,0	45	20
Rug	14,0	56	25
Farvetidsel	6.0	45	20
Durra	13,0	56	25
Sojabønner	13,0	60	27
Solsikke	14,0	29	11
Solsikke[a]	9,0	20	11
Triticale[a]	14,5	58	26
Sommerhvede	13,0	60	27
Vinterhvede	13,0	60	27

[a]*Kun europæisk afgrøde oplistet.*

OUO6075,0000E89 -74-22MAR12-1/1

Skema over standardvægte

Enhed	Vægt (lb)	Vægt (kg)
Tønder	162.0	73.5
Sække	100.0	45.4
Hundrede vægt	100.0	45.4
Pund (lb)	1,0	0.454
Kilogram (kg)	2.204	1,0
Metriske ton	2204.0	1000.0
Tons	2000.0	907.0

OUO6075,0000435 -74-15APR10-1/1

Ændring af afgrøde- og kornspildsinstillinger

Menuen Afgrøde:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af afgrøde (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når menuen Afgrøde (B) er markeret.

Afgrødemenuen viser følgende:

Lucerne	Linser	Rug
Byg	Lupiner	Farvetidsel
Sommerbyg[a]	Hirse	Durra
Vinterbyg[a]	Sennep	Sojabønner
Raps	Hvidfrøede bønner	Solsikke
Kikærter	Havre	Triticale[a]
Majs	Ærter	Hvede[a]
Spiselige bønner	Springmajs	Sommerhvede
Hør	Rapsfrø[a]	Vinterhvede
Græsfrø	Ris	

[a] *Europæisk afgrøde oplistet.*

Når den ønskede afgrøde er valgt, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

GreenStar™ Prodokumentation:

Synkroniserer udvalgte afgrøder fra armlænsdisplayet med display monteret på hjørnestolpen (hvis monteret).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet GreenStar prodokumentation (C) er markeret.

- Kontrolleret - synkroniserer udvalgte afgrøder sammen på begge displays.
- Ikke kontrolleret - udvalgte afgrøder på begge displays arbejder uafhængigt af hinanden.

Tærskeforhold:

Tærskeforholdsmenuen (D) viser følgende:

- Let
- Normal
- Tung

Når det ønskede tærskeforhold er valgt, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

Strå-/kolbeforhold:

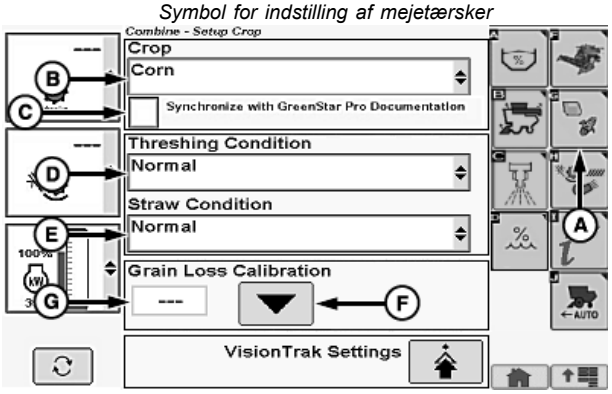
Halm-/kolbeforholdsmenuen (E) viser følgende:

- Skør
- Normal
- Tung

GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H112815 —UN—09FEB15

A—Symbol for indstilling af afgrøde
B—Menuen Crop (Afgrøde)
C—GreenStar™ prodokumentation
D—Tærskeforholdsmenu
E—Strå-/kolbeforholdsmenu
F—Symbol for kalibrering af kornspild
G—Kalibreringsværdi for kornspild

Når det ønskede strå-/kolbeforhold er valgt, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

Kalibrering af kornspild:

Juster maskinen og skærebordet til acceptable spildniveauer for den bestemte afgrøde og efter forholdene.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering af kornspild (F) er markeret.

BEMÆRK: Derved indsættes de aktuelle driftskarakteristika i hukommelsen, og indikatoren for samlet spild midtstilles på hjørnestolpen.

Kalibreringsreferencenummer:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering af kornspild (G) er markeret.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede kalibreringsreferenceværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede kalibreringsreferenceværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

Fortsættes på næste side

Sold-/tærskeværksbalance

Justerer balancen mellem bjælkerne for spildindikatoren over soldet og spildindikatoren over tærskeværket på VisionTrak™ displayet. Justeringen kan bruges til at finindstille displayet, hvis spildet synes at kommer fra et bestemt område af maskinen, men der vises større spild i anden dele af maskinen som følge af afgrødens forhold.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for VisionTrak™ indstillinger (A) markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når sold-/tærskeværksbalanceboksen (B) eller sold-/tærskeværks-balancesøjlediagrammet (C) er markeret.

Justering af sold-/tærskeværksbalanceboks:

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede sold-/tærskeværksbalanceværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet eller minus (-) symbolet er markeret, indtil den ønskede sold-/tærskeværksbalanceværdi vises.

Justering af sold-/tærskeværksbalance-søjlediagram:

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren for at forøge eller reducere sold-/tærskeværksbalance-søjlediagrammet til den ønskede værdi. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet eller minus (-) symbolet er markeret, indtil den ønskede sold-/tærskeværksbalanceværdi vises.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når retur/tilbagesymbolet (F) markeres, for at vende tilbage til den foregående side.

Sold-/tærskeværksopløsning

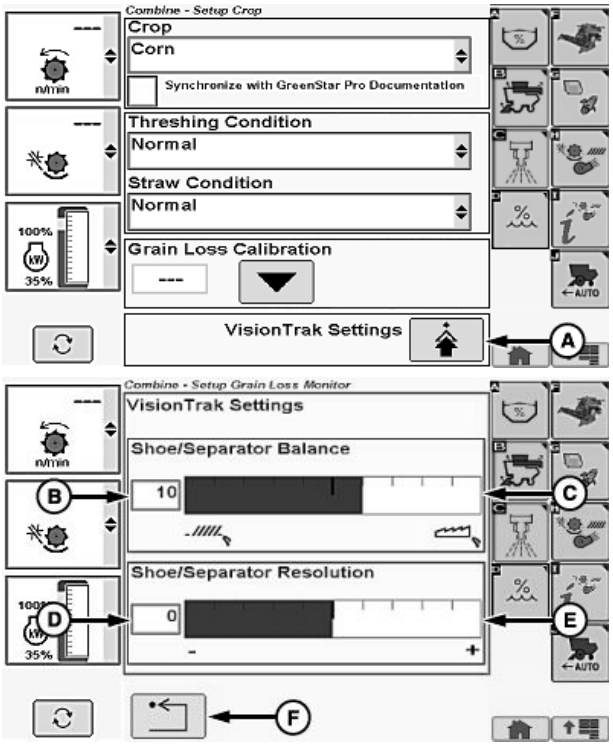
Tillader føreren at ændre antallet af bjælker, der vises på VisionTrak™ displayet for spildindikatoren over soldet og spildindikatoren over tærskeværket (uafhængigt af antallet af centerbjælker).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for VisionTrak™ indstillinger (A) markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når sold-/tærskeværksopløsningsboksen (D) eller sold-/tærskeværks-opæøsningssøjlediagrammet (E) er markeret.

Justering af sold-/tærskeværksopløsningsboks

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede



A—VisionTrak™ indstillings-symbol
B—Sold-/tærskeværksbalance-boks
C—Sold-/tærskeværksbalance-søjlediagram
D—Sold-/tærskeværksopløs-ningsboks
E—Sold-/tærskeværksopløs-nings-søjlediagram
F—Retur/tilbage symbol

sold-/tærskeværksopløsningsværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet eller minus (-) symbolet er markeret, indtil den ønskede sold-/tærskeværksopløsningsværdi vises.

Justering af sold-/tærskeværksopløsnings-søjlediagram:

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren for at forøge eller reducere sold-/tærskeværksopløsnings-søjlediagrammet til den ønskede værdi. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet eller minus (-) symbolet er markeret, indtil den ønskede sold-/tærskeværksopløsningsværdi vises.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når retur/tilbagesymbolet (F) markeres, for at vende tilbage til den foregående side.

VISIONTRAK er varemærke tilhørende Deere & Company

SS43267,00004F7 -74-09FEB15-2/2

Ændring af maskinindstillinger

Aktuelle eller forvalgsindstillinger:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstillinger (A) markeres.

- Aktuel indstilling (B) (forvalgsværdi med sort) - angiver den aktuelle forvalgsværdi for maskinen.
- Forvalgsindstilling (C) (forvalgsværdi med blåt) - maskinen justerer automatisk til maskinførerens forvalgsværdi.

Maskinindstillinger:

BEMÆRK: Indstillingerne for tærskehastigheden og blæserhastigheden blinker, indtil tærskeværket er tilkoblet og motorens omdrejningstal er over 2000 o/min.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når en af følgende er markeret.

- Tærskehastighed (D)
  - 200 - 1000 o/min, stigninger på 10 o/min
- Tærskefrigang (E)
  - 0 - 40 mm[1], stigninger på 1 mm
- Blæserhastighed (F)
  - 620 - 1350 o/min, stigninger på 10 o/min
- Avnesoldens frigang (G)
  - 0 - 22 mm (almindeligt formål) og 0 - 30 mm (dyb tand) [1] stigninger på 1 mm
- Skumsoldens frigang (H)
  - 0 - 20 mm (almindeligt formål og dyb tand)[1] stigninger på 1 mm

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede maskinværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede maskinværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

Berør eller tryk på bekræftelseskontakten, når symbolet Enter/Accept (I) er markeret for at tillade, at ønskede maskinindstillinger vælges af maskinføreren og justeres automatisk, og/eller gør det muligt for maskinføreren at gemme personlige maskinindstillinger.

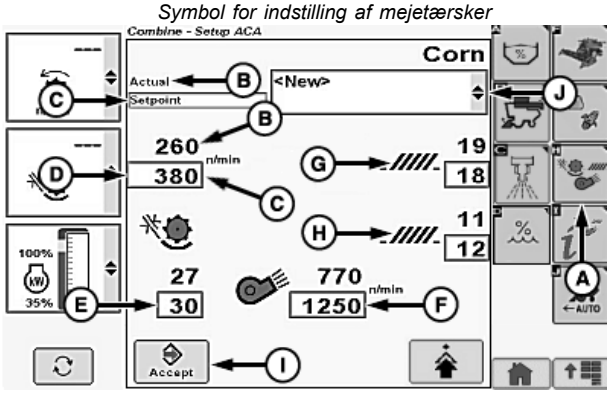
Ændre menu til ændring af afgrøde:

BEMÆRK: Maskinføreren har mulighed for at lagre 20 ønskede afgrødeindstillinger, hver begrænset til 20 tegn. Personlige maskinindstillinger tilsidesætter ikke fabriksindstillingerne.

[1]*Manuel betjening er tilladt over den aktuelle indstillingsværdi (vist med sort) og forvalgsværdien (vist med blåt), som indikeres med ordet MAX. MAX vises, indtil maskinføreren indikerer reduktion af værdien.*

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H1109932 —UN—28FEB14

A—Symbol for maskinindstillinger
B—Aktuel indstilling
C—Forvalgsindstilling
D—Tærskehastighed
E—Tærskefrigang
F—Ventilationshastighed
G—Avnesoldets frigang
H—Skumsoldets frigang
I— Symbol for enter/accept
J— Menu til ændring af afgrøde

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når menuen (J) til ændring af afgrøde markeres.

Menuen til ændring af afgrøde viser følgende:

- Standard - viser standardfabriksindstillingerne for valgte afgrøder.
- Dry (Tør) (standard) - viser standardfabriksindstillinger for majs.
- Wet (Våd) (standard) - viser standardfabriksindstillinger for majs.
- New (Ny) - vælges, hvis der angives et sæt tilpassede/personlige afgrødeindstillinger.
- Clean Out (Rengør) - viser de standardfabriksindstillinger, der gør det muligt at rengøre maskinen.

Tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede funktion til ændring af afgrøde er valgt.

Fortsættes på næste side

Avanceret opsætning (uden for maskinkonfigurationsindstillinger):

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avanceret opsætning (A) markeres.

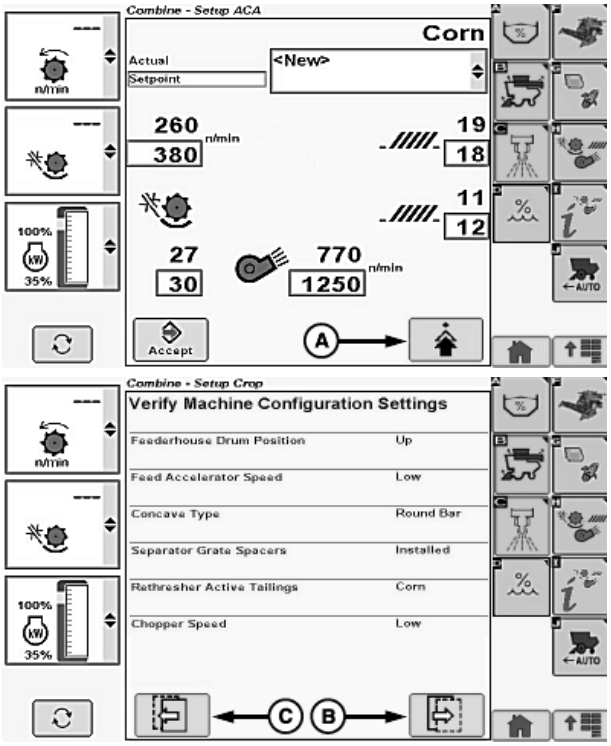
Displayet advarer maskinføreren om manuelt at kontrollere områder omkring maskinen for anbefalede indstillinger.

BEMÆRK: Emner vist på skærmen varierer afhængigt af maskinens udstyr og valgt afgrøde.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste side (B) (hvis tilgængelig) er markeret for at gå til næste side.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for foregående side (C) er markeret for at vende tilbage til den foregående side.

A—Symbolet Avancerede indstillinger
B—Næste side-symbol
C—Symbol for forrige side



H109933 —UN—28FEB14
H112939 —UN—12FEB15

SS43267,0000509 -74-12FEB15-2/2

Navngivning af tilpassede afgrøder

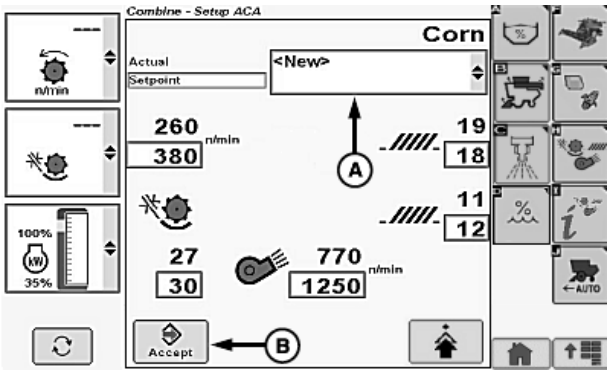
BEMÆRK: Maskinføreren har mulighed for at lagre 20 ønskede afgrødeindstillinger, hver begrænset til 20 tegn. Personlige maskinindstillinger tilsidesætter ikke fabriksindstillingerne.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når menuen (A) til ændring af afgrøde markeres.

Menuen til ændring af afgrøde viser følgende:

- Standard - viser standardfabriksindstillingerne for valgte afgrøder.
- Dry (Tør) (standard) - viser standardfabriksindstillinger for majs.
- Wet (Våd) (standard) - viser standardfabriksindstillinger for majs.
- New (Ny) - vælges, hvis der angives et sæt tilpassede/personlige afgrødeindstillinger.
- Clean Out (Rengør) - viser de standardfabriksindstillinger, der gør det muligt at rengøre maskinen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når Ny er markeret.



H109935 —UN—28FEB14

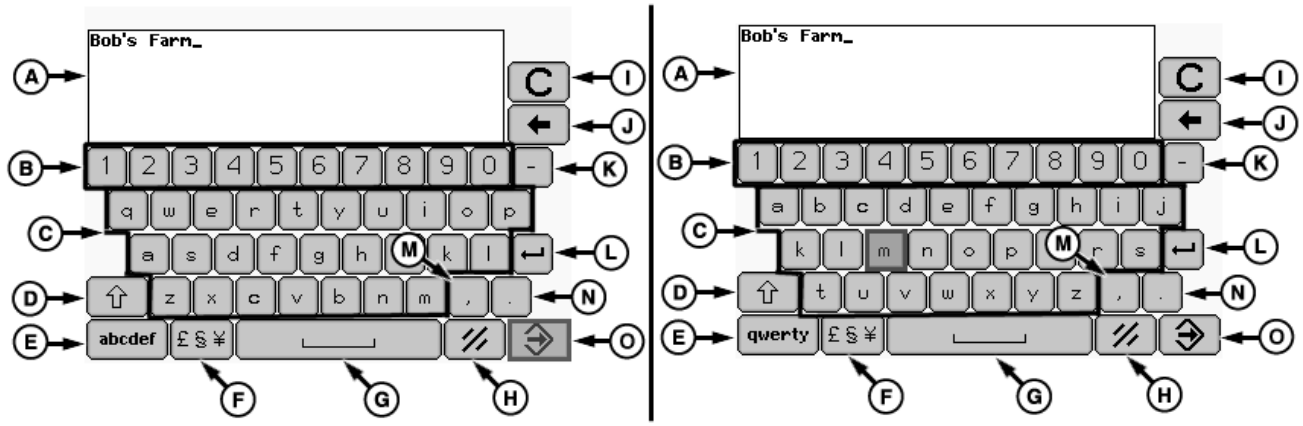
A—Menu til ændring af afgrøde **B—Symbol for enter/accept**

Modificér om nødvendigt maskinindstillinger.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (B) er markeret.

Fortsættes på næste side

OUO6075,000177C -74-28FEB14-1/2



H87396 —UN—13FEB07

QWERTY-tastaturlayout / ABC-tastaturlayout

A—Visning af brugerdefineret navn
B—Numeriske taster
C—Alfanumeriske taster
D—Caps Lock/Skift-tast
E—QWERTY (standard skrivemaskinetastatur) eller ABC-tast
F—Tasten Symbols (Symboler)
G—Mellemrumstast
H—Tasten Cancel (Annuller)
I— Tasten Clear All (Slet alt)
J—Tasten Backspace (Tilbage)
K—Bindestregstast
L—Enter-/returtasten
M—Kommatast
N—Punktumtast
O—Symbol for enter/accept

BEMÆRK: Når du vælger symboltasten (F) navigerer du til et andet tastaturlayout, der giver dig mulighed for at vælge de ønskede symboler.

Et alfanumerisk skærmbillede vises, hvor der kan indtastes brugerdefinerede navne på afgrøderne.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret på display-tastaturet.

Gentag eventuelt fremgangsmåden for at navngive en bestemt afgrøde.

Når den ønskede tilpassede afgrøde er navngivet, berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (O) er markeret.

OUO6075,000177C -74-28FEB14-2/2

Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (anbefalinger i førerkabinen)

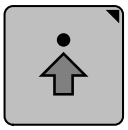
BEMÆRK: Det interaktive justeringssystem af mejetærskeren deaktiveres, når motoren standses (tændingsnøglen drejes til OFF), systemet annulleres, eller status "optimering afsluttet" er nået. Systemet bevarer ikke tidligere maskinanbefalinger, når den interaktive justering af mejetærskeren genstartes.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

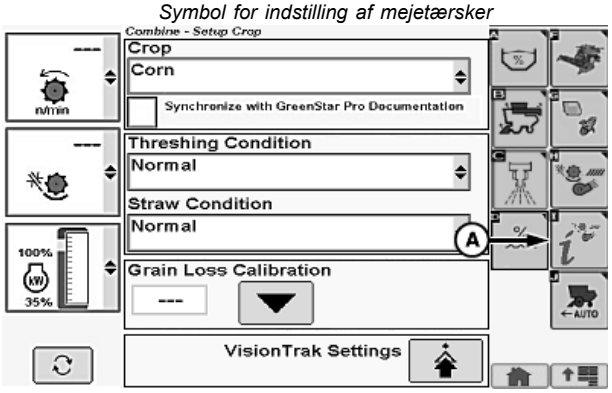
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for interaktiv indstilling af mejetærskeren (A) er markeret.

A—Symbol for interaktiv justering af mejetærsker

H94473 —UN—31MAR10



Symbol for indstilling af mejetærsker



H112817 —UN—09FEB15

Fortsættes på næste side

SS43267,00004F8 -74-05MAR15-1/12

Mål for forbedring af mejetærsker:

BEMÆRK: Maskinføreren kan vælge én, to eller alle tre felter med typer af mål for forbedring af mejetærskeren.

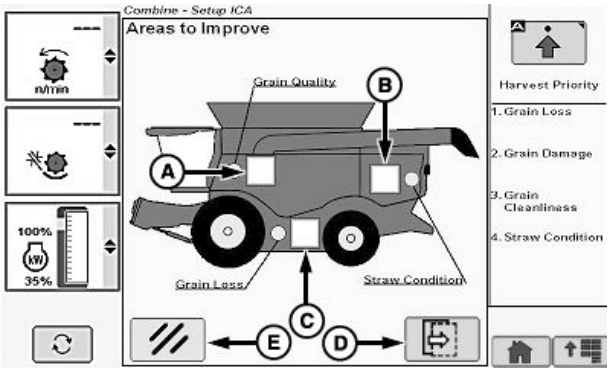
Det valgte felt for ændringer af mejetærskeren skifter fra grøn til gul.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den eller de ønskede felter med mål for forbedring er markeret.

- Kornkvalitet (A)
  - Knust korn
  - Avner/skaller
  - Stråstykker/majskolber
  - Ikke tærsket materiale
  - Affaldsprodukter
- Stråtilstand (B)
  - Stråforhold
- Kornspild (C)
  - Udskillerspild
  - Soldspild
  - Ikke tærsket spild

Feltet viser et tjekmærke, der angiver, hvilket/hvilke emne/emner der er valgt.

BEMÆRK: Symbolet for næste side (D) kan ikke vælges, før der er valgt et felt til forbedring af mejetærskeren.



H108632 —UN—29JUL13

A—Kornkvalitet
B—Stråforhold
C—Kornspild
D—Symbol for Næste side
E—Symbolet Annullér

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet annullere (E) er markeret, for at annullere interaktiv indstilling af mejetærskeren og vende tilbage til skærmbilledet opsætning af mejetærsker.

Fortsættes på næste side

SS43267,00004F8 -74-05MAR15-2/12

Høstprioritetsindstillinger:

BEMÆRK: Der skal kun trykkes på symbolet opsætning af høstprioritet, hvis høstprioriteterne er ændret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af høstprioritet (A) er markeret, for at ændre høstprioriteten (B).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når ned-pilen (C) er markeret, for at flytte det markerede område (D).

Flyt det markerede område til det ønskede emne i høstprioritetslisten (E).

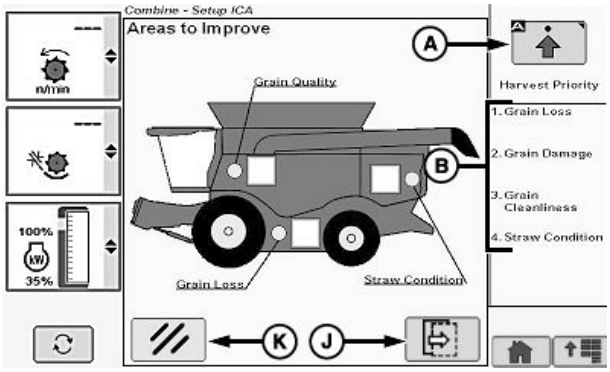
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet valg-op (F) eller valg-ned (G) er markeret, for at flytte det valgte markerede emne op eller ned i prioritetsrækkefølgen (H).

1. Højeste prioritet
2. Høj prioritet
3. Lav prioritet
4. Laveste prioritet

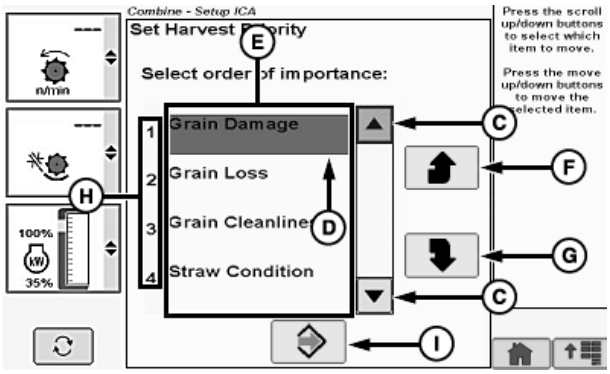
Gentag proceduren indtil listen er prioriteret efter ønske.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet gem (I) er markeret for at lagre rækkefølgen i prioritetslisten og vende tilbage til det foregående skærmbillede.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet næste side (J) er markeret, for at fortsætte til næste side, eller symbolet for annullere (K) for at annullere interaktiv indstilling af mejetærskeren og vende tilbage til skærmbilledet opsætning af mejetærsker.



H108634 —UN—26JUL13



H106218 —UN—05DEC12

A—Symbolet indstil høstprioritet
B—Høstprioritetsliste
C—Symbol pil op/ned
D—Markeret område
E—Høstprioritetsliste
F—Symbol valg-op
G—Symbol valg-ned
H—Prioritetsrækkefølge
I— Gem symbol
J— Symbol for Næste side
K—Symbolet Annullér

Fortsættes på næste side

SS43267,00004F8 -74-05MAR15-3/12

Forbedring af kornspild:

BEMÆRK: Skærmbilledet vises kun, hvis kornspild blev markeret tidligere. Vælg en vilkårlig kombination af forbedring af kornspild for anbefalede ændringer af maskinen.

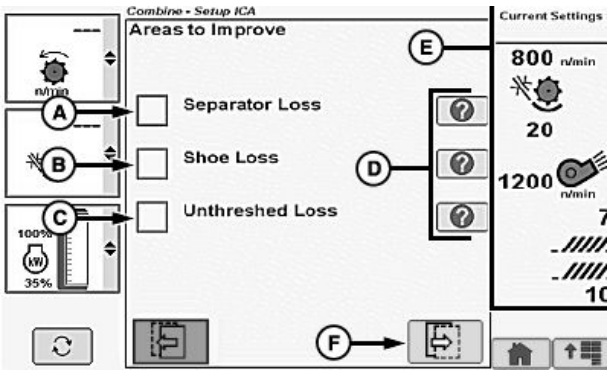
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den eller de ønskede felter med forbedring af kornspild er markeret:

- Tærskeværksspild (A)
- Soldspild (B)
- Ikke tærsket spild (C)

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede hjælp-symbol (D) er markeret. Informationsområdet (E) skifter fra aktuelle maskinindstillinger til hjælp-informationsområdet, der indeholder flere detaljer om forbedringer.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste side (F) er markeret for at gå til næste side.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for foregående side er markeret, for at vende tilbage til den foregående side, hvis det ønskes.



H1105855 —UN—05DEC12

A—Udskillerspild
B—Soldspild
C—Ikke tærsket spild
D—Hjælp-symboler
E—Informationsområde
F—Symbol for Næste side

SS43267,00004F8 -74-05MAR15-4/12

Forbedring af kornkvalitet:

BEMÆRK: Skærmbilledet vises kun, hvis kornkvalitet blev markeret tidligere. Vælg en vilkårlig kombination af forbedring af kornkvalitet for anbefalede ændringer af maskinen.

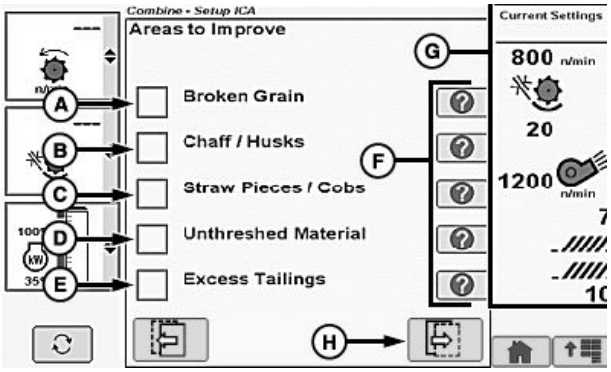
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den eller de ønskede felter med forbedring af kornkvalitet er markeret:

- Knust korn (A)
- Avner/skaller (B)
- Stråstykker/majskolber (C)
- Ikke tærsket materiale (D)
- Affaldsprodukter (E)

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede hjælp-symbol (F) er markeret. Informationsområdet (G) skifter fra aktuelle maskinindstillinger til hjælp-informationsområdet, der indeholder flere detaljer om forbedringer.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste side (H) er markeret for at gå til næste side.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for foregående side er markeret, for at vende tilbage til den foregående side, hvis det ønskes.



H1105856 —UN—05DEC12

A—Knust korn
B—Avner/skaller
C—Stråstykker/majskolber
D—Ikke tærsket materiale
E—Affaldsprodukter
F—Hjælp-symboler
G—Informationsområde
H—Symbol for Næste side

Fortsættes på næste side

SS43267,00004F8 -74-05MAR15-5/12

Anbefalede maskinændringer:

Det aktuelle anbefalingsområde (A) viser de anbefalede ændringer af maskinens indstillinger.

BEMÆRK: Symbolet næste anbefaling eller symbolet foregående anbefaling kan være vist med grå farve, hvis der ikke er flere anbefalinger.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste anbefaling (B) eller symbolet for foregående anbefaling (C) er markeret, for at fortsætte til næste anbefaling eller vende tilbage til den foregående anbefaling.

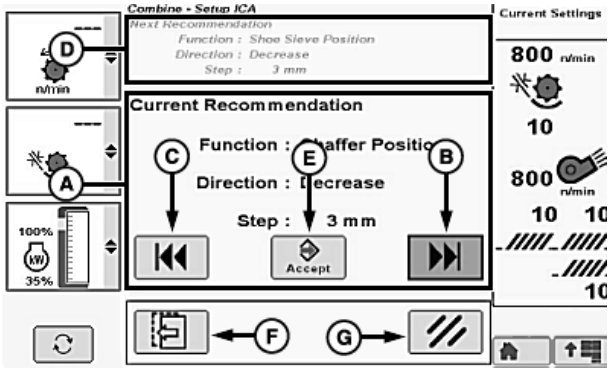
BEMÆRK: Området for næste anbefaling (D) viser de kommende indstillinger, som systemet foreslår.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (E) er markeret, for at foretage den foreslåede justering af maskinen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for foregående side (F) er markeret for at vende tilbage til den foregående side.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når annullér symbolet (G) er markeret for at annullere anbefalingen. De hidtidige maskinjusteringer bibeholdes.

Det interaktive justeringssystem af mejetærskeren deaktiveres, når motoren standses (tændingsnøglen drejes til OFF), systemet annulleres, eller status "optimering afsluttet" er nået. Systemet bevarer ikke tidligere maskinanbefalinger, når den interaktive justering af mejetærskeren genstartes.



H112864 —UN—09FEB15

A—Aktuel anbefalingsområde
B—Symbol for næste anbefaling
C—Symbol for foregående anbefaling
D—Næste anbefalingsområde
E—Symbol for enter/accept
F—Symbol for Forrige side
G—Symbolet Annullér

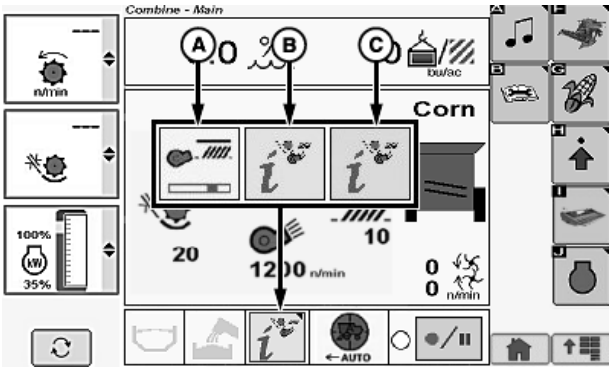
SS43267,00004F8 -74-05MAR15-6/12

Interaktiv justering af mejetærsker (systemovervågning):

BEMÆRK: Det varer 30 sekunder, før symbolet for interaktiv justering af mejetærskeren vises på displayet.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når indikatoren for interaktiv indstilling af mejetærskeren (A—C) er markeret.

- (A) Indikator (system optaget) - angiver, at justeringer af systemet er under udførelse. Et grønt segment under symbolet flytter frem og tilbage og angiver, at maskinen optager indstillingerne og venter på, at systemet stabiliseres.
- (B) Indikator (gul indikator) - angiver, at systemet er klar til verifikation af forbedringsindstillinger. Symbolet med en gul baggrund blinker eller lyser konstant (blinker i 30 sekunder og lyser konstant) og angiver, at systemet har foretaget justeringer og venter på maskinførerens feedback (vurdering af ydelsesparametre).



H106295 —UN—14JAN13

- (C) Indikator (rød indikator) - angiver, at systemet har registreret et tilstandsskift. Symbolet med rød baggrund angiver for maskinføreren, at systemet har registreret en ændring i maskinens ydeevne. Systemet mener, at maskinføreren bør evaluere maskinens ydeevne og overveje at optimere maskinindstillingerne.

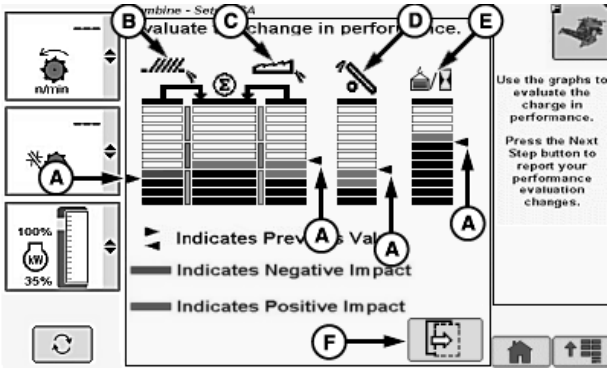
Fortsættes på næste side

SS43267,00004F8 -74-05MAR15-7/12

Pilindikatorerne (A) viser de tidligere værdier, før systemet til interaktiv justering af mejetærsker foretog de anbefalede ændringer af maskinindstillingerne.

BEMÆRK: Søjlediagrammer er en visuel vejledning til at se, hvis der sker forøgelse eller reduktion i løbet af en given tidsperiode.

- Indikator for spild over sold (B)
  - Grønne søjler indikerer, at spildniveauet er lavere end før, og at ydelsen er forbedret.
  - Røde søjler indikerer, at spildniveauet er højere end før.
- Indikator for tærskeværksspild (C)
  - Grønne søjler indikerer, at spildniveauet er lavere end før, og at ydelsen er forbedret.
  - Røde søjler indikerer, at spildniveauet er højere end før.
- Indikator for affaldsmængde (D)
  - Grønne søjler indikerer, at affaldsmængden overvåges.
  - Røde søjler indikerer, at forøget affaldsmængde overvåges.
- Indikator for masseflow (E)
  - Grønne søjler indikerer, at tilførselshastigheden er vokset.
  - Røde søjler indikerer, at tilførselshastigheden er faldet.



A—Pil-indikatorer
B—Indikator for spild over sold
C—Indikator for tærskeværks-spild
D—Indikator for returvolumen
E—Indikator for masseflow
F—Symbol for Næste side

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste side (F) er markeret for at gå til næste side.

Fortsættes på næste side

Kontrol af forbedringsindstillinger:

BEMÆRK: Dette er et eksempel på et muligt forhold. Følg altid informationerne på displayet.

Gør det muligt for maskinføreren at besvare en række spørgsmål om hver parameter for at bidrage til at forbedre tidligere spild- og kvalitetsforhold.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede parametermenu (A) markeres:

- Knust korn
- Avner/skaller
- Stråstykker/majskolber
- Ikke tærsket materiale
- Stråforhold
- Udskillerspild
- Soldspild
- Ikke tærsket spild
- Affaldsprodukter

Hver enkelt parametermenu viser følgende:

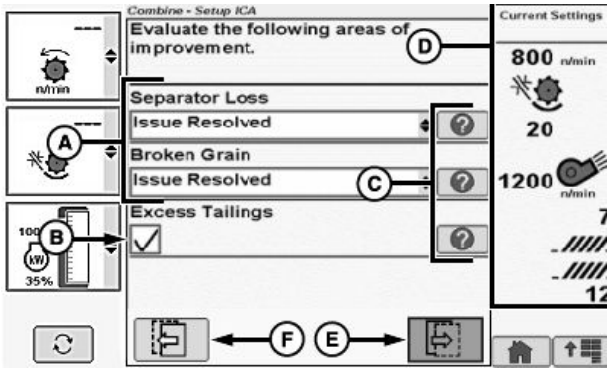
- Problem løst
- Bedre
- Ingen ændring
- Værre

Når den ønskede mulighed er valgt: berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

Gentag om nødvendigt proceduren på de resterende parametermenuer.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når boksen affaldsprodukter (B) er markeret.

- Markeret - affaldsprodukter fortsætter med at eksistere.



H105860 —UN—06DEC12

A—Parametermenuer
B—Feltet Affaldsprodukter
C—Hjælp-symboler
D—Informationsområde
E—Symbol for Næste side
F—Symbol for Forrige side

- Ikke markeret - affaldsprodukt-forholdet forbedret.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede hjælp-symbol (C) er markeret. Informationsområdet (D) skifter fra aktuelle maskinindstillinger til hjælp-informationsområdet, der indeholder flere detaljer om forbedringer.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste side (E) er markeret for at gå til næste side.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for foregående side (F) er markeret, for at vende tilbage til den foregående side, hvis det ønskes.

Fortsættes på næste side

SS43267,00004F8 -74-05MAR15-9/12

Kontrol af indstillingerne for tidligere acceptable parametre:

BEMÆRK: Dette er et eksempel på et muligt forhold. Følg altid informationerne på displayet.

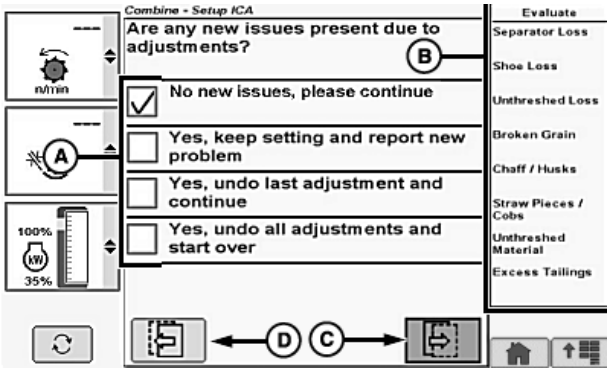
Giver maskinføreren mulighed for at verificere, at ikke tidligere valgte parametre fortsat er acceptable eller nu er ikke-acceptable.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede systemevaluerings-boks (A) er markeret:

- Ingen nye forhold, fortsæt - tillader maskinføreren at fortsætte med at optimere systemet. Systemet fortsætter med et give anbefalede maskinændringer.
- Ja, behold indstillingen og rapporter et nyt problem - tillader maskinføreren at inddrage et nyt problem i eksisterende problem(er). Systemet fortsætter med et give anbefalede maskinændringer.
- Ja, annuller den seneste justering og fortsæt - tillader maskinføreren at annullere tidligere anbefalede maskinændringer og fortsætte med andre anbefalinger.
- Ja, annuller alle justeringer og start forfra - tillader maskinføreren at annullere alle anbefalede maskinændringer som systemet har udført, og forlader interaktiv justering af mejetærsker.

Ikke tidligere valgte parametre (B):

- Knust korn
- Avner/skaller
- Stråstykker/majskolber
- Ikke tærsket materiale
- Stråforhold



H112958 —UN—13FEB15

A—Feltet Systemevaluering
B—Ikke tidligere valgte parametre
C—Symbol for Næste side
D—Symbol for Forrige side

- Udskillerspild
- Soldspild
- Ikke tærsket spild
- Affaldsprodukter

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste side (C) er markeret for at gå til næste side.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for foregående side (D) er markeret, for at vende tilbage til den foregående side, hvis det ønskes.

Fortsættes på næste side

SS43267,00004F8 -74-05MAR15-10/12

Anbefalede maskinændringer:

Det aktuelle anbefalingsområde (A) viser de anbefalede ændringer af maskinens indstillinger.

BEMÆRK: Symbolet næste anbefaling eller symbolet foregående anbefaling kan være vist med grå farve, hvis der ikke er flere anbefalinger.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste anbefaling (B) eller symbolet for foregående anbefaling (C) er markeret, for at fortsætte til næste anbefaling eller vende tilbage til den foregående anbefaling.

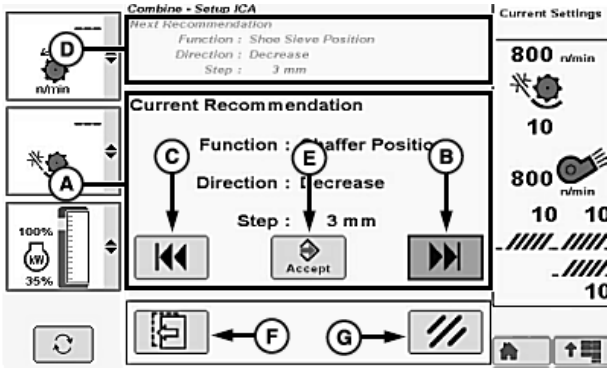
BEMÆRK: Området for næste anbefaling (D) viser de kommende indstillinger, som systemet foreslår.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (E) er markeret, for at foretage den foreslåede justering af maskinen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for foregående side (F) er markeret for at vende tilbage til den foregående side.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når annullér symbolet (G) er markeret for at annullere anbefalingen. De hidtidige maskinjusteringer bibeholdes.

Det interaktive justeringssystem af mejetærskeren deaktiveres, når motoren standses (tændingsnøglen drejes til OFF), systemet annulleres, eller status "optimering afsluttet" er nået. Systemet bevarer ikke tidligere maskinanbefalinger, når den interaktive justering af mejetærskeren genstartes.



H112864 —UN—09FEB15

A—Aktuel anbefalingsområde
B—Symbol for næste anbefaling
C—Symbol for foregående anbefaling
D—Næste anbefalingsområde
E—Symbol for enter/accept
F—Symbol for Forrige side
G—Symbolet Annullér

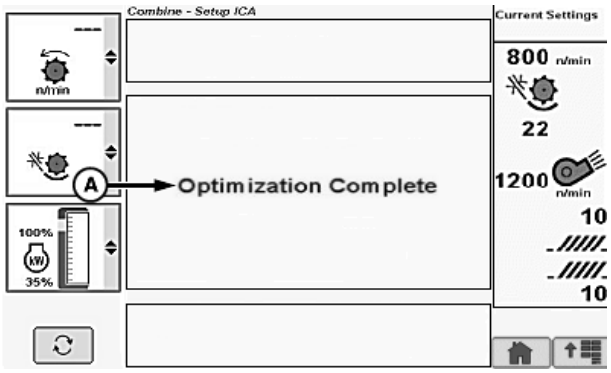
SS43267,00004F8 -74-05MAR15-11/12

Optimering afsluttet:

Optimering afsluttet (A) vises på displayet, når der ikke er behov for yderligere maskinanbefalinger.

BEMÆRK: Da ydelses- og markforholdene ændres i løbet af dagen, SKAL parametrene for interaktiv justering af mejetærskeren startes og justeres på ny.

A—Optimering afsluttet



H106314 —UN—10DEC12

SS43267,00004F8 -74-05MAR15-12/12

Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (anbefalinger uden for førerkabinen)

BEMÆRK: Systemet bevarer anbefalede indstillinger i førerkabinen, når maskinen er slået fra.

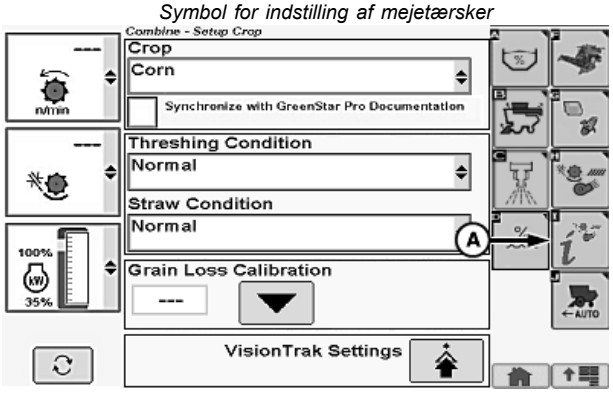
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for interaktiv indstilling af mejetærskeren (A) er markeret.

A—Symbol for interaktiv justering af mejetærsker

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H112817 —UN—09FEB15

SS43267,00004F9 -74-05MAR15-1/8

Anbefalede maskinændringer:

Det aktuelle anbefalingsområde (A) viser de anbefalede ændringer af maskinens indstillinger.

BEMÆRK: Symbolet næste anbefaling eller symbolet foregående anbefaling kan være vist med grå farve, hvis der ikke er flere anbefalinger.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste anbefaling (B) eller symbolet for foregående anbefaling (C) er markeret, for at fortsætte til næste anbefaling eller vende tilbage til den foregående anbefaling.

BEMÆRK: Området for næste anbefaling (D) viser de kommende indstillinger, som systemet foreslår.

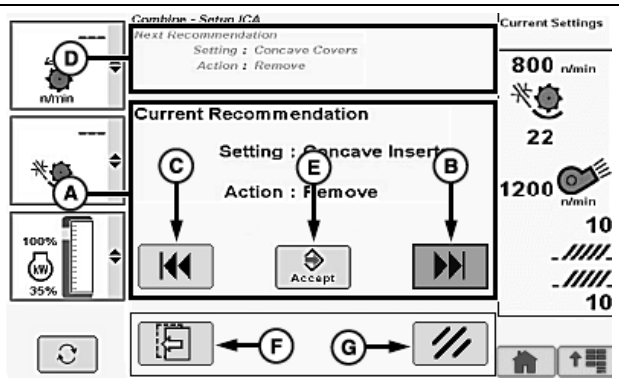
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (E) er markeret, for at foretage den foreslåede justering af maskinen.

BEMÆRK: Slå maskinen fra før udførelse af den anbefalede handling vises på skærmen, når symbolet enter/accept vælges.

Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Udfør den maskinjustering, der blev anbefalet på displayet.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for foregående side (F) er markeret for at vende tilbage til den foregående side.



H109939 —UN—03MAR14

A—Aktuel anbefalingsområde
B—Symbol for næste anbefaling
C—Symbol for foregående anbefaling
D—Næste anbefalingsområde
E—Symbol for enter/accept
F—Symbol for Forrige side
G—Symbolet Annullér

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når annullér symbolet (G) er markeret for at annullere anbefalingen. De hidtidige maskinjusteringer bibeholdes.

Systemet bevarer anbefalede indstillinger i førerkabinen, når maskinen er slået fra.

Fortsættes på næste side

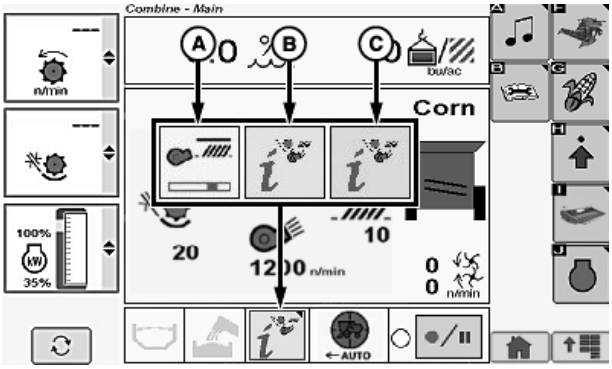
SS43267,00004F9 -74-05MAR15-2/8

Interaktiv justering af mejetærsker (systemovervågning):

BEMÆRK: Det varer 30 sekunder, før symbolet for interaktiv justering af mejetærskeren vises på displayet.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når indikatoren for interaktiv indstilling af mejetærskeren (A—C) er markeret.

- (A) Indikator (system optaget) - angiver, at justeringer af systemet er under udførelse. Et grønt segment under symbolet flytter frem og tilbage og angiver, at maskinen optager indstillingerne og venter på, at systemet stabiliseres.
- (B) Indikator (gul indikator) - angiver, at systemet er klar til verifikation af forbedringsindstillinger. Symbolet med en gul baggrund blinker eller lyser konstant (blinker i 30 sekunder og lyser konstant) og angiver, at systemet har foretaget justeringer og venter på maskinførerens feedback (vurdering af ydelsesparametre).



H106295 —UN—14JAN13

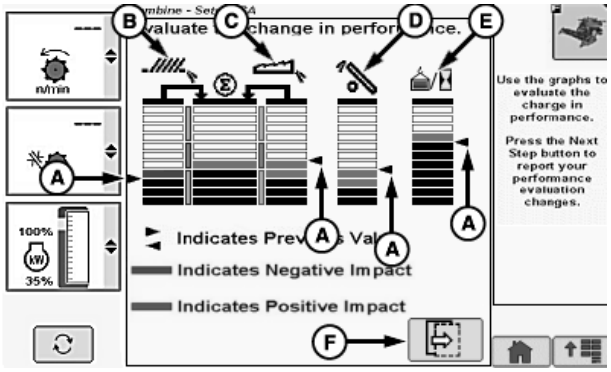
- (C) Indikator (rød indikator) - angiver, at systemet har registreret et tilstandsskift. Symbolet med rød baggrund angiver for maskinføreren, at systemet har registreret en ændring i maskinens ydeevne. Systemet mener, at maskinføreren bør evaluere maskinens ydeevne og overveje at optimere maskinindstillingerne.

SS43267,00004F9 -74-05MAR15-3/8

Pilindikatorerne (A) viser de tidligere værdier, før systemet til interaktiv justering af mejetærsker foretog de anbefalede ændringer af maskinindstillingerne.

BEMÆRK: Søjlediagrammer er en visuel vejledning til at se, hvis der sker forøgelse eller reduktion i løbet af en given tidsperiode.

- Indikator for spild over sold (B)
  - Grønne søjler indikerer, at spildniveauet er lavere end før, og at ydelsen er forbedret.
  - Røde søjler indikerer, at spildniveauet er højere end før.
- Indikator for tærskeværksspild (C)
  - Grønne søjler indikerer, at spildniveauet er lavere end før, og at ydelsen er forbedret.
  - Røde søjler indikerer, at spildniveauet er højere end før.
- Indikator for affaldsmængde (D)
  - Grønne søjler indikerer, at affaldsmængden overvåges.
  - Røde søjler indikerer, at forøget affaldsmængde overvåges.
- Indikator for masseflow (E)
  - Grønne søjler indikerer, at tilførselshastigheden er vokset.



H108636 —UN—26JUL13

A—Pil-indikatorer
B—Indikator for spild over sold
C—Indikator for tærskeværks-spild
D—Indikator for returvolumen
E—Indikator for masseflow
F—Symbol for Næste side

  - Røde søjler indikerer, at tilførselshastigheden er faldet.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste side (F) er markeret for at gå til næste side.

Fortsættes på næste side

SS43267,00004F9 -74-05MAR15-4/8

Kontrol af forbedringsindstillinger:

BEMÆRK: Dette er et eksempel på et muligt forhold. Følg altid informationerne på displayet.

Gør det muligt for maskinføreren at besvare en række spørgsmål om hver parameter for at bidrage til at forbedre tidligere spild- og kvalitetsforhold.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede parametermenu (A) markeres:

- Knust korn
- Avner/skaller
- Stråstykker/majskolber
- Ikke tærsket materiale
- Stråforhold
- Udskillerspild
- Soldspild
- Ikke tærsket spild
- Affaldsprodukter

Hver enkelt parametermenu viser følgende:

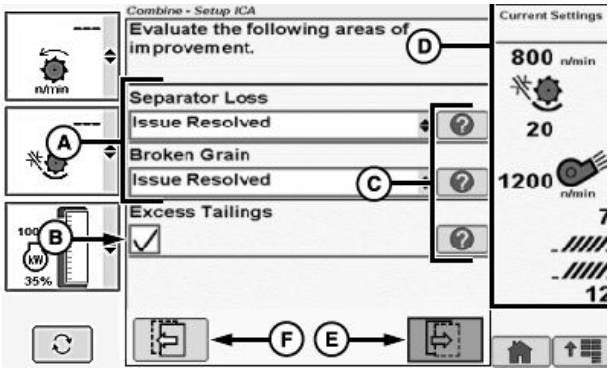
- Problem løst
- Bedre
- Ingen ændring
- Værre

Når den ønskede mulighed er valgt: berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

Gentag om nødvendigt proceduren på de resterende parametermenuer.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når boksen affaldsprodukter (B) er markeret.

- Markeret - affaldsprodukter fortsætter med at eksistere.



H105860 —UN—06DEC12

A—Parametermenuer
B—Feltet Affaldsprodukter
C—Hjælp-symboler
D—Informationsområde
E—Symbol for Næste side
F—Symbol for Forrige side

- Ikke markeret - affaldsprodukt-forholdet forbedret.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede hjælp-symbol (C) er markeret. Informationsområdet (D) skifter fra aktuelle maskinindstillinger til hjælp-informationsområdet, der indeholder flere detaljer om forbedringer.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste side (E) er markeret for at gå til næste side.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for foregående side (F) er markeret, for at vende tilbage til den foregående side, hvis det ønskes.

Fortsættes på næste side

SS43267,00004F9 -74-05MAR15-5/8

Kontrol af indstillingerne for tidligere acceptable parametre:

BEMÆRK: Dette er et eksempel på et muligt forhold. Følg altid informationerne på displayet.

Giver maskinføreren mulighed for at verificere, at ikke tidligere valgte parametre fortsat er acceptable eller nu er ikke-acceptable.

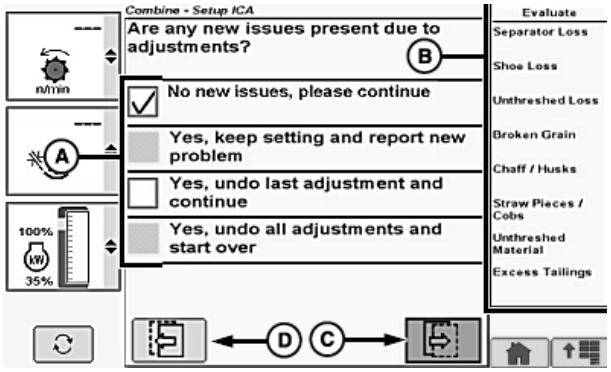
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede systemevaluerings-boks (A) er markeret:

BEMÆRK: Hvis felterne er nedtonede, findes denne evalueringsfunktion ikke.

- Ingen nye forhold, fortsæt - tillader maskinføreren at fortsætte med at optimere systemet. Systemet fortsætter med et give anbefalede maskinændringer.
- Ja, annuller den seneste justering og fortsæt - tillader maskinføreren at annullere tidligere anbefalede maskinændringer og fortsætte med andre anbefalinger.

Ikke tidligere valgte parametre (B):

- Knust korn
- Avner/skaller
- Stråstykker/majskolber
- Ikke tærsket materiale
- Stråforhold
- Udskillerspild
- Soldspild



H112959 —UN—13FEB15

A—Feltet Systemevaluering
B—Ikke tidligere valgte parametre
C—Symbol for Næste side
D—Symbol for Forrige side

- Ikke tærsket spild
- Affaldsprodukter

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste side (C) er markeret for at gå til næste side.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for foregående side (D) er markeret, for at vende tilbage til den foregående side, hvis det ønskes.

Fortsættes på næste side

SS43267,00004F9 -74-05MAR15-6/8

Anbefalede maskinændringer:

BEMÆRK: Hvis resultaterne er forbedret, vil software fortsætte med anbefalinger i førerkabinen. Se interaktive justeringer af mejetærskeren

Hvis resultaterne er forringet, vil software fortsætte med anbefalinger uden for førerkabinen.

Det aktuelle anbefalingsområde (A) viser de anbefalede ændringer af maskinens indstillinger.

BEMÆRK: Symbolet næste anbefaling eller symbolet foregående anbefaling kan være vist med grå farve, hvis der ikke er flere anbefalinger.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for næste anbefaling (B) eller symbolet for foregående anbefaling (C) er markeret, for at fortsætte til næste anbefaling eller vende tilbage til den foregående anbefaling.

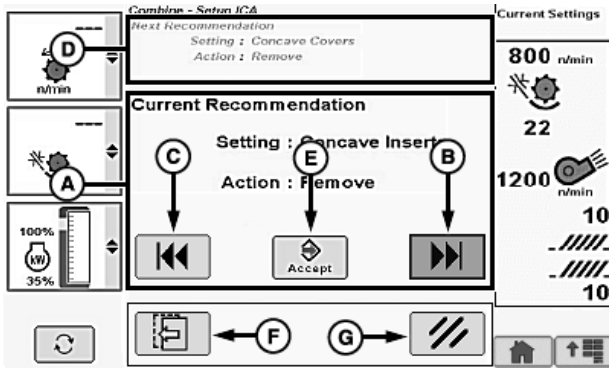
BEMÆRK: Området for næste anbefaling (D) viser de kommende indstillinger, som systemet foreslår.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (E) er markeret, for at foretage den foreslåede justering af maskinen.

BEMÆRK: Slå maskinen fra før udførelse af den anbefalede handling vises på skærmen, når symbolet enter/accept vælges.

Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Udfør den maskinjustering, der blev anbefalet på displayet.



A—Aktuel anbefalingsområde
B—Symbol for næste anbefaling
C—Symbol for foregående anbefaling
D—Næste anbefalingsområde
E—Symbol for enter/accept
F—Symbol for Forrige side
G—Symbolet Annullér

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for foregående side (F) er markeret for at vende tilbage til den foregående side.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når annullér symbolet (G) er markeret for at annullere anbefalingen. De hidtidige maskinjusteringer bibeholdes.

Systemet bevarer anbefalede indstillinger i førerkabinen, når maskinen er slået fra.

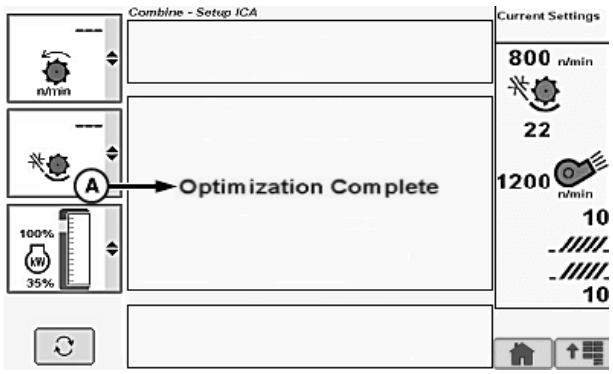
SS43267,00004F9 -74-05MAR15-7/8

Optimering afsluttet:

Optimering afsluttet (A) vises på displayet, når der ikke er behov for yderligere maskinanbefalinger.

BEMÆRK: Da ydelses- og markforholdene ændres i løbet af dagen, SKAL parametrene for interaktiv justering af mejetærskeren startes og justeres på ny.

A—Optimering afsluttet



SS43267,00004F9 -74-05MAR15-8/8

Harvest Smart™ indføringshastighed (hvis monteret)

BEMÆRK: Vises kun hvis maskinen er monteret med Harvest Smart™ indføringshastighed.

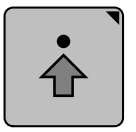
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af Harvest Smart™ indføringshastighed (A) er markeret.

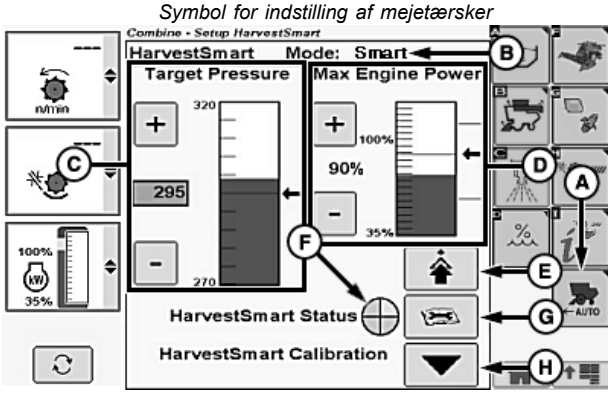
I afsnittet Harvest Smart™ indføringshastighed for høst finder du yderligere oplysninger om betjening af følgende:

- Driftsfunktion (B)
  - FRA
  - Smart
  - Kapacitet
- Ønsket tryk (C)
- Maks. motoreffekt (D)
- Symbolet avanceret opsætning (E)
  - Maks. høsthastighed
  - Følsomhed
- Harvest Smart™ statusindikator (F)
- Symbolet fejlfindingsudlæsning (G)
- Harvest Smart™ kalibreringssymbol (H)

H94473 —UN—31MAR10



Symbol for indstilling af mejetærsker

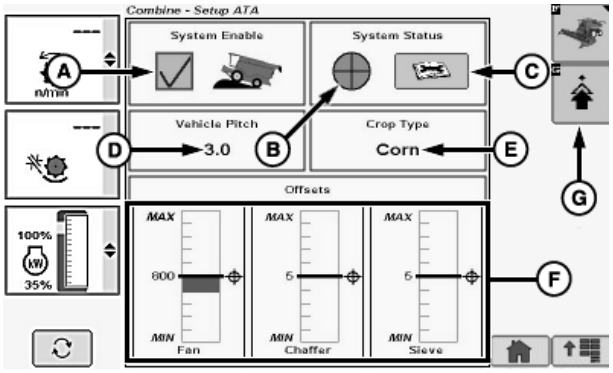


H106433 —UN—03JAN13

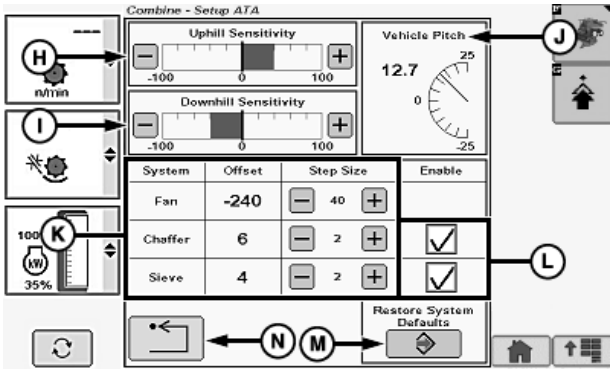
A—Symbolet opsætning af Harvest Smart™ indføringshastighed
B—Funktionsmodus
C—Måltryk
D—Maks. motoreffekt
E—Symbolet avanceret opsætning
F—Harvest Smart™ statusindikator
G—Symbolet fejlfindingsudlæsning
H—Harvest Smart™ kalibreringssymbol

OUO6075,000119D -74-09JAN13-1/1

Active Terrain Adjustment™ skærm (hvis monteret)



H114834 —UN—24JUN15



H114835 —UN—24JUN15

- Systemaktiveringsfelt (A)
- Systemstatusindikator (B)
- Symbolet fejludlæsning (C)
- Køretøjshældning (D)
- Afgrødetype (E)
- Forskydning (blæser/oversold/undersold) (F)
- Symbolet avanceret opsætning (G)
- Følsomhed op ad bakke (-100, standard er 0, 100) (H)
- Følsomhed ned ad bakke (-100, standard er 0, 100) (I)
- Køretøjshældning (25, 0, -25) (J)
- Systemskema (K)
  - Spalten system
  - Spalten forskydning
  - Spalten trinstørrelse
- Aktiveringsbokse (oversold/undersold) (L)
- Symbolet Enter/Accept (M)
- Symbolet Retur/Tilbage (N)

SS43267,00004DB -74-24JUN15-1/1

Active Terrain Adjustment™ (hvis monteret)

Active Terrain Adjustment™ gør det muligt, at renseblæser, undersold og oversold indstilles automatisk afhængigt af afgrødetypen og maskinens hældning ved høst på bakket terræn.

BEMÆRK: Foretag kalibrering af fromad/bagud-hældning, hver gang der monteres et skærebord på maskinen, for at sikre størst mulig nøjagtighed for maskinens hældningssensor.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for Active Terrain Adjustment™ er markeret.

Systemaktivering:

Gør det muligt, at maskinføreren kan aktivere og deaktivere Active Terrain Adjustment™ systemet.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet systemaktivering (A) er markeret.

- Markeret - systemet aktiveres
- Ikke-markeret - systemet deaktiveres

Systemstatusindikator:

Gør det muligt, at maskinføreren kan se status for Active Terrain Adjustment™.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for fejludlæsning (B) er markeret.

Skærmen viser følgende tilstande og status:

- Hældningssensor kalibreret og ikke defekt
- Blæsersystem ikke defekt
- System aktiveret
- Udskiller tilkoblet
- Maskine høster

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når retur/tilbagesymbolet (C) markeres, for at vende tilbage til den foregående side.

Køretøjshældning:

Gør det muligt, at maskinføreren kan se den aktuelle køretøjshældning (D) ved kørsel op og ned ad bakke.

Afgrødetype:

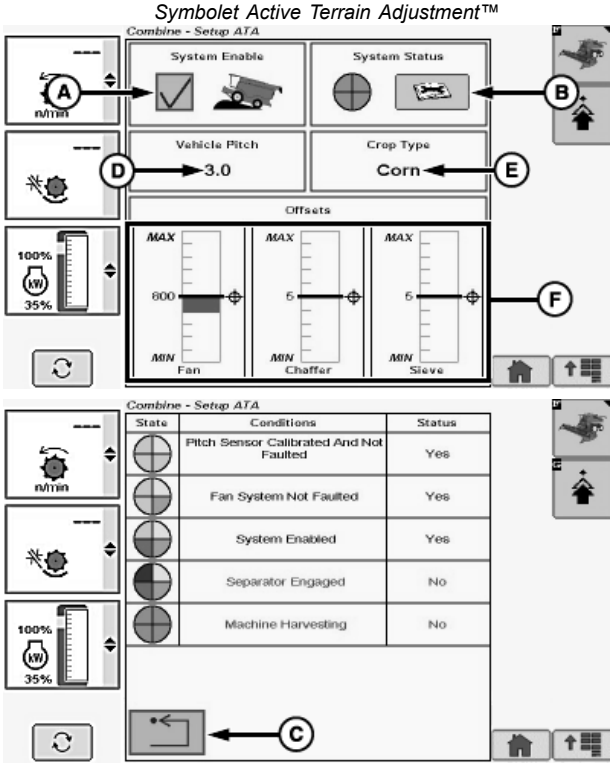
Gør det muligt, at maskinføreren kan se den aktuelle afgrødetype (E), der høstes.

Forskydninger (blæser/oversold/undersold):

Dette er en visuel indikering af størrelsen af forskydningen (F) af blæser/oversold/undersold fra midterstillingen

H112574 —UN—05DEC16

Symbolet Active Terrain Adjustment™



H112603 —UN—14JAN15

H112604 —UN—14JAN15

A—Systemaktiveringsfelt
B—Symbolet fejludlæsning
C—Symbolet Retur/Tilbage
D—Køretøjshældning
E—Afgrødetype
F—Forskydninger (blæser/oversold/undersold)

(maskinførerens indledende indstilling), som systemet har foretaget.

Indstillingsværdierne vises til venstre for hver bjælkesymbols midtpunkt.

BEMÆRK: Dem grønne bjælke er en visuel indikering af den aktuelle forskydningsværdi fra bjælkesymbolets midtpunkt. Det grønne bjælkesymbol varierer, efter om maskinen kører op eller ned ad bakke.

Active Terrain Adjustment er et varemærke tilhørende Deere & Company

Fortsættes på næste side

Active Terrain Adjustment™, avanceret opsætning:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avanceret opsætning (A) markeres.

Justering af følsomhed op ad bakke (B):

Gør det muligt, at maskinføreren kan accelerere eller bremse systemet efter køretøjshældningen ved kørsel op ad bakke. Systemet reducerer renseblæserens hastighed og åbner oversoldets og undersoldets elementer for at nedsætte kornspild og avner.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet eller minus (-) symbolet er markeret, indtil den ønskede følsomhed op ad bakke vises.

BEMÆRK: Den grønne bjælke er en visuel indikering af den ønskede følsomhedsindstilling i forhold til standardværdien på 0.

Justering af følsomhed ned ad bakke (C):

Gør det muligt, at maskinføreren kan accelerere eller bremse systemet efter køretøjshældningen ved kørsel ned ad bakke. Systemet forøger renseblæserens hastighed og lukker oversoldets og undersoldets elementer for at opretholde renheden af tanken for høstet korn.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet eller minus (-) symbolet er markeret, indtil den ønskede følsomhed ned ad bakke vises.

BEMÆRK: Den grønne bjælke er en visuel indikering af den ønskede følsomhedsindstilling i forhold til standardværdien på 0.

Køretøjshældning (D):

Gør det muligt, at maskinføreren kan se den aktuelle køretøjshældning ved kørsel op og ned ad bakke.

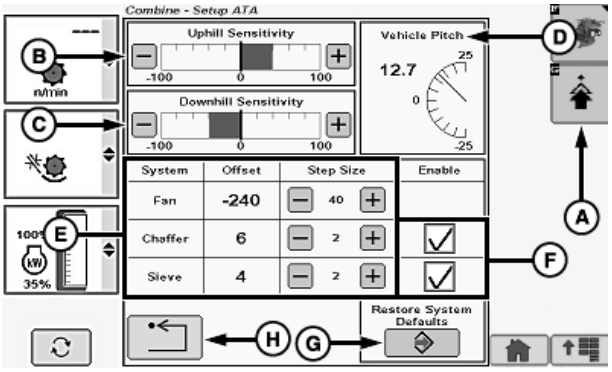
BEMÆRK: En positiv værdi indikerer, at maskinen kører op ad bakke. En negativ værdi indikerer, at maskinen kører ned ad bakke. Hvis der vises streger, er der opstået en fejl i sensoren. Kontakt John Deere forhandleren eller en kvalificeret serviceudbyder for yderligere information.

Systemskema (E):

Giver mulighed for yderligere systemindstillinger af blæser/oversold/undersold.

- Spalten System - indikerer den komponent, der kræver justering.
- Spalten Forskydning - viser den aktuelle, numeriske forskydning, der anbefales af systemet.
- Spalten Trinstørrelse - viser den aktuelle, numeriske værdi, der anbefales af systemet.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet eller minus (-) symbolet er markeret, indtil den ønskede trinstørrelse vises.



H112608 —UN—14JAN15

A—Symbolet avanceret opsætning
B—Justering af følsomhed op ad bakke
C—Justering af følsomhed ned ad bakke
D—Køretøjshældning
E—Systemskema
F—Aktiveringsbokse (oversold/undersold)
G—Symbolet Enter/Accept
H—Symbolet Retur/Tilbage

BEMÆRK: Større værdier for trinstørrelse indebærer færre justeringer, men i større trin. Eksempler; en trinstørrelse på 20 for renseblæseren vil få systemet til at ændre hastigheden i trin på 20 o/min. En trinstørrelse på 2 for oversold eller undersold vil få systemet til at ændre frigangen for oversold/undersold i trin på 2 mm.

Aktiveringsbokse (oversold/undersold) (F):

BEMÆRK: Boksene kan blive vist med grå farve, hvis der er opstået en fejl i sensoren. Kontakt John Deere forhandleren eller en kvalificeret serviceudbyder for yderligere information.

Gør det muligt, at maskinføreren kan aktivere og deaktivere oversold og undersold, når Active Terrain Adjustment™ er aktiveret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede felt for oversold/undersold er markeret.

- Markeret - systemet er aktiveret. Gør det muligt, at Active Terrain Adjustment™ kan foretage automatiske justeringer af oversold og undersold.
- Ikke-markeret - systemet er deaktiveret. Gør det muligt, at masinføreren kan foretage manuelle justeringer af oversold og undersold.

Genopret systemstandarder;

Gør det muligt, at maskinføreren kan genskabe fabrikkens standardværdier for den valgte afgrødetype.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indtast/accept (G) markeres for at vende tilbage til fabrikkens standardværdier.

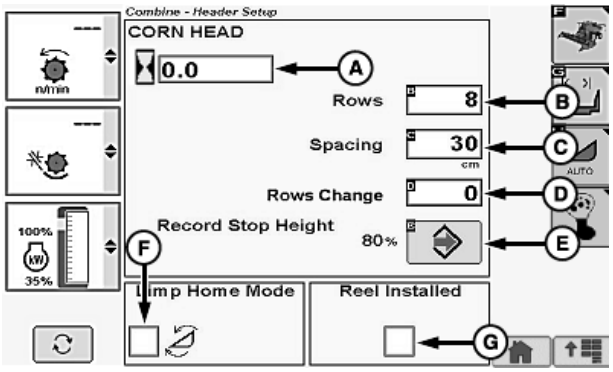
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når retur/tilbagesymbolet (H) markeres, for at vende tilbage til den foregående side.

Fortsættes på næste side

Skærm til indstilling af skærebord

Indstillinger for skærebord (majsskærebord):

- Majsskærebord og timetæller[1] (A)
  - Skærebordstype (automatisk registrering)
  - Total antal rækker (rækker, baseret på type, nummerisk indgang (B)
  - Rækkeafstand (C)
  - Ændring af rækker (formindsk skårne rækker) [2] (D)
  - Registrer stophøjde (registrering af opsætning af højde ved drejning TIL/FRA) (E)
  - Nødbetjeningsfunktion[3] [4] (F)
  - Felt for installeret vinde (G)

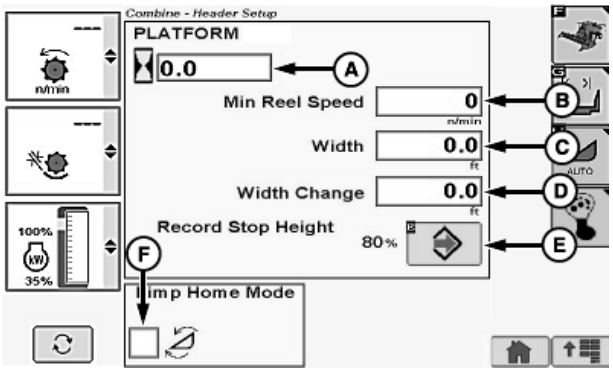


[1]Kontakt din John Deere forhandler for at få information om nulstilling af skærebordets drifttimer.
[2]Vises på GreenStar-displayet (hvis monteret) i stedet for på armlænets display.
[3]Hvis monteret med hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud.
[4]Nødkørselsfunktion vises kun, hvis en sensor er defekt, eller der findes en fejlkode.

SS43267,00004FA -74-09FEB15-1/5

Indstillinger for skærebord (transportbånd/platform/bæltepickup):

- Transportbånd/platform/bæltepickup og timetæller[1] (A)
  - Skærebordstype (automatisk registrering)
  - Minimum vinde- eller bæltepickuphastighed (B)
  - Total bredde (total bredde baseret på type, nummerisk indgang) (C)
  - Ændring af bredde (reducér skærebredde) [2] (D)
  - Registrer stophøjde (registrering af opsætning af højde ved drejning TIL/FRA) (E)
  - Nødbetjeningsfunktion[3] [4] (F)



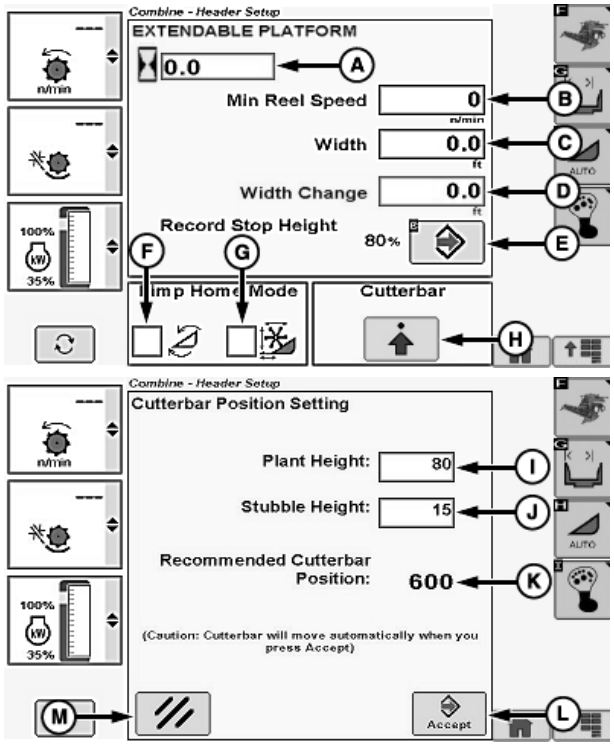
[1]Kontakt din John Deere forhandler for at få information om nulstilling af skærebordets drifttimer.
[2]Vises på GreenStar-displayet (hvis monteret) i stedet for på armlænets display.
[3]Hvis monteret med hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud.
[4]Nødkørselsfunktion vises kun, hvis en sensor er defekt, eller der findes en fejlkode.

Fortsættes på næste side

SS43267,00004FA -74-09FEB15-2/5

Indstillinger af skærebord (platform der kan forlænges) (europæisk 600X skærebordsplatform):

- Platform der kan forlænges og timetæller[1] (A)
  - Skærebordstype (automatisk registrering)
  - Min. vindehastighed (B)
  - Total bredde (total bredde baseret på type, nummerisk indgang) (C)
  - Ændring af bredde (reducér skærebredde) [2] (D)
  - Registrer stophøjde (registrering af opsætning af højde ved drejning TIL/FRA) (E)
  - Nødkørselsfunktion (hydraulisk indføringshusvipning fremad/bagud)[3] [4] (F)
  - Nødkørselsfunktion (knivbjælkeposition)[5] [4] (G)
  - Opsætning af knivbjælke (H) (ændre knivbjælkeposition)
  - Plantehøjde (I) (0—999 cm) (standard 80 cm)
  - Stubhøjde (J) (0—999 cm) (standard 15 cm)
  - Anbefalet knivbjælkeposition (K)
  - Symbol for enter/accept (L)
  - Symbol for annullér (M)



H112846 —UN—09FEB15

H109875 —UN—18FEB14

[1]Kontakt din John Deere forhandler for at få information om nulstilling af skærebordets drifttimer.
[2]Vises på GreenStar-displayet (hvis monteret) i stedet for på armlænets display.
[3]Hvis monteret med hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud.
[4]Nødkørselsfunktion vises kun, hvis en sensor er defekt, eller der findes en fejlkode.
[5]Kun europæiske 600X skærebordsplatforme.

Fortsættes på næste side

SS43267,00004FA -74-09FEB15-3/5

Indstillinger for automatisk styring af skærebord (AHC):

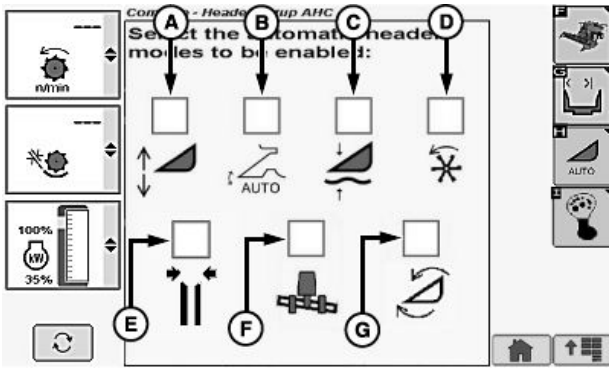
BEMÆRK: Symbolerne vil variere afhængigt af maskinens ekstraudstyr og skærebordstyper.

Majsskærebord

- Aktivering af skærebordets stubhøjdesensor (A)
- Aktivering af genoptagelse af skærebordshøjde (B)
- Aktivering af aktiv skærebordsflydning (C)
- Dial-A-Speed™ Aktivér[1] (D)
- Aktivering af genoptag dækpladeposition[2] (E)
- Aktivering af sidehældning[3] (F)
- Aktivering af hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud[4] (G)

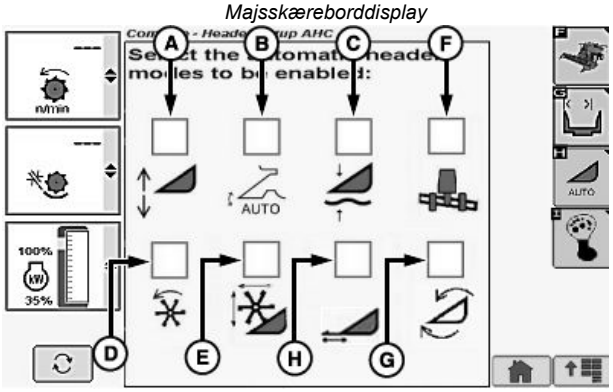
Transportbånd/platform/bæltepickup/udtrækbar platform

- Aktivering af skærebordets stubhøjdesensor (A)
- Aktivering af genoptagelse af skærebordshøjde (B)
- Aktivering af aktiv skærebordsflydning (C)
- Dial-A-Speed™ Aktivér (D)
- Aktivering af genoptagelse af vindeposition[5] (E)
- Aktivering af sidehældning[3] (F)
- Aktivering af hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud[4] (G)
- Aktivering af knivbjælkeposition[6] (H)



H109791 —UN—12FEB14

Majsskærebordsdisplay



H109792 —UN—12FEB14

Platformsdisplay

Dial-A-Speed er et varemærke tilhørende Deere & Company

[1]Hvis tilsluttet til et majsskærebord med en vinde.
[2]Hvis tilsluttet til et majsskærebord med justerbare dækplader.
[3]Hvis monteret med sidehældning.
[4]Hvis monteret med hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud.
[5]Hvis tilsluttet til en platformsmaskine med en vinde.
[6]Kun europæiske 600X skærebordsplatforme.

SS43267,00004FA -74-09FEB15-4/5

Indstilling af multifunktionshåndtag:

BEMÆRK: Afhængigt af maskinens ekstraudstyr og skærebordstyper, er kontakterne bagpå multifunktionshåndtaget programmeret til at styre:

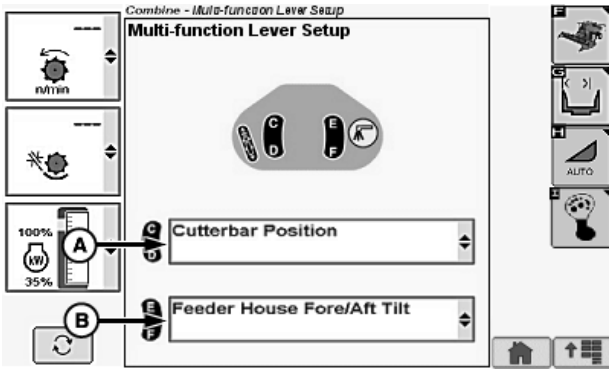
- *Transportbåndets knivbjælkehældning (600D transportbånd)*
- *Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret)*
- *Knivbjælke frem/tilbage (europæisk 600X skærebordsplatforme)*

Kontakterne (C og D) er som standard tildelt:

- *Transportbåndets knivbjælkehældning (600D transportbånd)*
- *Knivbjælke frem/tilbage (europæisk 600X skærebordsplatforme)*

Kontakterne (E og F) er som standard tildelt:

- *Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret)*



H109752 —UN—28FEB14

- Kontaktmenu (A og B)
  - Knivbjælkeposition (europæisk 600X skærebordsplatforme)
  - Transportbåndets knivbjælkehældning (600D transportbånd)
  - Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret)

SS43267,00004FA -74-09FEB15-5/5

Ændring af indstillinger af skærebord

BEMÆRK: Symbolet for indstilling af skærebord baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordete er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordsbredde er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når en af følgende er markeret.

Display for majsskærebord:

- Feltet rækker (B) - giver maskinføreren mulighed for at indstille et antal rækker på majsskærebordet.
- Feltet afstand (C) - giver maskinføreren mulighed for at indstille rækkeafstand på majsskærebordet.
- Feltet rækkeændring (D) - giver maskinføreren mulighed for at indstille rækkeændringer (ikke høstning i fuld bredde).

BEMÆRK: Feltet rækkeændring vises på GreenStar™ displayet (hvis monteret) i stedet for på armlænets display.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede skærebordsværdi vises. Tryk på bekræftelsesknappen for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede skærebordsværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

Registrering af stophøjde:

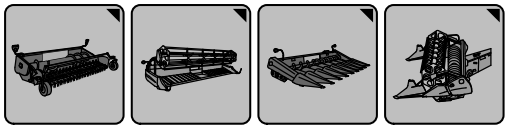
BEMÆRK: Registrering slår automatisk fra ved eller over en forudindstillet højde og slår til under den forudindstillede højde, under forudsætning af at alle andre betingelser er opfyldt (udskiller/skærebord tilkoblet, motor i hurtig tomgang, gård/mark er indstillet). Manuel registrering TIL/FRA i dette afsnit for oplysninger om midlertidig tilsidesættelse.

Hvis skærebordets hølderegistrering eller aktiv skærebordsflydning er aktive, er registreringsindstillingen af stophøjde irrelevant, og registreringen slår til, forudsat at alle andre betingelser er opfyldt (udskiller/skærebord tilkoblet, motoren kører i hurtig tomgang, gård/mark indstillet).

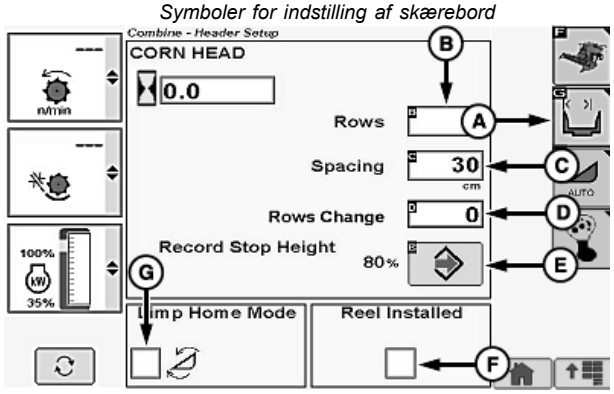
Hæv eller sænk skærebordet til ønskede registrerede stophøjde.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (E) for registrering af stophøjde er markeret for at gemme værdien.

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord



H1109844 —UN—18FEB14

A—Symbol for indstilling af skærebordets bredde
B—Feltet Rækker
C—Feltet Afstand
D—Feltet Rækkeændring
E—Symbolet for enter/accept af registrering af højdestop
F—Feltet Installeret vinde
G—Feltet Nødfunktion

Vinde installeret:

Giver maskinføreren mulighed for at aktivere majsskærebordets vindesystem ved lave eller komplicerede forhold.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet vinde installeret (F) er markeret.

Feltet viser et tjekmærke, der angiver det valgte.

Nødkørselsfunktion (hydraulisk indføringshusvipning fremad/bagud):

BEMÆRK: Vises kun, hvis en sensor er defekt, eller der findes en fejlkode.

Giver maskinføreren mulighed for manuelt at flytte hydraulisk indføringshusvipning fremad/bagud midlertidigt, hvis en sensor er defekt, eller der er en fejlkode.

VIGTIGT: For/bag-vinklen kan ikke måles pga. en aktiv fejl i fødehusets for/bag-tiltsystem. Maskinføreren accepterer risikoen for kollision mellem skærebord og jord.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet nødfunktion (G) er markeret.

Feltet viser et tjekmærke, der angiver det valgte.

GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company

Fortsættes på næste side

Display for sammenfoldeligt majsskærebord:

- Feltet rækker (B) - giver maskinføreren mulighed for at indstille et antal rækker på majsskærebordet.
- Feltet afstand (C) - giver maskinføreren mulighed for at indstille rækkeafstand på majsskærebordet.
- Feltet rækkeændring (D) - giver maskinføreren mulighed for at indstille rækkeændringer (ikke høstning i fuld bredde).

BEMÆRK: Feltet rækkeændring vises på GreenStar™-displayet (hvis monteret) i stedet for på armlænets display.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede skærebordsværdi vises. Tryk på bekræftelsesknappen for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede skærebordsværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

Registrering af stophøjde:

BEMÆRK: Registrering slår automatisk fra ved eller over en forudindstillet højde og slår til under den forudindstillede højde, under forudsætning af at alle andre betingelser er opfyldt (udskiller/skærebord tilkoblet, motor i hurtig tomgang, gård/mark er indstillet). Manuel registrering TIL/FRA i dette afsnit for oplysninger om midlertidig tilsidesættelse.

Hvis skærebordets hølderegistrering eller aktiv skærebordsflydning er aktive, er registreringsindstillingen af stophøjde irrelevant, og registreringen slår til, forudsat at alle andre betingelser er opfyldt (udskiller/skærebord tilkoblet, motoren kører i hurtig tomgang, gård/mark indstillet).

Hæv eller sænk skærebordet til ønskede registrerede stophøjde.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (E) for registrering af stophøjde er markeret for at gemme værdien.

Vinde installeret:

Giver maskinføreren mulighed for at aktivere majsskærebordets vindesystem ved lave eller komplicerede forhold.

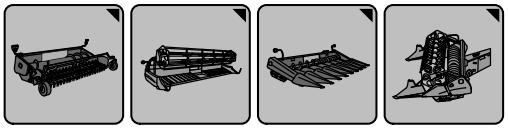
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet vinde installeret (F) er markeret.

Feltet viser et tjekmærke, der angiver det valgte.

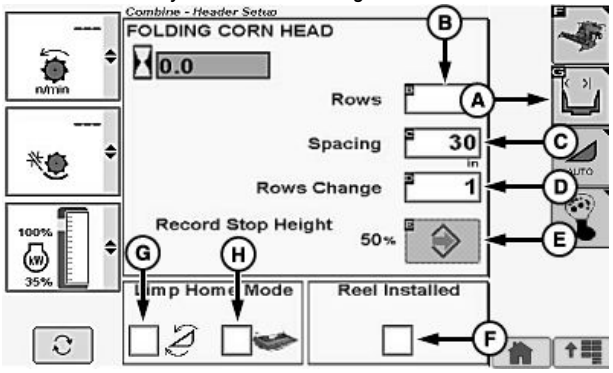
Nødkørselsfunktion (hydraulisk indføringshusvipning fremad/bagud):

BEMÆRK: Vises kun, hvis en sensor er defekt, eller der findes en fejlkode.

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord



H113912 —UN—08MAY15

A—Symbol for indstilling af skærebordets bredde
B—Feltet Rækker
C—Feltet Afstand
D—Feltet Rækkeændring
E—Symbolet for enter/accept af registrering af højdestop
F—Feltet Installeret vinde
G—Feltet Nødfunktion
H—Feltet Nødfunktion

Giver maskinføreren mulighed for manuelt at flytte hydraulisk indføringshusvipning fremad/bagud midlertidigt, hvis en sensor er defekt, eller der er en fejlkode.

VIGTIGT: For/bag-vinklen kan ikke måles pga. en aktiv fejl i fødehusets for/bag-tiltsystem. Maskinføreren accepterer risikoen for kollision mellem skærebord og jord.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet nødfunktion (G) er markeret.

Feltet viser et tjekmærke, der angiver det valgte.

Nødfunktion (sammenfoldningsfunktion)

BEMÆRK: Vises kun, hvis en sensor er defekt, eller der foreligger en fejlkode.

Giver maskinføreren mulighed for manuelt at flytte de sammenklappelige vinger midlertidigt, hvis en sensor er defekt eller der foreligger en fejlkode.

VIGTIGT: Majsbordets vingeposition kan ikke bestemmes. Arbejde i denne tilstand kan medføre i skader på udstyret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet nødfunktion (H) er markeret.

Feltet viser et tjekmærke, der angiver det valgte.

Fortsættes på næste side

OUO6075,000418E -74-06APR16-2/5

Display for transportbånd/platform/bæltepickup

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordsbredde er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når en af følgende er markeret.

- Feltet minimum vinde. eller bæltepickuphastighed) (B) - gør det muligt for maskinføreren at angive den laveste vinde- eller bæltepickuphastighed.
- Feltet bredde (C) - giver maskinføreren mulighed for at indstille skærebredde på platforme.
- Feltet ændring af bredde (D) - giver maskinføreren mulighed for at indstille ændringer af skærebredde (ikke høstning i fuld bredde).

BEMÆRK: Feltet ændring af bredde vises på GreenStar™-displayet (hvis monteret) i stedet for på armlænets display.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede skærebordsværdi vises. Tryk på bekræftelsesknappen for at gemme værdien.

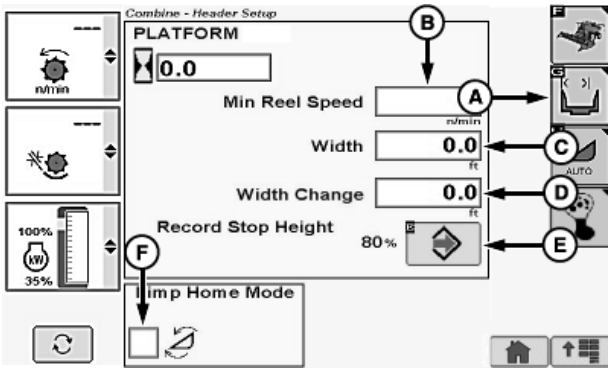
Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede skærebordsværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

Registrering af stophøjde:

BEMÆRK: Registrering slår automatisk fra ved eller over en forudindstillet højde og slår til under den forudindstillede højde, under forudsætning af at alle andre betingelser er opfyldt (udskiller/skærebord tilkoblet, motor i hurtig tomgang, gård/mark er indstillet). Manuel registrering TIL/FRA i dette afsnit for oplysninger om midlertidig tilsidesættelse.

Hvis skærebordets hølderegistrering eller aktiv skærebordsflydning er aktive, er registreringsindstillingen af stophøjde irrelevant, og registreringen slår til, forudsat at alle andre betingelser er opfyldt (udskiller/skærebord tilkoblet, motoren kører i hurtig tomgang, gård/mark indstillet).

Hæv eller sænk skærebordet til ønskede registrerede stophøjde.



A—Symbol for indstilling af skærebordets bredde
B—Boks for minimal hastighed af vinde eller bæltepickup
C—Feltet Bredde
D—Feltet Breddeændring
E—Symbolet for enter/accept af registrering af højdestop
F—Feltet Nødfunktion

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (E) for registrering af stophøjde er markeret for at gemme værdien.

Nødkørselsfunktion (hydraulisk indføringshusvipning fremad/bagud):

BEMÆRK: Vises kun, hvis en sensor er defekt, eller der findes en fejlkode.

Giver maskinføreren mulighed for manuelt at flytte hydraulisk indføringshusvipning fremad/bagud midlertidigt, hvis en sensor er defekt, eller der er en fejlkode.

VIGTIGT: For/bag-vinklen kan ikke måles pga. en aktiv fejl i fødehusets for/bag-tiltsystem. Maskinføreren accepterer risikoen for kollision mellem skærebord og jord.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet nødfunktion (F) er markeret.

Feltet viser et tjekmærke, der angiver det valgte.

Fortsættes på næste side

Display for forlængbar platform (europæisk 600X skærebordsplatform):

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordsbredde er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når en af følgende er markeret.

- Feltet minimum vindehastighed) (B) - gør det muligt for maskinføreren at angive den laveste vindehastighed.
- Feltet bredde (C) - giver maskinføreren mulighed for at indstille skærebredde på platforme.
- Feltet ændring af bredde (D) - giver maskinføreren mulighed for at indstille ændringer af skærebredde (ikke høstning i fuld bredde).

BEMÆRK: Feltet ændring af bredde vises på GreenStar™-displayet (hvis monteret) i stedet for på armlænets display.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede skærebordsværdi vises. Tryk på bekræftelsesknappen for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede skærebordsværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

Registrering af stophøjde:

BEMÆRK: Registrering slår automatisk fra ved eller over en forudindstillet højde og slår til under den forudindstillede højde, under forudsætning af at alle andre betingelser er opfyldt (udskiller/skærebord tilkoblet, motor i hurtig tomgang, gård/mark er indstillet). Manuel registrering TIL/FRA i dette afsnit for oplysninger om midlertidig tilsidesættelse.

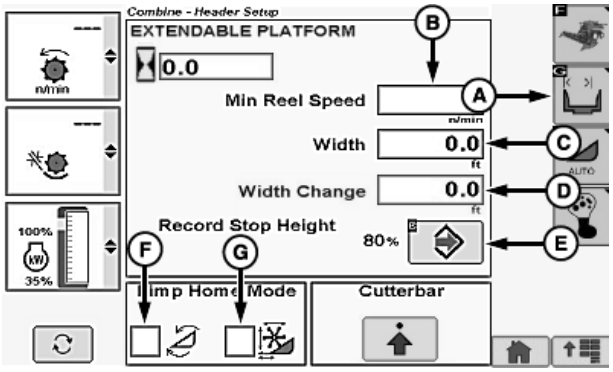
Hvis skærebordets hølderegistrering eller aktiv skærebordsflydning er aktive, er registreringsindstillingen af stophøjde irrelevant, og registreringen slår til, forudsat at alle andre betingelser er opfyldt (udskiller/skærebord tilkoblet, motoren kører i hurtig tomgang, gård/mark indstillet).

Hæv eller sænk skærebordet til ønskede registrerede stophøjde.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (E) for registrering af stophøjde er markeret for at gemme værdien.

Nødkørselsfunktion (hydraulisk indføringshusvipning fremad/bagud):

BEMÆRK: Vises kun, hvis en sensor er defekt, eller der findes en fejlkode.



A—Symbol for indstilling af skærebordets bredde
B—Feltet Min. vindehastighed
C—Feltet Bredde
D—Feltet Breddeændring
E—Symbolet for enter/accept af registrering af højdestop
F—Feltet Nødfunktion
G—Feltet Nødfunktion

Giver maskinføreren mulighed for manuelt at flytte hydraulisk indføringshusvipning fremad/bagud midlertidigt, hvis en sensor er defekt, eller der er en fejlkode.

VIGTIGT: For/bag-vinklen kan ikke måles pga. en aktiv fejl i fødehusets for/bag-tiltsystem. Maskinføreren accepterer risikoen for kollision mellem skærebord og jord.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet nødfunktion (F) er markeret.

Feltet viser et tjekmærke, der angiver det valgte.

Nødkørselsfunktion (knivbjælkeposition):

BEMÆRK: Vises kun, hvis en sensor er defekt, eller der findes en fejlkode.

Giver maskinføreren mulighed for manuelt at flytte udtrækbar knivbjælke midlertidigt, hvis en sensor er defekt eller der er en fejlkode.

VIGTIGT: Afstanden mellem vinden og knivbjælken kan ikke kontrolleret, fordi der er en sensorfejl. Maskinføreren accepterer risikoen for en kollision mellem vinden og knivbjælken.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet nødkørselsfunktion (G) er markeret.

Feltet viser et tjekmærke, der angiver det valgte.

Fortsættes på næste side

Opsætning af knivbjælke:

Giver maskinføreren mulighed for at justere knivbjælkepositionen til forskellige plantehøjder og stubhøjder.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af knivbjælken (A) er markeret.

Plantehøjde eller stubhøjde:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når en af følgende er markeret.

- Feltet plantehøjde (B) - giver maskinføreren mulighed for at justere til forskellige plantehøjder.
- Feltet stubhøjde (C) - giver maskinføreren mulighed for at justere til ønskede stubhøjder.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede værdi vises. Tryk på bekræftelsesknappen for at gemme værdien.

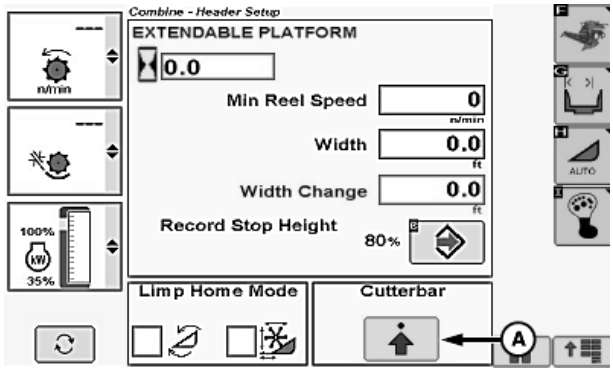
Kun berøringsfølsom skærm: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet eller minus (-) symbolet er markeret, indtil den ønskede værdi vises.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (D) er markeret for at gemme værdien.

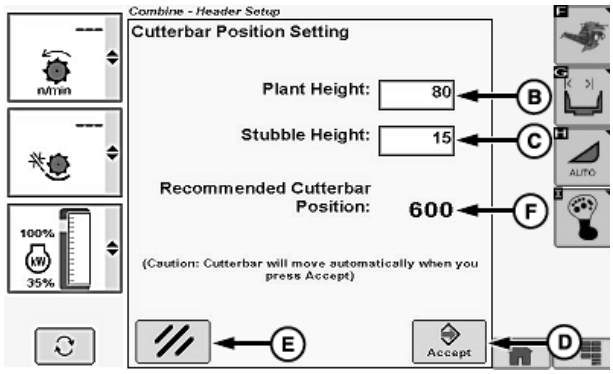
BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når annullér symbolet (E) er markeret for at annullere værdierne. De hidtidige maskinværdier bibeholdes.

Anbefalet knivbjælkeposition:

Anbefalet knivbjælkeposition (F) er en indstillingsværdi, der vises til maskinføreren på basis af de plantehøjdeværdier og stubhøjdeværdier, der blev valgt af maskinføreren.



H112848 —UN—09FEB15



H109850 —UN—13FEB14

A—Symbol for opsætning af knivbjælke
B—Feltet Plantehøjde
C—Feltet Stubhøjde
D—Symbolet Enter/Accept
E—Symbolet Annullér
F—Anbefalet knivbjælkeposition

OUO6075,000418E -74-06APR16-5/5

Indstillinger for automatisk styring af skærebord (AHC)

BEMÆRK: Symbolet for indstilling af skærebord baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordete er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for den automatiske højdefunktion for skærebordet (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når en af følgende er markeret.

Majsskærebord
- Aktivering af skærebordets stubhøjdesensor (B)
- Aktivering af genoptagelse af skærebordshøjde (C)
- Aktivering af aktiv skærebordsflydning (D)
- Dial-A-Speed™ Aktivér[1] (E)
- Aktivering af genoptag dækpladeposition[2] (F)
- Aktivering af sidehældning[3] (G)
- Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud[4] (H)

Transportbånd/platform/bæltepickup/udtrækbar platform
- Aktivering af skærebordets stubhøjdesensor (B)
- Aktivering af genoptagelse af skærebordshøjde (C)
- Aktivering af aktiv skærebordsflydning (D)
- Dial-A-Speed™ Aktivér (E)
- Aktivering af genoptagelse af vindeposition[5] (F)
- Aktivering af sidehældning[3] (G)
- Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud[4] (H)
- Aktivering af knivbjælkeposition[6] (I)

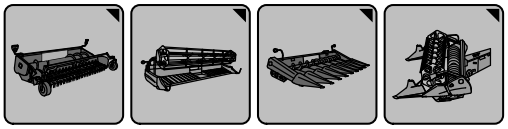
Feltet viser et tjekmærke, der angiver, hvilke symboler, der aktiveres eller deaktiveres på hjørnestolpen.

BEMÆRK: Hvis felterne er nedtonede, findes dette ekstraudstyr ikke på din maskine.

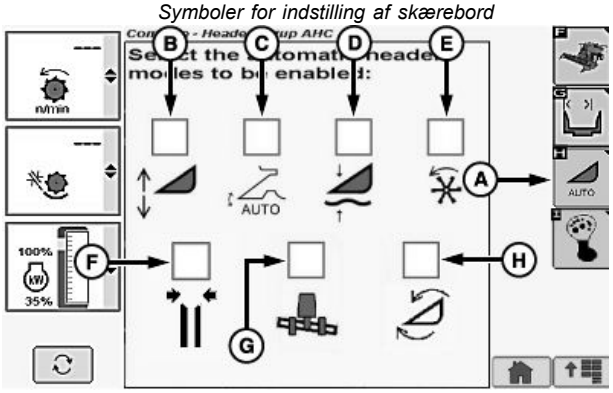
Dial-A-Speed er et varemærke tilhørende Deere & Company

[1]Hvis tilsluttet til et majsskærebord med en vinde.
[2]Hvis tilsluttet til et majsskærebord med justerbare dækplader.
[3]Hvis monteret med sidehældning.
[4]Hvis monteret med hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud.
[5]Hvis tilsluttet til en platformsmaskine med en vinde.
[6]Kun europæiske 600X skærebordsplatforme.

H96245 —UN—03MAY10

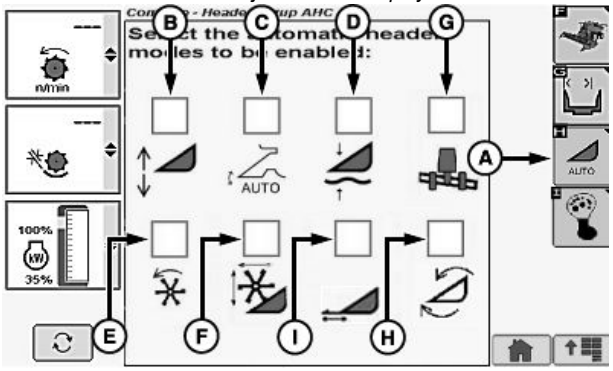


Symboler for indstilling af skærebord



H109796 —UN—12FEB14

Majsskæreborddisplay



H109797 —UN—12FEB14

Platformsdisplay

OUO6075,0001750 -74-19MAR14-1/1

Indstilling af multifunktionshåndtag

BEMÆRK: Symbolet for indstilling af skærebord baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Afhængigt af maskinens ekstraudstyr og skærebordstyper, er kontakterne bagpå multifunktionshåndtaget programmeret til at styre:

- *Transportbåndets knivbjælkehældning (600D transportbånd)*
- *Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret)*
- *Knivbjælke frem/tilbage (europæisk 600X skærebordsplatforme)*

Kontakterne (C og D) er som standard tildelt:

- *Transportbåndets knivbjælkehældning (600D transportbånd)*
- *Knivbjælke frem/tilbage (europæisk 600X skærebordsplatforme)*

Kontakterne (E og F) er som standard tildelt:

- *Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret)*

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordete er markeret.

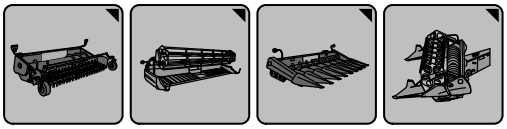
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af multifunktionshåndtaget (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når kontaktmenuen (B eller C) er markeret.

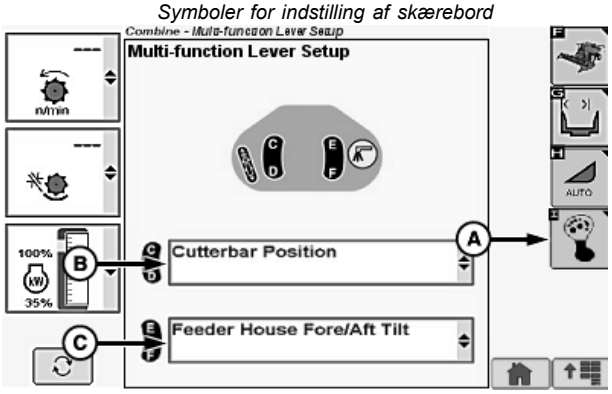
Kontaktmenuen viser følgende:

- Knivbjælkeposition (europæisk 600X skærebordsplatforme)

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord



H109751 —UN—28FEB14

A—Symbol for indstilling af multifunktionshåndtag

B—Kontaktmenu

- Transportbåndets knivbjælkehældning (600D transportbånd)
- Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret)

Når den ønskede mulighed er valgt: berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

OUO6075,0001745 -74-19MAR14-1/1

Motorinformationsskærm

Motorindstillinger:

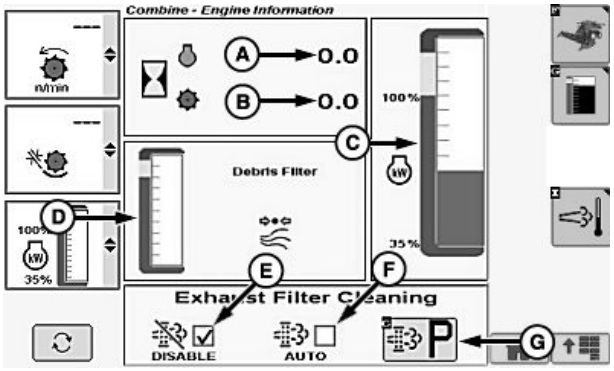
- Motortimer (A)
- Tærskeværkstimer (B)
- Motoreffektmåler (C)
  - Grønt område (35 til 100%)
  - Gult område (101 til 110%)
  - Rødt område (111 til 114%)

VIGTIGT: Hvis indikatoren bevæger sig ind i det røde felt, er motoreffekten maksimal, og maskinen kan gå i stå. Nedsæt belastningen på maskinen, indtil indikatoren flyttes tilbage i de grønne og gule områder.

- Indikator for motorens luftfilter til beskyttelse mod restmaterialer (D) [1]
  - Grønt område (0 til 80%)
  - Gult område (81 til 95%)
  - Rødt område (96 til 100%)

VIGTIGT: Hvis indikatoren flytter ind i rødt område, fjern og rens motorens filter til beskyttelse mod restmaterialer.

[1]Vises når udstyret med foreløbig Final Tier 4/fStage IV motorer.



H115104 —UN—16JUL15

- Deaktivér funktionen til rensning af udstødningsfilteret (E) [1]
- AUTO funktionen til rensning af udstødningsfilteret (F) [1]
- Symbolet for rensning af parkeret udstødningsfilter (G) [1]

SS43267,0000684 -74-16JUL15-1/1

Rensning af udstødningsfilter (Final Tier 4/Stage IV)

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når fejlfindingssymbolet er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når en af følgende er markeret.

BEMÆRK: Systemet går som standard tilbage til AUTO funktionen, hver gang tændingsnøglen slås til eller fra. Kontrollér altid, at AUTO funktionen er valgt, undtagen under forhold hvor den kan være usikker. Se Hvornår funktionen til rengøring af udstødningen skal deaktiveres i afsnittet Betjening af motoren.

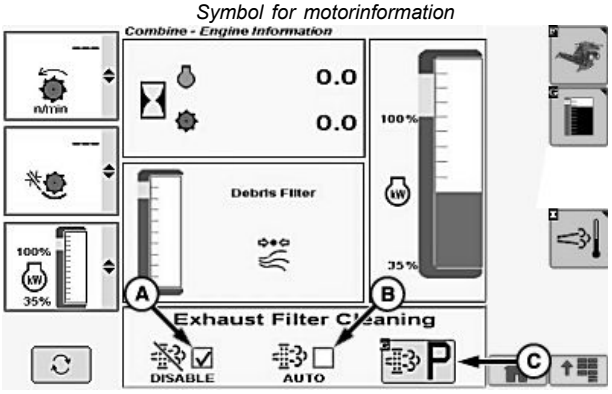
- Deaktivér rengøringsfunktionen for udstødningsfiltret (A) - gør det muligt at deaktivere rengøringssystemet for udstødningsfiltret. Det anbefales ikke at deaktivere systemet. Må kun bruge under bestemte forhold eller i nødsituationer. Se Hvornår funktionen til rengøring af udstødningen skal deaktiveres i afsnittet Betjening af motoren for mere detaljerede informationer.
- Den automatiske rengøringsfunktion for udstødningsfiltret (B) - gør det muligt for udstødningsfiltersystemet at udføre intelligent rensning af udstødningsfiltret efter behov. Hjørnestolpedisplayets indikator og armlænets display giver maskinføreren informationer vedrørende udstødningsfilters systemaktivitet.

  BEMÆRK: Udstødningsfilterets rengøringsindikator på Hjørnestolpedisplayet lyser, når udstødningsfiltersystemet aktivt udfører en rensning af filteret.

- Symbolet for rensning af udstødningsfilter under parkering (C) - er en automatiseret proces, som tillader systemet at rense udstødningsfiltret efter behov. Under processen vil motorhastigheden blive styret af systemet, og maskinen skal forblive parkeret for at afslutte proceduren. Den nødvendige tid for rensningen af udstødningsfiltret under parkering er afhængig af udstødningsfiltrets tilstopningsgrad, den omgivende temperatur og den aktuelle udstødningsgastemperatur. Armlænets display angiver en skønnet tid for færdiggørelsen.

H94480 —UN—31MAR10

Symbol for motorinformation



H115105 —UN—16JUL15

BEMÆRK: Symbolet for rengøring af udstødningsfilter under parkering kan være aktiv eller inaktiv (vist på grå baggrund) afhængigt af udstødningsfiltrets tilstopningsgrad. Se Rengøring af udstødningsfilter under parkering i afsnittet Betjening af motoren.

Systemet går som standard til AUTO funktionen, når rengøring af udstødningsfilter under parkering er afsluttet. Kontrollér altid, at AUTO funktionen er valgt, undtagen under forhold hvor den kan være usikker. Se Hvornår funktionen til rengøring af udstødningen skal deaktiveres i afsnittet Betjening af motoren.

SS43267,0000685 -74-16JUL15-1/1

Motorhastighedsstyring (maskiner med ProDrive™)

BEMÆRK: Motorhastighedsstyring er softwarestyret og aktiveres med kontakten til frakobling af vejtransport-funktion.

Motorhastighedsstyringen reducerer brændstofforbruget og forbedrer brændstofudnyttelsen.

- Brændstofforbruget reduceres under lav belastning ved at hastigheden reduceres.
- Den bibeholder evnen til at klare store belastninger ved dynamisk at forøge motorens hastighed efter behov.
- Kørehastigheden bibeholdes ved skiftende motorhastighed ved at variere den hydrostatiske transmission.
- Motoren kører i langsom tomgang, når maskinen ikke bevæger sig.
- Motorhastigheden er ca. 1600 o/min., når maskinen kører på plant underlag eller med lav hastighed.
- Motorhastigheden skifter mellem ca. 1600 o/min. og maksimal høj tomgang afhængigt af belastningen på motoren.

BEMÆRK: Indikatoren for motorhastighed slukker efter skift til markfunktion, hvis motoren ikke kører i lav tomgang under skiftet. Motoren forbliver på den aktuelle hastighed, indtil en af tomgangsknapperne trykkes ind.

- Lav motorhastighed - motorhastigheden forbliver på 1200 o/min.
- Middel motorhastighed - motorhastigheden overstiger ikke 1690 o/min.
- Høj motorhastighed - motorhastigheden skifter mellem ca. 1600 o/min. og maksimal høj tomgang.

SS43267,0000686 -74-16JUL15-1/1

Nedkøling af motoren er i gang (final række 4/trin IV)

VIGTIGT: Hvis motoren var slået fra under udførelse af en rensning af et udstødningsfilter, se advarselsskærmene for nedkøling af motoren (final række 4/trin IV) i afsnittet Betjening af motoren for yderligere informationer.

BEMÆRK: Der kan periodisk henvises til skærmen, når en nedkøling er i gang.

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når fejlfindingssymbolet er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for igangværende nedkøling af motoren (A) er markeret.

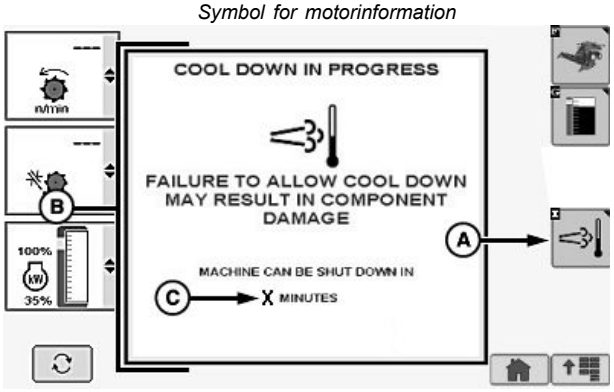
Meddelelsesområdet (B) viser følgende:

Nedkøling i gang
Fejl kan ikke nedkøle
Kan medføre komponent
Beskadigelse
Maskinen kan slukkes om
X minutter

Nedtællingstimeren (C) vises og angiver, hvornår det er sikkert at slå tændingsnøglen fra.

H94480 —UN—31MAR10

Symbol for motorinformation



H115106 —UN—16JUL15

A—Symbol for igangværende nedkøling af motor
B—Meddelelsesområde
C—Nedtællingstimer

SS43267,0000687 -74-16JUL15-1/1

Skærm for fejlsøgning og kalibreringer

Kalibreringer:

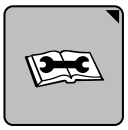
BEMÆRK: Der foretages kalibreringer i overensstemmelse med de anvisninger, der vises på skærmen. Føreren vælger en kalibrering og fremhæver kalibreringssymbolet og ledes derefter gennem proceduren.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret.

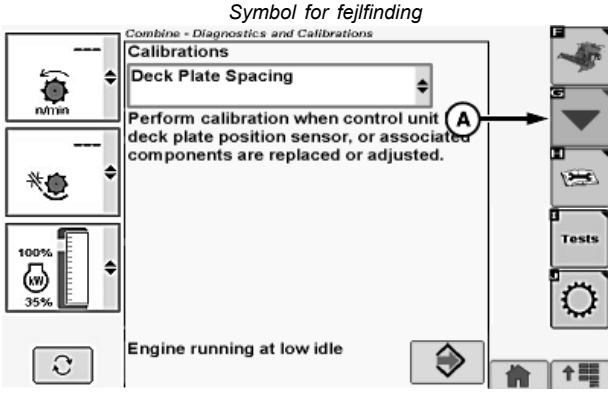
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering (A) er markeret.

- Se Hvornår skal kalibrering fortages i afsnittet Kalibreringsprocedurer for en liste over kalibreringer.

H94478 —UN—31MAR10



Symbol for fejlfinding



H94638 —UN—05OCT10

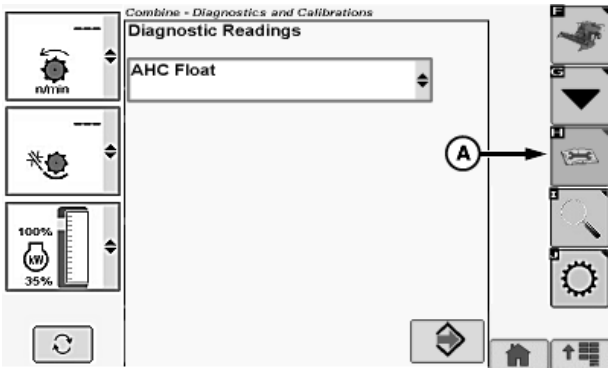
Kalibreringer

SS43267,00004FC -74-05MAR15-1/4

Fejlfindingsudlæsninger:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for fejlsøgninger (A) er markeret.

- Fejlfindingsaflæsninger - hjælper med at give flere informationer om et undersystem i maskinen med fejlfinding for øje. Displayet indsamler data fra fejlfindingsadresser og vise denne information på én side.



H94639 —UN—05OCT10

Fejlfindingsaflæsninger

SS43267,00004FC -74-05MAR15-2/4

Specialkontroller:

BEMÆRK: Specialkontrollen Justering af renseblæserens hastighed vil muligvis ikke fungere korrekt, hvis der er installeret et "slowdown kit" for renseblæseren.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for specialkontroller (A) er markeret.

- Spevialkontroller til fejlfinding - hjælper med at forkorte den tid, der kræves til at diagnosticere et problem, ved at føre maskinføreren eller teknikeren gennem et specielt sæt instruktioner. Maskinen kontrolleres automatisk, mens maskinføreren ledes gennem specialkontrollerne.

H94640 —UN—05OCT10

Specialkontroller

Fortsættes på næste side

SS43267,00004FC -74-05MAR15-3/4

Indstilling af bugseremodus :

VIGTIGT: Maskinen må kun bugseres i nødstilfælde et kort stykke vej ved 8 km/t (5 mph). Se afsnittet Bugsering af maskin under transport for flere informationer.

BEMÆRK: Indstilling af bugseringstilstand[1] gør det muligt for maskinføreren at vælge følgende i nødsituationer.

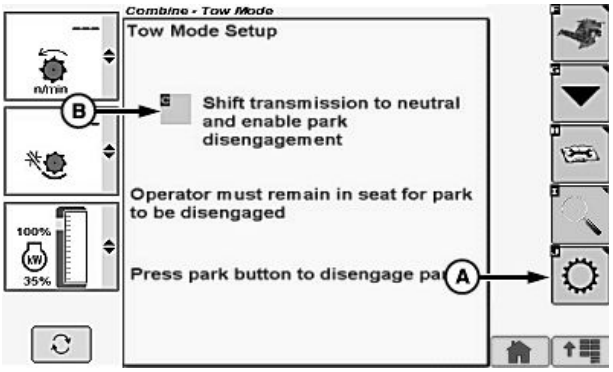
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af bugseringsfunktion (A) er fremhævet.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet er markeret.

- Sæt transmissionen i frigear og aktivér parkeringsbremsens deaktiveringsboks (B) - sær transmissionen i frigear og aktiverer frigørelse af parkeringsbremsen.

BEMÆRK: Maskinføreren skal blive i sædet, for at parkeringsbremsen kan deaktiveres.

[1]Vises kun ved maskiner med ProDrive og trykknap skiftetransmission.



H112865 —UN—09FEB15

Tryk på parkeringsbremsekontakten på armlænet for at udløse bremsere før bugsering af maskinen.

SS43267,00004FC -74-05MAR15-4/4

Valg af radiokilde

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for nyhedsunderholdning eller symbolet for audioanvendelse er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for valg af kilde (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede kildesymbol er markeret:

- MW (B)
- FM (C)
- LW (D)
- CD/MP3 (E)
- Universal Serial Bus (USB) (kun Premium radio) (F)
- Ekstra (AUX) (G)
- Bluetooth® Audio (kun Premium radio) (H)

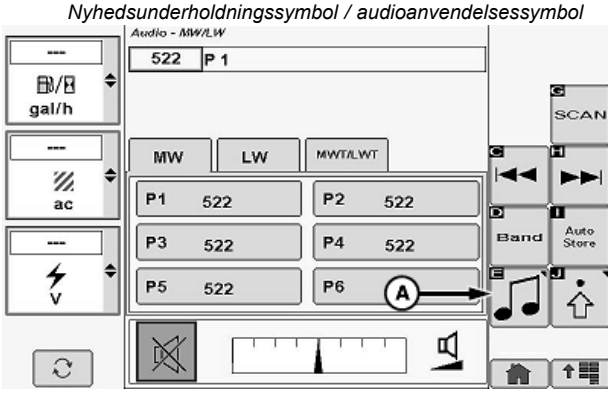
Radio OFF; ved valg af symbolet for nyhedsunderholdning eller audioprogrammet navigeres der til kildevalgskærmen. Valg af en kilde fra denne skærm slås radioen ON til den valgte kilde.

Radio ON; ved valg af symbolet for nyhedsunderholdning eller audioprogrammet navigeres der til kildens hjemmeside.

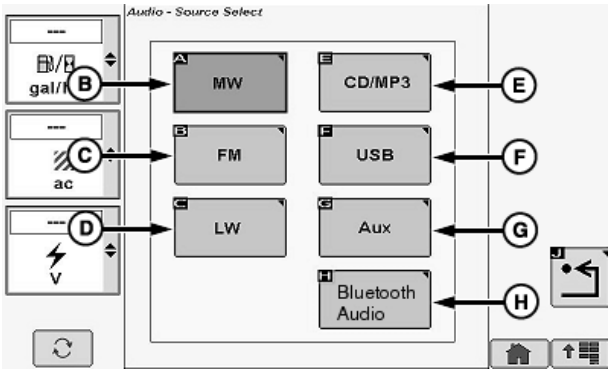
Valg af et kildesymbol fra en radiohjemmeside vil navigere til kildevalgskærmen. Valg af en kilde fra denne skærm slås radioen ON til den valgte kilde.

Nyhedsunderholdningssymbol / audioanvendelsessymbol

H105093 —UN—28MAR12



H105097 —UN—28MAR12



H105095 —UN—28MAR12

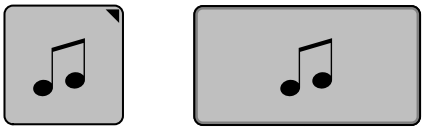
Bluetooth er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG

OUO6075,000112C -74-25JUN12-1/1

MW/LW hjemmeside

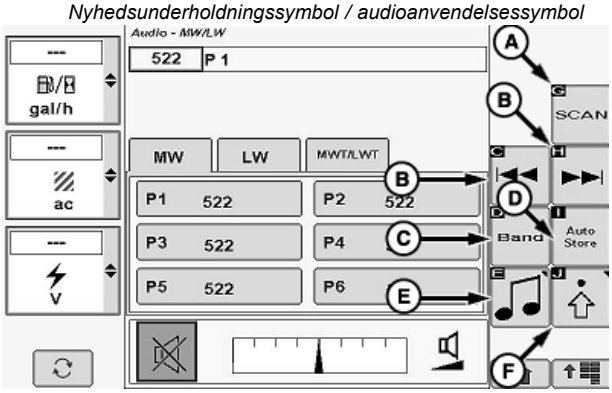
BEMÆRK: FM og LW hjemmesiderne er magen til MW hjemmesiden.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for nyhedsunderholdning eller symbolet for audioanvendelse er markeret.



H1105093 —UN—28MAR12

Nyhedsunderholdningssymbol / audioanvendelsessymbol



H105271 —UN—26APR12

Scan symbol (A)

BEMÆRK: Scan deaktiveres ved at berøre eller trykke på bekræftelsesknappen, når symbolet er markeret.

Giver maskinføreren mulighed for at scanne igennem alle tilgængelige stationer på det valgte radiobånd. Den aktuelle station spiller fire—otte sekunder (afhængigt af tiden før lyden kommer) før der scannes igen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når scan symbolet er markeret.

Symboler for stationssøgning (SEEK) op/ned (B)

BEMÆRK: Scan deaktiveres ved at berøre eller trykke på bekræftelsesknappen, når symbolerne er markeret i scan funktionen.

Op/ned-symbolerne i stationssøgningen (SEEK) tillader maskinføreren at finde radiostationer med kraftige signaler.

BEMÆRK: Manuel indstilling kan foretages på radioens frontplade og kontakterne på armlænet.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol for kanal op eller kanal ned er markeret.

Båndsymbol (C)

Giver maskinføreren mulighed for at skifte gennem MW, LW, MWT, LWT.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når båndsymbolet er markeret for at skifte gennem de tilgængelige radiobånd.

Symbol for automatisk lagring (D)

Auto lagring giver maskinføreren mulighed for at gemme de 6 stærkeste frekvenser i MWT og LWT båndet.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når auto lagringssymbolet er markeret for at gemme de 6 stærkeste frekvenser.

BEMÆRK: Tryk på og hold bånd (BND) nøglen på radioen i to sekunder for at starte Auto Store (automatisk lagring).

Symbol for valg af kilde (E)

Giver maskinføreren mulighed for direkte at skifte til radio eller en anden audiokilde (se Valg af radiokilde i dette afsnit for ekstra informationer).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for valg af kilde er markeret for at skifte gennem de tilgængelige valgmuligheder.

Symbol for audioindstillinger (F)

Giver maskinføreren mulighed for at ændre ønskede audioindstillinger. Se Audioindstillinger senere i dette afsnit for flere informationer.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001521 -74-18JUN13-1/2

Mute symbol (A)

Giver maskinføreren mulighed for at dæmpe radioens lydniveau.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når mute symbolet er markeret.

Volumen søjlediagramsområde (B)

Giver maskinføreren mulighed for at justere det aktuelle lydniveau.

Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke indstillingerne for søjlediagrammet.

Forudindstillinger af kanaler 1—6 (C)

Giver maskinføreren mulighed for at vælge forudindstillede stationer (laveste tilgængelige frekvens er standard).

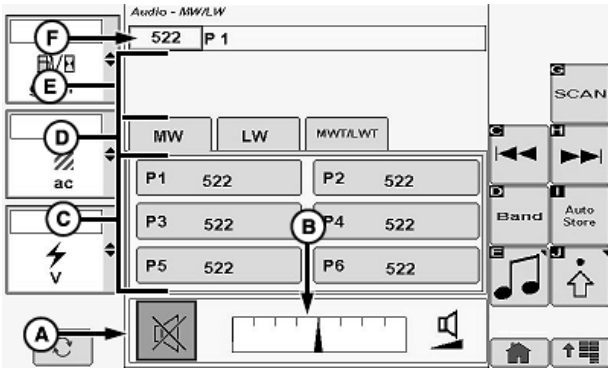
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede forudindstillede station er markeret.

Tryk på og hold skærmsymsbol eller bekræftelsesknap i to sekunder for at gemme den aktive stationsfrekvens som forudindstilling.

Radio- og displayknapperne er synkroniserede.

Radiobåndfaneblade (MW/LW) (D)

Giver maskinføreren mulighed for at køre igennem ekstra forudindstillede stationer på andre faneblade (hvis tidligere gemt i hukommelsen).



H105272 —UN—03MAY12

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede faneblad er markeret for at køre igennem de ekstra forudindstillede stationer (hvis tidligere gemt i hukommelsen).

Displayområde for kunstner/sangnavn (E)

Giver maskinføreren mulighed for at se kunstnernavn og sangnavn (hvis tilgængelig) fra aktuel radiostation.

Displayområde for radiostationfrekvens (F)

Giver maskinføreren mulighed for at se radiostations-frekvensen og det forudindstillede kanalnummer (hvis tidligere gemt i hukommelsenmemory).

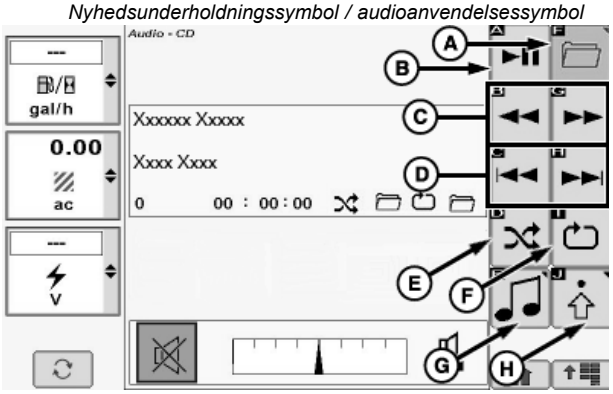
OUO6075,0001521 -74-18JUN13-2/2

CD/MP3 hjemmeside

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for nyhedsunderholdning eller symbolet for audioanvendelse er markeret.

H105093 —UN—28MAR12

Nyhedsunderholdningssymbol / audioanvendelsessymbol



H105275 —UN—26APR12

Symbol for valg af mappe (A)

BEMÆRK: Symbol for valg af mappe og symbol for mappenavn er ikke tilgængelige under afspilning af en cd i ikke-MP3-format.

Giver maskinføreren mulighedhed for at se siden for valg af mappe (hvis MP3 cd'en indeholder en mappestruktur).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for valg af mappe er markeret. Radioen starter med at spille den første sang i hver mappe straks efter navigering.

Symbol for pause/afspil (B)

Giver maskinføreren mulighed for at stoppe audio og genoptage afspilning af audio.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for pause/afspil er markeret.

Symbol for hurtig tilbage/hurtig fremad (C)

Giver maskinføreren mulighed for hurtig tilbage/hurtig fremad under afpilning af audio.

Berør og hold symbolet inde eller tryk på og hold bekræftelsesknappen inde, når symbolet for hurtig tilbage/hurtig fremad er markeret, for at løbe hurtigt frem eller tilbage i audiofilen. Afspilningen genoptages, når symbolet/knappen slippes.

Symbol for foregående spor/næste spor (D)

Giver maskinføreren mulighed for at vælge den foregående sang eller gå videre til den næste sang.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for dt ønskede foregående spor eller det næste spor er markeret.

Vilkårlig mappe/vilkårligt alt (E)

Giver maskinføreren mulighed for at køre gennem de følgende valgmuligheder:

- Vilkårlig mappe (kun MP3 cd)
- Vilkårligt alt
- Vilkårligt fra

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for vilkårlig er markeret for at køre gennem valgmulighederne.

Symbolet for gentag spor/gentag mappe/gentag alt (F)

Giver maskinføreren mulighed for at køre gennem følgende:

- Gentag spor
- Gentag mappe (kun MP3 cd)
- Gentag fra

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for gentagelse er markeret for at køre gennem de tilgængelige valgmuligheder.

Symbol for valg af kilde (G)

Giver maskinføreren mulighed for direkte at skifte til radio eller en anden audiokilde (se Valg af radiokilde i dette afsnit for ekstra informationer).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for valg af kilde er markeret for at skifte gennem de tilgængelige valgmuligheder.

Symbol for audioindstillinger (H)

Giver maskinføreren mulighed for at ændre audioindstillingerne (se Radioindstillinger i dette afsnit for ekstra informationer).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for valg af audioindstillinger er markeret.

Fortsættes på næste side

Mute symbol (A)

Giver maskinføreren mulighed for at dæmpe radioen og viser det aktuelle lydniveau.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når mute symbolet er markeret.

Volumen søjlediagramsområde (B)

Giver maskinføreren mulighed for at justere det aktuelle lydniveau.

Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke indstillingerne for søjlediagrammet.

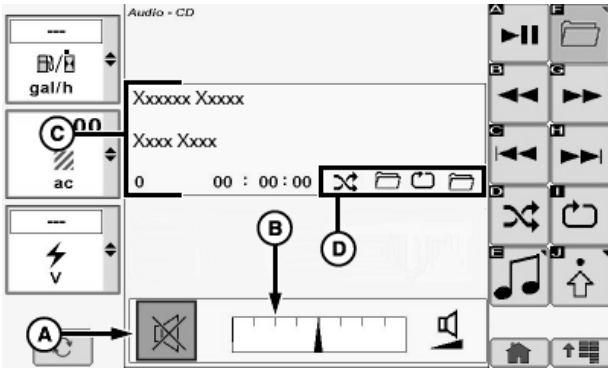
Displayområde (C)

Giver maskinføreren mulighed for at se følgende:

- Kunstnernavn
- Albumnavn
- Titel
- Spornummer
- Medgået tid

Symbol for indikatorområde (D)

BEMÆRK: Symbolet for vilkårlig mappe og symbol for gentag mappe vises kun under afspilning af en MP3 cd.



H105276 —UN—02MAY12

Giver maskinføreren mulighed for at se, hvilke af følgende symboler, der tidligere blev valgt.

- Tilfældigt spor
- Tilfældig mappe
- Gentag spor
- Gentag mappe

OUO6075,0001517 -74-17JUN13-2/3

Mappesymbol (A)

Gør det muligt for maskinføreren at navigere til den foregående mappe (hvis tilgængelig).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når mappesymbolet er markeret.

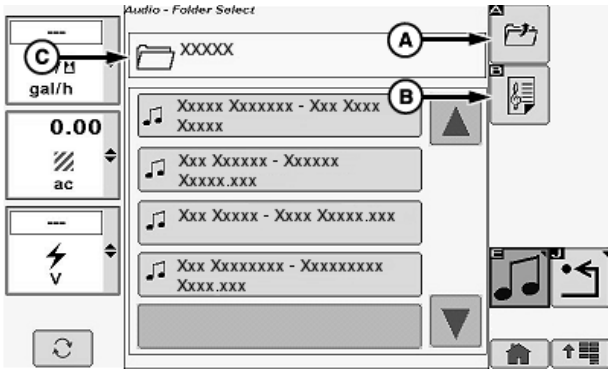
Symbol for aktivér/deaktivér spilleliste (B)

Giver maskinføreren mulighed for at aktivere/deaktivere spillelistefunktionen (hvis tilgængelig).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen når symbolet for aktivér/deaktivér spilleliste er markeret.

Mappenavn (C)

Giver maskinføreren mulighed for at se mappenavnet (hvis mappen tidligere blev navngivet).

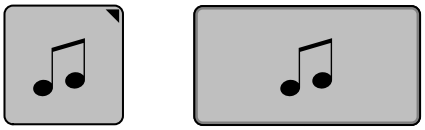


H105088 —UN—27MAR12

OUO6075,0001517 -74-17JUN13-3/3

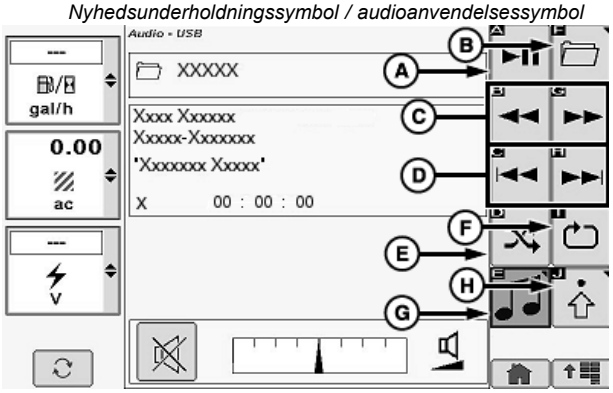
USB hjemmeside (Premium radio)

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for nyhedsunderholdning eller symbolet for audioanvendelse er markeret.



H105093 —UN—28MAR12

Nyhedsunderholdningssymbol / audioanvendelsessymbol



H105277 —UN—26APR12

Symbol for pause/afspil (A)

Giver maskinføreren mulighed for at stoppe audio og genoptage afspilning af audio.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for pause/afspil er markeret. Radioen starter med at spille den første sang i hver mappe straks efter navigering.

Symbol for valg af mappe (B)

Gør det muligt for maskinføreren at få vist siden for valg af mappe.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for valg af mappe er markeret.

Symbol for hurtig tilbage/hurtig fremad (C)

Giver maskinføreren mulighed for hurtig tilbage/hurtig fremad under afpilning af audio.

Berør og hold symbolet inde eller tryk på og hold bekræftelsesknappen inde, når symbolet for hurtig tilbage/hurtig fremad er markeret, for at løbe hurtigt frem eller tilbage i audiofilen. Afspilningen genoptages, når symbolet/knappen slippes.

Symbol for foregående spor/næste spor (D)

Giver maskinføreren mulighed for at vælge den foregående sang eller gå videre til den næste sang.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for dt ønskede foregående spor eller det næste spor er markeret.

Vilkårlig mappe/vilkårligt alt (E)

Giver maskinføreren mulighed for at køre gennem de følgende valgmuligheder:

- Tilfældig mappe
- Vilkårligt alt
- Vilkårligt fra

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for vilkårlig er markeret for at køre gennem valgmulighederne.

Symbolet for gentag spor/gentag mappe/gentag alt (F)

Giver maskinføreren mulighed for at køre gennem følgende:

- Gentag spor
- Gentag mappe
- Gentag fra

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for gentagelse er markeret for at køre gennem de tilgængelige valgmuligheder.

Symbol for valg af kilde (G)

Giver maskinføreren mulighed for direkte at skifte til radio eller en anden audiokilde (se Valg af radiokilde i dette afsnit for ekstra informationer).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for valg af kilde er markeret for at skifte gennem de tilgængelige valgmuligheder.

Symbol for audioindstillinger (H)

Giver maskinføreren mulighed for at ændre audioindstillingerne (se Radioindstillinger i dette afsnit for ekstra informationer).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for valg af audioindstillinger er markeret.

Fortsættes på næste side

Mute symbol (A)

Giver maskinføreren mulighed for at dæmpe radioen og viser det aktuelle lydniveau.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når mute symbolet er markeret.

Volumen søjlediagramsområde (B)

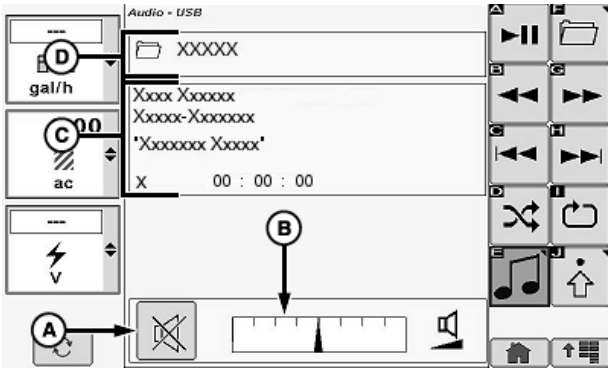
Giver maskinføreren mulighed for at justere det aktuelle lydniveau.

Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke indstillingerne for søjlediagrammet.

Displayområde (C)

Giver maskinføreren mulighed for at se følgende:

- Kunstnernavn
- Albumnavn
- Titel
- Spornummer



H105278 —UN—02MAY12

- Medgået tid

Mappenavn (D)

Giver maskinføreren mulighed for at se mappenavnet (hvis mappen tidligere blev navngivet).

OUO6075,0001518 -74-17JUN13-2/3

Mappesymbol (A)

Gør det muligt for maskinføreren at navigere til den foregående mappe (hvis tilgængelig).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når mappesymbolet er markeret.

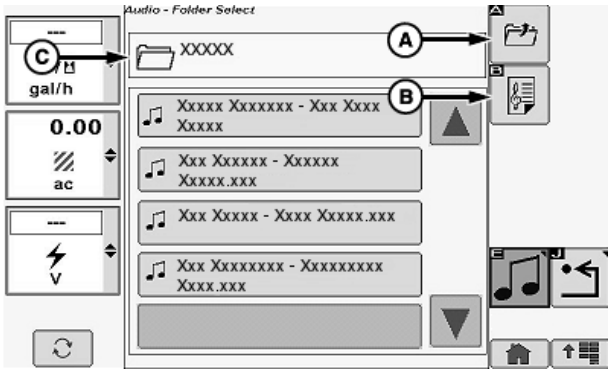
Symbol for aktivér/deaktivér spilleliste (B)

Giver maskinføreren mulighed for at aktivere/deaktivere spillelistefunktionen (hvis tilgængelig).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen når symbolet for aktivér/deaktivér spilleliste er markeret.

Mappenavn (C)

Giver maskinføreren mulighed for at se mappenavnet (hvis mappen tidligere blev navngivet).



H105088 —UN—27MAR12

OUO6075,0001518 -74-17JUN13-3/3

Startside for Auxiliary (AUX)

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for nyhedsunderholdning eller symbolet for audioanvendelse er markeret.

Fjernstyret ekstra (AUX) (A)

Angiver at en ekstern anordning er tilsluttet til den ekstra stereoåbning (3,5 mm) og er valgt som audiokilden (se Valg af radiokilde i dette afsnit for ekstra informationer).

Mute symbol (B)

Giver maskinføreren mulighed for at dæmpe radioens lydniveau.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når mute symbolet er markeret.

Volumen søjlediagramsområde (C)

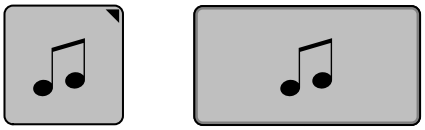
Giver maskinføreren mulighed for at justere det aktuelle lydniveau.

Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke indstillingerne for søjlediagrammet.

Symbol for valg af kilde (D)

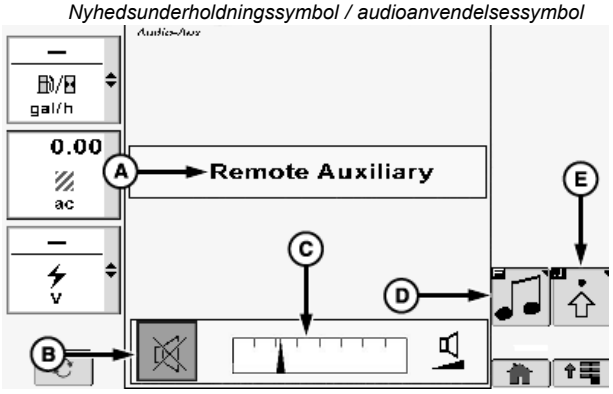
Giver maskinføreren mulighed for direkte at skifte til radio eller en anden audiokilde (se Valg af radiokilde i dette afsnit for ekstra informationer).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for valg af kilde er markeret for at skifte gennem de tilgængelige valgmuligheder.



H105093 —UN—28MAR12

Nyhedsunderholdningssymbol / audioanvendelsessymbol



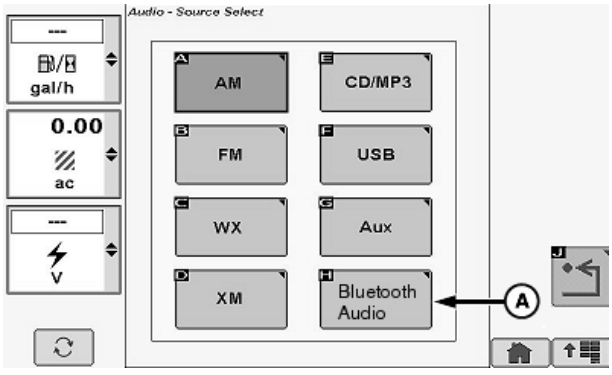
H105352 —UN—03MAY12

Symbol for audioindstillinger (E)

Giver maskinføreren mulighed for at ændre ønskede audioindstillinger. Se Audioindstillinger senere i dette afsnit for flere informationer.

OUO6075,000151F -74-17JUN13-1/1

Bluetooth™ Audio



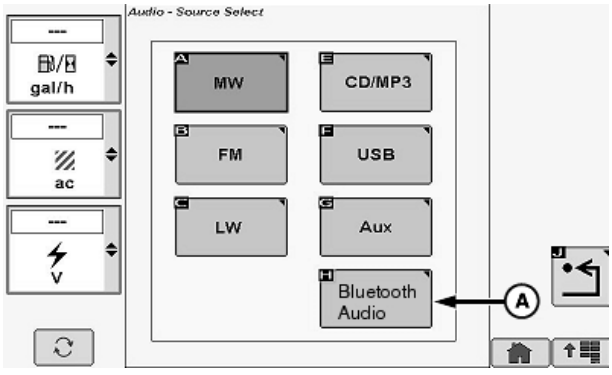
H105445 —UN—21MAY12

Skærmbilledet Vælg kilde (United States/Canada)

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når Bluetooth™symbolet for Audio (A) er markeret.

Se betjeningsvejledningen for radioen for flere informationer om parring af en Bluetooth™ enhed med radioen.

Bluetooth er et varemærke tilhørende Bluetooth SIG



H105444 —UN—21MAY12

Skærmbilledet Vælg kilde (Eksport)

BEMÆRK: Radioens funktionskontakter, der er placeret på CommandARM, styrer også den Bluetooth™ enhed, der er parret.

WM05597,000134F -74-06JUL15-1/1

Radioindstillinger

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for nyhedsunderholdning eller symbolet for audioanvendelse er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avancerede indstillinger (A) er markeret for at få adgang til audioindstillinger.

Audioindstill.

Giver maskinføreren mulighed for at ændre de forskellige lydindstillinger.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede audioindstilling er markeret:

- Bas (B)
- Diskant (C)
- Mellem (D)
- Balance (E)

Når den ønskede audioindstilling er markeret, tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke indstillingerne for søjlediagrammet.

Symbol for næste side (F)

Giver maskinføreren mulighed for at flytte til den næste side.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for den næste side er markeret.

Symbol for alternativ frekvens (AF) (G)

Alternativ frekvens er den Radio Data System (RDS) funktion, der gør det muligt for maskinføreren at forblive tunet til et program, selv om radiofrekvensen ændres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for den alternative frekvens (AF) er markeret for at aktivere denne egenskab.

Alternativ frekvens (AF) felt (H)

Feltet viser et flueben, der angiver, at den alternative frekvens (AF) er aktiveret.

Symbol for trafikmeddelelser (TA) (I)

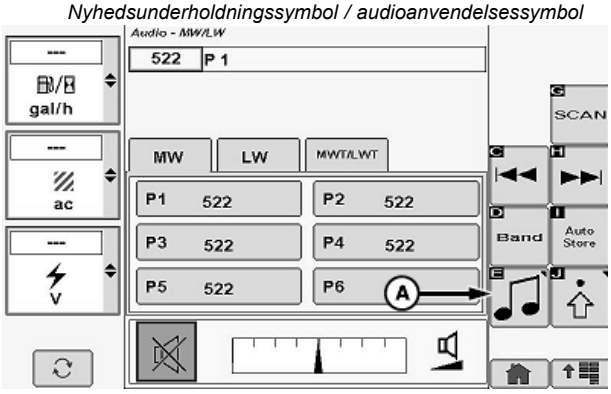
BEMÆRK: Lydstyrken på trafikmeddelelser (TA) kan indstilles ved hjælp af menunøglen og volumenknappen på radioen.

Trafikmeddelelser er en funktion, der tillader maskinføreren at høre forskellige trafikrapporter.

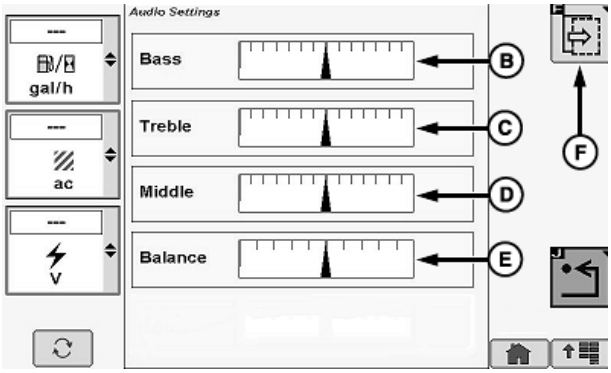
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for trafikmeddelelser (TA) er markeret for at aktivere denne egenskab.

Nyhedsunderholdningssymbol / audioanvendelsessymbol

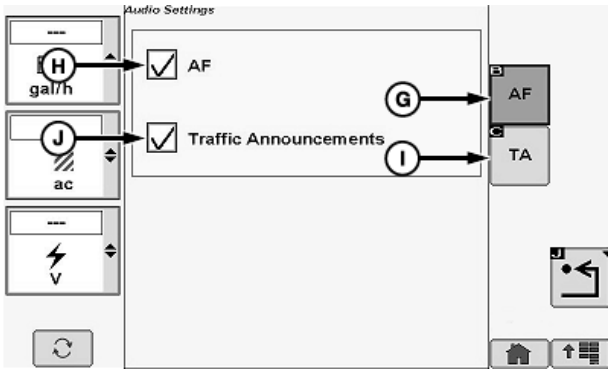
H105093 —UN—28MAR12



H105097 —UN—28MAR12



H105099 —UN—03MAY12



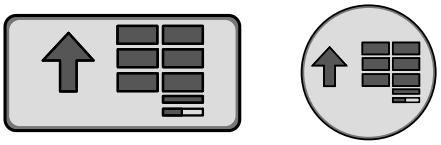
H105100 —UN—03MAY12

Feltet trafikmeddelelser (K)

Feltet viser et flueben, der angiver, at trafikmeddelelser er aktiveret.

OUO6075,0001130 -74-07MAY12-1/1

Betjening af telefonen (Premium radio)



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

H105093 —UN—28MAR12

Symbol for anvendelse af telefonen

BEMÆRK: Telefonknapperne på denne side vil blive deaktiveret, mens telefonen synkroniserer telefonbogen med radioen.

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for anvendelse af telefonen er markeret.

Symbol for overførsel af opkald (A)

Giver maskinføreren mulighed for at overføre et opkald til en tilsluttet telefon for uforstyrethed.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for overførsel af opkald er markeret.

Symbol for telefonbog (B)

Gør det muligt for maskinføreren at se en synkroniseret telefonbog (se Telefonbog i dette afsnit for flere informationer).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for telefonbogen er markeret.

Symbol for opkaldshistorik (C)

Giver maskinføreren mulighed for at se mistede opkald, valgte opkald og modtagne opkald (se Opkaldshistorik i dette afsnit for flere informationer).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for opkaldshistorik er markeret.

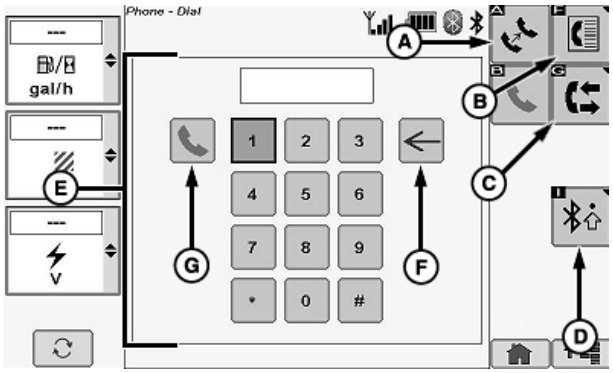
Symbol for Bluetooth® indstillinger (D)

Giver maskinføreren mulighed for at ændre Bluetooth® indstillingerne (se Telefonindstillinger (Premium radio) i dette afsnit for ekstra informationer).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for Bluetooth® indstillinger er markeret.

Telefonens numeriske tastatur (E)

Giver maskinføreren mulighed for at dreje et telefonnummer ved hjælp af displayskærmen.



H105090 —UN—27MAR12

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når de ønskede numre er markeret. Gentag indtil det ønskede telefonnummer vises.

Slet symbol (F)

Giver maskinføreren mulighed for at slette et nummer ved drejning af et telefonnummer.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når slettesymbolet er markeret.

Opkaldssymbol (G)

BEMÆRK: Skærmen vises med kontaktnavn og telefonnummer, mens opkaldes foretages.

Visse symboler er Ikke til rådighed under et opkald. Brug din mobiltelefon, hvis du skal bruge numre under et opkald.

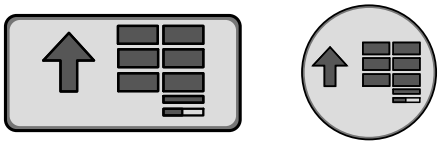
Giver maskinføreren mulighed for at dreje det tidligere indtastede telefonnummer ved hjælp af telefonens numeriske tastatur.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når opkaldssymbolet er markeret.

Bluetooth er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG

OUO6075,0000E4B -74-25JUN12-1/1

Telefonbog (Premium radio)



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

H105094 —UN—28MAR12

Symbol for anvendelse af telefonen

BEMÆRK: Hvis du indføjer en ny kontakt i din mobiltelefon, skal telefonen gensynkroniseres med radioen Bluetooth® (se telefonindstillinger i dette afsnit for flere informationer).

En kontakt KAN IKKE redigeres via armlænets display. Kontakter skal redigeres gennem din mobiltelefon, og telefonen skal gensynkroniseres med radio Bluetooth® (se telefonindstillinger i dette afsnit for flere informationer).

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for anvendelse af telefonen er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet (A) for telefonbogen er markeret.

Bogstavknapper (B)

BEMÆRK: Et tryk på bogstavknapperne flytter kontaktlisten til det første bogstav i den valgte gruppe. Hvis der ikke er nogen kontakter for det første bogstav i den valgte gruppe, føres brugeren tilbage til opkaldssiden.

Giver maskinføreren mulighed for at indsnævre antallet af navne på kontaktlisten til de navne, der starter med det valgte bogstavssymbol.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede alfabetiske symbol er markeret.

Retur/tilbage symbol (C)

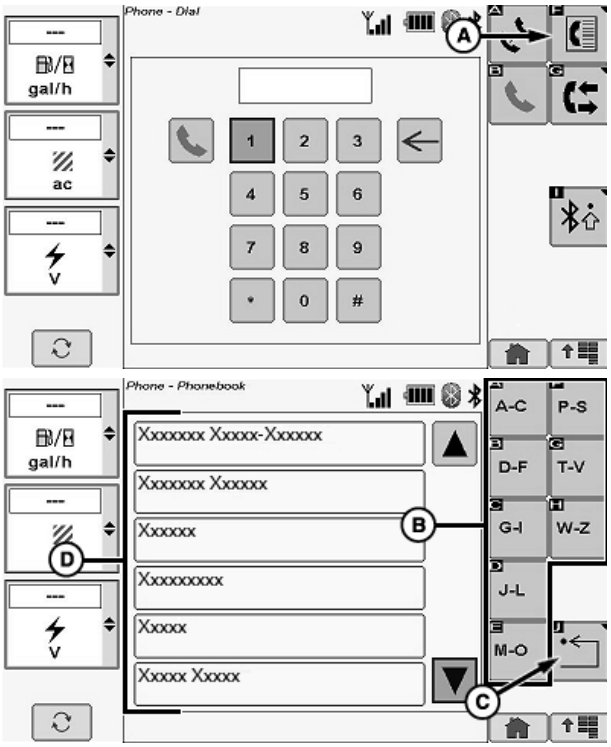
Gør det muligt for maskinføreren at vende tilbage til den foregående side.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for retur/tilbage er markeret.

Kontaktliste til telefonbog (D)

BEMÆRK: De maksimale antal posteringer i telefonbogen er 650. Et telefonnummer må være på højst 20 tegn. Navnet til et nummer i telefonbogen må være på højst 20 tegn.

Bluetooth er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG



H104857 —UN—27MAR12

H104858 —UN—27MAR12

Når der vælges et nummer på startsiden for telefonbogen, vil det pågældende nummer blive kaldt direkte.

Nogle telefoner synkroniserer ikke korrekt med radioen Bluetooth®. Når dette sker, kan der ikke foretages et opkald fra telefonbogssiden.

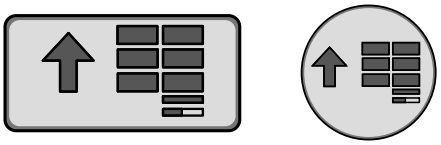
Giver maskinføreren mulighed for at vælge en kontakt fra listen, og en indgangsside i telefonbogen vises, der angiver kontaktens telefonnumre (mobil, arbejde, hjem).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede kontakt er markeret.

Alfabetisk sortering af kontakter efter for- og efternavn følger mobiltelefonens sorteringsprincip.

SS43267,000058F -74-23MAR15-1/1

Telefonbøger (Premium radio)



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for anvendelse af telefonen er markeret.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen når symbolet (A) for telefonbøger er markeret. Et indgående opkald fra en kontakt viser kontaktens navn og telefonnummer. Et indgående opkald modtaget fra en ukendt kontakt vises på displayet som **Ukendt**.

Et ubesvaret opkald vises med opkalderens navn og telefonnummer (hvis opkalderen er opført i telefonbogen). **Ukendt** *vises på skærmen, hvis opkalderen ikke var opført i telefonbogen.*

Siden for telefonbøger giver maskinføreren mulighed for at se følgende:

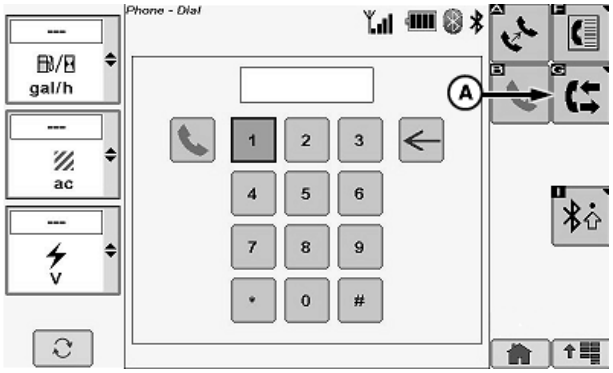
- Ubesvarede opkald (B)
- Foretagne opkald (C)
- Modtagne opkald (D)

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede opkaldsmenu er markeret.

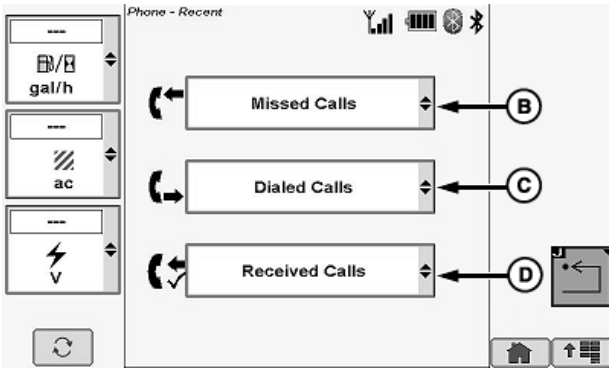
BEMÆRK: En opkaldsliste vises fra den tidligere valgte menu. Personens navn og telefonnummer vises (hvis opkalderen er anført i telefonbogen) med et nøjagtigt tidspunkt. Maskinføreren kan vælge ud fra den ønskede liste at ringe tilbage til denne person eller nummer.

H105094 —UN—28MAR12

Symbol for anvendelse af telefonen



H104863 —UN—27MAR12

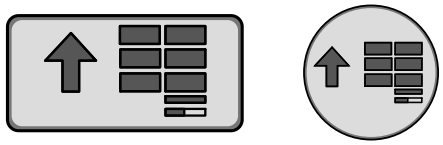


H104864 —UN—28MAR12

OUO6075,0000E4D -74-02APR12-1/1

Telefonindstillinger (Premium radio)

H95878 —UN—29MAR10



Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for anvendelse af telefonen er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når Bluetooth® symbolet for indstillinger (A) markeres.

Symbolet Bluetooth® Aktivere/ Deaktivere (B)

BEMÆRK: Når radio Bluetooth® funktionen er aktiveret, blinker Bluetooth® aktiveringsindikator-symbolet (C) på displayet, mens telefon og radio synkroniserer.

Giver maskinføreren mulighed for at aktivere/deaktivere Bluetooth® funktionen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen når symbolet for aktivering/deaktivering af Bluetooth® er markeret.

Symbolet tilføj telefon (D)

BEMÆRK: Ikke ALLE mobiltelefoner vil kunne gøre brug af radioens Bluetooth® funktion.

Giver maskinføreren mulighed for at tilføje en anden mobiltelefon.

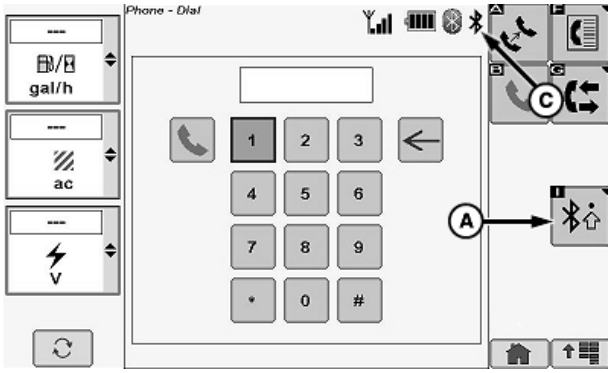
1. Vælg symbolet for tilføj telefon.
2. **Tilføjelse af telefon** vises i meddelelsesfeltet (E) fulgt af et pinnummer “PIN XXXX”.
3. Vælg fra din mobiltelefon **Tilføj ny enhed** i Bluetooth® menuen.
4. Vælg **Bosch-BT** fra listen over Bluetooth® enheder til rådighed på din mobiltelefon.
5. Vælg **Bond With Device** på din mobiltelefon.
6. Indtast det PIN nummer, der blev vist i meddelelsesfeltet (E) (pin vises også på radioens frontplade).
7. En parret Bluetooth® indikator er aktiv, når en mobiltelefon tilslutter aktivt til radioen.
8. **Telefon tilsluttet** vises i meddelelsesfeltet, når mobiltelefonen er tilsluttet.

BEMÆRK: Mobiltelefonbogen synkroniseres automatisk med radiotelefonbogen.

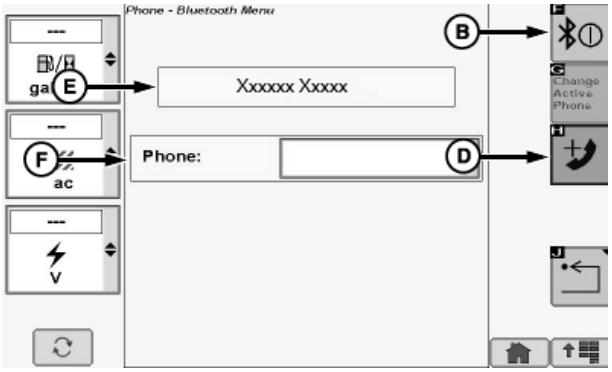
Bluetooth er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG

H105094 —UN—28MAR12

Symbol for anvendelse af telefonen



H108313 —UN—17JUN13



H108314 —UN—17JUN13

Radioen sender en “BT-telefonbogs”- forespørgsel, inden synkroniseringen starter. Hvis denne forespørgsel ikke accepteres på din telefon, deaktiveres telefonbogsfunktionen.

Telefonenhedsliste (F)

Giver maskinføreren mulighed for at vælge en anden mobiltelefon fra listen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når telefonenhedslisten er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede telefonenhed er markeret i menuen.

Fortsættes på næste side

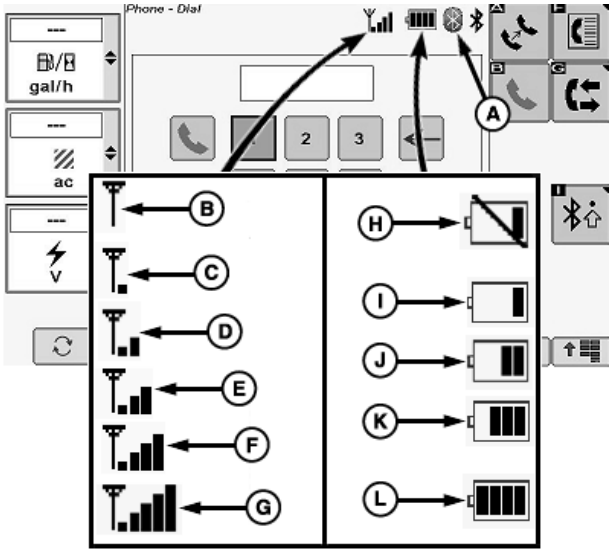
Bluetooth® Indikator for aktiveret mobiltelefon (A)

Indikerer, at mobiltelefonen og radioen er parret sammen.

Mobiltelefonsignal og batteristyrke

Telefonen viser følgende:

Signalstyrke		Batterieffekt	
B	Intet signal	H	Ingen batterieffekt
C	5—20 %	I	5—25 %
D	25—40 %	J	30—50 %
E	45—70 %	K	55—80 %
F	75—90 %	L	85—100 %
G	100 %		



H108316 —UN—17JUN13

Bluetooth er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG

OUO6075,000151E -74-17JUN13-2/3

Symbol skift aktiv telefon (A)

BEMÆRK: Den første telefon på listen bliver den aktuelle aktive telefon.

Der kan gemmes op til 5 mobiltelefonpar

Giver maskinføreren mulighed for at vælge en anden mobiltelefon fra telefonlisten. Når den ønskede mobiltelefon er valgt, vælg symbolet for skift aktiv telefon.

Symbol retur/tilbage (B)

Gør det muligt for maskinføreren at vende tilbage til den foregående side.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for retur/tilbage er markeret.

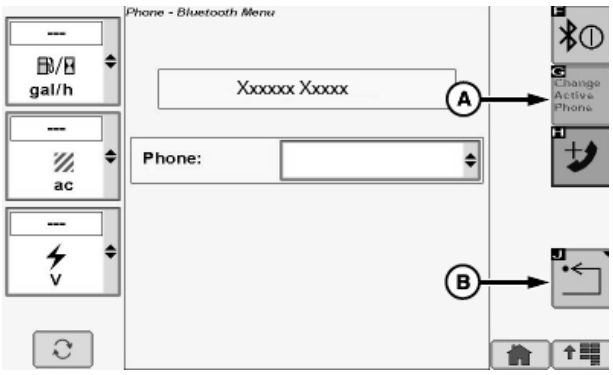
Gensynkronisering af mobiltelefonen

BEMÆRK: Kontrollér at mobiltelefonens Bluetooth® er aktiveret, når du prøver at parre en mobiltelefon med Bluetooth® radioen.

- Slå mobiltelefonen FRA og derefter TIL.

Frakobling fra alle telefoner

Slå Bluetooth® FRA.



H108315 —UN—17JUN13

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen når symbolet for aktivering/deaktivering af Bluetooth® er markeret, for at slå Bluetooth® fra.

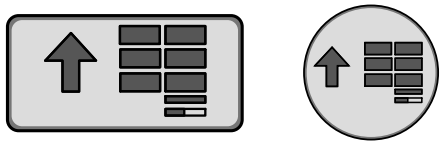
Frakobling af en enkelt telefon

Vælg afbryd parring/afbryd fra Bosch Radio i Bluetooth® opsætningsmenuen.

Bluetooth er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG

OUO6075,000151E -74-17JUN13-3/3

Farvefeltet lysstyrkeniveau og ramme

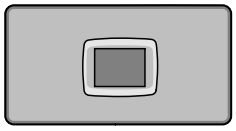


Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95849 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Display applikationssymbol

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for displayindstillingerne markeres.

OUO6075,0001511 -74-11JUN13-1/6

Lysstyrkeniveau;

Giver maskinføreren mulighed for at styre skærmen lysstyrkeniveau.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for lysstyrke (A) er markeret.

Med søjlediagrammet for lysstyrke (B) markeret, tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej på vælgeren for at vælge lysstyrkeniveau for skærmen.

- Hæv søjlediagrammet for at gøre skærmen lysere.
- Reducér søjlediagrammet for at gøre skærmen mørkere.

Dag/nat indstillinger:

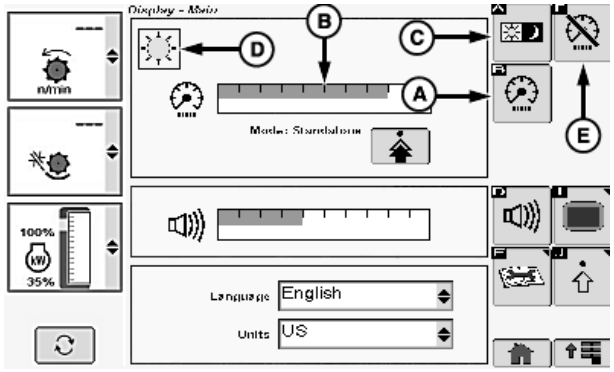
BEMÆRK: Symbolet for dag/nat vises kun i standalone funktion.

Giver maskinføreren mulighed for at skifte mellem dag eller nat indstillinger.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for dag/nat (C) er markeret for at skifte mellem dag- eller natindstillinger (D).

Lysdæmperfunktion:

Giver maskinføreren mulighed for hurtigst at gøre skærmen mørkere for at reducere reflekser.



H1108230 —UN—11JUN13

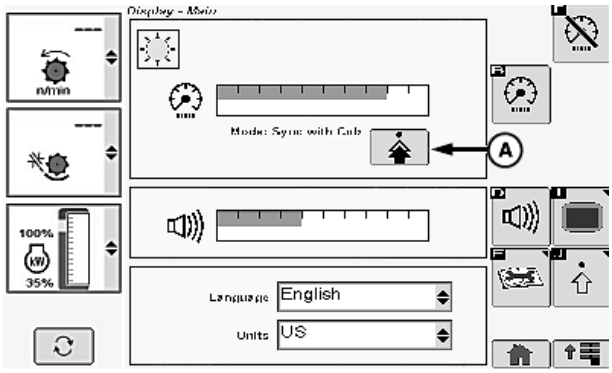
A—Lysstyrkesymbol
B—Søjlediagram for lysstyrke
C—Dag/nat-symbol
D—Indstillinger af dag/nat
E—Symbol for lysdæmper-funktion

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for lysdæmperfunktionen (E) er markeret for hurtigst at gøre skærmen mørkere.

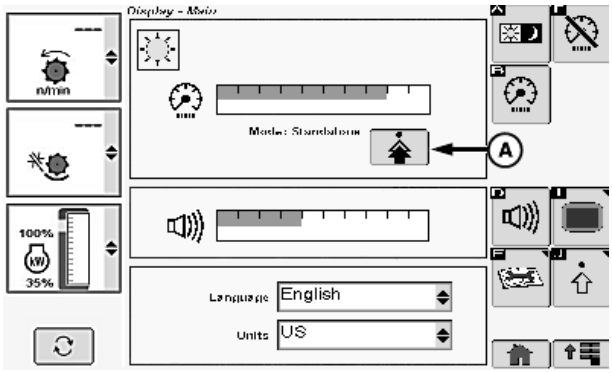
BEMÆRK: Lysdæmperfunktionen gør midlertidigt skærmen mørkere for at dæmpe reflekser. Skærmen vender tilbage til normal lysstyrke, når en alarm udløses, eller en kontakt på armlænet vælges.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001511 -74-11JUN13-2/6



Funktion synkronisering med førerhus



Standalone funktion

Synkronisér med førerkabine/standalone funktioner:

Giver maskinføreren mulighed for at synkronisere skærmen med belysningen i førerkabinen eller giver skærmen mulighed for at arbejde uafhængigt af belysningen i førerkabinen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avancerede indstillinger (A) markeres for at gå til den næste skærm.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet Synkronisér med førerkabinen (B) er markeret.

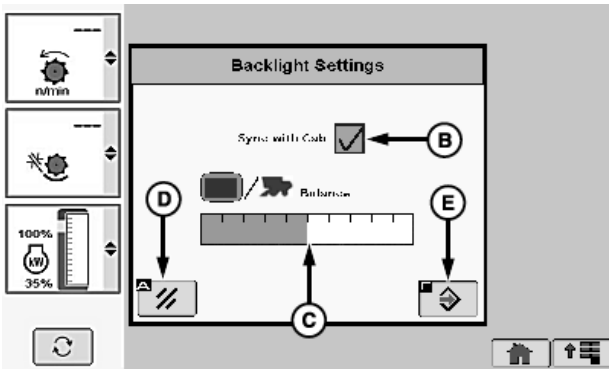
- Afmærket - synkroniserer skærmen og førerkabinens baggrundslys sammen.
- Ikke afmærket - skærm og førerkabinens baggrundslys arbejder uafhængigt af hinanden.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når søjlediagrammet (C) er markeret.

Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at vælge skærmens balanceniveau.

- Hæv søjlediagrammet for at gøre baggrundslyset lysere.
- Reducér søjlediagrammet for at gøre baggrundslyset mørkere.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for annullering (D) er markeret for at slette balanceniveauer.



A—Symbol for avancerede indstillinger
B—Synkronisering med førerhusfelt
C—Søjlediagram for balance
D—Symbol for annullering
E—Symbol for enter/accept

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet enter/accept (E) er markeret for at vende tilbage til den foregående skærm.

Fortsættes på næste side

Indstilling af alarmvolumen:

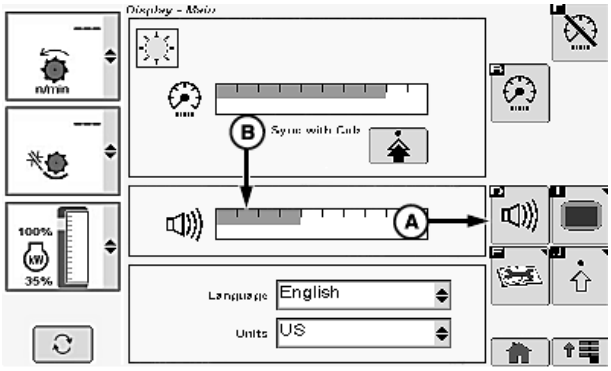
Giver maskinføreren mulighed for at indstille en ønsket alarmvolumen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for volumen (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når søjlediagrammet for alarmvolumen (B) er markeret.

Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at justere alarmvolumen.

- Hæv søjlediagrammet for at hæve alarmvolumen.
- Reducér søjlediagrammet for at reducere alarmvolumen.

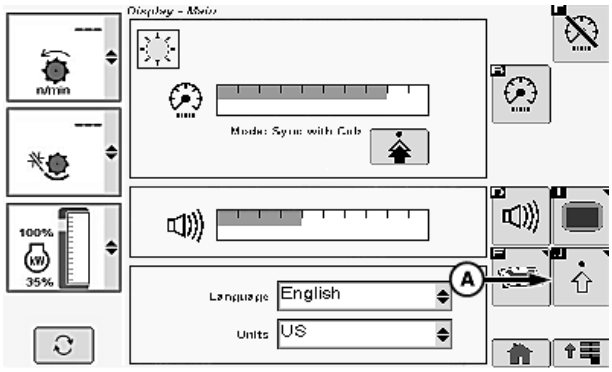


H108234 —UN—11JUN13

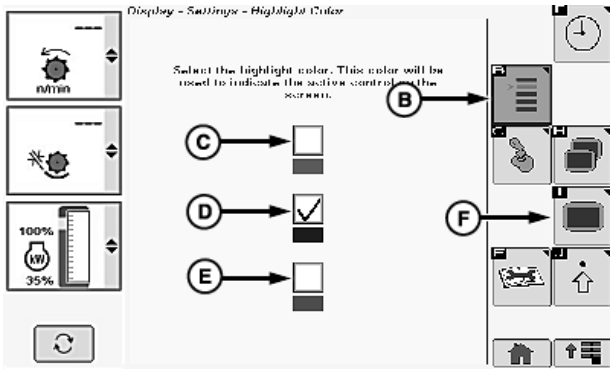
A—Symbol for volumen

B—Søjlediagram for alarmvolumen

OUO6075,0001511 -74-11JUN13-4/6



H108235 —UN—11JUN13



H95738 —UN—05OCT10

A—Symbol for avancerede indstillinger

B—Symbol for markér

C—Grøn fremhævning

D—Blå fremhævning

E—Rød fremhævning

F—Display-symbol

Indstillinger for rammefeltfarve:

Gør det muligt for føreren at vælge en rammefeltfarve.

BEMÆRK: Farven er som standard rød, når skærmen tændes første gang.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avancerede indstillinger (A) markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for markér (B) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede farvefelt er markeret.

- Grøn (C)
- Blå (D)
- Rød (E)

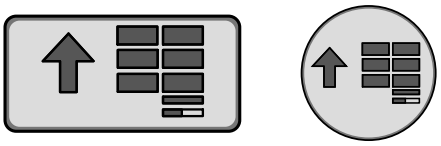
Feltet viser et tjekmærke, der angiver, at farven blev valgt.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når display-symbolet (N) markeres for at vende tilbage til den foregående skærm.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001511 -74-11JUN13-5/6

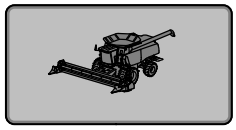
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.



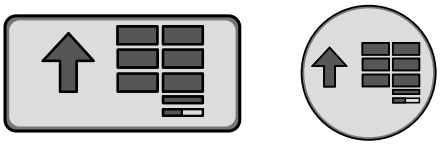
Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,0001511 -74-11JUN13-6/6

Lokale indstillinger, indstillinger af sprog og dato/klokkeslæt, måleenheder

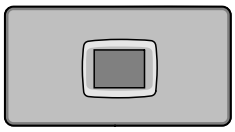
H95849 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.



Display applikationssymbol

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for displayindstillingerne markeres.

OUO6075,0001512 -74-11JUN13-1/5

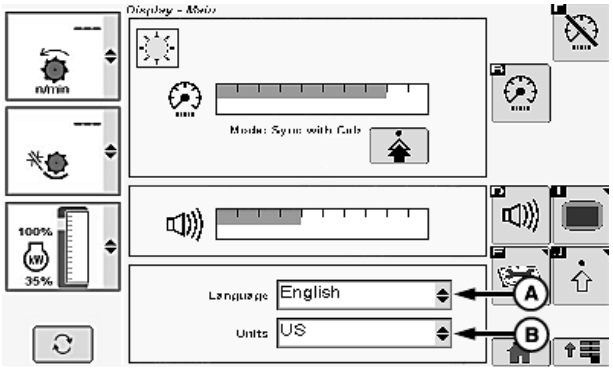
Menuindstillinger for regionale/sprog/enheder:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede menu markeres:

- Sprogmenu (A)
- Enhedsmenu (B)

Når den ønskede indstilling er valgt fra menuen, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

A—Sprogmenu **B—Enhedsmenu**



H108236 —UN—11JUN13

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001512 -74-11JUN13-2/5

Avancerede indstillinger:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avancerede indstillinger (A) markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede menu markeres:

- Menuen Country (Land) (B)
- Menuen Language (Sprog) (C)
- Menuen Numeric Format (Talformat) (D)
- Enhedsmenu (E)

Når den ønskede indstilling er valgt fra menuen, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avancerede indstillinger (F) markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede menu markeres:

- Afstandsmenu (G)
- Områdemenu (H)
- Volumenmenu (I)
- Massemenu (J)
- Temperaturmenu (K)
- Trykmenu (L)
- Kraftmenu (M)

Når den ønskede indstilling er valgt fra menuen, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når annullér-symbolet (N) markeres for at vende tilbage til den foregående skærm.

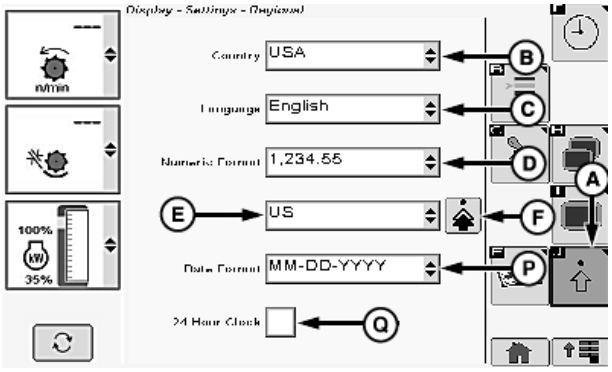
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når indtast/acceptsymbolet (O) markeres for at vende tilbage til den foregående skærm.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede menu markeres:

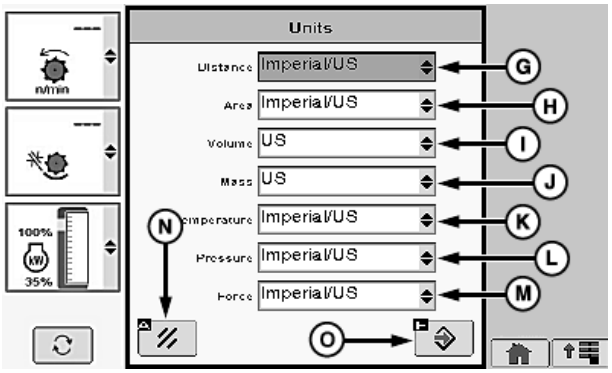
- Datoformatmenu (P)

Når den ønskede indstilling er valgt fra menuen, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når 24 timers boksen (Q) markeres.



H95741 —UN—05OCT10



H95742 —UN—05OCT10

A—Symbol for avancerede indstillinger
B—Landmenu
C—Sprogmenu
D—Talformatmenu
E—Enhedsmenu
F—Symbol for avancerede indstillinger
G—Afstandsmenu
H—Områdemenu
I— Volumenmenu
J— Massemenu
K—Temperaturmenu
L— Trykmenu
M—Kraftmenu
N—Symbol for annullering
O—Symbol for enter/accept
P—Datoformatmenu
Q—24 timers boks

- Afkrydset - tidspunktet vises som militærtid (24 timers ur).
- Ikke afkrydset - tidspunktet vises som standard tid (12 timers ur).

Fortsættes på næste side

Global Position Satellite (GPS) dato-/tidsindstillinger:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen når ursymbolet (A) markeres.

BEMÆRK: Hvis en Global Position Satellite (GPS) positionsmodtager påvises, vises afkrydsningsfeltet, og GPS dato og tid vil automatisk være tilgængelig fra modtageren.

Hvis ingen positionsmodtager påvises, skal dato og tid indtastes manuelt.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når GPS tids- og datoboks (B) markeres.

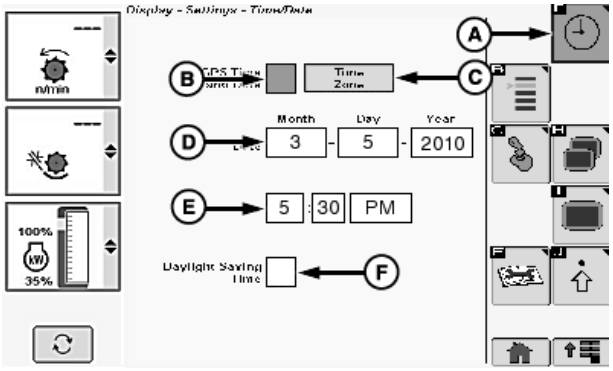
- Afkrydset - dato- og tidsmenuer kan ikke vælges. Dato og tid indstilles til GPS system.
- Ikke afkrydset - dato- og tidsmenuer kan vælges. Dato og tid indstilles ikke til GPS system.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen når tidszonesymbolet (A) markeres.

BEMÆRK: Tidszoner vises baseret på Greenwich Mean Time (GMT).

Argentina -2	Danmark +1	Moskva +3
Østrig +1	Tyskland +1	Samara +4
Australien	Estland +2	Orenburg +5
Brisbane +10	Frankrig 0	Omsk +6
Adelaide +10	Finland +2	Krasnoyarsk +7
Perth 9	Grækenland +2	Schweiz +1
Melbourne +11	Island 0	Slovakiet +1
Bulgarien +2	Italien +1	Sydafrika +2
Sao Paulo -3	Ungarn +1	Sverige +1
Mato Grosso -4	Centralamerika -5	Storbritannien 0
Vancouver -7	Letland +2	Ukraine +2
Calgary -6	Litauen +2	Tyrkiet +2
Winnipeg -5	Holland +1	Los Angeles -7
Toronto -4	Norge +1	Denver -6
Halifax -3	Polen +1	Chicago -5
Tjekkiske Republik +1	Portugal 0	Atlanta -4
Kroatien +1	Rumænien +2	

Når den passende indstilling er valgt fra menuen, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.



H95744 —UN—05OCT10

A—Ur-symbol
B—GPS-tid og -datoboks
C—Tidszonesymbol
D—Datomenu (måned, dag, år)
E—Tidsmenu (timer, minutter, A.M. eller P.M.)
F—Sommertidsboks

Indstillinger af dato:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede menu (D) markeres:

- Måned
- DAG
- År

Når den ønskede indstilling er valgt fra menuen, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

Tidsindstillinger

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede menu (E) markeres:

- Timer
- Minutter
- A.M. eller P.M. (morgen eller aften)

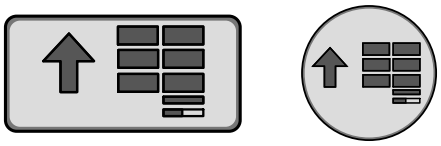
Når den ønskede indstilling er valgt fra menuen, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen når sommertidsboksen (F) markeres.

- Afkrydset - tidspunktet opdateres automatisk, hvis der anvendes sommertid i dit land/område.
- Ikke afkrydset - tid skal opdateres manuelt, når sommertidsindstillingerne ændres.

Fortsættes på næste side

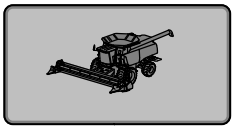
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.



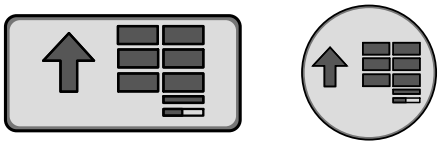
Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,0001512 -74-11JUN13-5/5

Fejlsøgningslæsninger, Om, Displaykontroller

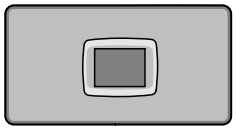
H95849 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.



Display applikationssymbol

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for displayindstillingerne markeres.

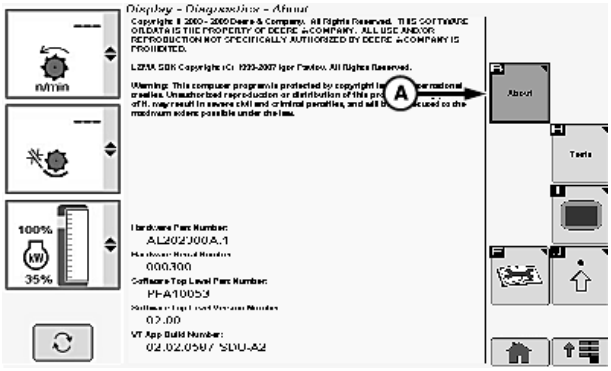
OUO6075,0001513 -74-11JUN13-1/5

Menuen About (Om):

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for menuen Om (A) er markeret.

Skærmen viser følgende:

- Copyright information
- Oplysninger om software og hardware
  - Hardwarens komponentnummer
  - Hardwarens serienummer
  - Softwaredelnummer
  - Softwareversionsnummer
  - Applikationens byggenummer



H95747 —UN—05OCT10

A—Symbolet for menuen Om

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001513 -74-11JUN13-2/5

Displaykontroller:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kontroller (A) er markeret.

Kontrol af vis farve:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kontrol af vis farve (B) er markeret.

- Viser skærmens kontrolfarver (diagrammet vises i rød, blå og grøn).
- Hvis du ikke ser kontrolfarverne, kontakt din John Deere forhandler.

Kontrol af kontaktskærm:

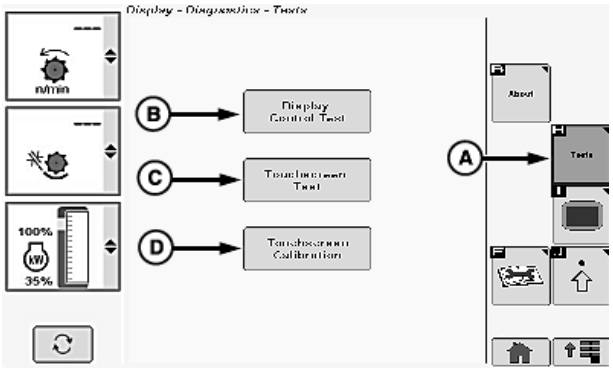
BEMÆRK: Virker kun hvis monteret med et berøringsfølsom skærmdisplay.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kontrol af berøringsfølsom skærm (C) er markeret.

- Kontrollen giver maskinføreren mulighed for at identificere pixelproblemer på skærmen.
  a. Når skærmen berøres, vises et sigtekorn på det berørte område.
  b. Bliv ved med at berøre skærmen rundt om området med den mulige pixelfejl og se om sigtekornet kommer frem.
  c. Hvis sigtekornet ikke kommer frem, ret henvendelse til John Deere forhandleren.

Kalibrering af kontaktskærm:

BEMÆRK: Virker kun hvis monteret med et berøringsfølsom skærmdisplay.



H95748 —UN—05OCT10

A—Symbolet kontroller
B—Symbolet for vis farvekontrol
C—Symbolet for kontrol af berøringsfølsom skærm
D—Symbol for kalibrering af berøringsfølsom skærm

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering af berøringsfølsom skærm (D) er markeret.

1. En anden skærm vises med et X i øverste højre hjørne.
2. Tryk på skærmen ved X og fortsæt med at følge X'er rundt på skærmen. Tryk altid direkte på det midterste af of X'et på skærmen.

BEMÆRK: Kalibrering af den berøringsfølsomme skærm annullerer alle gemte kalibreringer og giver maskinføreren mulighed for at starte forfra og udføre en ny kalibrering.

OUO6075,0001513 -74-11JUN13-3/5

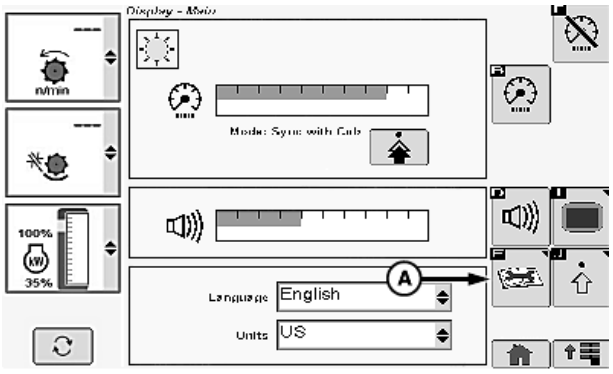
Fejlfindingsudlæsninger:

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når fejlfindingssymbolet (A) markeres.

Skærmen viser følgende:

- Levende spænding
- Tilkoblet spænding
- CAN høj spænding (køretøjsbus)
- CAN høj spænding (redskabsbus)
- CAN lav spænding (køretøjsbus)
- CAN lav spænding (redskabsbus)
- Viser driftstimer
- USB til stede

BEMÆRK: Universal Serial Bus (USB) konnektoren findes under armlænet. Konnektoren bruges til grundlæggende fejlfindingsudlæsninger og til at overføre data. Tilslut ikke telefon eller audioenheder i denne konnektor. Denne konnektor er IKKE til opladning af forbrugerenheder.



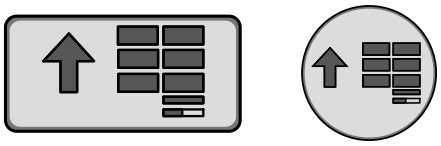
H108237 —UN—11JUN13

A—Symbol for fejlfinding

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001513 -74-11JUN13-4/5

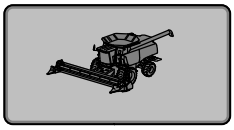
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.



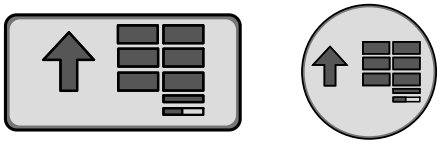
Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,0001513 -74-11JUN13-5/5

Tilslutning af flere displays og ekstra styreanordninger

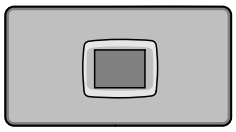
H95849 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.



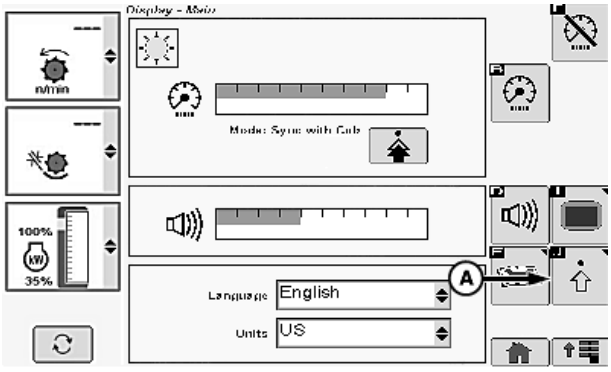
Display applikationssymbol

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for displayindstillingerne markeres.

OUO6075,0001514 -74-11JUN13-1/4

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avancerede indstillinger (A) markeres.

A—Symbol for avancerede indstillinger



H108235 —UN—11JUN13

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001514 -74-11JUN13-2/4

Tilslutning af flere displays:

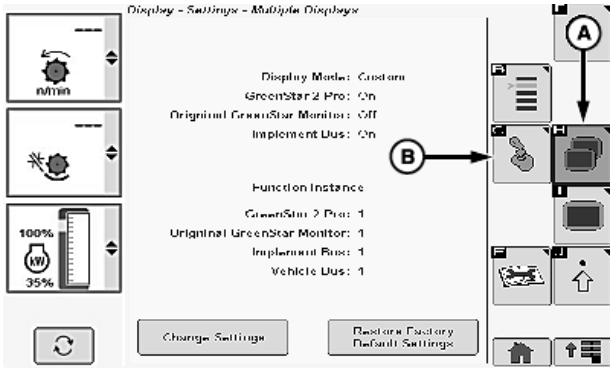
BEMÆRK: Softwaren registrerer automatisk, hvis et andet display er tilsluttet. Kontakt din John Deere forhandler for flere informationer før ændring af nogen indstillinger, eller hvis systemet ikke registrerer et tilsluttet display.

Ekstra styreanordninger:

BEMÆRK: Funktionen ekstra styreanordninger er ikke tilgængelig.

A—Symbol for flere displays

B—Symbol for udstyrskontrolenheder



H96256 —UN—05OCT10

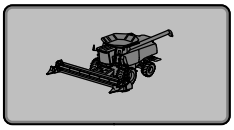
OUO6075,0001514 -74-11JUN13-3/4

H95845 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.



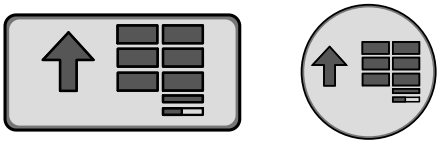
Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,0001514 -74-11JUN13-4/4

Meddelelsescenterapplikation

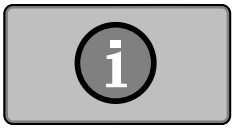
H95846 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.



Anvendelsessymbol for meddelelsescenter

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for meddelelsescenteret markeres.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000652 -74-26AUG10-1/3

Symbol for meddelelsescenter (A):

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for meddelelsescenteret markeres.

Viser meddelelser eller aktive fejlkoder til maskinføreren, hvis der er nogen.

Symbol for fejlfindingsadresse (B):

BEMÆRK: Hvis ekstraudstyret GreenStar-display er monteret, skal du ikke prøve at få adgang til fejlfindingsadresseoplysninger på begge displays samtidigt.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for fejlfindingsadresse er markeret.

Gør det muligt for maskinføreren at vælge ønskede styreenheder og foretage adressemodifikationer/ændringer eller se adresser (kontakt din John Deere forhandler).

Symbol for fejlfindingskoder (C):

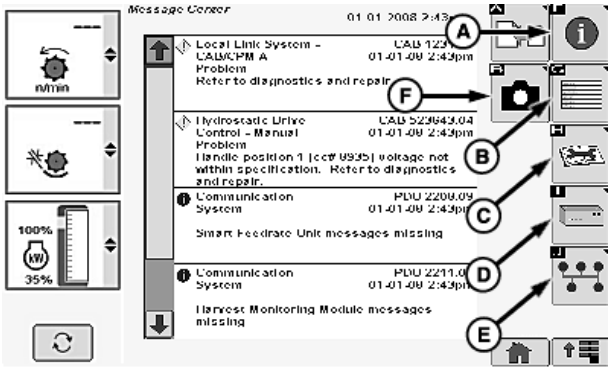
BEMÆRK: Hvis ekstraudstyret GreenStar-display er monteret, skal du ikke prøve at få adgang til fejlfindingskoder på begge displays samtidigt.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for fejlfindingskoder er markeret.

Gør det muligt for maskinføreren at se styreenheder, fejlkodeadresser, kode (aktiv eller ikke), og tæller, hvor mange gange koden vises (se menuen for Få adgang til fejlfindingskoder i afsnittet Fejlfindingskoder for flere informationer.

Symbolet for information om elektronisk styreenhed (ECU) (D):

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for information om elektronisk styreenhed er markeret.



H95965 —UN—05OCT10

Gør det muligt for maskinføreren at se styreenheder, adresser, meddelelsestællere, styreenhedens delnumre og serienumre, software delnumre og versioner (kontakt din John Deere forhandler).

Symbol for CAN-businformation (E):

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for CAN-businformation er markeret.

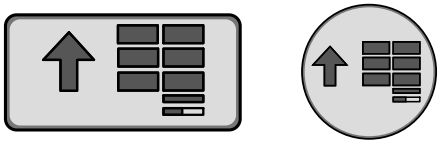
Gør det muligt for maskinføreren at se, om netværksstatus er aktiv eller ikke er aktiv, samlet antal meddelelser og høj eller lav CAN-spænding (kontakt din John Deere forhandler).

Symbol for overførsel af fejlretningsfiler (F):

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for overførsel af fejlretningsfil er markeret.

Næsten alle skærme kan gemmes på intern hukommelse og derefter kopieres til en Universal Serial Bus (USB) hukommelsesenhed (kontakt din John Deere forhandler).

OUO6075,0000652 -74-26AUG10-2/3

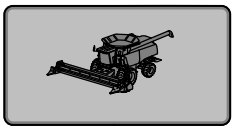


H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95845 —UN—31MAR10

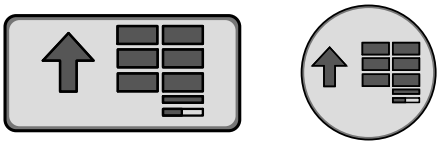


Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,0000652 -74-26AUG10-3/3

Præstationsmonitorapplikation

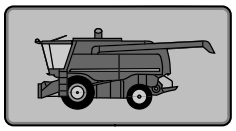


Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95847 —UN—12OCT10

H95878 —UN—29MAR10



Symbol for præstationsmonitor applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når symbolet for ydelsesmonitoren markeres.

OUO6075,0001779 -74-28FEB14-1/5

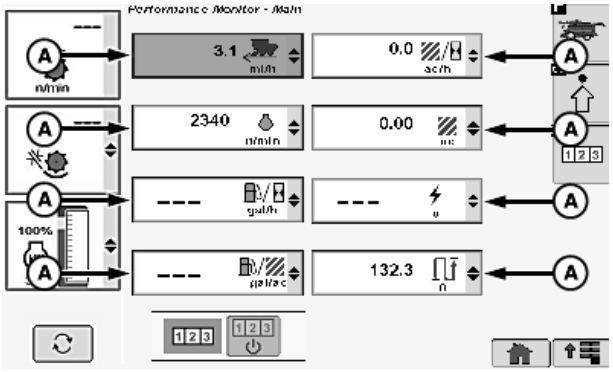
Præstationsmonitormenu:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når menuen for den ønskede præstationsmonitor (A) er markeret.

Omkonfigureret menu for præstationsmonitor vises med følgende:

- Gennemsnitligt brændstofforbrug pr. område (gal./acre, l/ha, gal./ha, l/acre)
- Øjeblikkeligt område pr. time
- Gennemsnitsområde pr. time
- Høstet område (akkumulerer med registrering ON)
- Afstand (akkumulerer hele tiden. Ikke afhængig af registreringsstatus)
- Øjeblikkeligt brændstofforbrug pr. time (gal./hr., l/hr)
- Høstproduktivitet pr. time (volumen eller vægt)
- Høstet vægttæller
- Fugtighedstæller

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede menuvalg er markeret.



H95803 —UN—05OCT10

A—Præstationsmonitormenu

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001779 -74-28FEB14-2/5

Sletning af præstationsmonitor:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for totalværdier (A) er markeret.

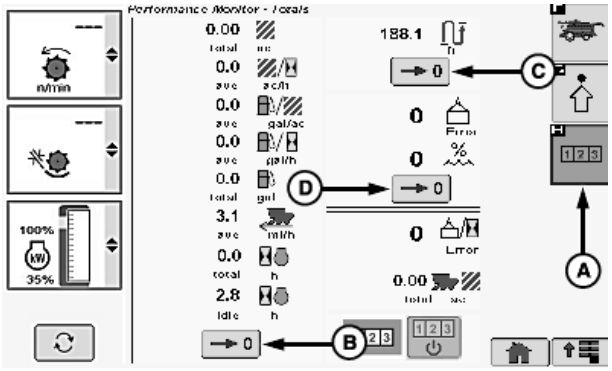
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for nulstilling af den ønskede tæller er markeret:

BEMÆRK: Sletning af område-, afstands-, vægt- og fugtighedstallene på denne skærm, sletter ikke totalværdierne for landbrug, mark og afgrøde.

Kun tællere på denne skærm slettes.

- Symbolet for nulstilling af arealtæller (B)
  - Viser det totale område, der er kørt siden sidste nulstilling.
- Symbolet for nulstilling af afstandstæller (C)
  - Viser det totale område, der er kørt siden sidste nulstilling.
- Symbolet for nulstilling af vægt og fugtighed (D)
  - Viser vægt- og fugtighedstal siden sidste nulstilling.

Advarselsskærmen vises og spørger, om du ønsker at nulstille hele den ønskede totalværdi.



A—Symbolet for totalværdier
B—Symbolet for nulstilling af arealtæller
C—Symbolet for nulstilling af afstandstæller
D—Symbolet for nulstilling af vægt og fugtighed

VIGTIGT: Hvis der er tilsluttet flere displays, kan nulstilling af totalværdier på denne skærm også nulstille totelværdierne på de øvrige displays.

OUO6075,0001779 -74-28FEB14-3/5

Avancerede indstillinger for præstationsmonitor:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avancerede indstillinger (A) markeres.

- Feltet auto bredde (B)

  BEMÆRK: Skal altid kontrolleres og deaktiveres fra maskinføreren.

- Feltet skærebordsbredde (C)

  BEMÆRK: Skal altid deaktiveres af maskinføreren.

  - Automatisk påvist fra indstillinger foretaget på skærmen skærebordsindstilling.
- Status for registrering af ON/OFF (D)

  BEMÆRK: Skal altid deaktiveres af maskinføreren.

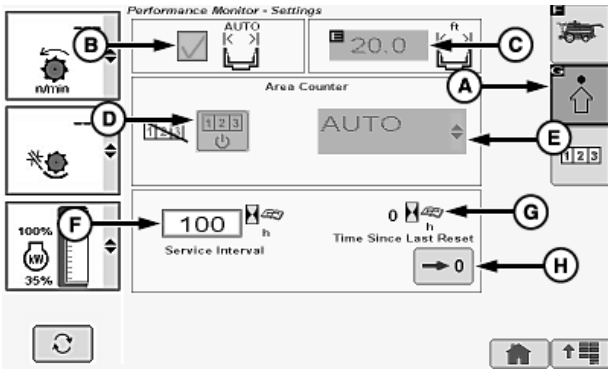
- Registreringsmenu (E)

  BEMÆRK: Skal altid deaktiveres fra maskinføreren og altid indstilles til AUTO.

- Serviceinterval (F)

  BEMÆRK: Alarmen lyder og meddelelse vises på displayet inden for 20 timers serviceintervalindstilling.

  - Intervallet kan justeres fra 0 - 999 timer. Serviceintervallet skal nulstilles til nul, når service er udført.



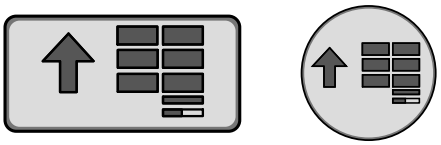
A—Symbol for avancerede indstillinger
B—Feltet auto bredde
C—Feltet skærebordsbredde
D—Status for registrering af ON/OFF
E—Registreringsmenu
F—Serviceinterval
G—Tid fra sidste nulstil
H—Symbol for nulstilling

- Tid fra sidste nulstilling (G)
  - Viser antallet af motortimer siden service sidst blev nulstillet.
- Symbol for nulstilling (H)
  - Sletter timer siden sidste servicetæller.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001779 -74-28FEB14-4/5

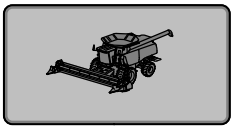
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.



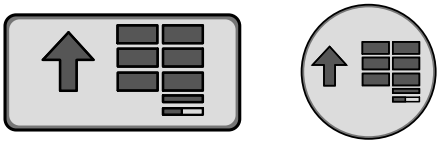
Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,0001779 -74-28FEB14-5/5

Programmet Layout Manager

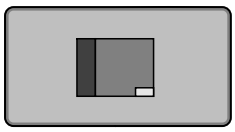
H95850 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.



Symbol Layoutmanager Application

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for layout manager programmet er markeret.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001272 -74-11OCT12-1/3

Indstilling af startsideområde:

Giver maskinføreren mulighed for at vise forskellige startsider.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når områdemenuen (A) er markeret.

Skærmen viser følgende:

- Hjemmeside 1
- Hjemmeside 2
- Hjemmeside 3

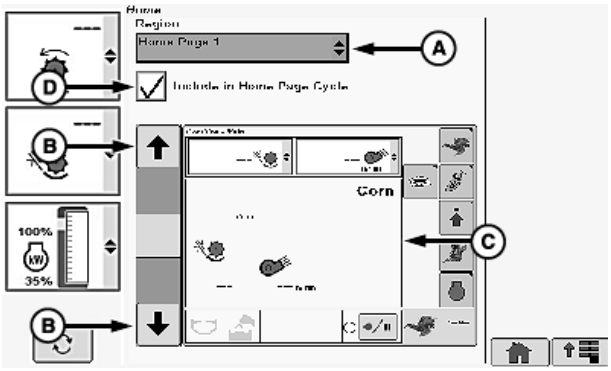
Når den ønskede startside er valgt, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolerne for op/ned pilene (B) er markerede til at rulle igennem startsiderne (C).

Vælg den ønskede startside.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet til startsidcyklussen (D) er markeret.

- Afmærket - valgt startside er inkluderet i startsidecyklussen.
- Ikke afmærket - valgt startside vil ikke blive inkluderet i startsidecyklussen.

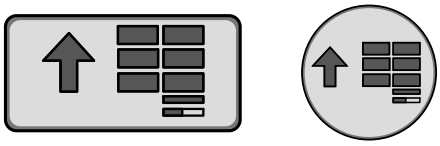


H95818 —UN—05OCT10

A—Områdemenu
B—Symboler for op/ned pilene
C—Forskellige startsider
D—Inkluderet i startsidens afkrydsningsfelt

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for startsiden markeres på en skærm for at gå igennem de valgte startsider. Startsidekontakten på armlænet kører også igennem valgte startsider.

OUO6075,0001272 -74-11OCT12-2/3

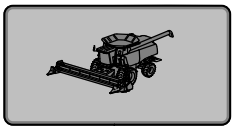


H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95845 —UN—31MAR10



Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,0001272 -74-11OCT12-3/3

Videointerfacepotentiale

BEMÆRK: GreenStar™ 2 2600 display kan ikke anvendes til video.

Konnektorerne mærket ADU 01, ADU 02, ADU 03 fremfører videosignaler til displayet på armlænet.

Konnektoren mærket CPDU 01 fremfører et videosignal til et valgfrit display på hjørnestolpen.

Maskinen er udstyret med videoindgange til fire kameraer, som er placeret på højre side af maskinførerens plads.

BEMÆRK: GreenStar™ 3 CommandCenter™ display på armlænet understøtter ét videosignal.

GreenStar™ 3 2630 display på armlænet understøtter tre videosignaler.

Videoindgangene (A—C) fremfører videosignaler til armlænsdisplayet.

Videoindgangen (D) er forbundet med GreenStar™ 3 2630 displayet (ekstraudstyr), der er monteret på hjørnestolpen.

Videoindgangene er beskyttet med en in-line sikring (E).

Kontakt din John Deere forhandler for flere informationer om video kompatible kameraløsninger.

H108461 —UN—03JUL13

A—Videoinput (armlæn)
B—Videoinput (armlæn)
C—Videoinput (armlæn)
D—Videoinput (hjørnestolpe)
E—Rækkesikring

GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company
CommandCenter er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,00015A7 -74-03JUL13-1/1

Videosikkerhed

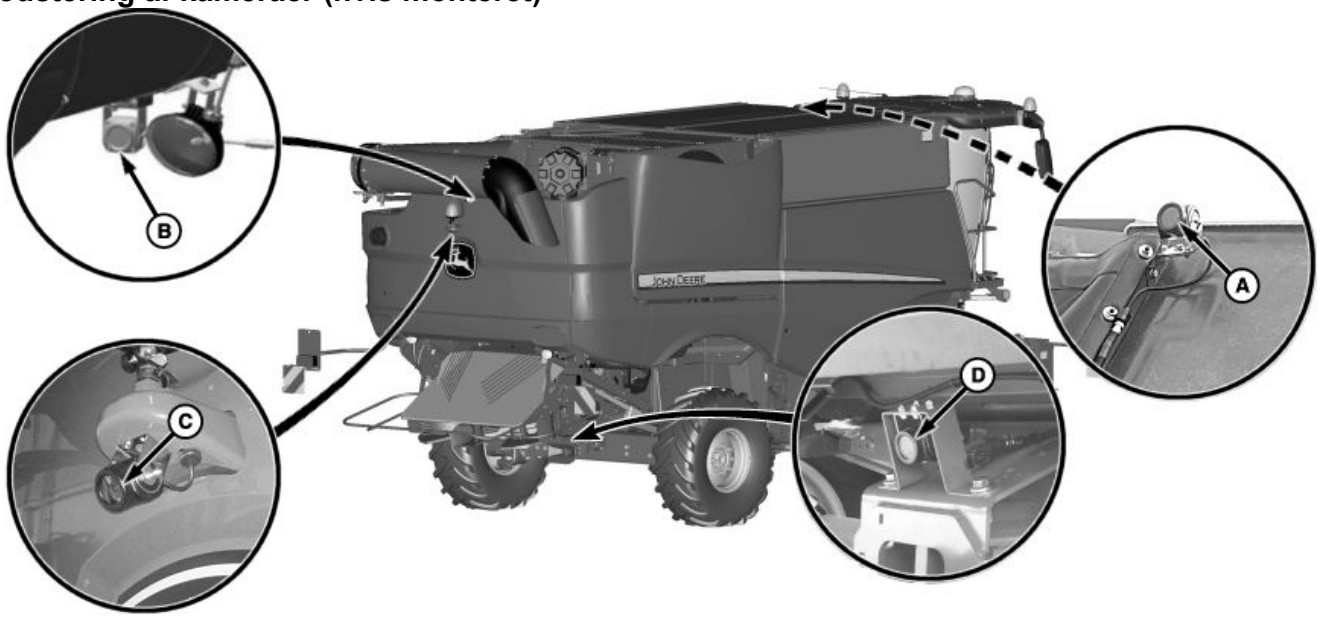
FORSIGTIG: Sæt ikke din lid til et kamera for at undgå sammenstød eller til at opdage tilskuere. For at undgå eventuelle kvæstelser, eller at føreren eller andre lider døden, bør man altid være årvågen og bevidst om omgivelserne under betjening af maskinen. Læs og forstå UNDGÅ UHELD UNDER BAKNING i sikkerhedsafsnittet.

VIGTIGT:

- **Forstå fuldt ud om kamera eller videoapplikation er "spejlvendt".**
- **Montér kameraet på et solidt og sikkert sted.**
- **Forstå kameraets synsvinkel.**
- **Efterse kameraet jævnligt.**
- **Hold kameraets linse ren.**

OUO6075,00013B2 -74-31JAN13-1/1

Justering af kameraer (hvis monteret)



H116367 —UN—25NOV15

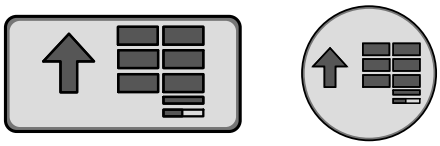
A—Korntankskamera
B—Tømmesneglskamera
C—Bakkamera
D—Kamera ved løfteanordning

BEMÆRK: Kameraernes uformning kan afvige fra de viste. Kontakt John Deere forhandleren eller en kvalificeret serviceudbyder for yderligere information.

Hvis maskinen er udstyret med kameraer (A—D), skal de justeres om nødvendigt.

OUO6075,00041A7 -74-28JAN16-1/1

Videoapplikation (hvis monteret)

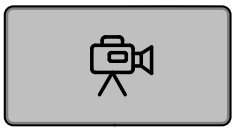


Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95851 —UN—31MAR10

H95878 —UN—29MAR10



Symbol for video applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når videosymbolet markeres.

Fortsættes på næste side

SS43267,00004E1 -74-03FEB15-1/4

Justering af kontrast:

Giver maskinføreren mulighed for at gøre videodisplayet lysere eller mørkere.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret:

- Forhøjelsessymbol (A) - gør videodisplayet lysere.
- Reduktionssymbolet (B) - gør videodisplayet mørkere.

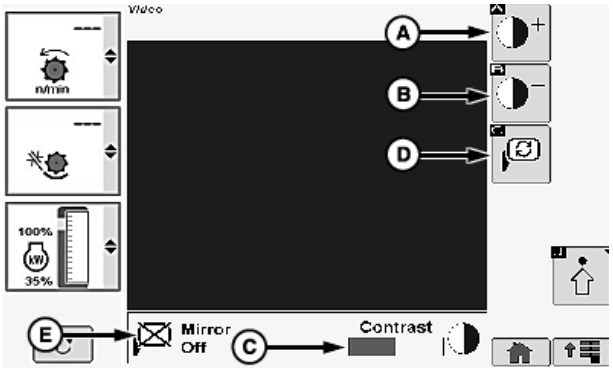
BEMÆRK: Kontrast søjlediagrammet (C) forhøjes eller reduceres afhængigt af det valgte symbol.

Spejlindstillinger:

Giver maskinføreren mulighed for at spejle billede på skærmen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når spejlsymbolet (D) er markeret.

BEMÆRK: Spejl ON/OFF (E) skifter for at alarmere maskinføreren om, hvilken vinkel der vises.

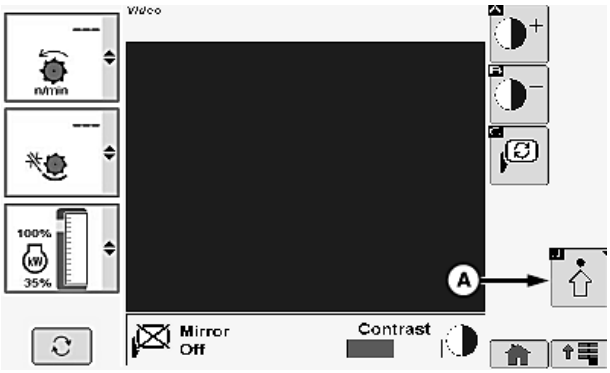


H96255 —UN—05OCT10

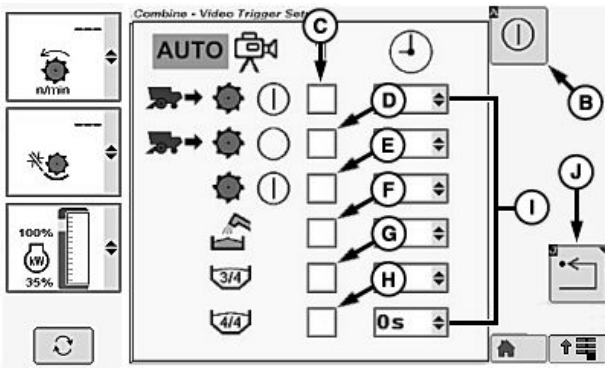
A—Symbol for kontrastforhøjelse
B—Symbol for kontrastreduktion
C—Kontrast søjlediagram
D—Symbolet Spejl
E—Spejl ON/OFF

Fortsættes på næste side

SS43267,00004E1 -74-03FEB15-2/4



H96254 —UN—05OCT10



H112851 —UN—03FEB15

A—Symbolet Avancerede indstillinger
B—Symbolet videotrigger ON/OFF
C—Bakning med Tærskeværk ON videotrigger
D—Bakning med Tærskeværk OFF videotrigger
E—Tærskeværkets videotrigger
F—Tømmesneglens videotrigger
G—3/4 korntanks videotrigger
H—4/4 korntanks videotrigger
I— Tidsmenu
J— Retur/tilbage symbol

Videoindstilling:

BEMÆRK: Flere videotriggere understøttes på armlænets display.

Giver maskinføreren mulighed for at indstille og se forskellige områder rundt om maskinen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avancerede indstillinger (A) markeres.

Berør eller tryk på symbolet videotrigger ON/OFF (B) for at aktivere triggerne.

BEMÆRK: Når videotriggerne er slået fra, er der et kryds over AUTO-symbolet.

Skærmen viser følgende:

- Bakning med Tærskeværk ON videotrigger (C)
- Bakning med Tærskeværk OFF videotrigger (D)
- Tærskeværkets videotrigger (E)
- Tømmesneglens videotrigger (F)
- 3/4 korntanks videotrigger (G)
- 4/4 korntanks videotrigger (H)

BEMÆRK: Der vises automatisk video på displayet, når en udløsende betingelse er opfyldt (eksempel: video af synsfeltet bagud vises på displayet, når maskinen kører baglæns).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når de ønskede videoudløserfelter er markerede.

- Afkrydset - viser video.
- Ikke afkrydset - vil ikke vise video.

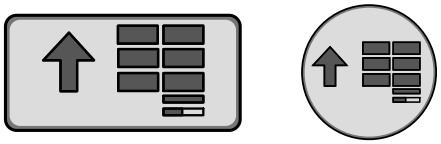
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når tidsmenuen (I) for ønsket videofelt er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede tidspunkt er markeret.

BEMÆRK: Lader kameraet være tilsluttet i et forlænget tidsrum, efter tilstanden ændres (eksempel: bagerste video kan stadig ses i et forlænget tidsrum, selv efter multifunktionsgrebet er flyttet fremad).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for retur/tilbage (J) er markeret.

SS43267,00004E1 -74-03FEB15-3/4

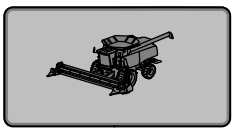


H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95845 —UN—31MAR10

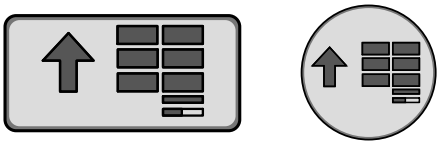


Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

SS43267,00004E1 -74-03FEB15-4/4

Adgangsmanagerapplikation



Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

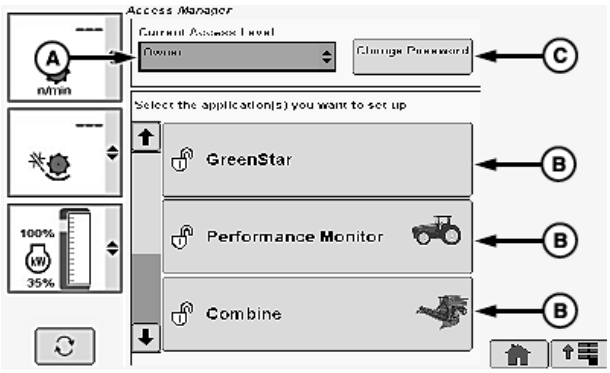
H95852 —UN—31MAR10

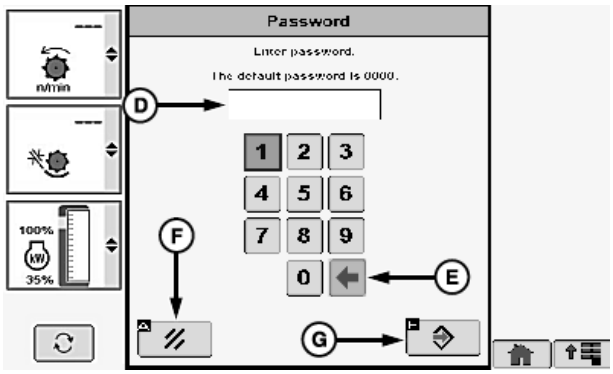
H95878 —UN—29MAR10

Adgangsmanager applikationssymbol

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for adgangsmanager er markeret.

Fortsættes på næste side





A—Menu for adgangsniveau
B—Anvendelse
C—Symbol for ændring af adgangskode
D—Menu for adgangskode
E—Symbol for tilbage pil
F—Ikon til annullering
G—Enter/ikon til accept

Indstillinger for adgangsniveau:

Gør det muligt for maskinens ejer at låse/låse op for bestemte funktioner. Hvis en funktion er låst, er det kun ejeren, der kan foretage ændringer/justeringer. Hvis en funktion ikke er låst, kan såvel ejer som maskinfører foretage ændringer/justeringer.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når menuen for adgangsniveau (A) er markeret.

Skærmen viser følgende:

BEMÆRK: Du skal være i ejertilstand for at låse/låse op for applikation (B). Der kræves en adgangskode, når der skiftes fra maskinførertilstand til ejertilstand.

- Maskinførertilstand - bestemte ændringer/justeringer er mulige, når de er indstillet af ejeren.
- Ejertilstand - fastlægger, hvilke ændringer/justeringer der skal være tilgængelige for maskinførere.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede adgangsniveau er markeret.

Ændring af adgangskode:

Gør det muligt for maskinens ejer at indstille en adgangskode, der forhindrer maskinføreren i at foretage ændringer/justeringer, der tidligere blev indstillet af ejeren.

BEMÆRK: Hvis en adgangskode tabes eller glemmes, kontakt din John Deere forhandler for flere informationer.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for ændring af adgangskode (C) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen for at indtaste tal fra regnemaskine i adgangskodemenuen (D).

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for pil tilbage (E) er markeret for at slette tal, hvis der er sket en fejl.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når annullér-symbolet (F) markeres for at vende tilbage til den foregående skærm.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (G) er markeret.

Fortsættes på næste side

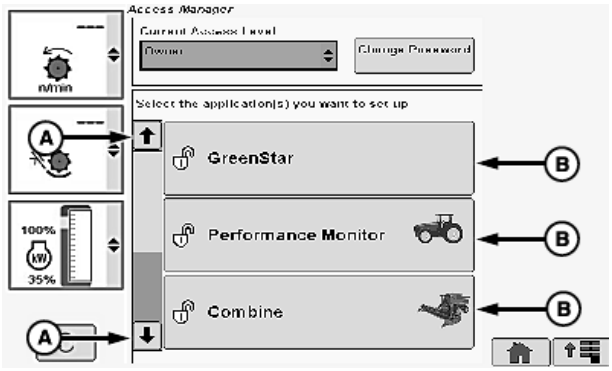
Låse/låse op applikationer:

Gør det muligt for ejeren at låse/låse op for bestemte funktioner. Når der er låst, vil der kun være bestemte funktioner, som er synlige for maskinføreren.

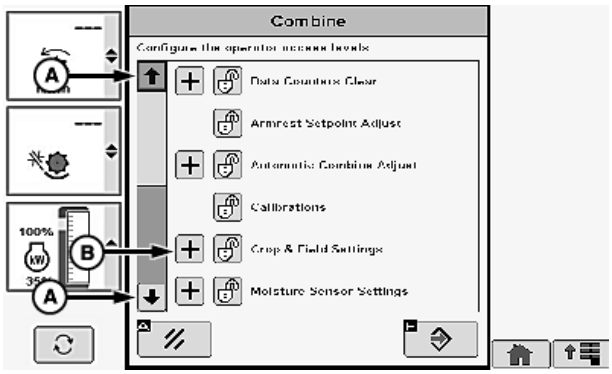
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når pil op/ned (A) er markeret for at rulle gennem de forskelllige applikationer.

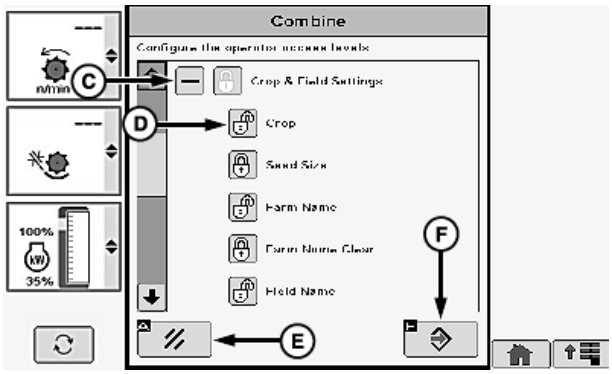
Mejetærsker	Display
Meddelelsescentral	Layout-manager
Præstationsovervågning	Video
GreenStar	Adgangsmanager

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede applikation (B) er markeret.



A—Symboler for op/ned pile **B—Anvendelse**





A—Symboler for op/ned pile
B—Plus symbol
C—Minus symbol
D—Låse/låse op symbol
E—Ikon til annullering
F—Enter/ikon til accept

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når pil op/ned (A) er markeret for at rulle gennem applikationens underfunktioner.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus symbol (B) (udvider underfunktion) eller minus symbol (C) (klapper underfunktionen sammen) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede underfunktion er markeret.

BEMÆRK: Underfunktionen skifter mellem låse/låse op symbolet (D).

Gråt betyder, at kun nogle underfunktioner er låste.

- *Låsesymbol - maskinfører kan ikke foretage ændringer/justeringer. Kun ejer kan foretage ændringer/justeringer.*
- *Låse op symbol - både ejer og maskinfører kan foretage ændringer/justeringer.*

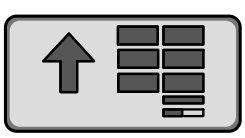
Gentag om nødvendigt resterende applikationer.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når annullér-symbolet (E) er markeret for at slette ændringer og vende tilbage til den foregående skærm.

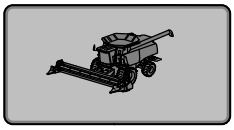
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (F) er markeret.

Fortsættes på næste side

H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10



Hovedside for mejetærsker applikationssymbol

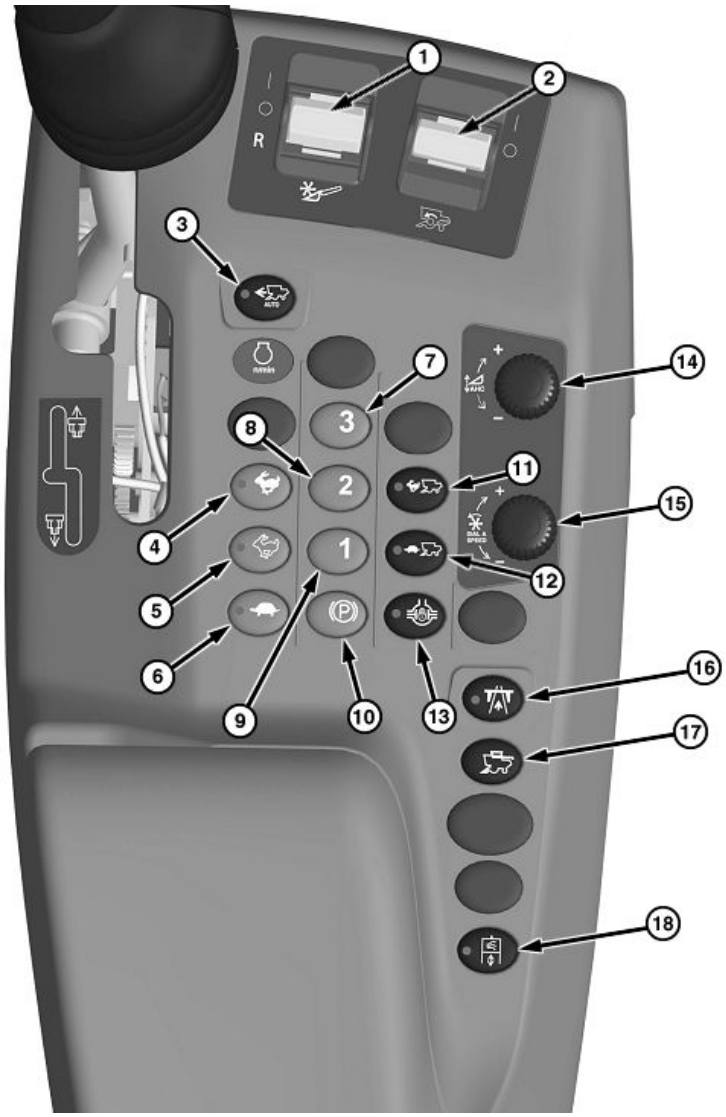
Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,00006F8 -74-07OCT10-5/5

Styreanordninger på armlænskonsol



H112760 —UN—28JAN15

1— Kontakt til skærebordstilkobling og indføringshusets reverser
2— Kontakt til aktivering af udskiller
3— Harvest Smart™ Kontakt til aktivering af indføringshastighed (hvis monteret)
4— Kontakt for motoromdrejningstal (høj hastighed)
5— Kontakt for motoromdrejningstal (medium hastighed)
6— Kontakt for motoromdrejningstal (lav hastighed)
7— Trykknapskift 3. gearkontakt (hvis monteret)
8— Trykknapskift 2. gearkontakt / ProDrive tilstand 2 kontakt (hvis monteret)
9— Trykknapskift 1. gearkontakt / ProDrive tilstand 1 kontakt (hvis monteret)
10— Kontakt til sekundær bremse (hvis monteret)
11— Kontakt for firehjulstræk (høj hastighed) (hvis monteret)
12— Kontakt for firehjulstræk (lav hastighed) (hvis monteret)
13— Kontakt for differentialespærre (hvis monteret)
14— Skærebordshøjde/HydraFlex™ trykreguleringsvælger
15— Dial-A-Speed-vælger
16— Afbryderkontakt til transportkørsel
17— Genvejskontakt til sammenklappelige funktioner (hvis monteret)
18— Luftkompressorkontakt (hvis monteret)

BEMÆRK: Ikke alle kontakter leveres til alle maskinmodeller.

Bliv bekendt med kontakter og betjeningselementer, inden maskinen betjenes.

Harvest Smart er et varemærke tilhørende Deere & Company
HydraFlex er et varemærke tilhørende Deere & Company

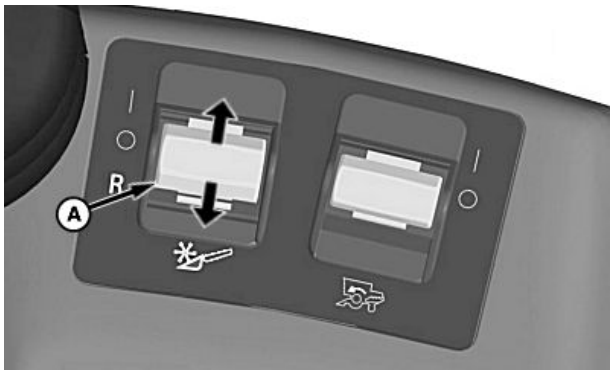
SS43267,00004DF -74-06JUL15-1/1

Kontakt til skærebordstilkobling og indføringshusets reverser

Kontakten til tilkobling af skærebordet (A) bruges til at slå skærebordsdrevet TIL og FRA. Tryk ned og fremad for at låse kontakten i tændt stilling, eller træk kontakten tilbage for at slukke.

BEMÆRK: Når indføringshusreverser er aktiveret, kører vinden i modsat retning (kun stive og HydraFlex-skæreborde), så afgrøder lettere trækkes væk fra indføringshuset.

Hvis der køres med høj motorhastighed, og kontakten for indføringshusreverser er aktiveret, reduceres motoreffekten automatisk til lav tomgang.



H94644 —UN—27JAN10

Kontakten for indføringshusets reverser (A) bruges til hydraulisk skift af indføringshusets gearkasse til modsat omløbsretning for at rense et tilstoppet indføringshus eller skærebord.

Tryk kontakten ned, og træk den tilbage, og hold den der, til indføringshuset ikke længere er tilstoppet.

Systemkrav:

- Kontakten for tilkobling af skærebord og kontakten for indføringshusets vendedrev skal være slået fra, før maskinen kan startes.
- Kontakten til tilkobling af udskiller skal være TIL.
- Frakoblingskontakten til vejtransport skal være i markposition.
- Maskinføreren skal sidde på sædet ved betjening af skærebordet.

Skærebordsdrevet kan være slået fra vha. hurtigstopkontakten (B), der er placeret på multifunktionshåndtaget.

For at aktivere skærebordsdrevet eller tømmesneglen, når hurtigstopkontakten har været brugt, skal kontakten slås fra og til igen.

Hvis maskinføreren forlader sædet efter aktiveringen, fortsætter skærebordet i ca. fem sekunder, før det deaktiveres.

Det aktiveres igen ved at sidde korrekt i førersædet og slå kontakten FRA og tilbage til TIL.

H113905 —UN—23APR15

A—Kontakt til tilkobling af skærebord/indføringshus-reverser

B—Hurtigstopkontakt

SS43267,00005D6 -74-23APR15-1/1

Omskiftning af indføringskanalens vendedrev

BEMÆRK: Hvis der køres med høj motorhastighed, og kontakten for indføringskanalens vendedrev er aktiveret, reduceres motoreffekten automatisk til lav tomgang.

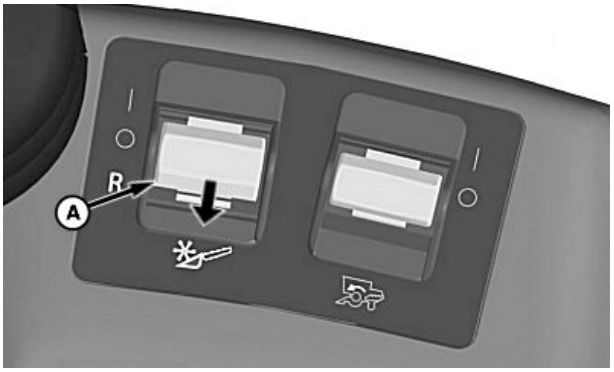
Slå kontakten til tilkobling af skærebord/indføringskanalens vendedrev (A) fra, og lad motoren køre i lav tomgang.

Skub ned, træk tilbage, og hold kontakten til indføringskanalens vendedrev, til indføringskanalen ikke længere er tilstoppet.

Slip kontakten, når indføringskanalen ikke er tilstoppet længere.

Sæt motorens hastighed til høj tomgang, og genoptag høstning.

VIGTIGT: Forsøg aldrig at tvinge "klumper" gennem maskinen ved gentagne gange at skifte reverserdrevets retning. Gentagne skift forkorter komponenternes holdbarhed.



H94655 —UN—27JAN10

A—Kontakt til tilkobling af skærebord/indføringskanalens vendedrev

OUO6075,000043E -74-20NOV09-1/1

Betjening af bæltepickup-rensning

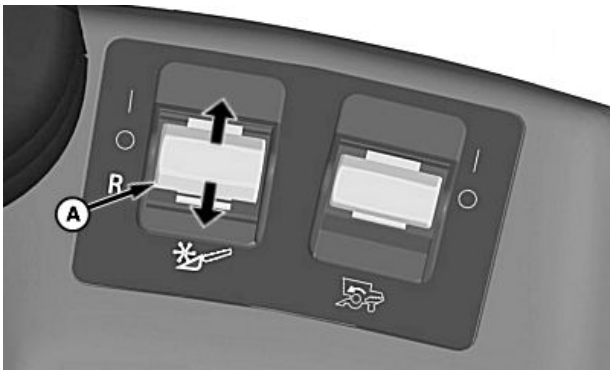
BEMÆRK: Virker kun på bæltepickup-platforme.

Renseproceduren forenkler maskinførerens arbejde og forbedrer produktiviteten ved at returnere til høst efter der er forekommet et problem med en glidekobling. Denne procedure forsinker genaktivering af skærebordets remtræk, hvilket gør det muligt, at et udkastet bundt kan føres ind i indføringshuset igen i mindre dele.

For at renseproceduren kan indledes skal processen med aktivering, reversering og genaktivering sker inden for 30 sek.

1. Mens udskilleren er aktiveret føres kontakten for aktivering af skærebord/indføringshusets reverser (A) fremad for at aktivere skærebordet, bagud for at aktivere indføringshusets reverser og fremad igen for at aktivere skærebordet.
2. På displayet vises skærmbilledet for rensning af indføringshus.

BEMÆRK: Renseproceduren afsluttes tidligt ved at trykke på genoptagelsesknappen eller knappen for hævning eller sænkning af skærebord på multifunktionshåndtaget.



H94644 —UN—27JAN10

A—Kontakt til tilkobling af skærebord/indføringshusreverser

3. Når renseproceduren er afsluttet, vender bælterne tilbage til den senest kendte hastighed.

VIGTIGT: Forsøg aldrig at tvinge "klumper" gennem maskinen ved gentagne gange at skifte reverserdrevets retning. Gentagne retningsskift forkorter komponenternes levetid.

SS43267,00005EB -74-29JUN15-1/1

Kontakt til aktivering af udskiller

BEMÆRK: Aktiver udskilleren, inden skærebordet aktiveres.

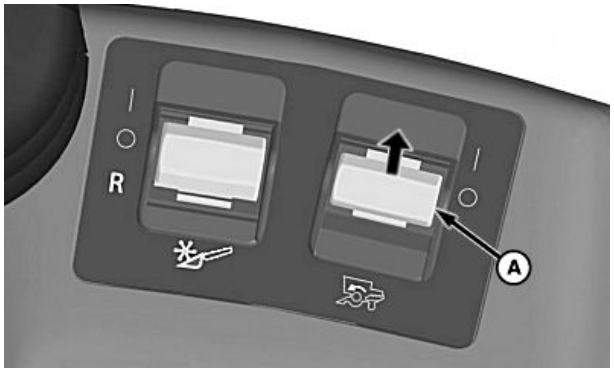
Kontakten til aktivering af udskilleren (A) bruges til at slå udskilleren til og fra. Tryk ned og fremad for at låse kontakten i tændt stilling, eller træk kontakten tilbage for at slukke.

Systemkrav:
- Motor kører i lav tomgang.
- Kontakten til tilkobling af tærskeværket skal være slået fra, før maskinen kan startes.
- Frakoblingskontakten til vejtransport skal være i markposition.
- Maskinføreren skal sidde på sædet for at kunne aktivere udskilleren.

Regulering af udskillerdrevets hastighed og renseblæserhastigheden fungerer kun, når udskilleren kører.

BEMÆRK: Tærskeværket frakobler, hvis udkastcylinderens hastighed kommer ned under 300 o/min.

Hvis føreren forlader sædet efter aktivering, lyder udskillerens rotationsalarm, og de udvendige lamper vil blinke for at gøre føreren opmærksom på, at han har forladt sædet, mens udskilleren stadig kører. Lys og alarm fortsætter, indtil udskilleren står helt stille.

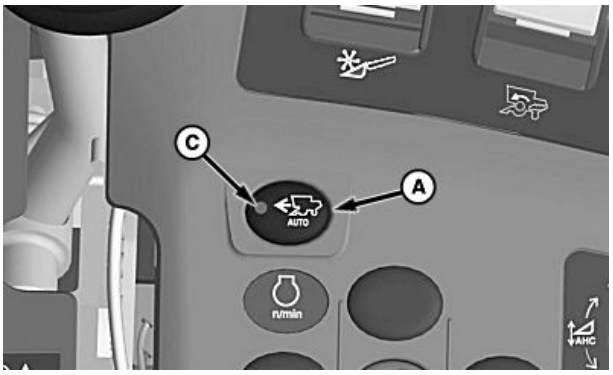


H94656 —UN—27JAN10

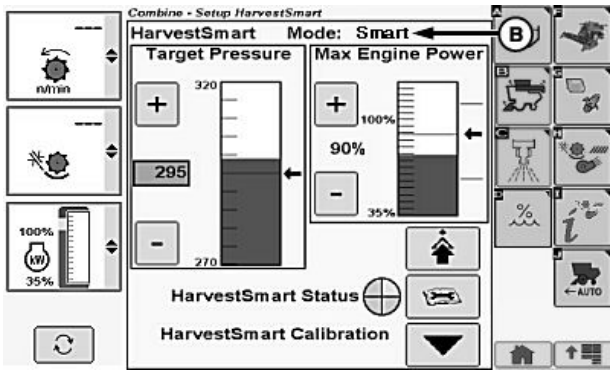
A—Kontakt til aktivering af udskiller

OUO6075,000431A -74-29JUN16-1/1

Harvest Smart™ aktiveringskontakt for indføringshastighed (hvis monteret)



H111263 —UN—23MAY14



H111264 —UN—23MAY14

A—Harvest Smart™ aktiveringskontakt for indføringshastighed

B—Driftsfunktioner

C—Indikatorlampe

Harvest Smart™ aktiveringskontakt for indføringshastighed (A) tillader maskinen at aktivere Harvest Smart™ systemet og vælge to funktionstilstande.

Ét tryk på Harvest Smart™ aktiveringskontakt for indføringshastighed får skærmen frem på displayet. Med endnu et tryk på kontakten skiftes der mellem de forskellige driftsfunktioner (B):

- FRA
- Smart
- Kapacitet

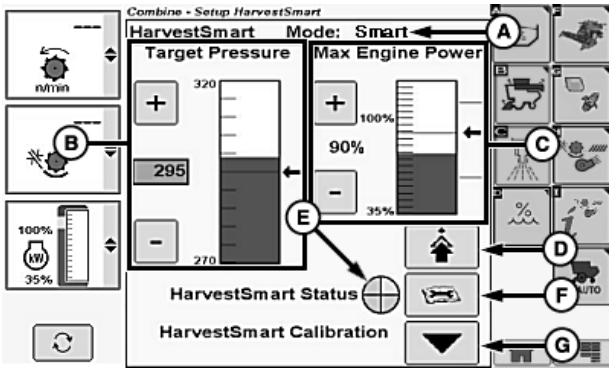
Indikatorlampen (C) tænder og angiver, at systemet er aktivt.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001808 -74-23MAY14-1/2

I afsnittet Harvest Smart™ indføringshastighed for høst finder du yderligere oplysninger om betjening af følgende:

- Driftstilstand (A)
  - FRA
  - Smart
  - Kapacitet
- Ønsket tryk (B)
- Maks. motoreffekt (C)
- Symbolet avanceret opsætning (D)
  - Maks. høsthastighed
  - Følsomhed
- Harvest Smart™ statusindikator (E)
- Symbolet fejlfindingsudlæsning (F)
- Harvest Smart™ kalibreringssymbol (G)



H106500 —UN—08JAN13

OUO6075,0001808 -74-23MAY14-2/2

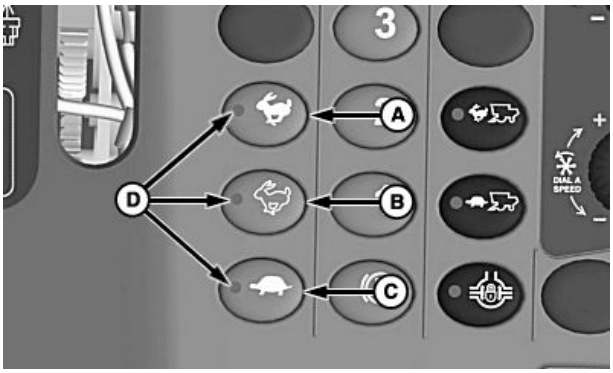
Kontakter til motorens hastigheder

Kontakterne for motorhastighed bruges til at øge eller reducere motorhastigheden.

- Kontakt (A) er for høj hastighed.
- Kontakt (B) er for mellem hastighed.
- Kontakt (C) er for lav hastighed.

Advarselslampe (D) angiver den aktuelt valgte kontakt.

A—Høj motorhastighed
B—Mellem motorhastighed
C—Lav motorhastighed
D—Indikatorlys



H94729 —UN—27JAN10

OUO6075,0000450 -74-28SEP10-1/1

Kontakt til sekundær bremse (hvis monteret)

BEMÆRK: Systemet er i manuel tilstand, når maskinen startes første gang. Parkeringsbremseindikatoren på hjørnestolpen lyser og angiver, at parkeringsbremsen er aktiveret. Tryk en gang på kontakten til parkeringsbremsen for at aktivere automatisk tilstand. Indikatoren for parkeringsbremsen slår FRA, når systemet står i automatisk funktion.

Parkeringsbremsekontakten (A) aktiverer/deaktiverer manuelt eller automatisk parkeringsbremsen og forhindrer at maskinen bevæges.

Automatisk tilstand:

BEMÆRK: Parkeringsbremsen aktiveres, hver gang multifunktionsgrebet sættes i neutral position, eller hvis motoren standses.

Hvis multifunktionsgrebet er i neutral position og hastigheden er lavere end 1,5 km/t (1 mph), aktiveres parkeringsbremsen. Hvis multifunktionsgrebet flyttes ud af neutral position, løsnes parkeringsbremsen.

Manuel aktivering (Standard):

Hvis multifunktionsgrebet er i neutral position og hastigheden er lavere end 3,0 km/t (1,9 mph), aktiveres parkeringsbremsen. Hvis multifunktionsgrebet flyttes ud af neutral position, eller hastigheden er højere end 1,5 km/t (1 mph), lyder der en alarm.

H94718 —UN—27JAN10

A—Parkeringsbremsekontakt

- **Parkeringsbremse trukket:**
  - Tryk på kontakten til parkeringsbremsen for at aktivere den. Parkeringsbremseindikatoren på hjørnestolpen lyser og angiver, at parkeringsbremsen er aktiveret.
- **Parkeringsbremsen udløst:**
  - Tryk på kontakten til parkeringsbremsen for at frakoble den, når universalgrebet står i frigear. Parkeringsbremseindikatoren på hjørnestolpen slår FRA. Parkeringsbremsen er stadig tilkoblet, indtil multifunktionsgrebet flyttes ud af frigear og vender tilbage til automatisk funktion.

OUO6075,0001706 -74-02JAN14-1/1

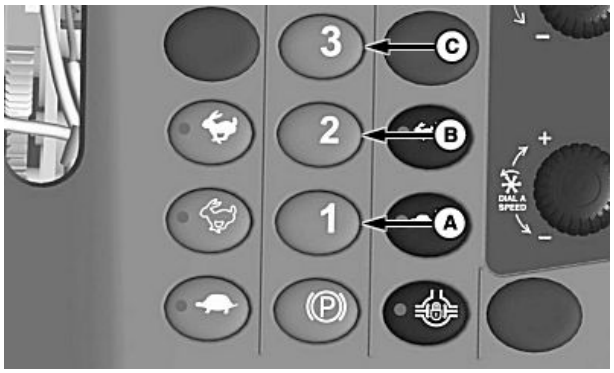
Trykknap skiftgearskontakter (hvis monteret)

BEMÆRK: Dækstørrelser og landekodebestemmelser begrænser den maksimalt tilladte markhastighed.

Maskinen skal stoppes, og universalgrebet skal flyttes til frigear, før det ønskede gear vælges.

Trykknappen for skift af gearkontakterne (A, B eller C) bruges til at styre transmissionens kørehastighed elektronisk. Tryk på den ønskede kontakt for at øge eller reducere maskinens kørehastighed. Displayet viser, hvilken kontakt der er trykket på og blinker, indtil transmissionen skifter elektronisk.

A—Trykknapskift 1. gearkontakt
B—Trykknapskift 2. gearkontakt
C—Trykknapskift 3. gearkontakt



H95208 —UN—27JAN10

OUO6075,0000642 -74-13DEC10-1/1

Kontakter til ProDrive funktion 1 og 2 (ProDrive maskiner) (hvis monteret)

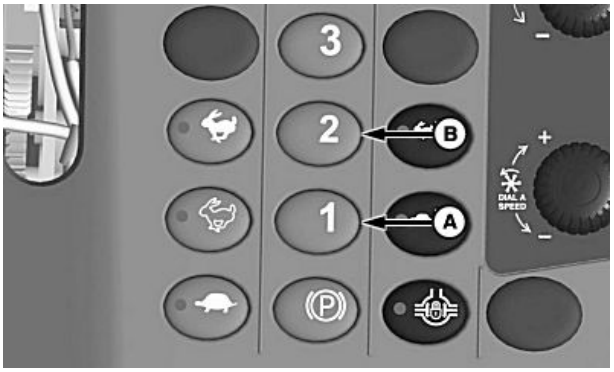
BEMÆRK: Dækstørrelser og landekodebestemmelser begrænser den maksimalt tilladte markhastighed. Hastigheden kan programmeres fra nul til den makismalt tilladte markhastighed.

Den maksimalt tilladte markhastighed ved tilbagekørsel er 10 km/t (6.2 mph) og ændres ikke i nogen tilstand.

Kontakter til ProDrive indstilling 1 eller 2 kan vælges, mens maskinen er i bevægelse.

Kontakt til ProDrive-tilstand 1 (A) og kontakt til ProDrive-tilstand 2 (B) bruges til at kontrollere transmissionsmarkhastigheden elektronisk. Der bruges kontakter til at indstille en komfortabel høst- eller transporthastighed. Når den ønskede markhastighed er indstillet og universalgrebet er skubbet helt frem, kører maskinen ikke hurtigere end den valgte indstilling for den pågældende tilstand.

1. Tryk på kontakten for ProDrive indstilling 1 eller 2. Advarselslamper på hjørnestolpedisplayet angiver den aktuelt valgte tilstand.

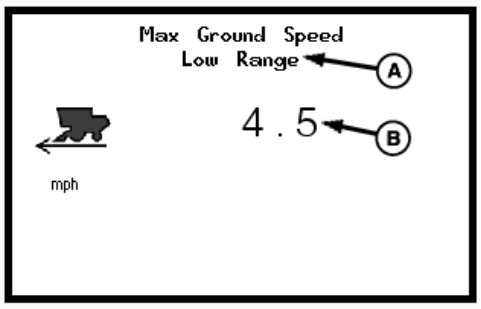


A—Kontakt til ProDrive indstilling 1

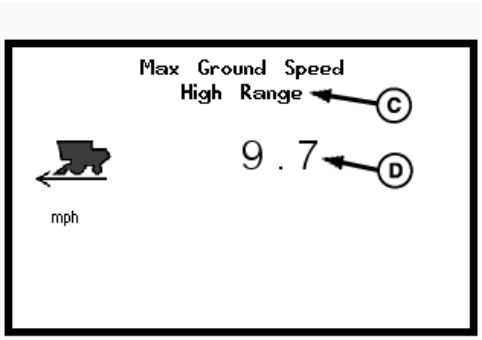
B—Kontakt til ProDrive indstilling 2

2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælger, indtil de ønskede maskinhastighedsindstillinger er nået.

Fortsættes på næste side



H101553 —UN—16MAY11



H101554 —UN—16MAY11

3. På CommandCenter displayet vises førerens indstillinger af:

BEMÆRK: Maksimumhastighed i tilstand 1 kan ikke indstilles højere end den aktuelle maksimumhastighedsindstilling i tilstand 2.

Maskinens hastighed ligger som vist i området 0—7,2 km/t (0—4.5 mph) eller 0—15,6 km/t (0—9.7 mph) og kan ikke arbejde hurtigere end den forvalgte hastighed.

Der forekommer hastighedsændringer mellem tilstand 1 og tilstand 2. (F.eks.: Tilstand 1 fastsat til 8 km/t (5 mph) med universalgrebet i mellemområdet (4 km/t) (2.5 mph). Indstilling 2 fastsat til 20 km/t (12.4 mph) med universalgrebet i mellemområdet 10 km/t (6.2 mph). Den aktuelle markhastighed øges mellem indstillingerne).

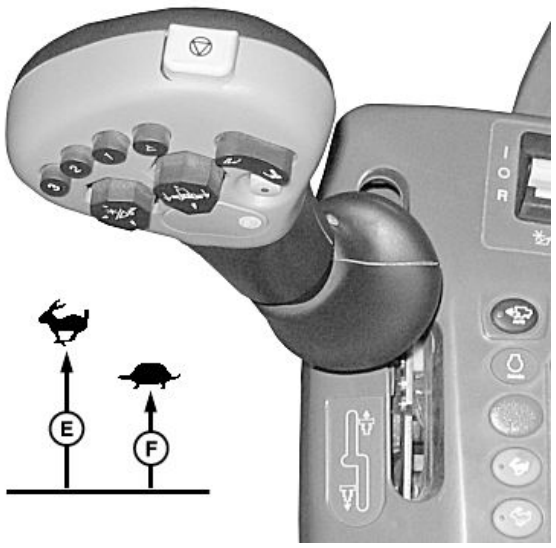
Maks. markhastighed – lavt område (tilstand 1)

- Maks. markhastighed – lavt område (A) vises, når kontakten til ProDrive indstilling 1 vælges.
  - På displayet vises den aktuelt fastsatte hastighed (B).
  - Når vælgeren drejes, øges eller reduceres maskinens kørehastighed langsomt, uanset hvor universalgrebet er placeret.

Maks. markhastighed – højt område (indstilling 2)

- Maks. markhastighed – højt område (C) vises, når kontakten til ProDrive indstilling 2 vælges.
  - På displayet vises den aktuelt fastsatte hastighed (D).
  - Når vælgeren drejes, øges eller reduceres maskinens kørehastighed langsomt, uanset hvor universalgrebet er placeret.

BEMÆRK: Højere maksimumindstillinger betyder mere voldsomme maskinbevægelser. Det er altid bedst at bruge det lave område med et lavt indstillingspunkt, når du foretager præcisionsbevægelser (fastlåsning af skærebordet).



H101555 —UN—16MAY11

A—Maks. markhastighed – lavt område
B—Aktuel indstilling af hastighed
C—Maks. markhastighed – højt område
D—Aktuel indstilling af hastighed
E—Højere accelerationsområde
F—Lavere accelerationsområde

- **Eksempel 1:** Montering af skærebordet på maskinen og høstning af den ønskede afgrøde. Tilstand 1 indstillet til 1,6 km/t (1 mph). Tilstand 2 indstillet til 11,3 km/t (7 mph).
- **Eksempel 2:** Vandveje nærmer sig og høstning af den ønskede afgrøde. Tilstand 1 indstillet til 4,8 km/t (3 mph). Tilstand 2 indstillet til 11,3 km/t (7 mph).

OUO6075,0000F82 -74-09FEB12-2/2

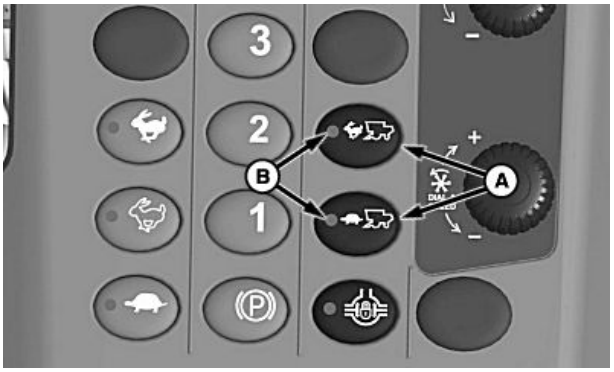
Kontakter til firehjulstræk (hvis monteret)

VIGTIGT: Firehjulstrækket må ikke slås TIL eller FRA, mens maskinen kører med højeste hastighed. Nedsæt hastigheden eller stop maskinen.

Slå firehjulstrækket FRA inden kørsel ned ad stejle hældninger.

Ikke maskiner med ProDrive: Under forhold som fremkalder højt tryk i det hydrostatiske system, og maskinen bliver langsommere eller stopper, flyt universalgrebet til frigear og skift transmissionen til et lavere gear.

Det sker ikke noget ved at skifte mellem indstillingerne lav (skildpadde) og høj (kanin) i fart, mens der høstes.



H94720 —UN—27JAN10

A—Kontakter til firehjulstræk **B—Indikatorlys**

Kontakterne for firehjulstræk (A) bruges til at kontrollere hastigheden af firehjulstræksystemet.

Tryk enten én gang på kontakten for firehjulstræk for at tilkoble eller en gang for at frakoble. En tændt kontrollampe (B) over kontakterne angiver, hvilken kontakt der blev valgt.

Tryk på den nederste kontakt (skildpadde), når der er brug for mere trækkraft, eller den øverste kontakt (kanin), når der er brug for større hastighed.

BEMÆRK: I de fleste tilfælde er det normalt, at forhjulene spinder ud (taber trækkraften) før baghjulene. I ekstremt mudrede forhold kan det blive nødvendigt at bruge begge bremser et øjeblik for at øge det hydrostatiske tryk på firehjulstrækkets motorer. Ikke maskiner med ProDrive: Hvis baghjulene spinner meget, skift transmissionen til et lavere gear.

Det anbefales at lade firehjulstrækket køre i lav (skildpadde) hastighed, så maskinen kan køre med maksimalt moment. Det anbefales, at du kun bruger høj (kanin) hastighed for at tillade baghjulene at spinne hurtigere end kørehastigheden, hvis der er behov for det.

FORSIGTIG: Ikke maskiner med ProDrive: Kørehastigheden stiger, når OFF slås til og falder, når ON slåes til.

OUO6075,0000F83 -74-09FEB12-1/1

Differentialespærre (såfremt monteret)

BEMÆRK: Differentialespærren tilkobles ikke, når afbryderen for vejtransportkørsel er tændt (ON). Differentialen frakobles, når bremsepedalerne trykkes ned.

Tilkobling er kun mulig, når markhastigheden er under 10 km/t (6.2 mph) og frakobles automatisk, når markhastigheden er over 12 km/t (7.5 mph).

Differentialspærrekontakten (A) aktiverer/deaktiverer differentialespærren manuelt for at forbedre trækkraften i marken. Advarselslampe (B) tændes, når systemet er aktivt.

H94721 —UN—27JAN10

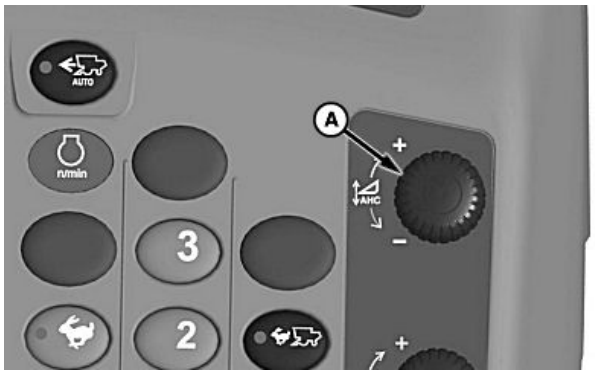
A—Kontakt til differentialespærre **B—Indikator**

OUO6075,0000F85 -74-09FEB12-1/1

Styreskive til skærebordets højde/HydraFlex™-tryk

Skærebordshøjdevælgeren (A) gør det muligt for føreren at vælge skærebordsstilling i forhold til jorden og automatisk returnere til denne stilling (se Genoptagelse af skærebordshøjde og stubhøjdesensor i afsnittet CommandTouch™ kabinehjørnestolpe).

Drej vælgeren mod symbolet (+) for at hæve skærehovedet og øge indstillingen (hvis udstyret med HydraFlex™ trykforøgelse) eller mod symbolet (-) for at sænke skærehovedet og reducere indstillingen (hvis udstyret med HydraFlex™-trykreduktion).



H94722 —UN—27JAN10

A—Styreskive til skærebordets højde/HydraFlex™-tryk

HydraFlex er et varemærke tilhørende Deere & Company

WM05597,000134B -74-06JUL15-1/1

Dial-A-Speed™ programvælger

Automatisk justering af vindehastighed/bæltepickuphastighed

Føreren kan bruge Dial-A-Speed™-vælgeren (A) til at skifte vinde- eller bælteindføringshastighed. Driftshastighed er et forhold mellem maskinens kørehastighed og vinde- eller bæltehastighed (se Dial-A-Speed™ system i afsnittet CommandTouch™ førerkabinens hjørnestolpe).

Drej vælgeren (C) mod symbolet (+) for at øge vinde- eller bæltehastigheden og indstillingen og mod symbolet (-) for at reducere vinde- eller bæltehastigheden og indstillingen.

Manuel justering af vindehastighed/bæltepickuphastighed

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for Dial-A-Speed™ (B) er markeret for at deaktivere det automatiske reguleringssystem og for at gøre manuel styring mulig.

Drej Dial-A-Speed™ programvælgeren for manuelt at ændre hastigheden for vinde eller bæltepickup.

Drej vælgeren mod symbolet (+) for at øge vinde- eller bælteopsamlingshastigheden og mod symbolet (-) for at reducere vinde- og bæltepickuphastigheden.

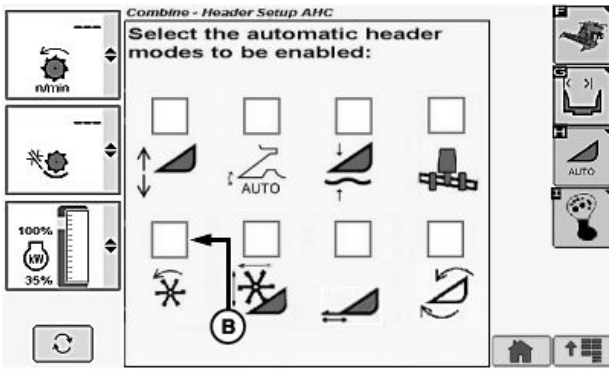
Systemet er i manuel tilstand, når:

- Der sidder et korrekt udstyret skærebord på maskinen.
- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling.
- Skærebord og separator er tilkoblet.
- Dial-A-Speed™ er frakoblet, eller maskinens hastighed er under 0,25 km/t (0.16 mph).

BEMÆRK: Majsborde med vinde tilkoblet i nedslået majs kører kun i manuel tilstand.

Dial-A-Speed er et varemærke tilhørende Deere & Company
CommandTouch er et varemærke tilhørende Deere & Company

H94723 —UN—27JAN10



H109799 —UN—12FEB14

A—Dial-A-Speed™ programvælger

B—Symbol for Dial-A-Speed™

Vinden skal aktiveres, se Ændring af skærebordets indstillinger i afsnittet CommandCenter™ displayskærme for flere informationer.

WM05597,000134C -74-06JUL15-1/1

Afbryderkontakt til vejtransport

FORSIGTIG: ProDrive™ Maskiner: Et tryk på hurtigstopkontakten, når tærskeværkstilkoblingen er aktiveret, får maskinen til at stoppe langsomt. Universalgrebet skal føres tilbage til neutral position for at nulstille fremdrivningssystemet.

Maskiner med trykknapskift eller mekanisk skift: Når føreren trykker på hurtigstopkontakten, mens tærskeværket er aktiveret, er han ansvarlig for at trække universalgrebet bagud for at stoppe maskinen.

Det anbefales altid at have sikkerhedssele på for at undgå alvorlige ulykker.

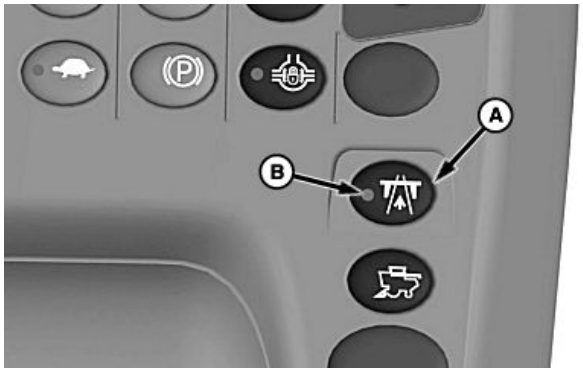
BEMÆRK: Maskinen kan ikke sættes i vejtilstand, hvis tærskeværket er aktiveret. Advarselsalarmmeddelelsen vises og angiver, at tærskeværket er aktiveret. Sluk for tærskeværket for at aktivere afbryderen for vejtransportkørsel.

Frakoblingskontakten til vejtransport (A) skal være i vejposition, når maskinen transporteres på vejen.

Når der trykkes på afbryderen for vejtransportkørsel, tændes kontrollampen (B) for at angive, at kontakten er i vejstilling. Afbryderen for vejtransportkørsel forhindrer følgende funktioner:

- Tærskeværkstilkobling
- Skærebordstilkobling
- Skærebordets hæve-/sænkefunktion
- Skærebord højdegenaktivering
- Skærebord højdefølsomhed
- Sidehældning

ProDrive er et varemærke tilhørende Deere & Company
CommandCenter er et varemærke tilhørende Deere & Company



H94726 —UN—27JAN10

A—Afbryderkontakt til transportkørsel

B—Kontrollampe

- Hævning/sænkning af vinde og for/bag af vinde
- Aflæsse tømmesnegl
- Sneglens svingfunktion
- Sammenklappelig indføringssnegl (hvis monteret)
- Korntankdæksler (hvis monteret)

BEMÆRK: Motorhastighedsstyringen (ProDrive™ maskiner) aktiveres, når kontakten til frakobling af vejtransport-funktion er slået til. Se Styring af motorhastighed (ProDrive™ maskiner) i afsnittet CommandCenter™ Displayskærmbilleder for yderligere information.

Efter at maskinen er transporteret på offentlige veje, og der skal udføres markdrift, skal der trykkes på afbryderen for vejtransportkørsel i **to sekunder**, så kontrollampen slukkes, og de ønskede kontaktfunktioner igen kan betjenes.

OUO6075,00042D0 -74-26APR16-1/1

Genvejskontakt til sammenklappelige funktioner (hvis monteret)

BEMÆRK: Skærmen viser alle valgfrie sammenklappeligsfunktioner. Standardindstillingen for sammenklappeligsfunktionen er altid øverst på skærmen afhængigt af ekstraudstyr.

Tryk på genvejskontakt for sammenklappelige funktioner (A) for direkte navigation til indstillingsskærmen for sammenklappelige funktioner. Se indstilling af sammenklappelige funktioner i afsnittet CommandCenter displayskærme for flere sammenklappelige funktioner.

A—Genvejskontakt til sammenklappelige funktioner

H94727 —UN—27JAN10

OUO6075,0000468 -74-28SEP10-1/1

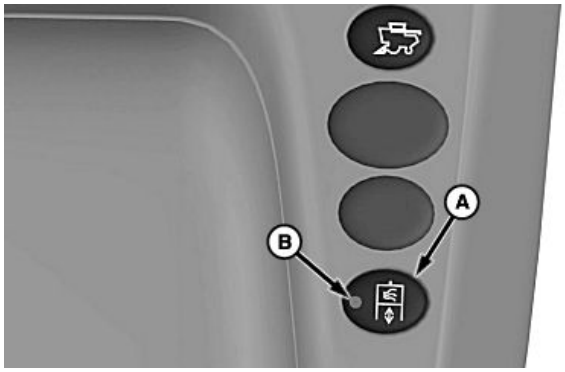
Kontakt til luftkompressor (hvis monteret)

Kontakten (A) til luftkompressoren gør det muligt, at maskinføreren kan bruge trykluft, der frembringes af luftkompressoren på motorplatformen. Kontrollampen (B) lyser, når der er trykluft til rådighed.

Se Brug af luftkompressor i afsnittet Servicering af motor for yderligere informationer.

Systemkrav:

- Tændingskontakten skal stå i køreposition.
- Multifunktionshåndtag i frigear.
- Kontakten til luftkompressor slået TIL.
- Parkeringsbremse aktiveret (manuel 3-trins gearkasse).

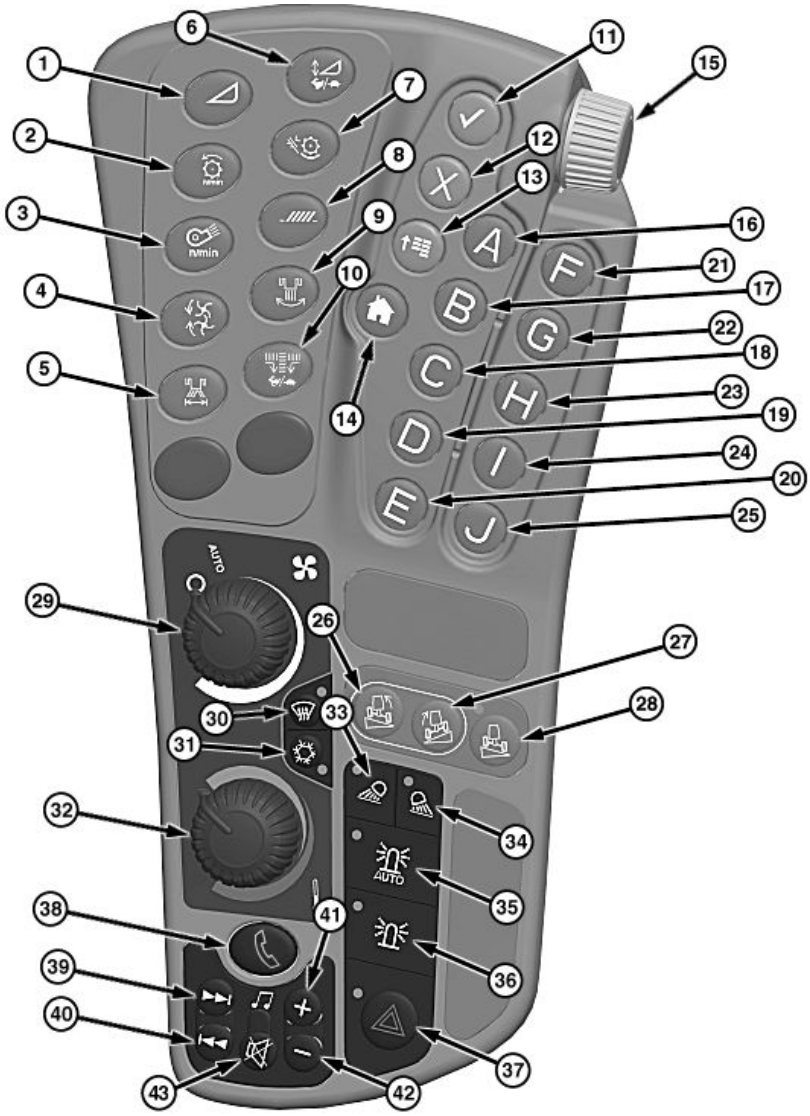


H95217 —UN—28JAN10

A—Kontakt til luftkompressor B—Kontrollampe

SS43267,00004DE -74-27JAN15-1/1

CommandARM™-reguleringer



H110014 —UN—01APR14

1— Kontakt til justering af skærebord
2— Kontakt til regulering af tærskehastighed
3— Kontakt til regulering af underblæserhastighed
4— Kontakt til regulering af spræderhastighed og skærm
5— Kontakt til udladningsskift (hvis monteret)
6— Kontakt til justering af indføringshusets hastighed/følsomhed
7— Kontakt til regulering af tærskefrigang
8— Kontakt til regulering af emtesold/skumsold
9— Kontakt til regulering af bagsmækkens styrepladevinkel (hvis monteret)
10— Kontakt til hastighedsreduktion for siderem
11— Bekræftelsesknap
12— Annulleringskontakt
13— Hovedmenukontakt
14— Hjemkontakt
15— Vælger
16 - 25—A—J genvejskontakter
26— HillMaster™ kontakt til manuel venstre hældning (hvis monteret)
27— HillMaster™ kontakt til manuel højre hældning (hvis monteret)
28— HillMaster™ kontakt til automatisk nivellering (hvis monteret)
29— Blæserhastighedsvælger
30— Kontakt til afrimning
31— Kontakt til klimaanlæg
32— Temperaturvælger
33— Arbejdslygter 1 (forreste stubbe) kontakt
34— Arbejdslygter 2 (bagerste udladning) kontakt
35— Auto rotorblinkkontakt
36— Rotorblinkkontakt
37— Kontakt til katastrofeblink
38— Kontakten til Push-To-Talk (tryk for at tale) (hvis monteret)
39— Kontakten til søg fremad (hvis monteret)
40— Kontakten til søg bagud (hvis monteret)
41— Kontakten til volumenstigning (hvis monteret)
42— Kontakten til volumenreduktion (hvis monteret)
43— Mute kontakt (hvis monteret)

BEMÆRK: Ikke alle kontakter på CommandARM™ er tilgængelige for hver maskinmodel.

Fortsættes på næste side

OUO6075,000180F -74-28MAY14-1/2

Før betjening af maskinen, bliv bekendt med kontakter og styreanordninger.

CommandARM er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,000180F -74-28MAY14-2/2

Kontakt til justering af skærebord

BEMÆRK: Afhængigt af maskinens ekstraudstyr og skærebordstyper vil antallet af tryk på kontakten variere. Tryk på kontakten, indtil den ønskede justering vises på displayet.

Tryk på kontakten til justering af skærebordet (A) efter behov for at justere følgende.

Justering af knivbjælketryk

BEMÆRK: Fungerer kun på HydraFlex™ platforme.

Justering af knivbjælketrykket giver maskinføreren mulighed for at hæve eller sænke trykket i knivbjælken.

1. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at hæve eller sænke trykket og forvalget.
2. Displayet viser maskinførerens justeringsindstillinger.

Justér flydeposition

BEMÆRK: Virker kun på 600D transportbånd.

Skærebordets stubhøjdesensor (fri fra jorden) skal være aktiveret for at justere flydepositionen. Denne er ikke tilgængelig med skærebordets stubhøjdesensor (på jorden).

Skærebordets stubhøjdesensor må ikke være aktiveret for at justere flydetrykket.

Justering af flydepositionen giver maskinføreren mulighed for at hæve eller sænke trykket i støttehjulet og flyderammecylindrene.

1. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet, eller drej vælgeren for at hæve eller sænke trykket og forvalget for støttehjulet og flyderammecylindrene.
   - Værdierne kan justeres fra 1 til 10 og har en standardværdi på 5.
   - Maskiner for jævnt terræn har en indstilling på 3 eller lavere.
   - Maskiner med sidehældning starter med en indstilling på 5.

BEMÆRK: Værdien skal indstilles lavere til forholdene, hvor skærehøjden ikke forbliver jævn (venstre mod højre). Stejle skråninger skal have en lavere værdi.

2. Displayet viser maskinførerens justeringsindstillinger.

Justér remhastighed

BEMÆRK: Virker kun på transportbånd og bæltepickuppere.

Justering af transportbåndshastighed giver maskinføreren mulighed for at hæve eller sænke bæltehastigheden.

1. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet, eller drej vælgeren for at hæve eller sænke bæltehastigheden.
2. Displayet viser maskinførerens justeringsindstillinger.

H94660 —UN—27JAN10

A—Kontakt til justering af skærebord

Justér transportbåndets knivbjælkehældning

BEMÆRK: Virker kun på serie 600 transportbånd.

Justering af transportbåndsknivbjælkens hældning giver maskinføreren mulighed for at hæve eller sænke knivbjælkevinklen.

1. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet, eller drej vælgeren for at justere knivbjælkevinklen.
   - Forøgelse af værdien vipper knivbjælken nedefter.
   - Reduktion af hældninger knivbjælke op.
2. Displayet viser maskinførerens justeringsindstillinger.

Justering af hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud

BEMÆRK: Virker kun, hvis maskinen er monteret med hydraulisk hældning fremad/bagud af indføringshuset.

Hydraulisk justering af indføringshushældningen fremad/bagud giver maskinføreren mulighed for at hæve eller sænke indføringshusets vipperamme.

1. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet, eller drej vælgeren for at justere vinklen på indføringshusets vipperamme.
   - Forøgelse af værdien vipper vinklen på indføringshusets vipperamme fremad.
   - Reduktion vipper vinklen på indføringshusets hældningsramme bagud.
2. Displayet viser maskinførerens justeringsindstillinger.

Justering af knivbjælkeposition fremad/bagud

BEMÆRK: Virker virker på europæiske 600X skærebordsplatforme.

Justering af knivbjælkeposition giver maskinføreren mulighed for at styre positionen for knivbjælken.

Fortsættes på næste side

1. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet, eller drej vælgeren for at justere knivbjælkepositionen.
   - Forøgelse af værdien fører knivbjælken fremad.
   - Reduktion trækker knivbjælkens position bagud.
2. Displayet viser maskinførerens justeringsindstillinger.

Justering af sidebåndets reduktionshastighed

BEMÆRK: Virker kun på transportbåndsplatforme.

HydraFlex er et varemærke tilhørende Deere & Company

Justering af sidebåndets reduktionshastighed gør det muligt for maskinføreren at vælge en lavere indstillingsværdi for sidebåndenes hastighed.

1. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet, eller drej vælgeren for at hæve eller sænke sidebæltehastigheden.
2. Displayet viser maskinførerens justeringsindstillinger.

OUO6075,000411F -74-18APR16-2/2

Kontakt til regulering af tærskehastighed

Kontakt til tærskehastighedsregulering (A) øger eller sænker tærskehastigheden.

1. Tilkobl tærskeværk.
2. Tryk på kontakten til regulering af tærskehastighed.
3. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke tærskehastigheden.
4. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

BEMÆRK: Kontakten for tærskehastighed nulstiller indikatorerne for lav hastighed på tachometeret. Hver gang tærskehastigheden ændres, nulstilles indikatoren også. Tærskehastighed kan øges omkring 30 o/min over fire timer, i takt med at olietemperaturen øges. Juster tærskehastighed som nødvendigt.

H94669 —UN—27JAN10

A—Kontakt til regulering af tærskehastighed

OUO6075,000044A -74-28SEP10-1/1

Kontakt til regulering af underblæserhastighed

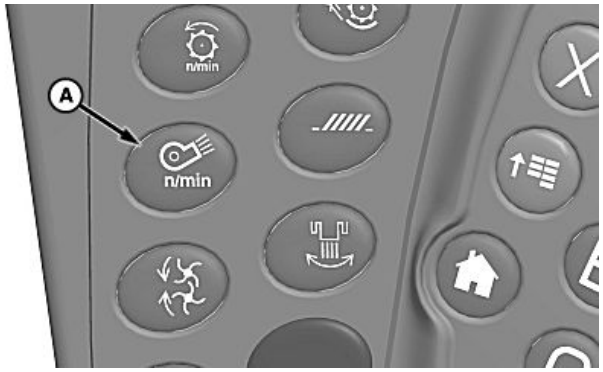
Kontakten til regulering af underblæserhastighed (A) hæver eller sænker underblæserhastighed.

1. Tilkobl tærskeværk.
2. Tryk på kontakten til regulering af underblæserhastighed.
3. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke underblæserhastighed.
4. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

Blæserhastighedsmotoren har en termisk (varme) afbryder, der stopper motoren fra at køre, hvis der forekommen nogen af følgende:

- Kontakten aktiveres kontinuerligt i mere end to eller tre minutter.
- Justeringssystemet er mod stoppet, mens motoren stadig forsøger at ændre hastigheden.
- For meget hæmning eller slæbning i forbindelsen.

Hvis nogen af ovennævnte årsager mistænkes, skal nødvendig rengøring og justering foretages.



H94670 —UN—27JAN10

A—Kontakt til regulering af underblæserhastighed

BEMÆRK: Lad motoren køle af i 10 til 15 minutter, før fornyet betjening af kontakten.

OUO6075,000044B -74-28SEP10-1/1

Kontakt til justering af sprederhastighed (halmspreder og PowerCast™ bagsmækspreder)

Enkelthastigheds spreder (hvis monteret):

BEMÆRK: Sprederens hastighed kan justeres med deaktiveret tærskeværk. Dette giver maskinføreren mulighed for at justere sprederens forvalgshastighed. Når tærskeværket er aktiveret, arbejder sprederen med forvalgt hastighed.

Sprederhastighed har et område på 0—550 o/min. Hæv sprederhastighed indtil den ønskede sprederbredde er opnået.

Kontakten til sprederhastighedsregulering (A) hæver eller sænker hastigheden på begge sprederskiver inde fra førerkabinen.

1. Tryk på kontakten sprederhastighedsregulering.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke sprederhastighed.
3. Displayet viser maskinførerens justeringsindstillinger.

BEMÆRK: Indstil sprederhastighed til nul, når sprederen ikke er i brug.

Spreder med dobbelt hastighed (hvis monteret):

BEMÆRK: Sprederens hastighed kan justeres med deaktiveret tærskeværk. Dette giver maskinføreren mulighed for at justere sprederens forvalgshastighed. Når tærskeværket er aktiveret, arbejder sprederen med forvalgt hastighed.

Sprederhastighed har et område på 0—550 o/min. Hæv sprederhastighed indtil den ønskede sprederbredde er opnået.

Kontakten til sprederhastighedsregulering (A) hæver eller sænker hastigheden på begge sprederskiver sammen eller uafhængigt inde fra førerkabinen.

1. Kontakt til justering af sprederhastighed:
   - Tryk på kontakten **en gang** for at justere begge sprederskive hastigheder.
   - Tryk på kontakten **to gange** for at justere venstre sprederskives hastighed.
   - Tryk på kontakten **tre gange** for at justere højre sprederskives hastighed.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke sprederhastighed.
3. Displayet viser maskinførerens justeringsindstillinger.

PowerCast er varemærke tilhørende Deere & Company

H94671 —UN—27JAN10

A—Kontakt til regulering af sprederhastighed

BEMÆRK: Indstil sprederhastighed til nul, når sprederen ikke er i brug.

PowerCast™ bagsmækspreder (hvis monteret):

BEMÆRK: PowerCast™ bagsmækprederens hastighed kan justeres med deaktiveret tærskeværk. Dette giver maskinføreren mulighed for at justere sprederens forvalgshastighed. Når tærskeværket er aktiveret, arbejder sprederen med forvalgt hastighed.

Sprederhastighed har et område på 0—550 o/min. Hæv sprederhastighed indtil den ønskede sprederbredde er opnået.

Kontakten til sprederhastighedsregulering (A) hæver eller sænker hastigheden på begge sprederskiver sammen eller uafhængigt inde fra førerkabinen.

1. Kontakt til justering af sprederhastighed:
   - Tryk på kontakten **en gang** for at justere begge sprederskive hastigheder.
   - Tryk på kontakten **to gange** for at justere venstre sprederskives hastighed.
   - Tryk på kontakten **tre gange** for at justere højre sprederskives hastighed.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke sprederhastighed.
3. Displayet viser maskinførerens justeringsindstillinger.

WM05597,0001354 -74-06JUL15-1/1

Kontakt til regulering af skærm (avanceret PowerCast™ bagsmækspreder)

Advanced PowerCast™ bagsmækspreder (hvis monteret):

BEMÆRK: Se Indstilling af restmaterialemanagement i CommandCenter™ i afsnittet Displayskærme for flere informationer om justering af sprederhastighed.

Sprederhastighed har et område på:

- *350 - 550 o/min (majs) (standard 500 o/min)*
- *600 - 800 o/min (små korn) (standard 700 o/min)*

Kontakt til sprederens hastighedsregulering (A) hæver eller sænker procentdelen af skærmspreningsbredden eller forskydning på begge sprederskiver inde fra førerkabinen.

BEMÆRK: Tryk på kontakten en gang for at justere spredningsbredden eller tryk to gange for at justere forskydningsregulering.

Den avancerede PowerCast™ bagsmækspreder bruger uafhængigt justerbare skærme til at dække sprederskiverne, som justerer spredningsbredden og retningen af restmaterialer. Når skærmene er justeret til at dække mere af sprederskiven, skubbes materialet yderligere fra maskinen og i denne retning.

Justering af bredde:

1. Tryk på kontakten **en gang** for at justere spredningsbredden.

BEMÆRK: Indtastning af et område fra 0 til 100% flytter både skærme og øger spredningsbredden lige på begge sprederskiver.

For eksempel: Maskinen er udstyret med et 10,7 m (35 ft) skærebord uden vind. Standard spredningsbredde er 0%. Med en indstilling på 0% spredes rester i en 1 m (3 ft) afstand fra skærebordsenden. Tryk på kontakten en gang for at justere spredningsbredden. Hæv spredningsbredden til 50% der gør det muligt for begge skærme at flytte det samme stykke, hvilke øger spredningsbredden både til venstre og højre med ca. den ønskede spredningsbredde.

2. Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når de ønskede tal er markerede.

BEMÆRK: Gentag proceduren indtil den ønskede værdi vises.

3. Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept er markeret for at gemme den ønskede værdi.

CommandCenter er et varemærke tilhørende Deere & Company
PowerCast er varemærke tilhørende Deere & Company

H94671 —UN—27JAN10

A—Kontakt til regulering af sprederhastighed

4. Displayet viser maskinførerens justeringsindstillinger.

Justering af forskydning (vindkompensation):

1. Tryk på kontakten **to gange** for at justere forskydning af sprederen.

BEMÆRK: Indtastning af et område på 0 til 100% til venstre eller højre (angivet ved pilen på displayet) flytter restspredningen imod denne retning.

For eksempel: Maskinen er udstyret med et 10,7 m (35 ft) skærebord med vindretning fra maskinens højre side. Sprederbredden er indstillet til 50% for at sprede den fulde bredde på skærebordet (uden vind). Med en indstilling på skærmforskydning på 0%, spredes restmaterialer 1 m (3 ft) kort imod vindretningen (højre side) og 1 m (3 ft) til længere i vindretningen (venstre side). Tryk på kontakten to gange og justér skærmens forskydningsværdi. Forøgelse af forskydningsværdien til 50% giver venstre skærm mulighed for at bevæge sig yderligere ind (nedsættelse af spredebredde på venstre side) og højre skærm til at bevæge sig længere ud (øge spredebredde på højre side).

2. Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når de ønskede tal er markerede.

BEMÆRK: Gentag proceduren indtil den ønskede værdi vises.

3. Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept er markeret for at gemme den ønskede værdi.

4. Displayet viser maskinførerens justeringsindstillinger.

WM05597,0001355 -74-06JUL15-1/1

Skiftekontakt til afladning (hvis monteret)

Halmsnitterstyreblade (hvis monteret): Afladning af skiftekontakten (A) flytter automatisk halmsnitterens spredeplader fra højre til venstre eller fra ventre til højre.

Spreder med dobbelt hastighed (hvis monteret): Afladning af skiftekontakten (A) justerer automatisk sprederens hastighed ved at sætte farten op eller sænke farten på sprederskiver.

PowerCast bagsmækspreder (hvis monteret): Afladning af skiftekontakten (A) justerer automatisk sprederens hastighed ved at sætte farten op eller sænke farten på sprederskiver.

Avanceret PowerCast bagsmæksspreder (hvis monteret): Afladning af skiftekontakten (A) justerer automatisk sprederskærmene, der dækker sprederskiverne.

BEMÆRK: For eksempel: Hvis vinden blæser avner eller strå mod den usnittede afgrøde, eller føreren har nået enden af rækken og kører tilbage i modsat retning, skal der trykkes på skiftekontakten for at tillade automatisk flytning af halmsnitterens spredepladertil den modsatte side.

H94672 —UN—27JAN10

A—Skiftekontakt til afladning

- *Flyt automatisk halmsnitterens spredeplader til den modsatte side.*
- *Flyt automatisk spreder hastigheder til den modsatte side.*
- *Flyt automatisk sprederskærmene til den modsatte side.*

OUO6075,000046D -74-19NOV10-1/1

Kontakt til justering af indføringshusets hastighed/følsomhed

Kontakten til justering af indføringskanalens hastighed/følsomhed (A) gør det muligt for føreren at kompensere for ujævnt underlag og kontrollere den vandrette og lodrette stilling af skærehovedet. Systemet sammenlilgner kontinuerligt forudindstillede positioner og aktuelle positioner og holder på denne måde skærebordet i ønsket arbejdsposition.

H94674 —UN—27JAN10

A—Kontakt til justering af indføringshusets hastighed/følsomhed

Manuel hæve-/sænkehastighed:

Den manuelle hæve-/sænkehastighed styrer reaktionshastigheden for skærebordets hæve-/sænkefunktioner for manuel styring, eller når den står i automatisk højdegenoptagelsestilstand.

BEMÆRK: Hastighedsindstilling vist på displayet under justering. Indstillingerne justeres mellem 0 til 100.

1. Tryk på indføringshusets hastigheds-/følsomhedsjusteringskontakt (A) **en gang** for at vælge den manuelle hæve-/sænkehastighed.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke reaktionshastighed.
3. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

Skærebordshøjdefølsomhed:

Trykfølsomheden for stubhøjdesensoren og aktiv skærebordsflydning (automatiske funktioner) styrer reaktionshastigheden for skærebordets bevægelser i automatisk følsomhed og automatisk flydetilstande.

BEMÆRK: Følsomhedsindstillingerne vises på displayet, når der justeres. Indstillingerne justeres mellem 0 til 100.

1. Tryk på indføringshusets hastigheds-/følsomheds justeringskontakt (A) **to gange** for at vælge skærebordets højdefølsomhed.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke følsomheden.
3. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

Manuel hældningshastighed:

BEMÆRK: Funktionen manuel hældningshastighed virker kun på lukkede-midter hydraulikmaskiner udstyret med sidehældning.

Manuel hældningshastighed styrer reaktionen for sidehældningsbevægelser i manuel hastighedstilstand.

BEMÆRK: Hastighedsindstilling vises på displayet under justering. Indstillingerne justeres mellem 0 til 100.

1. Tryk på indføringshusets hastigheds-/følsomhedsjusteringskontakt (A) **tre gange** for at vælge den manuelle hældningshastighed.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke hældningshastighed.
3. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

Automatisk hældningsfølsomhed:

BEMÆRK: Den automatiske hastighedsfunktion for hældningsfølsomheden virker kun på maskiner udstyret med sidehældning.

Den automatiske hældningsfølsomhed styrer reaktionshastigheden for sidehældningsbevægelser i automatiske følsomheds- og automatiske flydetilstande.

BEMÆRK: Følsomhedsindstillingerne vises på displayet, når der justeres. Indstillingerne justeres mellem 0 til 100.

BEMÆRK: Hastighedsfunktionen for indføringshusets sidehældningsfølsomhed virker kun på maskiner udstyret med sidehældning.

1. Tryk på indføringshusets hastigheds-/følsomhedsjusteringskontakt (A) **fire gange** for at vælge den automatiske hældningsfølsomhed.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke hældningsfølsomheden.
3. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

OUO6075,0000447 -74-01DEC10-1/1

Kontakt til regulering af tærskefrigang

Kontakt til tærskefrigangsregulering (A) øger eller sænker konkav frigang.

1. Tryk på kontakten til regulering af tærskefrigang.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke tærskefrigang.
3. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

A—Kontakt til regulering af tærskefrigang

H94675 —UN—27JAN10

OUO6075,00004D3 -74-28SEP10-1/1

Kontakt til justering af emtesold/skumsold

Kontakten til regulering af emtesold/skumsold øger eller sænker størrelsen på emtesold/skumsoldfrigang.

Oversoldindstilling

1. Tryk på kontakten **en gang** for at justere emtesoldfrigang.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke emtesoldfrigang.
3. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

Kornsoldindstilling

1. Tryk på kontakten **to gange** for at justere skumsoldfrigang.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at øge eller sænke skumsoldfrigang.
3. Displayet viser maskinførerens justerings indstillinger.

H94676 —UN—27JAN10

A—Kontakt til justering af emtesold/skumsold

OUO6075,00004D4 -74-07OCT10-1/1

Kontakt til regulering af bagsmækkens styrepladevinkel (hvis monteret)

Kontakten til justering af bagsmækkens styreplader (A) giver maskinføreren mulighed for at justere retningen af bagsmækkens styreplader inde fra førerkabinen.

1. Tryk på kontakten til regulering af bagsmækkens styrepladevinkel.
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren for at justere bagsmækkens styreplader til venstre eller højre.
3. Displayet viser maskinførerens justeringsindstillinger.

H94677 —UN—27JAN10

A—Kontakt til regulering af bagsmækkens styrepladevinkel

OUO6075,0001812 -74-28MAY14-1/1

Kontakt til hastighedsreduktion for siderem

BEMÆRK: Virker kun på transportbåndsplatforme.

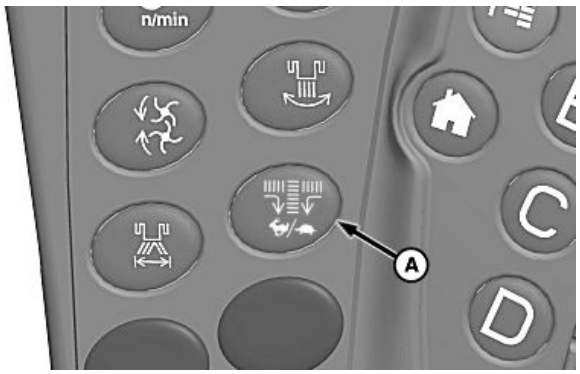
Nedsættelse af hastigheden for transportbåndets sideremme øger fodring indføringsydeevnen, når afgrøden høstes på den ene side af platformen, på grund af uregelmæssigt formede områder.

Kontakten til hastighedsreduktion for siderem (A) muliggør, at transportbåndsremmens hastighed automatisk nedsættes til hastigheden indstillet fra fabrik.

1. Tryk på kontakten til hastighedsreduktion for siderem.
2. Langsom hastighedsfunktion aktiveret vil blive vist på displayet, og transportbåndsremmens hastighed nedsættes automatisk til hastigheden indstillet fra fabrik.
3. Ved gentaget tryk på kontakten til hastighedsreduktion eller forsøg på at foretage manuelle justeringer af remhastigheden under langsom hastighedsfunktionen returnerer automatisk remhastigheden til den oprindelige hastighed indstillet af maskinføreren.

BEMÆRK: Hvis den aktuelle transportbånds remhastighed er langsommere end hastigheden indstillet fra fabrikken, aktiveres systemet ikke, og der vises en fejlfindingskode.

Kontakt din John Deere forhandler, hvis der er behov for justering af hastighed indstillet fra fabrikken.



H110013 —UN—01APR14

A—Kontakt til hastighedsreduktion for siderem

OUO6075,00017AA -74-26MAR14-1/1

Betjeningselementer

- **Vælgerskive (A):** gør det muligt for føreren at flytte "fokus" fra punkt til punkt på CommandCenter -displayet. Når et punkt fremhæves, vises et værktøjstip, der beskriver, hvad det fremhævede objekt skal bruges til. Vælgerskiven bruges også til dataangivelse ved at øge/reducere numeriske værdier.
  - Ved at dreje vælgeren fremad forøges værdierne i indlæsningsfelterne.
  - Ved at dreje vælgeren bagud reduceres værdierne i indlæsningsfelterne.
- **Bekræftelsesknap (B):** gør det muligt for føreren at vælge det ønskede "fokusområde" på CommandCenter -displayet eller bekræfte en handling.
- **Annulleringskontakt (C):** gør det muligt for føreren til enhver tid at annullere eller fravælge en handling på displayet.
- **Hovedmenuknap (D):** bruges til at ændre den aktive "anvendelse", som køres på CommandCenter -displayet. Punkter eller anvendelser i menuen omfatter:
  - Meddelelsescentral
  - Skærmindstillinger
  - Layout-manager
  - Mejetærsker
  - Præstationsovervågning
  - GreenStar
  - Video
- **Startkontakt (E):** gør det muligt for maskinføreren at vende tilbage til startsiden.

H94960 —UN—27JAN10

A—Vælger
B—Bekræftelsesknap
C—Annulleringskontakt
D—Hovedmenukontakt
E—Startkontakt

- **Genvejskontakter (F):** gør det muligt for maskinføreren at vælge et tilsvarende symbol på den sekundære displayenhed eller GreenStar display (hvis monteret).

OUO6075,00004D5 -74-07OCT10-1/1

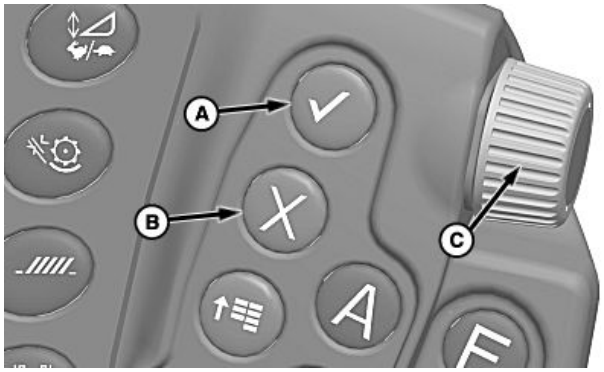
Indstillingstilstande (manuel eller automatisk)

Når der trykkes på bekræftelseskontakten (A) eller annulleringskontakten (B), mens der vises en indstillingsskærm på CommandCenter, skjules indstillingsskærmen, og der returneres til startsiden.

Tryk på bekræftelseskontakten eller annulleringskontakten har de følgende virkninger under justering:

- Tryk på bekræftelsesknappen under justering:
  - Manuel tilstand – systemet deaktiveres.
  - Automatisk tilstand – systemet fortsætter justering i baggrunden.
- Tryk på annulleringskontakten under justering:
  - Manuel tilstand – systemet deaktiveres.
  - Automatisk tilstand – systemet deaktiveres.

Drejning på vælgeren (C) i begge tilstande enten øger (fremad) eller sænker (bagud) forvalg.



H94659 —UN—27JAN10

A—Bekræftelsesknap
B—Annulleringskontakt
C—Vælger

OUO6075,0000441 -74-11OCT10-1/3

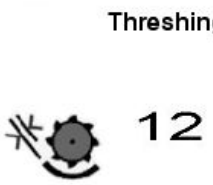
Manuel funktion

Giver styring af grundlæggende hæve/sænkefunktion. Anvendes i vejtilstand, eller når kravene til automatisk tilstand ikke opfyldes.

Når tændingskontakten er slået til og separator og skærebordet er deaktiveret, kan følgende indstillinger justeres:

- HydraFlex-tryk
- Transportbåndshastighed
- Vindehastighed
- Emtesoldets åbning
- Kornsoldets åbning
- Tærskefrigang
- Underblæserhastighed
- Tærskehastighed
- Platform fremad/bagud hældning
- Vinkel af snitterspredeplade
- Bæltehastighed

CommandARM er et varemærke tilhørende Deere & Company



H95967 —UN—07APR10

Tryk på den ønskede CommandARM™ kontakt.

Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren til forvalg.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000441 -74-11OCT10-2/3

Automatisk tilstand

BEMÆRK: Sort værdi (A) angiver aktuelt forvalg. Blå værdi (B) angiver sænkning eller stigning af forvalgsværdien, når plus (+) eller minus (-) symbolet berøres, eller vælgeren drejes.

Giver avanceret styring af “dial-in” funktion.

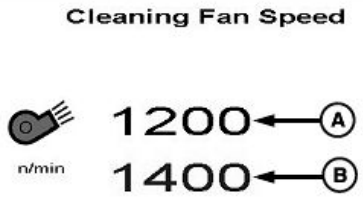
Med motoren i høj tomgang, og tærskeværket er aktiveret, kan følgende indstillinger justeres:

- Tærskehastighed
- Underblæserhastighed

Følgende indstillinger kan justeres med kørende motor:

- Emtesoldets åbning
- Kornsoldets åbning
- Tærskefrigang
- Vinkel af snitterspredeplade
- Fordelerhastighed
- Skærebordshøjdehastighed
- Skærebordshøjdefølsomhed
- Manuel sidehældningsfølsomhed
- Automatisk sidehældningsfølsomhed
- ProDrive transmission maks. hastighedsområde 1

CommandARM er et varemærke tilhørende Deere & Company



H95966 —UN—07APR10

A—Sort værdi **B—Blå værdi**

- ProDrive transmission maks. hastighedsområde 2
- Flydeposition for skærebordets stubhøjdesensor

Tryk på den ønskede CommandARM™ kontakt.

Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet eller drej vælgeren til forvalg.

OUO6075,0000441 -74-11OCT10-3/3

HillMaster nivelleringsreguleringskontakter

Automatisk nivellering

Styrekontakten til automatisk nivellering (A) gør det muligt for maskinseparatoren at nivellere sig selv, mens maskinen kører over kuperet terræn.

Systemkrav:
- Motoren er i gang
- Afbryder til transportkørsel i markstilling

1. Aktivér det automatiske nivelleringssystem ved at trykke på styrekontakten til automatisk nivellering.
2. Indikatorlys (B) tændes og angiver, at indstillingen står i automatisk funktion.
3. Displayet viser den grafiske position for maskinchassiset.

Der bruges et pendul til at føle maskinens hældning, når den bevæger sig igennem marken.

BEMÆRK: Med det automatiske nivelleringssystem slået til kan denne kontakt bruges til at tilsidesætte automatikkens funktioner (maskinen kan manuelt blive tippet mod højre eller venstre).

Manuel nivellering

Manuelle hældningskontakter gør det muligt manuelt at vippe maskinchassiset til venstre eller højre, når maskinen kører i kuperet terræn.

Systemkrav:
- Motoren er i gang
- Afbryder til transportkørsel i markstilling

BEMÆRK: Maskiner med trykknap skiftetransmission: Tryk på kontakten manuel hældning til højre (C) eller kontakten manuel hældning til venstre (D) for at aktivere HillMaster funktionen. Tryk på kontakten til parkeringsbremsen for at frakoble parkeringsbremsen.

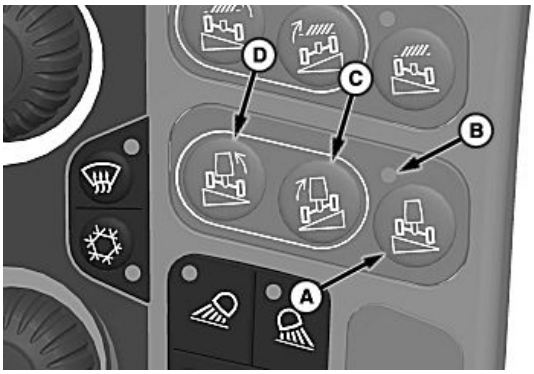
Skub og hold højre manuelle hældningskontakt (C) inde for at vippe maskinchassiset til højre.

Skub og hold venstre manuelle hældningskontakt (D) inde for at vippe maskinchassiset til venstre.

BEMÆRK: Når kontakten til den ønskede manuelle hældning udløses, overtager automatisk tilstand, og udligner automatisk maskinchassiset.

Displayet viser den grafiske position for maskinchassiset.

Der bruges et pendul til at føle maskinens hældning, når den bevæger sig igennem marken.



H94961 —UN—27JAN10

A—Styrekontakt til automatisk nivellering
B—Indikator
C—Manuel hældning højre kontakt
D—Manuel hældning venstre kontakt

BEMÆRK: Med det automatiske nivelleringssystem slået til kan denne kontakt bruges til at tilsidesætte automatikkens funktioner (maskinen kan manuelt blive tippet mod højre eller venstre).

Vejtransportstilling:

FORSIGTIG: Undgå tab af kontrol under vejtransport og alvorlig skade eller død. Transporter aldrig maskinen på en kørebane med HILLMASTER i automatisk funktion. Forsøg aldrig at tippe maskinen manuelt under transport på en kørebane.

Dette spærrer HillMaster nivelleringssystemet og sikrer, at nivelleringssystemet ikke skifter under vejtransport.

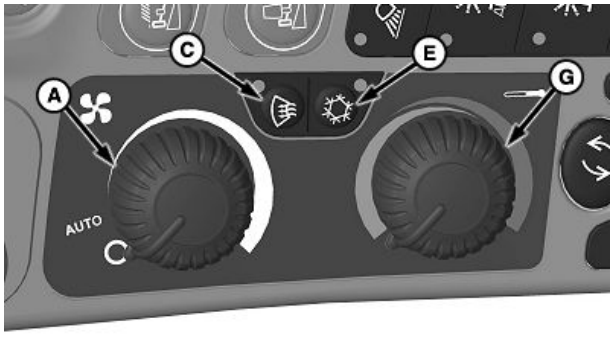
Systemkrav:
- Motoren er i gang
- Afbryder til transportkørsel i markstilling

1. Kør maskinen til plan grund.
2. Tryk på den automatiske nivelleringsstyrekontakt i **fem sekunder** eller indtil indikatorlys (B) blinker.
3. Skub og hold højre manuelle hældningskontakt (C) inde for at vippe maskinchassiset til højre.
4. Skub og hold venstre manuelle hældningskontakt (D) inde for at vippe maskinchassiset til venstre.

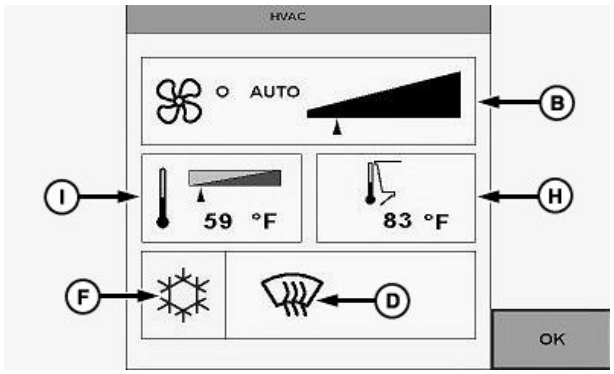
Maskinen er nu i neutral position og kan køres på veje.

OUO6075,00010C8 -74-14MAR12-1/1

ClimaTrak™ automatisk temperaturstyring



H96249 —UN—30APR10



H96250 —UN—30APR10

Ventilationshastighed

BEMÆRK: Under arbejde i kolde omgivelser er det bedst, at udluftningerne peger imod førerkabinegulvet og blæserhastigheden indstilles til automatisk position. Dette hjælper med til at cirkulere luftflowet gemme, førerkabinen.

Blæserhastighedsvælger (A): justerer blæserhastigheden og den mængde luft, der kommer ud af luftspjældene.

- OFF position - al strøm til systemet er slået fra OFF.
- Automatisk position - blæserhastigheden bestemmer forskellen mellem valgt temperatur og aktuel temperatur i førerkabinen.

BEMÆRK: Når temperaturen nærmer sig forvalget, falder blæserhastigheden.

Blæserhastighedsindikator (B): indikatorpilen flyttes i forhold til den justerede indstilling af den ønskede blæserhastighed.

Afisning

Afrimningskontakt (C): åbner manuelt optøningsudluftningerne.

BEMÆRK: Indikatorlyset lyser, når afrimning er slået TIL.

Klimaanlægget slås TIL, når der først trykkes på afrimningskontakten. Dette gør det muligt at fjerne fugtighed fra luften og blæse tør luft på vinduerne. Tryk på kontakten til klimaanlægget for at slå det FRA.

- Afrimningen hjælper med til at fjerne fugtigheden fra luften selv under opvarmningsfunktion.

Afrimningsindikator (D): skifter symbolet ON/OFF når der er trykket på afrimningskontakten.

Klimaanlæg

Kontakt til klimaanlæg (E): aktiverer klimaanlægget til at afkøle førerkabinen.

BEMÆRK: Indikatorlyset lyser, når klimaanlægget er slået TIL.

ClimaTrak er et varemærke tilhørende Deere & Company

Symbol for klimaanlæg (F): skifter symbolet ON/OFF når der er trykket på klimaanlægskontakten.

ClimaTrak™ temperaturstyring

Temperaturvælger (G): justerer temperaturen i førerkabinen. Drej vælger til rød zone for at hæve temperaturen og blå zone for at sænke temperaturen.

BEMÆRK: Den omgivende temperatur udenfor (H) viser den aktuelle lufttemperatur.

Temperaturreguleringsindikator (I): indikatorpilen flyttes i forhold til den ønskede ClimaTrak™ indstilling af temperatur.

WM05597,000134A -74-06JUL15-1/1

Lyskontakter

BEMÆRK: For mere detaljerede informationer om placeringer af belysning på maskinen, se afsnittet Lys og signaler.

Forreste stublygtekontakt (A):

Tryk på kontakten for at slå forreste stublygter ON/OFF.

BEMÆRK: Hvis vejlys er slået til, kan stublygter og baglygter ikke tændes.

- Stublygter forsyner maskinføreren med områdebelysning bagved skærebordet for natkørsel og kørsel med dårlig belysning.

Baglygtekontakt (B):

Tryk på kontakten for at slå bagerste stublygter ON/OFF.

BEMÆRK: Hvis vejlys er slået til, kan stublygter og baglygter ikke tændes.

- Baglygter forsyner maskinføreren med områdebelysning bagud for natkørsel og kørsel med dårlig belysning.

Kontakt til automatisk rotorblink (C):

Tryk på kontakten for at slå auto rotorblink ON/OFF.

- Rotorblink lyser og giver et signal til maskinføreren for korntanken, at korntanken er 3/4 fyldt eller er fyldt og skal tømmes.

Rotorblinkkontakt (D):

Tryk på kontakten for at slå rotorblink ON/OFF.

H94962 —UN—27JAN10

- Rotorblink er placeret på begge sider af maskinen foran og bagved og advarer andre kørende om transport på køreveje.

Katastrofeblinkkontakt (E):

Tryk på kontakten for at slå katastrofeblink ON/OFF.

- Katastrofeblink er placeret på begge sider af maskinen foran og bagved og advarer andre kørende om transport på køreveje.

OUO6075,00004D7 -74-29JUN11-1/1

Radiofunktionskontakter (hvis monteret)

Push-To-Talk kontakt (A)[1]:

Tryk på kontakten for hurtigt at komme til telefon-siden eller for at besvare indgående telefonopkald eller afslutte igangværende samtaler.

Kontakten søg fremad (B):

- AM/FM/WX/MW/LW: Tryk på kontakten (hurtigt tryk) for at skifte til den næste forudindstillede station.
- AM/FM/WX/MW/LW: Tryk på kontakt (langt tryk) til SEEK UP.
- SiriusXM™ satellitradio: Hold kontakten inde for at skifte til den næste/højere kanal.
- CD/MP3: Tryk på kontakten for at gå til det næste tilgængelige spor.

Kontakten søg bagud (C):

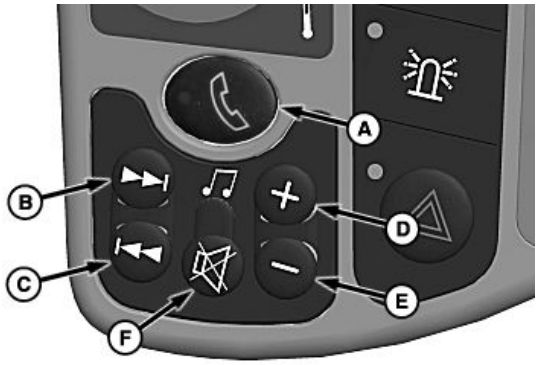
- AM/FM/WX/MW/LW: Tryk på kontakten (hurtigt tryk) for at skifte til den foregående forudindstillede station.
- AM/FM/WX/MW/LW: Tryk på kontakt (langt tryk) til SEEK DOWN.
- SiriusXM™ satellitradio: Hold kontakten inde for at skifte til den næste/lavere kanal.
- CD/MP3: Tryk på kontakten for at gå til begyndelsen af det aktuelle spor eller til det tidligere spor.

Kontakt til forøgelse af lydstyrke (D):

Tryk på kontakten for at skrue op for lyden.

SiriusXM er et varemærke tilhørende Sirius XM Radio Inc.

[1]Kontakten findes kun på premium radioer.



H105408 —UN—11MAY12

Kontakt til reduktion af lydstyrke (E):

Tryk på kontakten for at skrue ned for lyden.

Kontakt til frakobling af lyd (F):

BEMÆRK: Tryk på kontakten for at koble mikrofonens lyd fra under et telefonopkald.

Tryk på knappen for at koble radioens lyd fra. Tryk på kontakten for at genoptage afspilning af musik.

WM05597,0001357 -74-06JUL15-1/1

Justering af universalgreb og håndstøtte

VIGTIGT: Hvis advarselslampen for det hydrostatiske ladningstryk tændes på displayet, når universalgrebet flyttes, skal den hydrauliske oliestand kontrolleres eller filteret udskiftes. Kontakt din John Deere forhandler, hvis problemet ikke er løst.

Flyt universalgrebet frem for at køre fremad eller lidt til højre og bagud for at bakke.

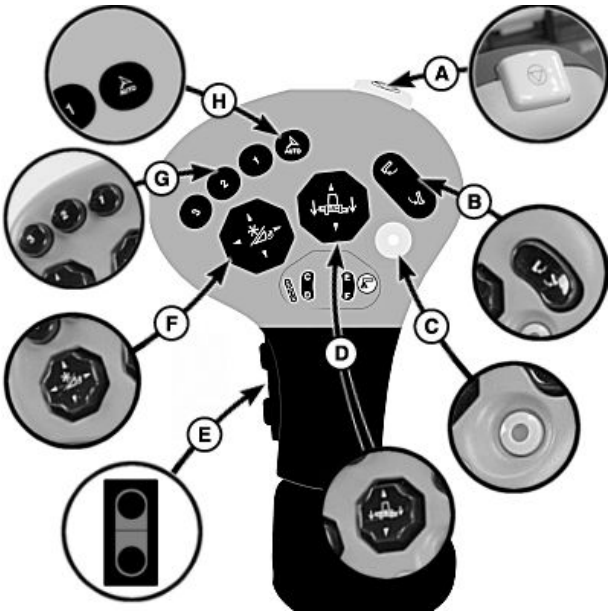
Håndstøtten (A) kan justeres i tre stillinger. Håndstøtten løftes og sænkes ved at trække i grebet (B) under håndstøtten, og justere håndstøtten til den ønskede stilling.

A—Håndstøtte **B—Greb**

H109717 —UN—29JAN14

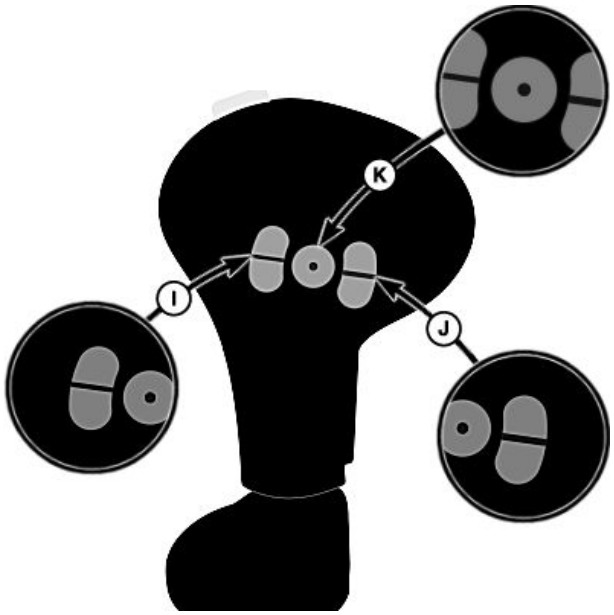
OUO6075,000173A -74-30JAN14-1/1

Kontakter til universalgrebet



H109637 —UN—15JAN14

Frontoversigt



H109638 —UN—15JAN14

Bagende syn

A—Hurtigstopkontakt
B—Kontakt til tømmesneglens udsving
C—Kontakt og kontrollampe for tilkobling/frakobling af tømmesneglsdrev
D—Kontakt til hævning/sænkning af skærebordet og sidehældningskontakt (valgfrit)
E—Maskinsynkroniseringsknapper (hvis monteret)
F—Vindeløft og -sænk og vinde fremad/tilbage (ekstraudstyr), udtræksakselhastighed for indføringshus, justerbare dækplader til majsskærebord (ekstraudstyr)
G—Aktiveringsknapper (1, 2 eller 3)
H—AutoTrac™ Genaktivering (hvis monteret)
I— Kontakt til transportbåndets knivbjælkehældning, kontakt til hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud, kontakt til knivbjælke fremad/bagud[1]
J— Kontakt til transportbåndets knivbjælkehældning, kontakt til hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud, kontakt til knivbjælke fremad/bagud[1]
K—Ikke i brug

AutoTrac er et varemærke tilhørende Deere & Company

[1]Afhængigt af maskinens ekstraudstyr og skærebordstyper, kan kontakterne omprogrammeres til at styre transportbåndets knivbjælkehældning (600D transportbånd), hydraulisk indføringshus frem/tilbage hældning (hvis monteret) eller knivbjælken frem/tilbage (europæiske 600X skærebordsplatforme)

OUO6075,000172A -74-19MAR14-1/1

Hurtigstopkontakt

FORSIGTIG: ProDrive™ Maskiner: Et tryk på hurtigstopkontakten, når tærskeværkstilkoblingen er aktiveret, får maskinen til at stoppe langsomt. Universalgrebet skal føres tilbage til neutral position for at nulstille fremdrivningssystemet.

Maskiner med trykknapskift og mekanisk skift: Når føreren trykker på hurtigstopkontakten, mens tærskeværket er aktiveret, er han ansvarlig for at trække universalgrebet bagud for at stoppe maskinen.

Det anbefales altid at have sikkerhedssele på for at undgå alvorlige ulykker.

VIGTIGT: Skærebordsdrevet kan blive frakoblet med denne kontakt i tilfælde af funktionsforstyrrelse.

Hurtigstopkontakten (A) gør det muligt for føreren samtidigt at slukke for følgende i en nødsituation:

- Skærebordstilkobling
- Tømmesneglsdrev
- Tømmesneglens svingfunktion
- Korntankdæksler (hvis monteret)
- Klapbar ydelsessnegl (hvis monteret)
- ProDrive™ (fremdrivningsbevægelse stopper langsomt) (hvis monteret)

ProDrive er et varemærke tilhørende Deere & Company

H109720 —UN—29JAN14

A—Hurtigstopkontakt

Når der trykkes på kontakten til tømmesneglsdrevet på universalgrebet, genstartes tømmesneglsdrevet. Skærebordsdrevet aktiveres ved at slå kontakten for tilkobling af skærebord FRA og TIL igen.

SS43267,00004E0 -74-30JAN15-1/1

Kontakt til tømmesneglens udsving

Kontakt til tømmesneglens udsving (A) gør det muligt for føreren at svinge tømmesneglen ind eller ud manuelt eller automatisk.

Systemkrav:
- Frakoblingskontakten til vejtransport skal være i markposition.
- Maskinføreren skal sidde i sædet.

Tryk øverst på kontakten til tømmesneglens udsving for at svinge tømmesneglen ud, eller tryk nederst på kontakten for at svinge den ind.

Manual betjening: Tryk og hold kontakten et stykke nede, indtil sneglen når den ønskede position. Sneglen standser, når kontakten slippes.

Automatisk betjening: Tryk kontakten helt ned, og slip den. Sneglen vil svinge helt ud eller ind uden at kontakten holdes nede.

BEMÆRK: Den automatiske sneglesvingfunktion virker ikke, når tømmesneglsdrevet er aktiveret. Når tømmesneglen ikke anvendes, anbefales det, at den svinges tilbage i transportstilling.

H109721 —UN—29JAN14

A—Kontakt til tømmesneglens udsving

OUO6075,000173C -74-30JAN14-1/1

Kontakt til tømmesnegsldrev

Kontakt til tømmesneglens udsving (A) gør det muligt for føreren at til- eller frakoble tømmesneglen.

Systemkrav:
- Frakoblingskontakten til vejtransport skal være i markposition.
- Maskinføreren skal sidde i sædet.

Tryk en gang på kontakten til tømmesneglsdrevet for at tilkoble, eller tryk på den igen for at frakoble. Kontrollampen lyser ved tilkoblet system.

BEMÆRK: Tømmesneglsdrevet kan også slås FRA med hurtigstopkontakten (B) i nødstilfælde. Når tømmesneglen skal tilkobles, efter at skærebordet og tømmesneglen er blevet standset vha. hurtigstopkontakten, skal der trykkes på kontakten for tømmesneglen igen.

Tømmesneglsdrevet vil kun tilkoble, når kontakten holdes inde, mens sneglen er i automatisk udsvingstilstand, eller når sneglen svinges mindre end 50% ud manuelt.

Hvis føreren forlader sædet efter tilkoblingen, vil tømmesneglsdrevet fortsat arbejde i fem sekunder, inden det frakobler. For at tilkoble systemet igen skal føreren sidde på sin plads og trykke på kontakten for tømmesneglen igen.

BEMÆRK: Hvis tømmesystemet ikke tilkobler eller standser uventet, skal føreren sidde ret på pladsen og trykke på kontakten for tømmesneglen én gang.

H109722 —UN—29JAN14

A—Kontakt til tømmesnegsl-drev **B—Hurtigstopkontakt**

OUO6075,000173D -74-30JAN14-1/1

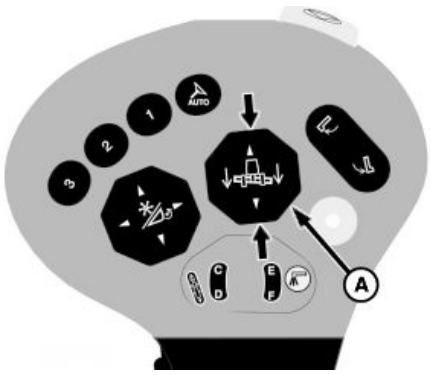
Kontakt til løft/sænk af skærebord

Kontakten til løft/sænk af skærebord (A) gør det muligt for føreren at hæve eller sænke skærebordet.

BEMÆRK: Kontakten til løft/sænk af skærebordet har to stoppositioner. Trykkes kontakten delvist ind, vil skærebordet blive løftet/sænket langsomt. Trykkes den hele vejen ind, vil skærebordet blive løftet/sænket hurtigere.

Systemkrav:
- Frakoblingskontakten til vejtransport skal være i markposition.
- Maskinføreren skal sidde i sædet.

Tryk og hold den øverste del af kontakten til løft/sænk af skærebordet for at løfte skærebordet, eller tryk og hold på nederste del af kontakten for at sænke skærebordet.



H109723 —UN—29JAN14

A—Kontakt til løft/sænk af skærebord

OUO6075,000173E -74-30JAN14-1/1

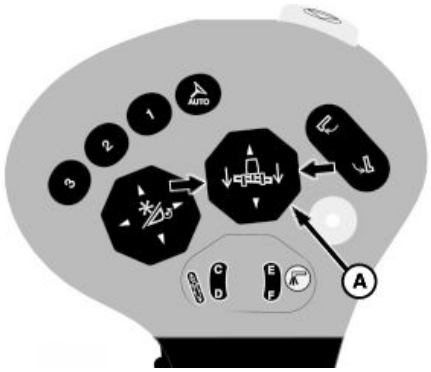
Sidevippekontakt

BEMÆRK: På mejetærskere udstyret med et indføringshus med plan eller sidehældning sammen med et 600D transportbåndsbord, der er udstyret med dobbelt zone flyde fastgøring, giver sidehældningskontakten uafhængig justering af flydetrykket på højre og venstre flydearm og støttehjul (hvis monteret) cylindre.

Med sidehældningskontakten (A) kan maskinføreren vippe indføringshuset til venstre eller højre.

Systemkrav:
- Frakoblingskontakten til vejtransport skal være i markposition.

Tryk på højre side af sidehældningskontakten for at vippe indføringshuset til højre eller tryk på venstre side af sidehældningskontakten for at vippe indføringshuset til venstre.



H109724 —UN—29JAN14

A—Sidevippekontakt

OUO6075,000173F -74-30JAN14-1/1

Maskinsynkroniserings-knapper (hvis monteret)

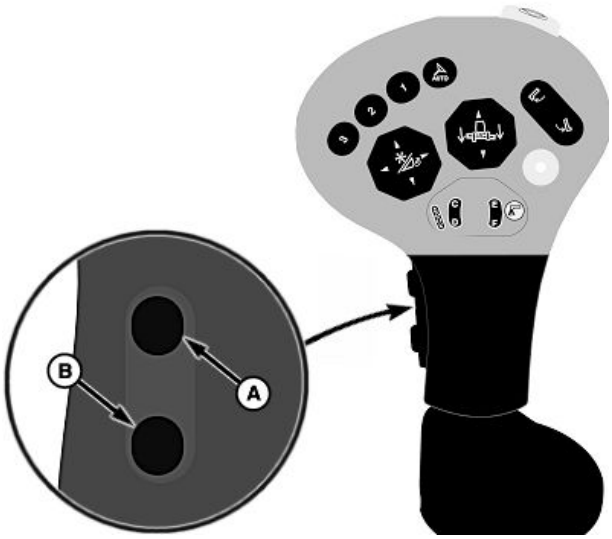
Maskinsynkroniseringsknapperne tillader føreren har bruge krybefunktionen i maskinsynkronisering uden at bruge symbolerne på GreenStar™ 3 2630 displayet. Se betjeningsvejledningen for maskinsynkronisering for yderligere oplysninger.

Tryk på forøge-knappen (A) for at bevæge traktoren fremad og på reducere-knappen)B) for at bevæge den bagud.

Systemkrav:
- GreenStar™ 3 2630 displayet er tilsluttet.
- Motoren er i gang.
- Frakoblingskontakten til vejtransport skal være i markposition.

A—Forøgelse-tast **B—Reduktion-tast**

GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company



H109728 —UN—29JAN14

OUO6075,0001740 -74-30JAN14-1/1

Kontakt til bordets vindeløft og vinde frem/tilbage

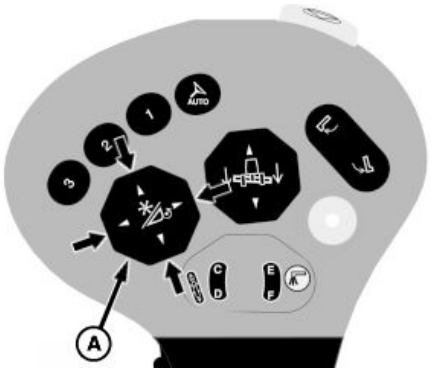
BEMÆRK: Kontakten bruges også til at styre udtræksakselhastigheden for majsskærebordet og den justerbare dækpladeafstand (hvis monteret). Se Kontakt for udtræksakselhastigheden for majsskærebordet og justerbar dækpladeafstand i dette afsnit for at få mere information.

Kontakten til vindeløft og vinde frem/tilbage (A) gør det muligt for føreren at styre placeringen af vinden.

Systemkrav:
- Frakoblingskontakten til vejtransport skal være i markposition.

Tryk og hold den øverste del af kontakten for at løfte vinden eller tryk på og hold bunden af kontakten for at sænke vinden.

Tryk og hold den venstre side af kontakten for at flytte vinden frem eller tryk på og hold højre side af kontakten for at flytte vinden frem.



H109725 —UN—29JAN14

A—Kontakt for vindeløft og vinde frem/tilbage

OUO6075,0001741 -74-19MAR14-1/1

Kontakt til udtræksakselhastigheden for majsskærebordet/spillerummet mellem justerbare dækplader

BEMÆRK: Kontakten bruges også til at kontrollere platformens vindeløft/vinde frem og tilbage. Se Kontakt til vindeløft og vinde frem/tilbage for platform i dette afsnit for at få mere information.

Kontakten til udtræksakselhastighed og dækpladeafstand (A) gør det muligt at kontrollere majsskærebordets udtræksakselhastighed og dækpladeafstanden (hvis monteret).

Systemkrav:
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling.

Indføringshusdrev med variator:

Når der er påsat et majsskærebord eller et skærebord til rækkeafgrøder, bruges kontakten til udtræksakselhastigheden og dækpladeafstand til at styre udtræksakselhastigheden og den justerbare dækpladeafstand.

Tryk øverst på kontakten for at øge udtræksakselhastigheden, eller tryk nederst på kontakten for at reducere hastigheden. Udstræksakslens hastighed vises på armlænsdisplayet.

CommandTouch™ Flertrins indføringshusdrev:

BEMÆRK: Indføringshusdrevet kan justeres med tændingsnøglen i stilling TIL. Når maskinen er startet og aktiveret, kører indføringshuset med den forudindstillede hastighed.

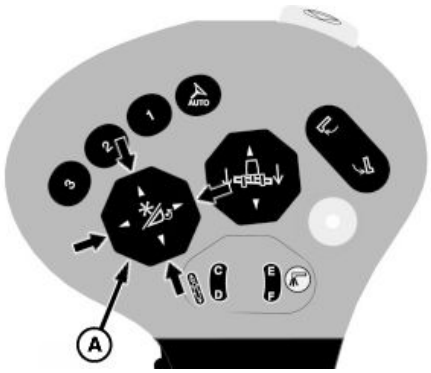
Når der er påsat et majsskærebord eller et skærebord til rækkeafgrøder, bruges kontakten til udtræksakselhastigheden og dækpladeafstand til at styre udtræksakselhastigheden og den justerbare dækpladeafstand.

Tryk én gang øverst eller nederst på kontakten for at aktivere displayet. Tryk øverst på kontakten for at øge gearvalget, eller tryk nederst på kontakten for at reducere gearvalget.

Det aktuelle gear vises med sort, og det ønskede gear blinker med blåt på displayet, indtil det nås.

BEMÆRK: Når der er tilsluttet et majsskærebord eller sammenfoldeligt majsskærebord, vælges udtræksakselhastigheden automatisk til andet gear af hensyn til effektiviteten i skærebordsdrevet og for at bidrage til at reducere skærebordstabet.

Når tændingen slås fra og til igen, skal den vende tilbage til det senest valgte gear. Når der registreres skift af skærebord, og hvis det kørte med en lavere udtræksakselhastighed (under 2. gear), vender det automatisk tilbage til 2. gear, ellers skal der vælges et højere gear.



H109725 —UN—29JAN14

A—Kontakt til udtræksakselhastigheden og spillerummet mellem justerbare dækplader

De viste hastigheder er ved høj tomgang og uden belastning:

- 1. gear: 480 – 510 o/m
- 2. gear: 535 – 565 o/m
- 3. gear: 590 – 620 o/m
- 4. gear: 665 – 695 o/m
- 5. gear: 735 – 765 o/m

Dækpladeafstand (hvis monteret):

Tryk én gang på venstre eller højre side af kontakten for at aktivere displayet. Tryk på venstre side af kontakten igen for at øge afstanden, og tryk på højre side af kontakten for at reducere afstanden.

CommandTouch er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004276 -74-06APR16-1/1

Aktiveringsknapper til skærebord

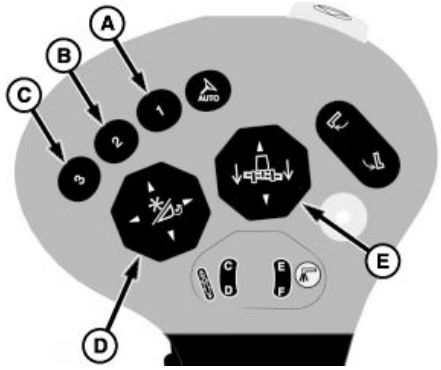
Ved at trykke på en af aktiveringsknapperne (A), (B) eller (C) udføres følgende funktioner:

- Skærebord højdegenaktivering
- Skærebord højdefølsomhed
- Sidehældningregulering
- Genoptagelse af vindens position
- Genoptagelse af dækpladeposition
- Aktiv skærebordsflydefunktion
- Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret)
- Knivbjælkeposition (europæisk 600X skærebordsplatforme)

Det elektroniske styresystem flytter skærebordet tilbage til den forvalgte position valgt af maskinføreren.

BEMÆRK: De skærebordspositioner, der opnås ved at trykke på aktiveringsknapperne, kan overvindes ved at trykke på kontakten for vindeløft og -sænk og vinde fremad/tilbage (D) eller kontakten til løft/sænk af skærebord og sidehældning (E). Når aktiveringsknapperne er overvundet manuelt, trykkes på den ønskede aktiveringsknap for at genaktivere.

Systemkrav:
- Skærebord, indrettet hertil, er påkoblet.
- Motoren er i gang.
- Frakoblingskontakten til vejtransport skal være i markposition.



H109726 —UN—29JAN14

A—Aktiveringsknap 1
B—Aktiveringsknap 2
C—Aktiveringsknap 3
D—Kontakt for vindeløft og vinde frem/tilbage
E—Kontakt til hæve/sænke-funktion og manuel sidehældning af skærebord

- Genoptagelse af skærebordshøjde, skærebordets stubhøjdesensor eller aktiv skærebordsflydningsfunktion er aktiveret.
- Skærebordet er tilkoblet.

Systemet aktiveres, når der trykkes på skærebordets aktiveringsknapper. Skærebordets styresystem overtager og flytter skærebordet til positionen valgt af maskinføreren.

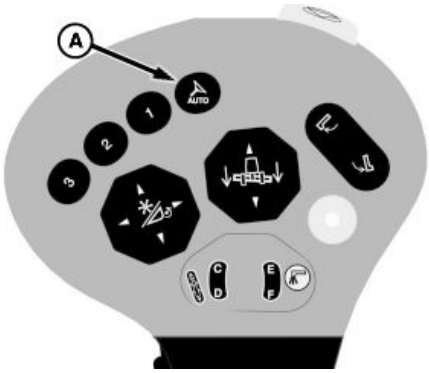
OUO6075,0001743 -74-19MAR14-1/1

AutoTrac™ genaktiveringsknap (hvis monteret)

AutoTrac™ genaktiveringsknappen (A) aktiverer eller deaktiverer AutoTrac™ systemet.

AutoTrac™ genaktiveringsknappen aktiverer eller deaktiverer også RowSense™ systemet. Se AutoTrac™ betjeningsvejledningen for yderligere oplysninger.

Systemkrav:
- Skærebord, indrettet hertil, er påkoblet.
- Motoren er i gang.
- Frakoblingskontakten til vejtransport skal være i markposition.
- Skærebordet er tilkoblet.



H109727 —UN—29JAN14

A—AutoTrac™-fortsættelses-knap

AutoTrac er et varemærke tilhørende Deere & Company
RowSense er et varemærke tilhørende Deere & Company

WM05597,000134D -74-06JUL15-1/1

Kontakt til transportbåndets knivbjælkehældning, kontakt til hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud, kontakt til knivbjælke fremad/bagud

BEMÆRK: Afhængigt af maskinens ekstraudstyr og skærebordstyper, kan kontakterne omprogrammeres til at styre:

- *Transportbåndets knivbjælkehældning (600D transportbånd)*
- *Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret)*
- *Knivbjælke frem/tilbage (europæisk 600X skærebordsplatforme)*

Se indstilling af multifunktionsgreb i afsnittet CommandCenter™ displayskærme for flere informationer om omprogrammering.

Kontakt til transportbåndets knivbjælkehældning (600D transportbånd)

Kontakten til transportbåndets knivbjælkehældning (600D transportbånd) (A eller B) giver maskinføreren mulighed for at hæve eller sænke knivbjælkevinklen.

Systemkrav:
- Skærebord, indrettet hertil, er påkoblet.
- Motoren er i gang.
- Frakoblingskontakten til vejtransport skal være i markposition.
- Skærebordet er tilkoblet.
- Kontakter til multifunktionsgreb er funktionelt tildelt.

Tryk på og hold den øverste del af kontakten nede for at øge knivbjælkevinklen.

Tryk på og hold den nederste del af kontakten nede for at reducere knivbjælkevinklen.

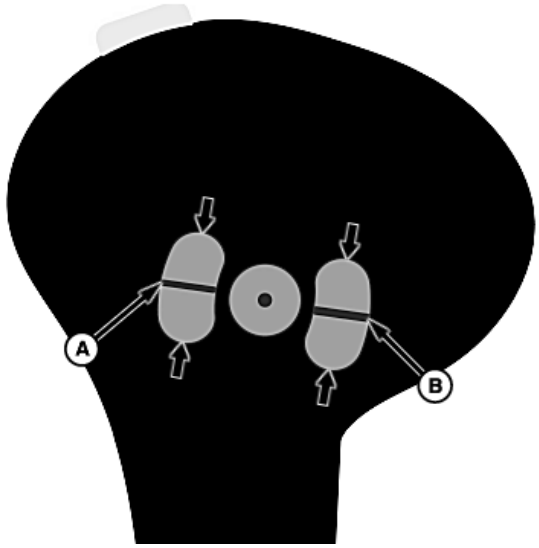
Kontakt til hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret)

Kontakten til hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret) (A eller B) giver maskinføreren mulighed for at styre positionen for indføringshusets hældningsramme.

Systemkrav:
- Motoren er i gang.
- Frakoblingskontakten til vejtransport skal være i markposition.
- Kontakter til multifunktionsgreb er funktionelt tildelt.

Tryk på og hold den øverste del af kontakten nede til indføringshuset fremad.

Tryk på og hold den nederste del af kontakten nede til indføringshuset bagud.



H109639 —UN—15JAN14

Multifunktionsgreb (set bagfra)

A—Kontakt til transportbåndets knivbjælkehældning, kontakt til hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud, kontakt til knivbjælke fremad/bagud

B—Kontakt til transportbåndets knivbjælkehældning, kontakt til hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud, kontakt til knivbjælke fremad/bagud

Kontakt til knivbjælke frem/tilbage (europæisk 600X skærebordsplatforme)

Kontakt til knivbjælke frem/tilbage (europæisk 600X skærebordsplatforme) (A eller B) giver maskinføreren mulighed for at styre positionen for knivbjælken.

Systemkrav:
- Skærebord, indrettet hertil, er påkoblet.
- Motoren er i gang.
- Frakoblingskontakten til vejtransport skal være i markposition.
- Skærebordet er tilkoblet.
- Kontakter til multifunktionsgreb er funktionelt tildelt.

Tryk på og hold den øverste del af kontakten nede for at udvide knivbjælkevinklen.

Tryk på og hold den nederste del af kontakten nede for at tilbagetrække knivbjælkevinklen.

OUO6075,000172B -74-19MAR14-1/1

CommandTouch™ hjørnestolpe

(1)—Venstre blinklysindikator: viser maskinføreren, at venstre blinklys er aktiveret.

(2)— Advarselsindikatoren Stop motor (rød): lyser og kræver, at maskinen omgående stoppes, og at problemet skal rettes. Fejlfindingskoden vises på armlænets display, indtil problemet er løst.

(3)— Advarselsindikatoren Service (gul): lyser og blinker, når der opstår et problem med maskinen. Kræver, at maskinen skal stoppes hurtigst muligt. Fejlfindingskoden vises på armlænets display.

(4)—Informations-advarselsindikator (blå): lyser og blinker, når en fejlfindingskode er aktiv. Giver maskinføreren besked om at være opmærksom på en tilstand. Når advarslen er anerkendt, forsvinder skærmmeddelelsen, og advarselsindikatoren slår fra.

(5)—Højre blinklysindikator: viser maskinføreren, at højre blinklys er aktiveret.

(6)—Anhængerlysindikator: lyser, når anhængerledningsnettet er involveret, og blinklyset anvendes.

(7)—Fjernlysindikator: viser, at maskinføreren aktuelt har valgt fjernlys.

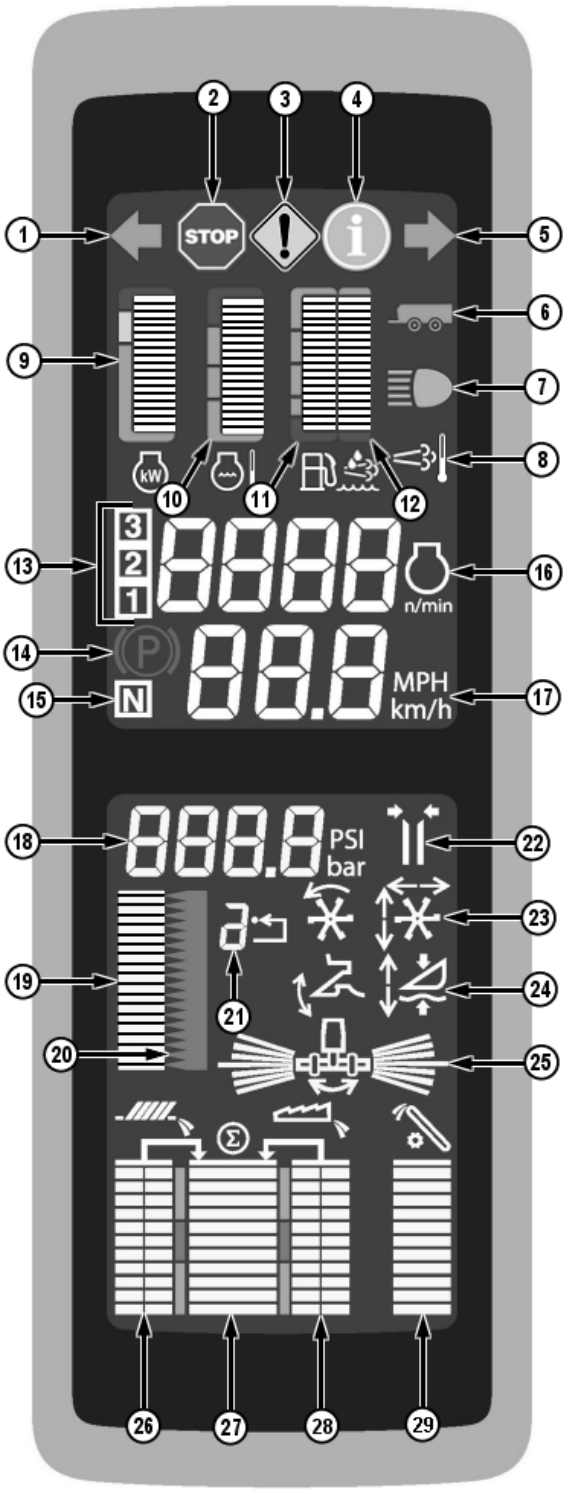
VIGTIGT: Final Tier 4/Stage IV: Komponenter i udstødningsrensesystemet kan tage skade, hvis motoren standses, medens udstødningsfiltret renses, eller kort efter at rensning er foretaget. Der lyder en alarm, og der vises en advarselsmeddelelse på displayet. Start maskinen og følg meddelelserne på displayet for at lade komponenterne køle af.

(8)—Rengøringsindikator for udstødningsfilter (final række 4/trin IV): lyser, når udstødningsfiltersystemet udfører rensning af udstødningsfiltret.

(9)—Indikator for motoreffektmåler: viser maskinføreren til enhver tid den procentdel af motoreffekten, der netop bruges.

VIGTIGT: Hvis indikatoren bevæger sig ind i det røde felt, er motoreffekten maksimal, og maskinen kan gå i stå. Nedsæt belastningen på maskinen, indtil indikatoren flyttes tilbage i de grønne og gule områder.

- Grønt område (35 til 100%)
- Gult område (101 til 110%)
- Rødt område (111 til 114%)



H1105895 —UN—01OCT12

Fortsættes på næste side

SS43267,00004F1 -74-06FEB15-1/3

(10)—Motorens temperaturindikator: syv til ni bar vises for driftstemperatur.

Hvis alarmen lyder, og motortemperaturmeddelelsen vises, stop motoren og kontrollér omgående problemet.

(11)—Brændstofmålerindikator: viser, hvor meget brændstof der er tilbage i tanken. Når niveauet når 10% (ca. en times drift) af resterende brændstof, blinker brændstofindikatoren, alarmen lyder, og der vises en meddelelse om lavt brændstof.

Indikator viser nul bjælker, når brændstoftanken er tom.

(12)—Diesel Exhaust Fluid (DEF) niveauindikator (Final Tier 4/Stage IV): viser, hvor meget væske der er tilbage i tanken.

- Når niveauet når 10%, blinker indikatoren, alarmen lyder, og der vises en meddelelse om lav væskestand.
- Når niveauet når 0%, lyser indikatoren konstant og ophører med at blinke, alarmen lyder, og der vises en meddelelse om tom beholder og en meddelelse om nedsat motoreffekt.
- Når der ikke tilføres mere, lyser indikatoren konstant og ophører med at blinke, alarmen lyder, og der vises en meddelelse om tom beholder, en meddelelse om nedsat motoreffekt og en meddelelse om begrænset hastighed. Advarselsindikatoren Stop motor (rød) lyser. motorens effekt reduceres, og maskinens funktioner begrænses.

(13)—Indikator for transmissionens gear eller range:

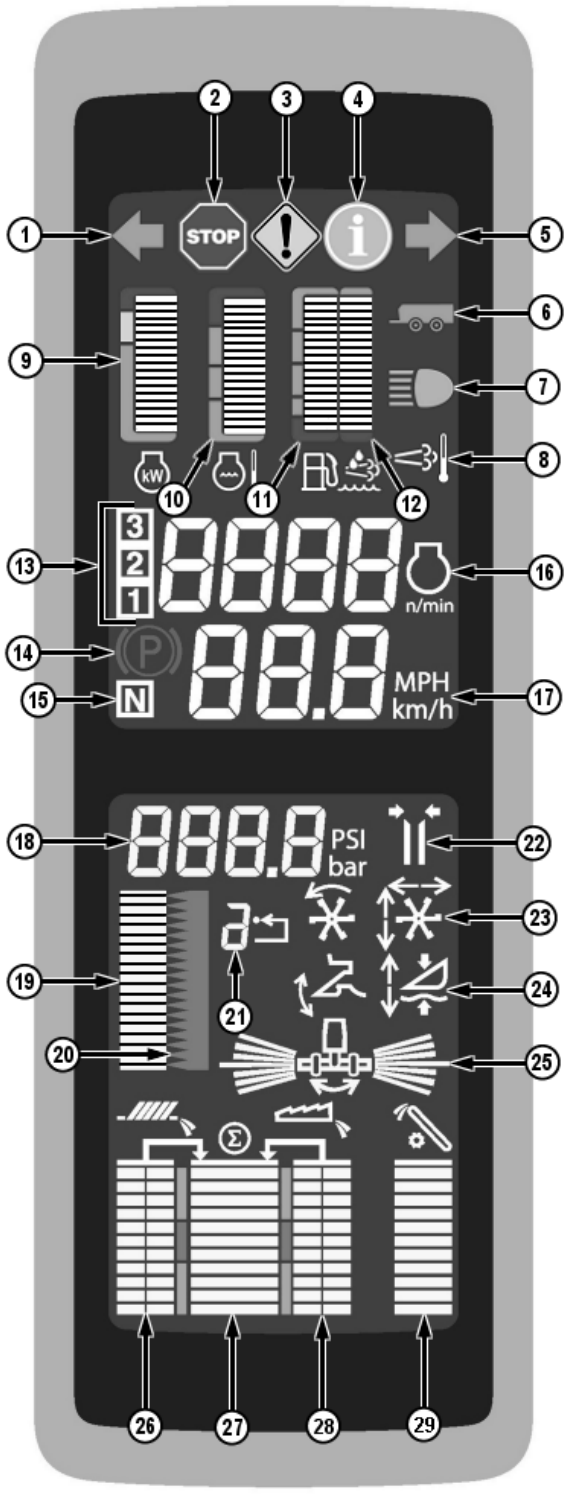
- **maskiner med 3-trins transmission uden-ProDrive™:** viser, hvilket gear der aktuelt er valgt. Indikatorerne 1, 2, 3 lyser afhængigt af gearvalget.
- **maskiner med 2-trins ProDrive™:** viser, hvilket range der aktuelt er valgt. Indikatorerne 1 eller 2 lyser afhængigt af valgt område.

(14)—Parkeringsbremseindikator: lyser, når parkeringsbremsen er valgt.

(15)—Frigearsindikator: viser, at maskinen aktuelt står i frigear.

(16)—Motorhastighedsindikator: viser motorens o/min hastighed.

(17)—Kørehastighedsindikator: viser maskinens kørehastighed (km/t eller mph).



H105895 —UN—01OCT12

Fortsættes på næste side

SS43267,00004F1 -74-06FEB15-2/3

(18)—Numerisk display for skærebordets højde: viser aktuel skærebordshøjde.

(19)—Display for skærebordets højde: viser den aktuelle position for skærebordshøjde.

(20)—Display for skærebordshøjdeforvalg: viser maskinføreren det ønskede forvalg.

(21)—Skærebordets aktiveringsnummer: viser den aktuelt valgte aktiveringsknap.

(22)—Genoptagelse af dækpladens position: viser, at systemet aktuelt er aktivt.

(23)—Genoptagelse af Dial-A-Speed/vinde:

- **Dial-A-Speed (venstre symbol):** viser, at systemet aktuelt er aktivt.
- **Vinde genoptagelse (højre symbol):** viser, at systemet aktuelt er aktivt.

(24)—Genoptagelse af skærebordhøjde/skærebordets stubhøjdesensor/aktiv skærebordsflydning:

- **Genoptagelse af skærebordshøjde (venstre symbol):** viser, at systemet aktuelt er aktivt.
- **Registering af skærebordets højde (højre symbol):** viser, at systemet aktuelt er aktivt.
- **Aktiv skærebordsflydning (højre symbol):** viser, at systemet aktuelt er aktivt.

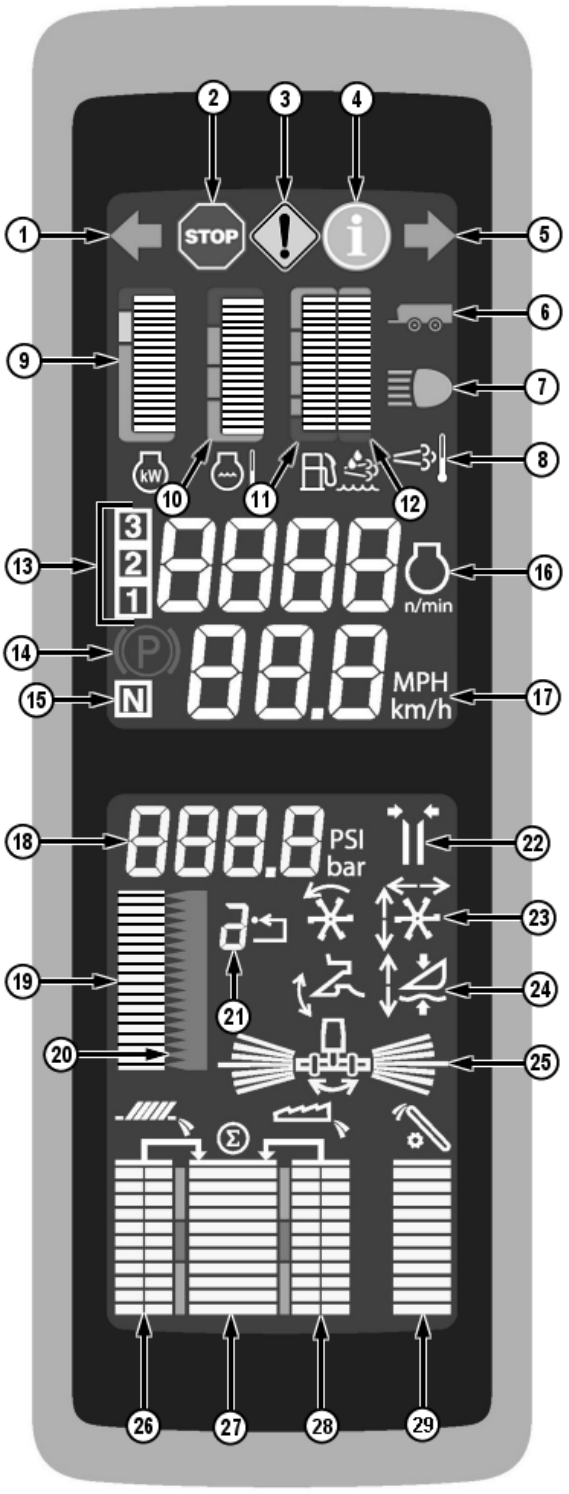
(25)—Display for sidehældning: viser positionen for indføringshusramme.

(26)—Indikator for soldtab: viser kornspild over soldet.

(27)—Indikator for totalt tab: viser det gennemsnitlige kornspild fra bakken og tærskeværksområdet.

(28)—Indikator for tærskeværkstab: viser kornspild fra tærskeværksområdet.

(29)—Indikator for affaldsproduktmængde: viser mængden af affaldsprodukter.



H105895 —UN—01OCT12

SS43267,00004F1 -74-06FEB15-3/3

Aktiv skærebordsstyringsdisplay

Dial-A-Speed (A): muliggør automatisk kontrol af skærebordshastigheden for vinde eller bælteopsamling. Betjeningshastigheden vil være forholdet mellem maskinens kørehastighed og vinde- eller bæltehastigheden.

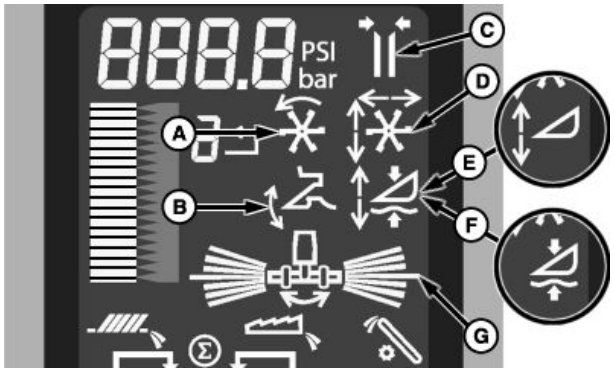
Genoptagelse af skærebordhøjde (B): gør det muligt at vælge skærebordets position i forhold til maskinchassisset og automatisk vende tilbage til denne position.

Genoptagelse af dækpladens position (C): gør det muligt at vælge position for dækplader (hvis monteret) og automatisk vende tilbage til denne position.

Genoptagelse af vindens position (D): gør det muligt at vælge position for vindehøjde og vinde fremad/bagud og automatisk vende tilbage til denne position.

Skærebordets stubhøjdesensor (E): gør det muligt at vælge skærebordets position i forhold til jorden og automatisk vende tilbage til denne position.

Skærebordets stubhøjdesensor (HydraFlex) (E): gør det muligt at justere knivbjælkens jordtryk eller knivbjælkens vægt og automatisk vende tilbage til denne indstilling. HydraFlex samarbejder med skærebordets stubhøjdesensor om at bevare skærebordets relative position i forhold til jorden, følge jordens konturer og automatisk vende tilbage til den pågældende position.



H98580 —UN—01DEC10

Aktiv skærebordsflydefunktion (F): gør det muligt, at en stift skærebord kan arbejde i kontakt med jorden og opretholde et indstillet kontakttryk. Føreren vælger, hvor fast skærebordet har kontakt med marken og vender tilbage til dette tryk automatisk.

Sidehældning (G): gør det muligt at opretholde skærebordets position i forhold til jorden. Sensorer i hver ende af skærebordet måler afstanden til jorden. Skærebordet vipper for udligne afstandene til jorden i hver ende af skærebordet. Hvis monteret med venstre og højre skærebordshøjdesensorer, og sidehældning er aktiv, samarbejder systemerne om at opretholde den tætteste position for knivbjælken i forhold til jorden.

OUO6075,00004C4 -74-01DEC10-1/1

Beskrivelse af skærebordets automatiske bordhøjdekontrol

Skærebordets automatiske bordhøjdekontrolsystem kompenserer for ujævn jordoverflade og kontrollerer bordets lodrette og vandrette stillinger. Systemet sammenligner hele tiden den forudindstillede position og den aktuelle position, og kan derved holde skærebordet i den foretrukne arbejdsposition.

Systemkrav:

- Afbryder til transportkørsel i markstilling
- Motoren er i gang.
- Skærebordet er tilkoblet.
- Den ønskede tilstand for bordhøjdekontrol er aktiveret.

Justering af sidehældning (A)

- Parallelle justeringer af skærebord i forhold til jorden udføres af sensorer i hver ende af skærebordet. Det sikrer, at afstanden mellem bordet og jorden er ens i venstre og højre side.

Justering af bordhøjde (B og C)

- Genoptagelse af skærebordshøjde — bordet kan indstilles til alle positioner inden for indføringshusets område.

H98581 —UN—14OCT10

A—Sidehældning
B—Skærebordets stubhøjdesensor/aktiv skærebordsflydning
C—Genoptag skærebordhøjde

- Skærebordets stubhøjdesensor — bordhøjden opretholdes med højdesensorer fastgjort til bordet. Det sikrer, at skærebordshøjden altid er konstant i ujævnt terræn.
- Aktiv skærebordsflydning — maskinen bevarer et konstant skærebordstryk ved jordkontakt.

OUO6075,00004C5 -74-01DEC10-1/1

Kombinationer af aktiveringsknaptilstand

BEMÆRK: Hold aktiveringsknap 1, 2 eller 3 nede på multifunktionsgrebet i tre sekunder for at indtaste de ønskede funktioner i hukommelsen.

Nogle få fælles funktioner vises nedenfor, men der findes mange kombinationer.

Kontrolfunktioner aktiveret	Aktiveringsknap 1	Aktiveringsknap 2	Aktiveringsknap 3
Højdegenoptagelse	Højdegenoptagelse		
Højdegenoptagelse, stubhøjdesensor	Højdegenoptagelse	Bordhøjdeføling	
Højdegenoptagelse, HydraFlex™ højdeføling	Højdegenoptagelse	HydraFlex™ højdeføling	
Højdegenoptagelse, højdeføling, HydraFlex™ højdeføling [a]	Højdegenoptagelse	Bordhøjdeføling	HydraFlex™ højdeføling
Højdegenoptagelse, højdeføling, HydraFlex™ højdeføling [b]	Højdegenoptagelse	Bordhøjdeføling	HydraFlex™ højdeføling
Højdegenoptagelse, stubhøjdesensor, aktiv skærebordsflydning	Højdegenoptagelse	Bordhøjdeføling	Aktiv skærebordsflydefunktion
Højdegenoptagelse, HydraFlex™ højdeføling, aktiv skærebordsflydning	Højdegenoptagelse	HydraFlex™ højdeføling	Aktiv skærebordsflydefunktion
Højdegenoptagelse, aktiv skærebordsflydning	Højdegenoptagelse		Aktiv skærebordsflydefunktion
Bordhøjdeføling	Bordhøjdeføling		
HydraFlex™ højdeføling	HydraFlex™ højdeføling		
Højdeføling, HydraFlex™ højdeføling [a]	Bordhøjdeføling		HydraFlex™ højdeføling
Højdeføling, HydraFlex™ højdeføling [b]	Bordhøjdeføling		HydraFlex™ højdeføling
Højdeføling, HydraFlex™ højdeføling, aktiv skærebordsflydning [a]	Højdeføling, HydraFlex™ højdeføling		Aktiv skærebordsflydefunktion
Stubhøjdesensor, aktiv skærebordsflydning	Bordhøjdeføling		Aktiv skærebordsflydefunktion
HydraFlex™ højdeføling, aktiv skærebordsflydning	HydraFlex™ højdeføling		Aktiv skærebordsflydefunktion
Aktiv skærebordsflydefunktion	Aktiv skærebordsflydefunktion		
Genoptagelse af vindens position	Genoptagelse af vindens position		
Genoptagelse af dækpladeposition	Genoptagelse af dækpladeposition		
Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret)	Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud		
Knivbjælkeposition fremad/bagud [c]	Knivbjælkeposition fremad/bagud		

[a] Kontakt din John Deere forhandler for at aktivere stubhøjdesensor og HydraFlex stubhøjdesensor, kræver 600F eller 600FD med ekstra højdesensorer eller 600D med støttehjul.
[b] Standardfunktion med 600D platform hvis støttehjulene ikke er hæftede under kalibrering, kræver 600D med støttehjul.
[c] Europæiske 600X skærebordsplatforme.

HydraFlex er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0001746 -74-19MAR14-1/1

Skærebord højdegenaktivering

BEMÆRK: Symbolet for indstilling af skærebord baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Giver maskinføreren mulighed for at vælge position for indføringshuset i forhold til maskinen og automatisk vende tilbage til denne position.

Systemet skal kalibreres med alle skæreborde, der anvendes (se afsnittet Kalibreringsprocedurer).

Aktiveringsknapperne 1, 2 og 3, der sidder på universalgrebet, bruges til at vælge en af de tre forskellige programmerbare skærebordshøjder.

BEMÆRK: Hvis flere funktioner er aktiverede, se Kombination af aktiveringsknaptilstande i dette afsnit for flere informationer.

Aktivér/deaktivér systemet:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordete er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for den automatiske højdefunktion for skærebordet (A) er markeret.

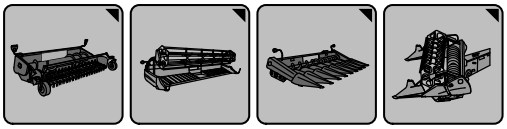
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for genoptagelse af skærebordshøjde (B) er markeret.

BEMÆRK: Et tjekmærke vises, der angiver, at systemet er aktiveret eller forsvinder, og angiver at systemet er deaktiveret.

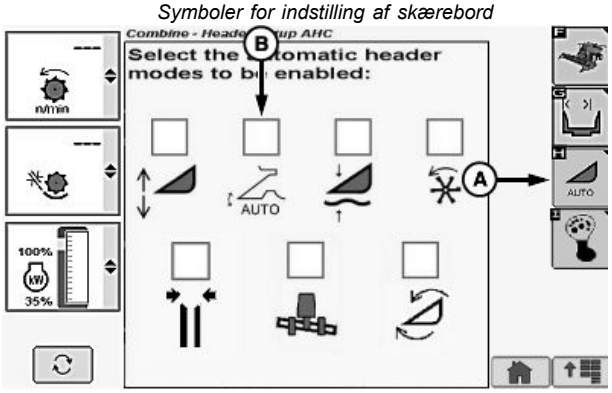
A—Symbol for skærebordets automatiske højdefunktioner

B—Symbol for Genoptag skærebordshøjde

H96245 —UN—03MAY10

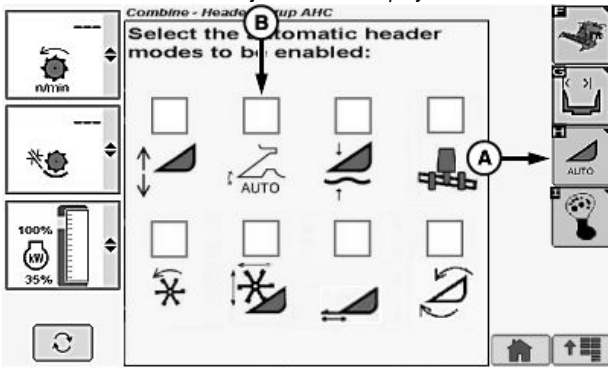


Symboler for indstilling af skærebord



H109800 —UN—12FEB14

Majsskæreborddisplay



H109801 —UN—12FEB14

Display for transportbånd/platform/bæltepickup

Fortsættes på næste side

Funktion:

Systemet er aktivt, når:

- Der sidder et korrekt udstyret skærebord på maskinen.
- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling.
- Genoptagelse af skærebordshøjdesystem aktiveret.
- Skærebordet er tilkoblet.

Aktivér genoptagelse af skærebordshøjde ved at trykke på aktiveringsknapperne 1, 2 eller 3 på universalgrebet.

Nummeret på aktiveringsknappen (B) på displayet angiver, hvilken aktiveringsknap der blev valgt.

Symbolet for genoptagelse af skærebordshøjde (A) vises på displayet og angiver, at systemet er aktivt.

Hvis du vil ændre højdeindstillingen (C) for aktiveringsknapperne, skal du trykke på den ønskede aktiveringsknap og justere højden vha. den aktive højdevælger for skærebordet (F).

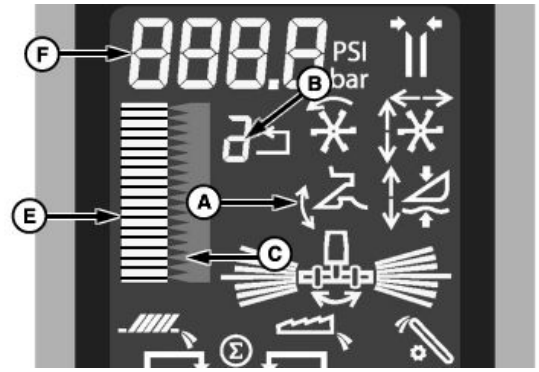
Drej vælgeren for aktiv højdekontrol mod plussymbolet (+) for at hæve skærebordet og øge indstillingen eller mod minussymbolet (-) for at sænke skærebordet og reducere indstillingen.

Søjlediagrammet (E) og taldisplayet (F) viser skærebordets relative position, baseret på sensorern til genoptagelse af skærebordshøjde, der er forbundet med indføringshuset.

Manuel justering af skærebordshøjde vha. kontakten til løft/sænk af skærebordet (G) deaktiverer systemet.

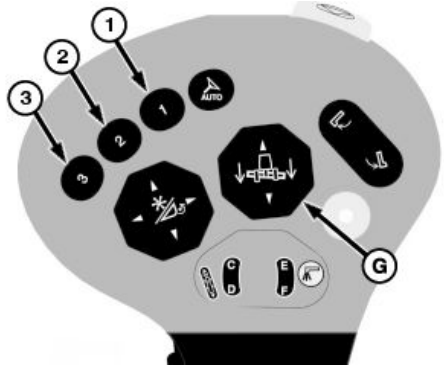
Tryk på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 for at aktivere systemet igen. Skærebordet flyttes automatisk til den forvalgte højde.

A—Symbol for Genoptag skærebordshøjde
B—Aktiveringsknapnummer
C—Højdeindstillingspunkt
D—Skærebordshøjdevælger
E—Søjlediagram
F—Numerisk display
G—Kontakt til løft/sænk af skærebord



H98582 —UN—14OCT10

H95079 —UN—27JAN10



H109729 —UN—29JAN14

OUO6075,0001747 -74-06FEB14-2/2

Skærebord højdefølsomhed

BEMÆRK: Symbolet for indstilling af skærebord baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Gør det muligt for føreren at bestemme skærebordets position i forhold til jorden og automatisk vende tilbage til den position.

Systemet skal kalibreres med alle skæreborde, der anvendes (se afsnittet Kalibreringsprocedurer).

Aktiveringsknapperne 1, 2 og 3, der sidder på universalgrebet, bruges til at vælge en af de tre forskellige programmerbare skærebordshøjder.

BEMÆRK: Hvis flere funktioner er aktiverede, se Kombination af aktiveringsknaptilstande i dette afsnit for flere informationer.

Aktivér/deaktivér systemet:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordete er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for den automatiske højdefunktion for skærebordet (A) er markeret.

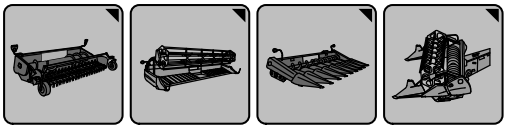
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for skærebordshøjdesensor (B) er markeret.

BEMÆRK: Et tjekmærke vises, der angiver, at systemet er aktiveret eller forsvinder, og angiver at systemet er deaktiveret.

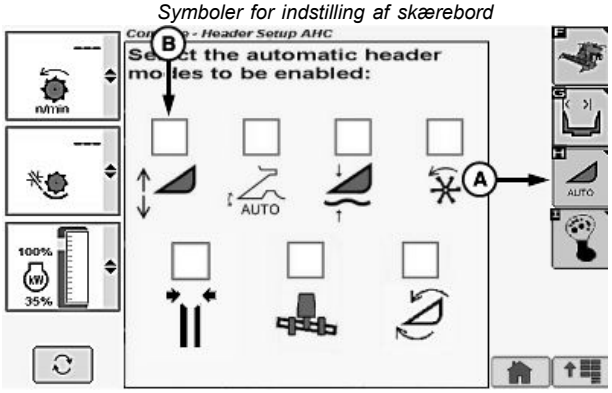
A—Symbol for skærebordets automatiske højdefunktioner

B—Symbol for skærebordets stubhøjdesensor

H96245 —UN—03MAY10

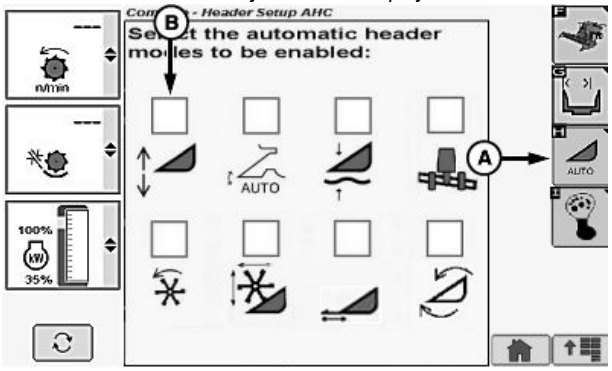


Symboler for indstilling af skærebord



H109802 —UN—12FEB14

Majsskæreborddisplay



H109803 —UN—12FEB14

Display for transportbånd/platform/bæltepickup

Fortsættes på næste side

Funktion:

Systemet er aktivt, når:

- Der sidder et korrekt udstyret skærebord på maskinen.
- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling.
- Skærebordets stubhøjdesensorsystem aktiveret.
- Skærebordet er tilkoblet.

Aktivér skærebordshøjdesensoren ved at trykke på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 på universalgrebet.

Nummeret på aktiveringsknappen (B) på displayet angiver, hvilken aktiveringsknap der blev valgt.

Symbolet for genoptagelse af skærebordshøjde (A) vises på displayet og angiver, at systemet er aktivt.

Hvis du vil ændre højdeindstillingen (C) for aktiveringsknapperne, skal du trykke på den ønskede aktiveringsknap og justere højden vha. den aktive højdevælger for skærebordet (F).

Drej vælgeren for aktiv højdekontrol mod plussymbolet (+) for at hæve skærebordet og øge indstillingen eller mod minussymbolet (-) for at sænke skærebordet og reducere indstillingen.

Søjlediagrammet (E) og taldisplayet (F) viser skærebordets relative position, baseret på skærebordets højdesensor tilsluttet til skærebordet.

BEMÆRK: Skærebordets sænkningskontakt kan indstilles til øjeblikkeligt at deaktivere systemet, indtil der trykkes på aktiveringsknappen, kontakt din John Deere forhandler for flere informationer.

Manuel justering af skærebordshøjde vha. kontakten til sænkning af skærebordet (G) tilsidesætter midlertidigt systemet, indtil det er frigjort. Når kontakten slippes, vender systemet tilbage til automatisk tilstand.

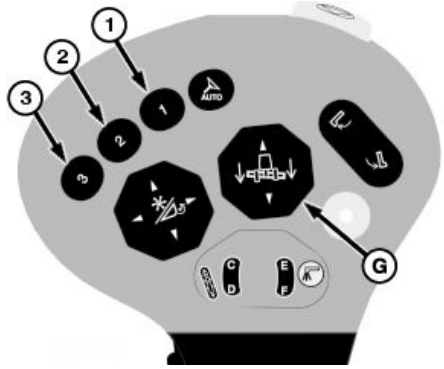
BEMÆRK: Skærebordets sænkningskontakt kan indstilles til ikke at genaktivere systemet, når der trykkes på skærebordets sænkningskontakt, kontakt din John Deere forhandler for flere informationer.

Hvis der trykkes på kontakten til løft af skærebordet (G), deaktiveres systemet, indtil der trykkes på kontakten til sænkning af skærebordet. Når kontakten er trykket ind, genaktiveres systemet.

Tryk på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 for at aktivere systemet igen. Skærebordet flyttes automatisk til den forvalgte højde.

H99253 —UN—01DEC10

H95079 —UN—27JAN10



H109729 —UN—29JAN14

A—Symbol for skærebordets stubhøjdesensor
B—Aktiveringsknapnummer
C—Højdeindstillingspunkt
D—Skærebordshøjdevælger
E—Søjlediagram
F—Numerisk display
G—Kontakt til løft/sænk af skærebord

OUO6075,0001748 -74-06FEB14-2/2

Registrering af skærebordets højde (HydraFlex™ platforme)

BEMÆRK: Symbolet for indstilling af skærebord baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Gør det muligt at justere knivbjælkens jordtryk eller knivbjælkens vægt og automatisk vende tilbage til denne indstilling. HydraFlex™ arbejder sammen med skærebordshøjdefølingen for at bevare skærebordets relative position i forhold til jorden, følge jordens konturer og automatisk vende tilbage til den pågældende position. HydraFlex™ bruger en sensor, der er placeret på højre side af skærebordet, til at måle det hydrauliktryk, der bruges til at holde knivbjælken.

BEMÆRK: HydraFlex™ styrer ikke skærehøjden i forhold til jorden. Dette styres automatisk af højdefølingssystemet, og er ikke justerbart gennem vælgeren for aktiv skærebord, når HydraFlex™ er til stede.

Systemet skal kalibreres med alle skæreborde, der anvendes (se afsnittet Kalibreringsprocedurer).

Aktiveringsknapperne 1, 2 og 3, der sidder på universalgrebet, bruges til at vælge en af de tre forskellige programmerbare HydraFlex™ tryk.

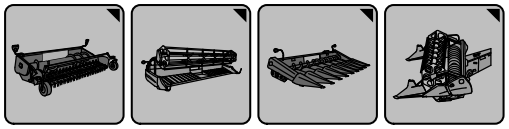
BEMÆRK: Hvis flere funktioner er aktiverede, se Kombination af aktiveringsknaptilstande i dette afsnit for flere informationer.

Aktivér/deaktivér systemet:

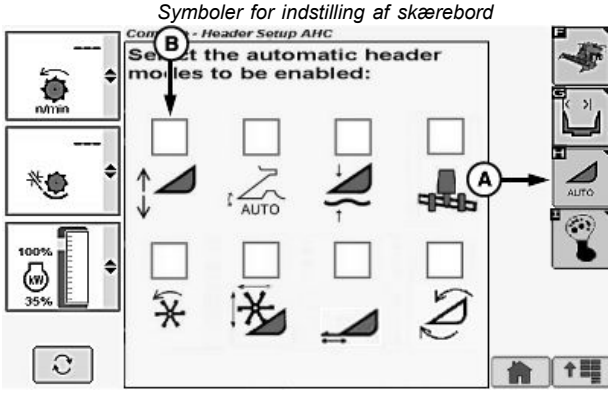
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordete er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for den automatiske højdefunktion for skærebordet (A) er markeret.

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord



H109803 —UN—12FEB14

Display for transportbånd/platform/bæltepickup

A—Symbol for skærebordets automatiske højdefunktioner

B—Symbol for skærebordets stubhøjdesensor

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for skærebordshøjdesensor (B) er markeret.

BEMÆRK: Et tjekmærke vises, der angiver, at systemet er aktiveret eller forsvinder, og angiver at systemet er deaktiveret.

HydraFlex er et varemærke tilhørende Deere & Company

Fortsættes på næste side

Funktion:

Systemet er aktivt, når:

- Der sidder et korrekt udstyret skærebord på maskinen.
- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling.
- Skærebordets stubhøjdesensorsystem aktiveret.
- Skærebordet er tilkoblet.

Aktivér skærebordshøjdesensoren (HydraFlex™) ved at trykke på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 på universalgrebet.

Nummeret på aktiveringsknappen (B) på displayet angiver, hvilken aktiveringsknap der blev valgt.

Symbolet for genoptagelse af skærebordshøjde (A) vises på displayet og angiver, at systemet er aktivt.

Hvis du vil ændre det forvalgte tryk (C) for aktiveringsknapperne, skal du trykke på den ønskede aktiveringsknap og justere trykket vha. den aktive højdevælger for skærebordet (D).

Søjlediagrammet (E) og taldisplayet (F) viser det forvalgte tryk baseret på trykket i knivbjælken på platformen.

BEMÆRK: HydraFlex™ kan ikke bruges uafhængigt af skærebordets højdeføling, når systemet er i automatisk funktion. Disse systemer arbejder sammen, om at styre knivbjælkens vægt og skærebordets bevægelser.

Drej vælgeren for aktiv højdekontrol mod plussymbolet (+) for at øge HydraFlex™ trykket og indstillingen eller mod minussymbolet (-) for at reducere HydraFlex™ trykket og indstillingen.

BEMÆRK: Skærebordets sænkningskontakt kan indstilles til øjeblikkeligt at deaktivere systemet, indtil der trykkes på aktiveringsknappen, kontakt din John Deere forhandler for flere informationer.

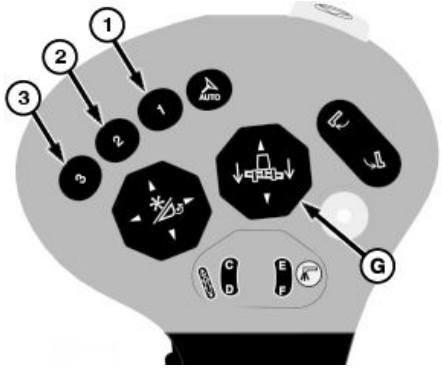
Manuel justering af skærebordshøjde vha. kontakten til sænkning af skærebordet (G) tilsidesætter midlertidigt systemet, indtil det er frigjort. Når kontakten slippes, vender systemet tilbage til automatisk tilstand.

BEMÆRK: Skærebordets sænkningskontakt kan indstilles til ikke at genaktivere systemet, når der trykkes på skærebordets sænkningskontakt, kontakt din John Deere forhandler for flere informationer.

Hvis der trykkes på kontakten til løft af skærebordet (G), deaktiveres systemet, indtil der trykkes på kontakten til sænkning af skærebordet. Når kontakten er trykket ind, genaktiveres systemet.

H99253 —UN—01DEC10

H95079 —UN—27JAN10



H109729 —UN—29JAN14

A—Symbol for skærebordets stubhøjdesensor
B—Aktiveringsknapnummer
C—Trykindstilling
D—Skærebordshøjdevælger
E—Søjlediagram
F—Numerisk display
G—Kontakt til løft/sænk af skærebord

Tryk på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 for at genaktivere systemet eller manuel sænkning af skærebordshøjden vha. kontakten til sænkning af skærebordet (G) vil aktivere systemet igen. Skærebordet flyttes automatisk til det forvalgte tryk.

WM05597,000134E -74-06JUL15-2/2

Dial-A-Speed™ system

BEMÆRK: Symbolet for indstilling af skærebord baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Muliggør automatisk kontrol af skærebordshastigheden for vinde eller bæltepickup skæreborde. Betjeningshastigheden vil være forholdet mellem maskinens kørehastighed og vinde- eller bæltehastigheden.

Systemet virker på alle skæreborde, der er udstyret med de relevante hastighedssensorer for vinde eller bæltepickup.

Aktivér/deaktivér systemet:

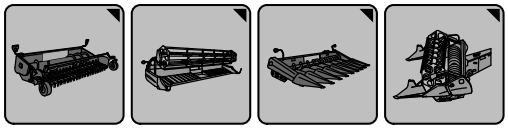
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordete er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for den automatiske højdefunktion for skærebordet (A) er markeret.

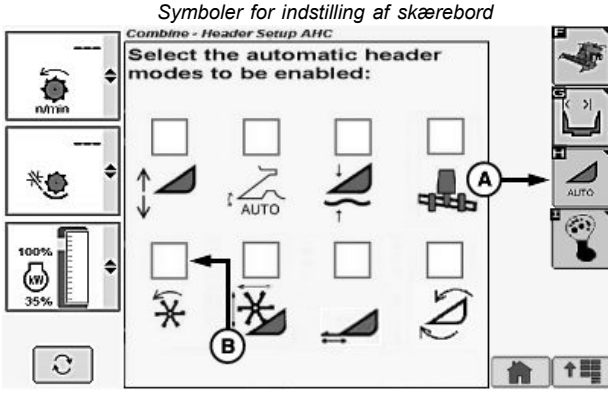
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når Dial-A-Speed™ symbolet (B) markeres.

BEMÆRK: Et tjekmærke vises, der angiver, at systemet er aktiveret eller forsvinder, og angiver at systemet er deaktiveret.

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord



H109804 —UN—12FEB14

Display for transportbånd/platform/bæltepickup

A—Symbol for skærebordets automatiske højdefunktioner

B—Symbol for Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed er et varemærke tilhørende Deere & Company

Fortsættes på næste side

Funktion:

Systemet er aktivt, når:

- Der sidder et korrekt udstyret skærebord på maskinen.
- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling.
- Skærebord og separator er tilkoblet.
- Dial-A-Speed™ systemet er aktiveret.
- Kørehastigheden er højere end 0,25 km/t (0.16 mph).

BEMÆRK: Dial-A-Speed™ systemet vil ikke fungere, hvis kørehastigheden er lavere end 0,25 km/t (0.16 mph).

Når skærebordet er over højden for stop af registrering, vil vindens hastighd ikke forøges, mens den er i auto-funktion. Dermed forhindres vinden i at forøge hastigheden, når der drejes for enden af marken.

Symbolet for Dial-A-Speed™ (A) vises på displayet og angiver, at systemet er aktivt.

Forholdet mellem kørehastighed og hastigheden af vinde og eller bæltepickup justeres vha. Dial-A-Speed™ vælgeren (B). Drej vælgeren mod symbolet (+) for at øge vinde- eller bælteindføringshastigheden og mod symbolet (-) for at reducere vinde- eller bælteindføringshastigheden.

Displayet viser indstillingen for det aktuelle hastighedsudvekslingsforhold. Jo højere forholdstal, der vælges, jo hurtigere arbejder vinden eller bæltepickuppen i forhold til maskinens kørehastighed.

H98584 —UN—14OCT10

H95084 —UN—27JAN10

A—Symbol for Dial-A-Speed™ **B—Dial-A-Speed™ programvælger**

SS43267,000050D -74-16FEB15-2/3

Ændring af minimal hastighed for vinde eller bæltepickup

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordete er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordsbredde er markeret.

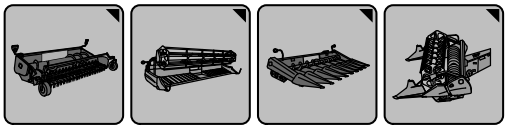
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet for minimum vindehastighed eller bæltepickuphastighed (B) er markeret.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede skærebordsværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

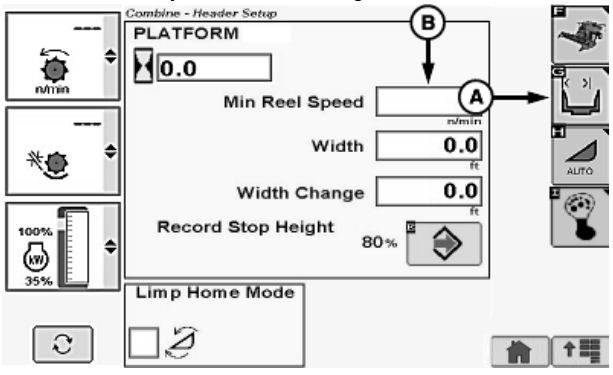
Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede skærebordsværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

BEMÆRK: Minimum vinde- eller bæltepickuphastighed har et lavt interval på 1 o/min.

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord

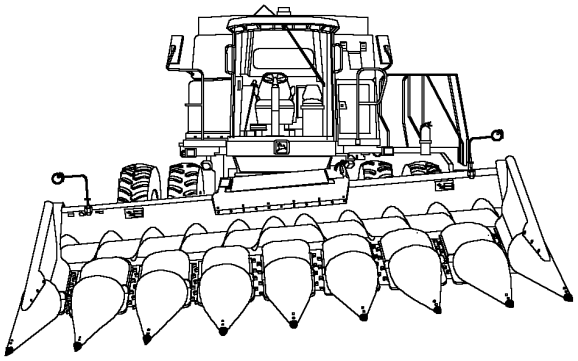


H109862 —UN—18FEB14

A—Symbol for indstilling af skærebordets bredde **B—Boks for minimal hastighed af vinde eller bæltepickup**

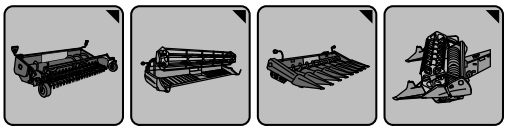
SS43267,000050D -74-16FEB15-3/3

Sidehældningssystem (valgfrit)



H52277 —UN—04MAR99

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord

BEMÆRK: Symbolet for indstilling af skærebord baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Gør det muligt at opretholde skærebordets position i forhold til jorden. Der bruges sensorer til at bestemme højden i hver ende af skærebordet. Sidehældningssystemet vipper skærebordet for at udjævne afstandene til jorden ved hver ende af skærebordet. Sidehældningssystemet bruger et specielt indføringshus, der tillader skærebordet at vippe til venstre og højre.

Hvis monteret med venstre og højre skærebordshøjdesensorer, og sidehældning er aktiv, samarbejder systemerne om at opretholde den tætteste position for knivbjælken i forhold til jorden.

Systemet skal kalibreres med alle skæreborde, der anvendes (se afsnittet Kalibreringsprocedurer).

Aktiveringsknapperne 1, 2 og 3, der sidder på universalgrebet, bruges til at aktivere systemet.

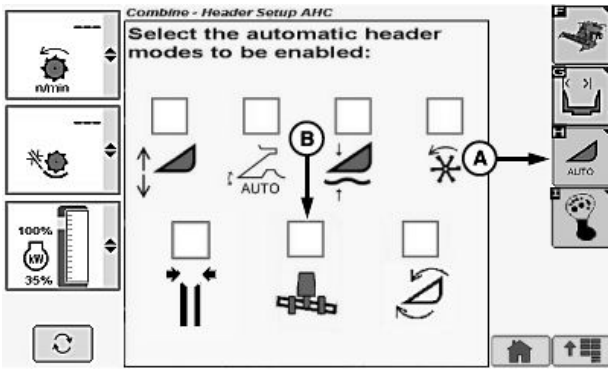
Aktivér/deaktivér systemet:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordete er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for den automatiske højdefunktion for skærebordet (A) er markeret.

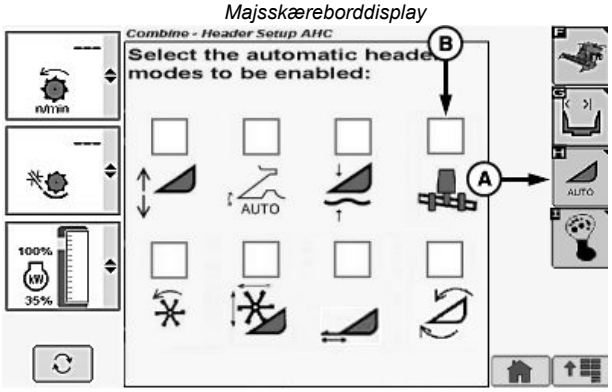
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for sidehældning (B) er markeret.

BEMÆRK: Et tjekmærke vises, der angiver, at systemet er aktiveret eller forsvinder, og angiver at systemet er deaktiveret.



H109805 —UN—12FEB14

Majsskæreborddisplay



H109806 —UN—12FEB14

Display for transportbånd/platform/bæltepickup

A—Symbol for skærebordets automatiske højdefunktioner

B—Sidehældningssymbol

Fortsættes på næste side

Funktion:

Systemet er aktivt, når:

- Der sidder et korrekt udstyret skærebord på maskinen.
- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling.
- Skærebordet blev kalibreret.
- Skærebordet er tilkoblet.
- Sidehældningssystem aktiveret.

Aktivér sidehældning ved at trykke på aktiveringsknapperne 1, 2 eller 3 på universalgrebet.

Nummeret på aktiveringsknappen på displayet angiver, hvilken aktiveringsknap der blev valgt.

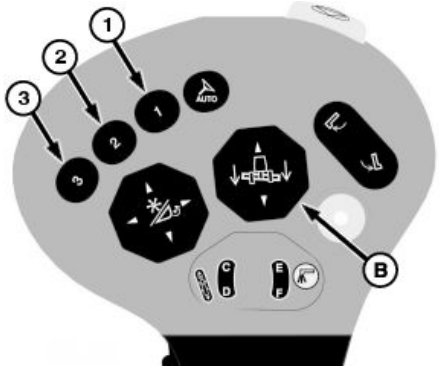
Symbolet for sidehældning (A) vises på displayet og angiver, at systemet er aktivt.

BEMÆRK: Tryk på sidehældningskontakten (B) tilsidesætter systemet. Når kontakten slippes inden for fem sekunder, vender systemet tilbage til automatisk funktionstilstand.

Tryk på højre side af kontakten for at vippe skærebordet til højre, eller tryk på venstre side af kontakten for at vippe skærebordet til venstre.

Tryk på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 for at aktivere systemet igen. Skærebordet vender automatisk tilbage til automatisk funktion.

H98585 —UN—14OCT10



H109731 —UN—29JAN14

A—Sidehældningssymbol **B—Sidevippekontakt**

OUO6075,000174B -74-06FEB14-2/2

Aktiv skærebordsflydefunktion

BEMÆRK: Systemet virker kun med stive borde, fleksible borde og transportbåndsborde.

Symbolet for indstilling af skærebord baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Giver mulighed for at arbejde med et stift skærebord i berøring med jorden og at bibeholde et indstillet berøringstryk. Føreren vælger, med hvor megen styrke skærebordet berører jorden og vender automatisk tilbage til det pågældende tryk. En sensor måler olietrykket i indføringskanalens løftecylindre og opretholder trykket, samtidig med at skærebordet kører hen over marken. Nøjagtigheden påvirkes meget af indstillingerne for akkumulatorforladning.

BEMÆRK: Når der køres i marken, måler sensoren trykket i løftecylindrene. Systemet aktiverer hæve-/sænke-solenoiden ud fra olietrykket i løftecylinderne. Dette bevarer et konstant marktryk for skærebordet i skiftende terræn.

Systemet skal kalibreres med alle skæreborde, der anvendes (se afsnittet Kalibreringsprocedurer).

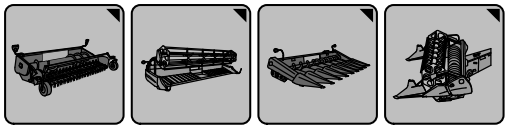
Aktiveringsknapperne 1, 2 og 3, der sidder på universalgrebet, bruges til at vælge en af de tre forskellige programmerbare skærebordstryk.

Aktivér/deaktivér systemet:

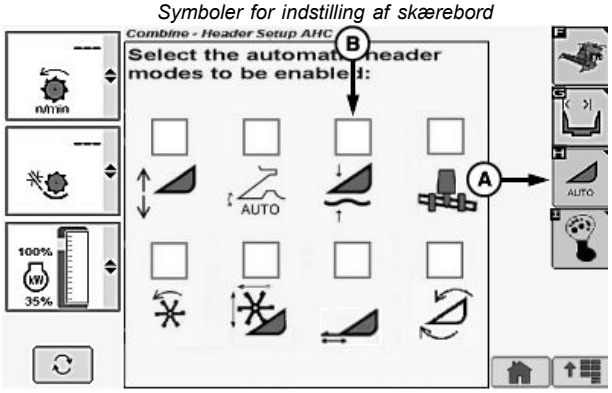
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordete er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for den automatiske højdefunktion for skærebordet (A) er markeret.

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord



H109807 —UN—12FEB14

Display for transportbånd/platform/bæltepickup

A—Symbol for skærebordets automatiske højdefunktioner

B—Symbol for aktiv skærebordsflydefunktion

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for aktiv skærebordsflydning (B) er markeret.

BEMÆRK: Et tjekmærke vises, der angiver, at systemet er aktiveret eller forsvinder, og angiver at systemet er deaktiveret.

Fortsættes på næste side

Funktion:

Systemet er aktivt, når:

- Der sidder et korrekt udstyret skærebord på maskinen.
- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling.
- Aktiv skærebordsflydningsfunktion aktiveret.
- Skærebordet er tilkoblet.

Aktivér skærebordsflydning ved at trykke på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 på universalgrebet.

Nummeret på aktiveringsknappen (B) på displayet angiver, hvilken aktiveringsknap der blev valgt.

Symbolet for aktiv skærebordsflydning (A) vises på displayet og angiver, at systemet er aktivt.

Hvis du vil ændre det forvalgte tryk (C) for aktiveringsknapperne, skal du trykke på den ønskede aktiveringsknap og justere trykket vha. den aktive højdevælger for skærebordet (D).

Drej vælgeren mod symbolet (+) for at øge indstillingen for cylinderløftetryk (hæv skærebord) og mod symbolet (-) for at reducere indstillingen for cylinderløftetryk (sænk skærebord).

Søjlediagrammet og det numeriske display viser skærebordets aktuelle flydetryk. Enheder: bar for metersystemet og psi for det engelske system.

Manuel hævning af aktiv skærebordsflydning vha. kontakten til løft/sænk af skærebordet (G) deaktiverer systemet.

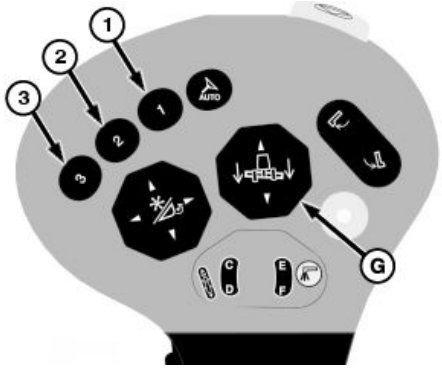
BEMÆRK: Tryk på skærebordets hæve-/sænkekontakt deaktiverer systemet inden for fem sekunder.

Tryk på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 for at aktivere systemet igen. Skærebordet flyttes automatisk til det forvalgte tryk.

A—Symbol for aktiv skærebordsflydefunktion
B—Aktiveringsknapnummer
C—Trykindstilling
D—Skærebordshøjdevælger
E—Søjlediagram
F—Numerisk display
G—Kontakt til løft/sænk af skærebord

H99254 —UN—01DEC10

H950079 —UN—27JAN10



H1109729 —UN—29JAN14

OUO6075,000174C -74-06FEB14-2/2

Genoptagelse af vindens position

BEMÆRK: Symbolet for indstilling af skærebord baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Giver maskinføreren mulighed for at vælge position for vinden i forhold til knivbjælken og automatisk vende tilbage til denne position.

Systemet skal kalibreres med alle skæreborde, der anvendes (se afsnittet Kalibreringsprocedurer).

Aktiveringsknapperne 1, 2 og 3 på universalgrebet bruges til at vælge én af de tre forskellige programmerbare vindepositioner/dækpladepositioner.

Aktivér/deaktivér systemet:

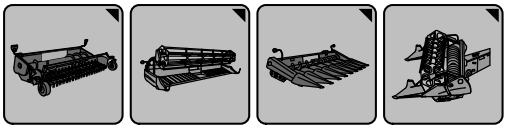
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordete er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for den automatiske højdefunktion for skærebordet (A) er markeret.

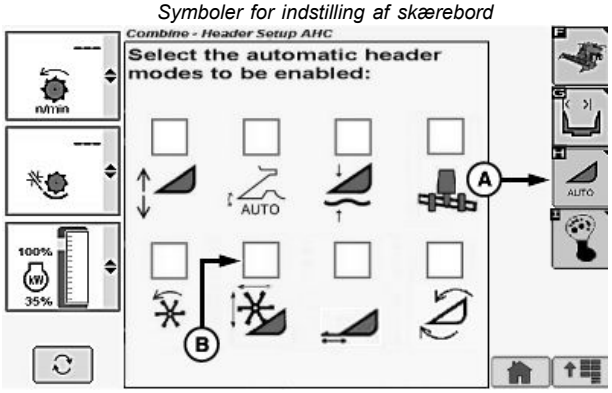
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for genoptagelse af vindeposition (B) er markeret.

BEMÆRK: Et tjekmærke vises, der angiver, at systemet er aktiveret eller forsvinder, og angiver at systemet er deaktiveret.

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord



H109808 —UN—12FEB14

Display for transportbånd/platform/bæltepickup

A—Symbol for skærebordets automatiske højdefunktioner

B—Ikon for genoptagelse af vindeposition

Fortsættes på næste side

Funktion:

Systemet er aktivt, når:

- Der sidder et korrekt udstyret skærebord (med vindepositionssensorer) på maskinen, og det er kalibreret.
- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling.

BEMÆRK: Når høstforholdene er sådan, at det er nødvendigt med mere end en vindeposition, f.eks en position for liggende afgrøde og en position for stående afgrøde, kan føreren gemme en vindeposition for hver genoptagelsesknap og skifte fra en vindeposition til en anden ved at vælge en af genoptagelsesknapperne.

Gem det forvalgte genoptagelsepunkt for vindepositionen ved at trykke på og holde den aktuelt valgte aktiveringsknap 1, 2 eller 3 på universalgrebet i to sekunder. Symbolet (A) blinker og angiver, at forvalget er gemt.

Aktivér genoptagelse af vindeposition ved at trykke på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 på universalgrebet.

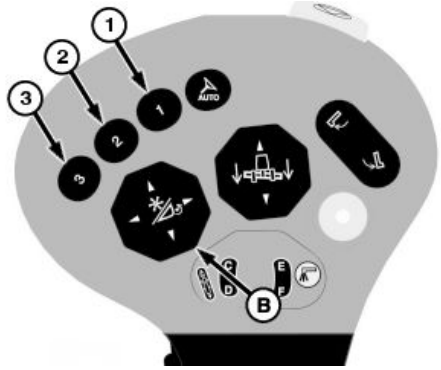
Nummeret på aktiveringsknappen (C) på displayet angiver, hvilken aktiveringsknap der blev valgt.

Symbolet for genoptagelse af aktiv vindeposition (A) vises på displayet og angiver, at systemet er aktivt.

Aktivér vindens løftekontakt og vinde frem/tilbage-kontakten (B) for at opnå den ønskede frem/tilbageposition og opnå den ønskede højdeindstilling.

Manuel bevægelse af vindeløft- og vinde fremad/bagudkontakt (B) på universalgrebet deaktiverer vindepositionen.

H98586 —UN—14OCT10



H109732 —UN—29JAN14

A—Ikon for genoptagelse af vindeposition
B—Kontakt for vindeløft og vinde frem/tilbage
C—Aktiveringsknapnummer

Tryk på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 for at aktivere systemet igen. Vinden flyttes automatisk til den forvalgte position.

OUO6075,000174D -74-19MAR14-2/2

Genoptagelse af dækpladeposition

BEMÆRK: Symbolet for indstilling af skærebord baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Gør det muligt at vælge mellemrum for hydraulisk justerbare dækplader og automatisk vende tilbage til denne position.

Systemet skal kalibreres med alle skæreborde, der anvendes (se afsnittet Kalibreringsprocedurer).

Aktiveringsknapperne 1, 2 og 3 på universalgrebet bruges til at vælge én af de tre forskellige programmerbare vindepositioner/dækpladepositioner.

Aktivér/deaktivér systemet:

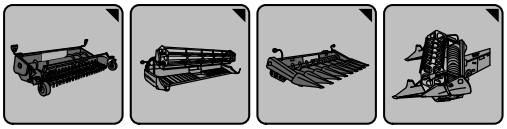
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordete er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for den automatiske højdefunktion for skærebordet (A) er markeret.

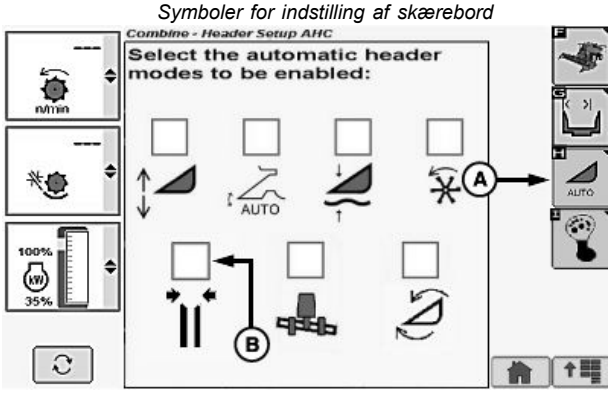
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for genoptagelse af dækpladeposition (B) er markeret.

BEMÆRK: Et tjekmærke vises, der angiver, at systemet er aktiveret eller forsvinder, og angiver at systemet er deaktiveret.

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord



H109809 —UN—12FEB14

Majsskæreborddisplay

A—Symbol for skærebordets automatiske højdefunktioner

B—Symbol for genoptagelse af dækpladeposition

Fortsættes på næste side

Funktion:

Systemet er aktivt, når:

- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling.
- Der sidder et korrekt udstyret skærebord (med dækpladesensorer) på maskinen, og det er kalibreret.

BEMÆRK: Gem det forvalgte genoptagelsepunkt for dækplade ved at trykke på og holde den aktuelt valgte aktiveringsknap 1, 2 eller 3 på universalgrebet i to sekunder. Symbolet (A) blinker og angiver, at forvalget er gemt.

Aktivér genoptagelse af dækpladeposition ved at trykke på aktiveringsknapperne 1, 2 eller 3 på universalgrebet.

Nummeret på aktiveringsknappen (C) på displayet angiver, hvilken aktiveringsknap der blev valgt.

Symbolet for genoptagelse af aktiv dækpladeposition (A) vises på displayet og angiver, at systemet er aktivt.

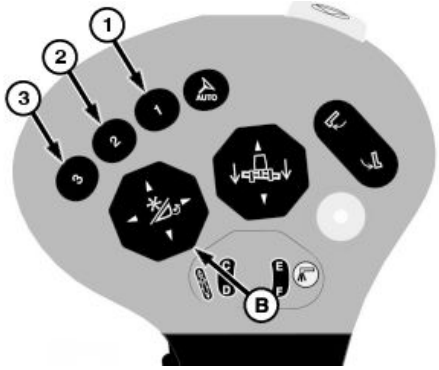
Brug vindens frem-/tilbagekontakt (B) for at opnå det ønskede mellemrum for den hydrauliske dækplade. Venstre side øger mellemrummet og højre side af kontakten reducerer mellemrummet.

Displayet angiver den aktuelle dækpladeåbning. Dækplader har et område på 0 (minimumposition) til 9 (maksimumposition).

Manuel flytning af vindeløft og vindefremad/bagud kontakt (B) på universalgrebet deaktiverer dækplademellemrummet.

Tryk på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 for at aktivere systemet igen. Dækpladerne flyttes automatisk til den forvalgte position.

H98587 —UN—14OCT10



H109732 —UN—29JAN14

A—Symbol for genoptagelse af dækpladeposition
B—Kontakt for vindeløft og vinde frem/tilbage
C—Aktiveringsknapnummer

OUO6075,000174E -74-13FEB14-2/2

Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret)

BEMÆRK: Symbolet for indstilling af skærebord baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Systemet virker kun hvis monteret med hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud.

Tillader at indføringshushældning fremad/bagud bruges til at indstille det korrekte forhold mellem platformens glideplader og jorden. Ændring af knivbjælkevinklen kompenserer for forskellige høstforhold såsom nedslået afgrøde, indføring af afgrøden i indføringshuset, og evnen til opsamling i forskellige vinkler. En sensor måler vinklen på indføringshuset og opretholder den vinkel, samtidig med at skærebordet kører hen over jorden.

Systemet skal kalibreres med alle skæreborde, der anvendes (se afsnittet Kalibreringsprocedurer).

Aktiveringsknapperne 1, 2 og 3 på universalgrebet bruges til at vælge én af de tre forskellige programmerbare positioner for indføringshushældning fremad/bagud.

Aktivér/deaktivér systemet:

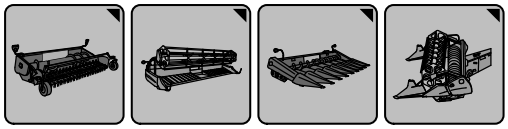
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordete er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for den automatiske højdefunktion for skærebordet (A) er markeret.

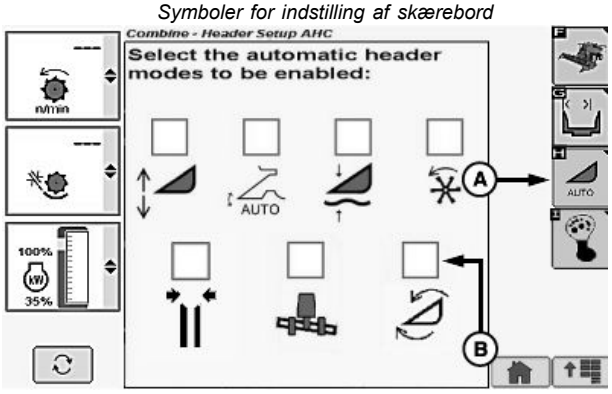
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indføringshus fremad/bagud (B) er markeret.

BEMÆRK: Et tjekmærke vises, der angiver, at systemet er aktiveret eller forsvinder, og angiver at systemet er deaktiveret.

H96245 —UN—03MAY10

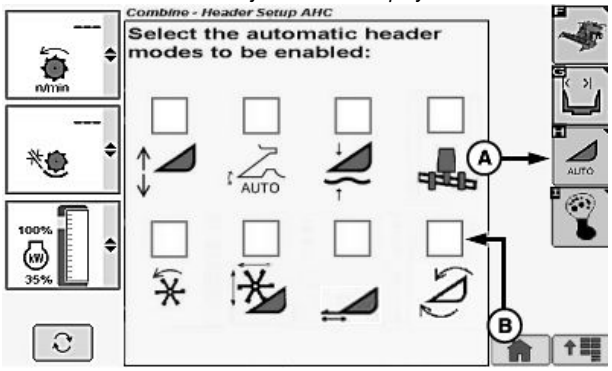


Symboler for indstilling af skærebord



H1109819 —UN—12FEB14

Majsskæreborddisplay



H1109818 —UN—12FEB14

Display for transportbånd/platform/bæltepickup

A—Symbol for skærebordets automatiske højdefunktioner

B—Symbol for indføringshushældning fremad/bagud

Fortsættes på næste side

Funktion:

Systemet er aktivt, når:

- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling.
- Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud system aktiveret.
- Kontakter til multifunktionsgreb er funktionelt tildelt.

BEMÆRK: Kontakterne bag på multifunktionsgrebet kan omprogrammeres.

Se indstilling af multifunktionsgreb i afsnittet CommandCenter™ displayskærme for flere informationer om omprogrammering.

Aktivér indføringshushældning fremad/bagud ved at trykke på aktiveringsknapperne 1, 2 eller 3 på multifunktionsgrebet.

Nummeret på aktiveringsknappen (A) på displayet angiver, hvilken aktiveringsknap der blev valgt.

Hvis du vil ændre fremad/bagudhældningsindstillingen for aktiveringsknapperne, skal du trykke på den ønskede aktiveringsknap og justere fremad/bagudhældningen ved hjælp af kontakterne til hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (B eller C).

Tryk på og hold den øverste del af kontakten nede til at vippe indføringshuset fremad eller tryk på og hold den nederste del af kontakten nede til vippe indføringshuset bagud.

Armlænsdisplayet viser den relative position for indføringshushældning fremad/bagud, baseret på en sensor der er forbundet med indføringshuset.

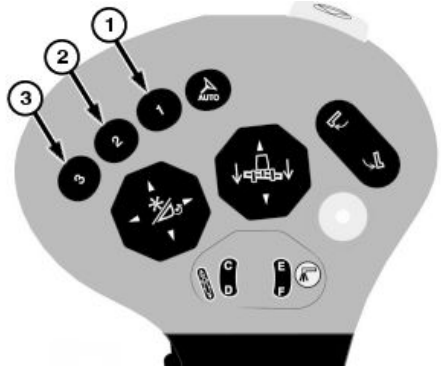
Manuel flytning af kontakterne til hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (B eller C) på multifunktionsgrebet deaktiverer systemet.

Tryk på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 for at aktivere systemet igen. Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud flyttes automatisk til den forvalgte position.

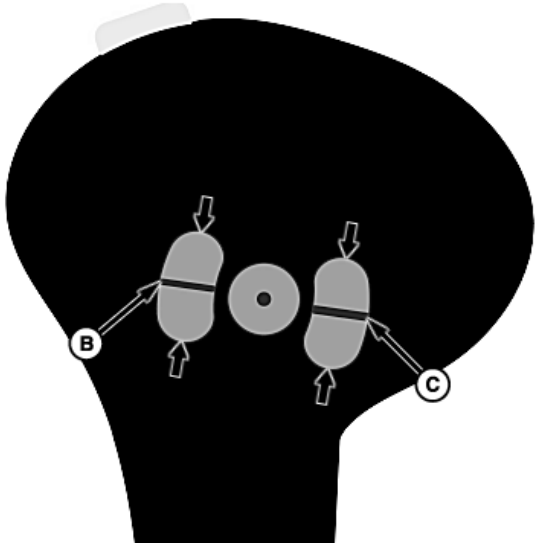
BEMÆRK: Når indføringshuset er hævet, og skærebordet er tilkoblet, flyttes indføringshusets frem-/tilbagevipning automatisk fremad og gør det muligt at sænke indføringshusets sikkerhedsstop på den hydrauliske cylinderstang. Indføringshusets frem-/tilbagevipning vender automatisk tilbage til den senest kendte position under sænkningen.

Når skærebordet er frakoblet, flytter indføringshusets frem-/tilbagevipning fremad ved hævning. Indføringshusets frem-/tilbagevipning vil ikke automatisk vende tilbage til den senest kendte position ved sænkning.

H109828 —UN—11FEB14



H109863 —UN—14FEB14



H109829 —UN—11FEB14

A—Aktiveringsknapnummer
B—Kontakt til hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud
C—Kontakt til hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud

OUO6075,000182F -74-11JUN14-2/2

Knivbjælke fremad/bagud (europæisk 600X skærebordsplatforme)

BEMÆRK: Symbolet for indstilling af skærebord baseret på den skærebordstype, der er tilsluttet til maskinen.

Systemer virker kun sammen med europæiske 600X skærebordsplatforme.

Giver maskinføreren mulighed for at justere fremad og bagud til forskellige plantehøjder og stubhøjder. Ændring af knivbjælkepositionen kompenserer for forskellige høstforhold såsom nedslået afgrøde, indføring af afgrøden i indføringshuset. En sensor måler knivbjælkepositionen og opretholder denne position samtidig med, at skærebordet kører hen over jorden.

Systemet skal kalibreres med alle skæreborde, der anvendes (se afsnittet Kalibreringsprocedurer).

Aktiveringsknapperne 1, 2 og 3 på universalgrebet bruges til at vælge én af de tre forskellige programmerbare positioner for indføringshushældning fremad/bagud.

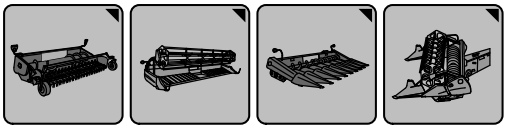
Aktivér/deaktivér systemet:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af skærebordete er markeret.

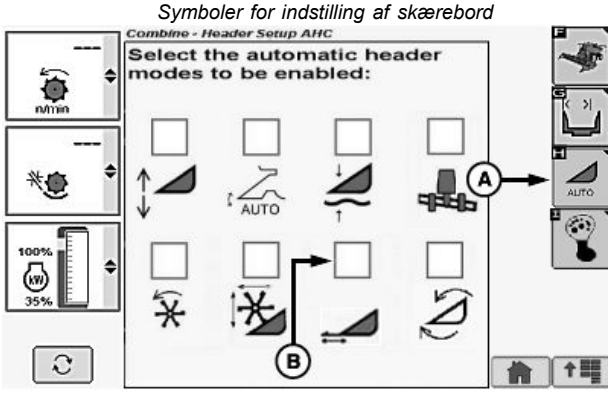
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for den automatiske højdefunktion for skærebordet (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for knivbjælke fremad/bagud position (B) er markeret.

H96245 —UN—03MAY10



Symboler for indstilling af skærebord



H109820 —UN—12FEB14

Display for transportbånd/platform/bæltepickup

A—Symbol for skærebordets automatiske højdefunktioner

B—Symbol for knivbjælkeposition fremad/bagud

BEMÆRK: Et tjekmærke vises, der angiver, at systemet er aktiveret eller forsvinder, og angiver at systemet er deaktiveret.

Fortsættes på næste side

Funktion:

Systemet er aktivt, når:

- Der sidder et korrekt udstyret skærebord på maskinen.
- Motoren er i gang.
- Afbryderen til vejtransportkørsel er i markstilling.
- Skærebordet er tilkoblet
- Kontakter til multifunktionsgreb er funktionelt tildelt.

BEMÆRK: Kontakterne bag på multifunktionsgrebet kan omprogrammeres.

Se indstilling af multifunktionsgreb i afsnittet CommandCenter™ displayskærme for flere informationer om omprogrammering.

Aktivér knivbjælke fremad/bagud position ved at trykke på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 på multifunktionsgrebet.

Nummeret på aktiveringsknappen (A) på displayet angiver, hvilken aktiveringsknap der blev valgt.

Hvis du vil ændre knivbjælkens fremad/bagudindstilling for aktiveringsknapperne, skal du trykke på den ønskede aktiveringsknap og justere fremad/bagud ved hjælp af kontakterne til knivbjælkens fremad/bagud (B eller C).

Tryk på og hold den øverste del af kontakten nede for at udvide knivbjælkepositionen eller tryk på og hold den nederste del af kontakten for tilbagetrække knivbjælkepositionen.

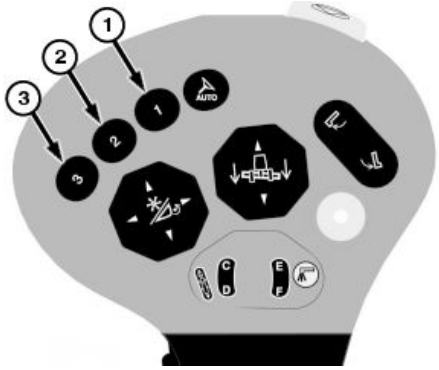
Armlænsdisplayet viser den relative position for knivbjælken fremad/bagud, baseret på en sensor der er forbundet med skærebordet.

Manuel flytning af kontakterne (B eller C) til knivbjælkens fremad/bagud kontakter på multifunktionsgrebet deaktiverer systemet.

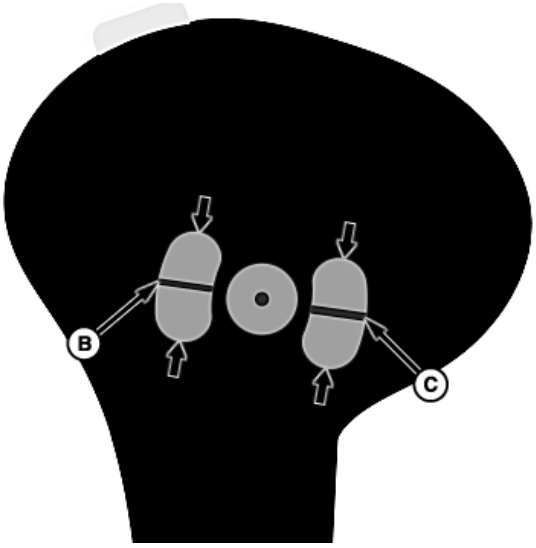
Tryk på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 for at aktivere systemet igen. Knivbjælkens fremad/bagud position flyttes automatisk til den forvalgte position.

A—Aktiveringsknapnummer
B—Kontakt for knivbjælke fremad/bagud
C—Kontakt for knivbjælke fremad/bagud

H109828 —UN—11FEB14



H109863 —UN—14FEB14



H109829 —UN—11FEB14

OUO6075,000175C -74-01APR14-2/2

VisionTrak™ display

Systemkrav:

- Skærebordskontakt og tærskeværks kontakt aktiveret.

VisionTrak™ monitoren kontrollerer kornspildet ved at måle en repræsentativ spildprøve over rensesoldet og gennem tærskeværket. VisionTrak™ overvåger kontinuerligt maskinens ydeevne, så maskinføreren kan udnytte maskinens maksimale kapacitet. En ændring af spildmængden angives på søjlediagrammer.

Kornspildinformation vises af de tre lodrette søjlediagrammer.

Indikator for spild over sold (A): viser kornspild over soldet.

- Gennemsnitlig spild over sold vises af de to tilstødende lodrette søjlediagrammer.

Normalt område (B) (grønt område): linjer tæt ved midterområdet angiver acceptable tabsniveauer.

Opsummeringssymbol (C): vises over søjlediagrammet.

Indikator for samlet spild (D): viser det gennemsnitlige kornspild fra soldet og tærskeværksområdet.

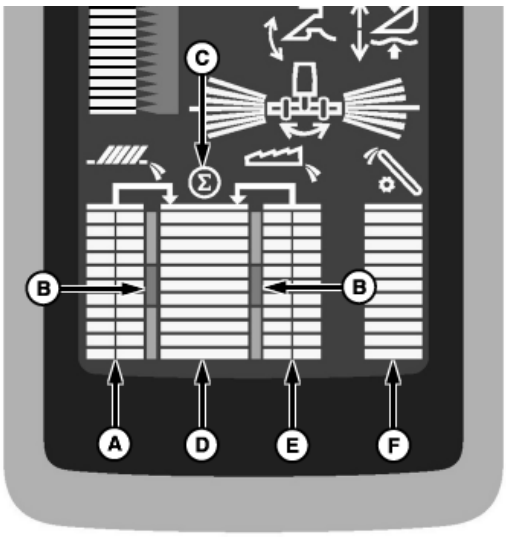
- Samlet spild vises i det lodrette søjlediagram midt på displayet.

Indikator for tærskeværkstab (E): viser kornspild fra tærskeværksområdet.

- Gennemsnitlig tærskeværkstab vises af de to tilstødende lodrette søjlediagrammer.

Indikator for affaldsproduktmængde (F): viser mængden af affaldsprodukter.

- Affaldsproduktmængden vises som en procentdel af helheden i det vertikale søjlediagram.
- Affaldsproduktmængden defineres som den totale mængde materiale (korn og andet materiale), der sendes gennem affaldstransportøren.



H106893 —UN—11FEB13

BEMÆRK: Hvis søjlediagrammet vises fuld, eller der vises en advarselsskærm, skal maskinen stoppes, og indstillingerne for avnesold og kornsold justeres.

Søjlediagrammet er en visuel vejledning, som operatøren kan kontrollere periodisk for at se, om der forekommer en forøgelse eller reduktion af returvolumenen.

Hvis søjlediagrammet begynder at vise en øget volumen, kan operatøren sætte maskinens hastighed ned og se om søjlediagrammet går tilbage til det acceptable spildområde.

Hvis søjlediagrammet ikke går tilbage til det acceptable spildområde efter en fartnedsættelse, skal skærebordskontakten slukkes. Søjlediagrammet skal nulstille sig selv (intet vises på søjlediagrammet). Når skærebordskontakten tændes igen, bør søjlediagrammet gå tilbage til det acceptable område.

Fortsættes på næste side

Hvis der konstant vises fuld på retursensordisplayet (alle streger oplyst), når der ikke høstes, eller er tom (ingen streger oplyst), når der høstes, kan det betyde, at linsen er dækket af materiale, eller at der er trængt støv ind bag linsens forsegling.

FORSIGTIG: Retursensoren er et klasse 1 laserprodukt og udsender laserstråling, når strømforsyningen slås til. Ved servicering eller fjernelse af retursensorer, vær forsigtig og kig ikke direkte på strålen med optiske instrumenter.

Tændingskontakt skal være slået fra, eller retursensor skal være frakoblet, før sensorer serviceres eller fjernes.

Arbejd IKKE med sensoren, når linsen er taget af. Tilgængelig laseremission når linsen er på plads:

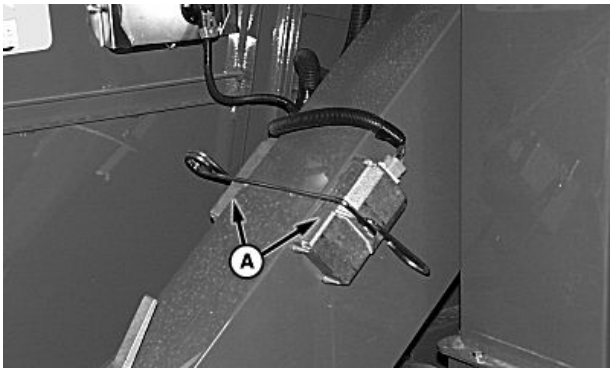
- 850 nm
- 500 nsek. impulsbredde
- ≤ 500 Hz gentagelseshastighed
- < 90 nJ pr. impuls
- 43 uW gennemsnitlig strømstyrke
- Klasse 1 niveauer (sikker for øjnene)

Tilgængelige laseremissionsniveauer, hvis der arbejdes med sensoren uden linse, er:

- 850 nm
- 500 nsek. impulsbredde
- ≤ 500 Hz gentagelseshastighed
- < 380 nJ pr. impuls
- 188 uW gennemsnitlig strømstyrke
- Klasse 3R niveauer (lille mulighed for øjenskade)

1. Afmontér retursensorne (A) for at inspicere og om nødvendigt rense linserne.
2. Hvis linserne er rene, skal de afmonteres og kontrolleres for støv. Er der støv, skal området gøres grundigt rent. Montér linserne i enheden, og vær sikker på, at pakningen er tæt.
3. Kontrollér at linserne opbevares sammen med alle de udtagne skruer før installation.

FORSIGTIG: Hvis du ikke installerer plastikdækslet før udskiftning af sensorer på elevatoren kan det medføre fejlfunktion, ukorrekte høstaflæsninger eller beskadigelse af sensoren, og kan medføre risiko for øjenskader, når sensoren udtages.



H70551 —UN—02JAN02

Retursensorer (S660 og S670)

H105437 —UN—17MAY12

Retursensorer (S680, S685 og S690)

A—Retursensorer

4. Sæt sensoren på plads, og afprøv systemet.
5. Hvis displayet fortsat vises fuld eller tom, skal du kontakte en John Deere forhandler.

OUO6075,00017F5 -74-08MAY14-2/2

VisionTrak™ ydelsesmonitor (generel information)

BEMÆRK: VisionTrak™ er aktiv, når skærebordet er aktiveret og i diagnosefunktion.

VisionTrak™ monitoren kontrollerer kornspildet ved at måle en repræsentativ spildprøve over rensesolden og gennem tærskeværket. VisionTrak™ overvåger kontinuerligt maskinens ydeevne, så maskinføreren kan udnytte maskinens maksimale kapacitet. En ændring af spildmængden angives på søjlediagrammer.

VisionTrak™ kan indstilles i to tilstande:

Standardtilstand (fabrikstilstand): viser gennemsnittet for soldsensorne samlet. Disse aktivitetsindikatorer skifter følsomhed ved en ændring af systemets kalibrering.

Indikatorerne for soldaktivitet (A og B) (gennemsnit af soldsensorer) og indikatoren for separatoraktivitet (C) viser aktiviteten af hver af de tre sensorer. Indikatoren for samlet spild (D) viser de samlede registreringer fra de tre sensorer. Denne værdi kan justeres således, at normalydelsen er angivet ved søjlens midtpunkt.

Optional tilstand: viser aktiviteten for hver individuel soldsensor (kontakt en John Deere forhandler). Disse aktivitetsindikatorer skifter følsomhed ved en ændring af systemets kalibrering.

Indikatorerne for soldaktivitet (A og B) (soldsensorer angivet individuelt) og indikatoren for separatoraktivitet (C) viser aktiviteten af hver af de tre sensorer. Indikatoren for samlet spild (D) viser de samlede registreringer fra de tre sensorer. Alle bjælkerne kan indstilles, så normalydelsen vises midt i skalaen, når der udføres kalibrering.

BEMÆRK: Se to VisionTrak™ ydelsesmonitor—Betjening i dette afsnit om indstilling af sold-/tærskeværkstab (balance) og sold-/tærskeværkstab (følsomhed).

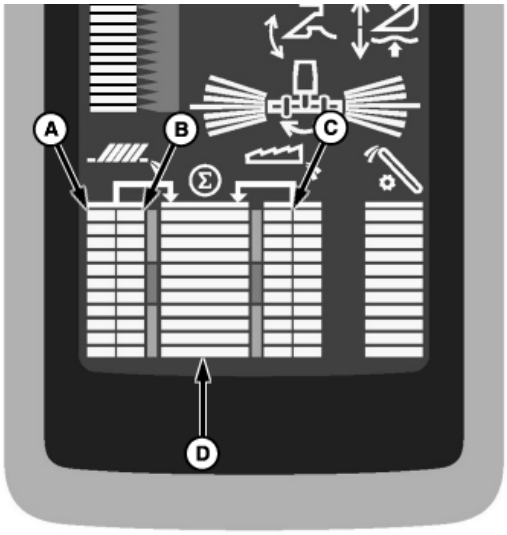
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af afgrøde (E) er markeret.

Juster maskinen og skærebordet til acceptable spildniveauer for den bestemte afgrøde og efter forholdene. Under drift med ønsket ydeevne, berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når kalibreringssymbolet for kornspild (F) er markeret. Derved indsættes de aktuelle driftskarakteristika i hukommelsen, og indikatoren for samlet spild midtstilles. Kalibreringsværdien for kornspild (G) vises også for fremtidig reference. VisionTrak™ er nu indstillet, så føreren har en reference for opretholdelse af maskinens ydelse.

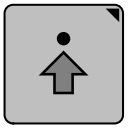
BEMÆRK: Midterste søjlediagram er nu en visuel vejledning. Maskinføreren kan se jævnligt på displayet, så denne ved, hvornår der sker en stigning eller reduktion i den samlede spildmængde.

En pludselig opadgående visning på søjlediagrammet, mens markforholdene er uændrede, kan indikere, at avnesold eller kornsold er tilstoppet eller lukket. Når dette sker, skal maskinen standses, og problemet rettes.

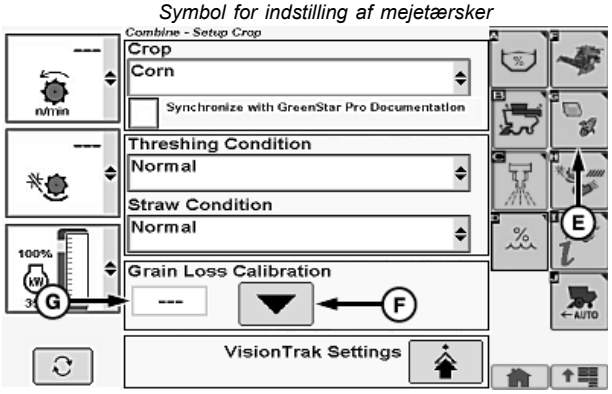


H94473 —UN—31MAR10

H94446 —UN—11NOV09



Symbol for indstilling af mejetærsker



H112866 —UN—09FEB15

A—Indikator for soldaktivitet (venstre sensor)
B—Indikator for soldaktivitet (højre sensor)
C—Indikator for separator
D—Indikator for samlet spild
E—Symbol for indstilling af afgrøde
F—Symbol for kalibrering af kornspild
G—Kalibreringsværdi for kornspild

VISIONTRAK er varemærke tilhørende Deere & Company

SS43267,00004F2 -74-09FEB15-1/1

VisionTrak™ ydelsesmonitor – Betjening

VisionTrak™ ydelsesmonitoren vil være aktiv, når:

- Skærebordet er tilkoblet.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af afgrøde (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når menuen Afgrøde (B) er markeret.

Afgrødemenuen viser følgende:

Lucerne	Linser	Rug
Byg	Lupiner	Farvetidsel
Sommerbyg[a]	Hirse	Durra
Vinterbyg[a]	Sennep	Sojabønner
Raps	Hvidfrøede bønner	Solsikke
Kikærter	Havre	Triticale[a]
Majs	Ærter	Sommerhvede
Spiselige bønner	Springmajs	Vinterhvede
Hør	Rapsfrø[a]	
Græsfrø	Ris	

[a] *Kun europæisk afgrøde oplistet.*

Når den ønskede afgrøde er valgt, berør eller tryk på bekræftelsesknappen.

Kalibrering af kornspild:

Juster maskinen og skærebordet til acceptable spildniveauer for den bestemte afgrøde og efter forholdene.

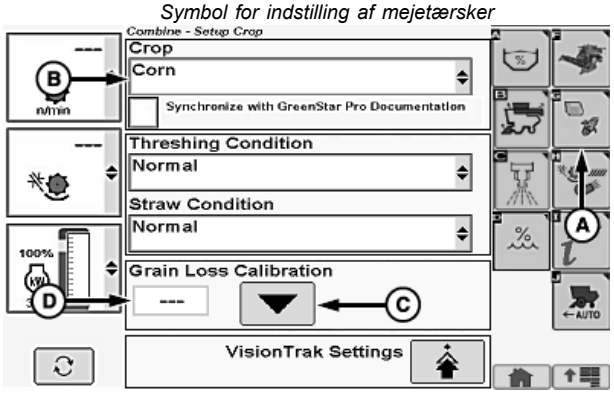
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering (C) er markeret.

BEMÆRK: Derved indsættes de aktuelle driftskarakteristika i hukommelsen, og indikatoren for samlet spild midtstilles på hjørnestolpen.

VISIONTRAK er varemærke tilhørende Deere & Company

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H112868 —UN—09FEB15

A—Symbol for indstilling af afgrøde
B—Menuen Crop (Afgrøde)
C—Kalibreringssymbol
D—Kalibreringsværdi for kornspild

Kalibreringsreferencenummer:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når værdien for kalibrering af kornspild (D) er markeret.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede kalibreringsreferenceværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede kalibreringsreferenceværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

Fortsættes på næste side

Sold-/tærskeværksbalance

Justerer balancen mellem bjælkerne for spildindikatoren over soldet og spildindikatoren over tærskeværket på VisionTrak™ displayet. Justeringen kan bruges til at finindstille displayet, hvis spildet synes at kommer fra et bestemt område af maskinen, men der vises større spild i anden dele af maskinen som følge af afgrødens forhold.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for VisionTrak™ indstillinger (A) markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når sold-/tærskeværksbalanceboksen (B) eller sold-/tærskeværks-balancesøjlediagrammet (C) er markeret.

Justering af sold-/tærskeværksbalanceboks:

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede sold-/tærskeværksbalanceværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet eller minus (-) symbolet er markeret, indtil den ønskede sold-/tærskeværksbalanceværdi vises.

Justering af sold-/tærskeværksbalance-søjlediagram:

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren for at forøge eller reducere sold-/tærskeværksbalance-søjlediagrammet til den ønskede værdi. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet eller minus (-) symbolet er markeret, indtil den ønskede sold-/tærskeværksbalanceværdi vises.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når retur/tilbagesymbolet (F) markeres, for at vende tilbage til den foregående side.

Sold-/tærskeværksopløsning

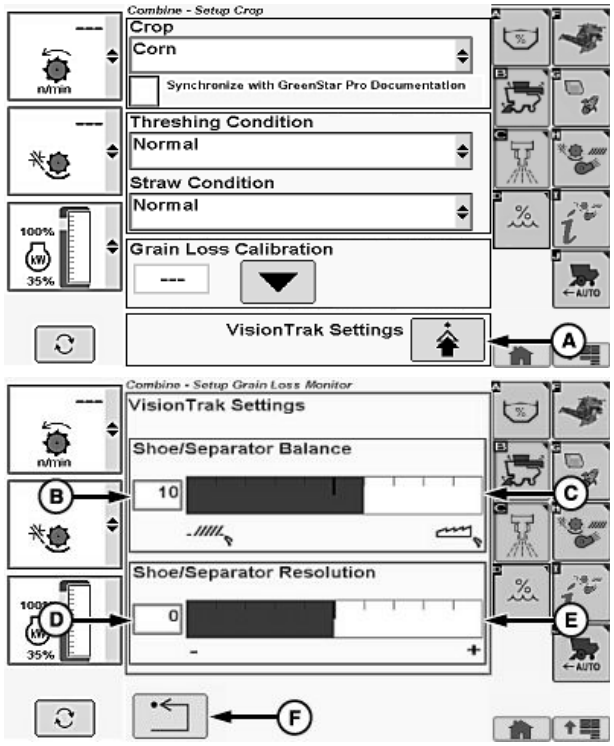
Tillader føreren at ændre antallet af bjælker, der vises på VisionTrak™ displayet for spildindikatoren over soldet og spildindikatoren over tærskeværket (uafhængigt af antallet af centerbjælker).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for VisionTrak™ indstillinger (A) markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når sold-/tærskeværksopløsningsboksen (D) eller sold-/tærskeværks-opæøsningssøjlediagrammet (E) er markeret.

Justering af sold-/tærskeværksopløsningsboks

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede



H112816 —UN—09FEB15

H108629 —UN—26JUL13

A—VisionTrak™ indstillings-symbol
B—Sold-/tærskeværksbalance-boks
C—Sold-/tærskeværksbalance-søjlediagram
D—Sold-/tærskeværksopløs-ningsboks
E—Sold-/tærskeværksopløs-nings-søjlediagram
F—Retur/tilbage symbol

sold-/tærskeværksopløsningsværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet eller minus (-) symbolet er markeret, indtil den ønskede sold-/tærskeværksopløsningsværdi vises.

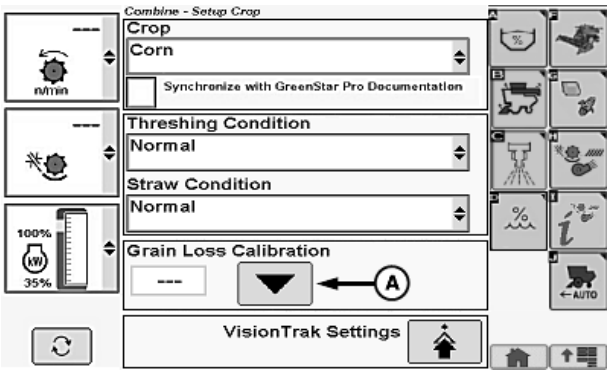
Justering af sold-/tærskeværksopløsnings-søjlediagram:

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren for at forøge eller reducere sold-/tærskeværksopløsnings-søjlediagrammet til den ønskede værdi. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

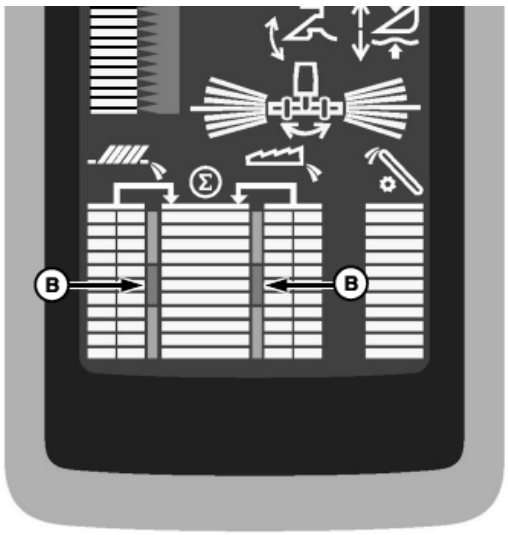
Kun berøringsfølsom skærm: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet eller minus (-) symbolet er markeret, indtil den ønskede sold-/tærskeværksopløsningsværdi vises.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når retur/tilbagesymbolet (F) markeres, for at vende tilbage til den foregående side.

Fortsættes på næste side



H112818 —UN—09FEB15



H105941 —UN—08OCT12

A—Kalibreringssymbol **B—Normalt område**

Indstil følgende på displayet:

1. Vælg den ønskede afgrøde, der skal høstes, fra afgrødemenuen.
2. Juster maskinen og skærebordet til acceptable spildniveauer for den bestemte afgrøde og efter forholdene.

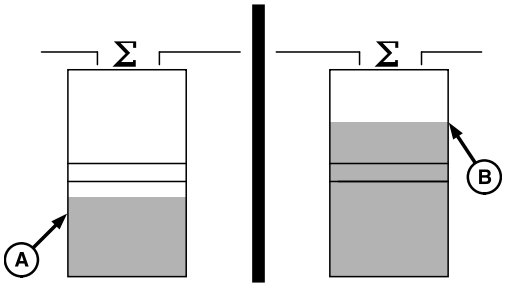
BEMÆRK: Ignorér det midterste søjlediagram på hjørnestolpen lige nu.

3. Kør maskinen med et acceptabelt spildniveau.
4. Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering (A) er markeret, for at centrere det totale spild i normalområdet (B). Søjlediagrammet viser, at maskinen arbejder med de samlede spildniveauer, der kunne accepteres af føreren i trin 3.

SS43267,00004FD -74-09FEB15-3/4

BEMÆRK: Søjlediagram er nu en visuel vejledning. Maskinføreren kan se jævnligt på displayet, så denne ved, hvornår der sker en reduktion (A) eller stigning (B) i den samlede spildmængde. Der kan opnås en mere detaljeret overvågning ved at overvåge spildniveauer ved rensesold og tærskeværk.

5. Når afgrødens tilstand forandres i dagens løb (stråets fugtighedsgrad, dug, osv.), skal der ind i mellem foretages en spildkontrol for at se, om det er nødvendigt at foretage omjusteringer.



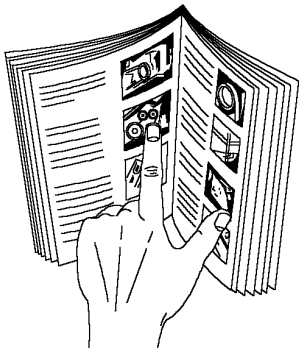
H87033 —UN—30NOV06

A—Reduktion **B—Forøgelse**

SS43267,00004FD -74-09FEB15-4/4

VisionTrak – Indledende justeringer på maskinen

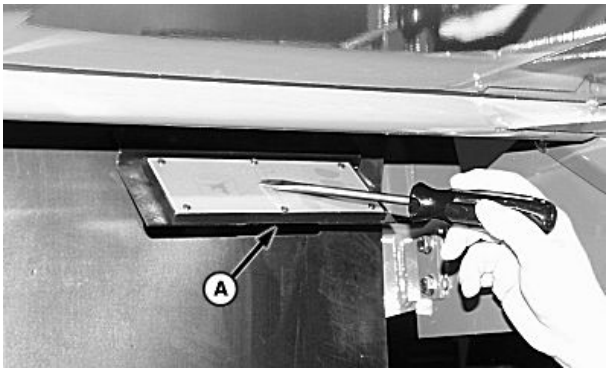
Inden der foretages justeringer på VisionTrak-ydelsesmonitoren, skal maskinen justeres til sin topydelse. Justeringerne skal tilpasses de relevante afgrøde- og markforhold (se afsnittet Afgrødeindstillinger).



H52739 —UN—05MAR99

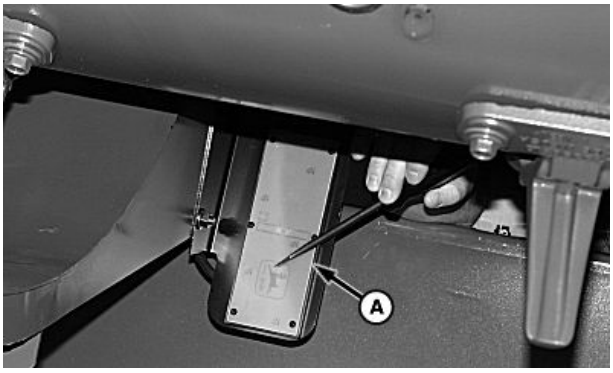
OUO6075,00004CE -74-19NOV09-1/1

VisionTrak™ funktionskontroller



H70998 —UN—25JAN02

Højre soldsensor



H70999 —UN—25JAN02

Separatorsensor

A—Sensor

BEMÆRK: Det er nødvendigt, at to personer udfører denne funktionskontrol. Den ene person skal blive siddende på førersædet, mens den anden banker på sensorerne.

1. Drej tændingslåsen til RUN (kør), men lad være med at starte maskinen.
2. Kontakt til skærebordstilkobling.

BEMÆRK: SKAL være i en afgrøde, der tidligere blev kalibreret. Kalibreringsværdi for kornspild SKAL være lavere end 50.

3. Tryk flere gange på den ønskede sensor (A). En person, der holder øje med VisionTrak™ displayet, skal kunne se bevægelser af indikatoren for soldspild eller tærskeværksspild.

BEMÆRK: Returnér kalibreringsværdi for kornspild til den oprindelige værdi eller udfør en anden kalibrering af afgrøden.

4. Afbryd kontakten til skærebordet, og slå tændingslåsen fra.
5. Kontakt en John Deere forhandler, hvis VisionTrak™ ikke virker efter disse kontroller.

OUO6075,00017F4 -74-08MAY14-1/1

Kalibreringsprocedurer - Hvornår skal kalibrering foretages

Denne liste viser alle mulige kalibreringer. Alt afhængigt af maskinens ekstraudstyr og skærebordstyper kan denne liste adskille sig fra den kalibreringsmenu, der vises på skærmen.

BEMÆRK: Fejlkoder vises på displayet, hvis der opstår et problem under en kalibreringsprocedure. Tilstande, der forårsager fejl, skal afhjælpes, før kalibreringen fortsættes.

- **Orange blink -** Udfør kalibrering:
  - Når styreenhed RC1, gule blinklyspærer eller beslægtede komponenter udskiftes/justeres.
- **Justering af vipning fremad/bagud (Active Terrain Adjustment™) (hvis monteret) –** Udfør kalibrering:
  - Hvis LC2-styreenheden eller frem/bagud-hældningssensoren er blevet udskiftet.
  - Første gang hver type skærebord monteres på mejetærskeren.
- **Dækplademellemrum (majsskærebord) -** Udfør kalibrering:
  - Når LC1-styreenhed, positionssensorer for majsbords vinge og dækplade eller tilhørende komponenter er blevet udskiftet/justeret.
- **Indføringshusets hævehastighed -** Udfør kalibrering;
  - Hvis LC1-styreenheden er blevet udskiftet.
  - Første gang hvert skærebord monteres på mejetærskeren.
  - Hvis redskaber med højere vægt monteres eller afmonteres fra skærebordet.
- **Indføringshusets hældningsområde fremad/bagud (hvis monteret) -** Udfør kalibrering:
  - Hvis LC1-styreenheden eller CAB-styreenheden er blevet udskiftet.
  - Hvis indføringshusets frem/bagud-vipnings positionssensor eller relaterede komponenter udskiftes eller justeres.
- **Indføringshusets hældningsområde (hvis monteret) -** Udfør kalibrering:
  - Hvis LC1-styreenheden er blevet udskiftet.
  - Hvis indføringshusets sidehældningssensor eller relaterede komponenter udskiftes/justeres.
  - Før tilslutning af skærebord til mejetærsker.
- **Indføringshusets hældningshastighed (hvis monteret) -** Udfør kalibrering:
  - Hvis indføringshusets sidehældningssensor eller relaterede komponenter udskiftes/justeres.
  - Før tilslutning af skærebord.
  - Første gang hver type skærebord monteres på mejetærskeren.
- **Skærebord -** Udfør kalibrering:
  - Hvis LC1-styreenheden er blevet udskiftet.
  - Hvis en højdekontrolsensor for skærebordet eller lignende komponenter er blevet udskiftet eller justeret.
  - Første gang hvert skærebord monteres på mejetærskeren.

BEMÆRK: Masseflow vibrations kalibrering skal udføres ved udskiftning af skæreborde og for hver afgrøde, der høstes.

- **Masseflow vibration (hvis monteret) -** Udfør kalibrering:
  - Når styreenhed AYM eller beslægtede komponenter udskiftes/justeres.
- **Fugtighedssensortemperatur (hvis monteret) -** Udfør kalibrering:
  - Når styreenhed AYM eller beslægtede komponenter udskiftes/justeres.
- **Vindeposition (faste og flex skæreborde / fast transportbånd og flex transportbånd) -** Udfør kalibrering:
  - Hvis LC1-styreenheden er blevet udskiftet.
  - Første gang hver type skærebord monteres på mejetærskeren.
  - Når vindepositionssensorer eller tilhørende komponenter udskiftes eller justeres.
- **Vinde- og knivbjælkeposition (europæisk 600X skærebordsplatforme) -** Udfør kalibrering:
  - Hvis LC1-styreenheden er blevet udskiftet.
  - Når vindens/knivbjælkens positionssensorer eller tilhørende komponenter udskiftes eller justeres.

VIGTIGT: Kalibreringen bør ikke afsluttes, når rundstangsdæksler til tærskebro er monteret. Det kan resultere i en ukorrekt nulposition.

- **Tærskefrigang -** Udfør kalibrering:
  - Når LC2 styreenhed, tærskefrigangssensor eller lignende komponenter udskiftes eller justeres.

BEMÆRK: Før start på kalibrering af fjernelse af luft i bro kontrolleres, at nivelleringsskruerne er i opbevaringsposition, at slanger til fjernelse af luft er installeret, og at motoren kører.

- **Fjernelse af luft i bro (aktiv broisolering) -** Udfør kalibrering:
  - Hvis nogle hydrauliske komponenter for brosystemet er blevet udskiftet.
  - Hvis der er luft i hydrauliksystemet.
- **Nivellering af bro (aktiv broisolering) (hvis monteret) -** Udfør kalibrering:
  - Når LC2 styreenhed, tærskefrigangssensor eller lignende komponenter udskiftes eller justeres.
  - Når broer fjernes/udskiftes eller beslægtede komponenter udskiftes/justeres.
- **Aktivering af tømmesnegl -** Udfør kalibrering:
  - Når styreenhed RC2, tømmesneglens drivrem eller beslægtede komponenter udskiftes/justeres.
- **Vingeposition (foldbart majsskærebord) -** Udfør kalibrering:
  - Når styreenhed LC1, positionssensor for foldbart majsbords vinge eller tilhørende komponenter udskiftes/justeres.

Fortsættes på næste side

BEMÆRK: Udbyttekalibrering skal udføres hvert år og i alle typer afgrøde, der høstes, for at opnå nøjagtige kornvægtmålinger. Kontrollér også at der er blevet udført kalibrering af masseflowvibration for hver afgrøde.

Se Kalibrering af udbytte i afsnittet CommandCenter™ Displayskærme for mere information.

- **Udbytte (hvis monteret) -** Udfør kalibrering, når AYM styreenhed eller lignende komponenter udskiftes/justeres.
  - Begrænset nøjagtighed - bruger-kalibreringsprocedure er ikke blevet udført. Systemet er som standard en fast intern kalibreringsværdi, som ikke kan justeres.
  - Medium nøjagtighed - bruger har samlet og udvalgt en af tre indlæsninger. Systemet bruger disse værdier til at justere den interne kalibreringsværdi.
  - Højeste nøjagtighed - bruger har samlet og valgt minimum fire kalibreringsbelastninger. Systemet bruger disse værdier til at justere den interne kalibreringsværdi.

BEMÆRK: Der kan lagres 13 indlæste identifikationsnumre, før hukommelsen er fuld, og et indlæst identifikationsnummer skal slettes.

CommandCenter er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004191 -74-09JUN16-2/2

Kalibreringsprocedurer

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering (A) er markeret:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når menuen afgrøde (B) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen når **ønsket kalibrering** er markeret.

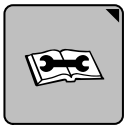
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept (C) er markeret.

Følg instruktionernene vist på displayet for at kalibrere.

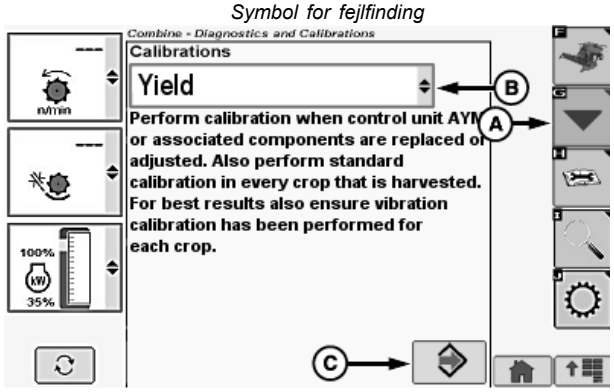
Gentag om nødvendigt for andre kalibreringer.

A—Kalibreringsikon
B—Kalibreringsmenu
C—Enter/ikon til accept

H94478 —UN—31MAR10



Symbol for fejlfinding



H94928 —UN—11OCT10

OUO6075,0000623 -74-26APR10-1/1

Kalibreringsfejlkoder

BEMÆRK: Hvis der forekommer fejlkoder under kalibreringen, vises koderne på CommandCenter -displayet. Tilstande, der forårsager fejl, skal afhjælpes, før kalibreringen fortsættes.

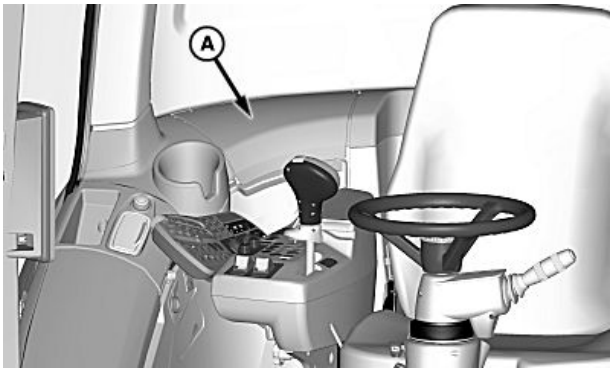
Hvis der forekommer kalibreringsfejlkoder under kalibrering af maskinen, skal du se afsnittet Fejlsøgningskoder for at få mere information.

OUO6075,0000624 -74-22JAN10-1/1

Placering for opbevaring af instruktionsbog

Opbevar maskinens betjeningsvejledning og indstillingerskort i handskerummet (A) placeret langs med væggen bagerst i førerkabinen.

A—Rum



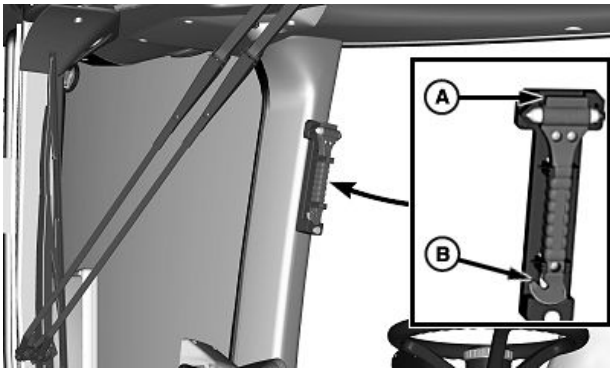
H95270 —UN—04FEB10

OUO6075,0000628 -74-04FEB10-1/1

Nødudgang

1. Træk nedad i toppen for at tage hammeren ud (A).
2. Hvis sikkerhedsselens lås ikke kan frigøres, skæres selen over med kniven (B) i håndtaget.
3. Hvis dørene ikke kan åbnes, slås ruden i stykker med hammeren, så førerhuset kan forlades. Kontakt John Deere forhandleren angående en ny rude.

A—Hammer **B—Kniv**



H113084 —UN—26FEB15

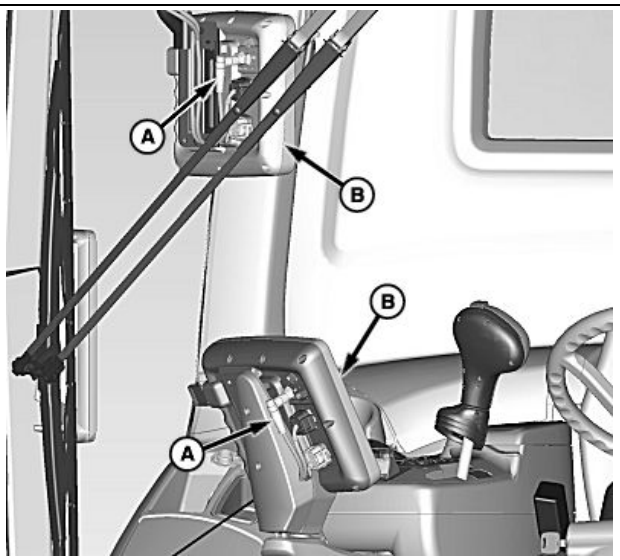
SS43267,000052E -74-05JAN16-1/1

John Deere FarmSight™ ethernet-forbindelse (hvis monteret)

BEMÆRK: John Deere maskiner, der er forberedt til John Deere FarmSight™, er udstyret med et ethernet-kabel, der er trukket til armlænsdisplayet (hvis den er udstyret med GreenStar™ 3 2630 display).

Ethernet-kabler (A) benyttes til at forbinde GreenStar™ 3 2630 displayet (B) på armlænet eller hjørnestolpen med John Deere FarmSight™ teknologien. Der er monteret ekstra styreenheder under armlænet på førerhusets gulv. Se maskinens specifikke John Deere FarmSight™ betjeningsvejledning for yderligere oplysninger.

A—Ethernet-kabler **B—GreenStar™ 3 2630 skærmmodul**

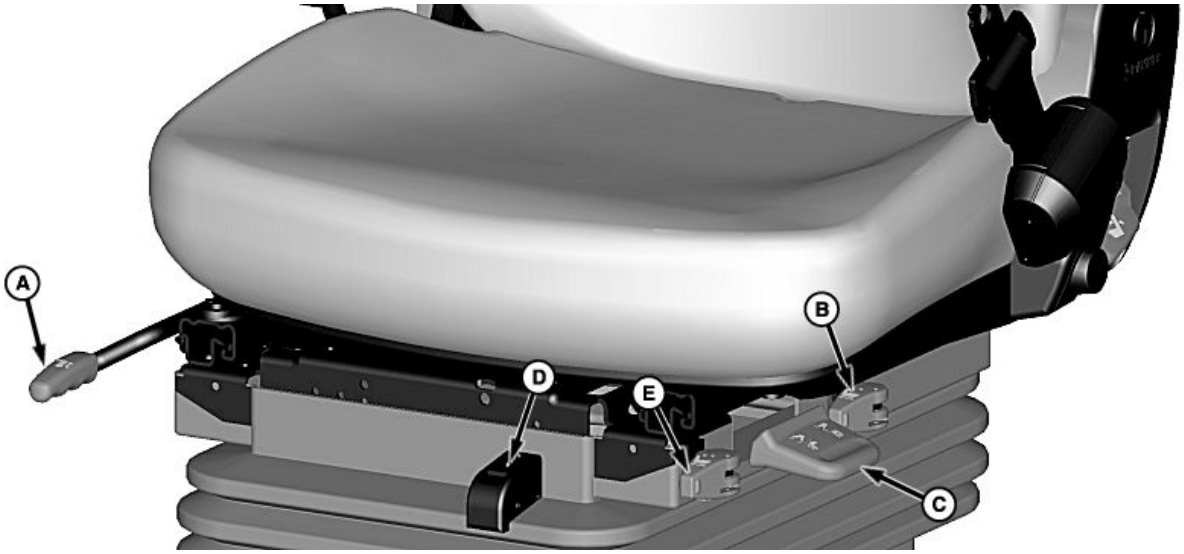


H1106182 —UN—15NOV12

John Deere Farmsight er et varemærke tilhørende Deere & Company
GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company

WM05597,0001352 -74-06JUL15-1/1

ComfortCommand™ førersæde (basissæde)—Indstilling



H97561 —UN—02JUN11

ComfortCommand™ førersæde

BEMÆRK: Sædet er udstyret med sensorsystem for førertilstedeværelse. Hvis føreren forlader sædet, mens skærebord og udskiller er aktiveret, vil skærebord og udskiller blive koblet fra. Udskillerens rotationsalarm lyder, og de udvendige lamper vil blinke for at gøre føreren opmærksom på, at han har forladt sædet, mens udskilleren stadig kører. Alarmen lyder, og lygterne blinker, indtil udskilleren står helt stille.

A— Fremad/bagud justeringshåndtag - skubber sædet fremad eller bagud for den bedste arbejdsstilling.

B— Lodret støddæmperregulering - begrænser den "opadgående bevægelse", som sædets affjedring giver.

BEMÆRK: Skub grebet fremad for at sidde mere blødt, eller skub grebet tilbage for at sidde mere hårdt. Mellem disse to stillinger ligger den mellemhårde indstilling.

C— Håndtag til justering af vægt/højde - hæver eller sænker sædet. Træk håndtaget opad for at hæve sædet, eller skub håndtaget ned for at sænke sædet. Justér sædet, indtil den grønne markering er synlig i vægt/højdeindikatoren.

BEMÆRK: Affjedringen kan indstilles til at stå på stoppene for mindste eller største højde, så affjedringen låses, og sædet bliver fast. Affjedringens højdeindstilling rammer også positionsstoppene, hvis de indstilles for tæt på yderpositionerne.

Kør ikke med kompressoren i mere end et minut ved justering af sædet.

Kontakt din John Deere forhandler eller en kvalificeret serviceudbyder, hvis sædet ikke kan bevæges eller "pumpes" op.

D— Vægt/højdeindikator - giver en visuel indikering til maskinføreren om den aktuelle vægt- og højdeindstilling. Brug vægt/højdejusteringshåndtaget til at justere sædet, indtil den grønne markering er synlig i indikatoren.

BEMÆRK: Justér sædet efter maskinførerens vægt og højde. Dette giver maskinføreren mulighed for at få den bedste beskyttelse mod stød og ujævnheder. Sædet har en indbygget buffer ved den høje og lave ende af den lodrette sædebevægelse, hvilket giver en meget blødere kørsel.

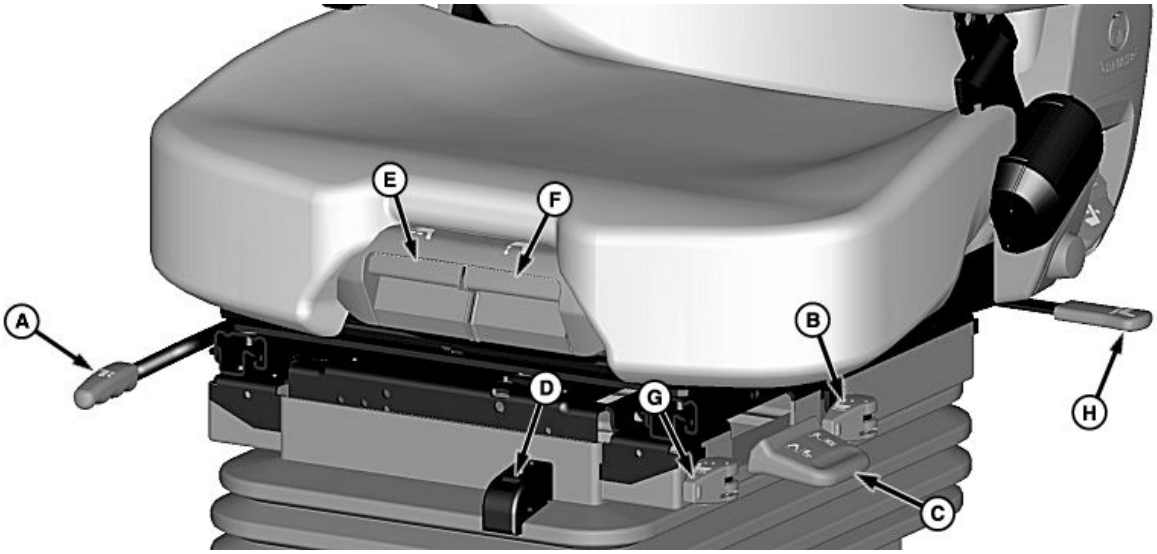
E— Håndtag til justering af fremad/bagud-dæmpning - spærrer eller frigør bevægelser fremad eller bagud. Træk håndtaget opad for at låse, eller skub håndtaget ned for at frigøre.

BEMÆRK: Fremad/bagud-dæmperen optager vandrette stød.

ComfortCommand er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,000412A -74-04MAY16-1/1

ComfortCommand™ førersæde (premium stofsæde)—Indstilling



ComfortCommand™ førersæde

BEMÆRK: Sædet er udstyret med sensorsystem for førertilstedeværelse. Hvis føreren forlader sædet, mens skærebord og udskiller er aktiveret, vil skærebord og udskiller blive koblet fra. Udskillerens rotationsalarm lyder, og de udvendige lamper vil blinke for at gøre føreren opmærksom på, at han har forladt sædet, mens udskilleren stadig kører. Alarmen lyder, og lygterne blinker, indtil udskilleren står helt stille.

A— Fremad/bagud justeringshåndtag - skubber sædet fremad eller bagud for den bedste arbejdsstilling.

B— Lodret støddæmperregulering - begrænser den "opadgående bevægelse", som sædets affjedring giver.

BEMÆRK: Skub grebet fremad for at sidde mere blødt, eller skub grebet tilbage for at sidde mere hårdt. Mellem disse to stillinger ligger den mellemhårde indstilling.

C— Håndtag til justering af vægt/højde - hæver eller sænker sædet. Træk håndtaget opad for at hæve sædet, eller skub håndtaget ned for at sænke sædet. Justér sædet, indtil den grønne markering er synlig i vægt/højdeindikatoren.

BEMÆRK: Affjedringen kan indstilles til at stå på stoppene for mindste eller største højde, så affjedringen låses, og sædet bliver fast. Affjedringens højdeindstilling rammer også positionsstoppene, hvis de indstilles for tæt på yderpositionerne.

Kør ikke med kompressoren i mere end et minut ved justering af sædet.

Kontakt din John Deere forhandler eller en kvalificeret serviceudbyder, hvis sædet ikke kan bevæges eller "pumpes" op.

D— Vægt/højdeindikator - giver en visuel indikering til maskinføreren om den aktuelle vægt- og højdeindstilling. Brug vægt/højdejusteringshåndtaget til at justere sædet, indtil den grønne markering er synlig i indikatoren.

BEMÆRK: Justér sædet efter maskinførerens vægt og højde. Dette giver maskinføreren mulighed for at få den bedste beskyttelse mod stød og ujævnheder. Sædet har en indbygget buffer ved den høje og lave ende af den lodrette sædebevægelse, hvilket giver en meget blødere kørsel.

E— Håndtag til justering af sædehynde - flytter sædehynden fremad eller bagud for den bedste arbejdsstilling.

F— Håndtag til justering af sædehyndens vinkel - hæver eller sænker sædehynden for den bedste arbejdsstilling.

G— Håndtag til justering af fremad/bagud-dæmpning - spærrer eller frigør bevægelser fremad eller bagud. Træk håndtaget opad for at låse, eller skub håndtaget ned for at frigøre.

BEMÆRK: Fremad/bagud-dæmperen opfanger vandrette stød.

H— Håndtag til justering af sideværts dæmpning - spærrer eller frigør for bevægelser i sideretningen. Skub håndtaget fremad for at udløse og trække håndtaget tilbage for at låse det.

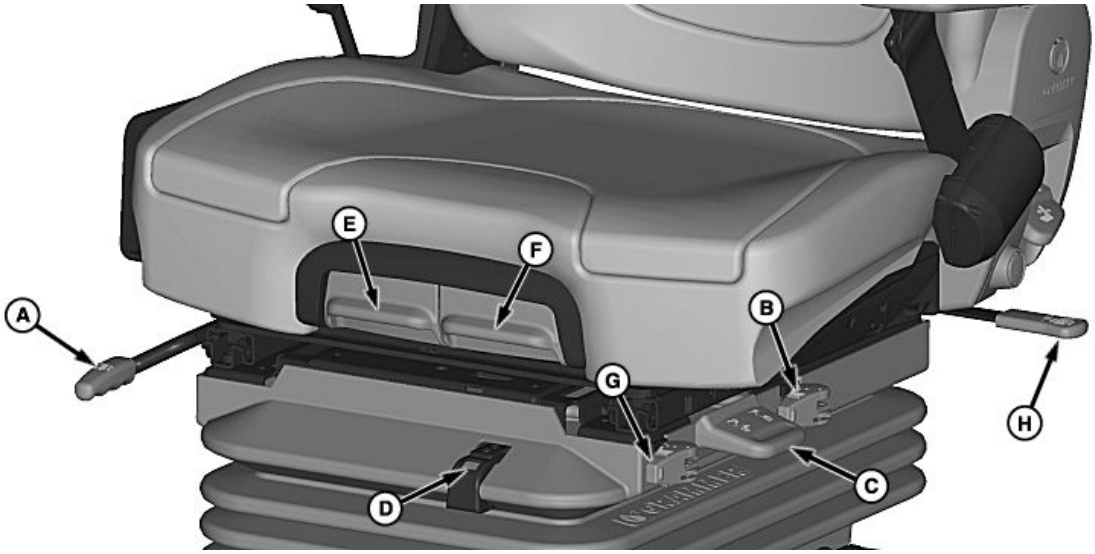
Fortsættes på næste side

BEMÆRK: Den sideværts dæmpning opfanger stød i sideretningen.

ComfortCommand er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,000412B -74-04MAY16-2/2

ComfortCommand™ førersæde (premium lædersæde)—Indstilling



H106058 —UN—31OCT12

ComfortCommand™ førersæde

BEMÆRK: Sædet er udstyret med sensorsystem for førertilstedeværelse. Hvis føreren forlader sædet, mens skærebord og udskiller er aktiveret, vil skærebord og udskiller blive koblet fra. Udskillerens rotationsalarm lyder, og de udvendige lamper vil blinke for at gøre føreren opmærksom på, at han har forladt sædet, mens udskilleren stadig kører. Alarmen lyder, og lygterne blinker, indtil udskilleren står helt stille.

A— Fremad/bagud justeringshåndtag - skubber sædet fremad eller bagud for den bedste arbejdsstilling.

B— Lodret støddæmperregulering - begrænser den "opadgående bevægelse", som sædets affjedring giver.

BEMÆRK: Skub grebet fremad for at sidde mere blødt, eller skub grebet tilbage for at sidde mere hårdt. Mellem disse to stillinger ligger den mellemhårde indstilling.

C— Håndtag til justering af vægt/højde - hæver eller sænker sædet. Træk håndtaget opad for at hæve sædet, eller skub håndtaget ned for at sænke sædet. Justér sædet, indtil den grønne markering er synlig i vægt/højdeindikatoren.

BEMÆRK: Affjedringen kan indstilles til at stå på stoppene for mindste eller største højde, så affjedringen låses, og sædet bliver fast. Affjedringens højdeindstilling rammer også positionsstoppene, hvis de indstilles for tæt på yderpositionerne.

Kør ikke med kompressoren i mere end et minut ved justering af sædet.

Kontakt din John Deere forhandler eller en kvalificeret serviceudbyder, hvis sædet ikke kan bevæges eller "pumpes" op.

D— Vægt/højdeindikator - giver en visuel indikering til maskinføreren om den aktuelle vægt- og højdeindstilling. Brug vægt/højdejusteringshåndtaget til at justere sædet, indtil den grønne markering er synlig i indikatoren.

BEMÆRK: Justér sædet efter maskinførerens vægt og højde. Dette giver maskinføreren mulighed for at få den bedste beskyttelse mod stød og ujævnheder. Sædet har en indbygget buffer ved den høje og lave ende af den lodrette sædebevægelse, hvilket giver en meget blødere kørsel.

E— Håndtag til justering af sædehynde - flytter sædehynden fremad eller bagud for den bedste arbejdsstilling.

F— Håndtag til justering af sædehyndens vinkel - hæver eller sænker sædehynden for den bedste arbejdsstilling.

G— Håndtag til justering af fremad/bagud-dæmpning - spærrer eller frigør bevægelser fremad eller bagud. Træk håndtaget opad for at låse, eller skub håndtaget ned for at frigøre.

BEMÆRK: Fremad/bagud-dæmperen opfanger vandrette stød.

H— Håndtag til justering af sideværts dæmpning - spærrer eller frigør for bevægelser i sideretningen. Skub håndtaget fremad for at udløse og trække håndtaget tilbage for at låse det.

Fortsættes på næste side

BEMÆRK: Den sideværts dæmpning opfanger stød i sideretningen.

ComfortCommand er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,000412C -74-04MAY16-2/2

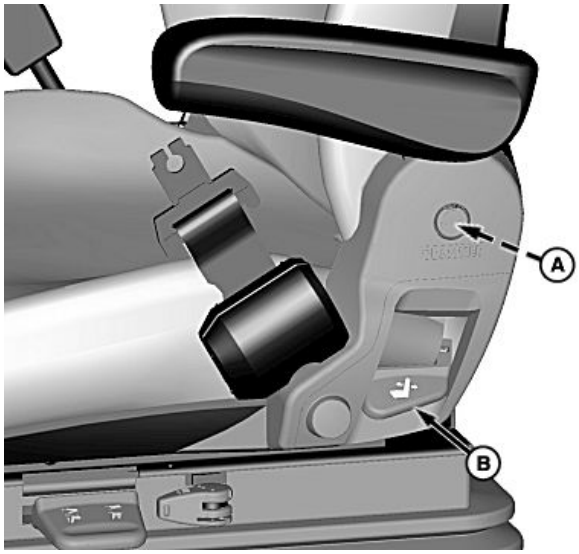
Venstre armlæn og sæderyg (basissæde) – justering

A— Justering af armlænshøjde fjern den runde hætte fra dækslet og løsn 13 mm (1/2 in.) møtrik. Justér armlænet til den ønskede position og spænd møtrikken iht. specifikation og udskift hætte.

Specifikation

Møtrik—Tilspændings-moment.....25 Nm (221 lb-in.)

B— Håndtag til justering af ryglænsvinklen justerer sædets ryglænsvinkel. Træk håndtaget op og justér ryglænet til den ønskede position og udløs håndtaget.



H97562 —UN—02JUN11

OUO6075,0000795 -74-09AUG10-1/1

Venstre armlæn og ryglæn (premium stof-/lædersæde)—justering

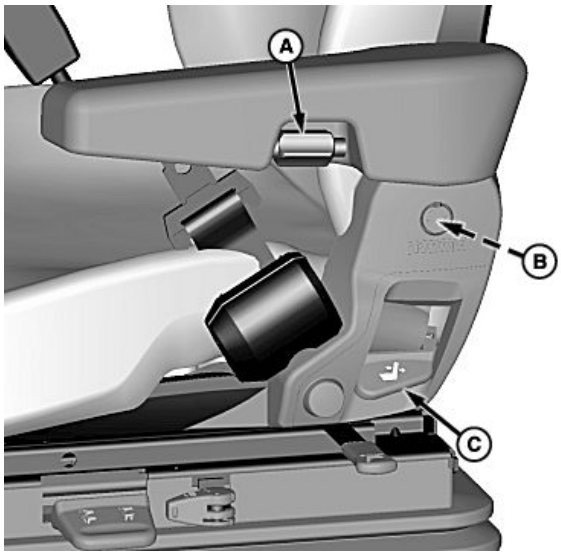
A— Greb til justering af armlænsvinkel justerer armlænet op eller ned. Drej knappen med uret for at sænke det eller mod uret for at hæve det.

B— Justering af armlænshøjde fjern den runde hætte fra dækslet og løsn 13 mm (1/2 in.) møtrikken. Justér armlænet til den ønskede position, spænd møtrikken med foreskrevet moment og monter hætten igen.

Specifikation

Møtrik—Tilspændings-moment.....25 Nm (221 lb-in.)

C— Håndtag til justering af ryglænsvinklen justerer sædets ryglænsvinkel. Træk håndtaget op, justér ryglænet til den ønskede position og slip håndtaget.



H96740 —UN—02JUN11

OUO6075,0001282 -74-31OCT12-1/1

Kontakt til sædevarme/-ventilation (premium lædersæde)

BEMÆRK: Tændingslåsen skal være i stilling ON, eller maskinen skal være startet, for at sædevarmen/-ventilationen kan virke.

Sædevarmen/-ventilationen giver føreren høj komfort når det koldt/varmt. Kontakten til sædevarme/-ventilation (A) på venstre side af ryglænet slår sædevarmen eller -ventilationen TIL/FRA.

- Når kontakten er i øverste stilling, er sædevarmen slået TIL (sædeventilation FRA).
- Når kontakten er i midterstilling, er sædevarmen og sædeventilation slået FRA.
- Når kontakten er i nederste stilling, er sædeventilationen slået TIL (sædevarme FRA).

A—Kontakt til sædevarme/-ventilation

H106063 —UN—31OCT12

OUO6075,0001281 -74-31OCT12-1/1

Kontakt til lændestøtte (premium lædersæde)

BEMÆRK: Tændingslåsen skal være i stilling ON, eller maskinen skal være startet, for at lændestøtten kan virke.

Lændestøtten giver føreren bedre komfort øverst og nederst ved ryglænet. Kontakterne til lændestøtten (A og B) på venstre side af ryglænet forøger eller reducerer krumningen i lændestøtten.

- Øverste lændestøttekontakt - når kontakten trykkes mod plus (+) symbolet, forøges krumningen i den øverste lændestøtte, og når den trykkes mod minus (-) symbolet, reduceres krumningen i den øverste lændestøtte.
- Nederste lændestøttekontakt - når kontakten trykkes mod plus (+) symbolet, forøges krumningen i den nederste lændestøtte, og når den trykkes mod minus (-) symbolet, reduceres krumningen i den nederste lændestøtte.

A—Kontakt til lændestøtte **B—Kontakt til lændestøtte**

H106066 —UN—31OCT12

OUO6075,00012E0 -74-31OCT12-1/1

Passagersæde—justering

Sæderyg (A) og sædedybde (B) kan hæves eller sænkes til den ønskede arbejdsstilling.

A—Ryglæn

B—Sædedybde

H96631 —UN—26MAY10

OUO6075,000078B -74-26MAY10-1/1

Køleskab (hvis monteret)

BEMÆRK: Køleskabet kører kun, når tændingskontakten er slået til og SKAL være tilsluttet til den ekstra udgang for at holde mad og drikkevarer kolde.

Køleskabet giver mulighed for at holde mad- og drikkevarer kolde hele dagen.

Hæv sædedybden (A) for at åbne køleskabets topdæksel (B).

Køleskabets forreste dæksel (C) kan også åbnes uden at hæve sædedybden.

Drej temperaturvælgeren (D) med uret for at nedsætte temperaturen eller mod uret for at hæve temperaturen.

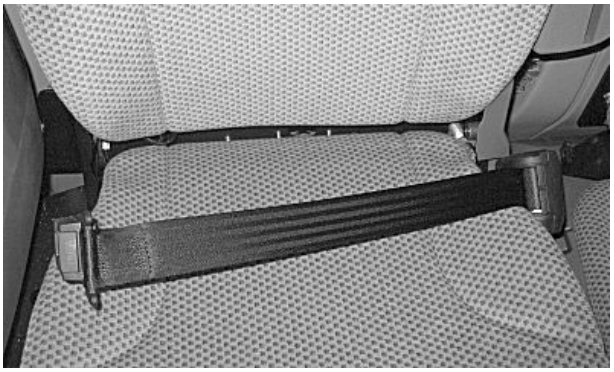
A—Sædedybde
B—Topdæksel
C—Frontdæksel
D—Temperaturvælger

H96632 —UN—02NOV10

OUO6075,000078F -74-02NOV10-1/1

Sikkerhedssele

FORSIGTIG: Kontrollér sikkerhedsselen og tilhørende monteringsdele mindst en gang om året. Hvis sikkerhedssele-systemet, inklusive monteringsdele, spænde, sele eller udtrækker viser tegn på beskadigelse, såsom revner, optrævling, kraftig eller usædvanlig slitage, misfarvning eller afslibning, skal hele sikkerhedssele-systemet omgående udskiftes. For din egen sikkerheds skyld må selesystemet kun erstattes af reservedele, der er godkendt til maskinen, kontakt din John Deere forhandler.



H96657 —UN—01JUN10

Sikkerhedsseler er standardudstyr på både maskinfører- og passagersæder. Lap type sikkerhedsseler har en trykknap til hurtig udløsning og automatisk seletilbagetrækning, der gør det let at tage selen af og på.

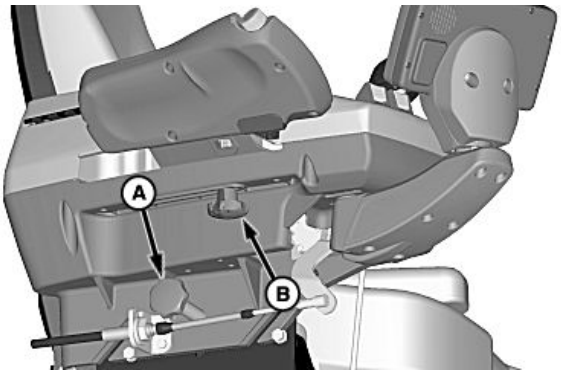
OUO6075,000062D -74-01JUN10-1/1

Armlænets kontrolkonsol —justering

Løsn greb (A) og skud armlænets kontrolkonsol op/fremad eller ned/tilbage i rillen på den udvendige plade. Spænd grebet for at låse armlænet i position.

Løsn greb (B) og skub CommandARM kontrolkonsollen fremad/bagud. Spænd grebet for at låse kontrolkonsollen på plads.

A—Greb **B—Greb**



H97713 —UN—20AUG10

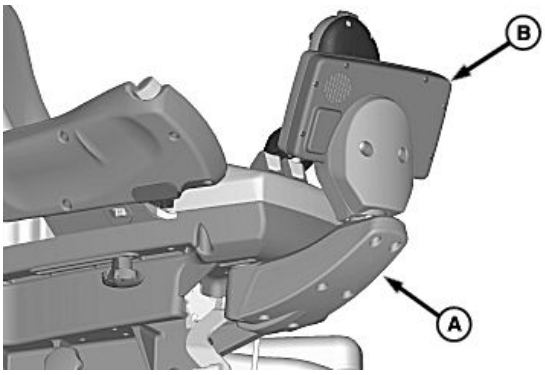
OUO6075,000078E -74-20AUG10-1/1

Armlænsdisplay—justering

Drej arm (A) venstre/højre til ønsket arbejdsstilling.

Drej display (B) venstre/højre eller fremad/bagud til ønsket arbejdsstilling.

A—Arm **B—Display**



H97714 —UN—20AUG10

OUO6075,00008F8 -74-20AUG10-1/1

Ekstra samleskinne

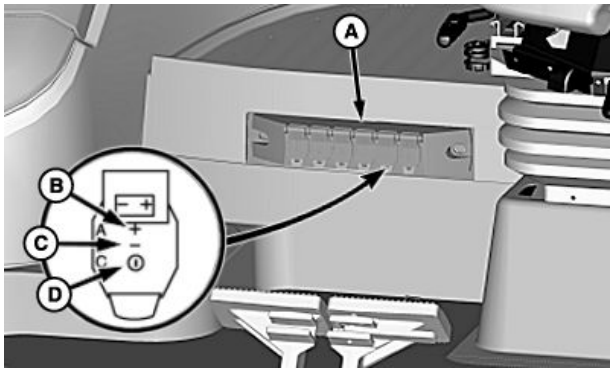
BEMÆRK: Maks. kombineret strømforbrug for afbryderstrømmen er 20 ampere og for permanent strømforsyning 30 ampere.

Den ekstra samleskinne (A) med seks ekstra udtag er placeret nederst bag højre vindue. Disse udtag leverer kontakttilkoblet eller ikke-tilkoblet strøm.

Pol (B) er direkte positiv strøm hele tiden.

Pol (C) er jord.

Pol (D) er hjælpestrøm (nøglekontakten tændt).



H94452 —UN—14MAY10

A—Ekstra samleskinne
B—Pol (positiv jævnstrøm)
C—Pol til jord
D—Pol (positiv, nøglekontakten tændt)

OUO6075,00010C7 -74-08MAR12-1/1

Førerkabinens stigepositioner (enkeltdæk konfiguration)

FORSIGTIG: Ingen personer må opholde sig på nogen af stigerne eller forsøge at komme af eller på mens maskinen er i bevægelse.

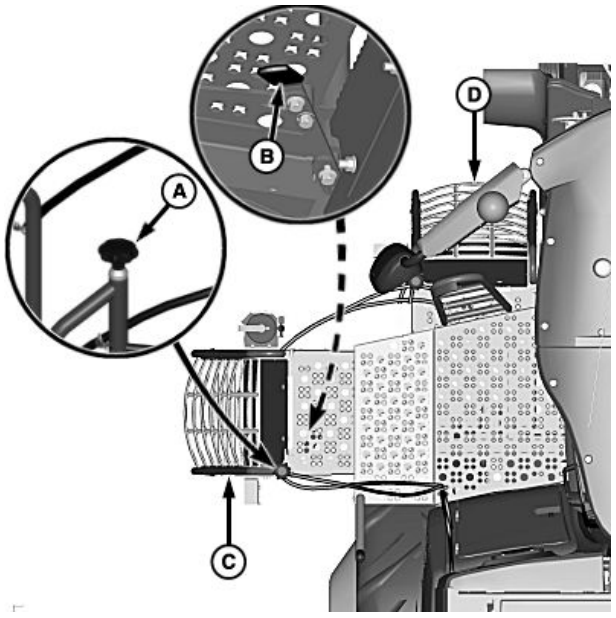
Stigen kan anbringes fra jorden eller på stigeafsats med håndtag (A) eller greb (B).

Hvis stigens holdemekanisme virker løs, skal der gøres rent omkring låsepalen. Anvend ingen olie eller fedt inden for dette område.

Sving stigen fremad eller bagud og lås den i disse forskellige positioner:

- **Position (C):** er for normale markforhold.
- **Position (D):** er til transport af maskinen på offentlige veje.

FORSIGTIG: Sving altid stigen i position (D) inden der køres ud på offentlig vej, således at maskinens bredde reduceres og vend indikator/katastrofeblink med retning mod modkørende trafik.



H96381 —UN—14MAY10

A—Håndtag
B—Greb
C—Markkørsel
D—Position for kørsel på offentlig vej

OUO6075,000075F -74-29JUN11-1/1

Førerkabinens stigepositioner (dobbeltdæk konfiguration)

FORSIGTIG: Ingen personer må opholde sig på nogen af stigerne eller forsøge at komme af eller på mens maskinen er i bevægelse.

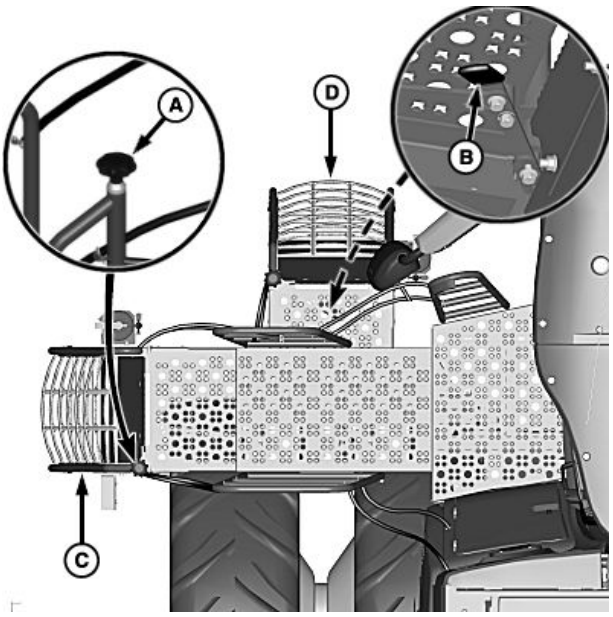
Stigen kan anbringes fra jorden eller på stigeafsats med håndtag (A) eller greb (B).

Hvis stigens holdemekanisme virker løs, skal der gøres rent omkring låsepalen. Anvend ingen olie eller fedt inden for dette område.

Sving stigen fremad eller bagud og lås den i disse forskellige positioner:

- **Position (C):** er for normale markforhold.
- **Position (D):** er til transport af maskinen på offentlige veje.

FORSIGTIG: Sving altid stigen i position (D) inden der køres ud på offentlig vej, således at maskinens bredde reduceres og vend indikator/katastrofeblink med retning mod modkørende trafik.



H96380 —UN—14MAY10

A—Håndtag
B—Greb
C—Markkørsel
D—Position for kørsel på offentlig vej

OUO6075,0000630 -74-29JUN11-1/1

Brandslukker (Europa)

FORSIGTIG: Brandslukkere skal opfylde lokale lovbestemmelser og forskrifter:

- **En universel pulverslukker på mindst 6 kg (13 lb)**
- **En brandslukker med væske under tryk (hvis monteret) med et indhold på mindst 8 l (2.1 gal)**

BEMÆRK: De viste brandslukkere kan variere alt efter de lokale krav og producenterne af brandslukkere.

En pulverslukker til generelle formål og en brandslukker med væske under tryk med monteringsbeslag er monteret på din maskine.

Læs mærkaten på brandslukkerne og sæt dig ind i instruktionerne om, hvordan du skal bruge dem og vedligeholde dem. Når brandslukkeren har været i brug, uanset hvor længe, skal den fyldes op eller udskiftes.

VIGTIGT: Brandslukkere med vand under tryk må ikke udsættes for frost, med mindre den er beskyttet med frostvæske. Se instruktionsmærkaten på brandslukkeren for flere informationer.

H92841 —UN—16SEP08

Universel pulverslukker / Brandslukker med væske

OUO6075,00042F6 -74-20JUN16-1/1

Brandslukkere (Eurasian Economic Union)

⚠ FORSIGTIG: Brandslukkere skal opfylde lokale lovbestemmelser og forskrifter:

- **En universel pulverslukker på mindst 6 kg (13 lb)**
- **En brandslukker med væske under tryk med et indhold på mindst 8 l (2.1 gal)**

BEMÆRK: De viste brandslukkere kan variere alt efter de lokale krav og producenterne af brandslukkere.

En pulverslukker til generelle formål og en brandslukker med væske under tryk med monteringsbeslag er monteret på din maskine.

Læs mærkaten på brandslukkerne og sæt dig ind i instruktionerne om, hvordan du skal bruge dem og vedligeholde dem. Når brandslukkeren har været i brug, uanset hvor længe, skal den fyldes op eller udskiftes.

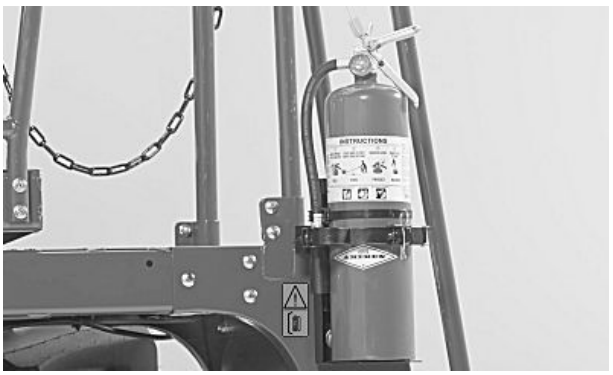
VIGTIGT: Brandslukkere med vand under tryk må ikke udsættes for frost, med mindre den er beskyttet med frostvæske. Se instruktionsmærkaten på brandslukkeren for flere informationer.

H117754 —UN—17MAR16

Universel pulverslukker / Brandslukker med væske

OUO6075,00042F8 -74-20JUN16-1/1

Placeringer af brandslukkere



H117730 —UN—16MAR16

Placering af forreste brandslukker

H117731 —UN—16MAR16

Placering af bagerste brandslukkere

BEMÆRK: De viste brandslukkere kan variere alt efter de lokale krav og producenterne af brandslukkere.

Der er anbragt en brandslukker til almindelige formål på forreste stigeplatform.

Der er anbragt en brandslukker med væske under tryk (hvis monteret) på indersiden af højre bageste adgangslem til motoren.

OUO6075,00042F9 -74-03JUN16-1/1

Ratstamme

A— Horn giver maskinføreren mulighed for at advare forbipasserende.

B— Blinklyskontakt giver maskinføreren mulighed for at markere venstre eller højre drejninger.

FORSIGTIG: Rattet må kun justeres, mens maskinen står stille.

C— Vertikal justering af ratstamme giver maskinføreren mulighed for at justere ratstammemen op eller ned.

Skru navhætten løs, og skub eller træk rattet til den ønskede stilling. Spænd navet let for at holde rattet i den ønskede stilling.

D— Startkontakt slår tændingskontakten til:

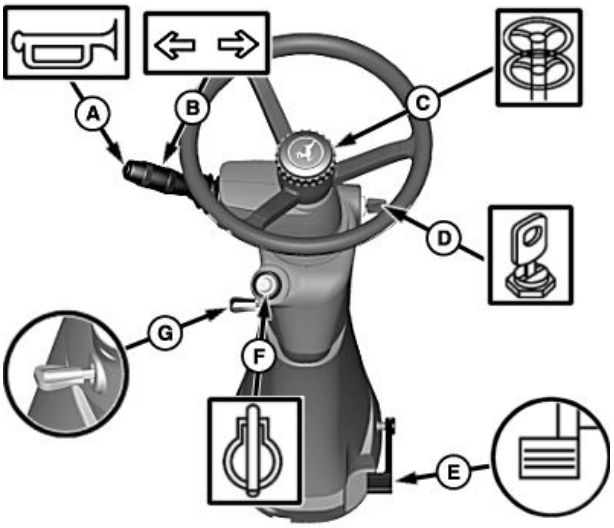
Første position	ekstraudstyr
Anden position	OFF
Tredje position	Run
Fjerde position	Start

FORSIGTIG: Ratstammen må kun justeres, mens maskinen står stille. Hold derfor fast i rattet med begge hænder, inden du træder på udløserpedalen.

E— Horisontal justering af ratstammen giver maskinføreren mulighed for at flytte ratstammen med pedal til den ønskede position.

Træd på pedalen for at frigøre låsningen af ratstammen, og flyt stammen til den ønskede stilling. Ratsøjlen låser, når pedalen slippes.

BEMÆRK: Koldstartshjælp virker kun i "Kør" eller "Start" positioner.



H94521 —UN—02NOV10

F— Trykknap for koldstartshjælp (hvis monteret) giver maskinføreren mulighed for at starte motoren i koldt vejr.

FORSIGTIG: Rattet må kun justeres, mens maskinen står stille.

G— Hældningsjustering af rattet (hvis monteret) giver maskinføreren mulighed for at flytte ratstammen med håndtag til den ønskede position.

Træk op i håndtaget for at udløse låsen og flytte rattet til den ønskede position. Udløs håndtaget for at låse i den ønskede position.

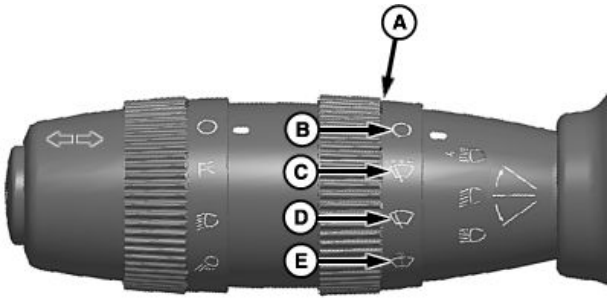
OUO6075,0000634 -74-21MAR11-1/1

Kontakt for vinduesvisker/sprinkler

BEMÆRK: Nøglekontakten skal stå på ON eller maskinen skal være startet for at vinduevisker og sprinkler fungerer.

Vinduesvisker/spinklerkontakt (A) på ratstammen bruges til at styre følgende:

- OFF position (B)
- Intervalviskerdrift (C)
- Vinduesvisker ON position (D)
- Sprinkler (E)



H96489 —UN—22JUN11

A—Kontakt til vinduesvisker/sprinkler
B—FRA-position
C—Intervalviskerposition
D—Vinduesvisker ON position
E—Sprinkler

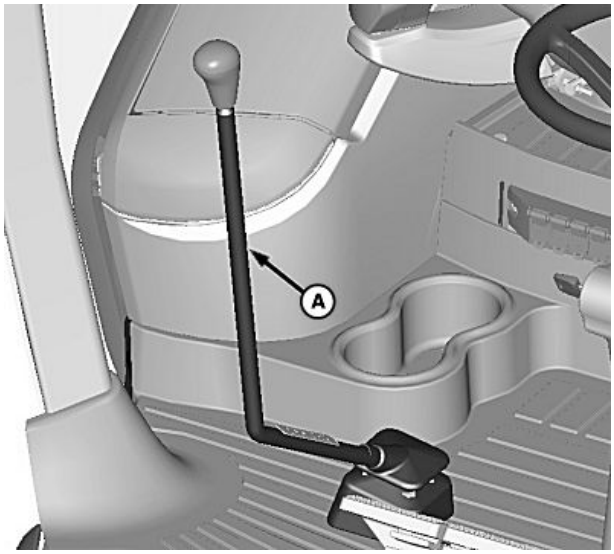
OUO6075,000076D -74-20MAY10-1/1

Gearskiftearm (hvis monteret)

VIGTIGT: Stop maskinen og flyt universalgrebet til frigear før gearskift.

Ved skift på gearstangen (A) er skiftemønstret en lige linje med låsepaler for 1, 2 og 3. Der mærkes mindre mostand for frigear mellem 1. og 2. gear.

A—Gearstang



H102184 —UN—13JUN11

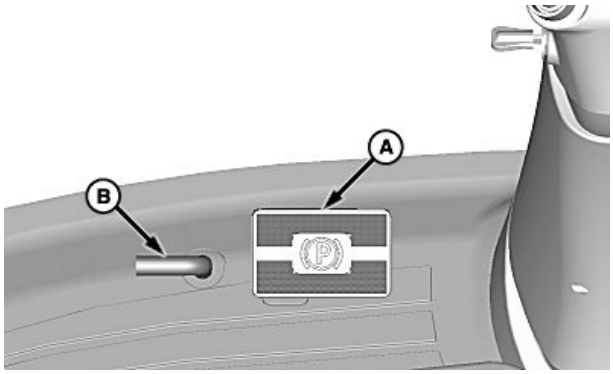
OUO6075,0000635 -74-13JUN11-1/1

Manuel parkeringsbremse (hvis monteret)

VIGTIGT: Maskinen er udstyret med pedaler til manuel aktivering og deaktivering af parkeringsbremsen. Sørg for at aktivere parkeringsbremsen, når motoren kører og maskinen parkeres, samt før maskinen forlades med motoren slået FRA.

Træd på pedal (A) for at aktivere parkeringsbremsen og på pedal (B) for at deaktivere den igen.

A—Pedal (aktivér) **B—Pedal (deaktivér)**



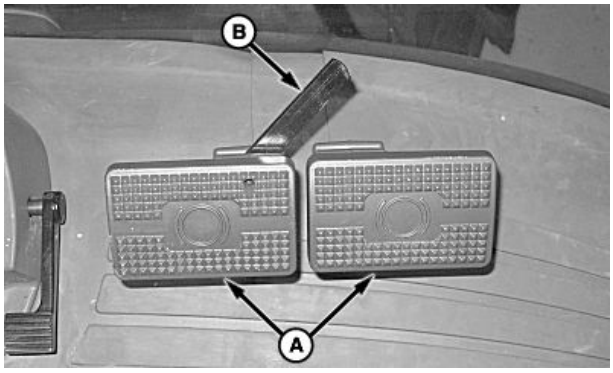
H102186 —UN—13JUN11

OUO6075,0000636 -74-17JUN13-1/1

Bremsepedaler

Lad bremsepedalerne (A) være ulåste til markbrug, og lås bremsepedalerne (B) sammen under transport.

A—Bremsepedaler **B—Lås (transport)**



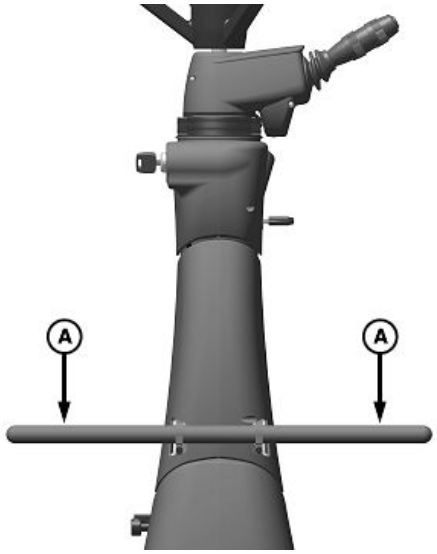
H96681 —UN—01JUN10

OUO6075,0000637 -74-01JUN10-1/1

Fodhviler på ratstamme (hvis monteet)

Fodhvileren (A) på ratstammen giver plads til at hvile fødderne.

A—Fodhviler



H118336 —UN—09JUN16

OUO6075,00042DC -74-04MAY16-1/1

Adgang til gelændre og højre styrekant

FORSIGTIG: Løft indføringshuset helt i top og sænk faldsikringen på løftecylinder.

VIGTIGT: Luk førerkabinedøren før gelænderet anvendes.

Forsøg ikke at flytte viskerarmen manuelt. Der kunne ske skade på viskermekanismen.

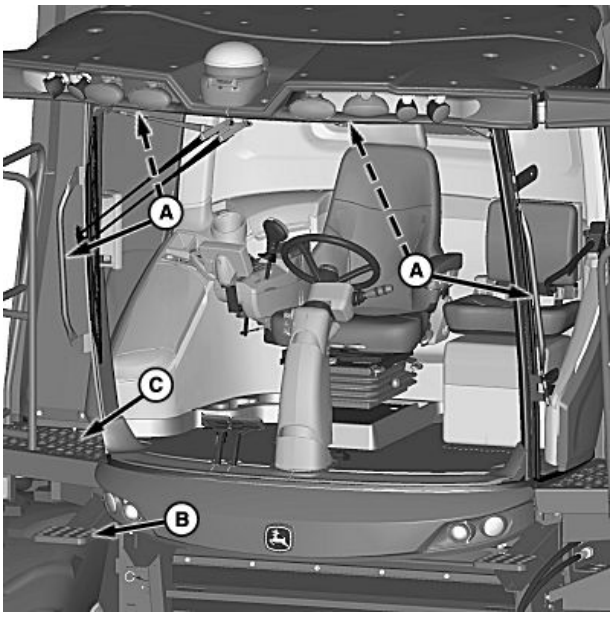
Brug stigen og afsatsen til at rengøre venstre side af førerkabinen.

Kom op på indføringshuset ved at bruge trinet på venstre side.

Brug gelændre (A) placeret på hver side af førerkabinen og oven på førerkabinen.

Stå på den løftede indføringskanal for at rengøre førerkabinens vindue foran og efterse forlygter eller vinduesvisker.

Brug trinet (B) og afsatsen (C) til at rengøre højre side af førerkabinen.



H94810 —UN—15JUL10

A—Håndgreb
B—Trin
C—Afsats

OUO6075,0000496 -74-08OCT09-1/1

GreenStar™ display og Harvest Monitor/Harvest Doc™ systemer

GreenStar™ 3 CommandCenter™ displays er monterede på armlænet, som indeholder køretøjsspecifikke informationer og GreenStar™ programmer (undtagen Harvest Doc™).

GreenStar™ 3 2630 display (ekstraudstyr) er monteret på armlænet og indeholder køretøjsspecifikke informationer og GreenStar™ programmer.

GreenStar er et varemærke tilhørende Deere & Company
CommandCenter er et varemærke tilhørende Deere & Company
Harvest Monitor/Harvest Doc er varemærker tilhørende Deere & Company

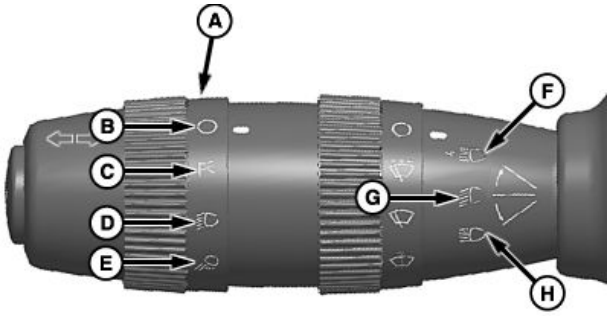
Informationer om Harvest Doc™ systemet fremgår af Harvest Doc™ manualen.

WM05597,0001353 -74-06JUL15-1/1

Lyskontakter

BEMÆRK: Udstigningslys forbliver tændt i maksimalt 180 sekunder efter tændingskontakten er slået FRA (hvis vej- eller marklys er brugt inden for de foregående fem minutter). Maskinføreren vælger at belyse venstre eller højre side af maskinen med blinklysgrebet.

Når alle lygter først tændes med nøglekontakten slået fra, vil der være en lille forsinkelse, før lygterne tænder.



H99531 —UN—22JUN11

Lysvalgkontakt på ratstamme

Lysvalgkontakt (A) på ratstammen bruges til at styre følgende:

- OFF position (B)
- Parkeringslyskontakt (C) styrer:
  - Positionslygter
- Kørelyskontakt (D) styrer:
  - Katastrofeblink (blinker)
  - Fire forlygter (to nærlys og to fjernlys)
  - Advarselsblink
  - Nederste kørelys (hvis monteret)
- Marklyskontakt (E) styrer:
  - Korntank og alle otte forlygter
  - Rækkefinderlygter med afviserkontakt
  - Tømmesneglslygte når udstrakt
  - Positionslygter og katastrofeblink

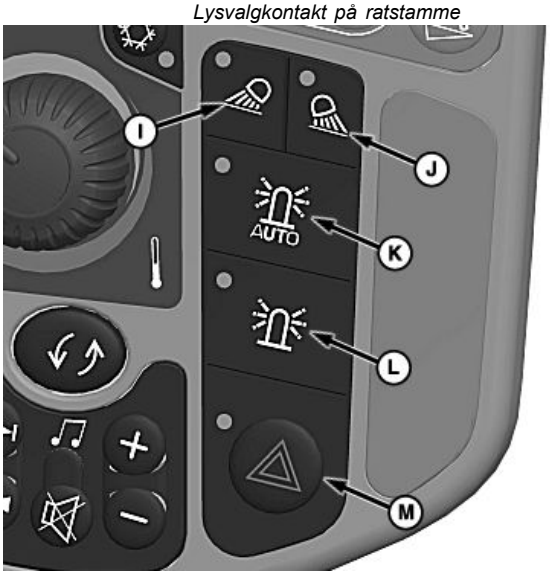
Lysvalggrebet på ratstammen bruges til at styre fjern-/nærkørelys:

BEMÆRK: Kontrollampen for fjernlys på hjørnestolpen tændes, når armen er i position for overhalingslys og fjernlys.

- Forbigående fjernlys (F):
  - Træk grebet op til øverste position aktiverer forbigående fjernlys.
- Nærlysposition (G):
  - Træk grebet op til mellemposition for at betjene nærlys.
- Fjernlysposition (H):
  - Træk grebet til laveste position for at aktivere fjernlyset på forlygterne.

Armlænets lyskontakter bruges til at styre følgende:

- Forreste stublygtekontakt (I) styrer:
  - Stublygter foran på maskinen
  - Lys på instrumentbræt i førerkabine (hvis monteret)
- Bagerste baglygtekontakt (J) styrer:
  - Bagerste restlygter bag på maskinen



H99532 —UN—03JAN11

Lyskontakter på armlæn

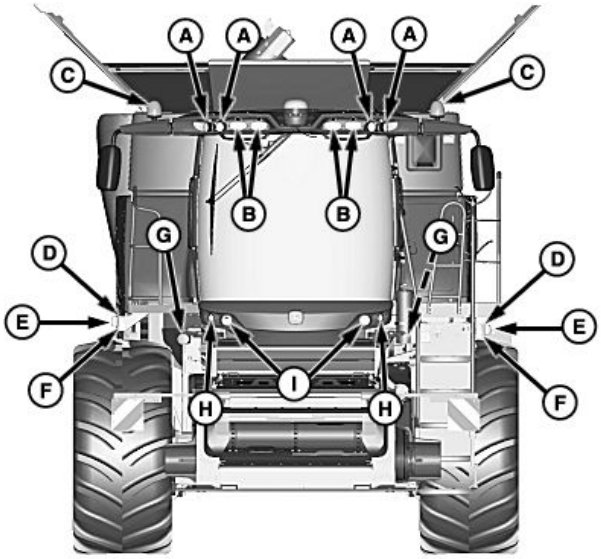
A—Lysvalgkontakt
B—FRA position
C—Kontakt til parkeringslys
D—Kørelyskontakt
E—Kontakt til markbelysning
F—Forbigående fjernlys
G—Nærlysposition
H—Fjernlysposition
I— Forreste stublygtekontakt
J— Bagerste baglygtekontakt
K—Kontakt til auto rotorblink
L—Kontakt til advarselsblink
M—Katastrofeblinkkontakt

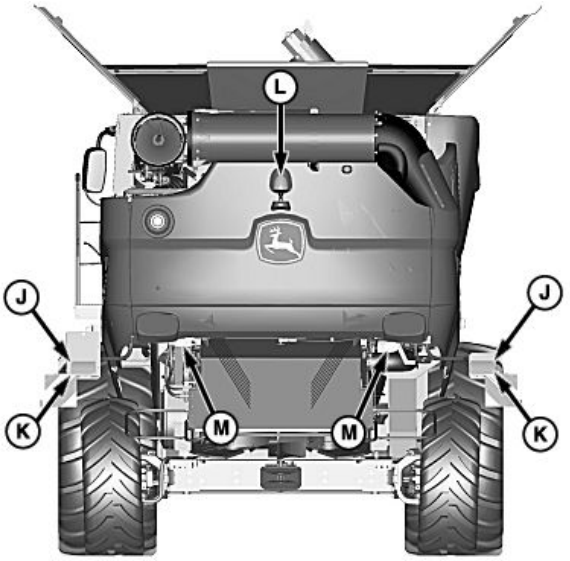
- Kontakt til auto rotorblink (K) styrer:
  - Auto rotorblink
- Rotorblinkkontakt (L) styrer:
  - Advarselsblink
- Katastrofeblinkkontakt (M) styrer:
  - Katastrofeblink (blinker)

OUO6075,0001352 -74-30NOV12-1/1

Belysningssteder

For- og baglygter





H107108 —UN—28FEB13

A—Halogen førerhusforlygter eller High Intensity Discharge (HID) førerhusforlygter (valgfrit)
B—Førerhusforlygter (fjern/nærlys)
C—Rotorblink
D—Havariblink (orange)
E—Havariblink (orange)
F—Markeringslygter (hvide)
G—Stublygter
H—Lys på instrumentbræt (hvis monteret)
I— Lavtplacerede forlygter (hvis monteret)
J— Positions-/stoplygter (røde)
K—Bageste havariblink (orange)
L—Rotorblink
M—Tømmelygter bag

Kontakt til rotorblink:

FORSIGTIG: Lygterne skal være tændt under transportkørsel. Sving førerhusets stige frem for at rette indikator/katastrofeblink mod modkørende køretøjer.

- Kontakt styrer rotorblink (C, L).
- Der er placeret to rotorblink foran på maskinen (venstre og højre side) og ét bagpå. Disse lygter advarer andre bilister under transport på offentlige veje.

Havariblinkkontakt:

FORSIGTIG: Lygterne skal være tændt under transportkørsel. Sving førerhusets stige frem for at rette indikator/katastrofeblink mod modkørende køretøjer.

- Kontakten styrer rotorblink (C, L), havariblink (D, E) og bagerste havariblink (K).
- Der er monteret havariblink foran og bag på maskinen på begge sider. Disse lygter bruges til at angive, at maskinen ikke kan køre.

Kørelyskontakt:

FORSIGTIG: Lygterne skal være tændt under transportkørsel. Sving førerhusets stige frem for at rette indikator/katastrofeblink mod modkørende køretøjer.

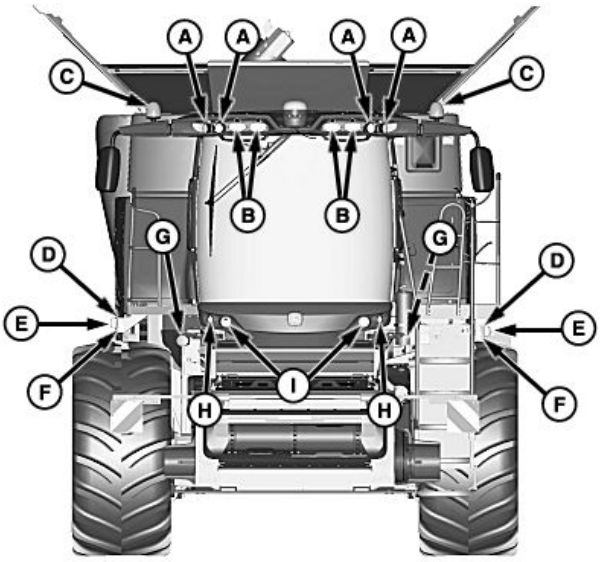
BEMÆRK: Når vejlygterne er tændt, og intet skærebord er monteret, tændes de nederste forlygter, og førerhusforlygterne slukkes. Når et skærebord er monteret, slås de nederste forlygter fra, og førerhusforlygterne tændes.

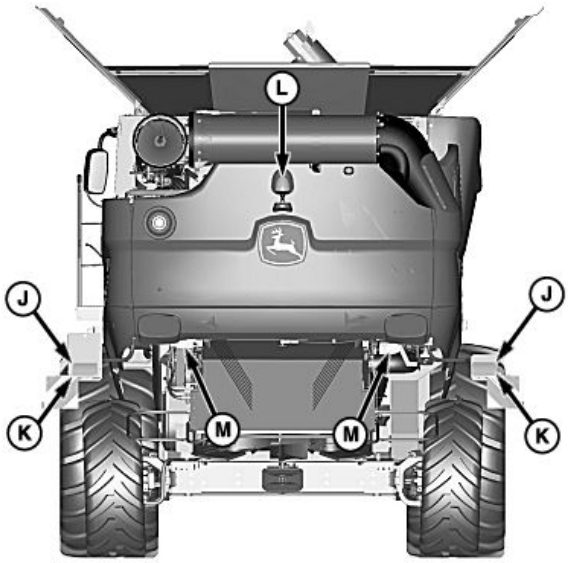
Havariblinklygterne tændes, hvis blinklygterne er slukket. Hvis blinklygterne er tændt, fungerer havariblinklygterne som retningsviserblinklygter.

- Kontakten styrer rotorblink (C, L), førerhusforlygter (B), markeringslygter (F), nederste kørelys (I) og markerings-/bremselygter (J).
- Rotorblink advarer andre bilister under transport på offentlige veje.

Fortsættes på næste side

OUO6075,000413F -74-31AUG15-1/6





H107108 —UN—28FEB13

A—Halogen førerhusforlygter eller High Intensity Discharge (HID) førerhusforlygter (valgfrit)
B—Førerhusforlygter (fjern/nærlys)
C—Rotorblink
D—Havariblink (orange)
E—Havariblink (orange)
F—Markeringslygter (hvide)
G—Stublygter
H—Lys på instrumentbræt (hvis monteret)
I—Lavtplacerede forlygter (hvis monteret)
J—Positions-/stoplygter (røde)
K—Bageste havariblink (orange)
L—Rotorblink
M—Tømmelygter bag

Auto rotorblink lyskontakt:

BEMÆRK: Når auto rotorblink-funktionen er aktiveret, og kornet når op til sensoren for 3/4 fuld, begynder rotorblinkene at blinke (3 sekunder ON og 6 sekunder OFF). Når kornet når korntankens fuld-sensor, slås rotorblinket konstant TIL og blinker ikke.

- Rotorblinkene (C, L) tænder, når korntanken er 3/4 fuld. Rotorblinkene giver et signal til føreren af kornvognen om, at korntanken er fyldt og skal tømmes.

Marklyskontakt:

- Kontakten styrer positionslygter (F), positions-/bremselygter (J) og førerhusforlygter (A, B).
- Marklygter forsyner maskinføreren med områdebelysning for kørsel om natten og under forhold med dårlig belysning.

Forreste stublygtekontakt:

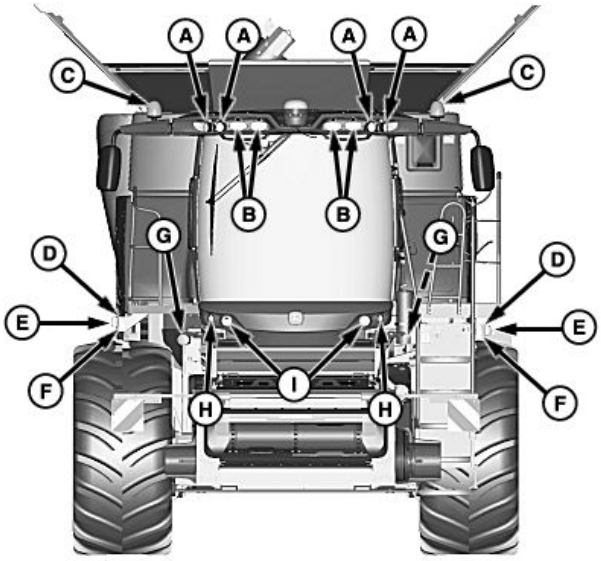
FORSIGTIG: Undgå at genere andre trafikanter, og brug derfor ikke arbejdslygterne ved transport på offentlige vej.

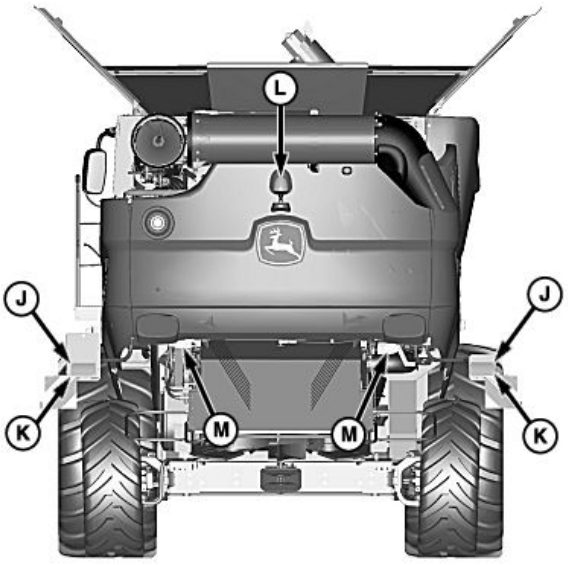
BEMÆRK: Hvis føreren forlader sædet efter at udskilleren er slået til, vil de forreste stublygter blinke, når føreren forlader sædet, og de fortsætter med at blinke, indtil udskillerens hastighed er faldet til nul.

- Kontakten styrer stublygter (G) og instrumentlys (H).
- Stublygter giver maskinføreren mere områdebelysning bag ved skærebordet for natkørsel og kørsel med dårlig belysning[1].
- Frontlys giver maskinføreren ekstra belysning foran på maskinen under høst.

[1]Hvis vejlygterne er slået TIL, og maskinen er i vejfunktion, kan stublygter, frontlys og og bageste tømmelygter ikke tændes.

Fortsættes på næste side





H107108 —UN—28FEB13

A—Halogen førerhusforlygter eller High Intensity Discharge (HID) førerhusforlygter (valgfrit)
B—Førerhusforlygter (fjern/nærlys)
C—Rotorblink
D—Havariblink (orange)
E—Havariblink (orange)
F—Markeringslygter (hvide)
G—Stublygter
H—Lys på instrumentbræt (hvis monteret)
I— Lavtplacerede forlygter (hvis monteret)
J— Positions-/stoplygter (røde)
K—Bageste havariblink (orange)
L— Rotorblink
M—Tømmelygter bag

Baglygtekontakt:

FORSIGTIG: Undgå at genere andre trafikanter, og brug derfor ikke arbejdslygterne ved transport på offentlige vej.

BEMÆRK: Hvis føreren forlader sædet efter at udskilleren er slået til, vil de bageste tømmelygter blinke, når føreren forlader sædet, og de fortsætter med at blinke, indtil udskillerens hastighed er faldet til nul.

- Kontakten styrer de bageste tømmelygter (M).
- Tømmelygterne bagpå giver maskinføreren områdebelysning bagud for natkørsel og kørsel i dårlig belysning[1] [2].

Positions-/bremselygter:

- Positions-/bremselygterne (J) tændes, når maskinen registrerer en deceleration. Lyset er tændt i minimum to sekunder.[3]
- Når hastigheden er lavere end 1,6 km/t (1 mph), tændes bremselygterne i to minutter, eller indtil der sker en acceleration fremad, og hastigheden er højere end 1,6 km/t (1 mph).
- Markeringslygterne fungerer også som retningsviser-blinklys og tændes, når der signaleres drejning. Lyset blinker i den retning, der drejes.

Udgangslys:

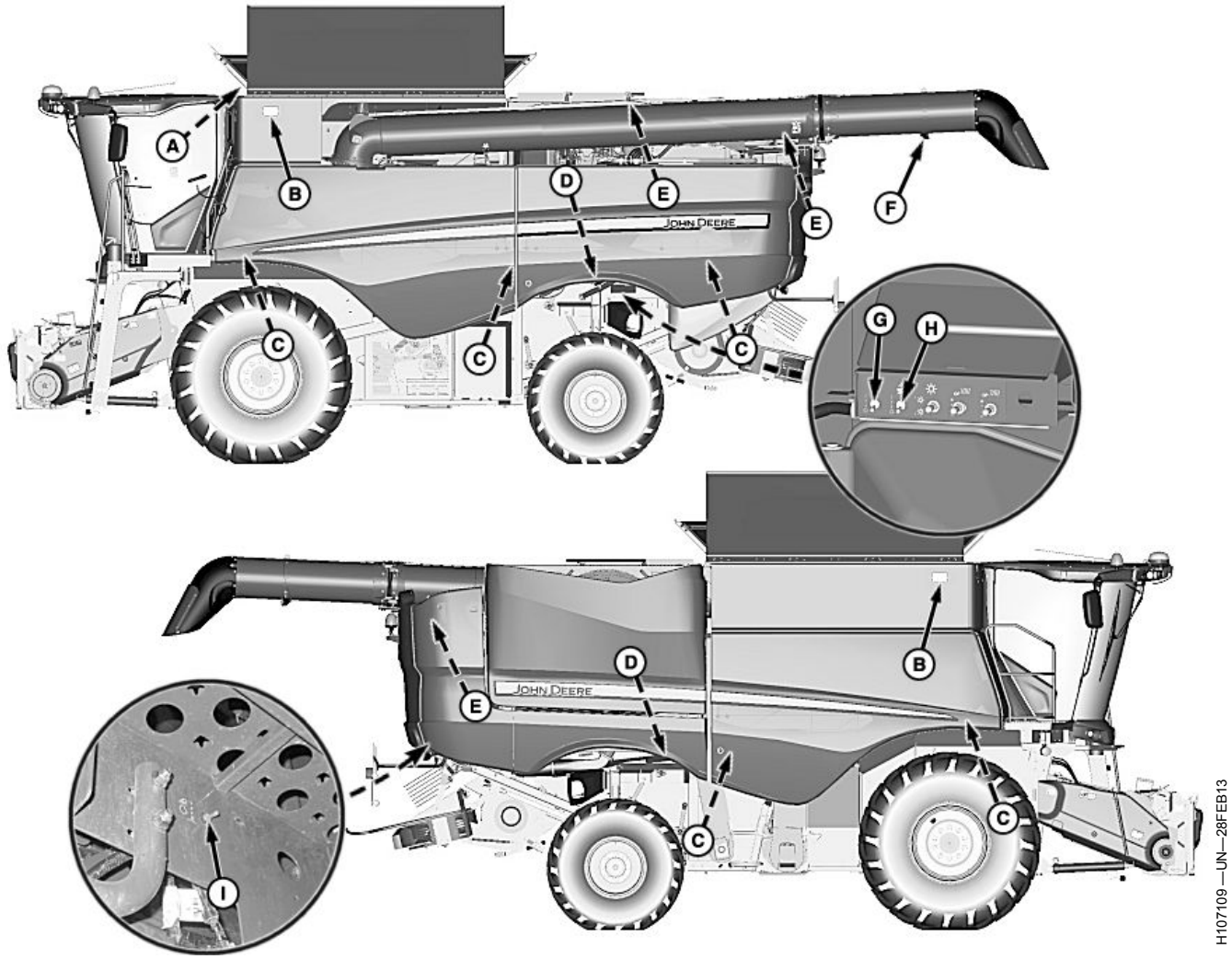
- De to yderste førerhusforlygter (B) forbliver tændte i maksimalt 180 sekunder, efter tændingskontakten og lyskontakten er slået fra (hvis vej- eller marklys er brugt inden for de foregående fem minutter).

[1]Hvis vejlygterne er slået TIL, og maskinen er i vejfunktion, kan stublygter, frontlys og og bageste tømmelygter ikke tændes.
[2]Kun Frankrig: Hvis maskinen er i vejfunktion, tændes de bageste tømmelygter ikke.
[3]Kun Frankrig: Bremselygterne tændes, når bremsepedalen trædes ned.

Fortsættes på næste side

OUO6075,000413F -74-31AUG15-3/6

Venstre og højre sidelygter



A—Lys i korntank
B—Rækkefinderlygter
C—Komponentrumslygter
D—Soldkasselygter
E—Motorrummets arbejdslygter
F—Lygte til tømmesnegl
G—Kontakt til soldkasselygte
H—Kontakt til komponentrums-lygter
I— Kontakt til motorrummets servicelygter

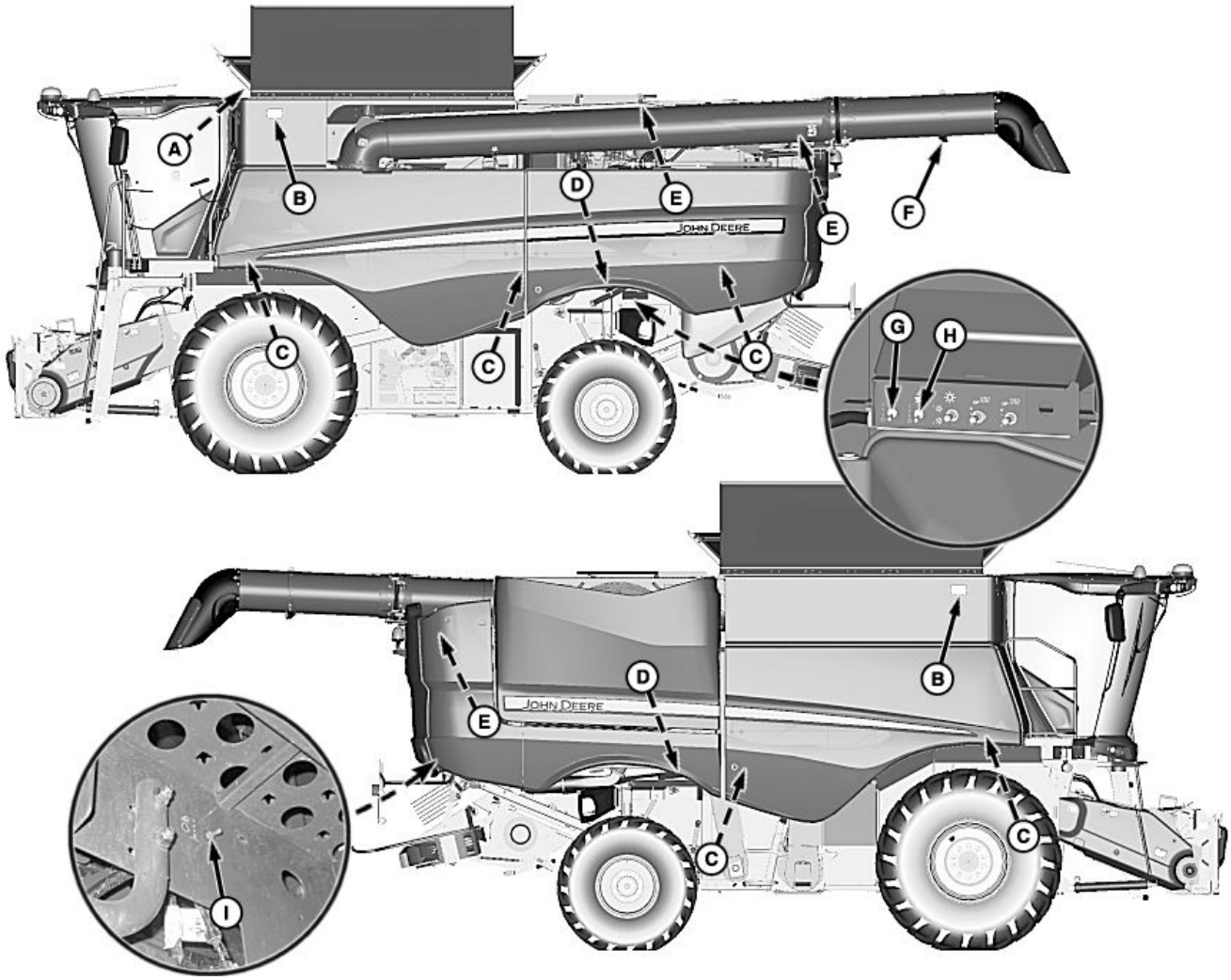
Marklyskontakt:

- Kontakten styrer korntankens lygter (A), rækkefinderlygterne (B) (med blinklysarmen), tømmesnegllygter (F) samt markerings-/havariblinklygter.
- Rækkefindelygter forsyner maskinføreren med områdebelysning på begge sider af maskinen for natkørsel og kørsel med dårlig belysning.

BEMÆRK: Når marklyskontakten er slået til, brug blinklysgrebet til at starte enten højre eller venstre rækkefindelygter.

- Korntankens lygter forsyner maskinføreren med belysning i korntanken til natkørsel og kørsel med dårlig belysning.
- Korntankens lys slås FRA, når kornet når sensoren for 3/4 fuld korntank.
- Tømmesnegllygter tændes, når tømmesneglen udvides mere end 50% med marklyskontakten slået til.
- Tømmesnegllygter giver belysning for tømning af korntanken om natten eller under dårlige lysforhold.

Fortsættes på næste side



A—Lys i korntank
B—Rækkefinderlygter
C—Komponentrumslygter
D—Soldkasselygter
E—Motorrummets arbejdslygter
F—Lygte til tømmesnegl
G—Kontakt til soldkasselygte
H—Kontakt til komponentrumslygter
I— Kontakt til motorrummets servicelygter

Soldkasselygter:

BEMÆRK: Hvis føreren forlader sædet efter at udskilleren er slået til, vil soldkasselygterne blinke, når føreren forlader sædet, og de fortsætter med at blinke, indtil udskillerens hastighed er faldet til nul.

- Soldkasselygterne (D) giver maskinføreren belysning for justering af rensesoldet om natten eller under dårlige lysforhold.
- Soldkasselygternes TIL/FRA kontakt (G) findes oven over venstre tærskeværksskærm.
- Lyser under vedligeholdelse og reparation (ikke under høst).

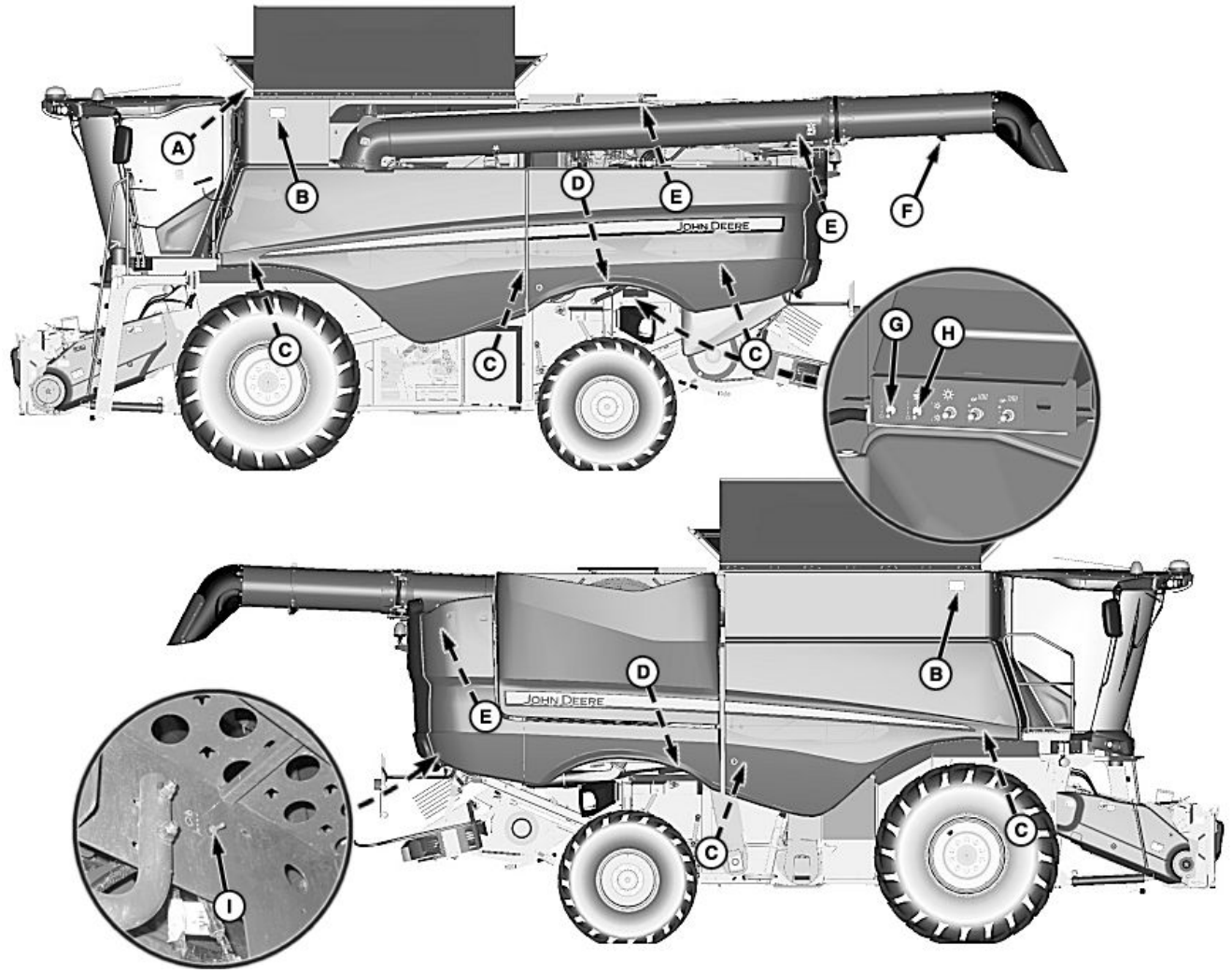
Komponentrumslygter (valgfrit):

FORSIGTIG: Undgå at genere andre trafikanter. Brug ikke komponentrumslygter under transport.

BEMÆRK: Hvis føreren forlader sædet efter at udskilleren er slået til, vil komponentrumslygterne blinke, når føreren forlader sædet, og de fortsætter med at blinke, indtil udskillerens hastighed er faldet til nul.

- Komponentrumslygter (C) findes på begge sider af maskinen under mågevingedørene og giver et bedre overblik over udskilleområdet.
- Komponentrumslygternes TIL/FRA kontakt (H) findes oven over venstre tærskeværksskærm.

Fortsættes på næste side



A—Lys i korntank
B—Rækkefinderlygter
C—Komponentrumslygter
D—Soldkasselygter
E—Motorrummets arbejdslygter
F—Lygte til tømmesnegl
G—Kontakt til soldkasselygte
H—Kontakt til komponentrumslygter
I— Kontakt til motorrummets servicelygter

Motorrummets servicelygter (ekstraudstyr):

FORSIGTIG: Undgå at genere andre trafikanter. Brug ikke motorrummets servicelygter under transport.

- Motorrumslys (E) giver belysning til motordækområdet om natten eller under dårlige lysforhold.
- Motorrummets servicelygters TIL/FRA kontakt (I) findes på højre side af maskinen.
- Kontakten styrer motorrummets dørlys, det bageste motordæklys og motorrummets forlys.
- Lyser under vedligeholdelse og reparation (ikke under høst).

Udgangslys:

- Rækkefinderlygterne (B) forbliver tændte i maksimalt 180 sekunder, efter tændingskontakten og lyskontakten er slået fra (hvis vej- eller marklys er brugt inden for de foregående fem minutter). Maskinføreren vælger at belyse venstre eller højre side af maskinen med blinklysgrebet.

OUO6075,000413F -74-31AUG15-6/6

Vejlygter (kun Rusland)

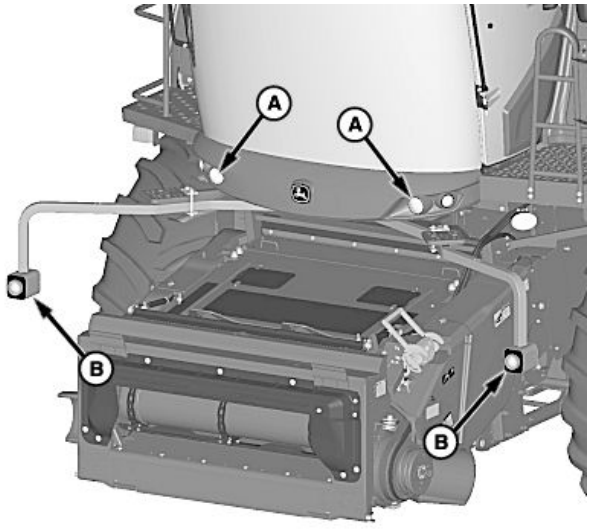
FORSIGTIG: Vejlygterne skal være tændt under transportkørsel. Sving førerhusets stige frem for at rette indikator/katastrofeblink mod modkørende køretøjer.

BEMÆRK: Når vejlygterne er tændt, og intet skærebord er monteret, tændes de nederste forlygter, og førerhusforlygterne slukkes. Når et skærebord er monteret, slås de nederste forlygter fra, og førerhusforlygterne tændes.

De nederste forlygter (A) kan kun benyttes op til en maks. hastighed på 20 km/h (12,4 mph).

De nederste forlygter (A) SKAL tildækkes, og de to forlygter som ekstraudstyr (B) SKAL være monteret til kørsel med maks. hastighed på 30 km/h (18,6 mph).

Lyskontakten styrer de nederste forlygter (A) og de ekstra forlygter (B). Yderligere information fremgår af "Lyskontakter" tidligere i dette afsnit.



H105724 —UN—16NOV12

A—Nedre forlygter **B—Vejlygter (ekstraudstyr)**

OUO6075,00012CF -74-26OCT12-1/1

Belysningsforsinkelse/timeout

Når alle lygter først tændes med nøglekontakten slået fra, vil der være en lille forsinkelse. Maskinen afgør om der er aktuel batterispænding til at tænde lygter, uden at maskinen kører. Denne funktion er indbygget i maskinen for at afhjælpe, at der trækkes for meget spænding fra batteriet, hvilket kan hindre maskinen i at starte.

BEMÆRK: Når rensesoldets lygter, servicelygterne eller servicelygterne i motorrummet har været tændt i over ti minutter, blinker lygterne, og de slukker et øjeblik og tænder igen i 20 sekunder. Denne cyklus fortsætter i tre minutter, så slukker lygterne indtil kontakten slukkes og tændes igen. Hvis lygterne ikke tænder igen efter kontakten er blevet drejet, har maskinen registreret, at batterispændingen er for lav til at tillade, at lygterne lyser. Lygterne tænder igen, når motoren kører, og batterierne genoplades.

OUO6075,0001354 -74-27NOV12-1/1

Afviserblink

BEMÆRK: Blinklys virker til enhver tid, når tændingskontakten er slået til. Med marklyskontakten slået til, tænder afviserkontakten enten højre eller venstre sidelygte. Afviserkontakter annulleres ikke automatisk, så grebet skal flyttes til neutral position.

Brug blinklysgrebet (A), når maskinen benyttes på offentlig vej, til at angive sving.

BEMÆRK: Advarselslampe (venstre eller højre) på hjørnestolpen lyser og angiver en drejning.

H95266 —UN—22JUN11

A—Blinklys-kontakt

OUO6075,0000682 -74-29JUN11-1/1

Kabinebelysning

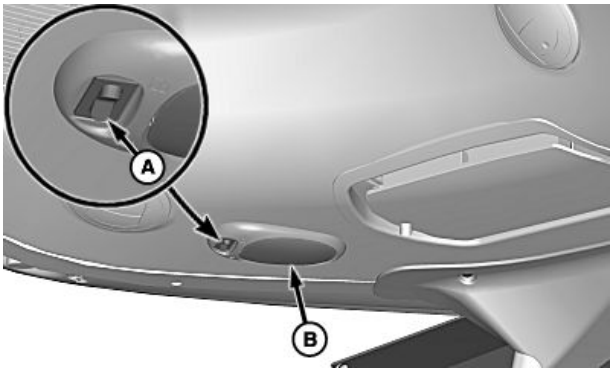
Loftsbelysningen giver lys ovenfra, når det er mørkt eller ved dårlige lysforhold.

Lyskontakten (A) regulerer loftslyset (B).

Lyskontakten kan indstilles i tre stillinger:

- TIL (venstre)
- FRA (i midten)
- Automatisk (højre) (åbn højre kabinedør)

A—Lyskontakt **B—Loftslys**



H94501 —UN—06AUG09

OUO6075,0000683 -74-03FEB10-1/1

Læselampe

Kortbelysningen giver lys ovenfra, når det er mørkt eller ved dårlige lysforhold.

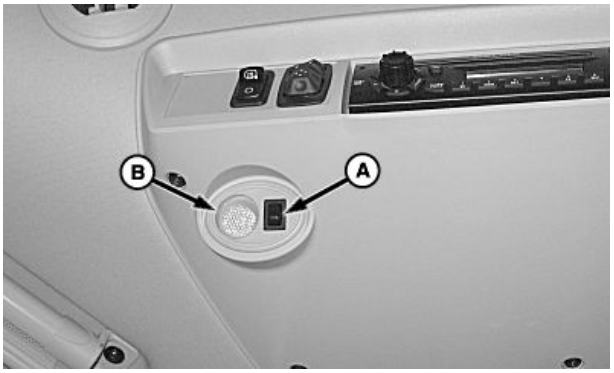
Lyskontakten (A) regulerer kortlyset (B).

BEMÆRK: Justér kortlyset om nødvendigt.

Lyskontakten kan indstilles i to stillinger:

- TÆNDT
- SLUKKET

A—Lyskontakt **B—Læselampe**



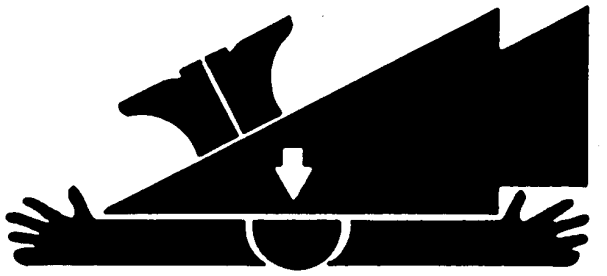
H96823 —UN—10JUN10

OUO6075,00007D1 -74-02NOV10-1/1

Sikkerhedsstop på hydraulikcylinder

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Hvis niplerne på hydraulikledningerne til sænkning af indføringshuset revner, medfører det omgående fald af indføringshuset og skærebordet.



TS696 —UN—21SEP89

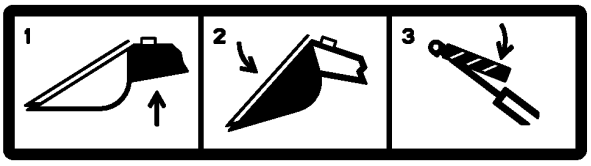
Manuel indføringshushældning fremad/bagud

Løft indføringshuset helt op, og sænk sikkerhedsstoppet (A) ned på hydraulikcylinderstangen.

Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud

Løft indføringshuset helt op, vip den hydrauliske indføringshusramme fremad/bagud helt fremad, og sænk sikkerhedsstoppet (A) ned på hydraulikcylinderstangen.

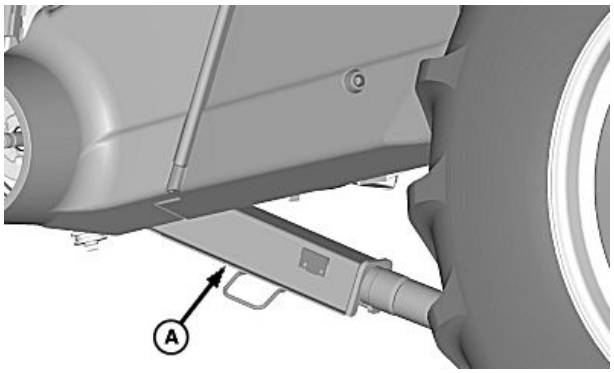


H112829 —UN—18FEB15

Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Når indføringshuset er hævet, og skærebordet er tilkoblet, flyttes indføringshusets frem-/tilbagevipning automatisk fremad og gør det muligt at sænke indføringshusets sikkerhedsstop på den hydrauliske cylinderstang. Indføringshusets frem-/tilbagevipning vender automatisk tilbage til den senest kendte position under sænkningen.

Når skærebordet er frakoblet, flytter indføringshusets frem-/tilbagevipning fremad ved hævning. Indføringshusets frem-/tilbagevipning vil ikke automatisk vende tilbage til den senest kendte position ved sænkning.



H90891 —UN—26FEB08

A—Sikkerhedsstop

SS43267,0000512 -74-16FEB15-1/1

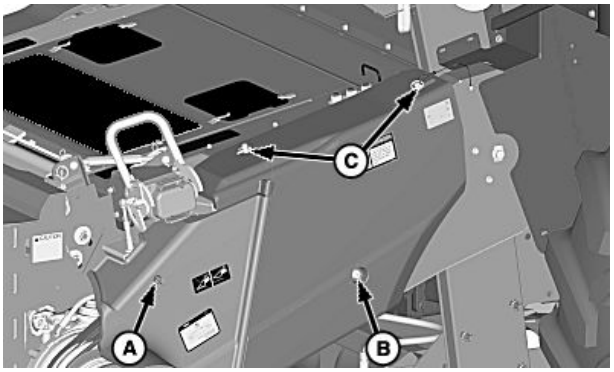
Indføringsføringshusets sideskærme

⚠ FORSIGTIG: Løft indføringshuset, sænk sikkerhedsstoppet, sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

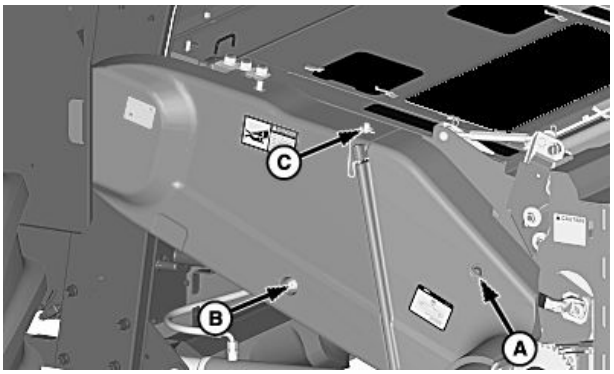
Indføringshusets afskærmning har en for- og en bagskærm. Lås låsehængslet (A) op, og sving den forreste skærm åben for servicering.

Lås låsehængslet (B) op og fjern låsepinde (C) for at fjerne bagerste skærm.

A—Lås
B—Lås
C—Låsestift



H91044 —UN—27MAR08



H91045 —UN—27MAR08

OUO6075,0000677 -74-02FEB10-1/1

Lemme til indføringshus

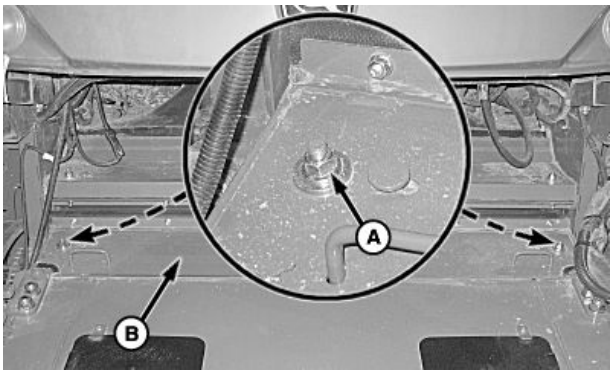
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn møtrikkerne (A) på hver side af døren, og skub møtrikkerne mod indføringshusets midte.

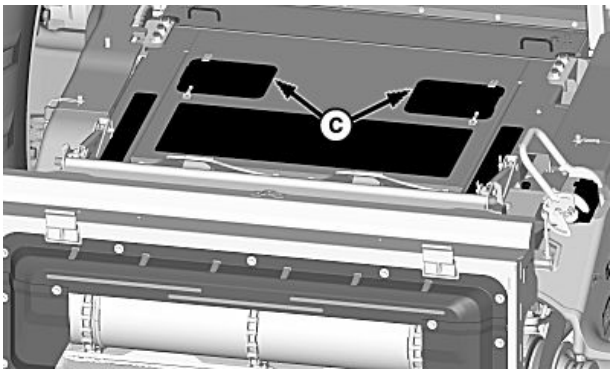
Træk døren (B) fremad, og fjern den.

Adgang til indføringshusets indre fås ved at løfte dørene (C).

A—Møtrikker
B—Låge
C—Døre



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

OUO6075,0000B6F -74-21MAR11-1/1

Øverste adgangsdør på indføringsacceleratoren

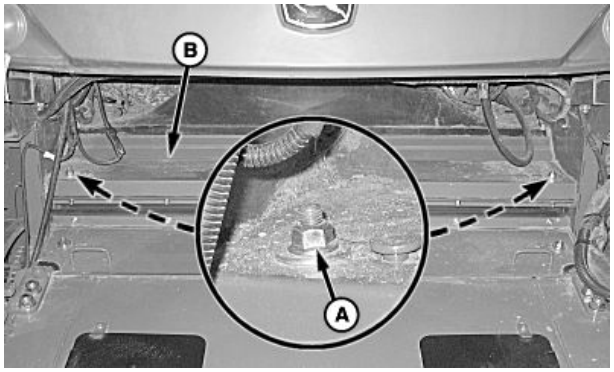
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn låsemøtrikkerne (A) på hver side af døren, og skub låsemøtrikkerne mod maskinens midte.

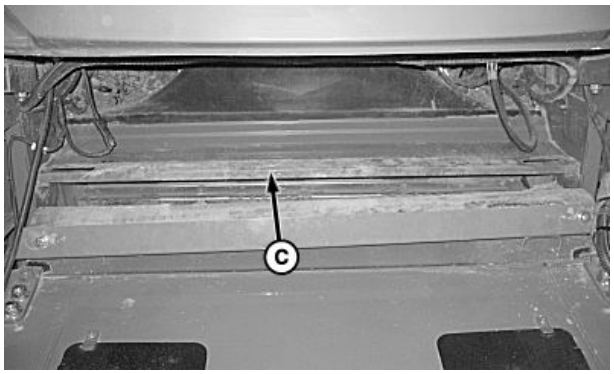
Træk døren (B) fremad, og fjern den.

Skub døren (C) fremad, og fjern den.

A—Låsemøtrikker
B—Låge
C—Låge



H100487 —UN—28FEB11



H100488 —UN—28FEB11

OUO6075,0000B70 -74-21MAR11-1/1

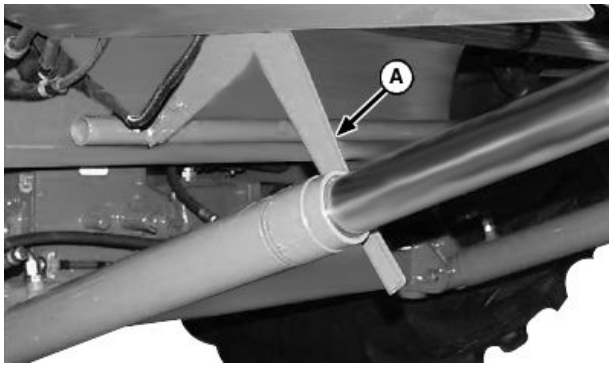
Nederste dør på indføringshuset og indføringspladens forsegling

⚠ FORSIGTIG: Løft indføringshuset, sænk sikkerhedsstoppet, sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Udtag låsepindene og flyt grebet (A) nedad og bagud for at åbne døren.

VIGTIGT: Grebet bliver bøjet, hvis det efterlades nede, mens indføringshuset er sænket.

Skub grebet fremad og op for at lukke døren. Fastgør med låsepind.



H52761 —UN—17MAY99

A—Greb

Fortsættes på næste side

OUO6075,000065B -74-02FEB10-1/2

Hvis indføringshusets dørforsegling (A) ikke er tæt, kan der forekomme kornspild.

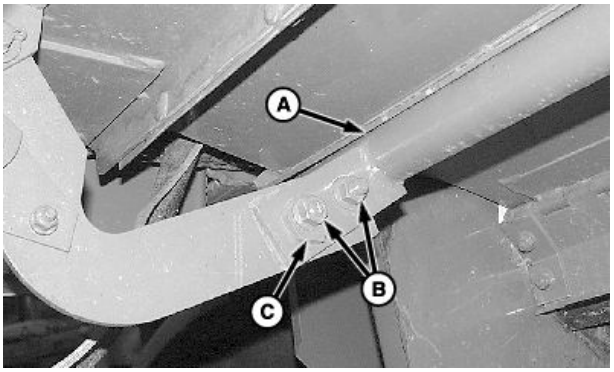
Løsn boltene (B) på begge sider.

Drej excentrikken (C).

Stram bolten for at fastgøre excentrikken.

Spænd de øvrige maskinskruer.

A—Pakning
B—Dækselskrue
C—Excentrik



H74778 —UN—14JAN03

OUO6075,000065B -74-02FEB10-2/2

Stenudskiller

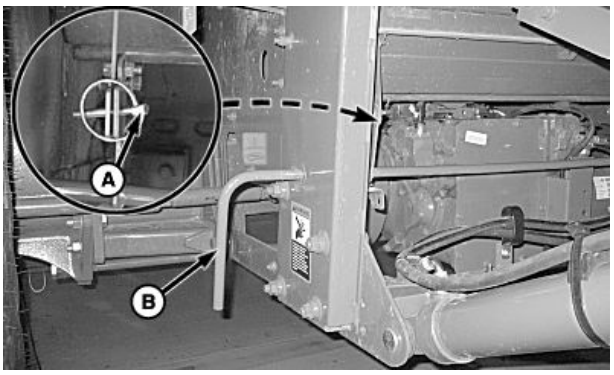
⚠ FORSIGTIG: Løft indføringshuset, sænk sikkerhedsstoppet, sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Stenudskilleren beskytter cylinder og bro mod skade fra sten og lignende.

Fjern fjedersplit (A) og flyt håndtag (B) op for at åbne stenudskilleren.

Flyt håndtaget ned for at lukke stenudskilleren. Fastgør med låsepind.

A—Låsestift
B—Greb



H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,000065C -74-01DEC10-1/1

Justering og indstilling af indføringshusets vipperamme fremad/bagud (manuel vipning)

FORSIGTIG: Sænk skærebordet til jorden for at tage spændingen af vipperammens trådstrammere. STOP motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Forreste/bagerste vipperamme bruges til at indstille det korrekte forhold mellem platformens glideplader og jorden. Den kompenserer for forskellige dækstørrelser, bagakslens indstillinger og andre afvigelser.

Løsn vipperammens møtrikker (A) og møtrik (B) på begge sider.

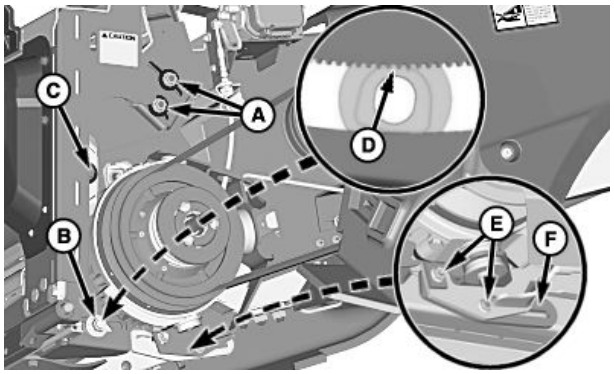
VIGTIGT: Løsn ikke maskinskruen (C).

Løsn spændskivekilerne (D) fra pladen på begge sider.

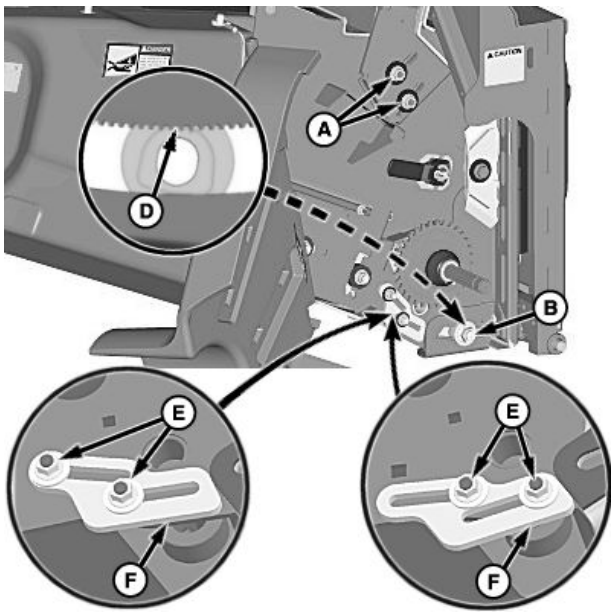
BEMÆRK: Flyt om nødvendigt højre stopplade til de bagerste monteringshuller.

Løsn møtrikker (E) og flyt stopplade (F) bagud på begge sider.

A—Vipperammens møtrikker, M16
B—Vipperammens møtrikker, M20
C—Skrue
D—Spændskivekiler
E—Møtrikker
F—Stopplade



H95791 —UN—22MAR10



H105003 —UN—08MAR12

Huller bagud (venstre) / huller fremad (højre)

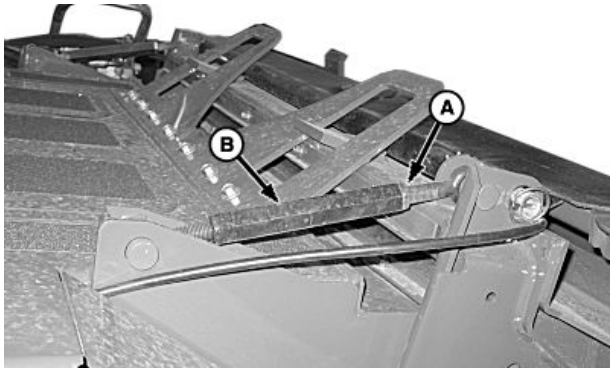
OUO6075,0001757 -74-12MAR14-1/4

VIGTIGT: Det kan være nødvendigt at flytte slangeklemmen på universalkoblingen under justering af den forreste/bageste vipperamme.

Løsn møtrik (A) og justér trådstrammeren (B) på begge sider efter behov for at få en korrekt skærebordsvinkel.

Stram trådstrammerens møtrik på begge sider.

A—Møtrik
B—Strammeskrue



H105751 —UN—05SEP12

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001757 -74-12MAR14-2/4

Tilkobl spændeskivenoter (D) til beslagpladen og spænd vipperammens møtrikker (A og B) på begge sider iht. specifikation.

Specifikation

M16 Vipperammemøtrikker (A)—Drejningsmoment.....300 Nm (221 lb.-ft.)

M20 Vipperammemøtrik (B)—Drejningsmoment.....620 Nm (460 lb.-ft.)

VIGTIGT: Der må ikke være noget mellemrum mellem stoppladerne og den forreste/bageste vipperamme efter tilspænding af møtrikkerne.

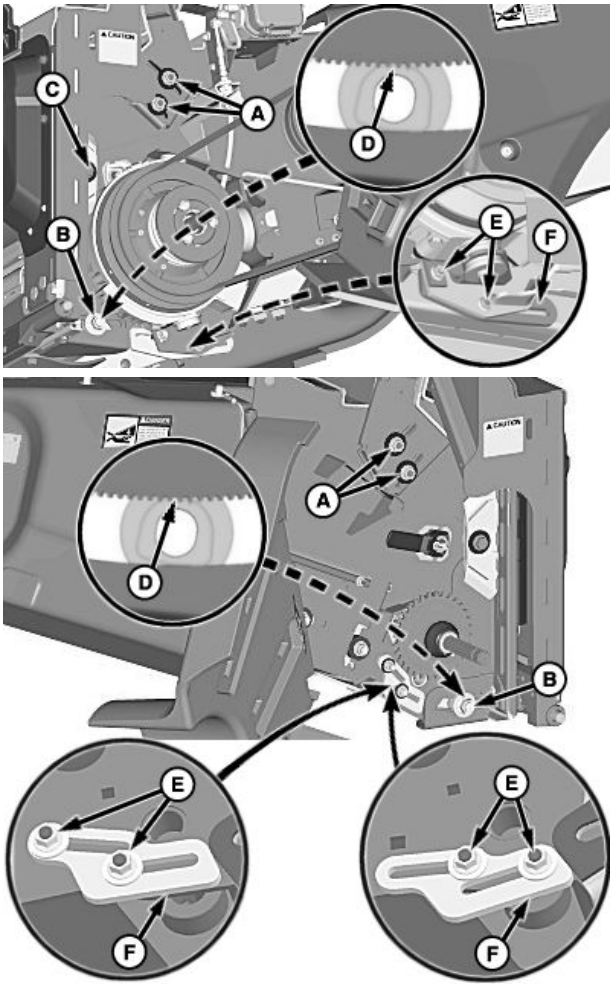
BEMÆRK: Fastgør den højre stopplade til de relevante forreste eller bageste huller.

Flyt stopplade (F) helt fremad på begge sider og spænd møtrikker (E) iht. specification.

Specifikation

Stoppladem øtrikker—Drejningsmoment.....130 Nm (96 lb.-ft.)

A—Vipperammens møtrikker, M16
B—Vipperammens møtrikker, M20
C—Skrue
D—Spændskivekiler
E—Møtrikker
F—Stopplade



H95791 —UN—22MAR10

H105003 —UN—08MAR12

Huller bagud (venstre) / huller fremad (højre)

OUO6075,0001757 -74-12MAR14-3/4

Hældningsrammen indstilles til en omtrentlig position på fabrikken, men hvis dækkene eller akselpositionerne ændres eller jordforholdene ændres (blødt underlag), kan det være nødvendigt at genjustere denne indstilling.

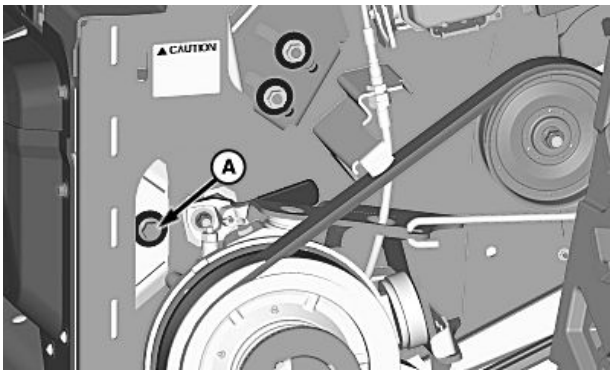
Der kan opnås en omtrentlig indstilling, uden at skærebordet er monteret vha. følgende metode:

- Når maskinen er på et glat, jævnt underlag, sænkes eller løftes indføringshuset, indtil afstanden mellem drejebolt (A) og jorden er indstillet iht. specifikationerne.

Specifikation

Drejebolt i forhold til jorden—Afstand..... 903 mm (35-1/2 in.)

- Med et vaterpas som hjælp justeres frem/bagud-vipperammen, indtil fronten er lodret.



H94359 —UN—24JUN09

A—Drejebolt

OUO6075,0001757 -74-12MAR14-4/4

Indstilling af nulpunkt for indføringshusets vipperamme fremad/bagud (hydraulisk vipning) (hvis monteret)

FORSIGTIG: Advar andre i nærheden af maskinen om at holde afstand, mens kalibrering foretages.

Fremad/bagud vipperammen bruges til at indstille det korrekte forhold mellem platformens glideplader og jorden. Den kompenserer for forskellige dækstørrelser, bagakslens indstillinger og andre afvigelser.

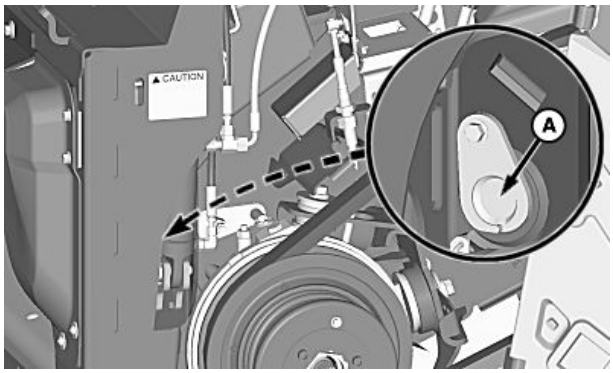
Vipperammen indstilles til en omtrentlig position på fabrikken, men hvis dækkene eller akselpositionerne ændres, eller jordforholdene ændres (blødt underlag), kan det være nødvendigt at genjustere nulpunktet.

BEMÆRK: Under normale forhold kan kalibreringen foretages på en plan betonflade.

Hvis markforholdene er bløde (der sættes hjulspor), SKAL kalibrering foretages på en vandret sted på marken.

Der kan opnås en omtrentlig indstilling, uden at skærebordet er monteret. Se afsnittet Kalibreringsprocedurer for at kalibrere indføringshusets vippeområde frem/tilbage. Ved kalibrering indstilles nulpunktet ved at måle følgende:

- **Vip frem/tilbage-rammen helt fremefter.** Sænk eller hæv indføringshuset, indtil afstanden mellem drejetappen (A) og jorden er indstillet til **1016 mm (40 in.)**.
- Med et vaterpas som hjælp justeres frem/bagud-vipperammen, indtil fronten er lodret.



H109755 —UN—03FEB14

A—Drejetap

BEMÆRK: Denne justering af frem/bagud-vipperammen ændrer afstanden mellem drejetappen og jorden fra 1016 mm (40 in.) til den ønskede specifikationsafstand.

Specifikation	
Drejetap til jord—Afstand	903 mm (35-1/2 in.)

SS43267,00004E9 -74-05MAR15-1/1

Indføringshusets transportkæde – justering

Afmontér indføringshusets dækplader i begge sider.

Et offsetlink på hver kædestreng skal fjernes, når spændeskive (A) rettes ind efter det indvendige hjørne på den forreste prægning (B) som vist

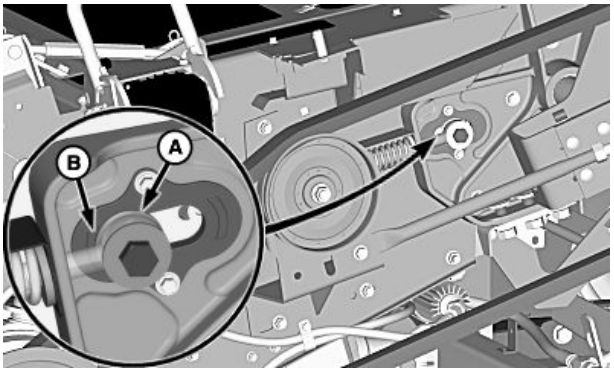
Stram møtrikken (C) på begge sider af indføringshuset, indtil spændeskiven (D) er placeret mellem målerens ende (E) og nederste trin.

BEMÆRK: Kontrollér spændingen på begge sider efter hver 25 timer for de første 100 timers drift.

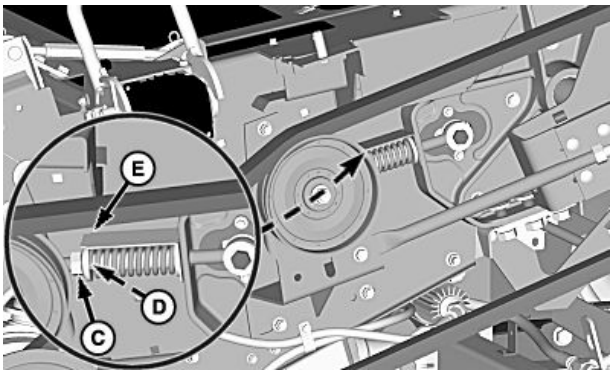
- Kontroller spændingen på begge sider efter hver 100 timer. Justér, hvis nogen del af spændeskiven går ud over enden af manometret.
- Skævcentrerede kædehjul eller tromler og bøjede aksler kan medføre vekslende kædeopstramning, både for stram og for slap.
- Overdreven kædespænding forårsager fejl på aksler og lejer.

Montér indføringshusets sideafskærmninger.

A—Skive
B—Prægning
C—Møtrik
D—Skive
E—Spændemåler



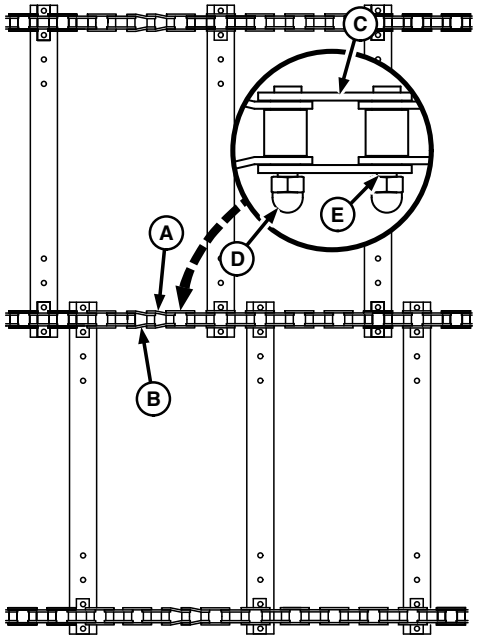
H94329 —UN—19JUN09



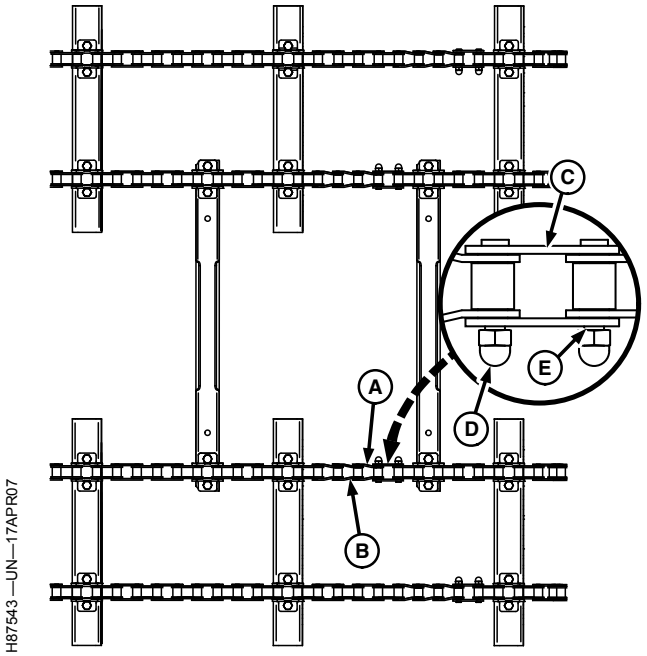
H94336 —UN—22JUN09

OUO6075,000067C -74-22NOV10-1/1

Indføringshusets transportkæde – Afmontering



Indføringshusets transportkæde med tre strenge



Indføringshusets transportkæde med fire strenge

A—Forskydningsled
B—Forskydningsled
C—Sidedel
D—Hættemøtrik
E—Spillerum, 1-2 mm (3/64 in.—5/64 in.)

BEMÆRK: Der findes kun fibertransportørkæde til indføringshuset på (HillMaster™) maskiner.

Tandhjulene skal altid efterses for slitage samtidig med at der udskiftes kædeled.

Aftag forskydningsled (A) som første led i kædeafkortningen.

Aftag forskydningsleddet (B) som næste justering. Når justeringsmulighederne er opbrugt i den anden justering, er kæden slidt op og skal udskiftes.

Specifikation

"U" liste M10 hardware—Drejningsmoment	73 Nm (54 lb.-ft.)
Kædeled M8 hættemøtrikker—Drejningsmoment	25 Nm (18 lb.-ft.)

VIGTIGT: Når forbindelsesleddene monteres, skal hættemøtrikkerne vende væk fra tromleringene.

Når kædeleddenes hættemøtrikker (D) tilspændes til det angivne moment, skal der være et spillerum (E) mellem forbindelsesleddenes sidedel (C) og hættemøtrikken.

HILLMASTER er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0001755 -74-03FEB14-1/1

Indføringshusets tromle (manuel vipning)—højdejustering

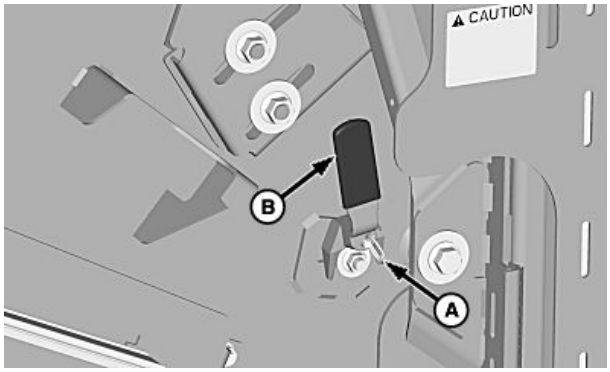
⚠ FORSIGTIG: Hæv indføringshuset, sænk sikkerhedsstoppet, slå motoren FRA, aktiver parkeringsbremsen, og fjern nøglen.

Luk indføringshusets skærme op.

Træk og hold stiften (A), mens håndtag (B) drejes til den ønskede afgrødeposition i begge sider.

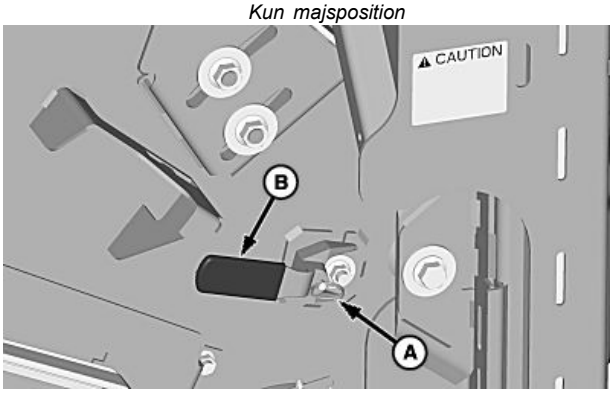
Luk indføringshusets skærme.

A—Stift **B—Håndtag til tromlehøjde**



H90908 —UN—27FEB08

Kun majsposition



H90909 —UN—27FEB08

Position for små kornsorter

SS43267,0000377 -74-18FEB14-1/1

Indføringshusets tromle (hydraulisk vipning) (hvis monteret)—højdejustering

⚠ FORSIGTIG: Hæv indføringshuset, sænk sikkerhedsstoppet, slå motoren FRA, aktiver parkeringsbremsen, og fjern nøglen.

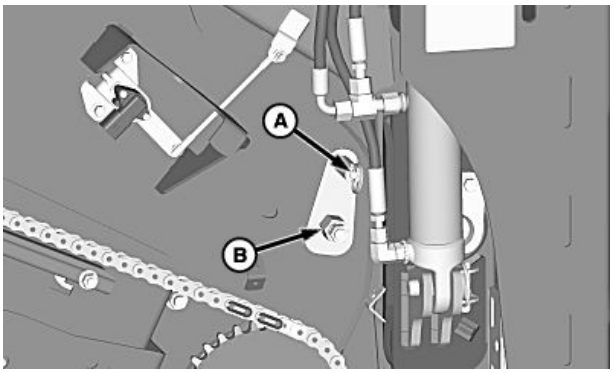
Luk indføringshusets skærme op.

Træk og hold stiften (A), mens håndtaget (B) til tromlehøjde drejes til den ønskede afgrødeposition i begge sider.

BEMÆRK: Brug en topnøgle eller en skruenøgle til at dreje håndtaget til tromlehøjde.

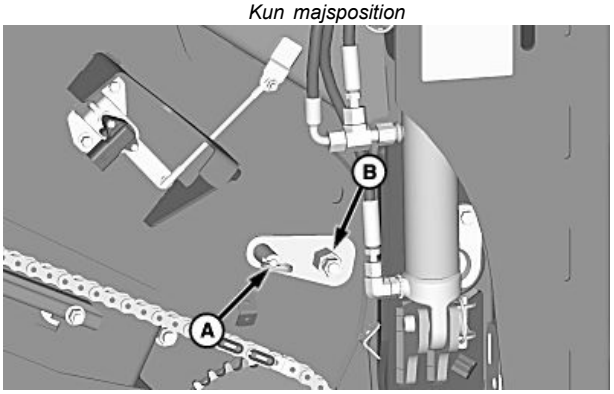
Luk indføringshusets skærme.

A—Stift **B—Håndtag til tromlehøjde**



H109756 —UN—04FEB14

Kun majsposition



H109757 —UN—04FEB14

Position for små kornsorter

SS43267,00004EA -74-05MAR15-1/1

Indføringshusets transporthastighed - ændring

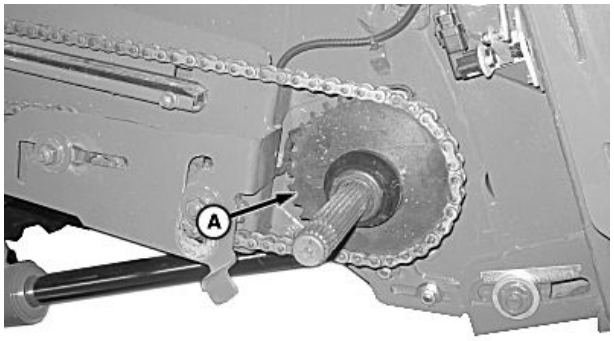
⚠ FORSIGTIG: Løft indføringshuset, sænk sikkerhedsstoppet, sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Se under afsnittet Afgrødeindstillinger for de anbefalede tandhjulsindstillinger for indføringshuset.

Vigtige bemærkninger om 32-tandet kædehjul:
- Kædehjul anbefales ikke til majs.

Anbefalet til tilstande, hvor indføringen er dårlig pga. følgende afgrøder og tilstande:
- **Afgrøder:** Byg, raps, havre, ris, rug og hvede
- **Tilstande:** Højt udbytte, grøn, våd, skårlagt og dårlig indføring

Når afgrødetilstandene ændrer sig, eller indføringen forbedres (mere tørt, mere lige skår, lettere strå), anbefales det at bruge 26-tandet kædehjulet. Dette sænker kædens hastighed og reducerer muligheden for beskadigelse af strå eller fortærskning og forøger kædens levetid.



H102187 —UN—13JUN11

A—Kædehjul

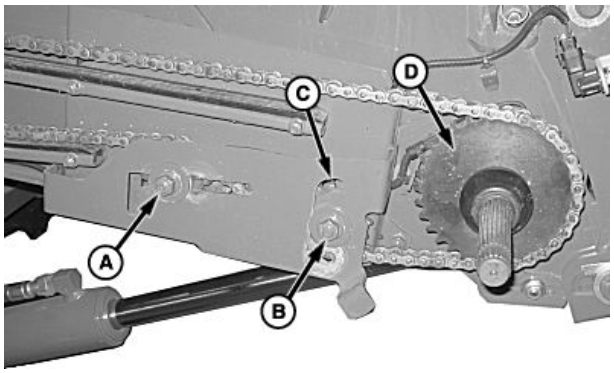
Indføringshusets transportkæde kan indstilles på to forskellige hastigheder ved at vælge drivkædehjul (A) på højre side af den nederste aksel.

Brug det lille kædehjul til lav og det store kædehjul til høj hastighed.

OUO6075,0000661 -74-13JUN11-1/4

1. **Flyt drivkæden til det lille kædehjul:** Luk den højre forskærm op.
2. Løsn møtrik (A) og skub kædehjulet bagud.
3. Løsn møtrik (B) og flyt kædehjulet til øverste stilling (C).
4. Tryk ind på koblingsleddet og flyt det lille kædehjul (D) udad, indtil det falder i hak.

A—Møtrik
B—Møtrik
C—Øverste position
D—Kædehjul

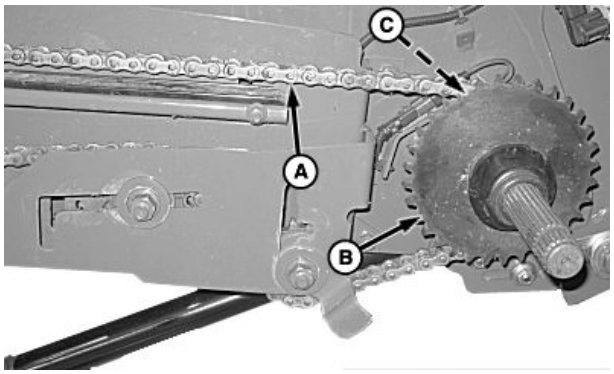


H102188 —UN—13JUN11

OUO6075,0000661 -74-13JUN11-2/4

5. Flyt kæde (A) fra det store kædehjul (B) til det lille kædehjul (C).

A—Kæde
B—Stort kædehjul
C—Lille kædehjul



H102189 —UN—13JUN11

Fortsættes på næste side

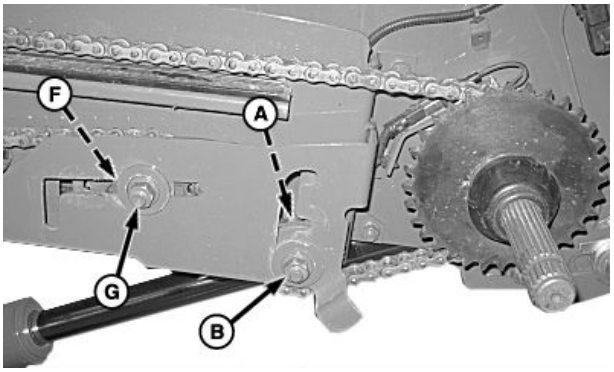
OUO6075,0000661 -74-13JUN11-3/4

6. Flyt kædehjulet (A) til den nederste stilling og stram møtrikken (B).
7. Løsn stillemøtrikkerne (C) og lad kædestyret glide ned over de ønskede riller (E), inden møtrikkerne strammes.

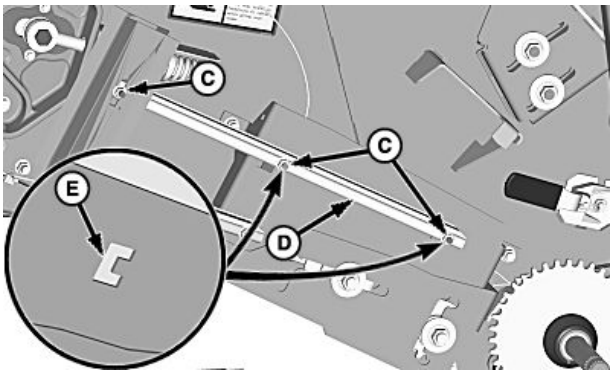
BEMÆRK: Transportdrivkæden må ikke overstrammes. Der er i orden, at kæden kører på plaststyret.

8. Sæt et koben i hullerne på den inderste plade for at flytte kædehjulet (F) fremad, og stram møtrikken (G).
9. Luk den højre forskærm.

A—Kædehjul
B—Møtrik
C—Møtrikker
D—Kædestyr
E—Hak
F—Kædehjul
G—Møtrik



H102190 —UN—13JUN11



H91064 —UN—02APR08

OUO6075,0000661 -74-13JUN11-4/4

Indføringshusets transportdrivkæde – Justering

⚠ FORSIGTIG: Løft indføringshuset, sænk sikkerhedsstoppet, sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

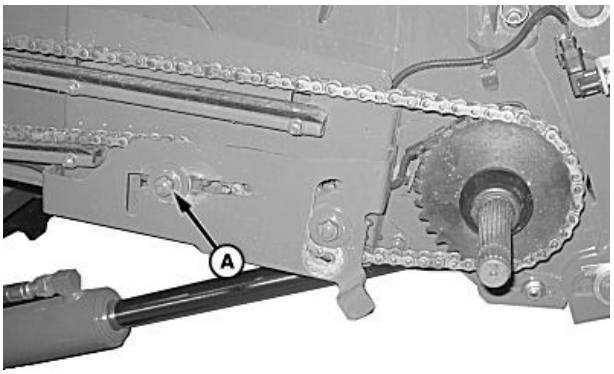
Luk den højre forskærm op.

Løsn møtrik (A) og skub kædehjulet bagud.

BEMÆRK: Transportdrivkæden må ikke overstrammes. Der er i orden, at kæden kører på plaststyret.

Brug et brækjern i hullerne på den indvendige plade til at flytte kædehjulet frem, og spænd møtrik (A).

Luk den højre forskærm.



H102191 —UN—13JUN11

A—Møtrik

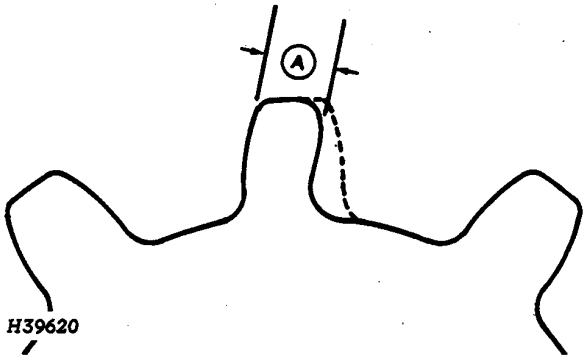
OUO6075,0000662 -74-13JUN11-1/1

Kædehjul på indføringshusets topaksel

Efterse kædehjulene på den øverste aksel for slitage efter 1000 timer afhængig af høstproduktet.

Hvis disse tandhjul er slidt mere end 12 mm (1/2 in.) (A), kan de vendes og bruges lidt mere.

A—Dimension 12 mm (1/2 in.)



H39620 —UN—11OCT88

OUO6075,0000665 -74-02FEB10-1/1

Drivrem til indføringshuset med variabel hastighed – udskiftning

⚠ FORSIGTIG: Nederste variable remskive er under fjederspænding, hvis remmen fjernes, vil den springe tilbage til en lukket position.

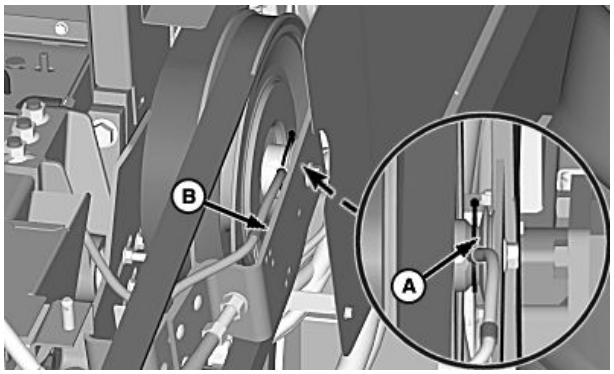
Start motoren, aktivér tærskeværket og flyt motoromdrejningstalkontakten til hurtig tomgang. **Justér indføringshusets drivrem til langsom hastighed med forreste aksel.**

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Deaktivér tærskeværk, stop motoren og fjern tændingsnøglen.

Sænk indføringshusets faldsikring, og fjern begge indføringshusets skærme i venstre side.

Kig under gummimuffen (A) for at kontrollere, om de øverste remskiver er helt åbne. Ved langsom hastighedsposition, vender remskivens halve kugle imod beslag (B).



H90912 —UN—28FEB08

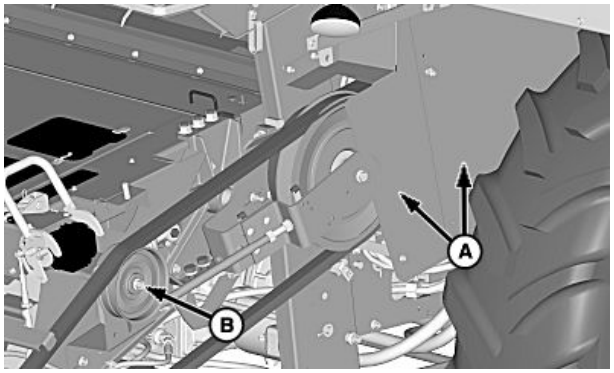
A—Gummimuffe **B—Beslag**

OUO6075,0000666 -74-02FEB10-1/6

Aftag skærmene (A).

Løsn tomgangsmøtrik (B) for at slække drivremspændingen.

A—Afskærmninger **B—Møtrik**



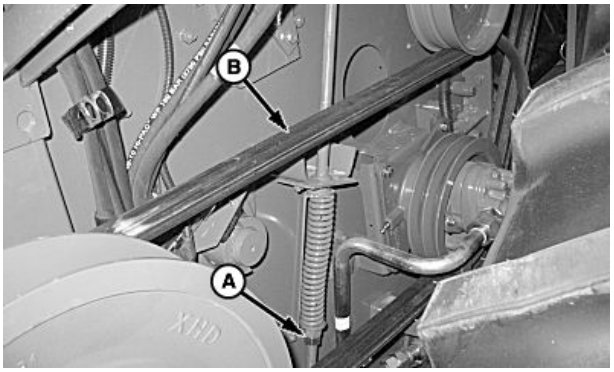
H90910 —UN—27FEB08

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000666 -74-02FEB10-2/6

Løsn møtrikkerne (A) for at slække spændingen på vindedrivremmen (B).

A—Møtrik
B—Drivrem



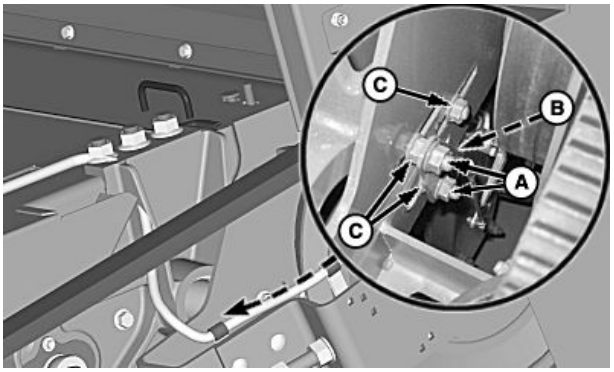
H90976 —UN—06MAR08

OUO6075,0000666 -74-02FEB10-3/6

Fjern og gem møtrikker (A) og beslag (B).

Løsn møtrikker (C) for at øverste remskivesamling kan flyttes.

A—Møtrikker (2 stk.)
B—Beslag
C—Møtrikker (3 stk.)



H90967 —UN—05MAR08

OUO6075,0000666 -74-02FEB10-4/6

BEMÆRK: Møtrik (C) skal flyttes og sættes i spænd imod møtrik (A). Sammen kan disse møtrikker bruges til at dreje remstrammerbolten.

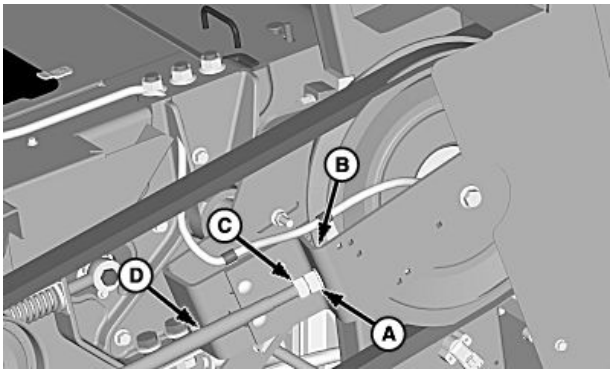
Løsn møtrik (A) væk fra beslag (B), indtil der er et mellemrum på 3 mm (1/8 in.) mellem hver side af beslaget.

Spænd møtrik (C) imod møtrik (A).

BEMÆRK: Ved at skrue bolten ind i remstrammeren kan remskiven flyttes fremad til at fjerne drivremmen.

Brug møtrik (A) til at skrue den gevindskårne bolt ind i remstrammeren (D).

A—Møtrik
B—Beslag
C—Møtrik
D—Remstrammer



H90913 —UN—28FEB08

Fortsættes på næste side

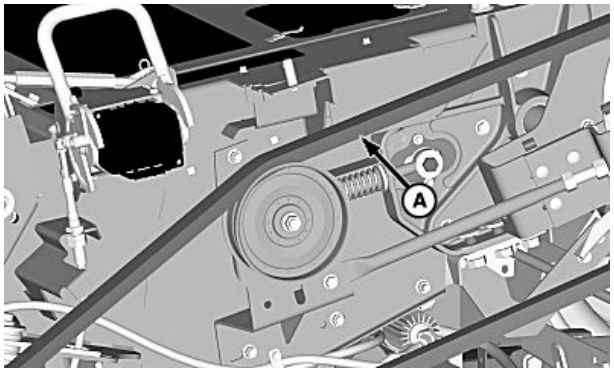
OUO6075,0000666 -74-02FEB10-5/6

Tag drivremmen (A) af skiverne.

Installér udskiftningsdrivrem og justér spænding. (Se Indføringshusets variable hastighedsrem—justering.)

Installér beslag og de afskærmninger til indføringshuset, som tidligere blev fjernt.

A—Drivrem



H90911 —UN—28FEB08

OUO6075,0000666 -74-02FEB10-6/6

Indføringshusets variable hastighedsrem—justering

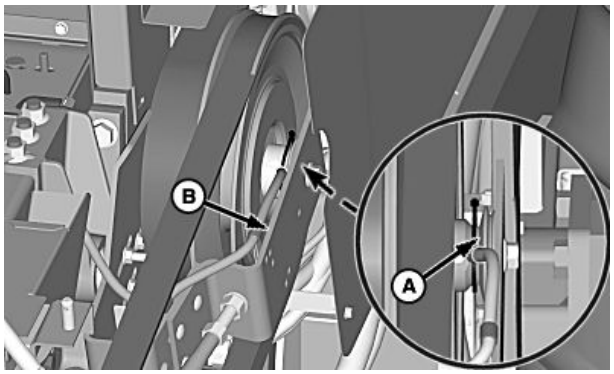
BEMÆRK: Der kan foretages mindre justeringer af den variable hastighedsrem ved at hæve mellemhjulet. Hvis der ikke kan opnås et mellemrum på 3 mm (1/8 in.) ved at hæve mellemhjulet, fortsæt til næste trin.

Start motoren, aktivér tærskeværket og flyt motoromdrejningstalkontakten til hurtig tomgang. **Justér indføringshusets drivrem til langsom hastighed med forreste aksel.**

Deaktivér tærskeværk, stop motoren og fjern tændingsnøglen.

Sænk indføringshusets faldsikring, og fjern begge indføringshusets skærme i venstre side.

Kig under gummimuffen (A) for at kontrollere, om de øverste remskiver er helt åbne. Ved langsom hastighedsposition, vender remskivens halve kugle imod beslag (B).



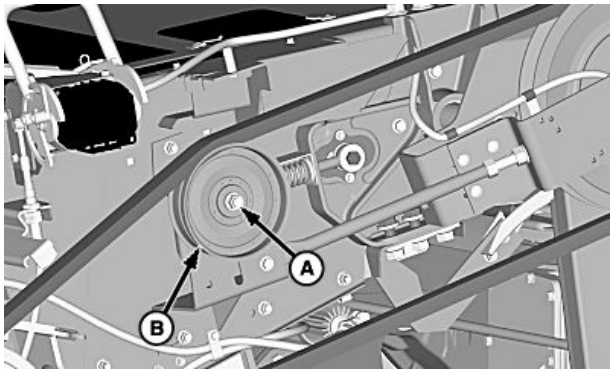
H90912 —UN—28FEB08

A—Gummimuffe **B—Beslag**

OUO6075,0000667 -74-02FEB10-1/9

Løsn møtrik (A) for at justere mellemhjul (B) til lavere position.

A—Møtrik **B—Remhjul**



H90914 —UN—28FEB08

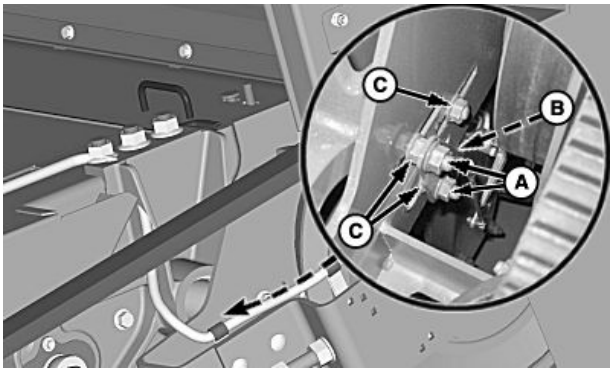
Fortsættes på næste side

OUO6075,0000667 -74-02FEB10-2/9

Fjern og gem møtrikker (A) og beslag (B).

Løsn møtrikker (C) for at øverste remskivesamling kan flyttes.

A—Møtrikker (2 stk.)
B—Beslag
C—Møtrikker (3 stk.)



H90967 —UN—05MAR08

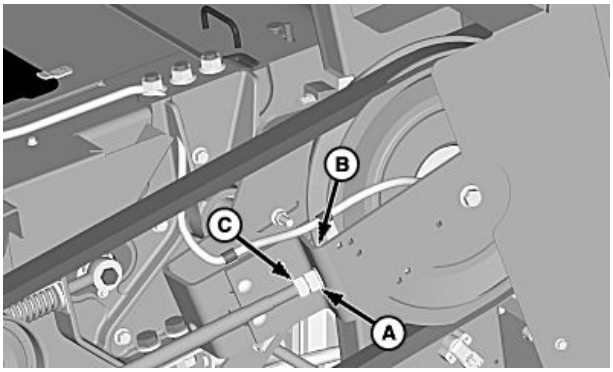
OUO6075,0000667 -74-02FEB10-3/9

BEMÆRK: Møtrik (C) skal flyttes og sættes i spænd imod møtrik (A). Sammen kan disse møtrikker bruges til at dreje remstrammerbolten.

Løsn møtrik (A) væk fra beslag (B), indtil der er et mellemrum på 3 mm (1/8 in.) mellem hver side af beslaget.

Spænd møtrik (C) imod møtrik (A).

A—Møtrik
B—Beslag
C—Møtrik



H90915 —UN—28FEB08

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000667 -74-02FEB10-4/9

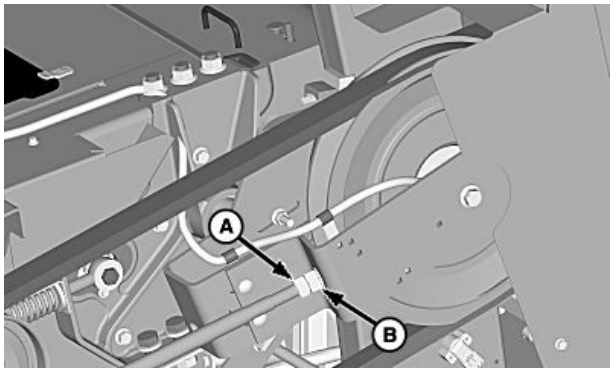
VIGTIGT: Drej remmen mens remskivens mellemrum justeres. Hvis remmen ikke drejes, mens remskivens mellemrum justeres, kan remmen blive beskadiget.

Et mellemrum mellem remskivens halvdele er vigtig, så remskivens halvdele kan gribe fat i remmen i langsom hastighedsposition. Skærebordets drivakselhastighed skal være langsom.

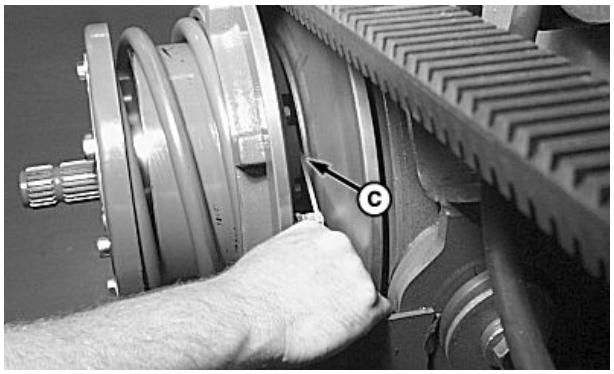
Drej møtrik (A) for at justere bolt (B).

Flyt øverste variable remskiver med bolt, indtil der kommer et mellemrum på 3 mm (1/8 in.) mellem de nederste remskivehalvdele, eller den øverste remskivesamling når enden af rillerne.

A—Møtrik
B—Bolt
C—Mellemrum 3 mm (1/8 in.)



H90916 —UN—28FEB08

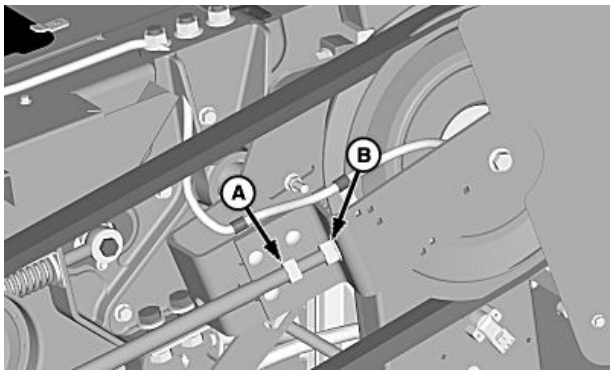


H84140 —UN—26JUL05

OUO6075,0000667 -74-02FEB10-5/9

Spænd først møtrik (A) og derefter møtrik (B).

A—Møtrik
B—Møtrik



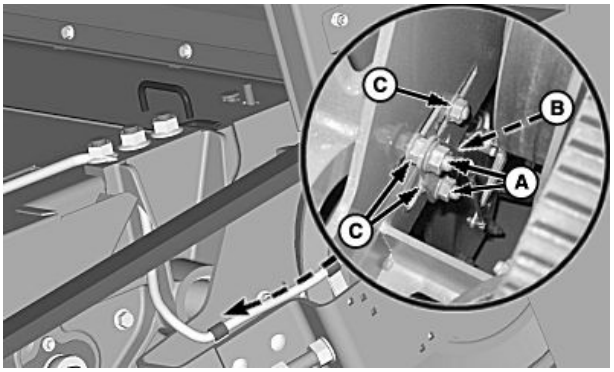
H90917 —UN—28FEB08

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000667 -74-02FEB10-6/9

Spænd møtrikkerne (C) og installér beslag (B) og fasthold med møtrikker (A).

A—Møtrikker (2 stk.)
B—Beslag
C—Møtrikker (3 stk.)



H90967 —UN—05MAR08

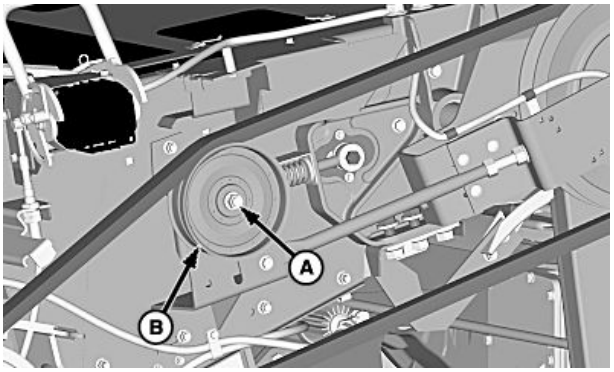
OUO6075,0000667 -74-02FEB10-7/9

VIGTIGT: Stå IKKE på remmen, når mellemhjullet skubbes op til at indstille mellemrummet.

Hæv mellemhjulet (A), indtil mellemhjulet rører ved drivremmen.

Hæv remskiven ekstra 25 mm (1 in.) og spænd møtrik (B).

A—Remhjul
B—Møtrik



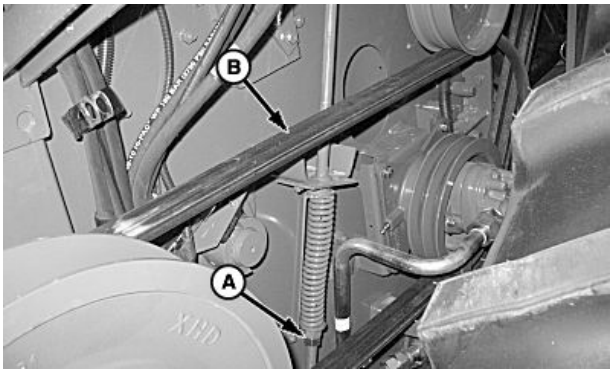
H90914 —UN—28FEB08

OUO6075,0000667 -74-02FEB10-8/9

Stram møtrik (A), indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin for at justere vindedrivremmen (B).

Montér indføringshusets skærme.

A—Møtrik
B—Drivrem



H90976 —UN—06MAR08

OUO6075,0000667 -74-02FEB10-9/9

Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med variabel hastighed) – udskiftning

FORSIGTIG: Nederste variable remskive er under fjederspænding, hvis remmen fjernes, vil den springe tilbage til en lukket position.

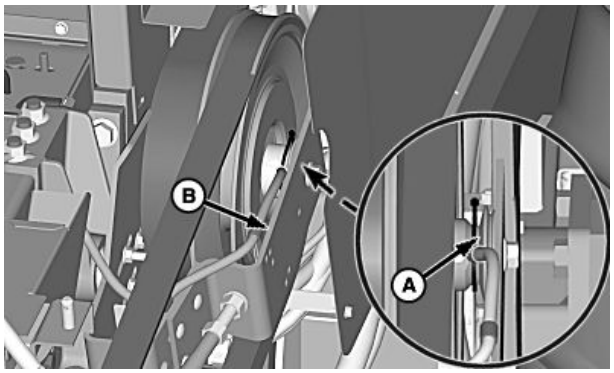
Start motoren, aktivér tærskeværket og flyt kontakten til hurtig tomgang. **Justér indføringshusets drivrem til langsom hastighed med forreste aksel.**

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Deaktivér tærskeværk, stop motoren og fjern tændingsnøglen.

Sænk indføringshusets faldsikring, og fjern begge indføringshusets skærme i venstre side.

Kig under gummimuffen (A) for at kontrollere, om de øverste remskiver er helt åbne. Ved langsom hastighedsposition, vender remskivens halve kugle imod beslag (B).



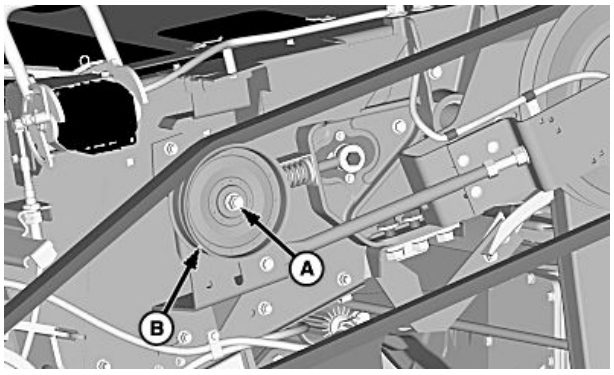
H90912 —UN—28FEB08

A—Gummimuffe **B—Beslag**

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-1/13

Løsn mellemhjulsmøtrik (A) og skub remskive (B) ned for at udløse spændingen på drivremmen.

A—Stillemøtrik strammeskive **B—Remskive**



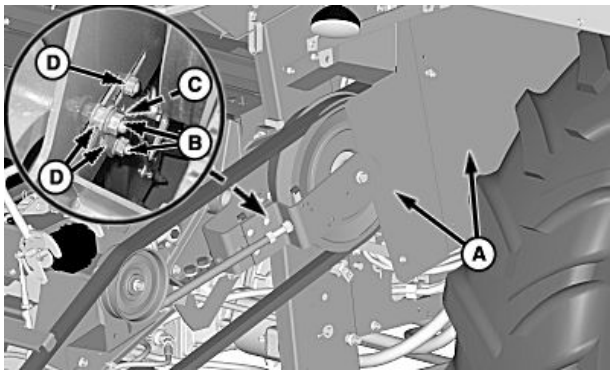
H90914 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-2/13

Fjern afskærmninger (A), møtrikker (B) og sensorbeslag (C).

Løsn møtrikker (D) for at øverste remskivesamling kan flyttes.

A—Afskærmninger **C—Sensorbeslag**
B—Møtrikker (2 stk.) **D—Møtrikker (3 stk.)**



H90918 —UN—05MAR08

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-3/13

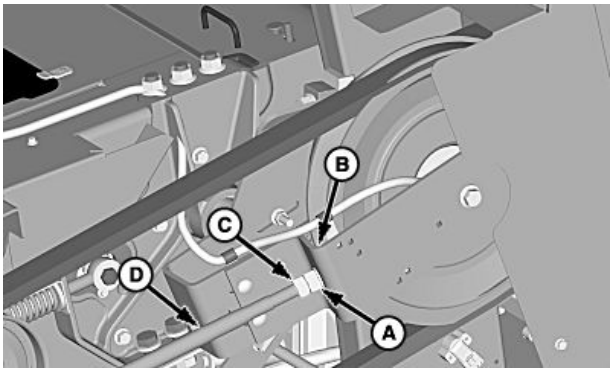
BEMÆRK: Møtrik (C) skal flyttes og sættes i spænd imod møtrik (A). Sammen kan disse møtrikker bruges til at dreje remstrammerbolten.

Løsn møtrik (A) væk fra beslag (B), indtil der er et mellemrum på 3 mm (1/8 in.) mellem hver side af beslaget.

Spænd møtrik (C) imod møtrik (A).

BEMÆRK: Ved at skrue bolten ind i remstrammeren kan remskiven flyttes fremad til at fjerne drivremmen.

Brug møtrik (A) til at skrue den gevindskårne bolt ind i remstrammeren (D).



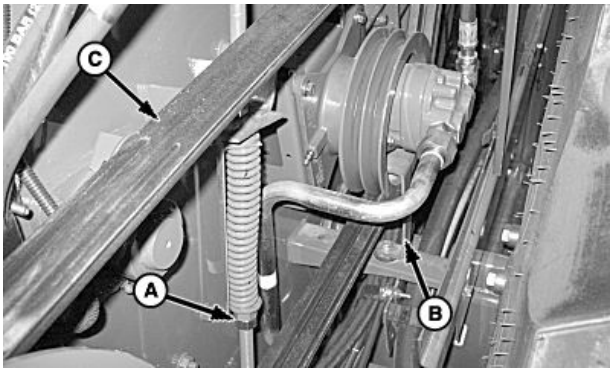
H90913 —UN—28FEB08

A—Møtrik
B—Beslag
C—Møtrik
D—Remstrammer

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-4/13

Løsn møtrikkerne (A) for at slække drivremmens spænding.

Aftag maskinskruen og møtrikken for at flytte vindepumpebeslaget (B) ud af vejen, så drivremmen (C) kan aftages.



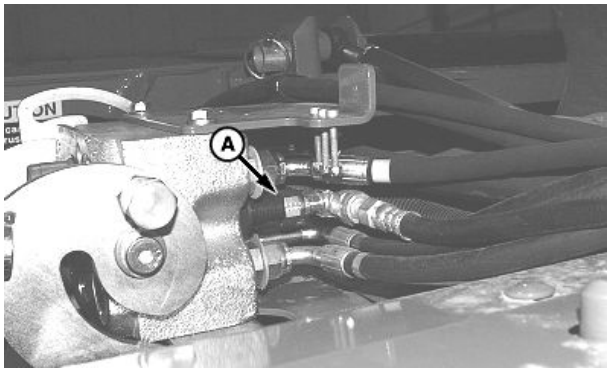
H90977 —UN—06MAR08

A—Møtrikker
B—Beslag
C—Drivrem

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-5/13

BEMÆRK: Sæt en hætte på hydraulikslangen for at forebygge forurening og væsketab i systemet.

Frakobl hydraulikslangen (A) fra universalkoblingen.



H84326 —UN—26AUG05

A—Hydraulikslange

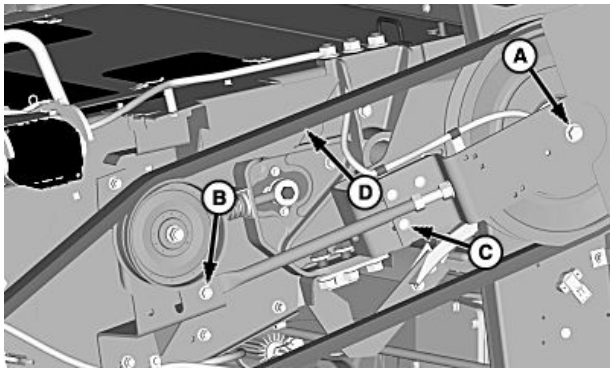
Fortsættes på næste side

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-6/13

Fjern dækselskrue (A), dækselskrue og møtrik (B) og rundhovedbolte (C).

Fjern drivremmen (D) fra bagerste remskive.

A—Dækselskrue
B—Dækselskrue og møtrik
C—Rundhovedbolt (3 stk.)
D—Drivrem



H90919 —UN—28FEB08

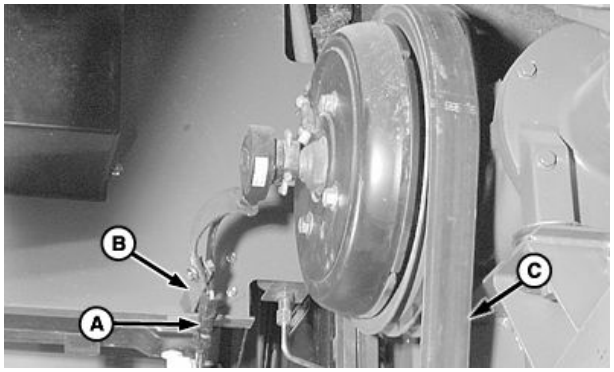
OUO6075,0000668 -74-03AUG10-7/13

Afmontér tilslutningen (A), og fjern remmen fra beslaget (B).

Fjern og kassér drivrem (C).

Installér udskiftningsdrivrem, tilslut remmen til beslaget og tilslut konnektoren.

A—Stikforbindelse
B—Beslag
C—Drivrem



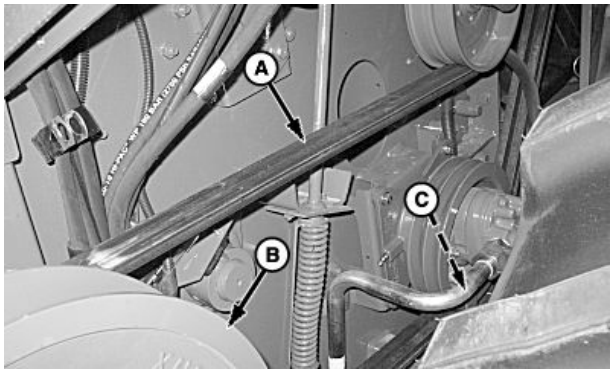
H87527 —UN—27FEB07

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-8/13

Montér drivremmen (A) omkring vindepumpen og de bageste excenterskiver (B).

Montér det tidligere fjernede vindepumpebeslag (C) med maskinskruen og møtrikken.

A—Drivrem
B—Remskive
C—Beslag



H90978 —UN—06MAR08

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-9/13

Installér drivrem (A) rundt om bagerste remskive.

Montér dækselskruer (B) og spænd iht. specifikationen.

Specifikation

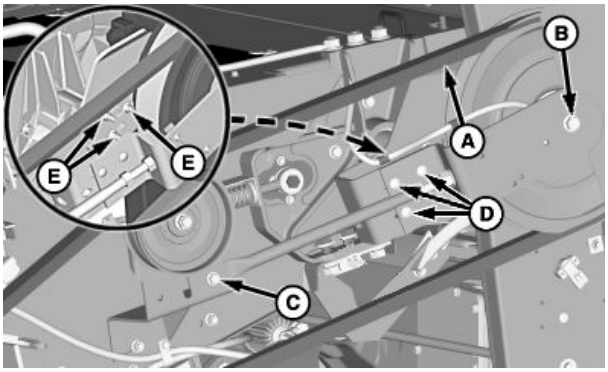
Dækselskrue—Tilspændingsmoment.....185 Nm ((136 lb-ft)

Spænd dækselskrue og møtrik (C).

Lad rundehovedbolte (D) være løse på dette tidspunkt.

Spænd møtrikker (E) for at forebygge, at øverste remskivesamling bevæger sig.

A—Drivrem
B—Dækselskrue
C—Dækselskrue og møtrik
D—Rundhovedbolt (3 stk.)
E—Møtrikker (3 stk.)

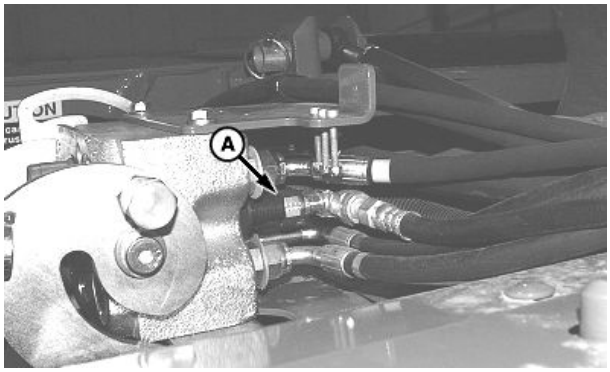


H90920 —UN—31MAR10

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-10/13

Tilslut hydraulikslange (A) til universalkoblingen.

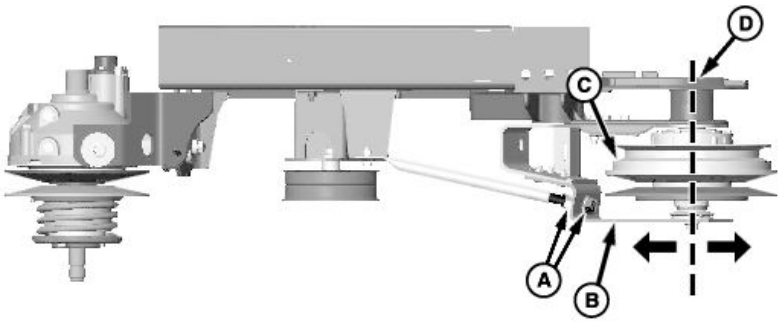
A—Hydraulikslange



H84326 —UN—26AUG05

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-11/13



H84440 —UN—13SEP05

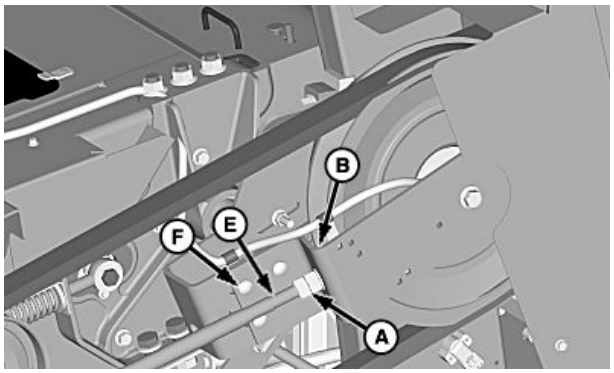
Set fra oven

BEMÆRK: Kontrollér positionen for øverste mellemaksels remskiver (C). Sørg for at remskiverne kører parallelt med indføringshusets sideplade. Parallel position for mellemakslens remskiver skal justeres ved at løsne rundhovedboltene (F) og bruge møtrikker (A) på bolt (E).

Drej ved hjælp af møtrikker (A) bolt (E) for at flytte udvendig rem (B) fremad eller bagud for at placere remskiver (C) parallelt med indføringshusets sideplade (D).

Spænd rundhovedboltene (F) iht. specifikationen.

Specifikation	
Rundhovedbolte til mellemakslens rem—Tilspændingsmoment	54 Nm (40 lb-ft)



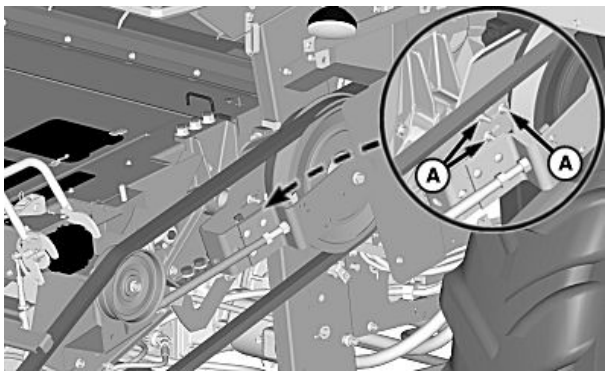
H90921 —UN—28FEB08

A—Møtrikker (2 stk.)
B—Udvendig rem
C—Remskive (2 stk.)
D—Sideplade
E—Dækselskrue
F—Rundhovedbolte (3 stk.)

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-12/13

Løsn tidligere spændte møtrikker (A) og se indføringshusets variable hastighedsrem—justering for at indstille remskivemellemrum.

A—Møtrikker (3 stk.)



H90922 —UN—28FEB08

OUO6075,0000668 -74-03AUG10-13/13

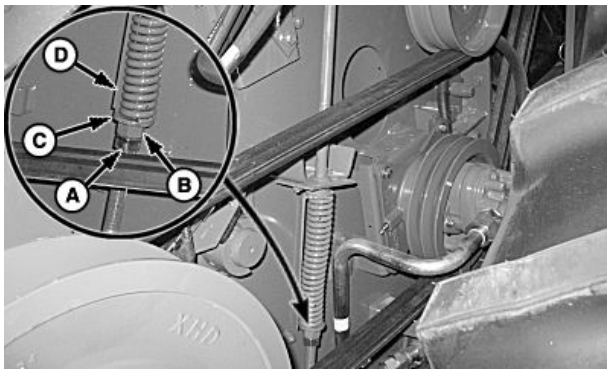
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med variabel hastighed)—justering

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn låsemøtrikken (A).

Stram møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd kontramøtrik.

A—Låsemøtrik
B—Møtrik
C—Skive
D—Måler



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,0000669 -74-02FEB10-1/1

Drivrem til indføringshuset med fast hastighed – Udskiftning

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Sænk indføringshusets faldsikring, og fjern begge indføringshusets skærme i venstre side.

Aftag skærmene (A).

A—Afskærmninger

H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -74-02FEB10-1/2

Løsn møtrikkerne (A) for at slække spændingen på drivremmen (B).

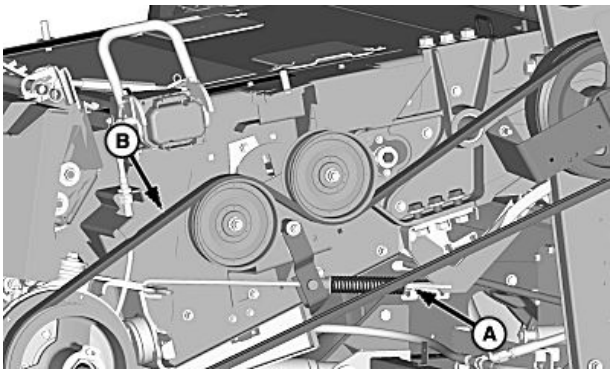
Tag drivremmen af skiverne.

Monter den nye rem, og juster strammeren, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Sving beslaget på plads, og hold det på plads med maskinskruen og møtrikken.

Montér alle skærme, som blev aftaget.

A—Møtrikker
B—Drivrem



H90924 —UN—28FEB08

OUO6075,000066A -74-02FEB10-2/2

Drivrem til indføringshuset med fast hastighed – Justering

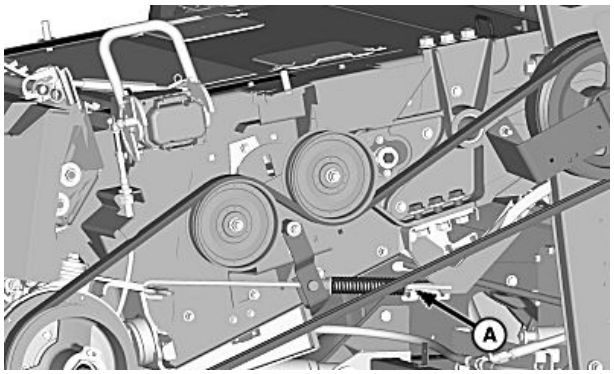
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Sænk indføringshusets faldsikring, og fjern begge indføringshusets skærme i venstre side.

Stram møtrikkerne (A), indtil skiven (B) er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

Montér alle skærme, som blev aftaget.

A—Møtrikker



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066B -74-02FEB10-1/1

Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med fast hastighed) – Udskiftning

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Sænk indføringshusets faldsikring, og fjern begge indføringshusets skærme i venstre side.

Aftag skærmene (A).

A—Afskærmninger

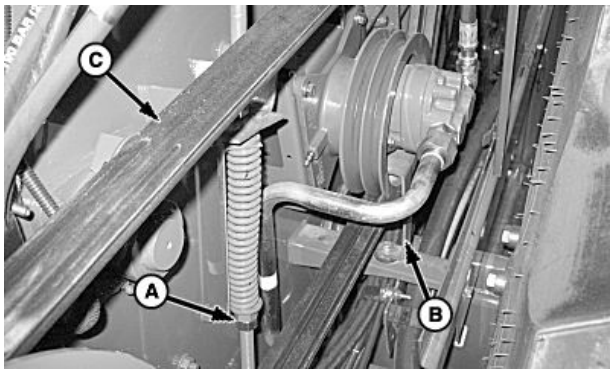
H90923 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -74-02FEB10-1/8

Løsn møtrikkerne (A) for at slække drivremmens spænding.

Aftag maskinskruen og møtrikken for at flytte vindepumpebeslaget (B) ud af vejen, så drivremmen (C) kan aftages.

A—Møtrikker
B—Beslag
C—Drivrem



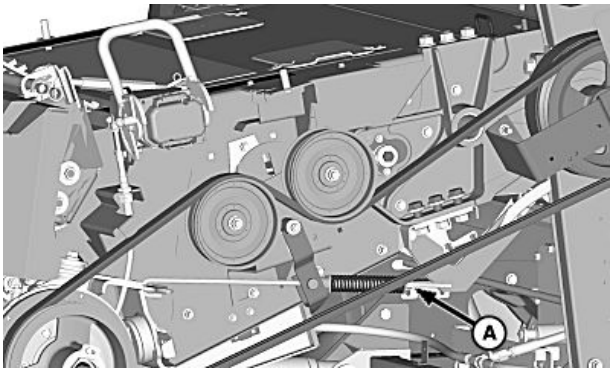
H90977 —UN—06MAR08

Fortsættes på næste side

OUO6075,000066C -74-02FEB10-2/8

Løsn møtrikkerne (A) for at slække drivremmens spænding.

A—Møtrikker

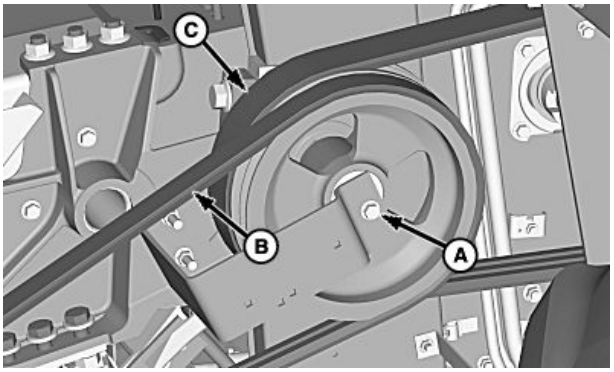


H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -74-02FEB10-3/8

Fjern maskinskruen (A), drivremmen til fast hastighed (B) og remmen til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (C).

A—Dækselskrue
B—Drivrem til fast hastighed
C—Rem til skærebords-vinde/bælteopsamlings-pumpe



H90926 —UN—28FEB08

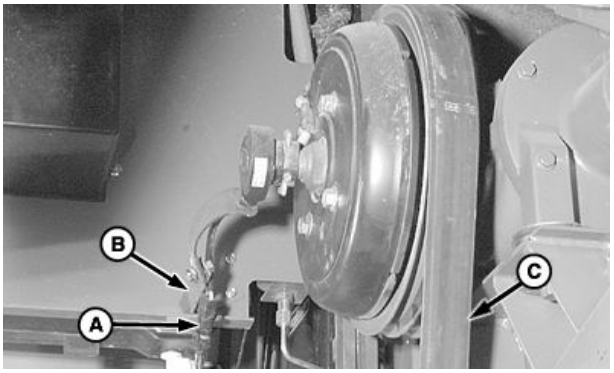
OUO6075,000066C -74-02FEB10-4/8

Afmonter tilslutningen (A), og fjern remmen fra beslaget (B).

Fjern og bortskaf remmen til skærebordsvinde/bælteop-samlingspumpe (C).

Montér rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe, slut remmen til beslaget, og tilslut elforbindelsen.

A—Stikforbindelse
B—Beslag
C—Rem til skærebords-vinde/bælteopsamlings-pumpe



H87527 —UN—27FEB07

Fortsættes på næste side

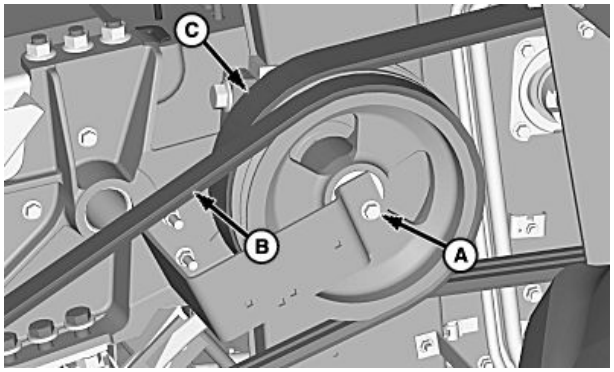
OUO6075,000066C -74-02FEB10-5/8

Monter udskiftning for rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (C) og drivremmen til fast hastighed (B).

Monter og spænd maskinskruen (A) iht. specifikationen.

Specifikation	
Dækselskrue—Tilspændingsmoment	185 Nm ((136 lb-ft)

A—Dækselskrue
B—Drivrem til fast hastighed
C—Rem til skærebords-vinde/bælteopsamlings-pumpe



H90926 —UN—28FEB08

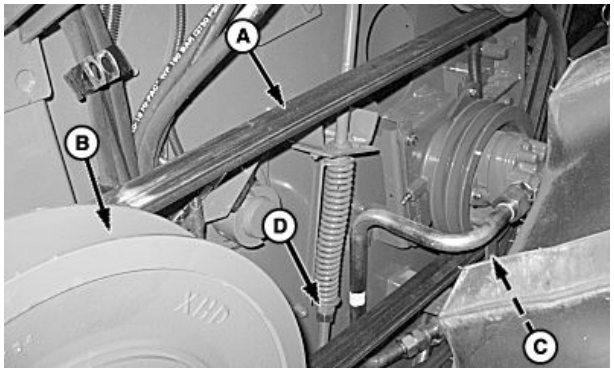
OUO6075,000066C -74-02FEB10-6/8

Monter drivremmen (A) omkring vindepumpen og de bageste excenterskiver (B).

Monter det tidligere fjernede vindepumpebeslag (C) med maskinskruen og møtrikken.

Stram møtrikkerne (D), indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin for at justere drivremmen.

A—Drivrem
B—Remskive
C—Beslag
D—Møtrikker (2 stk.)



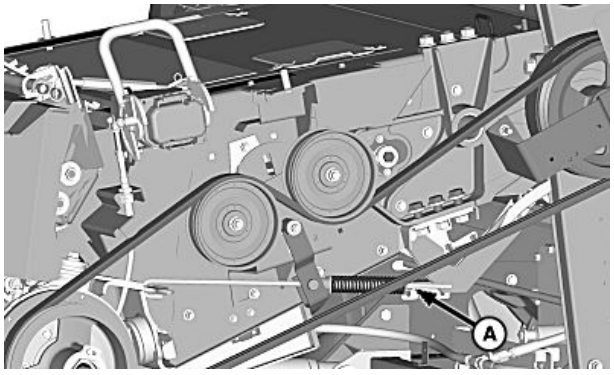
H90979 —UN—06MAR08

OUO6075,000066C -74-02FEB10-7/8

Stram møtrikkerne (A), indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin for at spænde drivremmen korrekt.

Monter venstre sides skærme på indføringshuset.

A—Møtrikker



H90925 —UN—28FEB08

OUO6075,000066C -74-02FEB10-8/8

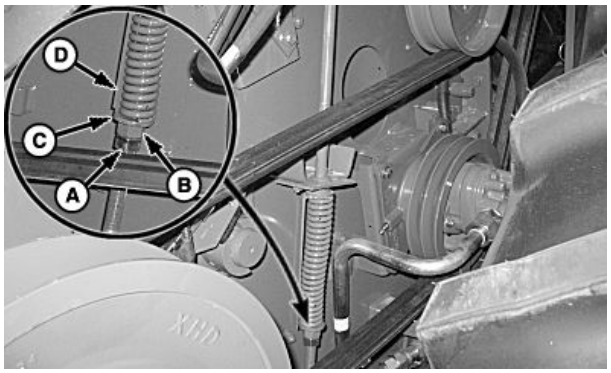
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med fast hastighed) – Justering

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn låsemøtrikken (A).

Stram møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd kontramøtrik.

A—Låsemøtrik
B—Møtrik
C—Skive
D—Spændemåler



H90975 —UN—06MAR08

OUO6075,000066D -74-02FEB10-1/1

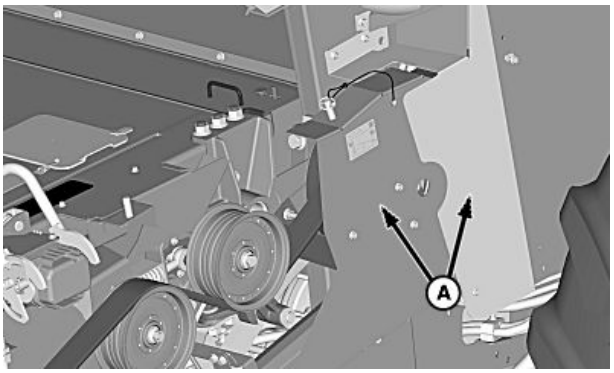
CommandTouch drivrem til indføringshus med flere hastigheder—udskiftning

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Sænk indføringshusets faldsikring, og fjern begge indføringshusets skærme i venstre side.

Aftag skærmene (A).

A—Afskærmninger



H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -74-02FEB10-1/2

Løsn møtrikkerne (A) for at slække remspændingen og løsne stramrullemøtrikken (B).

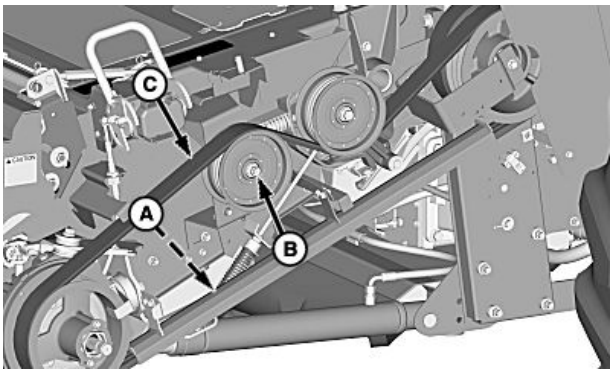
Tag drivremmen (C) af skiverne.

Monter den nye drivrem, og flyt stramrullen 3/4 af vejen op i hullet, og spænd stramrullemøtrikken.

Stram møtrikkerne, indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

Montér alle skærme, som blev aftaget.

A—Møtrikker
B—Stillemøtrik strammeskive
C—Drivrem



H90969 —UN—05MAR08

OUO6075,0000653 -74-02FEB10-2/2

CommandTouch drivrem til indføringshus med flere hastigheder—justering

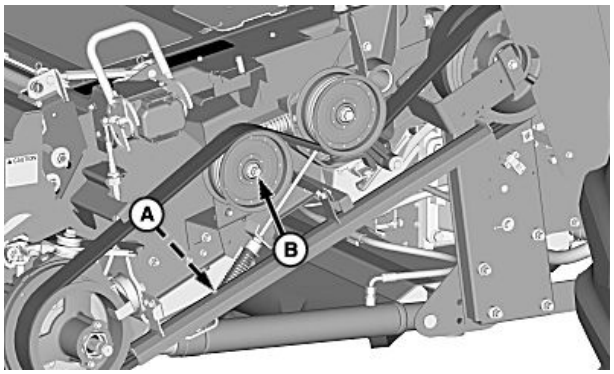
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Sænk indføringshusets faldsikring, og fjern begge indføringshusets skærme i venstre side.

Stram møtrikkerne (A), indtil skiven (B) er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

BEMÆRK: Hvis måleren når spændingsgrænsen, skal stramrullemøtrikken (B) løsnes, og stramrullen flyttes højere op i hullet. Stram møtrikkerne, indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

Montér alle skærme, som blev aftaget.



H909970 —UN—05MAR08

A—Møtrikker **B—Stillemøtrik strammeskive**

OUO6075,0000654 -74-02FEB10-1/1

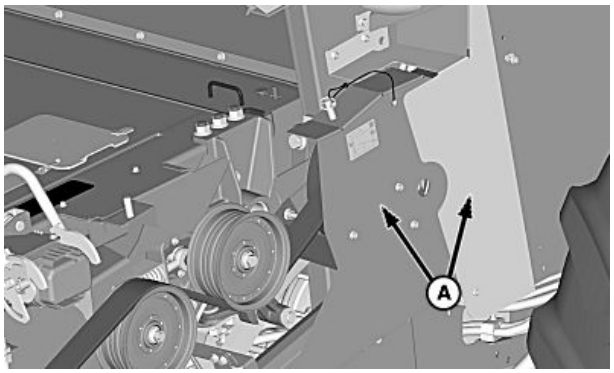
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (CommandTouch-indføringskanal med flere hastigheder) – udskiftning

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Sænk indføringshusets faldsikring, og fjern begge indføringshusets skærme i venstre side.

Aftag skærmene (A).

A—Afskærmninger



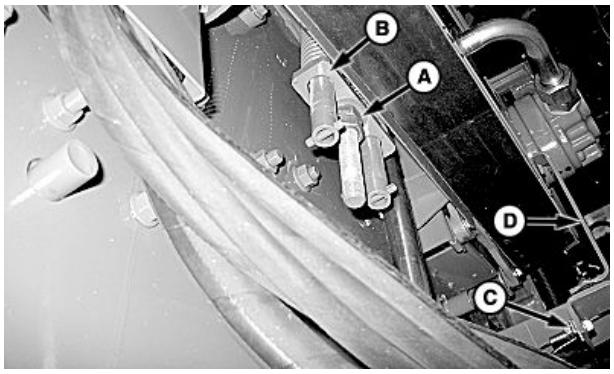
H90968 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -74-02FEB10-1/6

Løsn møtrikkerne (A) på fjederstrammeren (B) for at slække drivremmens spænding.

Aftag maskinskruen og møtrikken (C) for at flytte vindepumpebeslaget (D) ud af vejen.

A—Møtrikker
B—Fjederstrammer
C—Dækselskrue og møtrik
D—Beslag



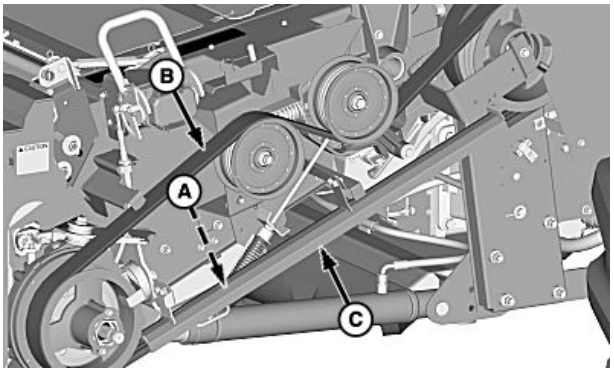
H87350 —UN—05FEB07

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000655 -74-02FEB10-2/6

Løsn møtrikkerne (A) for at slække remspændingen (B), og fjern skærmen (C).

A—Møtrikker
B—Drivrem
C—Skærm



H90971 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -74-02FEB10-3/6

Fjern sensorbeslaget (A) og maskinskruen (B).

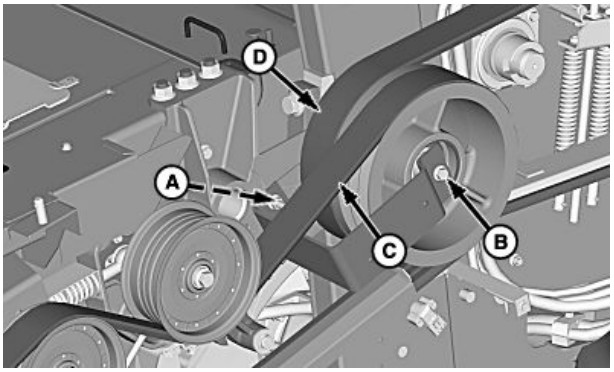
Fjern skærebordsvinderemmen (C) fra remskiver og remmen til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (D).

Monter udskiftning for remmen til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe og indføringshusets drivrem.

Monter sensorbeslaget, og spænd maskinskruen iht. specifikationen.

Specifikation	
Dækselskrue—Tilspændingsmoment	185 Nm (136 lb-ft)

A—Sensorbeslag
B—Dækselskrue
C—Indføringshusets drivrem
D—Rem til skærebords-vinde/bælteopsamlings-pumpe



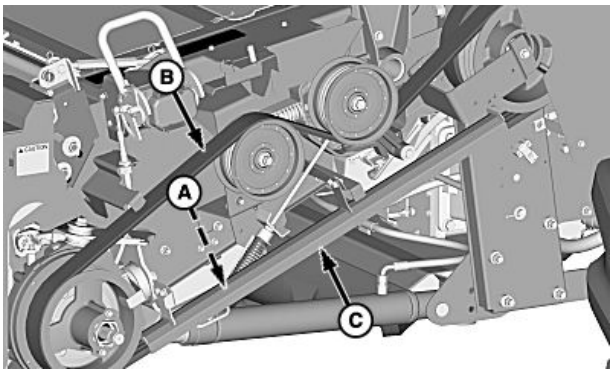
H90972 —UN—05MAR08

OUO6075,0000655 -74-02FEB10-4/6

BEMÆRK: Der kræves lige stort spillerum på hver side af drivremmen og bælteskærmen for at forhindre, at remmen gnider mod noget.

Monter den tidligere fjernede skærm (C), og stram møtrikkerne (A), indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin for at spænde drivremmen (B) korrekt.

A—Møtrikker
B—Drivrem
C—Skærm



H90971 —UN—05MAR08

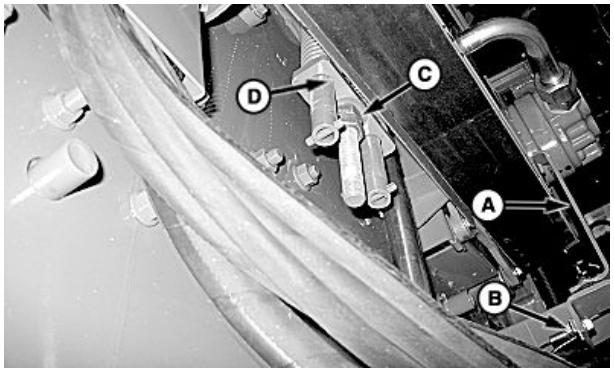
Fortsættes på næste side

OUO6075,0000655 -74-02FEB10-5/6

Monter det tidligere fjernede vindepumpebeslag (A), og spændt det fast med maskinskruen og møtrikken (B).

Tilspænd møtrikkerne (C), indtil hullerne (D) kan ses gennem måleinstrumentet.

A—Beslag
B—Dækselskrue og møtrik
C—Møtrikker
D—Huller



H87517 —UN—27FEB07

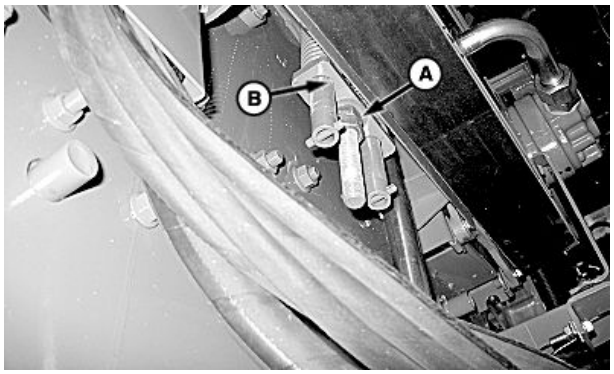
OUO6075,0000655 -74-02FEB10-6/6

Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (CommandTouch-indføringshus med flere hastigheder)—justering

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Tilspænd møtrikkerne (A), indtil hullerne (B) kan ses gennem måleinstrumentet.

A—Møtrikker
B—Huller



H87518 —UN—27FEB07

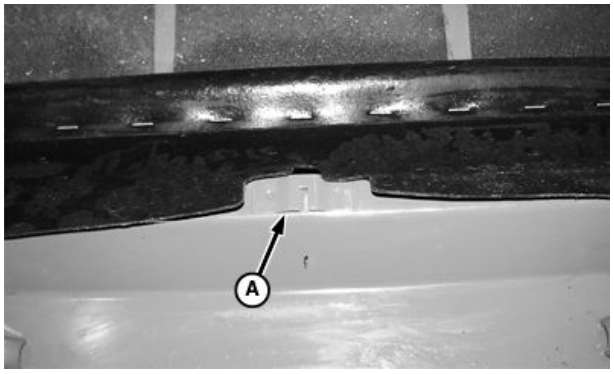
OUO6075,0000656 -74-02FEB10-1/1

Indikator for manuel hældning (sidehældningssystem)

Sidehældningssystemet er forsynet med en manuel indikator til visuel kontrol af om bordet er på niveau med maskinens chassis.

Når indhakket (A) er i midten af gummipakningen, er skærebordet omtrent i niveau med maskinens chassis. Indikatoren kan også være nyttig som reference under arbejdet.

A—Indhak



H62284A —UN—24JAN00

OUO6075,000066E -74-02FEB10-1/1

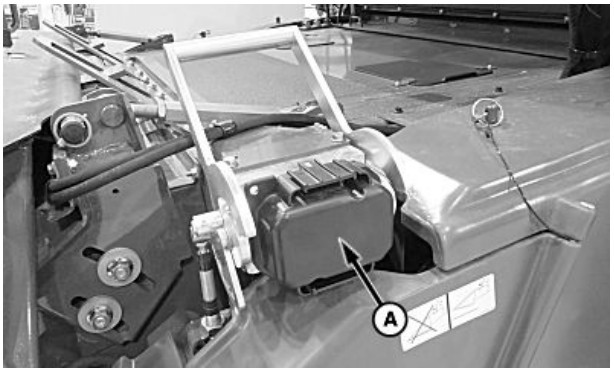
Multikoblerfastgørelse og enkeltpunktslåsning

VIGTIGT: Aktiver ikke låsestifterne, når skærebordet hviler på jorden. Hvis universalkoblingen skal aktiveres med skærebordet på jorden, skal kablet tages af krogen på håndtaget.

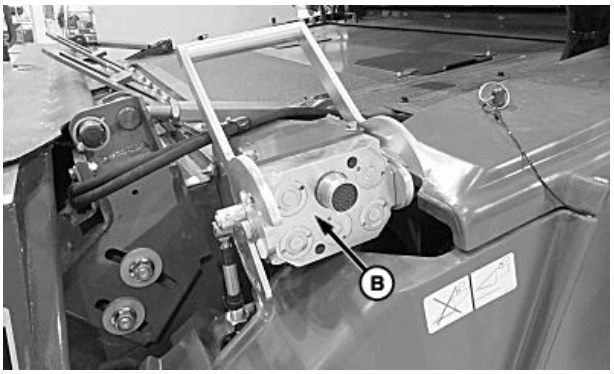
Fjern dækslet (A), og rengør universalkoblingens overflade (B).

A—Dæksel

B—Multikoblingens overflade



H109779 —UN—05FEB14



H109780 —UN—05FEB14

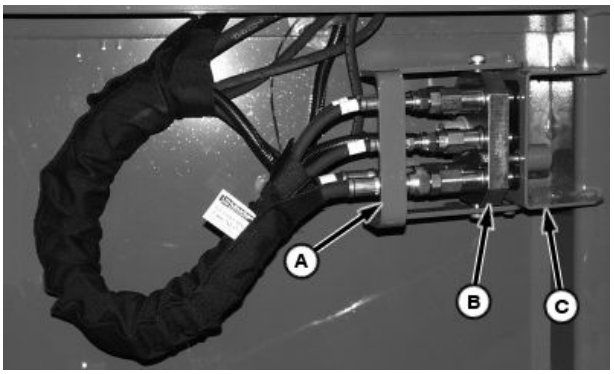
SS43267,0000379 -74-05FEB14-1/6

Luk grebet (A) op og tag multikobleren (B) ud af opbevaringsbeslaget (C).

A—Håndtag

B—Universalkobling

C—Opbevaringsbeslag



H700035 —UN—19SEP01

Fortsættes på næste side

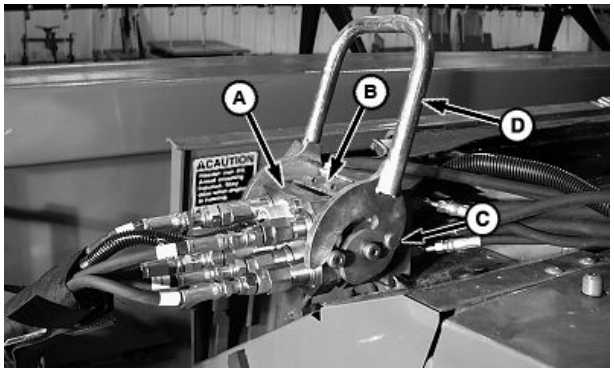
SS43267,0000379 -74-05FEB14-2/6

BEMÆRK: Der er sat en forskydningsskrue på håndtaget for at undgå at beskadige låsekablet. Gøres der forsøg på at aktivere låsestifterne med skærebordet på jorden, vil forskydningsskruen på håndtaget brydes. (Se Placering af sprængbolt senere i dette afsnit.)

Monter multikobleren (A) på stikkontakten (B).

Aftag og hold knaplåsen (C) for at lukke håndtaget (D).

A—Universalkobling
B—Beholder
C—Låseknap
D—Håndtag



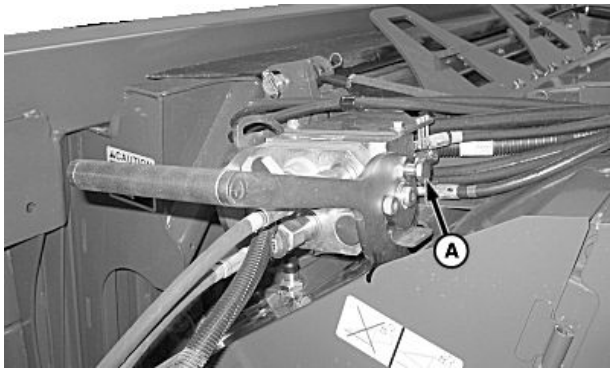
H82378 —UN—07FEB05

SS43267,0000379 -74-05FEB14-3/6

VIGTIGT: Hvis multikobleren ikke lukkes helt, så låsen falder i indgreb, kan det medføre, at skærebordet falder af under høst eller transport.

Når multikoblerhåndtaget er helt lukket, vil knaplåsen (A) automatisk låse koblingerne sammen.

A—Låseknap



H87894 —UN—19APR07

Fortsættes på næste side

SS43267,0000379 -74-05FEB14-4/6

BEMÆRK: Når skærebordet er tilsluttet, skal låsestifterne kunne bevæge sig frit gennem hullerne i låsepladen. Hvis låsestifterne ikke kan nå gennem låsepladerne, skal der kontrolleres, at låsepladerne på skærebordet er justeret rigtigt.

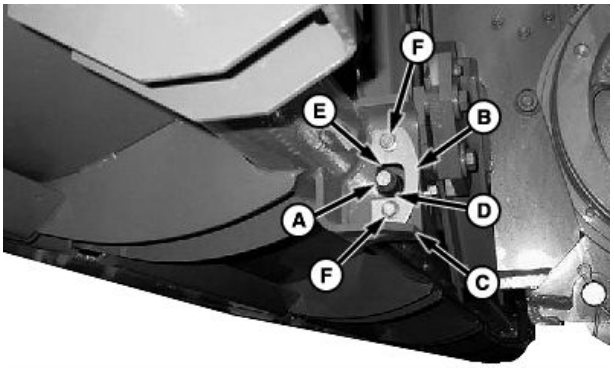
Låsestifterne (A) skal bevæge sig frit gennem låsepladernes huller i skærebordet, når multikobleren er låst. Låseplade (B) skal have kontakt med beslag (C). Der skal være mindre mellemrum (D) mellem pladens bund og stiften end mellem pladens top (E) og stiften. Det kræver at låsepladen skal vippes.

Hvis der er behov for justering: Fjern dækselskruer (F), tryk på enden af pladen og geninstallér.

Stram maskinskruerne til specifikationerne for M10 eller M12.

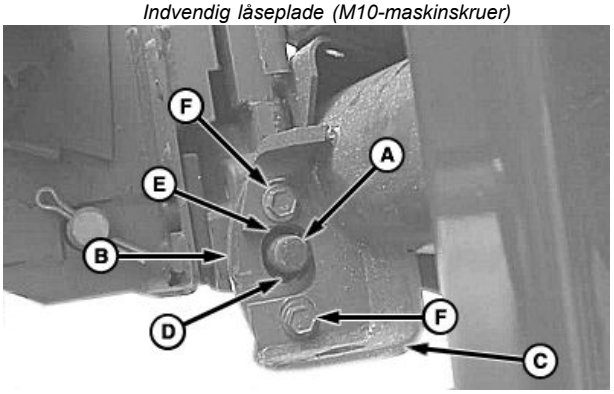
Specifikation	
Indvendig låseplade (M10-maskinskruer)—Drejningsmoment	80 Nm (60 lb.-ft.)

Specifikation	
Udvendig låseplade (M12-maskinskruer)—Drejningsmoment	130 Nm (96 lb.-ft.)



H81307 —UN—28JUN04

Indvendig låseplade (M10-maskinskruer)



H81308 —UN—28JUN04

Udvendig låseplade (M12-maskinskruer)

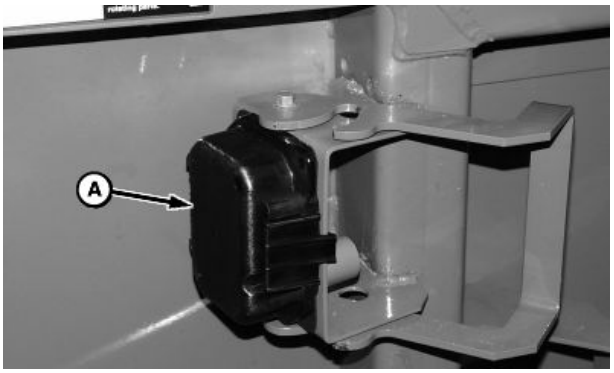
A—Låsestift
B—Låseplade
C—Bundbeslag
D—Mellemrum
E—Pladens top
F—Maskinskruer

SS43267,0000379 -74-05FEB14-5/6

Installer multikoblingens dæksel (A) på platformens opbevaringsposition.

Fjern den teleskopiske aksel fra opbevaringspositionen, monter den på indføringshusets returaksel, og sørg for, at lyntilslutningens krave lukker helt.

A—Dæksel



H74305 —UN—18NOV02

SS43267,0000379 -74-05FEB14-6/6

Montering og afmontering af skærebord fra indføringskanal

FORSIGTIG: Efterlad ikke trækakslerne på maskinen. Det kan medføre person- eller maskinskader i tilfælde af, at indføringshuset tilkobles ved en fejltagelse.

VIGTIGT: Drivaksler med kardanled bruges på både venstre og højre side af alle godkendte skæreborde.

BEMÆRK: For fuldstændige procedurer for på- og afmontering henvises til skærebordets instruktionsbog.

Teleskopdrivakslen kobles fra indføringskanalen ved lynafkoblingen (A) på venstre og højre side.

Læg teleskopdrivakslen i opbevaringsposition (B).

VIGTIGT: Låsestifterne må ikke aktiveres med skærebordet på jorden. Hvis universalkoblingen skal aktiveres med skærebordet på jorden, skal kablet tages af ved håndtaget.

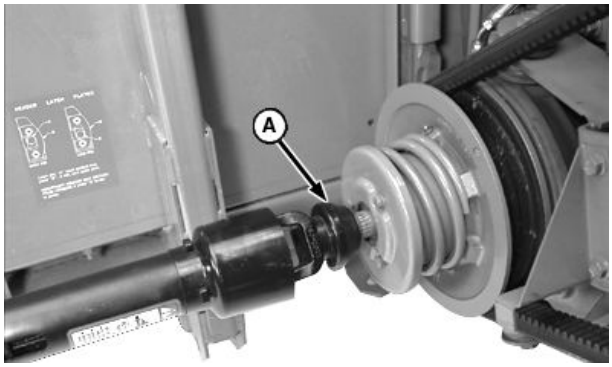
BEMÆRK: Låsestifterne skal være trukket helt ind, når håndtaget er hele vejen op imod stoppet. Justér kabelmonteringen, hvis låsepindene ikke er trukket helt ind (se Enkeltpunktlås – Justering).

Træk og hold i knaplåsen (C) får at udløse låsen, mens håndtaget løftes for at frakoble multikobleren.

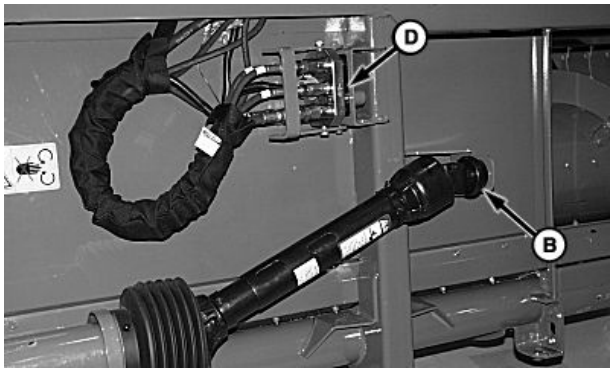
Fjern multikoblerens dæksel fra opbevaringsposition på skærebordet, og anbring det på mejetærskerens multikobler.

Placer og lås multikobleren i opbevaringsposition (D).

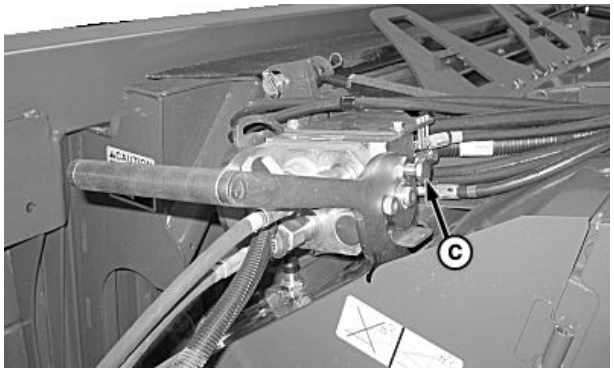
A—Hurtig frakoblingskobling
B—Opbevaringsposition
C—Knaplås
D—Multikoblers opbevaringsposition



H52778 —UN—23MAR99



H82374 —UN—07FEB05



H87895 —UN—19APR07

OUO6075,0000670 -74-02FEB10-1/1

Enkeltpunktlås – Justering

BEMÆRK: Indføringshus med sidehældning: Der må kun foretages justeringer af kablet ved multikoblerhåndtaget.

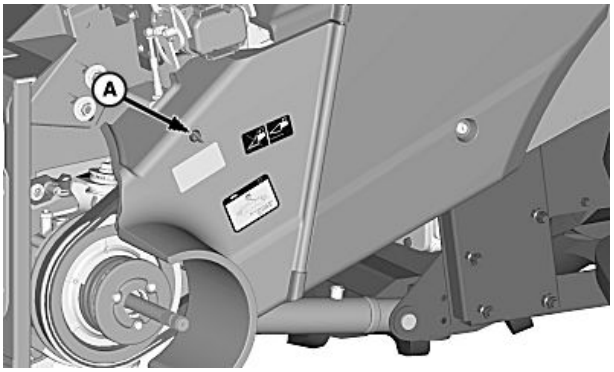
Åbn skærmen for venstre indføringshussafskærmning (A).

Løsn kablets låsemøtrikker (B).

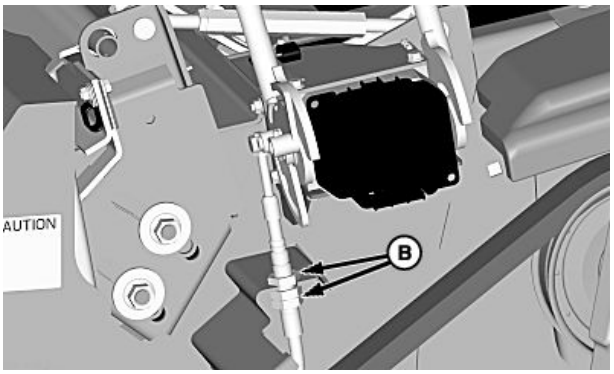
VIGTIGT: Kontrollér, at håndtaget hviler mod stopperen på universalkoblingen. Hvis dette ikke sker, vil det medføre upræcise stiftdimensioner og kan medføre, at skærebordet falder af under høstning eller transport.

Anbring universalkoblingens håndtag mod stopperen.

A—Skærm **B—Kontramøtrikker**



H90929 —UN—28FEB08



H90930 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -74-05FEB14-1/4

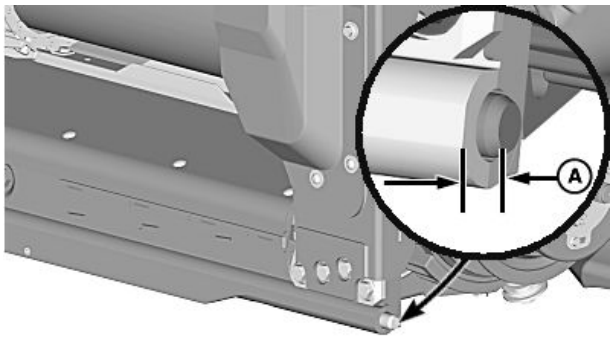
BEMÆRK: Hvis kablet flyttes "op" i beslagene, trækkes stifterne længere ind.

Hvis kablet flyttes "ned" i beslagene, skubbes stifterne længere ud.

Justér kabel i beslag efter behov for at opnå den rigtige stiftjustering:

- Venstre låsestift skal være i niveau med ±2 mm (0.08 in.) (A).

A—Dimension



H90931 —UN—05MAR08

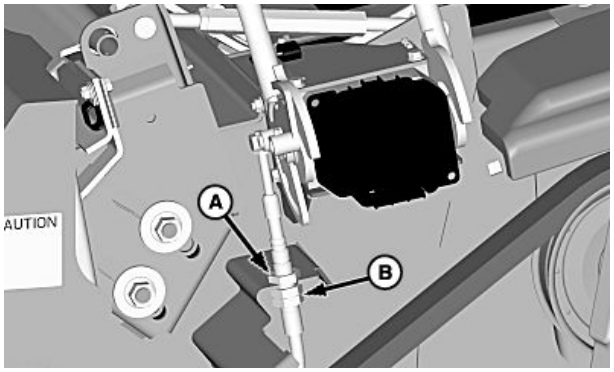
Venstre låsestift

Fortsættes på næste side

SS43267,000037C -74-05FEB14-2/4

Hold nederste låsemøtrik (B) og spænd øverste låsemøtrik (A).

A—Øverste låsemøtrik **B—Nederste låsemøtrik**



H90932 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -74-05FEB14-3/4

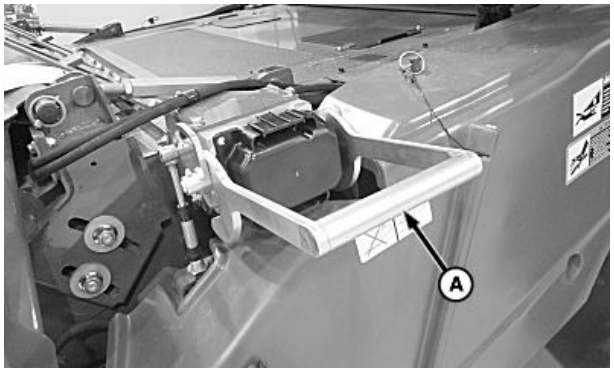
VIGTIGT: Hvis det ikke bekræftes, at stifterne er indstillet til de specificerede værdier, kan det medføre, at skærebordet falder af under høst eller transport.

Sænk universalkoblingens håndtag (A) helt, og forvis dig om, at stifterne (B) (begge sider) er indstillet iht. specifikationerne. Justér igen, hvis de ikke er indstillet iht. specifikation.

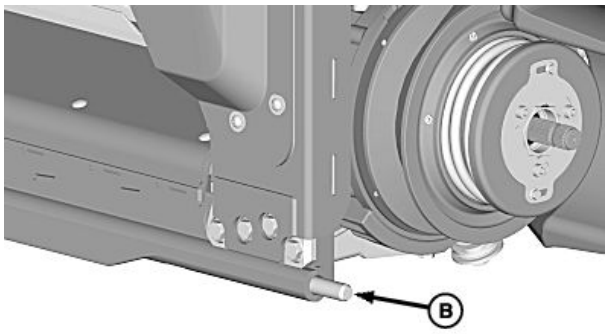
Specifikation

Indføringshusets stifter—Afstand	45—52 mm (1-3/4 in.—2 in.)

A—Multikoblerhåndtag **B—Stifter**



H109781 —UN—05FEB14



H90933 —UN—28FEB08

SS43267,000037C -74-05FEB14-4/4

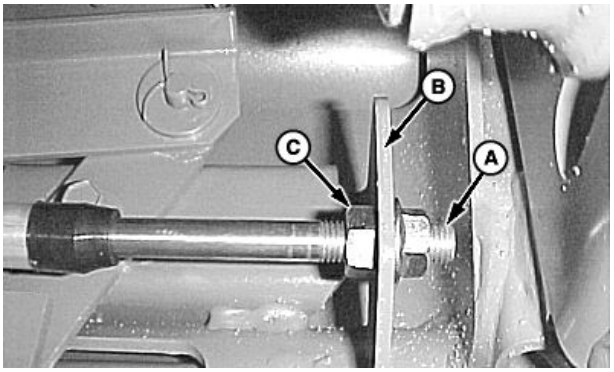
Nederste slutkabel til indføringshuset for jævnt terræn —justering

Indstillinger skal foretages i den nederste ende af låsekablet, hvis gevind (A) ikke er centreret i beslag (B).

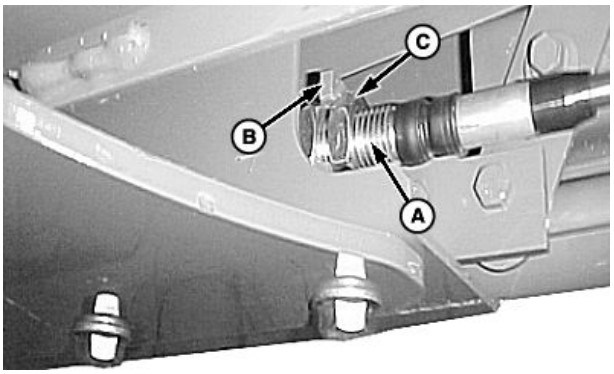
Løsn låsemøtrikker (C) og justér kablet således, at gevindet centreres i beslaget.

Spænd deres kontramøtrikker.

A—Gevind
B—Beslag
C—Låsemøtrikker



H79380 —UN—10DEC03



H79389 —UN—10DEC03

OUO6075,0000672 -74-02FEB10-1/1

Indføringshus for jævnt terræn —justering af afstandsstykke

BEMÆRK: Dækkene skal være pumpet til ens dæktryk for nøjagtig justering af nivellering.

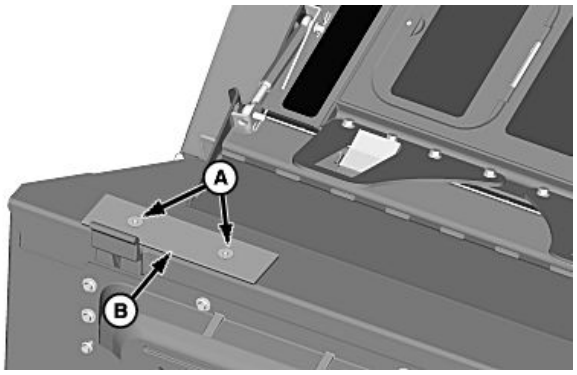
Skærebordet skal stå vandret, når det fastgøres til indføringshuset.

Hæv skærebordet til medium højde.

Tag en position ca. 5 m (15 ft) foran skærebordet.

Sammenlign det nederste af skærebordet med maskinens foraksel.

Hvis skærebordet ikke står vandret, fjern skruer (A) og flyt afstandsstykker (B) fra side til side på fødehusets topvange, for at rette bordet op til vandret.



H85585 —UN—22MAR06

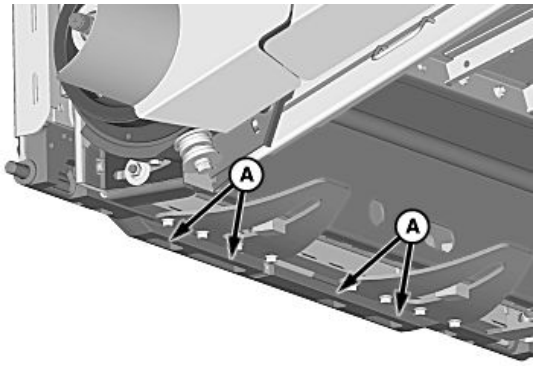
A—Skruer
B—Afstandsskive

OUO6075,0000673 -74-02FEB10-1/1

Indføringshusets låsestifter (udrensning)

Hvis låsestifterne bevæges hårdt på indføringshuse med sidehældning, skal afgrøderesterne renses fra placeringerne (A).

A—Udrensningsområder.



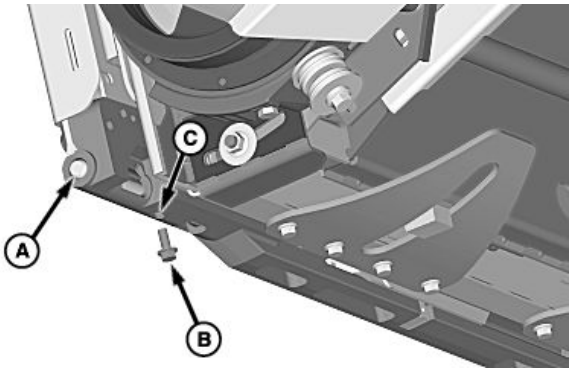
H84880 —UN—04NOV05

OUO6075,0000674 -74-02FEB10-1/1

Manuel oplåsning af indføringshus

Hvis forskydningsskruen svigter, og skærebordet skal aftages manuelt, skubbes låsestifterne (A) gennem låsepladerne og der monteres en M12-dækselskrue (B) i hullet (C). Udfør det samme arbejde i den anden side.

A—Låsestifter
B—Dækselskrue
C—Hul



H84881 —UN—04NOV05

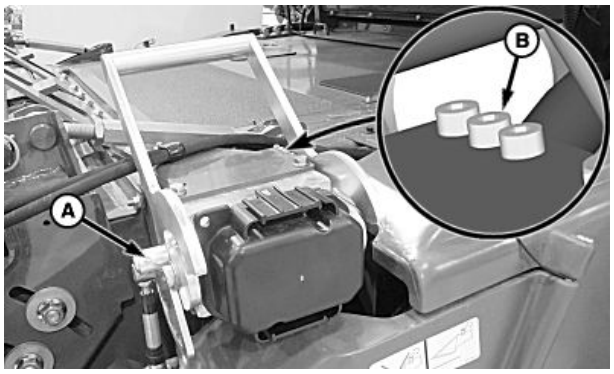
OUO6075,0000675 -74-02FEB10-1/1

Placering af forskydningsskrue

BEMÆRK: Der medfølger ekstra forskydningsskruer.

Hvis forskydningsskrue (A) brydes, skal den fjernes og erstattes af en ny forskydningsskrue (B).

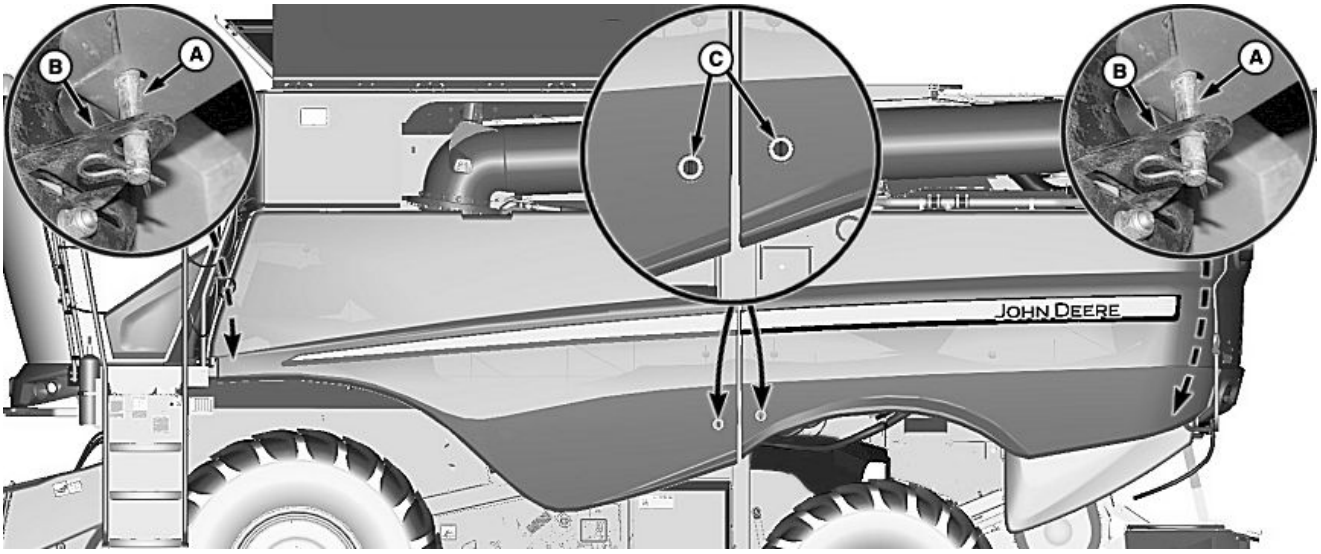
A—Forskydningsskrue
B—Ekstra forskydningskruer



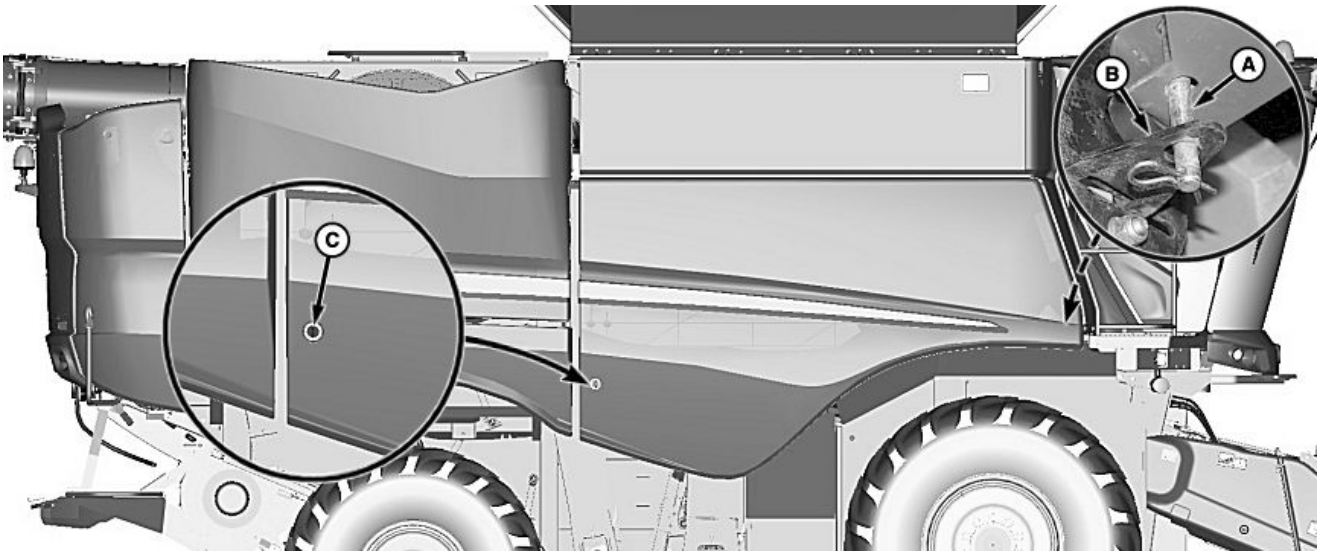
H109782 —UN—05FEB14

SS43267,000037A -74-05FEB14-1/1

Svingdøre



H1114481 —UN—08JUN15



H106222 —UN—19FEB13

A—Stift **B—Låseplader** **C—Lås**

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Fastgørelse og låsning er ens på begge sider af maskinen.

1. Fjern fjederklemmen og stiften (A) fra låsepladen (B). Sæt fjederklemmen på plads på stiften.
2. Drej låsen (C), og træk ud i mågevingedøren for at hæve den.

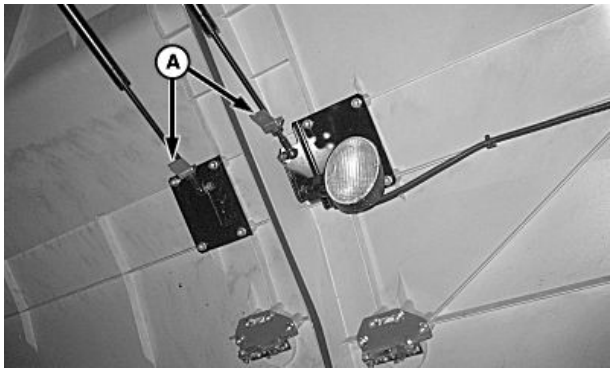
Fortsættes på næste side

OUO6075,00042FB -74-07JUN16-1/2

VIGTIGT: Brug ikke cylindrene (A) som håndgreb, og hæng ikke noget på dem. Det kan få stempelstangen til at bøje eller knække.

I koldt vejr eller stærk blæst kan disse døre sænke sig langsomt. Sæt cylinderstop (A) på stangen for at holde mågevingedørene på plads.

A—Cylinderstop



H96801 —UN—09JUN10

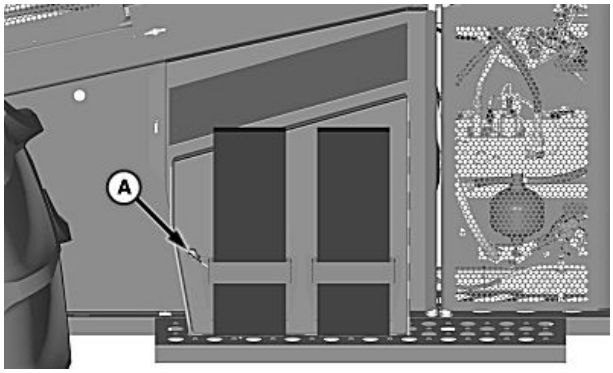
Venstre cylinderstop

OUO6075,00042FB -74-07JUN16-2/2

Værktøjskasse (hvis monteret)

Drej låsen (A) for at åbne værktøjskassen.

A—Lås

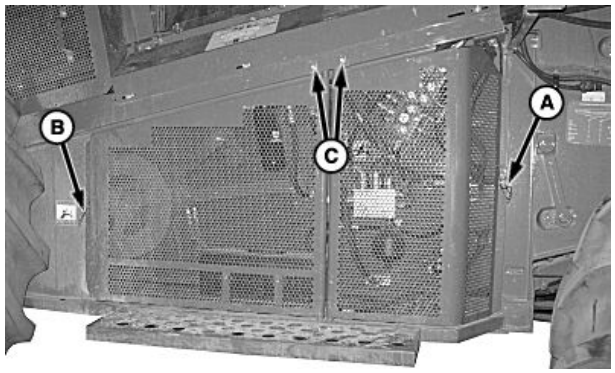


H116915 —UN—14JAN16

OUO6075,00041E3 -74-11APR16-1/1

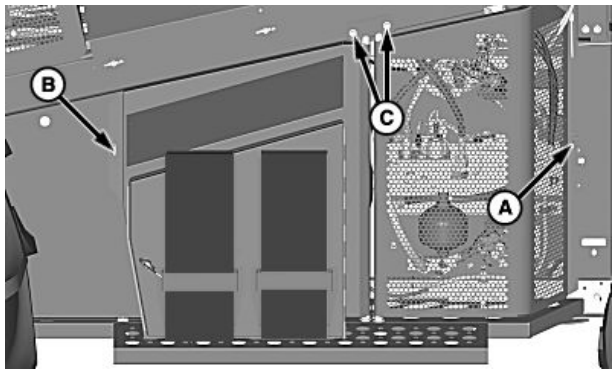
Skærme i venstre side

S660 og S670



H105327 —UN—01MAY12

Skærme (uden værktøjskasse)



H116913 —UN—14JAN16

Skærme (med værktøjskasse)

A—Hurtiglåsestift **B—Hurtiglåsestift** **C—Maskinskruer**

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

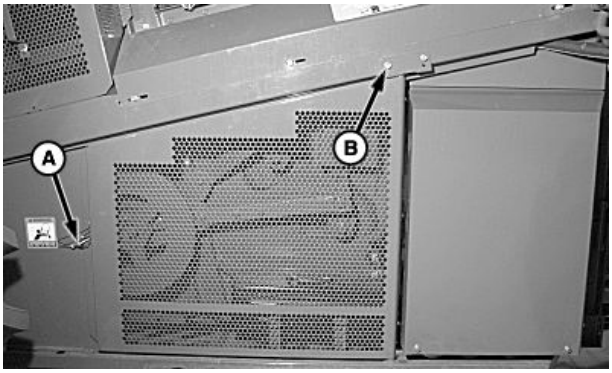
Sideafskærmninger— fjern hurtiglåsestift (A og B) for at åbne afskærmningerne.

Fjern maskinskruer (C) og løft afskærmningerne for at tage dem af.

Fortsættes på næste side

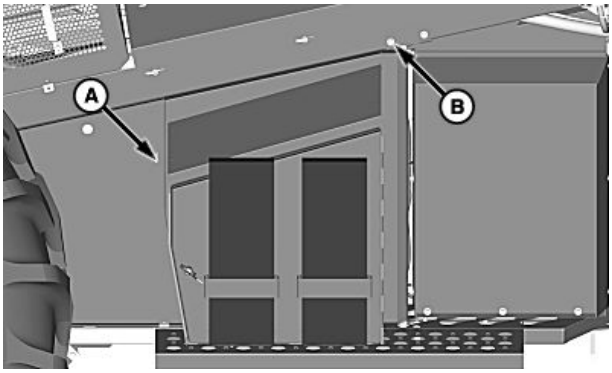
OUO6075,00041E4 -74-14JAN16-1/5

S680, S685 og S690



H96802 —UN—09JUN10

Skærme (uden værktøjskasse)



H116914 —UN—14JAN16

Skærme (med værktøjskasse)

A—Hurtiglåsestift **B—Maskinskruer**

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

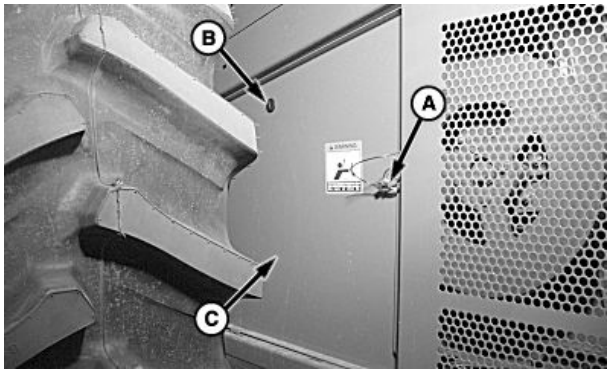
Sideskærme— fjern fjedersplitten (A) for at åbne skærmen.

Tag maskinskruerne (B) af og løft skærmen op for at tage den af.

OUO6075,00041E4 -74-14JAN16-2/5

Ventilatorskærm— fjern fjedersplit (A) og drej lås (B) for at fjerne skærm (C).

A—Hurtiglåsestift **C—Skærm**
B—Lås

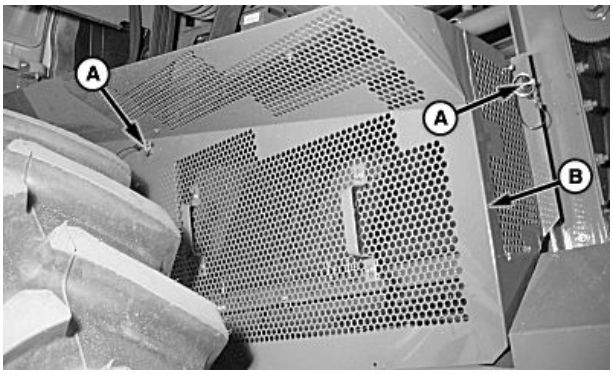


H96803 —UN—09JUN10

OUO6075,00041E4 -74-14JAN16-3/5

Øverste tærskeværksskærm— fjern fjedersplittene (A) og fjern skærmen (B).

A—Hurtiglåsestifter **B—Skærm**



H96804 —UN—09JUN10

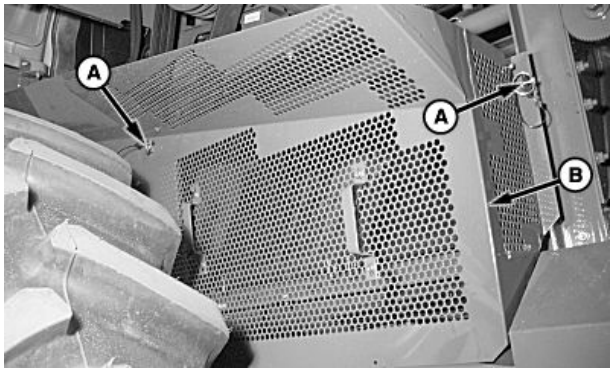
Fortsættes på næste side

OUO6075,00041E4 -74-14JAN16-4/5

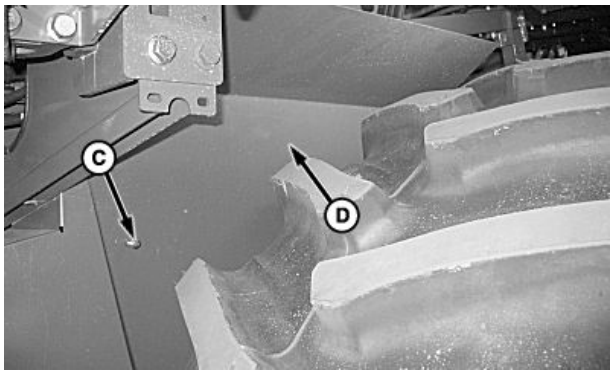
Forreste tærskeværksskærm— fjern fjedersplittene (A) og fjern skærmen (B).

Fjern maskinskrue (C) og skub forreste tærskeværks-skærm (D) bagud for at fjerne den.

A—Hurtiglåsestifter
B—Skærm
C—Maskinskrue
D—Skærm



H96804 —UN—09JUN10



H96805 —UN—09JUN10

OUO6075,00041E4 -74-14JAN16-5/5

Skærme i højre side

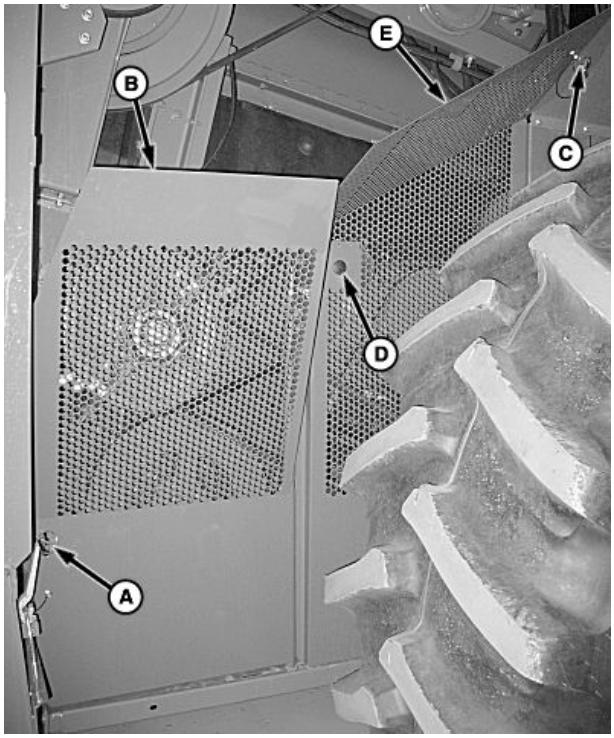
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Bagerste skærm og midterste ventilatorskærm— fjern fjedersplitten (A) og åbn skærm (B) for at vedligeholde drivremme.

Fjern fjedersplit (C) og drej lås (D) for at låse op.

Løft og aftag bagskærmen (B) og den midterste ventilatorskærm (E).

A—Låsestift
B—Skærm
C—Låsestift
D—Lås
E—Skærm



H96806 —UN—09JUN10

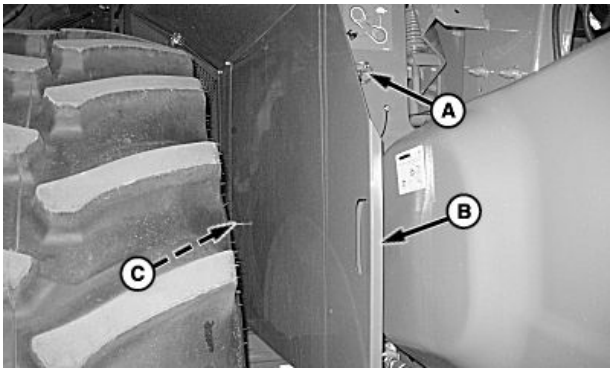
Fortsættes på næste side

OUO6075,00007C7 -74-28SEP10-1/2

Forreste tærskeværksskærm— fjern fjedersplit (A) og træk skærm (B) fremad.

Afmontér dækselskrue (C) og skærm.

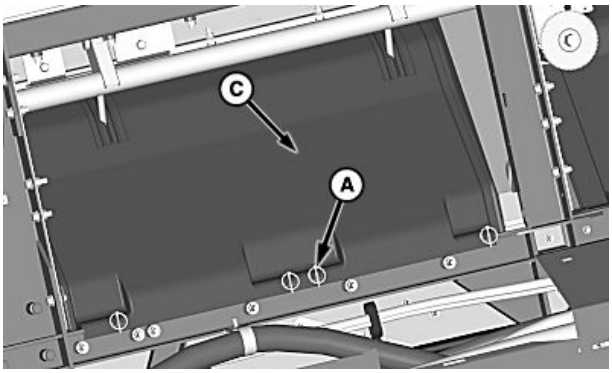
A—Låsestift
B—Skærm
C—Dækselskrue



H96807 —UN—09JUN10

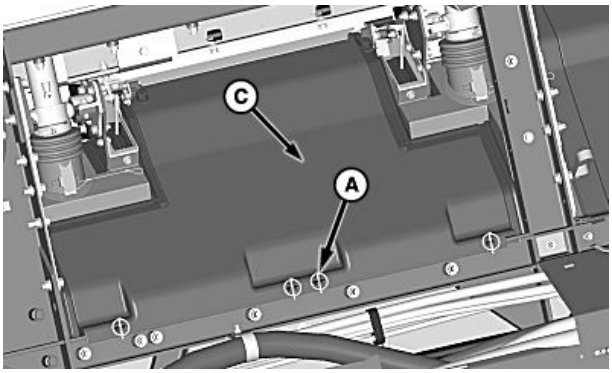
OUO6075,00007C7 -74-28SEP10-2/2

Tærskeværksdæksler



H111237 —UN—13MAY14

Tærskningsdæksel (justering af standard broisolering)



H111236 —UN—13MAY14

Tærskningsdæksel (aktiv broisolering)

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

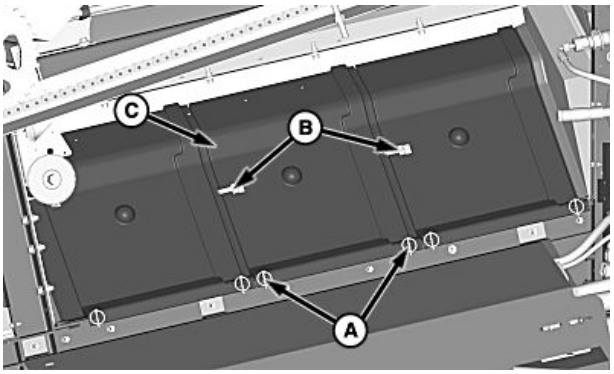
VIGTIGT: Sørg for, at tærskeværkets lemme ligger fladt imod tærskeværket og under kanten af tærskeværket for at forebygge kornspild. Dækslerne monteres ved at begynde fra venstre side, hvis du står foran maskinen, og arbejde mod højre.

Dækslerne må ikke ligge i stegende solskin, da de ellers vil forvride sig.

BEMÆRK: Et dæksel på venstre side af maskinen og to dæksler på højre side af maskinen, der anvendes til at forsegle tærskesektionen. Tre dæksler placeret på begge sider af maskinen anvendes til at forsegle tærskeværkssektionen.

Hurtig låsestifterne (A) og fjederstropperne (B) bruges til at fastholde dækslerne (C).

Fjern fjedersplitter og hæv fjederstropper for at fjerne dæksler.



H111089 —UN—10APR14

Tærskeværksdæksler

A—Hurtiglåsestifter
B—Fjederstropper
C—Lemme

OUO6075,00017FF -74-13MAY14-1/1

Slidbånd til standard indføringsaccelerator – udskiftning

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Slidbånd kan vendes og blive brugt noget mere.

Indføringsacceleratorens vinger og slidbånd kan udskiftes, uden at indføringsacceleratoren tages af. Udskift indføringsacceleratorvinger og slidbånd i sæt af to og modsat hinanden for at opretholde balancen.

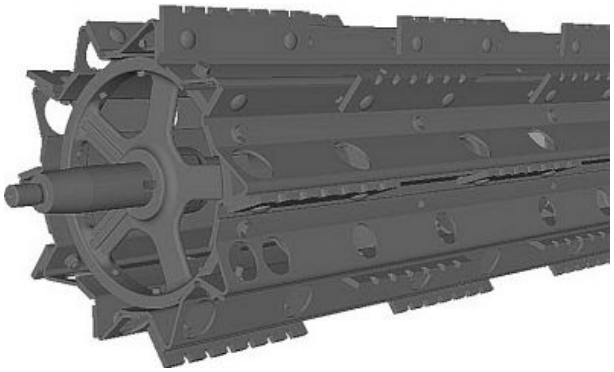
BEMÆRK: Hvis indføringsacceleratoren fjernes fra maskinen, eller er blevet serviceret, spændes klemmeboltene, inden vingerne fastgøres.

Fjern rundhovedmaskinskruerne (A) og udskift indføringsacceleratorens slidbånd (B) om nødvendigt. Spænd rundhovedmaskinskruerne iht. specifikationen.

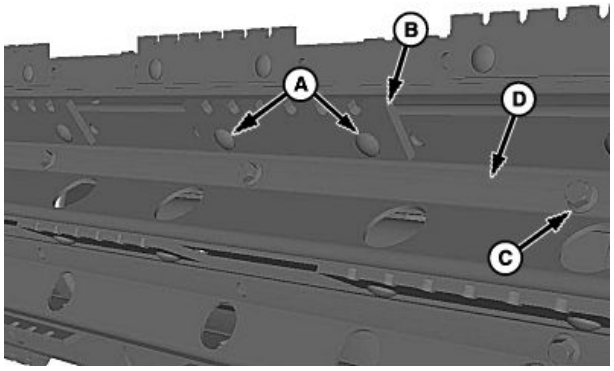
Specifikation	
Rundhovedmaskinskruer til indføringsacceleratorens slidbånd—Drejningsmoment	70 Nm (52 lb-ft)

Skru maskinskruerne (C) af, og udskift indføringsacceleratorens vinger (D) om nødvendigt. Spænd maskinskruerne iht. specifikationen.

Specifikation	
Maskinskruer til indføringsaccelerators vinger—Drejningsmoment	70 Nm (52 lb-ft)



H85626 —UN—27MAR06



H85627 —UN—27MAR06

Vinger og slidbånd til indføringsaccelerator (standard)

A—Rundhovedmaskinskruer
B—Indføringsacceleratorslidskinne
C—Maskinskruer
D—Indføringsacceleratorsvinger

OUO6075,0001726 -74-14JAN14-1/1

Slidbånd til indføringsaccelerator til tung afgrøde–udskiftning

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Indføringsacceleratorens vinger og slidbånd kan udskiftes, uden at indføringsacceleratoren tages af. Udskift indføringsacceleratorvinger og slidbånd i sæt af to og modsat hinanden for at opretholde balancen.

BEMÆRK: Hvis indføringsacceleratoren fjernes fra maskinen, eller er blevet serviceret, spændes klemmeboltene, inden vingerne fastgøres.

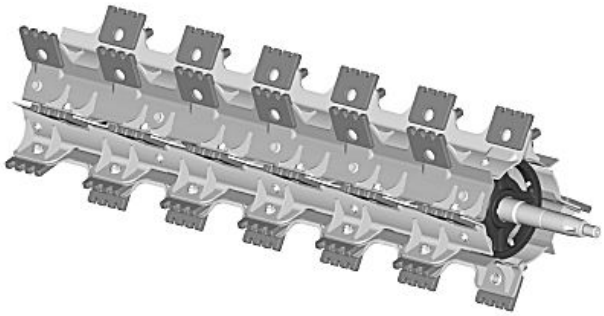
Udskift altid hardware ved udskiftning af slidbånd til indføringsaccelerator.

Fjern rundhovedmaskinskruerne (A) og udskift indføringsacceleratorens slidbånd (B) om nødvendigt. Spænd rundhovedmaskinskruerne iht. specifikationen.

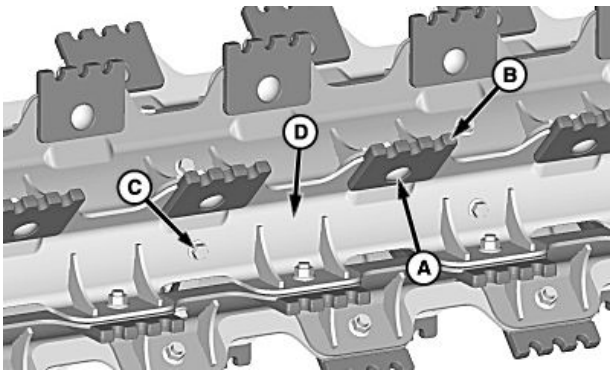
Specifikation	
Rundhovedmaskinskruer til indføringsacceleratorens slidbånd—Drejningsmoment	130 Nm (96 lb.-ft.)

Skru maskinskruerne (C) af, og udskift indføringsacceleratorens vinger (D) om nødvendigt. Spænd maskinskruerne iht. specifikationen.

Specifikation	
Maskinskruer til indføringsaccelerators vinger—Drejningsmoment	70 Nm (52 lb.-ft.)



H107173 —UN—06MAR13



H107174 —UN—06MAR13

Vinger og slidbånd til indføringsaccelerator (tung afgrøde)

A—Rundhovedmaskinskruer
B—Indføringsacceleratorslidskinne
C—Maskinskruer
D—Indføringsacceleratorsvinger

OUO6075,000171A -74-14JAN14-1/1

Slidbånd til tandindføringsaccelerator – udskiftning

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Indføringsacceleratorens vinger og slidbånd kan udskiftes, uden at indføringsacceleratoren tages af.

Fjern rundhovedmaskinskruerne (A) og udskift indføringsacceleratorens slidbånd (B) om nødvendigt. Spænd rundhovedmaskinskruerne iht. specifikationen.

Specifikation	
Rundhovedmaskinskruer til indføringsacceleratorens slidbånd—Drejningsmoment	73 Nm (54 lb.-ft.)

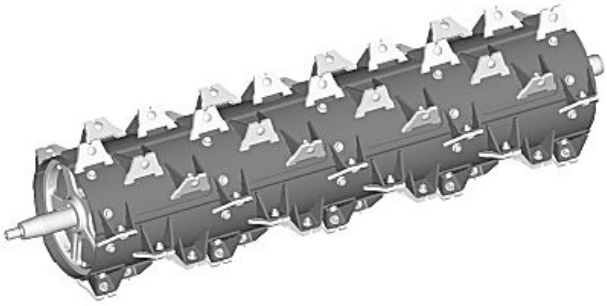
Fjern dækselskruer (C) og udskift vingeenheden (D) efter behov.

VIGTIGT: Indføringsacceleratoren skal være statisk afbalanceret. Tilføj det ønskede antal mellemskiver, indtil indføringsacceleratoren er afbalanceret.

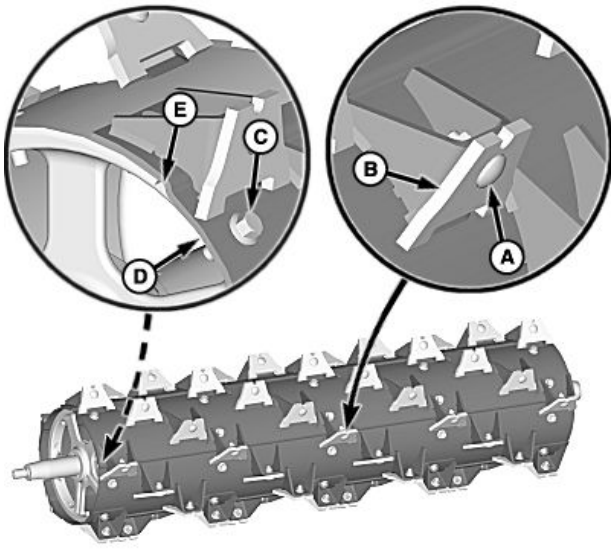
Montér vingesamling, så den overlapper på stedet (E) som vist. Spænd maskinskruerne iht. specifikationen.

Specifikation	
Dækselskruer til montering af indføringsacceleratorens vinger—Drejningsmoment	73 Nm (54 lb.-ft.)

A—Rundhovedmaskinskruer
B—Indføringsacceleratorslidskinne
C—Maskinskruer
D—Vingesamling
E—Overlapningssted



H102209 —UN—15JUN11

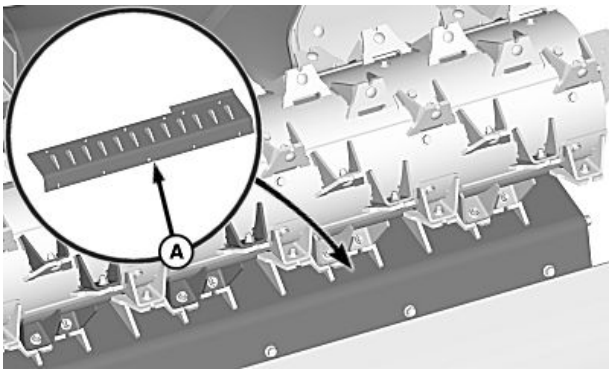


H102210 —UN—15JUN11

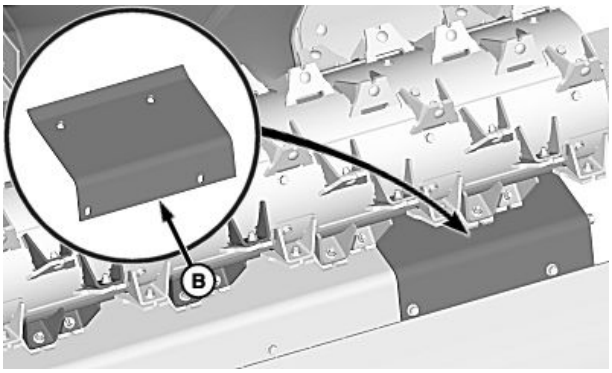
Vinger og slidbånd til indføringsaccelerator

OUO6075,0001729 -74-14JAN14-1/1

Tandindføringsaccelerator mejetærskergulv (rismaskiner)



H105544 —UN—20JUN12



H105543 —UN—20JUN12

A—Kombineret bund **B—Jævn beklædningsplade**

BEMÆRK: Maskinen afsendes fra fabrik med installeret kombineret bund. Den kombinerede bund kan kun køres med tandindføringsacceleratoren.

Når den kombinerede bund (A) fjernes for høstning, skal den jævne beklædningsplade (B), der blev leveret sammen med maskinen, installeres (venstre side på maskinen).

Informationer om høstning af andet end ris:

- Majs - fjern kombineret bund og installér jævn beklædningsplade.
- Sojabønner - hvis opdelinger bliver et problem, fjern kombineret bund og installér en jævn beklædningsplade.
- Små korn - fjern kombineret bund og installér jævn beklædningsplade.

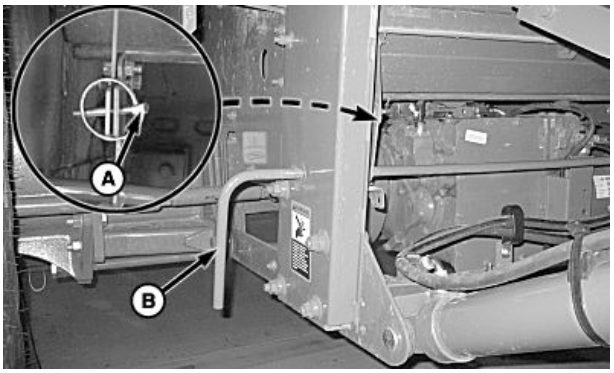
OUO6075,0001166 -74-22JUN12-1/8

Demontering af kombineret bund:

⚠ FORSIGTIG: Løft indføringshuset, sænk sikkerhedsstoppet, sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Fjern fjedersplit (A) og flyt håndtag (B) op for at åbne stenudskilleren.

A—Hurtiglåsestift **B—Greb**



H99239 —UN—01DEC10

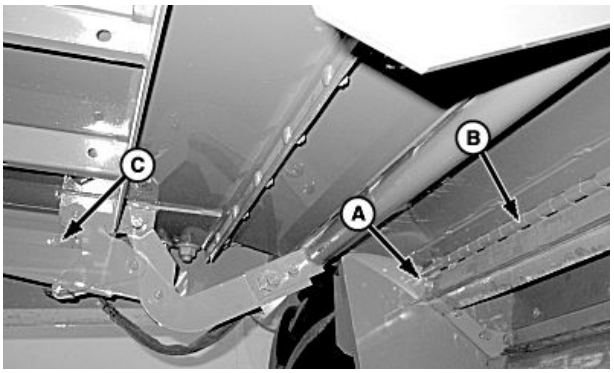
OUO6075,0001166 -74-22JUN12-2/8

Fjern og gem dækselskruer og møtrikker (A) på begge sider af maskinen.

Fjern hurtig låsestift og sænk grebet (C) samtidig med demontering af indføringspladesamlingen (B).

Løft indføringspladegrebet (C).

A—Dækselskruer og møtrikker **C—Greb**
B—Indføringspladesamling



H86271 —UN—10JUL06

Fortsættes på næste side

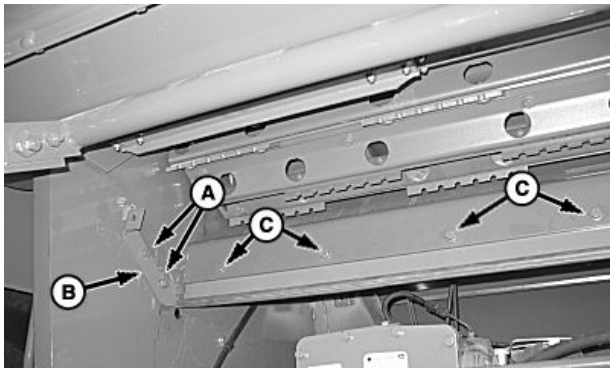
OUO6075,0001166 -74-22JUN12-3/8

Fjern og opbevar monteringsdele (A) og beslag (B) fra begge sider af maskinen.

Fjern og opbevar dækselskruer og møtrikker (C).

Fjern og opbevar plovbolte og fjern kombineret bund.

A—Monteringsdele (4 stk.)
B—Beslag (2 stk.)
C—Dækselskruer og møtrikker (6 stk.)



H92220 —UN—16JUN08

OUO6075,0001166 -74-22JUN12-4/8

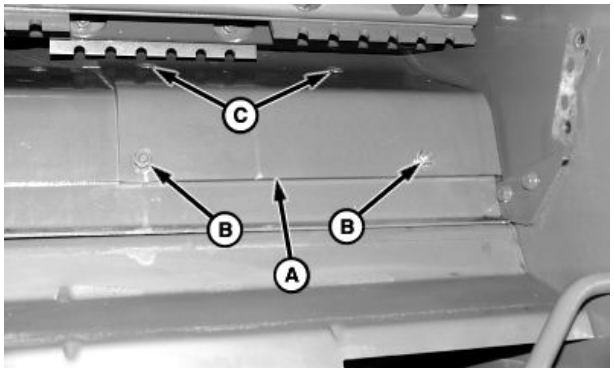
Installér jævn beklædningsplade (A) leveret med maskinen på venstre side.

Installér tidligere fjernede dækselskruer og møtrikker (B).

BEMÆRK: Plovboltene skal installeres i de huller, som tidligere holdt kombineret bund for at undgå korntab.

Installér tidligere fjernede plovbolte (C).

A—Jævn beklædningsplade
B—Dækselskruer og møtrikker (2 stk.)
C—Plovbolte (6 stk.)



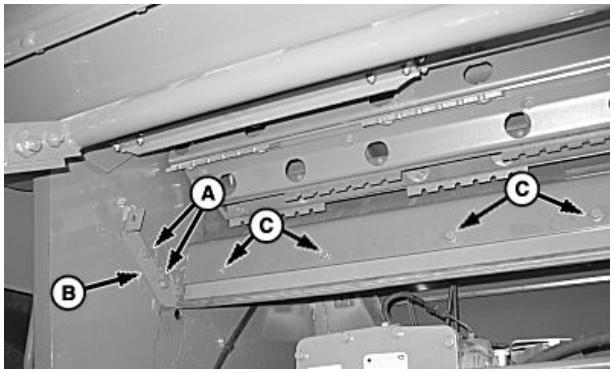
H105545 —UN—21JUN12

OUO6075,0001166 -74-22JUN12-5/8

Installér tidligere fjernede dækselskruer og møtrikker (C).

Installér tidligere fjernet beslag (B) på begge sider af maskinen og opbevar det sammen med tidligere fjernede monteringsdele (A).

A—Monteringsdele (4 stk.)
B—Beslag (2 stk.)
C—Dækselskruer og møtrikker (4 stk.)



H92220 —UN—16JUN08

Fortsættes på næste side

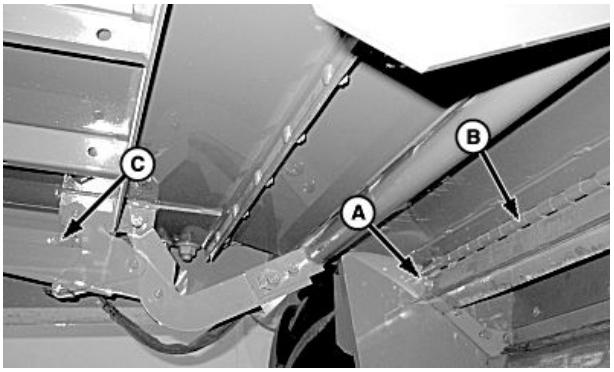
OUO6075,0001166 -74-22JUN12-6/8

Sænk indføringspladegreb (C) og installér tidligere fjernet indføringspladesamling (B).

Installér tidligere fjernede dækselskruer og møtrikker (A) på begge sider af maskinen.

Skub grebet fremad og op for at lukke indføringspladelemmen og hold det fast med hurtig låsestiften.

A—Dækselskruer og møtrikker
B—Indføringspladesamling
C—Greb

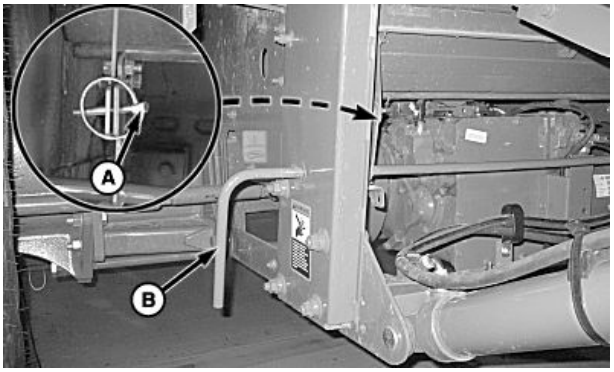


H86271 —UN—10JUL06

OUO6075,0001166 -74-22JUN12-7/8

Flyt grebet (B) ned for at lukke stenudskilleren og hold det fast med hurtig låsestift (A).

A—Hurtiglåsestift
B—Greb



H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,0001166 -74-22JUN12-8/8

Rem til fremføringsaccelerator—udskiftning

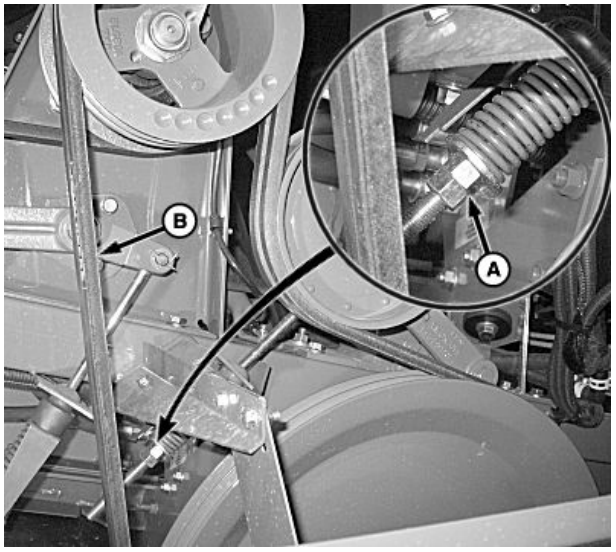
⚠ FORSIGTIG: Stop motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Løsn møtrikkerne (A) for at slække forreste mellemakseldrivrem (B).

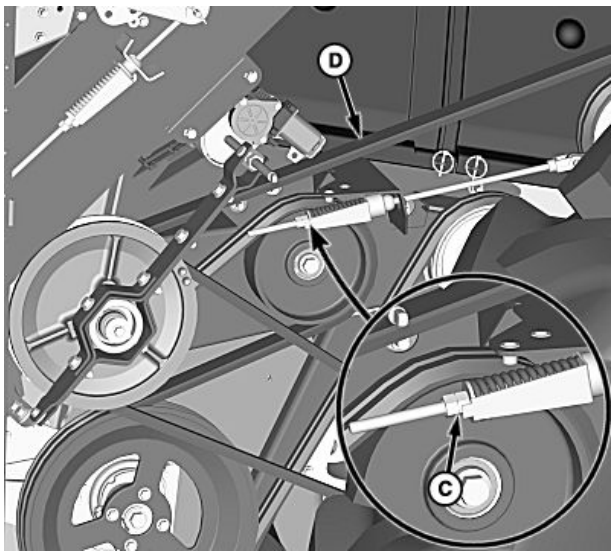
Løsn møtrikkerne (C) for at slække drivremmen (D) til sold, ventilator og transportsnegl.

Tag begge remme af for at give plads til at afmontere remmen til indføringsacceleratoren.

A—Møtrikker
B—Forreste blindaksel drivrem
C—Møtrikker
D—Drivrem



H96924 —UN—16JUN10

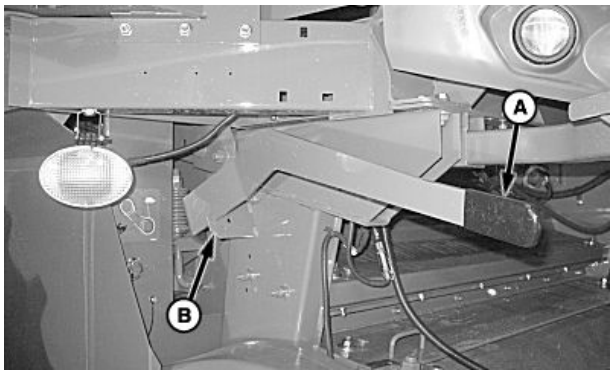


H116822 —UN—07JAN16

OUO6075,00041C3 -74-11APR16-1/3

Slæk remmen til acceleratoren ved at skubbe grebet (A) op og ud af hakket i beslaget (B).

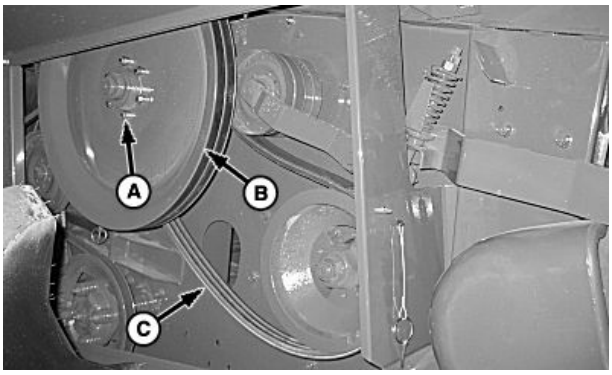
A—Arm
B—Beslag



H96926 —UN—16JUN10

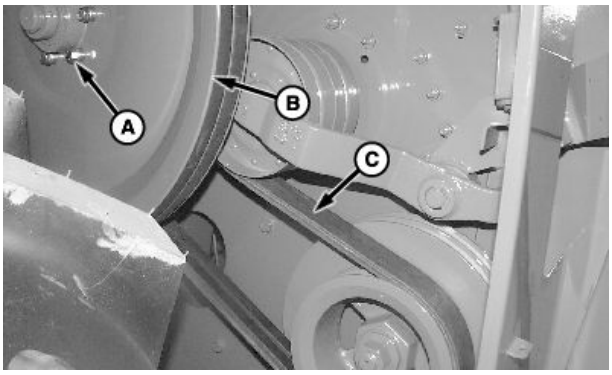
Fortsættes på næste side

OUO6075,00041C3 -74-11APR16-2/3



H86422 —UN—28JUL06

Indføringsacceleratorrem (standard hastighed, høj kapacitet)



H75090 —UN—06FEB03

Indføringsacceleratorrem (høj hastighed, høj kapacitet)

A—Skruer (6 stk.)
B—Remskive
C—Indføringsacceleratorens rem

Afmontér maskinskruerne (A) og skiven (B).

Aftag indføringsacceleratorens rem (C), og monter den nye rem.

Monter remskiven, og fastgør den med skruer.

Skub grebet op og ind i hakket på beslaget.

Justér remhjulets spænding, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Montér remmen til sold, blæser og transportsnegl og remmen til forreste blindaksel.

Justér remhjulets spænding, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

OUO6075,00041C3 -74-11APR16-3/3

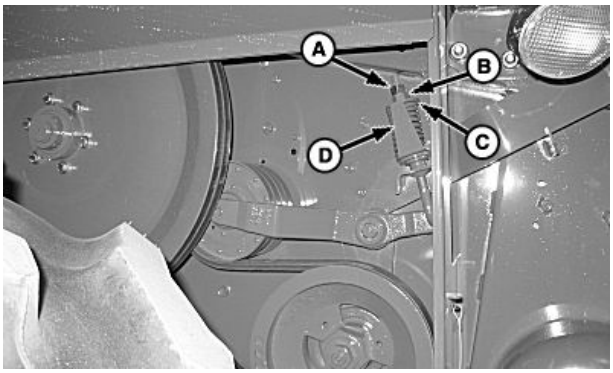
Rem til indføringsaccelerator – Justering

FORSIGTIG: Stop motoren, aktiver parkeringsbremsen, og tag nøglen ud.

Acceleratorens remhjul findes på højre side af maskinen bag ved indføringskanalens drejeskive.

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

A—Låsemøtrik
B—Møtrik
C—Spændeskive
D—Måler



H85678 —UN—06APR06

OUO6075,0000743 -74-19MAR07-1/1

Indføringsaccelerator med standard hastighed og høj kapacitet—ændring af hastighed

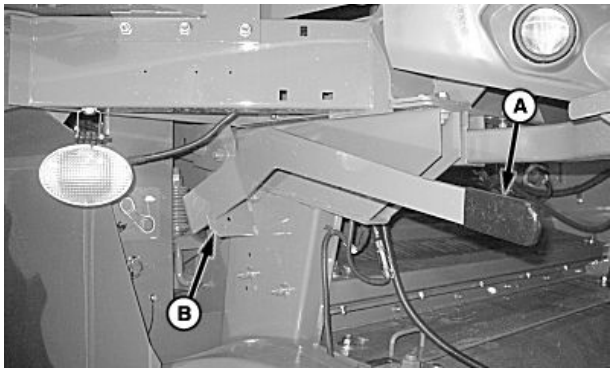
BEMÆRK: Se afsnittet Afgrøder for anbefalede hastighedsindstillinger af fremføringsaccelerator.

Ved ændring af tærskeværkshastigheder sørg for at slå strømmen til og fra for at identificere nyt hastighedsområde.

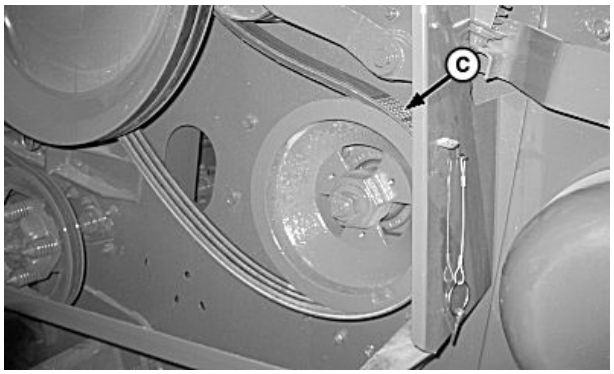
Ændring af indføringsacceleratorens hastighed til høj hastighedsposition:

- Tag remspændingen af ved at skubbe grebet (A) op og ud fra indhakket i beslaget (B).
- Flyt remmen (C) til de indvendige skiveriller på begge skiverne for høj hastighed.
- Skub grebet op og ind i indhakket på beslaget for at sætte remspændingen igen.

A—Greb
B—Beslag
C—Drivrem



H96926 —UN—16JUN10



H86423 —UN—28JUL06

OUO6075,00007F2 -74-27OCT10-1/1

Indføringsaccelerator med høj hastighed og høj kapacitet – Ændring til lav hastighed

BEMÆRK: Se afsnittet Afgrøder for anbefalede hastighedsindstillinger af fremføringsaccelerator.

Ved ændring af tærskeværkshastigheder sørg for at slå strømmen til og fra for at identificere nyt hastighedsområde.

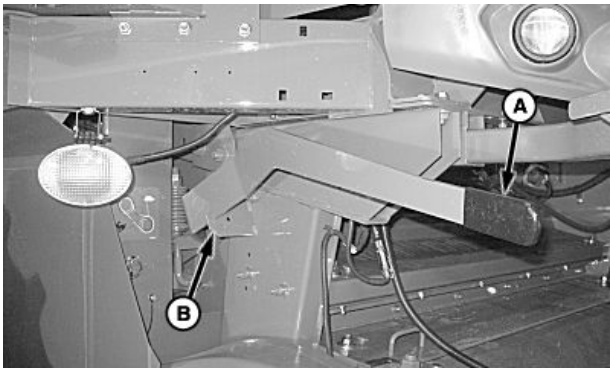
Ændring af indføringsacceleratorens hastighed til lav hastighedsposition:

- Tag remspændingen af ved at skubbe grebet (A) op og ud fra indhakket i beslaget (B).
- Fjern remmen (C) fra nedre remskive, og lad remmen hænge frit fra den øverste remskive.

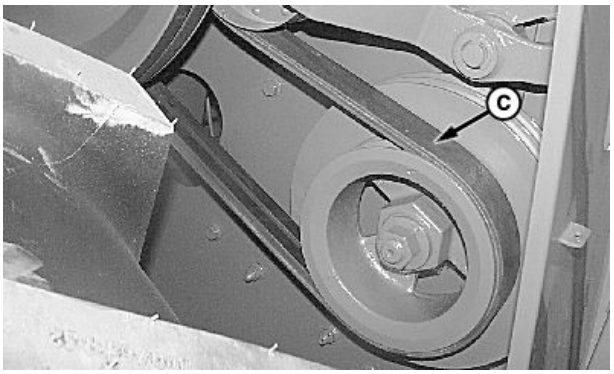
BEMÆRK: Drivremmen skal snos for at passe ind mellem øverste remskive og sideplade.

- Fjern remmen (D) fra den øverste remskive (E), og flyt den til remskivens indvendige side for lav hastighed.
- Monter remmen (C) på indvendige remskiverille på nederste remskive.
- Skub grebet op og ind i indhakket på beslaget for at sætte remspændingen igen.

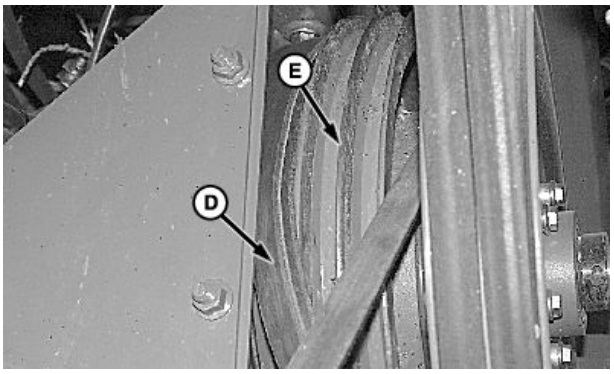
A—Greb
B—Beslag
C—Drivrem
D—Drivrem
E—Øvre remskive



H96926 —UN—16JUN10



H75088 —UN—07FEB03



H75076 —UN—06FEB03

OUO6075,00007F3 -74-14JUN11-1/1

Broanbefalinger

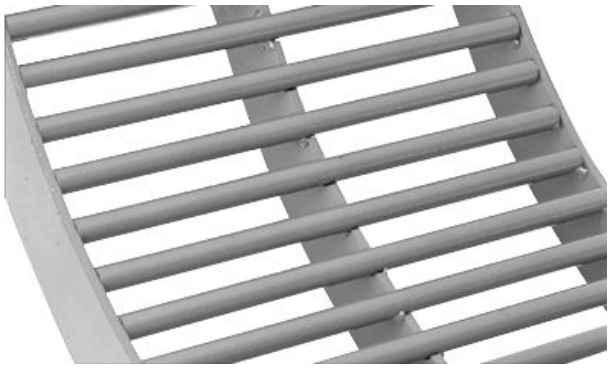
BEMÆRK: Vedr. anbefalede maskinindstillinger for forskellige afgrøder, se afsnittet Indstilling af afgrøder for flere informationer.

Tærskebro-type	Majs	Sojabønner	Hvede Byg Små korn	Ris	Springmajs Spisemajs	Durra (almindelig) Solsikker (til konfekture)	Solsikker (olie)	Raps
Lille kabel	NR	NR	Bedst	NR	NR	NR	Gennemsnit	Bedst
Stort kabel	I orden	I orden	I orden	Bedst	NR	Bedst	Bedst	I orden
Rund stang	Bedst	Bedst	Gennemsnit	I orden	Bedst	Gennemsnit	Bedst	Gennemsnit

Bedst = giver det bedste ydelsesniveau.
God = giver et godt ydelsesniveau.
Gennemsnitlig = giver et gennemsnitligt ydelsesniveau.
NR = anbefales ikke.

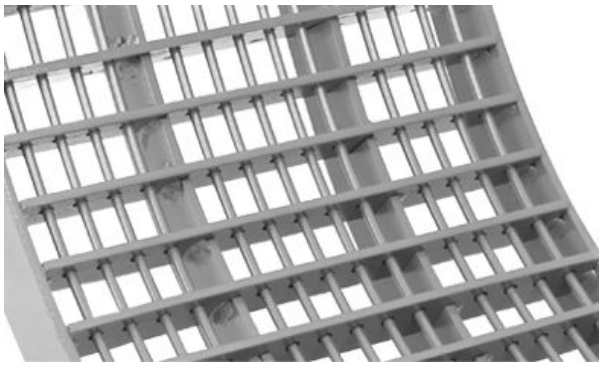
OUO6075,00017E2 -74-07MAY14-1/1

Brotyper



H54506 —UN—23MAR99

Bro med rundstang til flere afgrøder

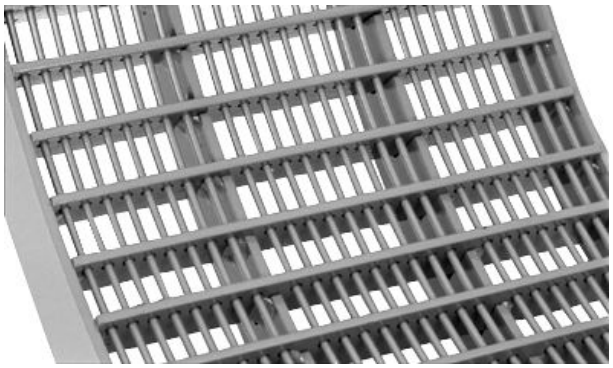


H54507 —UN—25JUN99

Stort brokabel

Der findes tre forskellige broer til forskellige afgrøder og afgrødeforhold.

- Broen med rundstang til forskellige afgrøder bruges til majs og sojabønner.
- Broen med stort kabel bruges til ris, sojabønner og durrakron.
- Broen med lille kabel bruges til små korn.



H54508 —UN—22JUN99

Lille brokabel

OUO6075,00007A8 -74-02JUN10-1/1

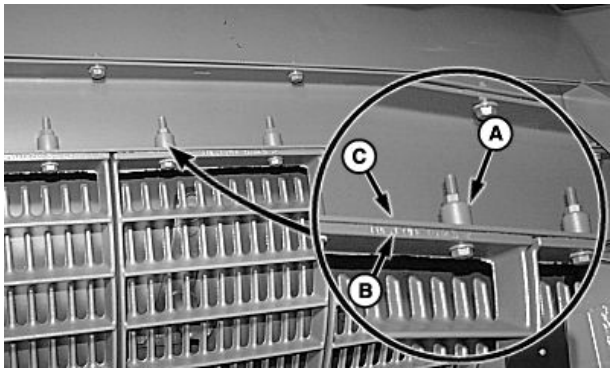
Mellemstykker til separatorrist

Der er monteret mellemstykker i opbevaringsposition (som vist) fra fabrik.

Der kan anvendes Afstandsstykker i kornet til at nedsætte majskolbestykker i korntanksprøven.

VIGTIGT: Mellemstykkerne må kun benyttes i majs og sojabønner. Afmonter mellemstykkerne ved alle andre afgrøder (anbring mellemstykker i opbevaringsposition som vist).

Afmonter alle mellemstykker til separatorriste (A) fra opbevaringsposition (som vist), og monter dem mellem separatorriste (B) og separatorkanal (C).

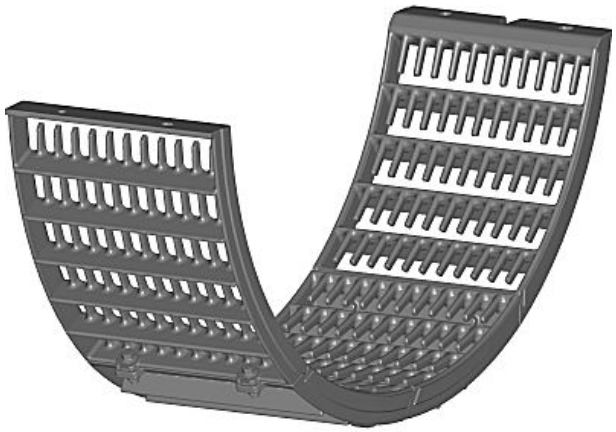


H86634 —UN—20SEP06

A—Mellemstykker
B—Separatorriste
C—Separatorkanal

OUO6075,0000B06 -74-03JAN11-1/1

Typer af tærskeværksriste



H107177 —UN—06MAR13

Standard støbt tærskeværksrist

H107178 —UN—06MAR13

Heavy-duty tærskeværksrist

Der fås to forskellige tærskeværksriste til maskinen.

- Standard støbte tærskeværksriste - er standard på alle maskiner undtagen maskiner til ris og pakker til småt, tungt korn.
- Heavy-duty tærskeværksriste - benyttes til tunge afgrøder. Disse riste er standard på alle maskiner med variabel strøm, men standard i pakker til små, tunge afgrøder og til tung ris.

SS43267,00004EB -74-05FEB15-1/1

Dæksler til tærskeværksrist (hvis monteret)

Anbefales til meget tørre små kornsorter. Dækslerne (A) monteres på tærskeværksristene for at afstemme avnebelastningen til rensesoldet.

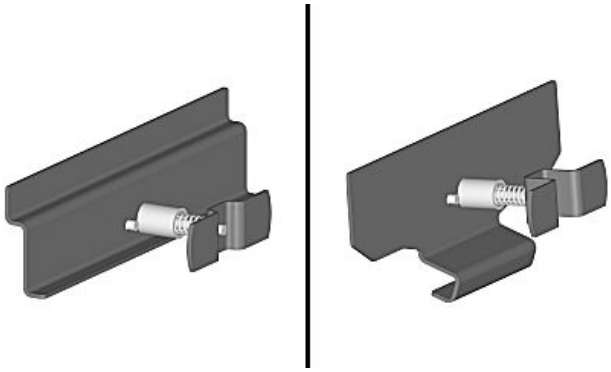
Standard støbte tærskeværksriste

- Monter to rækker (otte dæksler) på højre side og tre rækker (tolv dæksler) på venstre side. Foretag justeringer efter behov afhængig af forholdene.

Heavy-duty tærskeværksriste

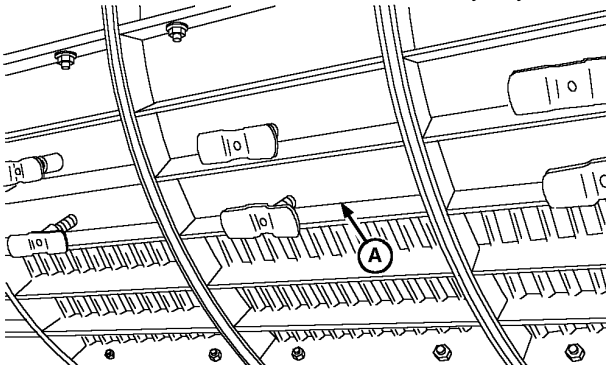
- Monter én række (fire dæksler) på højre side og to rækker (otte dæksler) på venstre side. Foretag justeringer efter behov afhængig af forholdene.

A—Dæksler til tærskeværksrist



H107180 —UN—07MAR13

Standard dæksler til støbte riste/dæksler til heavy-duty riste



H54512 —UN—01APR99

OUO6075,0001410 -74-08MAR13-1/1

Afbrydere til tærskeværksrist (hvis monteret)

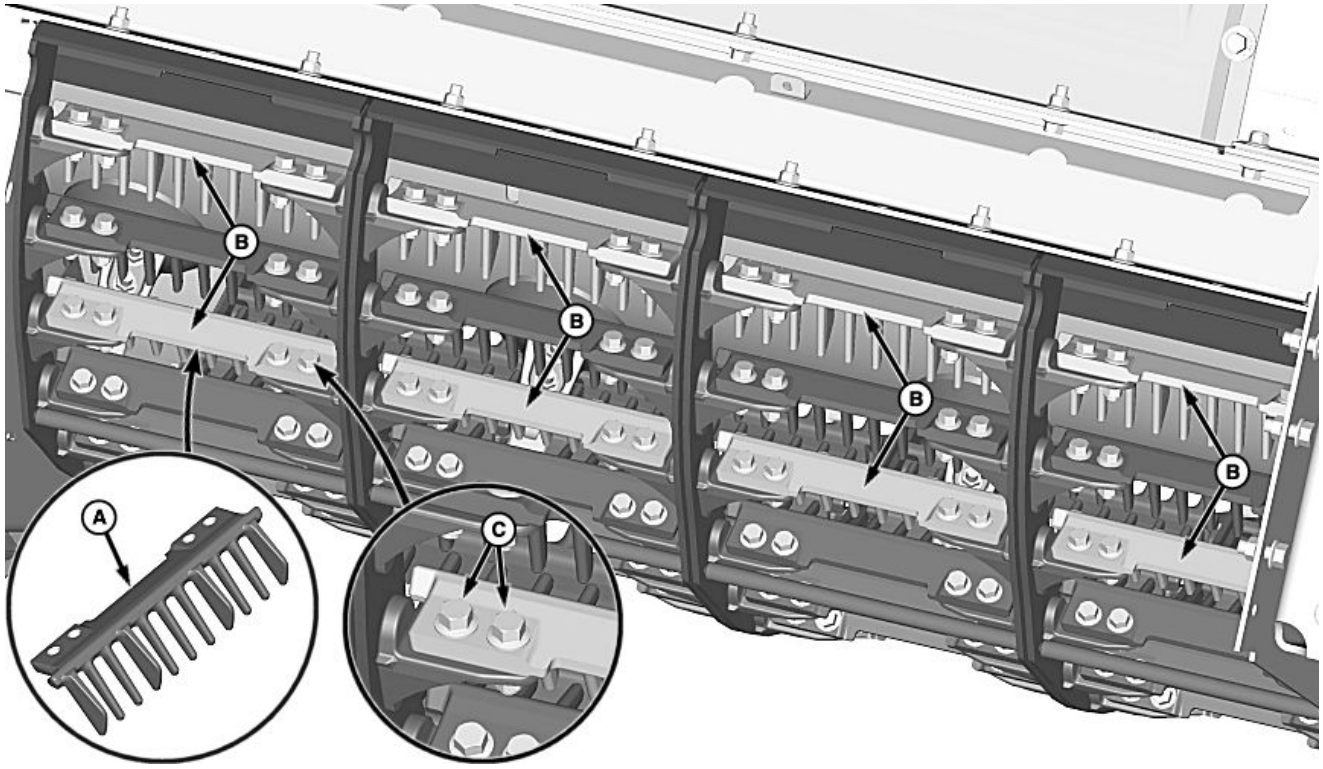
Afbrydere til tærskeværksriste bruges sammen med tunge tærskeværksriste og er placeret på højre side af maskinen, i række et og tre.

Disse afbrydere skaber en afbrydelse i afgrøde materialemåtteflowet, så ekstra meget korn kan rystes løs og øge tærskeværkskapaciteten.

H99873 —UN—27JAN11

OUO6075,00016F7 -74-19DEC13-1/1

Placeringer af afbrydere til tærskeværksrist (hvis monteret)



A—Afbrydere til tærskeværksrist
B—Placeringer (8 stk)
C—Dækselskruer og møtrikker (32 stk.)

VIGTIGT: Afbrydere til tærskeværksriste er beregnet til brug i række et og række tre på på højre side af tærskeværksristene som vist. Installation andre steder kan forårsage forstyrrelser eller en reduktion i maskinens ydeevne.

Kontrollér at rotoren kan dreje frit efter installation af afbrydere til tærskeværksristen, før du starter maskinen eller tilkobler tærskeværket.

1. Afbrydere til tærskeværksristen (A) SKAL installeret i placeringerne (B) som vist.
2. Fastgør afbrydere til tærskeværksristen med maskinskruer og møtrikker (C).
3. Spænd maskinskruerne iht. specifikationen.

Specifikation	
Maskinskruer—Drejningsmoment	73 Nm (54 lb.-ft.)

OUO6075,00016F8 -74-19DEC13-1/1

Springbolte til brosegmentgear (standard brojustering)

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

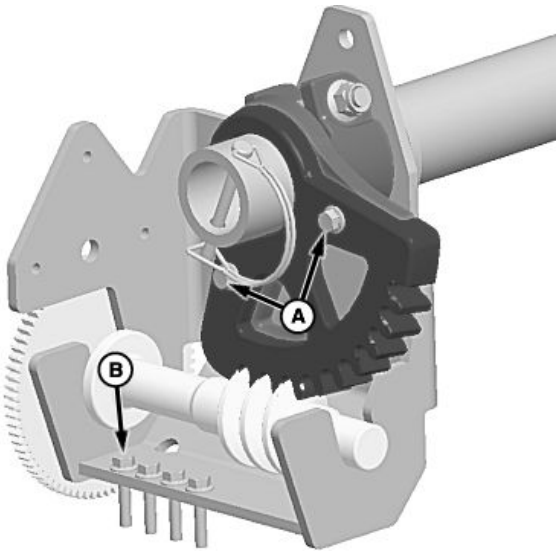
Brug kun brydebolte (A) fra John Deere. Kontakt en John Deere-forhandler for udskiftning af brydestifter.

Hvis brydebolte brydes, skal de udskiftes med de ekstra brydebolte (B), der findes på segmentgearbeslaget.

Spænd brydeboltene iht. specifikationerne.

	Specifikation
Brydebolte—Tilspændingsmoment	15 Nm (133 lb-in.)

A—Brydebolte **B—Ekstra brydebolte (4 stk.)**



H88917 —UN—14JUN07

OUO6075,0001800 -74-13MAY14-1/1

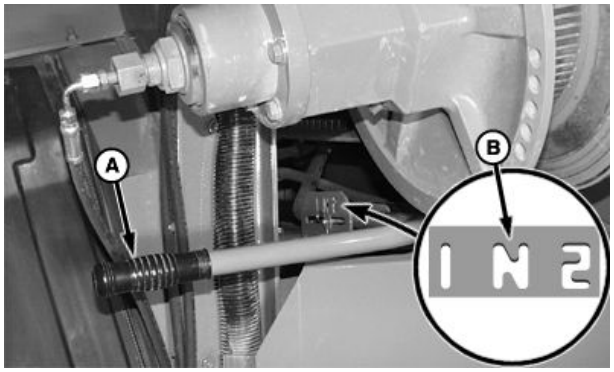
Broafsnit (standard brojustering) – afmontér og montér

⚠ FORSIGTIG: Brosektioner er tunge og besværlige at håndtere. Det kan være nødvendigt at tilkalde hjælp til at flytte og installere brosektioner.

BEMÆRK: Luk tærskebroen helt for at lette afmonteringen.

1. Flyt håndtaget (A) for at skifte rotorens gearkasse til neutral (B).

A—Håndtag **B—Neutral position**



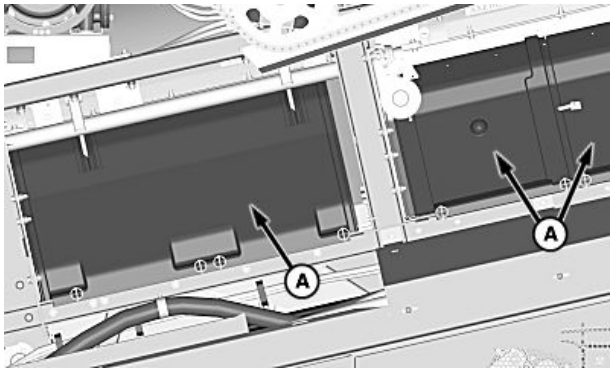
H96927 —UN—17JUN10

OUO6075,0001801 -74-15MAY14-1/15

BEMÆRK: Fjern skærm om nødvendigt for at få adgang til tærskeværkets inspektionslemme.

2. Afmontér udskillerens inspektionsdæksler (A).
3. Kontrollér slitagen på broafsnittene ved hjælp af profilskabelonen KXE10110.

A—Tærskeværksdæksler



H111238 —UN—13MAY14

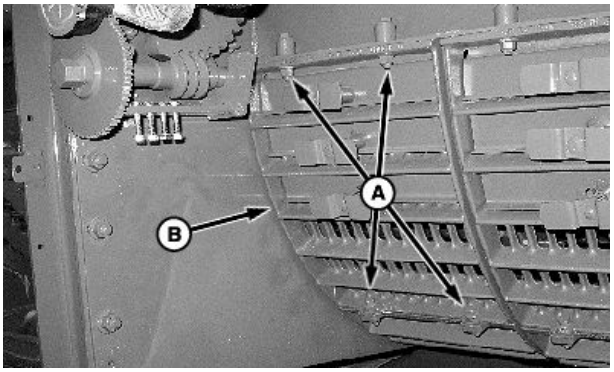
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001801 -74-15MAY14-2/15

BEMÆRK: Når udskillerens gitter afmonteres, giver det mulighed for at dreje rotoren med henblik på at opnå et maksimalt spillerum mellem tærskebroen og tærskeelementet.

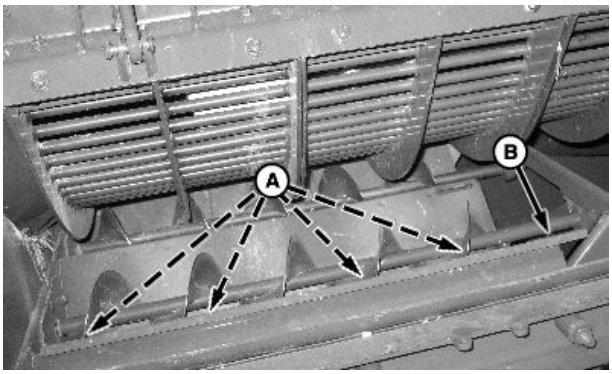
4. Afmontér maskinskruerne (A) og udskillerens gitre (B).

A—Maskinskruer **B—Tærskeværksrist**

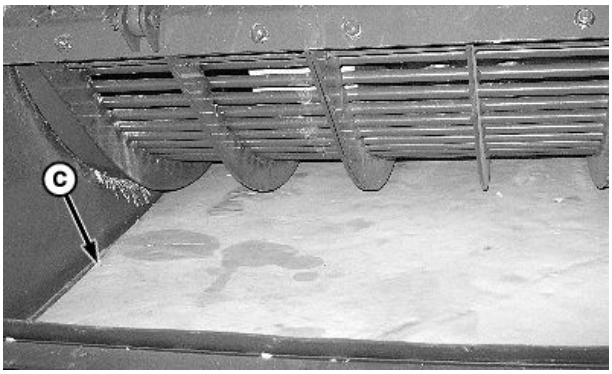


H100377 —UN—22FEB11

OUO6075,0001801 -74-15MAY14-3/15



H100378 —UN—22FEB11



H100380 —UN—22FEB11

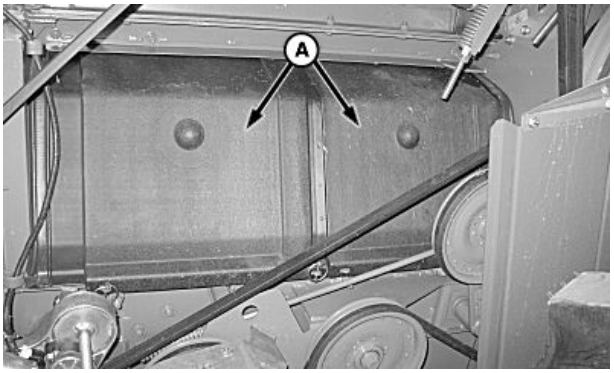
A—Maskinskruer **B—Omlederventil** **C—Karton**

5. Løsgør maskinskruerne (A) og afmontér venstre plademetalfordeler (B).
6. Anbring et stykke karton (C) eller plastik hen over transportsneglene. Dette yder beskyttelse til indføringssneglene og giver en jævn overflade, således at tærskebroerne kan afmonteres.

OUO6075,0001801 -74-15MAY14-4/15

7. Fjern skærm om nødvendigt for at få adgang til tærskeværkets inspektionslemme.
8. Fjern låsepinde og de to forreste tærskeværksdæksler (A) på maskinens højre side.

A—Tærskeværkdæksel



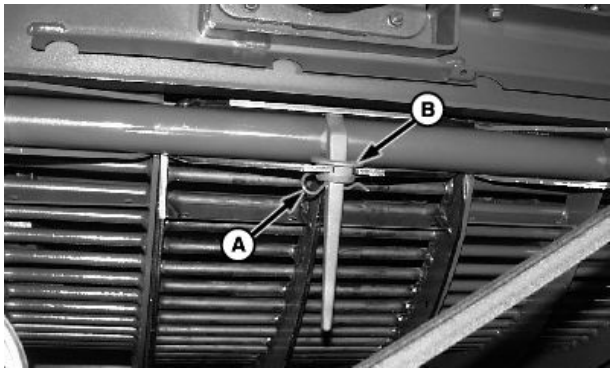
H96929 —UN—17JUN10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001801 -74-15MAY14-5/15

9. Åbn fjederstiften (A) fra broens holder (B).
10. Løft broens holder, og fjern håndtaget fra hvert broafsnit.

A—Fjederstift **B—Tærskebroens holder**



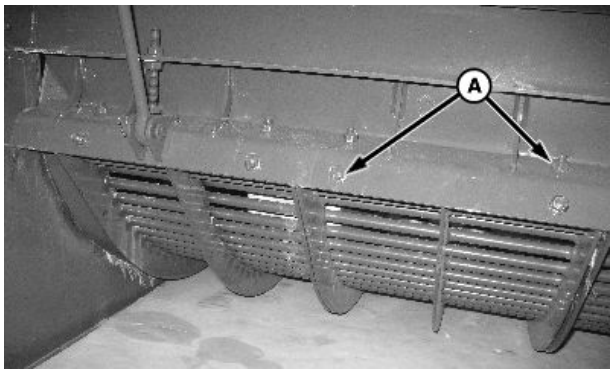
H75040 —UN—04FEB03

Tærskebroens holder

OUO6075,0001801 -74-15MAY14-6/15

11. Løsn maskinskruer (A).

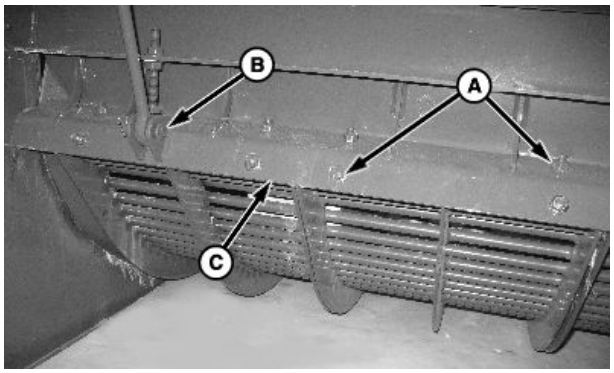
A—Maskinskruer (12 stk.)



H100381 —UN—23FEB11

OUO6075,0001801 -74-15MAY14-7/15

12. Fjern skruerne (A).
13. Fjern splitpinde, stifter (B) og “Z” stang (C).
14. Drej rotoren således, at mellemrummet i tærskeelementets mønster opstår midt på tærskebroen.
15. Afmontér det midterste tærskebroafsnit.
16. Skub den bagerste tærskebro i midterposition og afmontér den.
17. Skub den forreste tærskebro i midterposition og afmontér den.
18. Montér tærskebroerne i omvendt rækkefølge.



H100382 —UN—23FEB11

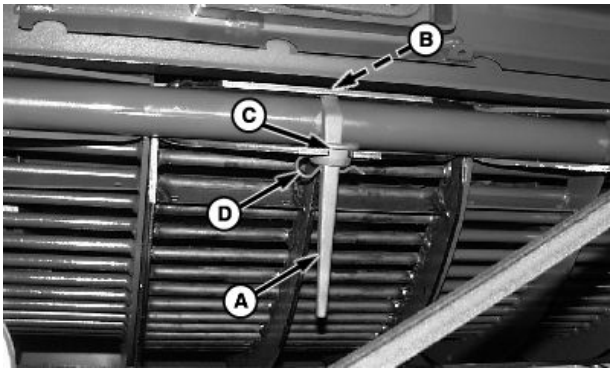
A—Skruer (12 stk.) **C—“Z” stang**
B—Stifter (2 stk.)

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001801 -74-15MAY14-8/15

19. Sæt broens håndtag (A) ind i udfræsningen (B) på broafsnittene.
20. Monter broens holder (C), og hold den fast med fjederstiften (D).

A—Håndtag
B—Rille
C—Tærskebroens holder
D—Fjederstift

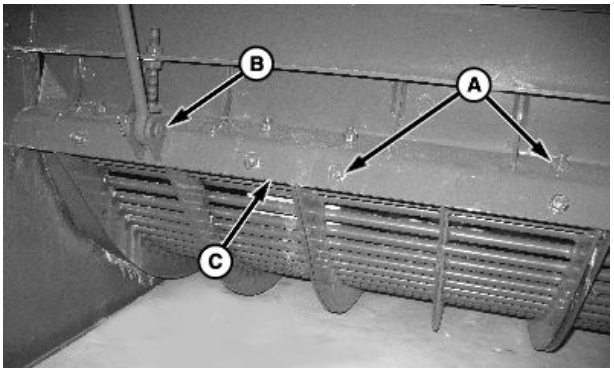


H75041 —UN—04FEB03

OUO6075,0001801 -74-15MAY14-9/15

21. Montér "Z"-stangen (C) over enden af broerne, og montér dækselskruer, men lad være at spænde dem.
22. Montér stifterne (B).

A—Skruer (12 stk.)
B—Stifter (2 stk.)
C—"Z" stang

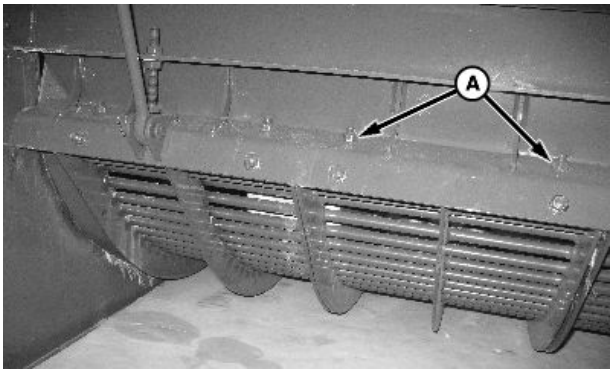


H100382 —UN—23FEB11

OUO6075,0001801 -74-15MAY14-10/15

23. Vær sikker på, at broernes ender slutter tæt i "Z"-stangen, og spænd den øverste række maskinskruer (A) først.
24. Spænd den nederste række maskinskruer til sidst.
25. Foretag højderegulering af tærskebroen. (Se Nivellering af broen senere i dette afsnit.)

A—Skruer (6 stk.)



H100383 —UN—23FEB11

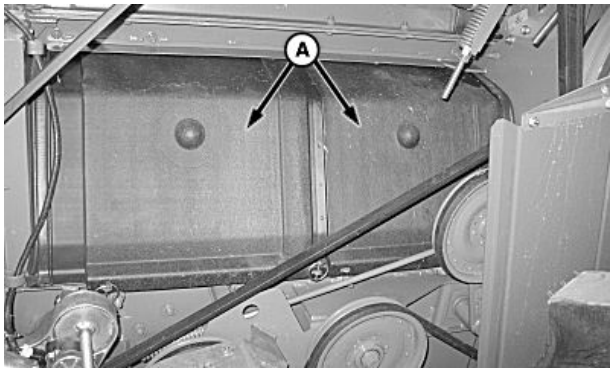
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001801 -74-15MAY14-11/15

BEMÆRK: Sørg for, at øverste del af tærskeværksdækslet er under klemmerne.

26. Installér tærskeværksdøre (A).
27. Installér den tidligere fjernede skærm for at få adgang til tærskeværkets inspektionslemme.

A—Tærskeværksdæksler

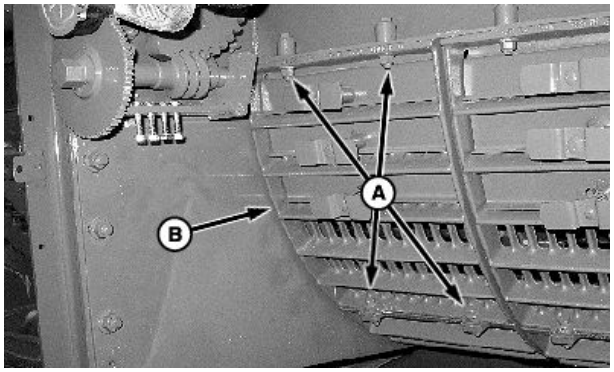


H96929 —UN—17JUN10

OUO6075,0001801 -74-15MAY14-12/15

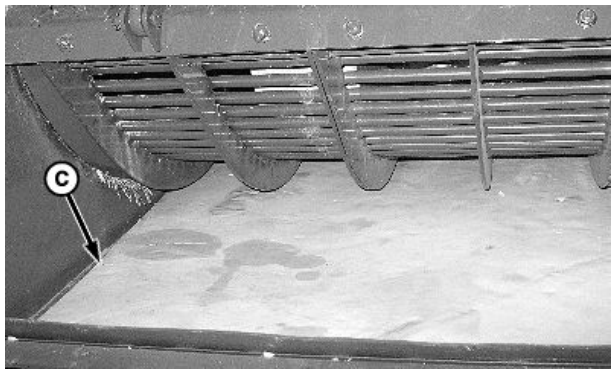
28. Montér udskillerens gitter (B) og fastgør det med maskinskruer (A).

A—Skruer (4 stk.)
B—Tærskeværksrist

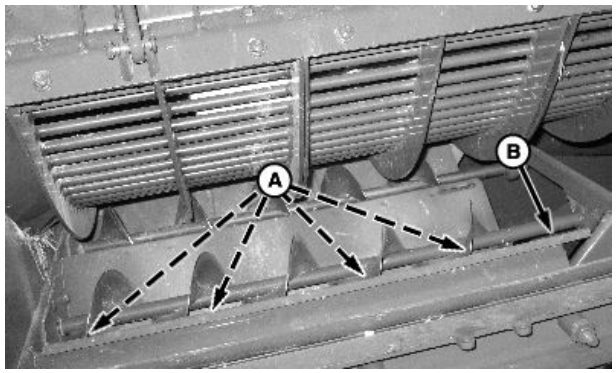


H100377 —UN—22FEB11

OUO6075,0001801 -74-15MAY14-13/15



H100380 —UN—22FEB11



H100378 —UN—22FEB11

A—Karton
B—Omlederventil
C—Skruer (4 stk.)

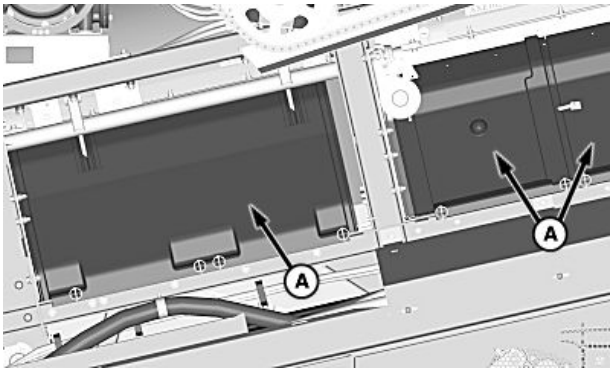
29. Fjern kartonet (C) eller plastikken fra transportsneglene.
30. Montér fordeleren (B) i original position og spænd maskinskruerne (C).

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001801 -74-15MAY14-14/15

31. Installér tærskeværkets inspektionslemme (A).
32. Installér den tidligere fjernede skærm for at få adgang til tærskeværkets inspektionslemme.
33. Skift rotordrevets gearkasse til den tidligere position.

A—Tærskeværkdæksel



H111238 —UN—13MAY14

OUO6075,0001801 -74-15MAY14-15/15

Broafsnit (aktiv broisolering) – afmontér og montér

FORSIGTIG: Brosektioner er tunge og besværlige at håndtere. Det kan være nødvendigt at tilkalde hjælp til at flytte og installere brosektioner.

1. Start motoren og tryk på kontakten til regulering af tærskefrigang (A).
2. Du giver lettere adgang til "Z" stang hardware, ved at berøre plus (+) eller minus (-) symbolet eller dreje på vælgeren og indstille tærskefrigangen til 5.

BEMÆRK: Det kan være nødvendigt at øge tærskefrigangen afhængigt af maskinkonfigurationen.

3. Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

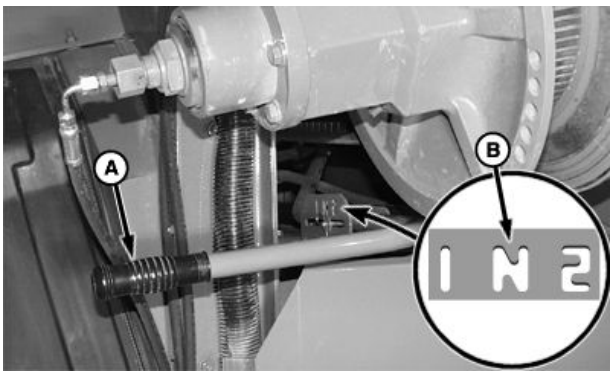
H94675 —UN—27JAN10

A—Kontakt til regulering af tærskefrigang

SS43267,00004EC -74-05FEB15-1/19

4. Flyt håndtaget (A) for at skifte rotorens gearkasse til neutral (B).

A—Greb **B—Neutral position**



H96927 —UN—17JUN10

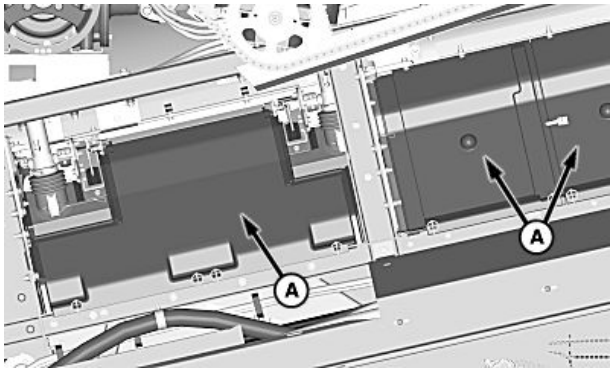
Fortsættes på næste side

SS43267,00004EC -74-05FEB15-2/19

BEMÆRK: Fjern skærm om nødvendigt for at få adgang til tærskeværkets inspektionslemme.

5. Afmontér udskillerens inspektionsdæksler (A).
6. Kontrollér slitagen på broafsnittene ved hjælp af profilskabelonen KXE10110.

A—Tærskeværksdæksler



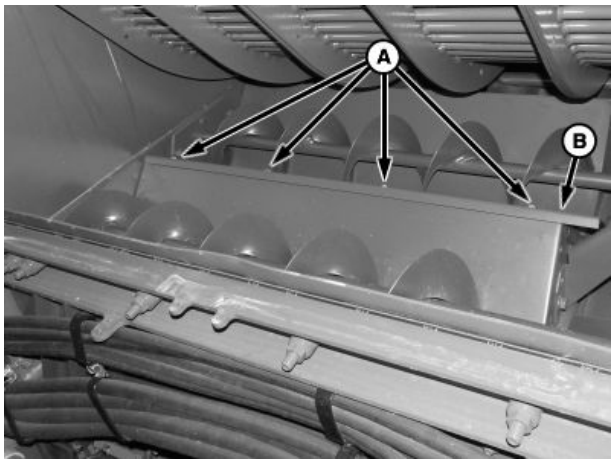
H111239 —UN—13MAY14

SS43267,00004EC -74-05FEB15-3/19

7. Løsgør maskinskruerne (A) og afmontér venstre plademetalfordeler (B).

BEMÆRK: Placér et stykke pap eller poly over transportørsnegle. Dette yder beskyttelse til indføringssneglene og giver en jævn overflade, således at tærskebroerne kan afmonteres.

A—Maskinskruer **B—Omlederventil**

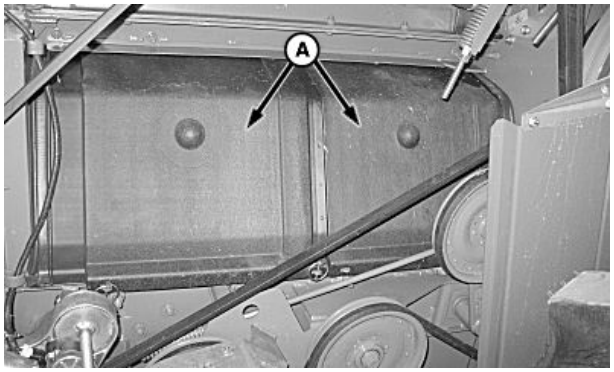


H109597 —UN—18DEC13

SS43267,00004EC -74-05FEB15-4/19

8. Fjern skærm om nødvendigt for at få adgang til tærskeværkets inspektionslemme.
9. Fjern låsepinde og de to forreste tærskeværksdæksler (A) på maskinens højre side.

A—Tærskeværkdæksel



H96929 —UN—17JUN10

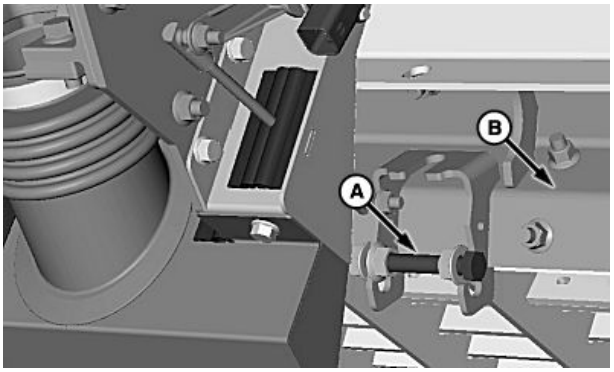
Fortsættes på næste side

SS43267,00004EC -74-05FEB15-5/19

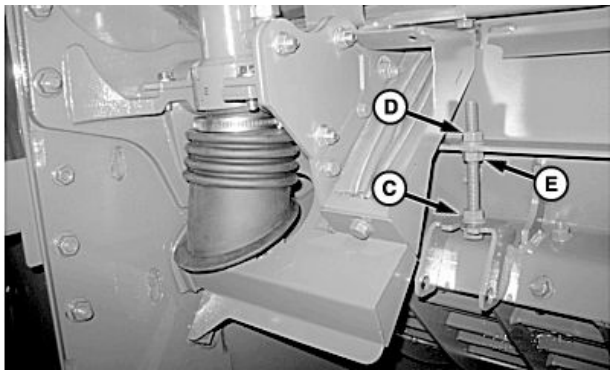
10. Fjern nivelleringsmaskinskruer (A) til broen fra beslag på “Z” stang (B) og installér gennem skinne til at holde bro- og “Z” stangenhed.
11. Stram møtrik (C) med hånden imod “Z” stangbeslag og stram møtrik (D) let imod skinnen på begge sider.

BEMÆRK: Kontrollér, at der er tilstrækkelig plads mellem møtrik (E) og skinne til nulstilling af justeringer. Stram IKKE møtrikken helt imod skinnen.

A—Nivelleringsmaskinskruer (2 stk)
B—“Z”-stang
C—Møtrik (2 stk.)
D—Møtrik (2 stk.)
E—Møtrik (2 stk.)



H109919 —UN—27FEB14

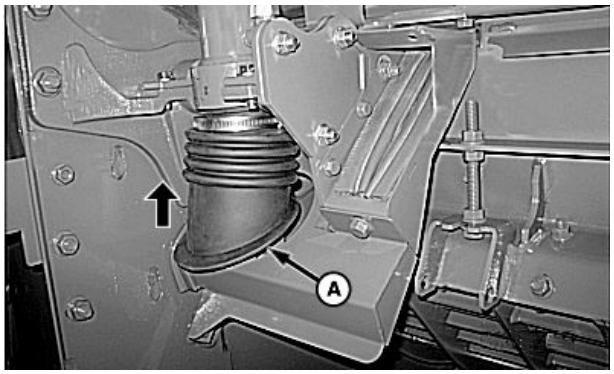


H109920 —UN—27FEB14

SS43267,00004EC -74-05FEB15-6/19

12. Fjern bunden af gummipakningen (A) og løft op ad på begge cylindre.

A—Gummipakning (2 stk)



H109276 —UN—16OCT13

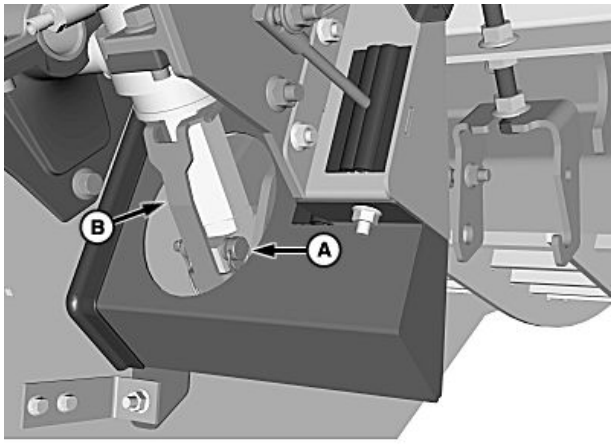
Fortsættes på næste side

SS43267,00004EC -74-05FEB15-7/19

13. Fjern stift (A) og sikkerhedsstop på cylinder (B) på begge cylindre.

A—Stift (2 stk)

B—Sikkerhedsstop på cylinder (2 stk)



H111261 —UN—22MAY14

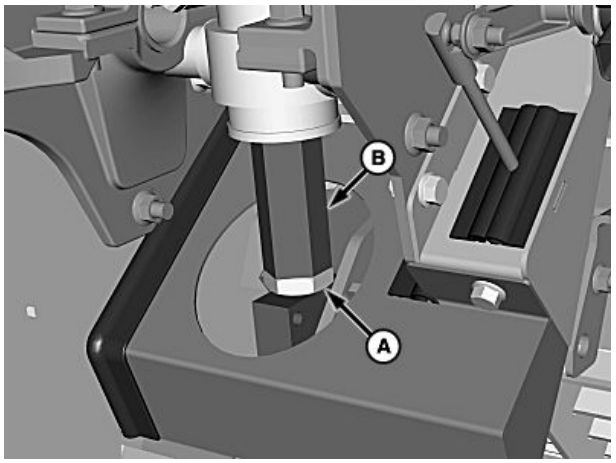
SS43267,00004EC -74-05FEB15-8/19

14. Løsn kontramøtrik (A) fra cylinderstop (B) og sænk stoppet på begge cylinderstænger.

BEMÆRK: Kontramøtrik og stop skal sænkes mindst 15 mm (19/32 in.) fra aktuel placering.

A— Kontramøtrik (2 stk.)

B—Cylinderstop (2 stk)



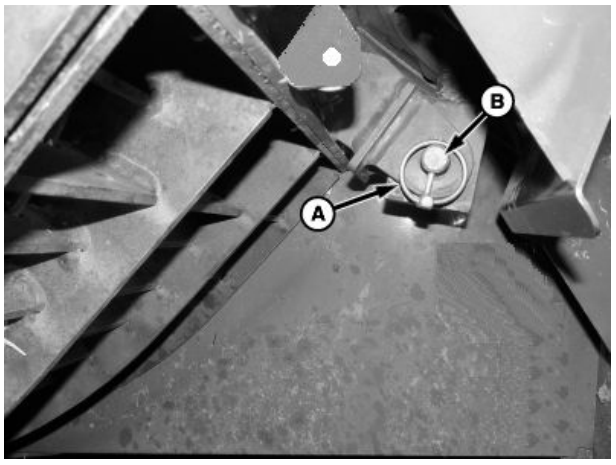
H109683 —UN—22JAN14

SS43267,00004EC -74-05FEB15-9/19

15. Fjern hurtiglåsestift (A) og stift (B) fra cylinderstangen på begge sider.

A—Hurtiglåsestift (2 stk)

B—Stift (2 stk)



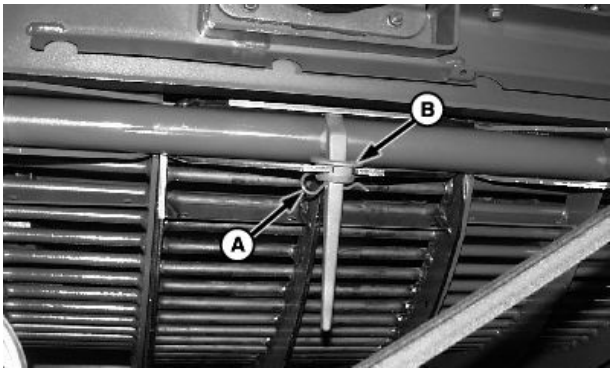
H109593 —UN—16DEC13

Fortsættes på næste side

SS43267,00004EC -74-05FEB15-10/19

16. Fjern fjederstift (A) fra broens holder (B).
17. Løft broens holder, og fjern håndtaget fra hvert broafsnit.

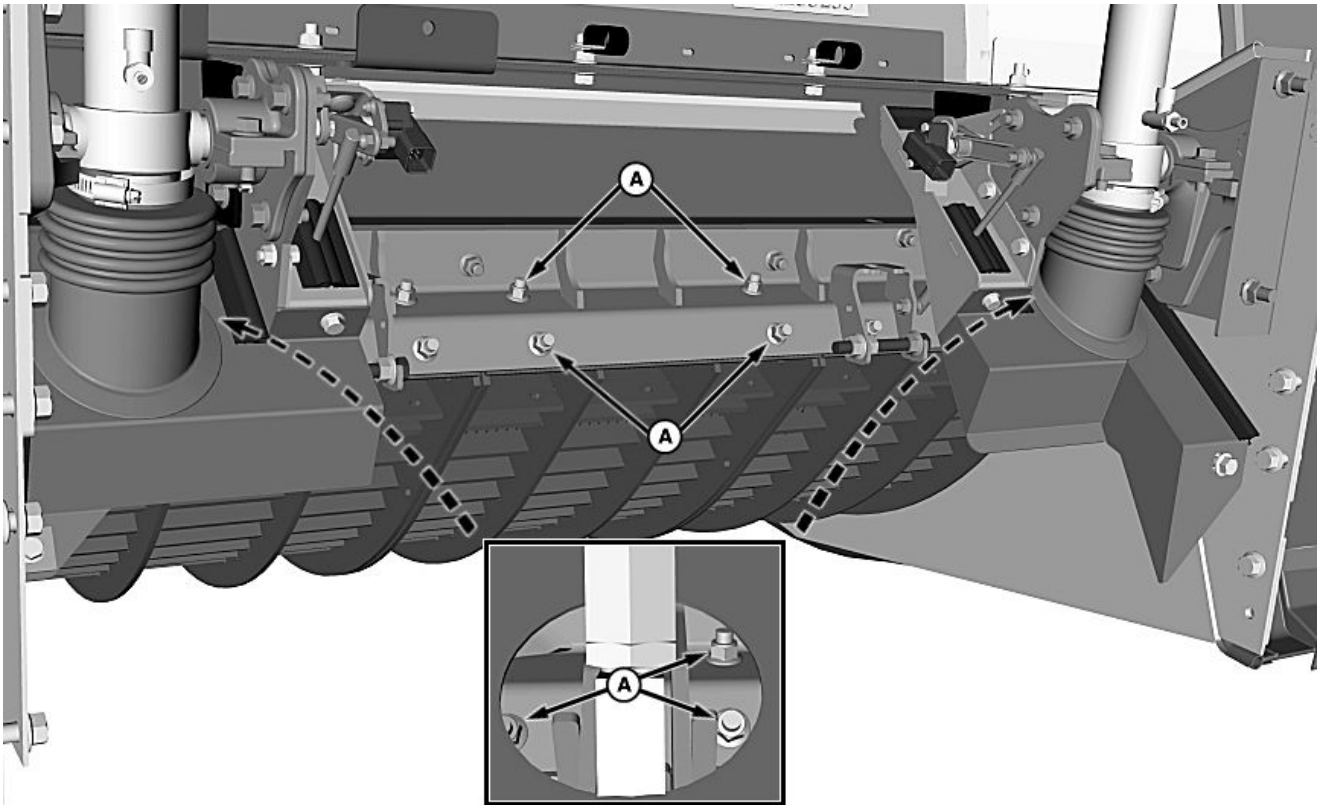
A—Fjederbolt **B—Tærskebroens holder**



H75040 —UN—04FEB03

Tærskebroens holder

SS43267,00004EC -74-05FEB15-11/19



H109599 —UN—19DEC13

A—Maskinskruer (14 stk.)

18. Løsn maskinskruer (A).

Fortsættes på næste side

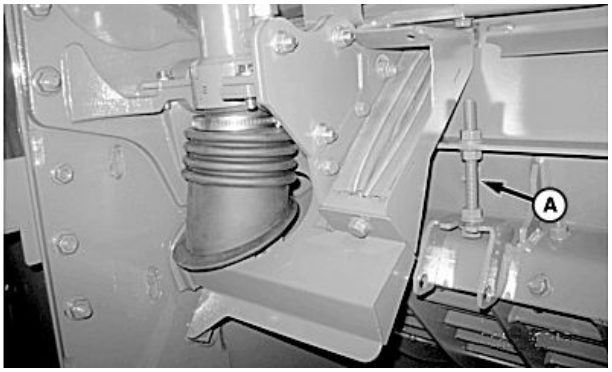
SS43267,00004EC -74-05FEB15-12/19

19. Brug nivelleringsmaskinskrue (A) til at justere “Z” stangen og broer op til ca. 10 mm (13/32 in.) eller indtil midten af broen let kan fjernes.

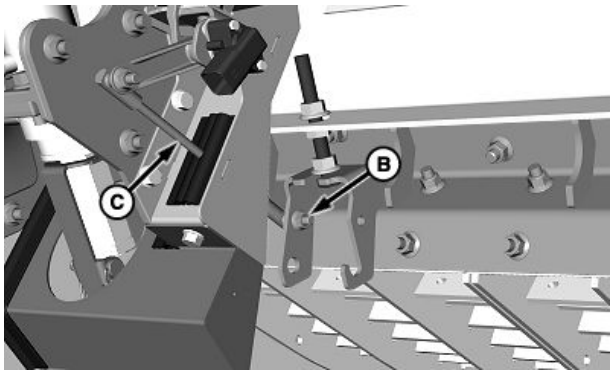
BEMÆRK: Afhængigt af maskinkonfigurationen kan det være nødvendigt at fjerne "Z" stangen.

20. Hvis demontering af “Z” stang, fjern møtrikker (B) og forbindelsesled (C).

A—Nivelleringsmaskinskrue (2 stk)
B—Møtrikker (2 stk.)
C—Forbindelsesled (2 stk)



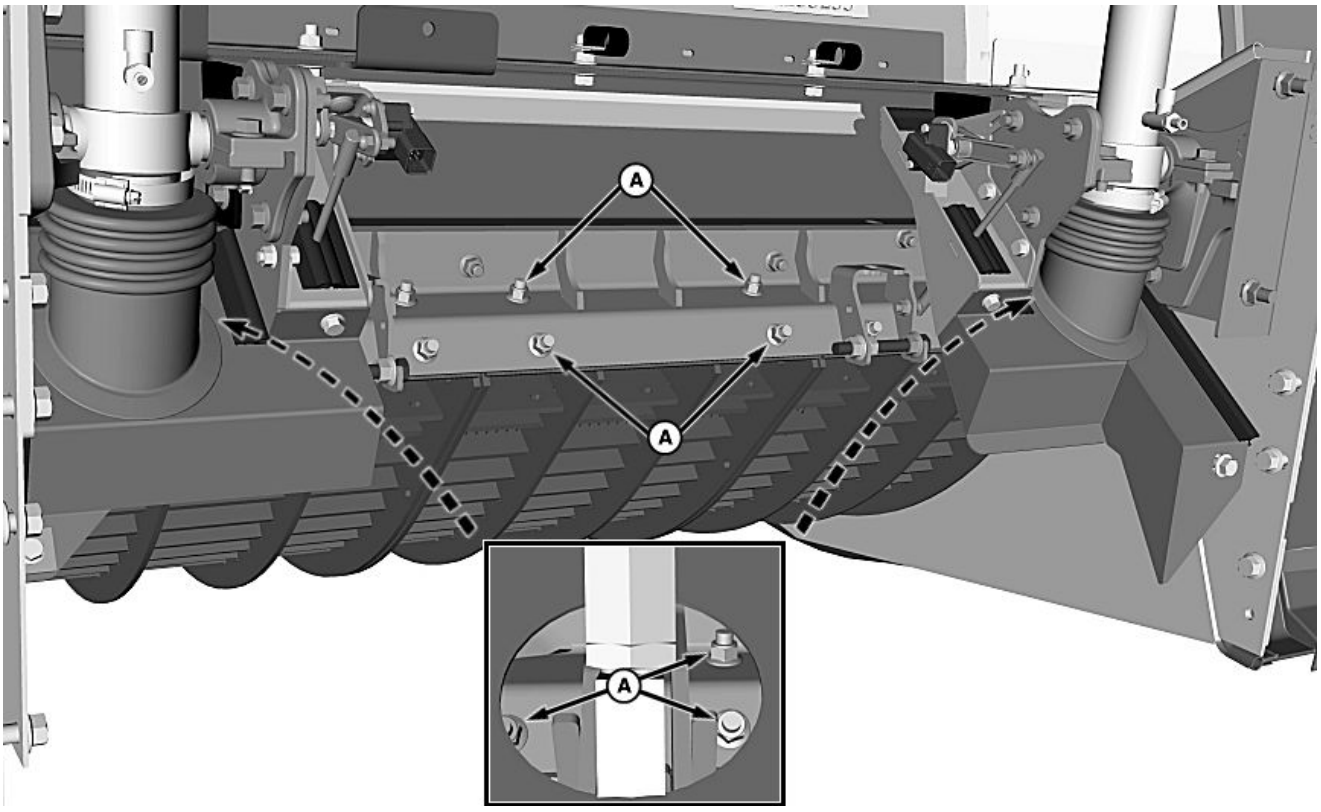
H109677 —UN—21JAN14



H111243 —UN—16MAY14

Fortsættes på næste side

SS43267,00004EC -74-05FEB15-13/19



H109599 —UN—19DEC13

A—Maskinskruer og møtrikker (14 stk.)

21. Afmonter maskinskruer og møtrikker (A).

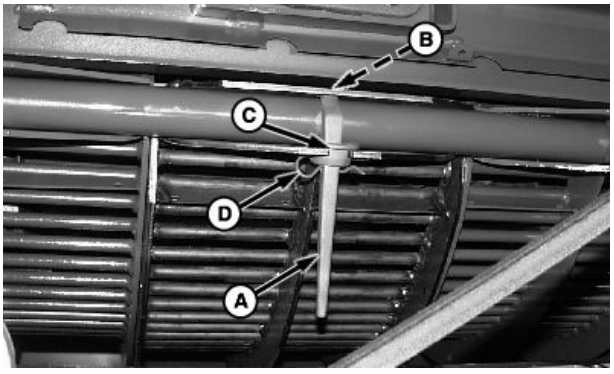
BEMÆRK: Drej rotoren således, at mellemrummet i tærskeelementets mønster opstår midt på tærskebroen.

22. Afmontér det midterste tærskebroafsnit.
23. Skub den bagerste tærskebro i midterposition og afmontér den.
24. Skub den forreste tærskebro i midterposition og afmontér den.
25. Montér tærskebroerne i omvendt rækkefølge.

SS43267,00004EC -74-05FEB15-14/19

26. Sæt broens håndtag (A) ind i udfræsningen (B) på broafsnittene.
27. Monter broens holder (C), og hold den fast med fjederstiften (D).

A—Greb
B—Rille
C—Tærskebroens holder
D—Fjederstift



H75041 —UN—04FEB03

Fortsættes på næste side

SS43267,00004EC -74-05FEB15-15/19

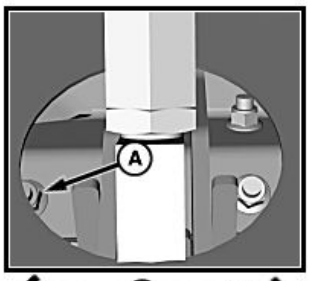
BEMÆRK: Hvis "Z" stangen blev fjernet tidligere, installér den på dette tidspunkt.

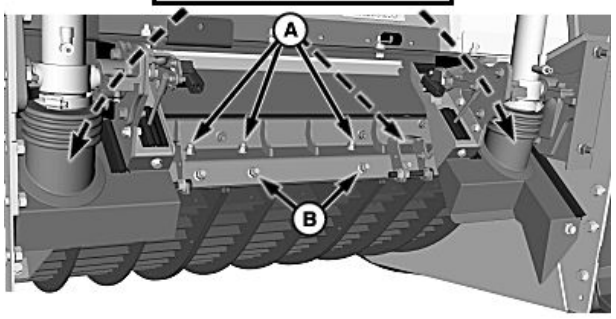
28. Sænk ved hjælp af nivelleringsmaskinskruer "Z" stangen og broer ca. 10 mm (13/32 in.) eller samme afstand som tidligere hævet.

BEMÆRK: Kontroller, at brosektionerne ligger helt an mod hinanden uden mellemrum, inden hardwaren spændes.

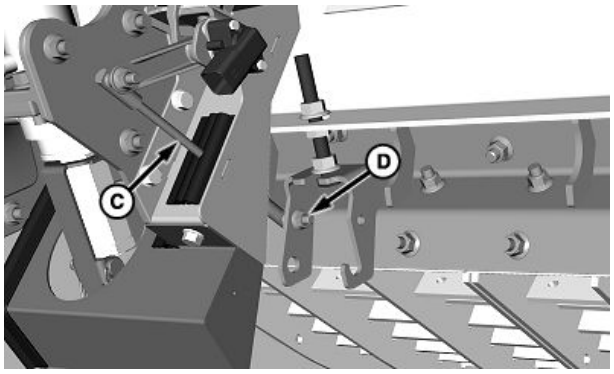
29. Kontrollér, at tærskebroernes ender passer ordentligt ind i "Z"-stangen; spænd derefter den øverste række maskinskruer og møtrikker (A) først.
30. Spænd den nederste række maskinskruer og møtrikker (B) til sidst.
31. Hvis "Z" stangen blev afmonteret, installér forbindelsesled (C) ved hjælp af møtrikker (D).
32. Foretag højderegulering af tærskebroen. (Se Nivellering af broen (aktiv broisolering) senere i dette afsnit.)

A—Dækselskruer og møtrikker (6 stk.)
B—Maskinskruer og møtrikker (8 stk.)
C—Forbindelsesled (2 stk)
D—Møtrikker (2 stk.)





H109684 —UN—22JAN14



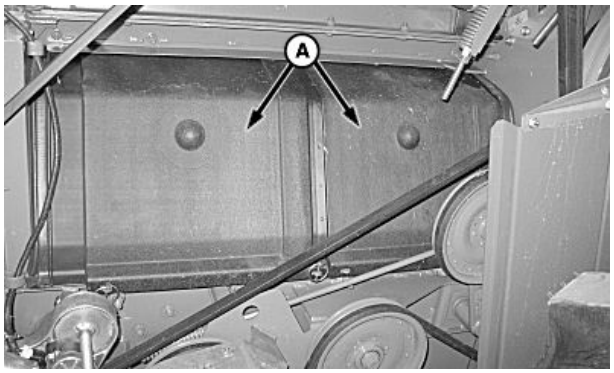
H111244 —UN—16MAY14

SS43267,00004EC -74-05FEB15-16/19

BEMÆRK: Sørg for, at øverste del af tærskeværksdækslet er under klemmerne.

33. Installér tærskeværksdøre (A).
34. Installér den tidligere fjernede skærm for at få adgang til tærskeværkets inspektionslemme.

A—Tærskeværksdæksler



H96929 —UN—17JUN10

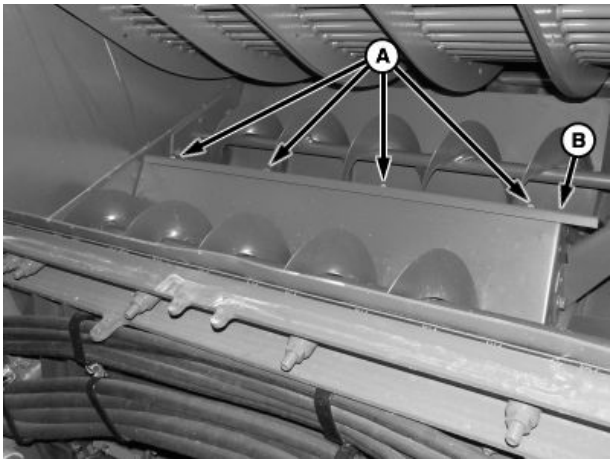
Fortsættes på næste side

SS43267,00004EC -74-05FEB15-17/19

BEMÆRK: Fjern pap eller poly fra transportørsnegle.

35. Montér fordeleren (B) i original position og spænd maskinskruerne (A).

A—Maskinskruer (4 stk.) **B—Omlederventil**

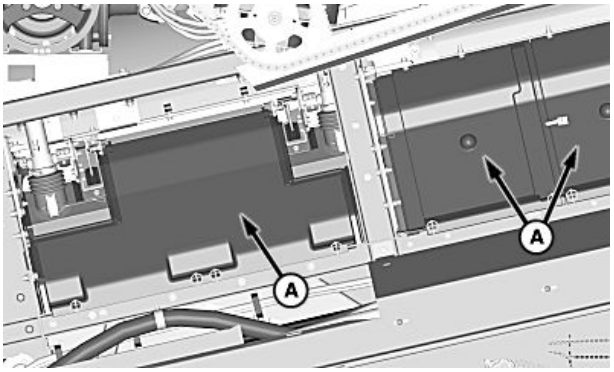


H109597 —UN—18DEC13

SS43267,00004EC -74-05FEB15-18/19

36. Installér tærskeværkets inspektionslemme (A).
37. Installér den tidligere fjernede skærm for at få adgang til tærskeværkets inspektionslemme.
38. Skift rotordrevets gearkasse til den tidligere position.

A—Tærskeværkdæksel



H111239 —UN—13MAY14

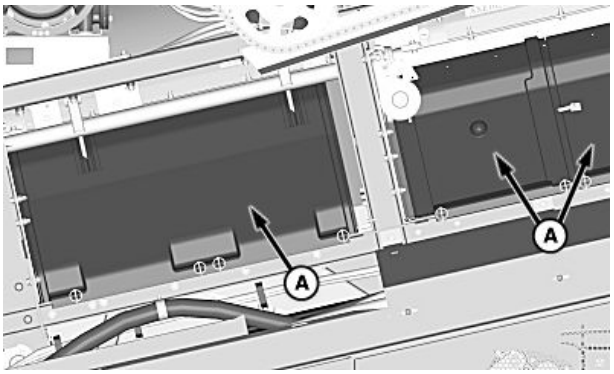
SS43267,00004EC -74-05FEB15-19/19

Bronivellering (standard brojustering)

BEMÆRK: Runde brodækplader (hvis installeret) bør fjernes inden nivelleringen af broen påbegyndes.

1. Fjern skærm om nødvendigt for at få adgang til tærskeværkets inspektionslemme.
2. Afmontér udskillerens inspektionsdæksler (A).

A—Tærskeværkdæksel



H111238 —UN—13MAY14

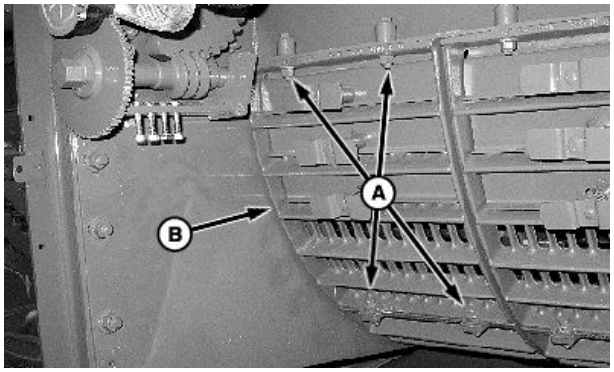
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001802 -74-15MAY14-1/9

BEMÆRK: Når tærskeværksristen afmonteres, skabes der adgang, således at rotoren kan drejes.

3. Afmontér maskinskruerne (A) og udskillerens gitre (B).

A—Maskinbolt (4 stk.) **B—Tærskeværksrist**

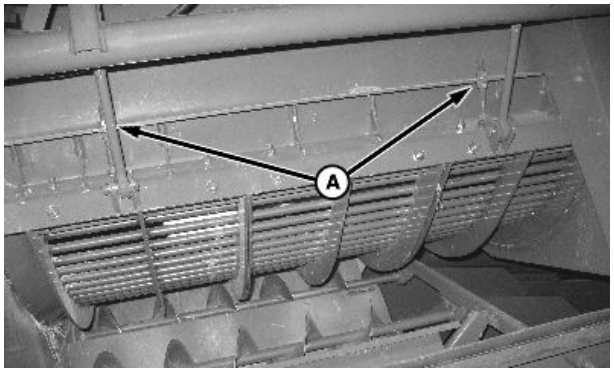


H100377 —UN—22FEB11

OUO6075,0001802 -74-15MAY14-2/9

4. Skru stopboltene (A) tilbage.

A—Stopbolte (2 stk)

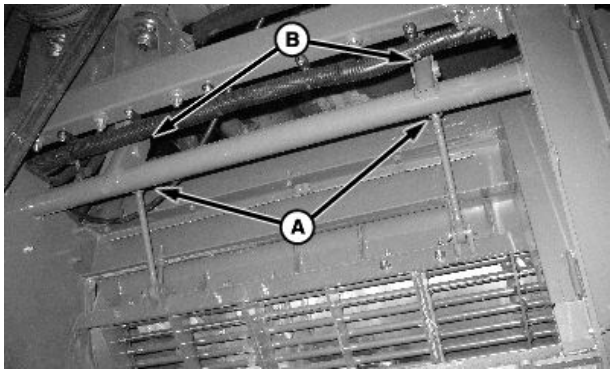


H100391 —UN—23FEB11

OUO6075,0001802 -74-15MAY14-3/9

5. Løsgør låsemøtrikkerne (A) og drej hver møtrik (B) tilbage fem gange.

A—Nederste møtrik (2 stk.) **B—Øverste møtrik (2 stk.)**



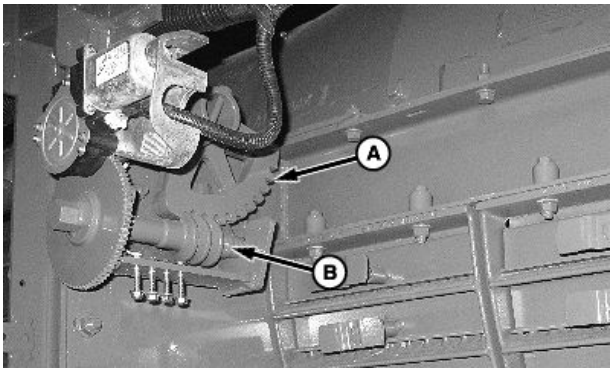
H100392 —UN—23FEB11

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001802 -74-15MAY14-4/9

6. Indstil tærskebroen på den lukkede position vha. kontakten i førerhuset, indtil snekkehjulet (B) og segmentgearet (A) er helt i den øverste position.

A—Tandhjulssegment **B—Snekkehjul**

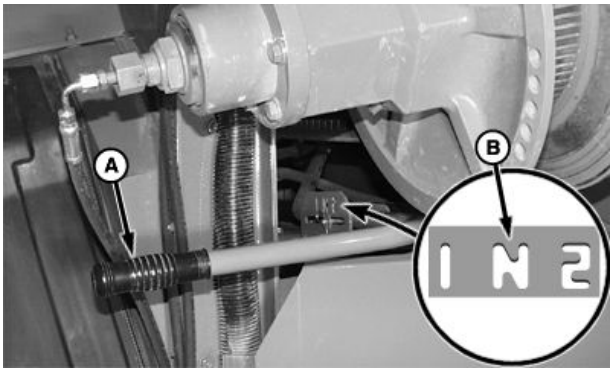


H100393 —UN—23FEB11

OUO6075,0001802 -74-15MAY14-5/9

7. Flyt håndtaget (A) for at skifte rotorens gearkasse til neutral (B).

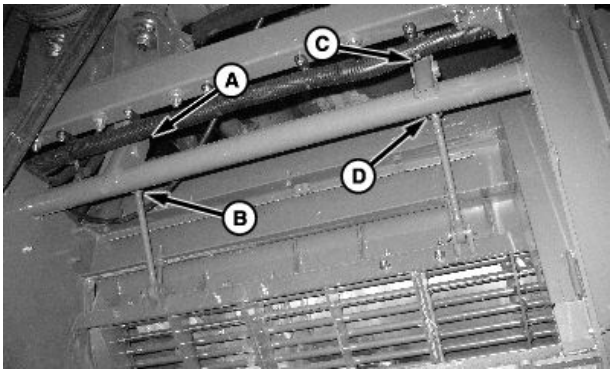
A—Håndtag **B—Neutral position**



H96927 —UN—17JUN10

OUO6075,0001802 -74-15MAY14-6/9

8. Justér den forreste øjebolts topmøtrik (A) langsomt, indtil elementerne “tikker” på broen, mens rotoren drejer mod uret. Skru den tre hele omdrejninger i tilbagegående retning.
9. Justér den bagerste øjebolts topmøtrik (C) langsomt, indtil elementerne “tikker” på broen, mens rotoren drejer mod uret. Skru den tre hele omdrejninger i tilbagegående retning.
10. Justér den forreste øjebolts topmøtrik (A) langsomt ned, indtil elementerne “tikker” på broen. Slæk den langsomt, indtil tikkelyden standser. Så snart tikkelyden stopper, skal den slækkes en fuld omgang, og toplåsemøtrik skal strammes.
11. Stil den bageste øjebolts topmøtrik (C) langsomt ned, indtil elementerne “tikker” på broen. Slæk den langsomt, indtil tikkelyden standser. Så snart tikkelyden stopper, skal den slækkes en fuld omgang, og toplåsemøtrik skal strammes.
12. Spænd justeringsmøtrikken til den nederste tærskebro fortil. Hold topmøtrikken for den forreste øjebolt (A) med en gaffelnøgle, og stram den nederste låsemøtrik (B).



H100394 —UN—23FEB11

A—Topmøtrik til forreste øjebolt
B—Nederste låsemøtrik for forreste øjebolt
C—Topmøtrik til bagerste øjebolt
D—Nederste låsemøtrik for bagerste øjebolt

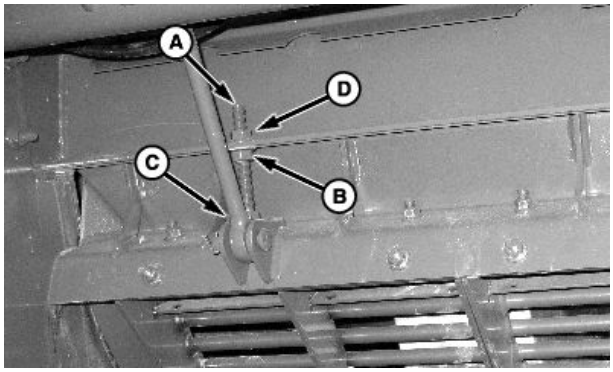
13. Spænd justeringsmøtrikken til den nederste tærskebro bagtil. Hold topmøtrikken for den bageste øjebolt (C) med en gaffelnøgle, og stram den nederste låsemøtrik (D).

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001802 -74-15MAY14-7/9

14. Juster broens forreste og bageste stopbolt (A) ved at stramme bundmøtrikken (B) indtil boltens hoved (C) sidder godt ind imod broen. Spænd den øverste møtrik (D), mens du holder den nederste møtrik (B) med skruenøglen.

A—Stopbolt (2 stk.)
B—Låsemøtrik
C—Boltens hoved
D—Låsemøtrik



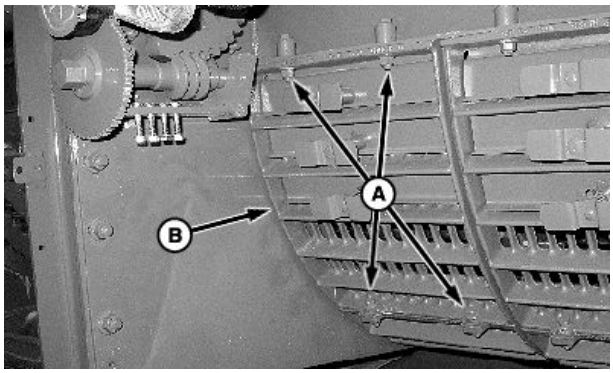
H100395 —UN—23FEB11

Stopbolte

OUO6075,0001802 -74-15MAY14-8/9

15. Montér udskillerens gitter (B) og fastgør det med maskinskruer (A).
16. Skift rotordrevets gearkasse til den tidligere position.
17. Montér tidligere fjernede tærskeværks inspektionsdæksler og skærme.
18. Kalibrer broens position fra førerkabinen. (Se afsnittet Kalibreringsprocedurer for flere informationer.)

A—Maskinbolt (4 stk.)
B—Tærskeværksrist



H100377 —UN—22FEB11

OUO6075,0001802 -74-15MAY14-9/9

Bronivellering (aktiv broisolering)

BEMÆRK: Runde brodæksler (hvis installeret) fjernes, inden nivelleringen af broen påbegyndes.

1. Start motoren og tryk på kontakten til regulering af tærskefrigang (A).
2. Tryk på plus (+) eller minus (-) symbolet, eller drej vælgeren for at indstille tærskefrigangen til 0.

BEMÆRK: Hvis høje tætpakkede tærskeværkstænder eller ris-tærskeelementer har erstattet kornelementer, indstilles tærskefrigangen til 15.

3. Slå motoren FRA, aktivér parkeringsbremsen og slå tændingsnøglen TIL.

H94675 —UN—27JAN10

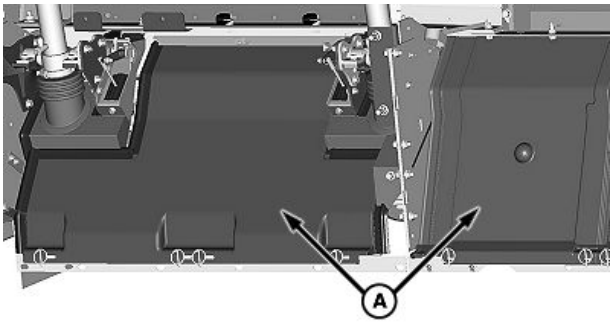
A—Kontakt til regulering af tærskefrigang

Fortsættes på næste side

OUO6075,00042FF -74-08JUN16-1/15

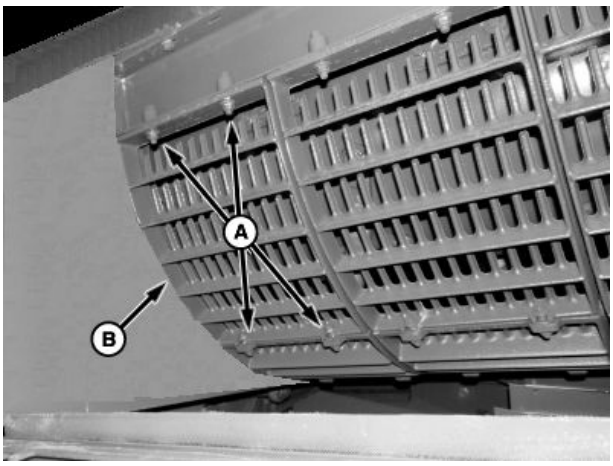
4. Afmontér udskillerens inspektionsdæksler (A).

A—Udskillerinspektiondæksler



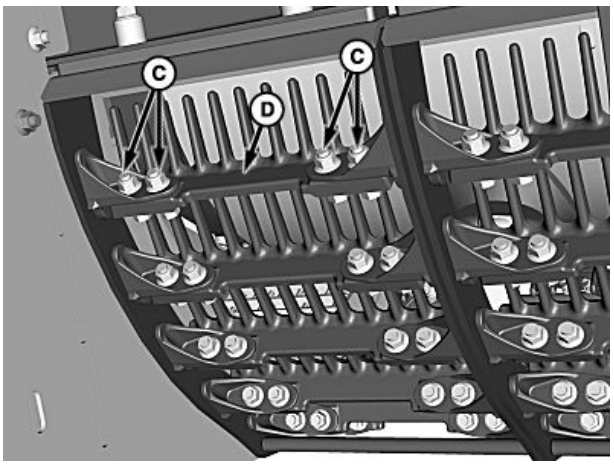
H113295 —UN—23MAR15

OUO6075,00042FF -74-08JUN16-2/15



H109596 —UN—17DEC13

Standard støbte tærskeværksriste



H109682 —UN—22JAN14

Heavy duty udskillergitre

A—Skruer (4 stk.)
B—Udskillergitter
C—Skruer og møtrikker
D—Udskillergitterfingre

BEMÆRK: Når udskillergitteret afmonteres, skabes der adgang, således at rotoren kan drejes.

5. Hvis maskinen er udstyret med standard udskillergitre, fjernes skruerne og møtrikkerne (A) samt udskillergitteret (B).
6. Hvis maskinen er udstyret med heavy duty udskillergitre, fjernes skruerne og møtrikkerne (C) samt fingeren (D).

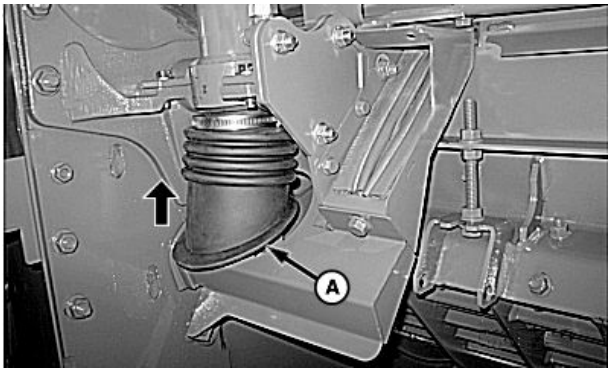
BEMÆRK: Det kan være nødvendigt at fjerne to eller flere udskillergitterfingre for at give adgang til at dreje rotoren.

Fortsættes på næste side

OUO6075,00042FF -74-08JUN16-3/15

7. Fjern bunden af gummipakdåsen (A) og løft opad på begge cylindre.

A—Gummipakdåse (2 stk)



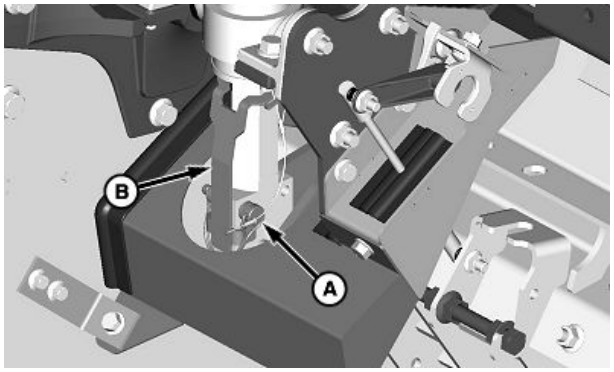
H109276 —UN—16OCT13

OUO6075,00042FF -74-08JUN16-4/15

BEMÆRK: Det kan være nødvendigt at flytte broen for ar fjerne cylinderlåsen.

8. Fjern stiften (A) og cylinderlåsen (B) på alle cylindre.

A—Stift (2 stk) **B—Cylinderlås (2 stk.)**



H113060 —UN—24FEB15

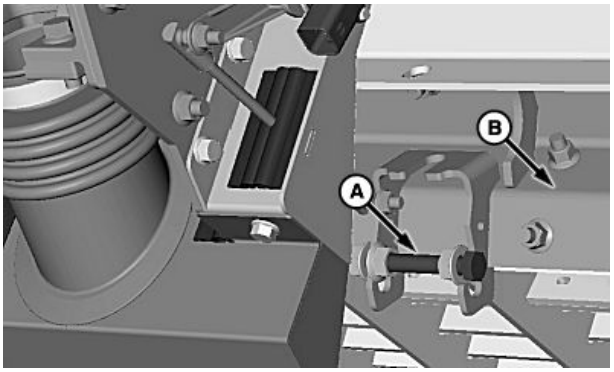
Fortsættes på næste side

OUO6075,00042FF -74-08JUN16-5/15

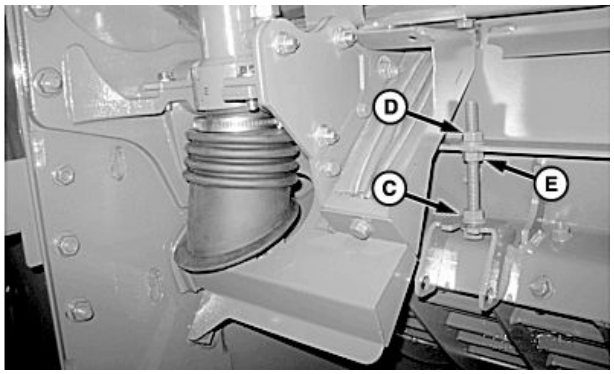
9. Fjern nivelleringsskruerne (A) til broen fra beslag på "Z" stangen (B), og monter dem gennem skinnen til at holde broen og "Z" stangen.
10. Spænd møtrikken (C) til med hånden imod "Z" stangens beslag, og spænd møtrikken (D) let imod skinnen på begge sider.

BEMÆRK: Kontrollér, at der er tilstrækkelig plads mellem møtrikken (E) og skinnen til nulstilling af justeringer. Spænd IKKE møtrikken helt til ind mod skinnen.

A—Nivelleringsskruer (2 stk)
B—"Z"-stang
C—Møtrik (2 stk.)
D—Møtrik (2 stk.)
E—Møtrik (2 stk.)



H109919 —UN—27FEB14



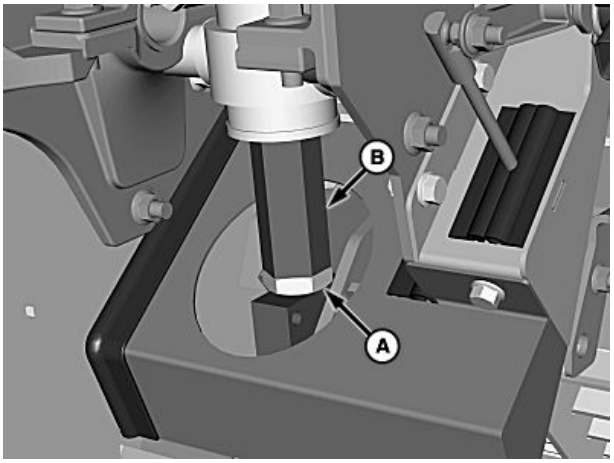
H109920 —UN—27FEB14

OUO6075,00042FF -74-08JUN16-6/15

11. Løsn kontramøtrikken (A) fra cylinderstoppet (B), og sænk stoppet på begge cylinderstænger.
12. Indtast **Bronivellering** kalibrering inde i førerkabinen. (Se Kalibreringsprocedurer i betjeningsvejledningen for nærmere information.)
13. Følg anvisningerne på displayet for at kalibrere; start med trin 2, der instruerer føreren om at justere cylindrene.

BEMÆRK: Nøglekontakten SKAL blive stående på ON under udførelse af de følgende trin uden for førerkabinen.

A—Kontramøtrik (2 stk.)
B—Cylinderstop (2 stk)

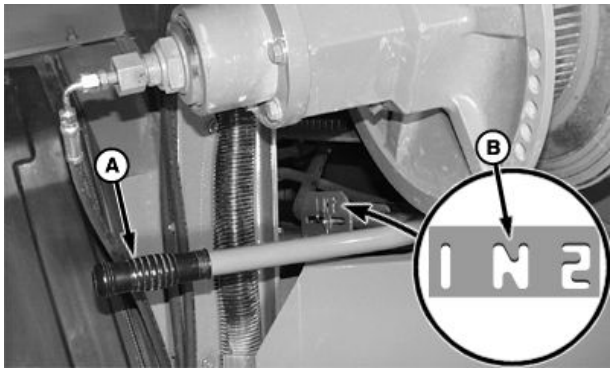


H109683 —UN—22JAN14

Fortsættes på næste side

OUO6075,00042FF -74-08JUN16-7/15

14. Flyt håndtaget (A) for at skifte rotorens gearkasse til neutral (B).
15. Drej rotoren mod uret og stram bagerste nivelleringsskrue, hvilket trækker broen opad, indtil elementerne "tikker". Når "tikning" sker, skru maskinskruen tre hele omdrejninger i tilbagegående retning.
16. Drej rotoren mod uret og stram forreste nivelleringsmaskinskrue, træk broen opad, indtil elementerne "tikker". Når "tikning" sker, skru maskinskruen tre hele omdrejninger i tilbagegående retning.
17. Fortsæt med at dreje rotoren mod uret og stram bagerste nivelleringsmaskinskrue, træk broen opad, indtil elementerne "tikker". Når "tikning" sker, skru maskinskruen en og en halv omdrejning i tilbagegående retning.
18. Fortsæt med at dreje rotoren mod uret og stram forreste nivelleringsmaskinskrue, træk broen opad, indtil elementerne "tikker". Når "tikning" sker, skru maskinskruen en og en halv omdrejning i tilbagegående retning.



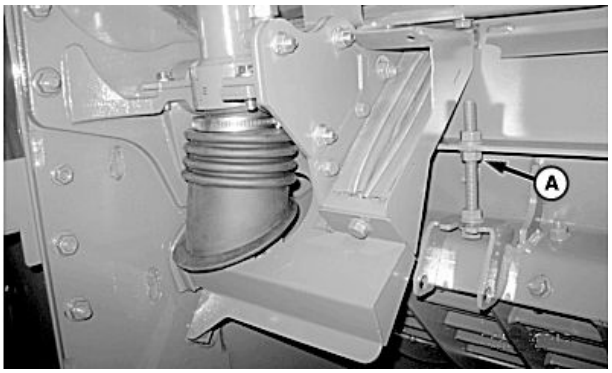
H96927 —UN—17JUN10

A—Håndtag **B—Neutral position**

OUO6075,00042FF -74-08JUN16-8/15

19. Spænd møtrikken (A) imod skinnen som hjælp til at låse broerne fast i denne stilling.

A—Møtrik (2 stk.)



H109594 —UN—16DEC13

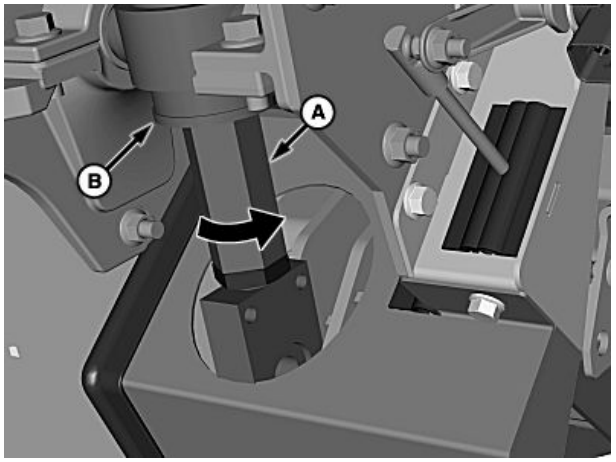
OUO6075,00042FF -74-08JUN16-9/15

20. Under trin 2 af **Bronivellering** kalibrering, er det vigtigt at justere cylinderstoppene korrekt.

BEMÆRK: Stram ikke cylinderstoppene for meget.

21. Drej cylinderstoppene (A) i pilens retning, indtil de er spændt med hånden imod cylindertromlerne (B).

A—Cylinderstop (2 stk) **B—Cylindertromler (2 stk)**



H109602 —UN—19DEC13

Fortsættes på næste side

OUO6075,00042FF -74-08JUN16-10/15

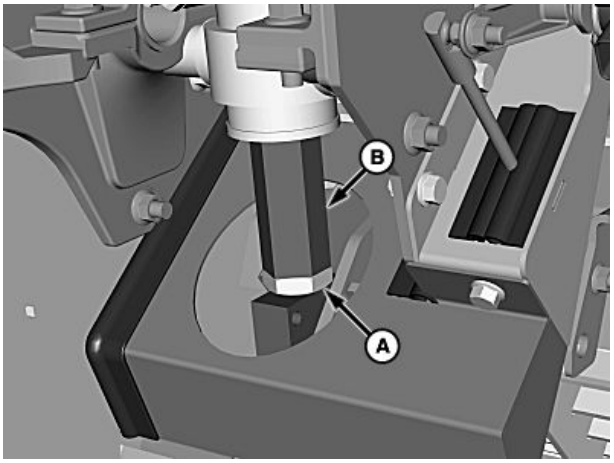
BEMÆRK: Inden kontramøtrikkerne (A) spændes til, opmærkes cylinderstoppene (B), så cylinderlåsene kan monteres i den korrekte stilling på cylinderstoppenes sekskantflader.

22. Spænd kontramøtrikken (A) imod cylinderstoppet (B) på hver enkelt cylinder.

BEMÆRK: Nivelleringsskruerne SKAL fortsat være fastgjort til "Z" stangbeslaget og skinnen.

23. Fortsæt med de øvrige trin, indtil kalibreringen af **Bronivelleing** er afsluttet.

A—Kontramøtrik (2 stk.) **B—Cylinderstop (2 stk)**

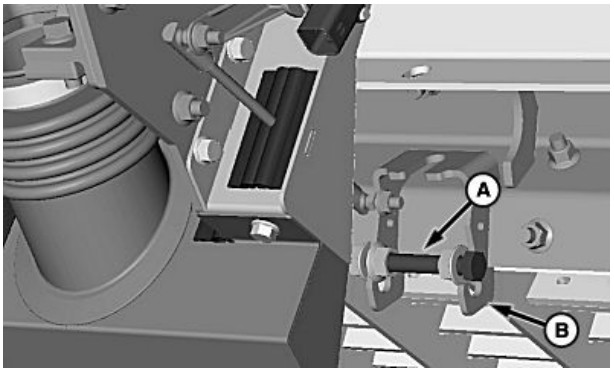


H109683 —UN—22JAN14

OUO6075,00042FF -74-08JUN16-11/15

24. Hvis kalibreringen blev accepteret, forlad nivelleringsfunktionen, drej nøglekontakten OFF og fjern nivelleringsmaskinskruerne (A).
25. Opbevar nivelleringsskruerne i opbevaringsbeslagene (B).
26. Start motoren, gå ind i kalibreringsmenuen, og kalibrer **tærskefrigangen** (se afsnittet Kalibreringsprocedurer for flere informationer).

VIGTIGT: En advarselsmeddelelse kan blive vist på displayet med besked om at afbryde kalibreringen, fordi systemet har opdaget en nulstilling for broen, der ikke passer til bronivelleringspositionen. Hvis dette sker: afbryd kalibrering af tærskefrigang, gentag bronivelleringsproceduren, og kalibrer tærskefrigang igen.



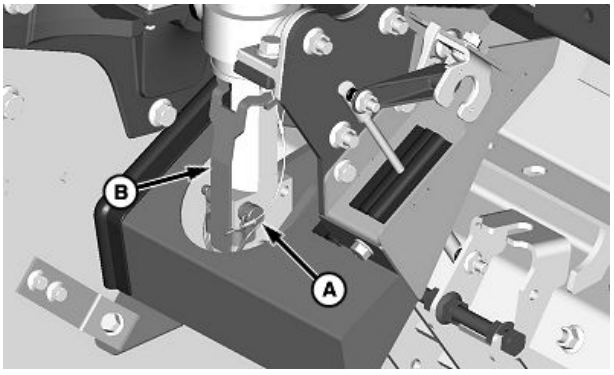
H109603 —UN—19DEC13

A—Nivelleringsskrue (2 stk) **B—Opbevaringsbeslag (2 stk)**

OUO6075,00042FF -74-08JUN16-12/15

27. Åbn broen til 35, og monter de tidligere afmonterede cylinderlåse (B) og stifterne (A) på alle cylindre.

A—Stift (2 stk) **B—Cylinderlås (2 stk.)**



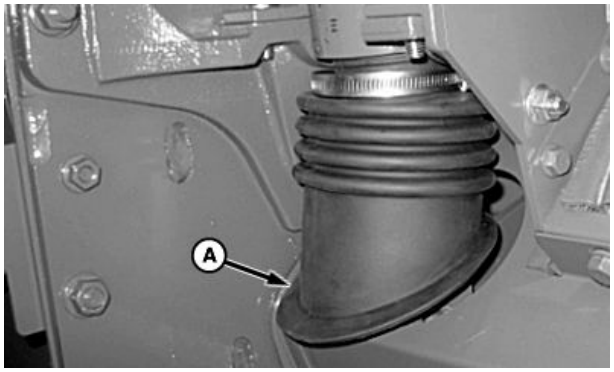
H113060 —UN—24FEB15

Fortsættes på næste side

OUO6075,00042FF -74-08JUN16-13/15

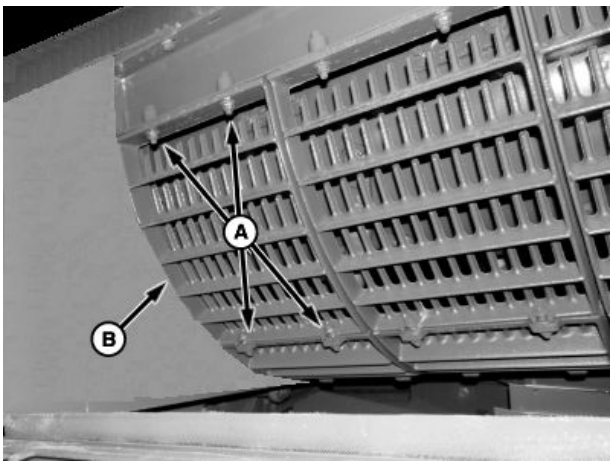
28. Monter bunden af gummipakdåsen (A) på begge cylindre.

A—Gummipakdåse (2 stk)



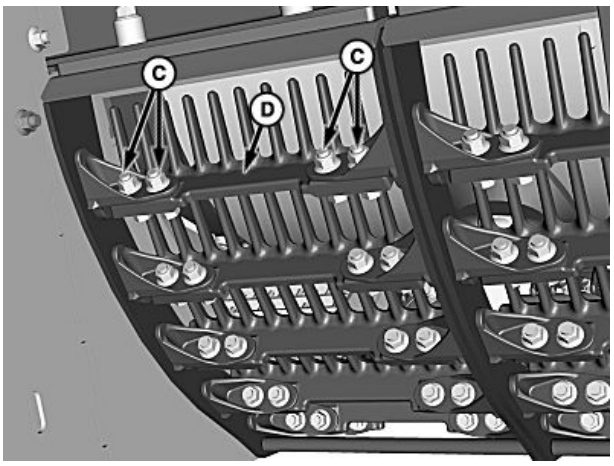
H109821 —UN—10FEB14

OUO6075,00042FF -74-08JUN16-14/15



H109596 —UN—17DEC13

Standard støbt udskillergitter



H109682 —UN—22JAN14

Heavy-duty udskillergitter

A—Skruer (4 stk.)
B—Udskillergitter
C—Skruer og møtrikker
D—Udskillergitterfingre

29. Hvis maskinen er udstyret med standard udskillergitre, monteres udskillergitteret med skruerne (A).

30. Hvis maskinen er udstyret med heavy duty udskillergitre, monteres udskillergitterfingrene (D) med skruerne og møtrikkerne (C). Spænd iht. specifikationen.

	Specifikation
Skruer og kontramøtrikker til heavy duty udskillergitter—Drejningsmoment	73 Nm (54 lb-ft)

31. Skift rotordrevets gearkasse til den tidligere position.

32. Monter de tidligere fjernede inspektionsdæksler og skærme til udskilleren.

OUO6075,00042FF -74-08JUN16-15/15

Spredeblade på tærskeværket topdæksel (hvis monteret)

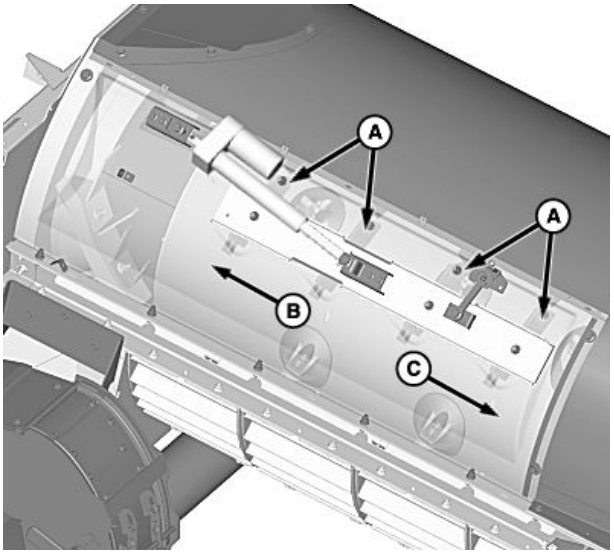
Spredebladene på tærskeværkets topdæksel (A) er placeret på højre side af maskinen bag ved kornrensesneglen.

Spredebladene på tærskeværkets topdæksel kan justeres til to forskellige positioner via software.

BEMÆRK: Kørende tærskeværksstyreblade i avanceret position kan øge kornspild i bestemte afgrøder og under bestemte forhold. Afgrødens standsetid i tærskeværket reduceres for at forbedre stråkvaliteten.

- (B)—Avanceret position
- (C)—Standard position

Se Indstilling af restmanagement i CommandCenter afsnittet Displayskærme for flere informationer om, hvordan positioner ændres via software.



H97060 —UN—22JUN10

A—Spredeblade på tærskeværkets topdæksel
B—Avanceret position
C—Standardstilling

OUO6075,0000811 -74-12OCT10-1/1

Tærskeelementer og tænder (TriStream rotor)–afmontering og montering

VIGTIGT: Rotoren er en afbalanceret enhed. Elementer og tænder skal udskiftes i sæt på tre for at opretholde balancen. Udskiftningssæt kan skaffes gennem reservedelslageret og omfatter nye maskinskruer med påført Threadlock og forsegler. Tænder og elementer, der sidder løst, kan resultere i maskinskade.

Hvis tænder eller elementer skal afmonteres af andre årsager end udskiftning, skal stedet afmærkes på tand/tænder, element(er) og rotor, inden delene tages af. Montér disse på samme placering, som den de blev afmonteret fra, for at opretholde balancen. Der skal altid anvendes nye maskinskruer.

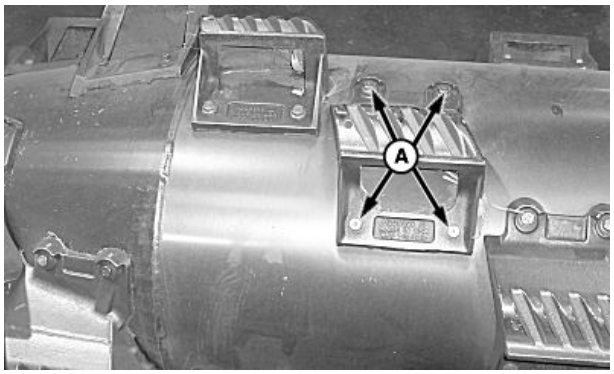
Sørg for at fjerne returmaterialer og rense den frontmonterede tværsnegl, hvis tandudskiftningen skyldes knækkede eller beskadigede tænder. Gøres dette ikke inden den indledende start kan de knækkede tænder komme ind i cirkulation igen, og nye skader kan opstå.

1. Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.
2. Fjern tærskeværkets riste eller broafsnit efter behov for at få adgang til rotoren.

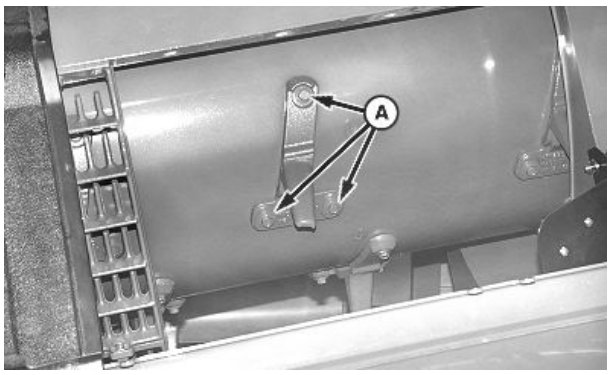
BEMÆRK: Afhængigt af maskinens ekstraudstyr se følgende i dette afsnit:

- *Broafsnit (standard brojustering) – afmontér og montér*
- *Broafsnit (aktiv broisolering) – afmontér og montér*

3. Kontroller slitagen af tærskeelementer og tærskeværkstænder ved hjælp af profilskabelon KXE10110.



H82539 —UN—07MAR05



H73898 —UN—30OCT02

A—Maskinskrue

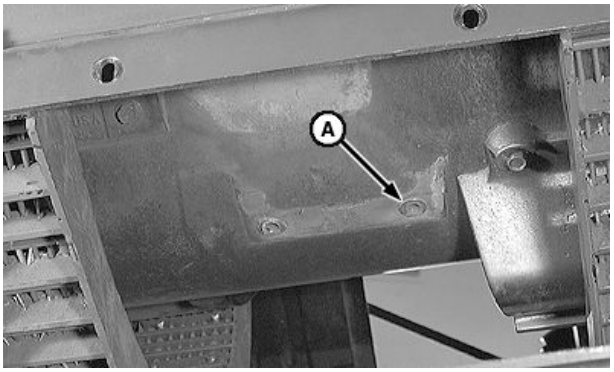
4. Aftag monteringsbolte (A) og tærskeelement eller tand.

Fortsættes på næste side

5. Kontrollér RIVNUT® gevindindsatserne (A). Udskift hvis beskadiget.
6. Hvis et element eller en tand skal udskiftes, skal alle i gruppen udskiftes. For eksempel: Hvis element 2 skal udskiftes, skal element 1 og 3 også udskiftes.
7. Brug lokaliseringsdiagrammet for tærskeelementer og tærskeværkstænder til identifikation af elementer og tænder.
8. Spænd maskinskruerne iht. specifikationen.

Specifikation	
Monteringsbolte til tærskeelement og tærskeværkstand—Tilspændingsmoment	90 Nm (66 lb.-ft.)

RIVNUT er et varemærke tilhørende RIVNUT Engineered Products Inc.

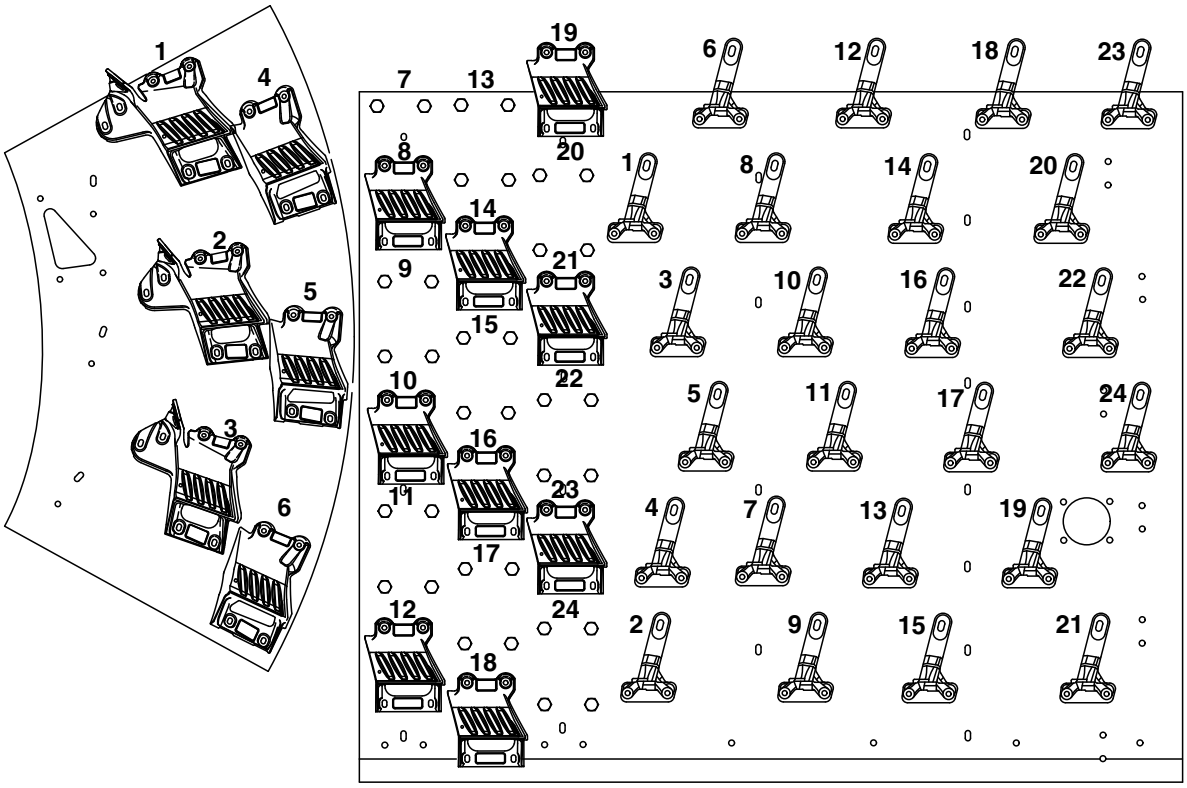


H54006 —UN—18FEB99

A—Gevindskåret indsats

OUO6075,0001804 -74-13MAY14-2/2

Placering af tærskeelement og tærskeværkstand (TriStream rotor tung kornkonfiguration)



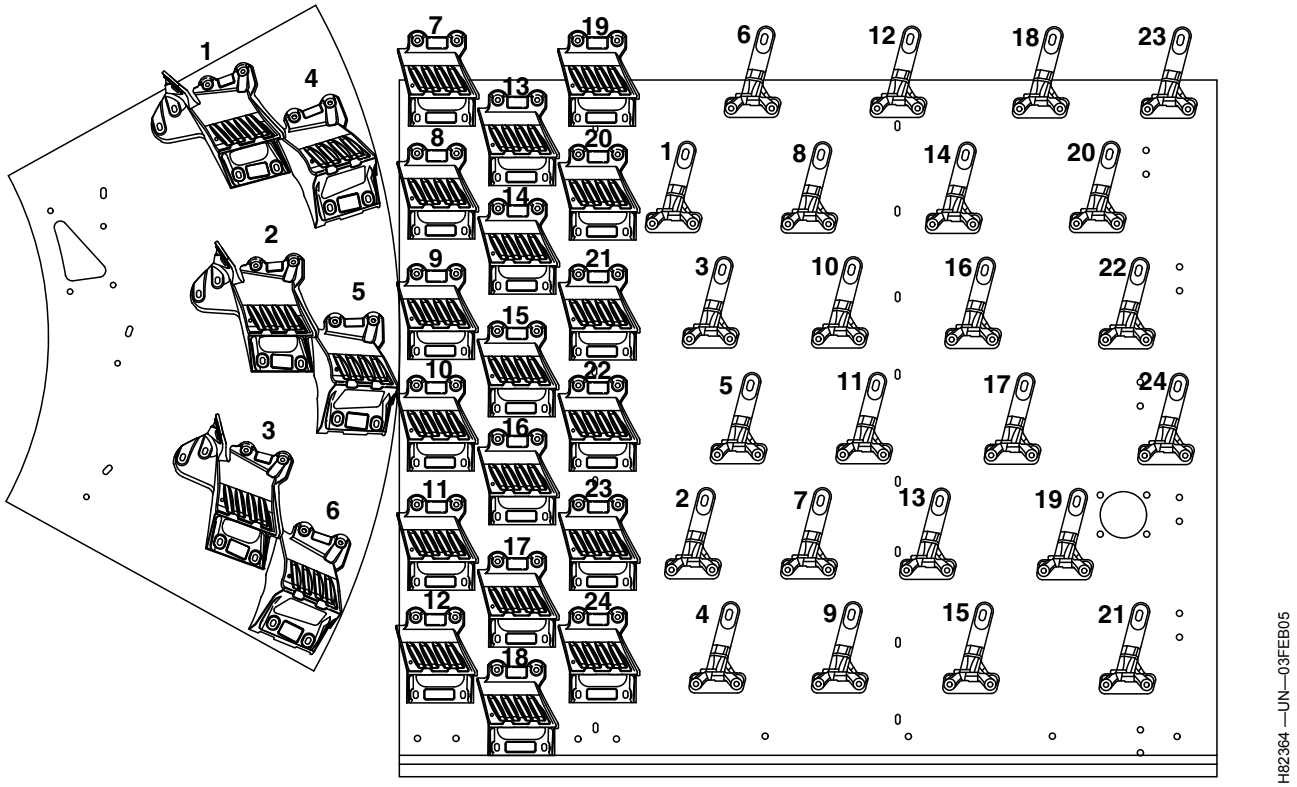
H82830 —UN—23MAR05

BEMÆRK: Der kan tilføjes ekstra elementer til tungt kornkonfigurationen på steder med et "O" stemplet inde i rotoren, hvis tætpakket konfiguration ønskes.

Tærskeelementgrupper (hårdfør korn rotorkonfiguration)	Tærskeværkets tandgrupper (hårdfør korn rotorkonfiguration)
Gruppe 1 elementer = 1, 2, 3	**Gruppe 1 tænder =** 1, 4, 5
Gruppe 2 elementer = 4, 5, 6	**Gruppe 2 tænder =** 2, 3, 6
Gruppe 3 elementer = 8, 10, 12	**Gruppe 3 tænder =** 8, 9, 11
Gruppe 4 elementer = 14, 16, 18	**Gruppe 4 tænder =** 7, 10, 12
Gruppe 5 elementer = 19, 21, 23	**Gruppe 5 tænder =** 13, 16, 18
	Gruppe 6 tænder = 14, 15, 17
	Gruppe 7 tænder = 19, 22, 23
	Gruppe 8 tænder = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81 -74-22MAR11-1/1

Placering af tærskeelement og tærskeværkstand (TriStream rotor tætpakket konfiguration)



BEMÆRK: Tætpakket konfiguration er kun til markomstilling.

Tærskeelementgrupper (tætpakket rotorkonfiguration)	Separatortandgrupper (tætpakket rotorkonfiguration)
Gruppe 1 elementer = 1, 2, 3	**Gruppe 1 tænder =** 1, 4, 5
Gruppe 2 elementer = 4, 5, 6	**Gruppe 2 tænder =** 2, 3, 6
Gruppe 3 elementer = 7, 9, 11	**Gruppe 3 tænder =** 8, 9, 11
Gruppe 4 elementer = 8, 10, 12	**Gruppe 4 tænder =** 7, 10, 12
Gruppe 5 elementer = 13, 15, 17	**Gruppe 5 tænder =** 13, 16, 18
Gruppe 6 elementer = 14, 16, 18	**Gruppe 6 tænder =** 14, 15, 17
Gruppe 7 elementer = 19, 21, 23	**Gruppe 7 tænder =** 19, 22, 23
Gruppe 8 elementer = 20, 22, 24	**Gruppe 8 tænder =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80 -74-22MAR11-1/1

Tærskeelementer og tænder (variabel stream rotor) – afmontering og montering

Tærskningselementer

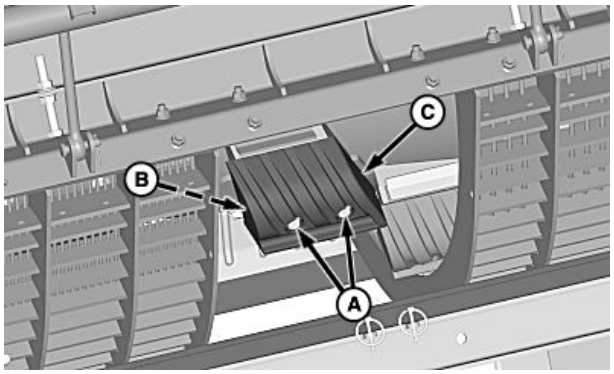
VIGTIGT: Rotoren er en afbalanceret enhed. Elementerne skal udskiftes i grupper på tre for at opretholde balancen. Når der monteres mere end ét sæt, må elementerne ikke hverken blandes eller tilpasses hinanden. Reservesættene kan fås som reservedele og indeholder maskinskruer, som er smurt med gevindtætningsmiddel på forhånd. Anvend altid de medfølgende maskinskruer. Elementer, der sidder løst, kan resultere i maskinskade.

1. Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.
2. Fjern brosektioner efter behov for at få adgang til tærskeelementerne.

BEMÆRK: Afhængigt af maskinens ekstraudstyr se følgende i dette afsnit:

- *Broafsnit (standard brojustering) – afmontér og montér*
- *Broafsnit (aktiv broisolering) – afmontér og montér*

3. Inspicér slitage på tærskeelementer ved hjælp af KXE10110 frigangsmåler.



H94732 —UN—22SEP09

A—Maskinskruer
B—Gevindskåret strop
C—Tærskeelement

4. Fjern og bortskaf dækselskruer (A) og opbevar den gevindskårne strop (B) fra tærskeelementet (C) om nødvendigt.

Fortsættes på næste side

5. Installér reservetærskeelement (A) på rotorbunden. (Brug placeringsdiagrammet for tærskeelement til at identificere tærskeelementer.)

Tærskeelementgrupper
Gruppe 1-elementer = 1, 2, 3
Gruppe 2-elementer = 4, 5, 6
Gruppe 3-elementer = 7, 8, 9
Gruppe 4-elementer = 10, 11, 12
Gruppe 5-elementer = 13, 14, 15

6. Kontrollér at elementknasten (B) sidder godt fast via hullerne i rotorbunden (C).
7. Installér den tidligere fjernede gevindskårne strop (D) og leverede dækselskruer (E).
8. Spænd maskinskruerne iht. specifikationen.

Specifikation	
Dækselskruer til tærske-element—Tilspændings-moment	87 ± 9 N·m (64±7 lb-ft)

VIGTIGT: Kontrollér at elementerne sidder godt fast efter stramning.

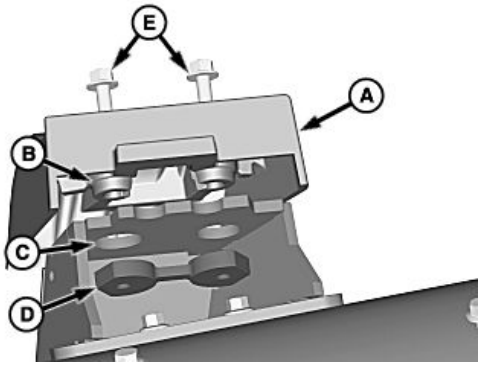
Tærskeelementer til ris er højere end tærskeelementer til majs/korn. Broniveau skal justeres.

9. Foretag justering af tærskebroens planhed. (Se Nivellering af bro i dette afsnit.)
10. Foretag justering af tærskebroens planhed.

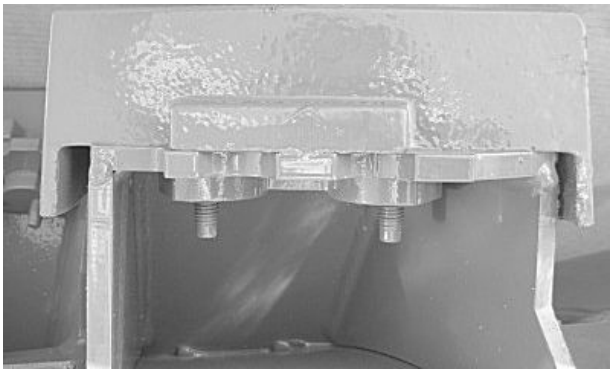
BEMÆRK: Afhængigt af maskinens ekstraudstyr se følgende i dette afsnit:

- *Bronivellering (standard brojustering)*
- *Bronivellering (aktiv broisolering)*

A—Tærskeelement
B—Elementknast
C—Rotorens bundhul
D—Gevindskåret strop
E—Maskinskruer

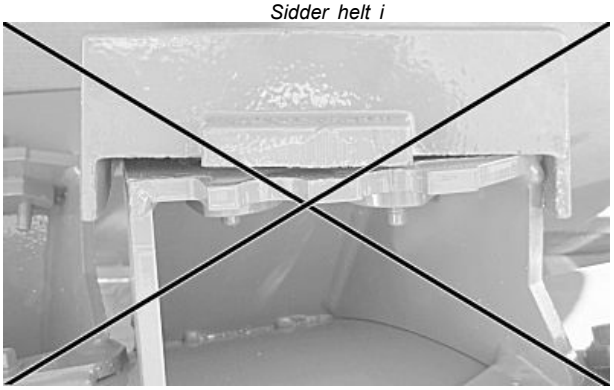


H94747 —UN—24SEP09



H97768 —UN—25AUG10

Sidder helt i



H97769 —UN—26AUG10

Sidder ikke helt i

Fortsættes på næste side

Tærskeværkstænder

VIGTIGT: Rotoren er en afbalanceret enhed. Tænderne skal udskiftes parvis, for at balancen kan holdes. Når der monteres mere end ét sæt, må tænderne ikke hverken blandes eller tilpasses hinanden. Anvend altid de medfølgende maskinskruer. Tænder, der sidder løst, kan resultere i maskinskade.

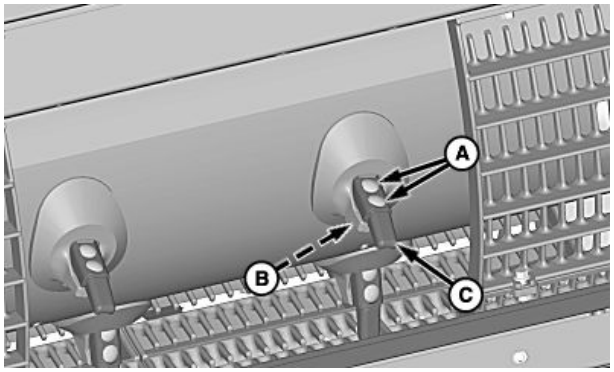
1. Fjern om nødvendigt tærskeværksriste for at få adgang til tærskeværkstænder.

BEMÆRK: Afhængigt af maskinens ekstraudstyr se følgende i dette afsnit:

- *Broafsnit (standard brojustering) – afmontér og montér*
- *Broafsnit (aktiv broisolering) – afmontér og montér*

2. Inspicér slitage på tærskeværkstænder ved hjælp af KXE10110 frigangsmåler.

BEMÆRK: For at gøre udtagningen lettere, sæt rotorgearkassen i frigear.



H94733 —UN—22SEP09

A—Rundhovedmaskinskruer
B— Kontramøtrikker (2 stk.)
C—Tærskeværkstænder

3. Fjern og bortskaf dækselskruer med runde hoveder (A), møtrikker (B) og tærskeværkstænder (C) om nødvendigt.

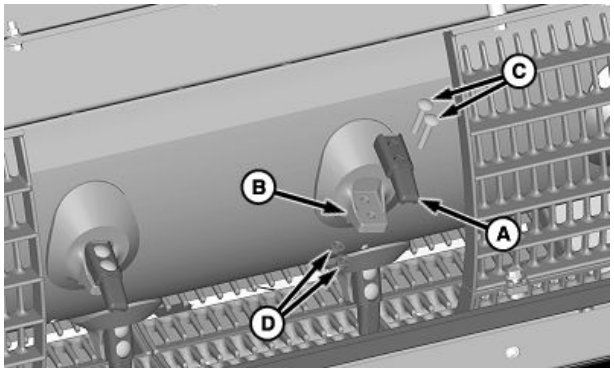
OUO6075,0001805 -74-13MAY14-3/4

VIGTIGT: Udskillertænderne SKAL udskiftes parvis, for at balancen kan holdes.

Tærskeværktandpar	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

4. Installér leverede tærskeværkstand (A) på rotorbund (B). (Brug placeringsdiagrammet for tærskeværkstan til at identificere tærskeværkstænder.)
5. Installér leverede dækselskruer med runde hoveder (C) og hold dem på plads med møtrikker (D).
6. Spænd møtrikkerne iht. specifikationer.

Specifikation	
Tand dækselskruer—Til-spændingsmoment	75 ± 11 N·m (55±8 lb-ft)

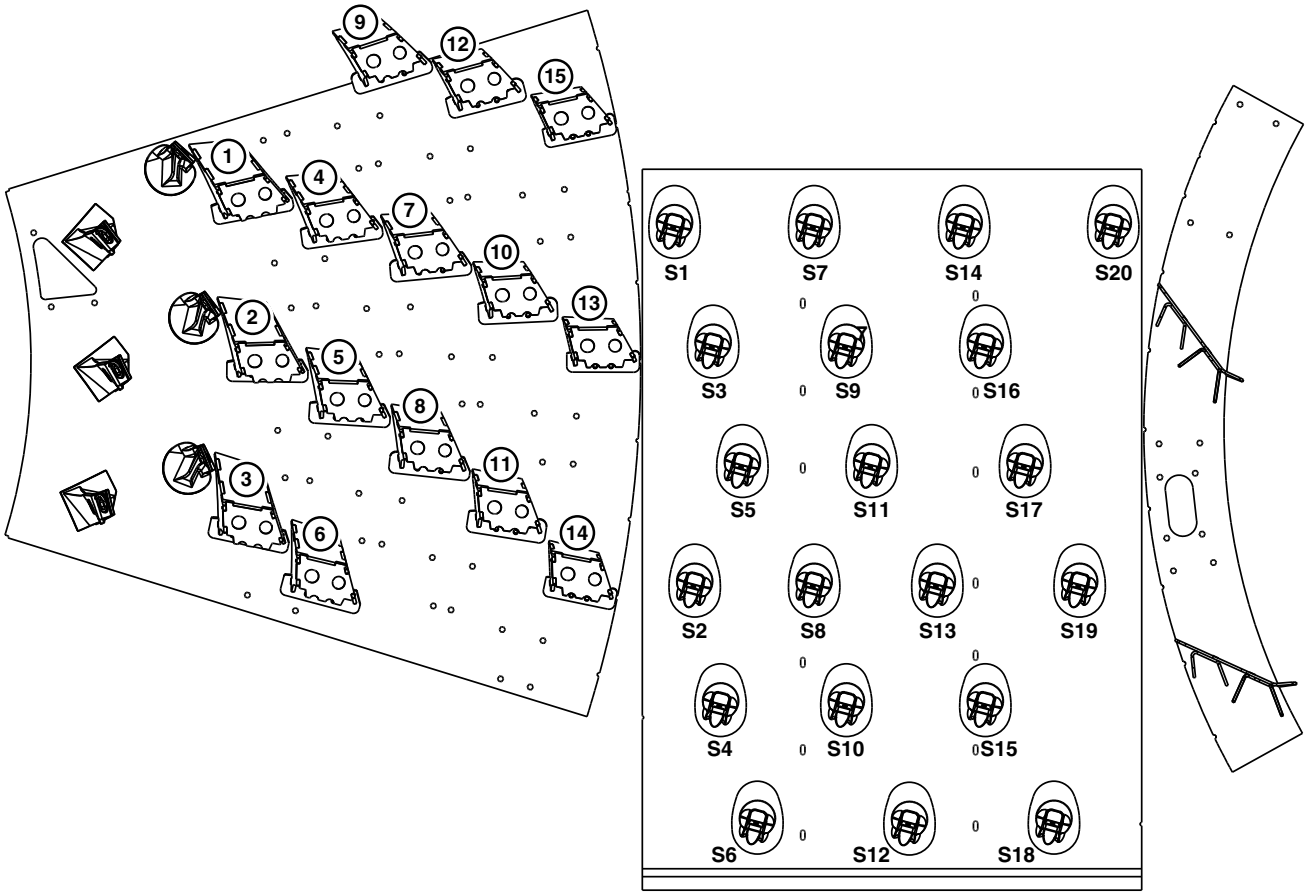


H94751 —UN—25SEP09

A—Tærskeværktand
B—Rotorbund
C—Rundhovedmaskinskruer
D—Møtrikker

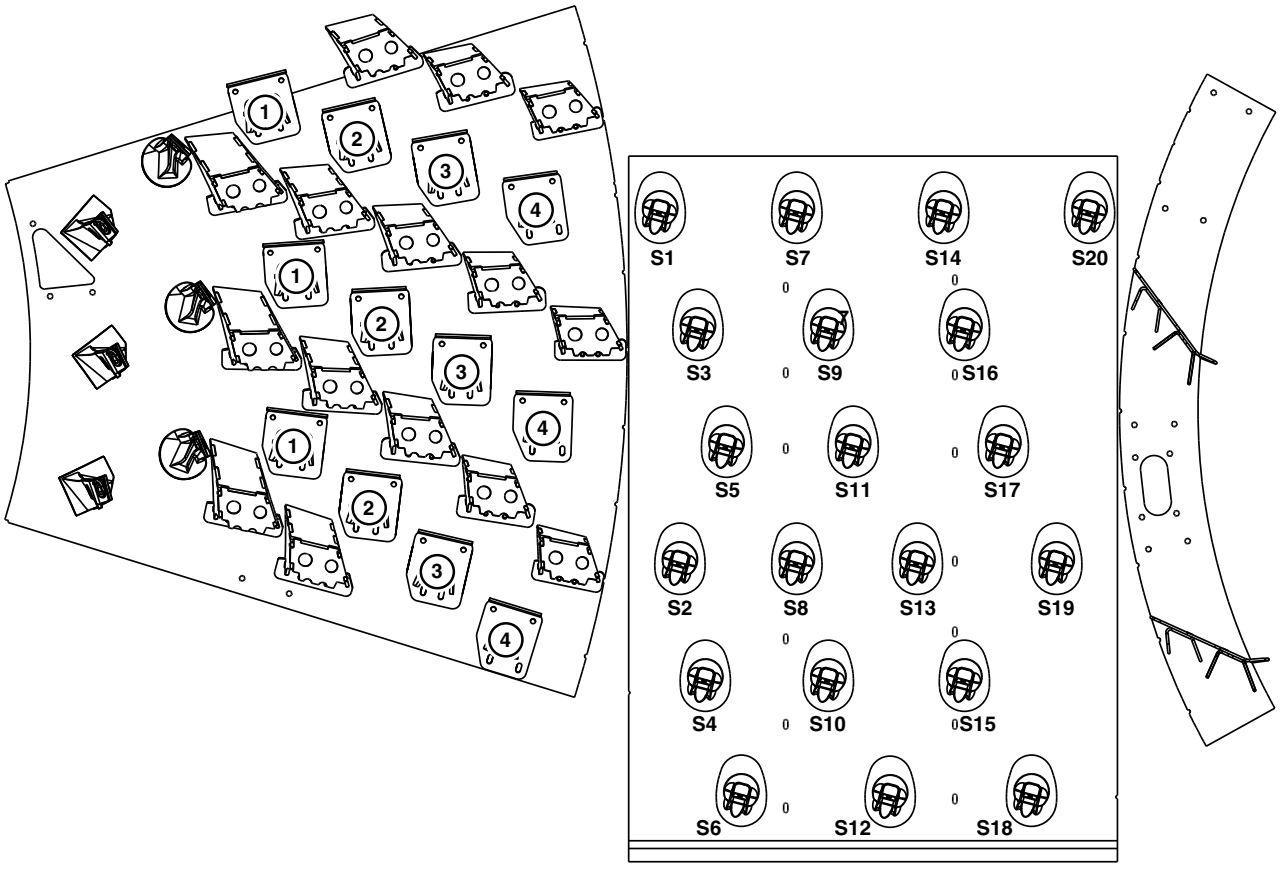
OUO6075,0001805 -74-13MAY14-4/4

Placering af tærskeelement og tærskeværkstand (variabel stream rotor standardkonfiguration)



OUO6075,0000B83 -74-07APR11-1/1

Placering af tærskeelement og tærskeværkstand (variabel stream rotor tætpakket konfiguration)



OUO6075,0000B84 -74-07APR11-1/1

Posi-Torq™ tærskeværk—dobbelt område

⚠ FORSIGTIG: Sluk for motoren, aktiver parkeringsbremsen, og tag nøglen ud, inden Posi-Torq™ tærskeværket skiftes.

BEMÆRK: Brug den lavest mulige hastighed til store kornsorter for at undgå beskadigelse.

Ved skift fra lav til høj eller høj til lav hastighed skal håndtaget (A) flyttes til stoppositionen i frigear.

Stil i lavhastighedsposition (B) ved at skubbe håndtaget mod pladen på tærskeværkssiden.

Stil i højhastighedsposition (C) ved at trække håndtaget væk fra pladen på tærskeværkssiden.

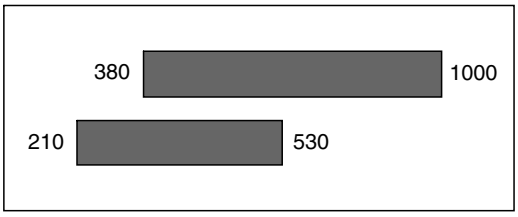
Fuld tilkobling af drevet kræver, at de variable remskiver drejes en lille smule, mens akselhåndtaget flyttes.

BEMÆRK: Kontrollér at gearene er helt tilkoblede.

Ved ændring af tærskeværkshastigheder sørg for at slå strømmen til og fra for at identificere nyt hastighedsområde.

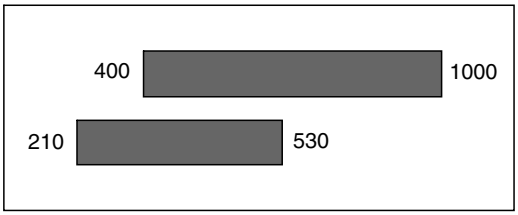
Skift til lav hastighed, hvis kørsel under 530 o/min i længere perioder.

A—Greb
B—Lavhastighedsposition (1)
C—Højhastighedsposition (2)



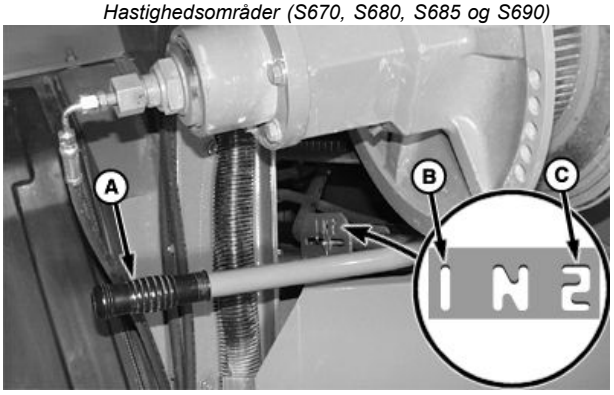
H96714 —UN—02JUN10

Hastighedsområder (S660)



H96715 —UN—02JUN10

Hastighedsområder (S670, S680, S685 og S690)



H96936 —UN—17JUN10

Posi-Torq er et varemærke tilhørende Deere & Company

WM05597,0001351 -74-06JUL15-1/1

Separatordrevets remskivemellemrum – Justering

VIGTIGT: Hvis remskivemellemrummet er mere end 10 mm (3/8 in.), begrænser det remskivens bevægelse. Følgende fejl kan opstå, hvis drevet betjenes i den høje ende af det variable drevområde:

- **Rem strakt eller itu**
- **Sammenbrud af lejer eller aksler**

Hvis remskivemellemrummet er mindre end 6 mm (1/4 in.), begrænser det momentfølingen. Følgende fejl kan opstå, hvis drevet betjenes i den lave ende af det variable drevområde:

- **Rem svigter**
- **Rem glider**

Hvis der ikke kan opnås høje omdrejninger, mens der arbejdes i den høje ende af det variable drevområde, eller remmen glider, mens der arbejdes i det lave område, skal der kontrolleres, om der er forkert mellemrum. Sæt mellemrummet iht. specifikationerne for at opnå optimal ydelse.

Specifikation	
Skiver—Mellemrum	8 mm ±2 mm (5/16 in. ±1/16 in.)

Hold separatoren tilkoblet, og stil separatordrevet til laveste hastighed, således at de drevne remskiver kan lukkes.

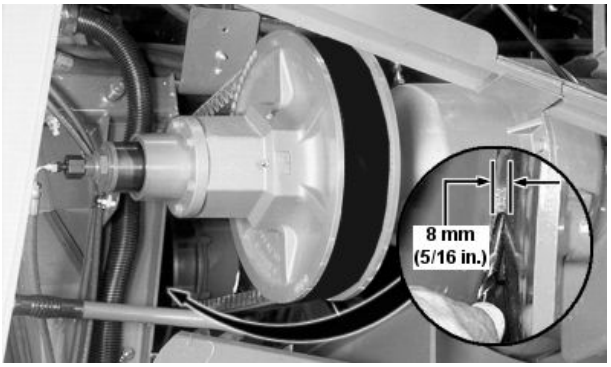
FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn dækselskruer (A) rundt om gearkassen.

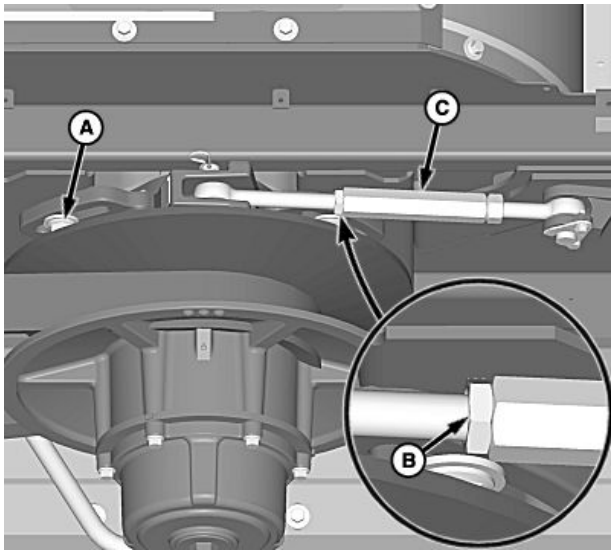
BEMÆRK: Skift til neutralt gear for at anbringe remmen rigtigt mellem remskiverne. Drej remskiverne manuelt, mens trådstrammeren justeres.

Løsn møtrik (B) og justér trådstrammer (C) for at opnå det specificerede mellemrum mellem drevskiverne.

Specifikation	
Skiver—Mellemrum	8 mm (5/16 in.)



H75081 —UN—07FEB03



H101227 —UN—26APR11

A—Dækselskruer (4 stk.)
B—Møtrik
C—Strammer

Stram møtrik (B) og dækselskruer (A).

Skift gearkassen til det ønskede hastighedsområde.

OUO6075,0000BE3 -74-27APR11-1/1

Rem til variabelt separatordrev – Udskiftning

Hold separatoren tilkoblet, og stil separatordrevet til laveste hastighed, således at de drevne remskiver kan lukkes.

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Skift gearkasse til frigear.

Frakobl slange (A) ved den roterende hydrauliske kobling ved hjælp af to skruenøgler.

Rengør og flyt prop (B) for at afhjælpe vakuum i smørefordybningen.

Tving drevskiverne helt åbne.

BEMÆRK: Fjern om nødvendigt skærmen for at få adgang til tærskeværkets variable drivrem.

Løsn dækselskruer (C) rundt om gearkassen.

Løsn møtrik (D) og justér trådstrammeren (E) til at flytte gearkassen og remskivesamlingen mod venstre.

Fjern og udskift remmen. Drej remskiverne med hånden, så remmen falder på plads.

Drej remskiver og justér trådstrammeren for at opnå det specificerede mellemrum mellem drevskiverne.

Specifikation

Skiver—Mellemrum	8 mm (5/16 in.)

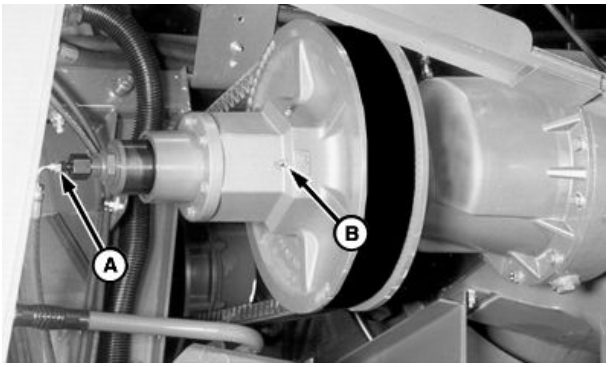
Stram møtrik (D) og dækselskruer (C).

BEMÆRK: Installér den tidligere fjernede skærm for at få adgang til tærskeværkets variable drivrem.

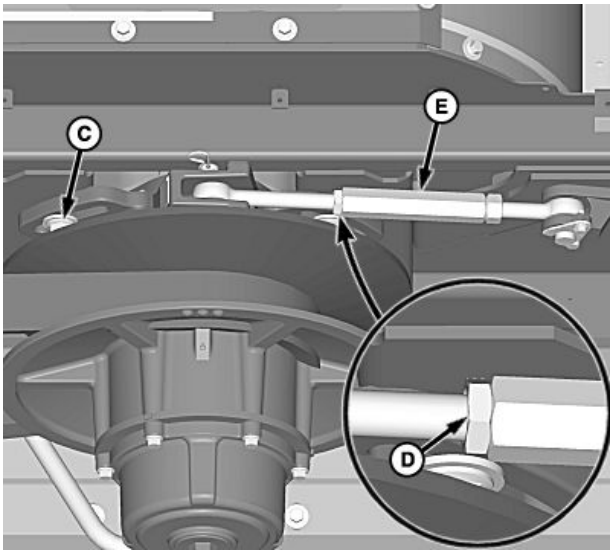
Installér prop (B) og hydraulikslange (A) på remskiven.

Skift gearkassen til det ønskede hastighedsområde.

Start motoren og tilkobl tærskeværket. Kør det variable drev gennem hele området flere gange. Frakobl separatordrevet.



H101228 —UN—26APR11



H101229 —UN—26APR11

A—Slange
B—Prop
C—Dækselskruer (4 stk.)
D—Møtrik
E—Strammer

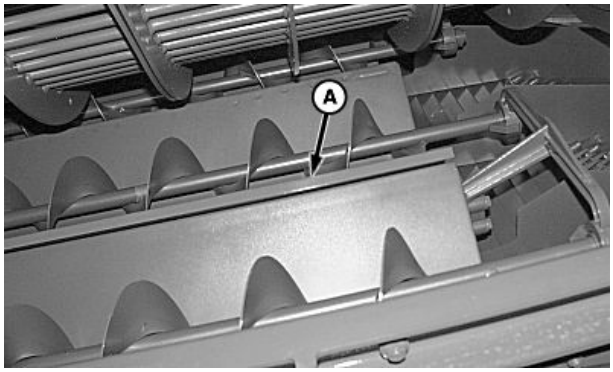
BEMÆRK: Kontroller remskivemellemrummet igen efter nogle timer, og juster om nødvendigt.

OUO6075,0000BE4 -74-27APR11-1/1

Sneglens skilleelementer

Hvis du vil forhindre kernespild i den ene side af mejetærskeren ved høstning på skråninger, skal du flytte sneglens skilleplader (A) i opadgående retning.

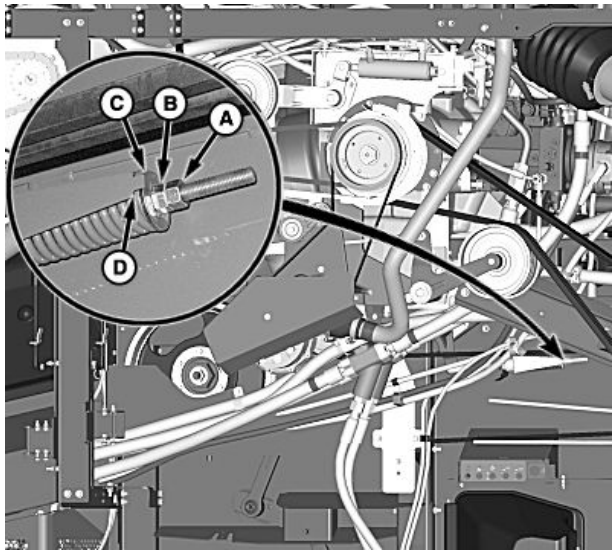
A—Sneglens skilleelementer



H83545 —UN—20MAY05

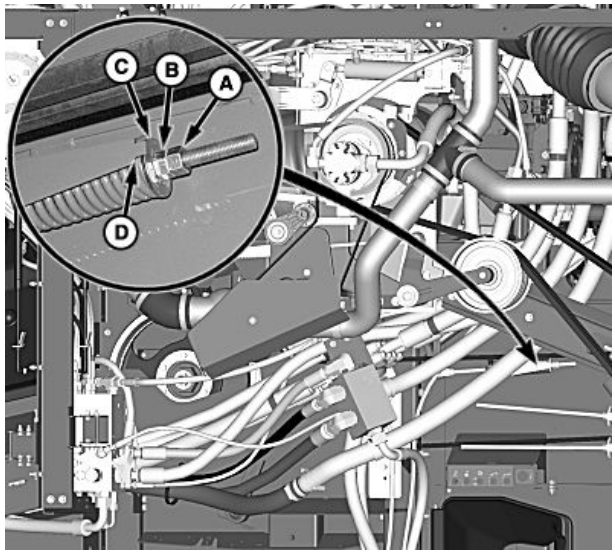
OUO6075,0000755 -74-20MAR07-1/1

Rem til udkastcylinder – Justering



H108263 —UN—18JUN13

S660 og S670



H108264 —UN—18JUN13

S680, S685 og S690

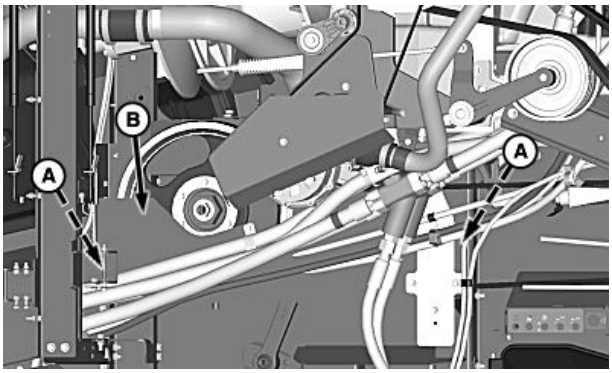
A—Møtrik
B—Møtrik
C—Skive
D—Indikator

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil spændeskiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

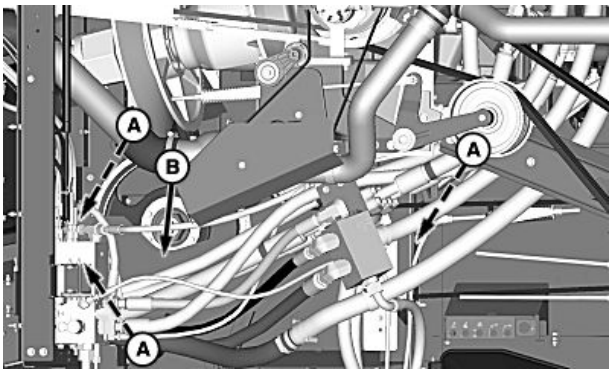
OUO6075,0001528 -74-18JUN13-1/1

Rem til udkastcylinder – Udskiftning



H108265 —UN—18JUN13

S660 og S670



H108266 —UN—18JUN13

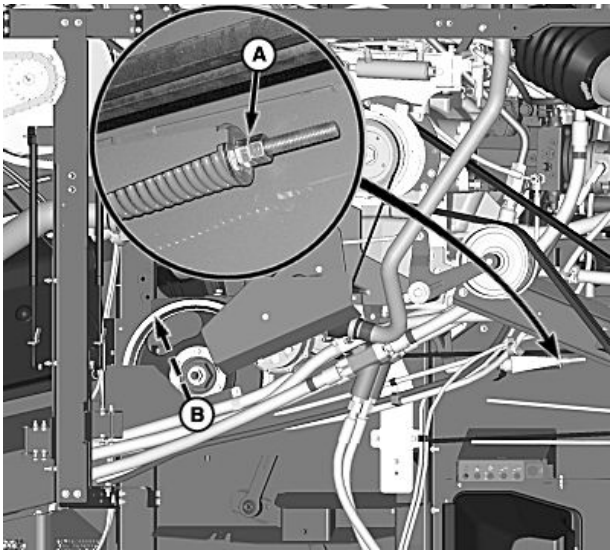
S680, S685 og S690

A—Maskinskruer **B—Skærm**

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

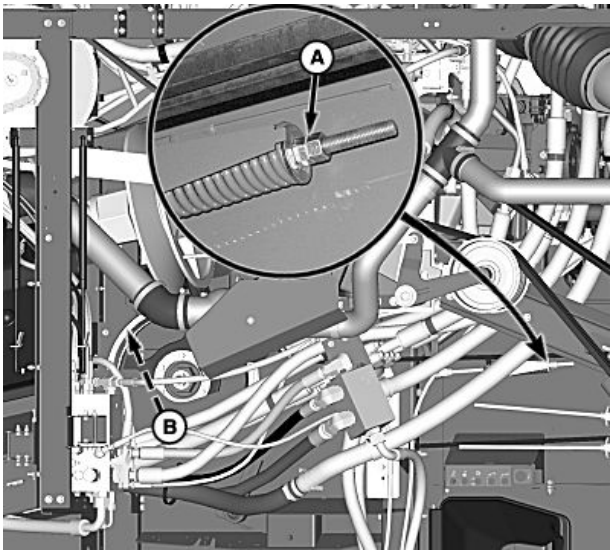
Aftag maskinskruen (A), og afmontér skærmen (B) på venstre side bag på maskinen.

OUO6075,0001529 -74-18JUN13-1/8



H108267 —UN—18JUN13

S660 og S670



H108268 —UN—18JUN13

S680, S685 og S690

A—Møtrikker **B—Drivrem til udkastcylinder**

Løsn møtrikkerne (A), og fjern bæltet (B) fra remskiven.

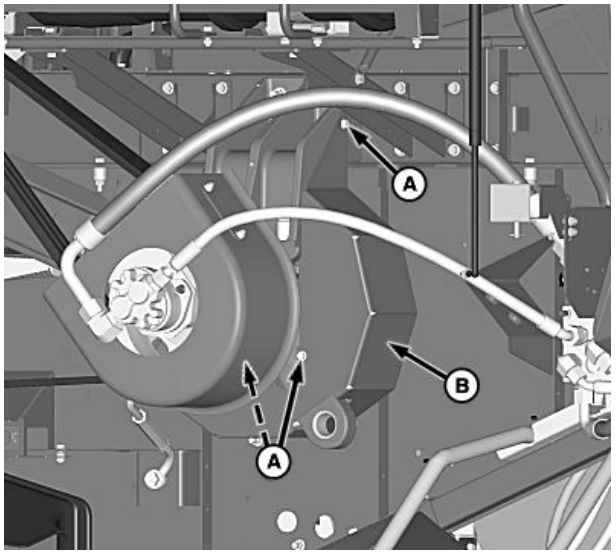
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001529 -74-18JUN13-2/8

Maskiner udstyret med spreder

Fjern maskinskruerne (A) og skærmen (B).

A—Maskinskruer **B—Skærm**



H99547 —UN—05JAN11

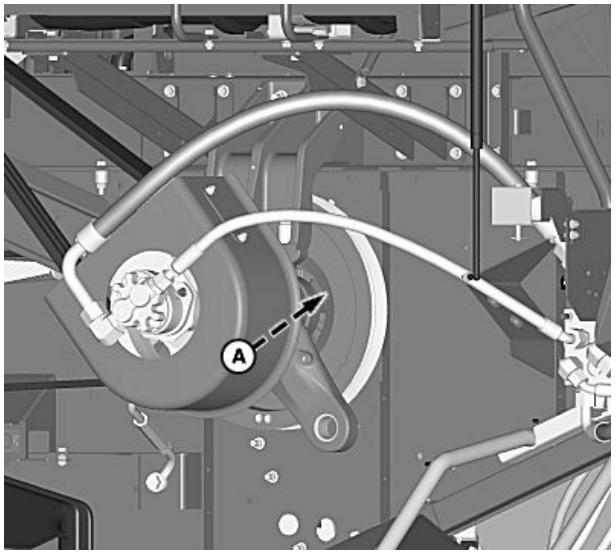
OUO6075,0001529 -74-18JUN13-3/8

Fjern og kassér drivrem (A) fra blindakslen.

Installér reserveudkastcylinderdrivrem på blindakslen.

Installér tidligere fjernet skærm og maskinskruer.

A—Drivrem til udkastcylinder

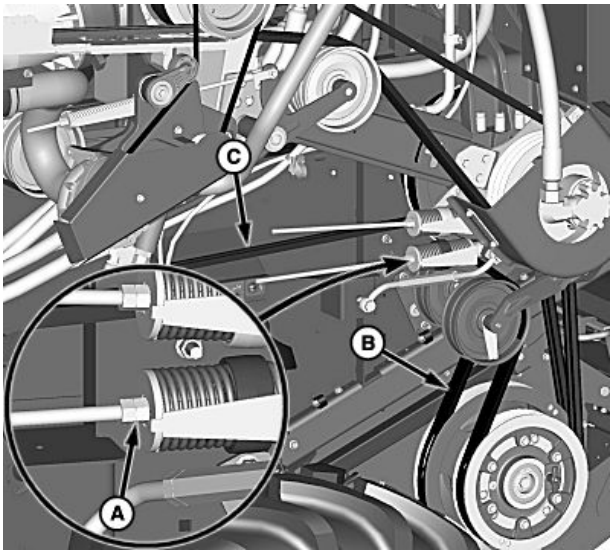


H100562 —UN—03MAR11

Fortsættes på næste side

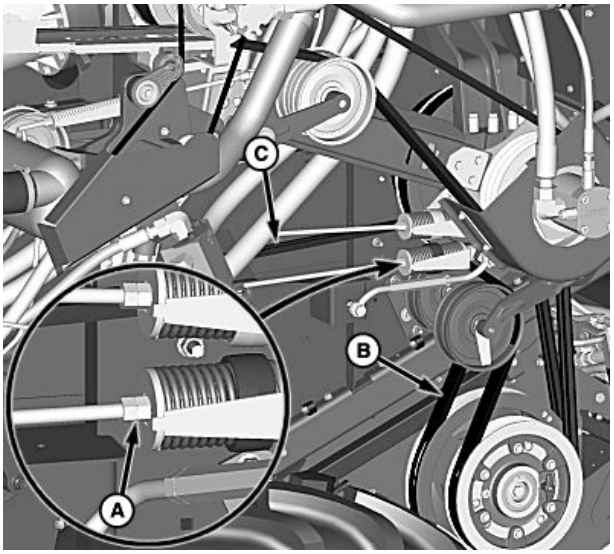
OUO6075,0001529 -74-18JUN13-4/8

Maskiner udstyret med halmsnitter



H108269 —UN—18JUN13

S660 og S670



H108270 —UN—18JUN13

S680, S685 og S690

A—Møtrikker
B—Halmsnitters indvendige drivrem
C—Drivrem til udkastcylinder

Hæv halmsnitterenheden helt med kontakt på venstre sideplade og fjern halmsnitterskærme.

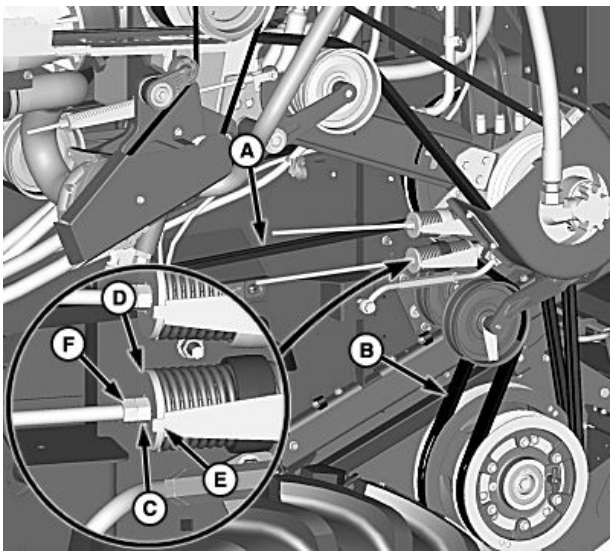
BEMÆRK: Afmærk placering på remstrammermøtrikkerne før de løses som hjælp til samling igen.

Løsn møtrikker (A) og fjern den indvendige drivrem (B) fra remskiven.

Fjern og kassér drivrem (C) fra halmsnitterens blindaksel.

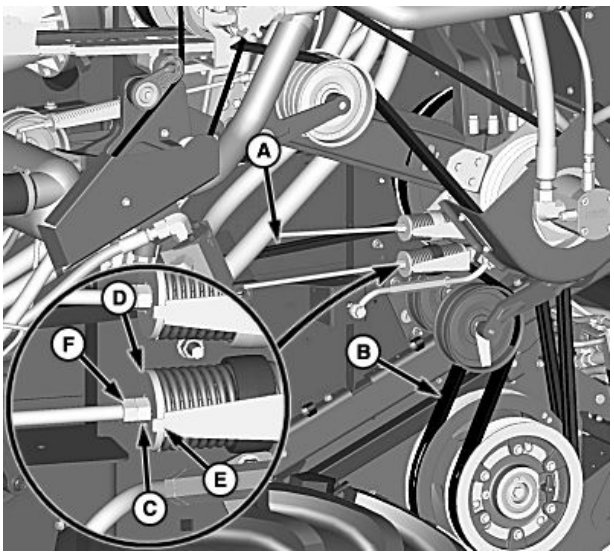
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001529 -74-18JUN13-5/8



H108271 —UN—18JUN13

S660 og S670



H108272 —UN—18JUN13

S680, S685 og S690

A—Drivrem til udkastcylinder
B—Halmsnitters indvendige drivrem
C—Møtrik
D—Skive
E—Indikator
F—Låsemøtrik

Installér reserveudkastcylinderdrivrem (A) på halmsnitterens blindaksel.

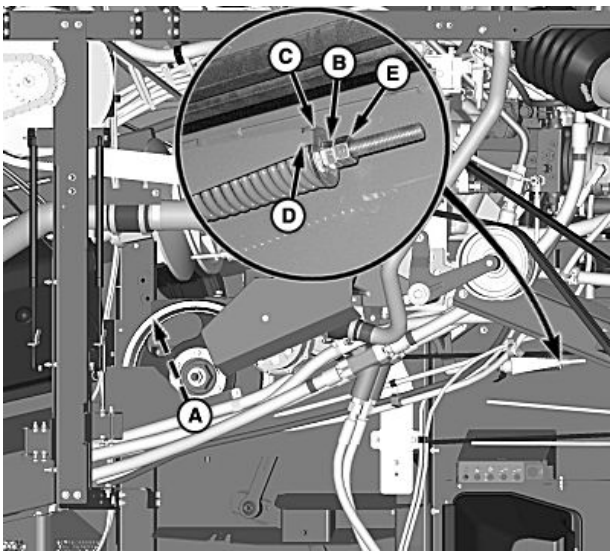
Installér indvendig drivrem (B) og kontrollér, at drivremmen rettes ind efter remskriverne.

Sænk halmsnitterenheden helt med kontakt på venstre sideplade.

Stram møtrikken (C), indtil skiven (D) er placeret mellem målerens ende (E) og nederste trin. Stram låsemøtrikken (F).

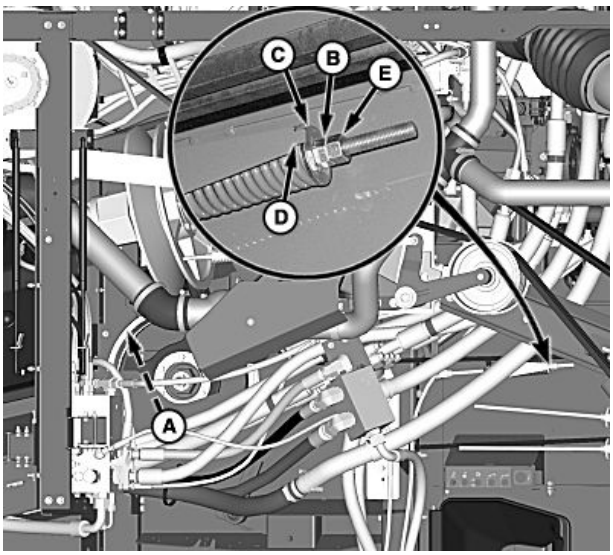
Montér tidligere fjernede halmsnitterskærme.

Fortsættes på næste side



H108273 —UN—18JUN13

S660 og S670



H108274 —UN—18JUN13

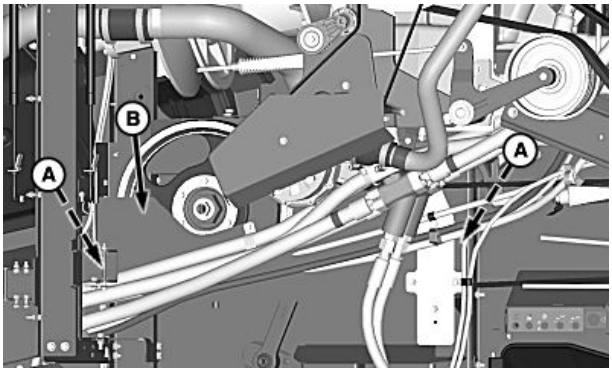
S680, S685 og S690

A—Drivrem til udkastcylinder
B—Møtrik
C—Skive
D—Indikator
E—Låsemøtrik

Installér udkastcylinder drivrem (A) på remskiven.

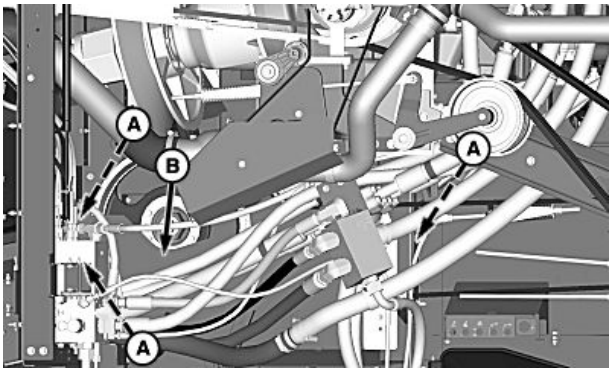
Stram møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Stram låsemøtrikken (E).

OUO6075,0001529 -74-18JUN13-7/8



H108265 —UN—18JUN13

S660 og S670



H108266 —UN—18JUN13

S680, S685 og S690

A—Maskinskruer
B—Skærm

Installér skærm (B) og hold den med maskinskruer (A).

OUO6075,0001529 -74-18JUN13-8/8

Slidbånd til halmvindeudkaster—udskiftning (S660 og S670)

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Slidbånd kan vendes og blive brugt noget mere.

Udkastcylindervinger og slidbånd kan udskiftes, uden at udkastcylinderen tages af.

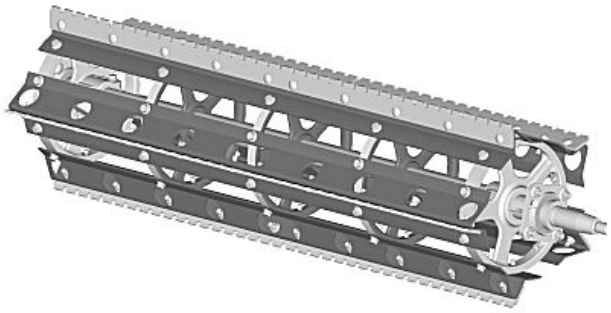
BEMÆRK: Hvis udkastcylinderen fjernes fra maskinen, eller er blevet serviceret, spændes klemmeboltene, inden vingerne fastgøres.

Fjern rundhovedmaskinskruer (A) og udskift slidbånd på halmvindeudkasteren (B) om nødvendigt. Spænd rundhovedmaskinskruerne iht. specifikationen.

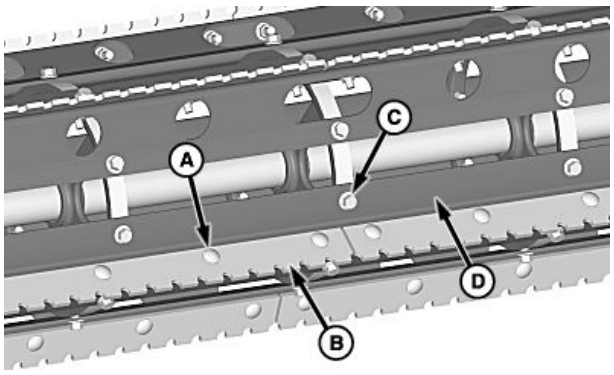
Specifikation	
Rundhovedmaskinskruer til halmvindeudkasterens slidbånd—Drejningsmoment	70 Nm (52 lb.-ft.)

Skru maskinskruerne (C) af, og udskift udkastcylinderens vinger (D) om nødvendigt. Spænd maskinskruerne iht. specifikationen.

Specifikation	
Maskinskruer til spredevalsens vinge—Drejningsmoment	70 Nm (52 lb.-ft.)



H109628 —UN—14JAN14



H109629 —UN—14JAN14

A—Rundhovedmaskinskruer
B—Slidbånd til udkastcylinder
C—Maskinskruer
D—Udkastcylindervinger

OUO6075,0001725 -74-14JAN14-1/1

Slidbånd til standard halmvindeudkaster—udskiftning (S680, S685 og S690)

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Slidbånd kan vendes og blive brugt noget mere.

Udkastcylindervinger og slidbånd kan udskiftes, uden at udkastcylinderen tages af. Udskift udkastcylindervinger i sæt af to og modsat hinanden for at opretholde balancen.

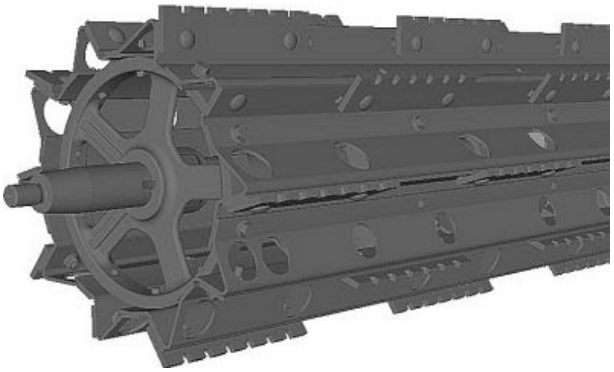
BEMÆRK: Hvis udkastcylinderen fjernes fra maskinen, eller er blevet serviceret, spændes klemmeboltene, inden vingerne fastgøres.

Fjern rundhovedboltene (A), og udskift udkastcylinderens slidbånd (B) om nødvendigt. Spænd rundhovedboltene iht. specifikationerne.

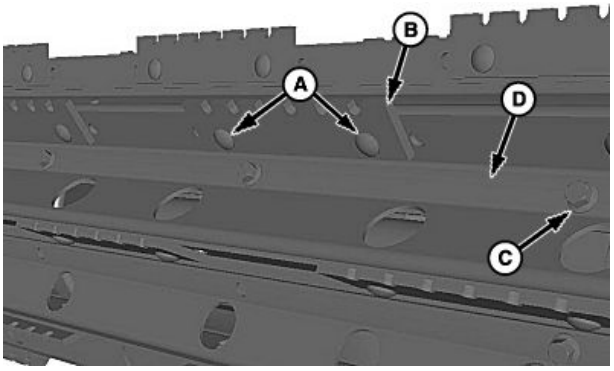
	Specifikation
Rundhovedbolte til udkastcylinderens slidbånd—Drejningsmoment	70 Nm (52 lb.-ft.)

Skru maskinskruerne (C) af, og udskift udkastcylinderens vinger (D) om nødvendigt. Spænd maskinskruerne iht. specifikationen.

	Specifikation
Maskinskruer til spredevalsens vinge—Drejningsmoment	70 Nm (52 lb.-ft.)



H85626 —UN—27MAR06



H85627 —UN—27MAR06

Halmvindeudkastervinger og slidbånd (standard)

A—Rundhovedmaskinskruer
B—Slidbånd til udkastcylinder
C—Maskinskruer
D—Udkastcylindervinger

OUO6075,0001728 -74-14JAN14-1/1

Slidbånd til halmvindeudkaster til tunge afgrøder—udskiftning

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Udkastcylindervinger og slidbånd kan udskiftes, uden at udkastcylinderen tages af. Udskift udkastcylindervinger i sæt af to og modsat hinanden for at opretholde balancen.

BEMÆRK: Hvis udkastcylinderen fjernes fra maskinen, eller er blevet serviceret, spændes klemmeboltene, inden vingerne fastgøres.

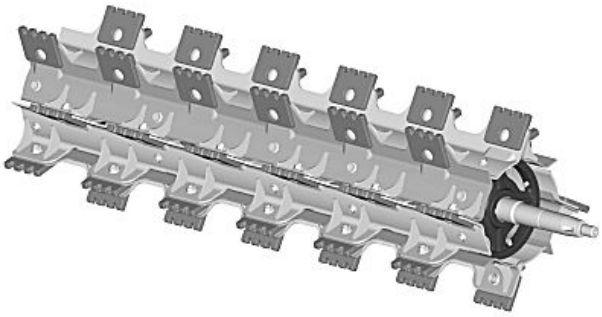
Udskift altid hardware ved udskiftning af slidbånd til halmvindeudkaster.

Fjern rundhovedmaskinskruer (A) og udskift slidbånd på halmvindeudkasteren (B) om nødvendigt. Spænd rundhovedmaskinskruerne iht. specifikationen.

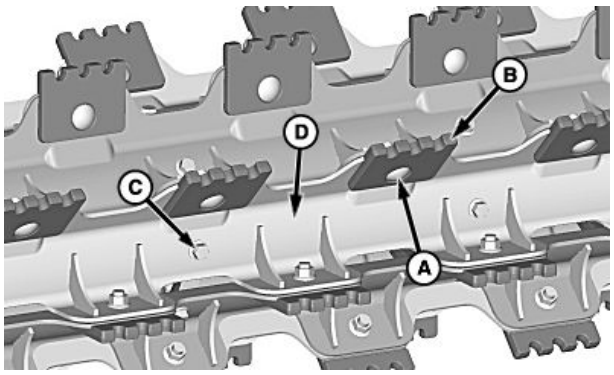
Specifikation	
Rundhovedmaskinskruer til halmvindeudkasterens slidbånd—Drejningsmoment	130 Nm (96 lb.-ft.)

Skru maskinskruerne (C) af, og udskift udkastcylinderens vinger (D) om nødvendigt. Spænd maskinskruerne iht. specifikationen.

Specifikation	
Maskinskruer til spredevalsens vinge—Drejningsmoment	70 Nm (52 lb.-ft.)



H107173 —UN—06MAR13



H1071174 —UN—06MAR13

Slidbånd til halmvindeudkastervinger (tunge afgrøder)

A—Rundhovedmaskinskruer
B—Slidbånd til udkastcylinder
C—Maskinskruer
D—Udkastcylindervinger

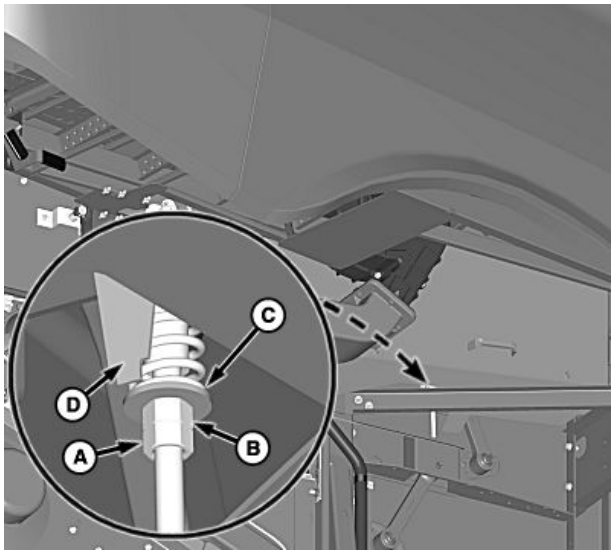
OUO6075,000171B -74-14JAN14-1/1

Vendetromlens drivrem (hvis monteret)—justering (S670, S680, S685 og S690)

FORSIGTIG: Stop motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Løsn låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil skiven (C) sidder mellem målerens ende (D) og bunden af trinet. Spænd låsemøtrikken.

A—Møtrik
B—Møtrik
C—Skive
D—Måler



H1114991 —UN—08JUL15

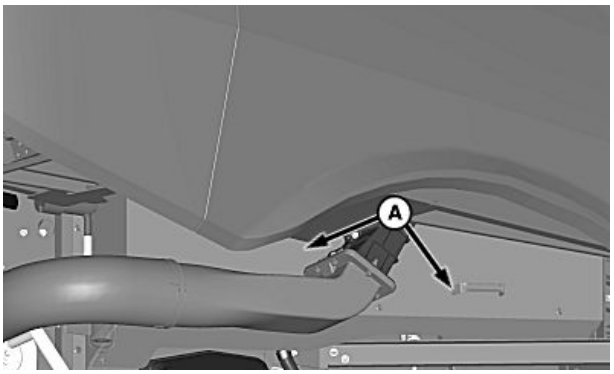
OUO6075,0004140 -74-11APR16-1/1

Vendetromlens drivrem (hvis monteret)—udskiftning (S670, S680, S685 og S690)

⚠ FORSIGTIG: Stop motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Aftag skruer og skærmene (A) på højre side bag på maskinen.

A—Skærme



H114992 —UN—08JUL15

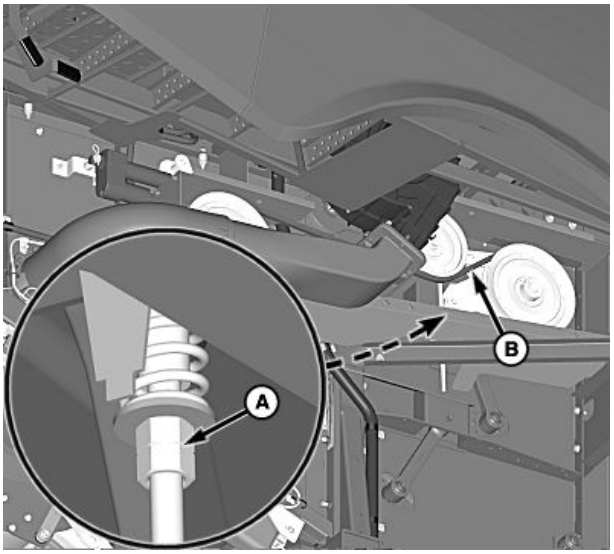
OUO6075,0004141 -74-11APR16-1/2

Løsn møtrikkerne (A), og fjern remmen (B) fra remskiven.

Montér den nye rem, og juster strammeren, så skiven sidder mellem enden af måleren og bunden af trinet. Spænd låsemøtrikken.

Monter skærmene, og fastgør dem med skruerne.

A—Møtrikker **B—Drivrem til vendetromle**



H98551 —UN—12OCT10

OUO6075,0004141 -74-11APR16-2/2

Overfaldshalmvinde (hvis monteret)—udskiftning af vinge (S670, S680, S685 og S690)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Vingerne kan vendes og blive brugt noget mere.

Overfaldshalmvindevinger og slidbånd kan udskiftes, uden at tage overfaldshalmvinden af. Udskift overfaldshalmvindevinger i sæt af to og modsat hinanden for at opretholde balancen.

BEMÆRK: Hvis overfaldshalmvinden fjernes fra maskinen, eller er blevet serviceret, spændes klemmeboltene, inden vingerne fastgøres. Spænd maskinskruerne til specifikation.

Fjern rundhovedboltene (A), og udskift overfaldshalmvindens slidbånd (B) efter behov.

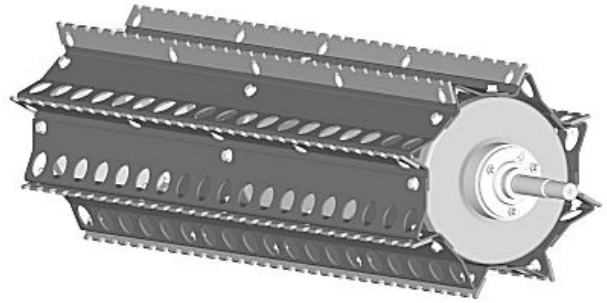
Justér overfaldshalmvindens slidbånd udad indtil kærvenden (C) som vist

Spænd rundhovedboltene iht. specifikationerne.

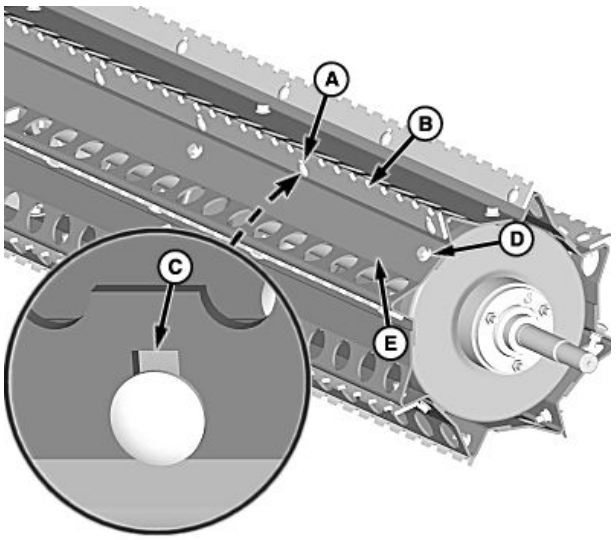
	Specifikation
Rundhovedbolte til overfaldshalmvindens slidbånd—Drejningsmoment	79 Nm (58 lb.-ft.)

Fjern maskinskruer (D) og udskift overfaldshalmvindevinger (E) efter behov. Spænd maskinskruerne til specifikation.

	Specifikation
Overfaldshalmvindevingens maskinskruer—Drejningsmoment	79 Nm (58 lb.-ft.)



H98552 —UN—12OCT10



H98553 —UN—14OCT10

A—Rundhovedbolt(e)
B—Slidbånd til overfaldshalmvinde
C—Indhak
D—Maskinskruer
E—Overfaldshalmvindevinger

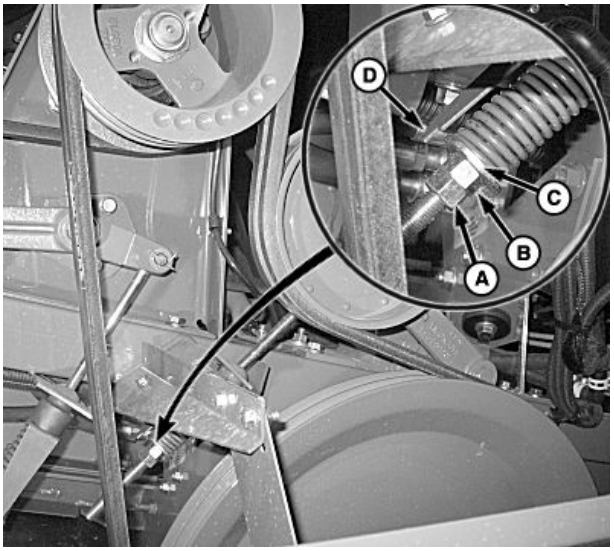
OUO6075,0001227 -74-09OCT12-1/1

Rem på forreste højre forlagsaksel – Justering

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd kontramøtrik.

A—Møtrik
B—Møtrik
C—Skive
D—Spændemåler



H96938 —UN—17JUN10

OUO6075,00007F8 -74-17JUN10-1/1

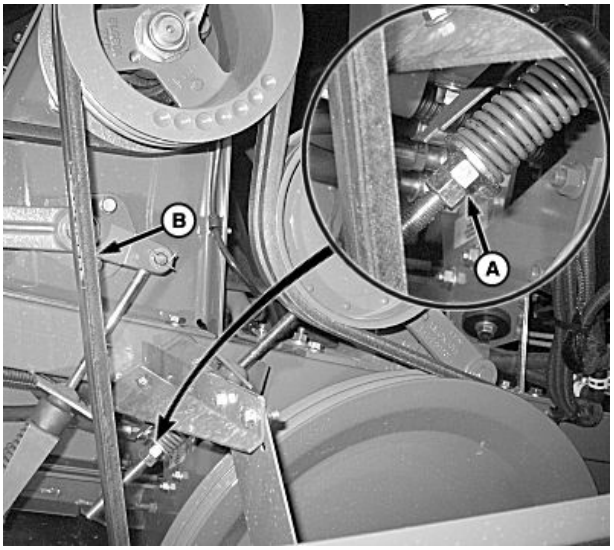
Rem på forreste højre forlagsaksel – udskiftning

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn møtrikker (A) og tag remmen (B) af.

Montér den nye rem, og juster strammeren, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin. Spænd kontramøtrik.

A—Møtrikker
B—Forreste højre rem



H96924 —UN—16JUN10

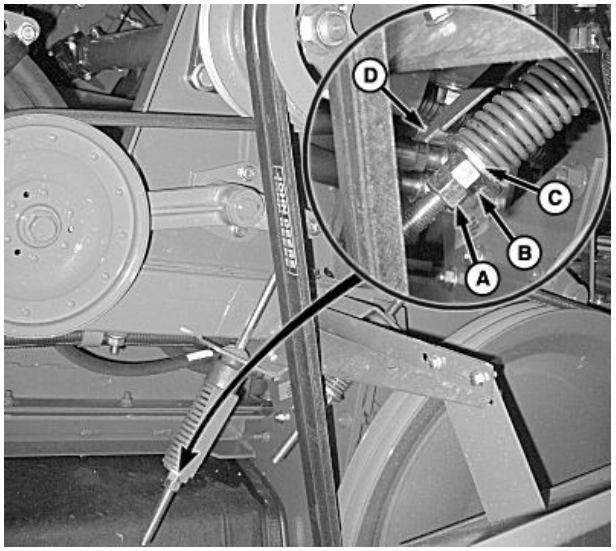
OUO6075,00007F9 -74-17JUN10-1/1

Rem på bagerste højre forlagsaksel – Justering

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd kontramøtrik.

A—Møtrik
B—Møtrik
C—Skive
D—Spændemåler



H96939 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FA -74-17JUN10-1/1

Rem på bagerste højre forlagsaksel – Udskiftning

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

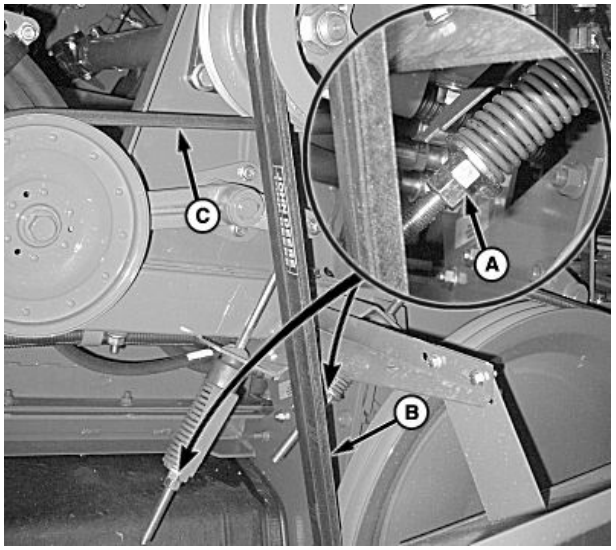
Løsn møtrikker (A) og tag drivremmen til forreste højre mellemaksel (B) af.

Løsn møtrikker (A) og tag bagerste mellemaksles drivrem (C) af.

Montér den nye rem, og juster strammeren, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Installér drivremmen til forreste mellemaksel og justér remstrammeren så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

A—Møtrikker
B—Drivrem til forreste mellemaksel
C—Rem til bageste forlagsaksel



H96940 —UN—17JUN10

OUO6075,00007FB -74-22JUN10-1/1

Luftkanaler og adgangslem til rensesold

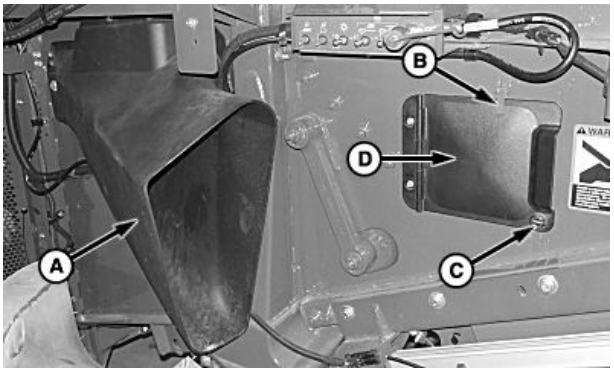
FORSIGTIG: Stop motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Fjern alt materiale, der måtte befinde sig i luftkanalerne (A).

BEMÆRK: Der er kun en adgangslem til rensesoldet på venstre side af maskinen.

Åbn klemmen (B) og drej låsen (C) for at åbne adgangslemmen til rensesoldet (D).

Åbning af servicelemmen giver maskinføreren mulighed for at kigge på rensesoldområdet under justering af oversold eller undersold, eller under inspektion af rensesoldområdet.



H115537 —UN—20AUG15

A—Luftkanal
B—Klemme
C—Lås
D—Adgangslem til rensesold

OUO6075,0004121 -74-11APR16-1/1

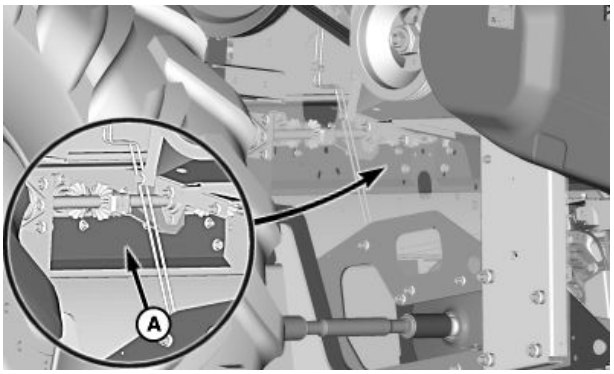
Soldkassesneglens kamdrev—manuel renselem (hvis monteret)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Lader maskinføreren rense og inspicere området omkring rensesoldsneglens kamdrev.

Fjern maskinskruer fra renselem (A) for at rengøre området.

A—Renselem



H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0000CBD -74-29JUN11-1/1

Soldkassesneglens kamdrev—renselem (hvis monteret)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

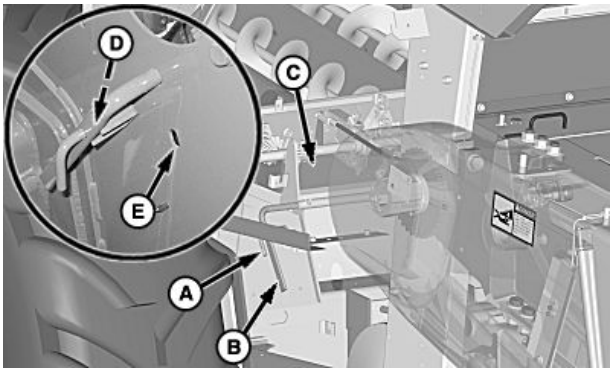
Lader maskinføreren rense og inspicere området omkring rensesoldsneglens kamdrev.

Træk låsestift (A) ud og flyt håndtag (B) op eller ned for at åbne eller lukke renselem (C).

Flyt håndtaget til den ønskede position:

- Lukket position (D)
- Åben position (E)

A—Spærrestift
B—Håndtag
C—Renselem
D—Lukket stilling
E—Åben position



H95822 —UN—24MAR10

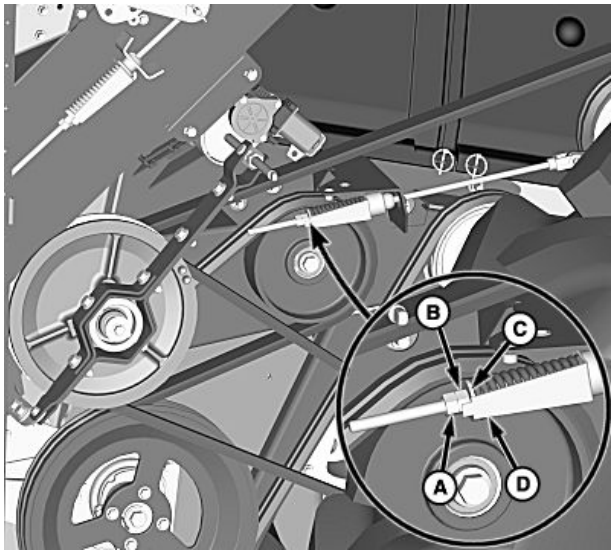
OUO6075,0000F8B -74-09FEB12-1/1

Rem til sold, blæser og transportsnegl—justering

FORSIGTIG: Stop motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Løsn låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil skiven (C) sidder mellem målerens ende (D) og bunden af trinet. Spænd låsemøtrikken.

A—Møtrik
B—Møtrik
C—Skive
D—Måler



H116821 —UN—07JAN16

Skærm aftaget for bedre overskuelighed

OUO6075,00041C4 -74-11APR16-1/1

Rem for sold, blæser og transportsnegl—udskiftning

FORSIGTIG: Stop motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Aftag remmene på den forreste højre mellemaksel og på renseblæserens variable drev.

Løsn møtrikkerne (A), og fjern splitten (B) fra strammestangen.

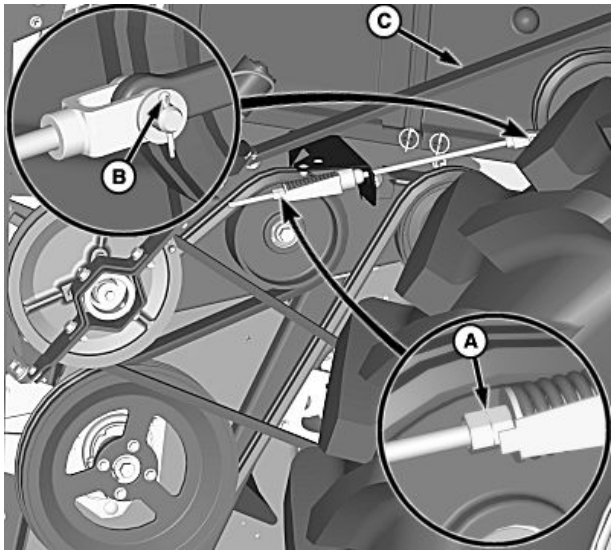
Fjern sold, blæser og transportsneglens drivrem (C).

Montér den nye rem, og juster strammeren, så skiven sidder mellem enden af måleren og bunden af trinet.

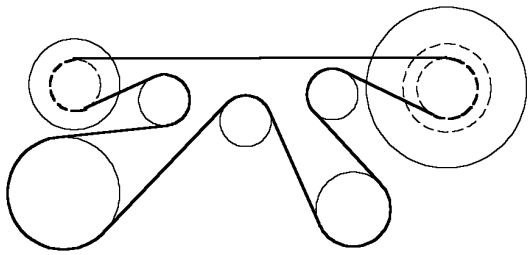
Saml strammestangen, og monter splitten.

Installér drivremmen til forreste mellemaksel, remmen til renseblæserens variable drev og justér remstrammerne, så skiven placeres mellem enden af måleren og bunden af trinet.

A—Møtrikker
B—Split
C—Drivrem



H116823 —UN—07JAN16



H54683 —UN—17MAY99

Remmens føring

OUO6075,00041C5 -74-11APR16-1/1

Renseblæserens rem—udskiftning

Start maskinen, slå udskilleren til, og kør blæseren med minimal hastighed.

Slå udskilleren fra, stop motoren, og tag nøglen ud.

FORSIGTIG: Stop motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

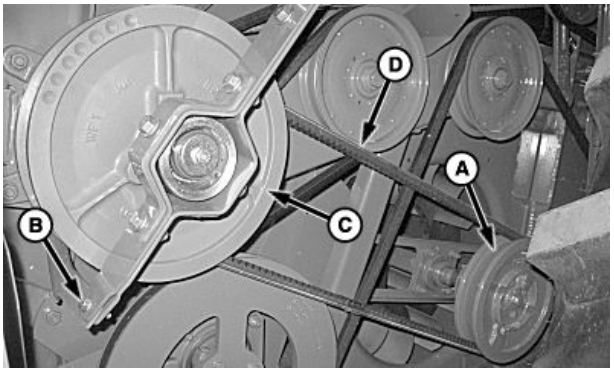
Kil nederste remskive (A) fast i fuldt åben position.

Løsn støttearmene (B), og sving armene til side.

Afmonter den øverste remskive (C), og træk remmen (D) over den nederste remskive (C).

Montér den nye rem, fjern kilen, og sæt støttearmene på plads.

Kontroller underblæserens hastighedsjustering.



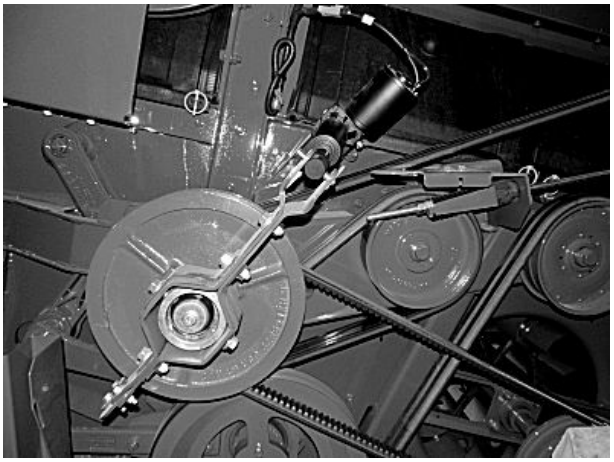
H96945 —UN—17JUN10

A—Nedre remskive
B—Støttearme
C—Øvre remskive
D—Drivrem

OUO6075,0004120 -74-11APR16-1/1

Renseblæseraktuator (Active Terrain Adjustment™)—justering

Renseblæserens minimums-/maksimumshastighed styres elektronisk, der kræves ingen justering.



H114382 —UN—01JUN15

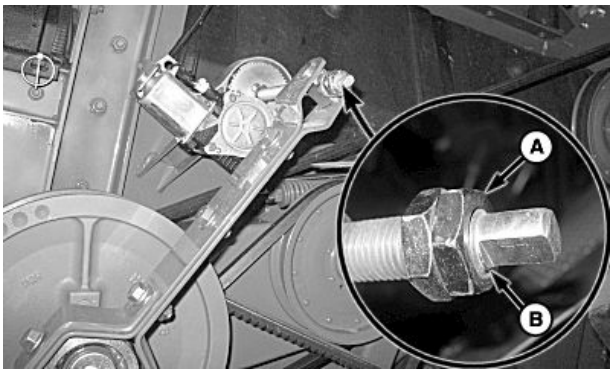
SS43267,00005FA -74-01JUN15-1/1

Renseblæseraktuator (uden Active Terrain Adjustment™)—justering

FORSIGTIG: STOP motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Renseblæserens minimums/maksimums-hastighed styres elektronisk; stopmøtrikker sikrer beskyttelse af drevet i tilfælde af fejlagtig elektronisk indstilling af hastighed og skal installeres som vist.

Kontroller, at møtrikkerne (A) er spændt sammen ved gevindenden (B) som vist.



H96946 —UN—17JUN10

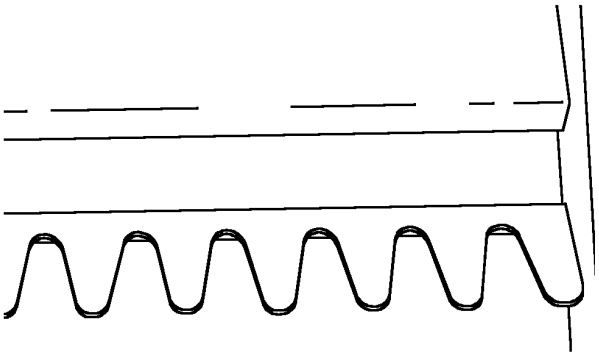
A—Møtrikker
B—Gevindende

SS43267,00004FF -74-01JUN15-1/1

Dybtandsavnesold til front

Dybtandsavnesolden til at sætte foran er fast og sat til 24 mm.

Afgrødematerialet, der passerer gennem avnesolden foran, leveres til emtesolden for yderligere rensning.



H54528 —UN—01APR99

OUO6075,0000766 -74-22APR08-1/1

Avnesold og kornsold – Måling

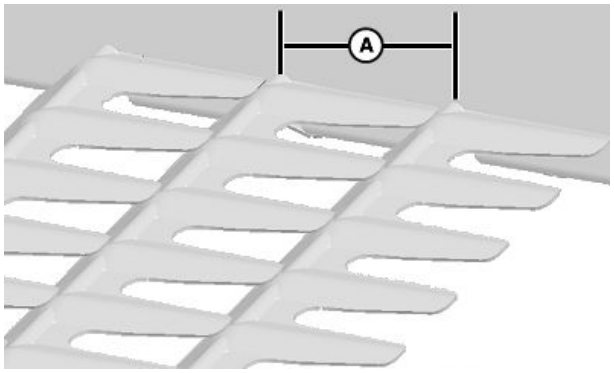
Længde af spalte

Maskinerne kan være udstyret med to forskellige type avnesold og kornsold.

- **Dybtand**savnesold og -kornsold.
- Avnesold og kornsold til **almindeligt brug**.

Den korrekte måde at måle avnesoldets og kornsoldets spaltelængde er fra tråd-til-tråd (A) som vist. Dette kan bruges til at bestemme, om der er monteret et dybtandsavnesold eller -kornsold eller ét til almindeligt brug.

A—Tråd-til-tråd



H89699 —UN—21AUG07

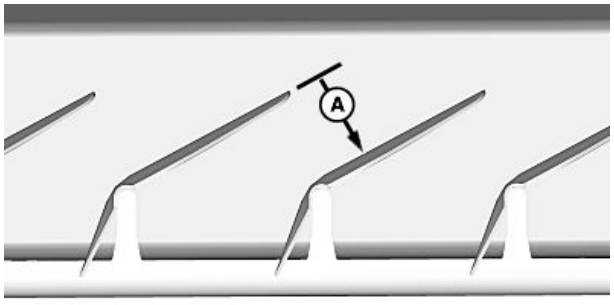
OUO6075,0001367 -74-18DEC12-1/2

Spaltespillerum

BEMÆRK: Luk altid avne-/kornsoldets spalter ud over indstillingspunktet og åbn derefter spalterne til det ønskede indstillingspunkt for at eliminere spillerummet.

Den korrekte måde at måle avnesoldets og kornsoldets spillerum er fra spalte-til-spalte (A) som vist. Det kan benyttes til at bestemme, om spillerummet på avnesold og kornsold svarer til den indstilling, der vises på armlænsdisplayet.

A—Spalte-til-spalte

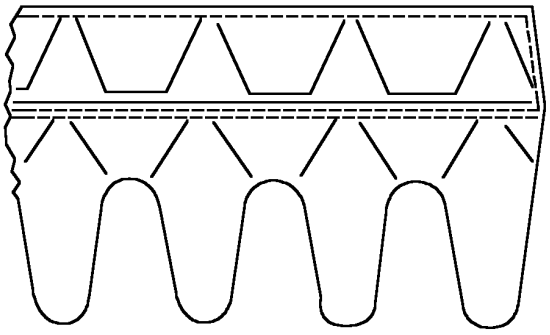


H92974 —UN—03OCT08

OUO6075,0001367 -74-18DEC12-2/2

Avnesold til almindeligt brug, 29 mm

Avnesolden til almindeligt brug passer til majs, sojabønner, durra, små kornsorter, oliefrøsafgrøder, græssæd og andre særlige afgrøder. Den anbefales til tørre forhold og er modstandsdygtig overfor “opkradsning“ fra majskvaster og sojabønne-, solsikke- og durrastængler.



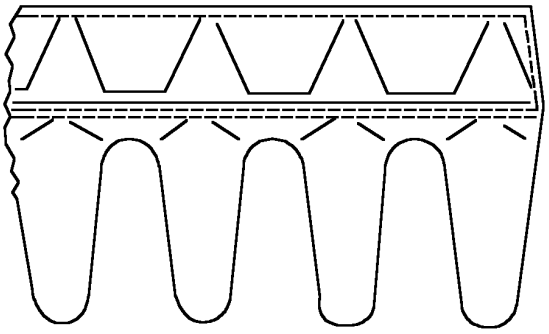
H54526 —UN—01APR99

OUO6075,0000767 -74-22AUG07-1/1

Dybtands emtesold 41 mm (1-5/8 in.)

BEMÆRK: Anbefales ikke til anvendelse ved små kornsorter, fodermajs eller springmajs

Dybtandsavnesolden og dybtandskornsolden giver ekstra kapacitet til kornadskillelse i majs med høj fugtighed og stort udbytte, samt stor kapacitet og rene kornprøver i majs og sojabønner.

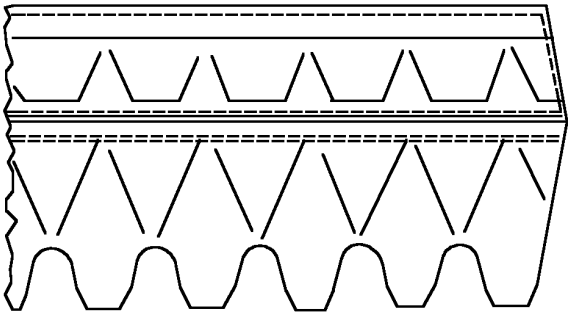


H58751 —UN—13JUL99

OUO6075,0000A1E -74-13OCT10-1/1

Skumsold til almindeligt brug 29 mm (1-1/8 in.)

Denne skumsold passer til de fleste afgrøder og til mange særlige afgrøder.



H54527 —UN—01APR99

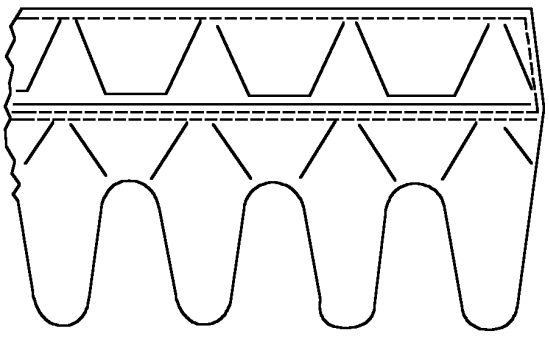
OUO6075,0000C9E -74-14JUN11-1/1

Dybtandsskumsold 29 mm (1-1/8 in.)

BEMÆRK: Anbefales ikke til anvendelse ved små kornsorter, fodermajs eller springmajs

Dybtandskornsolden giver ekstra kornseparation i majs med høj fugtighed og højt udbytte.

Brug denne kornsold sammen med dybtandsavnesolden til at opnå høj kapacitet og rene kornprøver fra majs og sojabønner.



H54526 —UN—01APR99

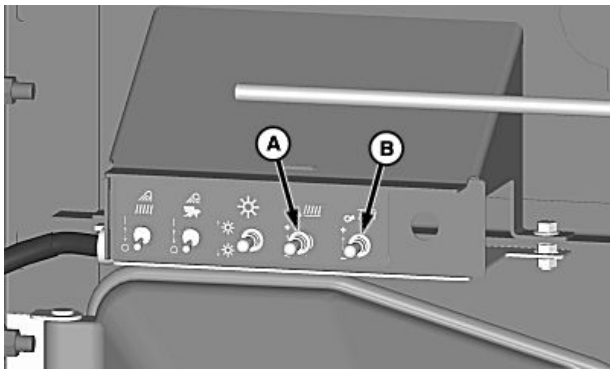
OUO6075,0000A20 -74-13OCT10-1/1

Justeringskontakt til emtesold/skumsold

VIGTIGT: Luk emtesold/skumsold luftspjælde helt for at undgå beskadigelse af luftspjæld under udtagning af emtesold/skumsold.

Kontakten til justering af avnesolden (A) og kontakten til justering af skumsolden (B) findes på venstre side af mejetærskeren.

Emtesoldens justeringskontakt og skumsoldens justeringskontakt giver operatøren mulighed for at åbne eller lukke emtesolden og skumsolden i forskellige positioner.



H97564 —UN—14SEP10

A—Kontakt, justering af emtesold

B—Justeringskontakt til skumsold

OUO6075,00007DC -74-21MAR11-1/1

Bageste oversold med tozone justering—justering

FORSIGTIG: Stop motoren, aktivér parkeringsbremsen, og tag nøglen ud for at forhindre utilsigtet start af maskinen og personskader.

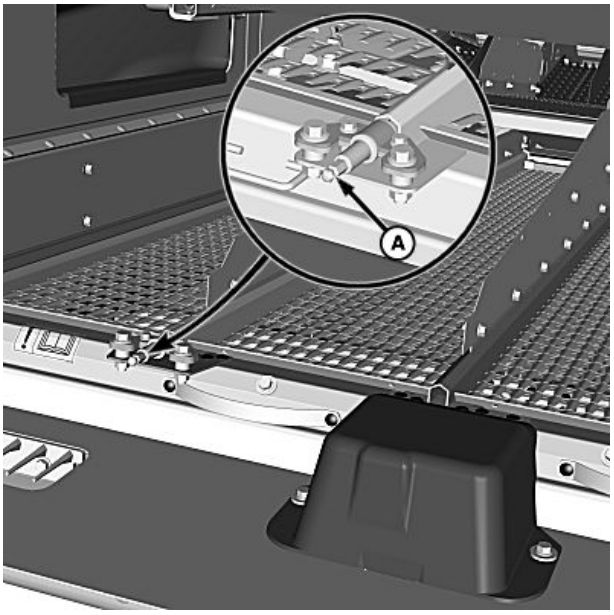
Løft halmsnitter/sprede-enheden.

Drej indstillingsmekanismen (A) i retning med uret for at lukke avnesoldet og mod uret for at åbne det.

Luk avnesoldets spalter ud over indstillingspunktet og åbn derefter spalterne til det ønskede indstillingspunkt for at eliminere spillerummet.

BEMÆRK: Se afsnittet Indstillinger til afgrøde om anbefalede indstillinger af bageste avnesold med tozone justering.

Mål afstanden mellem spalterne og kontroller indstillingen.



H112929 —UN—11FEB15

A—Indstillingsmekanisme

SS43267,0000500 -74-11FEB15-1/1

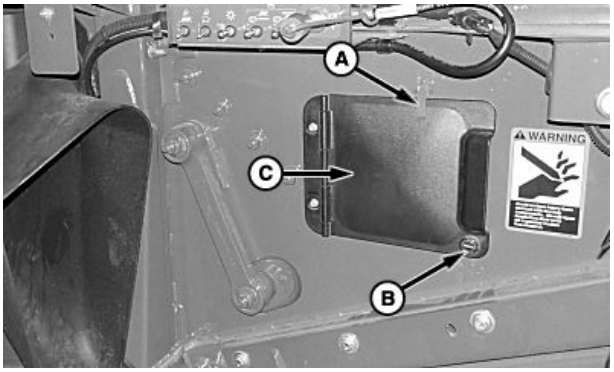
Elementer i oversold/undersold—afmontering og montering

FORSIGTIG: Stop motoren, aktivér parkeringsbremsen, og tag nøglen ud for at forhindre utilsigtet start af maskinen og personskader.

VIGTIGT: Undgå at beskadige avne-/skumsold-selementer. Luk luftspjældene helt før elementer fjernes fra maskinen.

BEMÆRK: Det er ikke nødvendigt at fjerne halmsnitteren eller sprederen (hvis monteret) for at fjerne oversolds-/undersoldsoldselementer. Halmsnitter eller spreder skal være helt hævet.

Aftagning af undersoldet foregår efter samme procedure som for oversold.



H1115544 —UN—20AUG15

A—Klemme
B—Lås
C—Adgangslem

1. Åbn klemmen (A), og drej låsen (B) for at åbne adgangslemmen.

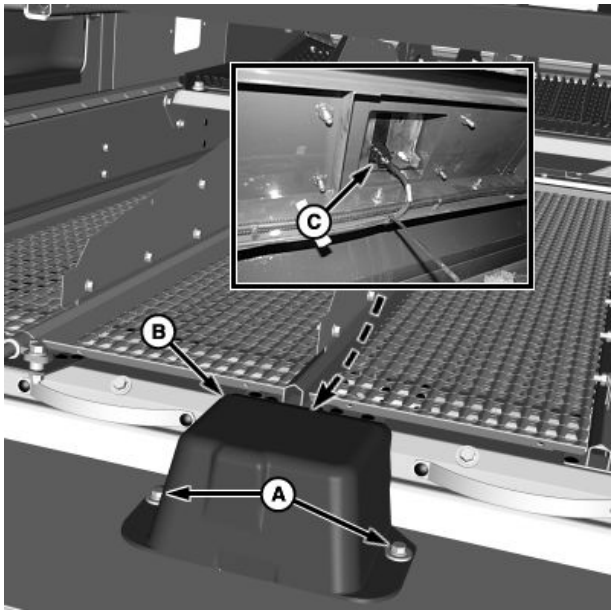
Fortsættes på næste side

OUO6075,0004300 -74-09JUN16-1/4

BEMÆRK: Avnesoldsmotor behøver ikke at blive demonteret.

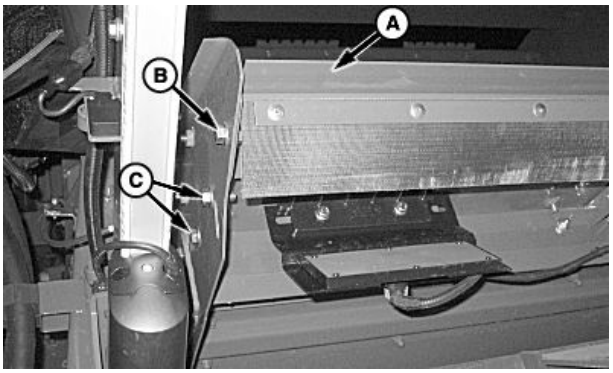
2. Afmontér skruerne (A) og dækslet (B).
3. Frakobl det elektriske ledningsnet (C) fra oversoldsmotoren.

A—Skruer
B—Dæksel
C—Ledningsnet

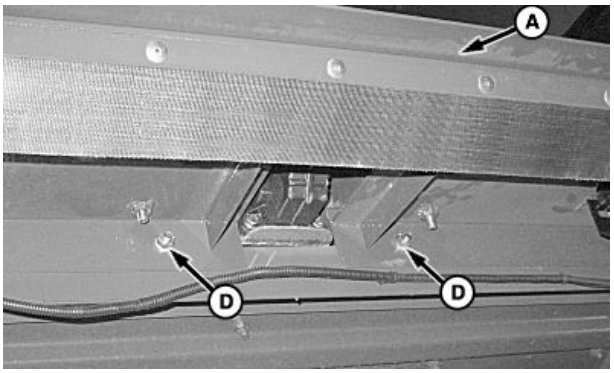


H112930 —UN—11FEB15

OUO6075,0004300 -74-09JUN16-2/4



H96969 —UN—21JUN10



H96971 —UN—21JUN10

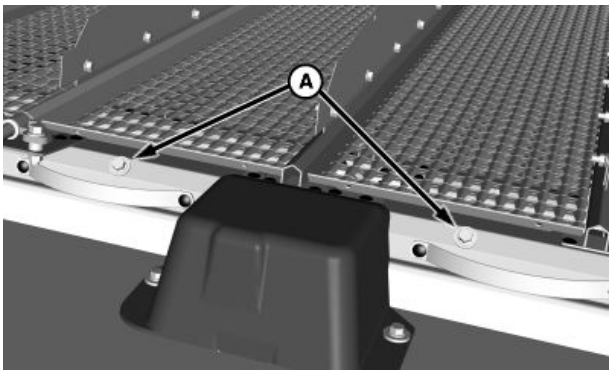
A—Bagsmæk
B—Skrue og møtrik
C—Skruer
D—Skruer og møtrikker

BEMÆRK: Bagsmækken behøver ikke at blive demonteret.

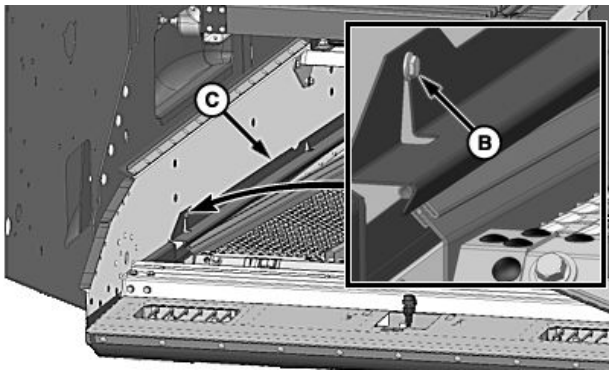
4. **Sænk bagsmæk (A):**
   a. Fjern maskinskrue og møtrik (B) fra begge sider af maskinen.
   b. Løsn maskinskruerne (C) på begge sider af maskinen.
   c. Fjern maskinskruer og møtrikker (D) under det midterste af bagsmækken.
   d. Træk bagsmækken bagud og sænk den.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0004300 -74-09JUN16-3/4



H112931 —UN—11FEB15



H113139 —UN—06MAR15

BEMÆRK: Der er fire skruer til oversoldet og fire skruer til undersoldet.

5. Fjern oversoldets skruer (A).
6. Skub oversoldselementet gennem det bagerste af maskinen.
7. Løsn skruen (B), hæv skinnen (C), og placer den over bøsningen (D).
8. Afmonter skruerne fra undersoldet, og frakobl det elektriske ledningsnet (E).
9. Skub undersoldselementet gennem det bagerste af maskinen.
10. Inspicér kornpakninger på oversold/undersoldelementet, og reparer eller udskift om nødvendigt.
11. Isæt undersoldselementet gennem det bageste af maskinen, sænk skinnerne, og tilslut det elektriske ledningsnet. Spænd maskinskruerne iht. specifikationen.

Specifikation

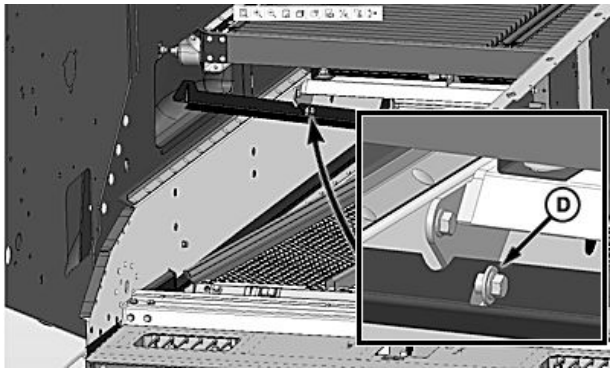
Skruer til undersold—Drejningsmoment.....37 Nm (27 lb-ft)

12. Monter oversoldet, og tilslut det elektriske ledningsnet. Spænd maskinskruerne iht. specifikationen.

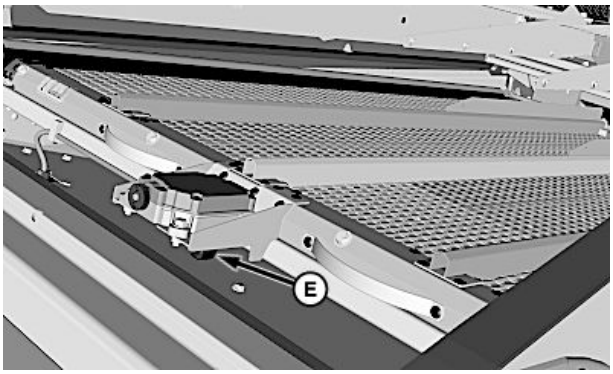
Specifikation

Skruer til oversold—Drejningsmoment.....37 Nm (27 lb-ft)

13. Hæv bagsmækken, og monter tidligere afmonterede komponenter.
14. Tilslut det tidligere afmonterede ledningsnet til oversoldsmotoren.



H113140 —UN—06MAR15



H113143 —UN—13MAR15

A—Skruer (8 stk.)
B—Skrue
C—Skinne
D—Bøsning
E—Ledningsnet

15. Monter det tidligere afmonterede dæksel, og fastgør det med skruer.
16. Luk adgangslemmen, og fastgør den med låsen og klemmen.

OUO6075,0004300 -74-09JUN16-4/4

Oversold/undersold/returkar-enheder

Følgende enheder indeholder strukturelle samleelementer, der ikke kan serviceres, og de kan dermed ikke repareres:

- Venstre og højre side til oversoldsrammen
- Venstre og højre side til undersoldsrammen
- Returkarrets ramme
- Oversoldselement
- Undersoldelement

BEMÆRK: De anførte enheder kan udskiftes med servicedele. Kontakt John Deere-forhandleren for nærmere oplysninger.

SS43267,0000623 -74-11JUN15-1/1

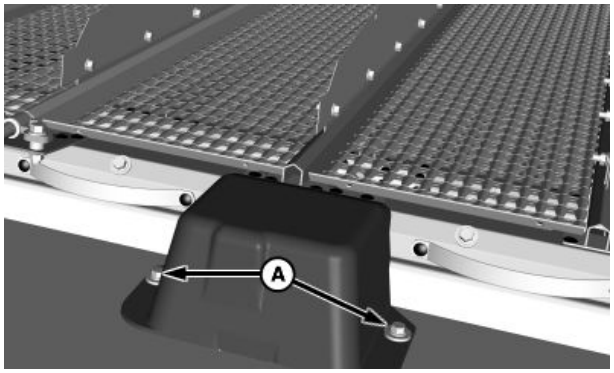
Oversolds-/undersoldsmotor—manuel justering

FORSIGTIG: Stop motoren, aktivér parkeringsbremsen, og tag nøglen ud for at forhindre utilsigtet start af maskinen og personskader.

BEMÆRK: Den samme manuelle procedure kan bruges på både oversoldets og undersoldets motor.

1. Fjern boltene (A) for at få adgang til motoren.

A—Skruer



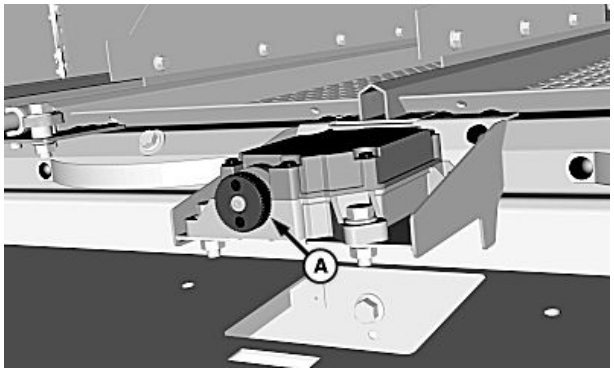
H112932 —UN—11FEB15

OUO6075,0004301 -74-09JUN16-1/2

VIGTIGT: Der må ikke bruges skruenøgle på knoppen, da det kan beskadige justeringsmotoren.

2. Brug knoppen (A) til at justere motoren. Drej knoppen med uret for at lukke og mod uret for at åbne oversold/undersold.

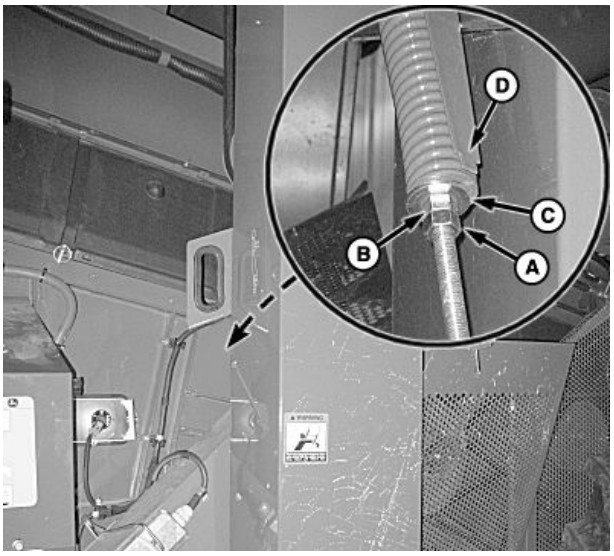
A—Knap



H112933 —UN—11FEB15

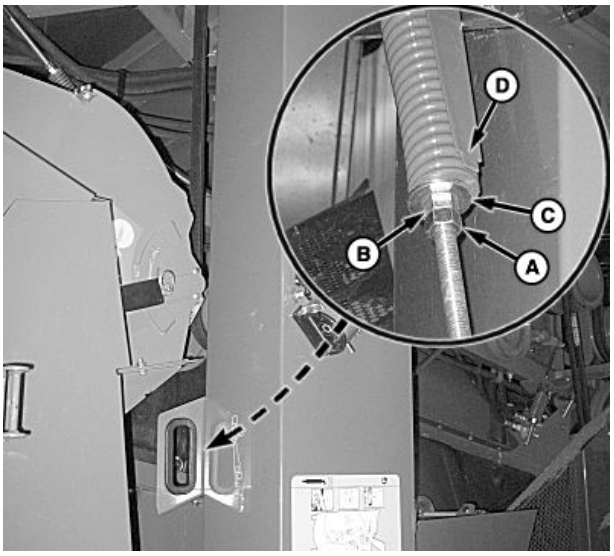
OUO6075,0004301 -74-09JUN16-2/2

Kornelevatorens rem – Justering



H97127 —UN—27OCT10

S660 og S670



H97030 —UN—22JUN10

S680, S685 og S690

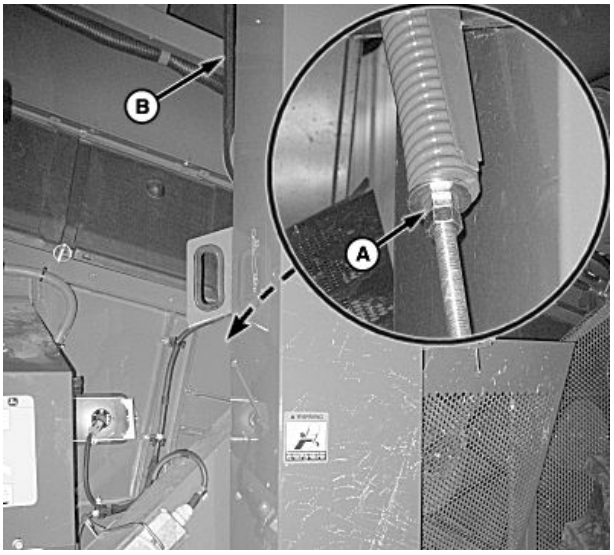
A—Møtrik
B—Møtrik
C—Spændeskive
D—Indikator

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil spændeskiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

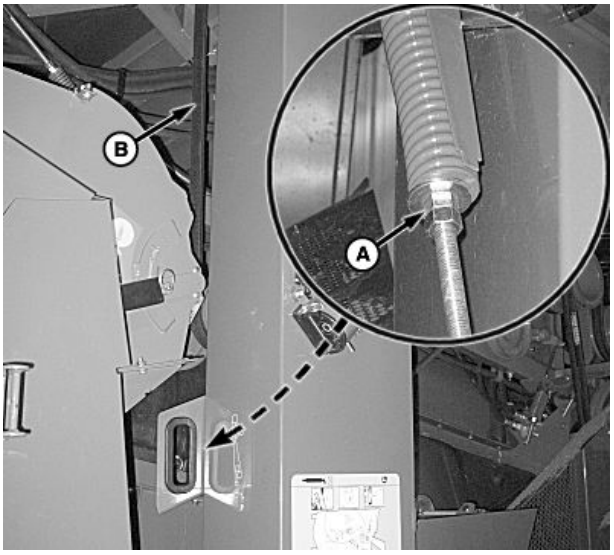
OUO6075,0001228 -74-09OCT12-1/1

Renkornelevatorens drivrem—udskiftning



H97128 —UN—27OCT10

S660 og S670



H97033 —UN—22JUN10

S680, S685 og S690

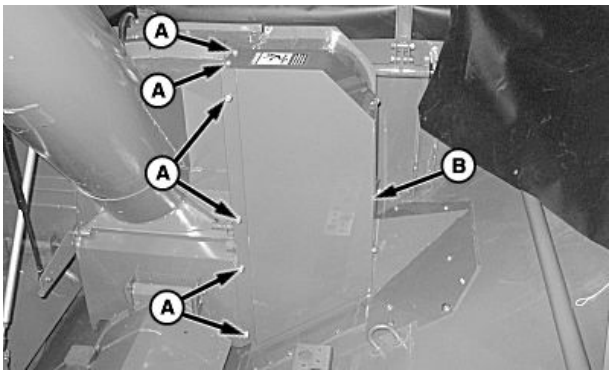
A—Møtrikker
B—Korntransportørens drivrem

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

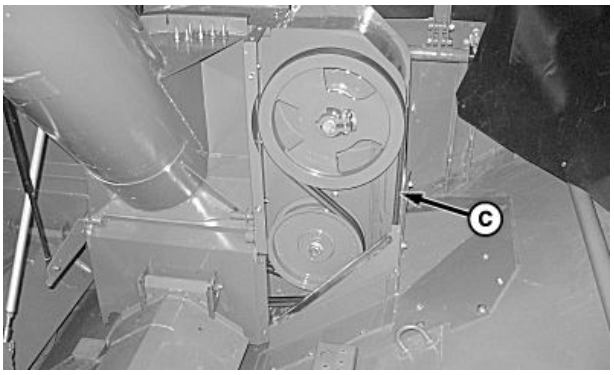
Løsn møtrikkerne (A) for at slække remspændingen på renkornelevatorens drivrem (B).

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001229 -74-09OCT12-1/2



H97032 —UN—22JUN10



H97034 —UN—22JUN10

A—Maskinskruer **B—Dæksel**
C—Korntransportørens drivrem

Fjern maskinskruer (A) og dæksel (B).

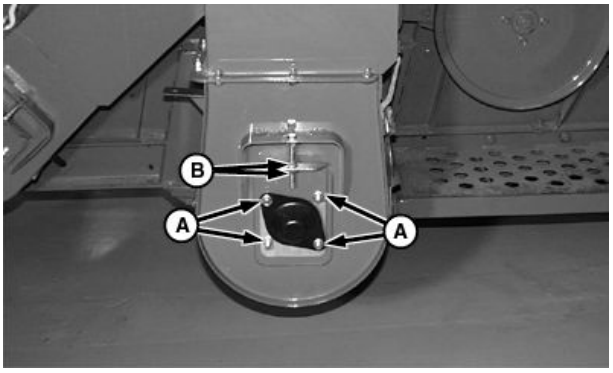
Fjern renkornelevatorens drivrem (C) fra remskriverne.

Montér den nye rem, og juster strammeren, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

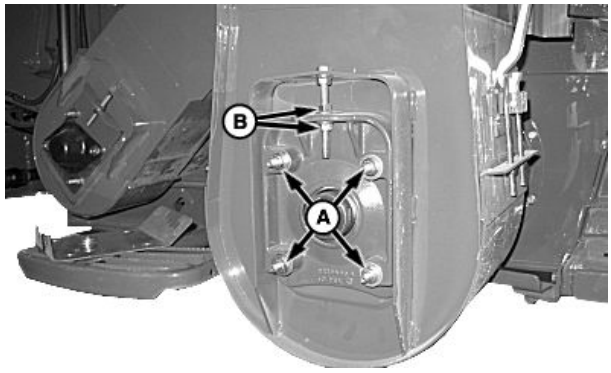
Installér tidligere fjernet dæksel og hold det på plads med maskinskruer.

OUO6075,0001229 -74-09OCT12-2/2

Kornelevatorens transportkæde – justering



H62184 —UN—13JAN00



H87582 —UN—07MAR07

A—Møtrikker (4 stk.) **B—Møtrikker**

Frigør låsen, og luk nederste dør op.

Aftag møtrikkerne fra lejedækslet (hvis monteret).

Løsn møtrikkerne (A), og brug møtrikkerne (B) til at justere kæden. Stram kæden ved at flytte lejet nedad.

Elevatorkæden er justeret rigtigt, når den nederste del af kæden kan glide fra side til side på tandhjulet, men ikke kan blive trukket af tandhjulet. Når kæden løsner sig op til 6 mm fra tandhjulet, skal den justeres igen. Efter nogen tids brug kan det blive nødvendigt at fjerne et halvt led for at justere kæden rigtigt.

OUO6075,0001048 -74-27FEB12-1/1

Sensorer for returelevator

FORSIGTIG: Retursensoren er et klasse 1 laserprodukt og udsender laserstråling, når strømforsyningen slås til. Ved servicering eller fjernelse af retursensorer, vær forsigtig og kig ikke direkte på strålen med optiske instrumenter.

Tændingskontakt skal være slået fra, eller retursensor skal være frakoblet, før sensorer serviceres eller fjernes.

Arbejd IKKE med sensoren, når linsen er taget af. Tilgængelig laseremission når linsen er på plads:

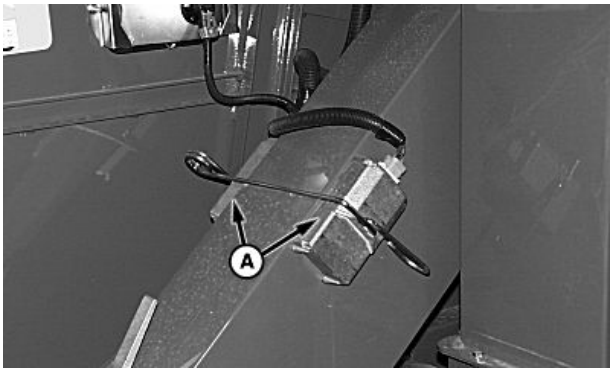
- 850 nm
- 500 nsek. impulsbredde
- ≤ 500 Hz gentagelseshastighed
- < 90 nJ pr. impuls
- 43 uW gennemsnitlig strømstyrke
- Klasse 1 niveauer (sikker for øjnene)

Tilgængelige laseremissionsniveauer, hvis der arbejdes med sensoren uden linse, er:

- 850 nm
- 500 nsek. impulsbredde
- ≤ 500 Hz gentagelseshastighed
- < 380 nJ pr. impuls
- 188 uW gennemsnitlig strømstyrke
- Klasse 3R niveauer (lille mulighed for øjenskade)

1. Afmontér retursensorne (A) for at inspicere og om nødvendigt rense linserne.
2. Hvis linserne er rene, skal de afmonteres og kontrolleres for støv. Er der støv, skal området gøres grundigt rent. Montér linserne i enheden, og vær sikker på, at pakningen er tæt.
3. Kontrollér at linserne opbevares sammen med alle de udtagne skruer før installation.

FORSIGTIG: Hvis du ikke installerer plastikdækslet før udskiftning af sensorer på elevatoren kan det medføre fejlfunktion, ukorrekte høstaflæsninger eller beskadigelse af sensoren, og kan medføre risiko for øjenskader, når sensoren udtages.



H70551 —UN—02JAN02

S660 og S670

H105437 —UN—17MAY12

S680, S685 og S690

A—Retursensorer

4. Sæt sensoren på plads, og afprøv systemet.
5. Hvis displayet fortsat vises fuld eller tom, skal du kontakte en John Deere forhandler.

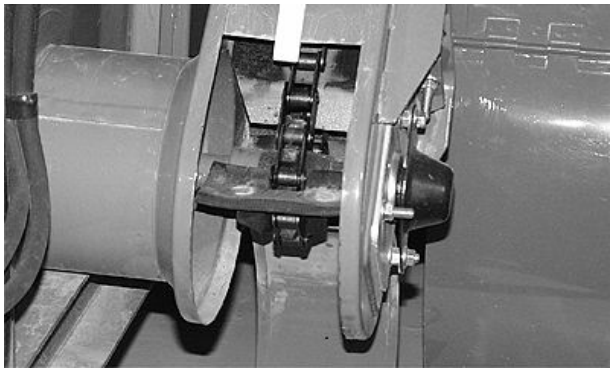
OUO6075,000122A -74-09OCT12-1/1

Skovle til retursystemelevator

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Se med mellemrum efter slidte eller manglende skovle på elevatorkæden.

I mudrede forhold kan der installeres en stålskovl på elevatorkæden, der kan fungere som en løfter.



H62187 —UN—13JAN00

S660 og S670

H97055 —UN—22JUN10

S680, S685 og S690

OUO6075,000122B -74-09OCT12-1/1

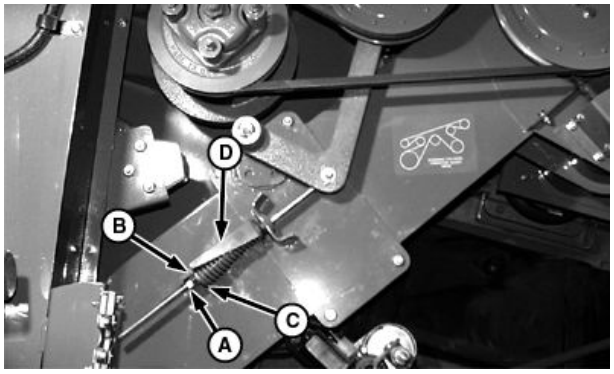
Drivrem på returelevator—justering (S660 og S670)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsgør låsemøtrikken (A).

Stram møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

A—Låsemøtrik
B—Møtrik
C—Spændeskive
D—Indikator



H62186 —UN—13JAN00

OUO6075,0000F98 -74-09FEB12-1/1

Retursystemelevatorens skovlkæde—justering

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

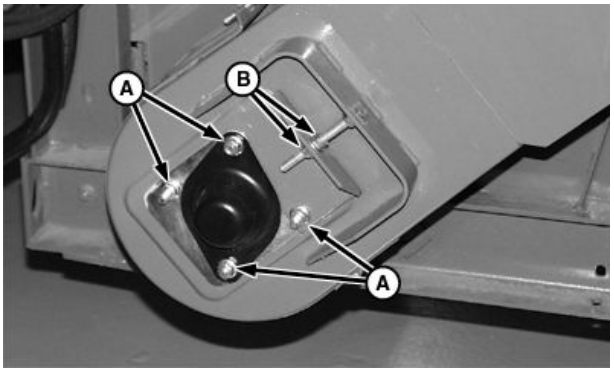
Frigør låsen, og luk nederste dør op.

Aftag møtrikkerne, der holder lejets dæksel.

Løsn møtrikkerne (A), og brug møtrikkerne (B) til at justere kæden. Stram kæden ved at flytte lejet nedad.

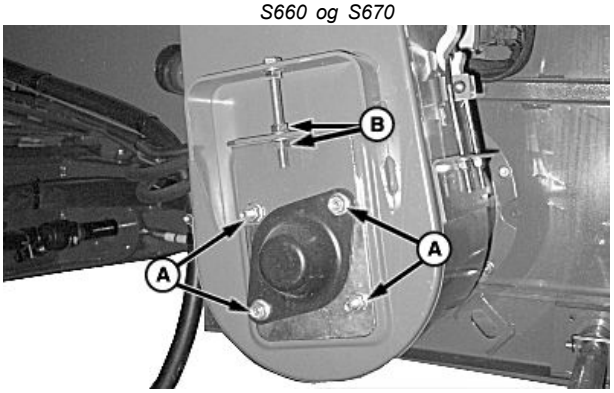
Elevatorkæden er justeret rigtigt, når den nederste del af kæden kan glide fra side til side på tandhjulet, men ikke kan blive trukket af tandhjulet. Når kæden løsner sig op til 6 mm (1/4 in.) fra tandhjulet, skal den justeres igen. Efter nogen tids brug kan det blive nødvendigt at fjerne et halvt led for at justere returelevatorkæden rigtigt.

A—Møtrikker (4 stk.) **B—Møtrikker**



H62185 —UN—13JAN00

S660 og S670



H97059 —UN—22JUN10

S680, S685 og S690

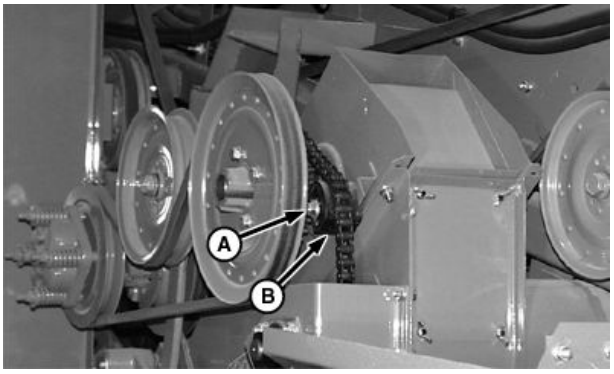
OUO6075,000122C -74-09OCT12-1/1

Drivkæde på øverste retursnegl – justering (S660 og S670)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn maskinskruen (A), og juster blokken (B) for at stramme kæden. Tilspænd maskinskruen, når kæden er stram.

A—Maskinskrue **B—Blok**



H62189 —UN—13JAN00

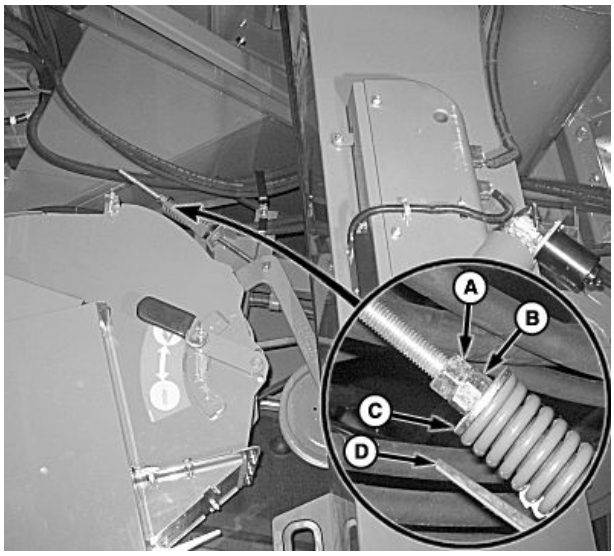
OUO6075,0000F99 -74-09FEB12-1/1

Drivrem på retursystem—justering (S680, S685 og S690)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil spændeskiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

A—Møtrik
B—Møtrik
C—Spændeskive
D—Indikator



H97014 —UN—13SEP10

OUO6075,000122D -74-09OCT12-1/1

Drivrem til retursystem—udskiftning (S680, S685 og S690)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

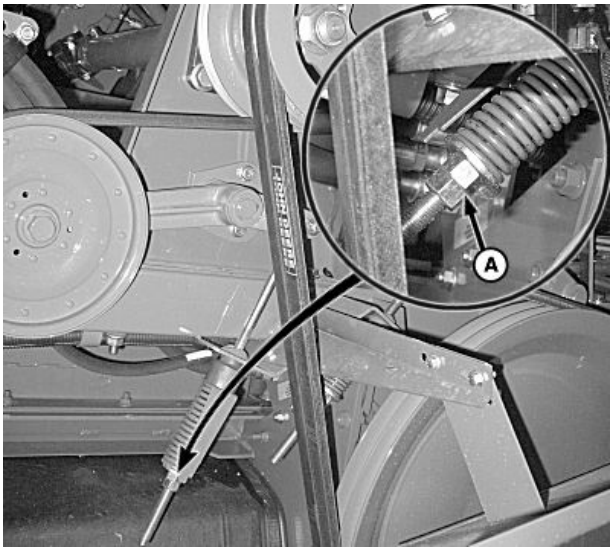
Løsn møtrikker (A) og tag bagerste mellemaksels drivrem (B) af fra remskiven.

Løsn møtrikker (C) og fjern drivremmen til retursystemet (D).

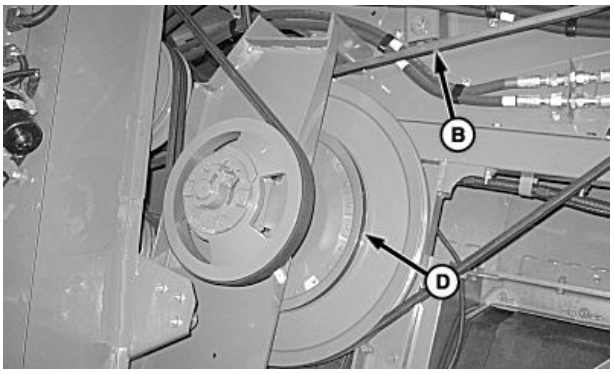
Montér den nye rem, og juster strammeren, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Installér drivremmen til bagerste mellemaksel på remskiven og justér remstrammeren så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

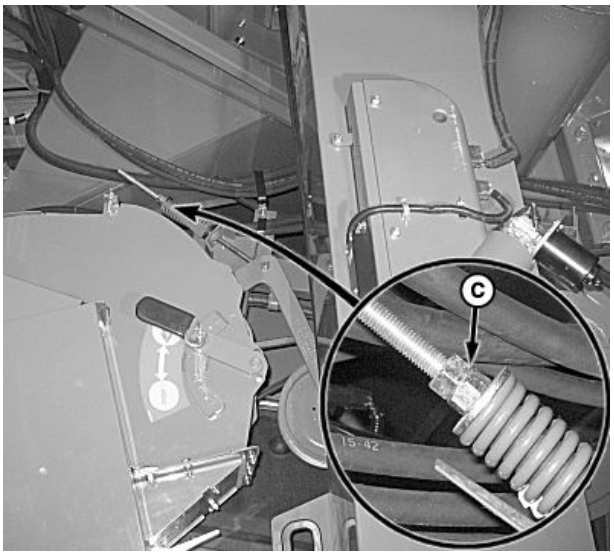
A—Møtrikker
B—Rem til bageste forlagsaksel
C—Møtrikker
D—Drivrem til retursystem



H97015 —UN—22JUN10



H97016 —UN—22JUN10



H97017 —UN—13SEP10

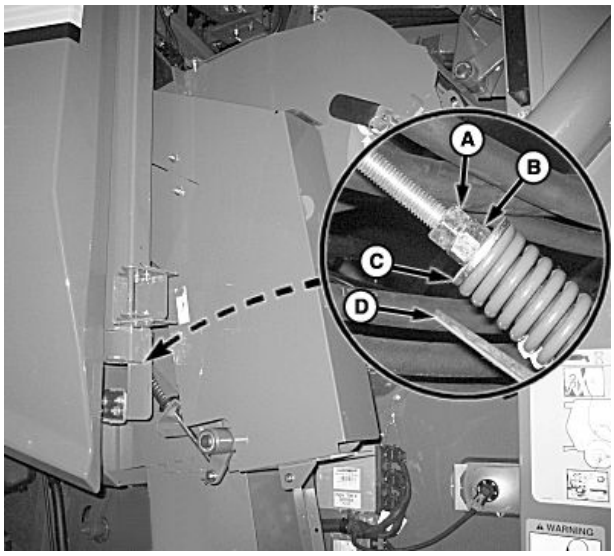
OUO6075,000122E -74-09OCT12-1/1

Drivkæde til retursystem—justering (S680. S685 og S690)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil spændeskiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

A—Møtrik
B—Møtrik
C—Spændeskive
D—Indikator



H105438 —UN—17MAY12

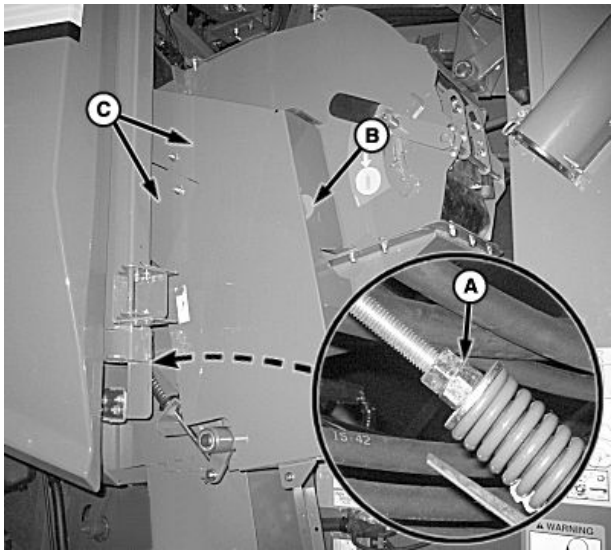
OUO6075,000122F -74-09OCT12-1/1

Drivkæde til retursystem—udskiftning (S680, S685 og S690)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn møtrikker (A) og fjern skærmene (B og C).

A—Møtrikker
B—Skærm
C—Skærme



H105439 —UN—17MAY12

Fortsættes på næste side

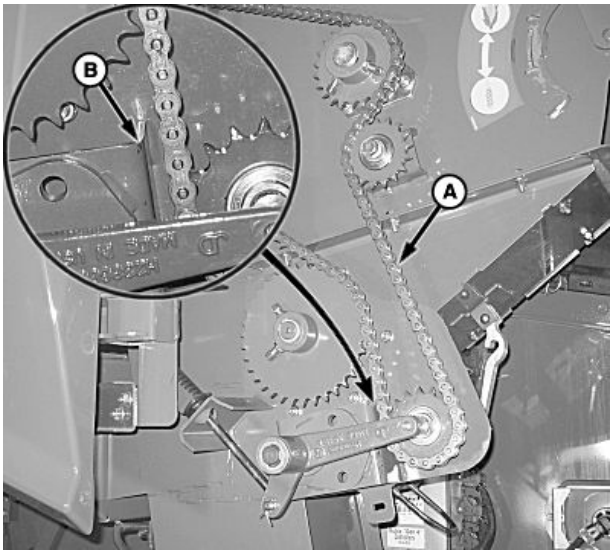
OUO6075,0001230 -74-09OCT12-1/2

Udskift hvis helt spændt kæde (A) kommer i kontakt med eller er mindre end 3 mm (1/8 in.) væk fra beslaget (B).

Montér den nye kæde, og juster strammeren, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Montér tidligere afmonterede skærme.

A—Kæde **B—Beslag**



H97963 —UN—30JUN11

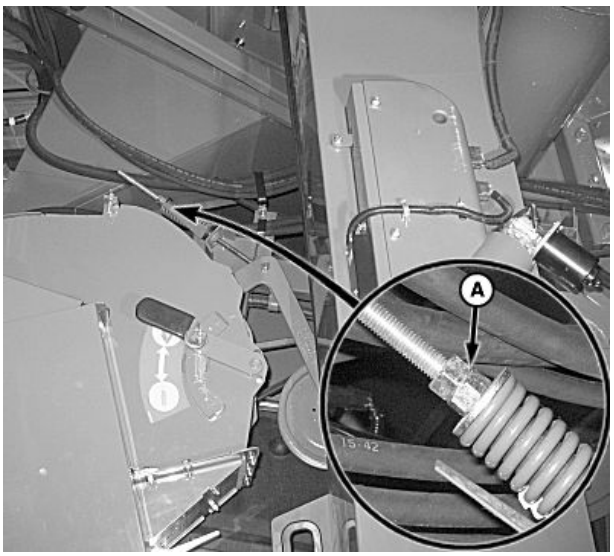
OUO6075,0001230 -74-09OCT12-2/2

Retursystemets slidbånd og slagler—af- og påmontering (S680, S685 og S690)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn møtrikker (A) for at slække remspændingen fra retursystemets drivrem.

A—Møtrikker



H97073 —UN—13SEP10

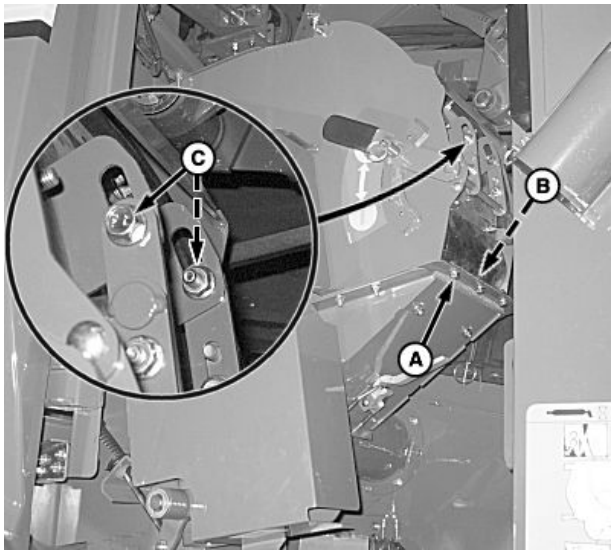
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001231 -74-09OCT12-1/4

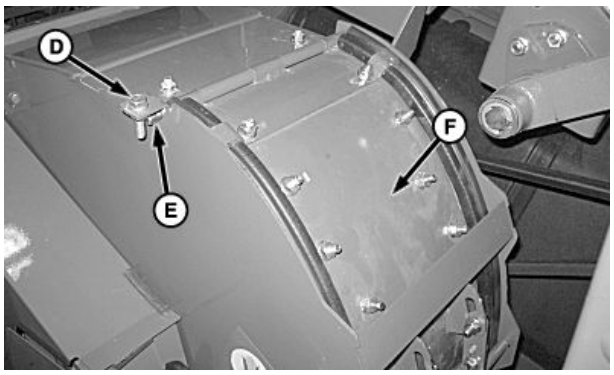
Fjern maskinskruer (A) og strop (B).

Fjern ansatsbolte (C), maskinskrue (D) og stang (E) fra inspektionsdæksel (F).

A—Maskinskruer (3 stk.)
B—Rem
C—Ansatsbolte (2 stk.)
D—Maskinskrue
E—Stang
F—Inspektionsdæksel



H97069 —UN—13SEP10



H97070 —UN—13SEP10

OUO6075,0001231 -74-09OCT12-2/4

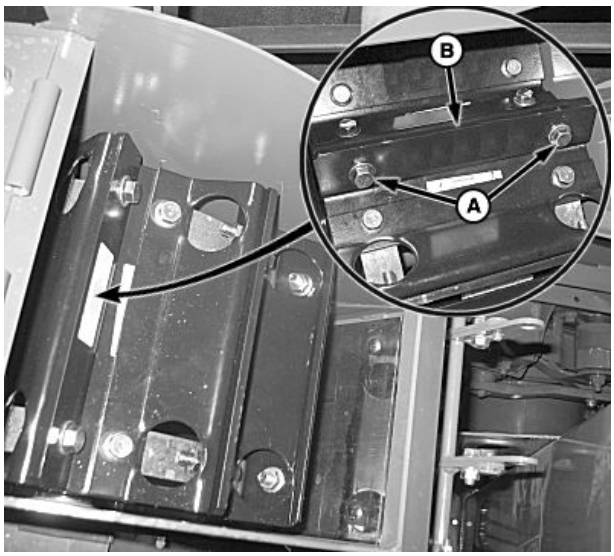
Fjern maskinskruer og møtrikker (A) fra slidbånd.

Fjern og erstat slidbåndene efter behov.

Spænd slidbåndets maskinskruer iht. specifikation.

Specifikation	
Maskinskruer til slidbånd—Drejningsmoment	70 Nm (52 lb.-ft.)

A—Maskinskruer og møtrikker **B—Slidskinner**



H97072 —UN—13SEP10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001231 -74-09OCT12-3/4

Fjern maskinskruer og møtrikker (A) fra slaglen (B).

Fjern og erstat slagler efter behov.

Spænd slaglens maskinskruer iht. specifikationen.

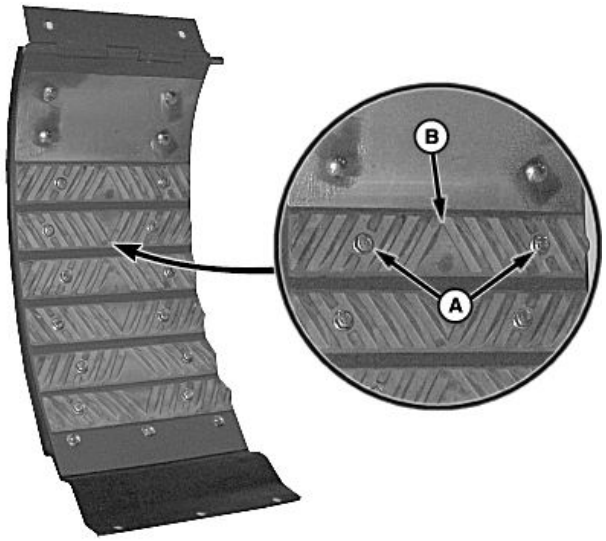
	Specifikation
Maskinskruer til slagle—Drejningsmoment	37 Nm ±7 Nm (27 lb.-ft. ±5 lb.-ft)

BEMÆRK: Efterprøv at pakningerne på inspektionsdækslet forbliver på plads ved installation på retursystemet.

Installér inspektionsdækslet og fastgør det med stang og maskinskrue.

Installér ansatsbolte og ret gummistykket ind efter hullerne og installér strop og maskinskruer.

Justér remstrammeren til retursystemets drivrem, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.



H97084 —UN—23JUN10

A—Maskinskruer og møtrikker B—Rivetand

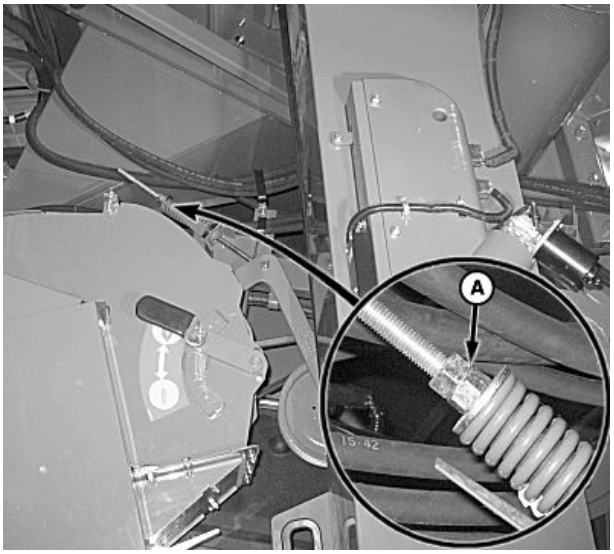
OUO6075,0001231 -74-09OCT12-4/4

Retursystemets slidbånd og slagler—justering (S680, S685 og S690)

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn møtrikker (A) for at slække remspændingen fra retursystemets drivrem.

A—Møtrikker



H97073 —UN—13SEP10

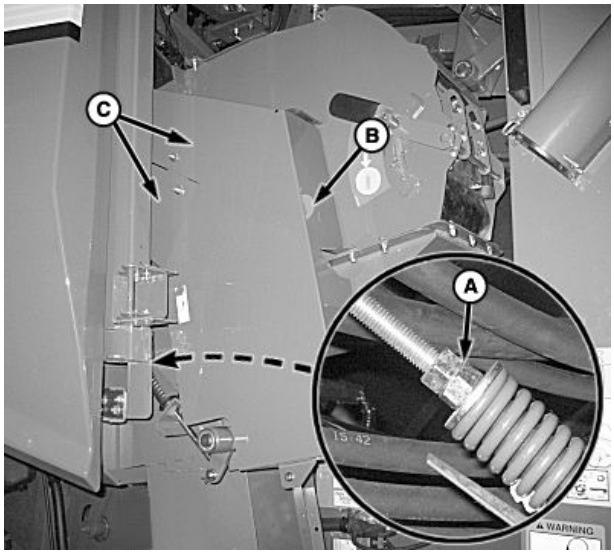
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001232 -74-09OCT12-1/3

Løsn møtrikker (A) og fjern skærmene (B og C).

Fjern drevkæden, så retursystemet kan dreje frit.

A—Møtrikker
B—Skærm
C—Skærme



H105439 —UN—17MAY12

OUO6075,0001232 -74-09OCT12-2/3

BEMÆRK: Flytning af justeringshåndtag nedad, nulstiller positionen mellem slidbånd og slagler.

Flyt justerings håndtaget (A) nedad som vist og installér maskinskruer (B) i eksisterende huller.

Løsn maskinskruer og møtrikker (C).

Justér langsomt adgangslemmen, mens halmvinden drejes, indtil der høres “klik”.

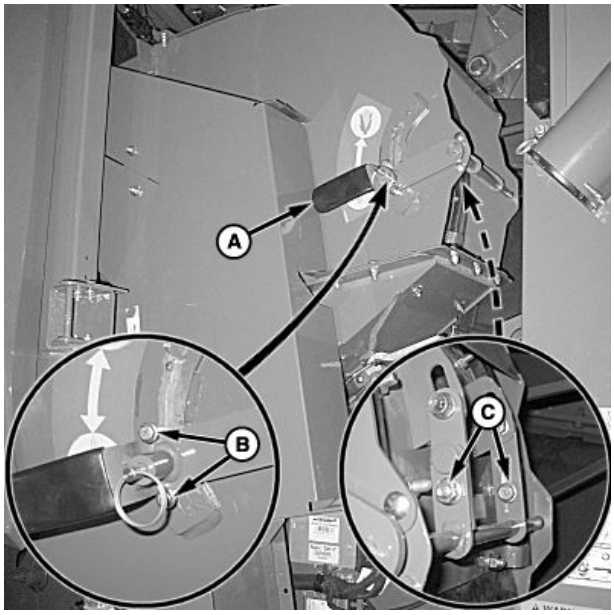
Træk langsomt tilbage, indtil “klikkene” stopper og spænd maskinskruer og møtrikker.

Justér remstrammeren til retursystemets drivrem, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Montér kæden og justér remstrammeren, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Montér tidligere afmonterede skærme.

A—Håndtag til justering
B—Maskinskruer, M6
C—Maskinskruer og møtrikker



H97094 —UN—13SEP10

OUO6075,0001232 -74-09OCT12-3/3

Retursystemets returbro—justering (S680, S685 og S690)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

VIGTIGT: Undgå tilskadekomst eller maskinskade, flyt ikke håndtaget til valg af afgrøde, mens maskinen kører.

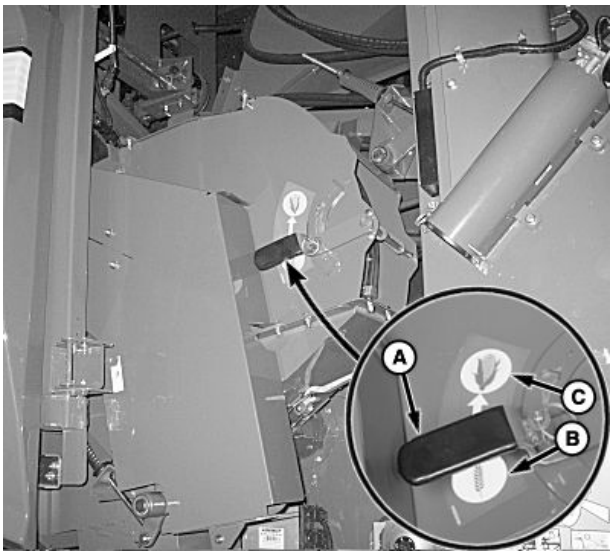
BEMÆRK: Se afsnittet Indstillinger af afgrøde for anbefalede indstillinger af retursystemets broposition.

Position for små korn (B):

Håndtaget for valg af afgrøde (A) skal stå i "NEDERSTE" position ved høstning af små kornafgrøder.

Position for store korn (C):

Håndtaget for valg af afgrøde (A) skal stå i "ØVERSTE" position under høstning af store afgrøder eller beskadigelse af følsomme afgrøder.



H97103 —UN—13SEP10

A—Håndtag til valg af afgrøde
B—Position for små kornsorter
C—Position for store korn

OUO6075,0001233 -74-10MAR14-1/1

Renselem for retursystemets tømmesnegl (S680, S685 og S690)

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

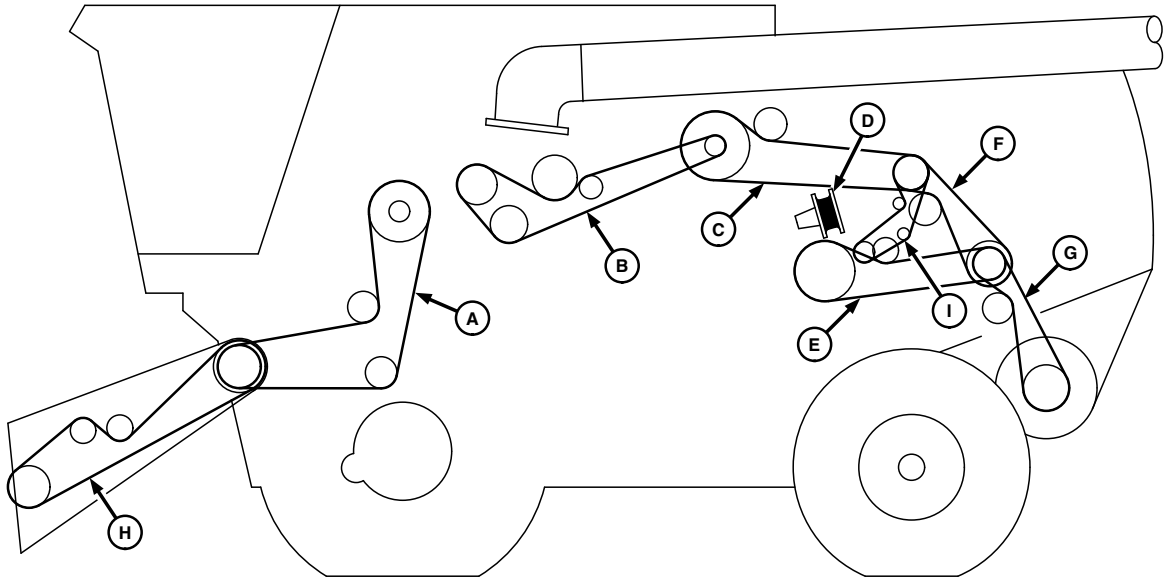
Brug håndtag (A) til at åbne renselemmen til retursystemets tømmesnegl for at fjerne materialer om nødvendigt.

A—Håndtag

H97095 —UN—13SEP10

OUO6075,0001234 -74-09OCT12-1/1

Drivremme – Venstre

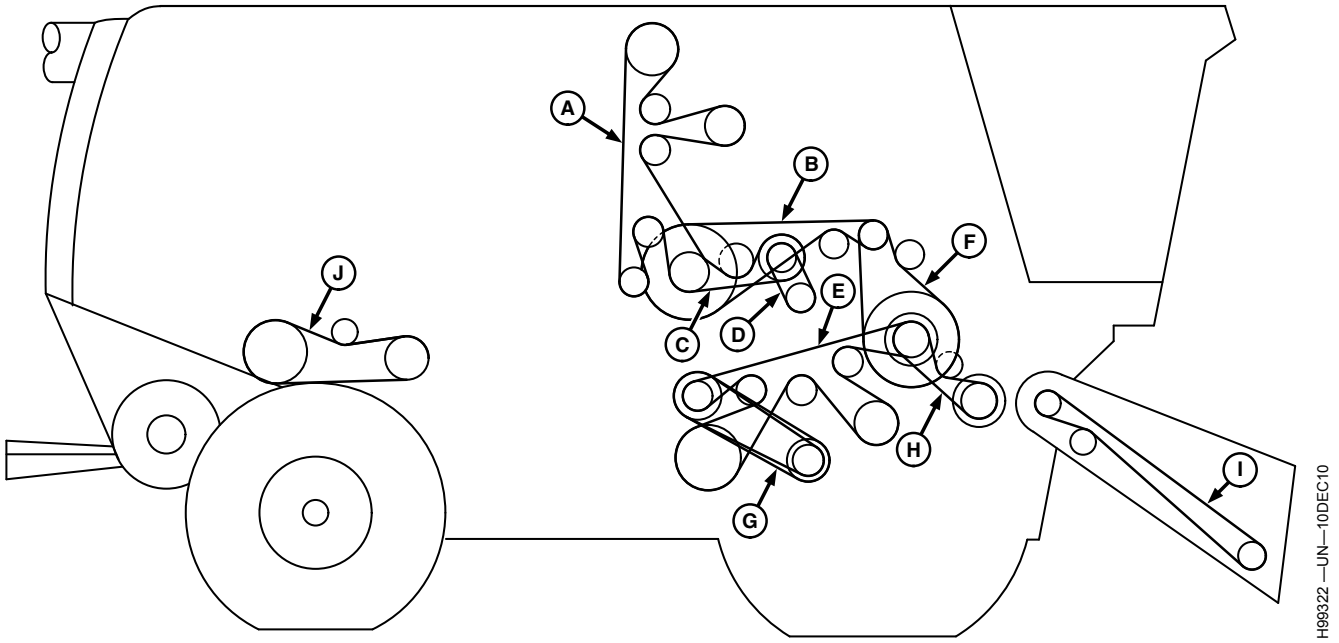


H107018 —UN—25FEB13

S660 Maskiner			
A	Skærebord og vindepumpestandard/højkapacitetsrem	F	Rem til forlagsaksel, udkastcylinder og halmsnitter
B	Tømmesneglsystem, rullekæde nr. 60	G	Drivremme til halmsnitter
C	Rem til tømmesneglsystem	H	Drivrem til indføringshus med fast hastighed Indføringshusets variable standard drev/høj kapacitetsdrivrem
D	Rem til variabelt tærskeværksdrev	I	Rem til behandling af restmateriale på motor (Final Tier 4/Stage IV)
E	Drivremme til udkastcylinder (ikke rismaskine) Drivremme til udkastcylinder (rismaskine)		
S670 Maskiner			
A	Drivrem til skærebord og vindepumpe standard/høj kapacitet eller CommandTouch™ indføringshusdrev med flere hastigheder (valgfrit)		
B	Tømmesneglsystem, nr. 60 valsekæde (10 572 l (300 bu.) korntank)		
C	Rem til tømmesneglsystem		
D	Rem til variabelt tærskeværksdrev		
E	Drivremmetil udkastcylinder		
F	Rem til forlagsaksel, udkastcylinder og halmsnitter		
G	Drivremme til halmsnitter		
H	Drivrem til indføringshus med fast hastighed Drivrem til indføringshusets variable standard/høj kapacitet eller CommandTouch™ indføringshusdrev med flere hastigheder (valgfrit)		
I	Rem til behandling af restmateriale på motor (Final Tier 4/Stage IV)		
S680, S685 og S690 maskiner			
A	Drivrem til skærebord og vindepumpe standard/høj kapacitet eller CommandTouch™ indføringshusdrev med flere hastigheder (valgfrit)		
B	Tømmesneglsystem, nr. 80 valsekæde (14 096 l (400 bu.) korntank)		
C	Rem til tømmesneglsystem		
D	Rem til variabelt tærskeværksdrev		
E	Drivremmetil udkastcylinder		
F	Rem til forlagsaksel, udkastcylinder og halmsnitter		
G	Drivremme til halmsnitter		
H	Drivrem til indføringshus med fast hastighed Drivrem til indføringshusets variable standard/høj kapacitet eller CommandTouch™ indføringshusdrev med flere hastigheder (valgfrit)		
I	Rem til behandling af restmateriale på motor (Final Tier 4/Stage III B)		

SS43267,000054A -74-13MAR15-1/1

Drivremme—højre (S660 og S670)

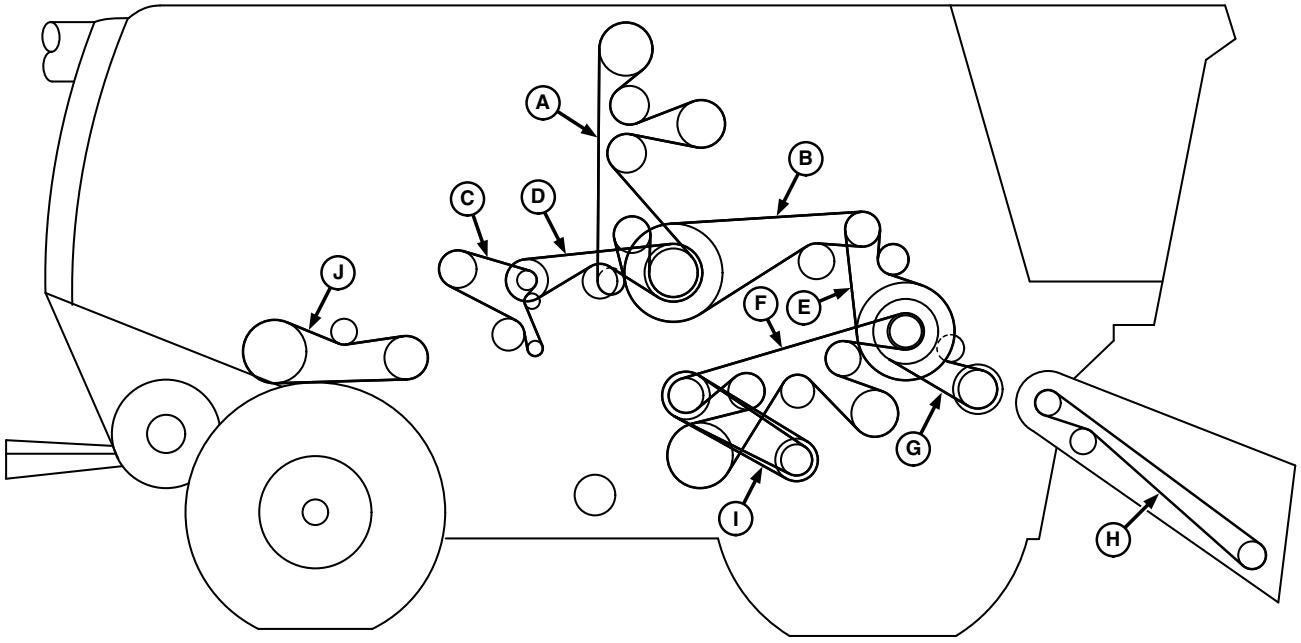


A—Kornelevatorens drivrem
B—Rem til bageste højre blindaksel
C—Rem til returelevator og tømmesnegl
D—Returtømmesnegl, #50 kæde
E—Rem til sold, blæser og transportsnegle
F—Rem til forreste højre blindaksel
G—Rem til variabel underblæser
H—Indføringsacceleratorens rem
I— Indføringselevator (kæde), kæde nr. 60
J— Drivrem til overfaldshalmvinden (valgfrit)[1]

[1]Only available on S670 machines.

OUO6075,0001049 -74-27FEB12-1/1

Drivremme—højre (S680, S685 og S690)



A—Korntransportørens drivrem
B—Rem til bageste højre blindaksel
C—Returelevator/øverste tømmesnegl #60 valsekæde
D—Drivrem til retursystem
E—Rem til forreste højre blindaksel
F—Rem til sold, blæser og transportsnegle
G—Indføringsacceleratorens rem
H—Indføringstransportør (kæde), kæde nr. 60
I— Rem til variabel underblæser
J— Overfaldshalmvindens drivrem (valgfrit)

OUO6075,0001235 -74-09OCT12-1/1

Indføringsaccelerator—fjernelse af tilstopning

BEMÆRK: Brug værktøjet til at fjerne tilstopningen i indføringsacceleratoren, hvis det er til rådighed. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger.

1. Kobl tærskeværket fra.
2. Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.
3. Skift tærskeværksdrevets gearkasse til lav hastighed.
4. Tag remspændingen af indføringsacceleratorens drev ved at skubbe grebet op og ud fra indhakket i beslaget.
5. Luk op for stenudskillerens dør, og rens den. Lad stenudskillerens dør stå åben.
6. Tryk på hornet, start motoren, og sæt motorhastigheden til middel tomgang.
7. Tilkobl tærskeværket, og rens materialet ud af udkastcylinder og halmsnitter.
8. Kobl tærskeværket fra.
9. Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.
10. Fjern dækslerne over indføringsacceleratoren, og fjern afgrødemateriale fra området ved acceleratoren. Efter rensning lukkes acceleratoren, og den roteres en omgang for at sikre, at den er fri.
11. Tilkobl indføringsacceleratorens drev ved at skubbe grebet op og ind i indhakket på beslaget.
12. Tryk på hornet, start motoren, og sæt motorhastigheden til middel tomgang.
13. Tilkobl tærskeværk. Hvis tilstopningen ikke forsvinder, skal tærskeværket frakobles, og trin 9 – 13 gentages.
14. Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.
15. Luk stenudskillerens dør, og sæt broens afstand tilbage til den oprindelige indstilling. Sæt indføringsacceleratorens dækplader på plads igen.
16. Hvis den først kørte med høj hastighed, skiftes gear i tærskeværkets drivgearkasse, og tærskeværkets hastighed justeres tilbage til den oprindelige indstilling, og arbejdet genoptages.

SS43267,00004EE -74-05FEB15-1/1

Tærskeværk – fjerne tilstopning

Kobl tærskeværket fra.

BEMÆRK: Læg mærke til broens indstilling, og juster derefter broen til helt åben stilling.

Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Skift tærskeværkets gearkasse til neutral.

Tag remspændingen af indføringsacceleratorens drev ved at skubbe grebet op og ud fra indhakket i beslaget.

Luk op for stenudskillerens dør, og rens den. Luk stenfældelemmen.

Tryk på hornet, start motoren, og sæt motorhastigheden til middel tomgang.

Tilkobl tærskeværket, og rens materialet ud af udkastcylinderen.

Juster den variable tærskeværksrem til midt på området.

Kobl tærskeværket fra.

Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Skift tærskeværksdrevets gearkasse til lav hastighed.

Tryk på hornet, start motoren, og sæt motorhastigheden til middel tomgang.

VIGTIGT: Tærskeværkskoblingen må ikke tilkobles med et tilstoppet tærskeværk mere end tre gange over en periode på tre minutter, da det kan beskadige motorens hovedgearkassen og vådkoblingen.

Vent et minut mellem tilstoppede tærskeværkstilkoblinger mens maskinen kører i tomgangshastighed.

Tilkobl tærskeværket for at rense den ud. Hvis tilstopningen ikke forsvinder, skal tærskeværket frakobles.

Hvis tilstopningen ikke kan ryddes med kraft, er det nødvendigt at aftage broer og riste og fjerne noget af halmen ved håndkraft. Efter rensningen skal broer og riste sættes på igen.

Når tilstopningen i tærskeværket er ryddet, skal broens afstand sættes tilbage til den oprindelige indstilling.

Tilkobl indføringsacceleratorens drev ved at skubbe grebet op og ind i indhakket på beslaget.

Hvis der normalt blev arbejdet ved høj hastighed, skal tærskeværkets gearkasse skiftes til høj hastighed-positionen. Justér tærskeværkets hastighed tilbage til den oprindelige indstilling, og fortsæt arbejdet.

OUO6075,0001853 -74-25JUN14-1/1

Udkastcylinder—fjernelse af tilstopning

BEMÆRK: Brug værktøjet til at fjerne tilstopningen i udkastcylinderen, hvis det er til rådighed. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger.

1. Afbryd skærebord og tærskeværk.

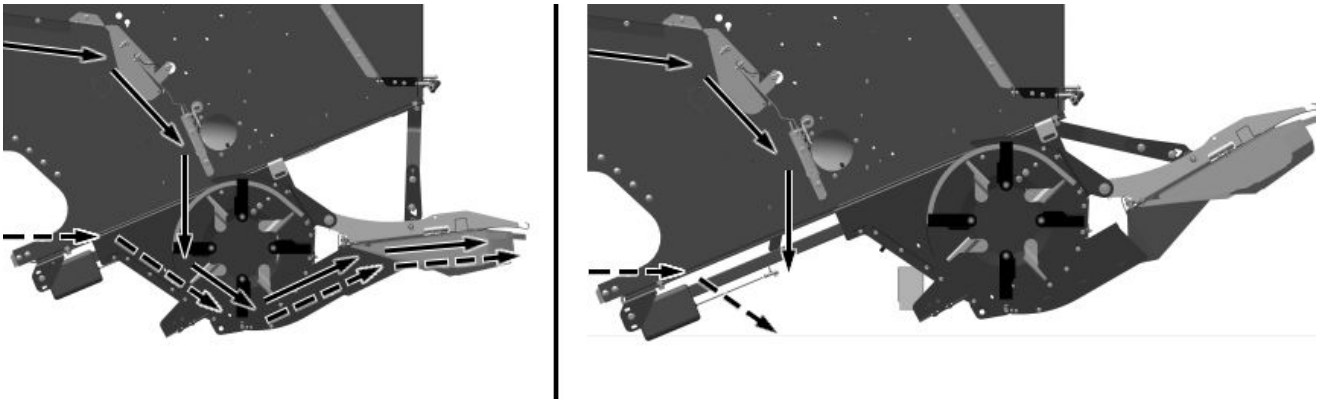
BEMÆRK: Læg mærke til broens indstilling, og juster derefter broen til helt åben stilling.

2. Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.
3. Hæv halmsnitteren.
4. Fjern dækslerne over udkastcylinderen, og fjern afgrødemateriale fra området ved udkastcylinderen.
5. Fjern skærmene over udkastcylinderens remskive, så remskiven kan drejes med hånden.
6. Efter rensning lukkes udkastcylinderen, og den roteres en omgang for at sikre, at den er fri.
7. Skift tærskeværkets gearkasse til neutral.
8. Tag remspændingen af indføringsacceleratorens drev ved at skubbe grebet op og ud fra indhakket i beslaget.
9. Tryk på hornet, start motoren, og sæt motorhastigheden til middel tomgang.
10. Tilkobl tærskeværket, og rens materialet ud af udkastcylinder og halmsnitter.
11. Kobl tærskeværket fra.
12. Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.
13. Skift tærskeværksdrevets gearkasse til original hastighed.
14. Tilkobl indføringsacceleratorens drev ved at skubbe grebet op og ind i indhakket på beslaget.
15. Montér alle skærme, der blev aftaget.
16. Sænk halmsnitteren til arbejdsposition.
17. Tryk på hornet, start motoren, og sæt motorhastigheden til middel tomgang.
18. Tilkobl tærskeværk.
19. Sæt broens afstand tilbage til den oprindelige indstilling, og genoptag arbejdet.

SS43267,00004EF -74-05FEB15-1/1

Håndteringsmuligheder for restprodukt

Intermediate/Deluxe rester



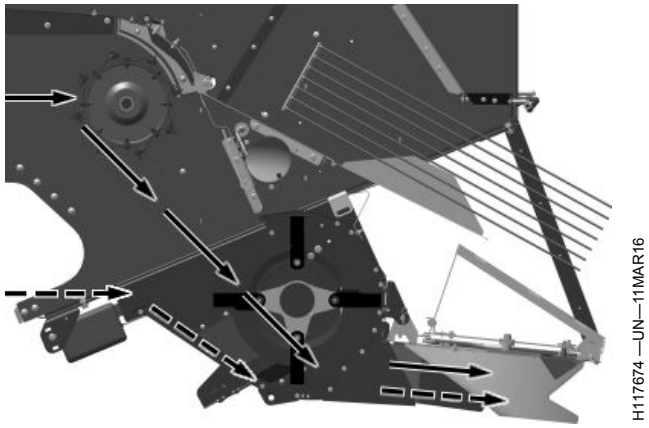
Snitning af intermediate/deluxe / skårlægning af intermediate/deluxe

BEMÆRK: Fuldt optrukne pile angiver strømmen af halm. Stiplede pile angiver strømmen af avner.

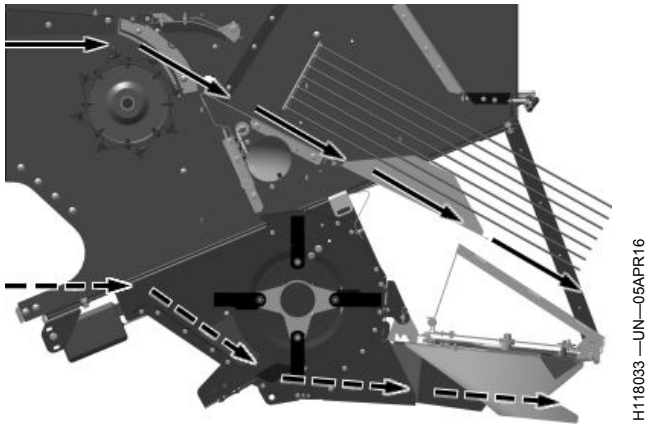
Halm og avner lægges ned sammen i et skår.

OUO6075,00041D7 -74-05APR16-1/3

Premium rester



Halmsnitning Premium



Skårlægning Premium

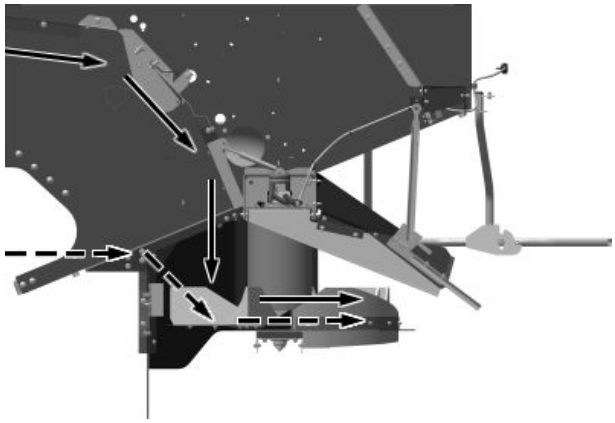
BEMÆRK: Fuldt optrukne pile angiver strømmen af halm. Stiplede pile angiver strømmen af avner.

Evne til at kaste halm og sprede avner.

Fortsættes på næste side

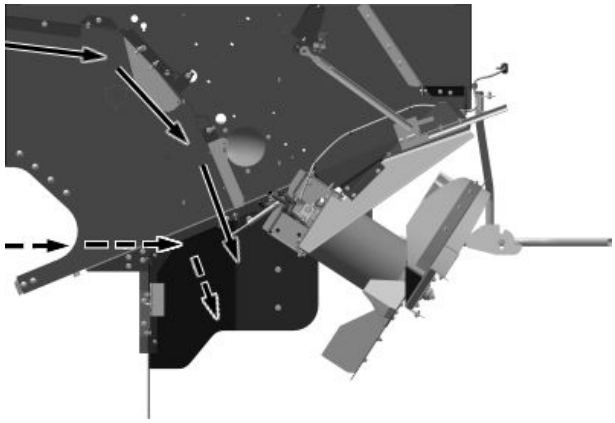
OUO6075,00041D7 -74-05APR16-2/3

Halmspreder



H117675 —UN—11MAR16

Sprederposition



H118034 —UN—05APR16

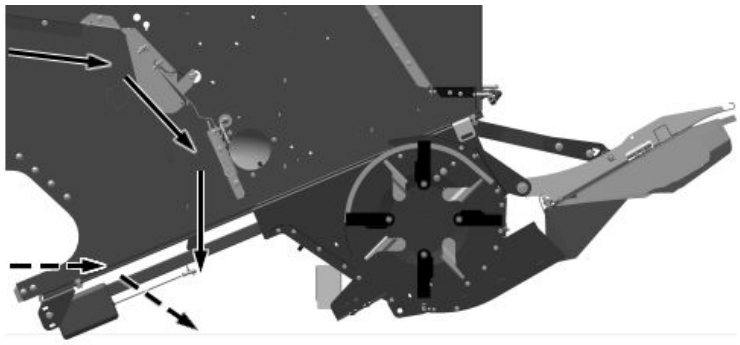
Skårposition

BEMÆRK: Fuldt optrukne pile angiver strømmen af halm. Stiplede pile angiver strømmen af avner.

Ingen halmsnitning.

OUO6075,00041D7 -74-05APR16-3/3

Generel skårlægningsinformation (Intermediate/Deluxe rester)



H1118224 —UN—20APR16

Skårlægning intermediate/deluxe

BEMÆRK: Fuldt optrukne pile angiver strømmen af halm. Stiplede pile angiver strømmen af avner.

- Hæv halmsnitteren helt op. Se Kontakt for justering af halmsnitter senere i dette afsnit.
- Skift halmsnitterdrevet til neutral position. Se Halmsnitterdrevets hastigheder—ændring senere i dette afsnit.

OUO6075,00041D8 -74-20APR16-1/1

Afgrødeaflederens spredeblade—justering

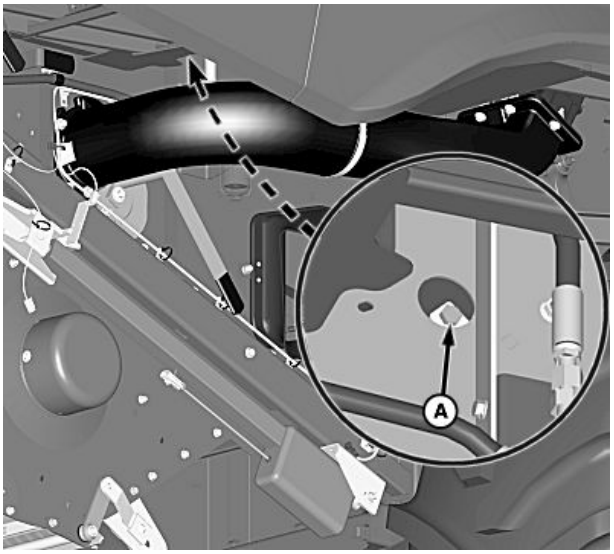
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Drejning af dækselskrue (A) justerer indikator (B) og flytter afgrødeafleders spredeblade.

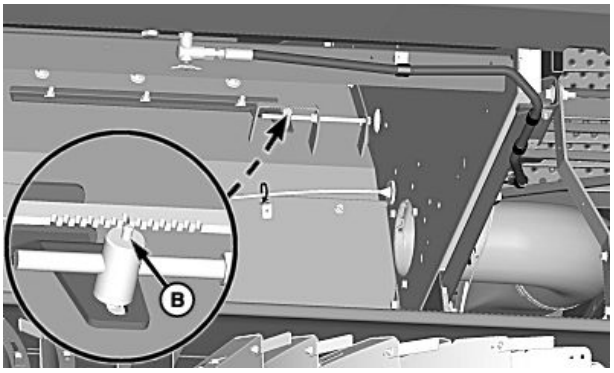
- Mod uret (C) - flytter spredeblade imod venstre side af maskinen.
- Med uret (D) - flytter spredeblade imod højre side af maskinen.

BEMÆRK: Justér spredeblade, indtil fordelingen af høstmaterialet er jævn henover kroppens bredde.

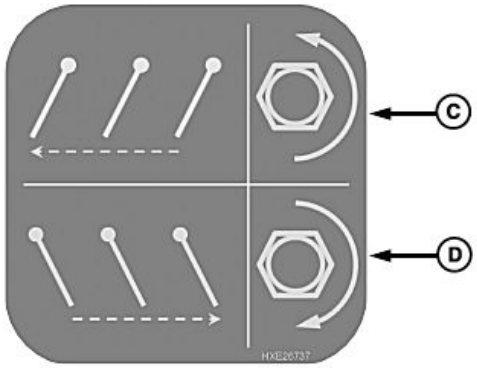
A—Dækselskrue
B—Indikator
C—Mod uret
D—Med uret



H98165 —UN—21SEP10



H98166 —UN—21SEP10



H98708 —UN—19OCT10

OUO6075,00009CD -74-17NOV10-1/1

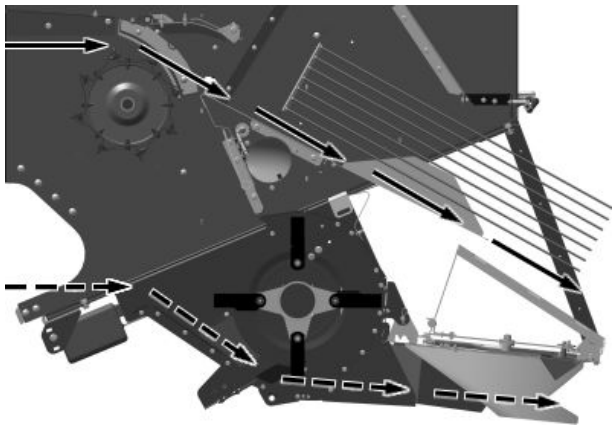
Generel skårlægningsinformation (Premium rester)

- Ved lægning af skår og spredning af avner åbn snit- og droplem (Premium model). Se Indstilling af restmaterialemanagement i CommandCenter™ i afsnittet Displayskærme for flere informationer.
- For skårlægning af halm og avner, se afsnittet Generel skårlægningsinformation (Intermediate/Deluxe rester) i dette afsnit.
- Hæv halmsnitteren helt op. Se Kontakt for justering af halmsnitter senere i dette afsnit.
- Skift halmsnitterdrevet til neutral position. Se Halmsnitterdrevets hastigheder—ændring senere i dette afsnit.
- Ved høstning af halmafgrøder i mindre mængder, sænk majskolbe-deflektoren til i majsposition. Se Majsafleder senere i dette afsnit.
- Hvis maskinen er monteret med en avanceret PowerCast™ bagsmæk, indstilles skivehastigheden til nul. Se kontakt til justering af sprederhastighed i afsnittet CommandTouch™ armlænskonsol for yderligere informationer.

CommandCenter er et varemærke tilhørende Deere & Company
PowerCast er varemærke tilhørende Deere & Company

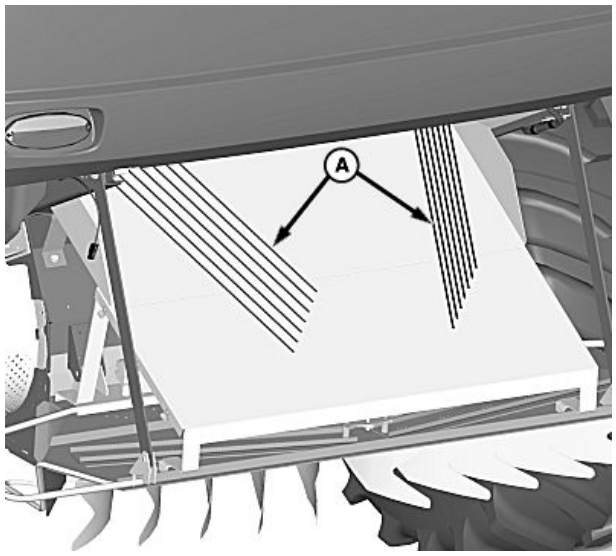
OUO6075,00041E0 -74-14JAN16-1/1

Skårsammenløbsriver



Skårlægning Premium

H118033 —UN—05APR16



H98368 —UN—30SEP10

A—Sammenløbsriver

BEMÆRK: Fuldt optrukne pile angiver strømmen af halm. Stiplede pile angiver strømmen af avner.

Sammenløbsriver (A) bruges til at omdirigere afskåret materiale i et smallere skår.

OUO6075,00042C3 -74-20APR16-1/1

Bagsmæk—justering (Deluxe rester)

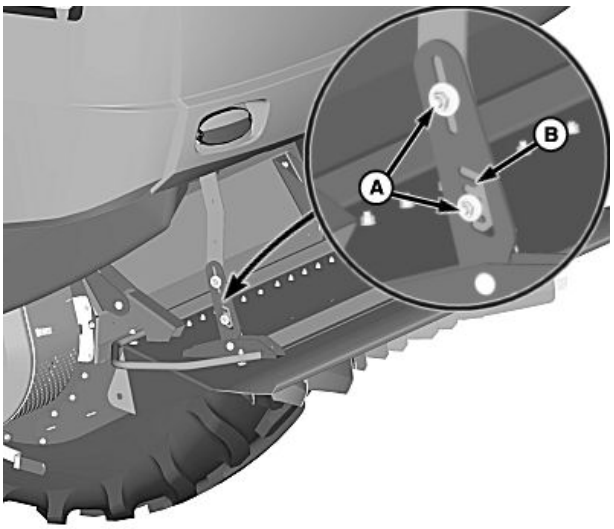
FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Løsgør maskinskruerne (A) på begge sider af bagsmækken.

Juster bagsmæk op eller ned i indhakkene (B) til at styre halmspredebredden.

Spænd maskinskruerne på begge sider af bagsmække for at låse den i position.

A—Maskinskruer (4 stk.) **B—Indhak**



H98131 —UN—20SEP10

SS43267,000060A -74-04JUN15-1/1

Styreblade til bagsmæk (manuel justering)—justering (Deluxe rester)

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

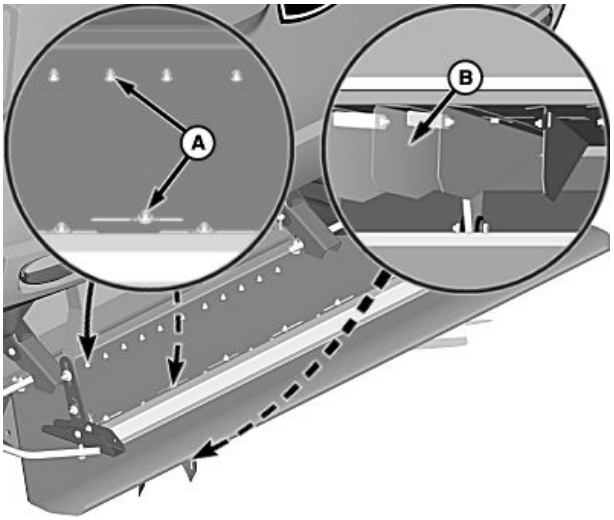
BEMÆRK: Der kan foretages justeringer af styreplade til bagsmækken, hvis fabriksindstillingerne ikke har tilstrækkelig spredebredde eller jævn fordeling.

Styrepladerne til bagsmækken er indstillet fra fabrik til 9,1 m (30 ft.) platforme.

Løsn møtrikker (A) og justér spredeblad til bagsmæk (B) efter behov for at styre fordelingen af halmspredebredden. Se Styreplade til bagsmæk (manuel justering)—fabriksindstillinger senere i dette afsnit.

Stram møtrikker og gentag om nødvendigt på de resterende styreplader på bagsmækken.

A—Møtrikker **B—Styreblad til bagsmæk**



H98133 —UN—20SEP10

SS43267,000060B -74-04JUN15-1/1

Styreblade til bagsmæk (el-motor)—justering (Deluxe rester)

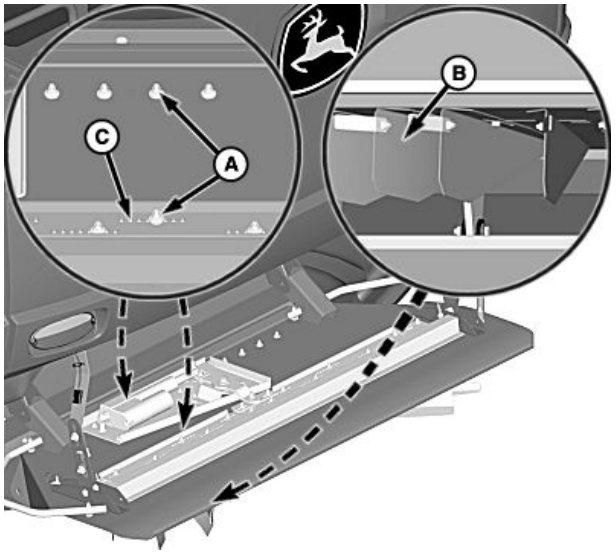
FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Der kan foretages justeringer af styreplade til bagsmækken, hvis fabriksindstillingerne ikke har tilstrækkelig spredebredde eller jævn fordeling.

Styrepladerne til bagsmækken er indstillet fra fabrik til 9,1 m (30 ft.) platforme.

Løsn møtrikker (A) og justér styreblad til bagsmæk (B) til forskellige huller (C) efter behov for at styre fordelingen af halmspredebredden. Se Styreblade til bagsmæk (elektrisk justering)—fabriksindstillinger senere i dette afsnit.

Stram møtrikker og gentag om nødvendigt på de resterende styreplader på bagsmækken.

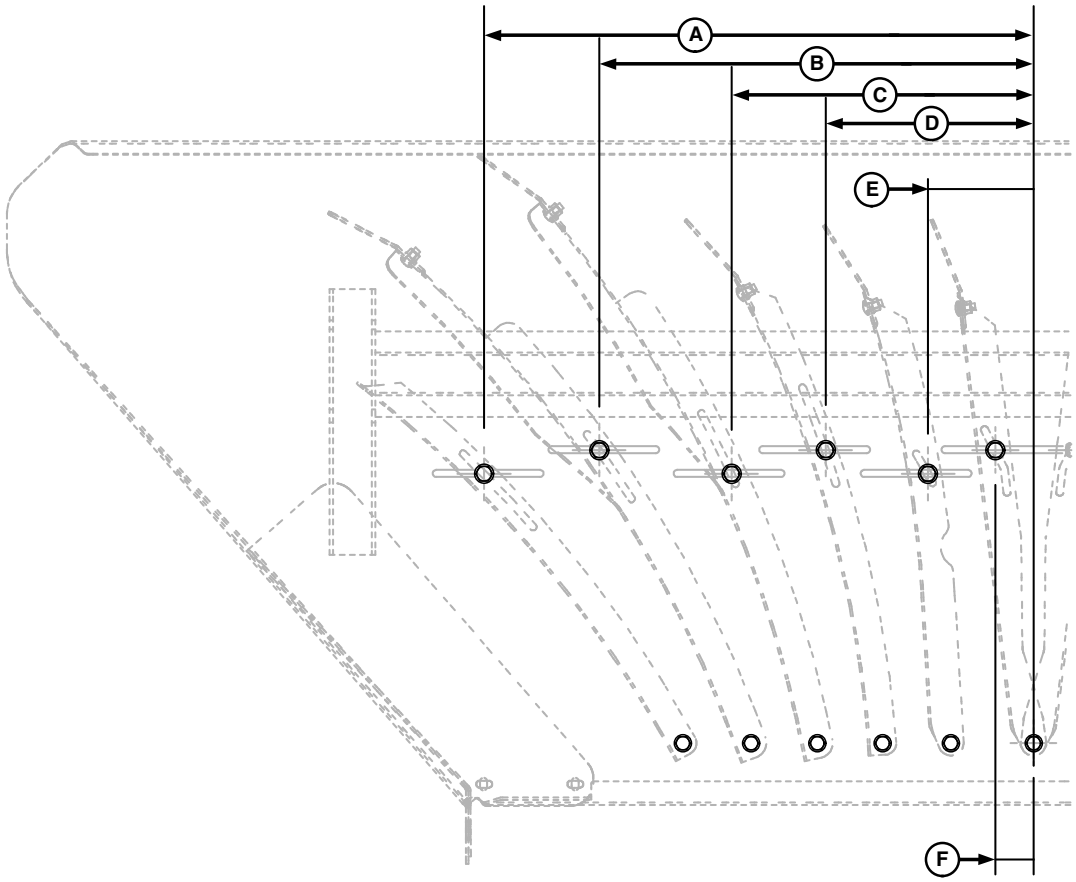


H98134 —UN—21SEP10

A—Møtrikker
B—Styreblad til bagsmæk
C—Huller

SS43267,000060C -74-04JUN15-1/1

Styreblade til bagsmæk (manuel justering)—fabriksindstillinger (restmateriale af høj kvalitet)

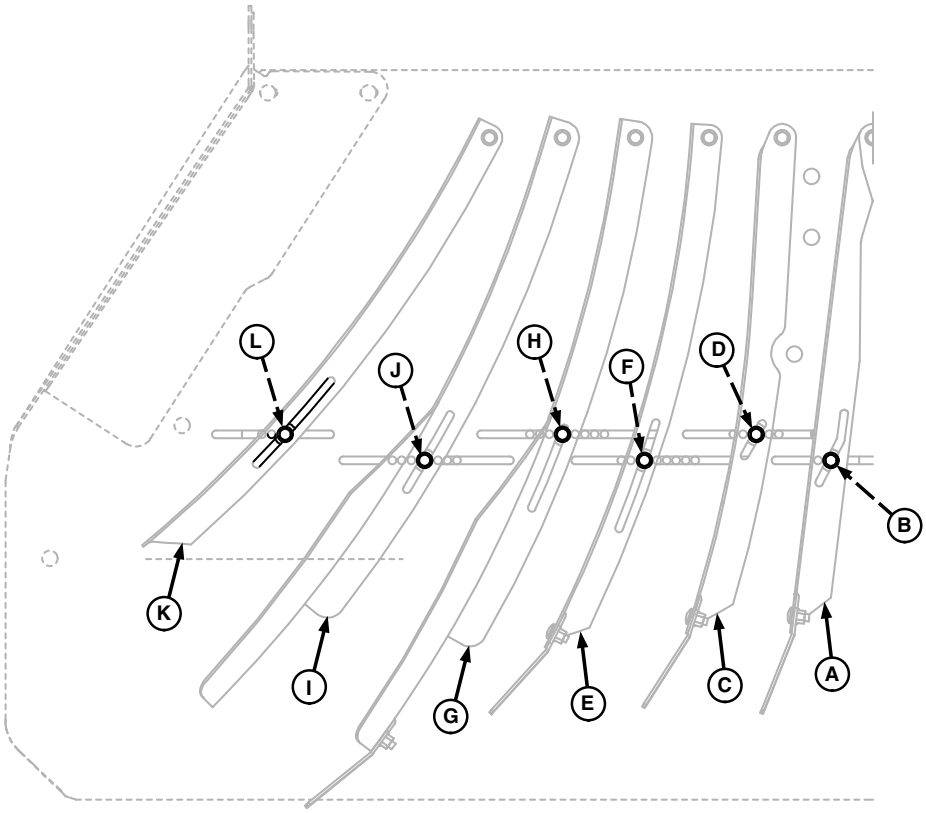


Indstillinger af styreblad til bagsmæk til 9,1 m (30 ft.) platforme (set fra oven over bagsmækken)

A—693 mm (27,3 in.)
B—548 mm (21,6 in.)
C—382 mm (15 in.)
D—262 mm (10,3 in.)
E—133 mm (5,2 in.)
F—48 mm (1,9 in.)

SS43267,000060D -74-04JUN15-1/1

Styreblade til bagsmæk (elektrisk justering)—fabriksindstillinger (Deluxe rester)



H100408 —UN—23FEB11

Indstillinger af styreblad til bagsmæk til 9,1 m (30 ft.) platforme (set nede fra bagsmækken)

A—Plade 1
B—Andet hul
C—Plade 2
D—Tredje hul
E—Plade 3
F—Sjette hul
G—Plade 4
H—Femte hul
I— Plade 5
J—Fjerde hul
K—Plade 6
L—Første hul

BEMÆRK: Hulplaceringer er fra midten af bagsmækken udad ved justering af styreblade på bagsmækken.

Hvis der ønskes et spredebreddemønster på 7,6 m (25 ft), skal du kontakte en John Deere forhandler for at få mere information om et ekstrasæt.

SS43267,000060E -74-04JUN15-1/1

PowerCast bagsmæk—justering (valgfrit)

FORSIGTIG: Lad aldrig nogen stå bag bagsmækken, mens den er i gang. Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden justering.

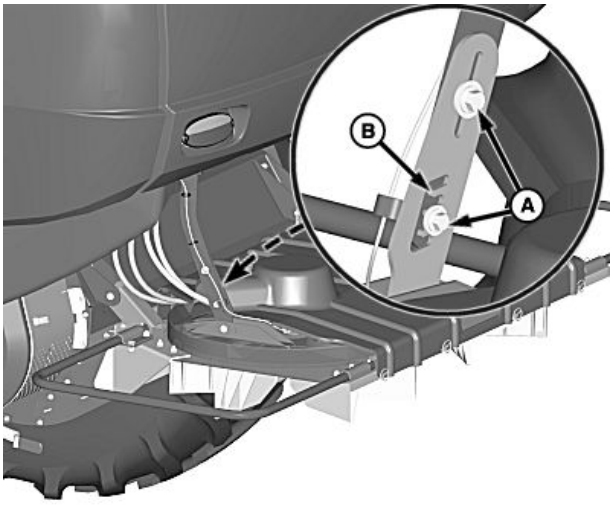
For den bedste ydeevne skal den strømforsynede bagsmæk altid køre jævnt eller parallelt til jorden. Afhængigt af dækkombinationer kan det være nødvendigt at hæve eller sænke bagsmækken.

Parkér maskinen på et plant terræn.

Løsn dækselskruer (A) på begge sider af halmsnitteren.

Justér den strømforsynede bagsmæk op eller ned i hakkene (B) for at nivellere bagsmækken.

Spænd dækselskruer på begge sider af halmsnitteren for at låse den i position.



H98132 —UN—20SEP10

A—Dækselskruer (4 stk.) **B—Hak**

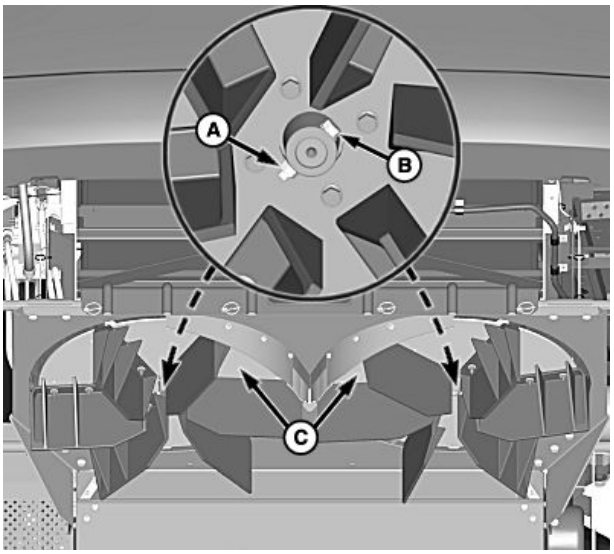
OUO6075,00009CC -74-14OCT10-1/1

PowerCast bagsmækkniv—udskiftning (valgfrit)

FORSIGTIG: Skiveenheder vejer ca. 13 kg (29 lb).

VIGTIGT: Skivesamlinger kan bruges til af venstre- og højrehåndede. Afmærk placeringerne for skivesamlingen før aftagning.

Fjern låsemøtrik (A) og dækselskrue (B) fra sprederskiveenheder (C).



H98170 —UN—22SEP10

A—Låsemøtrik
B—Dækselskrue
C—Spredetallerkenelementer

Fortsættes på næste side

OUO6075,00009CE -74-22SEP10-1/2

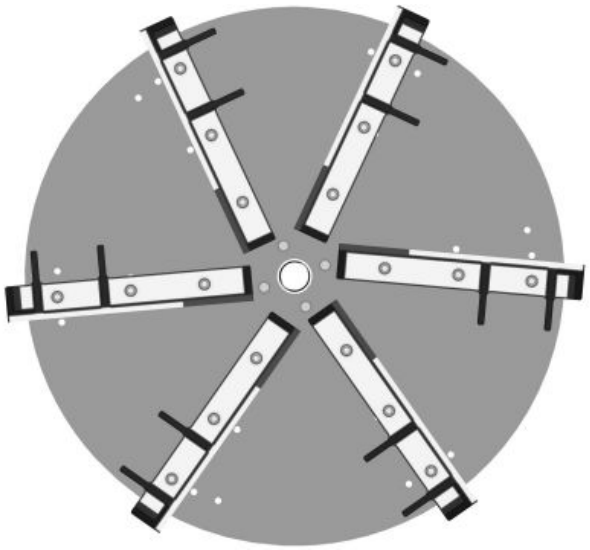
VIGTIGT: Ved udskiftning af slidte eller beskadigede klinger sørg for at udskifte klingen på modsatte side af skiven og samtidig opretholde skivens drejelige balance.

Klingerne vender i skiftende hulmønstre for at opnå optimal materialespredning. Sørg for at reserveklingerne sættes i de samme huller som dem, der tidligere blev fjernet.

Installér reserveklinger om nødvendigt og spænd hardware iht. specifikation.

Specifikation

Klingehardware—Tilspændingsmoment	22 Nm (16 lb-ft)



H98171 —UN—22SEP10

OUO6075,00009CE -74-22SEP10-2/2

PowerCast bagsmæk (valgfrit) bagerste skærme

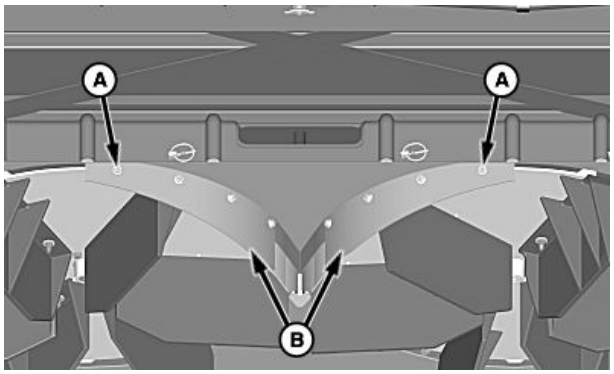
BEMÆRK: Skærme kan fjernes for at spede mere materiale henimod midten af maskinen under høstning i hårdføre eller svære halmbetingelser.

Forreste og bagerste skærme skal altid være installeret for at yde optimal materialefordeling ved høstning af majs.

Markstilling:

Skærmene bruges til at styre de rester, der spredes med fordeling til brede borde.

Installér bagskærme (B) bagved svejst strop som vist og hold den fast med hardware (A).



H98180 —UN—22SEP10

A—Monteringsdele (8 stk.) **B—Bagerste skærme**

Fortsættes på næste side

OUO6075,00009CF -74-30SEP10-1/2

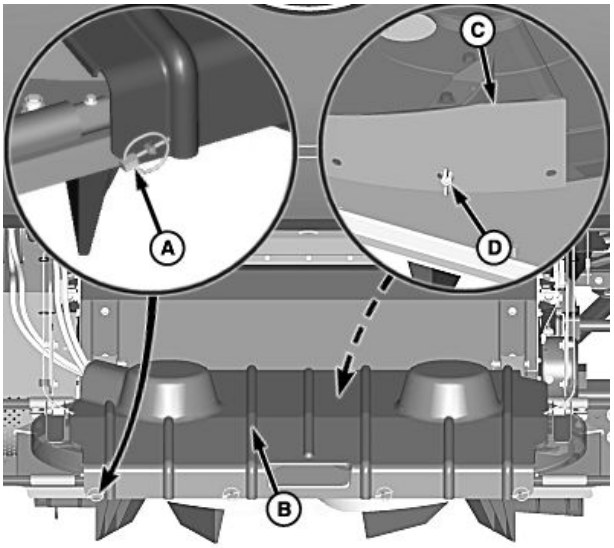
Opbevaringsposition:

Fjern og opbevar fjedersplit (A) og skærm (B).

Installér bagskærme (C) til at svejse stiveren som vist og fasthold den med vingemøtrik (D).

Installér tidligere fjernet skærm og fjedersplitter.

A—Låsepinde
B—Skærm
C—Bagerste skærme
D—Vingemøtrik



H98181 —UN—22SEP10

OUO6075,00009CF -74-30SEP10-2/2

Afgrødeafleder

VIGTIGT: For at undgå personskade eller maskinskade må afgrødeafledererens håndtag ikke bevæges, mens maskinen kører.

Position for små kornsorter (C):

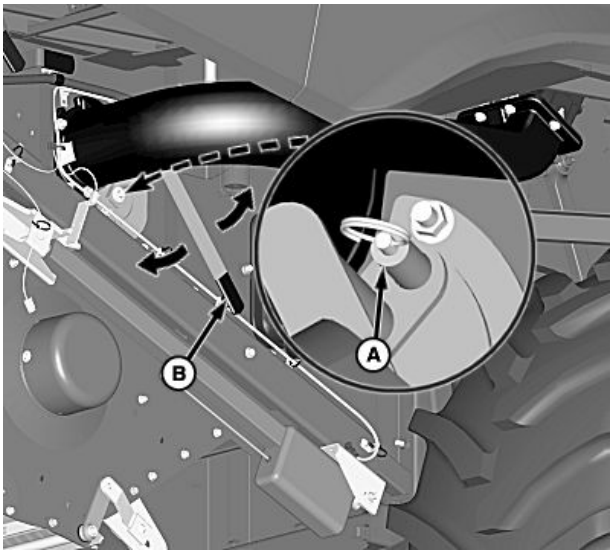
Træk låsestiften (A) ud. og flyt afgrødeafledererens håndtag (B) til "ØVERSTE" position. Afgrødeafledererens håndtag skal placeres i "ØVERSTE" position under servicering af rensesold.

Position for store kornsorter (D):

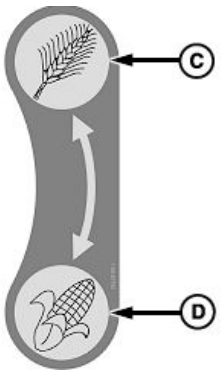
BEMÆRK: Når der høstes majs eller solsikke, skal afgrødeafledererens håndtag være i "LAVESTE" position.

Træk låsestift (A) ud og flyt afgrødeafledererens håndtag (B) til "LAVESTE" position. Afgrødeafledereren beskytter rensesoldet mod beskadigelse ved at forhindre materialet i at blive kastet fremad.

A—Spærrestift
B—Håndtering af afgrødeafledereren
C—Position for små kornsorter
D—Position for store kornsorter



H114990 —UN—08JUL15



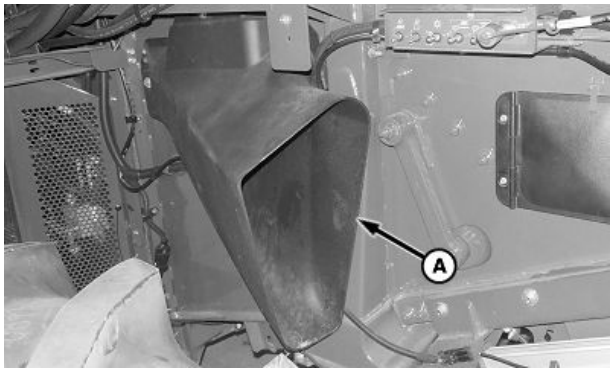
H99171 —UN—23NOV10

SS43267,000067D -74-08JUL15-1/1

Luftkanaler

Luftkanaler (A) på begge sider af udskilleren gør det muligt for rensesoldet at ånde mere frit specielt under kørsel ved lav hastighed. Afhængigt af høstforholdene kan kvaliteten i korntanken forbedres og støv fra indføringshuset reduceres.

A—Luftkanal



H115835 —UN—08SEP15

OUO6075,000417A -74-11APR16-1/1

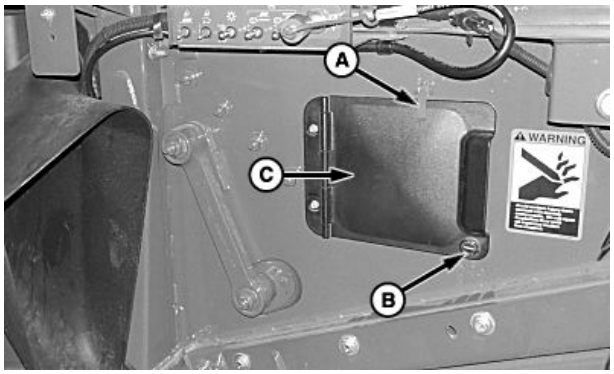
Vendetromlens gulv (hvis monteret)—afmontering (premium rester)

VIGTIGT: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Vendetromlegulvet skal monteres for majs/store kornsorter og fjernes for små kornsorter.

1. Åbn klemmen (A) og drej låsen (B) for at åbne adgangslemmen til rensesoldet (C).

A—Clips
B—Lås
C—Adgangslem til rensesold



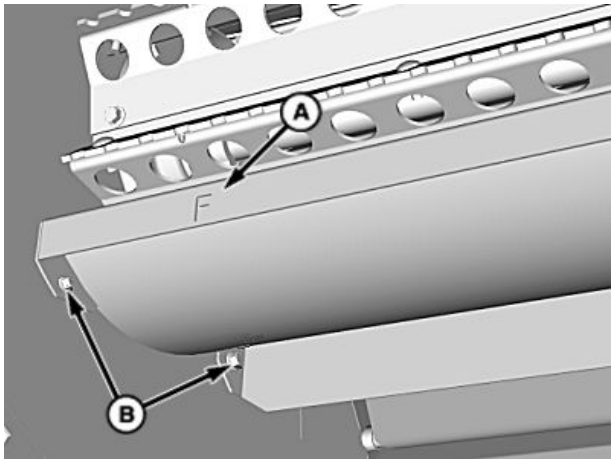
H115544 —UN—20AUG15

OUO6075,00041DC -74-14JAN16-1/2

BEMÆRK: Der kræves to personer til at fjerne vendetromlegulvet. Den ene støtter vendetromlegulvet, mens den anden fjernes skruer og møtrikker.

2. Understøt vendetromlegulvet (A), og afmonter skruerne og møtrikkerne (B).

A—Vendetromlegulv
B—Skruer og møtrikker



H113090 —UN—03MAR15

OUO6075,00041DC -74-14JAN16-2/2

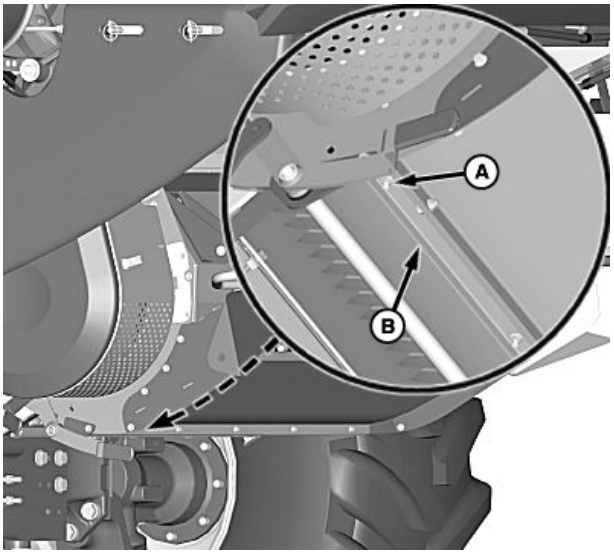
Halmsnitterens styrebjælke (valgfrit)

VIGTIGT: Styrebjælken skal fjernes og placeres i opbevaringsposition under høstning af majs. Hvis styrebjælken ikke fjernes, kan emtesoldelementet blive beskadiget.

Styrebjælken forbedrer skærekvaliteten, fordeling og spredningsbredde under hårdføre halmbetingelser. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger.

Fjern hardware (A) og styrebjælke (B) fra bunden af halmsnitteren.

A—Monteringsdele **B—Styrebjælke**

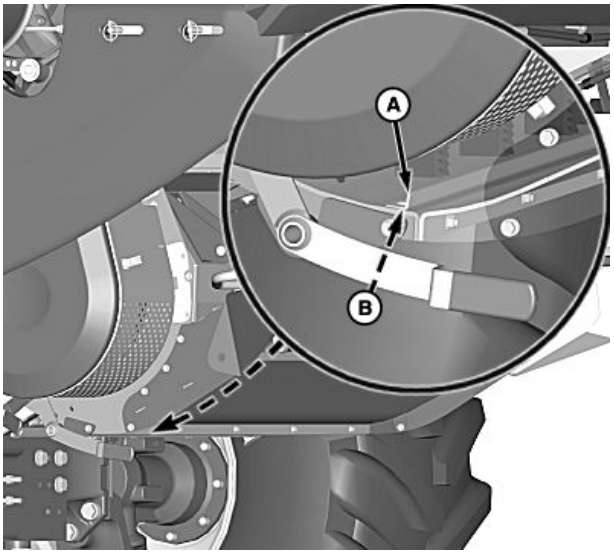


H98138 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -74-21SEP10-1/2

Hæv halmsnitteren helt op for at installere styrebjælken (A) indvendig i halmsnitteren som vist og fastholde den med hardware (B).

A—Styrebjælke **B—Monteringsdele**



H98139 —UN—21SEP10

OUO6075,00009BF -74-21SEP10-2/2

Halmsnitterens stationære knivbjælke – Justering

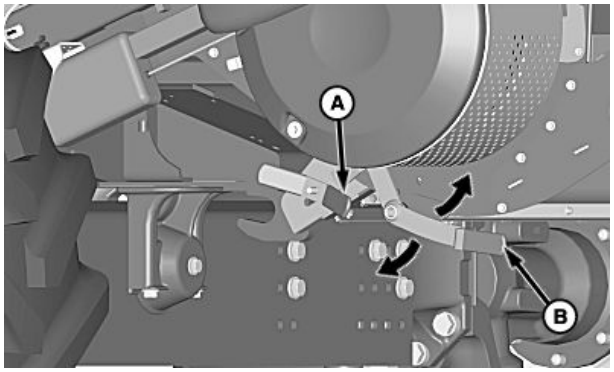
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

VIGTIGT: Knifebjælken skal være helt udløst for majs.

BEMÆRK: Halmsnitteren kan køres med knivene deaktiveret, men skærekvaliteten vil forringes.

Brug positionen i midten til at forbedre strømforbruget og for at opnå en tilfredsstillende skærelængde.

Knivene kan justeres til en hvilken som helst position. Knivenes position bestemmes af materialets skærelængde.



H98137 —UN—20SEP10

Knivbjælkens tilkoblingsstilling

A—Vingemøtrik **B—Håndtag**

Knivbjælkens tilkoblingsposition:

Løsn vingemøtrik (A) på halmsnitteren.

Flyt justeringshåndtag (B) nedad, indtil knivbjælken er øverst på justeringshakket.

Spænd vingemøtrik for at låse knivbjælken i position.

Knivbjælkens frakoblingsposition:

Løsn vingemøtrik (A) på halmsnitteren.

Flyt justeringshåndtag (B) opad, indtil knivbjælken er nederst på justeringshakket.

Spænd vingemøtrik for at låse knivbjælken i position.

OUO6075,00009C1 -74-21SEP10-1/1

Halmsnitterens stationære knivblade – Udskiftning

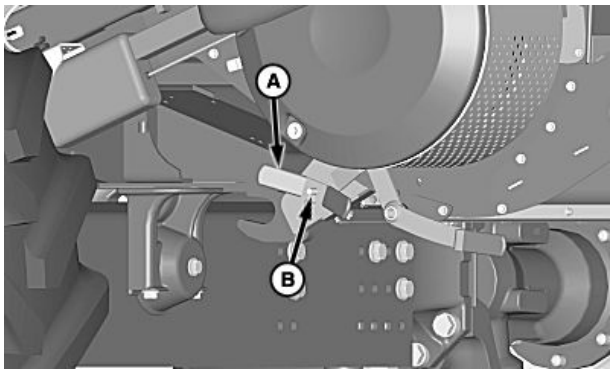
⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud. Knivbladene er meget skarpe.

Løsn vingemøtrik (A) på halmsnitteren.

Flyt justeringshåndtag opad, indtil knivbjælken er nederst på justeringshakket.

BEMÆRK: Læg bøsningen i yderenderne af knivbjælken til side, til når enheden skal samles igen.

Understøt knivbjælken og fjern spændingsstang (B) ved at skubbe højre side af maskinen.



H98140 —UN—21SEP10

A—Vingemøtrik **B—Strammepind**

Fortsættes på næste side

OUO6075,00009C0 -74-21SEP10-1/2

Tag pindbolten (A) ud af holdestangen (B).

Løsn låsemøtrikkerne (C) på den clip, der holder holdestangen.

Skub holdestangen, indtil den er fri af de knive, som skal udskiftes.

Vend knivene om, så de kan bruges lidt længere, eller udskift knivene, hvis de er slidte på begge sider.

Ret holdestangen ind efter knivene.

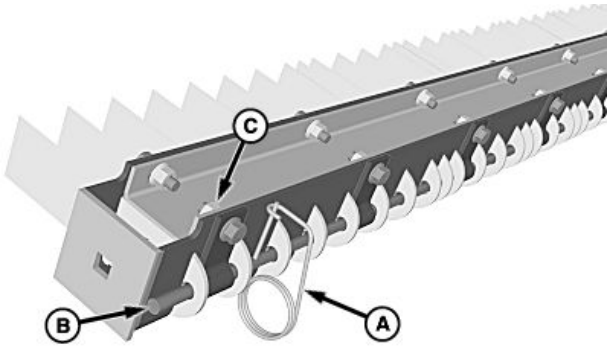
Spænd låsemøtrikkerne på klempladerne og installér stift.

BEMÆRK: Omplacér bøsningen på knivbjælkens yderste ender.

Installér knivbjælkesamlingen og skub spændingsstangen fra maskinens højre side.

Installér vingemøtrik og justér knivbjælken til den ønskede position.

VIGTIGT: Knifebjælken skal være helt udløst for majs.



H82430 —UN—14FEB05

A—Stift
B—Holdestangen
C—Låsemøtrikker

Spænd vingemøtrik for at låse knivbjælken i position.

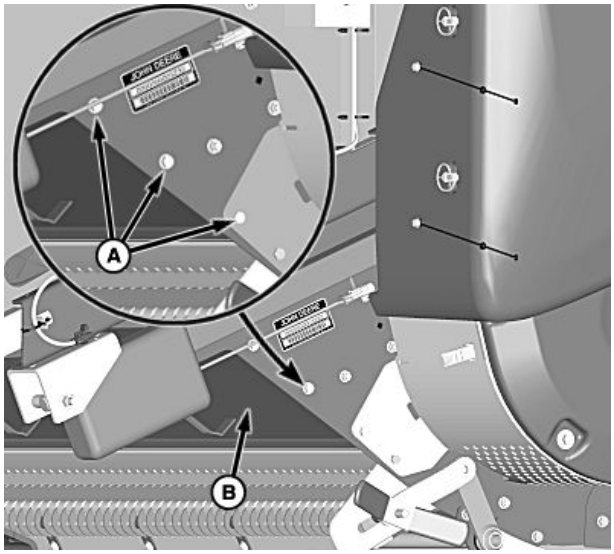
OUO6075,00009C0 -74-21SEP10-2/2

Halmsnitterens adgangslem

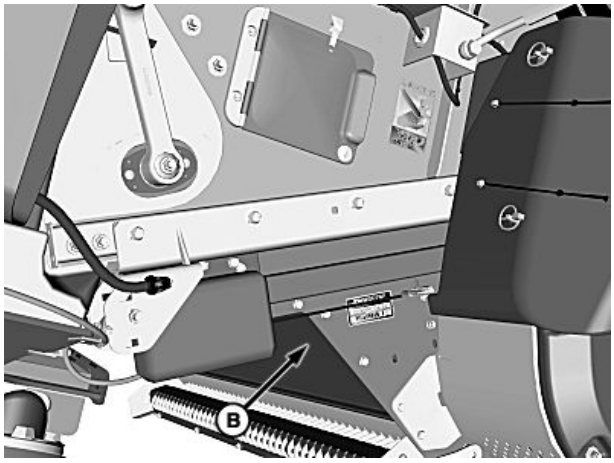
FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Fjern skruerne (A) fra begge sider af halmsnitteren for at fjerne adgangslemmen (B).

A—Skruer **B—Adgangslem**



H113088 —UN—03MAR15



H113086 —UN—02MAR15

SS43267,0000533 -74-03MAR15-1/1

Halmsnitterens knive til finskæring – udskiftning og konfiguration

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Den viste rotor giver eksempler på udskiftning af såvel krumme blade som padleblade. Bibehold altid det bladmønster, der er fastlagt fra fabrikken.

Yderste blade:

BEMÆRK: Hvis knive eller bøsninger tages af til eftersyn, skal man sikre at knivene monteres igen på SAMME holdebeslag, som de blev afmonteret fra. Dette er vigtigt for at opretholde balancen. Det er en god vane at afmærke hvert knivblad enkeltvist inden afmontering.

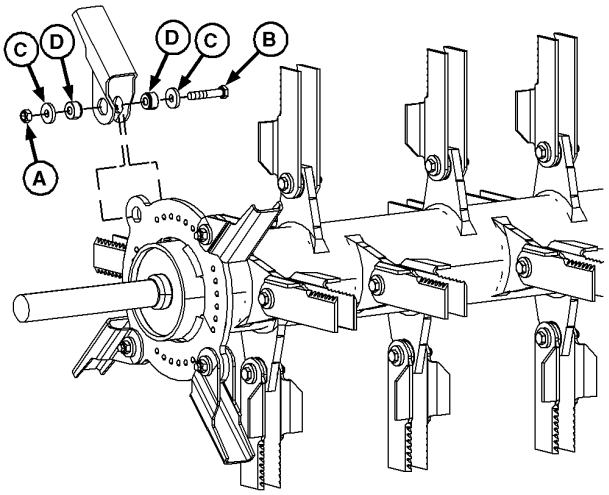
Installér nyt hardware i den samme retning, som den blev fjernet ved installation eller udskiftning af blade.

Fjern låsemøtrikken (A), maskinskruen (B), skiverne (C) og bøsningerne (D).

BEMÆRK: Kontroller og udskift bøsninger, låsemøtrikker og skruer, hvis de er slidte.

Udskift knive og bøsninger. Montér skruen, skiverne og låsemøtrikken. Spænd møtrikken til specifikation.

Specifikation	
Låsemøtrik til halmsnitterens knive—Tilspændingsmoment	60 Nm (44 lb.-ft.)



H87281 —UN—01AUG07

A—Låsemøtrik
B—Maskinskrue
C—Spændeskiver
D—Bøsninger

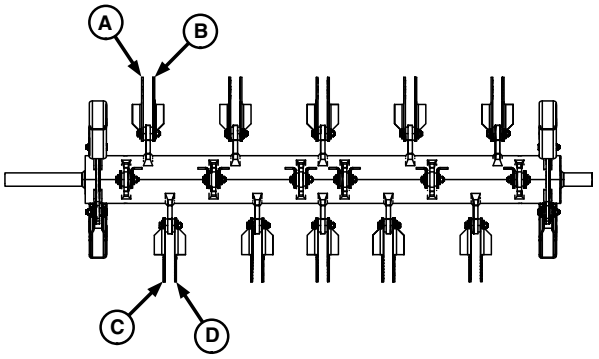
OUO6075,0001451 -74-27MAR13-1/3

Konfiguration af blade:

VIGTIGT: Halmsnitterens ligevægt SKAL opretholdes. Udskift BEGGE knive på en enkelt holder og BEGGE knive på den modsatte holder (180 grader). Der SKAL monteres fire knive ved udskiftning af én defekt kniv, eller alle knive kan udskiftes samtidig. Dette skal gøres, for at ligevægten kan opretholdes.

Hvis kniven A er defekt, skal knivene A—D udskiftes.

A—D— Padleblade



H107307 —UN—22MAR13

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001451 -74-27MAR13-2/3

Indvendige knive:

BEMÆRK: Hvis knive eller bøsninger tages af til eftersyn, skal man sikre at knivene monteres igen på SAMME holdebeslag, som de blev afmonteret fra. Dette er vigtigt for at opretholde balancen. Det er en god vane at afmærke hvert knivblad enkeltvist inden afmontering.

Installér nyt hardware i den samme retning, som den blev fjernet ved installation eller udskiftning af blade.

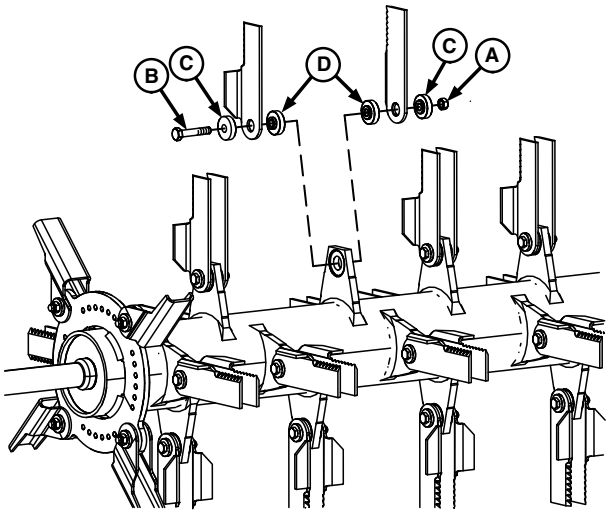
Fjern låsemøtrikken (A) og skruen (B).

Afmontér bøsningerne (C og D) og kontroller dem.

BEMÆRK: Kontroller og udskift bøsninger, låsemøtrikker og skruer, hvis de er slidte.

Udskift knive og bøsninger. Montér skruen og låsemøtrikken. Spænd møtrikken til specifikation.

Specifikation	
Låsemøtrik til halmsnitterens knive—Tilspændingsmoment	60 Nm (44 lb.-ft.)



H98142 —UN—21SEP10

A—Låsemøtrik
B—Maskinskrue
C—Bøsninger
D—Bøsninger

OUO6075,0001451 -74-27MAR13-3/3

Halmsnitterens knive til ekstra finskæring – udskiftning og konfiguration

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Den viste rotor illustrerer eksempler på udskiftning af både skovlknive og lige knive. Bibehold altid det bladmønster, der er fastlagt fra fabrikken.

Yderste blade:

BEMÆRK: Hvis knive eller bøsninger tages af til eftersyn, skal man sikre at knivene monteres igen på SAMME holdebeslag, som de blev afmonteret fra. Dette er vigtigt for at opretholde balancen. Det er en god vane at afmærke hvert knivblad enkeltvist inden afmontering.

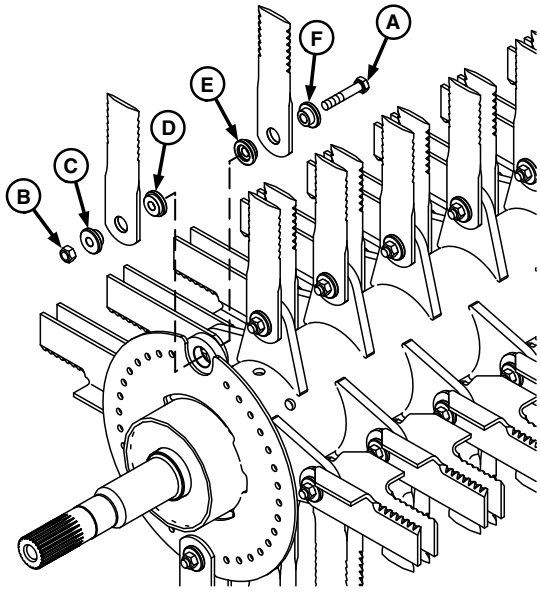
Installér nyt hardware i den samme retning, som den blev fjernet ved installation eller udskiftning af blade.

Fjern låsemøtrik (A), dækselskrue (B) og bøsninger (C, D, E, F).

BEMÆRK: Kontroller og udskift bøsninger, låsemøtrikker og skruer, hvis de er slidte.

Udskift knive og bøsninger. Monter skrue, spændeskive, bøsninger og låsemøtrik. Spænd møtrikken til specifikation.

Specifikation	
Låsemøtrik til halmsnitterens knive—Tilspændingsmoment	60 Nm (44 lb.-ft.)



H99000 —UN—12NOV10

A—Låsemøtrik
B—Maskinskrue
C—Bøsning
D—Bøsning
E—Bøsning
F—Bøsning

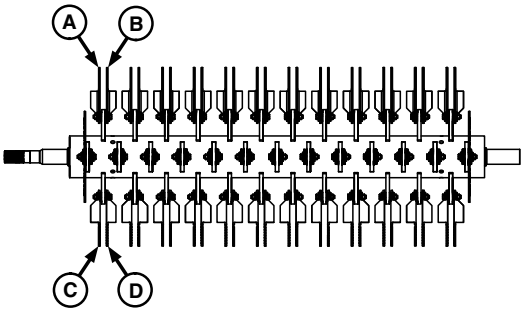
OUO6075,000153C -74-19JUN13-1/3

Konfiguration af blade:

VIGTIGT: Halmsnitterens ligevægt SKAL opretholdes. Udskift BEGGE knive på en enkelt holder og BEGGE knive på den modsatte holder (180 grader). Der SKAL monteres fire knive ved udskiftning af én defekt kniv, eller alle knive kan udskiftes samtidig. Dette skal gøres, for at ligevægten kan opretholdes.

Hvis kniven A er defekt, skal knivene A—D udskiftes.

VIGTIGT: Kontroller frigangen mellem rotorknivene og de faststående knive ved at dreje rotoren med hånden, før halmsnitteren sættes i gang.



H107308 —UN—22MAR13

A—D— Padleblade

Fortsættes på næste side

OUO6075,000153C -74-19JUN13-2/3

Indvendige knive:

BEMÆRK: Hvis knive eller bøsninger tages af til eftersyn, skal man sikre at knivene monteres igen på SAMME holdebeslag, som de blev afmonteret fra. Dette er vigtigt for at opretholde balancen. Det er en god vane at afmærke hvert knivblad enkeltvist inden afmontering.

Installér nyt hardware i den samme retning, som den blev fjernet ved installation eller udskiftning af blade.

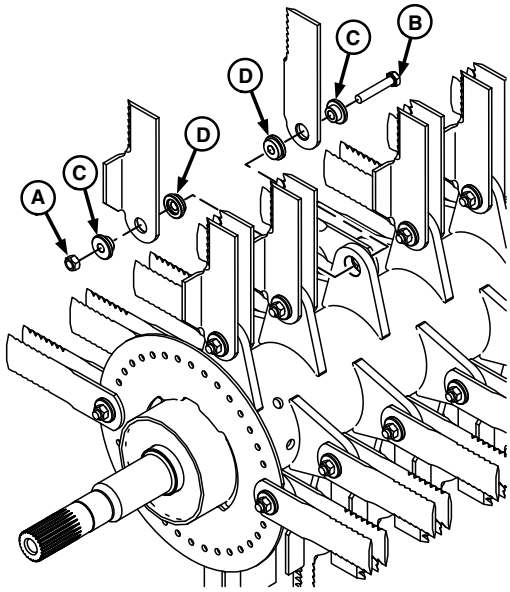
Fjern låsemøtrikken (A) og skruen (B).

Afmontér bøsningerne (C og D) og kontroller dem.

BEMÆRK: Kontroller og udskift bøsninger, låsemøtrikker og skruer, hvis de er slidte.

Udskift knive og bøsninger. Montér skruen og låsemøtrikken. Spænd møtrikken til specifikation.

Specifikation	
Låsemøtrik til halmsnitterens knive—Tilspændingsmoment	60 Nm (44 lb.-ft.)



H99002 —UN—12NOV10

A—Låsemøtrik
B—Maskinskrue
C—Bøsninger
D—Bøsninger

OUO6075,000153C -74-19JUN13-3/3

Mellem fordelerkniv—udskiftning

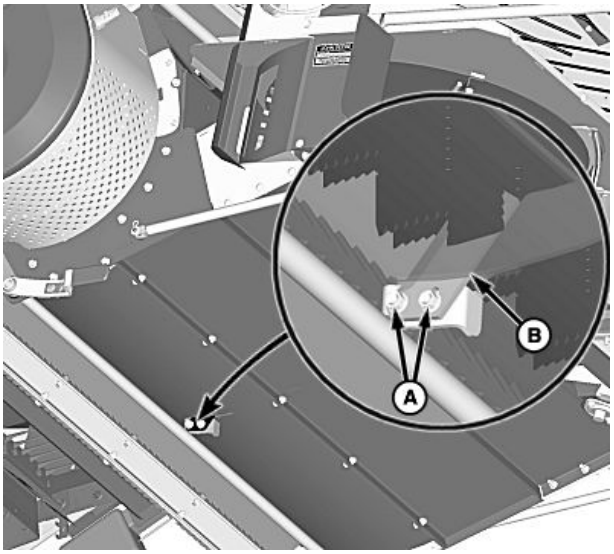
FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud. Knivbladet er skarpt.

Fjern hardware (A) og kassér mellemste fordelerkniv (B).

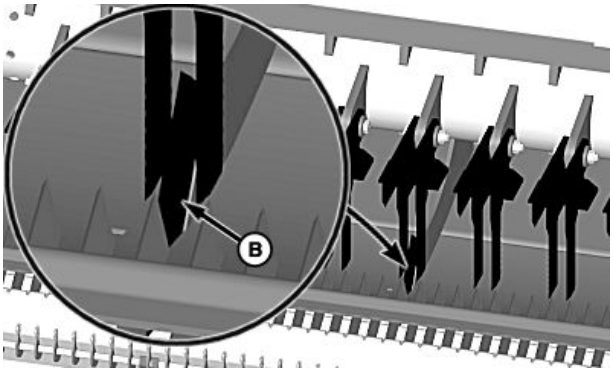
BEMÆRK: Kniven skal være anbragt imod mellemste fordeler, så der ikke opstår en åbning.

Udskift den mellemste fordelerkniv og installér tidligere fjernet hardware.

A—Monteringsdele **B—Mellemste fordelerkniv**



H98691 —UN—19OCT10



H98692 —UN—19OCT10

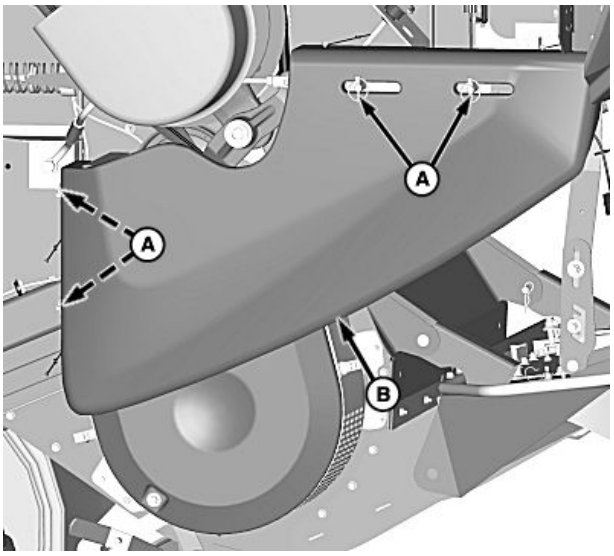
OUO6075,0000A31 -74-20OCT10-1/1

Halmsnitterens knive – Centrering

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Hæv halmsnitteren helt op og fjern fjedersplit (A) og skærm (B).

A—Låsepinde **B—Skærm**



H98146 —UN—21SEP10

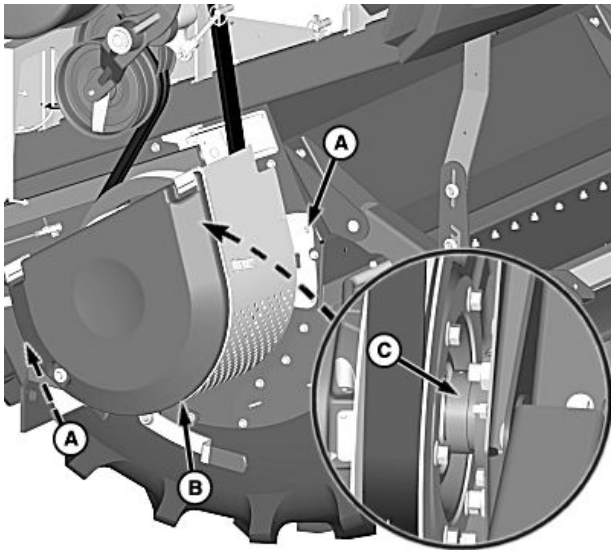
Fortsættes på næste side

OUO6075,00009C4 -74-21SEP10-1/4

Tag dækselskruerne (A) og skærmen (B) af.

Løsn stilleskrue og låsekrave (C) på venstre side.

A—Dækselskruer (4 stk.)
B—Skærm
C—Låsering



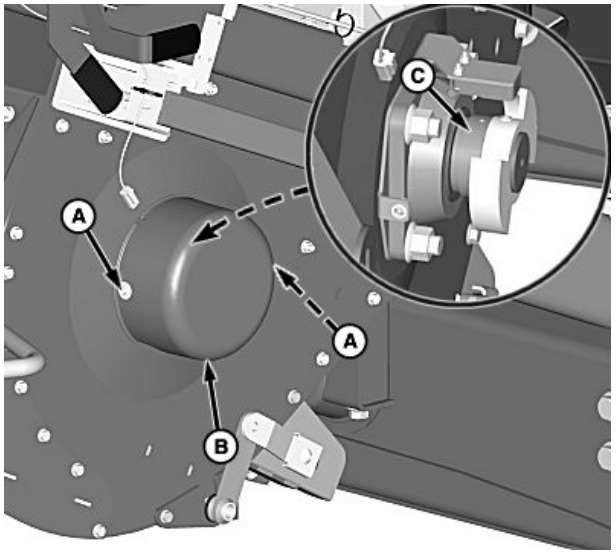
H98147 —UN—21SEP10

OUO6075,00009C4 -74-21SEP10-2/4

Fjern dækselskruer (A) og lejedæksel (B).

Løsn stilleskrue og låsekrave (C) på højre side.

A—Dækselskruer (2 stk.)
B—Lejedæksel
C—Låsering



H98148 —UN—21SEP10

Fortsættes på næste side

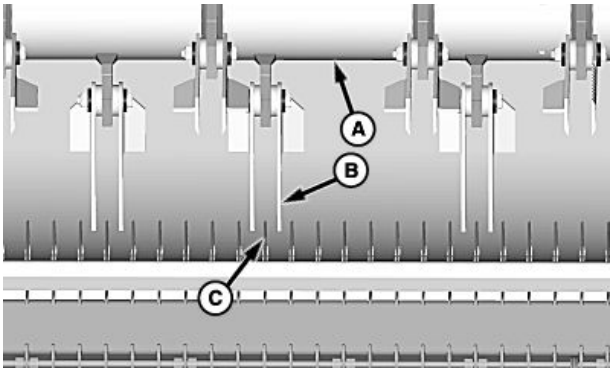
OUO6075,00009C4 -74-21SEP10-3/4

Placer halmsnitterens rotor (A) til højre eller venstre for at sikre, at alle rotorblade (B) er væk fra de stationære knive (C).

Spænd låsekraver på begge sider i retning af drejningen og fasthold dem med stilleskruer.

Installér lejedækslet på højre side og halmsnitterskærme på venstre side.

A—Halmsnitterrotoren
B—Rotorblade
C—Fastknive



H87317 —UN—30JAN07

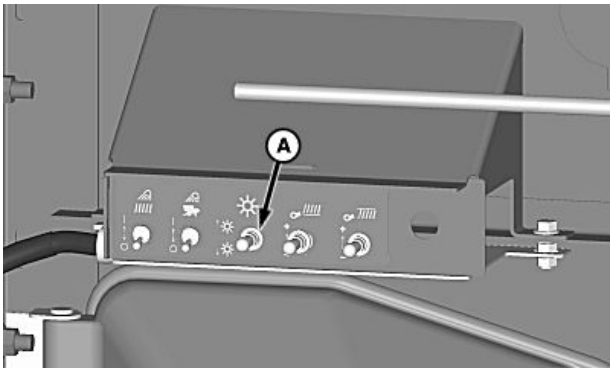
OUO6075,00009C4 -74-21SEP10-4/4

Justeringskontakt for halmsnitter

Justeringskontakten for halmsnitteren (A) er placeret på maskinens venstre side.

Halmsnitterens justeringskontakt gør det muligt for maskinføreren at hæve eller sænke halmsnitteren til forskellige positioner.

A—Halmsnitterkontakt



H97565 —UN—14SEP10

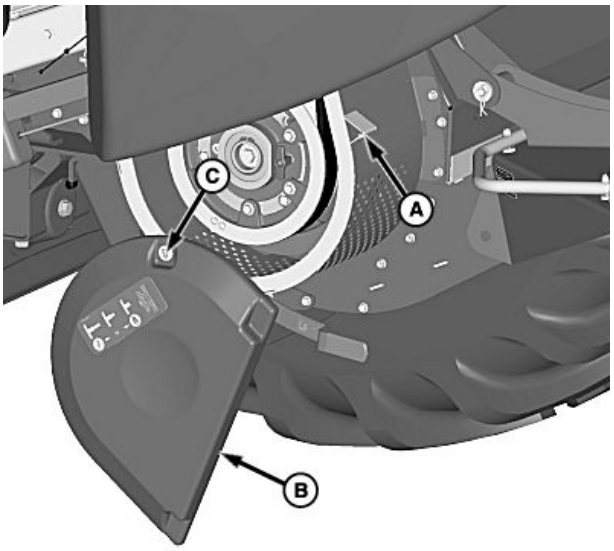
OUO6075,00009C6 -74-21SEP10-1/1

Halmsnitterdrevets hastigheder – Ændring

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Udløs lås (A) og drej afskærmning (B) på drejetag (C).

A—Lås
B—Afskærmning
C—Drejetap



H105440 —UN—18MAY12

Fortsættes på næste side

OUO6075,000113F -74-18MAY12-1/2

Langsom hastighedsposition:

BEMÆRK: Det kan være nødvendigt at dreje remskiven lidt, når skiftehåndtaget flyttes.

Flyt skiftehåndtaget (A) til position (B).

- Majs

Neutralstilling

BEMÆRK: Det kan være nødvendigt at dreje remskiven lidt, når skiftehåndtaget flyttes.

Flyt skiftehåndtaget (A) til position (C).

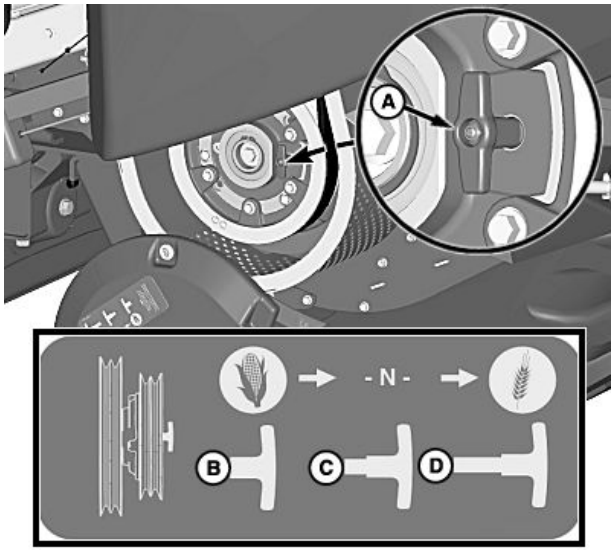
Høj hastighedsposition:

BEMÆRK: Det kan være nødvendigt at dreje remskiven lidt, når skiftehåndtaget flyttes.

Flyt skiftehåndtaget (A) til position (D).

- Korn

Luk afskærmningen og hold den fast med låseklinken.



H105441 —UN—18MAY12

A—Skiftehåndtag
B—Langsom hastighedsposition
C—Neutral-position
D—Høj hastighedsposition

OUO6075,000113F -74-18MAY12-2/2

Styreblade til bagsmæk—justering (intermediate/premium rester)

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Der kan foretages justeringer af styreplade til bagsmækken, hvis fabriksindstillingerne ikke har tilstrækkelig spredebredde eller jævn fordeling.

Styrebladene til bagsmækken er indstillet fra fabrikken til 9,1 m (30 ft.) platforme.

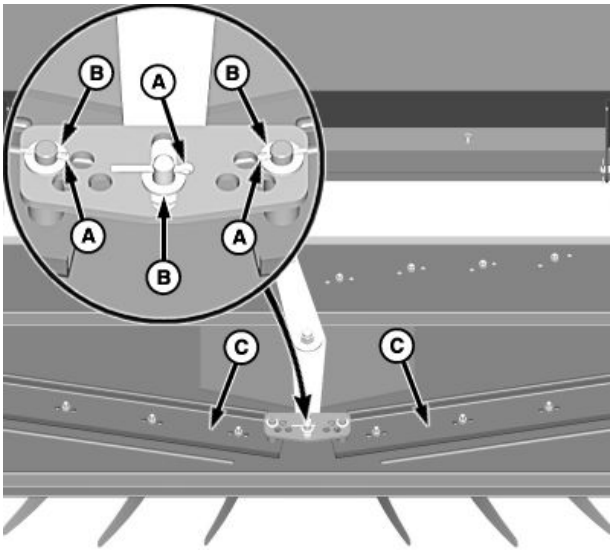
Fjern og opbevar splitterne (A) og spændeskiverne (B).

Juster glidestyrene (C) til de ønskede huller i justeringspladen.

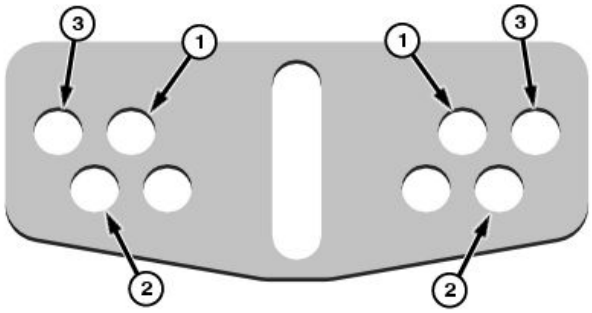
- Hul 1: 6,7 m (22 ft) skærebordsposition
- Hul 2: 7,6 m (25 ft) skærebordsposition
- Hul 3: 9,1 m (30 ft) skærebordsposition

Monter de tidligere fjernede skiver og splitter.

A—Splitter
B—Skiver
C—Glidestyr



H98656 —UN—19OCT10



H98657 —UN—19OCT10

OUO6075,00041D9 -74-11APR16-1/1

Styreblade til bagsmæk (el-motor)—justering (intermediate/premium rester)

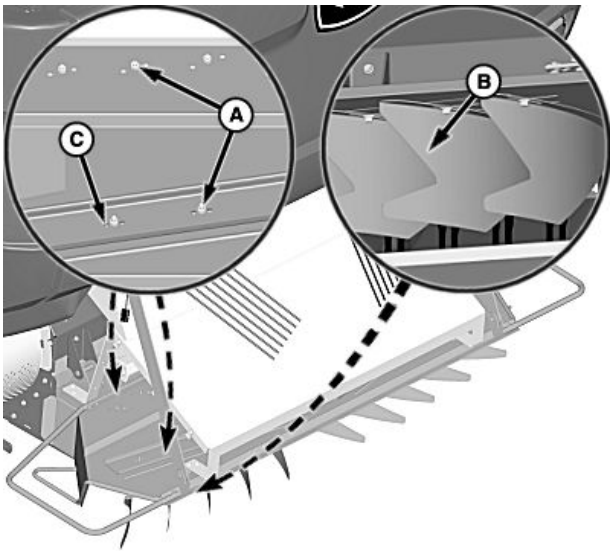
FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Der kan foretages justeringer af styreplade til bagsmækken, hvis fabriksindstillingerne ikke har tilstrækkelig spredebredde eller jævn fordeling.

Styrebladene til bagsmækken er indstillet fra fabrikken til 9,1 m (30 ft.) platforme.

Løsn møtrikkerne (A), og juster styrebladet til bagsmæk (B) til forskellige huller (C) efter behov for at styre fordelingen af halmspredebredden. Se Styreblade til bagsmæk (elektrisk justering)—fabriksindstillinger senere i dette afsnit.

Spænd møtrikkerne, og gentag om nødvendigt på de resterende styreblade på bagsmækken.

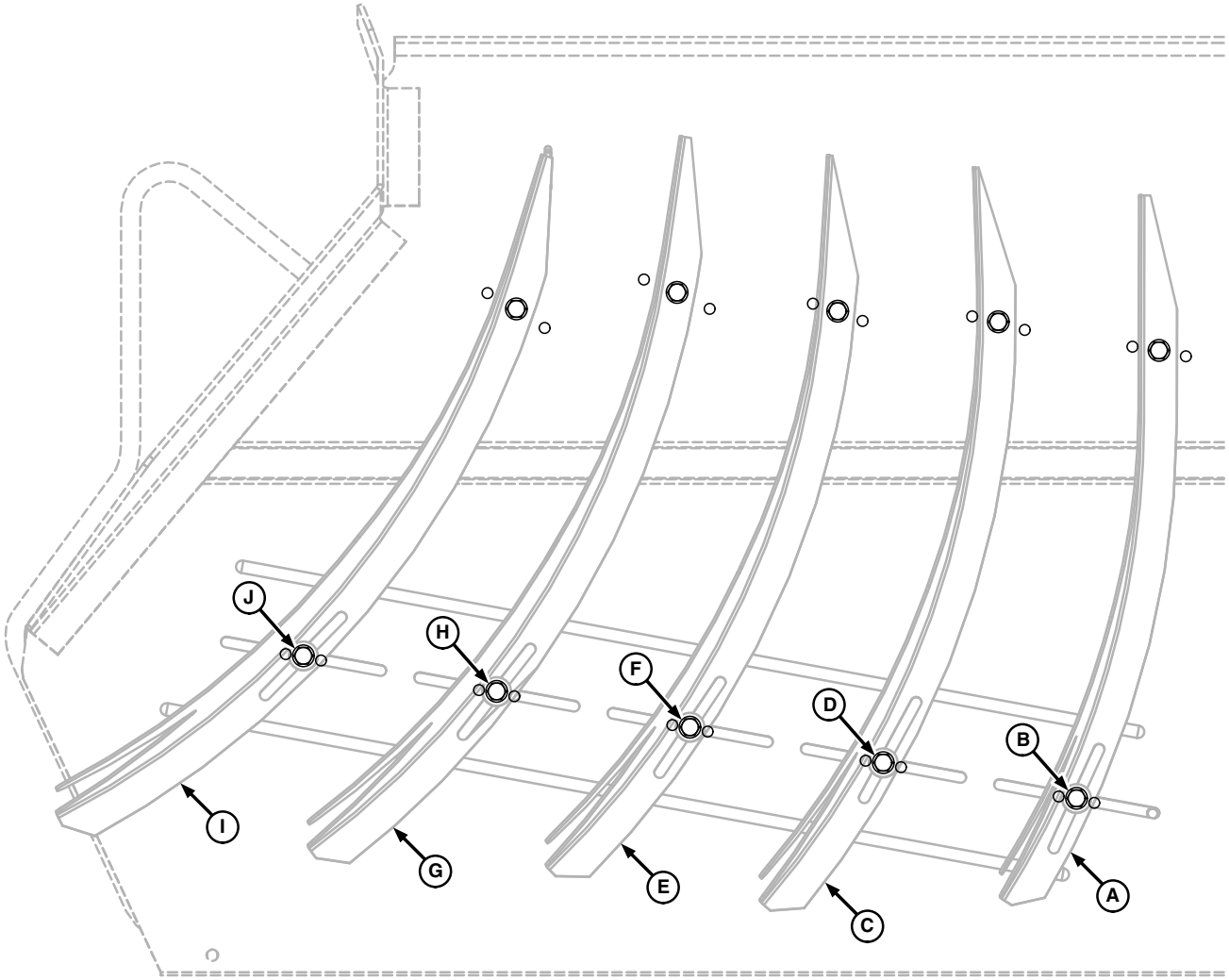


H98365 —UN—30SEP10

A—Møtrikker
B—Styreblad til bagsmæk
C—Huller

OUO6075,00041DA -74-11APR16-1/1

Styreblade til bagsmæk (elektrisk justering)—fabriksindstillinger (intermediate/premium rester)



Indstillinger af styreblad til bagsmæk til 9,1 m (30 ft.) platforme (set under bagsmækken)

A—Blad 1
B—Midterste hul
C—Blad 2
D—Midterste hul
E—Blad 3
F—Midterste hul
G—Blad 4
H—Midterste hul
I— Blad 5
J— Midterste hul

BEMÆRK: Hulplaceringer er fra midten af bagsmækken udad ved justering af styreblade på bagsmækken.

OUO6075,00041DB -74-21MAR16-1/1

Avancerede PowerCast spræderskiver—udskiftning

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Fjern hardware (A) og beslag (B).

Inspicér og udskift gummibeslag (C) og fingre (D) om nødvendigt. Kontakt en John Deere forhandler angående reservedele.

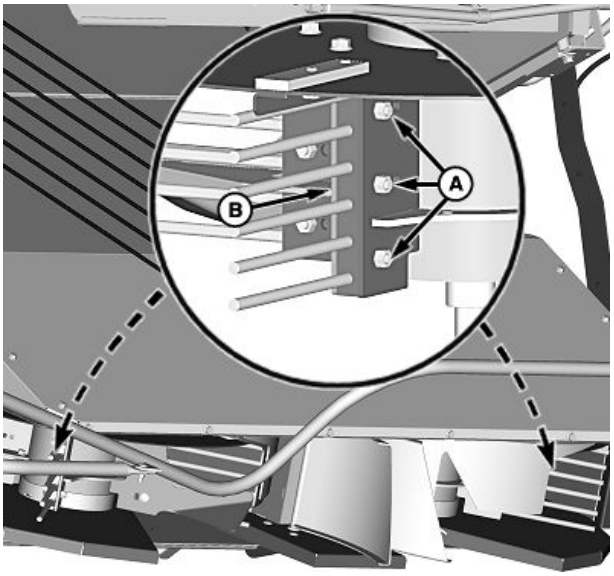
VIGTIGT: Udskift alle gummibeslag for at opretholde skivens drejelige balance.

Installér reservegummibeslag og fingre om nødvendigt.

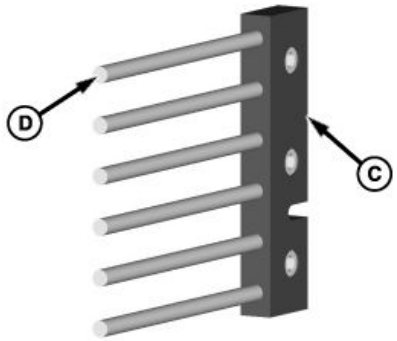
Sørg for at gummibeslag sættes i de samme huller som dem, der tidligere blev fjernet.

Spænd hardware gentag om nødvendigt for de resterende skiveklinger.

A—Komponenter
B—Beslag
C—Gummistøtte
D—Fingre



H113274 —UN—26MAR15



H98694 —UN—19OCT10

Fortsættes på næste side

SS43267,0000592 -74-26MAR15-1/2

Fjern dækselskruer (A) fra plade (B).

Inspicér og udskift skovlbeslag (C) om nødvendigt. Kontakt en John Deere forhandler angående reservedele.

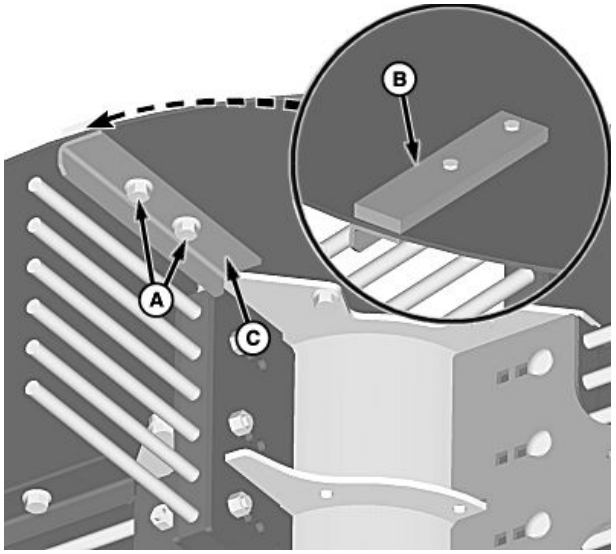
VIGTIGT: Udskift alle skovlbeslag for at opretholde skivens drejelige balance.

Installér reserveskovlbeslag om nødvendigt.

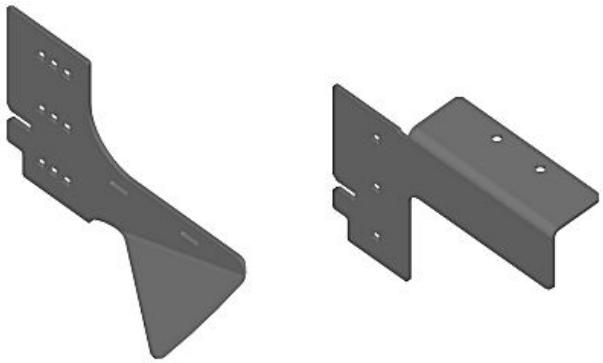
Spænd hardware gentag om nødvendigt for de resterende skiveklinger.

BEMÆRK: Fjern skovlene til små korn og installér majsskovle om nødvendigt for den afgrøde, der høstes.

A—Maskinskruer
B—Plade
C—Skovlbeslag



H98695 —UN—19OCT10

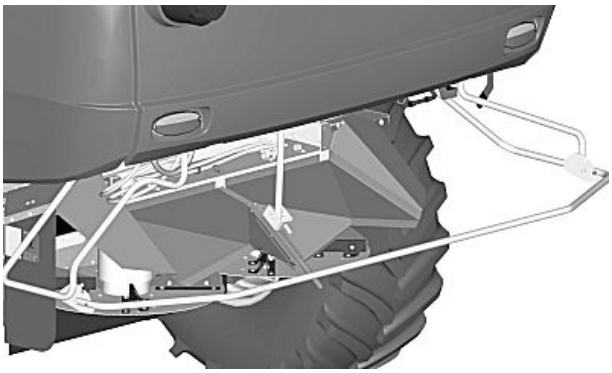


H102241 —UN—23JUN11

Skovl til små korn / majsskovl

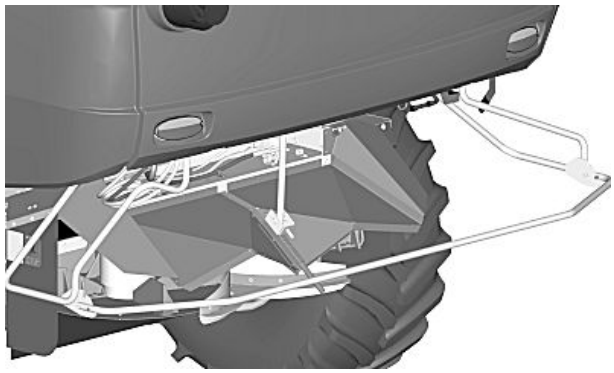
SS43267,0000592 -74-26MAR15-2/2

Spreder (generelle informationer)



H98186 —UN—23SEP10

Spreder med enkelt hastighed



H98187 —UN—23SEP10

Spreder med dobbelt hastighed

FORSIGTIG: Lad aldrig nogen stå bag sprederen, mens den er i gang. Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden justering af sprederen.

Inden der udføres service eller vedligeholdelse, når sprederen er rejst, skal låsepindene sættes helt på plads.

BEMÆRK: For kontakter til justering af sprederen i førerkabinen, se afsnittet CommandTouch armlænets konsol for flere informationer.

OUO6075,0000B75 -74-21MAR11-1/1

Spreder—skårposition

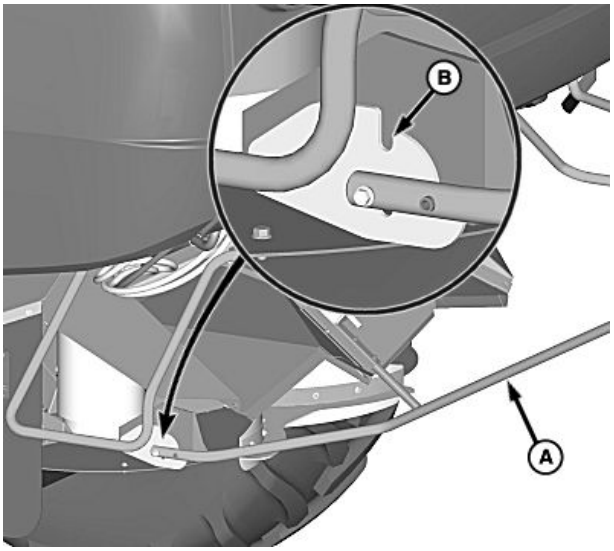
FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud. Inden der udføres service eller vedligeholdelse, når sprederen er rejst, skal låsepindene sættes helt på plads.

VIGTIGT: Sprederring SKAL altid stå i "ned" position som vist under drift.

BEMÆRK: Sprederen kan drejes opad for at tillade materialet at blive afladet i skårmønster.

Hæv sprederringen (A), indtil den rettes ind efter hak (B), ved adgang til eller hævning af sprederen til skårposition.

A—Sprederring **B—Indhak**



H98188 —UN—23SEP10

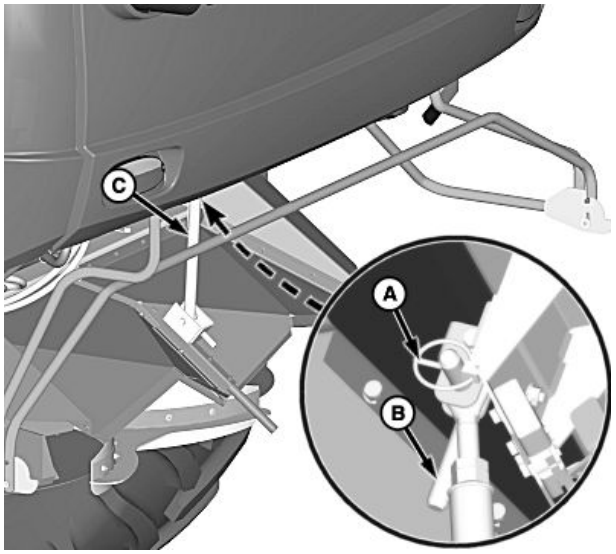
Fortsættes på næste side

OUO6075,00009D3 -74-23SEP10-1/3

Fjern fjedersplit (A) fra stift (B) og sænk beslagrør (C).

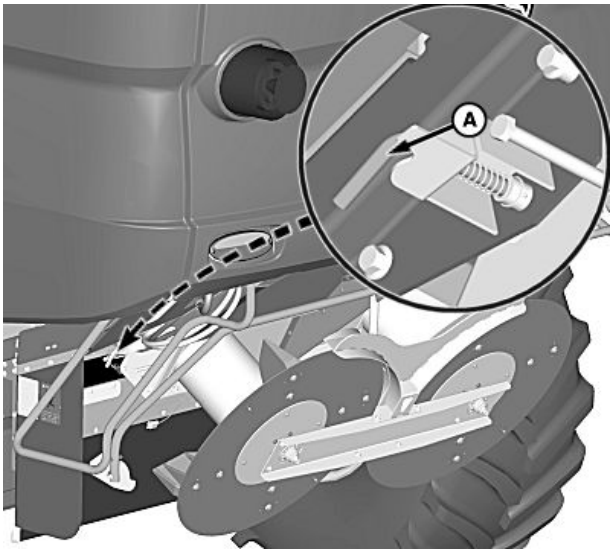
BEMÆRK: Sæt stiften tilbage i opbevaringsposition og fasthold den sammen med fjedersplit.

A—Låsestift
B—Stift
C—Støtterør

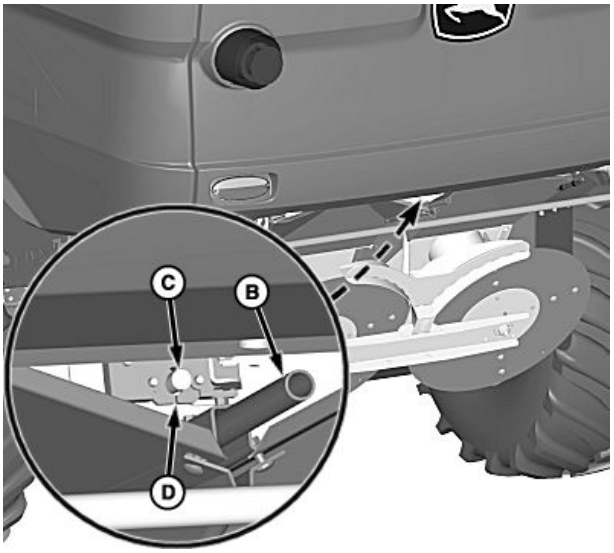


H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D3 -74-23SEP10-2/3



H98190 —UN—23SEP10



H98191 —UN—23SEP10

A—Stift
B—Håndtag
C—Stift
D—Låsemekanisme

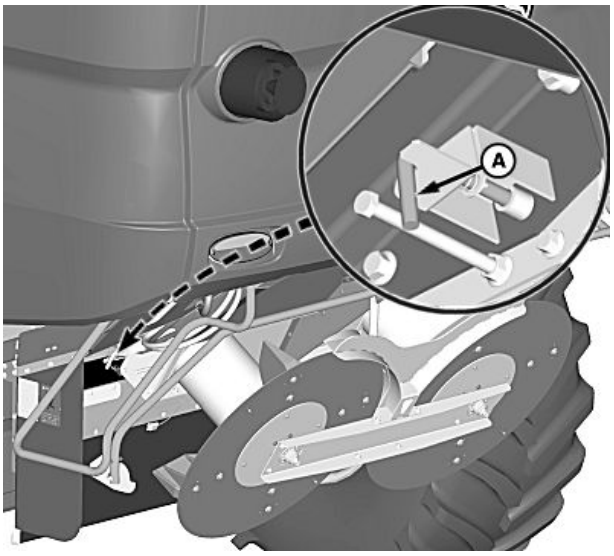
Træk stift (A) ud til at hæve sprederen helt op.

Hæv sprederen med håndtag (B), indtil stift (C) falder helt i hak med låsesamling (D).

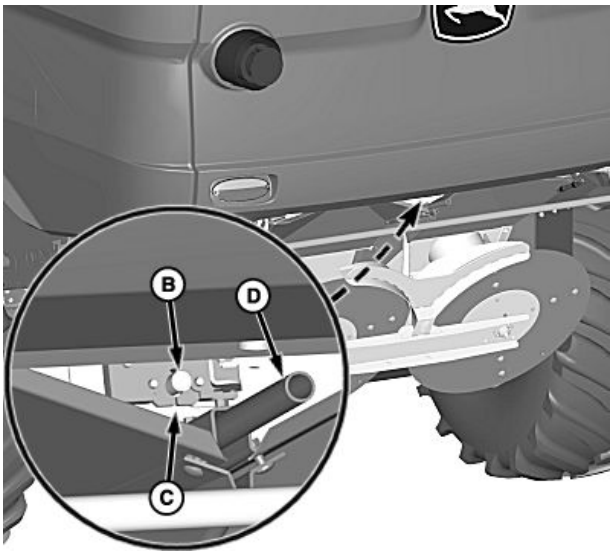
BEMÆRK: Indstil sprederhastigheden til nul, se Justeringskontakt til spreder hastighed i afsnittet CommandTouch armlænskonsol for flere informationer.

OUO6075,00009D3 -74-23SEP10-3/3

Spreder—sænkning



H98192 —UN—23SEP10



H98193 —UN—23SEP10

A—Stift
B—Stift
C—Låsemekanisme
D—Håndtag

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Drej og anbring stift (A) på beslaget for at låse sprederen op.

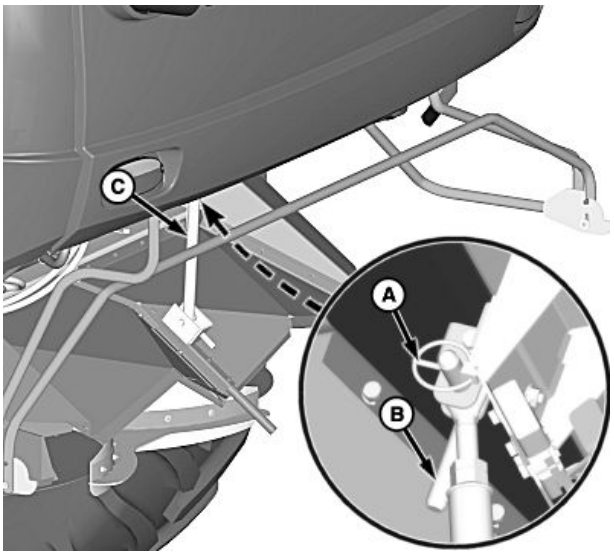
Udløs stift (B) fra låsesamling (C) og sænk sprederen med håndtag (D).

OUO6075,00009D4 -74-08OCT10-1/2

Hæv beslagrør (C) indtil den flugter med hulle og fasthold det med stift (B) og fjedersplit (A).

BEMÆRK: Sæt sprederhastigheden op, indtil den ønskede spredningsbredde opnås, se Justeringskontakt til spreder hastighed i afsnittet CommandTouch armlænskonsol for flere informationer.

A—Låsestift
B—Stift
C—Støtterør



H98189 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D4 -74-08OCT10-2/2

Sprederskiver (enkelt hastighed)—udskiftning

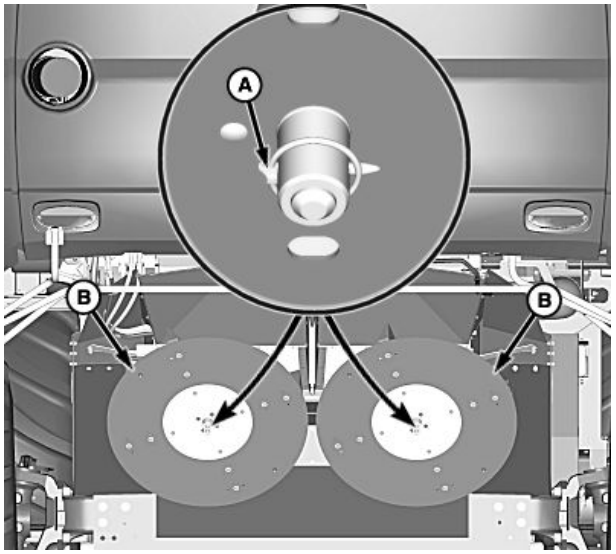
FORSIGTIG: Skivesamlinger vejer ca. 25 kg (55 lb).

VIGTIGT: Skivesamlinger kan bruges til af venstre- og højrehåndede. Afmærk placeringerne for skivesamlingen før aftagning.

BEMÆRK: Skivesamlinger kan fjernes for service eller for at give ekstra frigang under sprederen.

Fjern fjedersplitter (A) og skivesamlinger (B).

A—Låsestift **B—Skivesamlinger**



H98194 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -74-23SEP10-1/2

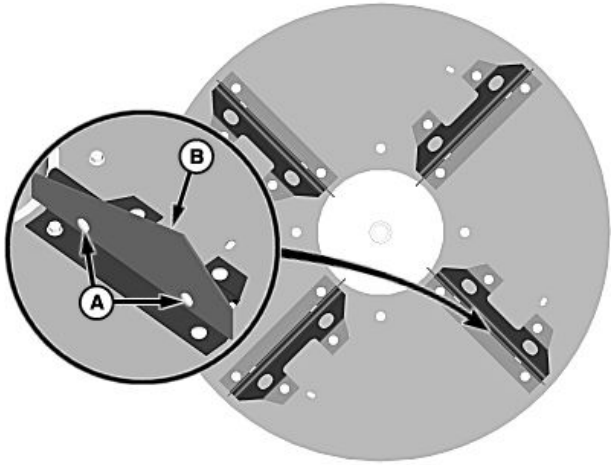
VIGTIGT: Ved udskiftning af slidte eller beskadigede klinger sørg for at udskifte klingen på modsatte side af skiven og samtidig opretholde skivens drejelige balance.

Klingerne vender i skiftende hulmønstre for at opnå optimal materialespredning. Sørg for at reserveklingerne sættes i de samme huller som dem, der tidligere blev fjernet.

Fjern hardware (A) og blad (B).

Installér reserveklinger om nødvendigt og spænd hardware.

A—Monteringsdele **B—Blad**



H98197 —UN—23SEP10

OUO6075,00009D5 -74-23SEP10-2/2

Sprederskiver (dobbelt hastighed)—udskiftning

FORSIGTIG: Skivesamlinger vejer ca. 25 kg (55 lb).

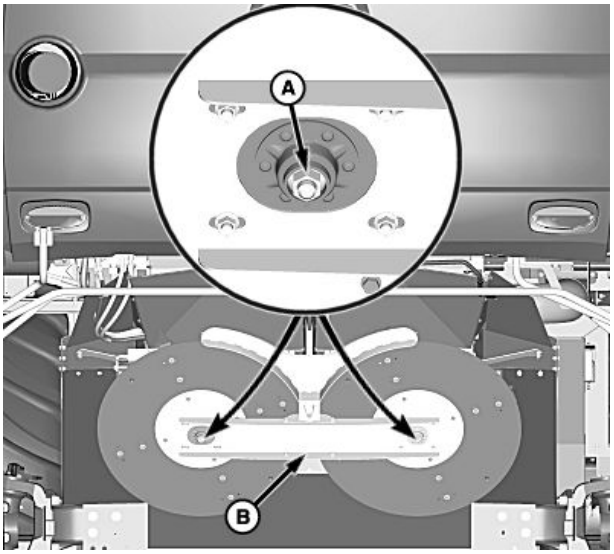
VIGTIGT: Skivesamlinger kan bruges til af venstre- og højrehåndede. Afmærk placeringerne for skivesamlingen før aftagning.

BEMÆRK: Skivesamlinger kan fjernes for service eller for at give ekstra frigang under sprederen.

Fjern møtrikker (A) og beslagskærm (B).

A—Møtrik

B—Beslagskærm



H98195 —UN—08OCT10

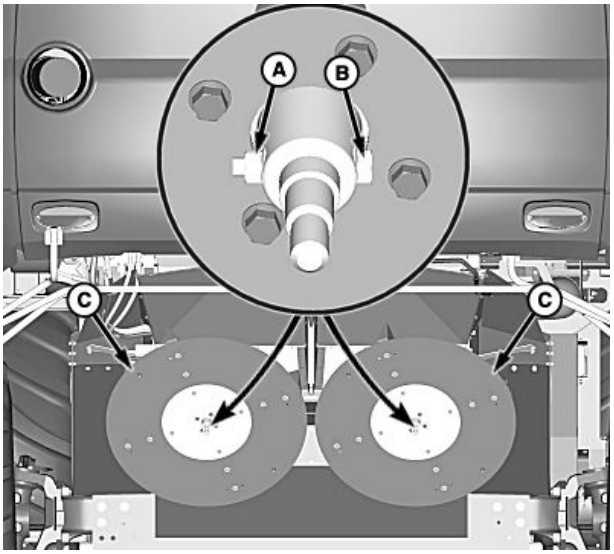
OUO6075,00009D6 -74-23SEP10-1/3

Fjern møtrikker (A) og dækselskruer (B) fra skivesamlinger (C).

A—Møtrik

B—Dækselskrue

C—Skivesamlinger



H98196 —UN—23SEP10

Fortsættes på næste side

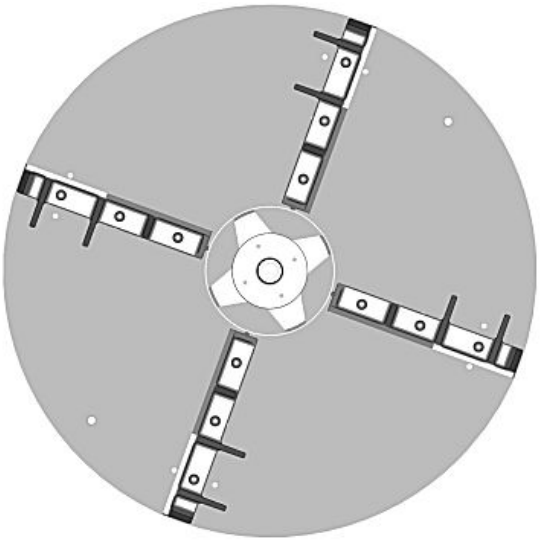
OUO6075,00009D6 -74-23SEP10-2/3

VIGTIGT: Ved udskiftning af slidte eller beskadigede klinger sørg for at udskifte klingen på modsatte side af skiven og samtidig opretholde skivens drejelige balance.

Klingerne vender i skiftende hulmønstre for at opnå optimal materialespredning. Sørg for at reserveklingerne sættes i de samme huller som dem, der tidligere blev fjernet.

Installér reserveklinger om nødvendigt og spænd hardware iht. specifikation.

Specifikation	
Klingehardware—Til-spændingsmoment	22 Nm (16 lb-ft)



H98198 —UN—23SEP10

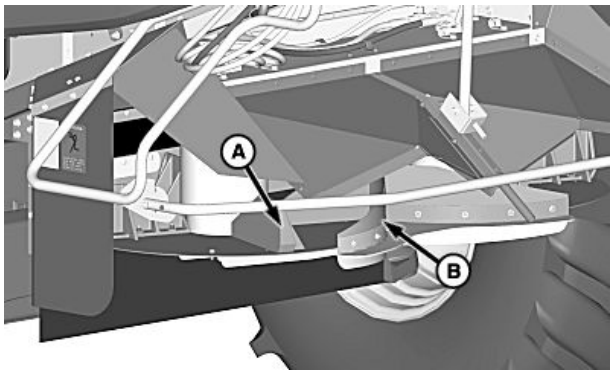
OUO6075,00009D6 -74-23SEP10-3/3

Halmspreder til bred spredning (valgfrit)

FORSIGTIG: Lad aldrig nogen stå bag sprederen, mens den er i gang. Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden justering af sprederen.

BEMÆRK: Skærmene skal fjernes, når der høstes med skæreborde, der er mindre end 9,1 m (30 ft) eller majshoveder mindre end 12 rækker for at give optimal materialefordeling.

Når halmsprederknivene (A) og skærmene (B) er installeret, øges spredningsbredden og giver bedre materialefordeling til store skæreborde. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger.



H98199 —UN—23SEP10

A—Knive **B—Skærme**

OUO6075,00009D9 -74-28MAR11-1/1

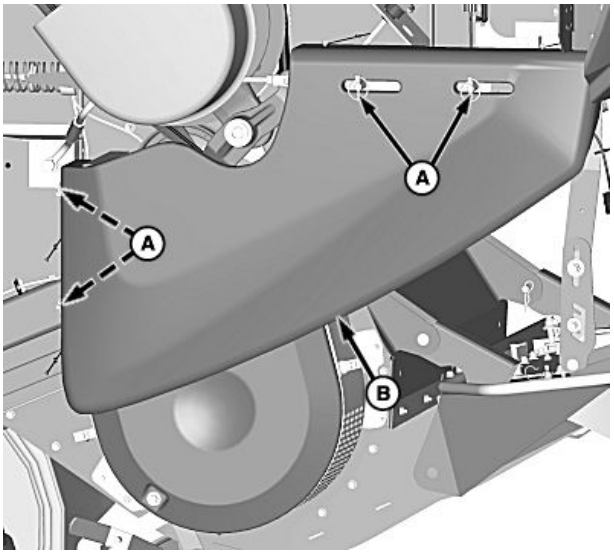
Halmsnitterens remspænding – Justering

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Sænk halmsnitteren helt passende til spændingsdrivremme.

Fjern splitterne (A) og skærmen (B).

A—Hurtiglåsestifter
B—Skærm



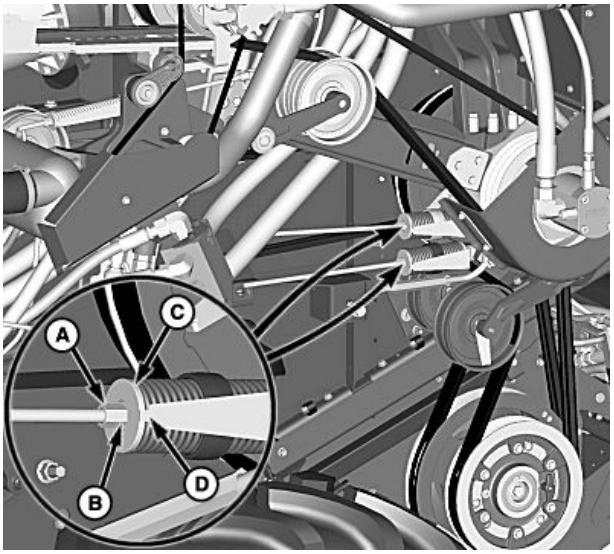
H98146 —UN—21SEP10

OUO6075,00013DF -74-18JUN13-1/2

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

Installér skærm og fasthold den med fjedersplitter.

A—Låsemøtrik
B—Møtrik
C—Skive
D—Indikator



H108275 —UN—18JUN13

OUO6075,00013DF -74-18JUN13-2/2

Drivrem til halmsnitter – Udskiftning

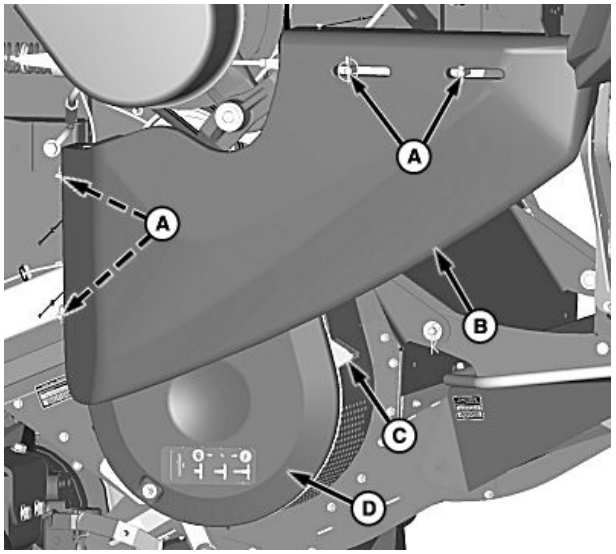
FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Halmsnitteren skal flyttes til mellemposition for at gøre det lettere at installere drivremmen.

Fjern splitterne (A) og skærmen (B).

Udløs lås (C) og drej skærmen (D) for at åbne den.

A—Hurtiglåsestifter
B—Skærm
C—Lås
D—Skærm



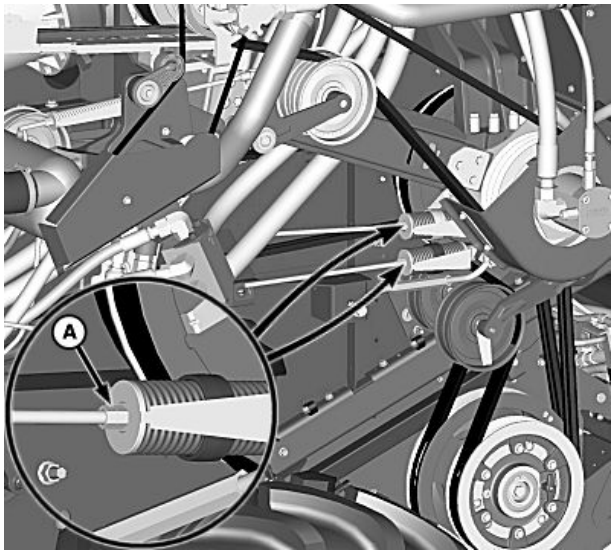
H105442 —UN—18MAY12

OUO6075,00013E0 -74-18JUN13-1/10

BEMÆRK: Afmærk placering på remstrammermøtrikkerne før de løses som hjælp til samling igen.

Løsn møtrikkerne (A) for at aflaste remspændingen.

A—Møtrikker



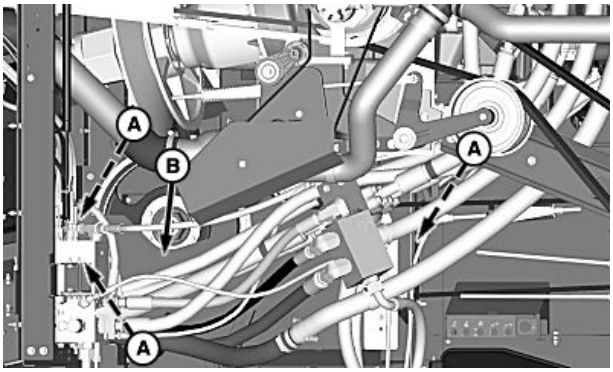
H108276 —UN—18JUN13

Fortsættes på næste side

OUO6075,00013E0 -74-18JUN13-2/10

Fjern maskinskruerne (A) og skærmen (B).

A—Maskinskruer **B—Skærm**

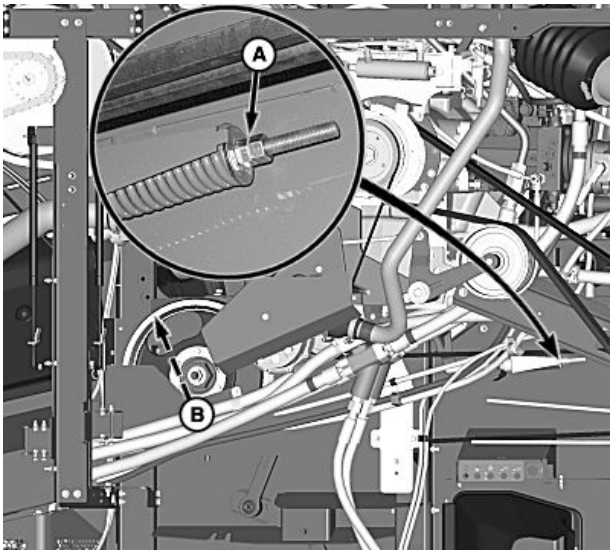


H108266 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -74-18JUN13-3/10

Løsn møtrikkerne (A) for at slække remspændingen fra udkastcylinderdrivrem (B).

A—Møtrikker **B—Drivrem til udkastcylinder**

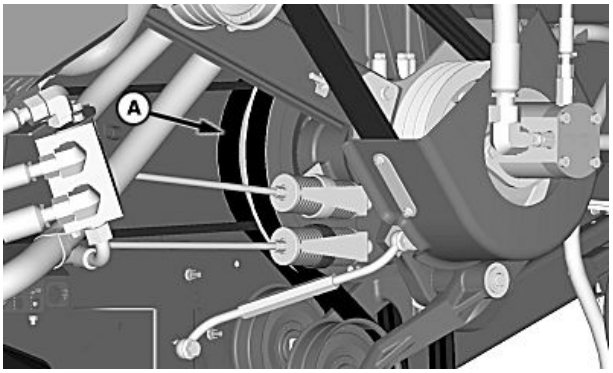


H108267 —UN—18JUN13

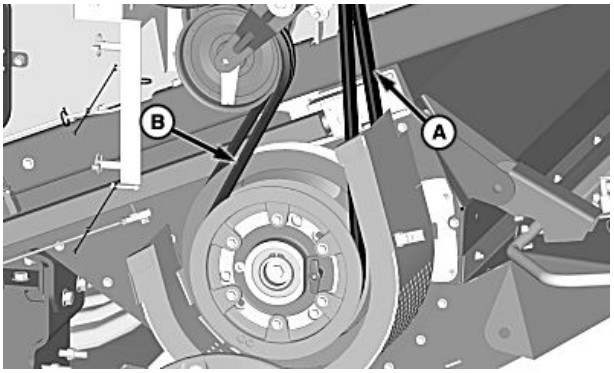
Fortsættes på næste side

OUO6075,00013E0 -74-18JUN13-4/10

Invendig halmsnitterdrivrem:



H107035 —UN—26FEB13



H98161 —UN—21SEP10

A—Halmsnitters indvendige drivrem **B—Udvendig halmsnitterdrivrem**

BEMÆRK: Drej remmen så den passer mellem remskive og sideplade.

Tag den indvendige halmsnitterdrivrem (A) af de øverste drevskiver.

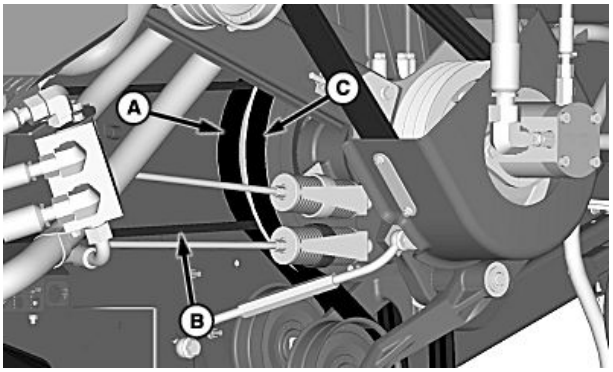
Tag den udvendige halmsnitterdrivrem (B) af de laveste drevskiver.

Tag den indvendige halmsnitterdrivrem af de laveste drevskiver.

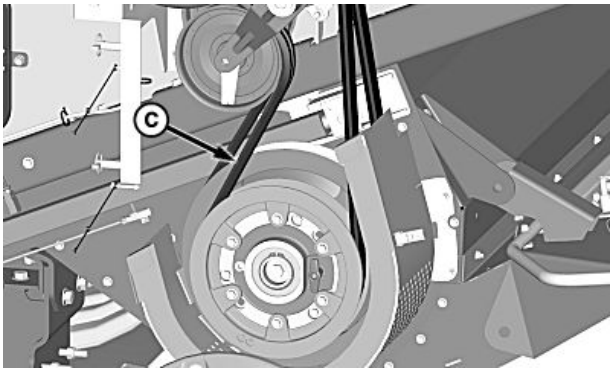
Montér udskiftningsrem i modsat rækkefølge.

OUO6075,00013E0 -74-18JUN13-5/10

Udvendig halmsnitterrem:



H107027 —UN—26FEB13



H107028 —UN—26FEB13

A—Halmsnitters indvendige drivrem **B—Drivrem til udkastcylinder** **C—Udvendig halmsnitterdrivrem**

BEMÆRK: Drej remmene så de passer ind mellem remskive og sideplade.

Tag den indvendige halmsnitterdrivrem (A) og udkastcylinderrem (B) af de øverste drevskiver.

Tag den udvendige halmsnitterdrivrem (C) af de øverste og laveste remskiver.

Montér udskiftningsrem i modsat rækkefølge.

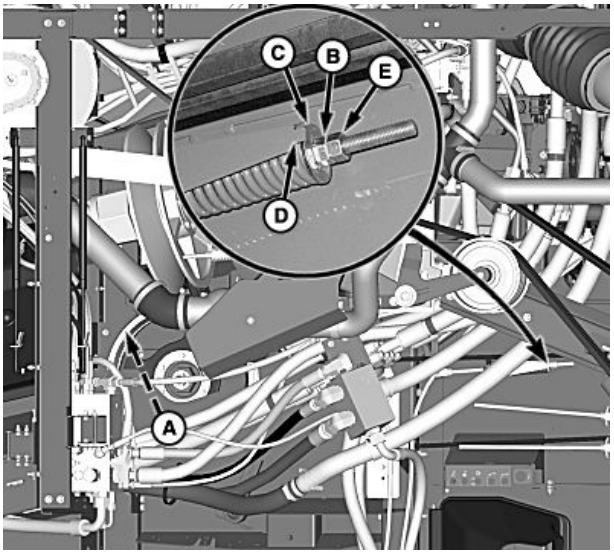
Fortsættes på næste side

OUO6075,00013E0 -74-18JUN13-6/10

Installér udkastcylinder drivrem (A) på remskiven.

Stram møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Stram låsemøtrikken (E).

A—Drivrem til udkastcylinder
B—Møtrik
C—Skive
D—Indikator
E—Låsemøtrik

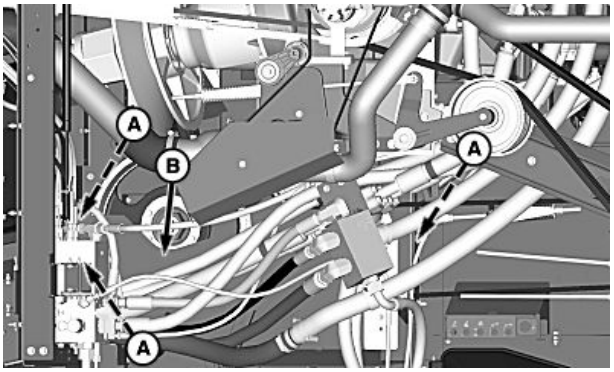


H108277 —UN—18JUN13

OUO6075,00013E0 -74-18JUN13-7/10

Installér skærm (B) og hold den med maskinskruer (A).

A—Maskinskruer
B—Skærm



H108266 —UN—18JUN13

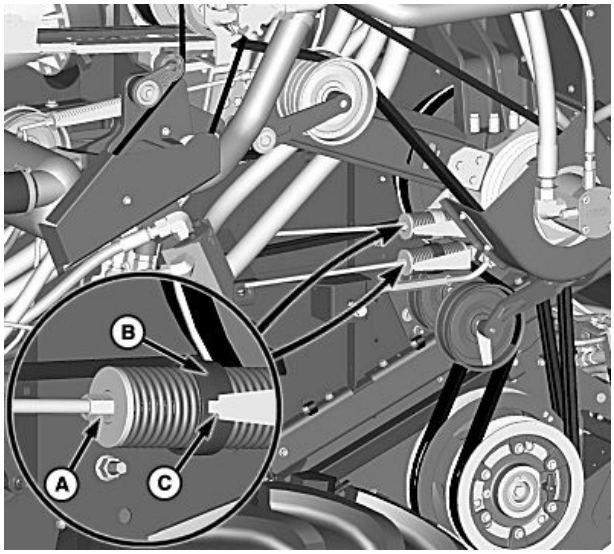
Fortsættes på næste side

OUO6075,00013E0 -74-18JUN13-8/10

Sænk halmsnitter til mellemposition.

Spænd møtrikker (A) indtil fjederstyret (B) er ved enden af måler (C) som vist

A—Møtrikker
B—Fjederstyr
C—Indikator



H108278 —UN—18JUN13

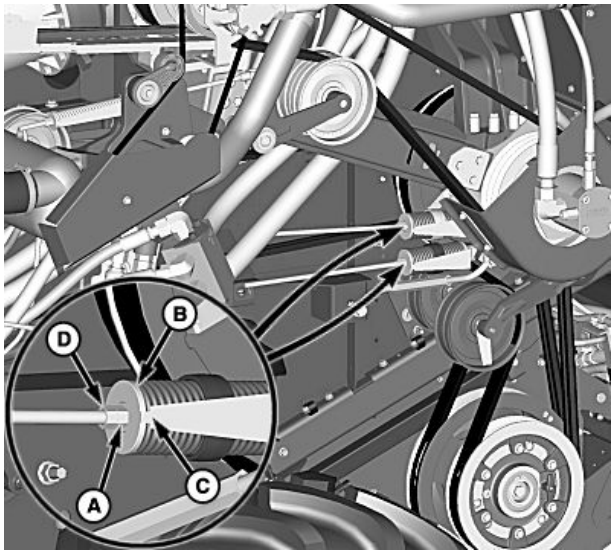
OUO6075,00013E0 -74-18JUN13-9/10

Sænk halmsnitteren helt passende til spændingsdrivremme.

Stram møtrikken (A), indtil skiven (B) er placeret mellem målerens ende (C) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken (D).

Installér skærm og fasthold den med fjedersplitter.

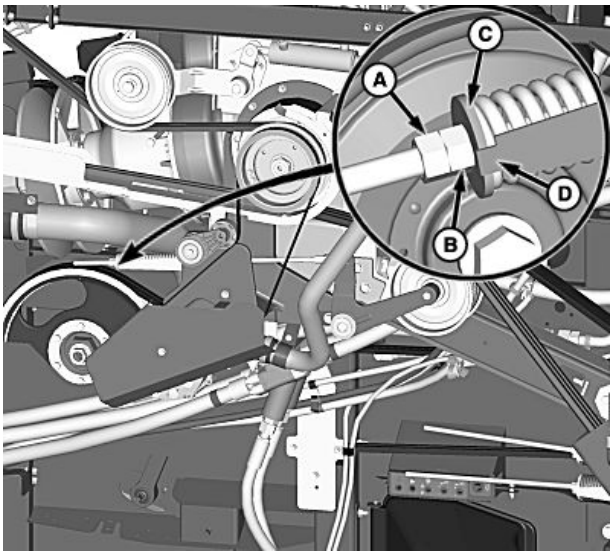
A—Møtrik
B—Skive
C—Indikator
D—Låsemøtrik



H108279 —UN—18JUN13

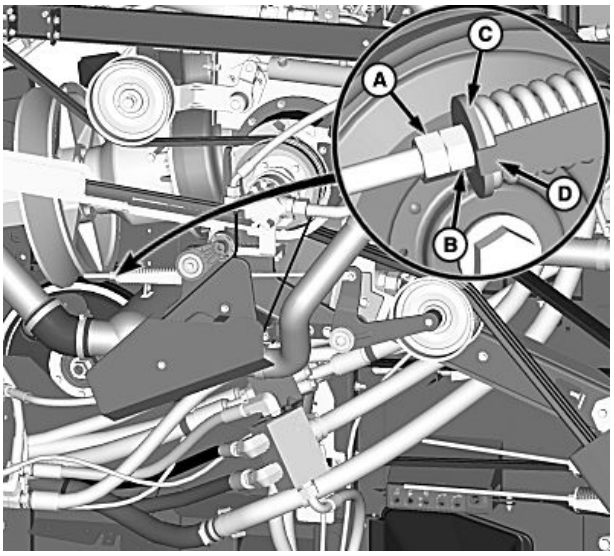
OUO6075,00013E0 -74-18JUN13-10/10

Halmsnitterens blindakselrem – justering



H1108280 —UN—18JUN13

S660 og S670



H1108281 —UN—18JUN13

S680, S685 og S690

A—Låsemøtrik
B—Møtrik
C—Skive
D—Indikator

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Halmsnitterens blindakselrem findes på venstre side over halmsnitteren.

Stram låsemøtrikken (A), og spænd møtrikken (B), indtil skiven (C) er placeret mellem målerens ende (D) og nederste trin. Spænd låsemøtrikken.

OUO6075,0001539 -74-19JUN13-1/1

Halmsnitterens hjælpeakselrem—udskiftning (S660 og S670)

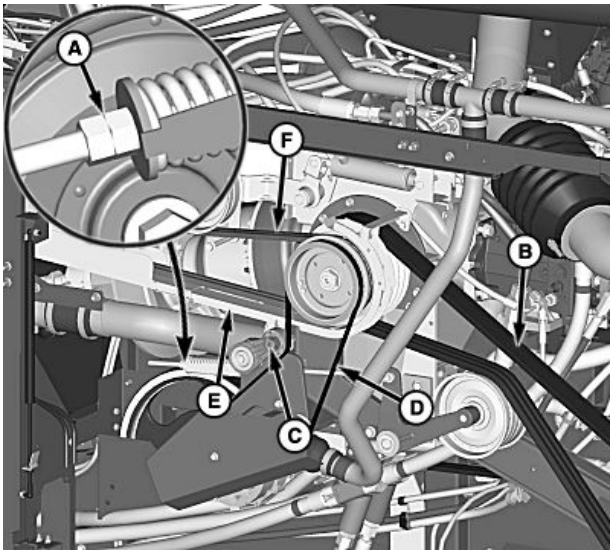
⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Løsn møtrikkerne (A) for at slække remspændingen fra halmsnitterens blindakselrem (B).

Brug et langt håndtag til at slække remstrammerarmen (C) for at fjerne remmen (D) til behandling af restmateriale.

Fjern maskinskruerne fra remenden (E).

Fjern og opbevar tømmesneglsdrevremme (F).



H1108282 —UN—18JUN13

A—Møtrikker
B—Rem til halmsnitterens blindaksel
C—Strammerarm
D—Rem til behandling af restmateriale på motor (hvis monteret)
E—Remlås
F—Tømmesnegldrivremme

Fortsættes på næste side

OUO6075,000153A -74-19JUN13-1/5

Med hydraulikpumpe:

Fjern hardware (A) og strop (B) på begge sider af skærmen.

Fjern møtrik (C) fra pumpesamlingsbeslag.

BEMÆRK: Kontrollér at spændeskiver og ledningsadskiller forbliver på plads under udtagning. Installér tidligere fjernet møtrik til at holde spændeskiver og ledningsadskillere på plads, når samlingen udtages.

Fjern maskinskruer (D) fra pumpesamlingen.

Fjern skærm (E) og pumpesamlingsbeslag.

Læg pumpesamlingen og beslaget til side.

Fjern blindakselrem (F) fra øverste og nederste drevskiver.

Montér udskiftningsrem i modsat rækkefølge.

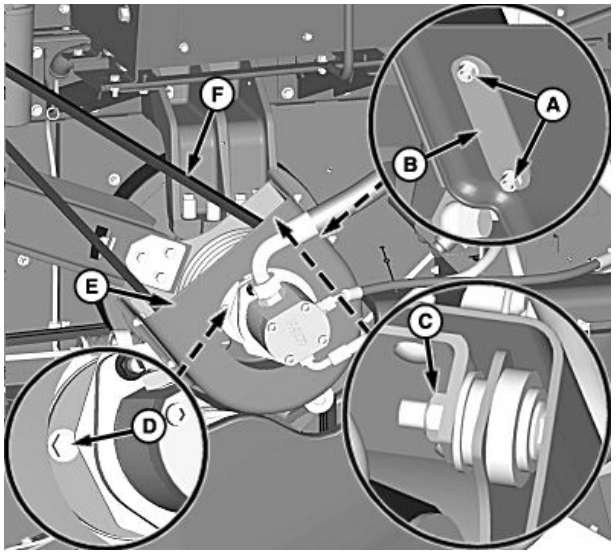
Ret pumpesamling ind efter remskiven og spænd maskinskruer iht. specifikation.

Specifikation

Maskinskruer—Tilspændingsmoment	80 Nm (59 lb.-ft.)

BEMÆRK: Ret akselkile på pumpesamlingen ind efter kilegangen i remskiven. Kontrollér at spændskiver og ledningsadskillere forbliver på plads på pumpesamlingsbeslaget.

Installér skærm og pumpesamlingsbeslag og fasthold dem med møtrik.



H98502 —UN—20OCT10

A—Hardware
B—Bøjle
C—Møtrik
D—Maskinskrue (2 stk.)
E—Skærm
F—Rem til halmsnitterens blindaksel

Installér strop på begge sider af skærmen og fasthold den med hardware.

OUO6075,000153A -74-19JUN13-2/5

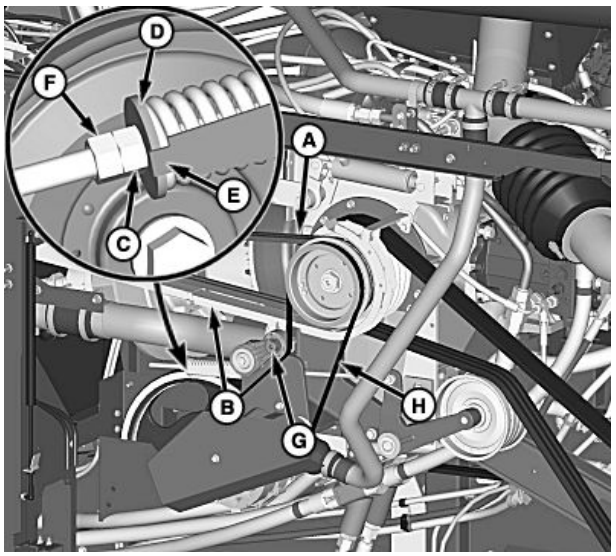
Installér tømmesneglsdrevremme (A).

Installér remende (B) og fasthold den med maskinskruer.

Stram møtrikken (C), indtil skiven (D) er placeret mellem målerens ende (E) og nederste trin. Stram låsemøtrikken (F).

Brug et langt håndtag til at slække remstrammerarmen (G) for at montere remmen (H) til behandling af restmateriale.

A—Tømmesnegldrivremme
B—Remlås
C—Møtrik
D—Skive
E—Indikator
F—Låsemøtrik
G—Strammerarm
H—Rem til behandling af restmateriale på motor (hvis monteret)



H108284 —UN—18JUN13

Fortsættes på næste side

OUO6075,000153A -74-19JUN13-3/5

Uden hydraulikpumpe:

Fjern hardware (A) og strop (B) på begge sider af skærmen (C).

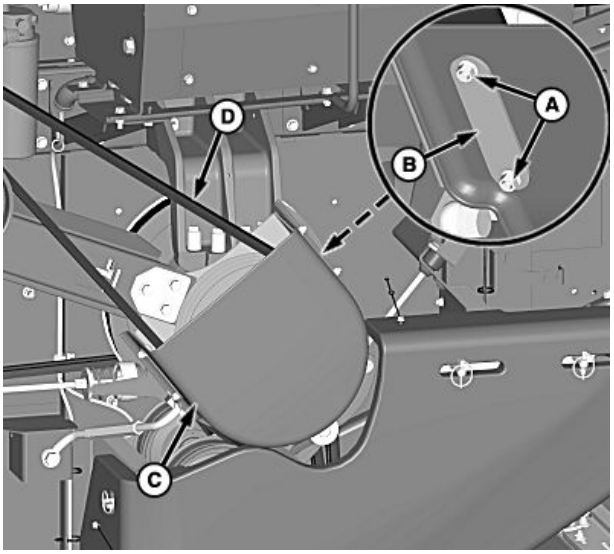
Fjern blindakselrem (D) fra øverste og nederste drevskiver.

Montér udskiftningsrem i modsat rækkefølge.

Ret skærmen ind efter beslaghullerne.

Installér strop på begge sider af skærmen og fasthold den med hardware.

A—Hardware
B—Bøjle
C—Skærm
D—Rem til halmsnitterens blindaksel



H98500 —UN—08OCT10

OUO6075,000153A -74-19JUN13-4/5

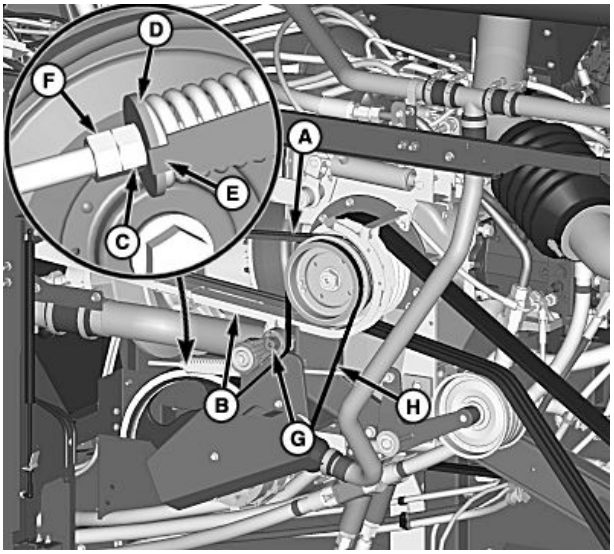
Installér tømmesneglsdrevremme (A).

Installér remende (B) og fasthold den med maskinskruer.

Stram møtrikken (C), indtil skiven (D) er placeret mellem målerens ende (E) og nederste trin. Stram låsemøtrikken (F).

Brug et langt håndtag til at slække remstrammerarmen (G) for at montere remmen (H) til behandling af restmateriale.

A—Tømmesnegldrivremme
B—Remlås
C—Møtrik
D—Skive
E—Indikator
F—Låsemøtrik
G—Strammerarm
H—Rem til behandling af restmateriale på motor (hvis monteret)



H1108285 —UN—18JUN13

OUO6075,000153A -74-19JUN13-5/5

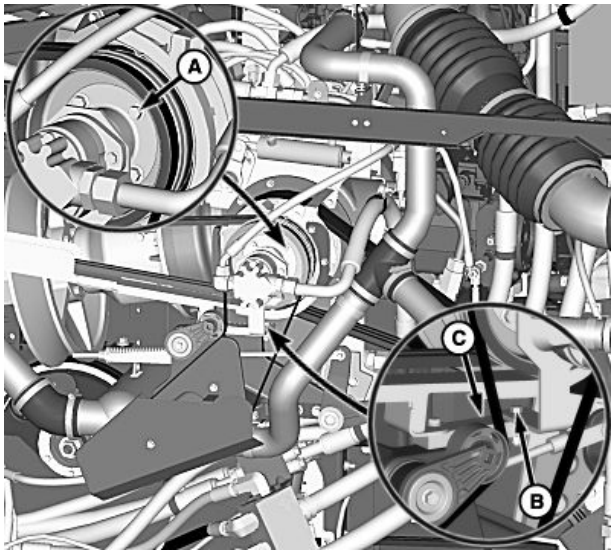
Rem til halmsnitterens blindaksel – udskiftning (S680, S685 og S690)

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Fjern skruerne (A) og komponenter (B) fra skillestroppen (C).

Læg pumpesamlingen og beslaget til side.

A—Monteringsbolte (4 stk.)
B—Hardware
C—Ledningsadskillerstrop



H108283 —UN—18JUN13

OUO6075,000153B -74-19JUN13-1/8

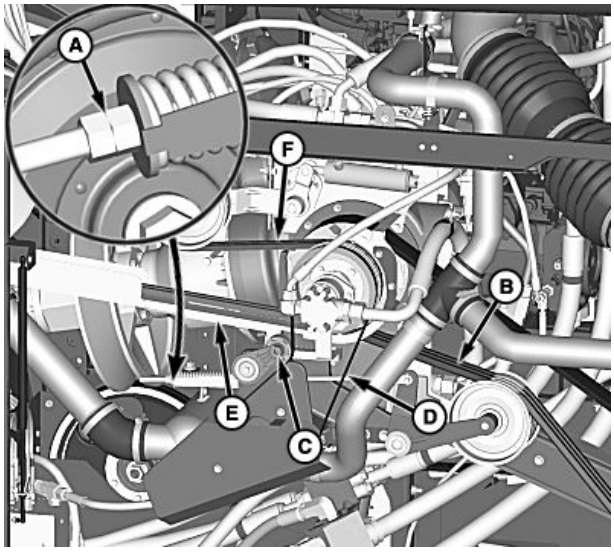
Løsn møtrikkerne (A) for at slække remspændingen fra halmsnitterens blindakselrem (B).

Brug et langt håndtag til at slække remstrammerarmen (C) for at fjerne remmen (D) til behandling af restmateriale.

Fjern maskinskruerne fra remenden (E).

Fjern og opbevar tømmesneglsdrevremme (F).

A—Møtrikker
B—Rem til halmsnitterens blindaksel
C—Strammerarm
D—Rem til behandling af restmateriale på motor (hvis monteret)
E—Remlås
F—Tømmesnegldrivremme



H108286 —UN—18JUN13

Fortsættes på næste side

OUO6075,000153B -74-19JUN13-2/8

Med hydraulikpumpe:

Fjern hardware (A) og strop (B) på begge sider af skærmen.

Fjern møtrik (C) fra pumpesamlingsbeslag.

BEMÆRK: Kontrollér at spændeskiver og ledningsadskiller forbliver på plads under udtagning. Installér tidligere fjernet møtrik til at holde spændeskiver og ledningsadskillere på plads, når samlingen udtages.

Fjern maskinskruer (D) fra pumpesamlingen.

Fjern skærm (E) og pumpesamlingsbeslag.

Læg pumpesamlingen og beslaget til side.

Fjern blindakselrem (F) fra øverste og nederste drevskiver.

Montér udskiftningsrem i modsat rækkefølge.

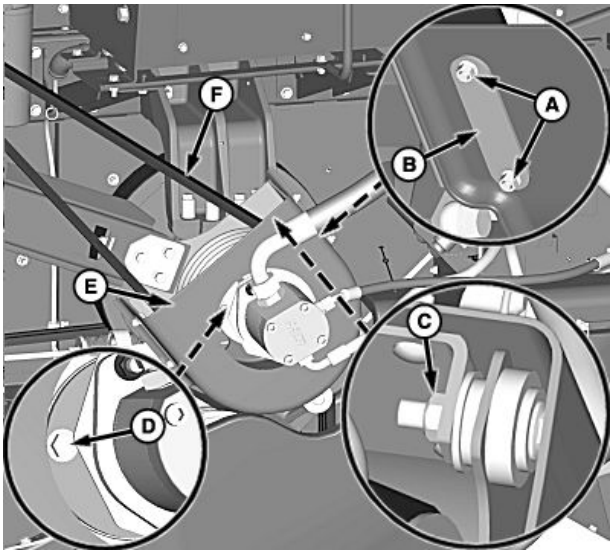
Ret pumpesamling ind efter remskiven og spænd maskinskruer iht. specifikation.

Specifikation

Maskinskruer—Tilspændingsmoment.....80 Nm (59 lb.-ft.)

BEMÆRK: Ret akselkile på pumpesamlingen ind efter kilegangen i remskiven. Kontrollér at spændskiver og ledningsadskillere forbliver på plads på pumpesamlingsbeslaget.

Installér skærm og pumpesamlingsbeslag og fasthold dem med møtrik.



H98502 —UN—20OCT10

A—Hardware
B—Bøjle
C—Møtrik
D—Maskinskrue (2 stk.)
E—Skærm
F—Rem til halmsnitterens blindaksel

Installér strop på begge sider af skærmen og fasthold den med hardware.

OUO6075,000153B -74-19JUN13-3/8

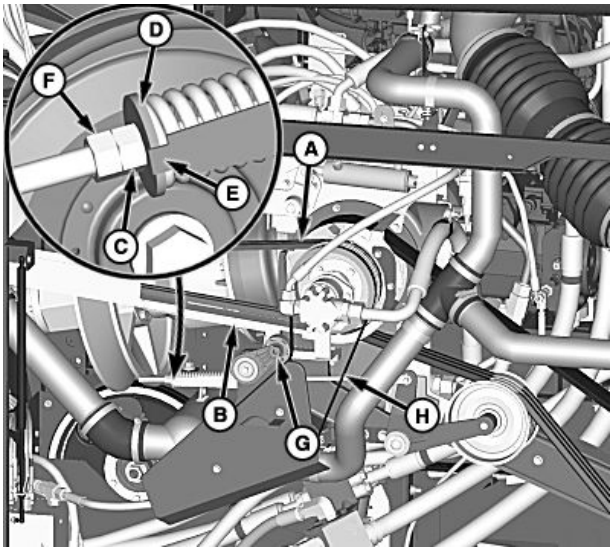
Installér tømmesneglsdrevremme (A).

Installér remende (B) og fasthold den med maskinskruer.

Stram møtrikken (C), indtil skiven (D) er placeret mellem målerens ende (E) og nederste trin. Stram låsemøtrikken (F).

Brug et langt håndtag til at slække remstrammerarmen (G) for at montere remmen (H) til behandling af restmateriale.

A—Tømmesnegldrivremme
B—Remlås
C—Møtrik
D—Skive
E—Indikator
F—Låsemøtrik
G—Strammerarm
H—Rem til behandling af restmateriale på motor (hvis monteret)



H1108287 —UN—18JUN13

Fortsættes på næste side

OUO6075,000153B -74-19JUN13-4/8

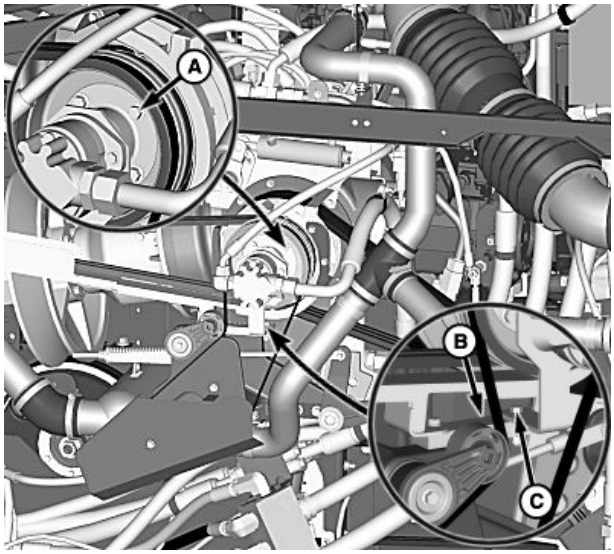
Ret pumpen ind efter remskiven og spænd skruerne (A) med foreskrevet moment.

Specifikation

Maskinskruer—Tilspændingsmoment.....80 Nm (59 lb.-ft.)

Installér skillestroppen (B) og fastgør den med komponenterne (C).

A—Monteringsbolte (4 stk.)
B—Ledningsadskillerstrop
C—Hardware



H108288 —UN—18JUN13

OUO6075,000153B -74-19JUN13-5/8

Uden hydraulikpumpe:

Fjern hardware (A) og strop (B) på begge sider af skærmen (C).

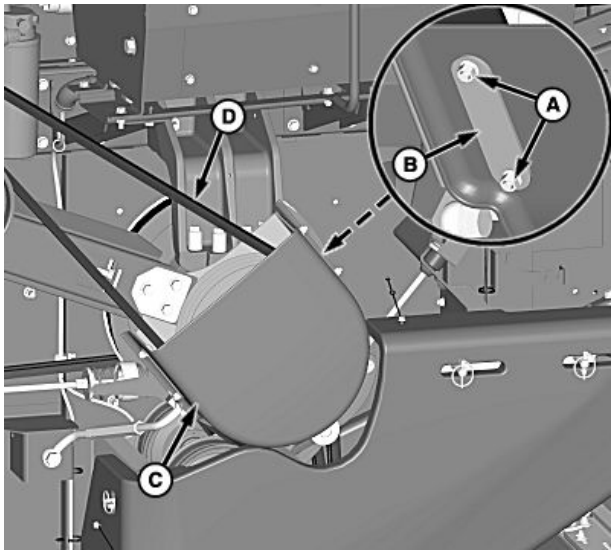
Fjern blindakselrem (D) fra øverste og nederste drevskiver.

Montér udskiftningsrem i modsat rækkefølge.

Ret skærmen ind efter beslaghullerne.

Installér strop på begge sider af skærmen og fasthold den med hardware.

A—Hardware
B—Bøjle
C—Skærm
D—Rem til halmsnitterens blindaksel



H98500 —UN—08OCT10

Fortsættes på næste side

OUO6075,000153B -74-19JUN13-6/8

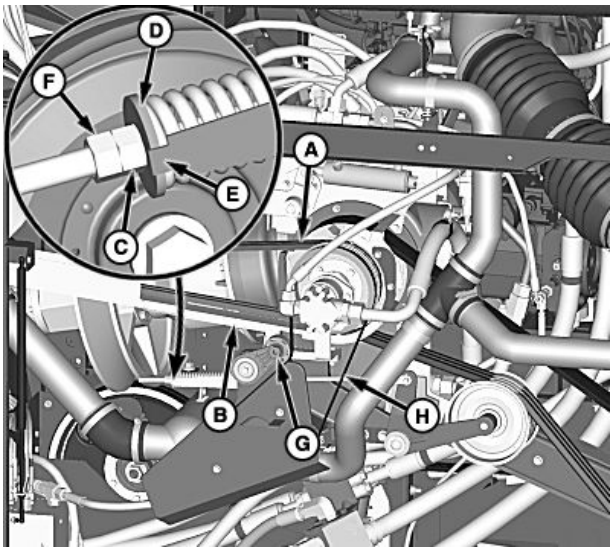
Installér tømmesneglsdrevremme (A).

Installér remende (B) og fasthold den med maskinskruer.

Stram møtrikken (C), indtil skiven (D) er placeret mellem målerens ende (E) og nederste trin. Stram låsemøtrikken (F).

Brug et langt håndtag til at slække remstrammerarmen (G) for at montere remmen (H) til behandling af restmateriale.

A—Tømmesnegldrivremme
B—Remlås
C—Møtrik
D—Skive
E—Indikator
F—Låsemøtrik
G—Strammerarm
H—Rem til behandling af restmateriale på motor (hvis monteret)



H108287 —UN—18JUN13

OUO6075,000153B -74-19JUN13-7/8

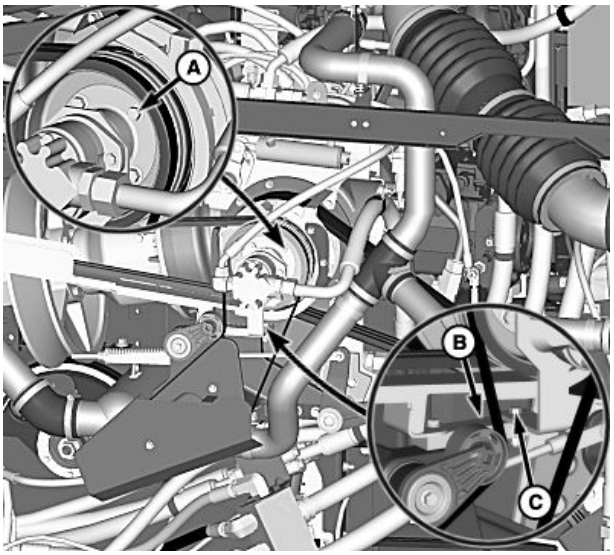
Ret pumpen ind efter remskiven og spænd skruerne (A) med foreskrevet moment.

Specifikation

Maskinskruer—Tilspændingsmoment.....80 Nm (59 lb.-ft.)

Installér skillestroppen (B) og fastgør den med komponenterne (C).

A—Monteringsbolte (4 stk.)
B—Ledningsadskillerstrop
C—Hardware



H108288 —UN—18JUN13

OUO6075,000153B -74-19JUN13-8/8

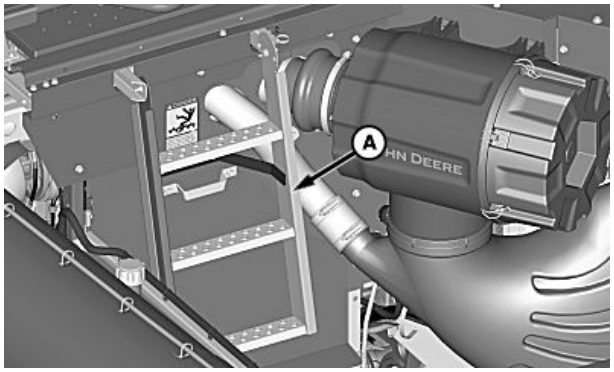
Korntank/motorstige

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

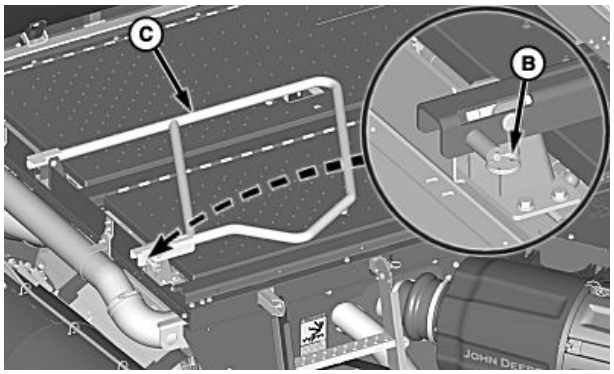
Brug stigen (A) til at komme ned i korntanken.

Træk låsestiften (B) ud og drej håndlisten (C) op, indtil håndlisten går i indgreb.

A—Stige
B—Spærrestift
C—Gelænder



H116816 —UN—06JAN16



H116817 —UN—06JAN16

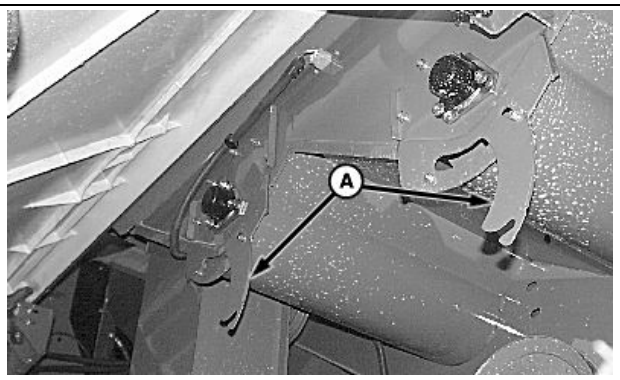
OUO6075,00042D2 -74-04MAY16-1/1

Korntankens drænhuller

Dækplader til drænhuller i korntank (A) sidder i højre ende af begge tværsnegle og skal være åbne under opbevaring, eller når korntanken rengøres.

Løsn maskinskruerne, og skub dækslerne væk fra drænhullerne.

A—Drænhulsdæksler



H80946 —UN—27MAY04

OUO6075,0000A44 -74-21OCT10-1/1

Korntankens prøvetrug

Korntankens prøvetrug (A) gør det muligt at tage en prøve af den høstede afgrøde fra kornindføringssneglen uden at skulle ind i korntanken.

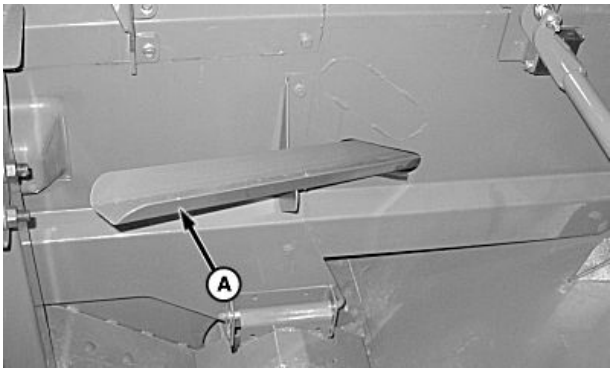
Med maskinen fyldt med høstet afgrøde, sæt universalgrebet i frigear og anvend parkeringsbremsen.

Slå skærebordet fra, men lad separatoren køre

⚠ FORSIGTIG: Lad ikke en anden person indhente en prøve fra korntanken.

Åbn døren (B). Nederste ende på korntanktruget løber over med prøver på høstet afgrøde.

A—Prøvetrug **B—Låge**



H96883 —UN—14JUN10

H96884 —UN—14JUN10

OUO6075,0000A45 -74-13DEC10-1/1

Korntankens fyldningssensorer – justering

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

BEMÆRK: Summeren lyder kun, hvis skærebordet er tilkoblet.

Korntankens 3/4 fuld-sensor:

3/4 fuld sensor (A) er placeret på forsiden af kornrensesneglen eller på højre korntankdæksel. Hvis drift under afgrødeforhold med lavt flow, kan korntankssensor (C) flyttes til bundhullet på højre korntanksdæksel.

Justér sensoren ved at flytte den højere eller lavere i indhak (B) eller huller (E) for at justere kontaktens "udløsnings-" punkt. Jo højere sensoren er placeret, jo mere fyldt vil korntanken være, når brummeren lyder.

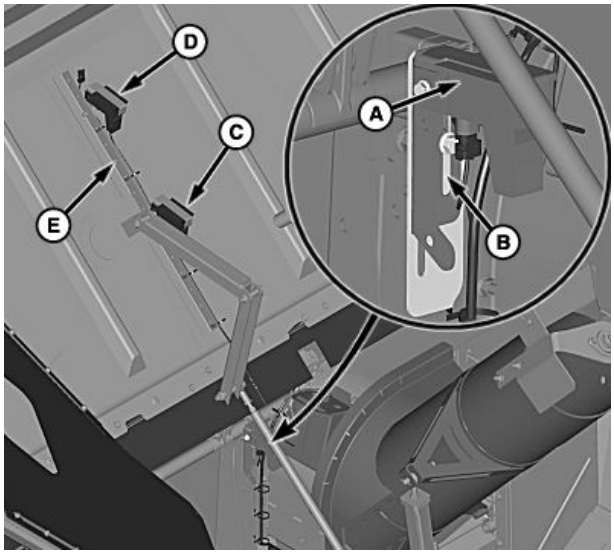
Korntank 3/4 fuld symbolet vises på displayet, når kornet når sensoren.

Når korntanken er 3/4 fuld, illumineres rotorblinkene for at give et signal til maskinføreren af kornvogn, at korntanken næsten er fyldt op.

Korntankens 4/4 fuld-sensor:

Korntank 4/4 fuld sensor (D) er placeret på højre korntanksudvidelse eller korntanksdæksel.

Korntank 4/4 fuld symbolet vises på displayet, når kornet når sensoren.



H96916 —UN—16JUN10

A—3/4 fuld-sensor
B—Åbning
C—3/4 fuld sensor (valgfri placering)
D—4/4 fuld sensor
E—Huller

Justér sensoren ved at flytte den højere eller lavere i huller (E) for at justere kontaktens "udløsnings-" punkt. Jo højere sensoren er placeret, jo mere fyldt vil korntanken være, når brummeren lyder.

OUO6075,000104A -74-27FEB12-1/1

Korntankdæksler (hvis monteret)—betjening

FORSIGTIG: Korntankdæksler skal lukkes, og antennen opbevares med krog på førerkabinetaget før maskinen transporteres på offentlige veje. Undgå kontakt med lavthængende elledninger og grene.

VIGTIGT: Korntanken skal være tom, før korntankdækslerne lukkes.

BEMÆRK: Korntankdækslerne skal være helt åbne for at aktivere tærskeværket.

Renskornslæsseneglen hæves, når korntankdækslerne åbnes. Sneglen svinges ned, når dækslerne lukkes.

Tryk på genvejskontakten (A) for foldefunktioner på armlænet. Se Indstilling af foldefunktioner i afsnittet CommandCenter™ displayskærme for flere informationer om hævning eller sænkning af korntankdæksler.

A—Genvejskontakt til sammenklappelige funktioner

H96897 —UN—15JUN10

H94727 —UN—27JAN10

CommandCenter er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004317 -74-24JUN16-1/1

Korntankdæksler (hvis monteret)—justering

BEMÆRK: Justér kun trådstrammere på maskinens venstre side. Trådstrammere på maskinens højre side kan ikke indstilles.

Hæv korntankdæksler helt op.

Løsn møtrik (A) og justér bolt (B), indtil en nominel afstand (C) opnås mellem trådstrammerender som vist.

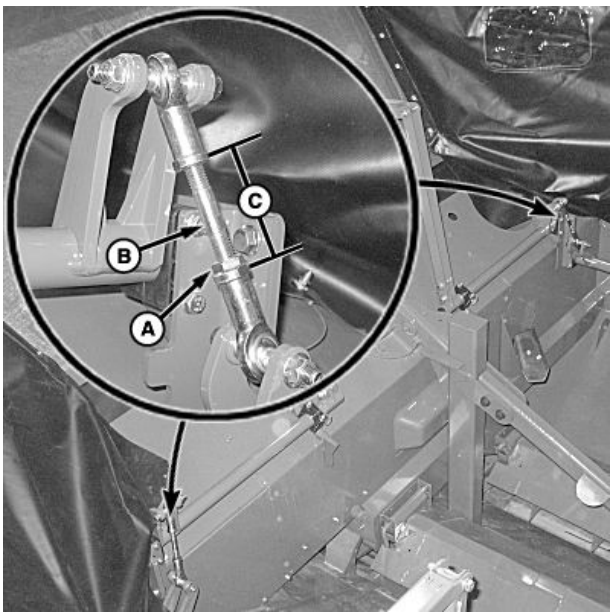
BEMÆRK: Hævning af trådstrammerafstanden øger frigangen mellem venstre dæksel og forreste/bagerste dæksler.

Sænkning af trådstrammerafstanden sænker frigangen mellem venstre dæksel og forreste/bagerste dæksler.

Spænd møtrik når afstanden er opnået.

Gentag om nødvendigt for resterende trådstrammere.

A—Møtrik
B—Bolt
C—Nominel afstand, 64 mm (2-1/2 in.)



H96901 —UN—15JUN10

OUO6075,00007F0 -74-21OCT10-1/1

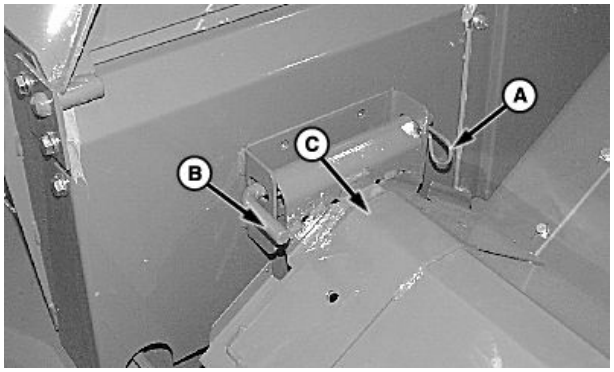
Dæksler til korntankens tværsnegle

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Aftag låsetappene (A) og pindene (B) der holder enden af snegledækslet (C) til korntanken. Hold dækslet i den ønskede position, og sæt pinde og låsepinde i igen.

Dækslerne skal være i niveau og være monteret således, at hvert dæksel er samme afstand fra sneglen i den fulde længde.

BEMÆRK: Stil snegledækslerne i øverste position for alle afgrødetyper.

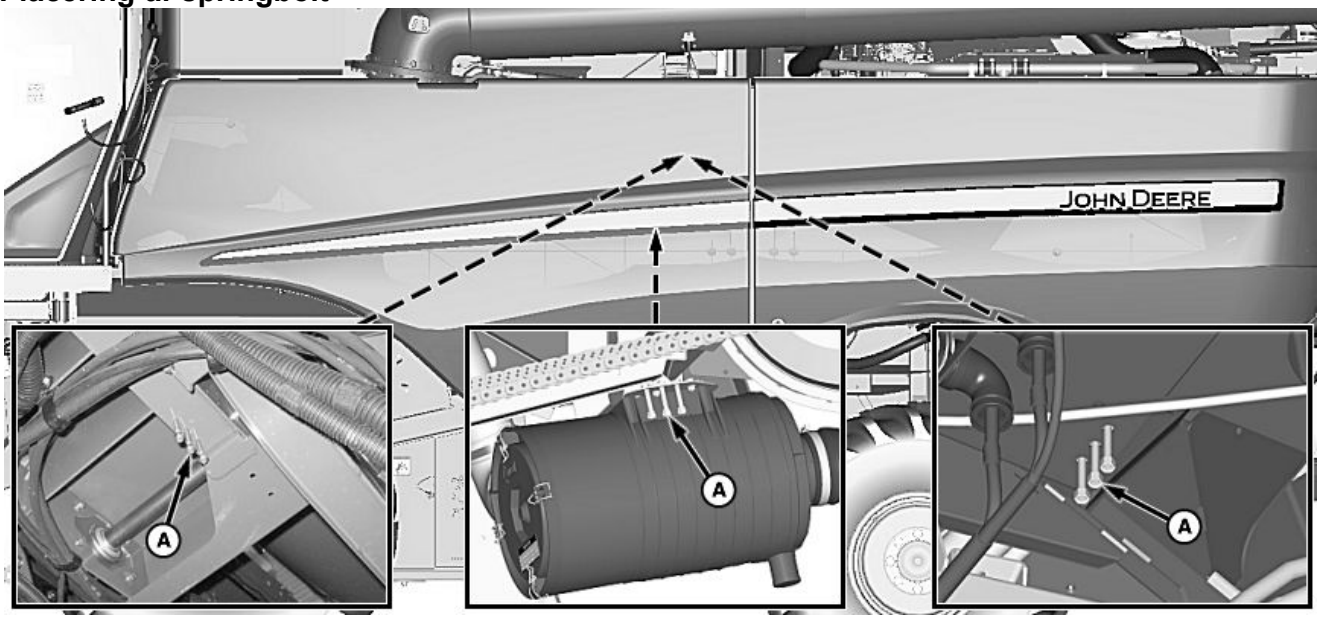


H80947 —UN—27MAY04

A—Låsestifter
B—Bolte
C—Tømmesnegldæksler

OUO6075,0000A46 -74-27OCT10-1/1

Placering af springbolt



H111120 —UN—17APR14

A—Springbolt (3 stk)

BEMÆRK: Der medfølger tre ekstra springbolte. Placeringerne varierer afhængigt af motorstørrelse, motoremissionsniveauer og korntankens tømningshastighed.

Hvis springbolten på tømmesneglen knækker, tag den af og udskift den med en ekstra springbolt (A) fra den viste placering.

OUO6075,00017C7 -74-17APR14-1/1

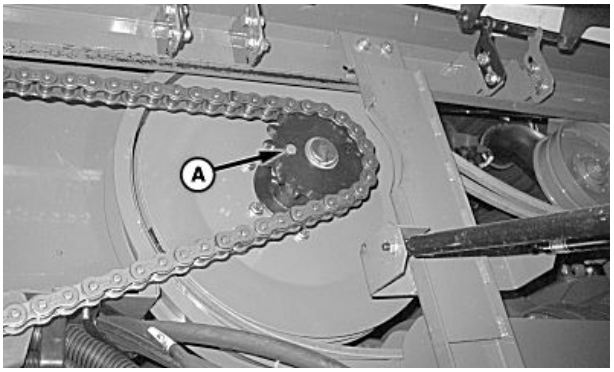
Springbolt på tømmesnegldrev

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Brug kun springbolte (A) (bolt gennem nav) fra John Deere, kontakt din John Deere forhandler for udskiftning af springbolte.

Der medfølger ekstra springbolte på maskinen. Se Placering af springbolte i dette afsnit for yderligere informationer.

VIGTIGT: Lad være at montere en sæk eller et stykke gummislange på tømmesneglen. Enhver blokering for enden af sneglen kan forårsage skader på tømmesneglsystemet, og kan blive skyld i at springbolten svigter.



H96888 —UN—14JUN10

A—Springbolt

OUO6075,00017C6 -74-16APR14-1/1

Deflektor ved tankfyldesnegl.

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

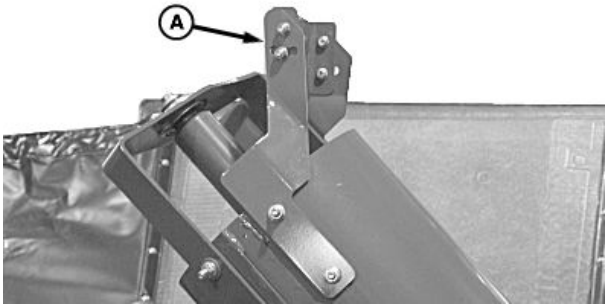
Placer deflektor (A) om nødvendigt.

Drejning mod uret:

- Blæsevejr ved høst af afgrøder som græsfrø eller raps.
- Majs — korntanken fyldes til venstre og bagtil.

Drejning med uret:

- Korn — korntanken fyldes til højre og fortil.



H96890 —UN—14JUN10

A—Afblændeskærme

OUO6075,0000A47 -74-21OCT10-1/1

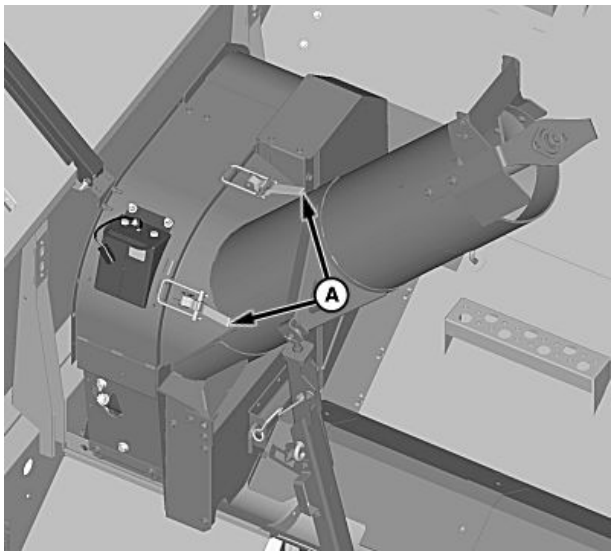
Korntankens indføringssnegl (korntanksudvidelser)—sammenklappelig

FORSIGTIG: Korntankens indføringssnegl er tung. Vær ekstra omhyggelig ved hævning eller sænkning af tømmesnegl.

Tillader maskinføreren at nedsætte maskinens vægt med 0,5 m (1-1/2 ft), når korntanksudvidelserne også sænkes.

Hold toppen af sneglen og udløs klemmerne (A). Sænk tømmesneglen på tværsnegldækslet.

A—Klemmer



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0000CA6 -74-15JUN11-1/1

Korntankens indføringssnegl (korntanksdæksler)—justering

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

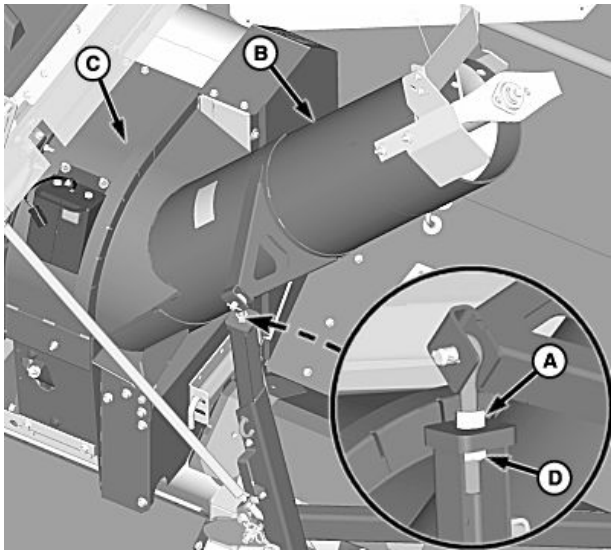
BEMÆRK: Kontrollér at korntankdæksler er hævet helt op.

Justér møtrik (A) indtil fuld korntanks læssesnegl (B) kommer i kontakt med omkoblingshuset (C).

Justér møtrik (A) en ekstra 1/2 omdrejning og spænd møtrik (D) for at låse øjebolten på plads.

BEMÆRK: Dette holder læssesneglhuset tæt imod omkoblingshuset og sikrer, at læssesnegleb er helt tilkoblet til drivværket på gearkassen.

A—Møtrik
B—Korntankens indføringssnegl
C—Overgangsstykke
D—Møtrik



H98919 —UN—28OCT10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001149 -74-24MAY12-1/2

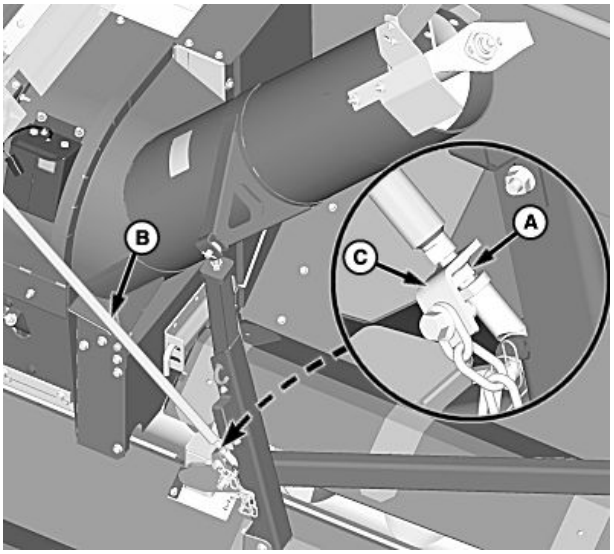
Løsn møtrik (A) og justér trådstrammeren (B) manuelt, indtil der føles lidt modstand på strammeren.

BEMÆRK: Forlæng eller afkort strammeren for at øge eller sænke mellemrummet mellem læssesneglhuset og omkoblingshuset.

Stiften på enden af strammeren skal kunne dreje frit, når den justeres korrekt.

Kontrollér at beslag (C) vender imod maskinens forende og spænd møtrik (A) for at låse strammeren (B) på plads.

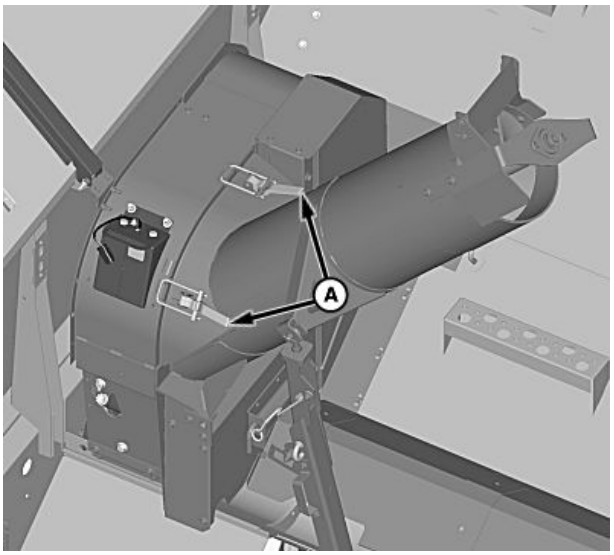
A—Møtrik
B—Strammer
C—Beslag



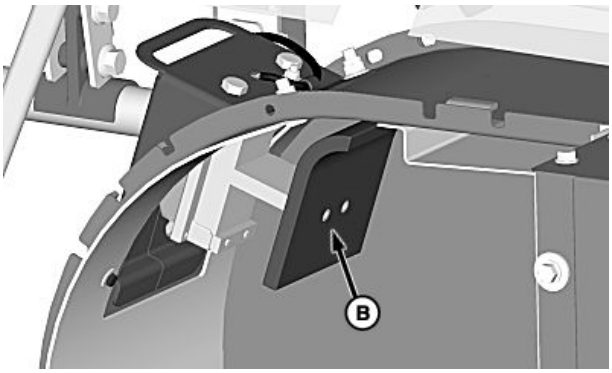
H98920 —UN—28OCT10

OUO6075,0001149 -74-24MAY12-2/2

Masseflowsensorplade (korntankudvidelser)—rengøring



H1022235 —UN—15JUN11



H98923 —UN—28OCT10

A—Klemmer
B—Masseflowsensor

⚠ FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Korntankens læssesnegl er tung. Vær ekstra omhyggelig ved hævning eller sænkning af læssesnegl.

Hold toppen af sneglen og udløs klemmerne (A).

Sænk korntankens indføringssnegl for at få adgang til masseflowsensorplade (B).

Hæv korntankens indføringssnegl helt imod overgangshuset og fasthold den med klemmer.

OUO6075,00010A5 -74-05MAR12-1/1

Masseflowsensorplade (korntankdæksler)—rengøring

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Træk eller fjern IKKE stift (A) for at sænke korntankens indføringssnegl. Aftagning af stiften kan medføre personskade eller maskinbeskadigelse.

Korntankens indføringssnegl er tung. Vær ekstra omhyggelig ved hævning eller sænkning af tømmesnegl.

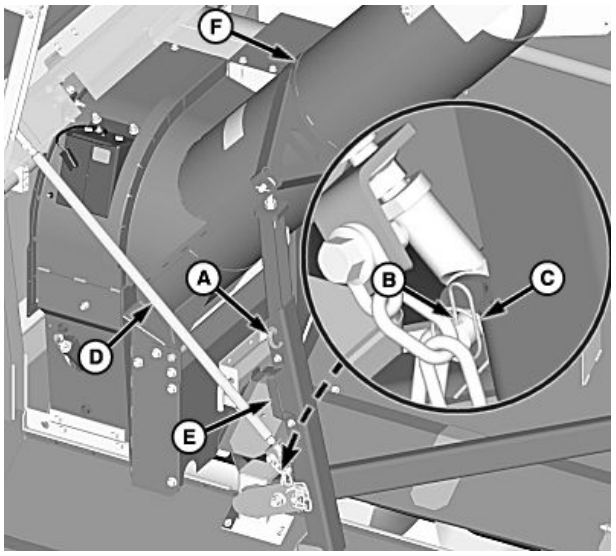
Fjern fjedersplit (B) og stift (C) fra trådstrammer (D).

Brug håndtag (E) som hjælp til at sænke korntankens indføringssnegl (F) for at få adgang til masseflowsensorpladen (G).

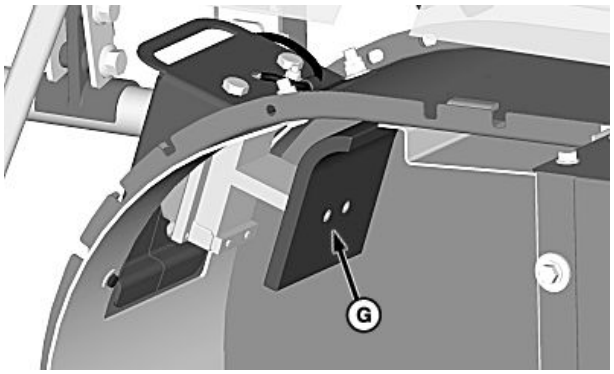
Hæv korntankens indføringssnegl helt imod overgangshuset.

Ret trådstrammeren ind efter hullet og fasthold den med stift fjedersplit.

A—Stift
B—Hurtiglåsestift
C—Stift
D—Strammer
E—Håndtag
F—Korntankens indførings-snegl
G—Massestrømsensor



H102236 —UN—15JUN11



H102237 —UN—15JUN11

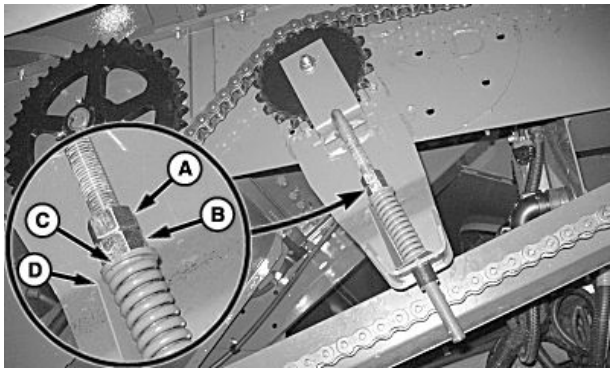
OUO6075,0000A67 -74-15JUN11-1/1

Tømmesneglens drivkæde – Justering

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Løsn låsemøtrikken (A). Stram møtrik (B), indtil spændskiven (C) er på linje med spændelærens ende (D). Spænd låsemøtrik.

A—Møtrik
B—Møtrik
C—Skive
D—Ende af måler



H96891 —UN—14JUN10

OUO6075,000113B -74-10MAY12-1/1

Tømmesneglens holderstøtte – Justering

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

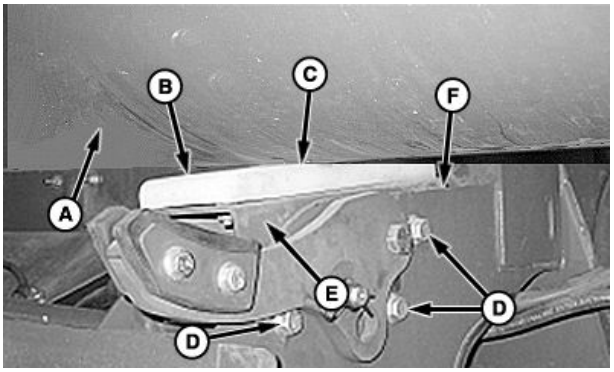
1. Drej tømmesneglen til opbevarings- eller transportpositionen.

BEMÆRK: Der må ikke være mellemrum mellem tømmesneglen (A) og slidpladen (B) ved (C), når tingene er indstillet korrekt.

2. Hvis der er mellemrum mellem tømmesneglen og slidpladen: løsn skruerne (D) og juster holderstøtten (E) i lodret retning, indtil slidpladen berører tømmesneglens underside.

BEMÆRK: Holderstøttens (E) overside SKAL være parallel med overkanten af korntankens plade (F).

3. Spænd skruerne, når støtten er indstillet.

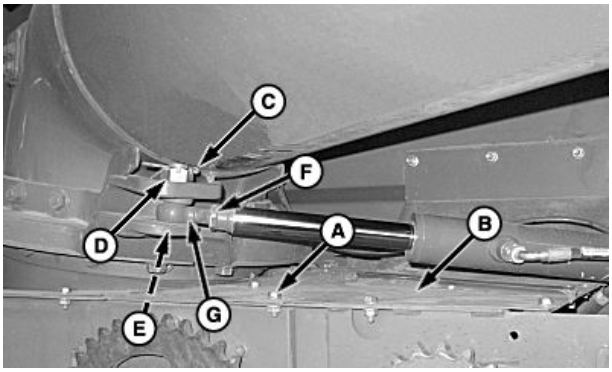


H106291 —UN—19DEC12

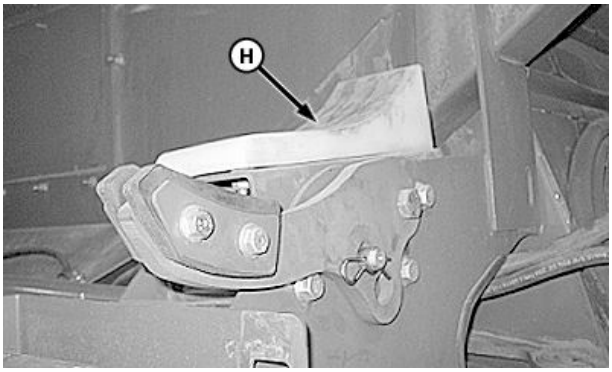
A—Aflæsse tømmesnegl
B—Slidplade
C—Placering
D—Maskinskruer
E—Holderstøtte
F—Korntankplade

OUO6041,0000825 -74-29JAN13-1/1

Tømmesneglposition—justering



H106293 —UN—07DEC12



H106322 —UN—11DEC12

A—Monteringsbolte (8 stk.)
B—Dæksel
C—Split
D—Møtrik og skive
E—Pind
F—Møtrik
G—Øjebolt
H—Slidplade

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Tømmesneglen SKAL berøre slidpladen, når tingene er indstillet korrekt.

1. Fjern splitten (C), møtrikken og spændeskiven (D) og stiften (E).
2. Løsn møtrikken (F) og indstil øjebolten (G), indtil tømmesneglen netop berører slidpladen (H).
3. Montér de tidligere afmonterede komponenter og dækslet, når tømmesneglen er instillet.

OUO6041,0000826 -74-29JAN13-1/1

Stillinger for tømmesneglens låsearm

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

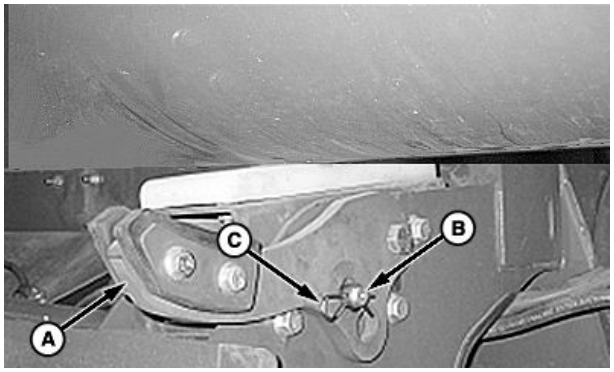
Markposition:

Sænk låsearmen (A) som vist, og monter stiften (B) og fastgør den med fjederstiften (C).

Hvilestilling/transportstilling

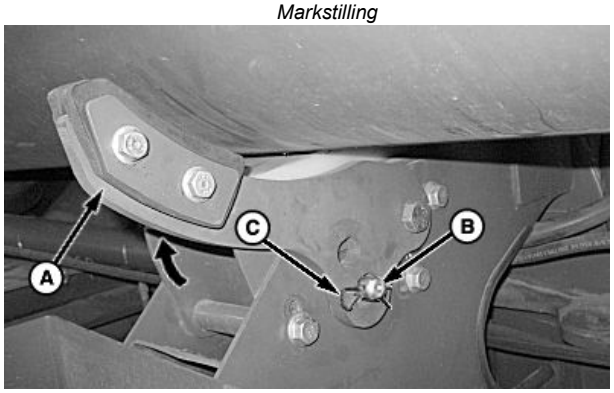
Løft låsearmen (A) som vist, og monter stiften (B) og fastgør den med fjederstiften (C).

A—Låsearm
B—Pind
C—Fjederstift



H106300 —UN—10DEC12

Markstilling



H106292 —UN—10DEC12

Hvilestilling/transportstilling

OUO6041,0000827 -74-29JAN13-1/1

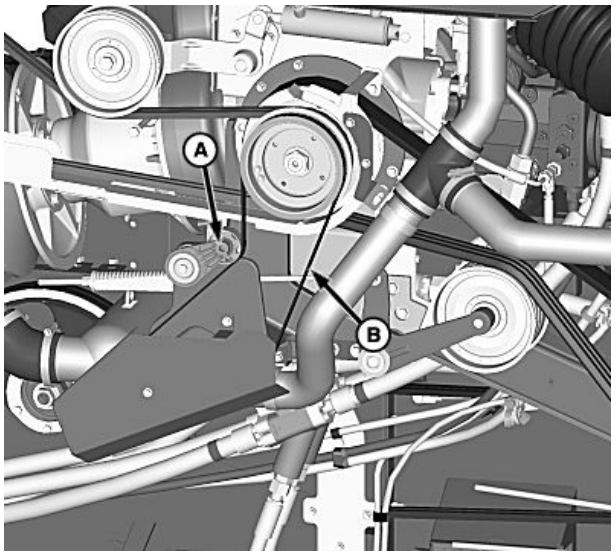
Rem til tømmesneglsdrev – Udskiftning (S660 og S670)

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Kontrollér, at tømmesneglen og hydraulikcylinderen er udløst og trukket tilbage.

Brug et langt håndtag til at slække remstrammerarmen (A) for at fjerne remmen til behandling af restmateriale.

A—Strammerarm
B—Rem til behandling af restmateriale på motor (hvis monteret)



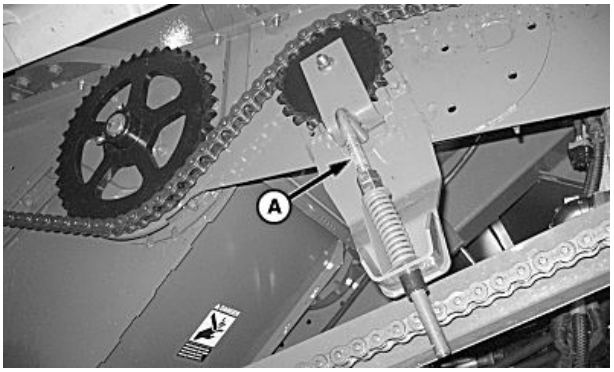
H108390 —UN—25JUN13

Fortsættes på næste side

OUO6075,000153F -74-25JUN13-1/3

Løsn strammeren (A) på tømmesneglens drivkæde.

A—Remstrammer



H105391 —UN—09MAY12

OUO6075,000153F -74-25JUN13-2/3

Fjern kæden (A) fra kædetandhjulet.

Fjern maskinsskruerne fra remenden (B).

Fjern remende og remme (C).

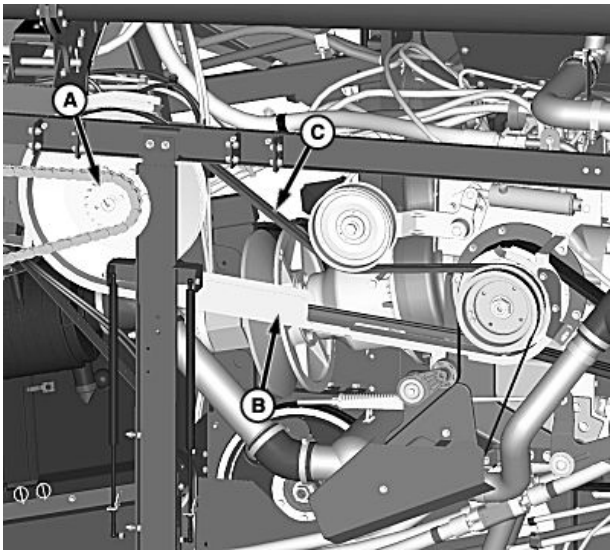
Installér udskiftningsremme og installér tidligere fjernet remende.

Brug et langt håndtag til at slække remstrammerarmen (A) for at montere remmen til behandling af restmateriale.

Monter skærmen (B) og fastgør den med skruer.

Montér drivkæden, og juster strammeren, indtil skiven er i niveau med måleren.

A—Kædehjul
B—Remlås
C—Rem



H108394 —UN—25JUN13

OUO6075,000153F -74-25JUN13-3/3

Rem til tømmesneglsdrev – Udskiftning (S680, S685 og S690)

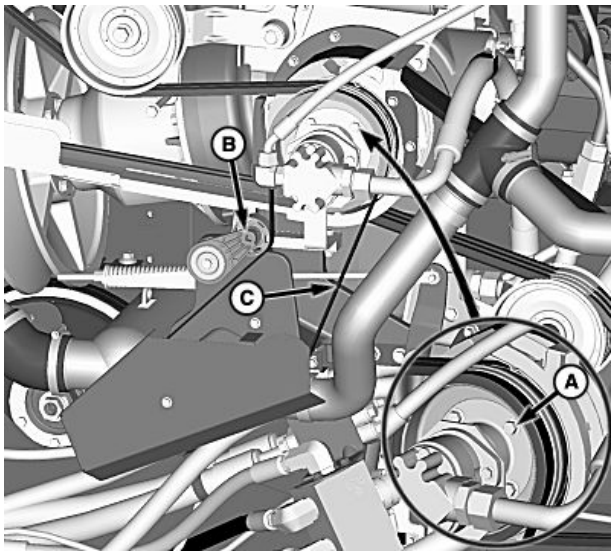
FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

BEMÆRK: Kontrollér, at tømmesneglen og hydraulikcylinderen er udløst og trukket tilbage.

Fjern skruerne (A) og læg pumpen til side.

Brug et langt håndtag til at slække remstrammerarmen (B) for at fjerne remmen (C) til behandling af restmateriale.

A—Maskinskruer
B—Strammerarm
C—Rem til behandling af restmateriale på motor (hvis monteret)

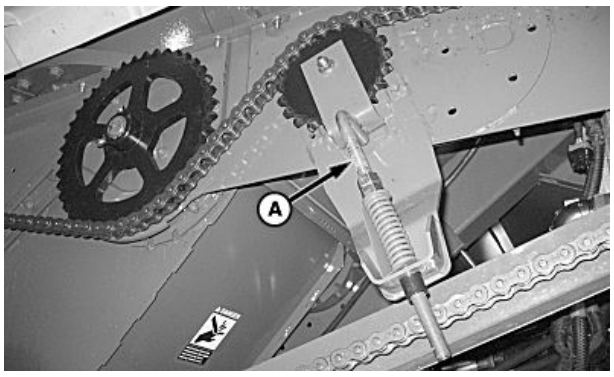


H108393 —UN—25JUN13

OUO6075,0001540 -74-25JUN13-1/3

Løsn strammeren (A) på tømmesneglens drivkæde.

A—Remstrammer



H105391 —UN—09MAY12

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001540 -74-25JUN13-2/3

Fjern kæden (A) fra kædetandhjulet.

Fjern maskinsskruerne fra remenden (B).

Fjern remende og remme (C).

Installér udskiftningsremme og installér tidligere fjernet remende.

Installér pumpesamling og spænd maskinskruer iht. specifikation.

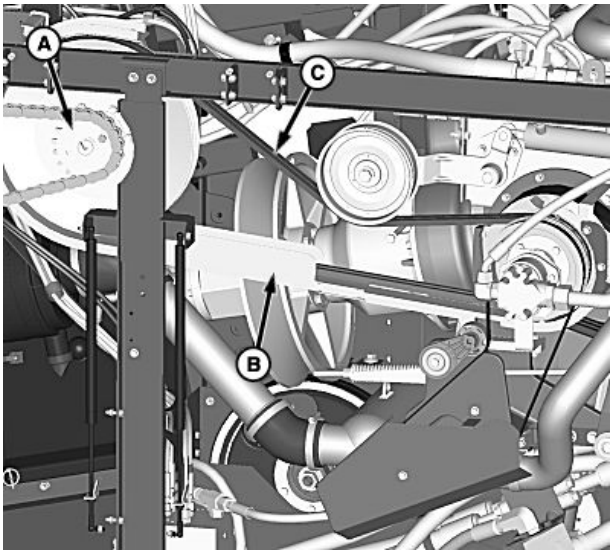
Specifikation

Maskinskruer—Tilspændingsmoment	80 Nm (59 lb.-ft.)

Brug et langt håndtag til at slække remstrammerarmen (A) for at montere remmen til behandling af restmateriale.

Monter skærmen (B) og fastgør den med skruer.

Montér drivkæden, og juster strammeren, indtil skiven er i niveau med måleren.



H108395 —UN—25JUN13

A—Kædehjul
B—Remlås
C—Rem

OUO6075,0001540 -74-25JUN13-3/3

Svejsning i nærheden af elektroniske styreenheder

VIGTIGT: Anvend ikke svejseudstyr som starthjælp. Strømstyrke og spænding er for høje, hvilket kan forårsage permanent skade.

1. Frakobl det/de negative (-) batterikabler.
2. Frakobl det/de positive (+) batterikabler.
3. Kortslut de positive og negative køretøjs batterikabler. De må ikke fastgøres på køretøjets ramme.
4. Alle ledningsbundtafsnit skal fjernes eller flyttes væk fra svejseområdet.
5. Svejseudstyrets jordforbindelse skal tilsluttes i nærheden af svejseområdet og langt væk fra styreenhederne.
6. Når reparationsområdet er komplet, og alle komponenter er tilbage på de rette steder, tilslut først

TS953 —UN—15MAY90

det/de positive (+) batterikabler og tilslut derefter det/de negative (-) batterikabler.

OUO6075,00003DD -74-01JUL09-1/1

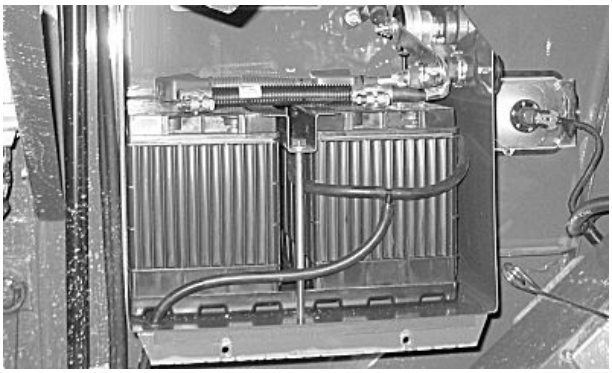
Hold tilslutningerne for de elektroniske styreenheder rene

VIGTIGT: Styreenheden må ikke åbnes og må ikke rengøres med en højtryksrenser. Fugt, snavs eller andre urenheder kan forårsage permanente skader.

1. Hold klemmerne rene og fri for urenheder. Fugt, snavs og andre urenheder kan forårsage at klemmerne med tiden korroderer og at el-tilslutningerne ikke længere er upåklagelige.
2. Hvis en tilslutning ikke anvendes, skal den beskyttes med en støvhætte eller en passende tætning mod urenheder og fugt.
3. Styreenheder kan ikke repareres.
4. Eftersom styreenhederne er komponenter, hvor der normalt ikke forventes fejl, skal fejlen isoleres ved at udføre en komplet fejlsøgningsprocedure inden udskiftningen. (Kontakt din John Deere-forhandler).
5. Ledningsbundternes klemmer og tilslutninger for de elektroniske styreenheder kan repareres.

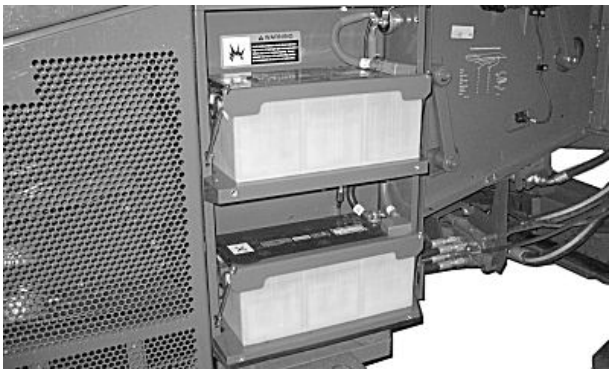
DX,WW,ECU04 -74-11JUN09-1/1

Overhold alle forholdsregler vedr. elektricitet



H85704 —UN—17APR06

S660 og S670



H96581 —UN—30JUN10

S680, S685 og S690

FORSIGTIG: For at kunne kontrollere væskestande nøjagtigt skal maskinen befinde sig på en plan overflade. Batteriernes væskestand skal være synlig i toppen af hver enkelt påfyldningsåbning og pladerne i de enkelte celler skal befinde sig i væsken.

Hold gnister og flammer væk fra batterierne, da gas fra elektrolytten er eksplosiv. Tilslut stelkablet sidst, og afbryd det først for at undgå gnister. Afbryd batteriets stelkabel, inden eftersyn af nogen del i det elektriske system, eller når batterierne tages ud for at undgå stød og forbrændinger.

OUO6075,00015A4 -74-25JUN13-1/1

Grundlæggende håndtering af elektriske komponenter/ Sikkerhedsanvisninger for køretøjer udstyret med computerstyrede systemer

- Frakobl aldrig batteriet, når nøglekontakten er slået til og motoren kører.
  Hvorfor: Det kan medføre elektrisk spænding, der kan forårsage skade på elektroniske komponenter.
- Tilslut ikke startkabler, når startnøglen slået til.
  Hvorfor: Det kan medføre elektrisk spænding, der kan forårsage skade på elektroniske komponenter.
- Afbryd batterierne inden genopladning (hvis det er muligt)
  Hvorfor: Elektrisk belastning i maskinen kan forsinke ladeprocessen. Batteriopladere kan medføre elektrisk spænding, der kan forårsage skade på elektroniske komponenter.
- Start aldrig maskinen med en spænding, der er højere end det, maskinen er udviklet til at kunne klare.
  Hvorfor: Det kan forårsage skade på elektroniske komponenter.
- Tilslut eller frakobl aldrig el-stik, mens startnøglen er slået til, eller maskinen kører.
  Hvorfor: Det kan forårsage fejl i computersystemet ved at afbryde et igangværende program, og den elektriske spænding kan forårsage skade på elektroniske komponenter.
- Forsøg aldrig at tilføre strøm eller at jorde en komponent, medmindre du bliver bedt om det.
  Hvorfor: Hvis forkert spænding tilsluttes til et forkert punkt på det elektroniske system, kan det medføre fejl ved elektriske komponenter.
- I forbindelse med svejsning på maskinen, skal du sikre dig, at den pågældende del er tilsluttet til jord. For at opnå maksimal beskyttelse frakobles alle el-regulatorer, inden der foretages svejsning på maskinen.
  Hvorfor: Den høje spænding, der er forbundet med svejsning, kan forårsage skade på kabler inden forgrundfladen. Svejsning kan også medføre elektrisk spænding, der kan forårsage skade på elektroniske komponenter.

KC01776,00003CF -74-19MAR01-1/1

Sikker brug af batterier

Batterigas kan eksplodere. Hold derfor batterierne borte fra gnister og flammer. Anvend en lommelygte til at kontrollere elektrolytniveauet.

Kontrollér aldrig batteriets ladning ved at anbringe et metalobjekt på klemmerne. Brug et voltmeter eller en flydevægt.

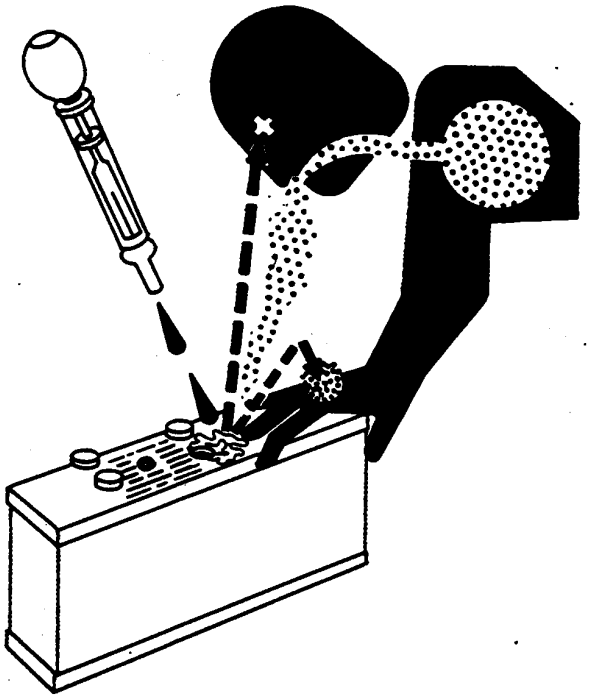
Tag altid den jordede (-) batteriklemme af først og sæt den på til sidst.

Svovlsyren i batteriets elektrolyt er giftig og kan brænde huller i både klæder og hud samt føre til blindhed, hvis den kommer i øjnene.

TS204 —UN—15APR13

Undgå disse farer på følgende måde:

- Påfyld batterierne i et rum med god ventilation
- Bær beskyttelsesbriller og gummihandsker
- Undgå at rense batterierne med lufttryk
- Undgå at indånde de giftige dampe, mens elektrolytten påfyldes
- Undgå at spilde elektrolyt
- Anvend den rigtige batteribooster eller opladningsprocedure.



TS203 —UN—23AUG88

Hvis der kommer syre på hud eller i øjne:

1. Skyl huden med vand.
2. Påfør tvekulsur natron eller kalk for at neutralisere syren.
3. Skyl øjnene med vand i 15—30 minutter. Søg lægehjælp med det samme.

Hvis du synker syre:

1. Forsøg ikke at kaste op.
2. Drik rigeligt med vand eller mælk, dog ikke mere end 2 liter (2 qt).
3. Søg lægehjælp med det samme.

ADVARSEL: Batteripoler, klemmer og tilhørende dele indeholder bly og blyforbindelser. Disse kemikalier regnes i delstaten Californien for kræftfremkaldende og skadelige for forplantningsorganerne. **Vask altid hænder efter endt håndtering.**

DX,WW,BATTERIES -74-02DEC10-1/1

Batterier – Sikker montering

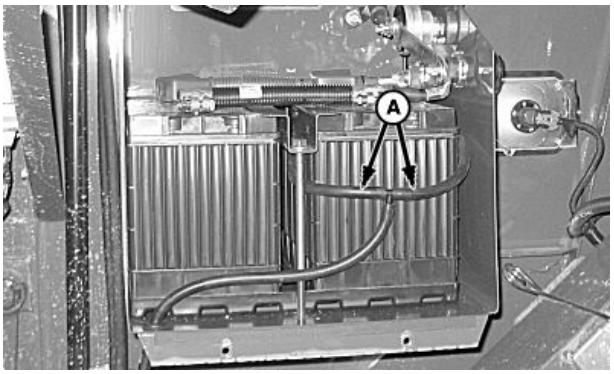
FORSIGTIG: For at kunne kontrollere væskestande nøjagtigt skal maskinen befinde sig på en plan overflade. Batteriernes væskestand skal være synlig i toppen af hver enkelt påfyldningsåbning og pladerne i de enkelte celler skal befinde sig i væsken.

Undgå alvorlige kvæstelser eller livsfarlige situationer i tilfælde af eksplosioner. Høje koncentrationer af brintgas kan akkumuleres, hvis batterikassen ikke er ordentlig ventileret. Geninstaller altid ventilatorslanger efter service eller vedligeholdelse af batteri eller batterikasse. Kontroller, at ventilationsslanger ikke er bøjet eller knækket.

Reservebatterier skal have udluftningstilslutninger, som passer til fastgørelse af udluftningsslanger. Kontakt en John Deere forhandler angående reservedele.

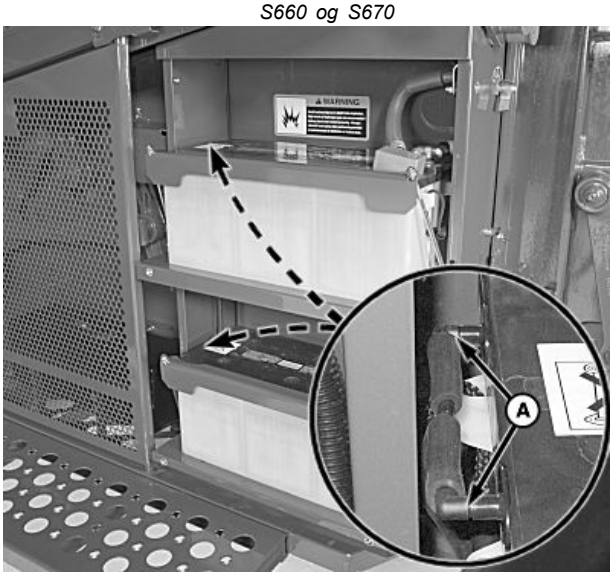
Hvis ventilationsslanger ikke er vedlagt batteriet, skal batteridækslet forblive afmonteret, hver gang maskinen kører, eller når batterierne oplades med et eksternt ladeapparat.

A—Udluftningsslanger



H85705 —UN—17APR06

S660 og S670



H96586 —UN—30JUN10

S680, S685 og S690

OUO6075,0001541 -74-01JUL13-1/1

Batteriets kabler – Tilslutning

FORSIGTIG: BATTERIERNE ER KUN KOBLEDE NEGATIV TIL STEL. Kobl altid batteriets rem til batteriets minuspol (-). Kobl startkablet til batteriets pluspol (+). Polvending i batteriets eller generatorens forbindelser vil medføre varige skader på elanlægget. Kobl remmen til minusklemmen (-) til sidst.

VIGTIGT: Batterierne skal have samme klemmesteder.

Når batterierne tilkobles:

Slå alle kontakter og udstyr fra. Rengør batteriets poler og klemmer.

Kobl HURTIGT remmen til minuspolen. Der må ikke forekomme gnister. Hvis der forekommer gnister, MÅ DER IKKE TILKOBLES. Kontroller, om batteriets stilling er vendt.

Hvis der stadig forekommer gnister, skal du igen kontrollere, at alle kontakter og udstyr er slået fra. Kontroller derpå, om der er kortslutninger, defekte kabler og løse eller korroderede forbindelser.

Kobl batteriets remme til minuspol (-).

OUO6075,00007D7 -74-19MAR07-1/1

Batterier – Opladning

Hold batteriet fuldt opladet, især når vejret er koldt. Hvis batteriet ikke holdes fuldt opladt, over 12,50 volt, kan det medføre reduceret batteriholdbarhed.

FORSIGTIG: Et frosset batteri må aldrig oplades. Tø det op ved stuetemperatur, inden batteriopladeren tilsluttes. Batterierne må kun oplades i et velventileret rum. Afbryd begge kabler fra batteriklemmerne, når batterierne oplades på mejetærskeren.

VIGTIGT: Hvis batterierne ikke oplades helt, kan elektrolytten fryse.

Afgør, hvilket batteri der skal oplades.

Afbryd begge batterikabler, og slut opladerens positive kabel til "+"-klemmen og opladerens negative kabel til "-"-klemmen.

Følg instruktionerne, der følger med opladeren. Oplad altid batterier med en 12 volts oplader.

OUO6075,00007D8 -74-19MAR07-1/1

Batterier – Kontrol af syrevægt

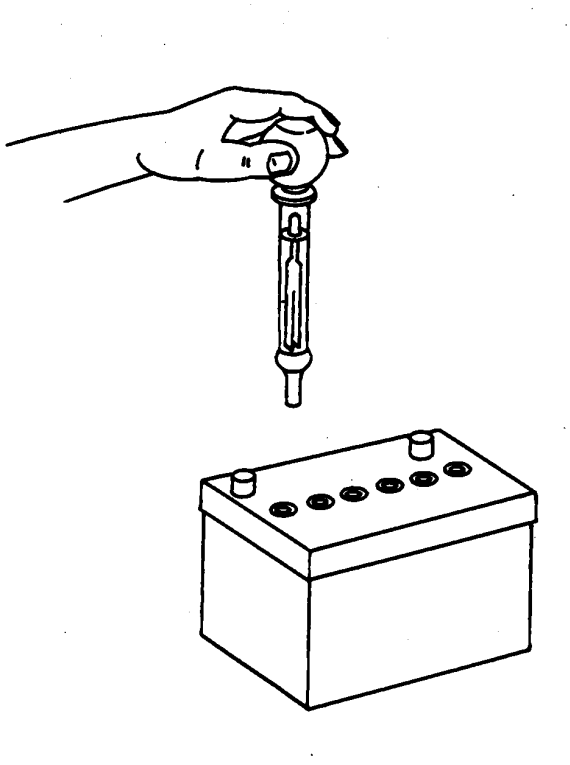
FORSIGTIG: Batterierne skal være på et fladt underlag, før væskestandene kan kontrolleres nøjagtigt. Batterivæskestanden skal være synlig i toppen af hver påfyldningsport, der dækker pladerne i hver celle.

Batterigas kan eksplodere. Hold gnister og åben ild væk fra batterierne. Brug en lommelygte til at kontrollere batteriets elektrolytniveau.

Kontroller aldrig batteriets ladetilstand ved at trække gnister mellem polerne. Brug voltmeter eller hydrometer.

Kontroller elektrolyttens vægtfylde i hver celle med en batterisyretester for at bestemme batteriets tilstand. Oplad batteriet, hvis den viser under 1,225. Udskift batteriet, hvis forskellen mellem cellerne er større end 0,050.

Korrigér altid aflæsningen af vægtfylden efter variationer i elektrolyttemperaturen. Tilfør 0,007 for hver 10 °C over 27 °C. Træk samme mængde fra, hvis elektrolyttemperaturen er under 27 °C. En korrigeret syrevægt for et fuldt opladet batteri er 1,265 – 1,280.



TS182 —UN—23AUG88

OUO6075,00007D9 -74-19MAR07-1/1

Batterier - tilslutning af startbatteri

Det kan være lettere at starte i koldt vejr, hvis der tilsluttes yderligere 12 V parallelt.

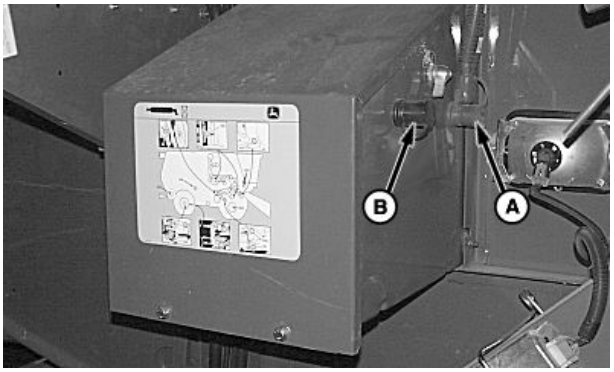
⚠ FORSIGTIG: Batterierne afgiver eksplosiv knaldgas. Undgå gnistdannelse i nærheden af batterierne.

VIGTIGT: Tilslut aldrig startkabler mens tændingen eller batteriafbryderkontakten er tændt. Der må ikke startes med starterbatteri på mere end 12 V.

Fjern beskyttelseshætter fra stolperne.

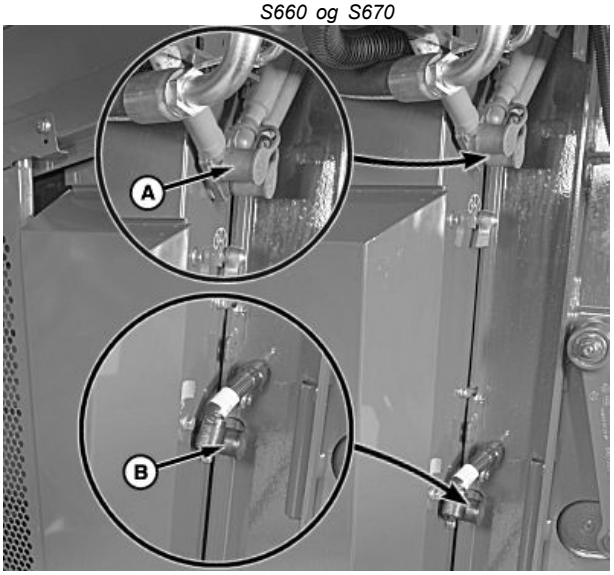
Det første startkabel skal først tilsluttes pluspolen (+) på startbatteriet. Tilslut den anden ende af pluspolen (+) (A) ved maskinens batteri. Det andet startkabel skal først tilsluttes minuspolen (-) på startbatteriet. Tilslut den anden ende af minuspolen (-) (B) ved maskinens batteri.

A—Pluspol (+) **B—Minuspol (+)**



H104930 —UN—27FEB12

S660 og S670



H96584 —UN—24MAY10

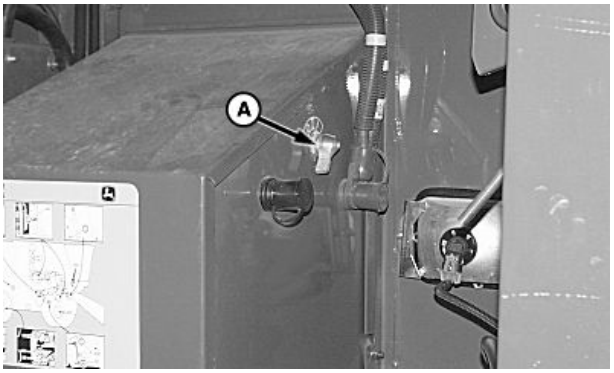
S680, S685 og S690

OUO6075,00017AE -74-26MAR14-1/1

Batterier—demontering og montering (S660 og S670)

1. Drej batteriafbryderen (A) mod uret til afbrudt stilling.

A—Batterihovedkontakt



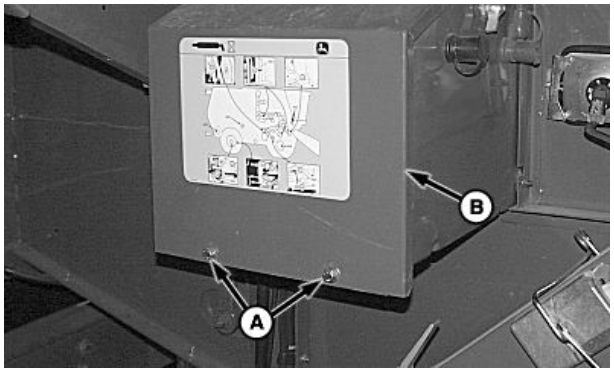
H83428 —UN—01JUN05

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000FBD -74-10MAY12-1/4

2. Aftag monteringsboltene (A) og afskærmning (B) for at få adgang til batterierne.

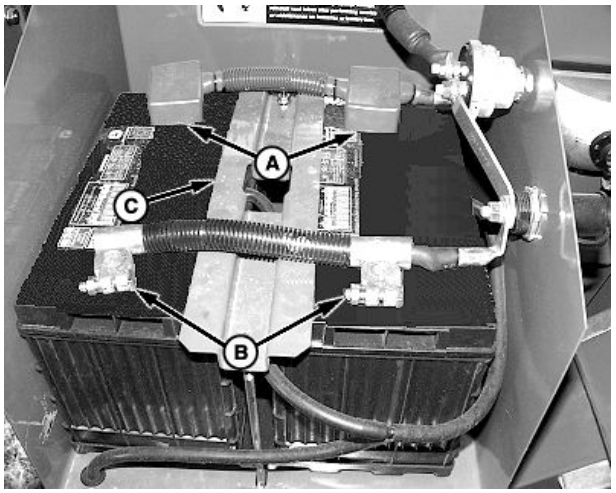
A—Dækselskruer **B—Dæksel**



H83464 —UN—01JUN05

OUO6075,0000FBD -74-10MAY12-2/4

3. Afbryd det negative (-) kabel (B) fra batterier og den negative chokstartpost.
4. Afbryd det positive (+) kabel (A) og den positive chokstartpost.
5. Afmonter klemmen (C) og batteriventilatorslanger.
6. Rengør batterierne og monteringsområdet.
7. Monter batterier i batteriboksen og på plastikbakken.
8. Rens batterikabler og -poster, og forbind batteriventilatorslanger.
9. Monter klemmer (C) løst.
10. Forbind det positive (+) kabel (A) og den positive chokstartpost.
11. Forbind det negative (-) kabel (B) og den negative chokstartpost.
12. Spænd batteriklemmen.



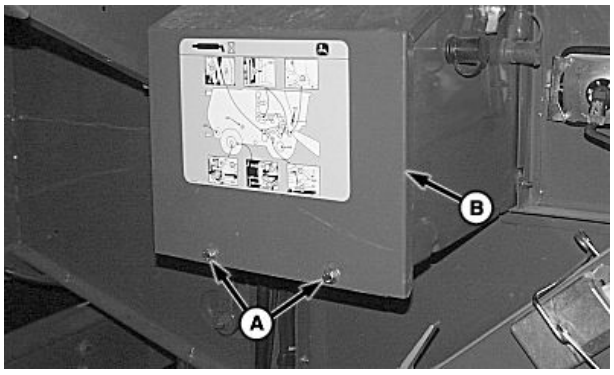
H83385 —UN—11JUL05

A—Positivt kabel **C—Klemme**
B—Negativt kabel

OUO6075,0000FBD -74-10MAY12-3/4

13. Monter afskærmningen (B), og hold den på plads med de tidligere afmonterede dækselskruer (A).
14. Drej batteriafbryderen med uret til tændt stilling.

A—Dækselskruer **B—Dæksel**



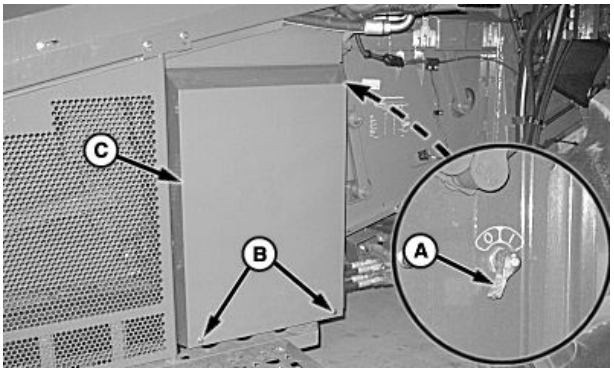
H83464 —UN—01JUN05

OUO6075,0000FBD -74-10MAY12-4/4

Batterier – afmontering og montering (S680, S685 og S690)

1. Drej batteriafbryderen (A) mod uret til afbrudt stilling.
2. Fjern maskinskruer (B) og dæksel (C) for at få adgang til batterier.

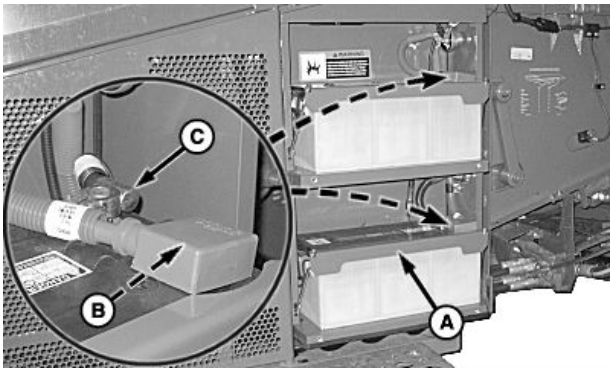
A—Batterihovedkontakt
B—Maskinskruer (9 stk.)
C—Dæksel



H96582 —UN—30JUN10

OUO6075,000123E -74-09OCT12-1/2

3. Fjern klampe (A) og batteriventilatorslanger.
4. Frakobl det positive (+) kabel (B) og derefter det negative (-) kabel (C).
5. Rengør batterierne og batterimonteringsområdet.
6. Montér batterierne i batterikassen.
7. Rens batterikabler og -poster, og tilslut igen batteriventilatorslanger.
8. Fastgør positivt (+) kabel og negativt (-) kabel.
9. Installér og spænd batteriklampe.
10. Installér dæksel og hold det på plads med maskinskruer.
11. Drej batteriafbryderen med uret til tændt stilling.

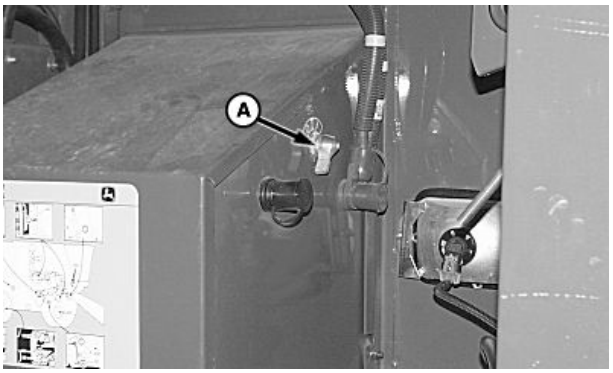


H96583 —UN—30JUN10

A—Spændestykke
B—Positivt kabel
C—Negativt kabel

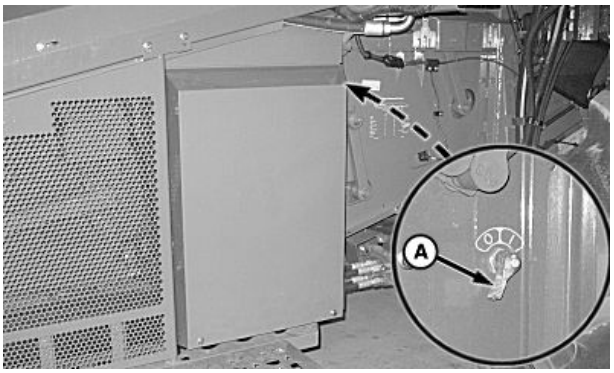
OUO6075,000123E -74-09OCT12-2/2

Batterihovedkontakt



H83428 —UN—01JUN05

S660 og S670



H96585 —UN—30JUN10

S680, S685 og S690

A—Batterihovedkontakt

VIGTIGT: Final Tier 4/Stage IV: Frakobl ikke batteriet i mindst 90 sekunder, efter at maskinen er standset. Selektiv katalytisk reduktions (SCR) systemet renser automatisk ledningerne til dieseludstødningsvæsken (DEF) i dette tidsrum, lige efter at maskinen er standset. Hvis der ikke bruges den nødvendige tid til at rense ledningerne, kan alle væsker, der er blevet i ledningerne, krystallisere og tilstoppe ledningerne. I frostvejr vil væske fryse og eventuelt medføre brud på ledningerne.

BEMÆRK: Slå batteriets frakoblingskontakt FRA, hvis maskinen skal opbevares i mere end 25 dage. Hvis opbevaringsperioden er længere end 90 dage, fjern den negative ledning til batterierne for at minimere belastning af batterierne.

Drej batteriafbryderen (A) med uret for at aktivere makinens elektriske system, og drej håndtaget mod uret for at slukke for maskinens elektriske system.

OUO6075,000179C -74-13MAR14-1/1

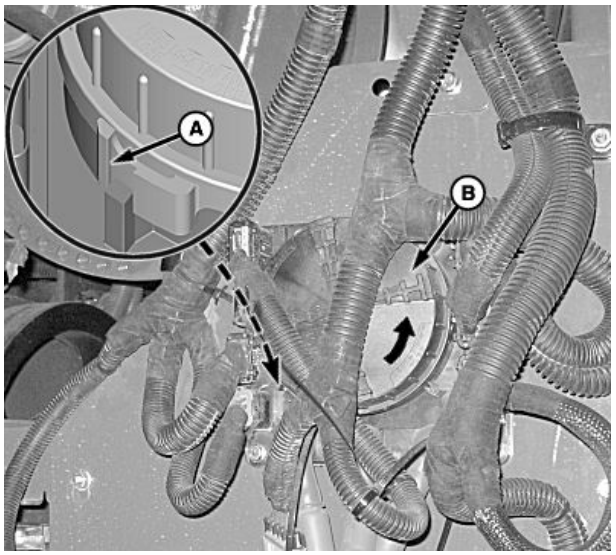
Dæksel til sikringscenter

BEMÆRK: Sikringscentret findes på højre side af maskinen for S660 og S670 og på venstre side for S680, S685 og S690.

Under dækslet er der reservesikringer og en sikringstang.

Du åbner sikringscentret ved at trykke på låsefligen (A) og dreje dækslet (B) mod uret.

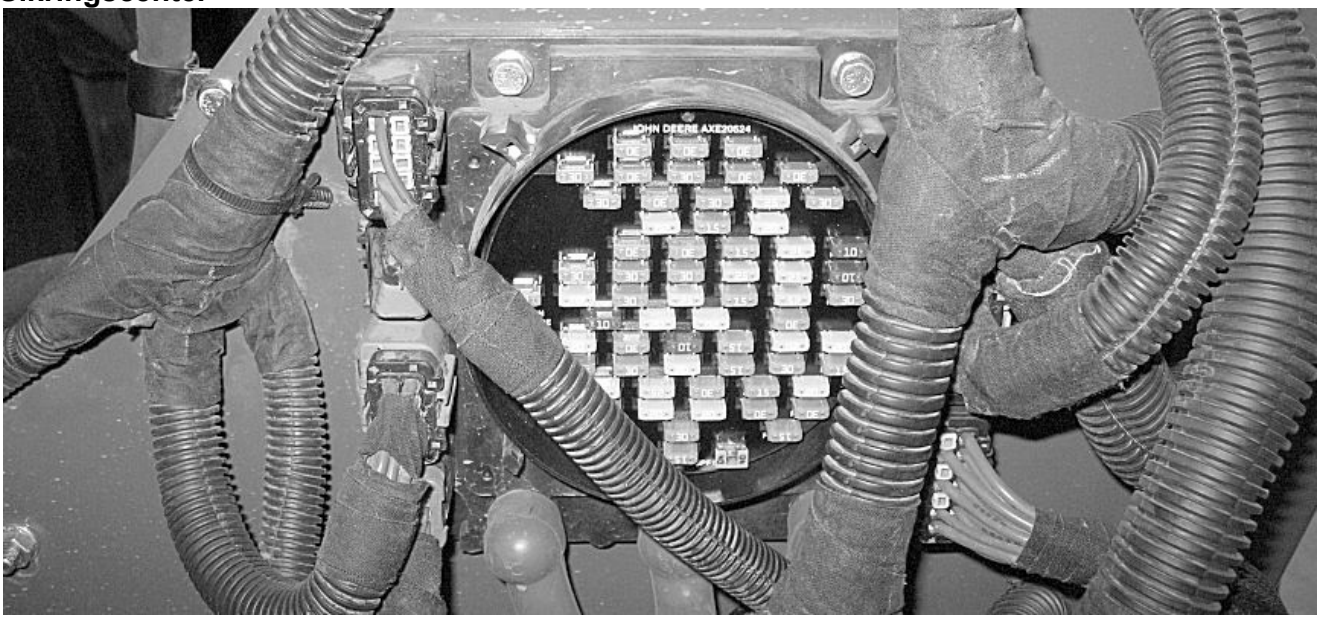
A—Låseflig **B—Dæksel**



H105753 —UN—04OCT12

OUO6075,0001545 -74-19JUN13-1/1

Sikringscenter



H105754 —UN—05SEP12

BEMÆRK: Sikringscentret findes på højre side af maskinen for S660 og S670 og på venstre side for S680, S685 og S690.

- F1 – F2 Ikke i brug
- F3 (kredsnr. 0642) Strømforsyning 1 til højre styreenhed 2 (RC2)
- F3 (kredsnr. 0652) Strømforsyning 2 til højre styreenhed 2 (RC2)
- F7 (kredsnr. 0342) Strømforsyning 1 til højre styreenhed 1 (RC1)
- F8 (kreds nr. 0842) Strømforsyning 2 til venstre strømmodul 1B (LPM1B)
- F9 (kreds nr. 0362) Strømforsyning 5 til højre strømmodul 1 (RPM1)
- F10 (kreds nr. 8232) Strømforsyning 2 til førerhusstyreenhed (CAB)
- F11 (kreds nr. 0332) Strømforsyning 3 til højre strømmodul 1 (RPM1)
- F12 (kreds nr. 0322) Strømforsyning 2 til højre strømmodul 1 (RPM1)
- F13 — Ikke i brug
- F14 (kreds nr. 8022) — Strømforsyning 1 til førerhusets strømmodul A (CPMA)
- F15 (kreds nr. 0352) Strømforsyning 4 til højre strømmodul 1 (RPM1)
- F16 — Ikke i brug
- F17 (kreds nr. 0912) Strømforsyning til fugtighedssensor
- F18 (kredsnr. 0372) Strømforsyning 2 til højre styreenhed 1 (RC2)
- F19 (kreds nr. 8042) Strømforsyning 3 til førerhusets strømmodul A (CPMA)
- F20 (kreds nr. 8162) Loftslys og elektriske spejle
- F21 (kreds nr. 8132) Strømforsyning 4 til førerhusets strømmodul B (CPMB)
- F22 (kreds nr. 8002) Strømforsyning 1 til førerhusstyreenhed (CAB)
- F23 (kreds nr. 8122) Strømforsyning 3 til førerhusets strømmodul B (CPMB)
- F24 (kreds nr. 8142) Strømforsyning 5 til førerhusets strømmodul B (CPMB)
- F25 — Ikke i brug
- F26 (kreds nr. 8992) Strømforsyning 3 til diverse førerhusfunktioner
- F27 (kreds nr. 0152) Strømforsyning 2 til venstre styreenhed (LC1)
- F28 (kreds nr. 8182) Strømforsyning 2 til recirkulationsblæser
- F29 (kreds nr. 8082) Strømforsyning 1 til recirkulationsblæser
- F30 (kreds nr. 8242) Direkte strømforsyning til stikdåse
- F31 (kreds nr. 0012) Permanent strømforsyning fra batteri
- F32 (kreds nr. 0142) Strømforsyning 4 til venstre strømmodul 1A (LPM1A)
- F33 (kreds nr. 8092) Hjælpestrømforsyning
- F34 (kreds nr. 0112) Strømforsyning 1 til venstre strømmodul 1A (LPM1A)
- F35 — Ikke i brug
- F36 (kreds nr. 0312) Strømforsyning 1 til højre strømmodul 1 (RPM1)
- F37 (kreds nr. 8172) — Sædekompressor
- F38 (kreds nr. 8072) Strømforsyning 1 til diverse førerhusfunktioner
- F39 (kreds nr. 4972) AutoTrac™ (SSU/XSC) permanent strømforsyning
- F40 (kreds nr. 8052) Strømforsyning 4 til førerhusets strømmodul A (CPMA)
- F41 (kreds nr. 8032) Strømforsyning 2 til førerhusets strømmodul A (CPMA)
- F42 (kreds nr. 8152) Strømforsyning 2 til diverse førerhusfunktioner
- F43 (kreds nr. 5222) Strømforsyning 3 til motorstyreenhed (ECU)

Fortsættes på næste side

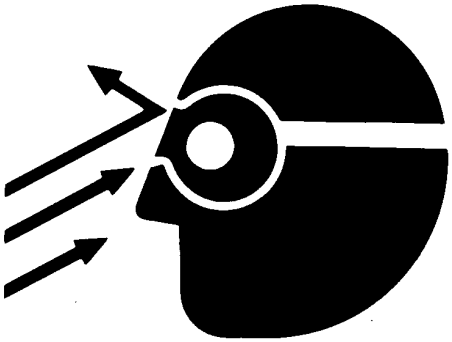
- F44 (kreds nr. 0712) Strømforsyning 1 til venstre strømmodul 2B (LPM2B)
- F45 (kreds nr. 0122) Strømforsyning 2 til venstre strømmodul 1A (LPM1A)
- F46 (kreds nr. 0132) Strømforsyning 3 til venstre strømmodul 1A (LPM1A)
- F47 (kreds nr. 8192) Strømforsyning til automatisk temperaturregulering (ATC)
- F48 (kreds nr. 5012) Strømforsyning 1 til motorstyreenhed (ECU)
- F49 (kreds nr. 8062) Strømforsyning 5 til førerhusets strømmodul A (CPMA)
- F50 — Ikke i brug
- F51 (kreds nr. 0162) Strømforsyning 1 til venstre styreenhed 1 (LC1)
- F52 — Ikke i brug
- F54 (kreds nr. 0422) Strømforsyning til ProDrive™ transmissionsstyreenhed (PTP) (hvis monteret)
- F55 (kreds nr. 5022) Strømforsyning 2 til motorstyreenhed (ECU)
- F56 (kreds nr. 5042) Brændstoffødepumpe
- F57 (kreds nr. 0222) Strømforsyning 2 til venstre strømmodul 2B (LPM2B)
- F58 — Ikke i brug
- F62 — Ikke i brug
- F63 (kreds nr. 5062) Strømforsyning til doseringspumpe
- F64 (kreds nr. 0212) Strømforsyning 1 til venstre strømmodul 2A (LPM2A)
- F67 — Ikke i brug
- F68 (kreds nr. 0172) Strømforsyning 5 til venstre strømmodul 1A (LPM1A)
- F69 (kreds nr. 0972) Strømforsyning 2 til flex-halmsnitter til restmateriale (hvis monteret)
- F70 — Ikke i brug
- F71 — Ikke i brug
- F73 (kreds nr. 0252) Strømforsyning 1 til venstre styreenhed 2 (LC2)
- F74 (kreds nr. 0972) Strømforsyning 1 til flex-halmsnitter til restmateriale (hvis monteret)
- F75 – F77 Ikke i brug
- F78 (kreds nr. 0242) Strømforsyning 1 til venstre styreenhed 2 (LC2)
- F79 — Ikke i brug
- F80 (kreds nr. 0722) Strømforsyning 2 til venstre strømmodul 2B (LPM2B)

OUO6075,000159C -74-25JUN13-2/2

Sikkerhedsregler ved udskiftning af halogenpærer

FORSIGTIG: Halogenpærer (A) indeholder gas under tryk. Forkert håndtering af en pære kan få den til at splintre i småstykker. For at undgå personskader:

- **Sluk på lyskontakten, og lad pæren køle af, inden den skiftes ud. Kontakten skal være slukket, indtil udskiftningen er gennemført.**
- **Bær beskyttelsesbriller ved udskiftning af pæren.**
- **Hold om pæren på dens fatning. Bær beskyttelseshandsker eller undgå at røre ved pærens glaskolbe.**
- **Brug en ren klud og sprit til at fjerne fingeraftryk fra pærens kolbe, inden den monteres. Fedtede aflejringer på pæren vil forårsage overophedning og kortere levetid.**
- **Sørg for ikke at tabe eller ridse pæren.**
- **Hold pæren borte fra fugt.**
- **Tænd ikke pæren, når den ikke sidder i lygten. Pærer har et højt indre tryk, og hvis kolben revner eller går i stykker, er der risiko for, at de kan eksplodere og forårsage personskade.**
- **Anbring den brugte pære i den nye pæres æske, og bortskaf den iht. forskrifterne. Skal holdes uden for børns rækkevidde.**



TS266 —UN—23AUG88

H59774 —UN—30AUG99

A—Halogenpære

OUO6075,0001356 -74-12DEC12-1/1

Pære til forlygter på kabine —udskiftning

FORSIGTIG: Løft indføringshuset, og sænk sikkerhedsstop, inden udskiftning eller justering af forlys.

Frakobl ledningsnettets konnektor (A) fra forlygtesamlingen (B).

Drej lyshuset imod førerkabinens udvendige side.

Drej pæresamlingen (C) mod uret, og afmonter.

BEMÆRK: Udskiftning af lyspærer er følsom over for hudkontakt. Bær beskyttelseshandker eller undgå at røre ved lyspærens overflade.

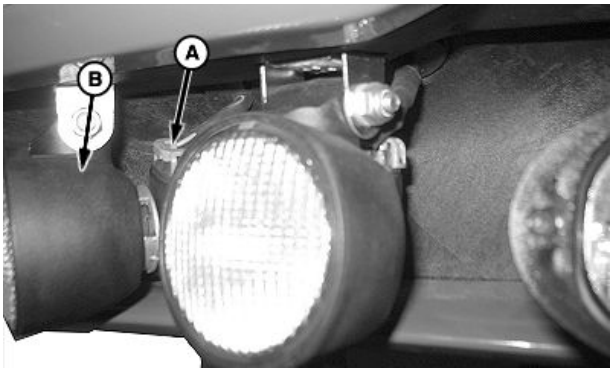
Skift pære.

Skub pæresamlingen ind og drej den med uret for at installere det i huset.

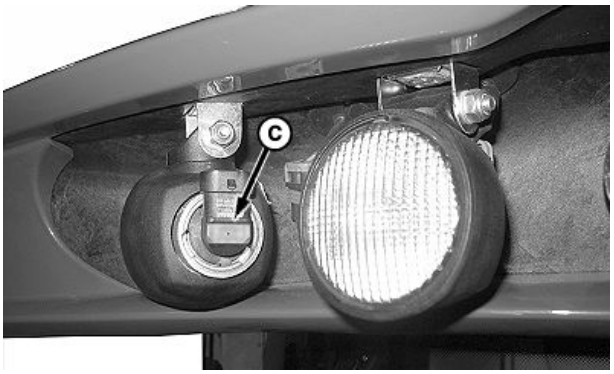
Drej lyshuset til tidligere driftsposition og tilslut ledningsnettet.

Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

A—Stikforbindelse
B—Forlygtesamling
C—Pæreenhed



H96621 —UN—25MAY10



H96622 —UN—25MAY10

OUO6075,0000784 -74-04NOV10-1/1

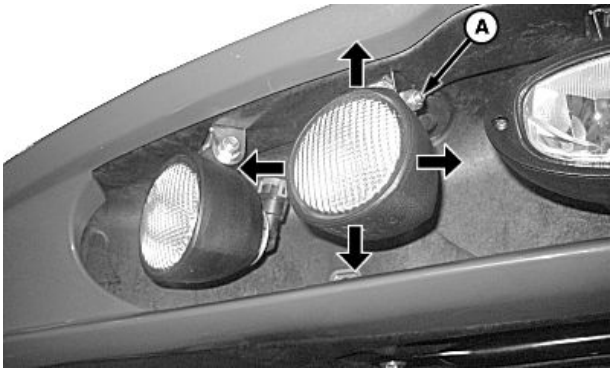
Kabinekørelys – Justering

FORSIGTIG: Løft indføringshuset, og sænk sikkerhedsstop, inden udskiftning eller justering af forlygter.

BEMÆRK: Lyssamlingerne kan justeres efter behov for at opnå korrekte belysningsvinkler.

Lodret-indstilling Løsn dækselskrue (A). Drej lyssamlingen op eller ned til den ønskede position og spænd dækselskrue. Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

Vandret-indstilling: Drej lyssamlingen til venstre eller højre til den ønskede position. Gentag om nødvendigt for resterende lygter.



H96624 —UN—25MAY10

A—Dækselskrue

OUO6075,0001052 -74-27FEB12-1/1

Førerkabinens halogen lyspære—udskiftning

FORSIGTIG: Løft indføringshuset, og sænk sikkerhedsstop, inden udskiftning eller justering af forlys.

Fjern skruer (A) og urskive pladelinser (B) fra huset.

Pres klemplade (C) for at fjerne pæresamling (D).

BEMÆRK: Udskiftning af lyspærer er følsom over for hudkontakt. Bær beskyttelseshandker eller undgå at røre ved lyspærens overflade.

Udskift pæren.

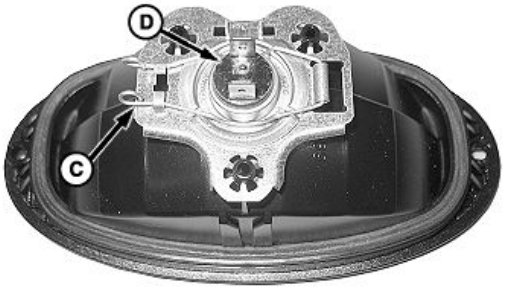
Fastgør pæresamling ved hjælp af klemplade på lyspærefoden.

Ret urskive pladelinsen ind efter konnektoren inde i huset og fasthold den med skruer.

Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

A—Skruer
B—Urskivepladelinse
C—Klemme
D—Pæreenhed

H96625 —UN—25MAY10



H96626 —UN—25MAY10

OUO6075,0000787 -74-04NOV10-1/1

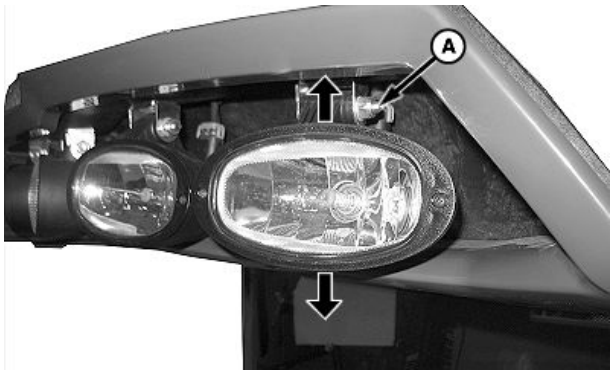
Førerkabinens halogenlys—justering

FORSIGTIG: Løft indføringshuset, og sænk sikkerhedsstop, inden udskiftning eller justering af forlygter.

BEMÆRK: Lyssamlingerne kan justeres efter behov for at opnå korrekte belysningsvinkler.

Løsn dækselskrue (A). Drej lyssamlingen op eller ned til den ønskede position og spænd dækselskrue. Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

A—Dækselskrue



H96628 —UN—25MAY10

OUO6075,0001053 -74-27FEB12-1/1

Instrumentbræt lyspære (hvis monteret)—udskiftning

FORSIGTIG: Sænk indføringshuset helt før udskiftning eller justering af kørelys.

Frakobl ledningsnettets konnektor (A) fra pæresamlingen (B).

Drej pæren mod uret, og afmonter.

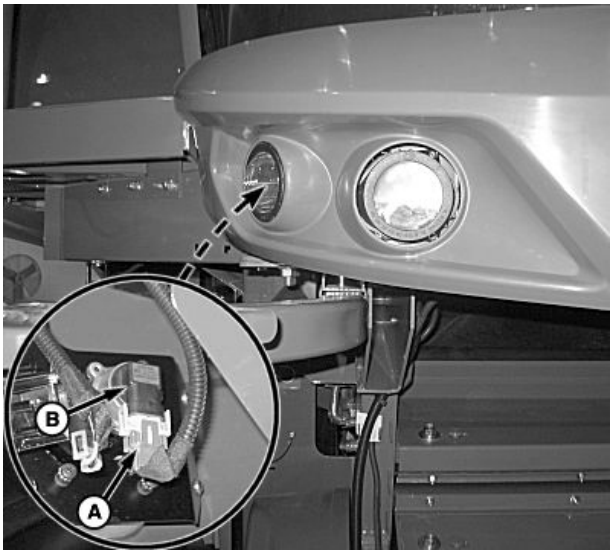
BEMÆRK: Udskiftning af lyspærer er følsom over for hudkontakt. Bær beskyttelseshandker eller undgå at røre ved lyspærens overflade.

Udskift pæren.

Skub pæresamlingen ind og drej den med uret for at installere det i huset og tilslut ledningsnettet.

Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

A—Stikforbindelse **B—Pæreenhed**



H98976 —UN—02NOV10

OUO6075,0000A6F -74-04NOV10-1/1

Nederste kørelyspære (hvis monteret)—udskiftning

FORSIGTIG: Sænk indføringshuset helt før udskiftning eller justering af kørelys.

Frakobl ledningsnettets konnektor (A) fra pæresamlingen (B).

Drej pæren mod uret, og afmonter.

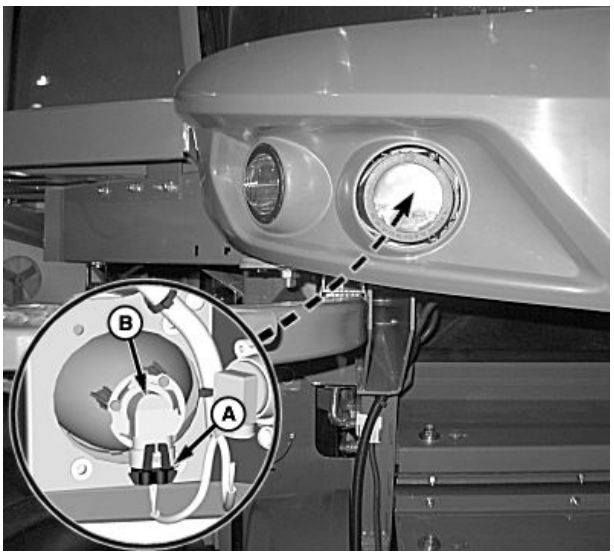
BEMÆRK: Udskiftning af lyspærer er følsom over for hudkontakt. Bær beskyttelseshandker eller undgå at røre ved lyspærens overflade.

Udskift pæren.

Skub pæresamlingen ind og drej den med uret for at installere det i huset og tilslut ledningsnettet.

Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

A—Stikforbindelse **B—Pæreenhed**



H96629 —UN—02NOV10

OUO6075,0000A70 -74-04NOV10-1/1

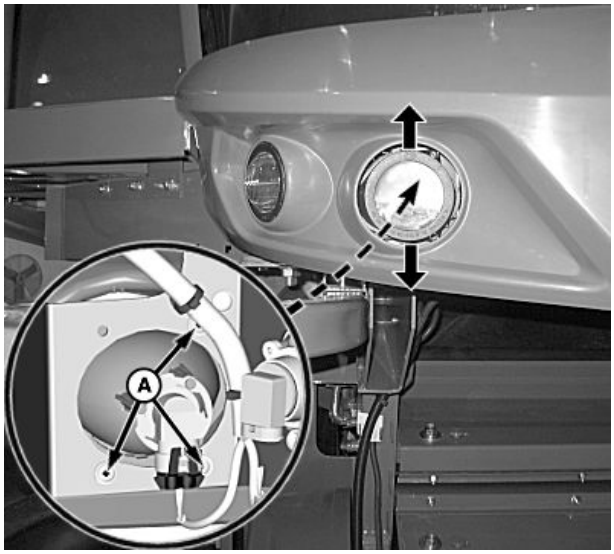
Nederste kørelyspære (hvis monteret)—justering

FORSIGTIG: Sænk indføringshuset helt før udskiftning eller justering af kørelys.

BEMÆRK: Lyssamlingerne kan justeres efter behov for at opnå korrekte belysningsvinkler.

Justér skruer (A) til at dreje lyssamlingen op eller ned til den ønskede position og spænd dækselskrue. Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

A—Skruer



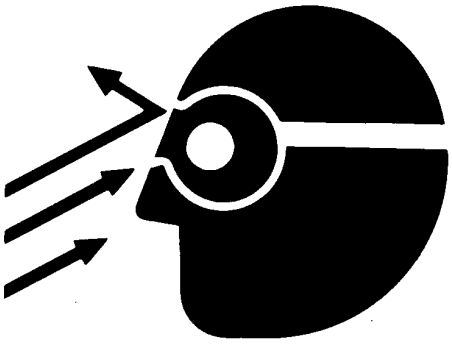
H98977 —UN—02NOV10

OUO6075,0001054 -74-27FEB12-1/1

Sikkerhedsregler ved udskiftning af HID-Xenon-lygter (højintensitetslys)

FORSIGTIG: Forkert håndtering af en pære kan få den til at splintre i småstykker. For at undgå personskader:

- **Sluk på lyskontakten, og lad pæren køle af, inden den skiftes ud. Kontakten skal være slukket, indtil udskiftningen er gennemført.**
- **Højspændingen tilføres af elektrisk forbindelse mellem lygten og en ballastenhed; denne forbindelse må aldrig frakobles uden først at frakoble køretøjets ledningsnet til ballastenheden.**
- **Bær beskyttelsesbriller ved udskiftning af pæren.**
- **Hold om pæren på dens fatning. Bær beskyttelseshandsker eller undgå at røre ved pærens glaskolbe.**
- **Brug en ren klud og sprit til at fjerne fingeraftryk fra pærens kolbe, inden den monteres. Fedtede aflejringer på pæren vil forårsage overophedning og kortere levetid.**
- **Sørg for ikke at tabe eller ridse pæren.**
- **Hold pæren borte fra fugt.**



TS266 —UN—23AUG88

- **Tænd ikke pæren, når den ikke sidder i lygten. Pærer har et højt indre tryk, og hvis kolben revner eller går i stykker, er der risiko for, at de kan eksplodere og forårsage personskade.**
- **Anbring den brugte pære i den nye pæres æske, og bortskaf den iht. forskrifterne. Skal holdes uden for børns rækkevidde.**

OUO6075,0001357 -74-12DEC12-1/1

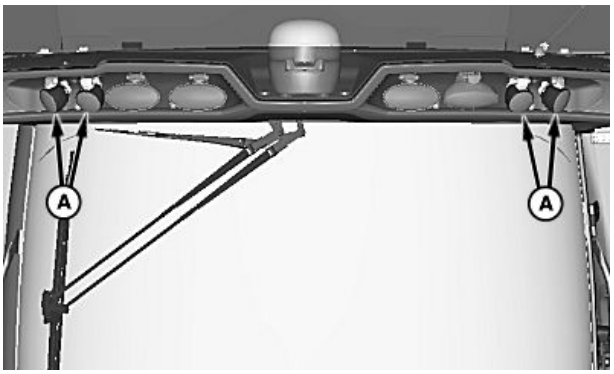
HID-Xenon-lygter (højintensitetslys) (valgfrit) – udskiftning

FORSIGTIG: Undgå livsfarlige kvæstelser som følge af elektrisk stød eller eksplosion af lampen. Lygten bruger 25000 V. Arbejd ikke på HID-Xenon-lygter eller ballast, med mindre lygterne er slukket, motoren er standset, parkeringsbremsen er trukket, nøglen er taget ud og der bæres en passende type sikkerhedsbriller.

Hvis HID-Xenon-lamperne har været i brug før, så vent mindst fem minutter, inden pæren serviceres.

Løft indføringshuset, og sænk sikkerhedsstop, inden udskiftning eller justering af forlys.

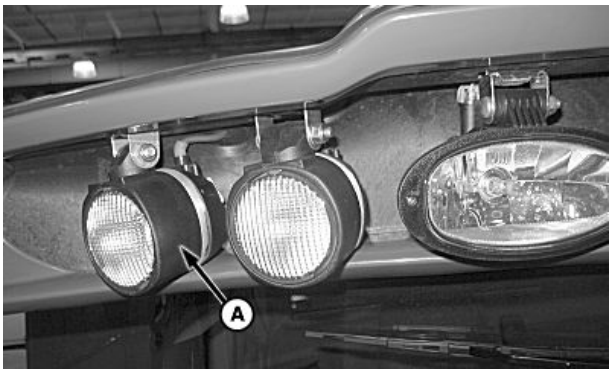
HID-Xenon-lygter (højintensitetslys (A) er placeret på begge sider af førerkabinen som vist.



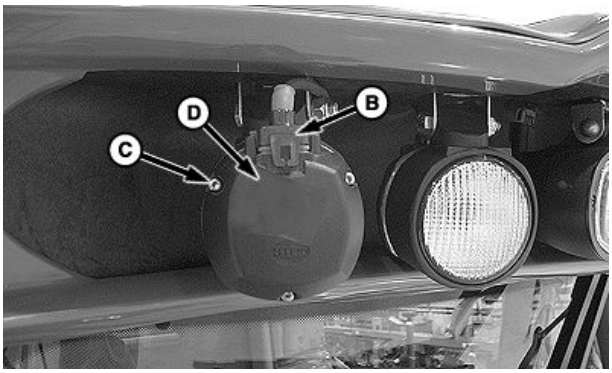
H966644 —UN—27MAY10

A—HID-Xenon-lygter

OUO6075,0000790 -74-04NOV10-1/2



H966646 —UN—27MAY10



H966634 —UN—26MAY10

Drej lyshuset imod (A) førerkabinens udvendige side.

Frakobl ledningsnettets konnektor (B) fra lyssamlingen (B).

Tag unbrakoskruerne (C) af og fjern det bagerste af huset (D).

Træk i låsering (E) og fjern HID-Xenon pære (F).

VIGTIGT: Tag fat i pæren ved foden og undgå at røre ved glasset.

Udskift pæren.

Installér det bagerste af huset til at oplyse huset og fasthold det med unbrakoskruer.

Drej lyshuset til tidligere driftsposition og tilslut ledningsnettet.

Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

H966635 —UN—26OCT10

A—Lyshus
B—Stikforbindelse
C—Unbracoskruer (3 stk.)
D—Bagerste hus
E—Låsetunge
F—HID-Xenon pære

OUO6075,0000790 -74-04NOV10-2/2

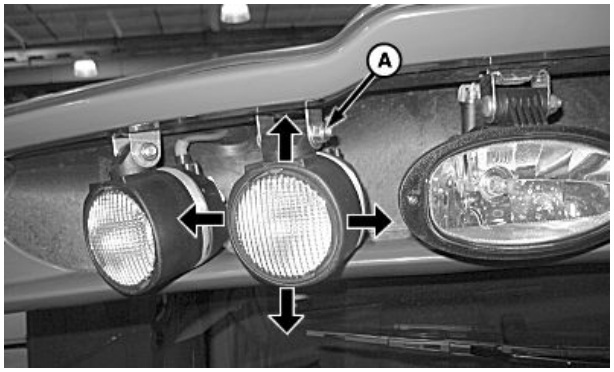
HID-Xenon-lygter (højintensitetslys) (ekstraudstyr) – Justering

FORSIGTIG: Løft indføringshuset, og sænk sikkerhedsstop, inden udskiftning eller justering af forlygter.

BEMÆRK: Lyssamlingerne kan justeres efter behov for at opnå korrekte belysningsvinkler.

Lodret-indstilling Løsn dækselskrue (A). Drej lyssamlingen op eller ned til den ønskede position og spænd dækselskrue. Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

Vandret-indstilling: Drej lyssamlingen til venstre eller højre til den ønskede position. Gentag om nødvendigt for resterende lygter.

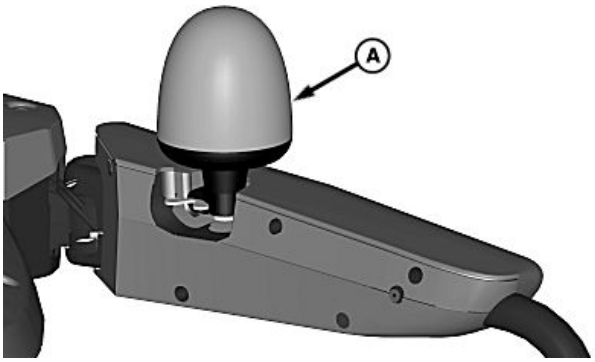


H96647 —UN—27MAY10

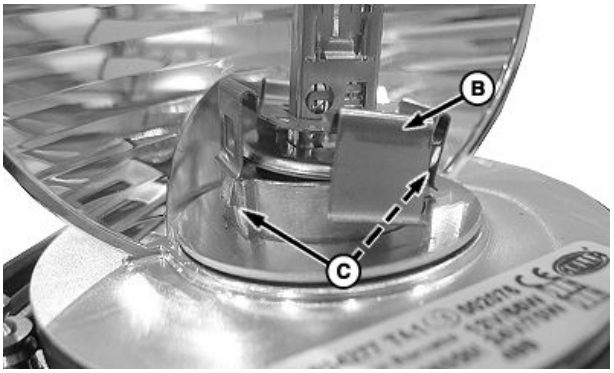
A—Dækselskrue

OUO6075,0001055 -74-27FEB12-1/1

Udskift advarselsblink (ingen lysemitterende diode (LED) lys)



H111426 —UN—12JUN14



H96614 —UN—25MAY10

FORSIGTIG: Hæv indføringshuset og sænk sikkerhedsstop før udskiftning af rotorblinkpærer.

Skub linserne ned (A) og drej dem mod uret for at tage dem ud.

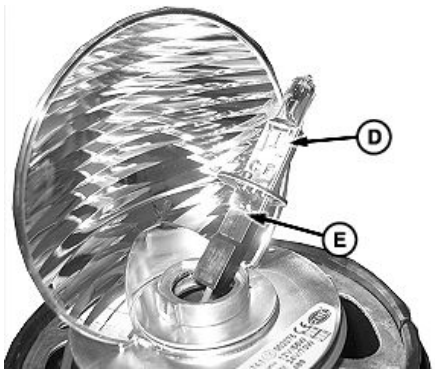
Træk i klemplade (B) fra låsering (C).

Fjern pæresamlingen (D) fra konnektor (E).

BEMÆRK: Reservepærerne må ikke berøres med fingrene. Bær beskyttelseshandsker eller undgå at røre ved pærens glaskolbe.

Udskift pæren og montér i omvendt rækkefølge.

Gentag om nødvendigt for resterende lygter.



H96615 —UN—25MAY10

A—Lygteglas
B—Clip
C—Låsetap
D—Pæreenhed
E—Tilslutning

OUO6075,0001838 -74-12JUN14-1/1

Udskift advarselsblink (lysemitterende diode (LED) lys)

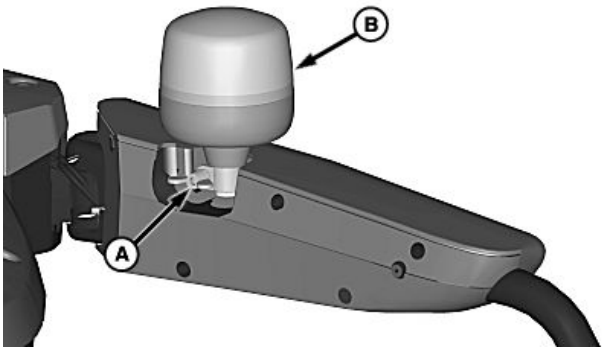
FORSIGTIG: Hæv indføringshuset og sænk sikkerhedsstop før udskiftning af rotorblinkpærer.

BEMÆRK: Der kræves lysdioder for at opfylde lokale og regerings-forskrifter for højde ved transport ad vej, når der er monteret 710/70R42 dæk.

Løsn vingemøtrikken (A) og fjern rotorblinket (B) fra stikkontakten.

Udskift pæren til advarselsblink og montér i omvendt rækkefølge.

Gentag om nødvendigt for resterende lygter.



H111428 —UN—12JUN14

A—Vingemøtrik **B—Advarselsblink**

SS43267,0000593 -74-26MAR15-1/1

Udladningsbaglys, ekstraprojektører, arbejdslys til adgangsdør, stublygter, belysning for korntank og tømmesnegl og stublygtepære – udskiftning

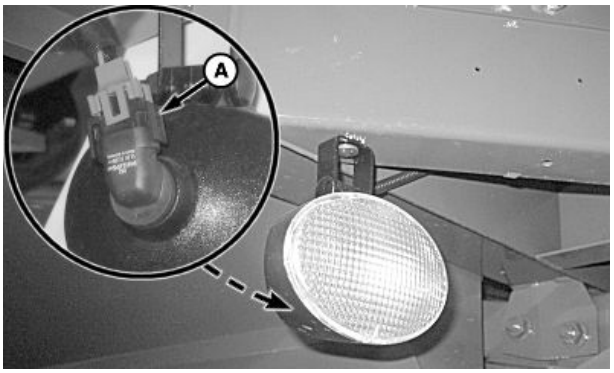
Frakobl ledningsnettets konnektor (A) fra pæresamlingen.

Drej pæren mod uret, og afmonter.

Udskift pæren.

BEMÆRK: Udskiftning af lyspærer er følsom over for hudkontakt. Bær beskyttelseshandker eller undgå at røre ved lyspærens overflade.

Skub pæresamlingen ind og drej den med uret for at installere det i huset og tilslut ledningsnettet.



H96617 —UN—25MAY10

Højre stublygte

A—Stikforbindelse

OUO6075,0000781 -74-04NOV10-1/1

Sidelygter og rensesoldlygter—udskiftning

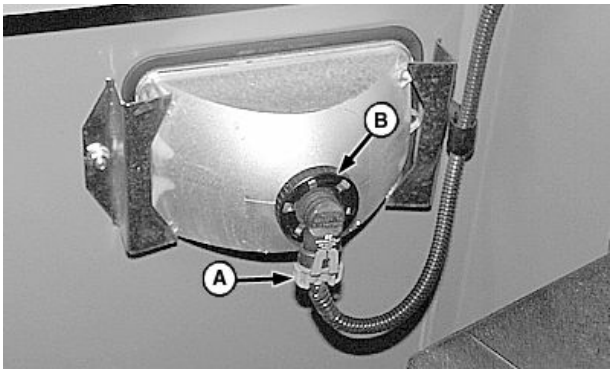
Frakobl ledningsnettets konnektor (A) fra pæresamlingen.

Tryk ind og drej holderingen (B) mod uret for tag den ud.

Udskift pæren.

BEMÆRK: Udskiftning af lyspærer er følsom over for hudkontakt. Bær beskyttelseshandker eller undgå at røre ved lyspærens overflade.

Montér pæresamlingen igen i omvendt rækkefølge, og slut ledningsnettet til.



H57680 —UN—28MAY99

A—Stikforbindelse **B—Låsering**

OUO6075,0000782 -74-04NOV10-1/1

Havariblink/positionslygter, positionslygter/stoplygter og bageste havariblink—udskiftning

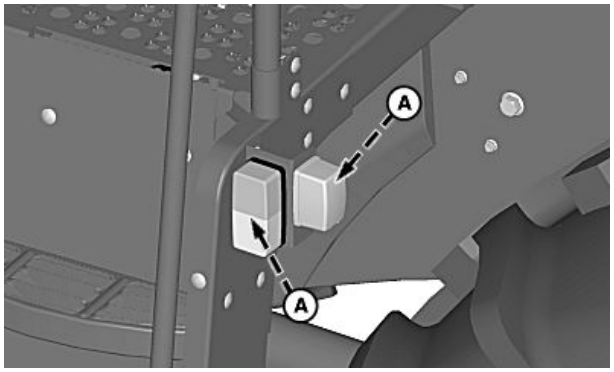
Tag skruerne (A) ud af linsedækslet.

Tag pæren ud ved at trykke ind og dreje den mod uret.

BEMÆRK: Reservepærerne må ikke berøres med fingrene. Bær beskyttelseshandsker eller undgå at røre ved pærens glaskolbe.

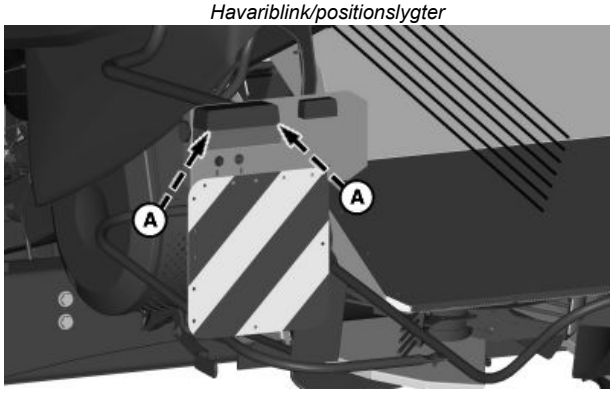
Montér pæren og linsedæksel i omvendt rækkefølge.

A—Skruer



H100490 —UN—28FEB11

Havariblink/positionslygter



H100491 —UN—28FEB11

Positions-/stoplygter og bageste havariblink

OUO6075,0001361 -74-11DEC12-1/1

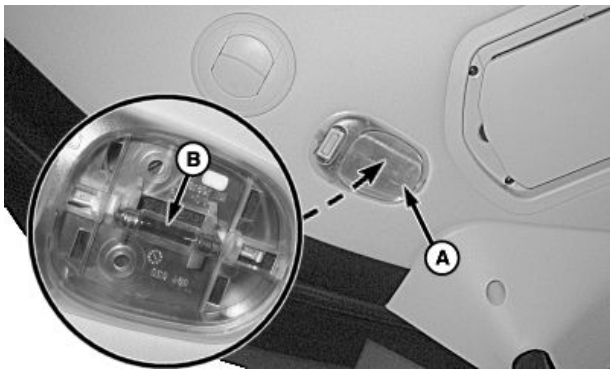
Kabinebelysning – Udskiftning

Fjern lygteglasset (A), og udskift pæren (B).

BEMÆRK: Udskiftning af lyspærer er følsom over for hudkontakt. Bær beskyttelseshandker eller undgå at røre ved lyspærens overflade.

Montér pæren og linsedæksel i omvendt rækkefølge.

A—Lygteglas **B—Pære**



H96618 —UN—02JUN10

OUO6075,0000783 -74-04NOV10-1/1

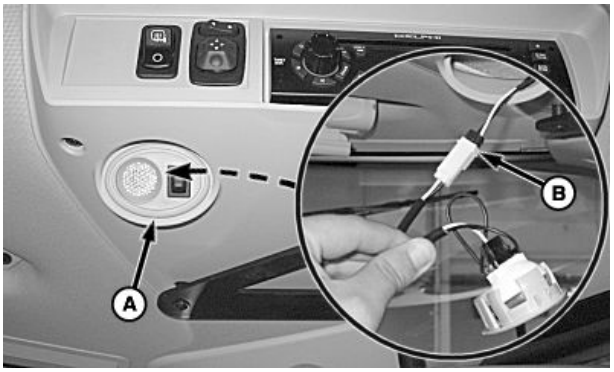
Kortlys—udskiftning

Fjern kortlyssamlingen (A) og frakobl ledningsnettets konnektor (B).

Fjern og udskift kortlyssamlingen.

Installér og indstil lyssamlingen i omvendt rækkefølge som vist

A—Kortlyssamling **B—Stikforbindelse**



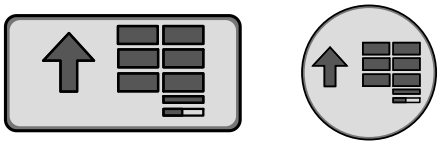
H97965 —UN—13SEP10

OUO6075,00009AF -74-13SEP10-1/1

Fejlkoder

Åbning af menu med fejlfindingskoder

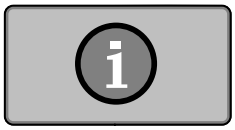
H95846 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.



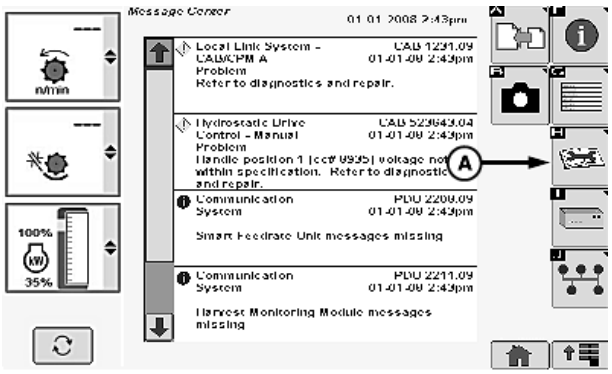
Anvendelsessymbol for meddelelsescenter

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for meddelelsescenteret markeres.

OUO6075,00006C8 -74-01APR10-1/5

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for fejlsøgningskoder (A) er markeret.

A—Ikon for fejlkoder



H95508 —UN—05OCT10

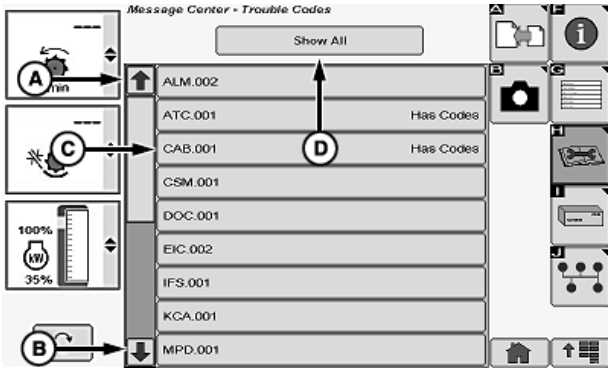
OUO6075,00006C8 -74-01APR10-2/5

BEMÆRK: En anden måde at vise fejlfindingskoder på er ved hjælp af menuen Vis alle (D). Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når vis alle menuer er markeret. Her vises alle fejlkoderne for alle styreenheder.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når pil op (A) eller pil ned (B) er markeret for at rulle gennem styreenhedslisten.

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når den ønskede styreenhed (C) er markeret.

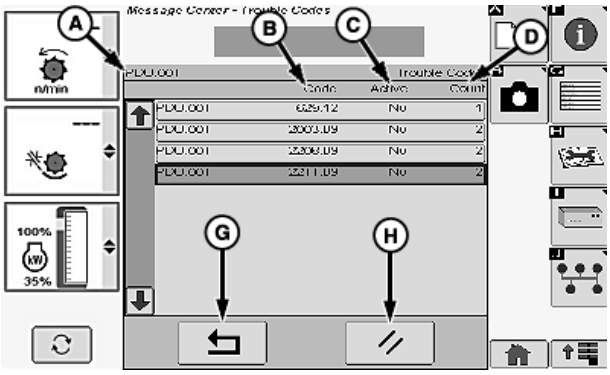
A—Op-pil
B—Ned-pil
C—Styreenhed
D—Menuen Vis alle



H95509 —UN—05OCT10

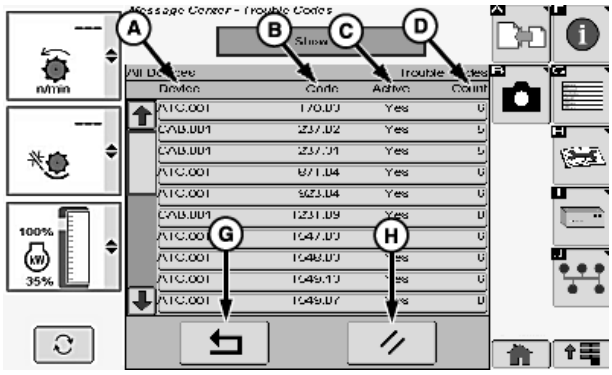
Fortsættes på næste side

OUO6075,00006C8 -74-01APR10-3/5



H95511 —UN—05OCT10

Fejlkoder for inviduel styreenhed



H95512 —UN—05OCT10

Alle fejlkoder for styreenhed

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når pil op eller pil ned er markeret for at rulle gennem fejlkoder, hvis der vises flere koder.

Skærmen viser følgende:

- Styreenhed (A)
- Fejlkode (B)
- Active (Yes/No) (Aktiv, ja/nej) (C)
- Count (optælling) (D)

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når den ønskede kode er markeret.

Kodebeskrivelse (E) vises og oplyser mere detaljeret om fejlkoden.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når indtast/acceptsymbolet (G) markeres for at vende tilbage til den foregående skærm.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for retur/tilbage (G) er markeret for at vende tilbage til den foregående skærm, eller indtil sletsymbolet (H) er markeret.

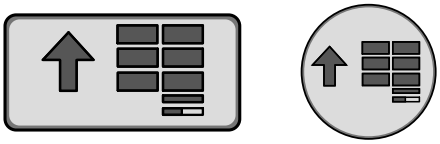
H95533 —UN—05OCT10

Detaljeret kodebeskrivelse

A—Styreenhed/anordning
B—Fejlkode
C—Aktiv (Ja/Nej)
D—Tæller
E—Kodebeskrivelse
F—Enter/ikon til accept
G—Ikon for Retur/Pil tilbage
H—Slet-ikonet

OUO6075,00006C8 -74-01APR10-4/5

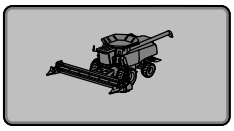
H95878 —UN—29MAR10



Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

H95845 —UN—31MAR10



Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræft-knappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,00006C8 -74-01APR10-5/5

Prioritering af fejlfindingskoder

Hver fejlfindingskode (DTC) har en prioritet. Prioriteringen af fejlfindingskoder vises på samme måde, som fejlfindingskoden vises for operatøren:

- **Advarselsindikatoren Stop motor (rød):** lyser og kræver, at maskinen omgående stoppes, og at problemet skal rettes. Fejlfindingskoden vises på armlænets display, indtil problemet er løst.
- **Advarselsindikatoren Service (gul):** lyser og blinker, når der opstår et problem med maskinen. Kræver, at maskinen skal stoppes hurtigst muligt. Fejlfindingskoden vises på armlænets display.
- **Advarselsindikatoren Information (blå):** lyser og blinker, når en fejlfindingskode er aktiv. Giver maskinføreren besked om at være opmærksom på en tilstand. Når der er kvitteret for advarslen, forsvinder skærmmeddelelsen, og indikatorens advarselslampe slukkes.

OUO6075,00006CA -74-13MAR14-1/1

Sikker vedligeholdelse af dæk

FORSIGTIG: Hvis der opstår en eksplosion ved adskillelse af dæk- og fælgdele, kan det medføre alvorlige og livsfarlige kvæstelser.

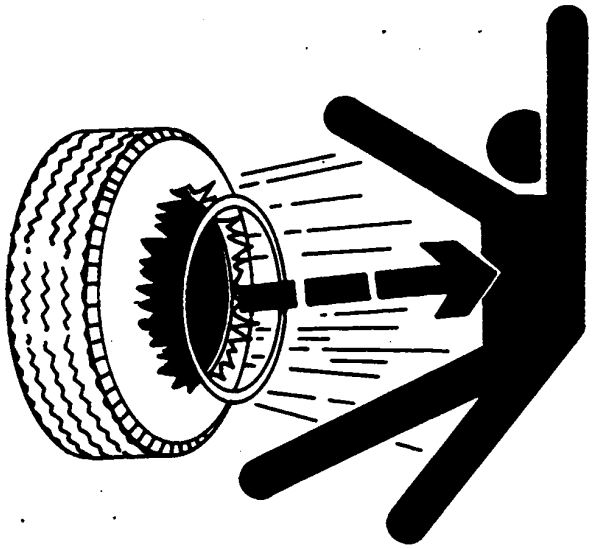
Forsøg IKKE at montere et dæk, hvis ikke du har det nødvendige udstyr og erfaring til at udføre arbejdet.

Det korrekte dæktryk skal altid opretholdes. Det anbefalede tryk må ikke overskrides ved pumpning af dækkene.

Foretag aldrig svejsning eller opvarmning af et hjul med dæk. Varmen kan medføre en stigning i lufttrykket, som kan resultere i, at dækket eksploderer. Svejsning kan svække hjulets struktur eller deformere det.

Når dækkene pumpes, skal der anvendes en klemmeholdeanordning og en forlængerslange, der er lang nok til, at det er muligt at træde noget til siden for IKKE at stå direkte foran eller over dækenheden. Anvend såfremt til rådighed et sikkerhedsbur.

Kontrollér hjulene for lavt tryk, snit, blærer, beskadigede fælge eller manglende hjulskruer eller -møtrikker.



TS211 —UN—15APR13

DX,RIM1 -74-27OCT08-1/1

Transport ad vej med skærebord monteret

Overhold de lokale lovbestemmelser for kørsel med mejetærsker på offentlig vej.

Denne mejetærsker kan godkendes til transport på vej i Tyskland med et Geringhoff 8-rækkers foldbart skærebord og et Kemper 8-rækkers foldbart skærebord. Vejtransport i Tyskland skal godkendes af den lokale TÜV for at få tilladelse hertil.

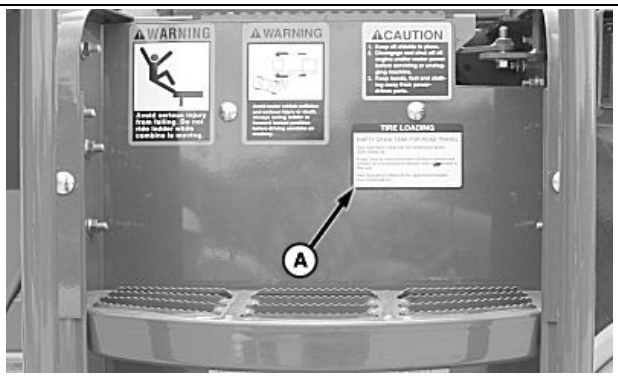
Ansøgning om tilladelse indgives til din forhandler eller til fabrikken.

OUO6075,000431D -74-29JUN16-1/1

Mærkat for dækbelastning

Mærkat (A) (placeret på stigen til førerkabinen) indeholder vigtige information om dækbelastning.

A—Mærkat



H96785 —UN—09JUN10

OUO6075,00007CB -74-09JUN10-1/1

Vedligeholdelse og service af dæk

VIGTIGT: Montering af dæk, der ikke opfylder dækspecifikationerne til originalt udstyr, kan medføre funktionsfejl. Kontakt din forhandler eller dækleverandør for vejledning.

Anvendelse af dæk under standard eller større end de anbefalede dæk vil ikke blive dækket af garantien, og de kan nedsætte stabiliteten, påvirke styretøjet, resultere i for tidlige dækfejl eller forårsage andre holdbarhedmæssige eller sikkerhedsmæssige forhold.

Kontrollér dækkene dagligt for skader eller tydeligt lavt tryk.

Kontrollér dæktrykket efter hver 100 timers drift eller mindre. Hvis dækkene indeholder væskeballast, skal du bruge en speciel luft-vand-måler og måle med ventilen i bund.

Et lille indstik i et slangeløst dæk kan repareres midlertidigt uden at afmontere dækket, så der spares tid i den travle høstsæson.

Beskyt dækkene bedst muligt mod stærkt sollys, olieprodukter og kemikalier.

Kør forsigtigt. Undgå sten og skarpe genstande.

VIGTIGT: Den endelige reparation skal udføres hurtigst muligt for at undgå yderligere skade på dækket.

BEMÆRK: Dæktryk i tabeller kan være forskelligt fra de dæktryk, der er anført på siden af dækkene.

Kompatibilitet af skærebord og angivne dæktryk er baseret på forakseltrykket i en majs-priskonfiguration.

Akseltrykket afhænger af konfigurationen. Det afspejler muligvis ikke det værst tænkelige scenarie. Kontakt din lokale dækleverandør for vejledning.

Ikke alle dæk leveres til alle maskiner eller fra alle produktionssteder.

Luftkompressor på maskinen (hvis monteret) - anbefales ikke til at pumpe maskinens dæk eller drive trykluftværktøj.

OUO6075,00018DC -74-19JAN15-1/1

Dæktryk i fordæk (enkeltmontering, plan mark-konfiguration) (majsskæreborde) (Europa og Eurasian Economic Union)

VIGTIGT: Al transport på vej SKAL ske med det tryk, der er anført i spalten Uden skærebord/Transport. Ukorrekt tryk under transport kan nedsætte køretøjets stabilitet. Korrekt dæktryk medfører bedre brændstoføkonomi og længere levetid for dækkene.

BEMÆRK: Se afsnittet Pleje og vedligeholdelse af dæk i dette afsnit for flere informationer.

Fordækstørrelse (Load Index)	Model	Uden skærebord/Transport[a]	606C 606C-SM 608C 608C-SM	612C	612C-SM	616C 616C-SM 618C 618C-SM
		Lufttryk bar (psi)				
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S660	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
	S670	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR
	S680 S685 S690	1,45 (21)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,14 (60)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S660	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
	S670	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S680 S685 S690	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	4,00 (58)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S660	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	NR	NR
	S670	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,07 (30)	NR
	S680 S685 S690	1,17 (17)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR	NR
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S660	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	NR	NR
	S670	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S680 S685 S690	1,60 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S660	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
	S670	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR
IF800/65R32 CFO TL CEREXBIB (178A8)	S660	1,17 (17)	1,93 (28)	2,21 (32)	NR	NR
	S670	1,17 (17)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,41 (35)	NR
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S660	1,17 (17)	1,52 (22)	1,72 (25)	NR	NR
	S670	1,17 (17)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,79 (26)	NR
	S680 S685 S690	1,17 (17)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,07 (30)	2,28[b] (33)[b]

Fortsættes på næste side

Fordækstørrelse (Load Index)	Model	Uden skærebord/Transport[a]	606C 606C-SM 608C 608C-SM	612C	612C-SM	616C 616C-SM 618C 618C-SM
		Lufttryk bar (psi)				
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S660	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	NR	NR
	S670	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR
	S680 S685 S690	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
IF800/70R38 CFO TL CEREXBIB (187A8)	S660	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR	NR
	S670	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S680 S685 S690	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,79 (26)	2,48 (36)
800/70R38 SFT TL (181A8)	S660	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S670	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S680 S685 S690	0,83 (12)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
900/60R32 SFT TL (176A8)	S660	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
	S670	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
	S680 S685 S690	1,17 (17)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR	NR
900/60R38 SFT TL (181A8)	S660	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S670	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S680 S685 S690	1,03 (15)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR
IF900/60R38 CFO TL CEREXBIB (188A8)	S660	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR	NR
	S670	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S680 S685 S690	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,79 (26)	2,48 (36)

C = Majsskærebord
C-SM = Majsskærebord med StalkMaster™
NR = Angiver en ikke-anbefalet kombination.

[a] *Angiver konfiguration til transport på vej (uden skærebord, uden korn i tanken).*
[b] *Gælder kun 616C. Denne konfiguration anbefales ikke til 616C-SM, 618C og 618C-SM.*

StalkMaster er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,00044F2 -74-21NOV16-2/2

Dæktryk i fordæk (enkeltmontering, HillMaster™-konfiguration) (majsskæreborde) (Europa og Eurasian Economic Union)

VIGTIGT: Al transport på vej SKAL ske med det tryk, der er anført i spalten Uden skærebord/Transport. Ukorrekt tryk under transport kan nedsætte køretøjets stabilitet. Korrekt dæktryk medfører bedre brændstoføkonomi og længere levetid for dækkene.

BEMÆRK: Se afsnittet Pleje og vedligeholdelse af dæk i dette afsnit for flere informationer.

Fordækstørrelse (Load Index)	Model	Uden skære-bord/Transport[a]	606C 606C-SM 608C 608C-SM	612C 612C-SM 616C 616C-SM 618C 618C-SM
		Lufttryk bar (psi)		
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S670 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	NR
	S680 HM S685 HM S690 HM	2,00 (29)	2,83 (41)	NR
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S670 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	NR
	S680 HM S685 HM S690 HM	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S670 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	NR
	S680 HM S685 HM S690 HM	1,17 (17)	1,72 (25)	NR
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S670 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	NR
	S680 HM S685 HM S690 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	NR
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S670 HM	1,24 (18)	1,65 (24)	NR
	S680 HM S685 HM S690 HM	1,45 (21)	1,65 (24)	NR

C = Majsskærebord
C-SM = Majsskærebord med StalkMaster™
HM = HillMaster™
NR = Angiver en ikke-anbefalet kombination.

[a] *Angiver konfiguration til transport på vej (uden skærebord, uden korn i tanken).*

StalkMaster er et varemærke tilhørende Deere & Company
HILLMASTER er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,00044F3 -74-21NOV16-1/1

Dæktryk i fordæk (enkeltmontering, plan mark-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) (Europa og Eurasian Economic Union)

VIGTIGT: Al transport på vej SKAL ske med det tryk, der er anført i spalten Uden skærebord/Transport. Ukorrekt tryk under transport kan nedsætte køretøjets stabilitet. Korrekt dæktryk medfører bedre brændstoføkonomi og længere levetid for dækkene.

BEMÆRK: Se afsnittet Pleje og vedligeholdelse af dæk i dette afsnit for flere informationer.

Fordækstørrelse (Load Index)	Model	Uden skære-bord/Transport[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 625D 625X[b]	630D 630X	635F	635D 635X[c]	640D 640X[d]
		Lufttryk bar (psi)								
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S660 S670	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR
	S680 S685 S690	1,45 (21)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S660 S670	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	3,24 (47)	NR
	S680 S685 S690	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S660	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR
	S670	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S680 S685 S690	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,07 (30)	2,41 (35)	2,41[e] (35)[e]	NR	NR	NR
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S660 S670	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S680 S685 S690	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S660 S670	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)	3,24 (47)	NR
IF800/65R32 CFO TL CEREXBIB (178A8)	S660 S670	1,17 (17)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,41 (35)	2,28 (33)	NR	NR
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S660 S670	1,17 (17)	1,31 (19)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,79 (26)	1,72 (25)	2,00 (29)	NR
	S680 S685 S690	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,21 (32)	2,07 (30)	2,28 (33)	2,41 (35)
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S660 S670	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	NR
	S680 S685 S690	1,45 (21)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR	NR
IF800/70R38 CFO TL CEREXBIB (187A8)	S660	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S670	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	NR
	S680 S685 S690	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,21 (32)

Fortsættes på næste side

Fordækstørrelse (Load Index)	Model	Uden skære-bord/Tr-ansport[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 625D 625X[b]	630D 630X	635F	635D 635X[c]	640D 640X[d]
		Lufttryk bar (psi)								
800/70R38 SFT TL (181A8)	S660	0,83 (12)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S670	0,83 (12)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
	S680 S685 S690	0,83 (12)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
900/60R32 SFT TL (176A8)	S660 S670	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
	S680 S685 S690	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83[e] (41)[e]	NR	NR	NR
900/60R38 SFT TL (181A8)	S660	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
	S670	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	NR
	S680 S685 S690	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
IF900/60R38 CFO TL CEREXBIB (188A8)	S660	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
	S670	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	NR
	S680 S685 S690	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,79 (26)	2,07 (30)	2,21 (32)

BPU = Bæltepickup platform
R = Stiv platform
F = Flex platform
D = Transportbåndsbord
X = Udskydelig platform
NR = Angiver en ikke-anbefalet kombination.

[a] *Angiver konfiguration til transport på vej (uden skærebord, uden korn i tanken).*
[b] *Anbefales ikke til S685 og S690 maskiner.*
[c] *Anbefales ikke til S660 maskiner.*
[d] *Anbefales ikke til S685 maskiner.*
[e] *Gælder kun 630X. Denne konfiguration anbefales ikke til 630D.*

OUO6075,00044F6 -74-23NOV16-2/2

Dæktryk i fordæk (enkeltmontering, HillMaster™-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) (Europa og Eurasian Economic Union)

VIGTIGT: Al transport på vej SKAL ske med det tryk, der er anført i spalten Uden skærebord/Transport. Ukorrekt tryk under transport kan nedsætte køretøjets stabilitet. Korrekt dæktryk medfører bedre brændstoføkonomi og længere levetid for dækkene.

BEMÆRK: Se afsnittet Pleje og vedligeholdelse af dæk i dette afsnit for flere informationer.

Fordækstørrelse (Load Index)	Model	Uden skærebord/Transport[a]	615 BPU	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 622X[b]	630R/F 625D 625X[b]	630D 630X	635F 635D 635X	640D 640X
		Lufttryk bar (psi)							
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S670 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR	NR
	S680 HM S685 HM S690 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	NR	NR
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S670 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
	S680 HM S685 HM S690 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	NR	NR
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S670 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	NR	NR
	S680 HM S685 HM S690 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,28 (33)	NR	NR
IF800/70R32 CFO TL CEREXBIB (182A8)	S670 HM	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,79 (26)	NR	NR
	S680 HM S685 HM S690 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	NR	NR
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S670 HM	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR
	S680 HM S685 HM S690 HM	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR	NR

BPU = Bæltepickup platform
R = Stiv platform
F = Flex platform
D = Transportbåndsbord
X = Udskydelig platform
HM = HillMaster™
NR = Angiver en ikke-anbefalet kombination.

[a] *Angiver konfiguration til transport på vej (uden skærebord, uden korn i tanken).*
[b] *Anbefales ikke til S685 og S690 maskiner.*

HILLMASTER er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,00044F7 -74-21NOV16-1/1

Dæktryk i bagdæk (tohjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration) (majsskæreborde) (Europa og Eurasian Economic Union)

VIGTIGT: Al transport på vej SKAL ske med det tryk, der er anført i spalten Uden skærebord/Transport. Ukorrekt tryk under transport kan nedsætte køretøjets stabilitet. Korrekt dæktryk medfører bedre brændstoføkonomi og længere levetid for dækkene.

BEMÆRK: Se afsnittet Pleje og vedligeholdelse af dæk i dette afsnit for flere informationer.

Heavy-duty bagaksel:

Bagdækstørrelse (Load Index)	Model	Uden skærebord/Transport[a]	606C 606C-SM 608C 608C-SM	612C	612C-SM	616C 616C-SM 618C 618C-SM
		Lufttryk bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (181A8)	S660	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR	NR
	S670	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	NR
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S660	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR	NR
	S670	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S660	2,41 (35)	1,38 (20)	1,17 (17)	NR	NR
	S670	2,41 (35)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S660	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	NR	NR
	S670	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	1,03 (15)	NR
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S660	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S670	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S660	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S670	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR

C = Majsskærebord
C-SM = Majsskærebord med StalkMaster™
NR = Angiver en ikke-anbefalet kombination.

[a] *Angiver konfiguration til transport på vej (uden skærebord, uden korn i tanken).*

Extra heavy-duty bagaksel:

Bagdækstørrelse (Load Index)	Model	Uden skærebord/Transport[a]	606C 606C-SM 608C 608C-SM	612C	612C-SM	616C 616C-SM 618C 618C-SM
		Lufttryk bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S680 S685 S690	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S680 S685 S690	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S680 S685 S690	2,28 (33)	1,52 (22)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)

Fortsættes på næste side

Bagdækstørrelse (Load Index)	Model	Uden skærebord/Transport[a]	606C 606C-SM 608C 608C-SM	612C	612C-SM	616C 616C-SM 618C 618C-SM
		Lufttryk bar (psi)				
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S680 S685 S690	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
C = Majsskærebord C-SM = Majsskærebord med StalkMaster™ NR = Angiver en ikke-anbefalet kombination.						

[a] *Angiver konfiguration til transport på vej (uden skærebord, uden korn i tanken).*

StalkMaster er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,00044FA -74-21NOV16-2/2

Dæktryk i bagdæk (firehjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration) (majsskæreborde) (Europa og Eurasian Economic Union)

VIGTIGT: Al transport på vej SKAL ske med det tryk, der er anført i spalten Uden skærebord/Transport. Ukorrekt tryk under transport kan nedsætte køretøjets stabilitet. Korrekt dæktryk medfører bedre brændstoføkonomi og længere levetid for dækkene.

BEMÆRK: Se afsnittet Pleje og vedligeholdelse af dæk i dette afsnit for flere informationer.

Bagdækstørrelse (Load Index)	Model	Uden skærebord/Transport[a]	606C 606C-SM 608C 608C-SM	612C	612C-SM	616C 616C-SM 618C 618C-SM
		Lufttryk bar (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S660	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	NR
	S670	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S680 S685 S690	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S660	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR	NR
	S670	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
	S680 S685 S690	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S660	2,48 (36)	1,52 (22)	1,17 (17)	NR	NR
	S670	2,48 (36)	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S660	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR	NR
	S670	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S660	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S670	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S680 S685 S690	2,41 (35)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,31 (19)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S660	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR	NR
	S670	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S680 S685 S690	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

C = Majsskærebord
C-SM = Majsskærebord med StalkMaster™
NR = Angiver en ikke-anbefalet kombination.

[a] *Angiver konfiguration til transport på vej (uden skærebord, uden korn i tanken).*

StalkMaster er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,00044FB -74-21NOV16-1/1

Dæktryk i bagdæk (tohjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration) (majsskæreborde) (Europa og Eurasian Economic Union)

VIGTIGT: Al transport på vej SKAL ske med det tryk, der er anført i spalten Uden skærebord/Transport. Ukorrekt tryk under transport kan nedsætte køretøjets stabilitet. Korrekt dæktryk medfører bedre brændstoføkonomi og længere levetid for dækkene.

BEMÆRK: Se afsnittet Pleje og vedligeholdelse af dæk i dette afsnit for flere informationer.

Bagdækstørrelse (Load Index)	Model	Uden skære-bord/Transport[a]	606C 606C-SM	608C 608C-SM	612C 612C-SM 616C 616C-SM 618C 618C-SM
		Lufttryk bar (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S670 HM	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	NR
	S680 HM S685 HM S690 HM	4,00 (58)	2,41 (35)	2,41 (35)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S670 HM	2,41 (35)	1,38 (20)	1,38 (20)	NR

C = Majsskærebord
C-SM = Majsskærebord med StalkMaster™
HM = HillMaster™
NR = Angiver en ikke-anbefalet kombination.

[a] *Angiver konfiguration til transport på vej (uden skærebord, uden korn i tanken).*

StalkMaster er et varemærke tilhørende Deere & Company
HILLMASTER er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,00044FC -74-21NOV16-1/1

Dæktryk i bagdæk (forehjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration) (majsskæreborde) (Europa og Eurasian Economic Union)

VIGTIGT: Al transport på vej SKAL ske med det tryk, der er anført i spalten Uden skærebord/Transport. Ukorrekt tryk under transport kan nedsætte køretøjets stabilitet. Korrekt dæktryk medfører bedre brændstoføkonomi og længere levetid for dækkene.

BEMÆRK: Se afsnittet Pleje og vedligeholdelse af dæk i dette afsnit for flere informationer.

Bagdækstørrelse (Load Index)	Model	Uden skære-bord/Transport[a]	606C 606C-SM	608C 608C-SM	612C 612C-SM 616C 616C-SM 618C 618C-SM
		Lufttryk bar (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S670 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
	S680 HM S685 HM S690 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S670 HM	2,48 (36)	1,52 (22)	1,38 (20)	NR
C = Majsskærebord C-SM = Majsskærebord med StalkMaster™ HM = HillMaster™ NR = Angiver en ikke-anbefalet kombination.					

[a] *Angiver konfiguration til transport på vej (uden skærebord, uden korn i tanken).*

StalkMaster er et varemærke tilhørende Deere & Company
HILLMASTER er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,00044FD -74-21NOV16-1/1

Dæktryk i bagdæk (tohjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) (Europa og Eurasian Economic Union)

VIGTIGT: Al transport på vej SKAL ske med det tryk, der er anført i spalten Uden skærebord/Transport. Ukorrekt tryk under transport kan nedsætte køretøjets stabilitet. Korrekt dæktryk medfører bedre brændstoføkonomi og længere levetid for dækkene.

BEMÆRK: Se afsnittet Pleje og vedligeholdelse af dæk i dette afsnit for flere informationer.

Heavy-duty bagaksel:

Bagdækstørrelse (Load Index)	Model	Uden skærebord-/Transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	625D 625X[b] 630D 630X	635D 635X[c]	640D 640X
		Lufttryk bar (psi)								
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S660 S670	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S660 S670	2,83 (41)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	1,65 (24)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S660 S670	2,41 (35)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S660 S670	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	1,59 (23)	1,03 (15)	NR
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S660 S670	1,59 (23)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S660 S670	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR

BPU = Bæltepickup platform
R = Stiv platform
F = Flex platform
D = Transportbåndsbord
X = Udskydelig platform
NR = Angiver en ikke-anbefalet kombination.

[a] *Angiver konfiguration til transport på vej (uden skærebord, uden korn i tanken).*
[b] *Anbefales ikke til S685 og S690 maskiner.*
[c] *Anbefales ikke til S660 maskiner.*

Extra heavy-duty bagaksel:

Bagdækstørrelse (Load Index)	Model	Uden skærebord-/Transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	625D 625X[b] 630D 630X	635D 635X[c]	640D 640X
		Lufttryk bar (psi)								
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S680 S685 S690	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S680 S685 S690	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S680 S685 S690	2,28 (33)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,31 (19)	1,17 (17)

Fortsættes på næste side

Bagdækstørrelse (Load Index)	Model	Uden skære-bord-/Trans-port[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	625D 625X[b] 630D 630X	635D 635X[c]	640D 640X
		Lufttryk bar (psi)								
VF750/65R26 CFO 177A8 TL CEREXBIB (177A8)	S680 S685 S690	1,52 (22)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

BPU = Bæltepickup platform
R = Stiv platform
F = Flex platform
D = Transportbåndsbord
X = Udskydelig platform
NR = Angiver en ikke-anbefalet kombination.

[a] *Angiver konfiguration til transport på vej (uden skærebord, uden korn i tanken).*
[b] *Anbefales ikke til S685 og S690 maskiner.*
[c] *Anbefales ikke til S660 maskiner.*

OUO6075,0004500 -74-21NOV16-2/2

Dæktryk i bagdæk (forehjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) (Europa og Eurasian Economic Union)

VIGTIGT: Al transport på vej SKAL ske med det tryk, der er anført i spalten Uden skærebord/Transport. Ukorrekt tryk under transport kan nedsætte køretøjets stabilitet. Korrekt dæktryk medfører bedre brændstoføkonomi og længere levetid for dækkene.

BEMÆRK: Se afsnittet Pleje og vedligeholdelse af dæk i dette afsnit for flere informationer.

Bagdækstørrelse (Load Index)	Model	Uden skære-bord-/Trans-port[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 622X[b]	630R/F	635F	625D 625X[b] 630D 630X	635D 635X[c]	640D 640X
		Lufttryk bar (psi)								
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S660 S670	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S680 S685 S690	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8 / 182A8)	S660 S670	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	2,00 (29)	1,65 (24)	NR
	S680 S685 S690	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S660 S670	2,48 (36)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	NR
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S660 S670	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	NR
VF620/70R26 CFO TL CEREXBIB (173A8)	S660 S670	1,79 (26)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S680 S685 S690	2,41 (35)	1,72 (25)	1,72 (25)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,31 (19)	1,31 (19)
VF750/65R26 CFO TL CEREXBIB (177A8)	S660 S670	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	NR
	S680 S685 S690	1,59 (23)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

BPU = Bæltepickup platform
R = Stiv platform
F = Flex platform
D = Transportbåndsbord
X = Udskydelig platform
NR = Angiver en ikke-anbefalet kombination.

[a] *Angiver konfiguration til transport på vej (uden skærebord, uden korn i tanken).*
[b] *Anbefales ikke til S685 og S690 maskiner.*
[c] *Anbefales ikke til S660 maskiner.*

OUO6075,0004501 -74-21NOV16-1/1

Dæktryk i bagdæk (tohjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) (Europa og Eurasian Economic Union)

VIGTIGT: Al transport på vej SKAL ske med det tryk, der er anført i spalten Uden skærebord/Transport. Ukorrekt tryk under transport kan nedsætte køretøjets stabilitet. Korrekt dæktryk medfører bedre brændstoføkonomi og længere levetid for dækkene.

BEMÆRK: Se afsnittet Pleje og vedligeholdelse af dæk i dette afsnit for flere informationer.

Bagdækstørrelse (Load Index)	Model	Uden skærebord/Transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 622X[b]	635F	625D 625X[b]	630D 630X	635D 635X 640D 640X
		Lufttryk bar (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S670 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S680 HM S685 HM S690 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S670 HM	2,41 (35)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,38 (20)	NR	1,38 (20)	1,17 (17)	NR

BPU = Bæltepickup platform
R = Stiv platform
F = Flex platform
D = Transportbåndsbord
X = Udskydelig platform
HM = HillMaster™
NR = Angiver en ikke-anbefalet kombination.

[a] *Angiver konfiguration til transport på vej (uden skærebord, uden korn i tanken).*
[b] *Anbefales ikke til S685 og S690 maskiner.*

HILLMASTER er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004502 -74-21NOV16-1/1

Dæktryk i bagdæk (firehjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) (Europa og Eurasian Economic Union)

VIGTIGT: Al transport på vej SKAL ske med det tryk, der er anført i spalten Uden skærebord/Transport. Ukorrekt tryk under transport kan nedsætte køretøjets stabilitet. Korrekt dæktryk medfører bedre brændstoføkonomi og længere levetid for dækkene.

BEMÆRK: Se afsnittet Pleje og vedligeholdelse af dæk i dette afsnit for flere informationer.

Bagdækstørrelse (Load Index)	Model	Uden skærebord/Transport[a]	615 BPU	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 622X[b]	635F	625D 625X[b]	630D 630X	635D 635X 640D 640X
		Lufttryk bar (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8 / 181A8)	S670 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	NR	2,00 (29)	1,59 (23)	NR
	S680 HM S685 HM S690 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	NR	2,41 (35)	2,00 (29)	NR
VF520/80R26 CFO TL CEREXBIB (168A8)	S670 HM	2,48 (36)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	NR	1,38 (20)	1,17 (17)	NR

BPU = Bæltepickup platform
R = Stiv platform
F = Flex platform
D = Transportbåndsbord
X = Udskydelig platform
HM = HillMaster™
NR = Angiver en ikke-anbefalet kombination.

[a] *Angiver konfiguration til transport på vej (uden skærebord, uden korn i tanken).*
[b] *Anbefales ikke til S685 og S690 maskiner.*

HILLMASTER er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004503 -74-21NOV16-1/1

Oplysninger om fordæk og bagdæk

Hvis dæk eller slutdrev ændres i forhold til indstillingene fra fabrikken, er det nødvendigt at kalibrere systemet igen. Sørg for at skrive den korrekte dækkode i hukommelsen.

VIGTIGT: Ved skift af trækhjul, skal dækradius også ændres. Førerkabinens styreenhed SKAL indstilles til den nye dækradius. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger.

Hvis systemet ikke kalibreres, vil det resultere i upræcise udbytter på høstmonitoren.

For yderligere informationer vist nedenfor på for- eller bagdæk, kontakt din John Deere forhandler for yderligere informationer

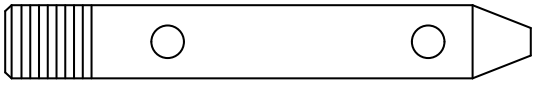
Fordæk:
- Dækstørrelser
- Kompatibilitet med skærebord
- Rækkeafstand
- Afstandsstykker til hjul
- Akselforlængere
- Hjulforskydninger

Bagdæk:
- Dækstørrelser
- Akseltyper
- Spindeltyper
- Akselpositioner
- Højdeforskelle fra for til bag

OUO6075,0001113 -74-11APR12-1/1

Trækhjulets starterpind

Hvis et hjul er taget af, så skru starterpinden (HXE16110) ind i akslen og monter hjulet. Denne pind kan også bruges til tvillinghjul.



H97547 —UN—06AUG10

OUO6075,00007CC -74-06AUG10-1/1

Drejemoment for trækhjulsbolt (enkelt hjulskonfiguration)

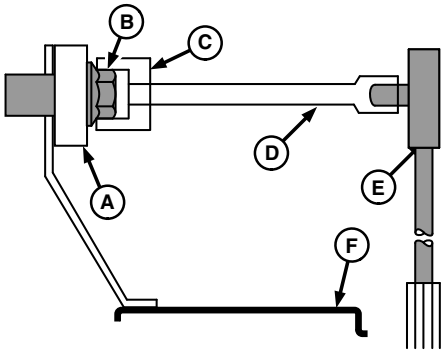
Hver gang trækhjulene justeres eller udskiftes, skal hjulboltene spændes iht. specifikationen og i et mønster på kryds og tværs.

Specifikation

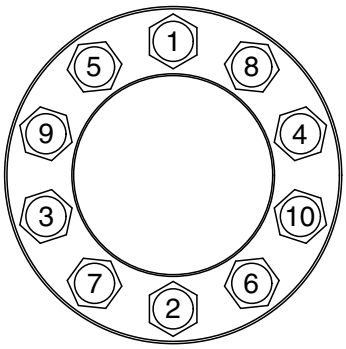
Hjulbolte—Drejningsmoment	710 Nm (524 lb-ft)

Efter første times drift og igen efter hver 10 timers drift skal hjulboltene spændes i henhold til specifikationen, indtil 50 timers drift er nået. Efterspænd derefter hjulboltene for hver 100 timer.

A—Afstandsstykke
B—Hjulbolte
C—32 mm topnøgle
D—Forlænger
E—Momentnøgle
F—Hjul



H118390 —UN—18MAY16



H96863 —UN—10JUN10

Tilspændingssekvens

OUO6075,00042E1 -74-02JUN16-1/1

Tilspændingsmoment for drivhjulsbolte (tvillinghjul)

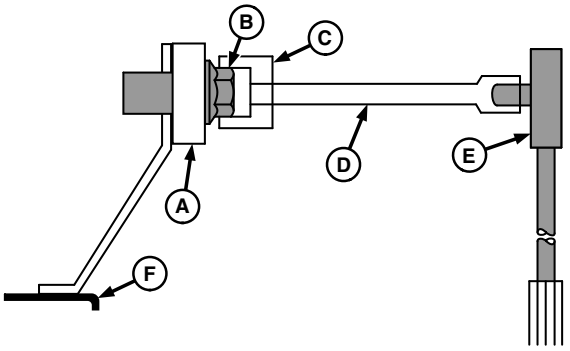
Hver gang indvendige eller udvendige tvillinghjul flyttes eller udskiftes, skal hjulboltene spændes iht. specifikationen og over kors.

Specifikation

Hjulbolte—Drejningsmoment.....710 Nm (524 lb-ft)

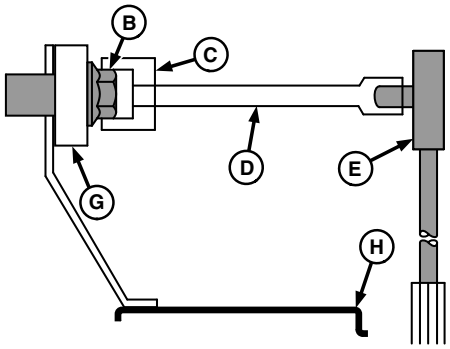
Efter første times drift og igen efter hver 10 timers drift skal hjulboltene spændes i henhold til specifikationen, indtil 50 timers drift er nået. Efterspænd derefter hjulboltene for hver 100 timer.

A—Afstandsstykke til tvillinghjul
B—Hjulbolte
C—32 mm topnøgle
D—Forlænger
E—Momentnøgle
F—Indvendigt tvillinghjul
G—Afstandsstykke
H—Udvendigt tvillinghjul



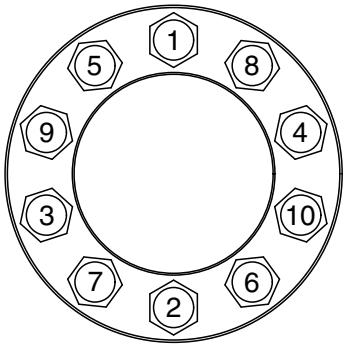
H118391 —UN—18MAY16

Indvendigt tvillinghjul



H118392 —UN—18MAY16

Udvendigt tvillinghjul



H96863 —UN—10JUN10

Tilspændingssekvens

OUO6075,00042E2 -74-02JUN16-1/1

Forhjulsforskydning

FORSIGTIG: Undgå livsfarlige kvæstelser som følge af fejl på slutdrevet og tab af drivende hjul under transport eller markarbejde. Den maksimale indpresningsdybde må ikke overskrides.

VIGTIGT: Brug kun hjul, dæk og afstandsstykker fra John Deere. Hvis der bruges komponenter, der ikke kommer fra John Deere, og som ikke overholder John Deere specifikationer, bortfalder enhver garanti.

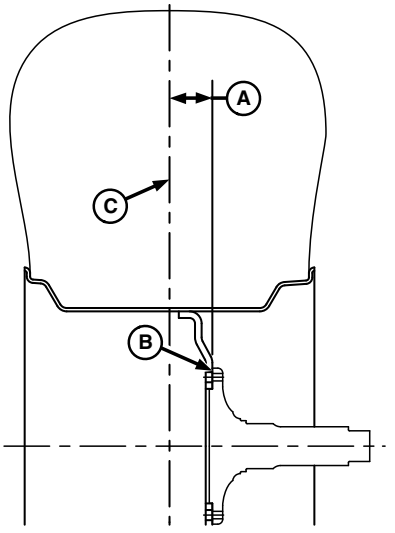
Brug ikke tvillingehjul med spændestykke. De imødekommer ikke John Deere specifikationer.

Hjulforskydningsafstanden har stor betydning for levetiden af slutdrevets dele. Se efter ved montering af drivende hjul, at indpresningsdybden (A) målt fra spindlens anlægsflade (B) til midterlinjen (C eller D) er inden for specifikationerne.

Maks. hjulforskydning—Specifikation

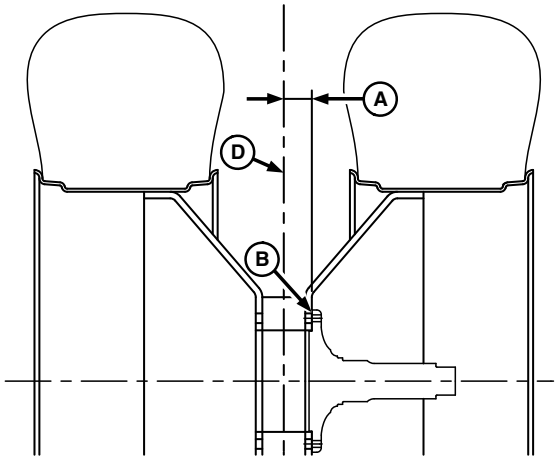
Enkelt hjul—Afstand	114,3 mm (4-1/2 in.)
Tvillinghjul—Afstand	50,8 mm (2 in.)

A—Dimension
B—Overflade på aksel
C—Midterlinje på dæk
D—Midterakse for tvillinghjul



H65047 —UN—30OCT00

Enkelthjul



H65048 —UN—30OCT00

Tvillinghjul

SS43267,0000558 -74-18MAR15-1/1

Forberedelse af tvillingehjul til transport eller service

FORSIGTIG: Forsøg ikke at køre med maskinen på marken uden tvillingshjul yderst. Der kan opstå maskinskade.

Kør kun kortere afstand uden tvillingehjul yderst. Før maskinen flyttes, nedsæt maskinens vægt ved at fjerne skærebord og tømme korntanken.

Ved forberedelse af tvillingehjul for transport, kan de yderste hjul tages af for at reducere transportbredden.

Se følgende retningslinjer for, hvornår forhjulene (yderste og inderste) skal udtages og installeres på en maskine med tvillingshjul. De inderste hjul kan ikke tages af uden først at tage de yderste af.

Vær særlig opmærksom på bemærkninger under “PAS PÅ” da det drejer sig om din egen sikkerhed, andres sikkerhed, samt sikker betjening af maskinen.

OUO6075,000082A -74-15MAR07-1/1

Afmontering af forhjul—tvillinghjul

⚠ FORSIGTIG: Korntanken SKAL være tom og skærebordet afmonteret.

1. Parkér maskinen på et plant, fast og jævnt underlag.

⚠ FORSIGTIG: Løft indføringshuset og sænk sikkerhedsstoppet for at undgå personskader eller død. Nogle arbejder kræver, at du arbejder under indføringshuset.

Hvis sikkerhedsstoppet ikke er aktiveret, kan indføringskanalen pludselig blive sænket, hvilket kan medføre alvorlig tilskadekomst eller dødsfald.

2. **Manuel indføringshus hældning fremad/bagud**

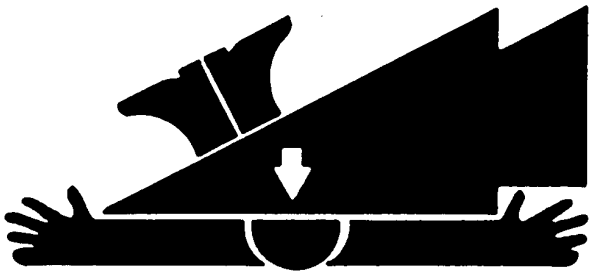
   Løft indføringshuset helt op, og sænk sikkerhedsstoppet (A) ned på hydraulikcylinderstangen.

   Hydraulisk indføringshus hældning fremad/bagud

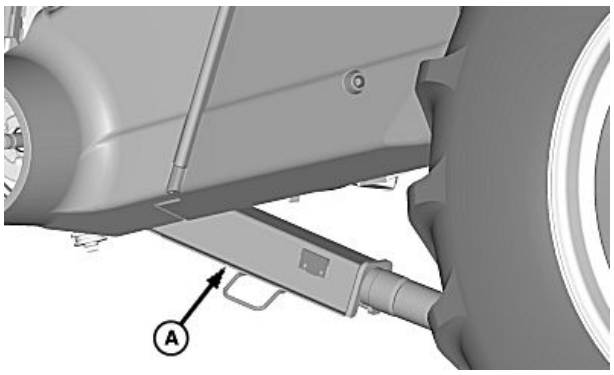
   Løft indføringshuset helt op, vip den hydrauliske indføringshusramme fremad/bagud helt fremad, og sænk sikkerhedsstoppet (A) ned på hydraulikcylinderstangen.

3. Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

A—Sikkerhedsstop



TS696 —UN—21SEP89



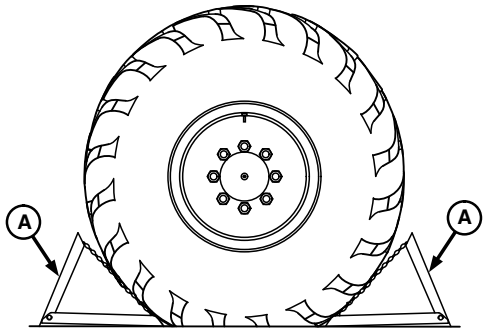
H90891 —UN—26FEB08

OUO6075,00042D1 -74-01JUN16-1/4

⚠ FORSIGTIG: Blokér begge sider af dækkene for at forhindre, at maskinen bevæger sig, når den løftes.

4. Bloker dækkene foran og bagved med stopklodser (A) som vist.
5. Indvendige og udvendige hjul: Lad forhjulene være på jorden, løsn hjulboltene en hel omgang, men lad dem sidde.

A—Blokke



H118221 —UN—18APR16

Fortsættes på næste side

OUO6075,00042D1 -74-01JUN16-2/4

FORSIGTIG: Donkraften SKAL have en løfteevne på mindst 10886 kg (24000 lb).

Maskinen må ikke løftes andre steder end i donkraftbeslagene.

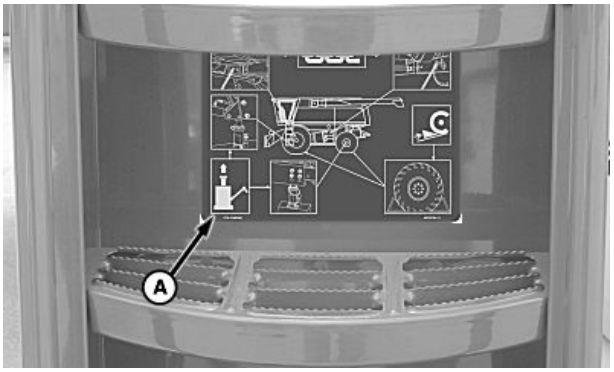
Der må ikke lægges noget imellem donkraften og donkraftbeslaget. Det kan medføre, at maskinen bliver ustabil. Hvis donkraften vandring er for lille, skal der lægges en klods på jorden.

Træklodser skal være i god stand, så de kan modstå maskinens vægt.

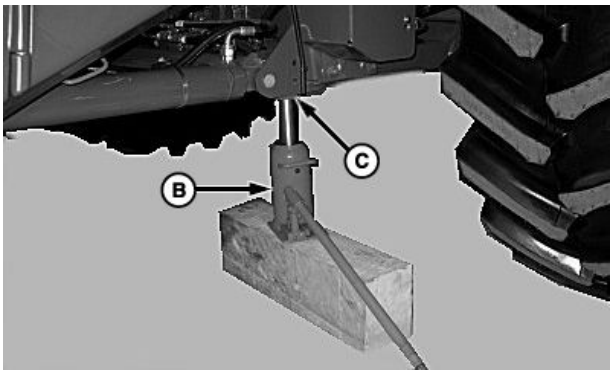
BEMÆRK: Placeringerne af de godkendte donkraftbeslag fremgår af mærkaten (A) på førerhusstigen.

6. Sæt donkraften (B) i donkraftbeslaget (C) på forakslen, og løft maskinen.

A—Mærke
B—Donkraft
C—Donkraftbeslag



H106687 —UN—24JAN13



H118222 —UN—15APR16

OUO6075,00042D1 -74-01JUN16-3/4

FORSIGTIG: Undgå personskader forårsaget af uventede maskinbevægelser. Sørg for, at maskinen er stabil efter blokeringen.

Stil ikke maskinen på gasbetonblokke, hulrumsfliser eller andre støtter, der kan smuldre under vedvarende belastning. Arbejd aldrig på en maskine, der kun støttes af en donkraft.

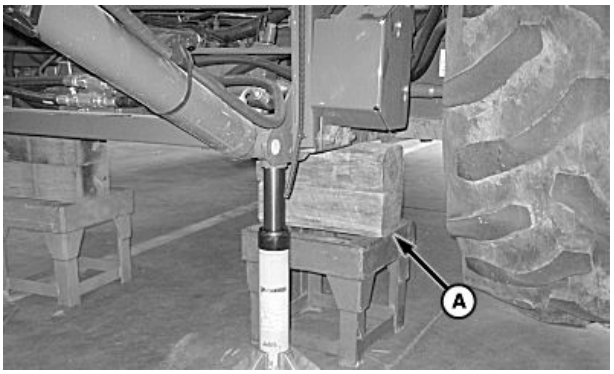
Træklodser skal være i god stand, så de kan modstå maskinens vægt.

Sørg for at forakslen hviler på blokke, inden der gøres forsøg på at fjerne hjulene.

7. Anbring solide blokke (A) under forakslen. Sænk maskinen ned på blokkene, og vær sikker på, at der ikke ses eller mærkes nogen forskydning af belastningen.

FORSIGTIG: Hjulene er tunge og svære at håndtere og kontrollere på grund af den meget store indpresning af dæk og fælge. Der er brug for to personer til at tage hjul af.

8. Understøt det udvendige hjul, og afmonter hjukboltene, afstandssykkerne og forhjulene. Fjern hjulene fra maskinen.



H118223 —UN—15APR16

A—Blokke

BEMÆRK: Maskinen kan transporteres med de indvendige hjul på plads. Således kan de udvendige hjul blive serviceret, mens de indvendige hjul ikke berøres.

Følg samme trin for at afmontere de indvendige hjul.

- Løsn hjulboltene en hel omgang.
- Understøt hjulet.
- Afmonter hjulboltene, afstandsringen og det indvendige hjul.

OUO6075,00042D1 -74-01JUN16-4/4

Montering af forhjul—tvillinghjul

FORSIGTIG: Tvillinghjul er tunge (ca. 550 kg (1213 lb) uden væskeballast) og er vanskelige at håndtere på grund af den meget stor indpresning af dæk og fælg. Ved håndtering af hjul, kan centreringen af vægten pludselig skifte og gøre håndteringen af hjulene akavet og gøre det vanskeligt at styre hjulene. For at undgå personskade, skal der være to personer til at styre håndteringen af hjul.

BEMÆRK: Ved montering af tvillinghjul skal både det indvendige og det udvendige hjul placeres, så den nederste del af blokkene på dækket vender fremad og nedefter. Dækkene SKAL monteres som angivet, eller vil maskinen være vanskelig at køre.

Styretap HXE16110 anbefales som en hjælp til at styre hjulene på plads.

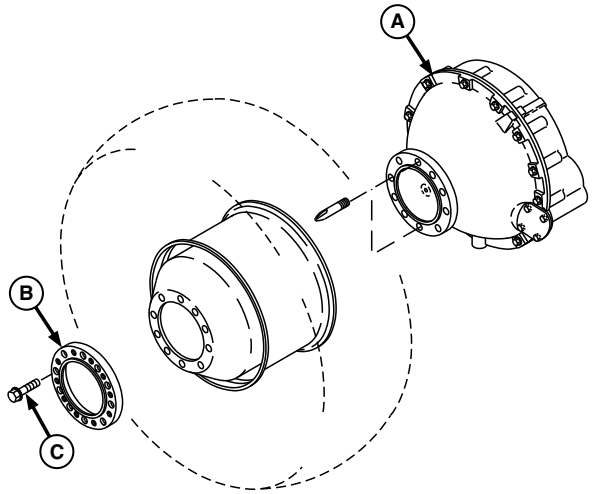
1. Monter styretappene i de øverste og nederste huller på drevnavet (A). Boltenes gevind skal nå ned i bunden i hullet, så den indvendige ende flugter med indersiden af navet.

VIGTIGT: I kraft af afstandsringens forsænkede udformning kan de indvendige hjulbolte kontrolleres og spændes, når det udvendige hjul er fjernet.

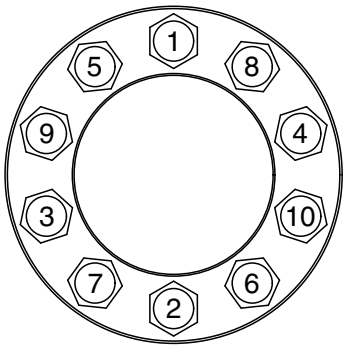
Det indvendige hjul monteres på drevnavet (med den skålformede side indefter), så dækket kommer tæt på maskinen.

BEMÆRK: De inderste hjul har større indpresning end de yderste.

2. Placer det indvendige hjul på boltene med den nederste del af blokkene på dækket vendende fremad og nedefter.
3. Monter hjulet med afstandsringen (B), og fastgør det med hjulboltene (C). Hjulboltenes hoveder passer ind i de store huller uden gevind.
4. Tag styretappene ud, og erstat dem med hjulbolte.
5. Spænd hjulboltene iht. specifikationen over kors, så hjulet spændes jævnt mod navet.



H118393 —UN—18MAY16



H96863 —UN—10JUN10

Tilspændingssekvens

A—Drevnav
B—Afstandsring
C—Hjulbolte (10 stk.)

Specifikation

Hjulbolte—Drejningsmoment	710 Nm (524 lb-ft)

6. Gentag trinenepå den modsatte side af maskinen.

Fortsættes på næste side

OUO6075,00042E3 -74-18MAY16-1/2

VIGTIGT: I kraft af afstandsringens forsænkede udformning kan de indvendige hjulbolte kontrolleres og spændes, når det udvendige hjul er fjernet.

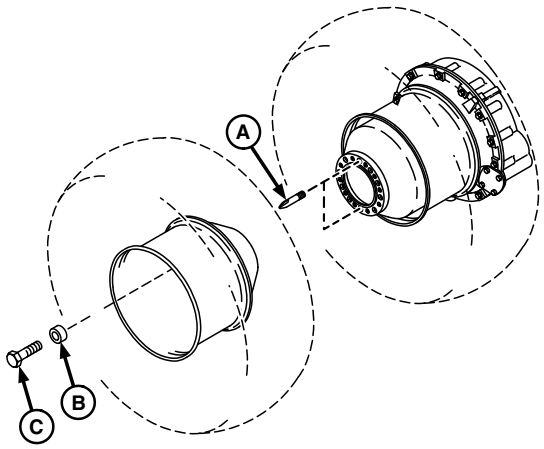
BEMÆRK: De yderste hjul har mindre indpresning end de inderste.

7. Montering af udvendige hjul: Monter styretappe (A) i de øverste og nederste gevindhuller på afstandsringen. Gevindene på tappene skal gå i bund i hullerne.
8. Placer det udvendige hjul på boltene med den nederste del af blokkene på dækket vendende fremad og nedefter.
9. Monter hjulet med afstandsstykkerne (B), og fastgør det med hjulboltene (C).
10. Tag styretappene ud, og erstat dem med afstandsstykker og hjulbolte.
11. Spænd hjulboltene iht. specifikationen over kors, så hjulet spændes jævnt mod navet.

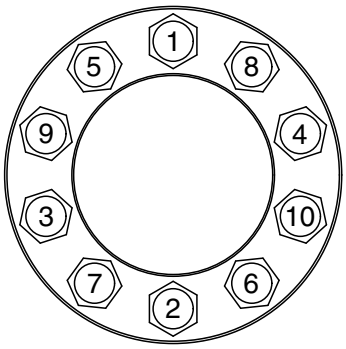
Specifikation

Hjulbolte—Drejningsmoment.....710 Nm (524 lb-ft)

12. Gentag fremgangsmåden på den modsatte side af maskinen, og sænk den ned på underlaget.
13. Kontrollér dæktrykket, og pump dækkene om nødvendigt. Se Dækvedligeholdelse og service i dette afsnit for informationer om dæktrykket.



H118394 —UN—18MAY16



H96863 —UN—10JUN10

Tilspændingssekvens

A—Styretappe
B—Afstandsstykker
C—Hjulbolte (10 stk.)

OUO6075,00042E3 -74-18MAY16-2/2

Enkel fastgørelse af brede tvillingshjul (valgfrit)

Centrering af fastgørelsesringen (A) gør det muligt at fastgøre hvert hjul individuelt til maskinen.

Med fastgørelsesringen kan du installere eller fjerne de yderste hjul uden først at fjerne de inderste trækhjul. Dette gør det lettere at forberede maskinen for lastning eller tømning fra en anhænger, eller hvis en smal transportbredde er påkrævet.

A—Fastgørelsesring

H48058 —UN—19AUG96

OUO6075,000082D -74-15MAR07-1/1

Baghjulsboltens tilspændingsmoment

Hver gang et baghjul fjernes, skal hjulboltene spændes iht. specifikation.

Specifikation	
M16 hjulbolte (regular duty, tohjulstræk)—Drejningsmoment	315 Nm (230 lb-ft)
M22 hjulbolte (extra heavy duty, tohjulstræk)—Drejningsmoment	710 Nm (524 lb-ft)
M22 hjulbolte (firehjulstræk)—Drejningsmoment	710 Nm (524 lb-ft)

Efter første times drift og igen efter hver 10 timers drift skal hjulboltene spændes i henhold til specifikationen, indtil 50

H96809 —UN—09JUN10

timers drift er nået. Efterspænd derefter hjulboltene for hver 100 timer.

BEMÆRK: Se den korrekte tilspændingsrækkefølge på mærkaten på dækket.

OUO6075,00042E4 -74-02JUN16-1/1

Brug af væskeballast

FORSIGTIG: Montage af væskeballast kræver specielt udstyr og særlig uddannelse.

VIGTIGT: Dæk fælgen fuldstændig med opløsningen for at undgå korrosion, men fyld ALDRIG et dæk mere end 90 procent. Mere væske vil efterlade for lidt luftrum til at absorbere stød. Der kan opstå skader på dækket.

En blanding af vand og kalciumklorid udgør en sikker og økonomisk ballast. Hvis det bruges rigtigt, vil det ikke beskadige hverken dæk, slanger eller fælge.

Brug kalciumklorid for at undgå at vandet fryser. En blanding bestående af 1,6 kg (3-1/2 lb) kalciumklorid pr. 3,8 l (1 gal) vand vil først bundfryse ved -45 °C (-50 °F).

BEMÆRK: Brug af alkohol som væskeballast kan ikke anbefales. En opløsning af calciumchlorid er tungere og mere økonomisk.

H96809 —UN—09JUN10

Fyld slangeløse dæk mindst til ventilniveau (mindst 75 procent fyldt). Mindre opløsning vil blotlægge en del af fælgen og muliggøre korrosion. Dæk af slangetypen kan fyldes til ethvert niveau under 90 procent.

OUO6075,00007D0 -74-10JUN10-1/1

Krav til ballast (S660) (Europa og Eurasian Economic Union)

BEMÆRK: Ballastkravene varierer alt efter konfigurationen.

Ballastkrav baseret på standard majs-priskonfiguration, 133 l (35 gal.) brændstof i tanken og fuld korntank. Det svarer muligvis ikke til alle forhold.

Dæk, der mangler væske, skal fyldes op til 75%.

	Normal (hældninger på 15% eller mindre)				Meget kuperet (hældninger på mere end 15%)			
	Tohjulstræk		Firehjulstræk		Tohjulstræk		Firehjulstræk	
	Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler	
Toptekst	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
612C	0	0	0	0	NR	4, 5	5	1, 2, 3, 4
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	5	1, 2, 3, 4	0	0
635F	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
625D	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
630D	0	0	0	0	NR	NR	NR	5
635D	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR
622X	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
625X	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	5

BPU = Bæltepickup platform R = Stiv platform F = Flex platform D = Transportbåndsbord FD = Flex transportbåndsbord X = Udskydelig platform C = Majsskærebord C-SM = Majsskærebord med StalkMaster™	0 = Ingen ballast påkrævet for nogen bagdækmontering. 1 = 500/85R24 dæk på baghjul. 2 = 500/80R28 bagdæk. 3 = 520/80R26 dæk på baghjul. 4 = 620/75R26 (23.1R26 R1 eller 620/70R26) bagdæk. 5 = 750/65R26 dæk på baghjul. NR = Anbefales ikke, da en maskine med skærebord ikke kan ballasteres ordentligt.

StalkMaster er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004510 -74-21NOV16-1/1

Krav til ballast (S670) (Europa og Eurasian Economic Union)

BEMÆRK: Ballastkravene varierer alt efter konfigurationen.

Ballastkrav baseret på standard majs-priskonfiguration, 133 l (35 gal.) brændstof i tanken og fuld korntank. Det svarer muligvis ikke til alle forhold.

Dæk, der mangler væske, skal fyldes op til 75%.

	Normal (hældninger på 15% eller mindre)				Meget kuperet (hældninger på mere end 15%)			
	Tohjulstræk		Firehjulstræk		Tohjulstræk		Firehjulstræk	
	Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler	
Toptekst	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
612C	0	0	0	0	NR	5	NR	1, 2, 3, 4, 5
612C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	5
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	NR	1, 2, 3, 4, 5	0	0
635F	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
625D	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
630D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
635D	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR
622X	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
625X	0	0	0	0	NR	5	NR	2, 3, 4, 5
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
635X	5	1, 2, 3, 4	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Bæltepickup platform R = Stiv platform F = Flex platform D = Transportbåndsbord FD = Flex transportbåndsbord X = Udskydelig platform C = Majsskærebord C-SM = Majsskærebord med StalkMaster™	0 = Ingen ballast påkrævet for nogen bagdækmontering. 1 = 500/85R24 dæk på baghjul. 2 = 500/80R28 bagdæk. 3 = 520/80R26 dæk på baghjul. 4 = 620/75R26 (23.1R26 R1 eller 620/70R26) bagdæk. 5 = 750/65R26 dæk på baghjul. NR = Anbefales ikke, da en maskine med skærebord ikke kan ballasteres ordentligt.

StalkMaster er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004512 -74-21NOV16-1/1

Krav til ballast (S670 HillMaster™) (Europa og Eurasian Economic Union)

BEMÆRK: Ballastkravene varierer alt efter konfigurationen.

Ballastkrav baseret på standard majs-priskonfiguration, 133 l (35 gal.) brændstof i tanken og fuld korntank. Det svarer muligvis ikke til alle forhold.

Dæk, der mangler væske, skal fyldes op til 75%.

	Normal (hældninger på 15% eller mindre)				Meget kuperet (hældninger på mere end 15%)			
	Tohjulstræk		Firehjulstræk		Tohjulstræk		Firehjulstræk	
	Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler	
Toptekst	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625D	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
630D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622X	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
625X	0	0	0	0	NR	1, 2	NR	1, 2
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Bæltepickup platform
R = Stiv platform
F = Flex platform
D = Transportbåndsbord
FD = Flex transportbåndsbord
X = Udskydelig platform
C = Majsskærebord
C-SM = Majsskærebord med StalkMaster™

0 = Ingen ballast påkrævet for nogen bagdækmontering.
1 = 500/85R24 dæk på baghjul.
2 = 520/80R26 bagdæk.
NR = Anbefales ikke, da en maskine med skærebord ikke kan ballasteres ordentligt.

StalkMaster er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004513 -74-21NOV16-1/1

Krav til ballast (S680) (Europa og Eurasian Economic Union)

BEMÆRK: Ballastkravene varierer alt efter konfigurationen.

Ballastkrav baseret på standard majs-priskonfiguration, 133 l (35 gal.) brændstof i tanken og fuld korntank. Det svarer muligvis ikke til alle forhold.

Dæk, der mangler væske, skal fyldes op til 75%.

	Normal (hældninger på 15% eller mindre)				Meget kuperet (hældninger på mere end 15%)			
	Tohjulstræk		Firehjulstræk		Tohjulstræk		Firehjulstræk	
	Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler	
Toptekst	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
612C	0	0	0	0	0	0	0	0
612C-SM	0	0	0	0	NR	3, 4	4	1, 2, 3
616C	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
616C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
618C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
618C-SM	NR	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	NR	NR	NR	NR
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630D	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
635D	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
640D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630X	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
635X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Bæltepickup platform
R = Stiv platform
F = Flex platform
D = Transportbåndsbord
FD = Flex transportbåndsbord
X = Udskydelig platform
C = Majsskærebord
C-SM = Majsskærebord med StalkMaster™

0 = Ingen ballast påkrævet for nogen bagdækmontering.
1 = 500/85R24 dæk på baghjul.
2 = 500/80R28 dæk på baghjul.
3 = 620/70R26 (eller 23.1R26 R1) bagdæk.
4 = 750/65R26 dæk på baghjul.
NR = Anbefales ikke, da en maskine med skærebord ikke kan ballasteres ordentligt.

StalkMaster er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004515 -74-21NOV16-1/1

Krav til ballast (S685 og S690) (Europa og Eurasian Economic Union)

BEMÆRK: Ballastkravene varierer alt efter konfigurationen.

Ballastkrav baseret på standard majs-priskonfiguration, 133 l (35 gal.) brændstof i tanken og fuld korntank. Det svarer muligvis ikke til alle forhold.

Dæk, der mangler væske, skal fyldes op til 75%.

	Normal (hældninger på 15% eller mindre)				Meget kuperet (hældninger på mere end 15%)			
	Tohjulstræk		Firehjulstræk		Tohjulstræk		Firehjulstræk	
	Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler	
Toptekst	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
612C	0	0	0	0	0	0	0	0
612C-SM	0	0	0	0	NR	3, 4	4	1, 2, 3
616C	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
616C-SM	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
618C	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
618C-SM	NR	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	NR	NR	NR	NR
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630D	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
635D	0	0	0	0	NR	NR	NR	4
640D	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
622X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
625X	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
630X	0	0	0	0	NR	4	NR	3, 4
635X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR
640X	0	0	0	0	NR	NR	NR	NR

BPU = Bæltepickup platform R = Stiv platform F = Flex platform D = Transportbåndsbord FD = Flex transportbåndsbord X = Udskydelig platform C = Majsskærebord C-SM = Majsskærebord med StalkMaster™	0 = Ingen ballast påkrævet for nogen bagdækmontering. 1 = 500/85R24 dæk på baghjul. 2 = 500/80R28 dæk på baghjul. 3 = VF620/70R26 (eller 23.1R26 R1) bagdæk. 4 = 750/65R26 dæk på baghjul. NR = Anbefales ikke, da en maskine med skærebord ikke kan ballasteres ordentligt.

StalkMaster er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004516 -74-21NOV16-1/1

Krav til ballast (S680 HillMaster™) (Europa og Eurasian Economic Union)

BEMÆRK: Ballastkravene varierer alt efter konfigurationen.

Ballastkrav baseret på standard majs-priskonfiguration, 133 l (35 gal.) brændstof i tanken og fuld korntank. Det svarer muligvis ikke til alle forhold.

Dæk, der mangler væske, skal fyldes op til 75%.

	Normal (hældninger på 15% eller mindre)				Meget kuperet (hældninger på mere end 15%)			
	Tohjulstræk		Firehjulstræk		Tohjulstræk		Firehjulstræk	
	Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler	
Toptekst	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625D	0	0	0	0	NR	1	0	0
630D	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
622X	0	0	0	0	NR	1	0	0
625X	0	0	0	0	NR	1	0	0
630X	0	0	0	0	NR	NR	NR	0

BPU = Bæltepickup platform
R = Stiv platform
F = Flex platform
D = Transportbåndsbord
FD = Flex transportbåndsbord
X = Udskydelig platform
C = Majsskærebord
C-SM = Majsskærebord med StalkMaster™

0 = Ingen ballast påkrævet for nogen bagdækmontering.
1 = 500/85R24 dæk på baghjul.
NR = Anbefales ikke, da en maskine med skærebord ikke kan ballasteres ordentligt.

StalkMaster er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004517 -74-21NOV16-1/1

Krav til ballast (S685 HillMaster™ og S690 HillMaster™) (Europa og Eurasian Economic Union)

BEMÆRK: Ballastkravene varierer alt efter konfigurationen.

Ballastkrav baseret på standard majs-priskonfiguration, 133 l (35 gal.) brændstof i tanken og fuld korntank. Det svarer muligvis ikke til alle forhold.

Dæk, der mangler væske, skal fyldes op til 75%.

	Normal (hældninger på 15% eller mindre)				Meget kuperet (hældninger på mere end 15%)			
	Tohjulstræk		Firehjulstræk		Tohjulstræk		Firehjulstræk	
	Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler		Væske mangler	
Toptekst	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**	**Nej**	**Ja**
606C	0	0	0	0	0	0	0	0
606C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
608C	0	0	0	0	0	0	0	0
608C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615 BPU	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625D	0	0	0	0	NR	1	0	0
630D	0	0	0	0	NR	NR	NR	1
622X	0	0	0	0	NR	1	0	0
625X	0	0	0	0	NR	1	0	0
630X	0	0	0	0	0	0	0	0

BPU = Bæltepickup platform
R = Stiv platform
F = Flex platform
D = Transportbåndsbord
FD = Flex transportbåndsbord
X = Udskydelig platform
C = Majsskærebord
C-SM = Majsskærebord med StalkMaster™

0 = Ingen ballast påkrævet for nogen bagdækmontering.
1 = 500/85R24 dæk på baghjul.
NR = Anbefales ikke, da en maskine med skærebord ikke kan ballasteres ordentligt.

StalkMaster er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004518 -74-21NOV16-1/1

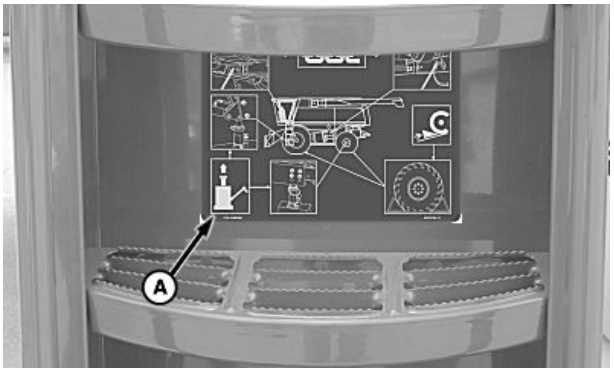
Mærkat for donkraftbeslag

⚠ FORSIGTIG: Tøm altid korntanken før maskinen hæves.

Blokér begge sider af dækkene for at forhindre, at maskinen bevæger sig.

Mærkaten for donkraftbeslagene (A) sidder på stigen til førerkabinen. Mærkaten viser de korrekte placeringer for passende donkrafte til løft af maskinen.

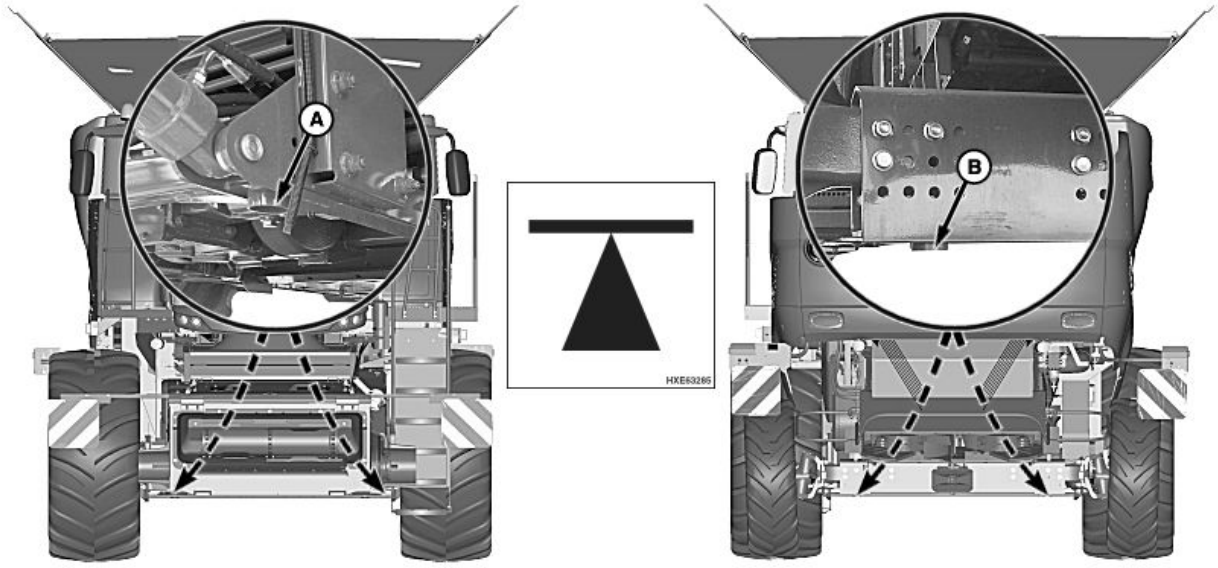
A—Mærkat for donkraftbeslag



H106687 —UN—24JAN13

OUO6075,0001392 -74-24JAN13-1/1

Placering af donkraftbeslag



A—Placering af forreste beslag **B—Placering af bageste beslag**

FORSIGTIG: Tøm altid korntanken før maskinen hæves.

Blokér begge sider af dækkene for at forhindre, at maskinen bevæger sig.

BEMÆRK: Maskinens donkraftbeslag sidder foran og bagtil på begge sider af maskinen.

Maskinen må ikke løftes andre steder end i donkraftbeslagene.

OUO6075,00011DA -74-21MAR16-1/1

Tilkøring af motor

S660 og S670, S680, og S690 (Tier 2/Stage II)

Motoren er fra fabrikken påfyldt John Deere Break-In Plus™ motorolie. I indkøringsperioden tilsættes John Deere Break-In Plus™ motorolie efter behov for at opretholde den foreskrevne oliestand.

Motoren betjenes under forskellige forhold, især med svær last ved minimal tomgang, for at motorens komponenter sætter sig rigtigt.

Hvis John Deere Break-In™ motorolie bruges under opstart af en ny eller renoveret motor, skal olien og filteret skiftes efter maksimum 100 timer.

Hvis der anvendes John Deere Break-In Plus™ motorolie, skal olien og filteret udskiftes efter min. 100 timer og et maksimum i overensstemmelse med det specificerede interval for John Deere Plus-50™ II eller Plus-50™ olie. Se Dieselmotorolie i afsnittet Brændstoffer og smøremidler for yderligere informationer.

VIGTIGT: Der må IKKE efterfyldes olie, før oliestanden er UNDER "ADD" mærket på oliepinden. Der skal bruges John Deere Break-In Plus™ olie til at udligne olieforbruget under indkøringsperioden.

Anvend IKKE Plus-50™ eller Plus-50™ II motorolie under indkøring af en ny motor eller en motor, som har gennemgået en større reparation. Disse olier tillader ikke korrekt tilslidning af nye eller hovedreparerede motorer under indkøring.

Kontrollér motoroliestanden hyppigt i indkøringsperioden. Hvis olie skal påfyldes i denne periode, bør der bruges John Deere Break-In Plus™ olie.

VIGTIGT: Påfyld KUN op til mærket FULL. Olienstanden inden for det skraverede område regnes anses for at være inden for acceptabelt driftsområde.

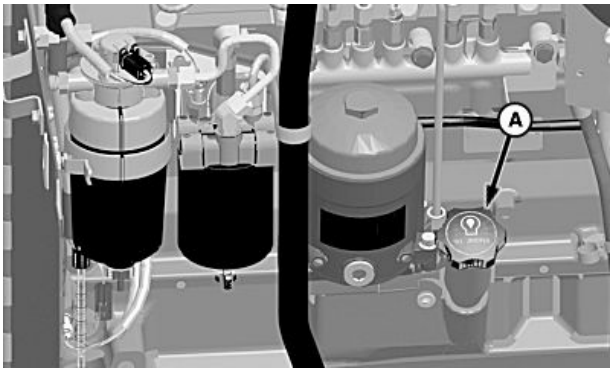
BEMÆRK: Der må forventes en stigning af olieforbruget, hvis der bruges olie med lav viskositet. Kontrollér olieniveauerne lidt oftere.

Undgå længere perioder med motortomgang eller vedvarende belastning. Stop motoren hvis den skal køre i tomgang i mere end 5 minutter.

Efter indkøringsperioden, udskift motorolien og udskift motoroliefilteret. Påyld John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ olie eller olie med en viskositet, der passer til årstiden. Se Dieselmotorolie i afsnittet Brændstoffer og smøremidler for anbefalet olie.

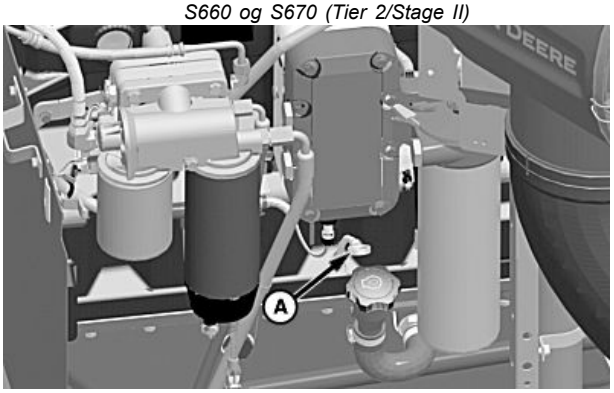
BEMÆRK: Kontrollér, at oliepinden er skruet eller skubbet helt ind i huset, inden den fjernes for at kontrollere oliestanden.

Break-In Plus er et varemærke tilhørende Deere & Company
Break-In er et varemærke tilhørende Deere & Company
Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company



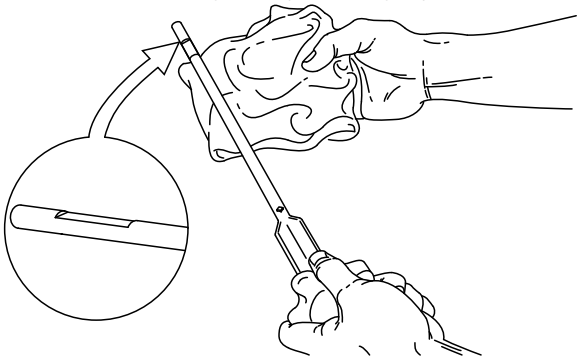
H95375 —UN—16FEB10

S660 og S670 (Tier 2/Stage II)



H95419 —UN—19FEB10

S680 og S690 (Tier 2/Stage II)



H112961 —UN—17FEB15

A—Oliepind

Tag oliepinden (A) op og kontrollér dagligt oliestanden. Oliestanden skal stå mellem "ADD" og den øverste del af det skraverede område på oliepinden. Ligger oliestanden under "ADD"-mærket, påfyldes olie efter behov. Se afsnittet Brændstof og smøremidler for anbefalet olie.

Se efter utætheder. Lad IKKE motoren gå, hvis olien står under mærket "ADD" på oliepinden.

Fortsættes på næste side

S660, S670, S680, S685 og S690 (Final Tier 4/Stage IV)

Motoren er fra fabrikken påfyldt John Deere Break-In Plus™ motorolie. Fyld efter med John Deere Break-In Plus™ motorolie efter behov under indkøringsperioden for at opretholde den specificerede oliestand.

Motoren skal køre under forskellige forhold, især med svær last ved minimal tomgang, for at motorens komponenter skal slides rigtigt til.

Under indkøring af en ny eller renoveret motor, skift olie og filter efter min. 100 og maks. iht. de specificerede intervaller for John Deere Plus-50™ II-olie. Se Dieselmotorolie i afsnittet Brændstoffer og smøremidler for yderligere informationer.

Hvis en af disse olier anvendes under den indledende drift af en ny eller renoveret motor, skift olien og filteret mellem minimum 100 timer og maksimum 400 timer.

VIGTIGT: Der må IKKE efterfyldes olie, før oliestanden er UNDER "ADD" mærket (B) på oliepinden. Der skal bruges John Deere Break-In Plus™ olie til at udligne olieforbruget under indkøringsperioden.

Anvend IKKE Plus-50™ eller Plus-50™ II motorolie under indkøring af en ny motor eller en motor, som har gennemgået en større reparation. Disse olier tillader ikke korrekt tilslidning af nye eller hovedreparerede motorer under indkøring.

Kontrollér motoroliestanden hyppigt i indkøringsperioden. Hvis der skal påfyldes olie i denne periode, bør der anvendes John Deere Break-In Plus™ olie.

VIGTIGT: Oliestanden må ikke overstige FULL mærket (C). Olienstanden inden for det skraverede område regnes anses for at være inden for acceptabelt driftsområde.

BEMÆRK: Der må forventes en stigning af olieforbruget, hvis der bruges olie med lav viskositet. Kontrollér olieniveauerne lidt oftere.

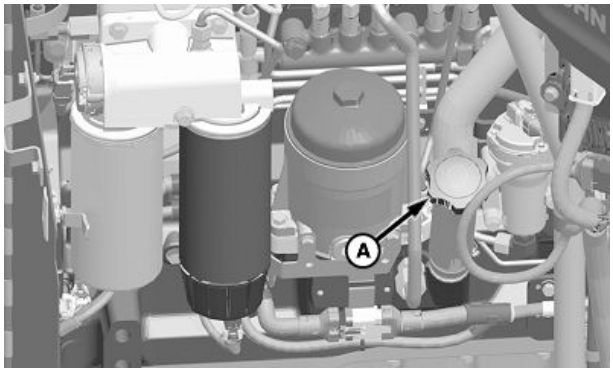
Undgå længere perioder med motortomgang eller vedvarende belastning. Stop motoren hvis den skal køre i tomgang i mere end 5 minutter.

Efter indkøringsperioden, udskift motorolien og udskift motoroliefilteret. Påyld John Deere Plus-50™ II olie eller en anden dieselmotorolie. Se Dieselmotorolie i afsnittet Brændstoffer og smøremidler for anbefalet olie.

BEMÆRK: Kontrollér, at oliepinden er skruet helt ind i huset, inden den fjernes for at kontrollere oliestanden.

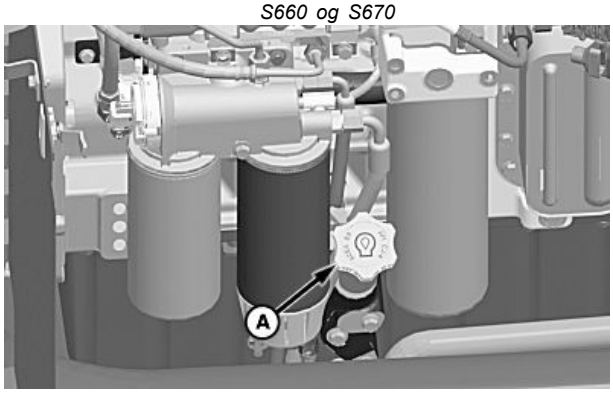
Tag oliepinden (A) op og kontrollér dagligt oliestanden. Oliestanden skal stå mellem "ADD" og den øverste del af det skraverede område på oliepinden. Ligger oliestanden under "ADD"-mærket, påfyldes olie efter behov. Se afsnittet Brændstof og smøremidler for anbefalet olie.

Se efter utætheder. Lad ikke motoren køre, hvis olien står under mærket "ADD" på oliepinden.



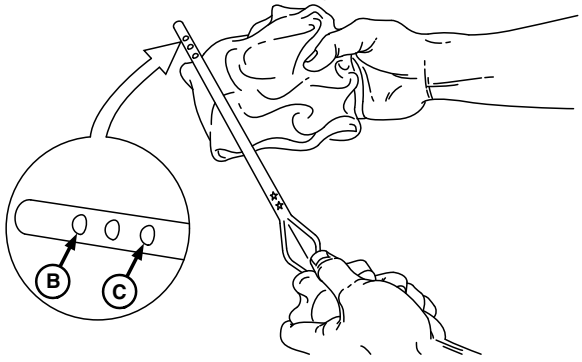
H95306 —UN—11FEB10

S660 og S670



H95396 —UN—17FEB10

S680, S685 og S690



H113142 —UN—11MAR15

A—Oliepind
B—Påfyld-mærke
C—Fuld-mærke

Break-In Plus er et varemærke tilhørende Deere & Company
Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company

Fortsættes på næste side

OUO6075,00041CC -74-11APR16-2/4

Alle maskiner

Brug en motorvarmer (hvis monteret), hvis lufttemperaturen er under -10 °C (14 °F).

Temperaturindikatoren skal stå i grøn zone (A) under normal drift.

VIGTIGT: Undgå beskadigelse af motoren. SLUK ikke for motoren, hvis temperaturadvarselslampen TÆNDES, eller nålen går ind i den røde zone. Hvis motoren slukkes, stiger temperaturen endnu mere og forårsager motorskade. Reducér belastningen, og kør motoren ved lavere omdrejninger for at sænke kølevandstemperaturen. Medmindre temperaturen falder hurtigt, skal motoren stoppes, og årsagen undersøges, inden arbejdet fortsættes.

Vær meget opmærksom på temperaturmåleren. Hvis måleren går ind i rød zone, nedsæt belastningen på motoren og find årsagen, før driften genoptages.

H105918 —UN—05OCT12

A—Grøn zone (normal drift)

OUO6075,00041CC -74-11APR16-3/4

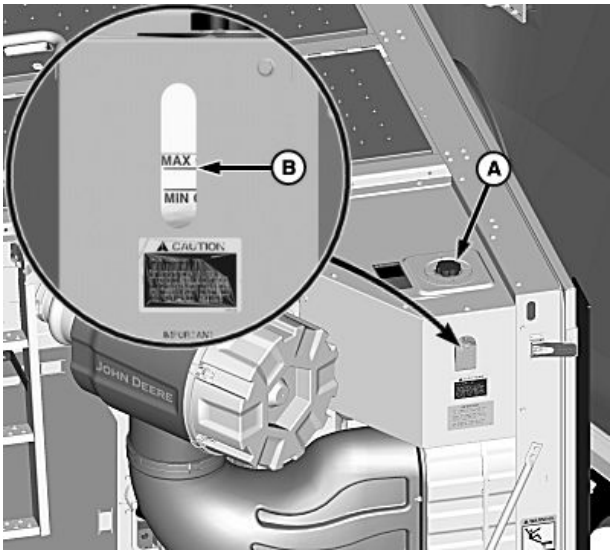
FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud. Undgå skoldning når du åbner dækslet til ekspansionsbeholderen. Åbn aldrig dækslet, mens motoren er varm. Åbn dækslet langsomt for at slippe trykket fri.

Kontrollérkølevæskestanden regelmæssigt, og hold udkig efter tegn på utætheder. Fjern ekspansionsbeholderens dæksel (A), hæld kølevæske på ekspansionsbeholderen, og fyld den op til “Maks. kold” linjen (B).

BEMÆRK: Kølevæskeniveauet skal stå imellem “Maks. Cold” og “Min Cold” linjerne. Efterfyld kølevæske efter behov, hvis kølevæsken er under “Min Cold” linjen.

A—Dæksel til ekspansionsbeholder

B—"Max Cold"-linje



H105922 —UN—05OCT12

OUO6075,00041CC -74-11APR16-4/4

Remtrækjustering - Første 50 timer

FORSIGTIG: Kontroller eller juster aldrig remtræk, mens motoren går. SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Kontroller alle de fjederspændte remmes strammeskiveindstillinger efter de første 50 timers drift. De fleste remme strækker sig i de første servicetimer.

Kontroller efter de første justeringer remjusteringen som påkrævet. Spændeskiven på fjederstrammeren skal placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

OUO6075,000056C -74-14JAN10-1/1

Tilkørselseftersyn efter de første 100 timer

Udfør dagligt eller 10 timers eftersyn (se afsnittet Smøring og vedligeholdelse).

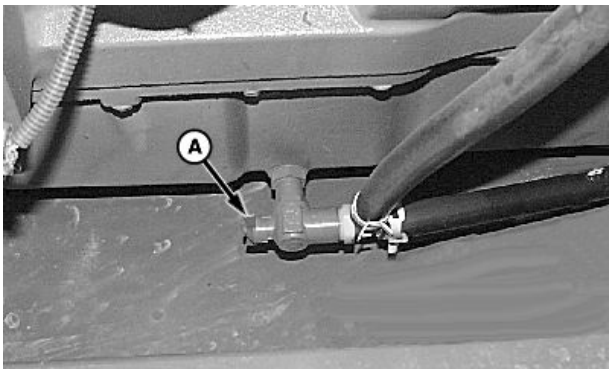
Hold øje med CommandCenter -displayet for fejlkoder for motortemperaturer og motorolietryk. Hvis der vises koder, refereres der til afsnittet Fejlkoder for yderligere oplysninger.

Tjek motorens oliestand (fyld op med John Deere Break-In Oil om nødvendigt) og kølevæskestand jævnligt og se efter tegn på utætheder.

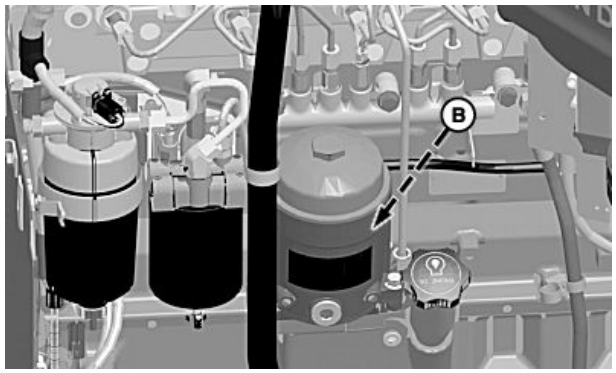
Kontroller slangernes og klemmernes tilspænding i motorens luftindtagssystem.

OUO6075,000056D -74-14JAN10-1/1

Indkøringsservice efter 100 timer (Tier 2/Stage II)



H81205 —UN—15JUN04



H95377 —UN—16FEB10

S660 og S670

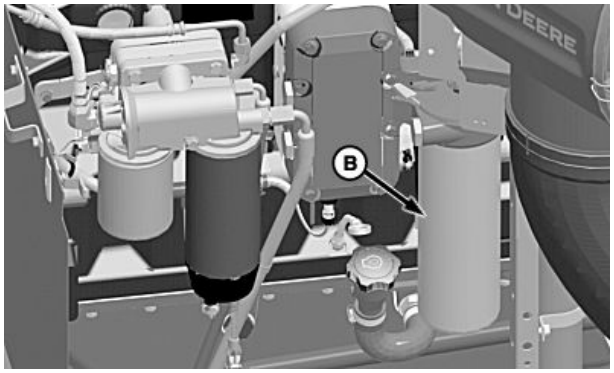
Motorolien aftappes ved at fjerne proppen (A) og sætte den på plads igen, når olien er aftappet.

Fjern og opbevar hætten og bortskaf oliefilteret (B) korrekt.

Installér oliefilteret og hold den fast med hætten.

Fyld krumtaphuset med den korrekte mængde olie (se oliespecifikationerne under Dieselmotorolie i afsnittet Brændstoffer og smøremidler).

A—Aftapning **B—Oliefilter**

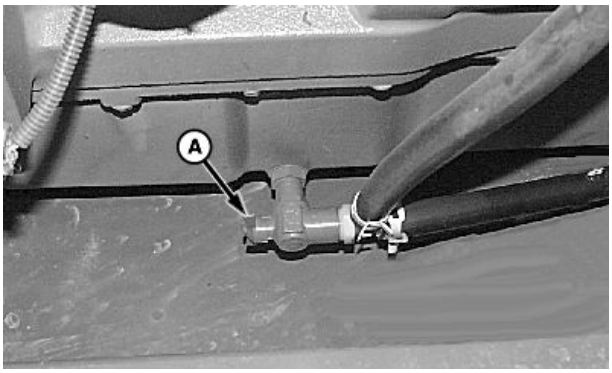


H95420 —UN—09MAR10

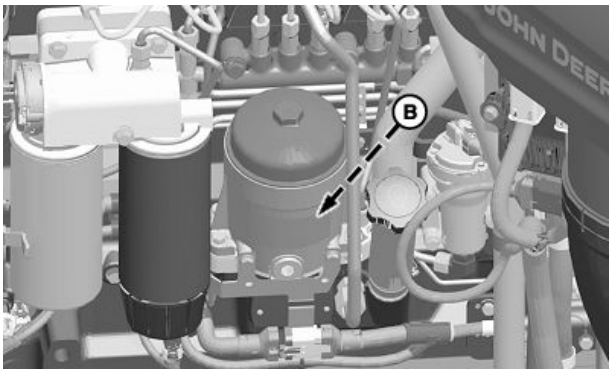
S680 og S690

OUO6075,0001554 -74-09JUL13-1/1

Indkøringsservice efter 400 timer (Final Tier 4/Stage IV)



H81205 —UN—15JUN04



H95310 —UN—11FEB10

S660 og S670

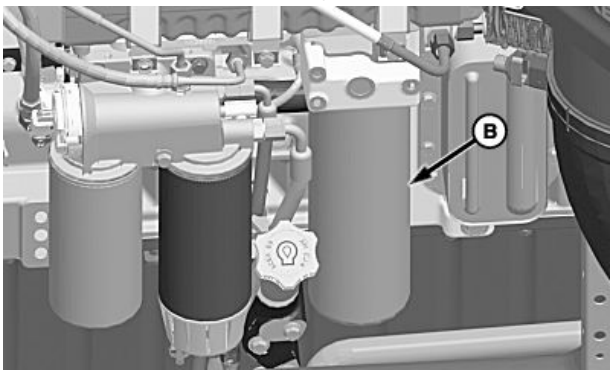
Motorolien aftappes ved at fjerne proppen (A) og sætte den på plads igen, når olien er aftappet.

Fjern og opbevar hætten og bortskaf oliefilteret (B) korrekt.

Installér oliefilteret og hold den fast med hætten.

Fyld krumtaphuset med den korrekte mængde olie (se oliespecifikationerne under Dieselmotorolie i afsnittet Brændstoffer og smøremidler).

A—Aftapning **B—Oliefilter**

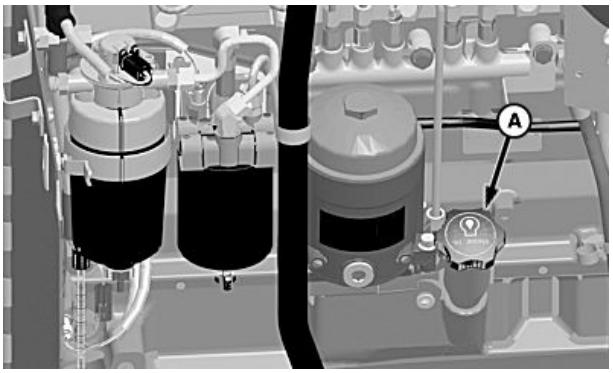


H95397 —UN—17FEB10

S680, S685 og S690

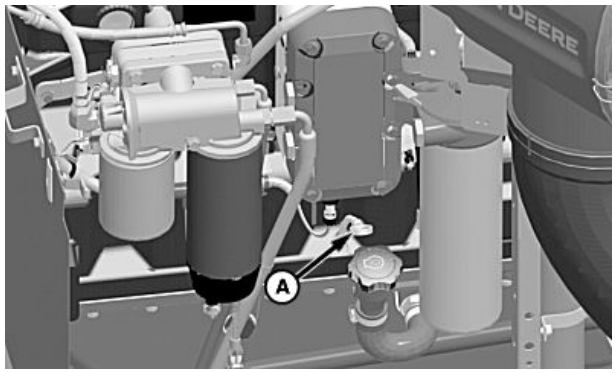
SS43267,0000566 -74-19MAR15-1/1

Motoroliestand



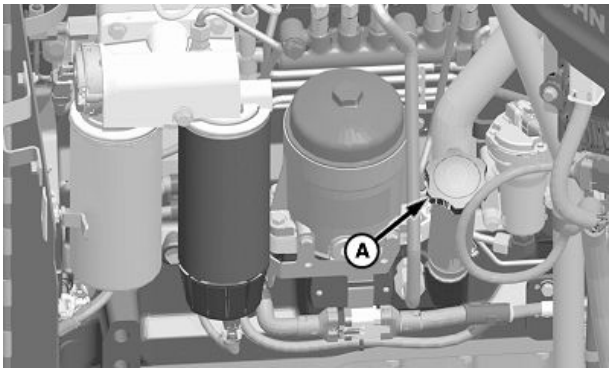
H95375 —UN—16FEB10

S660 og S670 (række 2/fase II)



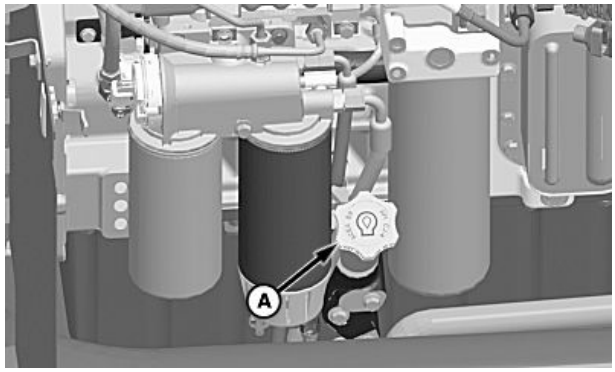
H95419 —UN—19FEB10

S680 og S690 (Tier 2/Stage II)



H95306 —UN—11FEB10

S660 og S670 (Final Tier 4/Stage IV)



H95396 —UN—17FEB10

S680, S685 og S690 (Final Tier 4/Stage IV)

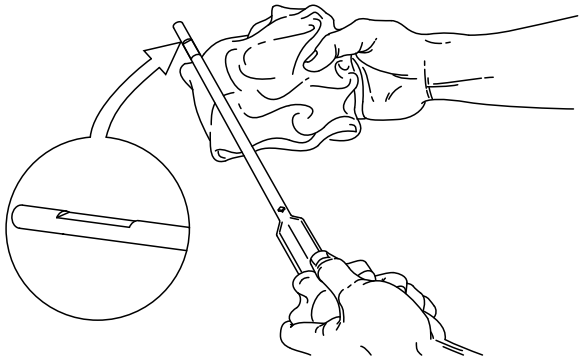
VIGTIGT: Det er vigtigt at opretholde motorolien på det korrekte niveau for at sikre en lang holdbarhed. Kontrollér oliestanden når maskinen er parkeret på plan vandret grund.

BEMÆRK: Kontrollér, at oliepinden er skruet eller skubbet helt ind i huset, inden den fjernes for at kontrollere oliestanden.

Tjek motorens oliestand med oliepinden (A) dagligt. Lad ikke motoren køre, hvis olien står under mærket “ADD” på oliepinden.

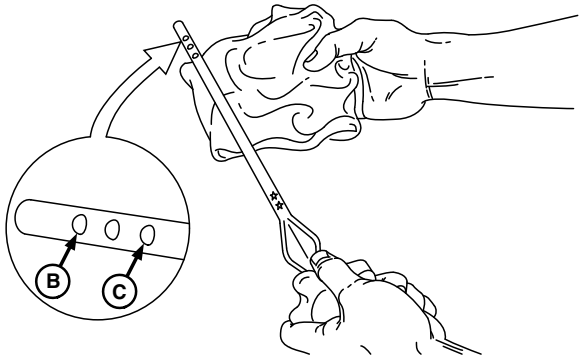
Tag oliepinden ud, og kontrollér oliestanden. Oliestanden skal stå mellem “ADD” og den øverste del af det skraverede område på oliepinden. Hvis oliestanden ligger under “ADD” mærket, påfyldes olie efter behov (se anbefalinger for olie i afsnittet Brændstoffer og smøremidler).

A—Oliepind
B—Påfyld-mærke
C—Fuld-mærke



H112961 —UN—17FEB15

Tier 2/Stage II

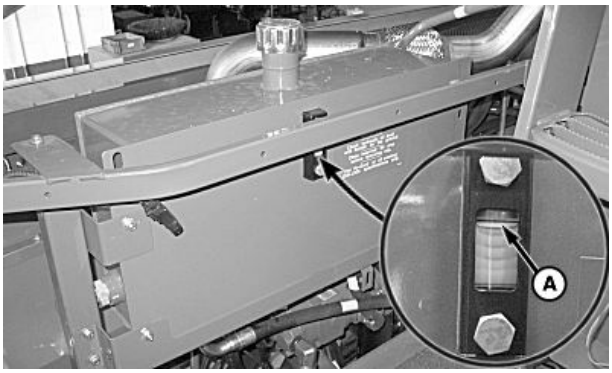


H113142 —UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage IV

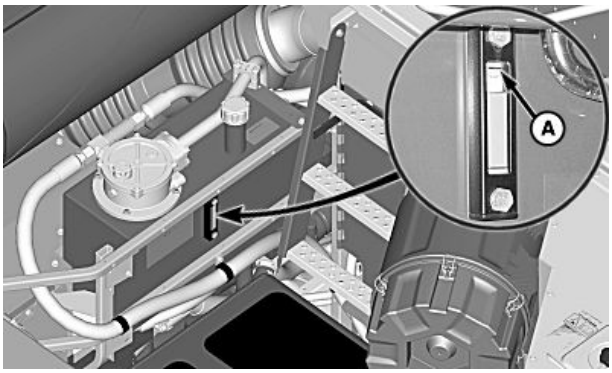
SS43267,0000568 -74-19MAR15-1/1

Hydrostatisk/hydraulisk oliestand



H97523 —UN—04AUG10

S660 og S670



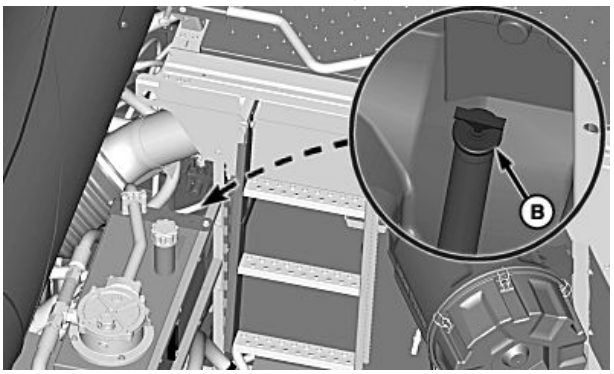
H106938 —UN—14FEB13

S680, S685 og S690

Kontrollérhydrostat/hydraulik-oliestanden med skærebordet sænket mod jorden og alle cylindre trukket ind. Olien skal stå under toppen af skueglasset (A) med indføringshuset sænket. Efterfyld ved behov, men lad være at overfylde.

Stands motoren, aktiver parkeringsbremsen, og tag nøglen ud inden kontrol af hydraulikolien på gearkassen. Olien må ikke stå under “ADD”-mærket på oliepinden (B).

A—Skueglas **B—Målepind**



H106937 —UN—14FEB13

Hydraulikoliestand (motorgearkasse)

OUO6075,0001557 -74-19JUN13-1/1

Kølevæskestand

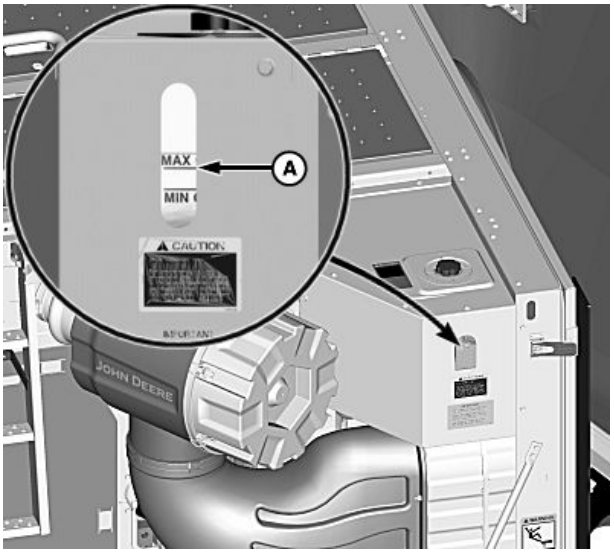
⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud. Undgå skoldning når du åbner dækslet til ekspansionsbeholderen. Åbn aldrig dækslet, mens motoren er varm. Åbn dækslet langsomt for at slippe trykket fri.

VIGTIGT: Der bruges et specielt dæksel på ekspansionsbeholderen. Hvis hætten enten mangler eller er beskadiget, skal den erstattes af en tilsvarende.

Lad motoren køle af. Kølevæsken i ekspansionsbeholderen skal stå ved mærket “Max. Cold” (A).

BEMÆRK: Kølevæsken skal stå imellem “Max Cold” og “Min Cold” linjerne. Efterfyld kølevæske efter behov, hvis kølevæsken er under “Min Cold” linjen.

A—"Max Cold"-linje



H105923 —UN—05OCT12

OUO6075,00041CB -74-11APR16-1/1

Brændstofsystem

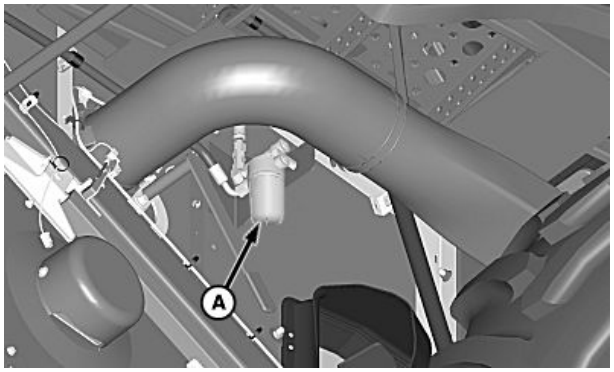
FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og fjern nøglen, før der udføres vedligeholdelsesarbejde på brændstoffiltret.

BEMÆRK: Sørg for, at forfilterets skål sidder helt fast for at undgå, at der kommer luft ind i brændstofsystemet.

Luk brændstoftankens afspærringsventil.

Fjern forfilterets skål (A) og rens sien, hvis der blev anvendt snavset brændstof.

A—Forfilterskål



H98377 —UN—30SEP10

Brændstof-forfilterskål (alle maskiner)

SS43267,0000569 -74-19MAR15-1/4

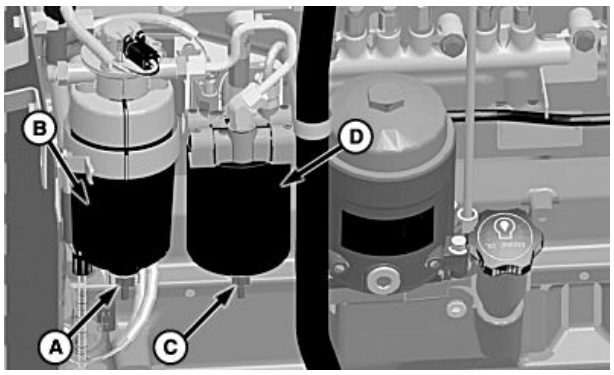
S660 og S670 (række 2/fase II)

Åbn aftapningsproppen (A) for at kontrollere brændstofsystemet for vand i primærfiltret (B) (se afsnittet Motorservice).

Åbn aftapningsproppen (C) for at kontrollere brændstofsystemet for vand i sekundærfiltret (D) (se afsnittet Motorservice).

Hvis problemet fortsætter, udskift brændstoffiltrene (se afsnittet Motorservice).

A—Aftapning
B—Primært brændstoffilter
C—Aftapning
D—Sekundært brændstoffilter



H104937 —UN—28FEB12

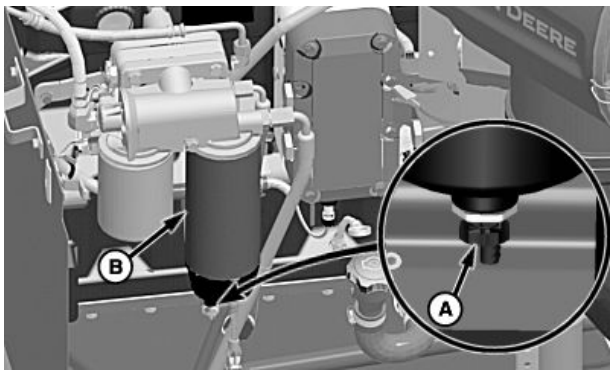
SS43267,0000569 -74-19MAR15-2/4

S680 og S690 (række 2/fase II)

Åbn aftapningsproppen (A) for at kontrollere brændstofsystemet for vand i primærfiltret (B) (se afsnittet Motorservice).

Hvis problemet fortsætter, udskift brændstoffiltrene (se afsnittet Motorservice).

A—Aftapning
B—Primært brændstoffilter



H104938 —UN—28FEB12

Fortsættes på næste side

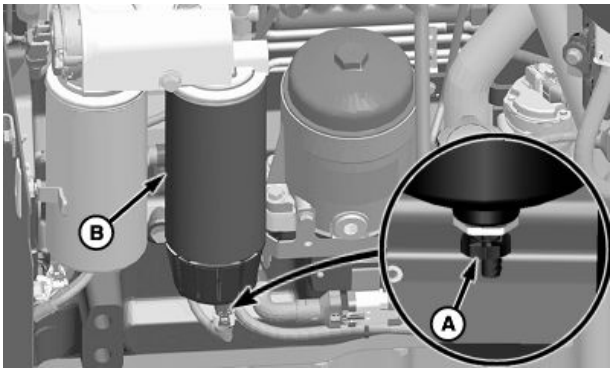
SS43267,0000569 -74-19MAR15-3/4

S660, S670, S680, S685 og S690 (Final Tier 4/Stage IV)

Åbn aftapningsproppen (A) for at kontrollere brændstofsystemet for vand i primærfiltret (B) (se afsnittet Motorservice).

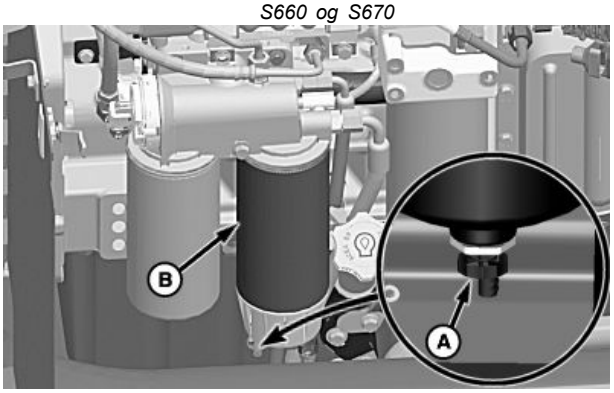
Er der brugt urent brændstof, skal filtret udskiftes (se afsnittet Motorservice).

A—Aftapning **B—Primært brændstoffilter**



H104939 —UN—28FEB12

S660 og S670



H104940 —UN—28FEB12

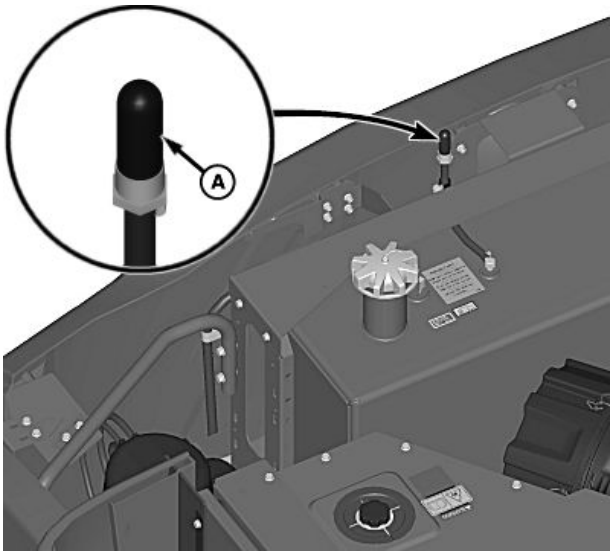
S680, S685 og S690

SS43267,0000569 -74-19MAR15-4/4

Brændstoftankens ånderør

Foretag et ugentligt visuelt eftersyn af brændstoftankens ånderør (A). Undgå, at der ophober sig store mængder avner eller efterladenskaber på ånderøret. Hvis ånderøret dækkes til af materialerester, kan brændstoftanken ikke blive udluftet. Fjern brændstoftankens ånderør fra slange og rengør det.

A—Brændstoftankens ånderør



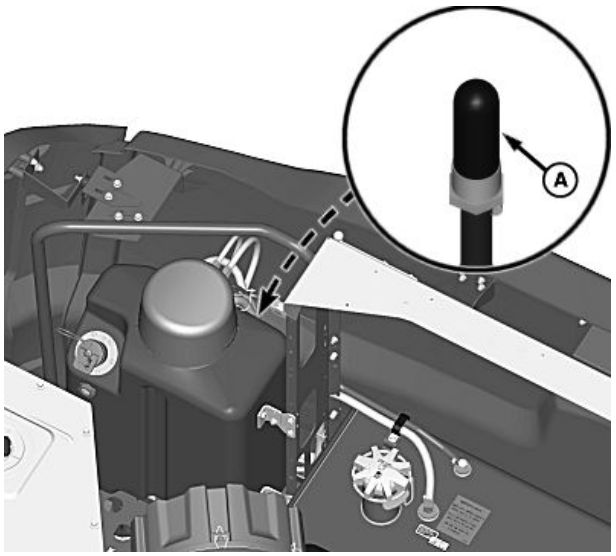
H106003 —UN—23OCT12

OUO6075,00012CA -74-27JUN13-1/1

Dieseludstødningsvæske (DEF) tankånderør (final række 4/trin IV)

Inspicér visuelt dieseludstødningsvæske (DEF) tankånderør (A) ugentligt. Undgå, at der ophober sig store mængder avner eller efterladenskaber på ånderøret. Hvis ånderøret dækkes til af materialerester, kan brændstoftanken ikke blive udluftet. Fjern ånderøret fra slangen og rengør det.

A—Dieseludstødningsvæske (DEF) tankånderør



H106799 —UN—05FEB13

OUO6075,00013BC -74-27JUN13-1/1

Motorluftindtagets positioner

BEMÆRK: Før markarbejde kontrollér, at motorens luftindtag flyttes til den valgte markposition.

Træk låsestiften (A) ud, og drej motorens luftindtag til den ønskede position.

Transportposition:

VIGTIGT: Motorens luftindtag skal placeres i transportposition ved kørsel på offentlige veje. Følg de lokale færdselsregler.

Kontroller, at motorens luftindtag er sat i transportposition (1), når maskinen skal transporteres.

For yderligere information se Placering af motorens luftindtag (transportposition) i dette afsnit.

Standard markposition

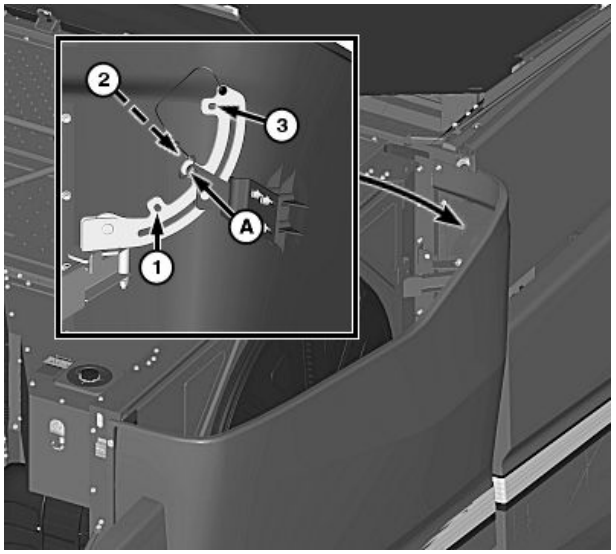
VIGTIGT: Motorens luftindtag skal sættes i standard markposition under høst for at undgå, at motoren overhedes.

Kontroller, at motorens luftindtag er i standard markposition (2) ved drift under normale markforhold.

For yderligere information se Placering af motorens luftindtag (standard markposition) i dette afsnit.

Udkørt markposition

VIGTIGT: Motorens luftindtag skal sættes i udkørt markposition under høst under høje omgivende temperaturer og/eller i stor højde for at undgå, at motoren overhedes.



H114497 —UN—10JUN15

A—Spærrestift
1— Transportposition
2— Standard markposition
3— Udkørt markposition

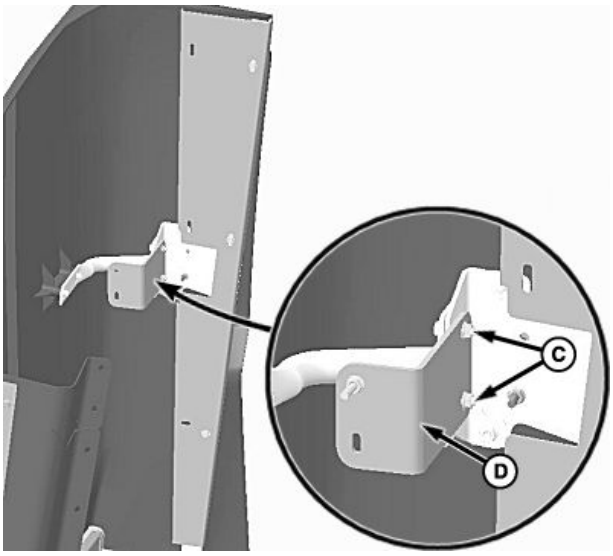
Kontroller, at motorens luftindtag er i udkørt markposition (3) for at forbedre kølingen under høst under høje omgivende temperaturer og/eller i stor højde.

For yderligere information se Placering af motorens luftindtag (udkørt markposition) i dette afsnit.

SS43267,000061F -74-10JUN15-1/1

Placering af motorens luftindtag (standard markposition)

H114498 —UN—10JUN15



H111378 —UN—06JUN14

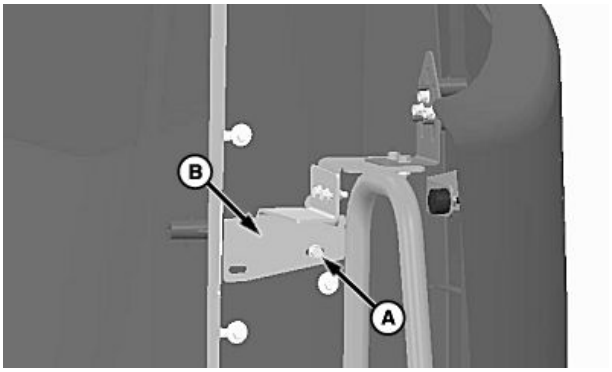
Transportposition

A—Spærrestift
B—Huller
C—Møtrikker, M8 (2 stk.)
D—Beslag

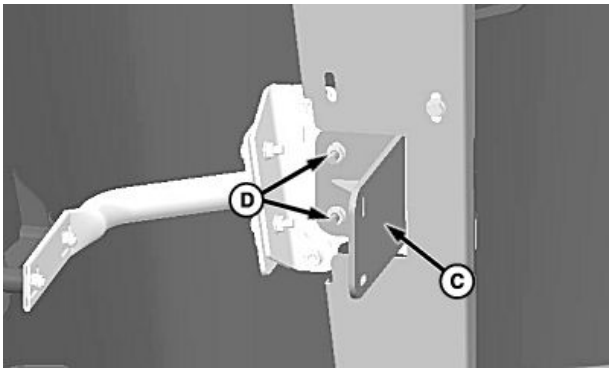
VIGTIGT: Motorens luftindtag skal sættes i standard markposition under høst for at undgå, at motoren overhedes.

1. Træk låsestiften (A) ud, og flyt luftindtaget udefter, indtil hullerne (B) flugter.
2. Sæt låsestiften på plads igen.
3. Fjern møtrikkerne (C) og beslaget (D).
4. Sæt de tidligere afmonterede møtrikker på skruerne igen.

SS43267,0000620 -74-10JUN15-1/2



H111392 —UN—06JUN14



H111393 —UN—06JUN14

Standard markposition

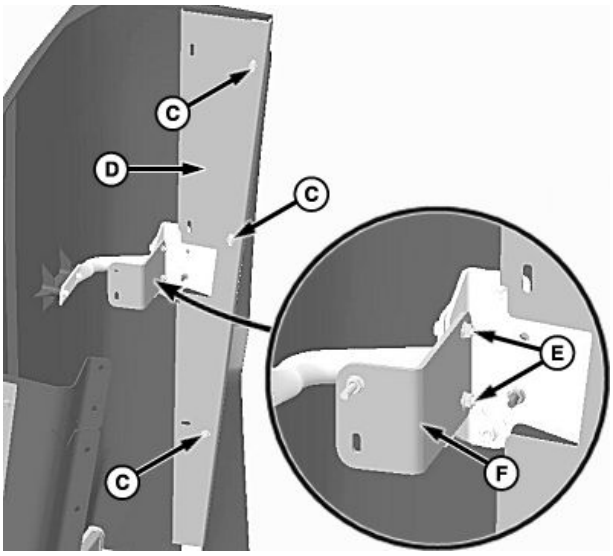
A—Skrue, M8 x 40
B—Beslag
C—Beslag
D—Møtrikker, M8 (2 stk.)

5. Flyt luftindtaget udad og installér maskinskrue (A) gennem beslag (B) som vist.
6. Montér beslag (C) som vist og fastgør det med møtrikker (D).

SS43267,0000620 -74-10JUN15-2/2

Placering af motorens luftindtag (udkørt markposition)

H114499 —UN—10JUN15



H111386 —UN—06JUN14

Transportposition

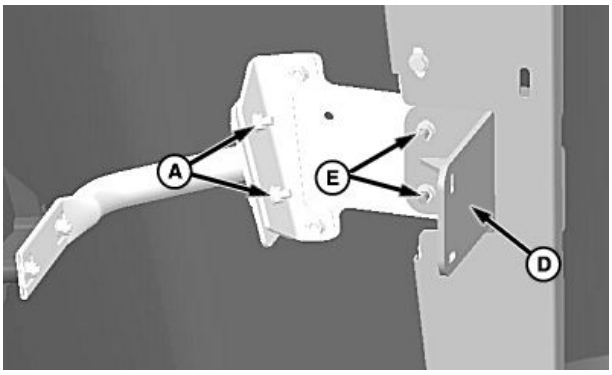
A—Spærrestift
B—Huller
C—Skruer, M8 x 25 (3 stk.)
D—Panel
E—Møtrik, M8 (2 stk.)
F—Beslag

VIGTIGT: Motorens luftindtag skal sættes i udkørt markposition under høst under høje omgivende temperaturer og/eller i stor højde for at undgå, at motoren overhedes.

1. Træk låsestiften (A) ud, og flyt luftindtaget udefter, indtil hullet (B) flugter.
2. Sæt låsestiften på plads igen.
3. Afmontér og opbevar skruerne (C) fra panel (D).
4. Fjern møtrikkerne (E) og beslaget (F).

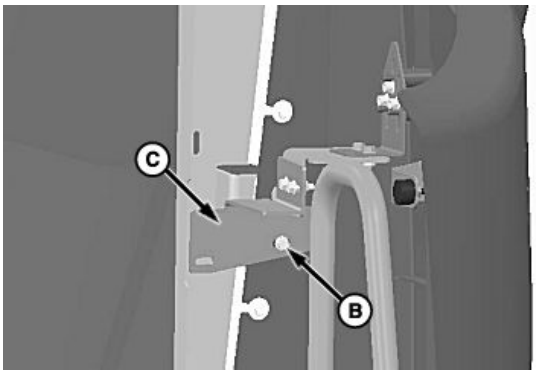
Fortsættes på næste side

SS43267,0000621 -74-10JUN15-1/3



H111394 —UN—06JUN14

Udkørt markposition



H111395 —UN—06JUN14

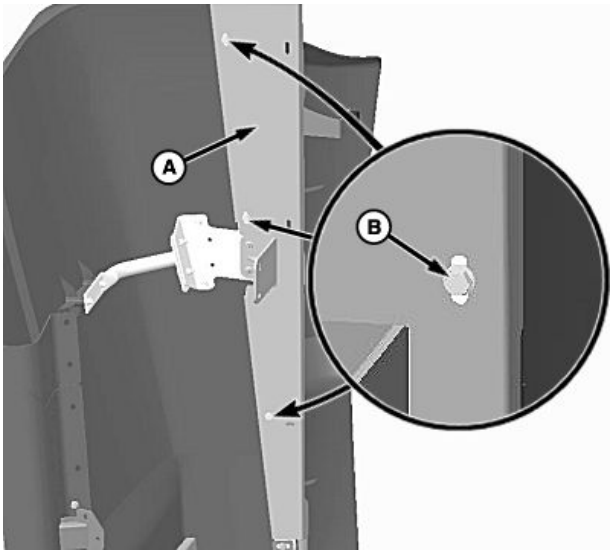
A—Møtrikker, M8 (2 stk.)
B—Skruer, M8 x 40 (2 stk.)
C—Beslag
D—Beslag
E—Møtrikker, M8 (2 stk.)

5. Sæt de tidligere afmonterede møtrikker (A) på maskinskruerne igen.
6. Flyt luftindtaget udad og installér maskinskrue (B) gennem beslag (C) som vist.
7. Montér beslag (D) som vist og fastgør det med møtrikker (E).

SS43267,0000621 -74-10JUN15-2/3

8. Montér panel (A), som blev afmonteret tidligere, og hold det på plads med maskinskruer (B).

A—Panel
B—Skruer, M8 x 25 (3 stk.)

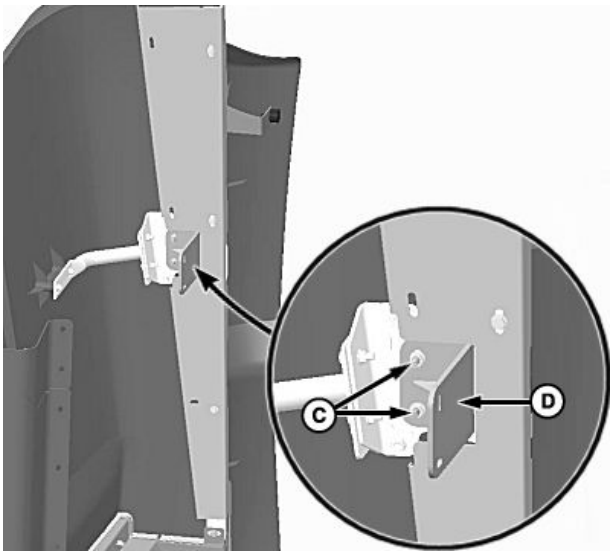


H111396 —UN—06JUN14

SS43267,0000621 -74-10JUN15-3/3

Placering af motorens luftindtag (transportposition)

H114500 —UN—10JUN15



H111374 —UN—06JUN14

Standard markposition

A—Spærrestift
B—Huller
C—Skruer, M8 x 40 og møtrikker, M8 (2 stk)
D—Beslag

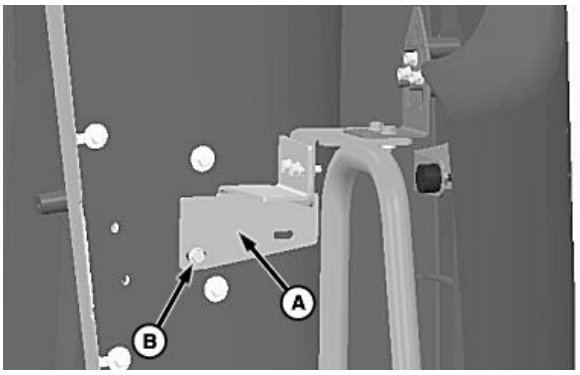
VIGTIGT: Motorens luftindtag skal placeres i transportposition ved kørsel på offentlige veje. Følg de lokale færdselsregler.

BEMÆRK: Før markdrift skal motorens luftindtag flyttes til den valgte markposition.

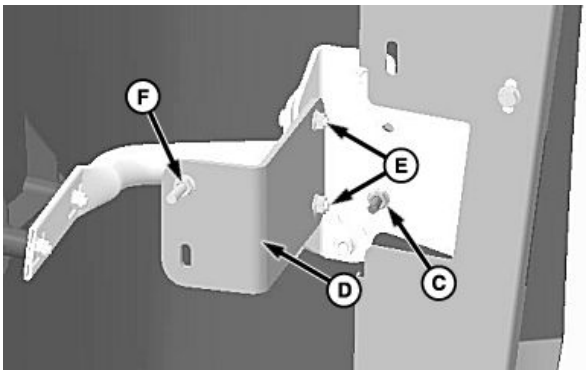
1. Træk låsestiften (A) ud, og flyt luftindtaget indefter, indtil hullerne (B) flugter.
2. Sæt låsestiften på plads igen.
3. Afmontér og opbevar skruer og møtrikker (C) og beslag (D).

Fortsættes på næste side

SS43267,0000622 -74-10JUN15-1/2



H111390 —UN—06JUN14



H111391 —UN—06JUN14

Transportposition

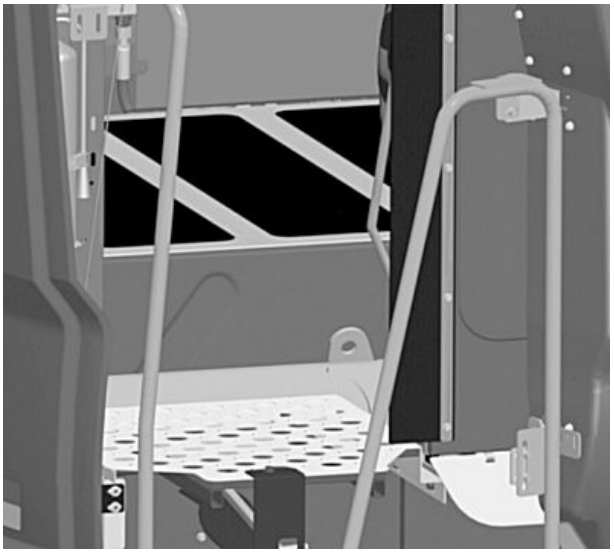
A—Beslag
B—Skrue, M8 x 40
C—Møtrik, M8
D—Beslag
E—Møtrikker, M8 (2 stk.)
F—Skrue, M8 x 40 og møtrik, M8

4. Flyt luftindtaget indad og installér maskinskrue gennem beslag (A) som vist og fastgør med møtrik (C).
5. Montér tidligere afmonterede beslag (D) og fastgør det med møtrikker (E).
6. Montér tidligere afmonterede maskinskrue og møtrik (F) på beslaget som vist.

SS43267,0000622 -74-10JUN15-2/2

Rengøring af motorrummet

FORSIGTIG: Motoren og motorrummet må ikke rengøres, mens motoren er i gang. Snavs, olie, avner og halmaffald i motorrummet og på motoren udgør en brandfare. Vindretningen, afgrødens type og dens fugtighedsindhold kan alle have betydning for hvor og hvor meget der samles af avner og affald. Kontroller og rengør dette område regelmæssigt.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -74-17MAR10-1/1

Sikker rensning af udstødningsfilter

Under rensning af udstødningsfilteret kører motoren evt. med høj tomgang og varme temperaturer i længere tid ad gangen. Udstødningsgasserne og -filteret når en temperatur, hvor de kan give forbrændinger og antænde eller smelte almindelige materialer.

Hold maskinen på stor afstand af mennesker og dyr samt strukturer, der kan tage skade af varme udstødningsgasser eller komponenter. Undgå en potentiel brand- og eksplosionsfare som følge af brændbare materialer og dampe i nærheden af udstødningen. Hold udstødningens udløb på afstand af mennesker og alt, hvad der kan smelte, brænde eller eksplodere.

Kontrollér omhyggeligt maskinen og dens omgivelser for glødemateriale under og efter rensning af udstødningsfilteret.

Hvis der fyldes brændstof på, mens motoren er i gang, kan det medføre brand eller eksplosioner. Motoren skal altid standses, før maskinen tankes op, og evt. spildt brændstof fjernes.

Kontrollér altid, at motoren er slukket, når maskinen bugseres op på en truck eller anhænger.

Kontakt med varme udstødningskomponenter kan medføre alvorlige personskader.

Undgå kontakt med disse komponenter, indtil de er afkølet til en sikker temperatur.

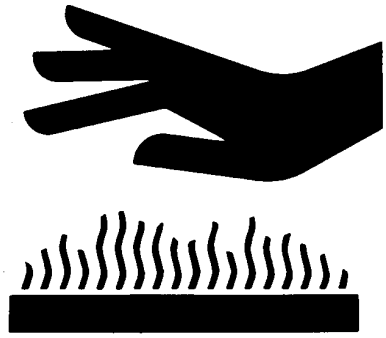
Hvis det kræves, at motoren tændes under serviceproceduren:

- Aktivér kun de bevægelige dele, der kræves til serviceproceduren
- Kontrollér, at der ikke befinder sig andre mennesker i nærheden af førerhuset og maskinen

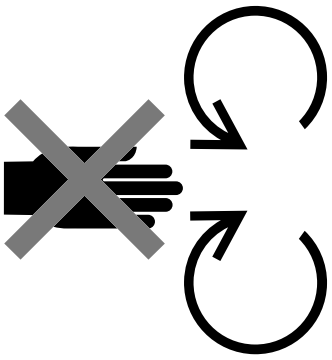
Hold hænder, fødder og beklædningsgenstande væk fra bevægelige dele.

Sørg altid for at standse alle bevægelige dele (neutral), aktivere parkeringsbremsen eller -mekanismen og frakoble strømmen til udstyr og redskaber, før førerhuset forlades.

TS227 —UN—15APR13



TS271 —UN—23AUG88



TS1693 —UN—09DEC09

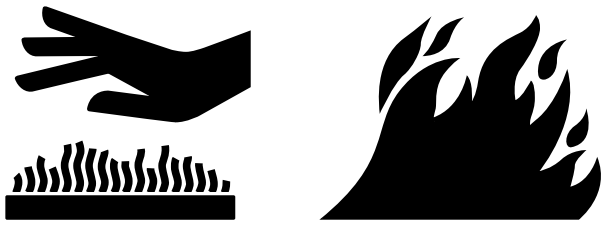
Sluk motoren og fjern tændingsnøglen (hvis den sidder i), når maskinen ikke er under opsyn.

OUO6075,0000E81 -74-07FEB12-1/1

Undgå varm udstødning

Hvis der foretages vedligeholdelse af maskinen eller af redskaber, mens motoren er i gang, kan det medføre alvorlige personskader. Undgå udsættelse for/hudkontakt med varme udstødningsgasser og -komponenter.

Både udstødningskomponenter og -gasser bliver meget varme under drift. De når en temperatur, hvor de kan give forbrændinger og antænde eller smelte almindelige materialer.



RG17488 —UN—21AUG09

DX,EXHAUST -74-20AUG09-1/1

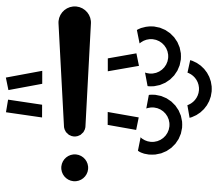
Påkrævet advarsel for maskinstop

Mandat for maskinstop opstår

VIGTIGT: I nogen situationer kan motoreffekten sænkes som beskrevet. Efter advarslen skal maskinen omgående sikres og/eller flyttes til et sikkert sted. Et bemyndiget maskinstop kan kun ophæves af en servicetekniker.

Symbolet for fejl i motoremissionssystemet lyser op, når en emissionsrelateret fejl opstår.

RG22491 —UN—21AUG13



DX,MACHSTOPWARN,AG -74-02OCT15-1/6

Advarselssymbolet lyser, når der opstår situationer, som kræver førerens indgriben.

RG22492 —UN—21AUG13

DX,MACHSTOPWARN,AG -74-02OCT15-2/6

Motorstopsymbolet lyser, når der opstår situationer, som omgående kræver indgriben samt servicearbejde fra førerens side.

RG22493 —UN—21AUG13

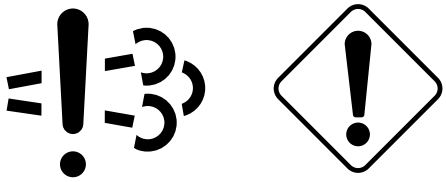
DX,MACHSTOPWARN,AG -74-02OCT15-3/6

Der er opstået en fejl i motoremissionssystemet

30 minutter tilbage, fejlfunktion på motorens udstødningssystem og advarselslamper lyser, og alarmen lyder for at advare føreren om en udstødningsrelateret fejl. "Mindre end 30 minutter til effektbegrænsning" vises på maskiner med skærm.

- Motorydelsen er normal.
- Maskindrift er normal.
- Maskinen skal anbringes sikkert.

RG26361 —UN—04SEP14



- Kontakt din serviceudbyder.

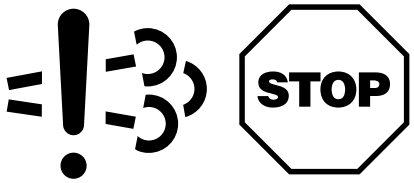
Fortsættes på næste side

DX,MACHSTOPWARN,AG -74-02OCT15-4/6

20 minutter tilbage, fejlfunktion på motorens udstødningssystem og motorstopindikatorer lyser for at advare føreren om en udstødningsrelateret fejl. "Mindre end 20 minutter til effektbegrænsning" vises på maskiner med skærm.

- Motoreffekt og drejningsmoment sænkes.
- Tænd og sluk på tændingen vil midlertidigt give fuld effekt.
- Maskinen skal anbringes sikkert.
- Kontakt din serviceudbyder.

RG26972 —UN—26MAR15

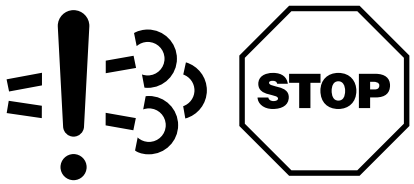


DX,MACHSTOPWARN,AG -74-02OCT15-5/6

2 minutter eller mindre tilbage, fejlfunktion på motorens udstødningssystem og motorstopindikatorer lyser, samt en alarm lyder for at advare føreren om en udstødningsrelateret fejl, som ikke er blevet korrigeret. "Effektbegrænsning" vises på maskiner med skærm.

- Motoren kan kun køre i tomgang.
- Maskinen skal anbringes sikkert.
- Kontakt din serviceudbyder.

RG26972 —UN—26MAR15



DX,MACHSTOPWARN,AG -74-02OCT15-6/6

Oversigt over udstødningsfiltersystem - (Final Tier 4/Stage IV)

Din maskine er udstyret med en emissionskompatibel motor, som renser og filtrerer udstødningsgassen. Under normal maskinbetjening og med systemet i AUTO funktion, kræver systemet minimal interaktion fra maskinføreren.

For at undgå unødvendig ophobning af dieselpartikler eller sod i udstødningsfiltersystemet:

- Anvend AUTO funktionen til rengøring af udstødningsfilteret.
- Undgå unødvendig tomgang.
- Brug en passende motorolie. (Se afsnittet Brædnstoffer og smøremidler for anbefalinger.)
- Brug kun brændstof med et særligt lavt indhold af svovl. (Se afsnittet Brædnstoffer og smøremidler for anbefalinger.)

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for motorinformation markeres.

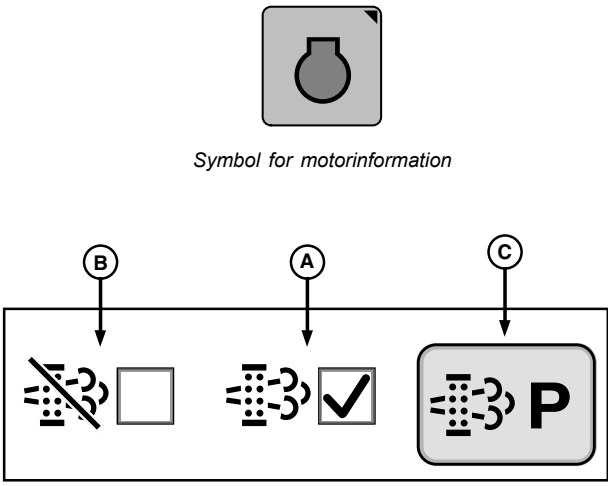
Der er to udstødningsfiltermodi:

- Auto (A)
- Deaktivér (B)

BEMÆRK: Symbolet for rengøring (C) af parkeret udstødningsfilter kan være aktiv eller inaktiv (nedtonet) afhængigt af udstødningsfilterets begrænsningsniveau. Se Rengøring af parkeret udstødningsfilter senere i dette afsnit.

Systemet går som standard til AUTO funktionen, når rengøring af udstødningsfilter under parkering er afsluttet eller tændingsnøglen er slået til og fra. Kontrollér altid, at AUTO funktionen er valgt, undtagen under forhold hvor den kan være usikker. Se Hvornår rengøring af udstødningssystemet skal deaktiveres i dette afsnit.

H94480 —UN—31MAR10



H109998 —UN—18MAR14

Symbol for motorinformation

A—AUTO funktionen til rensning af udstødningsfilteret.
B—Deaktivér funktionen til rensning af udstødningsfilteret.
C—Symbol for rengøring af parkeret udstødningsfilter

SS43267,00005A1 -74-31MAR15-1/1

Hvornår funktionen til rengøring af udstødningen skal deaktiveres

VIGTIGT: Deaktivér kun det automatiske rengøringssystem til udstødningsfilteret, når det er nødvendigt.

FORSIGTIG: Når AUTO eller PARKERET rengøring er aktiveret, kan udstødningstemperaturen blive høj under ingen belastning eller under lette belastningsforhold nogle gange under rengøringscyklussen for udstødningsfilteret.

Deaktivér udstødningsfilterets rengøringssystem under forhold, hvor det kan være usikkert på grund af forhøjede udstødningstemperaturer.

Som f.eks.:

- Indendørs eller under et tag medmindre der er tilsluttet et eksternt udstødningssystem til udluftning af høje temperaturer.
- Hvis der ikke er tilstrækkelig tid for maskinen til at afsluttet en rengøringscyklus, før der slukkes for den.
- Meget støv fra afgrøder eller avner.
- Ved siden af et brændstofsområde.

OUO6075,000071B -74-28JUN11-1/1

AUTO funktion for udstødningsfilter (Final Tier 4/Stage IV)

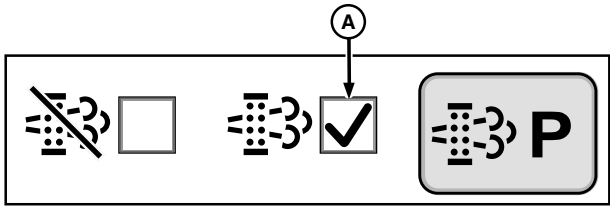
BEMÆRK: Systemet går som standard til AUTO funktionen, når rengøring af udstødningsfilter under parkering er afsluttet eller tændingsnøglen er slået til og fra. Kontrollér altid, at AUTO funktionen er valgt, undtagen under forhold hvor den kan være usikker. Se Hvornår funktionen til rengøring af udstødningen skal deaktiveres i dette afsnit.

AUTO funktionen (A) gør det muligt for udstødningsfiltersystemet at udføre intelligent rengøring af udstødningsfiltret efter behov. Hjørnestolpedisplayets indikator og armlænets display giver maskinføreren informationer vedrørende udstødningsfilters systemaktivitet.

VIGTIGT: Komponenter i udstødningsrensesystemet kan tage skade, hvis motoren standses, medens udstødningsfiltret renses, eller kort efter at rensning er foretaget. Der lyder en alarm, og der vises en advarselsmeddelelse på displayet. Start maskinen og følg meddelelserne på displayet for at lade komponenterne køle af.

Indikator (B) for rengøring af udstødningsfilteret vil lyse, når udstødningsfiltersystemet aktivt udfører rengøring af udstødningsfilteret.

Udstødningsfilter tilstoppet—Alt afhængig af driftsforholdene kan udstødningsfiltret kræve en driftsændring. Armlænets display vil anbefale driftsmæssige ændringer.



H109999 —UN—18MAR14

H105919 —UN—05OCT12

A—AUTO funktionen til rensning af udstødningsfilteret.

B—Indikator for rensning af udstødningsfilter

OUO6075,000179F -74-18MAR14-1/1

Rensning af udstødningsfilter ved parkering (Final Tier 4/Stage IV)

VIGTIGT: Komponenter i udstødningsrensesystemet kan tage skade, hvis motoren standses, medens udstødningsfiltret renses, eller kort efter at rensning er foretaget. Der lyder en alarm, og der vises en advarselsmeddelelse på displayet. Start maskinen og følg meddelelserne på displayet for at lade komponenterne køle af.

Rensning af udstødningsfilter under parkering er en automatiseret proces, som tillader systemet at rense udstødningsfiltret efter behov. Under processen vil motorhastigheden blive styret af systemet, og maskinen skal forblive parkeret for at afslutte proceduren. Den nødvendige tid for rensningen af udstødningsfiltret under parkering er afhængig af udstødningsfiltrets tilstopningsgrad, den omgivende temperatur og den aktuelle udstødningsgastemperatur. Displayet angiver en skønnet tid til afslutning.

Følg instruktionerne vist på displayet for at afslutte renseprocessen af filtret under parkering.

BEMÆRK: Rensning af parkeret udstødningsfilter kan overstige 40 minutter.

Før påbegyndelse af rengøringsprocessen af det parkerede udstødningsfilter:

- Placér maskinen udendørs
- Aktivér parkeringsbremsen
- Slå tærskeværks- og skærebordskontakterne FRA
- Indstil motoromdrejningstallet til lav tomgang
- Sensoren til registrering af genstande på kompositpanelet bagtil SKAL være ren og tilstrækkeligt langt væk fra genstande

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for motorinformation markeres.

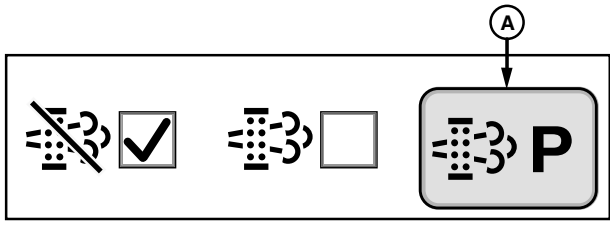
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet (A) for rengøring af udstødningsfilter under parkering er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret:

- Symbolet Annullér (B) - tillader maskinføreren at annullere processen.
- Næste side symbol (C) - tillader maskinføreren at starte fremgangsmåden.

H94480 —UN—31MAR10

Symbol for motorinformation



H110000 —UN—18MAR14

H115546 —UN—20AUG15

A—Symbol for rensning af udstødningsfilter under parkering
B—Symbolet Annullér
C—Symbol for Næste side

Følg instruktionerne vist på de resterende skærme.

VIGTIGT: Motorhastigheden vil blive styret af maskinen under rensning af filtret.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0004125 -74-11APR16-1/2

Når processen er gået i gang, vises en statusskærm.

Filterrensning under parkering (figur A) har to trin: forberedelse og rensning. Under forberedelsestrinnet vil udstødningsfiltersystemet styre motorens omdrejningstal for at øge udstødningstemperaturen. Under rengøringstrinnet renses dieselpartikler eller sod fra udstødningsfilterets system.

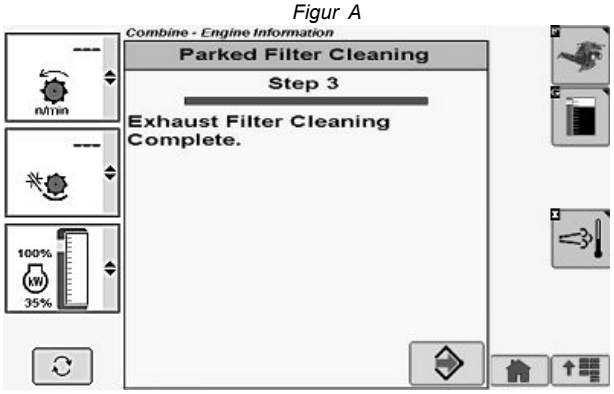
Systemet informerer (figur B) maskinføreren, når rensning af filtret under parkering er afsluttet. Hvis du ikke returnerer maskinen for service umiddelbart efter fremgangsmåden, så tillad motoren at vende tilbage til normal driftstemperatur, før motoren stoppes.

BEMÆRK: Processen kan til enhver tid annulleres under den parkerede procedure ved at skubbe chokeren frem, aktivere transmission eller stoppe motoren.

Systemet går som standard til AUTO funktionen, når rengøring af udstødningsfilter under parkering er afsluttet. Kontrollér altid, at AUTO funktionen er valgt, undtagen under forhold hvor den kan være usikker. Se Hvornår rengøring af udstødningssystemet skal deaktiveres i dette afsnit.

H115547 —UN—20AUG15

Figur A



H115548 —UN—20AUG15

Figur B

OUO6075,0004125 -74-11APR16-2/2

Advarselsskærm om nedkøling af motoren (final række 4/trin IV)

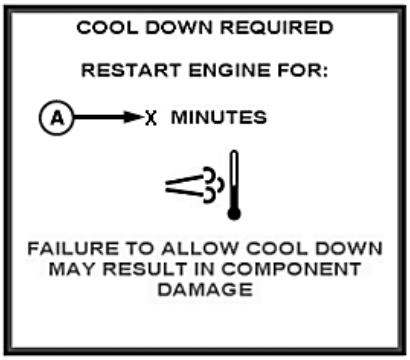
Skærmbillede om nødvendig nedkøling

VIGTIGT: Skærmbilledet vises, efter motoren er slået fra under en rensning af udstødningsfilteret.

Komponenter i udstødningsrensesystemet kan tage skade, hvis motoren standses, medens udstødningsfiltret renses, eller kort efter at rensning er foretaget. Der lyder en alarm, og der vises en advarselsmeddelelse på displayet. Start maskinen og følg meddelelserne på displayet for at lade komponenterne køle af.

Når tændingsnøglen er slået fra under en rensning af udstødningsfilteret, vises følgende skærmbillede:

Nedkøling er nødvendig
Genstart motoren i:
X minutter
Fejl kan ikke nedkøle
Kan medføre komponent
Beskadigelse



H108673 —UN—30JUL13

A—Nedtællingstimer

Start omgående maskinen for at undgå beskadigelse af komponenter.

Nedtællingstimeren (A) vises og angiver, hvornår det er sikkert at slå tændingsnøglen fra.

Fortsættes på næste side

OUO6075,00015D1 -74-31JUL13-1/3

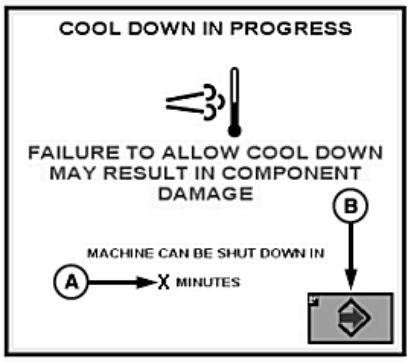
Skærmbillede over igangværende nedkøling

Når maskinen genstartes vises følgende skærmbillede:

Nedkøling i gang
Fejl kan ikke nedkøle
Kan medføre komponent
Beskadigelse
Maskinen kan slukkes om
X minutter

Nedtællingstimeren (A) vises og angiver, hvornår det er sikkert at slå tændingsnøglen fra.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indtast/accept (B) markeres for at vende tilbage til mejetærskerens hovedskærm.



H108674 —UN—30JUL13

A—Nedtællingstimer **B—Symbol for enter/accept**

OUO6075,00015D1 -74-31JUL13-2/3

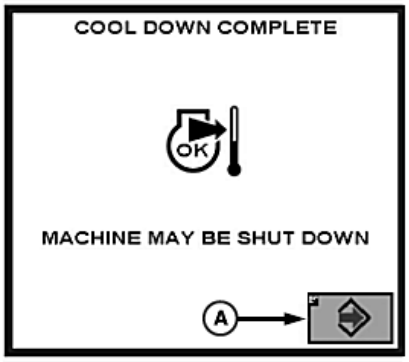
Skærmbillede om afsluttet nedkøling

Når nedkølingen er afsluttet, vises følgende skærmbillede:

Nedkøling afsluttet
Maskinen kan slukkes

Maskinen er tilstrækkeligt nedkølet til at forebygge beskadigelse af komponenter.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indtast/accept (A) markeres for at vende tilbage til mejetærskerens hovedskærm.



H108675 —UN—30JUL13

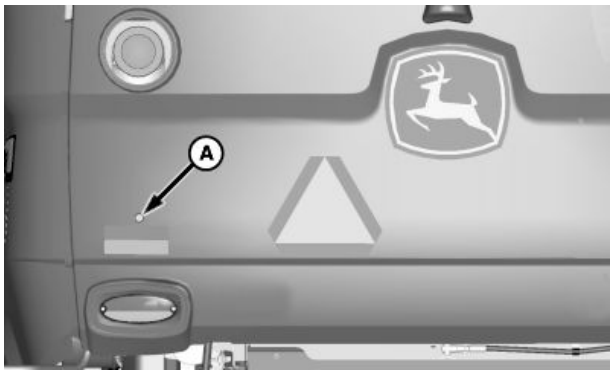
A—Symbol for enter/accept

OUO6075,00015D1 -74-31JUL13-3/3

Sensor til registrering af genstande (Final Tier 4/Stage IV)

BEMÆRK: Kontroller, at sensoren ikke er blokeret eller tildækket af mudder eller affald fra afgrøden.

Sensoren (A) på kompositpanalet bagtil kontrollerer, at genstande er mere end 2 m (6,5 ft.) borte fra udstødningsfanen (forhøjet udstødningsgastemperatur) under rensningen af udstødningsfiltret. Hvis sensoren registrerer genstande tættere på end 2 m (6,5 ft.), vil systemet standse rensningen af udstødningsfiltret.



H106571 —UN—16JAN13

A—Sensor

OUO6075,0001390 -74-26JUL13-1/1

Selektiv katalytisk reduktion (SCR) system (final række 4/trin IV)

VIGTIGT: Det er forbudt ved lov at fjerne eller foretage ændringer på efterbehandlingssystemets komponenter. Det er ligeledes forbudt ved lov at anvende dieseludstødningsvæske (DEF), som ikke opfylder de angivne specifikationer, eller at betjene køretøjet uden dieseludstødningsvæske (DEF).

Brug af forkerte eller ikke-godkendte efterbehandlingskomponenter kan medføre beskadigelse af køretøjets efterbehandlingssystem og nedsætte efterbehandlingssystemets funktionsevne. Udskift aldrig efterbehandlingskomponenter med hinanden mellem køretøjer udstyret med interim række 4/trin III B og final række 4/trin IV maskiner.

BEMÆRK: Selektiv katalytisk reduktions (SCR) system overvåger kvaliteten af den dieseludstødningsvæske (DEF), der flyder gennem den. Hvis der registreres en anden væske end dieseludstødningsvæske (DEF) eller forkert ureakoncentration, viser systemet en fejlsøgningskode.

Selektiv katalytisk reduktions (SCR) system forsyner motorens efterbehandlingssystem med dieseludstødningsvæske (DEF). Dieseludstødningsvæske (DEF) arbejder sammen med traktorens efterbehandlingskomponenter på at reducere udstødningen. Se afsnittet Brændstoffer og smøremidler for specifikationer og informationer om dieseludstødningsvæske (DEF).

Maskinens elektroniske system overvåger dieseludstødningsvæskens (DEF) niveau for at sikre en korrekt ydelse. Hjørnestolpen viser den aktuelle dieseludstødningsvæske (DEF) niveau (A). Når mængden af dieseludstødningsvæske (DEF) når bestemte niveauer, ændrer systemerne maskindriften. En genpåfyldning af dieseludstødningsvæske (DEF) tanken vil få systemet til at bringe maskinen tilbage til normal drift. Det anbefales at fylde dieseludstødningsvæske (DEF) tanken op igen, hver gang der fyldes brændstof på traktoren. Se afsnittet

H106106 —UN—06NOV12

A—Niveauindikator for dieseludstødningsvæske (DEF)

Brændstoffer og smøremidler for yderligere informationer om påfyldning og aftapning af dieseludstødningsvæske (DEF) tanken.

Dieseludstødningsvæske (DEF) niveau og driftsændringer:

- Når niveauet når 10%, blinker indikatoren, alarmen lyder, og der vises en meddelelse om lav væskestand.
- Når niveauet når 0%, lyser indikatoren konstant og ophører med at blinke, alarmen lyder, og der vises en meddelelse om tom beholder og en meddelelse om nedsat motoreffekt.
- Når der ikke tilføres mere, lyser indikatoren konstant og ophører med at blinke, alarmen lyder, og der vises en meddelelse om tom beholder, en meddelelse om nedsat motoreffekt og en meddelelse om begrænset hastighed. Advarselsindikatoren Stop motor (rød) lyser, og maskinfunktionen frakobles.

Dieseludstødningsvæsken (DEF) fryser ved -11°C (12°F) og vil ikke flyde til det selektive katalytiske reduktions (SCR) system. Systemet mærker lav temperatur og lader motoren starte også uden dieseludstødningsvæske (DEF) flow. Der anvendes motorkølemiddel til at optø væsken i dieseludstødningsvæske (DEF) tanken, når motoren kører. Nedfrysning og optøning af dieseludstødningsvæske (DEF) nedsætter ikke dens kvalitet.

OUO6075,0001303 -74-26JUL13-1/1

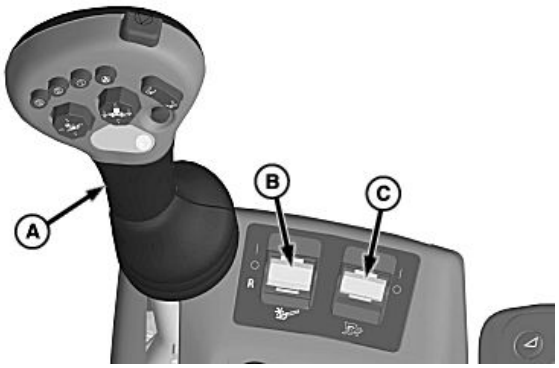
Start af motor

FORSIGTIG: Kontrollér, at der ikke er personer i nærheden af maskinen, når maskinen startes. Dyt for at advare andre personer.

Motorens udstødningsgasser kan medføre sygdom eller død. Er det nødvendigt at lade motoren køre indendørs, skal udstødningsgassen ledes til det fri med et forlængerrør på udstødningsrøret.

Hvis du ikke har et forlængerrør til udstødningsrøret, skal alle døre åbnes, så der kan komme frisk luft ind på området.

1. Flyt multifunktionsgrebet (A) til neutral position.
2. Efterprøv at kontakten til skærebordet (B) og kontakten til tærskeværkstilkoblingen (C) er slået FRA.



H95320 —UN—11FEB10

A—Multifunktionsstang
B—Kontakt til tilkobling af skærebord
C—Kontakten til tærskeværkstilkoblingen

OUO6075,0000581 -74-13DEC10-1/2

FORSIGTIG: Dyt altid før motoren startes, så alle personer fjerner sig fra maskinen.

For at undgå alvorlige ulykker, eventuelt med døden til følge, må motoren KUN startes fra førersædet. Start aldrig motoren ved at kortslutte startmotorens poler. Maskinen kan starte i gear, hvis man går udenom det normale startkredsløb.

VIGTIGT: Brug ikke starteren i mere end 30 sekunder ad gangen, således at beskadigelse af starteren kan undgås. Hvis motoren ikke starter, så vent mindst to minutter, inden der forsøges igen.

BEMÆRK: Hvis temperaturen er under -5 °C (23 °F), kan det blive nødvendigt at bruge starthjælp for koldt vejr (se Starthjælp for koldt vejr i afsnittet Betjening af motoren).

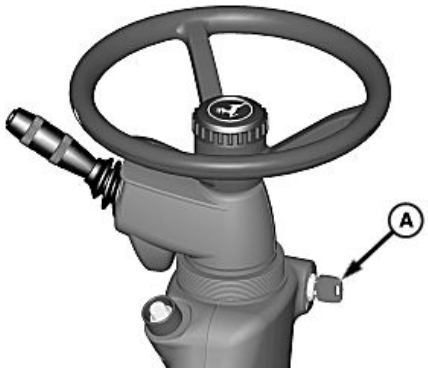
Når startkontakten drejes til "START", er der nogle få sekunders forsinkelse. Dette giver strømforsyning til styreenhederne, får relæer til at lukke og aktiverer startersolenoiden.

Skiltet under opbevaringsrummets låg på armlænet viser motorens startinformation.

3. Lad hornet lyde, og drej nøglekontakten (A) på ratsøjlen til positionen "START".

   Nøglestillinger:

Første position	ekstraudstyr
Anden position	OFF
Tredje position	Run
Fjerde position	Start



H95321 —UN—02NOV10

A—Nøglekontakt

BEMÆRK: Der vises fejlkoder (DTC), hvis motorstopkoden vises på displayet. Displayet stopper de normale funktioner, hvilket betyder, at der er opstået en alvorlig fejl, der kræver, at maskinen stoppes og problemet afhjælpes øjeblikkeligt. Koderne vises indtil problemet er løst. Hvis problemet ikke kan afhjælpes, bør du kontakte din John Deere forhandler.

4. Slip nøglen efter starten, og lad motoren gå ved lave omdrejninger i 5 minutter, for at varme olien op.

OUO6075,0000581 -74-13DEC10-2/2

Slukning af motor

1. Sænk skærebordet eller vinden helt til jorden.
2. Bevæg universalgrebet (A) til neutral position (B) og tryk på kontakten til lav motorhastighed (C).
3. SLUK kontakten for skærebordstilkobling (D) og tærskeværkskontakten (E).

VIGTIGT: Turboladeren og andre motordele køles af motorolien. Hvis en varm motor standses, kan det beskadige disse dele.

4. Kør motoren i tomgang i to—tre minutter for at afkøle turboladeren, inden motoren standses, efter at den har arbejdet under arbejdsbelastning.

⚠ FORSIGTIG: Fjern startnøglen, og aktiver parkeringsbremsen, inden maskinen forlades.

5. Drej tændingsnøglen på OFF.

VIGTIGT: Final Tier 4/Stage IV: Frakobl ikke batteriet i mindst 90 sekunder, efter at maskinen er standset. Selektiv katalytisk reduktions (SCR) systemet renser automatisk ledningerne til dieseludstødningsvæsken (DEF) i dette tidsrum, lige efter at maskinen er standset. Hvis der ikke bruges den nødvendige tid til at rense ledningerne, kan alle væsker, der er blevet i ledningerne, krystallisere og tilstoppe ledningerne. I frostvejr vil væske fryse og eventuelt medføre brud på ledningerne.

H95322 —UN—11FEB10

A—Multifunktionshåndtag
B—Neutral position
C—Kontakt for lav motorhastighed
D—Aktiveringskontakt til skærebord
E—Kontakten til tærske-værkstilkoblingen

OUO6075,0001304 -74-05AUG13-1/1

Brug startvæske med omhu

⚠ FORSIGTIG: Startvæsken er meget letantændelig. BRUG DEN IKKE nær åben ild, gnister eller gløder. Læs ADVARSLERNE på beholderen. Beskyt beholderen mod skade. Opbevar IKKE tømte eller ekstra dåser inde i førerkabinen.

Har startanordningen ikke været brugt i nogle dage, fjernes dåsen. Kontrollér ventil og væskebeholdning ved at montere sprøjtedysen og trykke på den. Kommer der ingen væsketåge, skal en ny startvæske-beholder bruges.

For at forebygge en utilsigtet afladning under opbevaring af trykdåsen, sæt hætte på beholderen. Opbevar den et køligt, beskyttet sted.

TS1356 —UN—18MAR92

Start-spraydåser må aldrig punkteres eller brændes.

OUO6075,0000585 -74-17MAY10-1/1

Start i koldt vejr (hvis monteret)

FORSIGTIG: Undgå personskade og beskadigelse af motoren. Indsprøjt kun væske imens motoren kører.

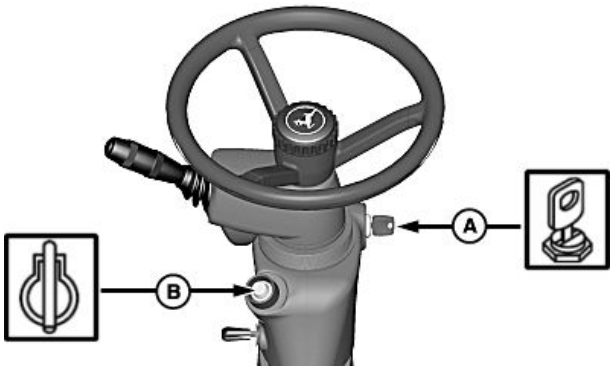
Koldstartshjælp virker kun i “Kør” eller “Start” positioner.

Drej startnøglen (A) for at starte motoren. Så snart motoren begynder at tørne, trykkes på koldstartknappen (B).

Så snart motoren starter, udløs tændingsnøglen og koldstartshjælpeknappen.

Hvis temperaturen er under -5 °C (23 °F), hold koldstartshjælpeknappen nede i to—tre sekunder, efter motoren starter. Gentag fremgangsmåden, indtil motoren kører uden tøven.

VIGTIGT: For at sikre korrekt smøring, kør motoren ved lav hastighed uden belastning i en—to minutter. Hvis der arbejdes ved temperaturer under frysepunktet, skal denne periode forlænges to–fire minutter.

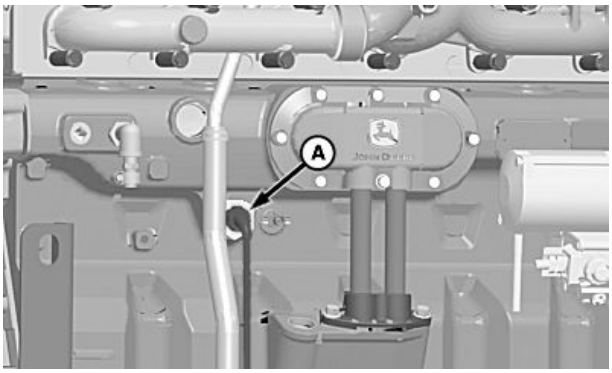


H96387 —UN—02NOV10

A—Nøglekontakt **B—Kontakt til koldstartshjælp**

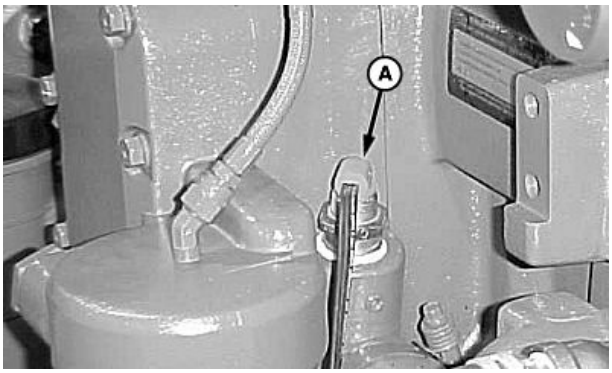
OUO6075,0000586 -74-21MAR11-1/1

Kølevæskeforvarmer



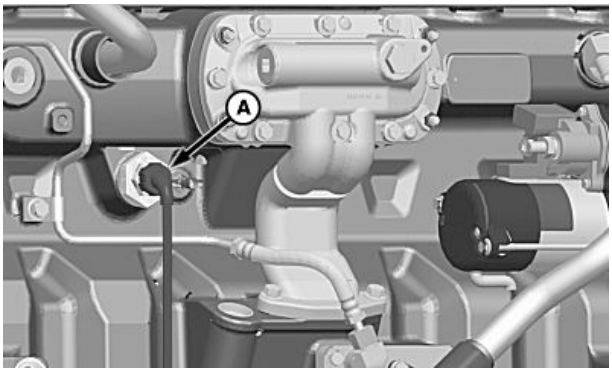
H95379 —UN—16FEB10

S660 og S670 (række 2/fase II) (forside)



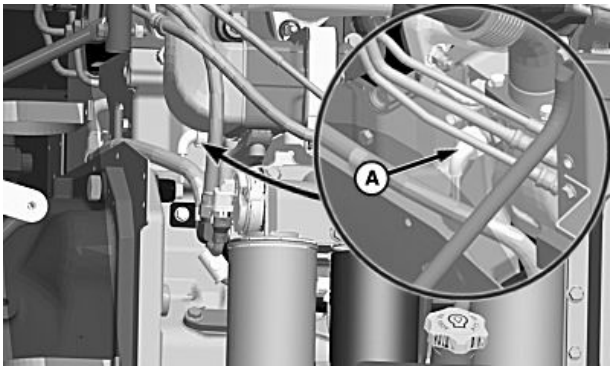
H71689 —UN—18APR02

S680 og S690 (række 2/fase II) (bagside)



H95324 —UN—11FEB10

S660 og S670 (Final Tier 4/Stage IV) (front)



H95424 —UN—19FEB10

S680, S685 og S690 (Final Tier 4/Stage IV) (bagende)

⚠ FORSIGTIG: Undgå elektrisk stød eller farlig betjening; brug altid et 3-ledet kraftigt kabel (mindstemål 10 AWG og ikke længere end 7,6 m (25 ft)) udstyret med tre konnektorer. Hvis der bruges en 2 til 3 kontaktadapter ved vægstikket, skal den grønne ledning altid være tilsluttet en god jordforbindelse.

Sørg for, at elementet er nedsænket i kølevæsken, inden varmeren tilsluttes til strømkilden. Start ALDRIG varmeaggregatet i luften. Det kan sprænge elementhylstret og forårsage personskader.

Kølevæskeforvarmer (A) monteres i fryseplugåbningen (motorens for- eller bagside). Ved opvarmning af motorkølevæske, reducerer varmelegemet oliens luftmodstand, der letter start og afkorter opvarmningstiden.

Kølevæskeforvarmertyper

- 1000 W (110 V)

TS210 —UN—23AUG88

A—Kølevæskeforvarmer

- 1000 W (220 V) (eksportmaskiner)

SS43267,000056A -74-19MAR15-1/1

Nødvendig emissionsrelateret information

Serviceudbyder

Et kvalificeret reparationsværksted eller en person efter ejerens valg kan vedligeholde, udskifte eller reparere emissionsbegrænsende udstyr og systemer med originale eller passende reservedele. Garanti, tilbagekaldelse og alt andet servicearbejde, som bliver betalt af John Deere, skal dog udføres hos et autoriseret John Deere servicecenter.

DX,EMISSIONS,REQINFO -74-12JUN15-1/1

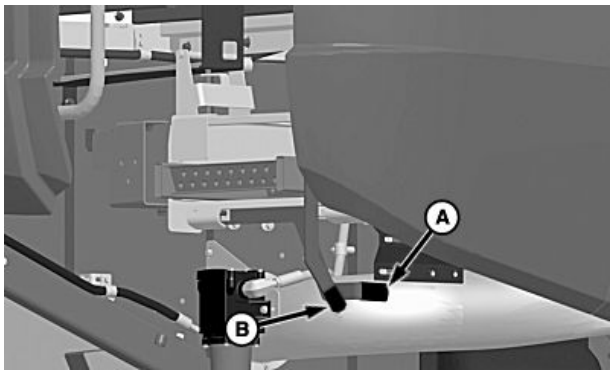
Bageste lejder og afsats

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

Skub grebet opad (A), og sving stigen ud, til døren låser.

Brug håndtaget (B) til at trække lejderen bagud.

A—Håndtag **B—Håndtag**



H95325 —UN—11FEB10

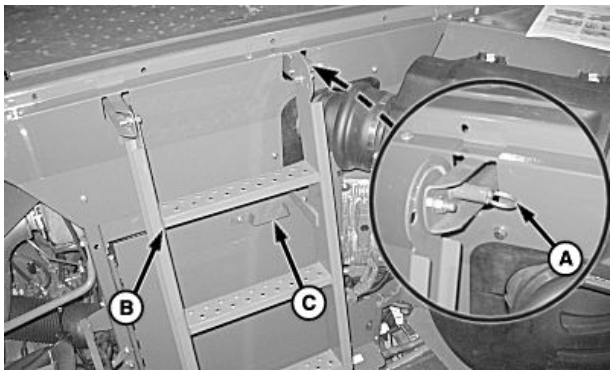
OUO6075,0000588 -74-16FEB10-1/1

Motorfilterets inspektionsdæksel

Træk spærrepinden (A) ud og drej stige (B) op, indtil stigen låses på plads.

Træk filterets inspektionsdæksel (C) åben for ud udløse den fra magneten.

A—Spærrepind **C—Dæksel**
B—Stige



H95353 —UN—25AUG10

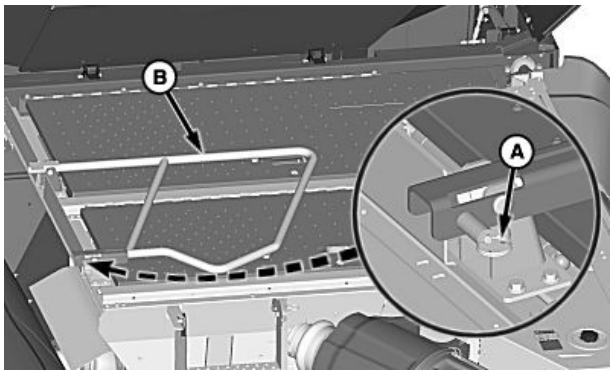
OUO6075,000069B -74-25AUG10-1/1

Motorens inspektionsdæksler

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads.

Åbn motorens inspektionsdæksler

A—Spærrestift **B—Håndliste**



H102372 —UN—22JUN11

OUO6075,0000589 -74-21JUN11-1/1

Udskiftning af startvæskebeholder

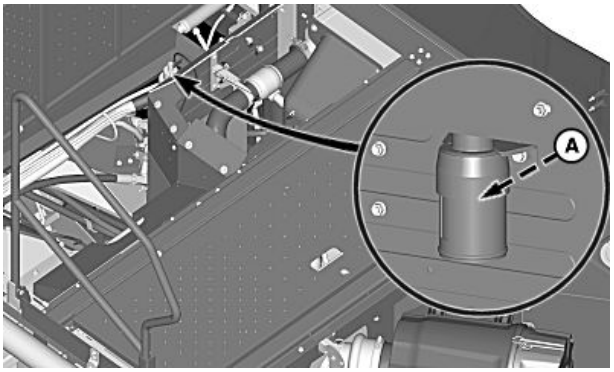
FORSIGTIG: Startvæsken er meget letantændelig og kan medføre kvæstelser eller død for dig eller andre, hvis den antændes ved et uheld. BRUG DEN IKKE nær åben ild, gnister eller gløder. Læs sikkerhedsinformationerne på beholderen og beskyt beholderen imod beskadigelse.

Åben motorens inspektionsdæksel. Fjern sikkerhedshætte og sprayknap fra startvæskebeholderen (A). Løsn fingerhjulet tilstrækkeligt til at udskifte beholderne, og spænd dem derefter.

VIGTIGT: For at undgå, at der suges støv ind i motoren, skal der sidde en beholder på plads.

Beskyt startvæskebeholderen mod stærk varme og skader.

Kontroller væskebeholdningen og ventilens funktion ved at montere sprøjtedysen og trykke på den. Kommer der intet væskesprøjt, udskiftes beholderen.



H116834 —UN—08JAN16

A—Startvæskedåse

FORSIGTIG: For at undgå personskader som følge af eksplosioner må der aldrig opbevares ekstra eller tømte beholdere i førerkabinen.

OUO6075,00041C6 -74-08JAN16-1/1

Undlad at modificere motoreffekten eller brændstof-/luftsystemet

VIGTIGT: Forøgelse af hestekræfter eller ændring på nogen måde af brændstof- og luftforsyning på emissionscertificerede motorer udover fabrikkens indstillinger vil forårsage emissionsniveauer udover hvad er tilladt ved bestemmelser vedr. motoremission. Uautoriserede justeringer er i strid med emissionsbestemmelserne, der gælder for denne motor, og kan udløse alvorlige bødestraffe. Maskinens garanti gælder ikke, hvis effektniveauet bliver ændret i forhold til fabrikkens specifikationer.

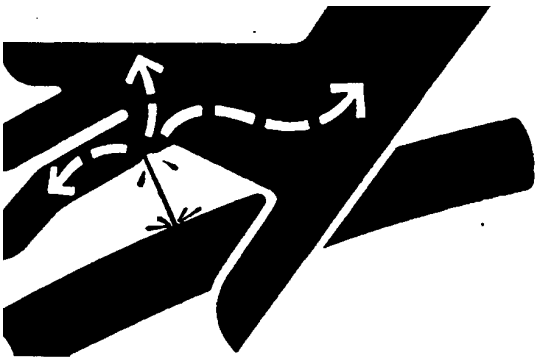
Der må ikke gøres forsøg på service af indsprøjtningspumpe eller brændstofdyser. Dertil kræves specialviden og specialværktøjer. Kontakt din John Deere forhandler.

OUO6075,000058D -74-11FEB10-1/1

Brændstofsystem

FORSIGTIG: Udstrømmende brændstof under tryk kan trænge gennem huden og forårsage alvorlig skade. Udlign trykket, inden hydraulikslanger og andre slanger aftages. Og ligesådan skal alle samlinger spændes til forskriftligt moment, inden der sættes tryk på igen. Hold hænder og krop væk fra boltehuller og dyser, der afgiver væsker under højt tryk. Benyt et stykke pap eller papir til at søge efter utætheder. Lad være med at bruge hænderne.

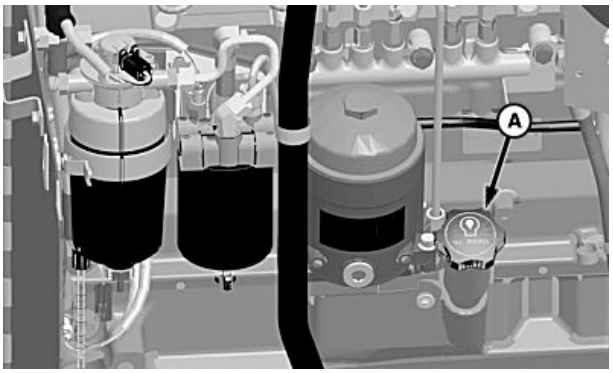
Hvis der kommer væske ind under huden, skal det opereres væk inden for et par timer af en læge, der er bekendt med denne form for skade, ellers kan koldbrand fremkaldes.



X9811 —UN—23AUG88

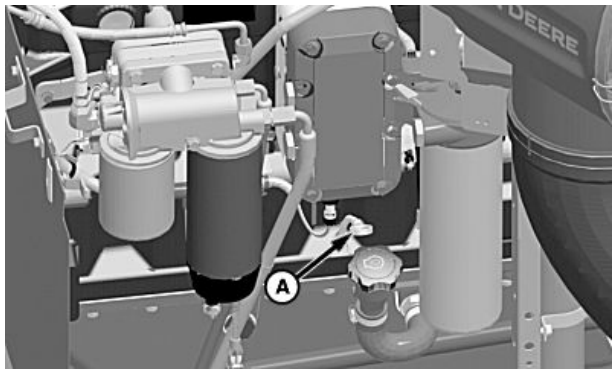
OUO6075,000058E -74-11FEB10-1/1

Motoroliestand



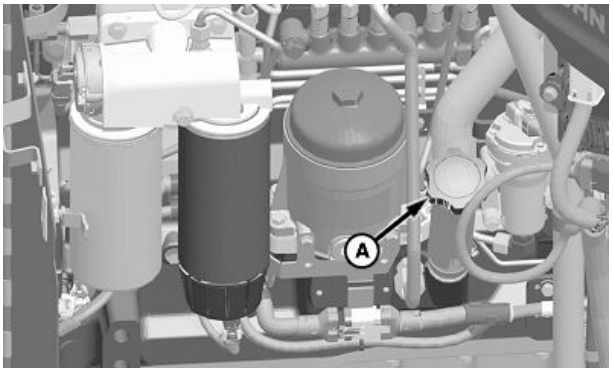
H95375 —UN—16FEB10

S660 og S670 (række 2/fase II)



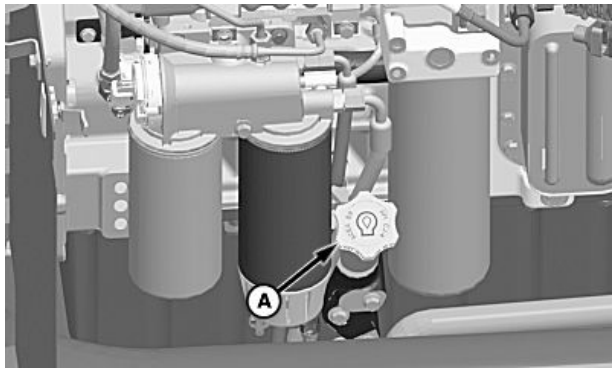
H95419 —UN—19FEB10

S680 og S690 (Tier 2/Stage II)



H95306 —UN—11FEB10

S660 og S670 (Final Tier 4/Stage IV)



H95396 —UN—17FEB10

S680, S685 og S690 (Final Tier 4/Stage IV)

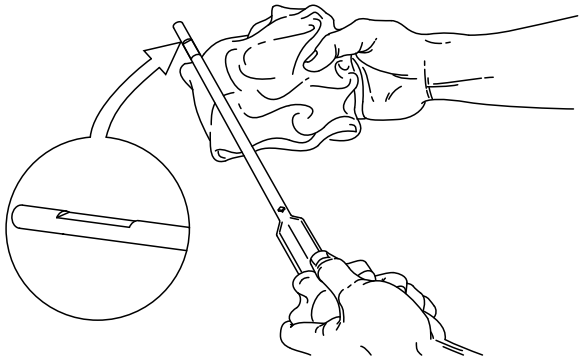
VIGTIGT: Det er vigtigt at opretholde motorolien på det korrekte niveau for at sikre en lang holdbarhed. Kontrollér oliestanden når maskinen er parkeret på plan vandret grund.

BEMÆRK: Kontrollér, at oliepinden er skruet eller skubbet helt ind i huset, inden den fjernes for at kontrollere oliestanden.

Tjek motorens oliestand med oliepinden (A) dagligt. Lad ikke motoren køre, hvis olien står under mærket “ADD” (B) på oliepinden.

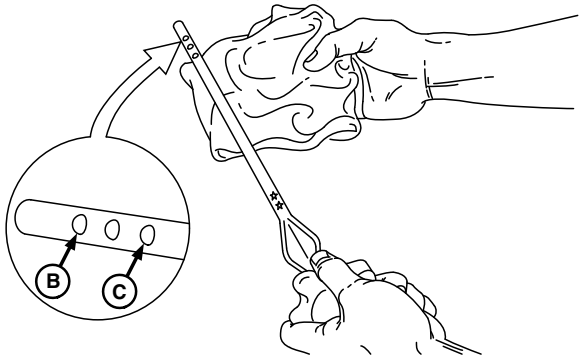
Tag oliepinden op, og kontrollér oliestanden. Oliestanden skal være mellem mærkerne "ADD" og “FULL” (C). Hvis oliestanden ligger under “ADD” mærket, påfyldes olie efter behov (se anbefalinger for olie i afsnittet Brændstoffer og smøremidler).

A—Oliepind
B—Påfyld-mærke
C—Fuld-mærke



H112961 —UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142 —UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage IV

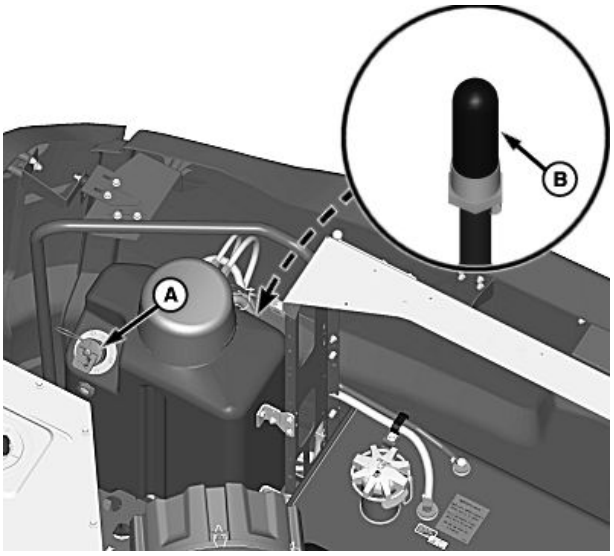
SS43267,000056B -74-20MAR15-1/1

Dieseludstødningsvæske (DEF)—påfyldning (final række 4/trin IV)

FORSIGTIG: Dieseludstødningsvæske (DEF) indeholder urea. Pas på ikke at få væsken i øjnene. I tilfælde af kontakt skal øjnene skylles omgående med store mængder vand i mindst 15 minutter. Hvis der indtages væske, bør der omgående rettes henvendelse til en læge. Se sikkerhedsdatablad til referencemateriale (MSDS) for yderligere information.

VIGTIGT: Brug af forkerte eller ikke-godkendte efterbehandlingskomponenter kan medføre beskadigelse af køretøjets efterbehandlingssystem og nedsætte efterbehandlingssystemets funktionsevne. Udskift aldrig efterbehandlingskomponenter med hinanden mellem køretøjer udstyret med Interim Tier 4/trin III B og Final Tier 4/trin IV.

BEMÆRK: Hvis der spildes væske eller væsken kommer i berøring med andre flader end lagertanken, skal fladen omgående renses med rent vand. Væske virker korroderende på metalliske overflader, hvad enten de er malet eller ej, og kan deformere nogle plastik- og gummikomponenter.



H106800 —UN—05FEB13

A—Dæksel

B—Dieseludstødningsvæske (DEF) tankånderør

Dæksel (A) er ikke ventileret. Overskudsluft udluftes gennem dieseludstødningsvæske (DEF) tankens ånderør (B).

Foretag et visuelt eftersyn af ånderøret. Undgå, at der ophober sig store mængder avner eller efterladenskaber på ånderøret. Hvis ånderøret dækkes til af materialerester, kan brændstoftanken ikke blive udluftet. Fjern ånderøret fra slangen og rengør det.

Fyld tanken op hver gang, der fyldes brændstof på maskinen. Hvis dette ikke er muligt, overvåg dieseludstødningsvæske (DEF) niveauindikator på hjørnestolpedisplayet, og påfyld om nødvendigt. For at forhindre drastiske forandringer i maskinens ydelse, skal væskeniveauet altid ligge over den øverste røde markering på niveauindikatoren. Se selektivt katalytisk reduktionssystem (SCR) i afsnittet Betjening af motoren.

Sådan fyldes tanken:

1. Beholdere vaskes og skylles med destilleret vand for at fjerne smuds før tilsætning af væske.
2. Tør området omkring dækslet af før aftagning for at mindske risikoen for at forurene væsken.
3. Hæld forsigtigt væske i tanken vha. tragten, mens væskeniveauet observeres gennem skueglasset.
4. Installér tidligere fjernet dæksel.
5. Tør evt. spildt væske grundigt op. Brug kun destilleret vand.

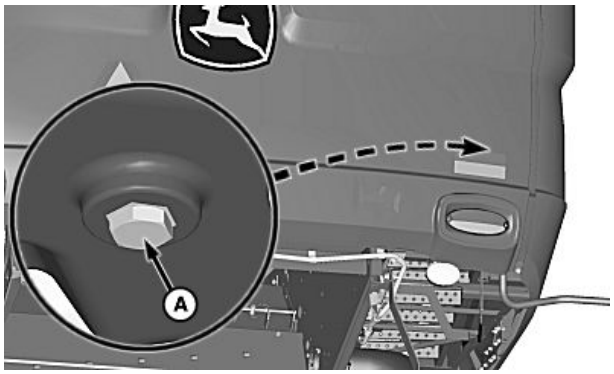
OUO6075,00013BD -74-27JUN13-1/1

Dieseludstødningsvæske (DEF) tank—aftapning (final række 4/trin IV)

FORSIGTIG: Stands motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden der foretages vedligeholdelse.

VIGTIGT: Opbevaring i køretøjets tank over længere tid (over 12 måneder) anbefales ikke. Hvis væsken skal opbevares over længere tid, anbefales det at kontrollere den regelmæssigt for at være sikker på, at indholdet af urea ikke falder uden for specifikationen.

Hvis en ikke-godkendt væske, såsom dieselbrændstof eller motorkølevæske tilsættes, skal tanken aftappes og rengøres med destilleret vand og derefter efterfyldes. Hvis systemet ikke fungerer korrekt efter rengøring og genpåfyldning, skal du kontakte din John Deere forhandler for at fastlægge, hvordan systemet skal renses og skylles. Hvis der er kommet vand i tanken, skal den aftappes, skylles med destilleret vand og genopfyldes med dieseludstødningsvæske (DEF). Efter genopfyldning af tanken kontrollér væskekoncentrationen. Se afsnittet Brændstoffer og smøremidler for yderligere informationer om kontrol af dieseludstødningsvæske (DEF).



H106929 —UN—13FEB13

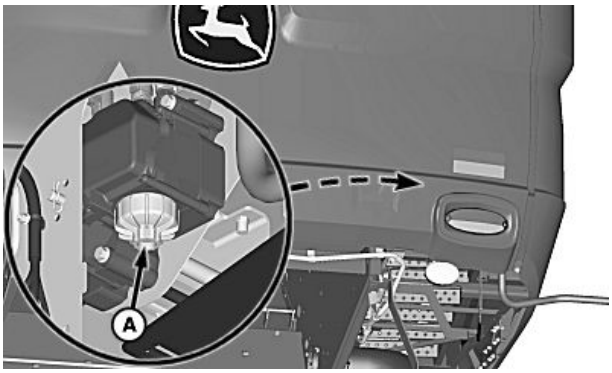
A—Prop

BEMÆRK: Hvis der spildes væske eller væsken kommer i berøring med andre flader end lagertanken, skal fladen omgående renses med rent vand. Væske virker korroderende på metalliske overflader, hvad enten de er malet eller ej, og kan deformere nogle plastik- og gummikomponenter.

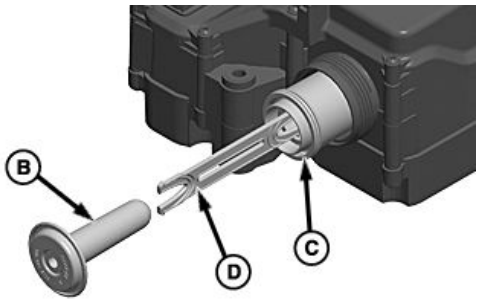
Fjern prop (A) nederst på brændstoftanken for at aftappe væske.

SS43267,0000688 -74-17JUL15-1/1

Dieseludstødningsvæske (DEF) doseringsfilter—udskiftning (final række 4/trin IV)



H107491 —UN—15APR13



H107492 —UN—15APR13

A—Dæksel
B—Udligningsfilter
C—Filter
D—Filterværktøj

FORSIGTIG: Dieseludstødningsvæske (DEF) indeholder urea. Pas på ikke at få væsken i øjnene. I tilfælde af kontakt skal øjnene skylles omgående med store mængder vand i mindst 15 minutter. Hvis der indtages væske, bør der omgående rettes henvendelse til en læge. Se sikkerhedsdatablad til referencemateriale (MSDS) for yderligere information.

Stands motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden der foretages vedligeholdelse.

BEMÆRK: Hvis der spildes væske eller væsken kommer i berøring med andre flader end lagertanken, skal fladen omgående renses med rent vand. Væske virker korroderende på metalliske overflader, hvad enten de er malet eller ej, og kan deformere nogle plastik- og gummikomponenter.

1. SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.
2. Aftag og opbevar dæksel (A).
3. Fjern og bortskaf det udlignende element (B).
4. Kontrollér filteret indvendigt (C) for farvekode (grå eller sort).
5. Indsæt den samme farve som på enden af filterværktøjet (D) i filteret, indtil der føles eller høres et klik. Dette angiver at filterværktøjet sidder korrekt.

BEMÆRK: Om nødvendigt kan der indsættes et værktøj såsom en skruetrækker i filterværktøjets indhak for at gøre afmonteringen nemmere.

6. Træk i filterværktøjet for at udtage filteret fra doseringsenheden.
7. Bortskaf filteret og filterværktøjet.
8. Rengør doseringsenhedens gevind og anlægsflader med destilleret vand.
9. Smør O-ringene på det nye filter med ren motorolie.
10. Indsæt filter og nyt udligningselement i doseringsenheden.
11. Montér dækslet og spænd iht. specifikation.

Specifikation

Dæksel—Drejningsmoment	20 Nm (177 lb-in.)

OUO6075,00014A8 -74-11SEP13-1/1

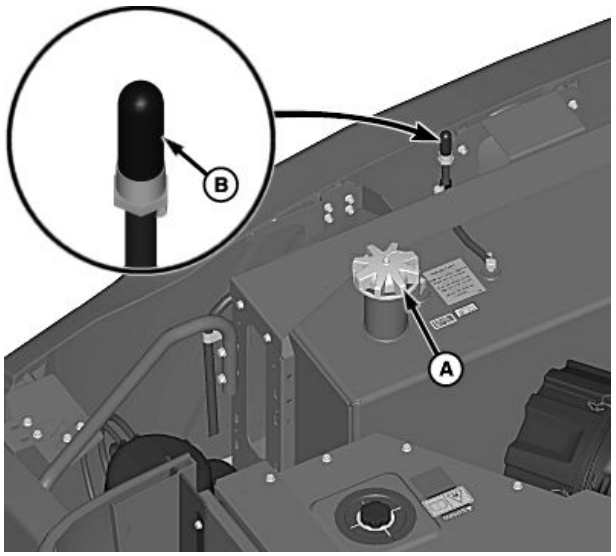
Brændstoftank—påfyldning

FORSIGTIG: Brændstoffet skal håndteres forsigtigt. Der må ikke ryges mens der fyldes brændstof på maskinen. Stands motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden tanken fyldes op.

Brændstoftanken må ikke overfyldes. Der kan ske personskade, hvis brændstoffet sprøjter tilbage. Når brændstoffet udvider sig, kan der opstå lækager. Hvis tanken er for fuld og efterlades i direkte sol, eller hvis temperaturen bliver for høj, vil brændstoffet flyde over.

Brændstoftankens dæksel (A) er ikke ventileret. Overskudsluft udluftes gennem brændstoftankens ånderør (B).

Foretag et visuelt eftersyn af brændstoftankens ånderør. Undgå, at der ophober sig store mængder avner eller efterladenskaber på ånderøret. Hvis ånderøret dækkes til af materialerester, kan brændstoftanken ikke blive udluftet. Fjern brændstoftankens ånderør fra slange og rengør det.



H106022 —UN—26OCT12

A—Brændstoftankens dæksel B—Brændstoftankens ånderør

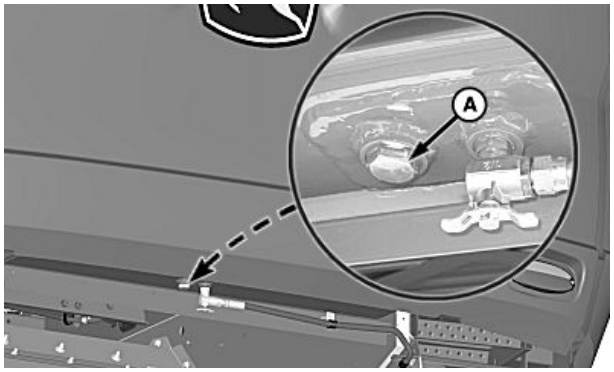
OUO6075,00012DC -74-01JUL13-1/1

Brændstoftank—aftapning

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden der foretages vedligeholdelse.

Fjern prop (A) nederst på brændstoftanken for at aftappe brændstof.

A—Prop



H95330 —UN—21JUN11

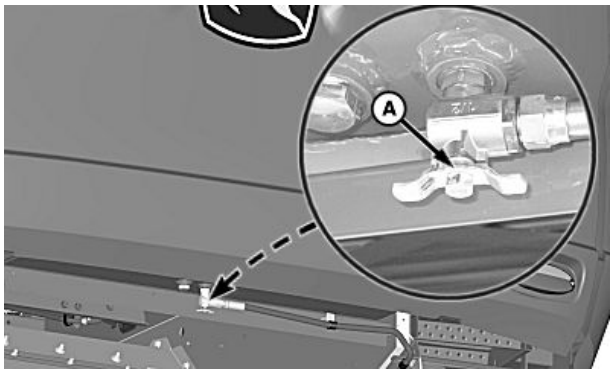
OUO6075,0000591 -74-16FEB10-1/1

Brændstoftank—spærreventil

FORSIGTIG: SLUK for motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden der foretages vedligeholdelse.

Luk ventil (A) nederst i brændstoftanken under servicering af brændstoffiltre.

A—Ventil

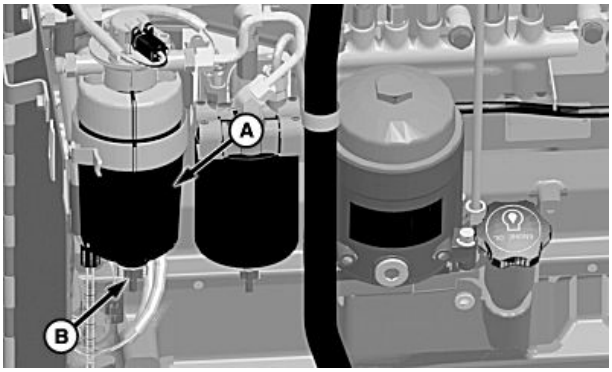


H95332 —UN—30SEP10

OUO6075,0000913 -74-30AUG10-1/1

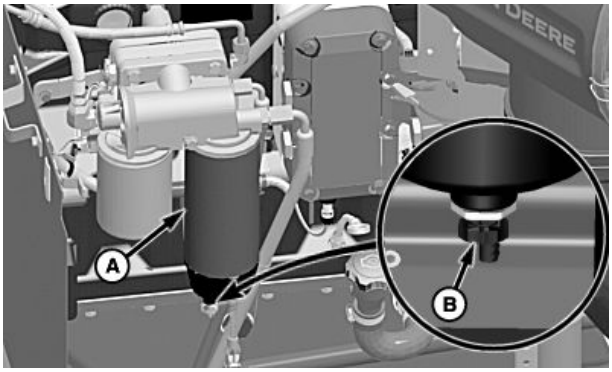
Tømning af vandudskillerens primære brændstoffilter

S660, S670, S680 og S690 (række 2/fase II)



H95380 —UN—16FEB10

S660 og S670



H95425 —UN—19FEB10

S680 og S690

A—Primært brændstoffilter **B—Aftapning**

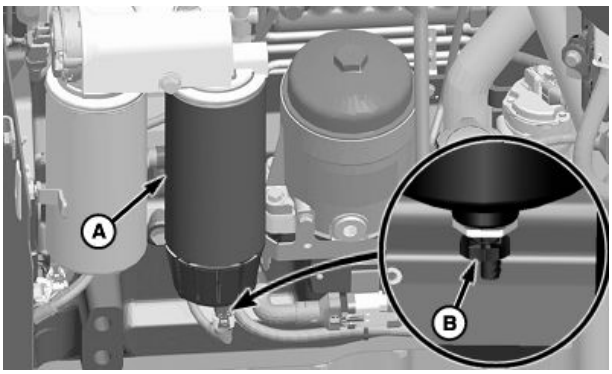
⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden der foretages vedligeholdelse.

Når det primære brændstoffilter (A) opdager vand i brændstofsystemet, genereres der en fejlfindingskode.

Hvis en fejlfindingskode vises, skal det primære filter tømmes ved brug af drænet (B) og fejlkoden skal nulstilles.

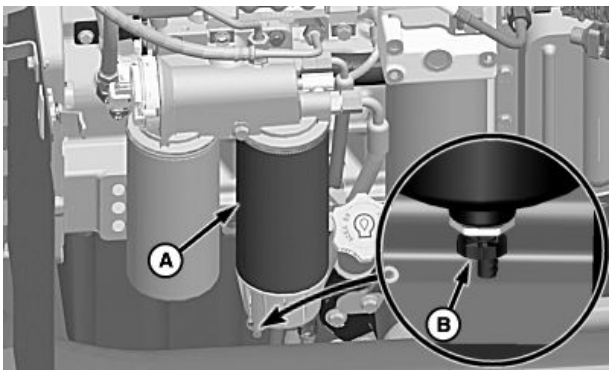
SS43267,000056C -74-20MAR15-1/2

S660, S670, S680, S685 og S690 (Final Tier 4/Stage IV)



H95331 —UN—11FEB10

S660 og S670



H95400 —UN—17FEB10

S680, S685 og S690

A—Primært brændstoffilter **B—Aftapning**

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden der foretages vedligeholdelse.

Når det primære brændstoffilter (A) opdager vand i brændstofsystemet, genereres der en fejlfindingskode.

Hvis en fejlfindingskode vises, skal det primære filter tømmes ved brug af drænet (B) og fejlkoden skal nulstilles.

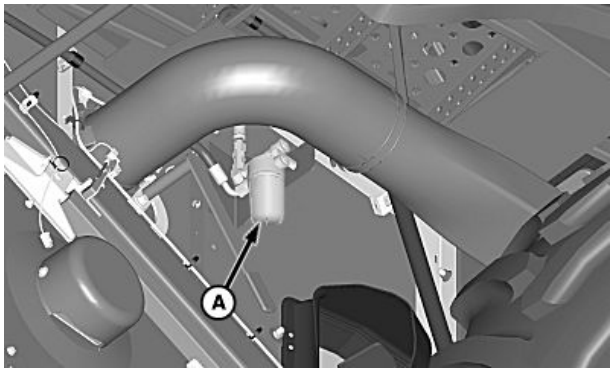
SS43267,000056C -74-20MAR15-2/2

Brændstofforfilter—rengøring

BEMÆRK: Undgå at rense forfilteret, og skift primært og sekundært brændstoffilter på en gang. Derved bliver det sværere at genstarte maskinen. Udfør denne procedure, og lad derefter motoren køre inden udskiftning af det primære og sekundære brændstoffilter.

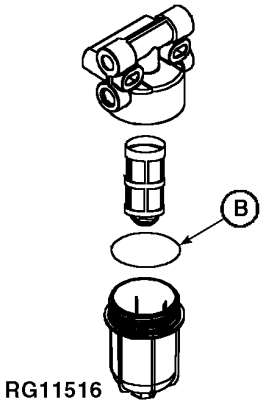
Rengør brændstofforfilter, hvis ophobning kan ses på filterristen, eller hvis en fejlkode vises. Nulstil koden efter rengøring af filteret.

1. Start motoren og kør tre—fem minutter ved lav tomgang, hvis maskinen ikke tidligere har været i gang.
2. SLUK motoren, og luk ventilen i bunden af brændstoftanken for at undgå returløb inden i forsyningsledningen.
3. Rens brændstofforfilterenheden og området rundt om grundigt.
4. Tag forfilterskålen (A) ud.
5. Rens filterristen og forfilterskålen. Efterse O-ringen (B).
6. Sæt risten i og spænd forfilterskålen.
7. Åbn ventilen i bunden af brændstoftanken for at fylde forfilteret.
8. Start motoren og lad den køre tre—fem minutter i tomgang.



Brændstof-forfilter

H98377 —UN—30SEP10



RG11516

Brændstofforfilterdele

RG11516 —UN—10NOV00

A—Forfilterskål **B—O-ring**

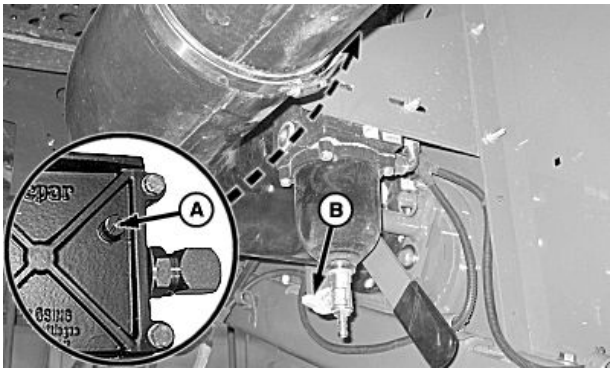
OUO6075,0000593 -74-27OCT10-1/1

Skylning af kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr)

BEMÆRK: Undgå at rense forfilteret, og skift primært og sekundært brændstoffilter på en gang. Derved bliver det sværere at genstarte maskinen. Udfør denne procedure, og lad derefter motoren køre inden udskiftning af det primære og sekundære brændstoffilter.

Et kraftigt brændstofforfilter skal skylles igennem, når skålen er halvt fyldt med vand, eller når en fejlkode vises. Nulstil koden efter rengøring. Hvis koden stadig vises, se afsnittet Skylning af kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr).

Filterelementet kan afvandes op til fem gange, inden det skal erstattes.



H100500 —UN—29JUN11

A—Luftskrue **B—Aftapningsventil**

1. Sluk motoren og luk ventilen i bunden på brændstoftanken.
2. Åbn udluftningsskruen (A) øverst på vandudskilleren. Lad vand og skidt løsne sig fra filterelementet og bundfælde i beholderen.
3. Tryk IND på afløbsventilen (B) og drej mod uret for at tappe vand og snavs fra skålen.

BEMÆRK: Samtidig med at brændstof, vand og skidt drænes fra beholderen, vil mere vand og skidt blive skyllet fra filterelementet og samle sig i bunden af beholderen.

4. Luk afløbsventilen og lad vand og snavs sætte sig igen.
5. Gentag trinnene 3 og 4 indtil alt vand og snavs er væk.
6. Luk udluftningsskruen og luk ventilen i bunden af brændstoftanken op.
7. Drej kontakten om på TIL i 60 sekunder, så brændstofpumpen spæder brændstofsystemet. Kontrollér, om der er lækager.
8. Start motoren og lad den køre tre—fem minutter i tomgang. Hvis motoren ikke starter eller dør, skal du se afsnittet Udskiftning af primært og sekundært brændstoffilter.

OUO6075,0000594 -74-21MAR11-1/1

Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr)

Filter, udskiftning

BEMÆRK: Efter den femte afvanding af filterelementet, renses filteret. Filteret udskiftes, hvis man ikke længere kan se lys igennem det, når man holder det op mod lyset.

1. Sluk motoren og luk ventilen i bunden på brændstoftanken.
2. Skruerne på låget løsnes lige meget i den viste rækkefølge.

BEMÆRK: Låget og fjederkassetten kan bruges igen, men der skal monteres et reservefilterelement.

3. Fjern låget (A), fjederkassetten (B) og filterelementet (C).
4. Montér det nye filterelement og fjederkassetten (B).
5. Efterse lågets tætning (D) og erstat det om nødvendigt.
6. Installér låget og stram skruerne i viste rækkefølge.
7. Luk ventilen i bunden af brændstoftanken op.
8. Drej kontakten om på TIL i 60 sekunder, så brændstofpumpen spæder brændstofsystemet. Kontrollér, om der er lækager.
9. Start motoren og lad den køre tre—fem minutter i tomgang. Hvis motoren ikke starter eller dør, skal du se afsnittet Udskiftning af primært og sekundært brændstoffilter.

Rengøring af filter

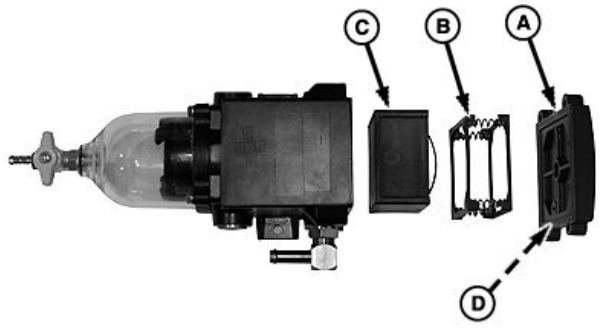
1. Sluk motoren og luk ventilen i bunden på brændstoftanken.

BEMÆRK: Brug en opsamlingsbakke, når brændstoffet skal drænes.

2. Åbn aftapningsventilen og aftap brændstoffet.
3. Skruerne på låget løsnes lige meget i den viste rækkefølge.
4. Fjern proppen (A) og fjederkassetten (B).
5. Træk filterelementet (C) ud i håndtaget.

BEMÆRK: Kontrollér for beskadigelse. Hvis det er beskadiget, skal du montere et erstatningsfilter.

RXA0084320 —UN—26SEP05



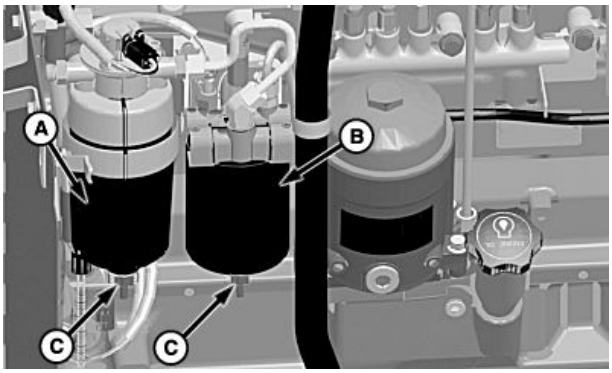
H91103 —UN—09APR08

A—Låg
B—Fjederkasette
C—Filterelement
D—Pakning

6. Rens filteret i rent diesel brændstof eller mineralsk terpentin.
7. Montér filterelementet og fjederkassetten.
8. Efterse lågets tætning (D) og erstat det om nødvendigt.
9. Montér låget og boltene. Nøjes med at stramme boltene med fingrene.
10. Spænd skruerne fast i den viste rækkefølge.
11. Luk ventilen i bunden af brændstoftanken op.
12. Drej kontakten om på TIL i 60 sekunder, så brændstofpumpen spæder brændstofsystemet. Kontrollér, om der er lækager.
13. Start motoren og lad den køre tre—fem minutter i tomgang.

OUO6075,0000914 -74-30AUG10-1/1

Primært og sekundært brændstoffilterelement—udskiftning (række 2/fase II) (S660 og S670)



TS1343 —UN—18MAR92

H95381 —UN—16FEB10

A—Primært brændstoffilter **B—Sekundært brændstoffilter** **C—Aftapningsventiler**

⚠ FORSIGTIG: Resterende højtryksvæske i brændstofledningerne kan forårsage alvorlige skader. Kun teknikere, der kender til denne systemtype, bør udføre reparationer. Vent i mindst 15 minutter efter motoren er standset, inden du frakobler brændstofslanger, sensorer eller andre komponenter mellem højtryksbrændstofpumpen og dyser på maskiner med High Pressure Common Rail (HPCR) brændstofsystem.

BEMÆRK: Undgå at rense forfilteret og skifte primært og sekundært brændstoffilter samtidig. Derved bliver det sværere at genstarte maskinen. Udfør rensningsproceduren for forfilteret, og lad derefter motoren køre inden udskiftning af det primære og sekundære brændstoffilter.

Udskift primære og sekundære brændstoffiltre, hvis der bemærkes en nedgang i ydelsen, eller hvis en fejlfindingskode vises. Nulstil koden efter udskiftning af filteret.

1. Start motoren og kør tre—fem minutter ved lav tomgang, hvis maskinen ikke tidligere har været i gang.
2. Sluk motoren og luk ventilen i bunden på brændstoftanken.
3. Rens omhyggeligt ydersiden af filterelementerne og filtrets monteringsområder.

⚠ FORSIGTIG: Brændstof i filtre kan være under tryk. Fjern ikke filtrene uden at udføre følgende trin.

BEMÆRK: Brug en væskeopsamler ved tømning af brændstof, men også ved afmontering af brændstoffiltre.

4. Aftappet brændstof forurener og letter trykket fra det primære brændstoffilter (A) og det sekundære brændstoffilter (B) ved at åbne aftapningsventilerne (C).
5. Luk aftapningsventiler og fjern brændstoffiltre.

BEMÆRK: Yderligere brændstof tappes fra filterhuset.

6. Fjern det primære brændstoffilter og det sekundære brændstoffilter.

VIGTIGT: INGEN af brændstoffiltrene må efterfyldes med brændstof.

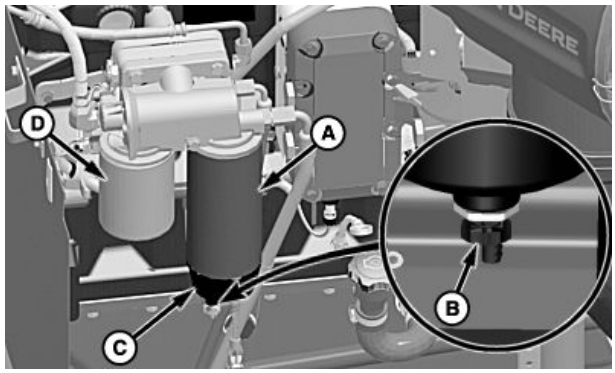
BEMÆRK: Smør filterpakningerne med dieselolie inden monteringen.

7. Monter den primære brændstoffilterenhed (A) på motoren. Stram filterenheden 3/4 omgang efter pakningen får kontakt med filterhuset.
8. Monter det nye sekundære brændstoffilter (B). Stram filteret 3/4 omgang efter pakningen får kontakt med filterhuset.
9. Kontrollér at aftapningsventilerne (C) er lukkede.
10. Luk ventilen i bunden af brændstoftanken op.
11. Drej kontakten om på ON i 60 sekunder, så brændstofpumpen spæder brændstofsystemet.
12. Start motoren og lad den køre tre—fem minutter i tomgang.

OUO6075,00014FA -74-28MAY13-1/1

Primært og sekundært brændstoffilterelement—udskiftning (række 2/fase II) (S680 og S690)

TS1343 —UN—18MAR92



H95426 —UN—19FEB10

A—Primært brændstoffilter **B—Aftapningsventil** **C—Udskillerskål** **D—Sekundært brændstoffilter**

⚠ FORSIGTIG: Resterende højtryksvæske i brændstofledningerne kan forårsage alvorlige skader. Kun teknikere, der kender til denne systemtype, bør udføre reparationer. Vent i mindst 15 minutter efter motoren er standset, inden du frakobler brændstofslanger, sensorer eller andre komponenter mellem højtryksbrændstofpumpen og dyser på maskiner med High Pressure Common Rail (HPCR) brændstofsystem.

BEMÆRK: Undgå at rense forfilteret og skifte primært og sekundært brændstoffilter samtidig. Derved bliver det sværere at genstarte maskinen. Udfør rensningsproceduren for forfilteret, og lad derefter motoren køre inden udskiftning af det primære og sekundære brændstoffilter.

Udskift primære og sekundære brændstoffiltre, hvis der bemærkes en nedgang i ydelsen, eller hvis en fejlfindingskode vises. Nulstil koden efter udskiftning af filteret.

1. Start motoren og kør tre—fem minutter ved lav tomgang, hvis maskinen ikke tidligere har været i gang.
2. Sluk motoren og luk ventilen i bunden på brændstoftanken.
3. Rens omhyggeligt ydersiden af filterelementerne og filtrets monteringsområder.

⚠ FORSIGTIG: Brændstof i filtre kan være under tryk. Fjern ikke filtrene uden at udføre følgende trin.

BEMÆRK: Brug en væskeopsamler ved tømning af brændstof, men også ved afmontering af brændstoffiltre.

4. Aftap forurenet brændstof og let trykket fra det primære brændstoffilter (A) ved at åbne aftapningsventilen (B).
5. Luk aftapningsventilen og behold udskillerskålen (C).

BEMÆRK: Yderligere brændstof tappes fra filterhuset.

6. Fjern det primære brændstoffilter og det sekundære brændstoffilter (D).

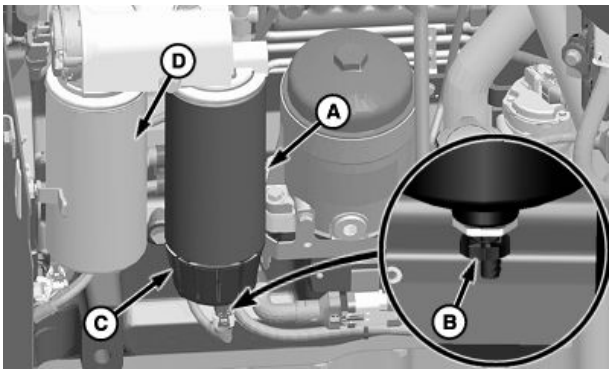
VIGTIGT: INGEN af brændstoffiltrene må efterfyldes med brændstof.

BEMÆRK: Smør filterpakningerne med dieselolie inden monteringen.

7. Montér udskillerskålen (C), som blev fjernet tidligere, på det primære reservebrændstoffilter (A).
8. Montér den primære brændstoffilterenhed på motoren. Stram filterenheden 3/4 omgang efter pakningen får kontakt med filterhuset.
9. Montér den sekundære reservebrændstoffilterenhed (D). Stram filteret 3/4 omgang efter pakningen får kontakt med filterhuset.
10. Bekræft at aftapningsventilen (B) er lukket.
11. Luk ventilen i bunden af brændstoftanken op.
12. Drej kontakten om på ON i 60 sekunder, så brændstofpumpen spæder brændstofsystemet.
13. Start motoren og lad den køre tre—fem minutter i tomgang.

OUO6075,000155D -74-09JUL13-1/1

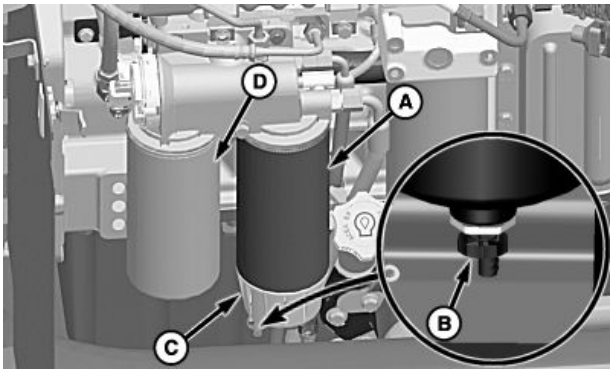
Primært og sekundært brændstoffilterelement—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV)



TS1343 —UN—18MAR92

H95335 —UN—12FEB10

S660 og S670



H95401 —UN—17FEB10

S680, S685 og S690

A—Primært brændstoffilter
B—Aftapningsventil
C—Udskillerskål
D—Sekundært brændstoffilter

⚠ FORSIGTIG: Resterende højtryksvæske i brændstofledningerne kan forårsage alvorlige skader. Kun teknikere, der kender til denne systemtype, bør udføre reparationer. Vent i mindst 15 minutter efter motoren er standset, inden du frakobler brændstofslanger, sensorer eller andre komponenter mellem højtryksbrændstofpumpen og dyser på maskiner med High Pressure Common Rail (HPCR) brændstofsystem.

BEMÆRK: Undgå at rense forfilteret og skifte primært og sekundært brændstoffilter samtidig. Derved bliver det sværere at genstarte maskinen. Udfør rensningsproceduren for forfilteret, og lad derefter motoren køre inden udskiftning af det primære og sekundære brændstoffilter.

Udskift primære og sekundære brændstoffiltre, hvis der bemærkes en nedgang i ydelsen, eller hvis en fejlfindingskode vises. Nulstil koden efter udskiftning af filteret.

1. Start motoren og kør tre—fem minutter ved lav tomgang, hvis maskinen ikke tidligere har været i gang.
2. Stop motoren og luk ventilen i bunden på brændstoftanken.
3. Rens omhyggeligt ydersiden af filterelementerne og filtrets monteringsområder.

⚠ FORSIGTIG: Brændstof i filtre kan være under tryk. Fjern ikke filtrene uden at udføre følgende trin.

BEMÆRK: Brug en væskeopsamler ved tømning af brændstof, men også ved afmontering af brændstoffiltre.

4. Aftap forurenet brændstof og let trykket fra det primære brændstoffilter (A) ved at åbne aftapningsventilen (B).
5. Luk aftapningsventilen og behold udskillerskålen (C).

BEMÆRK: Yderligere brændstof tappes fra filterhuset.

6. Fjern det primære brændstoffilter og det sekundære brændstoffilter (D).

VIGTIGT: INGEN af brændstoffiltrene må efterfyldes med brændstof.

BEMÆRK: Smør filterpakningerne med dieselolie inden monteringen.

7. Montér udskillerskålen (C), som blev fjernet tidligere, på det primære reservebrændstoffilter (A).
8. Montér den primære brændstoffilterenhed på motoren. Stram filterenheden 3/4 omgang efter pakningen får kontakt med filterhuset.
9. Montér den sekundære reservebrændstoffilterenhed (D). Stram filteret 3/4 omgang efter pakningen får kontakt med filterhuset.
10. Bekræft at aftapningsventilen (B) er lukket.
11. Luk ventilen i bunden af brændstoftanken op.
12. Drej tændingslåsen til ON i 60 sekunder, så brændstofpumpen spæder brændstofsystemet.

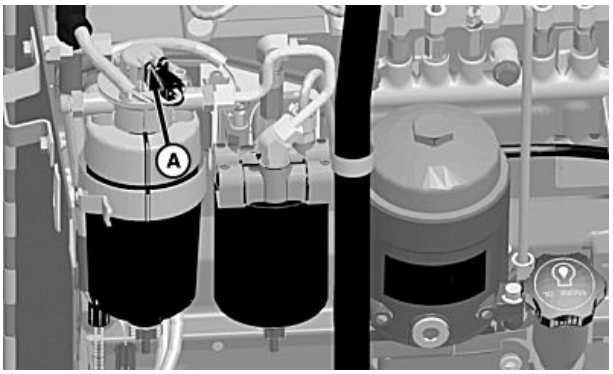
Fortsættes på næste side

SS43267,000056D -74-20MAR15-1/2

13. Start motoren og lad den køre tre—fem minutter i lav tomgang.

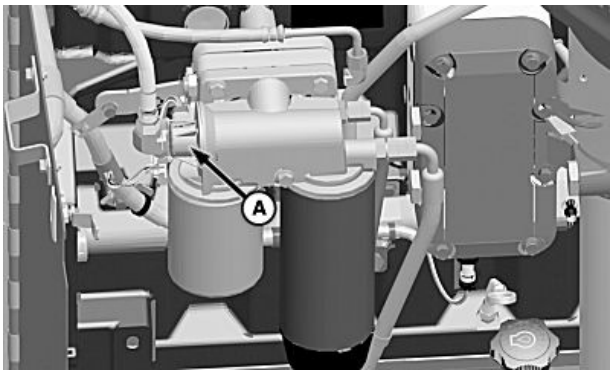
SS43267,000056D -74-20MAR15-2/2

Brændstofsystem—udluftning



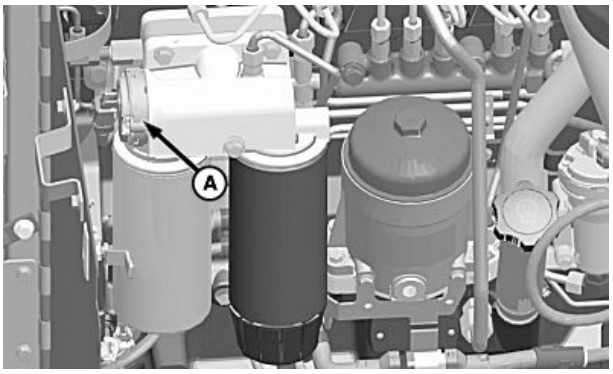
H95383 —UN—16FEB10

S660 og S670 (række 2/fase II)



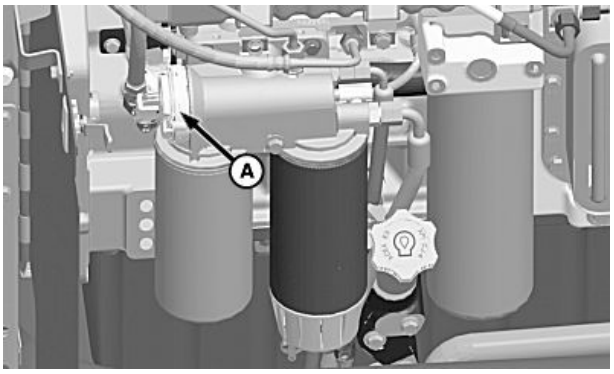
H95428 —UN—19FEB10

S680 og S690 (Tier 2/Stage II)



H95337 —UN—12FEB10

S660 og S670 (Final Tier 4/Stage IV)



H95403 —UN—17FEB10

S680, S685 og S690 (Final Tier 4/Stage IV)

A—Brændstofpumpe

FORSIGTIG: Stands motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden der foretages vedligeholdelse.

Der kan trænge luft ind i brændstofsystemet under filterskift, eller hvis motoren køres tør for brændstof. Luft i anlægget kan hindre start af motoren. Hvis motoren ikke starter, drejes tændingslåsen til ON i 60 sekunder, så brændstofpumpen (A) spæder brændstofsystemet.

SS43267,000056E -74-20MAR15-1/1

Kølesystem—tømning

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud. Undgå skoldning når du åbner dækslet til ekspansionsbeholderen. Åbn aldrig dækslet, mens motoren er varm. Åbn dækslet langsomt for at slippe trykket fri.

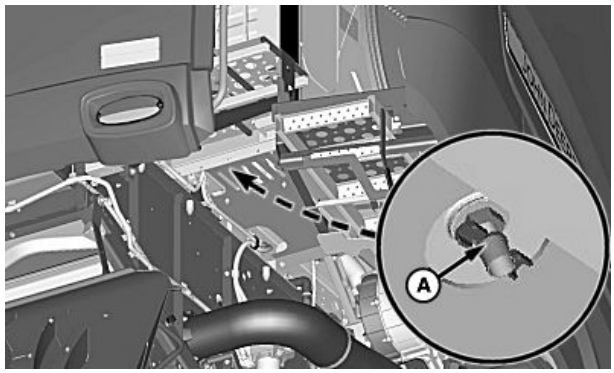
BEMÆRK: Kølerens aftapning er placeret på kølerens forside.

Når der anvendes COOL-GARD™ II eller COOL-GARD™ II PG, er aftapningsintervallet 6 timer eller 6000 driftstimer.

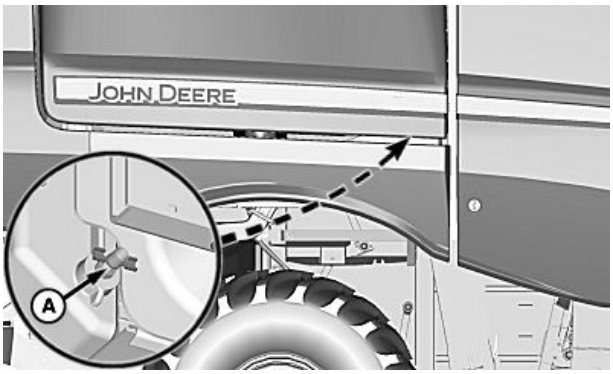
Hvis der anvendes en anden kølervæske end COOL-GARD™ II eller COOL-GARD™ II PG, skal udskiftningsintervallet reduceres til 2 år eller 2000 driftstimer.

Kølervæske skal aftappes og udskiftes (se anbefalinger om motorkølevæske i afsnittet Brændstoffer og smøremidler for yderligere informationer).

COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company



S660 og S670 (Tier 2/Stage II)

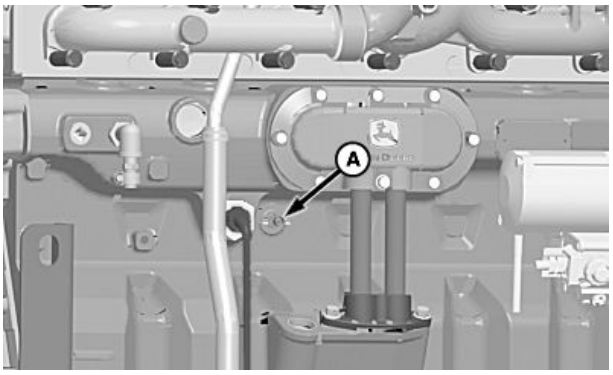


S680 og S690 (Tier 2/Stage II)
S660, S670, S680, S685 og S690 (Final Tier 4/Stage IV)

A—Aftapningsventil

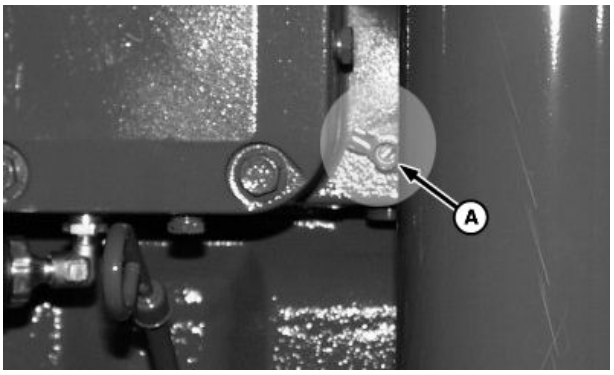
Åbn kølerens aftapningsventil (A).

Fortsættes på næste side



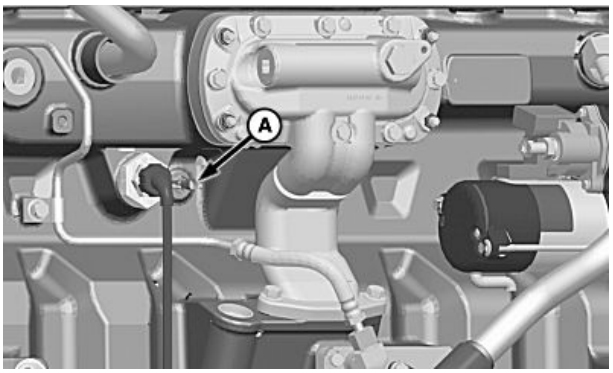
H104941 —UN—28FEB12

Motorens forside (S660 og S670 række 2/fase II)



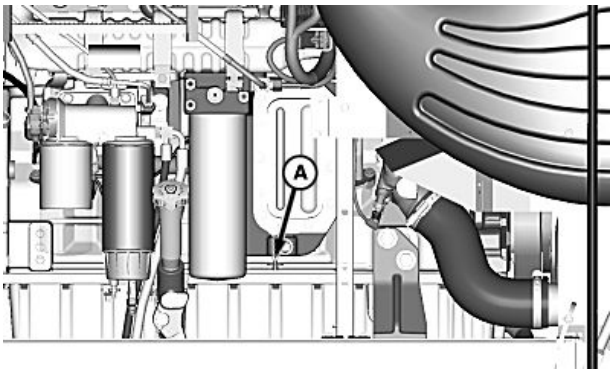
H104942 —UN—28FEB12

Over krumtapakslen (S680 og S690 række 2/fase II)



H104943 —UN—28FEB12

Motorens forside (S660 og S670 Final Tier 4/Stage IV)



H104944 —UN—28FEB12

Motorens bagside (S680, S685 og S690 Final Tier 4/Stage IV)

A—Aftapningsventil

Åben aftapningsventilen (A) på motorblokken.

OUO6075,00041E6 -74-27JAN16-2/3

Tag ekspansionsbeholderens dæksel (A) af, så kølervæsken løber hurtigere ud.

Luk kølerafløbene og fyld systemet med rent vand.

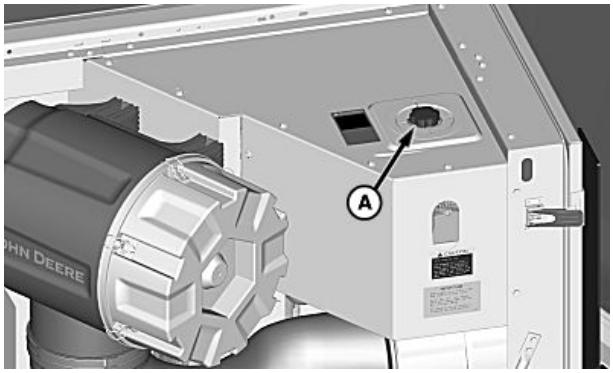
Sæt ekspansionsbeholderens dæksel på, og lad motoren gå, til den er oppe på driftstemperaturen med varmeapparatet åbent.

Stop motoren, fjern forsigtigt ekspansionsbeholderens dæksel, og tap vandet af, før rust og aflejrede partikler sætter sig fast.

Luk kølerafløbene og fyld systemet igen med en blanding af rent vand og John Deere Cooling System Cleaner PT500 (rensemiddel til kølesystem) eller lignende. Følg instruktionerne på rensemidlet.

Efter brug af rensemidlet skylles systemet igennem med rent vand og tømmes.

Luk kølerafløbene og fyld systemet (se Kølesystem - Påfyldning i dette afsnit for oplysninger om



H105924 —UN—05OCT12

A—Dæksel til ekspansionsbeholder

påfyldningsprocedure og afsnittet Brændstof og smøremidler for kølevæskespecifikationer).

OUO6075,00041E6 -74-27JAN16-3/3

Kølesystem—påfyldning

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud. Undgå skoldning når du åbner dækslet til ekspansionsbeholderen. Luk aldrig dækslet op, mens motoren er varm, og fyld aldrig kølesystemet, mens motoren er overophedet. Åbn dækslet langsomt for at slippe trykket fri. Hæld kølevæsken langsomt på. Kontrollér kølevæsken, mens motoren er kold.

VIGTIGT: Der bruges et specielt dæksel på ekspansionsbeholderen og køleren. Hvis hætten enten mangler eller er beskadiget, skal den erstattes af en tilsvarende.

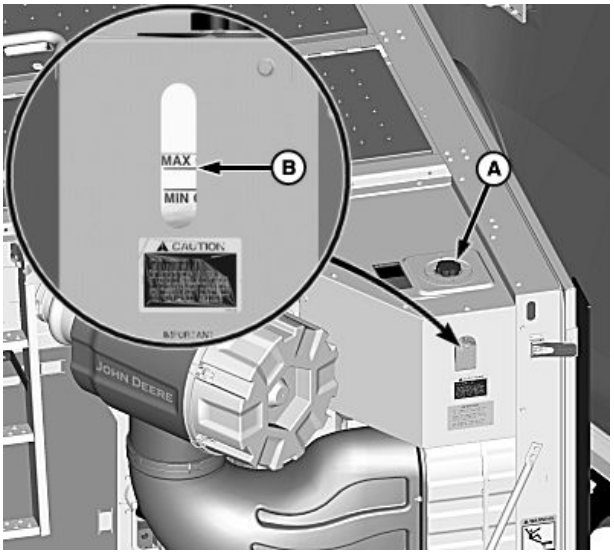
Hæld aldrig koldt vand på en varm motor, da cylinderbloken eller topstykket derved kan revne. Lad aldrig motoren køre uden kølevæske.

Fjern ekspansionsbeholderens dæksel (A) og fyld op, indtil væsken står ved mærket “Max Cold” (B).

Sæt dækslet på ekspansionsbeholderen, slå varmelegemet til og kør motoren, indtil den når op på driftstemperatur.

Skru forsigtigt dækslet af ekspansionstanken, og efterfyld efter behov. Sæt dækslet på ekspansionsbeholderen.

Når motoren er kold, skal kølevæskestanden stå ved mærket “Max Cold”.



H105922 —UN—05OCT12

A—Dæksel til ekspansionsbeholder **B—"Max Cold"-linje**

BEMÆRK: Kølevæskeniveauet skal stå imellem “Maks. Cold” og “Min Cold” linjerne. Efterfyld kølevæske efter behov, hvis kølevæsken er under “Min Cold” linjen.

OUO6075,00041C9 -74-27JAN16-1/1

Kølesystem—frostbeskyttelse

VIGTIGT: Tøm under ingen omstændigheder kølesystemet for at undgå frost. Varmeapparatet tømmes ikke helt, derfor kan det medføre skader.

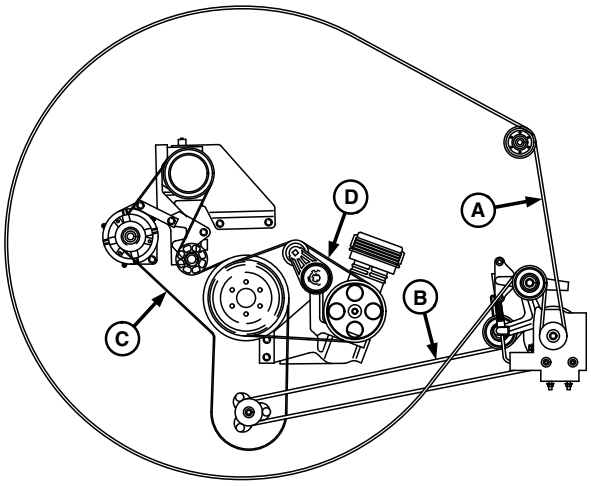
Sørg for at kølesystemet har tilstrækkelig frostvæske, inden det kolde vejr sætter ind. Brug et godt mærke af ethylenglycolbaseret frostvæske af den permanente type, som indeholder rustbeskyttelse og vandpumpesmørelse, men ikke indeholder tætningsadditiver (se afsnittet Brændstof og smøremidler for de korrekte anbefalinger).

Efter tilførsel af antifrostvæske, skal varmeapparatet tændes og motoren køre, indtil den når op på driftstemperatur. På den måde blandes kølevæsken og cirkulerer i hele systemet.

OUO6075,000059B -74-14JAN10-1/1

Motorrem—føring (række 2/fase II) (S660 og S670)

A—Drivrem til drejeskærm, skærmside
B—Drivrem til drejeskærm, motorside
C—Drivrem til køleventilator, klimaanlæg, kompressor
D—Drivrem til luftkompressor (hvis monteret)

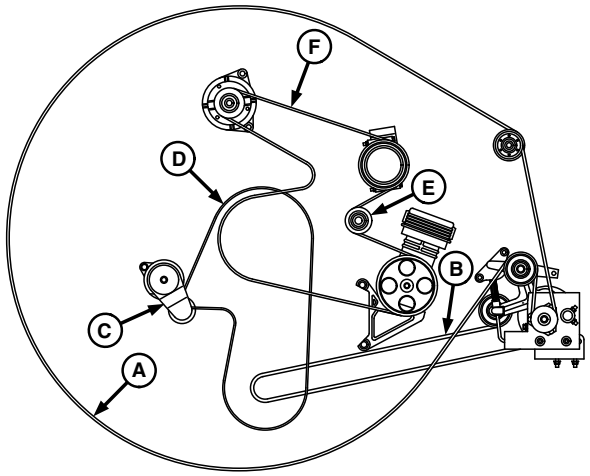


H112798 —UN—17FEB15

OUO6075,0004142 -74-31AUG15-1/1

Motorrem—føring (Tier 2/Stage II) (S680 og S690)

A—Rem, drejeskærm (drevet)
B—Rem, drejeskærm (drivende)
C—Strammerulle, ventilator
D—Rem, ventilator
E—Remstrammer, tilbehør
F—Rem, hjælpeudstyr og luftkompressor (hvis monteret)



H112799 —UN—17FEB15

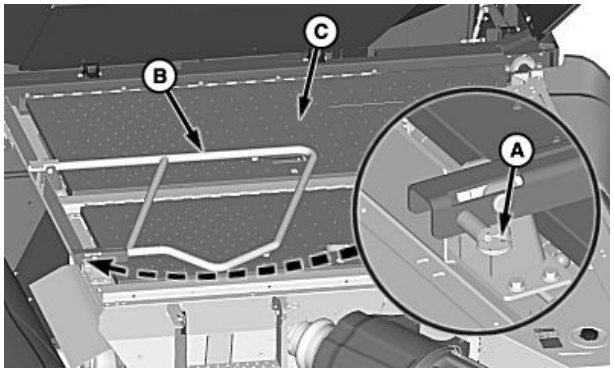
OUO6075,0004143 -74-31AUG15-1/1

Drivrem til motorens hjælpeudstyr/ventilatordrev/luftkompressor (hvis monteret)—udskiftning (Tier 2/Stage II) (S660 og S670)

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Låsestift
B—Gelænder
C—Udskillerens inspektionsdæksel



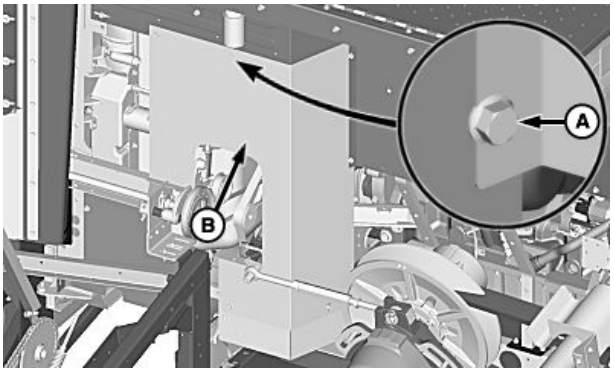
H102385 —UN—22JUN11

Fortsættes på næste side

OUO6075,0004144 -74-19NOV15-1/8

Fjern maskinskruerne (A) og skærmen (B).

A—Skruer (7 stk.) **B—Skærm**



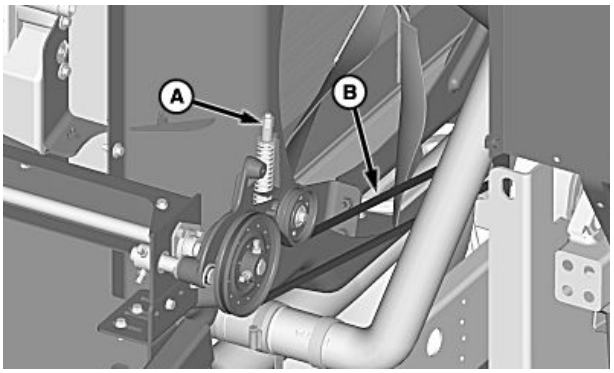
H106845 —UN—08FEB13

Motorens forende

OUO6075,0004144 -74-19NOV15-2/8

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

A—Møtrikker **B—Drivrem til drejeskærm**

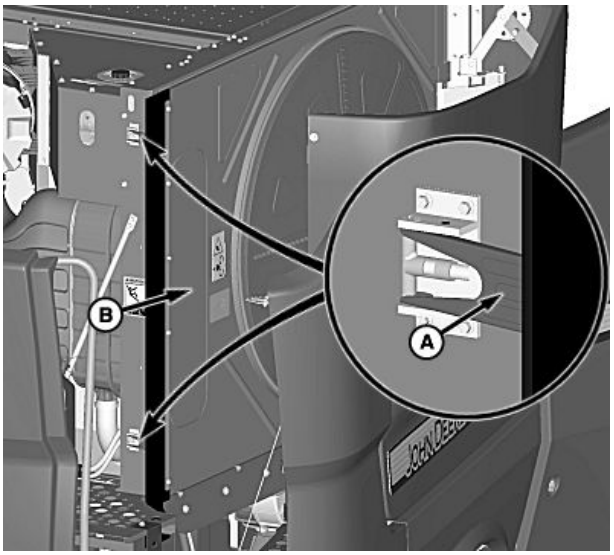


H95701 —UN—15MAR10

OUO6075,0004144 -74-19NOV15-3/8

Træk i låsepalerne (A) og åbn ventilatorgitterlemmen (B).

A—Låse **B—Drejeskærmens lem**



H106847 —UN—08FEB13

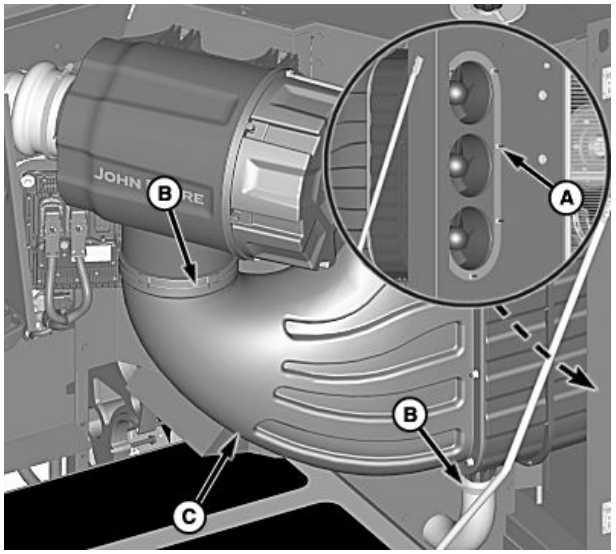
Fortsættes på næste side

OUO6075,0004144 -74-19NOV15-4/8

Fjern møtrikker (A) og løsn slangeklamper (B).

Læg luftkanel (C) til side.

A—Møtrikker (7 stk.)
B—Klemmer
C—Luftkanal

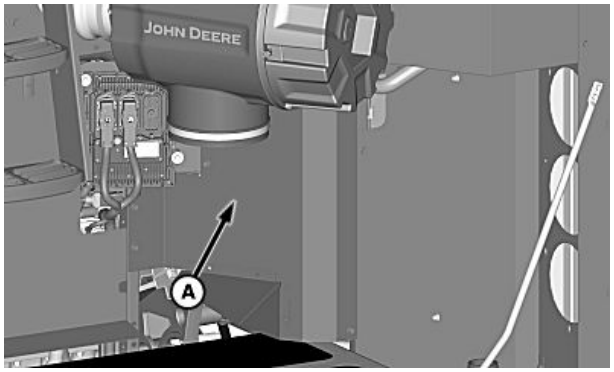


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,0004144 -74-19NOV15-5/8

Afmontér skærmen (A).

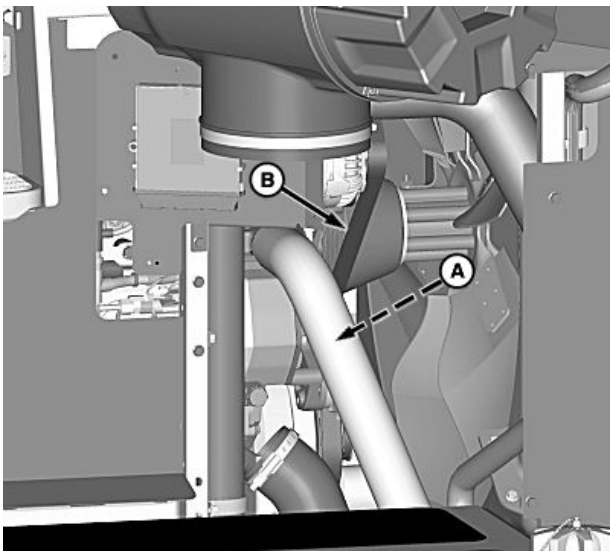
A—Skærm



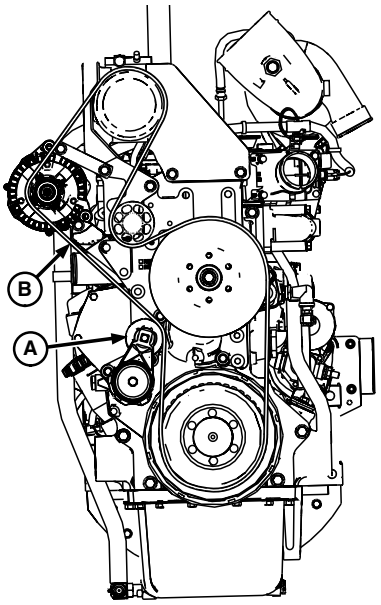
H95648 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0004144 -74-19NOV15-6/8



H95699 —UN—15MAR10



H95702 —UN—15MAR10

Drivrem til motorens hjælpeudstyr/ventilator uden luftkompressor

Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).

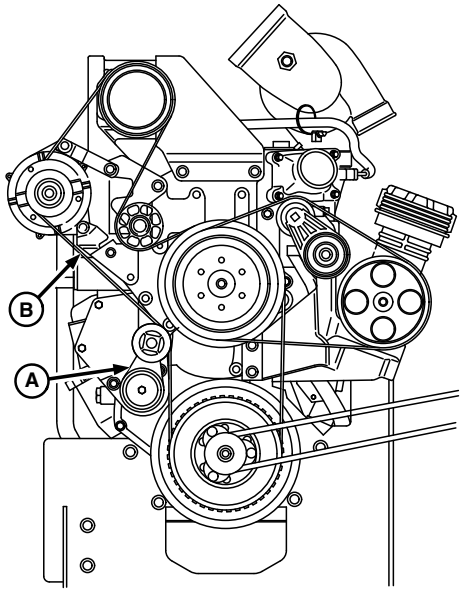
Fjern drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatorbladene for at fjerne den.

Installér reservedrivrem over ventilatorbladene.

Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarmen til at installere reservedrivrem.

A—Strammerarm

B—Drivrem til motorens hjælpeudstyr/ventilator



H113079 —UN—02MAR15

Drivrem til motorens hjælpeudstyr/ventilator med luftkompressor

Fortsættes på næste side

OUO6075,0004144 -74-19NOV15-7/8

Installér ventilatorgitterdrevdrivrem (B).

Stram møtrikker (A) indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

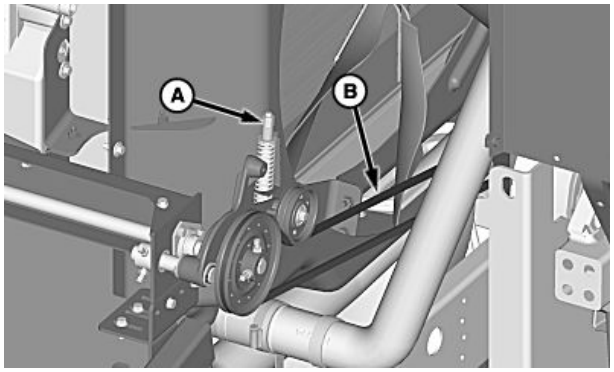
Installér tidligere fjernet skærm (forside).

Luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndlisten.

Installér tidligere fjernet skærm (bagside) og luftkanal.

Luk og lås lemmen til drejeskærmen.

A—Møtrikker **B—Drivrem til drejeskærm**



H95701 —UN—15MAR10

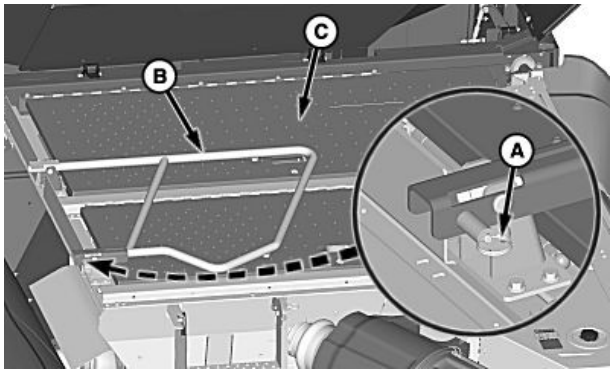
OUO6075,0004144 -74-19NOV15-8/8

Drivrem til motorens hjælpeudstyr/ventilatordrev/luftkompressor (hvis monteret)—udskiftning (Tier 2/Stage II) (S680 og S690)

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Låsestift
B—Gelænder
C—Udskillerens inspektionsdæksel

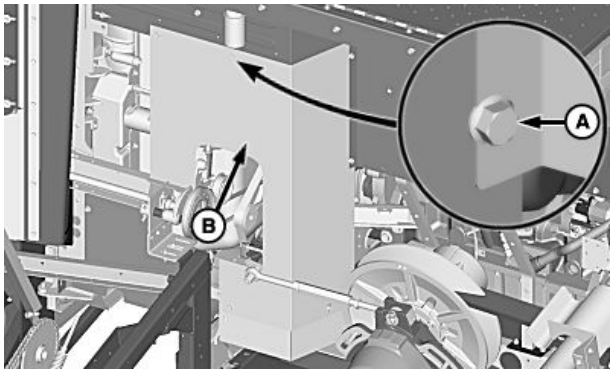


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0004145 -74-31AUG15-1/10

Fjern maskinskruerne (A) og skærmen (B).

A—Skruer (7 stk.) **B—Skærm**



H106845 —UN—08FEB13

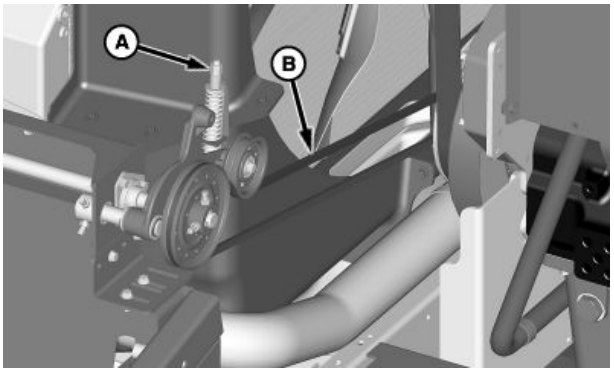
Motorens forende

Fortsættes på næste side

OUO6075,0004145 -74-31AUG15-2/10

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

A—Møtrikker **B—Drivrem til drejeskærm**

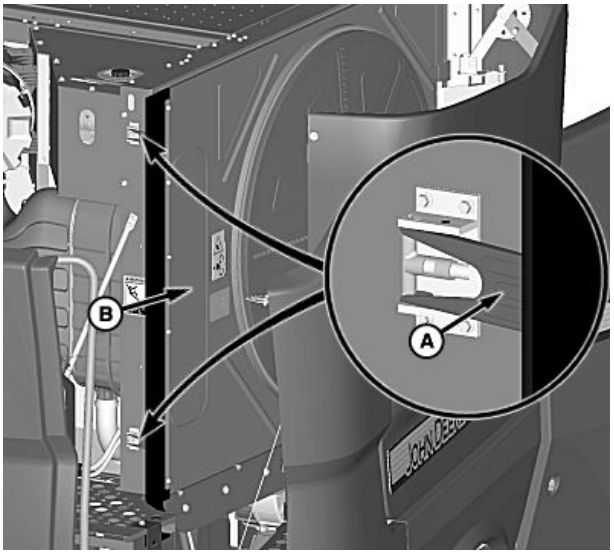


H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,0004145 -74-31AUG15-3/10

Træk i låsepalerne (A) og åbn ventilatorgitterlemmen (B).

A—Låse **B—Drejeskærmens lem**



H106847 —UN—08FEB13

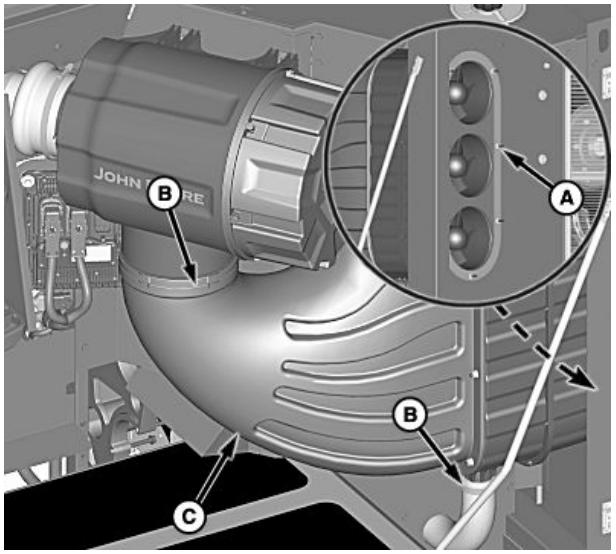
Fortsættes på næste side

OUO6075,0004145 -74-31AUG15-4/10

Fjern møtrikker (A) og løsn slangeklamper (B).

Læg luftkanel (C) til side.

A—Møtrikker (7 stk.)
B—Klemmer
C—Luftkanal

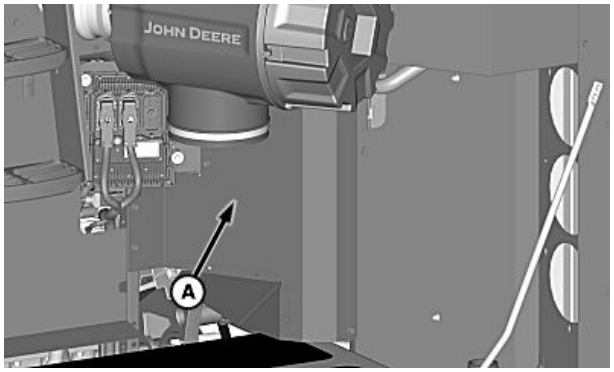


H95647 —UN—10MAR10

OUO6075,0004145 -74-31AUG15-5/10

Afmontér skærmen (A).

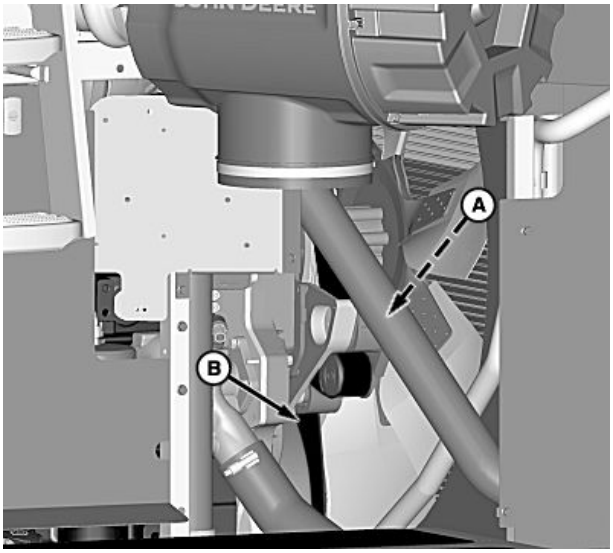
A—Skærm



H95648 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

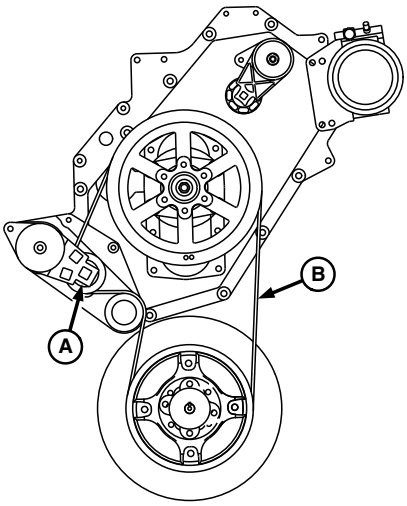
OUO6075,0004145 -74-31AUG15-6/10



H95694 —UN—15MAR10

A—Strammerarm **B—Ventilatorrem**

Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).



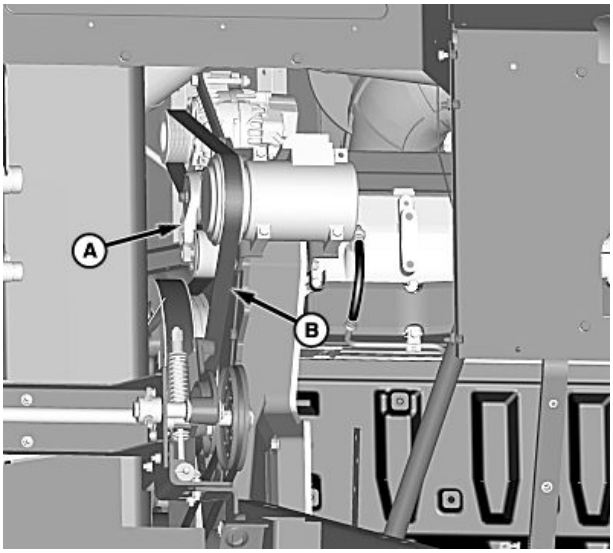
H71844 —UN—25APR02

Ventilatorremføring

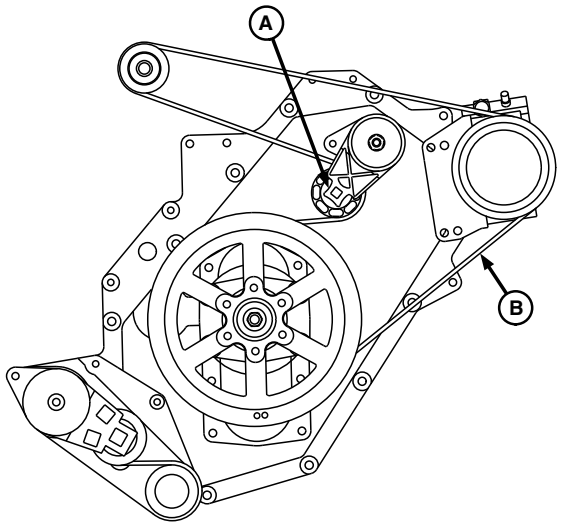
Fjern drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatorbladene for at fjerne den.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0004145 -74-31AUG15-7/10



H95695 —UN—15MAR10



H82475 —UN—17FEB05

Føring af drivrem til motorens hjælpeudstyr uden luftkompressor

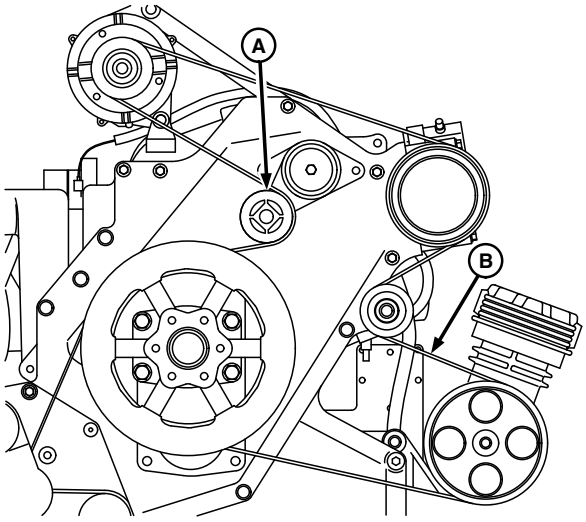
Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).

Fjern drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatorbladene for at fjerne den.

Installér reservedrivrem over ventilatorbladene.

Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarmen til at installere reservedrivrem.

A—Strammerarm **B—Drivrem til hjælpeudstyr**

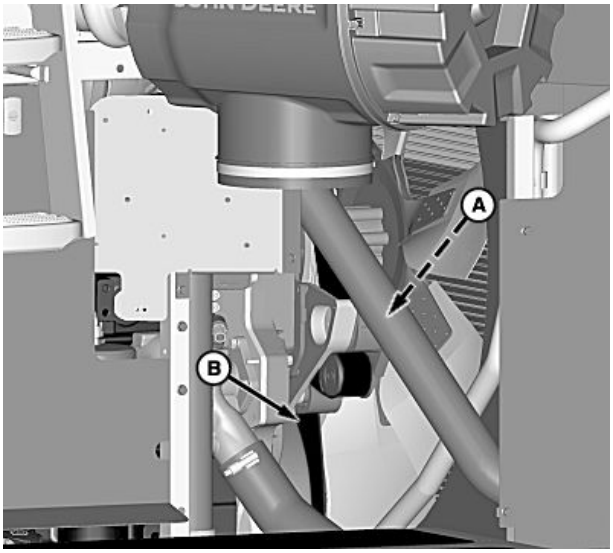


H113080 —UN—02MAR15

Føring af drivrem til motorens hjælpeudstyr med luftkompressor

Fortsættes på næste side

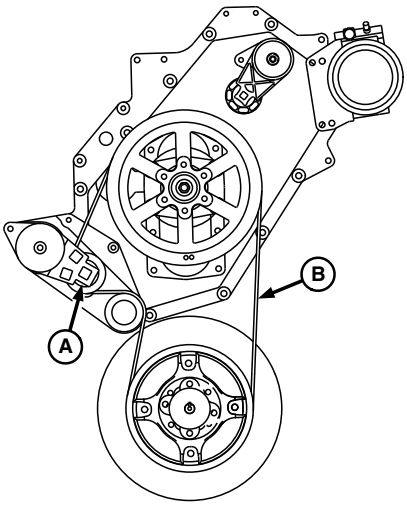
OUO6075,0004145 -74-31AUG15-8/10



H95694 —UN—15MAR10

A—Strammerarm **B—Ventilatorrem**

Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).



H71844 —UN—25APR02

Ventilatorremføring

Installér tidligere fjernet drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatoren.

OUO6075,0004145 -74-31AUG15-9/10

Installér ventilatorgitterdrevdrivrem (B).

Stram møtrikker (A) indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

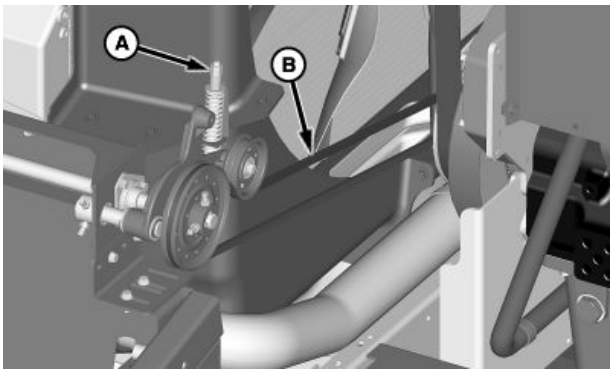
Installér tidligere fjernet skærm (forside).

Luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndlisten.

Installér tidligere fjernet skærm (bagside) og luftkanal.

Luk og lås lemmen til drejeskærmen.

A—Møtrikker **B—Drivrem til drejeskærm**



H95693 —UN—15MAR10

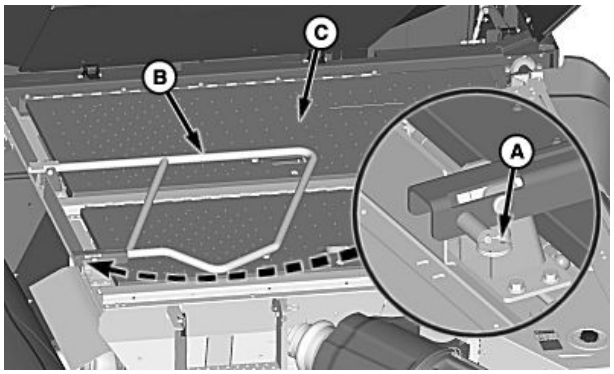
OUO6075,0004145 -74-31AUG15-10/10

Blæserdrevsrem—udskiftning (række 2/fase II) (S680 og S690)

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift
B—Gelænder
C—Tærskeværkets inspektionsdæksel

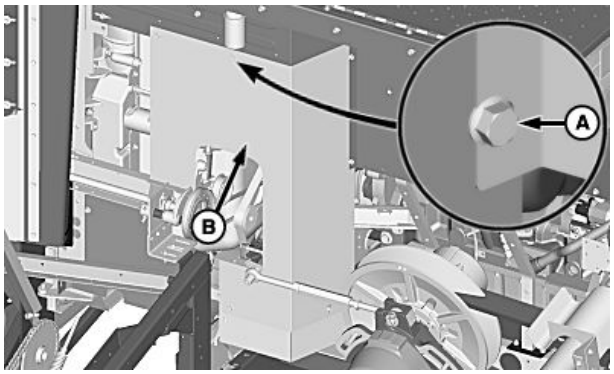


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0001564 -74-09JUL13-1/8

Fjern maskinskruerne (A) og skærmen (B).

A—Monteringsbolte (7 stk.)
B—Skærm



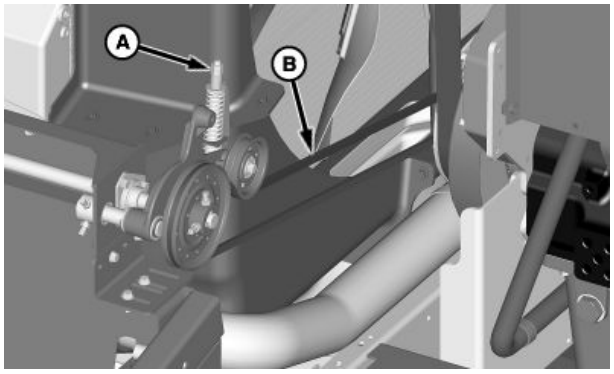
H1106845 —UN—08FEB13

Motorens forende

OUO6075,0001564 -74-09JUL13-2/8

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

A—Møtrikker
B—Drivrem til ventilatorgitter



H95693 —UN—15MAR10

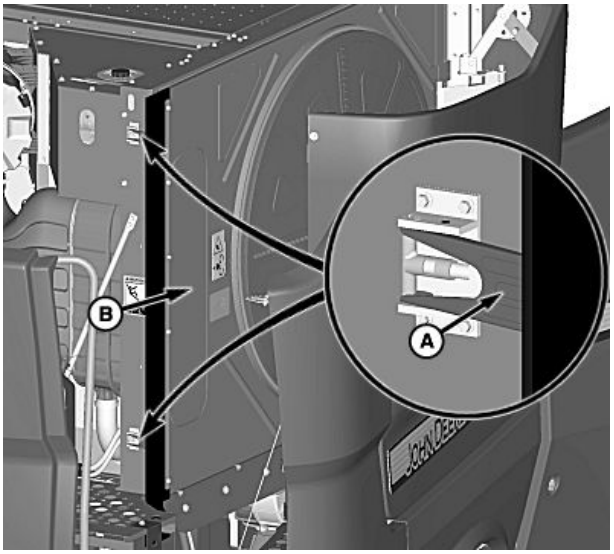
Fortsættes på næste side

OUO6075,0001564 -74-09JUL13-3/8

Træk i låsepalerne (A) og åbn ventilatorgitterlemmen (B).

A—Klemmer

B—Ventilatorgitterlem



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,0001564 -74-09JUL13-4/8

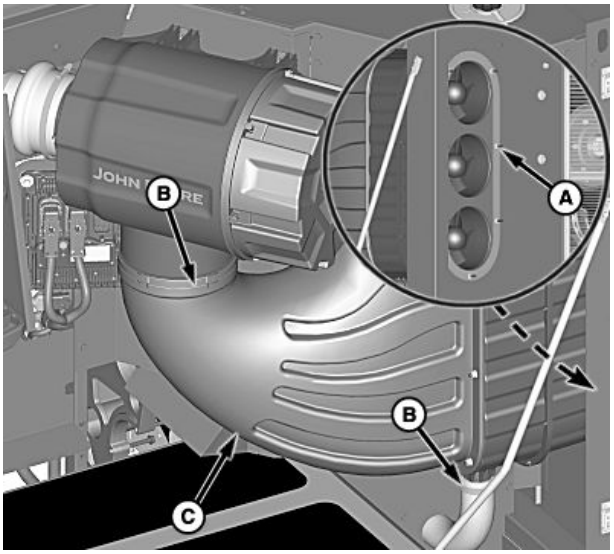
Fjern møtrikker (A) og løsn slangeklamper (B).

Læg luftkanel (C) til side.

A—Møtrikker (7 stk.)

B—Spændebånd

C—Luftkanal



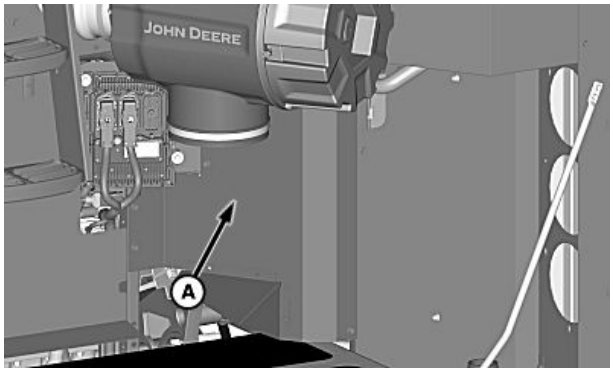
H95647 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001564 -74-09JUL13-5/8

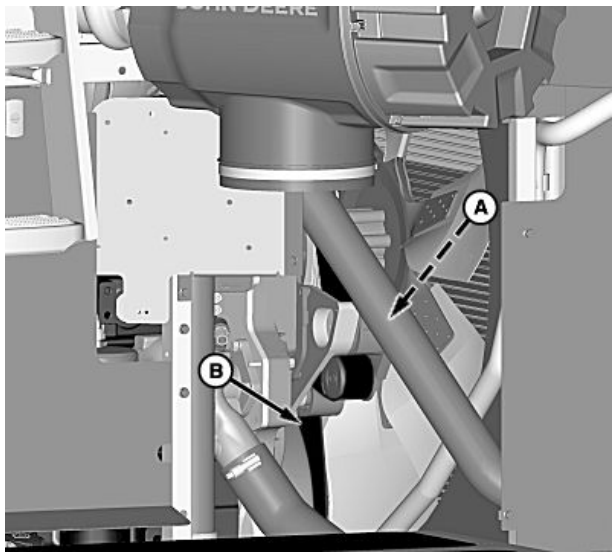
Aftag skærm (A).

A—Skærm

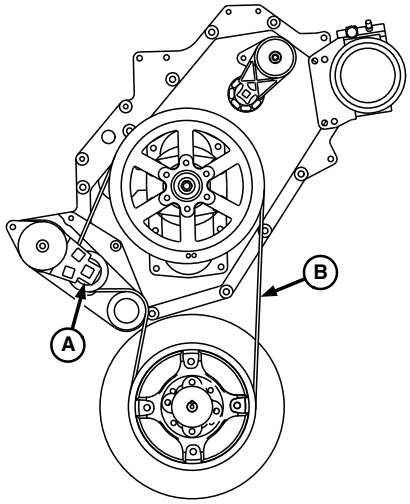


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,0001564 -74-09JUL13-6/8



H95694 —UN—15MAR10



Ventilatorremføring

H71844 —UN—25APR02

A—Strammerarm **B—Ventilatorrem**

Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).

Fjern drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatorbladene for at fjerne den.

Installér reservedrivrem over ventilatorbladene.

Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarmen til at installere reservedrivrem.

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001564 -74-09JUL13-7/8

Installér ventilatorgitterdrevdrivrem (B).

Stram møtrikker (A) indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

Installér tidligere fjernet skærm (forside).

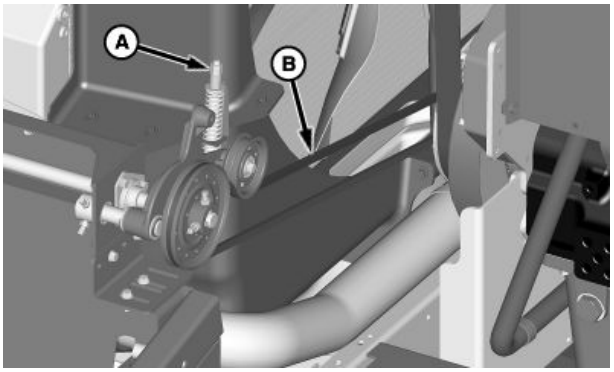
Luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndlisten.

Installér tidligere fjernet skærm (bagside) og luftkanal.

Luk og lås ventilatorgitterlem.

A—Møtrikker

B—Drivrem til ventilatorgitter

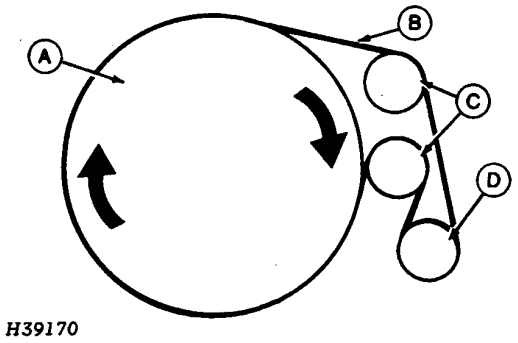


H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,0001564 -74-09JUL13-8/8

Rotorgitterrem—remføring

A—Ventilatorgitter
B—Drivrem
C—Mellemhjul
D—Drevskive



H39170

H39170 —UN—11OCT88

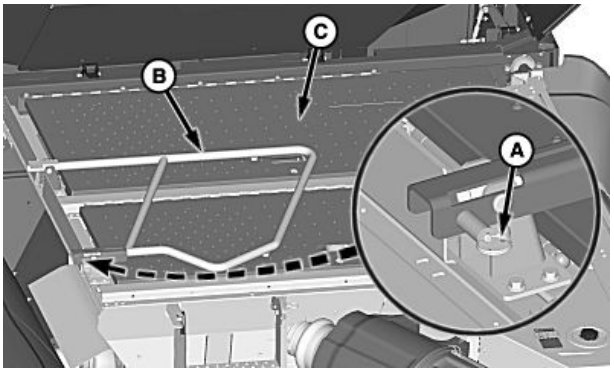
OUO6075,00006CE -74-05MAR10-1/1

Ventilatorgitterets drivrem—udskiftning (række 2/fase II) (S660 og S670)

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift
B—Gelænder
C—Tærskeværkets inspektionsdæksel



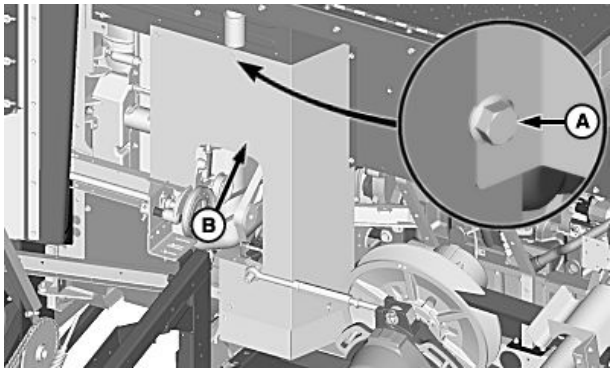
H102385 —UN—22JUN11

Fortsættes på næste side

OUO6075,00013C2 -74-08FEB13-1/3

Fjern maskinskruerne (A) og skærmen (B).

A—Monteringsbolte (7 stk.) **B—Skærm**



H106845 —UN—08FEB13

Motorens forende

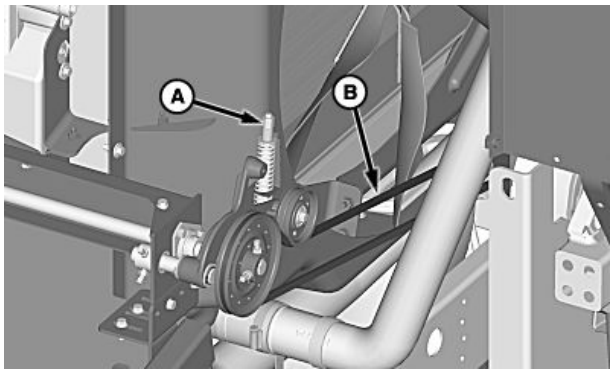
OUO6075,00013C2 -74-08FEB13-2/3

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

Montér reserverem og stram møtrikken, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Installér tidligere fjernet skærm, luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndliste.

A—Møtrikker **B—Drivrem til ventilatorgitter**



H95701 —UN—15MAR10

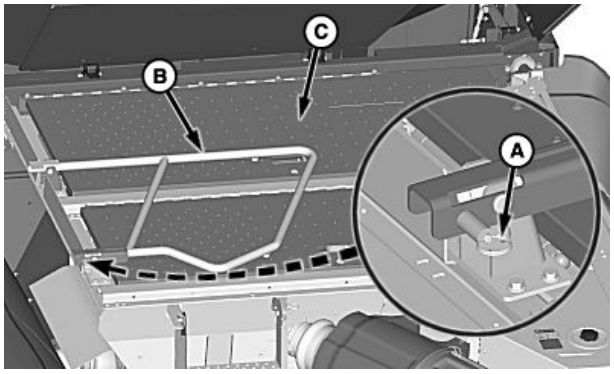
OUO6075,00013C2 -74-08FEB13-3/3

Ventilatorgitterets drivrem—udskiftning (række 2/fase II) (S680 og S690)

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift
B—Gelænder
C—Tærskeværkets inspektionsdæksel



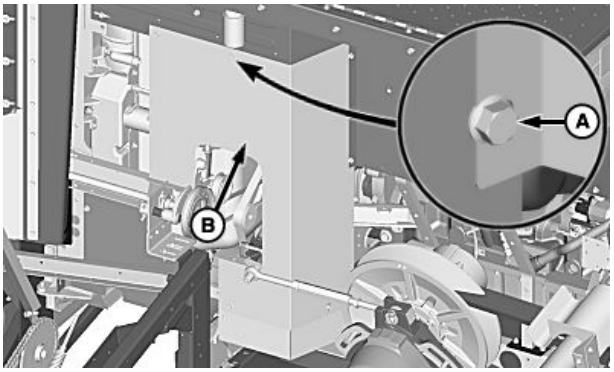
H102385 —UN—22JUN11

Fortsættes på næste side

OUO6075,0001565 -74-09JUL13-1/3

Fjern maskinskruerne (A) og skærmen (B).

A—Monteringsbolte (7 stk.) **B—Skærm**



H106845 —UN—08FEB13

Motorens forende

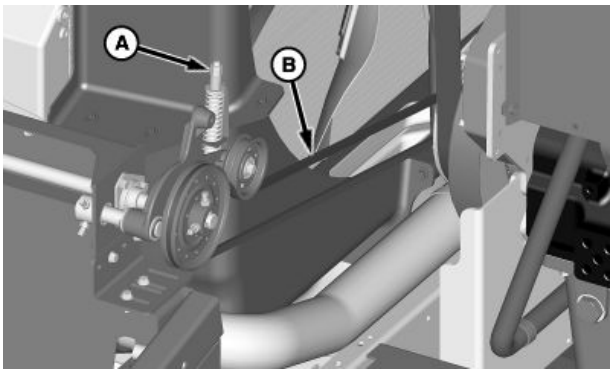
OUO6075,0001565 -74-09JUL13-2/3

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

Montér reserverem og stram møtrikken, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Installér tidligere fjernet skærm, luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndliste.

A—Møtrikker **B—Drivrem til ventilatorgitter**

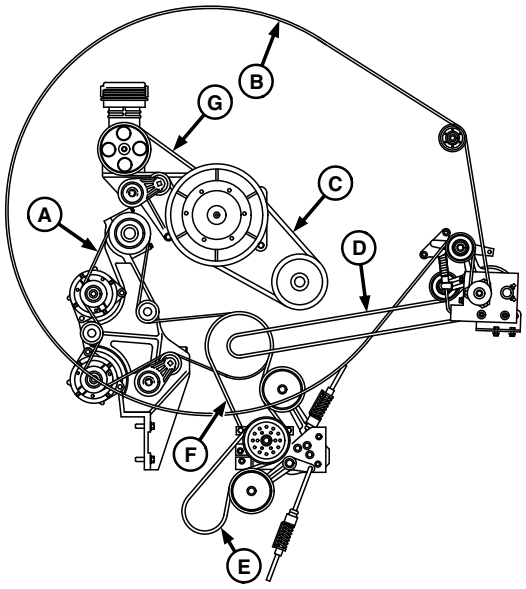


H95693 —UN—15MAR10

OUO6075,0001565 -74-09JUL13-3/3

Motorrem—føring (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)

A—Drivrem til klimaanlæggets kompressor/generator
B—Drivrem til drejeskærm, skærmside
C—Drivrem til ventilator med variabel hastighed
D—Drivrem til drejeskærm, motorside
E—Drivrem til vakuumventilator, ventilatorside
F—Drivrem til vakuumventilator, motorside
G—Drivrem til luftkompressor (hvis monteret)

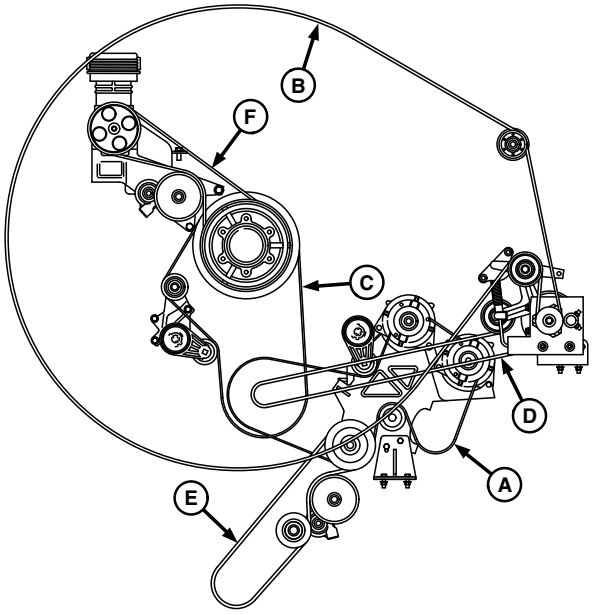


H1112962 —UN—25FEB15

OUO6075,0004146 -74-31AUG15-1/1

Motorrem—føring (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)

A—Drivrem til klimaanlæggets kompressor/generator
B—Drivrem til drejeskærm, skærmside
C—Ventilatorrem
D—Drivrem til drejeskærm, motorside
E—Drivrem til vakuumventilator
F—Drivrem til luftkompressor (hvis monteret)



H112859 —UN—17FEB15

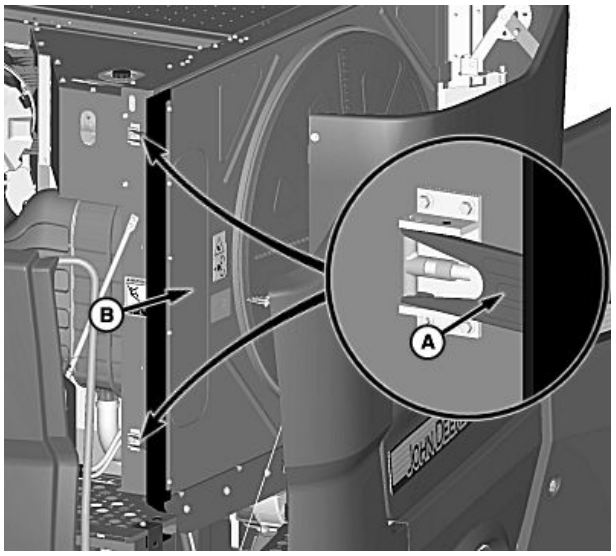
OUO6075,0004147 -74-21MAR16-1/1

Klimakompressor-/generatorrem—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Træk i låsepalerne (A) og åbn ventilatorgitterlemmen (B).

A—Låse
B—Ventilatorgitterlem



H106847 —UN—08FEB13

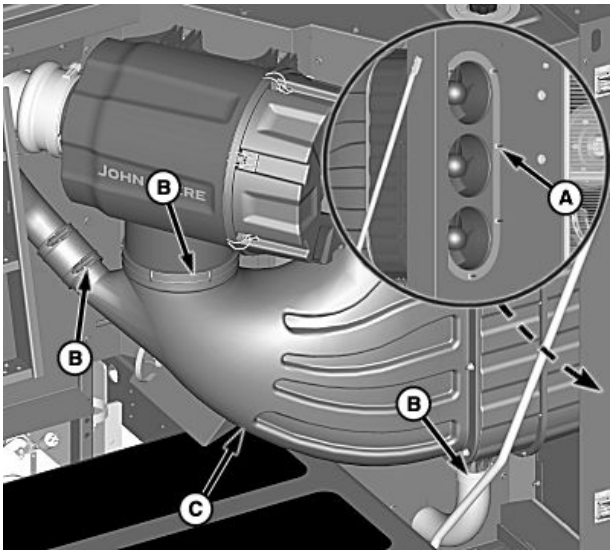
Fortsættes på næste side

SS43267,0000572 -74-20MAR15-1/8

Fjern møtrikker (A) og løsn slangeklamper (B).

Læg luftkanel (C) til side.

A—Møtrikker (7 stk.)
B—Spændebånd
C—Luftkanal

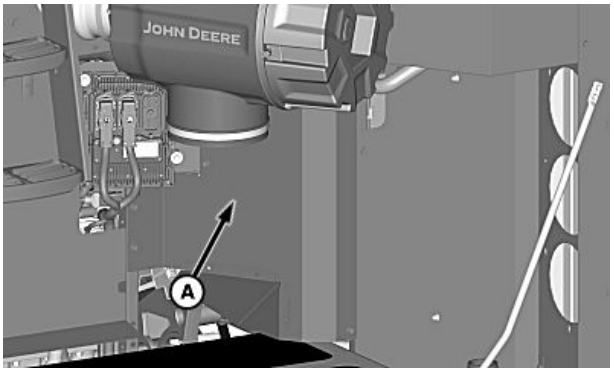


H110003 —UN—18MAR14

SS43267,0000572 -74-20MAR15-2/8

Aftag skærm (A).

A—Skærm

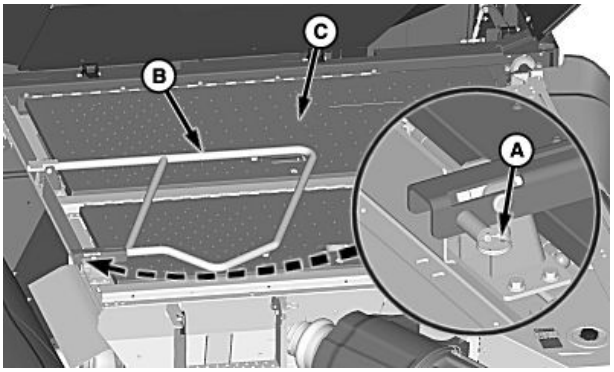


H95648 —UN—10MAR10

SS43267,0000572 -74-20MAR15-3/8

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift
B—Gelænder
C—Tærskeværkets inspektionsdæksel



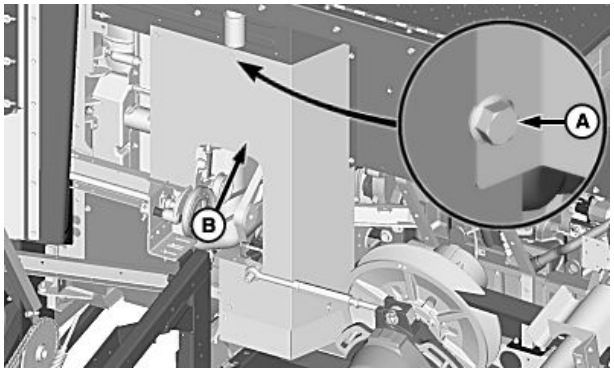
H102385 —UN—22JUN11

Fortsættes på næste side

SS43267,0000572 -74-20MAR15-4/8

Fjern maskinskruerne (A) og skærmen (B).

A—Maskinskruer (7 stk.) **B—Skærm**



H106845 —UN—08FEB13

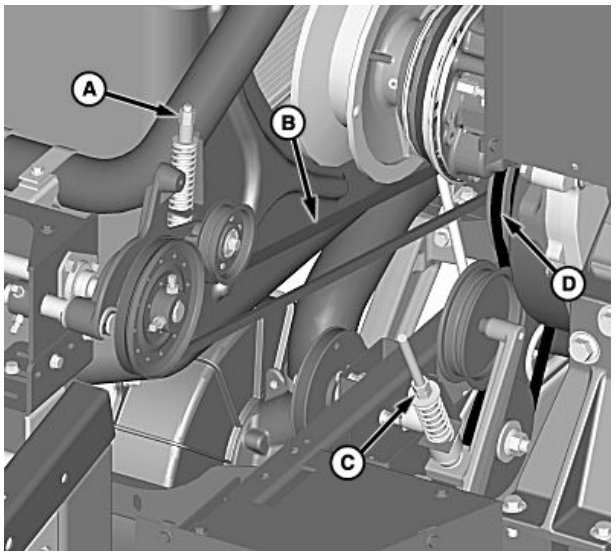
Motorens forende

SS43267,0000572 -74-20MAR15-5/8

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

Løsn møtrikker (C) og fjern vakuum ventilatordrivrem (D).

A—Møtrikker **C—Møtrikker**
B—Drivrem til ventilatorgitter **D—Vacuum ventilatordrivrem**



H95655 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

SS43267,0000572 -74-20MAR15-6/8

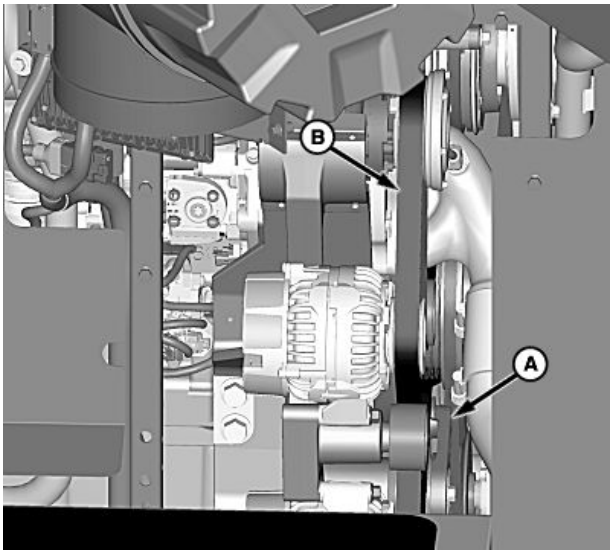
Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).

Fjern drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatorbladene for at fjerne den.

Installér reservedrivrem over ventilatorbladene.

Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarmen til at installere reservedrivrem.

A—Strammerarm **B—Rem**



H95656 —UN—10MAR10

SS43267,0000572 -74-20MAR15-7/8

Installér vakuum ventilatordrivrem (D).

Stram møtrikker (C) indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

Installér ventilatorgitterdrevdrivrem (B).

Stram møtrikker (A) indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

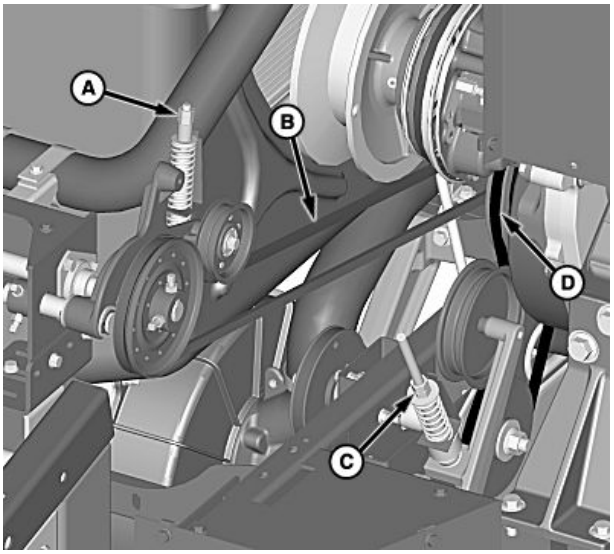
Installér tidligere fjernet skærm (forside).

Luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndlisten.

Installér tidligere fjernet skærm (bagside) og luftkanal.

Luk og lås ventilatorgitterlem.

A—Møtrikker **C—Møtrikker**
B—Drivrem til ventilatorgitter **D—Vacuum ventilatordrivrem**



H95655 —UN—10MAR10

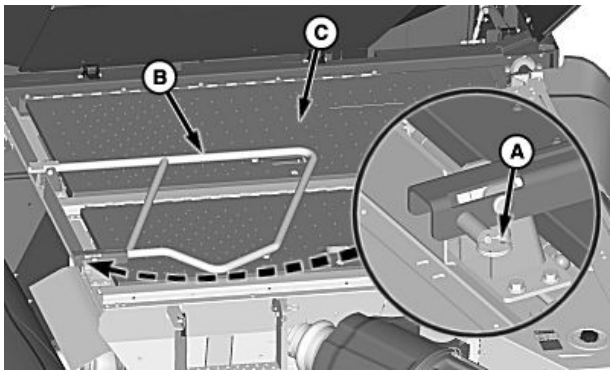
SS43267,0000572 -74-20MAR15-8/8

Klimakompressor-/generatorrem—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift
B—Gelænder
C—Tærskeværkets inspektionsdæksel

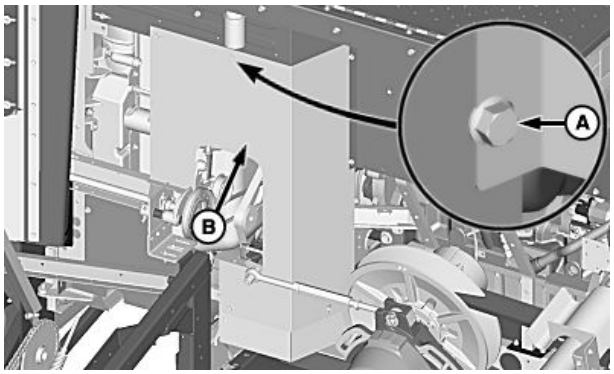


H102385 —UN—22JUN11

SS43267,0000573 -74-20MAR15-1/12

Fjern maskinskruerne (A) og skærmen (B).

A—Maskinskruer (7 stk.)
B—Skærm



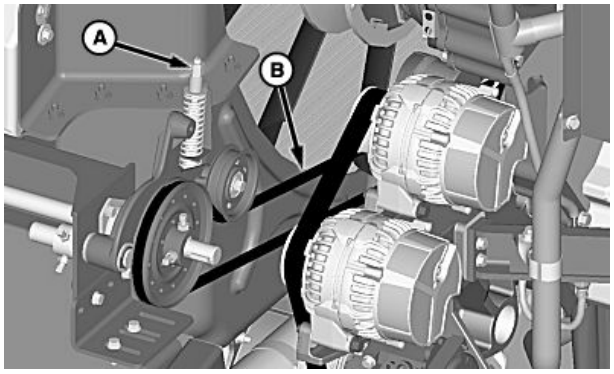
Motorens forende

H106845 —UN—08FEB13

SS43267,0000573 -74-20MAR15-2/12

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

A—Møtrikker
B—Drivrem til ventilatorgitter



H95665 —UN—11MAR10

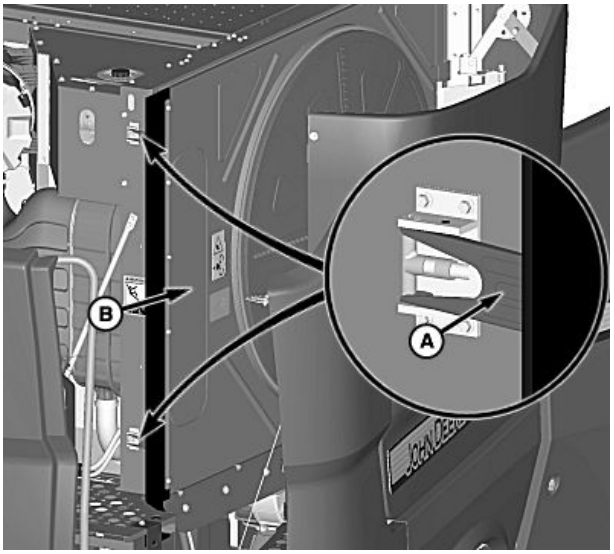
Fortsættes på næste side

SS43267,0000573 -74-20MAR15-3/12

Træk i låsepalerne (A) og åbn ventilatorgitterlemmen (B).

A—Låse

B—Ventilatorgitterlem



H106847 —UN—08FEB13

SS43267,0000573 -74-20MAR15-4/12

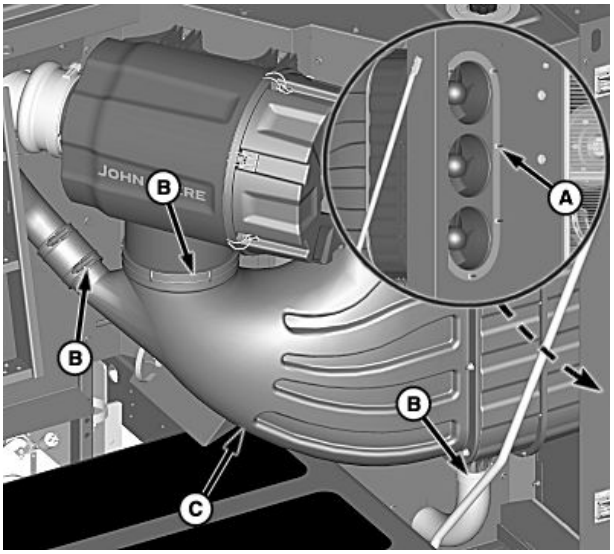
Fjern møtrikker (A) og løsn slangeklamper (B).

Læg luftkanel (C) til side.

A—Møtrikker (7 stk.)

B—Spændebånd

C—Luftkanal



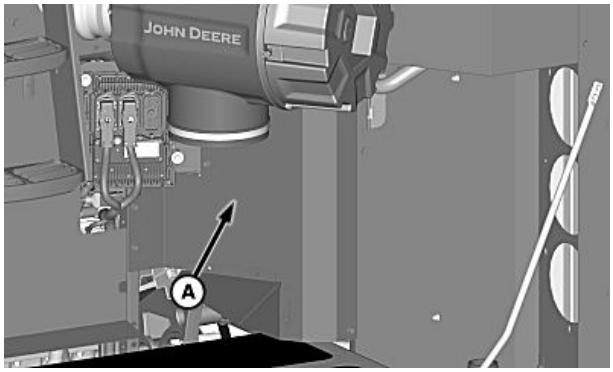
H110003 —UN—18MAR14

Fortsættes på næste side

SS43267,0000573 -74-20MAR15-5/12

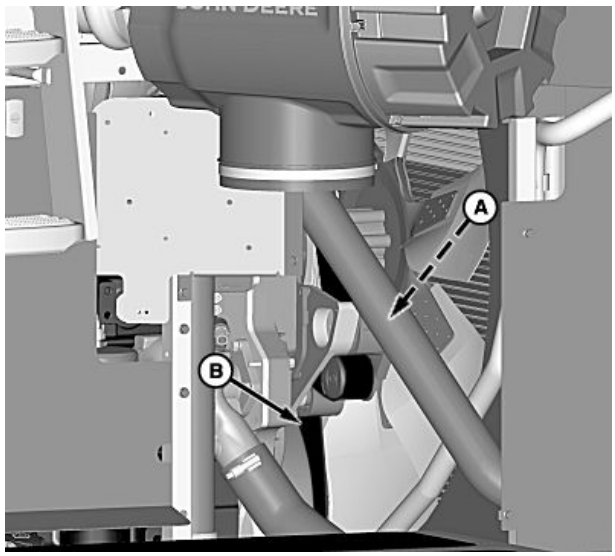
Aftag skærm (A).

A—Skærm



H95648 —UN—10MAR10

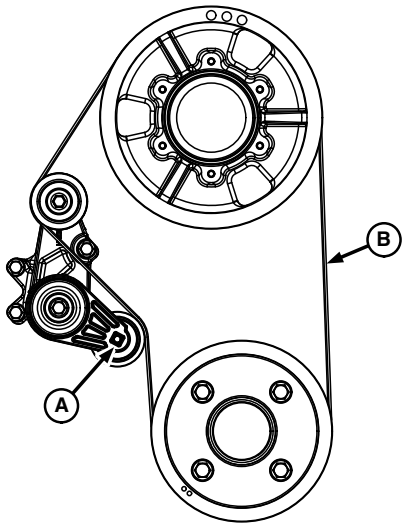
SS43267,0000573 -74-20MAR15-6/12



H95694 —UN—15MAR10

A—Strammerarm **B—Ventilatorrem**

Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).



H99551 —UN—06JAN11

Ventilatorremføring

Fjern drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatorbladene for at fjerne den.

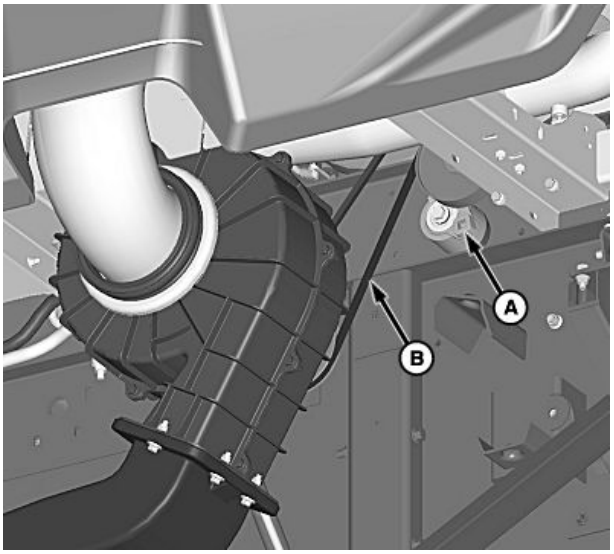
Fortsættes på næste side

SS43267,0000573 -74-20MAR15-7/12

Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).

Fjern vacuum ventilatordrivrem (B) placeret under køler.

A—Strammerarm **B—Vacuum ventilatordrivrem**



H99550 —UN—06JAN11

SS43267,0000573 -74-20MAR15-8/12

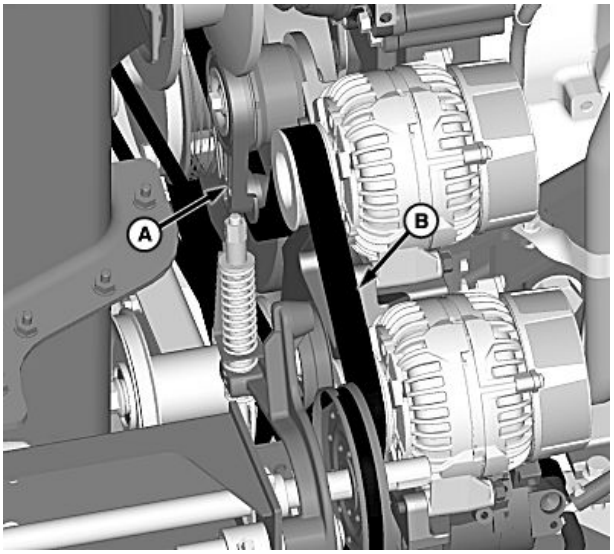
Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).

Fjern drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatorbladene for at fjerne den.

Installér reservedrivrem over ventilatorbladene.

Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarmen til at installere reservedrivrem.

A—Strammerarm **B—Rem**



H95661 —UN—11MAR10

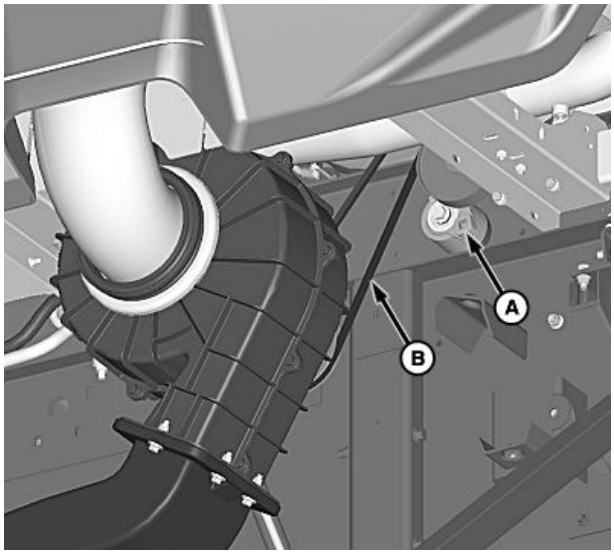
Fortsættes på næste side

SS43267,0000573 -74-20MAR15-9/12

Installér vacuum ventilatordrivrem (B).

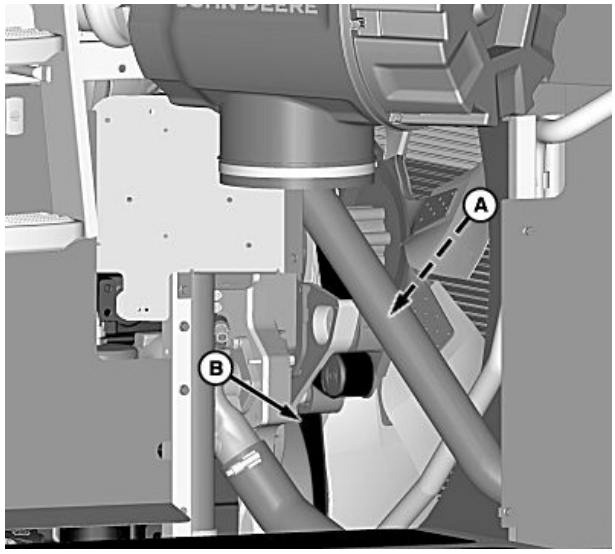
Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarm (A) for at installere drivremmen.

A—Strammerarm **B—Vacuum ventilatordrivrem**



H99550 —UN—06JAN11

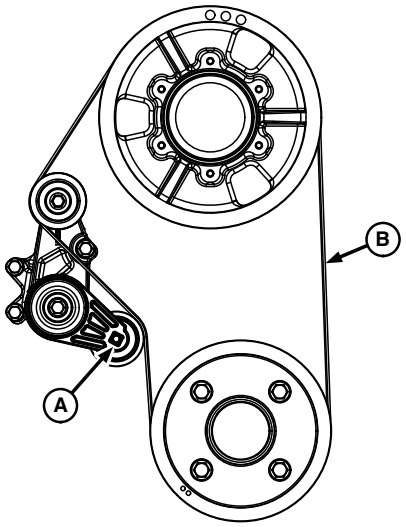
SS43267,0000573 -74-20MAR15-10/12



H95694 —UN—15MAR10

A—Strammerarm **B—Ventilatorrem**

Installér drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatoren.



H99551 —UN—06JAN11

Ventilatorremføring

Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarm (A) for at installere drivremmen.

Fortsættes på næste side

SS43267,0000573 -74-20MAR15-11/12

Installér ventilatorgitterdrevdrivrem (B).

Stram møtrikker (A) indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

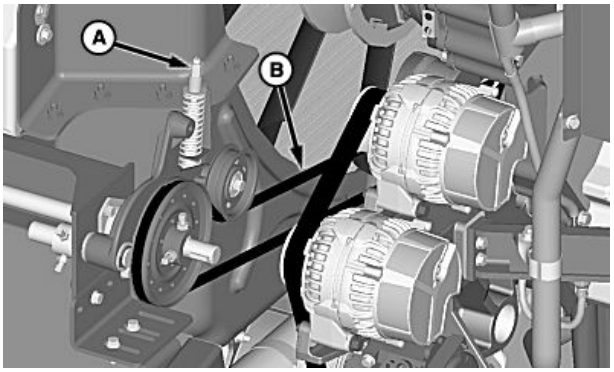
Installér tidligere fjernet skærm (forside).

Luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndlisten.

Installér tidligere fjernet skærm (bagside) og luftkanal.

Luk og lås ventilatorgitterlem.

A—Møtrikker **B—Drivrem til ventilatorgitter**



H95665 —UN—11MAR10

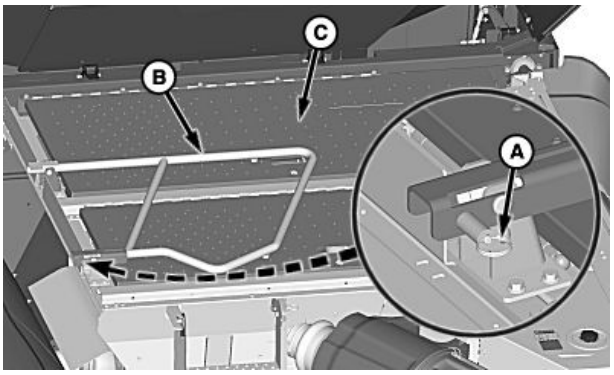
SS43267,0000573 -74-20MAR15-12/12

Ventilatorgitterets drivrem—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift
B—Gelænder
C—Tærskeværkets inspektionsdæksel

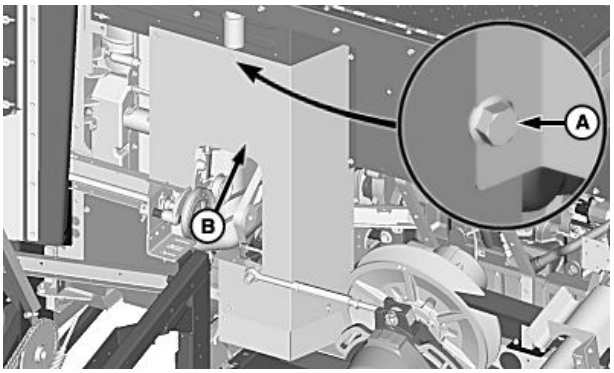


H102385 —UN—22JUN11

SS43267,0000574 -74-20MAR15-1/3

Fjern maskinskruerne (A) og skærmen (B).

A—Maskinskruer (7 stk.) **B—Skærm**



H106845 —UN—08FEB13

Motorens forende

Fortsættes på næste side

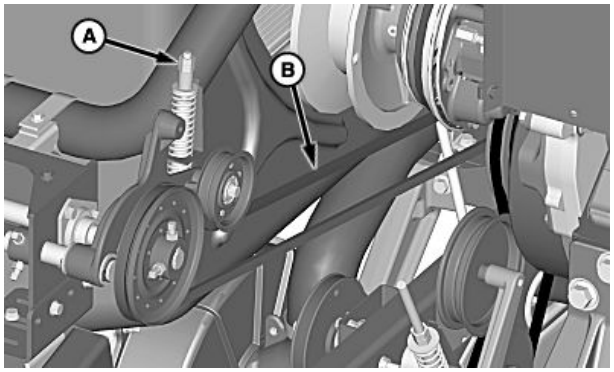
SS43267,0000574 -74-20MAR15-2/3

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

Montér reserverem og stram møtrikken, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Monter den tidligere fjernede skærm, luk tærskeværkets inspektionsdæksel, og sænk håndlisten.

A—Møtrikker **B—Drivrem til ventilatorgitter**



H95657 —UN—10MAR10

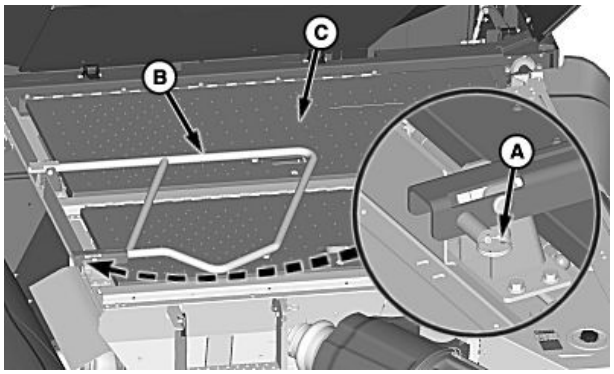
SS43267,0000574 -74-20MAR15-3/3

Ventilatorgitterets drivrem—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift
B—Gelænder
C—Tærskeværkets inspektionsdæksel

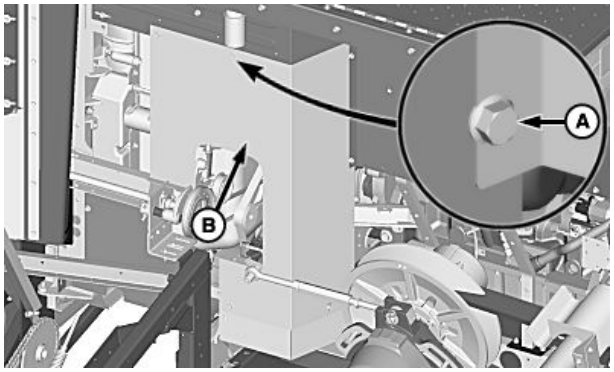


H102385 —UN—22JUN11

SS43267,0000575 -74-20MAR15-1/3

Fjern maskinskruerne (A) og skærmen (B).

A—Maskinskruer (7 stk.) **B—Skærm**



H106845 —UN—08FEB13

Motorens forende

Fortsættes på næste side

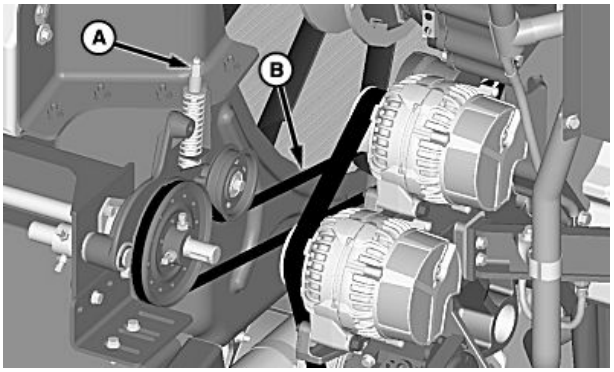
SS43267,0000575 -74-20MAR15-2/3

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

Montér reserverem og stram møtrikken, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Monter den tidligere fjernede skærm, luk tærskeværkets inspektionsdæksel, og sænk håndlisten.

A—Møtrikker **B—Drivrem til ventilatorgitter**



H95665 —UN—11MAR10

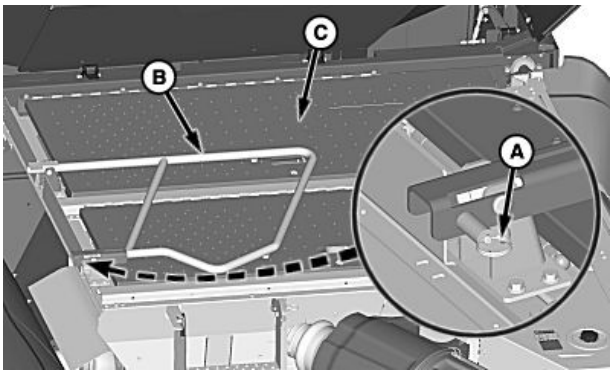
SS43267,0000575 -74-20MAR15-3/3

Vakuum ventilatordrivrem—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Spærrestift
B—Gelænder
C—Tærskeværkets inspektionsdæksel

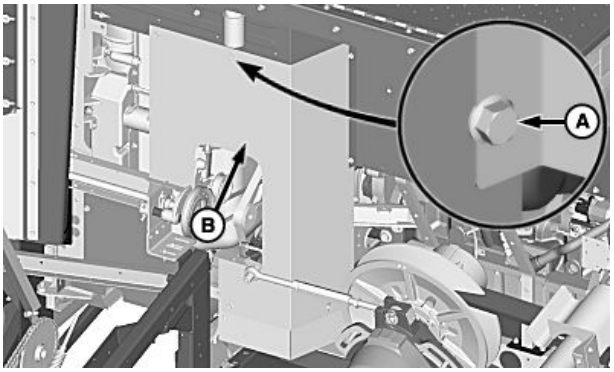


H1102385 —UN—22JUN11

SS43267,0000576 -74-20MAR15-1/3

Fjern maskinskruerne (A) og skærmen (B).

A—Maskinskruer (7 stk.) **B—Skærm**



H106845 —UN—08FEB13

Motorens forende

Fortsættes på næste side

SS43267,0000576 -74-20MAR15-2/3

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

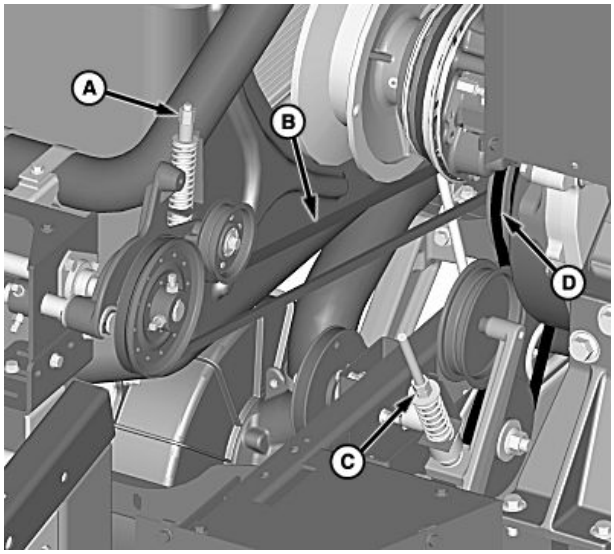
Løsn møtrikker (C) og fjern vakuum ventilatordrivrem (D).

Installér udskiftnings vakuum ventilatordrivremme og stram møtrikker, indtil skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Installér ventilatorgitterdrivrem og stram møtrikker, indtil skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Monter den tidligere fjernede skærm, luk tærskeværkets inspektionsdæksel, og sænk håndlisten.

A—Møtrikker
B—Drivrem til ventilatorgitter
C—Møtrikker
D—Vacuum ventilatordrivrem



H95655 —UN—10MAR10

SS43267,0000576 -74-20MAR15-3/3

Vakuum ventilatordrivrem—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

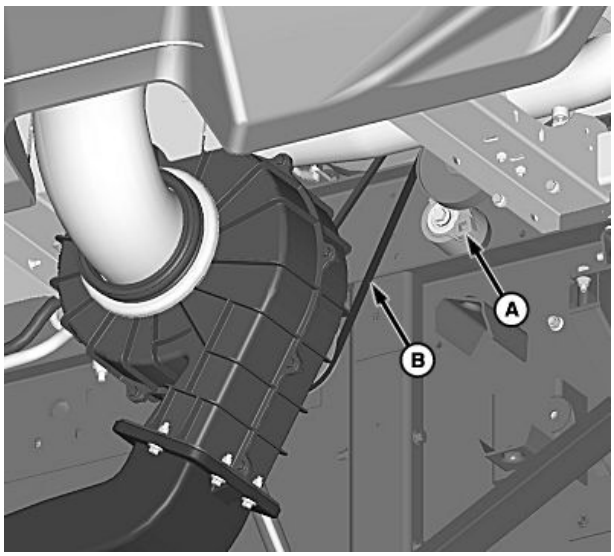
Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).

Fjern vacuum ventilatordrivrem (B) placeret under køler.

Installér reserve vacuum ventilatordrivrem.

Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarm for at installere drivremmen.

A—Strammerarm
B—Vacuum ventilatordrivrem



H99550 —UN—06JAN11

SS43267,0000577 -74-20MAR15-1/1

Vakuum ventilatorens drevne rem—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)

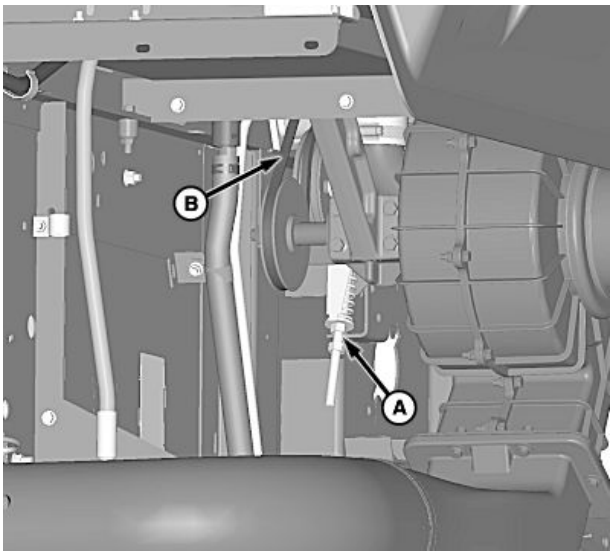
FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Løsn møtrikker (A) og fjern vakuum ventilatordrivremmen (B) placeret under køleren.

Installér udskiftnings vakuum ventilatordrivrem.

Stram møtrikker indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

A—Møtrikker **B—Vakuum ventilatordrivrem**



H95667 —UN—11MAR10

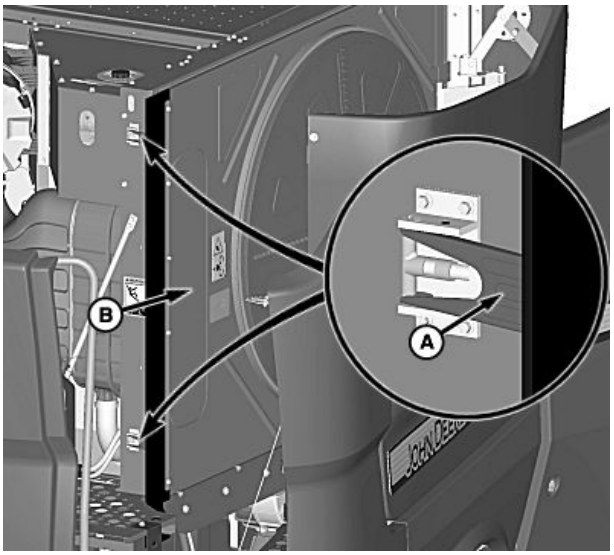
SS43267,0000578 -74-20MAR15-1/1

Drivrem til ventilator med variabel hastighed—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Træk i låsepalerne (A) og åbn ventilatorgitterlemmen (B).

A—Låse **B—Drejeskærmens lem**



H106847 —UN—08FEB13

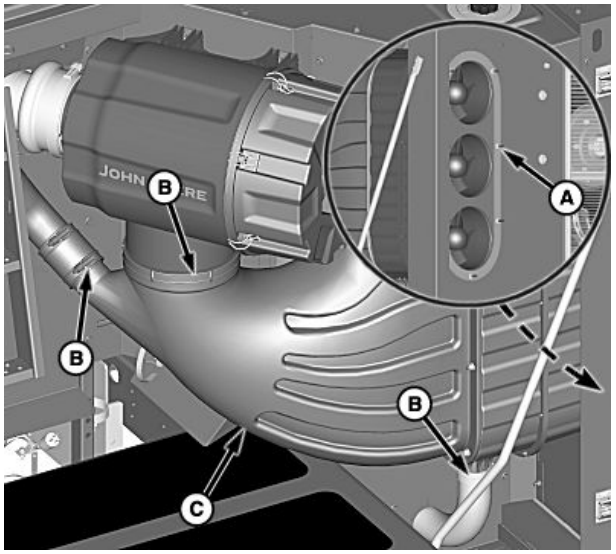
Fortsættes på næste side

OUO6075,0004149 -74-21MAR16-1/12

Fjern møtrikker (A) og løsn slangeklamper (B).

Læg luftkanel (C) til side.

A—Møtrikker (7 stk.)
B—Klemmer
C—Luftkanal

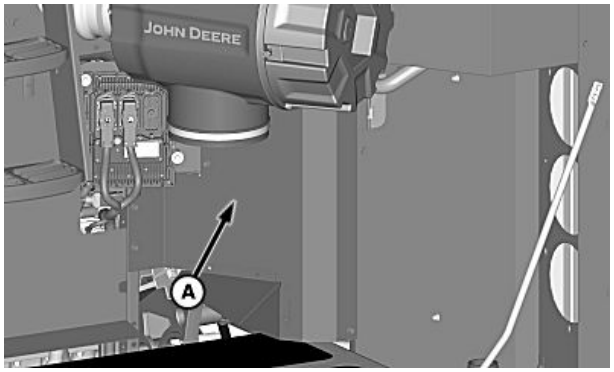


H110003 —UN—18MAR14

OUO6075,0004149 -74-21MAR16-2/12

Afmontér skærmen (A).

A—Skærm



H95648 —UN—10MAR10

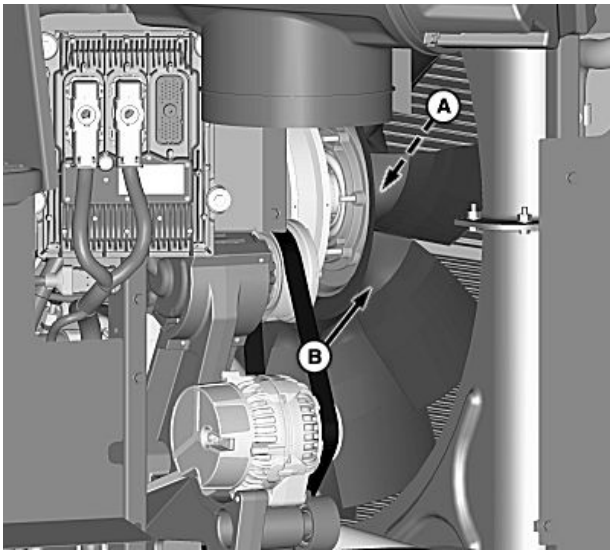
Fortsættes på næste side

OUO6075,0004149 -74-21MAR16-3/12

Fjern dækselskruer (A) fra ventilatorenheden (B).

Læg ventilatorsamlingen til side.

A—Skruer (6 stk.) **B—Ventilatorenhed**



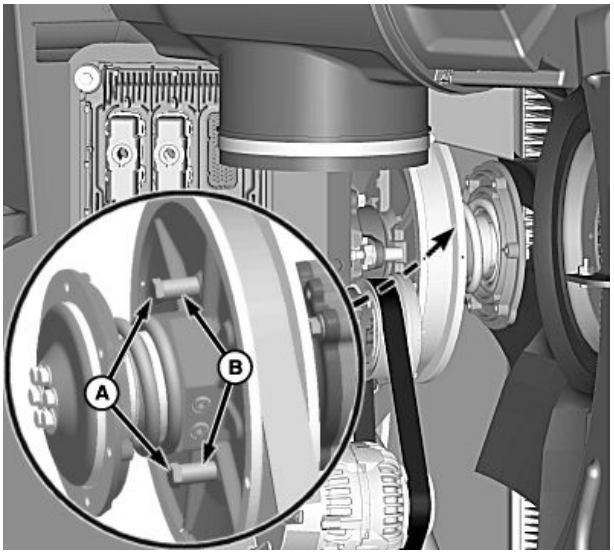
H95649 —UN—10MAR10

OUO6075,0004149 -74-21MAR16-4/12

Fjern dækselskruer (A) og afstandsstykker (B).

Installér tidligere fjernede dækselskruer, indtil fjederen er presset helt sammen.

A—Skruer **B—Afstandsstykker**



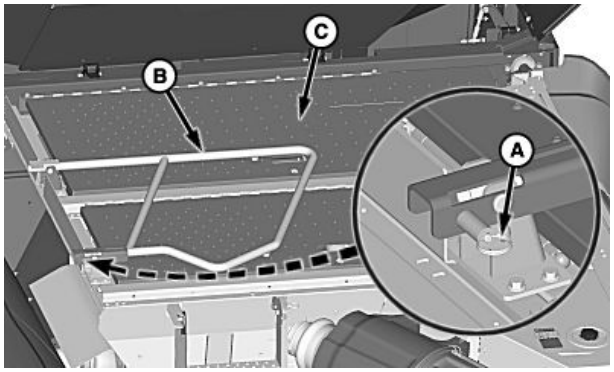
H95650 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0004149 -74-21MAR16-5/12

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Låsestift
B—Gelænder
C—Udskillerens inspektionsdæksel

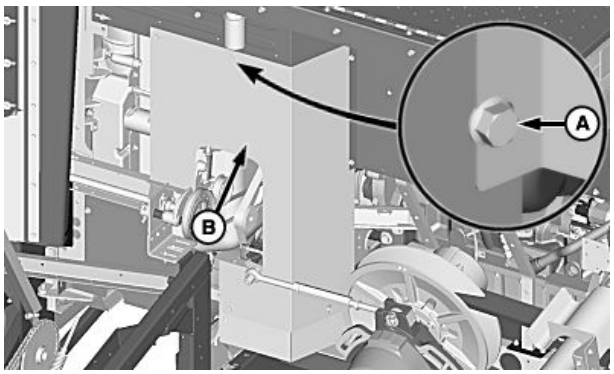


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,0004149 -74-21MAR16-6/12

Fjern maskinskruerne (A) og skærmen (B).

A—Skruer (7 stk.)
B—Skærm



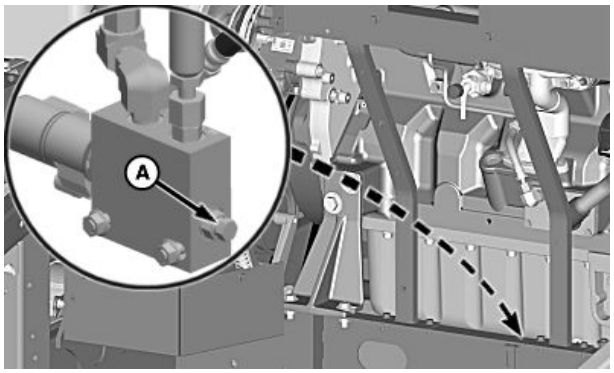
H106845 —UN—08FEB13

Motorens forende

OUO6075,0004149 -74-21MAR16-7/12

Anbring ventil på forsiden af støtteskinnen og løsn udluftningsskrue (A) for at aflaste trykket fra remskiverne.

A—Udluftningsskrue



H95652 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0004149 -74-21MAR16-8/12

Med løs udluftningsskrue, træk remskiven (A) imod motoren, indtil den er helt åben.

Fjern drivremmen til variabel hastighed (B).

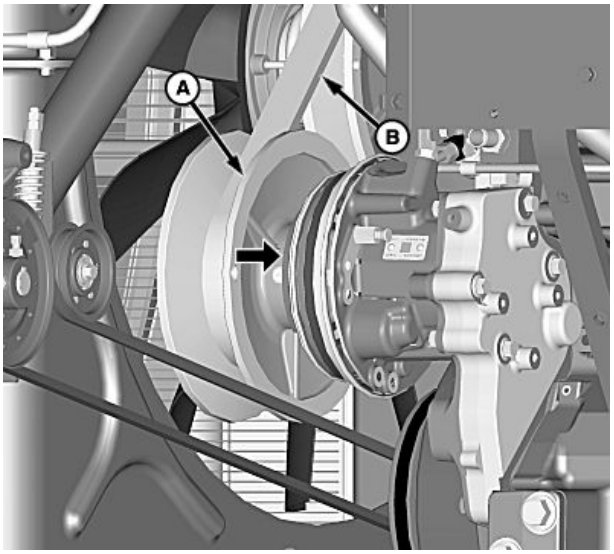
BEMÆRK: Inden drivremmen til variabel hastighed monteres, kontrolleres luftkompressorens drivrem visuelt for slid (hvis monteret). Udskift drivremmen til luftkompressor (hvis monteret) om nødvendigt. Se Drivrem til luftkompressor (hvis monteret)—udskiftning (Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) for yderligere information.

Remmen til variabel hastighed SKAL først monteres over den drivende remskive og derefter den drevne remskive.

Monter den nye rem til variabel hastighed.

A—Remskive

B—Drivrem til variabel hastighed



H95653 —UN—31MAR10

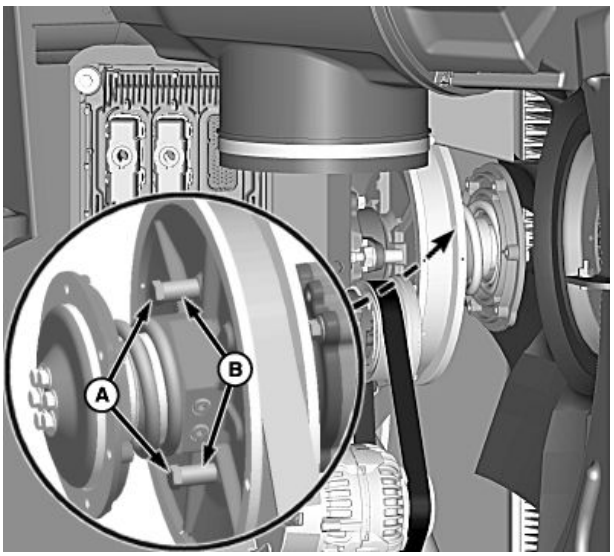
OUO6075,0004149 -74-21MAR16-9/12

VIGTIGT: Fjederen må IKKE være sammenpresset, så ventilatoren med variabel hastighed kan justere hastigheden.

Når drivremmen til variabel hastighed er monteret, fjernes skruerne (A) for at frigøre fjederen, og de tidligere fjernede afstandsstykker (B) monteres som vist.

A—Skruer

B—Afstandsstykker



H95650 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

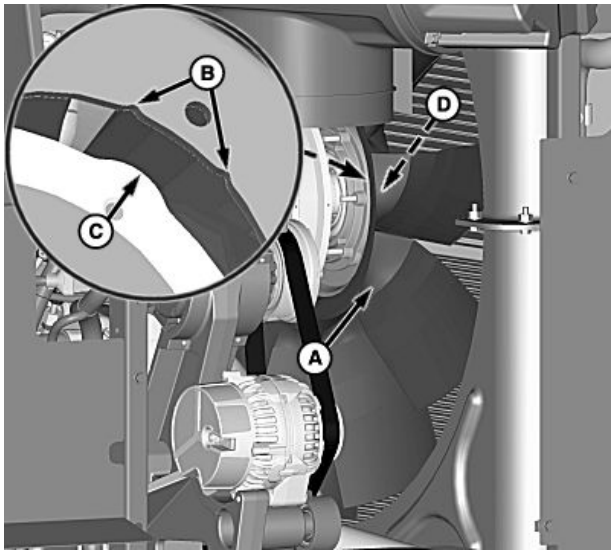
OUO6075,0004149 -74-21MAR16-10/12

Installér ventilatorsamling (A), så indeksmærkerne (B) placeres på her side af knast (C).

Installér tidligere fjernede skruer (D). Spænd maskinskruerne iht. specifikationen.

Specifikation	
Maskinskruer—Drejningsmoment	40 Nm (30 lb-ft)

A—Ventilatorenhed
B—Pasmærker
C—Knast
D—Skruer (6 stk.)



H95654 —UN—10MAR10

OUO6075,0004149 -74-21MAR16-11/12

Find ventil på forsiden af støtteskinnen og spænd udluftningsskrue og møtrik (A) iht. specifikation.

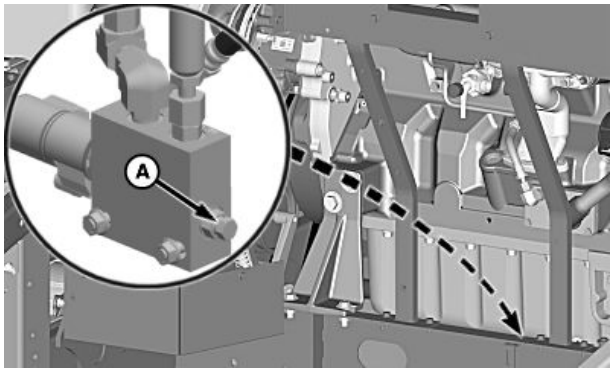
Specifikation	
Udluftningskrue og møtrik—Drejningsmoment	23 Nm (17 lb-ft)

Installér tidligere fjernet skærm (forside).

Luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndlisten.

Installér tidligere fjernet skærm (bagside) og luftkanal.

Luk og lås lemmen til drejeskærmen.



H95652 —UN—10MAR10

A—Udluftningskrue og møtrik

OUO6075,0004149 -74-21MAR16-12/12

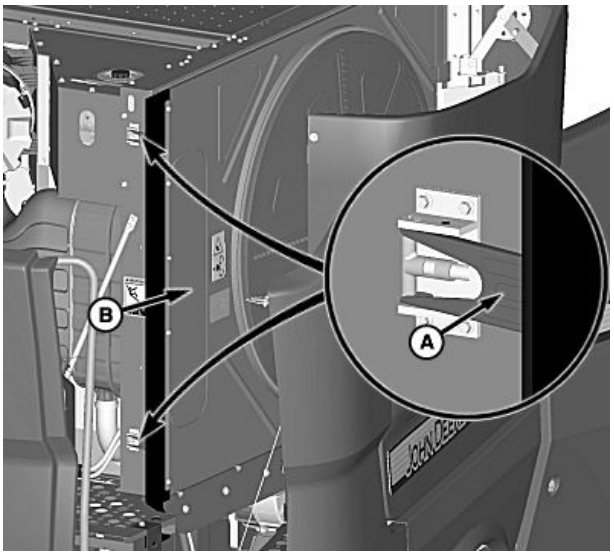
Drivrem til luftkompressor (hvis monteret)—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

1. Træk i låsepalerne (A) og åbn ventilatorgitterlemmen (B).

A—Låse

B—Drejeskærmens lem



H106847 —UN—08FEB13

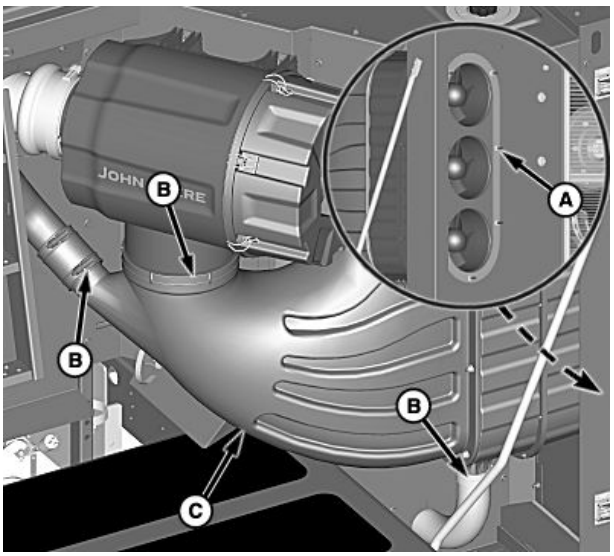
OUO6075,000414C -74-21MAR16-1/13

2. Fjern møtrikker (A) og løsn slangeklamper (B).
3. Læg luftkanel (C) til side.

A—Møtrikker (7 stk.)

B—Klemmer

C—Luftkanal



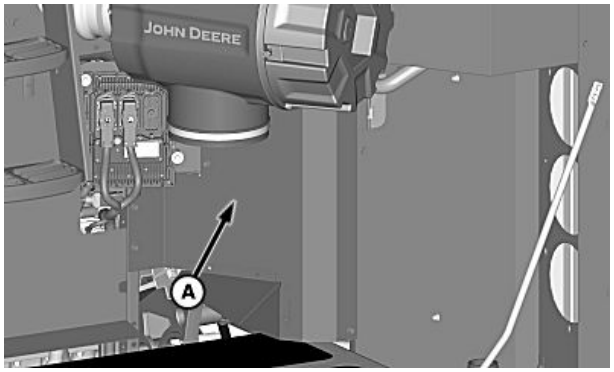
H1110003 —UN—18MAR14

Fortsættes på næste side

OUO6075,000414C -74-21MAR16-2/13

4. Afmontér skærmen (A).

A—Skærm

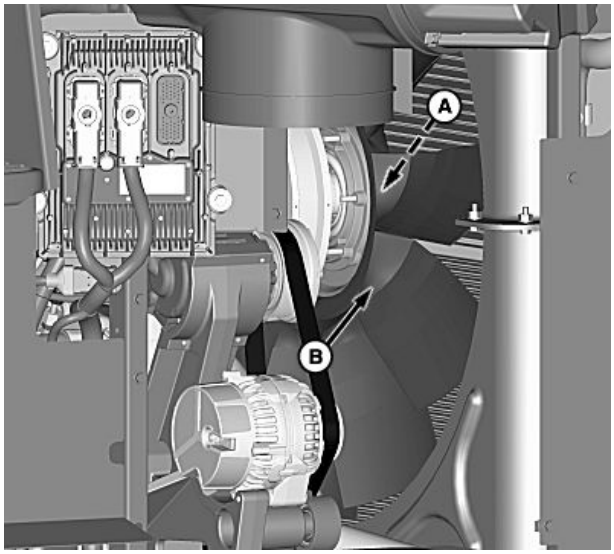


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,000414C -74-21MAR16-3/13

5. Fjern dækselskruer (A) fra ventilatorenheden (B).
6. Læg ventilatorsamlingen til side.

A—Skruer (6 stk.) **B—Ventilatorenhed**



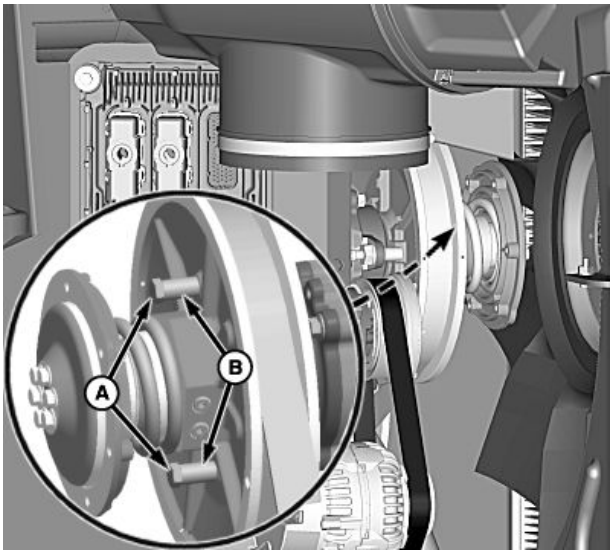
H95649 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

OUO6075,000414C -74-21MAR16-4/13

7. Fjern dækselskruer (A) og afstandsstykker (B).
8. Installér tidligere fjernede dækselskruer, indtil fjederen er presset helt sammen.

A—Skruer **B—Afstandsstykker**

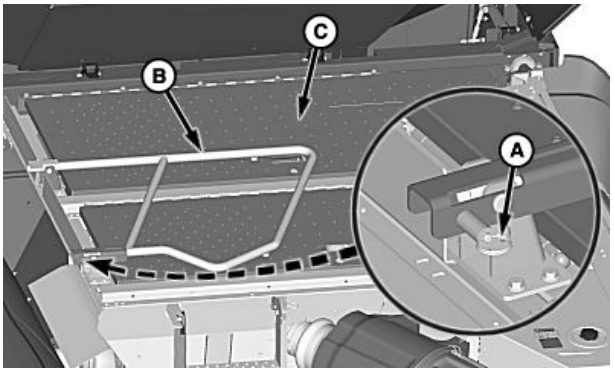


H95650 —UN—10MAR10

OUO6075,000414C -74-21MAR16-5/13

9. Træk låsestiften (A) ud, og drej håndlisten (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne udskillerens inspektionsdæksel (C).

A—Låsestift
B—Gelænder
C—Udskillerens inspektionsdæksel

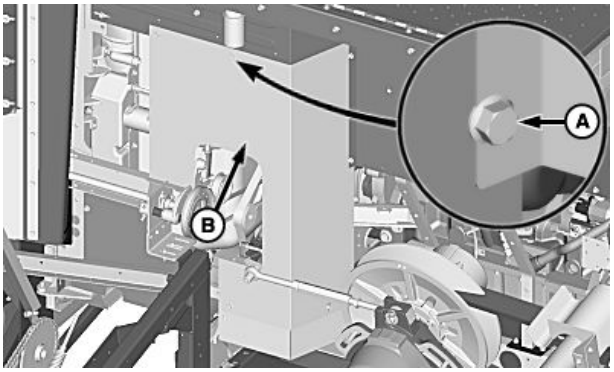


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,000414C -74-21MAR16-6/13

10. Fjern maskinskruerne (A) og skærmen (B).

A—Skruer (7 stk.) **B—Skærm**



H106845 —UN—08FEB13

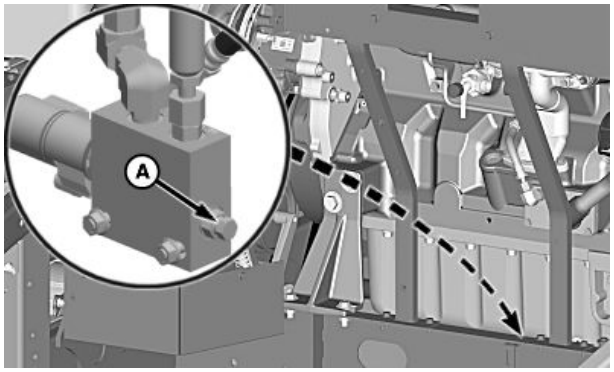
Motorens forende

Fortsættes på næste side

OUO6075,000414C -74-21MAR16-7/13

11. Anbring ventil på forsiden af støtteskinnen og løsn udluftningsskrue (A) for at aflaste trykket fra remskiverne.

A—Udluftningsskrue



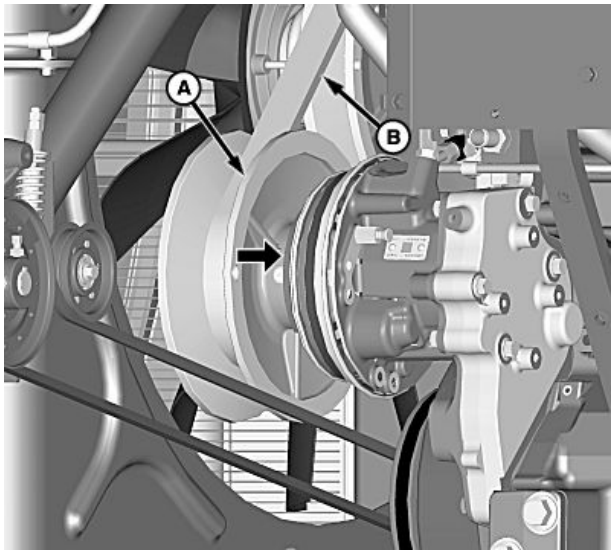
H95652 —UN—10MAR10

OUO6075,000414C -74-21MAR16-8/13

12. Med løs udluftningsskrue, træk remskiven (A) imod motoren, indtil den er helt åben.
13. Fjern drivremmen til variabel hastighed (B).

A—Remskive

B—Drivrem til variabel hastighed



H95653 —UN—31MAR10

OUO6075,000414C -74-21MAR16-9/13

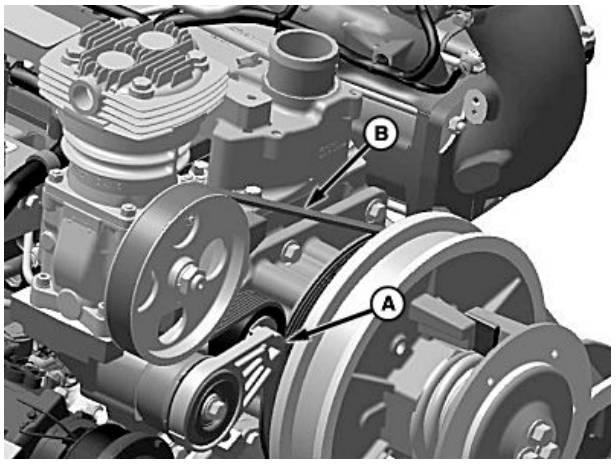
14. Brug brækstangen til at slække remmen ved remstrammerarmen (A).
15. Afmonter drivremmen (B) til luftkompressoren.
16. Monter en ny rem til luftkompressoren.

BEMÆRK: Remmen SKAL først monteres over den drivende remskive og derefter den drevne remskive.

17. Monter drivremmen til variabel hastighed.

A—Strammerarm

B—Luftkompressorrem



H113087 —UN—02MAR15

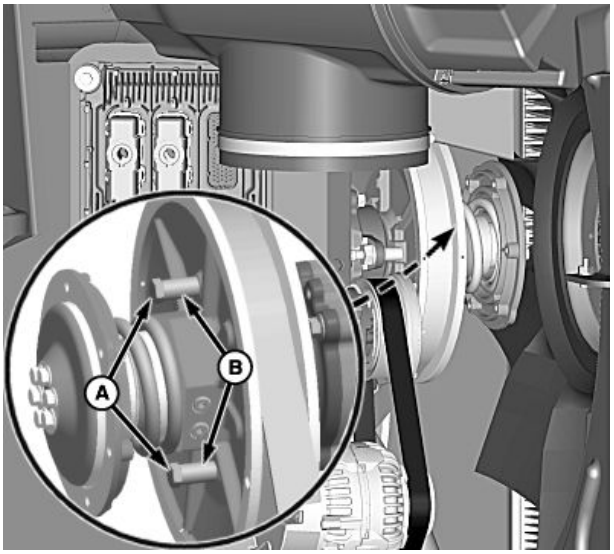
Fortsættes på næste side

OUO6075,000414C -74-21MAR16-10/13

VIGTIGT: Fjederen må IKKE være sammenpresset, så ventilatoren med variabel hastighed kan justere hastigheden.

18. Når drivremmen til variabel hastighed er monteret, fjernes skruerne (A) for at frigøre fjederen, og de tidligere fjernede afstandsstykker (B) monteres som vist.

A—Skruer **B—Afstandsstykker**



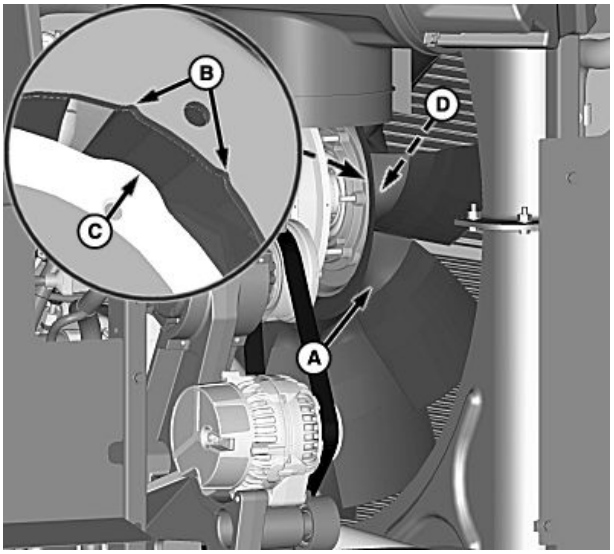
H95650 —UN—10MAR10

OUO6075,000414C -74-21MAR16-11/13

19. Installér ventilatorsamling (A), så indeksmærkerne (B) placeres på her side af knast (C).
20. Installér tidligere fjernede skruer (D). Spænd maskinskruerne iht. specifikationen.

Specifikation	
Maskinskruer—Drejningsmoment	40 Nm (30 lb-ft)

A—Ventilatorenhed **C—Knast**
B—Pasmærker **D—Skruer (6 stk.)**



H95654 —UN—10MAR10

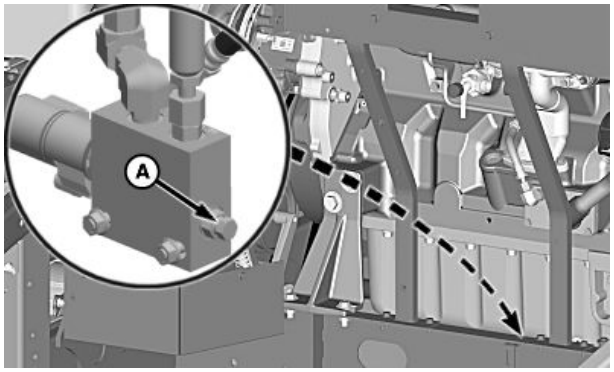
Fortsættes på næste side

OUO6075,000414C -74-21MAR16-12/13

21. Find ventil på forsiden af støtteskinnen og spænd udluftningsskrue og møtrik (A) iht. specifikation.

Specifikation	
Udluftningsskrue og møtrik—Drejningsmoment	23 Nm (17 lb-ft)

22. Installér tidligere fjernet skærm (forside).
23. Luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndlisten.
24. Installér tidligere fjernet skærm (bagside) og luftkanal.
25. Luk og lås lemmen til drejeskærmen.



H95652 —UN—10MAR10

A—Udluftningsskrue og møtrik

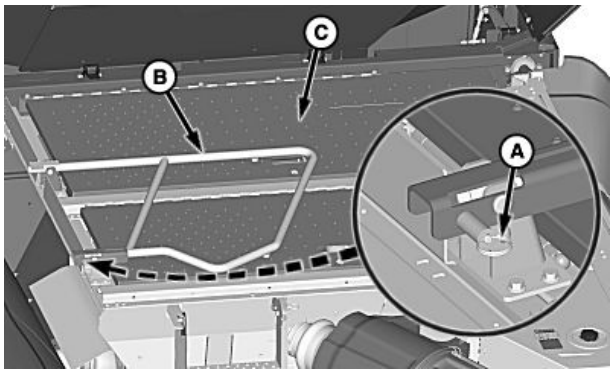
OUO6075,000414C -74-21MAR16-13/13

Drivrem til luftkompressor (hvis monteret)—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

1. Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Låsestift
B—Gelænder
C—Udskillerens inspektionsdæksel

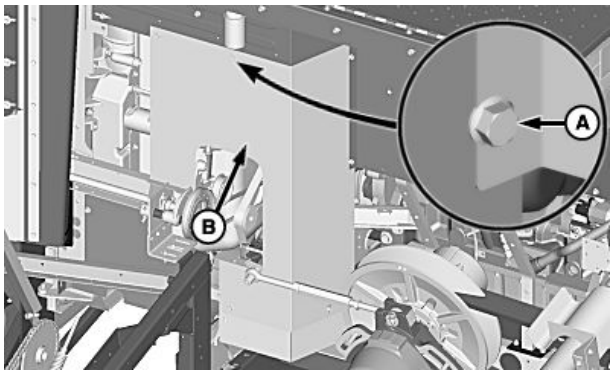


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,000414D -74-21MAR16-1/8

2. Fjern maskinskruerne (A) og skærmen (B).

A—Skruer (7 stk.)
B—Skærm



H106845 —UN—08FEB13

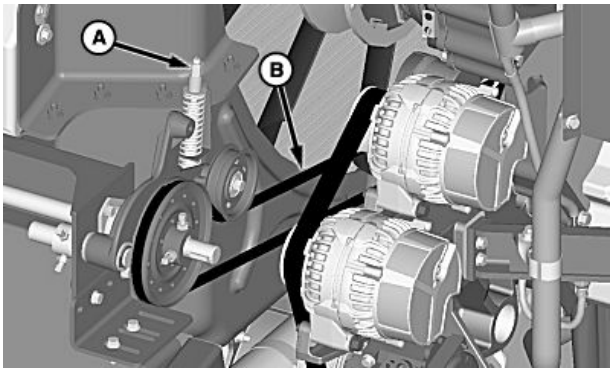
Motorens forende

Fortsættes på næste side

OUO6075,000414D -74-21MAR16-2/8

3. Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

A—Møtrikker **B—Drivrem til drejeskærm**

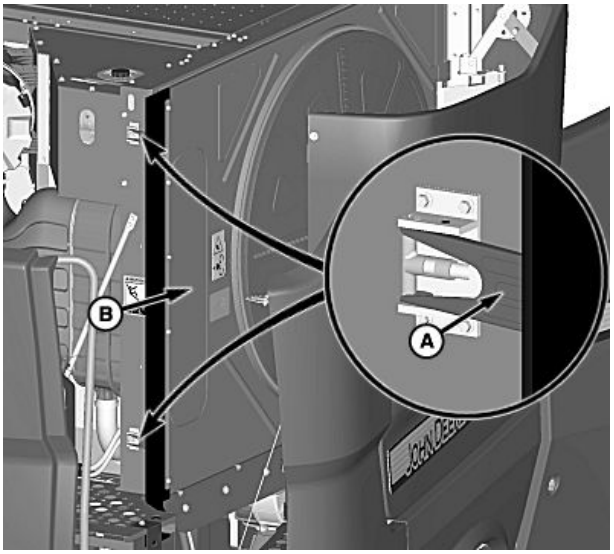


H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,000414D -74-21MAR16-3/8

4. Træk i låsepalerne (A) og åbn ventilatorgitterlemmen (B).

A—Låse **B—Drejeskærmens lem**



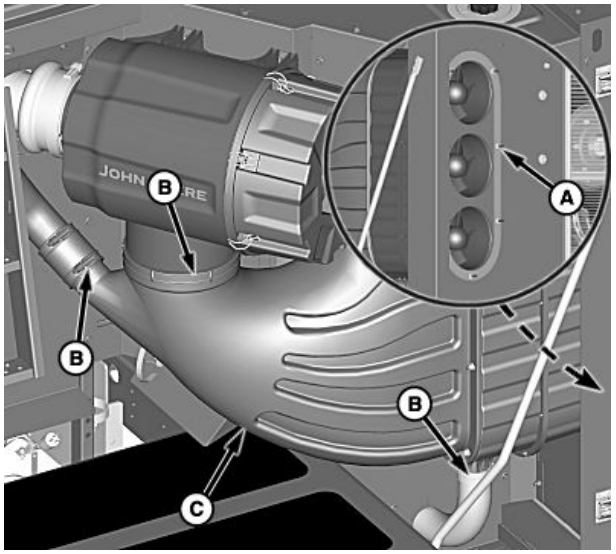
H106847 —UN—08FEB13

Fortsættes på næste side

OUO6075,000414D -74-21MAR16-4/8

5. Fjern møtrikker (A) og løsn slangeklamper (B).
6. Læg luftkanel (C) til side.

A—Møtrikker (7 stk.)
B—Klemmer
C—Luftkanal

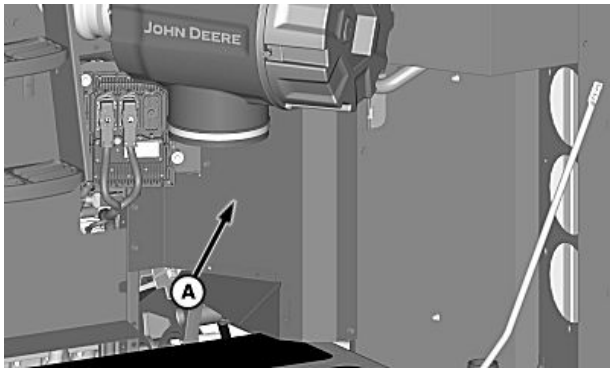


H110003 —UN—18MAR14

OUO6075,000414D -74-21MAR16-5/8

7. Afmontér skærmen (A).

A—Skærm

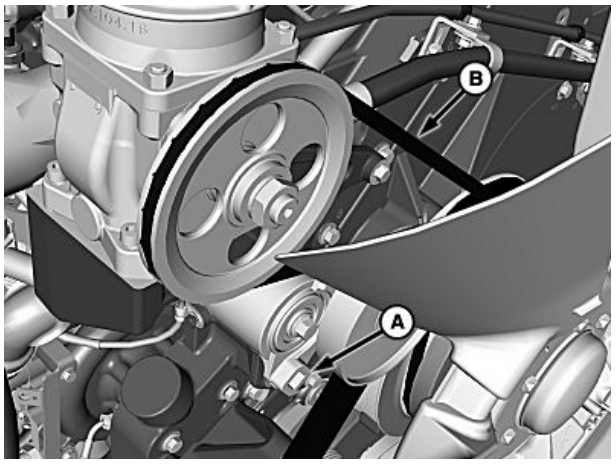


H95648 —UN—10MAR10

OUO6075,000414D -74-21MAR16-6/8

8. Brug brækstangen til at afhjælpe remspændingen fra remstrammerarm (A).
9. Fjern drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatorbladene for at fjerne den.
10. Installér reservedrivrem over ventilatorbladene.
11. Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarmen til at installere reservedrivrem.

A—Strammerarm
B—Drivrem



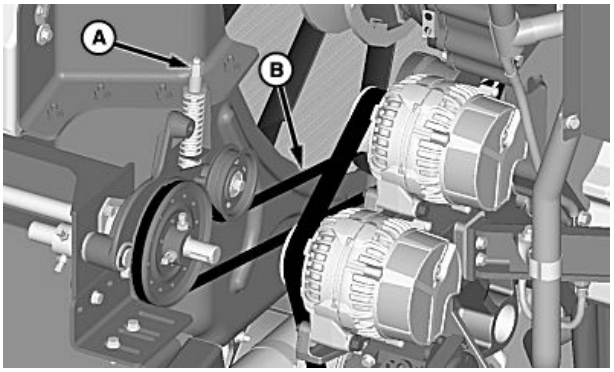
H113078 —UN—25FEB15

Fortsættes på næste side

OUO6075,000414D -74-21MAR16-7/8

12. Installér ventilatorgitterdrevdrivrem (B).
13. Stram møtrikker (A) indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.
14. Installér tidligere fjernet skærm (forside).
15. Luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndlisten.
16. Installér tidligere fjernet skærm (bagside) og luftkanal.
17. Luk og lås ventilatorgitterlem.

A—Møtrikker **B—Drivrem til drejeskærm**



H95665 —UN—11MAR10

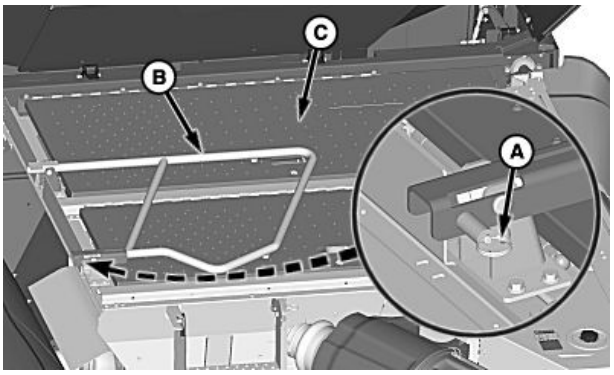
OUO6075,000414D -74-21MAR16-8/8

Ventilatordrivrem—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads for at åbne tærskeværkets inspektionsdæksel (C).

A—Låsestift **C—Udskillerens inspektions-**
B—Gelænder **dæksel**

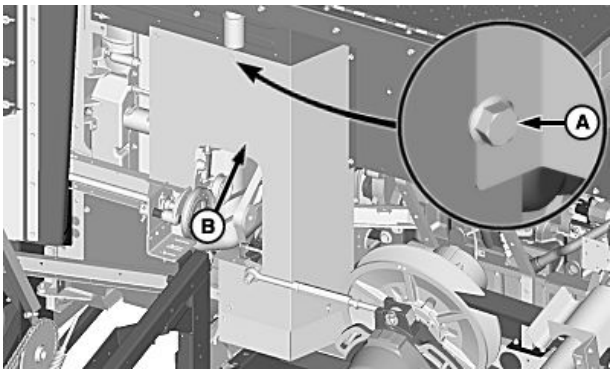


H102385 —UN—22JUN11

OUO6075,000414E -74-21MAR16-1/8

Fjern maskinskruerne (A) og skærmen (B).

A—Skruer (7 stk.) **B—Skærm**



H106845 —UN—08FEB13

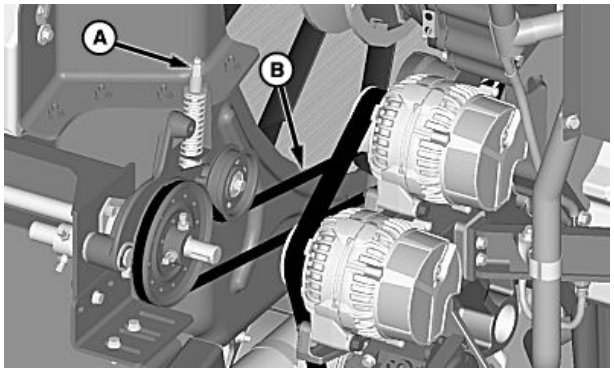
Motorens forende

Fortsættes på næste side

OUO6075,000414E -74-21MAR16-2/8

Løsn møtrikker (A) og tag ventilatorgitterdrevremmen (B) ud.

A—Møtrikker **B—Drivrem til drejeskærm**

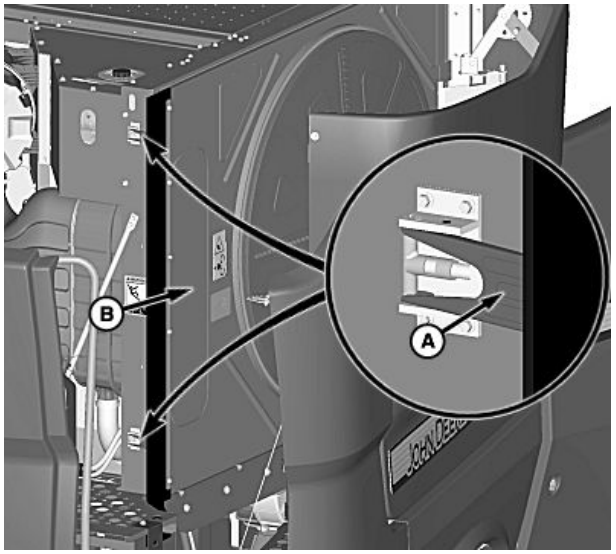


H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,000414E -74-21MAR16-3/8

Træk i låsepalerne (A) og åbn ventilatorgitterlemmen (B).

A—Låse **B—Drejeskærmens lem**



H106847 —UN—08FEB13

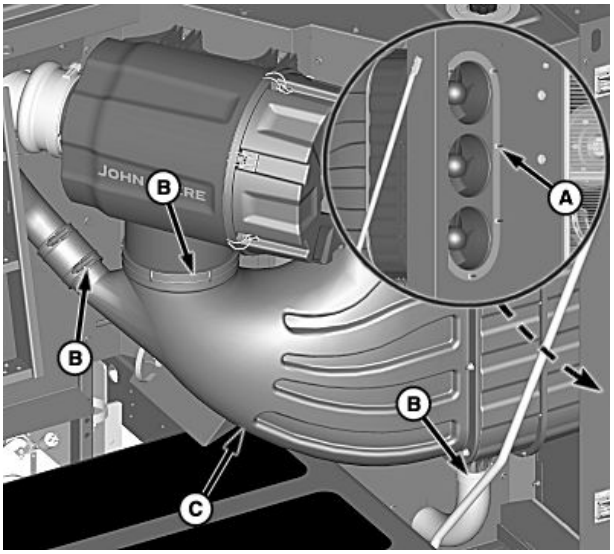
Fortsættes på næste side

OUO6075,000414E -74-21MAR16-4/8

Fjern møtrikker (A) og løsn slangeklamper (B).

Læg luftkanel (C) til side.

A—Møtrikker (7 stk.)
B—Klemmer
C—Luftkanal

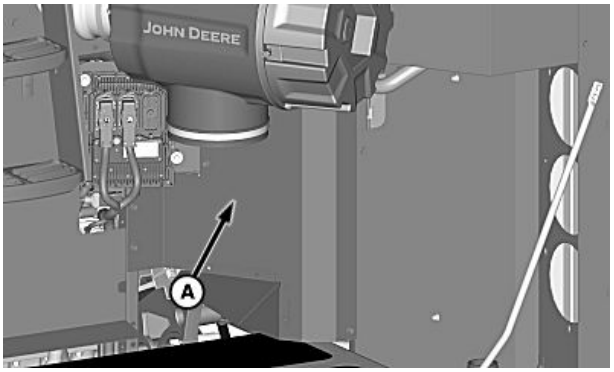


H110003 —UN—18MAR14

OUO6075,000414E -74-21MAR16-5/8

Afmontér skærmen (A).

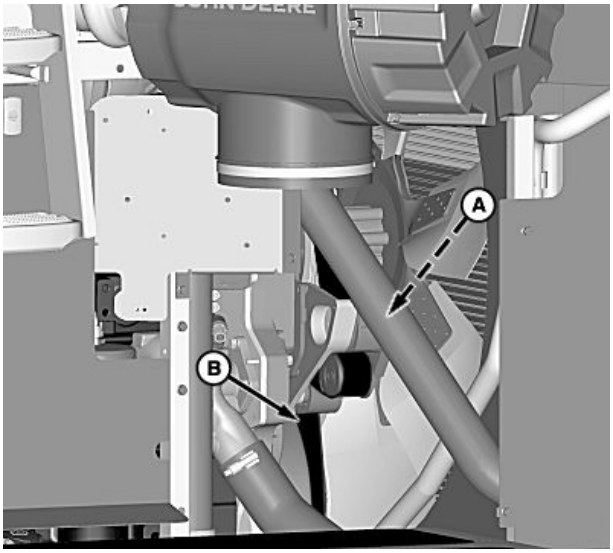
A—Skærm



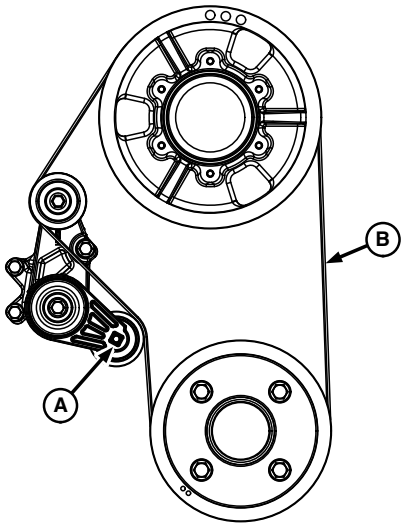
H95648 —UN—10MAR10

Fortsættes på næste side

OUO6075,000414E -74-21MAR16-6/8



H95694 —UN—15MAR10



H99551 —UN—06JAN11

Ventilatorremføring

A—Strammerarm **B—Ventilatorrem**

BEMÆRK: Drivremmen til kompressoren skal afmonteres for at kunne udskifte ventilatorremmen. Se Drivrem til luftkompressor (hvis monteret)—udskiftning (Tier 4/Stage IV) (S680 og S690) for yderligere information.

Brug brækstangen til at slække remmen ved remstrammerarmen (A).

Fjern drivrem (B) og kør drivremmen over ventilatorbladene for at fjerne den.

Installér reservedrivrem over ventilatorbladene.

Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarmen til at installere reservedrivrem.

OUO6075,000414E -74-21MAR16-7/8

Installér ventilatorgitterdrevdrivrem (B).

Stram møtrikker (A) indtil skiven er placeret mellem målerens ende og nederste trin.

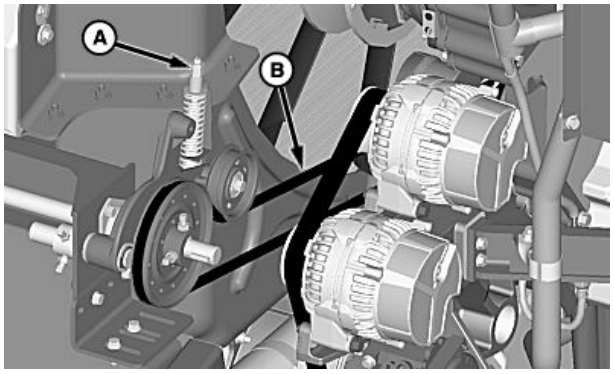
Installér tidligere fjernet skærm (forside).

Luk tærskeværkets inspektionsdæksel og sænk håndlisten.

Installér tidligere fjernet skærm (bagside) og luftkanal.

Luk og lås ventilatorgitterlem.

A—Møtrikker **B—Drivrem til drejeskærm**



H95665 —UN—11MAR10

OUO6075,000414E -74-21MAR16-8/8

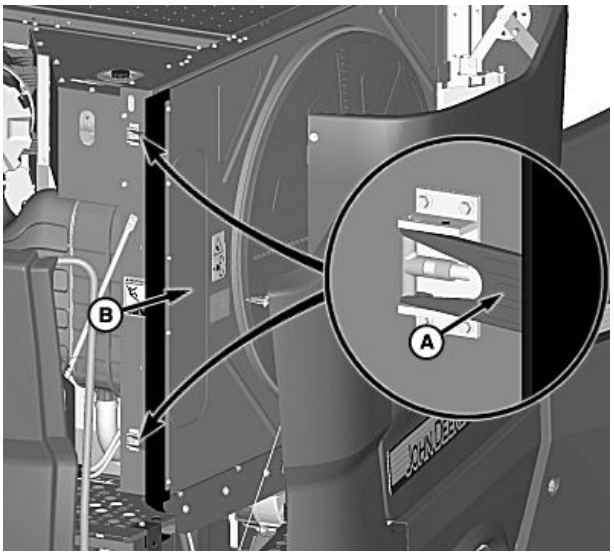
Cylindersold, oliekøler, kondensator, køler og ladeluftkøler—rengøring

FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Træk i låsepalerne (A) og åbn ventilatorgitterlemmen (B).

A—Låse

B—Drejeskærmens lem



H106847 —UN—08FEB13

OUO6075,000417B -74-09SEP15-1/3

Række 2/fase II (S660 og S670):

BEMÆRK: Rens områderne med trykluft, blæs indefra og ud.

Efterse cylindersoldet dagligt for at sikre, at det drejer frit.

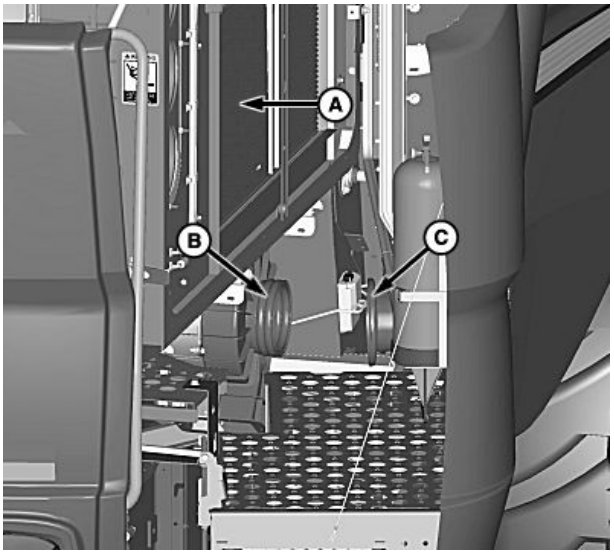
Rengør cylindersoldet med en børste og trykluft i tilfælde af avne- og smudsansamlinger på eller bag soldet.

Rengør kondensator (A), oliekøler, ladeluftkøler og køler.

Fjern smuds fra den nederste vakuumkanal (B) og overførselskanal (C).

VIGTIGT: Vær forsigtig ikke at beskadige kølerens lameller når der bruges luft eller vand under tryk. Brug en fin kam til at rette bøjede lameller ud. Bøjede lameller reducerer køleeffekten.

Luk og lås lemmen til drejeskærmen.



H106852 —UN—08FEB13

A—Kondensator
B—Vakuumkanal
C—Vakuumkanal

Fortsættes på næste side

OUO6075,000417B -74-09SEP15-2/3

Tier 2/Stage II (S680 og S690) og Final Tier 4/Stage IV (S660, S670, S680, S685 og S690)

BEMÆRK: Rens områderne med trykluft, blæs indefra og ud.

Efterse cylindersoldet dagligt for at sikre, at det drejer frit.

Rengør cylindersoldet med en børste og trykluft i tilfælde af avne- og smudsansamlinger på eller bag soldet.

Træk låsestiften (A) ud, drej brændstofkøleren (B) og rengør den.

Rens køleren (C), oliekøleren og ladeluftkøleren.

Rens snavs ud fra den nederste vakuumkanal (D).

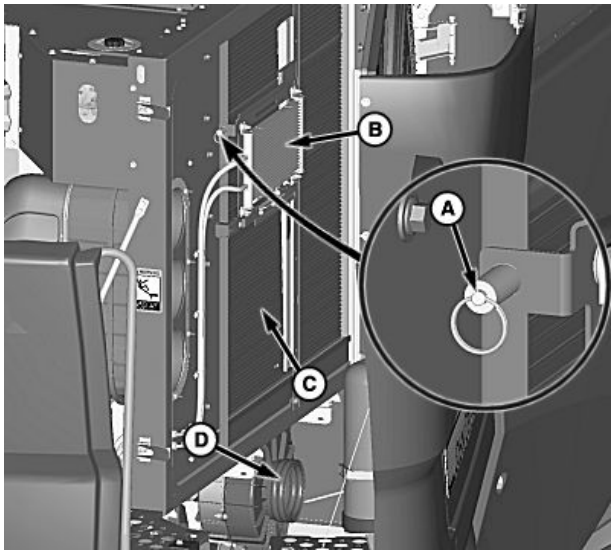
Rens kondensatorerne (E) på ventilatorens gitterlem (F).

Fjern smuds fra overførselskanalen (G).

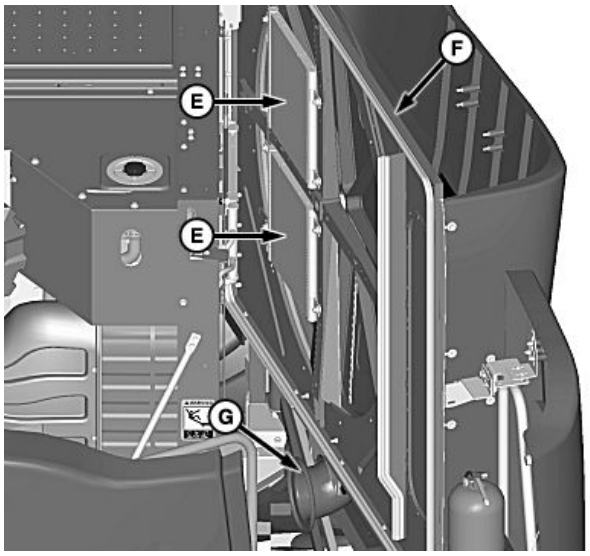
VIGTIGT: Vær forsigtig ikke at beskadige kølerens lameller når der bruges luft eller vand under tryk. Brug en fin kam til at rette bøjede lameller ud. Bøjede lameller reducerer køleeffekten.

Luk og lås lemmen til drejeskærmen.

A—Låsestift
B—Brændstofkøler
C—Køler
D—Vakuumkanal
E—Kondensatorer
F—Drejeskærmens lem
G—Vakuumkanal



H106853 —UN—08FEB13



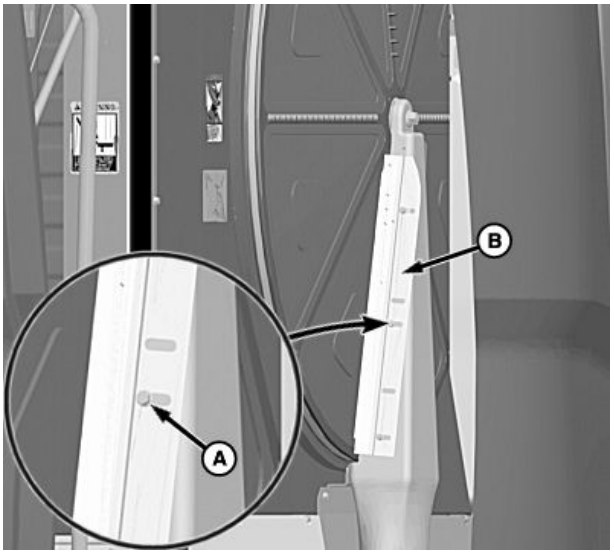
H106854 —UN—08FEB13

OUO6075,000417B -74-09SEP15-3/3

Cylindersoldbørse—justering

Løsn monteringsbolte (A), og juster børsten (B) for at fjerne afgrøderester efter behov.

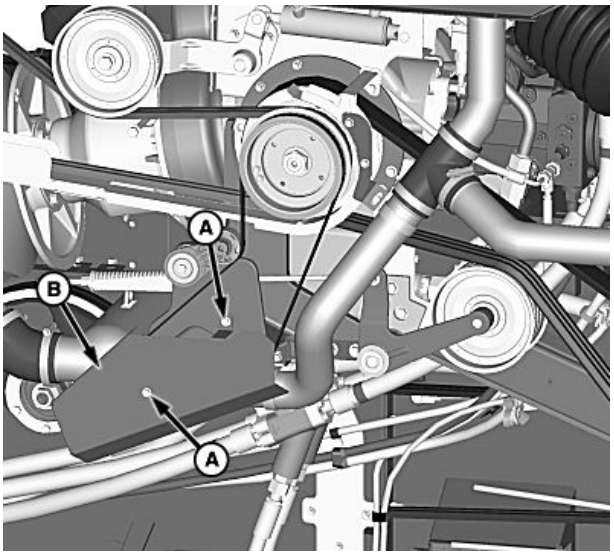
A—Dækselskrue **B—Børste**



H95350 —UN—15FEB10

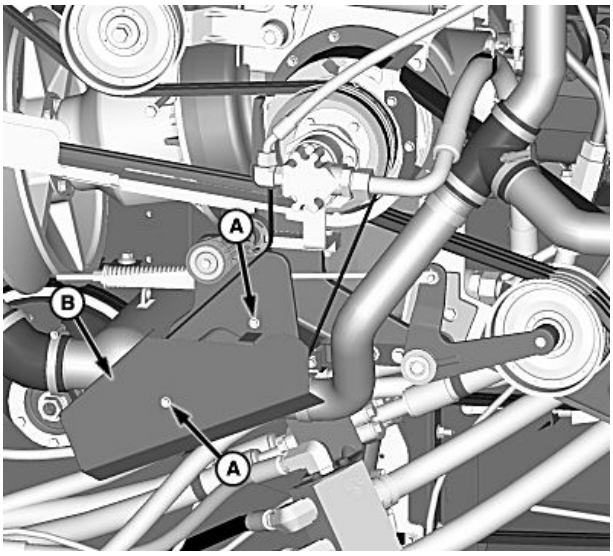
OUO6075,00005A0 -74-16FEB10-1/1

Rem til behandling af restmateriale på motor—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV)



H108289 —UN—18JUN13

S660 og S670



H108292 —UN—18JUN13

S680, S685 og S690

A—Maskinskruer **B—Skærm**

⚠ FORSIGTIG: Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Fjern maskinskruerne (A) og skærmen (B).

Fortsættes på næste side

SS43267,000057D -74-20MAR15-1/3

S660 og S670

Brug et langt håndtag til at slække remstrammerarmen (A) for at fjerne remmen til behandling af restmateriale.

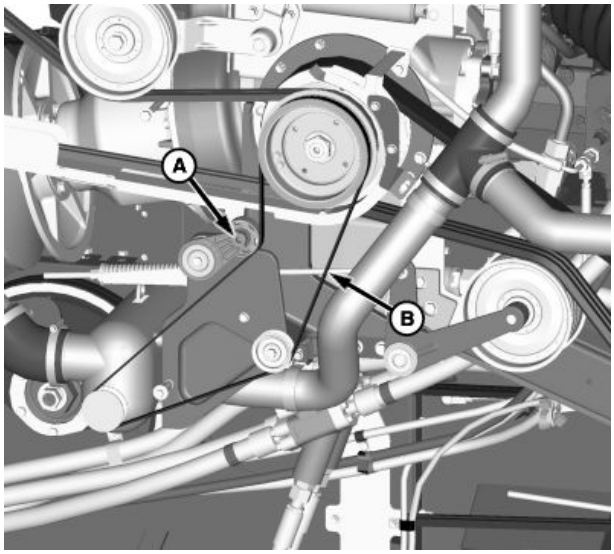
Tag remmen af og monter den nye rem i modsat rækkefølge.

Brug brækstangen til at afhjælpe spændingen fra remstrammerarm for at installere drivremmen.

Monter skærmen og fastgør den med skruer.

A—Strammerarm

B—Rem til behandling af restmateriale på motor



H1108290 —UN—18JUN13

SS43267,000057D -74-20MAR15-2/3

S680, S685 og S690

Fjern skruerne (A) og læg pumpen til side.

Tag remmen af og monter den nye rem i modsat rækkefølge.

Ret pumpesamling ind efter remskiven og spænd maskinskruer iht. specifikation.

Specifikation

Maskinskruer—Drejningsmoment.....80 Nm (59 lb.-ft.)

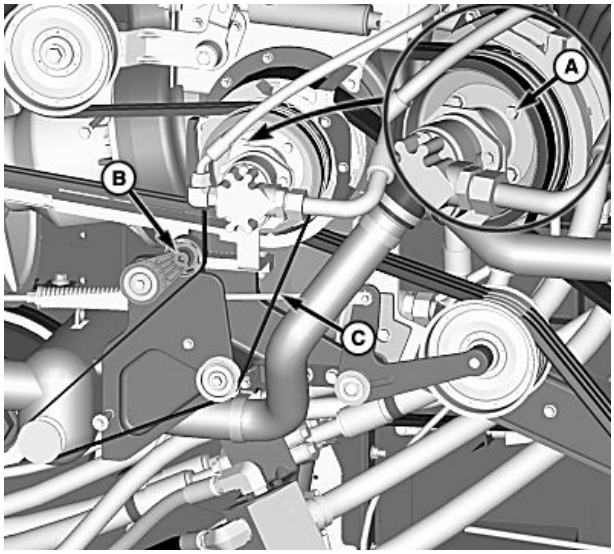
Brug et langt håndtag til at slække remstrammerarmen (B) for at montere remmen (C) til behandling af restmateriale.

Monter skærmen og fastgør den med skruer.

A—Maskinskruer

B—Strammerarm

C—Rem til behandling af restmateriale på motor



H1108293 —UN—18JUN13

SS43267,000057D -74-20MAR15-3/3

Luftfiltre - aftagning

VIGTIGT: Stop motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, før der udføres service på filtrene, så der ikke trænger smuds ind i motoren.

Efterse kun filtrene når symbolet for motorens luftfilter vises på armlænets display.

Aftag støvdækket (A) af og tag det primære luftfilter (B) ud.

Skru sikkerhedsfiltret (C) mod uret for at tage det af. Sikkerhedsfilteret stopper snavs, der ellers ville passere gennem et beskadiget primært filter.

VIGTIGT: Vask, børst eller slå aldrig på elementerne. Hvis primærelementet skal blæses rent, skal der anvendes tør trykluft (500 kPa) (72,5 psi). Rens elementerne inde fra og ud. Sørg for, at luftpistolens spids ikke kommer i berøring med filterpapiret.

Rens aldrig sikkerhedselementet. Udskift det hvis det er beskidt.

Lad aldrig motoren køre, uden at begge filtre sidder på plads.

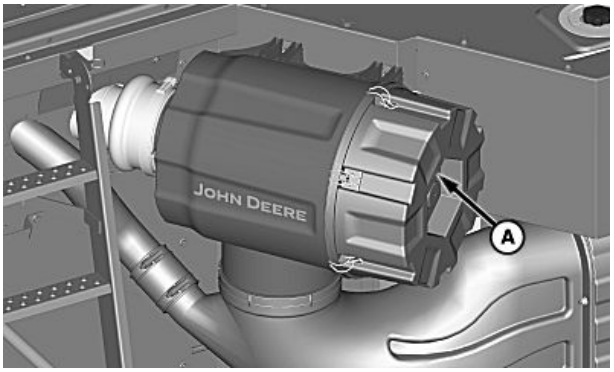
Udfør service efter behov.

Installer sikkerhedsfilter, og drej med uret, indtil det sidder fingerstramt.

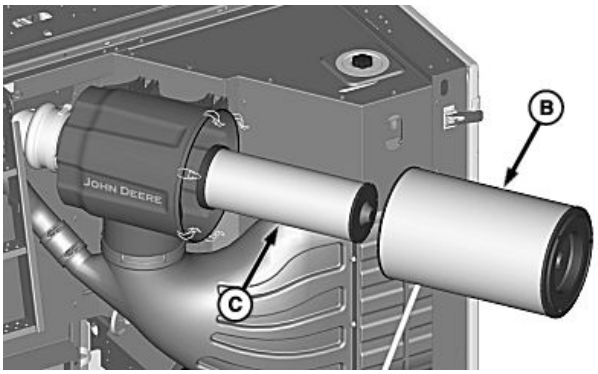
Installer primært luftfilter og støvdæksel.

Kontrollér alle forbindelser i luftindtagssystemet. Se efter, om de er tætte.

VIGTIGT: Brug aldrig renseudstyr beregnet til udblæsningsstrømning til at blæse avner af mejetærskeren. Den slags udstyr kan medføre luftfilterskade efterfulgt af motorsvigt.



H111135 —UN—25APR14



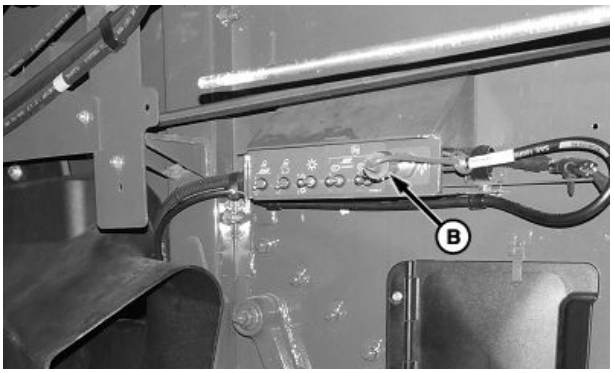
H111136 —UN—25APR14

A—Støvhætte
B—Hovedluftfilter
C—Sikkerhedsfilter

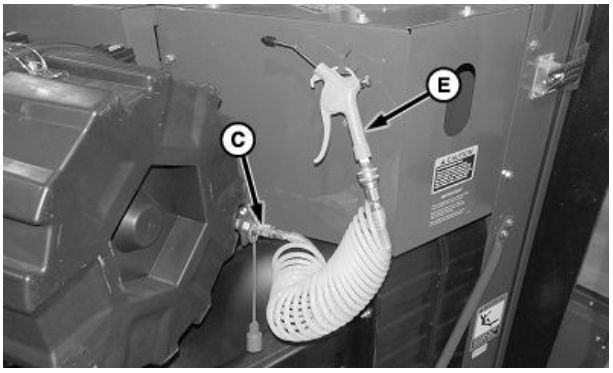
OUO6075,00017D4 -74-25APR14-1/1

Luftkompressorsystem (hvis monteret)

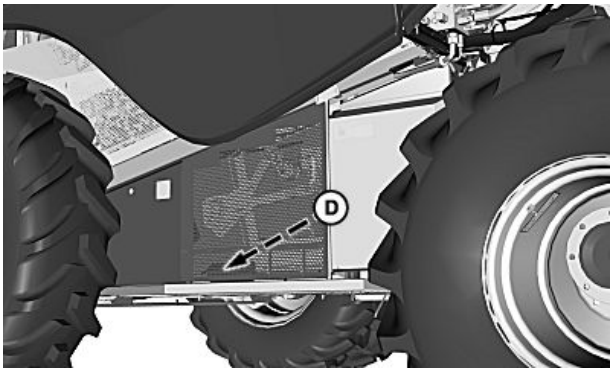
H112987 —UN—20FEB15



H115838 —UN—09SEP15



H115575 —UN—21AUG15



H112990 —UN—20FEB15

A—Beholder
B—Kobling på luftkompressorens slange
C—Kobling på luftkompressorens slange
D—Luftkompressorens slange/pistol
E—Luftkompressorens slange/pistol

VIGTIGT: Rengør aldrig motorens luftfiltre eller luftfiltre mod affald, mens maskinens motor er i gang.

BEMÆRK: For at opnå optimal kompressorydelse skal motoren være i gang for at give ubrudt luftforsyning.

Den anbefales ikke til at pumpe maskinens dæk eller drive trykluftværktøj.

Det anbefales ikke at bruge begge trykluftkoblinger samtidig.

Luftkompressoren er på motordækket, og tanken (A) er på højre side af maskinen.

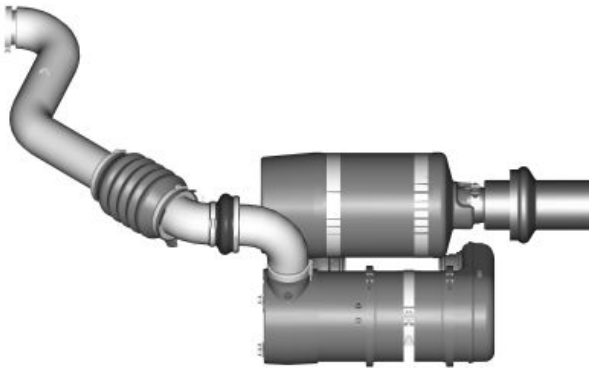
Luftkompressorens slangekobling (B) er på venstre side af maskinen, og luftkompressorens slangekobling (C) er på motordækket.

Luftkompressorens slange/pistol (D) er på venstre side af maskinen, og luftkompressorens slange/pistol (E) er på motordækket.

OUO6075,000412E -74-21MAR16-1/1

Vedligeholdelse og service af dieselpartikelfilter (Final Tier 4/Stage IV)

Udstødningsfilteret omfatter dieseloxydationskatalysatoren og dieselpartikelfilteret (DPF). DPF er designet til at bevare restaske, som er et ikke brændbart resultat af de additiver, der bruges i krumtaphusets smøreolier og brændstoffet. DPF giver mange timers vedligeholdelsesfri drift. På et vist punkt vil DPF kræve professionel service til fjernelse af den akkumulerede aske. Det nøjagtige antal driftstimer, før service er nødvendig, varierer afhængigt af motorens kraftkategori, arbejdscyklus og driftsbetingelser, motoroliens askeindhold og brændstofkvalitet. Hvis du følger John Deeres anbefalede olie- og brændstofspecifikationer, vil antallet af driftstimer blive maksimeret, før professionel DPF-service er påkrævet.



H115641 —UN—27AUG15

Som maskinejer er du ansvarlig for udførelse af den nødvendige vedligeholdelse som beskrevet i din betjeningsvejledning. Under normal drift af udstyret vil kravene til DPF-vedligeholdelse afhænge af, hvor hurtigt asken akkumuleres i filteret. Generelt vil DPF på motorer over 175 hk / 130 kW kræve service efter omkring 4.500 timer. Når askeniveauet stiger i DPF, nedsættes kapaciteten for sodopbevaring, og udstødningssystemets tilbagetryk vil hyppigere stige. En fejlfindingskode vil blive vist og angive, hvornår DPF behøver service.

Fjernelse af DPF-aske skal gøres ved at fjerne DPF fra maskinen og anbringe det i et specielt stykke udstyr. Fjern ikke asken vha. vand eller kemikalier. Hvis asken fjernes ved brug af disse metoder, kan det materiale, der fastgør DPF'et i dets tromle, blive beskadiget, hvilket medfører, at DPF-elementet løsner sig i tromlen, hvorved det kan blive beskadiget som følge af vibrationer.

Manglende overholdelse af de godkendte procedurer for fjernelse af aske kan være en overtrædelse af amerikanske føderale, statslige og lokale love om håndtering af farligt affald, og det kan beskadige DPF'et og potentielt medføre, at garantien for dieseludstødningsfilteremissioner ikke kan overholdes. Det anbefales kraftigt, at du bringer DPF til et autoriseret John Deere-servicecenter eller anden kvalificeret serviceudbyder for service.

Når AUTO eller PARKERET rengøring er aktiveret, kan udstødningstemperaturen blive høj under ingen belastning eller under lette belastningsforhold nogle gange under rengøringscyklussen for udstødningsfilteret.

Deaktivér udstødningsfilterets rengøringssystem under forhold, hvor det kan være usikkert på grund af forhøjede udstødningstemperaturer.

Deaktivér kun det automatiske rengøringssystem til udstødningsfilteret, når det er nødvendigt.

OUO6075,0004135 -74-26AUG15-1/1

Håndtering og bortskaffelse af udstødningsfilter / dieselpartikelfilteraske (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ FORSIGTIG: I henhold til gældende internationale, nationale og/eller lokale love og bestemmelser kan aske fra dieselpartikelfiltre være klassificeret som farligt affald. Farligt affald skal bortskaffes iht. gældende statslige og lokale love og regulativer for farligt affald. Kun kvalificerede serviceudbydere må fjerne asken fra DPF'et. Ved håndtering og rensning af DPF'et skal der bæres personligt beskyttelsesudstyr og -tøj, som skal være i både hygiejnisk og sikker stand. Kontakt John Deere forhandleren eller en kvalificeret serviceudbyder for assistance.

OUO6075,00012A2 -74-17OCT12-1/1

Bortskaffelse af udstødningsfilter (Final Tier 4/Stage IV)

⚠ FORSIGTIG: Et udstødningsfilter, som ikke længere er brugbart, skal håndteres på korrekt vis, da aske- eller katalysatormaterialet i enheden kan være klassificeret som farligt affald i henhold til statslige og/eller lokale love og regulativer. Brugte udstødningsfiltre, som omfatter dieselpartikelfilter, kan udskiftes hos alle John Deere forhandlere eller kvalificerede serviceudbydere.

OUO6075,00012A3 -74-11SEP13-1/1

Luftfilter til behandling af restmateriale på motor—Afmontering (Final Tier 4/Stage I)

VIGTIGT: Stop motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, før der udføres service på filtrene, så der ikke trænger smuds ind i motoren.

Efterse kun filtrene når symbolet for luftfiltret til behandling af restmateriale på motor vises på armlænets display.

Udløs låsene (A) og fjern støvdækslet (B).

Fjern det primære luftfilter (C).

Skru sikkerhedsfiltret (D) mod uret for at tage det ud. Sikkerhedsfilteret stopper snavs, der ellers ville passere gennem et beskadiget primært filter.

VIGTIGT: Vask, børst eller slå aldrig på elementerne. Hvis primærelementet skal blæses rent, skal der anvendes tør trykluft (500 kPa) (72,5 psi). Rens elementerne inde fra og ud. Sørg for, at luftpistolens spids ikke kommer i berøring med filterpapiret.

Rens aldrig sikkerhedselementet. Udskift det hvis det er beskidt.

Lad aldrig motoren køre, uden at begge filtre sidder på plads.

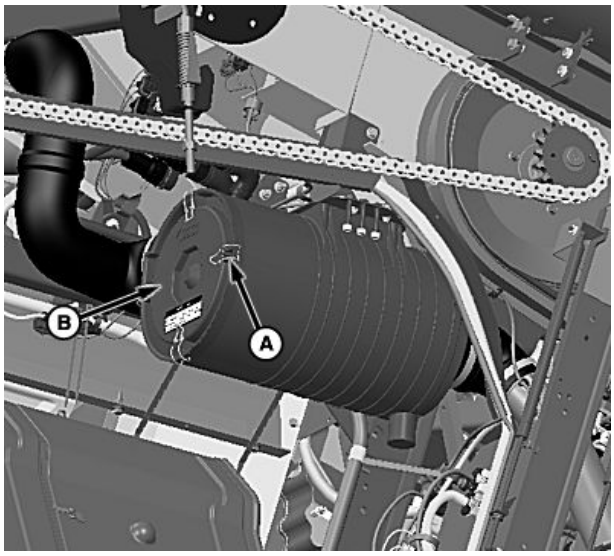
Udfør service efter behov.

Installer sikkerhedsfilter, og drej med uret, indtil det sidder fingerstramt.

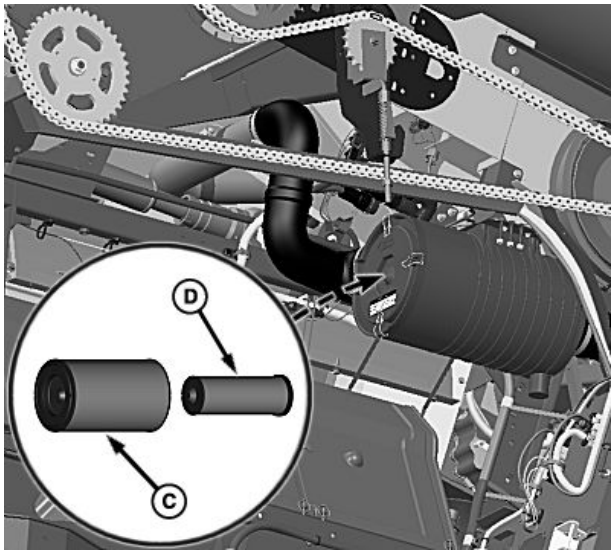
Montér det primære luftfilter.

Montér dækslet og sæt låsene fast.

A—Låse
B—Støvhætte
C—Hovedluftfilter
D—Sikkerhedsfilter



H111139 —UN—28APR14



H111140 —UN—28APR14

OUO6075,00017D9 -74-28APR14-1/1

Transport ad vej med skærebord monteret

Overhold de lokale lovbestemmelser for kørsel med mejetærsker på offentlig vej.

Denne mejetærsker kan godkendes til transport på vej i Tyskland med et Geringhoff 8-rækkers foldbart skærebord og et Kemper 8-rækkers foldbart skærebord. Vejtransport i Tyskland skal godkendes af den lokale TÜV for at få tilladelse hertil.

Ansøgning om tilladelse indgives til din forhandler eller til fabrikken.

OUO6075,000431D -74-29JUN16-1/1

Vejkørsel

1. Tryk på genvejskontakt for sammenklappelige funktioner (A) for direkte navigation til skærmen for sammenklappelige funktioner.

VIGTIGT: Kontrollér, at korntanken er tømt, inden maskinen transporteres på offentlige veje.

2. Berør eller tryk på og hold bekræftelsesknappen, når symbolet (B) for sammenklappelig tømmesnegl (B) markeres.

BEMÆRK: Sammenklappelig tømmesnegl er en automatisk funktion, når symbolet vælges. Tømmesneglen begynder automatisk at klappe sammen, når symbolet vælges.

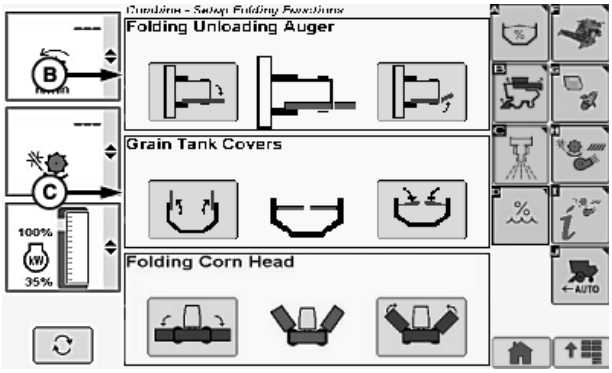
FORSIGTIG: Undgå at komme i berøring med elledninger. Korntankens dæksler skal lukkes, inden maskinen køres ud på offentlig vej.

3. **Korntankdæksler (hvis monteret):**

   Berør eller tryk på og hold bekræftelsesknappen, når symbolet (C) for sammenklappelige korntankdæksler (B) er markeret.

BEMÆRK: Dækslerne klappes automatisk sammen, når det ønskede symbol berøres, eller der trykkes på bekræftelsesknappen.

H94727 —UN—27JAN10



H116193 —UN—05OCT15

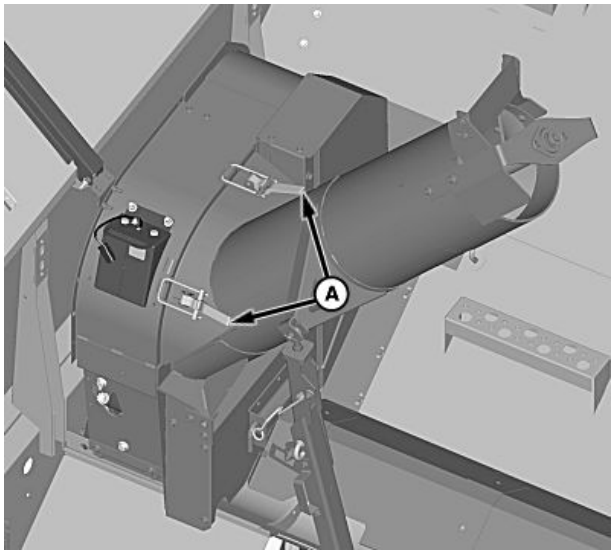
A—Genvejskontakt til sammenklappelige funktioner
B—Sammenklappelig tømningssnegl
C—Sammenklappelige korntankdæksler

Fortsættes på næste side

OUO6075,000414F -74-24MAY16-1/12

4. **Manuel sammenklapning af kornrensesnegl (hvis monteret):** Udløs klamper (A) og sænk tømmesneglen.

A—Klemmer



H102235 —UN—15JUN11

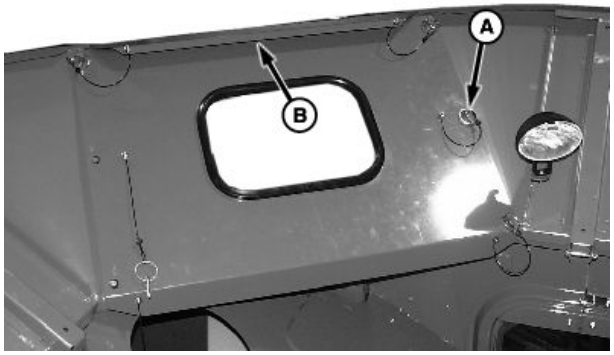
OUO6075,000414F -74-24MAY16-2/12

5. **116 l/sek. (3.3 bu./sek.) tømningshastigheds-korntanksudvidelser (hvis monteret):** Fjern hurtiglåsestifter (A) fra korntankens hjørneudvidelser (B). Gem korntankens hjørneudvidelser på opbevaringshylden (C). Fold korntankudvidelserne i følgende rækkefølge:

   a. Fold forreste korntanksudvidelse og bagerste korntanksudvidelse.

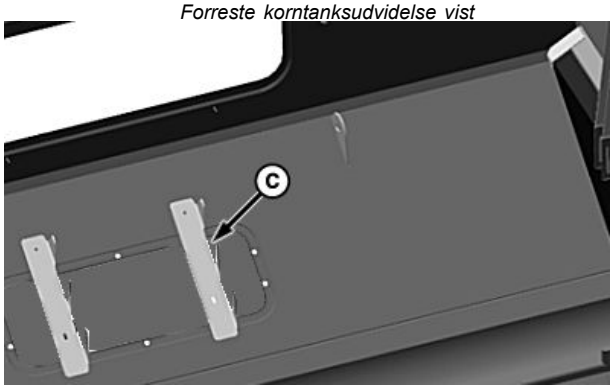
   b. Fold venstre korntanksudvidelse og højre korntanksudvidelse.

A—Hurtiglåsestifter
B—Korntankens hjørneudvidelser
C—Opbevaringshylde



H75331 —UN—26FEB03

Forreste korntanksudvidelse vist



H113135 —UN—05MAR15

Fortsættes på næste side

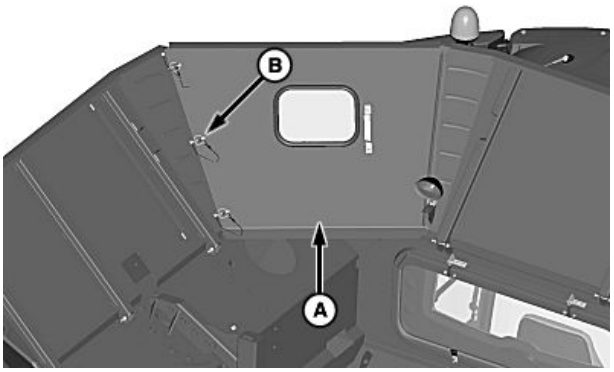
OUO6075,000414F -74-24MAY16-3/12

6. **134 l/sek. (3,8 bu./sek.) tømningshastigheds-korntanksudvidelser (hvis monteret):** Fjern hurtiglåsestifter (B) fra korntankens hjørneudvidelser (A). Gem korntankens hjørneudvidelser på opbevaringshylden (C). Fold korntankudvidelserne i følgende rækkefølge:

   a. Fold forreste korntanksudvidelse og bagerste korntanksudvidelse.

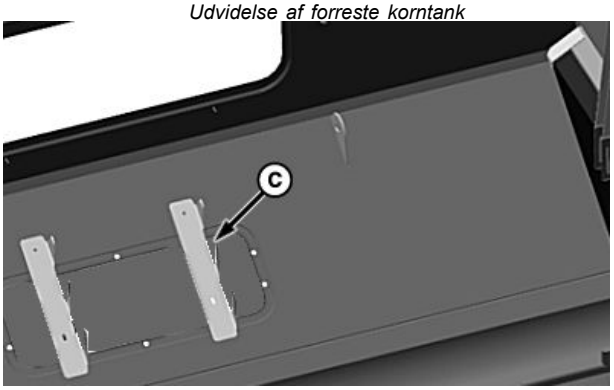
   b. Fold venstre korntanksudvidelse og højre korntanksudvidelse.

A—Korntankens hjørneudvidelser
B—Hurtiglåsestifter
C—Opbevaringshylde



H114383 —UN—02JUN15

Udvidelse af forreste korntank



H114384 —UN—02JUN15

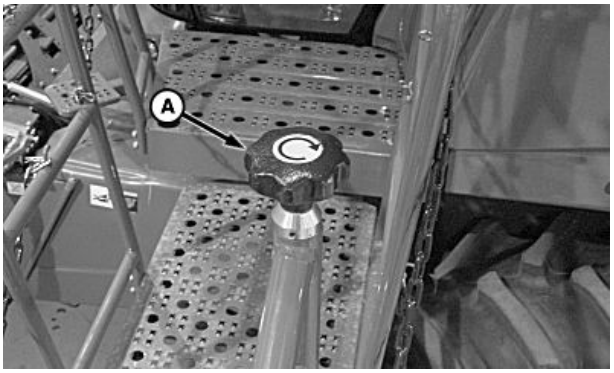
OUO6075,000414F -74-24MAY16-4/12

⚠ FORSIGTIG: Sving stigen helt frem til dens forreste position for at reducere maskinens bredde og for at rette advarselsblink mod modkørende køretøjer.

VIGTIGT: Kør med en passende hastighed, der passer til vej- eller markforholdene. Foretag aldrig transport på vejen med korn i tanken.

Overhold lokale bestemmelser for udstyrsstørrelse, lygter og markeringslys, inden kørsel på offentlige veje.

7. Brug håndtag (A) til at låse stigen op og svinge den helt fremad.
8. Læg radioantennen ned og hold den med en krog (hvis monteret). Hvis krogen ikke er tilgængelig, fastgøres antennen til førerkabinens tag med tape.



H96869 —UN—11JUN10

A—Greb

Fortsættes på næste side

OUO6075,000414F -74-24MAY16-5/12

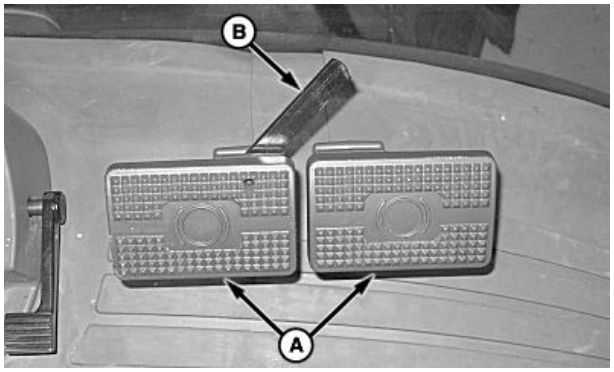
9. Lås bremsepedalerne sammen med spærre (B) under vejkørsel. Lad bremsepedalerne (A) være ulåste under arbejdet i marken.

FORSIGTIG: Brug altid sikkerhedsseler, når du betjener maskinen eller kører med som observatør.

10. Fastgør sikkerhedsselen.

FORSIGTIG: Lad hornet lyde, inden motoren startes, så omkringstående kan komme væk fra maskinen.

11. Aktivér hornet, og start motoren. Brug koldstarthjælp om nødvendigt.



H96681 —UN—01JUN10

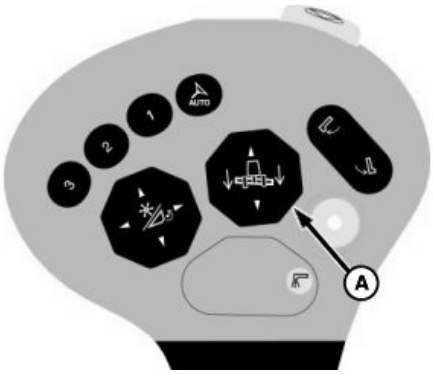
A—Pedaler **B—Lås**

OUO6075,000414F -74-24MAY16-6/12

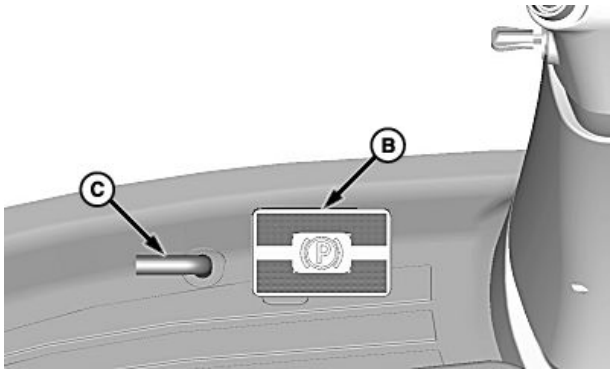
12. Løft skærebordet med skærebordskontakten (A).

13. Maskiner uden ProDrive™: Deaktiver parkeringsbremsen (B) vha. pedalen (C).

A—Kontakt til løft/sænk af skærebord
B—Parkeringsbremse
C—Pedal



H96011 —UN—01NOV10



H105174 —UN—13APR12

ProDrive er et varemærke tilhørende Deere & Company

Fortsættes på næste side

OUO6075,000414F -74-24MAY16-7/12

14. **HillMaster™ maskiner:**

FORSIGTIG: Undgå tab af kontrol under vejtransport og alvorlig skade eller død. Transportér aldrig maskinen på offentlige veje med HillMaster™ nivelleringssystemet i automatisk funktion. Forsøg aldrig at vippe maskinen manuelt under transport på offentlig vej.

a. Kør maskinen til plant terræn.

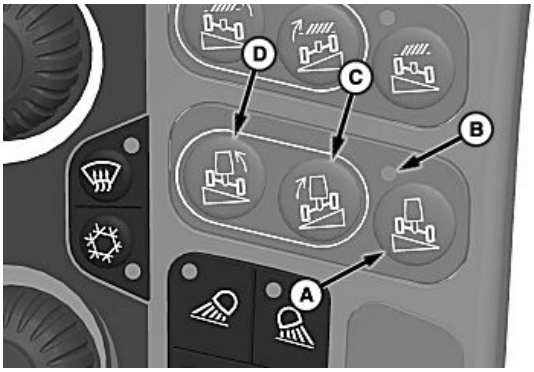
BEMÆRK: Afbryder til transportkørsel i markstilling

b. Tryk på kontakten til automatisk nivellering (A) i **fem sekunder**, eller indtil kontrollampen (B) blinker.

c. Tryk og hold kontakten til manuel vipning til højre (C) inde for at vippe maskinens chassis til højre.

d. Tryk og hold kontakten til manuel vipning til venstre (D) inde for at vippe maskinens chassis til venstre.

HILLMASTER er et varemærke tilhørende Deere & Company



H94961 —UN—27JAN10

A—Styrekontakt til automatisk nivellering
B—Kontrollampe
C—Kontakt til manuel vipning til højre
D—Kontakt til manuel vipning til venstre

OUO6075,000414F -74-24MAY16-8/12

BEMÆRK: Efter transport af maskinen, skal der trykkes på afbryderen for vejtransportkørsel i to sekunder, så kontrollampen slukkes, og de ønskede kontaktfunktioner kan betjenes.

15. Aktivér afbryderkontakten til transportkørsel (A).

A—Afbryderkontakt til transportkørsel

H96012 —UN—13APR10

OUO6075,000414F -74-24MAY16-9/12

FORSIGTIG: Ved transport på en offentlig vej, sørger indikator/katastrofeblink og lys bagtil på begge sider for at advare køretøjer, der kommer forfra og bagfra. Disse lys skal TÆNDES, når maskinen kører på offentlig vej. Sving førerhusets stige helt frem for at rette indikator/katastrofeblink mod modkørende køretøjer. Tænd ikke indikator/katastrofeblink, hvis det er forbudt i henhold til loven.

16. TÆND roterende advarselsblink/katastrofeblink-kontakten (A) ved vejkørsel både dag og nat. Advarselsblinkene tændes automatisk, hvis katatstrofeblinkene er tændt.

H118450 —UN—24MAY16

A—Kontakt til rotor-/havariblink

Fortsættes på næste side

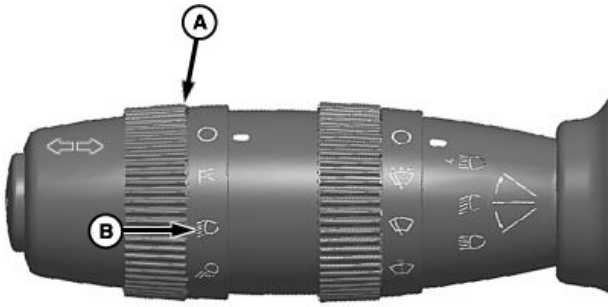
OUO6075,000414F -74-24MAY16-10/12

17. Brug valgkontakt (A) for at slå kørelys til (B) ved kørsel om natten.

BEMÆRK: Blinklysindikatorer på hjørnestolpedisplayet illumineres for at angive en drejning.

18. Brug afviserblink efter behov. Den slår ikke selv tilbage.

A—Vælgerkontakt **B—Lyskontakt**



H96014 —UN—22JUN11

OUO6075,000414F -74-24MAY16-11/12

19. Tryk på kontakten (A) for maksimal motorhastighed.

BEMÆRK: Ved markarbejde vælges det gear, der passer bedst til forholdene.

20. Maskiner uden ProDrive™: Sæt i 3. gear ved køresel på offentlig vej.

FORSIGTIG: Hvis maskinen transporteres med skærebordet tilkoblet, skal hastigheden være moderat, så der stadig er tilstrækkelig bremseevne og kontrol over maskinen.

21. Før multifunktionshåndtaget langsomt frem eller tilbage. Når toppen af en bakke nås, skal multifunktionsgrebet trækkes tilbage, inden man begynder at køre ned på den anden side.

H96015 —UN—13APR10

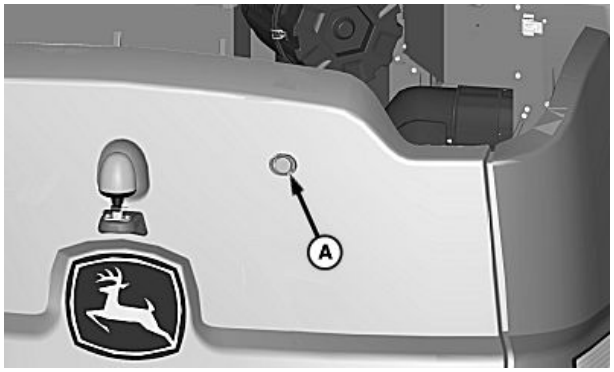
A—Kontakt for motorhastighed

OUO6075,000414F -74-24MAY16-12/12

Bakalarm

Hvis multifunktionsgrebet rykkes bagud, mens motoren kører, sender bakalarmen (A) et akustisk signal for at advare andre i maskinens nærhed, om at føreren bakker.

A—Bakalarm



H97997 —UN—15SEP10

OUO6075,00016AC -74-22NOV13-1/1

Transport af maskinen på en trailer

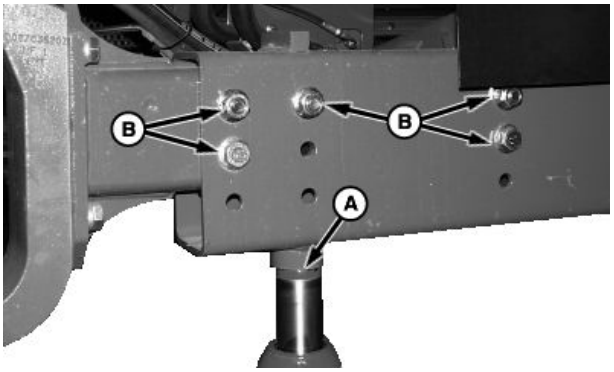
1. Se Vejkørsel tidligere i dette afsnit for ekstra informationer, der SKAL foretages før maskinen transporteres på en anhænger.
2. Fjern skærebordet og de udvendige dobbelthjul (hvis monteret).

BEMÆRK: Efter transport af maskinen skal bagakselsporvidden justeres tilbage til den tidligere bredde.

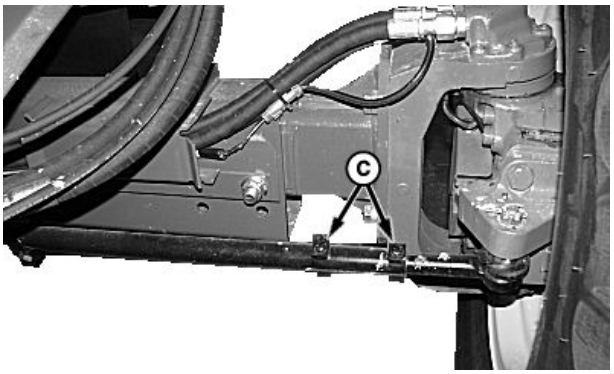
3. Find donkraftbeslaget (A) på bagakslen, og løft maskinen.
4. Fjern skruerne (B) fra bagakslen.
5. Fjern dækselskruer (C) fra forbindelsesstangen.
6. Justér bagakslen til den smalleste position. Gentag fremgangsmåden på den modsatte side.
7. Montér de komponenter, der blev fjernet før, og spænd iht. specifikationen.

Specifikation

Aksels dæk-selskruer—Drejnings-moment	620 Nm (460 lb-ft)
Skruer på sporstang (med 2 skruer)—Drej-ningsmoment	62 Nm (46 lb-ft)
Skruer på sporstang (med 3 skruer)—Drej-ningsmoment	126 Nm (93 lb-ft)



H70555 —UN—02JAN02



H70554 —UN—02JAN02

A—Lomme til donkraft
B—Skruer (5 stk.)
C—Skruer

Fortsættes på næste side

OUO6075,00041CF -74-02JUN16-1/16

8. **HillMaster™ maskiner:**

FORSIGTIG: Kør aldrig maskinen op på en trailer med HillMaster™ nivelleringssystemet i automatisk funktion. Forsøg aldrig at tippe maskinen manuelt, når den er på en trailer.

   a. Kør maskinen til plant terræn.

BEMÆRK: Afbryder til transportkørsel i markstilling

   b. Tryk på kontakten til automatisk nivellering (A) i **fem sekunder**, eller indtil kontrollampen (B) blinker.

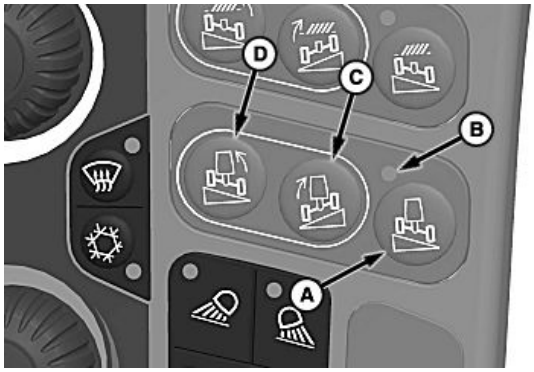
   c. Tryk og hold kontakten til manuel vipning til højre (C) inde for at vippe maskinens chassis til højre.

   d. Tryk og hold kontakten til manuel vipning til venstre (D) inde for at vippe maskinens chassis til venstre.

9. Kør maskinen op på traiuleren, og sæt multifunktionshåndtaget i frigear.

10. **Konfiguration med dobbelt stigeplatform:** Sænk indføringshuset på anhængeren, så stigeplatformen kan svinges til transportposition.

11. Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.



H94961 —UN—27JAN10

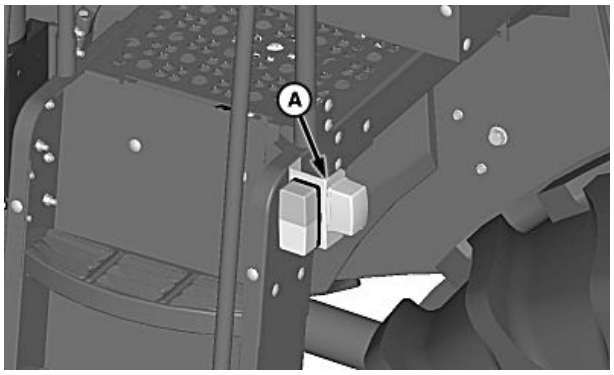
A—Styrekontakt til automatisk nivellering
B—Kontrollampe
C—Kontakt til manuel vipning til højre
D—Kontakt til manuel vipning til venstre

12. Læg radioantennen ned og hold den med en krog (hvis monteret). Hvis krogen ikke er tilgængelig, fastgøres antennen til førerkabinens tag med tape.

OUO6075,00041CF -74-02JUN16-2/16

13. **Enkeltmontering:** Frakobl ledningsnettet og fjern lygteholderbeslag (A).

A—Lygteholdebeslag



H102529 —UN—28JUN11

Fortsættes på næste side

OUO6075,00041CF -74-02JUN16-3/16

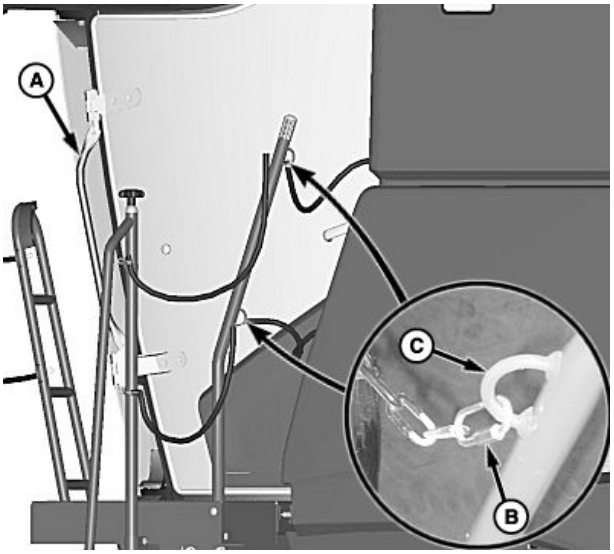
14. **Enkeltmontering:** Fjern og opbevar førerkabinens håndliste (A).

VIGTIGT: Fald kan forårsage skade på dig selv og andre. Vær forsigtig ved frakobling af sikkerhedskæder og demontering af stigeplatformen.

BEMÆRK: Monter igen kæden på eksisterende løkker på stigens håndliste og løkker på korntanken. Dette afkorter kæden og forhindrer den i at beskadige kompositpanelerne.

15. **Enkeltmontering:** Frakobl og opbevar lukkekædeleddet (B) fra håndlisteløkker (C).

A—Gelænder
B—Kædeled
C—Håndlisteløkker



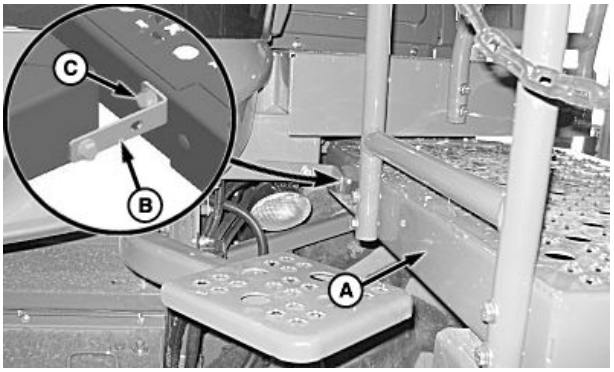
H102527 —UN—28JUN11

OUO6075,00041CF -74-02JUN16-4/16

BEMÆRK: Førerkabinestigen skal svinges forbi den inderste spærreposition, så stigeplatformen kommer i kontakt med transportbeslaget.

16. **Enkeltmontering:** Sving stigeplatformen (A) til transportposition, indtil den kommer i kontakt med transportbeslaget (B) og montér skruen (C).

A—Stigeplatform
B—Transportbeslag
C—Skrue



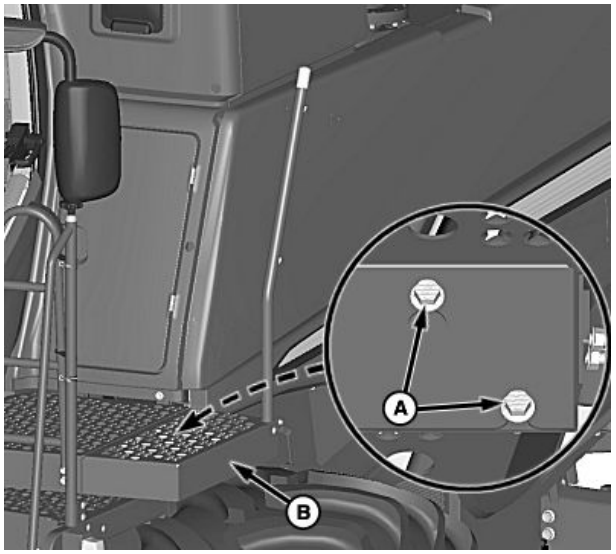
H102532 —UN—28JUN11

Fortsættes på næste side

OUO6075,00041CF -74-02JUN16-5/16

17. **Enkeltmontering:** Løsn maskinskruer (A) og fjern stigeplatform (B).

A—Skruer (5 stk.) **B—Stigeplatform**



H102531 —UN—28JUN11

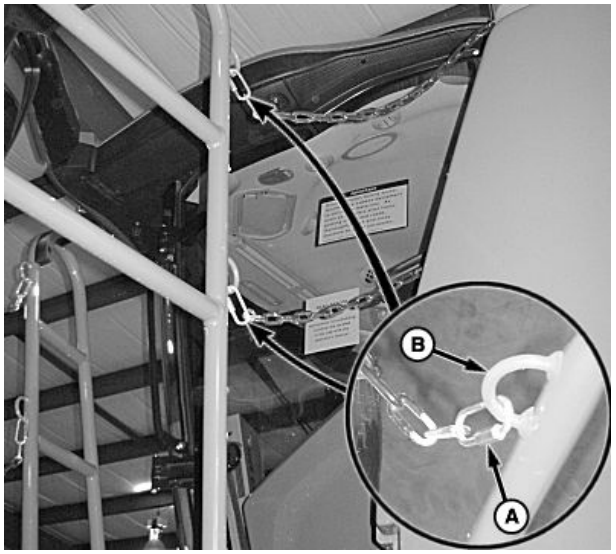
OUO6075,00041CF -74-02JUN16-6/16

VIGTIGT: Fald kan forårsage skade på dig selv og andre. Vær forsigtig ved frakobling af sikkerhedskæder og demontering af stigeplatformen.

BEMÆRK: Monter igen kæden på eksisterende løkker på korntanken. Dette afkorter kæden og forhindrer den i at beskadige kompositpanelerne.

18. **Tvillingmontering** Frakobl og opbevar kædens lukkeled (A) fra håndlisteløkken (B) på begge sider af håndlisten.

A—Kædeled **B—Håndlisteløkke**



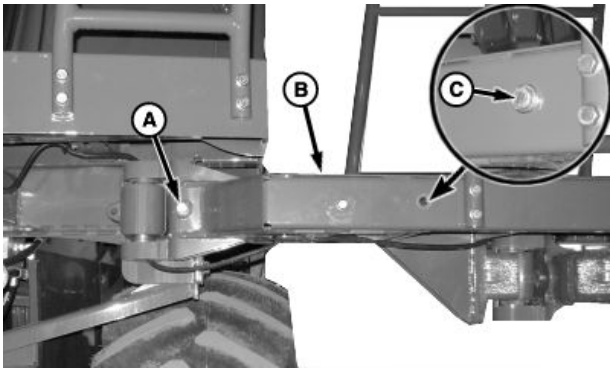
H102501 —UN—27JUN11

Fortsættes på næste side

OUO6075,00041CF -74-02JUN16-7/16

19. **Tvillingmontering** Fjern dækselskrue (A) og sving stigeplatform (B) til transportposition.
20. **Tvillingmontering** Installér tidligere fjernet dækselskrue (C) i opbevaringsposition som vist

A—Skrue
B—Stigeplatform
C—Skrue



H102502 —UN—27JUN11

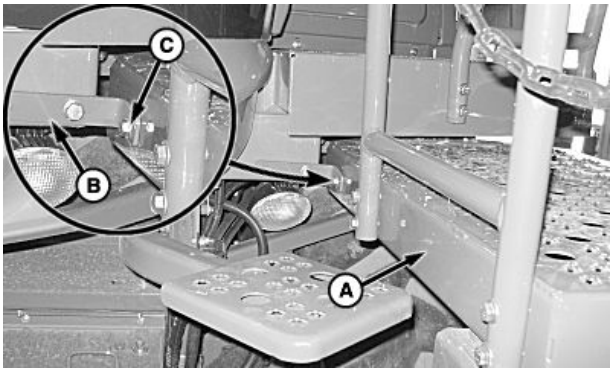
OUO6075,00041CF -74-02JUN16-8/16

VIGTIGT: Indføringshuset SKAL sænkes ned på anhængeren for at undgå kontakt mellem stigeplatformen og indføringshusets trækaksel, når stigen svinges fremad.

BEMÆRK: Førerkabinestigen skal svinges forbi den inderste spærreposition, så stigeplatformen kommer i kontakt med transportbeslaget.

21. **Tvillingmontering** Sving stigeplatformen (A) til transportposition, indtil den kommer i kontakt med transportbeslaget (B) og montér skruen (C).

A—Stigeplatform
B—Transportbeslag
C—Skrue

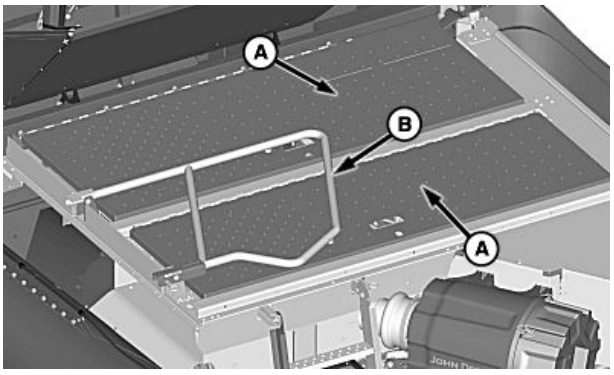


H102503 —UN—28JUN11

OUO6075,00041CF -74-02JUN16-9/16

22. Sænk motorens inspektionsdæksel (A) og håndliste (B) for at låse dækslerne på plads.
23. **Tier 2/Stage II motorer:** Luk lyddæmperklappen med tape for ikke at beskadige turboladeren.

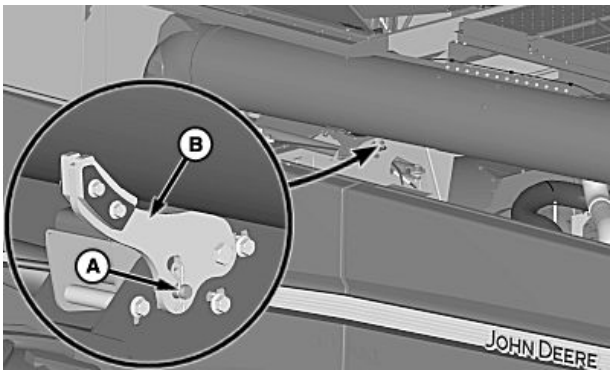
A—Motorens inspektionsdæksler
B—Gelænder



H102388 —UN—22JUN11

Fortsættes på næste side

OUO6075,00041CF -74-02JUN16-10/16



TS249 —UN—23AUG88

H106366 —UN—28JAN13

A—Fjederstift og stift **B—Tømmesneglens låsearm**

⚠ FORSIGTIG: Fald kan forårsage skade på dig selv og andre. Brug en stige eller lignende med passende bæreevne til at få adgang til stedet, når du installerer komponenterne til at holde tømmesneglen. Forsøg ikke på at få adgang til stedet via motorplatformen.

24. **Tømmesneglens låsearm:**

a. Afmonter og gem fjederstiften og stiften (A).

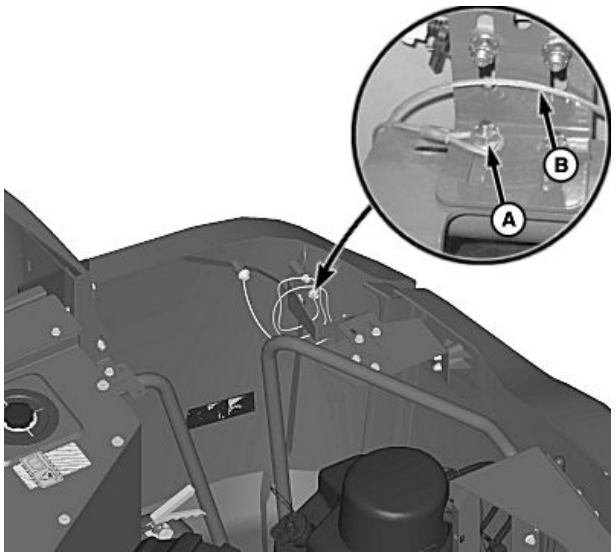
b. Løft tømmesneglens låsearm (B), indtil hullerne flugter.

c. Monter stiften og fjederstiften, der blev afmonteret før.

OUO6075,00041CF -74-02JUN16-11/16

25. Løsm komponenterne (A) og fjern kablet (B) fra opbevaringsstillingen.

A—Monteringsdele **B—Kabel**



H107241 —UN—18MAR13

Fortsættes på næste side

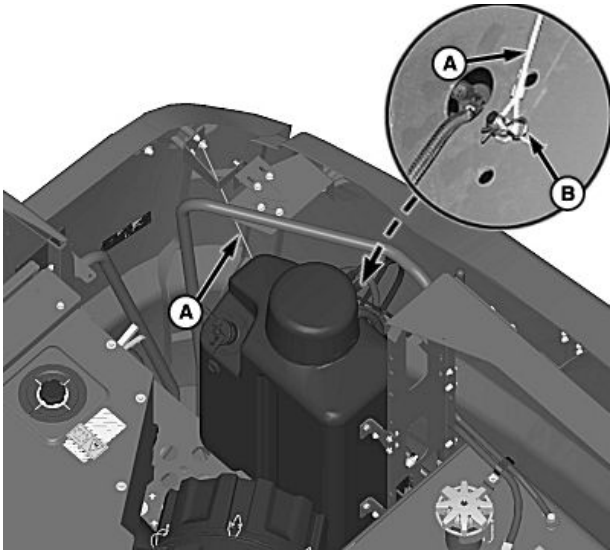
OUO6075,00041CF -74-02JUN16-12/16

BEMÆRK: Efterprøv at kablet er installeret på indersiden af gelænderet.

Justér stiften til forskellige positioner, hvis kablet ikke rækker.

26. Montér kablet (A) over stiften og sæt det fast med fjederstiften (B).

A—Kabel **B—Fjederstift**

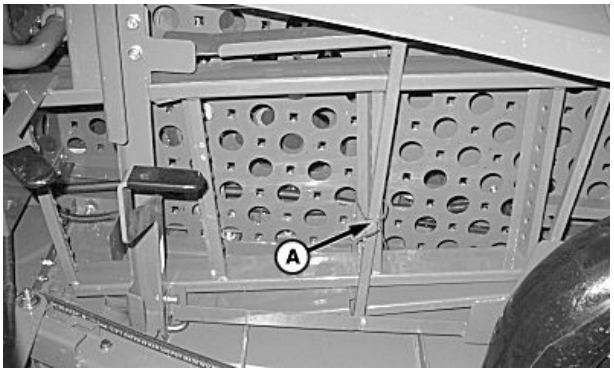


H107242 —UN—18MAR13

OUO6075,00041CF -74-02JUN16-13/16

27. Fastgør stigens forlængelse og platform (A).

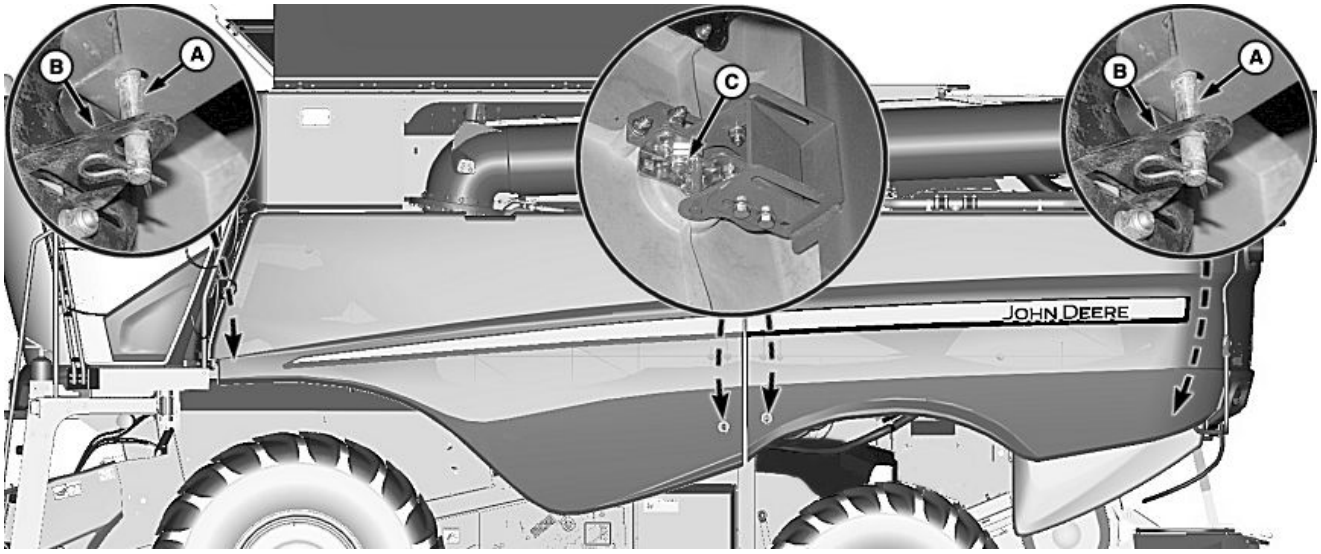
A—Stigeforlængelse og platform



H97171 —UN—29JUN10

Fortsættes på næste side

OUO6075,00041CF -74-02JUN16-14/16



H114482 —UN—08JUN15

A—Stifter **B—Låseplader** **C—Låse**

28. Stik stifterne (A) gennem låsepladerne (B), og fastgør dem med fjederstifter på de forreste og bagerste hjørner af mågevingedørene i venstre side. Anvend samme fremgangsmåde på den modsatte side af maskinen.
29. Fastgør mågevingedørene ved låsene med kabel (C). Anvend samme fremgangsmåde på den modsatte side af maskinen.

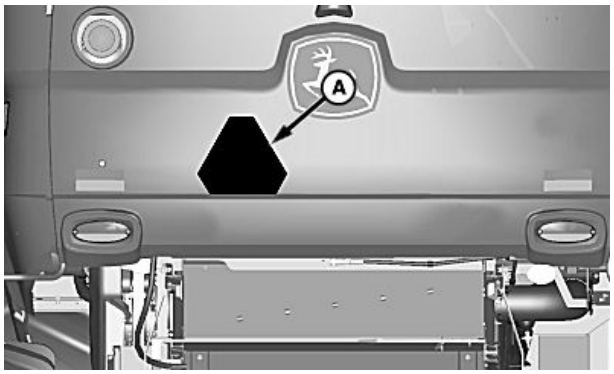
OUO6075,00041CF -74-02JUN16-15/16

30. Tildæk tavlen for langsomtkørende køretøj (A) hvis monteret.

VIGTIGT: Fastgør maskinen til traileren med kæder.

31. Fastgør maskinen til anhængeren med kæder (se skiltet for maskinens fastgøringspunkter på førerhusets stige for oplysninger om fastgørelse).

A—Tavle for langsomtkørende køretøj



H106169 —UN—16JAN13

OUO6075,00041CF -74-02JUN16-16/16

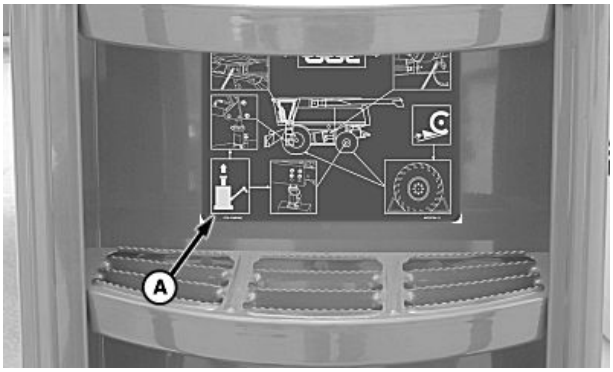
Mærkat med placering af surrepunkter på maskinen

FORSIGTIG: Tøm altid korntanken før maskinen hæves.

BEMÆRK: Maskinens surrepunkter sidder foran og bagtil på begge sider af maskinen.

Mærkaten med surrepunkterne på maskinen (A) sidder på stigen til førerkabinen. Mærkaten viser korrekte placeringer for fastgørelse af maskinen med kæder.

A—Mærkat med placering af surrepunkter på maskinen



H106687 —UN—24JAN13

OUO6075,0001393 -74-24JAN13-1/1

Placering af surrepunkter på maskinen

H105885 —UN—24OCT12

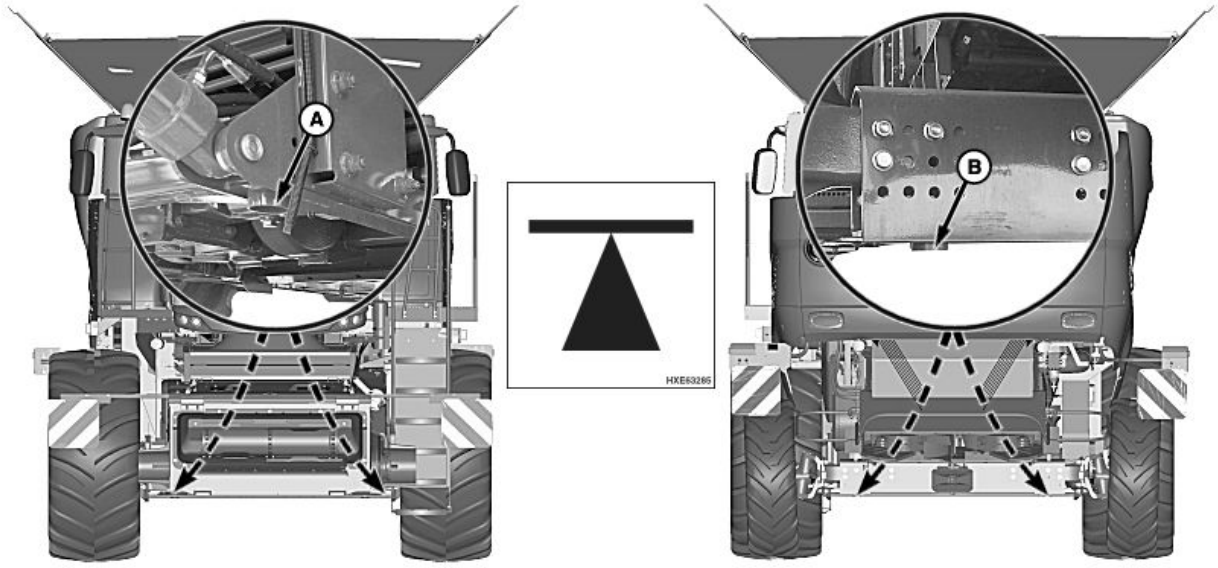
FORSIGTIG: Tøm altid korntanken, før maskinen transporteres.

BEMÆRK: Maskinens surrepunkter sidder foran og bagtil på begge sider af maskinen.

Brug de punkter, der er anført på maskinen, til at surre maskinen korrekt fast.

OUO6075,00011DC -74-10FEB16-1/1

Placering af donkraftbeslag



A—Placering af forreste beslag B—Placering af bageste beslag

⚠ FORSIGTIG: Tøm altid korntanken før maskinen hæves.

Blokér begge sider af dækkene for at forhindre, at maskinen bevæger sig.

BEMÆRK: Maskinens donkraftbeslag sidder foran og bagtil på begge sider af maskinen.

Maskinen må ikke løftes andre steder end i donkraftbeslagene.

OUO6075,00011DA -74-21MAR16-1/1

Information om transport

⚠ FORSIGTIG: For at nedsætte risikoen for elektrisk stød fra luftledninger bør ingen del af maskinen overstige en højde på 4 m (13 ft 1 in). Korntankens dæksler skal være lukket, og radioantennen drejes til vandret inden transport af maskinen.

Undgå at komme i berøring med elektriske ledninger. Korntankens dæksler skal være lukket, og radioantennen drejes til vandret inden transport af maskinen.

Undersøg de lokale love og regulativer vedrørende kørsel eller bugsering af udstyr på offentlig vej. Brug påbudte markeringslys og reflekser (som din John Deere forhandler kan levere) for at advare andre trafikanter.

Maskinen kan transporteres på en blokvogn eller ved bugsering.

Hvis den skal bugseres, se Bugsering af maskinen i dette afsnit.

OUO6075,0004318 -74-24JUN16-1/1

Bugsering af maskine (maskiner med mekanisk skiftetransmission)

FORSIGTIG: Maskinen må ikke bugseres med en trækwire. Hvis kablet brister, vil tilbageslaget kunne forårsage alvorlige ulykker.

Undgå at komme i berøring med elektriske ledninger. Kornudvidelser skal sænkes og radioantennen skal sænkes før transport.

Undersøg de lokale love og regulativer vedrørende kørsel eller bugsering af udstyr på offentlig vej. Anvend ekstra lygter og advarselsanordninger, der kan anskaffes fra John Deere-forhandleren, til at advare andre trafikanter.

Maskinen må kun bugseres i nødstilfælde et kort stykke vej ved 8 km/t (5 mph). Brug følgende fremgangsmåde ved bugsering af maskinen:

- Tøm korntanken og afmontér skærebordet.
- Sving sneglen tilbage. Fold korntankens ekstensioner.
- Sving stigen fremad, og fold radioantennen sammen.
- Deaktivér parkeringsbremser.

FORSIGTIG: Koblerne må ikke fjernes. Når koblerne er fjernet, er bremserne deaktiveret.

- Sæt gearstangen og universalgrebet i frigear.
- Bugsér maskinen i fremadgående retning ved at hægte en kæde rundt om hovedakslen. Vær sikker på, at kæden ikke vil beskadige vilkårlige hydrauliske ledninger. Få maskinføreren til at styre og bremse maskinen.
- TÆND advarselsblinkene, medmindre det er forbudt i henhold til loven.
- Kør med en sikker og fornuftig hastighed, må ikke overstige 8 km/t (5 mph).

FORSIGTIG: Undgå sammenstød med andre trafikanter, langsomtkørende traktorer med redskaber eller andet bugseret udstyr, og selvkørende maskiner på offentlig vej. Hold hele tiden øje med trafikken bagfra, navnlig når der svinges, og vis af med armene eller med afviserblink.

Kør med tændte forlygter, katastrofeblink og blinklys både dag og nat. Overhold de lokale bestemmelser for udstyr, lygter og markeringslys. Sørg for, at lygter og reflekser er synlige og i god stand. Udskift eller reparer lygter og reflekser, som er beskadiget eller mistet.

OUO6075,00008DB -74-13DEC10-1/1

Bugsering af maskine (maskiner med trykknapskift og ProDrive transmission)

FORSIGTIG: Maskinen må ikke bugseres med en trækwire. Hvis kablet brister, vil tilbageslaget kunne forårsage alvorlige ulykker.

Koblerne må ikke fjernes. Når koblerne er fjernet, er bremserne deaktiveret.

Undgå at komme i berøring med elektriske ledninger. Kornudvidelser eller korntankdæksler skal sænkes og radioantennen skal sænkes før transport.

Undersøg de lokale love og regulativer vedrørende kørsel eller bugsering af udstyr på offentlig vej. Anvend ekstra lygter og advarselsanordninger, der kan anskaffes fra John Deere forhandleren, til at advare andre trafikanter.

Undgå at blive klemt og kvæstet af en løbsk maskine. Hvis maskinen er på en skråning, skal du ikke frakoble parkeringsbremsen, før hjulene er blokeret.

Du må KUN frakoble parkeringsbremselåsen til bugseringsformål! Du må ALDRIG betjene maskinen, hvis parkeringsbremsen er frakoblet mekanisk! Sæt ALTID parkeringsbremselåsen tilbage i udgangsposition, når bugsering ikke længere kræves.

Maskinen kan bugseres i nødsituationer i op til 10 minutter ved en maksimumhastighed på 10 km/t (6.2 mph).

BEMÆRK: Motoren skal være i gang, for at maskinen kan bugseres. Hvis motoren ikke kører, kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger.

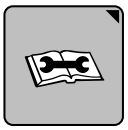
Brug følgende fremgangsmåde ved bugsering af maskinen:

- Start motoren.
- Tøm korntanken og afmontér skærebordet.
- Svin tømmesneglen tilbage.
- Sammenklapning af korntanksudvidelser eller korntankdæksler.
- Sving stigen fremad, og fold radioantennen ned.
- Bugsér maskinen i fremadgående retning ved at lægge en kæde rundt om hovedakslen. Vær sikker på, at kæden ikke vil beskadige nogen hydrauliske ledninger. Der skal befinde sig en fører på førerpladsen til at styre maskinen.
- TÆND havariblinket, medmindre det er forbudt i henhold til loven.

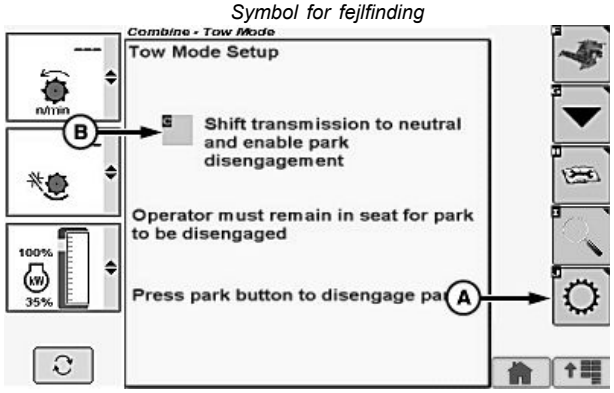
FORSIGTIG: Undgå sammenstød med andre trafikanter, langsomkørende traktorer med redskaber eller andet bugseret udstyr, og selvkørende maskiner på offentlig vej. Hold hele tiden øje med trafikken bagfra, navnlig når der svinges, og vis af med armene eller med afviserblink.

Brug forlygter, advarselsblink og blinklys dag og nat. Overhold de lokale bestemmelser for lygter og markeringslys. Sørg for at holde sikkerhedsudstyret i god stand. Udskift eller reparer lygter og reflekser, som er beskadiget eller mistet.

H94478 —UN—31MAR10



Symbol for fejlfinding



H112865 —UN—09FEB15

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når det ønskede symbol er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af bugseringsfunktion (A) er fremhævet.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når feltet er markeret.

- Sæt transmissionen i frigear og aktivér parkeringsbremsens deaktiveringsboks (B) - sær transmissionen i frigear og aktiverer frigørelse af parkeringsbremsen.

BEMÆRK: Føreren skal blive i sædet, for at parkeringsfunktionen kan deaktiveres.

Tryk på parkeringsbremsekontakten på armlænet for at udløse bremsere før bugsering af maskinen.

SS43267,000051E -74-05MAR15-1/1

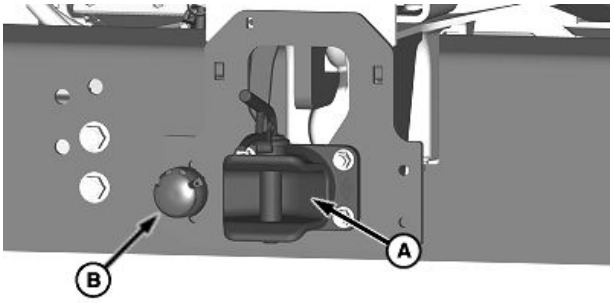
Manuelt anhængertræk— tilkobling (standard)

⚠ FORSIGTIG: Stop motoren, aktivér parkeringsbremsen, og tag nøglen ud inden tilkobling af anhænger.

Hæv halmsnitteren helt op.

Tilkobl anhængeren til anhængertrækket (A), og fastgør den med låsestiften.

Slut anhængerens ledningsnet til den elektriske tilslutning (B).



H118213 —UN—14APR16

A—Træktøj **B—Elektrisk konnektor**

OUO6075,00042C1 -74-29JUN16-1/1

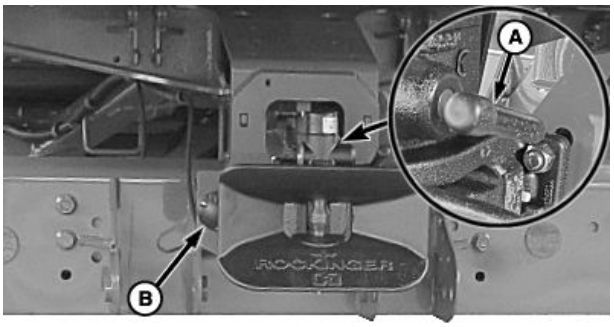
Halvautomatisk anhængertræk—fastgørelse (ekstraudstyr)

⚠ FORSIGTIG: Stop motoren, aktivér parkeringsbremsen, og tag nøglen ud inden tilkobling af anhænger.

Hæv halmsnitteren helt op.

Løft grebet (A) for at åbne låsestiften, og kobl anhængeren til maskinen. Når anhængertrækket flugter med låsestiften, sænkes håndtaget, hvorved anhængertrækket automatisk låses på plads.

Slut anhængerens ledningsnet til den elektriske tilslutning (B).

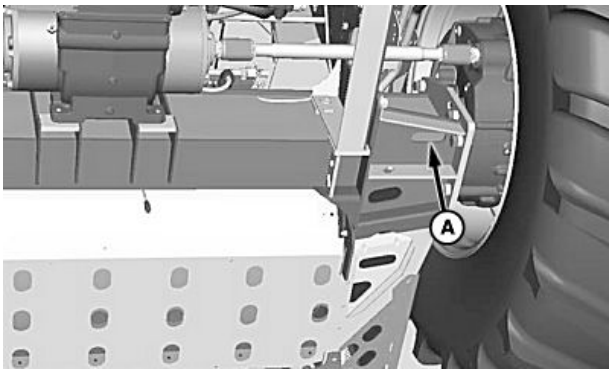


H111228 —UN—12MAY14

A—Håndtag **B—Elektrisk konnektor**

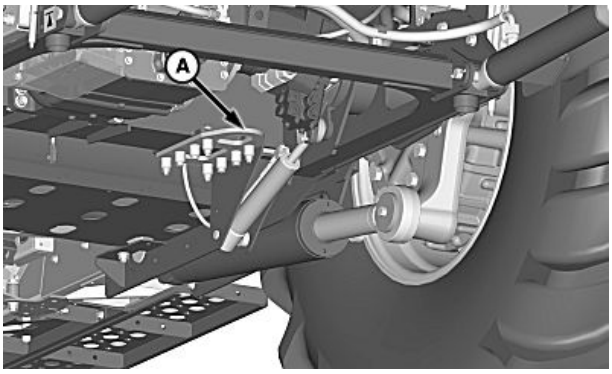
OUO6075,000431B -74-29JUN16-1/1

Bugserkrog foran



H102206 —UN—14JUN11

Forreste bugserkrog (maskine for jævnt terræn)



H116908 —UN—14JAN16

Forreste bugserkrog (HillMaster maskine)

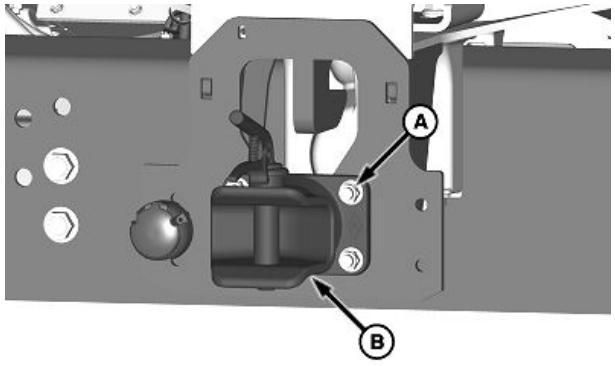
A—Krog

Hvis maskinen er kørt fast, skal den bugseres eller trækkes fri forlæns ved at sætte en kæde (A) fast på krogen på forakslen. Sørg for, at kæden ikke beskadiger evt. hydrauliske ledninger.

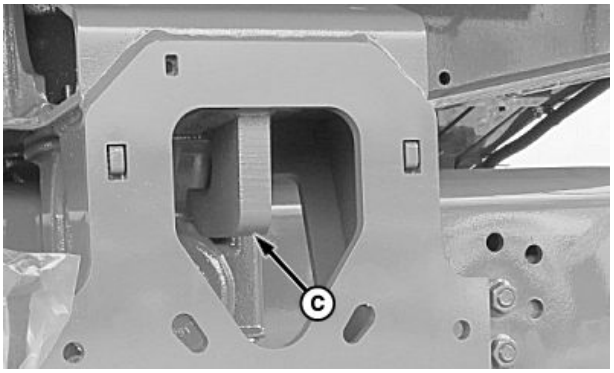
OUO6075,00041D6 -74-14JAN16-1/1

Bugserkrog bagtil

Manuelt anhængertræk



H118216 —UN—14APR16



H111232 —UN—12MAY14

A—Bolte og møtrikker (4 stk.) **B—Anhængertræk** **C—Krog**

⚠ FORSIGTIG: Træk ikke maskinen ud med anhængertrækket. Brug kun den leverede bugseringskrog. Brug altid en passende kæde. Overstig ikke brudgrænsen. Bland ikke kæder med bugseringsstropper eller reb. Hvis bugseringsenheden skulle springe, kan dens flyvende parter forårsage livsfarlig personskade.

Fjern skruer og møtrikker (A) fra anhængertrækket (B).

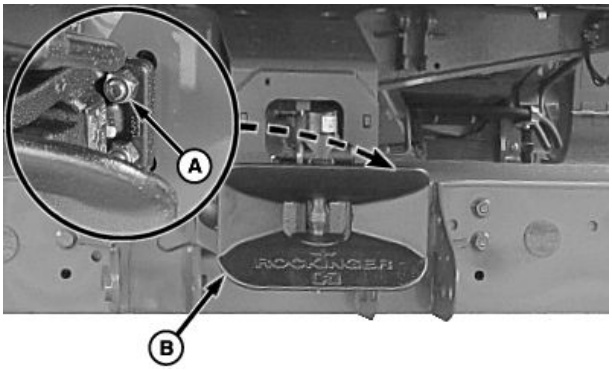
Fastgør en kæde til krogen (C), og træk maskinen fri. Denne krog må ikke bruges til at trække en anhænger.

Montér anhængertræk og hold det fast med maskinskruer og møtrikker. Spænd fastgørelsesdele iht. specifikationerne.

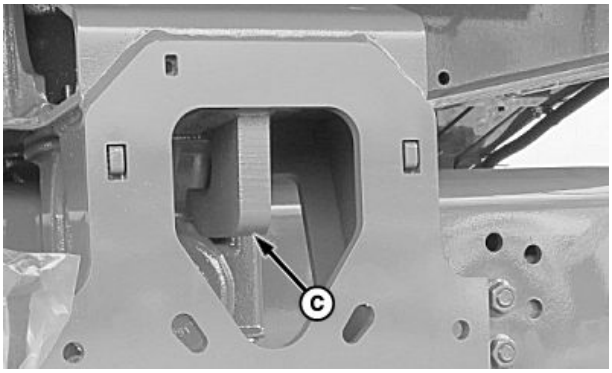
Specifikation	
Anhængertræk-hardware—Drejnings-moment	205 Nm (151 lb-ft)

Fortsættes på næste side

Halvautomatisk anhængertræk



H111231 —UN—12MAY14



H111232 —UN—12MAY14

A—Bolte og møtrikker (4 stk.) **B—Anhængertræk** **C—Krog**

⚠ FORSIGTIG: Træk ikke maskinen ud med anhængertrækket. Brug kun den leverede bugseringskrog. Brug altid en passende kæde. Overstig ikke brudgrænsen. Bland ikke kæder med bugseringsstropper eller reb. Hvis bugseringsenheden skulle springe, kan dens flyvende parter forårsage livsfarlig personskade.

Fjern skruer og møtrikker (A) fra anhængertrækket (B).

Fastgør en kæde til krogen (C), og træk maskinen fri. Denne krog må ikke bruges til at trække en anhænger.

Montér anhængertræk og hold det fast med maskinskruer og møtrikker. Spænd fastgørelsesdele iht. specifikationerne.

Specifikation	
Anhængertræk-hardware—Drejnings-moment	205 Nm (151 lb-ft)

OUO6075,00042C2 -74-29JUN16-2/2

Gode råd om høst

Drift ved lave temperaturer

VIGTIGT: Når der arbejdes under kolde temperaturer, skal du kontrollere, at der bliver brugt en ordentlig kvalitet dieselolie. Dieselolie til varmere grader dieselolie vil stivne i brændstofledninger, brændstoffiltre og brændstoftank. Brændstofsystemet vil kræve service, hvis dieselbrændstoffet stivner. Se afsnittet Brændstoffer og smøremidler og afsnittet Motorservice for flere informationer.

Mejetærskerfunktioner kan nedbrydes under lave temperaturer med tilstedeværelse af sne og is. Der SKAL udvises særlig omhu for at sikre, at der kommer minimal sne ind i mejetærskeren. Hvis der kommer sne ind, kan områder som rensesold, underblæser, tærskeværksbroer og tærskeværksgitre bliver tilstoppet. Drift med disse blokerede blokeret kan forårsage maskinskade og væsentlige reparationer eller resultere i en funktionel forringelse af ydeevnen. Kontakt din John Deere forhandler før drift under kolde temperaturer.

OUO6075,00016F0 -74-19DEC13-1/1

Høsttip

Indstil maskinen til den afgrøde, der skal høstes, og til markforholdene.

Vælg en kørehastighed, som ikke overbelaster maskinen. Motoren skal køre ved fulde omdrejninger for at holde tærskeværket på fuld hastighed. Vælg en kørehastighed til lavere fart, men reducer ikke motorens omdrejningstal.

Hvis broen er indstillet for tæt til den høstede afgrøde, vil halmen blive for stærkt findelt, hvilket kræver større motoreffekt til at tærske afgrøden.

Hvis broen er indstillet med for stor afstand, tærskes afgrøden ikke tilstrækkeligt.

Når broen er indstillet korrekt, instilles tærskeværkets hastighed, så der opnås maksimal tærskning med mindst mulig beskaigelse af afgrøden. Hvis der forekommer skader på afgrøden, må broens spillerum ikke forøges. I stedet reduceres indføringsacceleratorens hastighed. Broafstanden på disse afgrøder har meget lille betydning for sædskader.

Afgrøder som spisebønner og ærter revner let og kan kræve brug af lavere hastighed på indføringsacceleratoren. Hold hele tiden mejetærskeren fuld, når der høstes spisebønner og ærter, så der er nok materiale til at “polstre” afgrøden og forhindre den i at blive knust.

Tag følgende i betragtning for evt. at forbedre halmkvaliteten, afhængigt af forholdene:

- Lavere hastighed for indføringshusets kæde
- Lavere hastighed for indføringsacceleratoren
- Lavere hastighed for rotorens
- Åbning af broen
- Reduktion af tærskeelementer
- Montering af runde stavbroer

Drejer det sig om at forbedre ydelsen ved arbejde på tværgående skråninger, kan man overveje at løfte sneglens stråskillere ved at installere den høje emtesold-stråskiller, som kan fås hos John Deere forhandleren, og/eller forbedre avne- og kornfordeling ved at installere skærme på separatorristene (hvis de er monteret). Hver af disse kan forbedre avnre- og kornfordelingen til rensesoldet, hvilket vil hjælpe til at forbedre maskinens præstationer på tværgående skråninger.

Ved brug af skæreplatform, skæres afgrøden så højt som muligt uden at miste lavere toppe. Juster vindens position og hastighed til en ensartet indføring. Hold knivbjælken i position og skærmene i justering for ren afskæring.

Når der høstes majs, skal majskærebordet kun stilles så lavt, som det er nødvendigt for kolberne. Hold den centreret i rækkerne for at undgå tab af kolber.

Ved brug af bæltepickup skal skåret holdes centreret, så materialet indføres jævnt i indføringshuset. Kornets hoveder skal ligge i samme retning. Betjen maskinen, så hovederne opsamles først.

Når der høstes sojabønner med et skærebord beregnet til rækkeafgrøde, skal skærebordet holdes så lavt som muligt. Når der høstes afgrøder som sorghum eller solsikker, skal skærebordet holdes netop lavt nok til at skære hovederne af stilkene.

Indstil avnesoldet, så korn eller frø passerer til den nedre si i de første to tredjedele af soldet uden at lade for meget groft materiale passere.

Brug så meget luft som muligt uden at blæse korn eller frø over. Tunge afgrøder kræver mere lyft end lette frøafgrøder.

SS43267,00004E6 -74-03FEB15-1/1

Lucerne / byg / raps / kikærter

BEMÆRK: De forskellige afgrødeindstillinger, der vises, er til almindelige forhold. Varierende afgrøde- og høstforhold kan kræve en smule ændring af indstillingerne.

**** Se fodnotebeskrivelsessiden senere i dette afsnit for mere detaljerede oplysninger.***

	Lucerne	Byg
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Høj	Høj
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	600 - 800	700 - 950
Tærskefrigang	0 - 5	5 - 22
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Lille kabel	Lille kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Lille/lille/stor	Lille/lille/stor
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Brug efter behov	Brug efter behov
Mellemstykker til tærskeværksrist	I opbevaringsposition	I opbevaringsposition
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard
Blæserhastighed (o/min)	550 - 700	850 - 1100
Emtesoldets frigang (mm)	10 - 20	13 - 18
Frigang for bageste avnesold med tozone justering (mm)	5 vandret 10 skråning	5 vandret 10 skråning
Skumsoldets frigang (mm)	1 - 4	6 - 9
Retursystem broposition (hvis monteret)	Korn	Korn
Afgrødeafleder	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj
	Raps	**Kikærter**
Indføringshusets tromlehøjde	Op	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Høj	Lav
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	350 - 550 ***(L)****	400 - 600
Tærskefrigang	15 - 40	18 - 24
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Lille kabel	Rund stang / stort kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Lille/lille/stor	Rund stang / stort kabel
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Brug efter behov	Brug efter behov
Mellemstykker til tærskeværksrist	I opbevaringsposition	I opbevaringsposition
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard
Blæserhastighed (o/min)	600 - 900	800 - 1100
Emtesoldets frigang (mm)	10 - 14	15 - 20
Frigang for bageste avnesold med tozone justering (mm)	5 vandret 10 skråning	5 vandret 10 skråning
Skumsoldets frigang (mm)	2 - 5	6 - 10
Retursystem broposition (hvis monteret)	Majs	Majs
Afgrødeafleder	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj

OUO6075,00017E0 -74-30APR14-1/1

Majs (tør) / Majs (våd) / Majskolbeblanding / Spisebønner

BEMÆRK: De forskellige afgrødeindstillinger, der vises, er til almindelige forhold. Varierende afgrøde- og høstforhold kan kræve en smule ændring af indstillingerne.

**** Se fodnotebeskrivelsessiden senere i dette afsnit for mere detaljerede oplysninger.***

	Majs tør	**Majs våd**
Indføringshusets tromlehøjde	Op	Op
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Lav ***(C)****	Lav
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takkede	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	250 - 450	350 - 500
Tærskefrigang	20 - 35	20 - 35
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Rund stang	Rund stang
Brotype (Europa) ***(F)****	Rund stang	Rund stang
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Ingen	Ingen
Mellemstykker til tærskeværksrist	Installeret	Installeret
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard
Blæserhastighed (o/min)	900 - 1300	1000 - 1300
Emtesoldets frigang (mm)	15 - 20 (dyb tand) 17 - 22 (almindeligt formål)	16 - 21 (dyb tand) 18 - 22 (almindeligt formål)
Frigang for bageste avnesold med tozone justering (mm)	5 vandret 10 skråning	5 vandret 10 skråning
Skumsoldets frigang (mm)	10 - 14 (dyb tand) 11 - 15 (almindeligt formål)	10 - 14 (dyb tand) 11 - 15 (almindeligt formål)
Retursystem broposition (hvis monteret)	Majs	Majs
Afgrødeafleder	Majs	Majs
Knivrække tilkobling	Kun frakoblet	Kun frakoblet
Halmsnitterhastighed	Lav	Lav
	Majskolbeblanding *(H)* (M)**	**Spiselige bønner**
Indføringshusets tromlehøjde	Op	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	22-tandet ***(P)****
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Lav	Lav ***(C)****
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Tilbagefejet takket
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Tilbagefejet takket
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	450 - 650	300 - 500 ***(L)****
Tærskefrigang	15 - 30	15 - 30
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Stort kabel ***(K)****	Rund stang / stort kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Stort kabel ***(K)****	Rund stang / stort kabel
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Ingen	Ingen
Mellemstykker til tærskeværksrist	Hvilken som helst	I opbevaringsposition
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Udvidet
Blæserhastighed (o/min)	1000 - 1300	800 - 1100
Emtesoldets frigang (mm)	22	14 - 18
Frigang for bageste avnesold med tozone justering (mm)	5 vandret 10 skråning	5 vandret 10 skråning
Skumsoldets frigang (mm)	Fjernet	6 - 10
Retursystem broposition (hvis monteret)	Majs	Majs
Afgrødeafleder	Majs	Korn
Knivrække tilkobling	Kun frakoblet	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Lav	Høj

SS43267,00004E7 -74-03FEB15-1/1

Hør / græsfrø / guar (bønner i klynger) / linser

BEMÆRK: De forskellige afgrødeindstillinger, der vises, er til almindelige forhold. Varierende afgrøde- og høstforhold kan kræve en smule ændring af indstillingerne.

**** Se fodnotebeskrivelsessiden senere i dette afsnit for mere detaljerede oplysninger.***

	Hør	**Græsfrø**
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	32-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Høj	Høj
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	800 - 1000	500 - 850 ***(N)****
Tærskefrigang	0 - 10	12 - 25
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Lille kabel	Lille kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Lille kabel	Lille/lille/stor
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Brug efter behov	Brug efter behov
Mellemstykker til tærskeværksrist	I opbevaringsposition	I opbevaringsposition
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard
Blæserhastighed (o/min)	700 - 1050	350 - 600 ***(I)****
Emtesoldets frigang (mm)	8 - 15	12 - 18
Frigang for bageste avnesold med tozone justering (mm)	5 vandret 10 skråning	5 vandret 10 skråning
Skumsoldets frigang (mm)	5 - 10	5 - 12
Retursystem broposition (hvis monteret)	Korn	Korn
Afgrødeafleder	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj
	Guar (Bønner i klynger)	**Linser**
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Lav	Lav
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	500 - 700	350 - 500
Tærskefrigang	10 - 15	7 - 12
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Rund stang	Rund stang / stort kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Rund stang	Lille/lille/stor
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Ingen	Brug efter behov
Mellemstykker til tærskeværksrist	I opbevaringsposition	I opbevaringsposition
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard
Blæserhastighed (o/min)	650 - 750	800 - 1000
Emtesoldets frigang (mm)	10 - 15	12 - 18
Frigang for bageste avnesold med tozone justering (mm)	5 vandret 10 skråning	5 vandret 10 skråning
Skumsoldets frigang (mm)	6 - 10	3 - 10
Retursystem broposition (hvis monteret)	Majs	Majs
Afgrødeafleder	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj

OUO6075,00011AE -74-18JAN13-1/1

Lupiner / Hirse / Sennep / Bønner

BEMÆRK: De forskellige afgrødeindstillinger, der vises, er til almindelige forhold. Varierende afgrøde- og høstforhold kan kræve en smule ændring af indstillingerne.

**** Se fodnotebeskrivelsessiden senere i dette afsnit for mere detaljerede oplysninger.***

	Lupiner	**Hirse**
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Lav	Høj
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	400 - 600	400 - 500
Tærskefrigang	12 - 18	10 - 15
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Rund stang / stort kabel	Lille kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Rund stang / stort kabel	Lille/lille/stor
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Brug efter behov	Ingen
Mellemstykker til tærskeværksrist	I opbevaringsposition	I opbevaringsposition
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard
Blæserhastighed (o/min)	900 - 1100	600 - 750
Emtesoldets frigang (mm)	15 - 20	10 - 12
Frigang for bageste avnesold med tozone justering (mm)	5 vandret 10 skråning	5 vandret 10 skråning
Skumsoldets frigang (mm)	4 - 8	4 - 6
Retursystem broposition (hvis monteret)	Majs	Korn
Afgrødeafleder	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj
	Sennep	**Hvidfrøede bønner**
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	22-tandet ***(P)****
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Høj	Lav ***(C)****
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Tilbagefejet takket
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Tilbagefejet takket
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	600 - 900	300 - 350 ***(L)****
Tærskefrigang	10 - 20	15 - 30
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Lille kabel	Rund stang
Brotype (Europa) ***(F)****	Lille/lille/stor	Rund stang
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Brug efter behov	Ingen
Mellemstykker til tærskeværksrist	I opbevaringsposition	I opbevaringsposition
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Udvidet
Blæserhastighed (o/min)	500 - 800	800 - 1100
Emtesoldets frigang (mm)	10 - 14	14 - 18
Frigang for bageste avnesold med tozone justering (mm)	5 vandret 10 skråning	5 vandret 10 skråning
Skumsoldets frigang (mm)	2 - 5	6 - 10
Retursystem broposition (hvis monteret)	Korn	Majs
Afgrødeafleder	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj

OUO6075,00011AF -74-18JAN13-1/1

Havre / Ærter / Popcorn / Rapsfrø (tør)

BEMÆRK: De forskellige afgrødeindstillinger, der vises, er til almindelige forhold. Varierende afgrøde- og høstforhold kan kræve en smule ændring af indstillingerne.

**** Se fodnotebeskrivelsessiden senere i dette afsnit for mere detaljerede oplysninger.***

	Havre	**Ærter**
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Høj	Lav
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	600 - 900	300 - 400
Tærskefrigang	15 - 25	15 - 30
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Lille kabel	Rund stang / stort kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Lille/lille/stor	Rund stang / stort kabel
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Brug efter behov	Ingen
Mellemstykker til tærskeværksrist	I opbevaringsposition	I opbevaringsposition
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Udvidet
Blæserhastighed (o/min)	750 - 900	850 - 1050
Emtesoldets frigang (mm)	18 - 22	16 - 20
Frigang for bageste avnesold med tozone justering (mm)	5 vandret 10 skråning	5 vandret 10 skråning
Skumsoldets frigang (mm)	6 - 10	6 - 11
Retursystem broposition (hvis monteret)	Korn	Majs
Afgrødeafleder	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj
	Springmajs	**Rapsfrø (tør)**
Indføringshusets tromlehøjde	Op	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Lav	Lav
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Smidig	Takket, vanskelig afgrøde
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Smidig	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	210 - 310	400 - 700 ***(L)****
Tærskefrigang	15 - 25	20 - 40
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Rund stang	Lille kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Rund stang	Lille/lille/stor
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Ingen	Brug efter behov
Mellemstykker til tærskeværksrist	Monteret	I opbevaringsposition
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard
Blæserhastighed (o/min)	900 - 1100	620 - 800
Emtesoldets frigang (mm)	14 - 18	11 - 14
Frigang for bageste avnesold med tozone justering (mm)	5 vandret 10 skråning	5 vandret 10 skråning
Skumsoldets frigang (mm)	6 - 8	3 - 6
Retursystem broposition (hvis monteret)	Majs	Majs
Afgrødeafleder	Majs	Korn
Knivrække tilkobling	Kun frakoblet	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Lav	Høj

OUO6075,00011B0 -74-18JAN13-1/1

Rapsfrø (grøn) / Ris / Rug / Farvetidsel

BEMÆRK: De forskellige afgrødeindstillinger, der vises, er til almindelige forhold. Varierende afgrøde- og høstforhold kan kræve en smule ændring af indstillingerne.

**** Se fodnotebeskrivelsessiden senere i dette afsnit for mere detaljerede oplysninger.***

	Rapsfrø (grøn)	Ris
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	32-tandet	32-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Lav	Høj
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takket, vanskelig afgrøde	Tand
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Tand
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	500 - 800 ***(L)****	700 - 1000 ***(N)****
Tærskefrigang	20 - 40	15 - 25
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Lille kabel	Stort kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Lille/lille/stor	Stort kabel
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Brug efter behov	Ingen
Mellemstykker til tærskeværksrist	I opbevaringsposition	I opbevaringsposition
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard
Blæserhastighed (o/min)	700 - 850	700 - 900
Emtesoldets frigang (mm)	11 - 14	16 - 20
Frigang for bageste avnesold med tozone justering (mm)	5 vandret 10 skråning	5 vandret 10 skråning
Skumsoldets frigang (mm)	4 - 8	5 - 10
Retursystem broposition (hvis monteret)	Majs	Majs
Afgrødeafleder	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj
	Rug	**Farvetidsel**
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Høj	Lav
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	700 - 900	300 - 400
Tærskefrigang	13 - 26	15 - 25
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Lille kabel	Lille kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Lille/lille/stor	Lille/lille/stor
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Brug efter behov	Brug efter behov
Mellemstykker til tærskeværksrist	I opbevaringsposition	I opbevaringsposition
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard
Blæserhastighed (o/min)	750 - 950	550 - 750
Emtesoldets frigang (mm)	16 - 18	14 - 16
Frigang for bageste avnesold med tozone justering (mm)	5 vandret 10 skråning	5 vandret 10 skråning
Skumsoldets frigang (mm)	6 - 10	4 - 7
Retursystem broposition (hvis monteret)	Korn	Majs
Afgrødeafleder	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj

OUO6075,00017E1 -74-30APR14-1/1

Durra / Sojabønner / Solsikker / Triticale

BEMÆRK: De forskellige afgrødeindstillinger, der vises, er til almindelige forhold. Varierende afgrøde- og høstforhold kan kræve en smule ændring af indstillingerne.

**** Se fodnotebeskrivelsessiden senere i dette afsnit for mere detaljerede oplysninger.***

	Durra	**Sojabønner**
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Lav	Lav
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	550 - 700	450 - 650
Tærskefrigang	10 - 25	15 - 30
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Rund stang / stort kabel	Rund stang / stort kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Rund stang / stort kabel	Rund stang / stort kabel
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Brug efter behov	Ingen
Mellemstykker til tærskeværksrist	I opbevaringsposition	Hvilken som helst
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard
Blæserhastighed (o/min)	900 - 1100	800 - 1050
Emtesoldets frigang (mm)	14 - 17	14 - 18 (almindeligt formål) 13 - 17 (dyb tand)
Frigang for bageste avnesold med tozone justering (mm)	5 vandret 10 skråning	5 vandret 10 skråning
Skumsoldets frigang (mm)	5 - 8	6 - 10 (almindeligt formål) 5 - 9 (dyb tand)
Retursystem broposition (hvis monteret)	Majs	Majs
Afgrødeafleder	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj
	Solsikke	**Triticale**
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Lav	Høj
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	200 - 400	850 - 1000
Tærskefrigang	25 - 40	18 - 24
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Rund stang / stort kabel	Lille kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Rund stang / stort kabel	Lille/lille/stor
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Brug efter behov	Brug efter behov
Mellemstykker til tærskeværksrist	I opbevaringsposition	I opbevaringsposition
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Udvidet	Standard
Blæserhastighed (o/min)	650 - 850	750 - 1000
Emtesoldets frigang (mm)	10 - 15	16 - 18
Frigang for bageste avnesold med tozone justering (mm)	5 vandret 10 skråning	5 vandret 10 skråning
Skumsoldets frigang (mm)	3 - 10	6 - 10
Retursystem broposition (hvis monteret)	Majs	Korn
Afgrødeafleder	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj

OUO6075,00011B2 -74-18JAN13-1/1

Hvede (vanskelig) / Hvede (normal)

BEMÆRK: De forskellige afgrødeindstillinger, der vises, er til almindelige forhold. Varierende afgrøde- og høstforhold kan kræve en smule ændring af indstillingerne.

**** Se fodnotebeskrivelsessiden senere i dette afsnit for mere detaljerede oplysninger.***

	Hvede vanskelig	Hvede normal
Indføringshusets tromlehøjde	Ned	Ned
Indføringshusets transportørkæde ***(A)* (B)****	26-tandet	26-tandet
Fremføringsaccelerator hastighed ***(B)* (J)****	Høj	Høj
Slidskinner til fremføringsaccelerator (Nordamerika)	Takkede	Takkede
Slidskinner for fremføringsaccelerator (Europa) ***(G)****	Takket, vanskelig afgrøde	Takket, vanskelig afgrøde
Tærskehastighed (o/min) ***(B)* (E)****	800 - 1000	750 - 950
Tærskefrigang	3 - 15	8 - 16
Brotype (Nordamerika) ***(F)****	Lille kabel	Lille kabel
Brotype (Europa) ***(F)****	Lille/lille/stor	Lille/lille/stor
Dæksler til tærskeværksriste ***(D)****	Brug efter behov	Brug efter behov
Mellemstykker til tærskeværksrist	I opbevaringsposition	I opbevaringsposition
Topdæksel på transportblade ***(O)**** (hvis monteret)	Standard	Standard
Blæserhastighed (o/min)	900 - 1250	900 - 1250
Emtesoldets frigang (mm)	13 - 18	13 - 18
Frigang for bageste avnesold med tozone justering (mm)	5 vandret 10 skråning	5 vandret 10 skråning
Skumsoldets frigang (mm)	3 - 8	3 - 8
Retursystem broposition (hvis monteret)	Korn	Korn
Afgrødeafleder	Korn	Korn
Knivrække tilkobling	Tilladt	Tilladt
Halmsnitterhastighed	Høj	Høj

OUO6075,00011B3 -74-18JAN13-1/1

Fodnotebeskrivelsesside

(A)* *Ved ringe fremføring af halmafgrøder på grund af stort volumen, grønne eller skårne tilstande, anbefales et 32-tandet kædehjul.*

(B)* *For en forbedret stråkvalitet i tørre afgrøder og kornkvalitet anvendes lav hastighed. Til tørre, skøre solsikker kan der benyttes et 15-tandet kædehjul.*

(C)* *For forbedret kornkvalitet anvendes langsomtarbejdende sæt til 320 o/min.*

(D)* *Under forhold med overbelastning af sold i tørre afgrøder, med små kabelbroer, installér i begyndelsen to rækker på højre side og tre rækker på venstre side af tærskeværksristene. Med store kabelbroer monteres først tre rækker på højre side og to rækker på venstre side af tærskeværksristene. Justér antal og mønster afhængig af forhold.*

(E)* *15 elementer er standardkonfigurationen. Under de fleste forhold vil 15 elementer kræve mindre strøm og føre til højere kapacitet, mindre soldbelastning og mindre ødelæggelse af strå. Der er et ekstra 9 elementsmodul (tætpakket) på hårdføre afgrøderotorer, der kan anvendes ved vanskelige materialebehandlingsbetingelser.*

(F)* *For forbedring af tærskning, korntankprøve og belastningsfordeling af avner i små kerner, skal brodæksler først installeres i forreste bro. Ekstra dæksler kan sættes på andre broer om nødvendigt.*

(G)* *Andre anbefalinger end takket hårdfør afgrøde vil kræve kovertering af indføringsacceleratoren.*

(H)* *Dæksel til affaldsprodukters sumpdæksel anbefales.*

(I)* *Underblæser sæt farten ned kit kan være nødvendig.*

(J)* *For øget materialehåndtering anvend høj hastighed.*

(K)* *Kabler kan fjernes for øget fangst af majskolber.*

(L)* *Afladningsaksler kan installeres for forbedre materialehåndtering i rotor, hvis TriStream™ rotor anvendes.*

(M)* *Brug majskolbe mix tærskeværksriste.*

(N)* *Under ekstremt hårde materialehåndterings forhold, kan tærskningstænder installeres i stedet for tærskningselementer (tærskningsydelse kan blive nedsat).*

(O)* *Advanceret indstilling kan bruges til forbedring af stråkvaliteten og/eller materialehåndtering. Bemærk: Tærskeværkstab kan stige under bevægelse.*

(P)* *Tilgængelig under reservedele.*

OUO6075,0001365 -74-13DEC12-1/1

Broanbefalinger

Tærskebro-type	Majs	Sojabønner	Hvede Byg Små korn	Ris	Springmajs Spisemajs	Durra (almindelig) Solsikker (til konfekture)	Solsikker (olie)	Raps
Lille kabel	NR	NR	Bedst	NR	NR	NR	Gennemsnit	Bedst
Stort kabel	I orden	I orden	I orden	Bedst	NR	Bedst	Bedst	I orden
Rund stang	Bedst	Bedst	Gennemsnit	I orden	Bedst	Gennemsnit	Bedst	Gennemsnit

Bedst = giver det bedste ydelsesniveau.
God = giver et godt ydelsesniveau.
Gennemsnitlig = giver et gennemsnitligt ydelsesniveau.
NR = anbefales ikke.

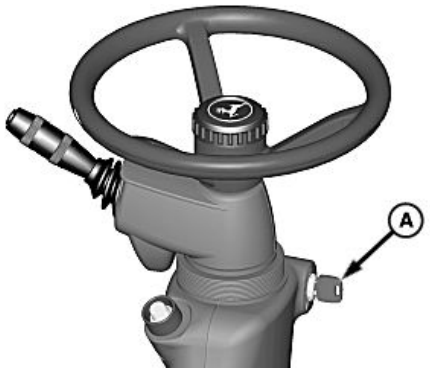
OUO6075,00017DE -74-07MAY14-1/1

Procedure for afbrydelse af strøm

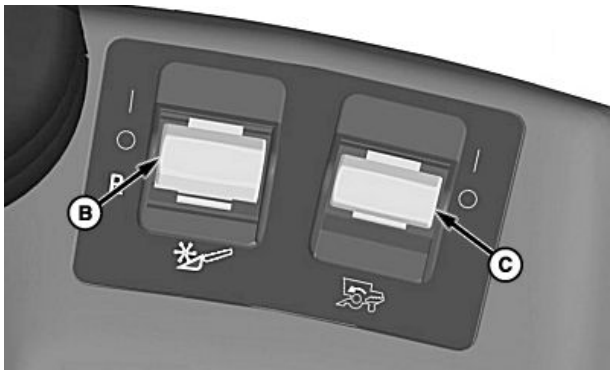
BEMÆRK: Formålet med en kraftafbrydelse er, at bestemme maskinens præstation i tærske- og separatorområderne ved at "tage et billede" af materialet i separatoren. Dette er værdifuldt i bestemmelsen af hvor spildene bag maskinen opstår, og hvilke justeringer der kan udføres til at korrigere tilstanden.

Efterprøv at afgrødetilstand og materialeindtaget er ens ved hver nedlukning.

1. Find motorhastighedsindikatoren på hjørnestolpedisplayet og visning af tærskehastighed på armlænets display.
2. Lås bremsepedalerne sammen.
3. Kør med maskinen ved optimerede kapacitetsniveauer for den ønskede afgrøde.
4. Flyt rattet fremad for fri bevægelse (det kræver begge hænder).
5. Tryk på kontakten for lav motortomgang på armlænet.
6. Træd bremsepedalerne ned.
   a. **Maskiner uden ProDrive™:** Træd bremsepedalerne helt ned (træk hurtigt motorhastigheden ned ved at belaste fremdriftssystemet).
   b. **Maskiner med ProDrive™:** Træd let på bremsepedalerne (ProDrive™ forsøger at sætte farten op og vil skifte ned og ændre maskinens dynamik, hvis bremserne trædes helt ned).
7. Når motorhastigheden falder til tæt ved lave tomgang (1200 o/min), **udløs hurtigt skærebords- (B) og tærskeværkstilkoblingskontakter (C) på armlænet.**
8. Sæt hurtigt universalgrebet i neutral position.
9. Lad motoren køle af i et minut.
10. Drej tændingskontakten (A) for at slå motoren FRA, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud.
11. Se efter større kornskader, kerner efterladt på kolber, og frit kornspild inden der foretages justeringer.



H95321 —UN—02NOV10



H96263 —UN—04MAY10

A—Tændingslås
B—Aktiveringskontakt til skærebord
C—Kontakten til tærskeværkstilkoblingen

12. Bestem, hvilke justeringer der er påkrævet. Åbn tærskespillerummet og aktiver tærskeværket (således undgås unødig belastning på cylinderdrevet under rengøringen).
13. Justér maskinen til de ønskede indstillinger og fortsæt høstarbejdet.
14. Gentag denne procedure og efterkontroller kornkvalitet og spild bag maskinen.
15. Når acceptable spildniveauer er opnået: kalibrér VisionTrak™ monitoren og fortsæt høstarbejdet.

OUO6075,00014AB -74-18APR13-1/1

Harvest Smart™ indføringshastighed (ekstraudstyr)

Harvest Smart -indføringshastighed - sikker drift (hvis udstyret er monteret)

VIGTIGT: Harvest Smart -indføringshastighedssystemet skal hjælpe føreren med en mere effektiv betjening af maskinen. Føreren har stadig ansvaret for maskinen og skal fortsat være opmærksom på sine omgivelser under arbejdet.

Læs og forstå denne instruktionsbog inden Harvest Smart-systemet tages i brug. Lad ikke andre betjene systemet uden grundig instruktion. Hvis du ikke forstår dele af denne bogs indhold, er din John Deere forhandler parat til at hjælpe dig.

Når systemet er aktiveret, skal føreren være vågen og opmærksom på omgivelserne. Vær parat til at overtage styringen når du deaktiverer systemet ved enden af en række.

OUO6075,0000705 -74-06APR10-1/1

Harvest Smart -indføringshastighed - beskrivelse

Harvest Smart -systemet varierer kørehastigheden så der er en konstant materialestrøm gennem maskinen, hvilket optimerer produktiviteten og reducerer førerens belastning. Når afgrødematerialet bliver lettere, øgse maskinens kørehastighed og når afgrødematerialet bliver tungere reduceres maskinens kørehastighed. **Føreren kan begrænse den maksimale kørehastighed til hver en tid ved at trække bagud i multifunktionsindstillingsgrebet.** Systemet begynder at nedsætte maskinens kørehastighed, når motorens kraftniveau går ud over den af maskinføreren indstillede ønskede maksimale motoreffekt. Dette hjælper med at forhindre motoren i at gå ned og gå i stå.

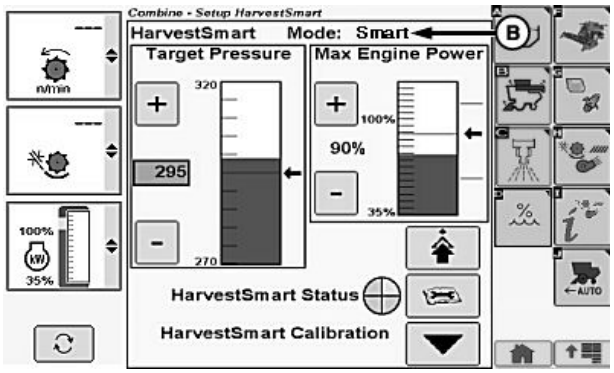
Systemet arbejder muligvis ikke optimalt, hvis det anvendes under følgende betingelser:

- Stærkt bakket terræn
- Filtret og væltet afgrøde
- Meget mudrede jordbundsforhold

OUO6075,0000706 -74-13DEC10-1/1

Harvest Smart™ indføringshastighed—Smart- eller kapacitets-tilstand

H95948 —UN—06APR10



H111265 —UN—23MAY14

A—Harvest Smart™ aktiveringskontakt for indføringshastighed

B—Driftsfunktioner

Tryk på Harvest Smart™ aktiveringskontakt til indføringshastighed (A) for at skifte mellem forskellige driftsfunktioner (B):

Smarttilstand:

BEMÆRK: Smart-tilstand er den foretrukne metode til styring af maskinen.

Smart-tilstanden overvåger spildniveauer med VisionTrak™ for at sikre, at systemet befinder sig på det niveau, som maskinføreren har angivet (kalibreret spildovervågning). Systemet indstilles, når symbolet for kalibrering af kornspild vælges. Når monitorniveauerne for spild konsekvent ligger over eller under de af føreren angivne niveauer, øger eller reducerer systemet materialestrømningen, hvilket bringer spildniveauerne tilbage til det ønskede område.

Kapacitetstilstand:

Opretholder et konstant materialeflow, hvorved maskinens kørehastighed forøges ved lettere afgrøder og sænkes ved tungere afgrøder. Kapacitetstilstanden justerer ikke VisionTrak™ overvågningsindstillingerne, eftersom funktionen kun opretholder et konstant materialeflow.

OUO6075,0001809 -74-23MAY14-1/1

Harvest Smart™ indføringshastighed—Ønsket tryk

BEMÆRK: Det ønskede tryk kan ikke justeres via opsætningsskærmbilledet for Harvest Smart™ i smart-tilstand.

Måltrykket tillader maskinføreren at justere målvolumen uden at ændre VisionTrak™ spildmonitorindstillingerne. Målvolumen måler mængden af materiale der kommer ind i separatoren ved at overvåge rotortrykket.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af Harvest Smart™ indføringshastighed (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet (B) eller minus (-) symbolet (C) er markeret, eller når måltryk-boksen (D) er markeret, for at justere måltrykket.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede værdi for måltrykket vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede værdi for måltrykket på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

BEMÆRK: Søjlediagrammet viser det aktuelle måltryk. Indikatorpilen og linjedisplayet viser maskinførerens forindstillede værdi.

Indikatorpilen (E) justerer til maskinførerens forindstillede værdi.

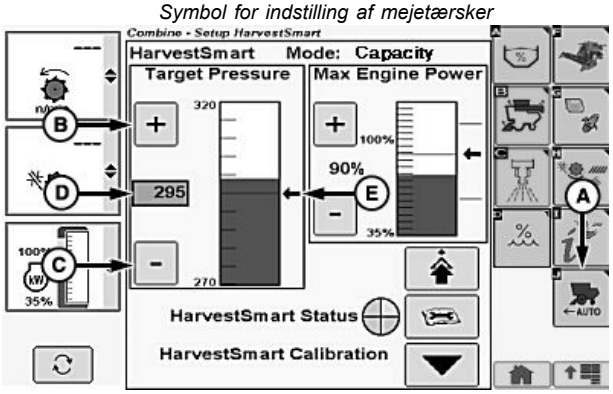
Systemjusteringer

BEMÆRK: Måltrykket kan ikke justeres via opsætningsskærmbilledet for Harvest Smart™ i smart-tilstand.

- Måltrykket (30—420) – bruges til at indstille målvolumen eller materialemængde uafhængigt af VisionTrak™-spildmonitoren.

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H106440 —UN—03JAN13

A—Symbolet opsætning af Harvest Smart™ indføringshastighed
B—Plussymbol
C—Minussymbol
D—Boks for ønsket tryk
E—Indikatorpil

- Denne parameter kan anvendes, når føreren ønsker at justere målvolumen (baseret på rotorbelastning) uden at ændre VisionTrak™-spildmonitorkalibreringen.
- Den anbefalede måde til at justere måltrykket i smarttilstand er at bruge op/ned-pilene på VisionTrak™. Ved at angive indstillinger via VisionTrak™ holdes målvolumen/spildforholdet intakt (eksempel: hvis VisionTrak™ kalibreringsfaktoren er acceptabel, men maskinen holder en lav kørehastighed: forøg målvolumen-parameteren med 20. Hvis kørehastigheden er høj, skal målvolumen-parameteren nedsættes med 20).

OUO6075,0001372 -74-09JAN13-1/1

Harvest Smart™ indføringshastighed—Maks. motoreffekt

Maks. motoreffekt indstiller den maksimalt tilladte motorbelastning, ved hvilken Harvest Smart™ må fungere.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af Harvest Smart™ indføringshastighed (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når plus (+) symbolet (B) eller minus (-) symbolet (C) er markeret, for at justere maks. motoreffekt.

BEMÆRK: Søjlediagrammet viser den aktuelle motoreffekt. Indikatorpilen og linjedisplayet viser maskinførerens forindstillede værdi.

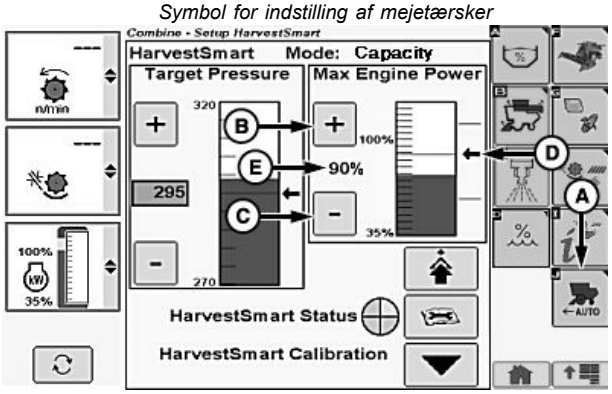
Indikatorpilen (D) justerer til maskinførerens forindstillede værdi og viser maks. motoreffekt i procent (E).

Systemjusteringer

- Symbolet for maks. motoreffekt – brug dette til at indstille den maksimale motorbelastning, som Harvest Smart™ vil tillade.
  - Hvis man er bekymret for stødvis indføring, nedsættes denne indstilling for at give mulighed for en større reserve for motorens belastning.
  - Brug af motorbelastningen til styring af kørehastigheden kan opnås ved at indstille værdien tæt på det maksimale motoreffektniveau under driften. Dette kan ske i afgrøder, hvor der er stor belastning af skæreborde i forhold til tærskeværksbelastningerne, som f.eks. majs.

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H106441 —UN—03JAN13

A—Symbolet opsætning af Harvest Smart™ indføringshastighed
B—Plussymbol
C—Minussymbol
D—Indikatorpil
E—Maks. motoreffekt procent

OUO6075,0001371 -74-24JAN13-1/1

Harvest Smart™ indføringshastighed—Maks. høsthastighed

Maks. høsthastighed - indstiller den maksimale markhastighed for Harvest Smart™. Systemet vil ikke overskride denne indstilling, uanset afgrødemængden.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af Harvest Smart™ indføringshastighed (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avanceret opsætning (B) markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når boksen maks. høsthastighed (C) er markeret.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede værdi for maks. høsthastighed vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede værdi for maks. høsthastighed på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når retur/tilbagesymbolet (D) markeres, for at vende tilbage til den foregående side.

Systemjusteringer

- Maks. høsthastighed (2,0 - 14,0 km/t) (1,2 - 8,6 mph) – brug denne parameter til indstilling af den maksimale kørehastighed, når Harvest Smart™ er aktiv.

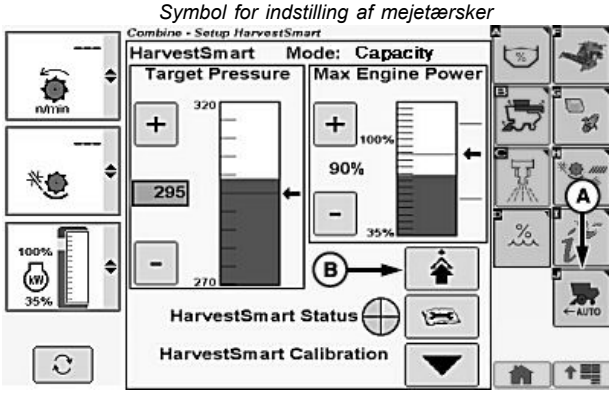
  BEMÆRK: Parametrene indstillinger kan justeres for at optimere funktionaliteten og optimere ydelsen.

  - Derved indstilles en konfortabel maksimal kørehastighed, uden at universalgrebet skal trækkes tilbage. Når afgrødeforholdene ændrer sig fra normalt udbytte til lavere udbytte, vil systemet ellers øge kørehastigheden, indtil måltrykket nås, eller indtil hastigheden på multifunktionsgrebet opnås.
  - En mulighed er at indstille den maksimale kørehastighed til at være 0,8-1,6 km/t (0,5—1 mph) højere i de letteste afgrøder på marken. Ved at begrænse den maksimale hastighed til lige over den normale driftshastighed, er systemet mere effektivt (ikke et stort hastighedsområde, der skal tilpasses og lære parametrene).

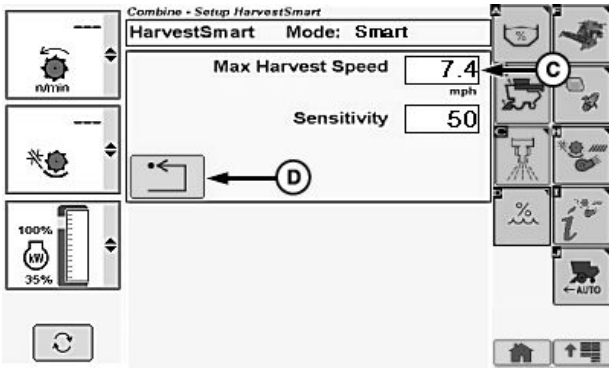
  BEMÆRK: Den position, som maskinføreren hat sat multifunktionsgrebet i, begrænser altid maskinens maksimale kørehastighed.

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H106442 —UN—03JAN13



H106492 —UN—08JAN13

A—Symbolet opsætning af Harvest Smart™ indføringshastighed
B—Symbolet avanceret opsætning
C—Boksen maks. høsthastighed
D—Retur/tilbage symbol

OUO6075,0001376 -74-08JAN13-1/1

Ikoner for Harvest Smart™ indføringshastighed—Følsomhed

Følsomheden indstiller aggressiviteten på Harvest Smart™ reaktionen på ændringer i afgrødetæthed. Høje reaktionsindstillinger vil få maskinen til at foretage bratte ændringer i kørehastigheden for at opretholde afgrødevolumen. Lavere reaktionsindstillinger får maskinen til at lave mindre drastiske ændringer.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af Harvest Smart™ indføringshastighed (A) er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avanceret opsætning (B) markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når boksen for følsomhed (C) er markeret.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil den ønskede følsomhedsværdi vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast den ønskede følsomhedsværdi på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når retur/tilbagesymbolet (D) markeres, for at vende tilbage til den foregående side.

Systemjusteringer

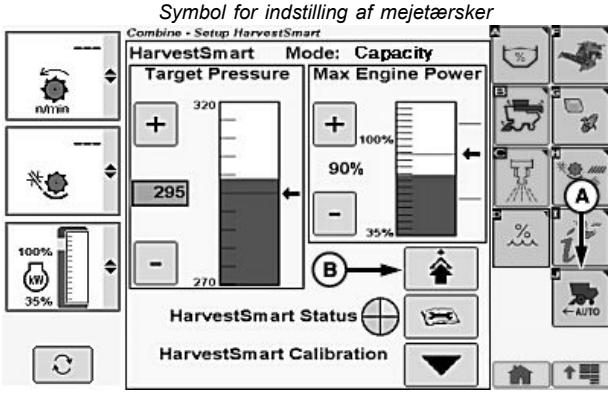
- Følsomhed (0—100) – bruges til at justere, hvor voldsomt Harvest Smart™ ændrer kørehastigheden.

  BEMÆRK: Parametrene indstillinger kan justeres for at optimere funktionaliteten og optimere ydelsen.

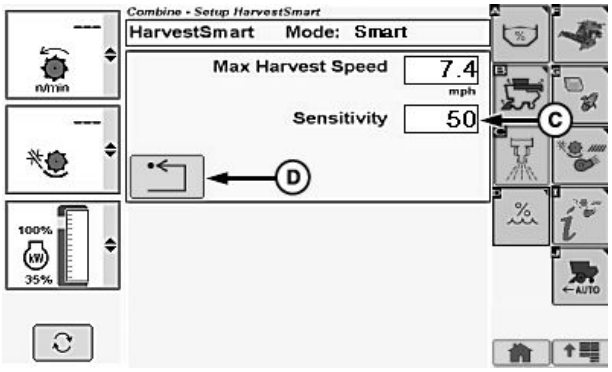
  - Det er bedst at starte lavt og derefter foretage store forøgelser (10-20), indtil kørehastighedens ændringer føles for voldsomme. Reducér derefter antallet derfra.
  - Hastigheden varierer afhængig af skærebord pga. forskelle i indføringsfunktionen (eksempel: et majsbord fungerer måske bedst ved en høj hastighed, hvorimod et skærebord kan have behov for en lav hastighed).
  - Indføringshastighederne skal muligvis justeres efter kørehastigheden. Ved lav kørehastigheder kan en højere indføringshastighed fungere bedre end ved høj kørehastighed. I meget varierende forhold (store ændringer i tæthed på korte afstande) anbefales det at holde reaktionshastigheden i den midterste områdeindstilling (40—60).

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H106442 —UN—03JAN13



H106493 —UN—08JAN13

A—Symbolet opsætning af Harvest Smart™ indføringshastighed
B—Symbolet avanceret opsætning
C—Boksen følsomhed
D—Retur/tilbage symbol

OUO6075,0001377 -74-08JAN13-1/1

Ikoner for Harvest Smart™ indføringshastighed—Statusidentifikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af Harvest Smart™ indføringshastighed (A) er markeret.

BEMÆRK: Harvest Smart™ statusindikatoren viser, hvilken status maskinen aktuelt fungerer i.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for fejlsøgning (C) er markeret.

Skærmbilledet viser følgende maskinstatus, tilstand og statusinformation:

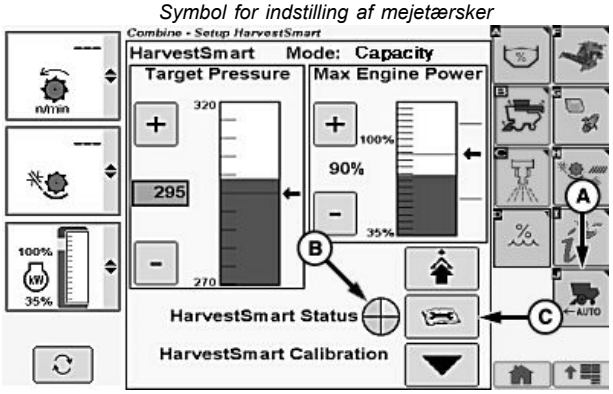
- Harvest Smart™ installeret
- Manuel modus deaktiveret
- Udskiller tilkoblet
- Skærebord aktiveret
- Motor kører for fuld gas
- Vejmodus inaktiv
- Aktiveringsknap 2 eller 3 trykket ned
- Multifunktionshåndtag begrænset
- Position for multifunktionsgreb
- Harvest Smart™ valgt position

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når retur/tilbagesymbolet (D) markeres, for at vende tilbage til den foregående side.

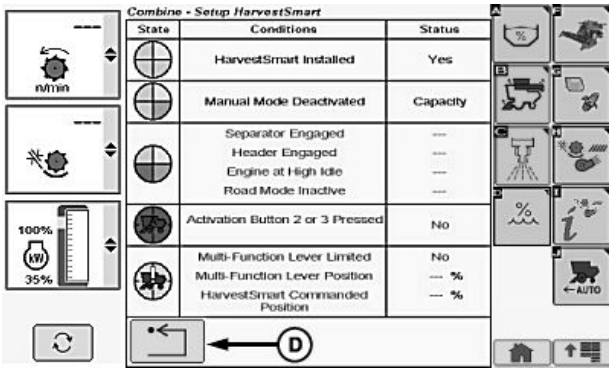
A—Symbolet opsætning af Harvest Smart™ indføringshastighed
B—Harvest Smart™ statusindikator
C—Symbolet fejludlæsning
D—Retur/tilbage symbol

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



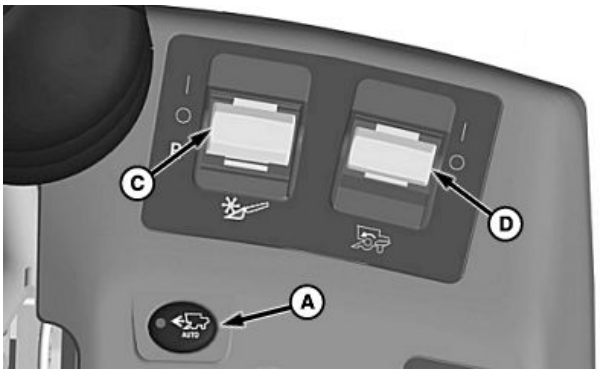
H106444 —UN—04JAN13

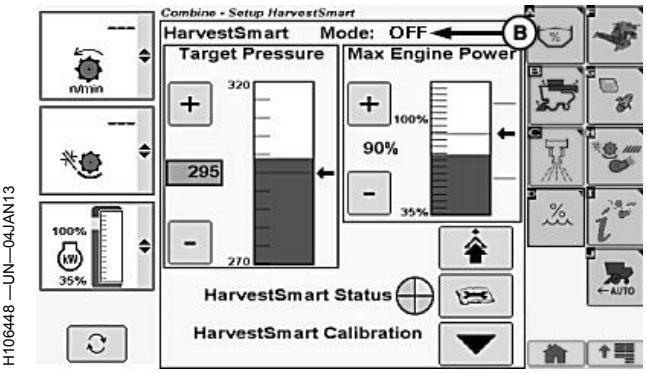


H106446 —UN—04JAN13

OUO6075,0001374 -74-04JAN13-1/1

Harvest Smart™ indføringshastighed—indledende kaliberering





H106448 —UN—04JAN13

H106449 —UN—04JAN13

A—Harvest Smart™ aktiveringskontakt for indføringshastighed

B—OFF

C—Aktiveringskontakt til skærebord

D—Kontakten til tærskeværkstil-koblingen

BEMÆRK: Der SKAL kalibreres, når en afgrøde høstes første gang, når der skiftes afgrøde, eller når markforholdene ændrer sig.

Tryk på aktiveringskontakten til Harvest Smart™ indføringshastighed (A) indtil displayet viser OFF (B).

Slå kontakten for tilkobling af skærebord (C) og kontakt for tilkobling af tærskeværket (D) til og sænk skærebordet.

OUO6075,0001284 -74-08JAN13-1/2

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af Harvest Smart™ indføringshastighed (A) er markeret.

Betjen maskinen i ensartet afgrøde ved ønskede spildniveauer og opretholdniveauet i 10 – 15 sekunder, så maskinen kan stabilisere sig.

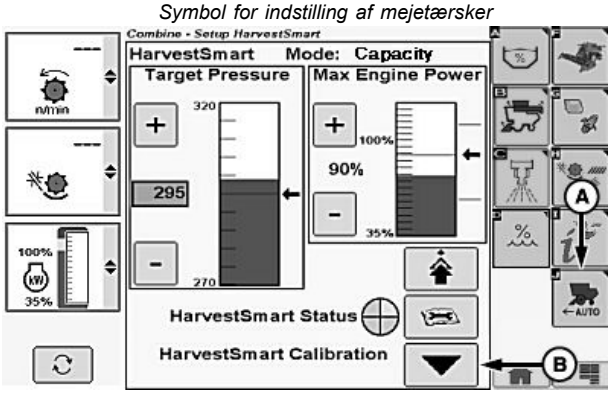
Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering af Harvest Smart™ (B) er markeret. Dette vil indstille målene for materialestrøm og spild for Harvest Smart™.

A—Symbolet opsætning af Harvest Smart™ indføringshastighed

B—Harvest Smart™ kalibreringssymbol

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker

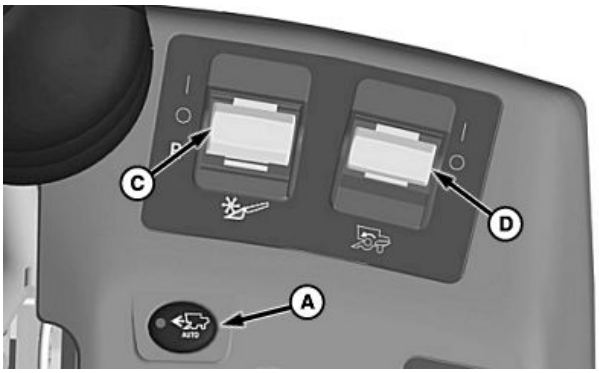


H106450 —UN—04JAN13

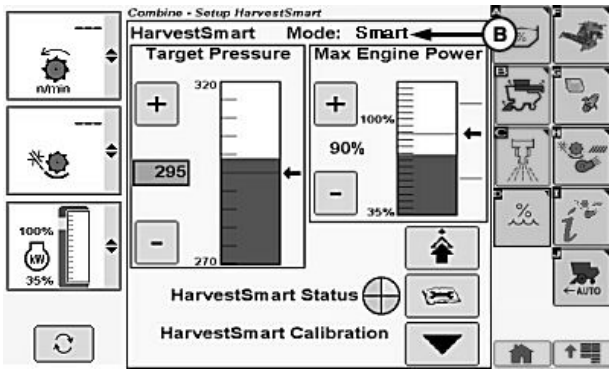
Vist kapacitetstilstand

OUO6075,0001284 -74-08JAN13-2/2

Harvest Smart™ indføringshastighed—Betjening



H106448 —UN—04JAN13



H106438 —UN—03JAN13

A—Harvest Smart™ aktiveringskontakt for indføringshastighed

B—Smart

C—Aktiveringskontakt til skærebord

D—Kontakten til tærskeværkstil-koblingen

BEMÆRK: Hvis føreren forlader sædet, mens Harvest Smart™ er aktiveret, vil systemet fortsætte med at arbejde i tre sekunder, inden det kobles fra, og maskinen langsomt stopper. Systemet aktiveres systemet ved at sætte multifuktionsgrebet i frigear og trykke på aktiveringsknap 2 eller 3 på multifunktionsgrebet.

Tryk på aktiveringskontakten til Harvest Smart™ indføringshastighed (A) indtil displayet viser Smart (B).

Slå kontakten for tilkobling af skærebord (C) og kontakt for tilkobling af tærskeværket (D) til og sænk skærebordet.

OUO6075,0001375 -74-24JAN13-1/2

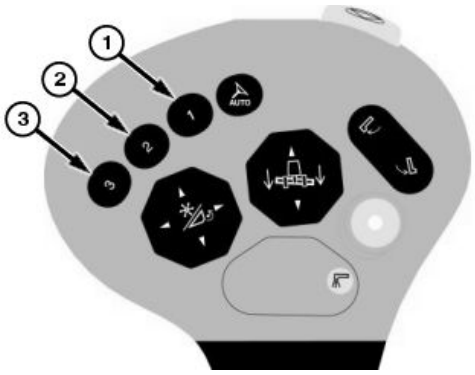
Tryk på aktiveringsknap 2 eller 3 på multifunktionsgrebet for at aktivere systemet, og før multifunktionsgrebet helt fremad.

BEMÆRK: Multifunktionsgrebet begrænser den maksimale kørehastighed. Før multifunktionsgrebet bagud for at sænke hastigheden eller stoppe maskinen. Før multifunktionsgrebet fremad for langsomt at lade maskinen opnå førerens forudindstillede kørehastighed.

Den maksimal tilladte kørehastighed vises på CommandCenter™ displayet.

FORSIGTIG: Når der trykkes på aktiveringsknap 1, accelererer maskinen til den hastighed, der er defineret af multifunktionsgrebets position, og giver føreren fuld kontrol over multifunktionsgrebet.

Når enden af marken nås, trykkes på aktiveringsknap 1 på multifunktionsgrebet. Derved deaktiveres systemet midlertidigt, hvorved maskinen kan accelerere op til den hastighed, der svarer til multifunktionsgrebets position. Når systemet deaktiveres midlertidigt, får føreren fuld kontrol over maskinen. Træk multifunktionsgrebet bagud for at sætte maskinens fart ned.



H95954 —UN—01NOV10

BEMÆRK: Det kan tage op til fem minutter for Harvest Smart™ at bestemme en gennemsnitlig høsthastighed, efter at der er indlæst en ny kalibrering. Denne hastighed benyttes derpå til at genoptage maskinens kørehastighed, når der køres ind i afgrøden, og Harvest Smart™ er aktiv.

Når maskinen kører ind i afgrøder, skal der trykkes på aktiveringsknap 2 eller 3 på multifunktionsgrebet for at aktivere systemet, og multifunktionsgrebet skal bevæges helt fremad.

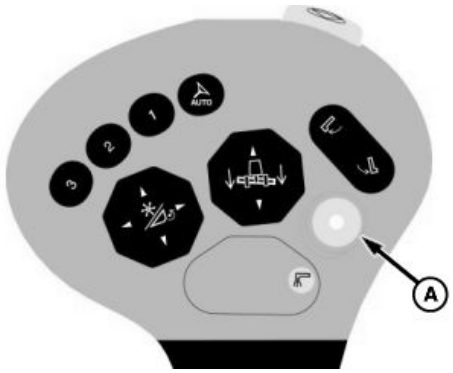
OUO6075,0001375 -74-24JAN13-2/2

Harvest Smart™ indføringshastighed—Yderligere oplysninger (tømmesnegl TIL og markforhold)

BEMÆRK: Harvest Smart™ opretholder maskinens kørehastighed, når der trykkes på tømmesneglsknappen (hvis universalgrebet ikke trækkes tilbage). Når tømmesystemet er aktiveret, opretholdes maskinens kørehastighed; men reaktionen er begrænset til at forebygge pludselig ændringer, der kan køre fra kornvogn.

- Når der trykkes på kontakten til tømmesneglsdrevet (A), er Harvest Smart™ stadig aktivt. Hvis føreren ønsker manuel styring under tømning, trækkes multifunktionsgrebet bagud, indtil maskinen går lidt ned i hastighed, for midlertidigt at deaktivere systemet. Føreren har nu fuld kontrol over kørehastigheden. Når tømmesnelgskontakten er SLUKKET, genaktiveres systemet automatisk og styrer kørehastigheden.
- Når afgrødeforholdene varierer stærkt, skal føreren trække multifunktionsgrebet tilbage for at sænke hastigheden og begrænse kørehastigheden ind i afgrøden, når der er tale om tng afgrøde. Før multifunktionsgrebet helt fremad efter 5 sekunder.

Harvest Smart er et varemærke tilhørende Deere & Company



H95955 —UN—01NOV10

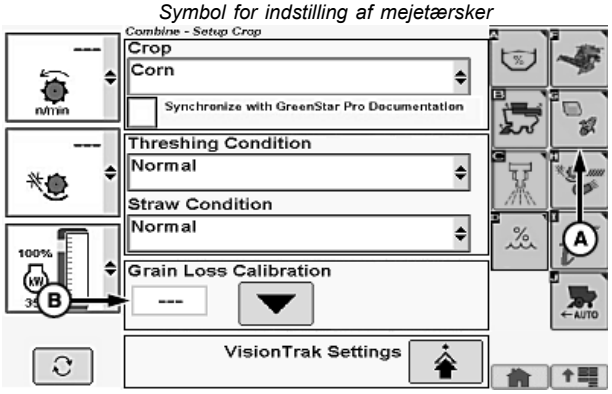
A—Kontakt til tømmesnegsl-drev

SS43267,000051F -74-17FEB15-1/2

- Hvis systemet vedvarende får maskinen til at køre hurtigere end normalt, skal værdien for kalibrering af kornspild øges med 2 eller 3. Hvis systemet vedvarende får maskinen til at køre langsommere end normalt, skal værdien for kalibrering af kornspild nedsættes med 2 eller 3.
  a. Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.
  b. Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af afgrøde (A) er markeret.
  c. Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering af værdi (B) er markeret.
  d. Vælg den ønskede kalibreringsværdi for kornspild: **Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm:** Drej på vælgeren, indtil den ønskede kalibreringsværdi for kornspild vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien. **Kun berøringsfølsom skærm:** Indtast den ønskede kalibreringsværdi for kornspild på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



H1112979 —UN—17FEB15

A—Symbol for indstilling af afgrøde

B—Kalibreringsværdi for kornspild

SS43267,000051F -74-17FEB15-2/2

Harvest Smart indføringshastighed—Bedste arbejdsprocedurer

Kalibrér system:

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af mejetærskeren er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for indstilling af Harvest Smart™ indføringshastighed (A) er markeret.

Arbejd med maskinen i den ønskede afgrøde med en acceptabel materialemængde og spildniveau i 15-20 sekunder for at sikre en stabil drift (dette gør, at rotortryk og spild stabiliseres).

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for kalibrering af kornspild (B) er markeret. Kalibrering indstiller følgende parametre:

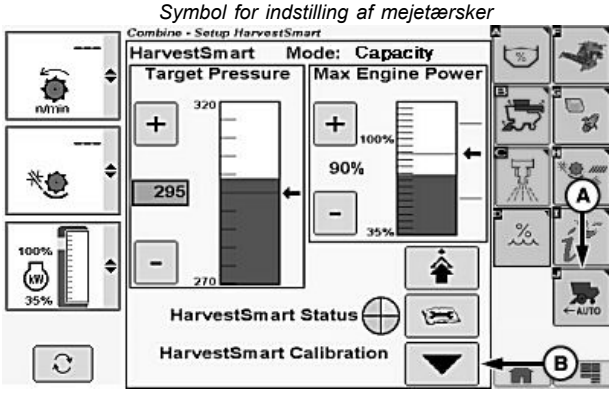
- Målvolumen (materialemængde)
- Målspild
- VisionTrak™ tabskalibreringsfaktor

A—Symbolet opsætning af Harvest Smart™ indføringshastighed

B—Symbol for kalibrering af kornspild

H94473 —UN—31MAR10

Symbol for indstilling af mejetærsker



Vist kapacitetsskærm

H106450 —UN—04JAN13

OUO6075,0001286 -74-04JAN13-1/2

Aktiver system:

Tryk på aktiveringskontakten til Harvest Smart™ indføringshastighed (A), indtil smart-tilstand eller kapacitets-tilstand vises på displayet.

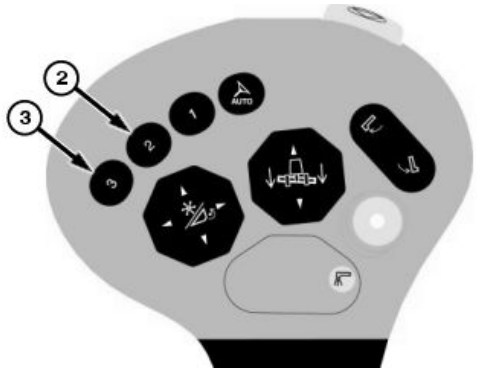
- Smarttilstand - den anbefalede metode.
- Kapacitetstilstand - hvis spild ikke er et problem, eller hvis VisionTrak™ ikke er pålidelig pga. forholdene.

Tryk på aktiveringsknap 2 eller 3 på multifunktionsgrebet for at aktivere systemet, og før multifunktionsgrebet fremad, så systemet kan øge markhastigheden i overensstemmelse med afgrødetætheden.

BEMÆRK: Systemet angiver ikke en hastighed, som er højere end multifunktionsgrebets position.

A—Harvest Smart™ aktiveringskontakt for indføringshastighed

H95948 —UN—06APR10



H95956 —UN—01NOV10

OUO6075,0001286 -74-04JAN13-2/2

Harvest Smart™ indføringshastighedsstyring—System- og marksymptomer

Maskinen accelerer for langsomt:

- Forøge følsomheden, se Harvest Smart™ indføringshastighed—Følsomhed i dette afsnit.
  - Ved høje indstillinger af følsomheden reagerer maskinen hurtigere på ændringer.

  BEMÆRK: Forøgelse af følsomheden trinvist med ét trin ad gangen vil næppe kunne bemærkes. Forøgelse af følsomheden trinvist med 20 trin ad gangen kan bedre mærkes. Når man har fået et acceptabelt ydelsesområde, kan indstillingerne forfines nærmere.

  Forøgelse af følsomheden har ingen effekt på den maksimale deceleration.

Maskine stopper eller overskrider dramatisk hastigheden:

- Hvis maskinen arbejder ved den nedre tærskehastighed, og indføringshastigheden stiger kraftigt, skal rotorhastigheden øges med 20-30 o/min. Kørehastigheden holdes i ti sekunder, efter at rotorhastigheden øges eller sænkes. Efter ti sekunder tages et gennemsnit af rotortrykket på endnu fem sekunder, og der indstilles en ny værdi for måltrykket.

  BEMÆRK: Harvest Smart™ har grænseregistrerende rotorbelastning i de høje og lave områder af tærskehastigheden. Hvis gennemsnittet for systemet synes ustabilt efter femten sekunder, skal målværdien kalibreres igen.

Kørehastigheden svinger:

BEMÆRK: Ved høstning af nye afgrøder svinger maskinen i kort tid ad gangen.

- Nedsæt følsomheden
- Maskinen arbejder tæt på sin maksimumsydelse (under motorens nominelle hastighed), hvilket får maskinen til at svinge (kørehastigheden øges/sænkes), se Harvest Smart™ indføringshastighed—Følsomhed i dette afsnit.
  - Reducer følsomheden for at stoppe udsvingene, og juster den ønskede motorhastighed for at styre kørehastigheden.

Kørehastigheden svinger på bakker og skråninger:

- Når maskinen kører op ad bakke holder den en konstant kørehastighed. Når maskinen kører op ad en stejl bakke, vil hastigheden falde en smule pga. store hydrostatiske kræfter, se Harvest Smart™—Maks. høsthastighed i dette afsnit.
- Når maskinen kører ned ad bakke, øger den hastigheden, se Harvest Smart™ indføringshastighed—Maks. høsthastighed i dette afsnit.
  - Føreren bør indstille en maksimumshøsthastighed, der er komfortabel. Derved vil maskinen ikke overstige maksimumshastigheden ved kørsel ned ad bakke.

  BEMÆRK: Ved høstning i områder, hvor afgrødeforholdende er vanskeligere eller langs vandveje og udvaskninger, anbefales føreren at trække multifunktionsgrebet bagud. Derved får han kontrol over maskinen og nedsætter kørehastigheden, hvis føreren mener, at maskinen kører for hurtigt.

Mål eller kørehastighedsforøgelser uden spild:

- Ved kørsel i smarttilstand, virker VisionTrak™ sensorerne ikke (tildækket, frakoblet eller beskadiget). Derved øges maskinens hastighed, hvilket medfører stort spild, se Harvest Smart™ indføringshastighed—Smart- eller kapacitets-tilstand i dette afsnit.
  - Skift fra kørsel i smarttilstand til kapacitetstilstand. Dette giver et konstant materialeflow, hvorved maskinens hastighed forøges ved lettere afgrøder og sænkes ved tungere afgrøder.

Målværdier mistes i systemet:

- Ved kørsel i smarttilstand, beregner systemet konstant måltryksværdier på ny for at justere kørehastigheden.
- Harvest Smart™ skal genkalibreres, hver gang tændingen slås fra og til. Systemet bevarer ikke indgangshastigheden, når nøglen drejes.

Cylinderhastighed for lav til ændringer i afgrøden:

- Maskinens følsomhed tilpasses for langsomt, se Harvest Smart™ indføringshastighed—Følsomhed i dette afsnit.

  BEMÆRK: Forøgelse af følsomheden trinvist med ét trin ad gangen vil næppe kunne bemærkes. Forøgelse af følsomheden trinvist med 20 trin ad gangen kan bedre mærkes.

  - Fortsæt med at øge følsomheden, indtil maskinen kommer i svingning, og sænk derpå følsomheden fra det tidspunkt.
  - Indstilling til høj følsomhed vil få maskinen til at foretage bratte ændringer i kørehastigheden for at opretholde afgrødevolumen.
  - Indstilling til lav følsomhed giver mindre bratte ændringer.

Maskinen reagerer aggressivt på afgrødespild.

- Kapacitetstilstanden giver et konstant materialeflow, hvorved maskinens hastighed forøges ved lettere afgrøder og sænkes ved tungere afgrøder.
  - Kalibrer VisionTrak™ igen, se Harvest Smart™ indføringshastighed—Indledende kalibrering i dette afsnit.
  - Hvis genkalibrering af VisionTrak™ ikke har nogen virkning: skift til kapacitets-tilstand, se Harvest Smart™ indføringshastighed—Smart- eller kapacitets-tilstand i dette afsnit.

Fortsættes på næste side

- Ved nogle forhold er kapacitetstilstand en bedre arbejdstilstand.

OUO6075,0001378 -74-30JAN13-2/2

Harvest Smart™ indføringshastighed - fejlfinding

Harvest Smart™ indføringshastighedsstyring

Symptom	Problem	Løsning
Maskinen sænker farten eller stopper, når Harvest Smart™ -indføringshastighedsstyring er aktiveret.	*BEMÆRK: Det kan tage op til fem minutter for Harvest Smart™ at bestemme en gennemsnitlig høsthastighed, efter at der er indlæst en ny kalibrering.*	Udfør ny systemkalibrering.
	Maskinen har en dårlig kalibreringsværdi.	
	Harvest Smart™ skal genkalibreres, hver gang tændingen slås fra og til. Systemet bevarer ikke indgangshastigheden, når nøglen drejes.	Udfør ny systemkalibrering.
Efter kalibrering af systemet kører maskinen for langsomt.	Momentet for målrotoren er for lavt.	Hav værdien for kalibrering af kornspild øges med 2 eller 3.
	Maskinen har en dårlig kalibreringsværdi.	Udfør ny systemkalibrering.
Efter kalibrering af systemet kører maskinen hurtigere end ønsket.	Momentet for målrotoren er for højt.	Nedsæt værdien for kalibrering af kornspild øges med 2 eller 3.
	Maskinen har en dårlig kalibreringsværdi.	Udfør ny systemkalibrering.
Når Harvest Smart™ indføringshastighedsstyring er aktiv, svinger maskinhastigheden for meget.	Volumen/aggressiviteten står for højt.	Nedsæt følsomheden.
	Spildmonitor for følsom.	Prøv at køre Harvest Smart™ indføringshastighedsstyring i kapacitetstilstand.
Når Harvest Smart™ indføringshastighedsstyring er aktiv, er systemet langsomt til at reagere på ændringer.	Volumen/aggressiviteten står for lav.	Førøg følsomheden.
Harvest Smart™ indføringshastighedsstyring fungerer ikke korrekt.	Maskinen har en dårlig kalibreringsværdi.	Udfør ny systemkalibrering.
	Spildmonitor virker ikke korrekt.	Prøv at køre Harvest Smart™ indføringshastighedsstyring i kapacitetstilstand.

Fortsættes på næste side

Harvest Smart™ indføringshastighedsstyring Drive By Wire

Symptom	Problem	Løsning
Maskinen standser pludseligt og vil ikke flytte sig.	Systemet har en komponent uden for toleranceområdet.	Sæt multifunktionsgrebet i neutral, og slet alle fejlfindingskoder. Når koderne er slettede: prøv at køre med maskinen.
	Skråskivens positionsføler registrer en ventil, der sidder fast eller ikke fungerer, og viser flere fejlkoder.	Se nødfunktionen for Harvest Smart™ indføringshastighed senere i dette afsnit, eller kontakt John Deere-forhandleren.
	Systemet har mistet en eller flere af reservekanalerne, eller kanalerne stemmer ikke overens og viser flere fejlkoder.	Se nødfunktionen for Harvest Smart™ indføringshastighed senere i dette afsnit, eller kontakt John Deere-forhandleren.
Maskinen standser, når maskinføreren ikke sidder i sædet i tre sekunder.	Fører befinder sig ikke i sædet.	Maskinføreren skal vende tilbage til sædet og sætte multifunktionsgrebet i neutral, inden driften kan optages.

OUO6075,0004150 -74-31AUG15-2/2

Harvest Smart-indføringshastighed - nødfunktion

Nødfunktion

BEMÆRK: Nødfunktion leveres kun til ProDrive™ maskiner.

DEN TILLADER MASKINEN AT ARBEJDE I OP TIL FIRE TIMER. DETTE SKAL IKKE ANVENDES TIL NORMAL DRIFT. Kontakt din John Deere forhandler for at få maskinen kontrolleret omgående.

Brug **nødfunktionen** til at flytte maskinen midlertidigt.

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for meddelelsescenter er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for fejlfindingsadresse er markeret.

BEMÆRK: Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når ned-pilen er markeret for at rulle gennem listen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når enhedens rullemenu er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når **PTP** styreenheden er markeret i menulisten.

ProDrive er et varemærke tilhørende Deere & Company

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når ned-pilen er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når adresse **119** er markeret i menulisten.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept er markeret.

BEMÆRK: Skift 0 til 1 for at aktivere nødfunktionen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når tallet er markeret.

- 0 = deaktiveret
- 1 = aktiveret

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept er markeret.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for enter/accept er markeret for at gemme adressesværdien.

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

OUO6075,0004134 -74-21MAR16-1/1

HillMaster™ nivelleringssystem (hvis monteret)

HillMaster -system (generel information)

FORSIGTIG: HillMaster må kun bruges i marken. Inden kørsel på offentlige veje skal maskinen sænkes til transportstilling, så den maksimale højde er under 4,0 m.

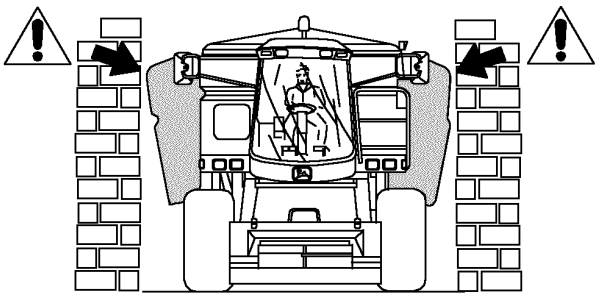
Vær påpasselig, når maskinen vendes på hældninger. Følg disse forholdsregler, når maskinen vendes på hældninger for at undgå tab af maskinens stabilitet og at den eventuelt vælter rundt:

- **Drej aldrig maskinen hurtigere end, at nivelleringssystemet kan nå at holde den vandret.**
- **Drej altid op ad skråninger og aldrig ned ad skråninger.**
- **Kør ikke hen på stejlere stigninger, når displayet viser begrænsningsindikator for maksimal hældning.**

Undgå at komme til skade ved at komme i klemme. Sænk altid nivelleringssystemet, før du går under maskinen i forbindelse med service, indstillinger eller reparationer. SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

VIGTIGT: Vær sikker på at parkeringsbremsen er slækket, før styrekontakten til manuel nivellering bruges.

Parker ikke maskinen for tæt på andre maskiner eller i nærheden af bygninger. Dette er vigtigt at huske, fordi maskinen kan tippe på grund af indre tab af olietryk, hvis den står parkeret i længere tid. Det kunne forårsage skader på selve maskinen og maskiner eller vægge ved siden af den.



ZX 002438

ZX002438 —UN—16JUN95

Standardslutdrev er monteret på drejelige holdeplader på forakslen. Hydraulikcylindre bruges til at dreje holdepladerne op og ned for at tippe maskinen. Tærskeværket forbliver plan, når maskinen bevæger sig hen over ujævn overflade.

Systemet betjenes manuelt vha. HillMaster -knapperne til hældning til venstre og højre eller i automatisk funktion.

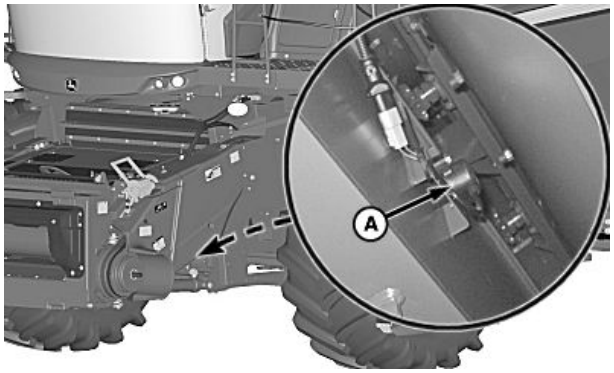
OUO6075,0000A04 -74-02NOV10-1/5

I automatisk tilstand, nivellerer vippesensoren (A) maskinens karosseri og forbliver plan, mens maskinen kører hen over marken.

Efterhånden som markens skråning ændres, måler et pendul i vippesensoren hældningsvinklen og sender et signal til styreenheden. På det relevante tidspunkt og tipvinkel, sender det elektroniske kontrolkredsløb et elektronisk signal til den højre eller venstre tipsolenoid på tipnivelleringskontrolventilen.

BEMÆRK: Sensoren holder separatorniveauet inden for en grad under markarbejde. Når der arbejdes på hård eller ujævn jord, kan tærskeværkets vandrette position overskride denne ene grad i kort tid.

Hældningssystemet holder tærskeværket plan på hældninger op til 15%. Når der arbejdes på hældninger på mere end 15%, vises symbolet for maksimal hældning på displayet.



Vippesensor placeret på forakslen

H98380 —UN—01OCT10

A—Vippeføler

Fortsættes på næste side

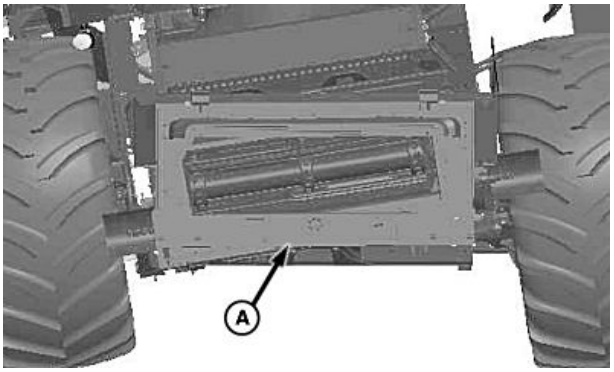
OUO6075,0000A04 -74-02NOV10-2/5

Betjening af HeaderTrak-hældningsfunktion

HeaderTrak-tip hjælper med at holde skærebordet parallelt med jorden, mens maskinseparatoren tipper for at holde sig vandret. Systemet anvender en specielt udstyret indføringskanal (A), der muliggør at skærebordet tipper til venstre og højre.

HillMaster tillader sammen med HeaderTrak hældningsfunktionen, at skærebordet vipper ti venstre og højre med ±9 grader. Begge systemer tillader, at skærebordet skærer ordentligt på hældninger på op til 15%.

HeaderTrak hældningssystemet bruger et dobbeltvirkende primært/sekundært cylinderarrangement til at vippe skærebordet i forhold til chassiset.



H84660 —UN—07OCT05

A—Fødehus

OUO6075,0000A04 -74-02NOV10-3/5

Den primære cylinder til skærebordshældning (A) er tilsluttet mellem forakslen og holdepladen til venstre slutdrev. Den sekundære cylinder til skærebordshældning (B) er anbragt øverst på indføringshuset og tilslutter hældningsrammen til indføringshuset. Under normal drift står skærebordet automatisk parallelt med jorden, mens separatoren tipper til venstre eller højre for at holde sig vandret.

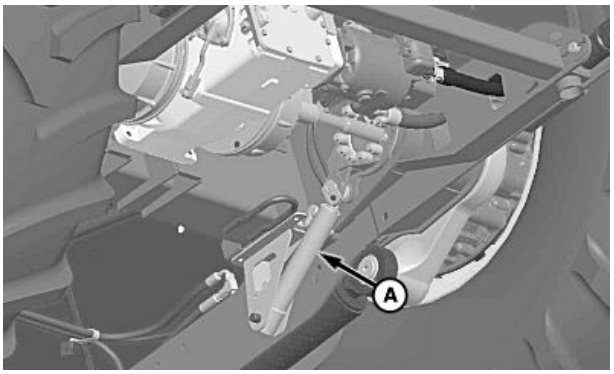
BEMÆRK: Området omkring indføringshusets hældningsramme skal rengøres regelmæssigt for at forhindre ansamling af materiale, som kan begrænse fuld hældning.

Føreren kan omgå den automatiske funktion til nivellering af skærebordet ved hjælp af kontakten til HeaderTrak hældning på multifunktionsgrebet. Når der trykkes på kontakten til HeaderTrak hældning, strømmer olie fra hovedhydraulikventilgruppen til eller fra skærebordshældningskredsløbet, hvorved det kan bevæge sig uafhængigt af indføringshuset og chassiset.

For automatisk drift skal skærebordet være udstyret med HeaderTrak-følere og kalibreres inden første brug.

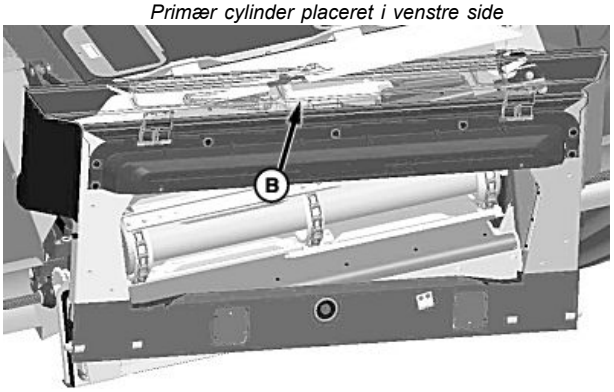
Automatisk drift aktiveres ved at trykke på HeaderTrak-aktiveringsknappen på hjørnestolpedisplayet. Systemet aktiveres ved at trykke på aktiveringsknap 1, 2 eller 3 på multifunktionsgrebet.

Skæreborde, der er udstyret til HeaderTrak-hældning, har en føler i både venstre og højre ende. Signalerne fra disse følere behandles og den tilsvarende hydraulikstyreventil tilføres strøm for at holde skærebordet i korrekt niveau i forhold til jorden.



H84613 —UN—04OCT05

Primær cylinder placeret i venstre side



H84661 —UN—07OCT05

Sekundær cylinder til skærebordshældning

A—Primær cylinder til skærebordshældning

B—Sekundær cylinder til skærebordshældning

Fortsættes på næste side

OUO6075,0000A04 -74-02NOV10-4/5

Skærebordshældningscylindre

Vinklen på skærebordet bestemmes ved hjælp af et primært/sekundært cylinderarrangement. Den primære cylinder (A) er monteret mellem chassis og holdepladen til venstre slutdrev. Den sekundære cylinder (B) er monteret mellem indføringshuset og hældningsrammen.

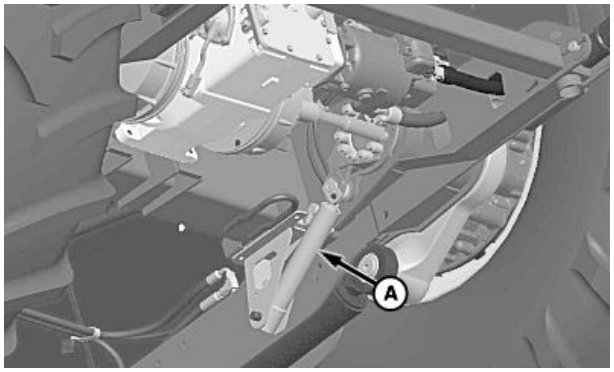
Stangenderne på de primære og sekundære cylindre er forbundet med hinanden, og stempelenderne på de primære og sekundære cylindre er forbundet med hinanden. Når venstre nivelleringscylinder strækkes ud og trækkes ind, drejer holdepladen til venstre slutdrev op og ned og fremfører eller tilbagetrækker den primære cylinder til skærebordshældning. Den primære cylinders bevægelse fremfører og tilbagetrækker den sekundære cylinder.

Når den primære cylinder fremføres via bevægelsen af holdepladen til slutdrevet, strømmer olie fra stangenden af den primære cylinder til stangenden af den sekundære cylindere. Dette gør at den sekundære cylinder trækkes tilbage. Olie fra cylinderenden på den sekundære cylinder strømmer til cylinderenden på den primære cylinder for at fylde det ekstra volumen, der opstår når den primære cylinder strækkes ud.

Når den primære cylinder trækkes tilbage via bevægelsen fra slutdrevets holdeplade, sker det modsatte.

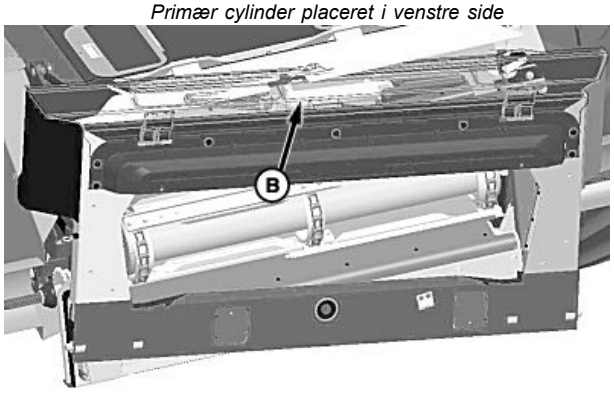
A—Primær cylinder til skærebordshældning

B—Sekundær cylinder til skærebordshældning



H84613 —UN—04OCT05

Primær cylinder placeret i venstre side



H84661 —UN—07OCT05

Sekundær cylinder til skærebordshældning

OUO6075,0000A04 -74-02NOV10-5/5

HillMaster daglige arbejdsforberedelser

⚠ FORSIGTIG: Forsøg ikke at betjene HillMaster maskinen medmindre alle tre følgende funktionskontroller er fuldført med succes. Hvis en eller flere af de følgende kontroller mislykkes (enten at separatoren ikke tipper eller tiden for at nå hel tipning er udløbet), kontaktes Deres John Deere forhandler vedrørende hjælp.

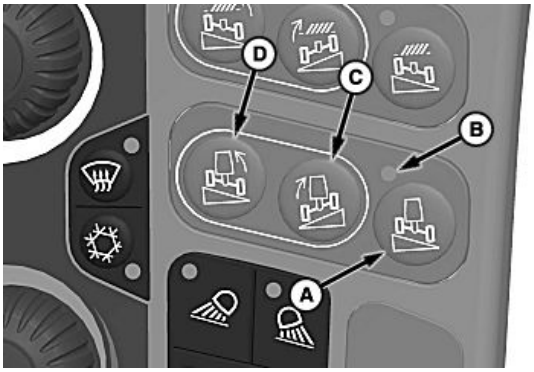
Før HillMaster -maskinen betjenes skal følgende tre funktionskontroller udføres (dagligt).

Systemkrav:

- Motoren er i gang.
- Afbryder til transportkørsel i markstilling
- Aktiver det automatiske nivelleringssystem ved at trykke på styrekontakten (A) til automatisk nivellering.
- Advarselslampen (B) tændes og angiver, at indstillingen står i automatisk tilstand.

Kontrol et: Tryk på og hold kontakten for manuel hældning til højre (C) i ca. 20 sekunder for at vippe chassiset til højre.

Kontrol to: Tryk på og hold kontakten for manuel hældning til venstre (D) i ca. 20 sekunder for at vippe chassiset til venstre.



H94961 —UN—27JAN10

A—Styrekontakt til automatisk nivellering
B—Kontrollampe
C—Kontakt til manuel hældning til højre
D—Kontakt til manuel hældning til venstre

BEMÆRK: Den tid, der medgår til at bringe maskinen fra maksimal venstre hældningsposition til maksimal højre hældningsposition, er ca. 5—7 sekunder.

Kontrol tre: Tryk på og hold kontakten til manuel hældning til venstre, indtil maskinen er vippet helt til venstre. Tryk på og hold kontakten til manuel hældning til højre, indtil maskinen er vippet helt til højre.

OUO6075,0000A05 -74-01NOV10-1/1

HillMaster nivelleringsreguleringskontakter

Automatisk nivellering

Styrekontakten til automatisk nivellering (A) gør det muligt for maskinseparatoren at nivellere sig selv, mens maskinen kører over kuperet terræn.

Systemkrav:
- Motoren er i gang
- Afbryder til transportkørsel i markstilling

1. Aktivér det automatiske nivelleringssystem ved at trykke på styrekontakten til automatisk nivellering.
2. Indikatorlys (B) tændes og angiver, at indstillingen står i automatisk funktion.
3. Displayet viser den grafiske position for maskinchassiset.

Der bruges et pendul til at føle maskinens hældning, når den bevæger sig igennem marken.

BEMÆRK: Med det automatiske nivelleringssystem slået til kan denne kontakt bruges til at tilsidesætte automatikkens funktioner (maskinen kan manuelt blive tippet mod højre eller venstre).

Manuel nivellering

Manuelle hældningskontakter gør det muligt manuelt at vippe maskinchassiset til venstre eller højre, når maskinen kører i kuperet terræn.

Systemkrav:
- Motoren er i gang
- Afbryder til transportkørsel i markstilling

BEMÆRK: Maskiner med trykknap skiftetransmission: Tryk på kontakten manuel hældning til højre (C) eller kontakten manuel hældning til venstre (D) for at aktivere HillMaster funktionen. Tryk på kontakten til parkeringsbremsen for at frakoble parkeringsbremsen.

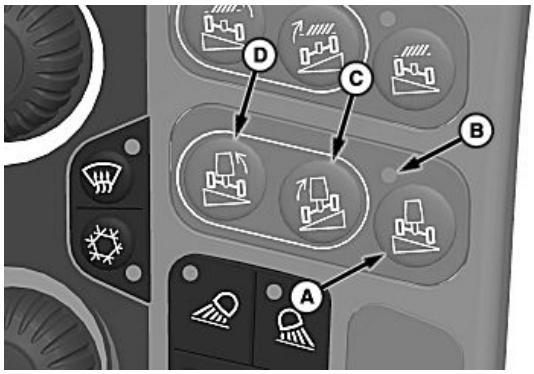
Skub og hold højre manuelle hældningskontakt (C) inde for at vippe maskinchassiset til højre.

Skub og hold venstre manuelle hældningskontakt (D) inde for at vippe maskinchassiset til venstre.

BEMÆRK: Når kontakten til den ønskede manuelle hældning udløses, overtager automatisk tilstand, og udligner automatisk maskinchassiset.

Displayet viser den grafiske position for maskinchassiset.

Der bruges et pendul til at føle maskinens hældning, når den bevæger sig igennem marken.



H94961 —UN—27JAN10

A—Styrekontakt til automatisk nivellering
B—Indikator
C—Manuel hældning højre kontakt
D—Manuel hældning venstre kontakt

BEMÆRK: Med det automatiske nivelleringssystem slået til kan denne kontakt bruges til at tilsidesætte automatikkens funktioner (maskinen kan manuelt blive tippet mod højre eller venstre).

Vejtransportstilling:

FORSIGTIG: Undgå tab af kontrol under vejtransport og alvorlig skade eller død. Transporter aldrig maskinen på en kørebane med HILLMASTER i automatisk funktion. Forsøg aldrig at tippe maskinen manuelt under transport på en kørebane.

Dette spærrer HillMaster nivelleringssystemet og sikrer, at nivelleringssystemet ikke skifter under vejtransport.

Systemkrav:
- Motoren er i gang
- Afbryder til transportkørsel i markstilling

1. Kør maskinen til plan grund.
2. Tryk på den automatiske nivelleringsstyrekontakt i **fem sekunder** eller indtil indikatorlys (B) blinker.
3. Skub og hold højre manuelle hældningskontakt (C) inde for at vippe maskinchassiset til højre.
4. Skub og hold venstre manuelle hældningskontakt (D) inde for at vippe maskinchassiset til venstre.

Maskinen er nu i neutral position og kan køres på veje.

OUO6075,00010C9 -74-14MAR12-1/1

Forebyggelse af brand

Anbefalede brandforebyggelsestiltag

Maskinen skal inspiceres periodevis i løbet af høstdagen. Ophobning af afgrøder og andre rester skal fjernes for at sikre, at maskinen fungerer korrekt og for at reducere brandfaren.

Regelmæssig og grundig rengøring af maskinen kombineret med andre rutinemæssige vedligeholdelsesprocedurer, der er anført i betjeningsvejledningen, reducerer i høj grad risikoen for brand, chancen for kostbar nedetid og forbedrer maskinens ydeevne.

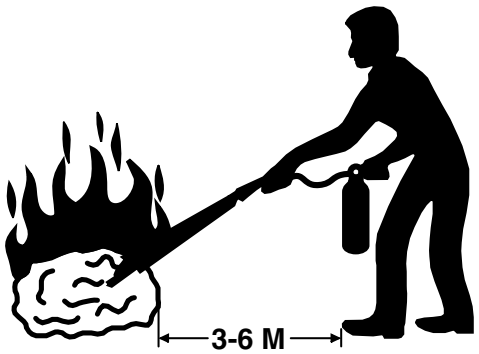
Følg altid de sikkerhedsprocedurer, der er anført på maskinen og i brugervejledningen. Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen, og tag nøglen ud, inden du udfører eftersyn og rengøring.

Din maskine er udstyret med en pulverslukker til generelle formål og en brandslukker med væske under tryk. Brandslukkerne skal kontrolleres dagligt, når du går ind eller ud af førerkabinen, og når du går rundt om maskinen, for at sikre, at de fungerer. Brandslukkere skal udskiftes eller efterses af en professionel efter hver brug.

Få flere informationer i afsnittet Maskinrensning.

OUO6075,00042AA -74-15JUN16-1/1

Betjening af brandslukker



H90363 —UN—05DEC07

Din maskine er udstyret med en pulverslukker til generelle formål og en brandslukker med væske under tryk. Brandslukkerne skal kontrolleres dagligt, når du går ind eller ud af førerkabinen, og når du går rundt om maskinen, for at sikre, at de fungerer. Brandslukkere skal udskiftes eller efterses af en professionel efter hver brug.

Anbefalinger vedr. brandslukker:

VIGTIGT: Læs mærkaten på ildslukkerne, og sæt dig ind i instruktionerne og begrænsningerne for brugen af dem.

Universel pulverslukker:
- Brug brandslukkeren til fedt, olie, elektriske og kemiske brande.

Brandslukker med væske under tryk:
- Brug brandslukkeren til brande i ophobning af afgrøder eller rester.

Brug af en brandslukker:

Tegningen viser den anbefalede brandslukningsmetode. Sigt altid mod brandens udgangspunkt.

Følgende er grundlæggende trin for brugen af en brandslukker:

1. Tag brandslukkeren ud af holderen og tag den med hen til brandområdet.
2. Sørg for at have vinden i ryggen, når du går hen til branden.
3. Træk sikkerhedsstiften fra toppen af ildslukkeren.
4. Hold brandslukkeren oprejst i håndtagene og sigt med slangen mod flammernes **ophavssted**.
5. Klem håndtagene sammen for at aktivere brandslukkeren.
6. Bevæg dysen frem og tilbage, så flammerne dækkes i en sky af pulver.

Inspektionscheckliste:

Inspicer brandslukkerne mindst én gang om måneden og sørg for følgende:

1. Er brandslukkerne placeret på deres respektive pladser på førehusets stige og bagerst på maskinen?
2. Er der nogen forhindringer for ordentlig adgang og synlighed?
3. Kan man læse instruktionerne på dem, og vender de udad?
4. Er sikkerhedsforseglingen knækket eller forsvundet?
5. Er brandslukkeren fuld? (Bestemmes ved at løfte den)
6. Er der nogen fysiske skader, korrosion, lækage eller en tilstoppet dyse?

Finder du en fejl eller mangel i din inspektion af brandslukkeren, skal brandslukkeren serviceres eller erstattes.

OUO6075,00042AB -74-28JUN16-1/1

Fyldning af brandslukker med væske (om nødvendigt)

BEMÆRK: Brandslukkere med væske kan sendes uden fyldning. Før levering af maskinen skal brandslukkeren med væske fyldes.

Hvis der anvendes en fyldning med kølervæske for at beskytte brandslukkeren imod frost, er en komplet tømning og vedligeholdelse nødvendig.

De viste brandslukkere kan variere alt efter de lokale krav og producenterne af brandslukkere.

FORSIGTIG: Før forsøg på at genopladning, kontrolleres det, at brandslukkeren er helt uden tryk.

1. Se de informationer om korrekt fyldning og ladning, der leveres sammen med brandslukkeren.
2. Monter brandslukkeren på maskinen.

H117901 —UN—28MAR16

OUO6075,00042AE -74-03JUN16-1/1

Håndter brændstof sikkert—Undgå brand

Brændstoffet skal håndteres forsigtigt: Det er ekstremt brændbart. Rygning af cigaretter, eller åben ild eller gnister i nærheden maskinen er ikke tilladt, mens der tankes brændstof.

Motoren skal altid stoppes, inden maskinen optankes. Optankningen skal foretages udendørs.

Risikoen for brand mindskes, ved at maskinen holdes ren for ophobet snavs, fedtstoffer og andre partikler. Spildt brændstof skal altid tørres op.

Brug kun en godkendt brændstofbeholder til transport af brændbar væske.

Fyld aldrig brændstofbeholder i en pickup-truck med plastikforing. Stil altid brændstofbeholderen på jorden før den fyldes. Brændstofbeholderen berøres med brændstofdysen, før beholderens låg tages af. Hold brændstofdysen nede i brændstofbeholderens indløb, når den fyldes.

TS202 —UN—23AUG88

Opbevar ikke brændstofbeholderen i nærheden af åben ild, gnister eller pilotflamme, som i en vandvarmer eller andet apparat.

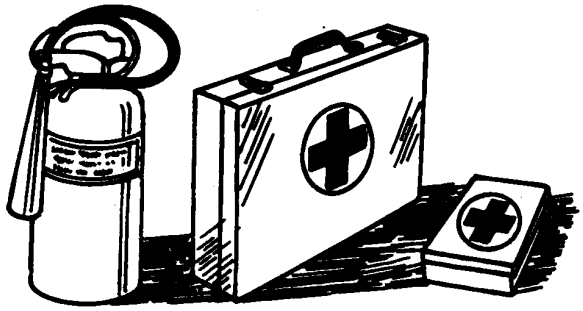
DX,FIRE1 -74-12OCT11-1/1

Hav altid nødhjælpsudstyret klar

Vær forberedt, hvis der opstår brand.

Hav førstehjælpskasse og ildslukker ved hånden.

Hav altid telefonnummer til læge og alarmopkald-cifre til ambulance, hospital og brandvæsen liggende klar i nærheden af telefonen.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -74-03MAR93-1/1

Brug startvæske med omhu

Startvæsken er meget letantændelig.

Hold gnister og åben ild på afstand, mens den bruges. Hold startvæske på afstand af batterier og kabler.

For at forebygge en utilsigtet afladning under opbevaring af trykdåsen, behold dækslet på beholderen og opbevar den på et køligt, beskyttet sted.

Start-spraydåser må aldrig punkteres eller brændes.

Der må ikke bruges startvæske, når man starter en motor udstyret med gløderør eller luftindsugningsopvarmer.

TS1356 —UN—18MAR92

DX,FIRE3 -74-14MAR14-1/1

Fjern sammenpakket høstaffald

Sammenpakning af avner og høstaffald i motorrummet, på motoren og nær bevægelige dele er en brandfare. Efterse og rengør disse områder ofte. Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud inden De udfører eftersyn eller service.

TS227 —UN—15APR13

HX,9010SA,B -74-23AUG97-1/1

Brandslukker (Europa)

FORSIGTIG: Brandslukkere skal opfylde lokale lovbestemmelser og forskrifter:

- **En universel pulverslukker på mindst 6 kg (13 lb)**
- **En brandslukker med væske under tryk (hvis monteret) med et indhold på mindst 8 l (2.1 gal)**

BEMÆRK: De viste brandslukkere kan variere alt efter de lokale krav og producenterne af brandslukkere.

En pulverslukker til generelle formål og en brandslukker med væske under tryk med monteringsbeslag er monteret på din maskine.

Læs mærkaten på brandslukkerne og sæt dig ind i instruktionerne om, hvordan du skal bruge dem og vedligeholde dem. Når brandslukkeren har været i brug, uanset hvor længe, skal den fyldes op eller udskiftes.

VIGTIGT: Brandslukkere med vand under tryk må ikke udsættes for frost, med mindre den er beskyttet med frostvæske. Se instruktionsmærkaten på brandslukkeren for flere informationer.

H92841 —UN—16SEP08

Universel pulverslukker / Brandslukker med væske

OUO6075,00042F6 -74-20JUN16-1/1

Brandslukkere (Eurasian Economic Union)

FORSIGTIG: Brandslukkere skal opfylde lokale lovbestemmelser og forskrifter:

- **En universel pulverslukker på mindst 6 kg (13 lb)**
- **En brandslukker med væske under tryk med et indhold på mindst 8 l (2.1 gal)**

BEMÆRK: De viste brandslukkere kan variere alt efter de lokale krav og producenterne af brandslukkere.

En pulverslukker til generelle formål og en brandslukker med væske under tryk med monteringsbeslag er monteret på din maskine.

Læs mærkaten på brandslukkerne og sæt dig ind i instruktionerne om, hvordan du skal bruge dem og vedligeholde dem. Når brandslukkeren har været i brug, uanset hvor længe, skal den fyldes op eller udskiftes.

VIGTIGT: Brandslukkere med vand under tryk må ikke udsættes for frost, med mindre den er beskyttet med frostvæske. Se instruktionsmærkaten på brandslukkeren for flere informationer.

H117754 —UN—17MAR16

Universel pulverslukker / Brandslukker med væske

OUO6075,00042F8 -74-20JUN16-1/1

Placeringer af brandslukkere

H117730 —UN—16MAR16

Placering af forreste brandslukker

H117731 —UN—16MAR16

Placering af bagerste brandslukkere

BEMÆRK: De viste brandslukkere kan variere alt efter de lokale krav og producenterne af brandslukkere.

Der er anbragt en brandslukker til almindelige formål på forreste stigeplatform.

Der er anbragt en brandslukker med væske under tryk (hvis monteret) på indersiden af højre bageste adgangslem til motoren.

OUO6075,00042F9 -74-03JUN16-1/1

I tilfælde af brand

FORSIGTIG: Undgå kvæstelser.

Stands maskinen øjeblikkeligt ved det første tegn på brand. Brand kan identificeres ved lugten af røg eller synlige flammer. Eftersom brand tiltager og spreder sig hurtigt, bør man forlade maskinen med det samme og bringe sig i sikkerhed for branden. Vend ikke tilbage til maskinen! Sikkerheden kommer først.

Ring til brandvæsenet. En bærbar brandslukker kan slukke en lille brand eller holde den nede, indtil brandvæsenet kommer, men bærbare brandslukkere har deres begrænsninger. Prioriter altid førerens og tilskuernes sikkerhed. Hvis der gøres forsøg på at slukke branden, bør man vende ryggen til vinden og have en flugtvej uden forhindringer for at kunne komme hurtigt væk, hvis branden ikke kan slukkes.

Læs vejledningen til brandslukkeren og gør dig fortrolig med det sted, hvor den er anbragt, dens reservedele og dens funktion, inden en brand bryder ud. Lokale brandvæsener eller forhandlere af brandudstyr udbyder eventuelt brandslukningskurser og kan give gode råd.

Hvis der ikke følger nogen vejledning med din brandslukker, bør disse generelle retningslinjer følges:

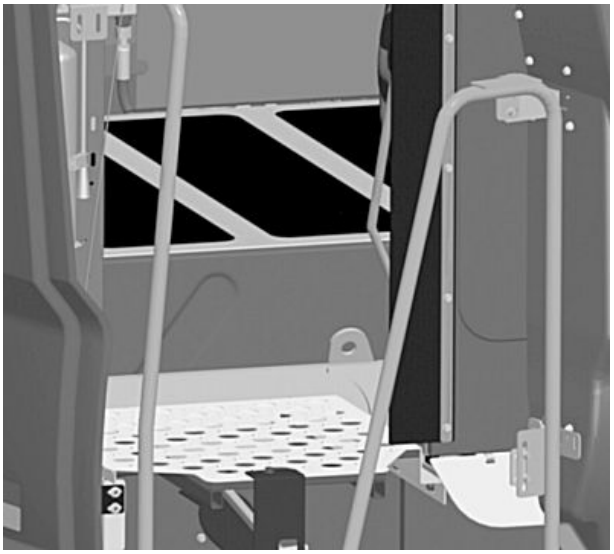
TS227 —UN—15APR13

1. Træk stiften ud. Hold brandslukkeren med dysen væk fra dig og lås låsemekanismen op.
2. Ret den mod et lavtliggende punkt. Ret brandslukkeren mod roden af branden.
3. Klem håndtaget langsomt og ensartet.
4. Bevæg dysen fra side til side.

DX,FIRE4 -74-22AUG13-1/1

Rengøring af motorrummet

FORSIGTIG: Motoren og motorrummet må ikke rengøres, mens motoren er i gang. Snavs, olie, avner og halmaffald i motorrummet og på motoren udgør en brandfare. Vindretningen, afgrødens type og dens fugtighedsindhold kan alle have betydning for hvor og hvor meget der samles af avner og affald. Kontroller og rengør dette område regelmæssigt.



H95319 —UN—11FEB10

OUO6075,0000575 -74-17MAR10-1/1

Udrensning af maskine

Retningslinjer for generel rensning

Maskinen skal inspiceres periodevis i løbet af høstdagen. Ophobning af afgrøder og andre rester skal fjernes for at sikre, at maskinen fungerer korrekt og for at reducere brandfaren. Frekvensen for inspektioner og rensninger vil variere afhængigt af en række faktorer inklusive driftsforhold, maskinindstillinger, afgrødeforhold, driftshastigheder og vejrforhold. Inspektioner og rensninger kan være påkrævet flere gange dagligt i løbet af en høstdag, specielt under tørre, varme og blæsende forhold.

VIGTIGT: Jævnlig og grundig rengøring af maskinen kombineret med de andre, rutinemæssige vedligeholdelsesprocedurer, som står opført i brugervejledningen, reducerer risikoen for brand betydeligt, forbedrer maskinens ydeevne og reducerer kostbar reparationstid.

Afgrødemateriale og andre rester kan ophobes i forskellige områder. Vindretningen, afgrødens type og dens fugtighedsindhold kan alle have betydning for hvor og hvor meget der samles af afgrødemateriale og affald. Vær opmærksom på høstforhold og justér din rensningstidsplan for at sikre korrekt maskinfunktion og for at mindske risikoen for brand. Inspicér og rengør disse områder efter behov i løbet af høstdagen.

Bestemte afgrøder kan medføre bestemte problemer. Nogle afgrøder er meget “klæbrige”, og det er ofte svært af holde maskinen ren, når sådanne afgrøder høstes. Eksempler på sådanne afgrøder kunne være solsikke, canola og farvetidsler. Vær ekstre omhyggelig med rengøringen, når du høster sådanne afgrøder.

Følg altid de sikkerhedsprocedurer, der står opført på maskinen og i brugervejledningen. Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud inden du udfører reparations- og vedligeholdelsesarbejde.

OUO6075,0001167 -74-21JUN12-1/1

Rengøring af maskinen (periodevis rengøring)

Fotografierne i dette afsnit viser de områder på maskinen, som kræver regelmæssig inspektion og rensning. Men der er andre områder, der kræver jævnlig rengøring, disse områder har størst virkning ved forebyggelse af brand.

Nogle af disse billeder viser ophobning af afgrødemateriale og andre rester, inden rengøring finder sted. Denne type akkumulering er ikke normal, og den blev kun tilladt for illustrative formål.

VIGTIGT: Disse områder kan kræve hyppigere rengøring, endog flere gange om dagen afhængigt af høstforholdene. Vær opmærksom på høstforholdene og justér din rengøringstidsplan for at sikre korrekt maskinfunktion og for at mindske risikoen for brand.

Andre områder, der ikke er dækket i dette afsnit, kan også samle afgrøderester og SKAL rengøres periodisk af hensyn til maskinens funktion og udseende. Inspicér omhyggeligt hele maskinen jævnligt i hele høstsæsonen.

Følg altid de sikkerhedsprocedurer, der er anført på maskinen og i brugervejledningen. Sluk for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud inden du udfører reparations- og vedligeholdelsesarbejde.

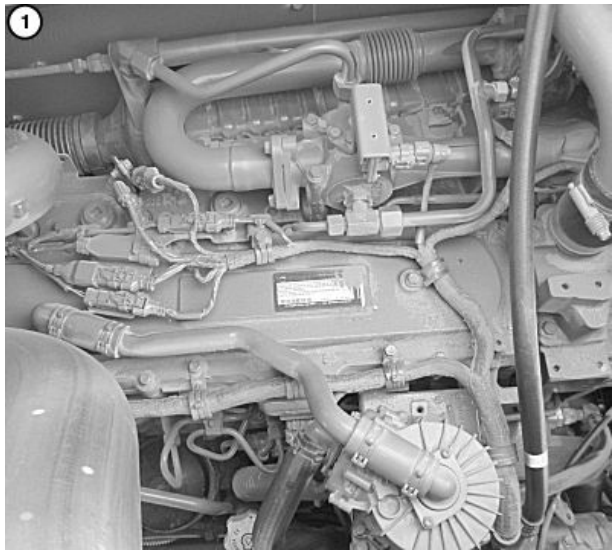
Rens omhyggeligt maskinen fra top til bund med komprimeret luft. Rengør først alle de områder, der er tilgængelige fra motordækket. Start med motorrummet og arbejde udad og mod uret til andre områder omkring motorrummet, gulvet under motoren, det øverste bag ved rotoren og bageste dæk, inklusive områder omkring udstødningens efterbehandlingsenhed (hvis monteret). Når de øverste områder på maskinen er rene, fortsæt til de områder, der er tilgængelige fra jordniveau.

Rengør fra jordniveau, bagerste underside på brændstoftankområdet og det øverste af bagerste bagsmæk på bortskaffelsessystemet til restprodukter. Området ved indkapslingen af udstødningens efterbehandlingsenhed (hvis monteret) skal også renses fra jordniveau. Når rengøringen fra jordniveau er afsluttet, kontrollér igen motorrummet alle rester fra afgrøder, der kan være blæst ind under rengøring fra jordniveau.

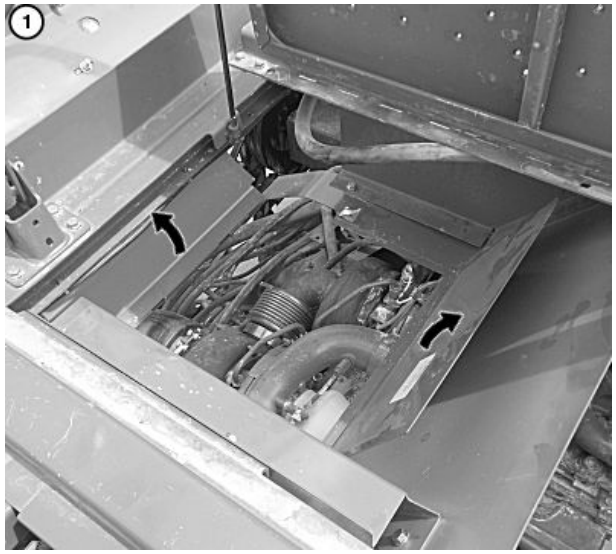
BEMÆRK: Nogle afskærmninger på fotoet er fjernet af hensyn til overskueligheden.

Fortsættes på næste side

Motorrum (øverste områder)



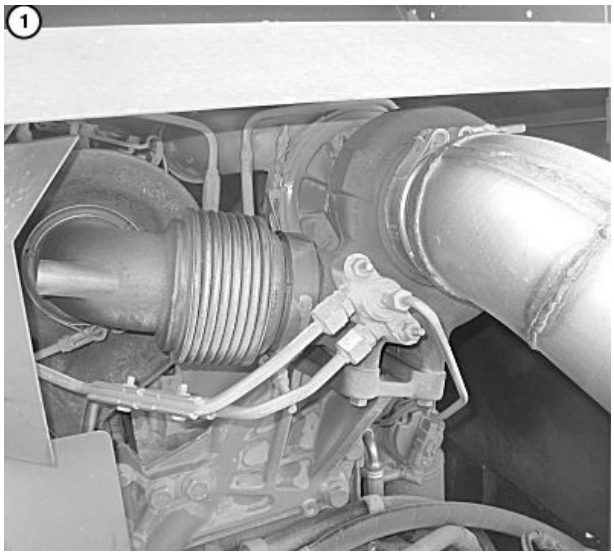
H108983 —UN—29AUG13



H111318 —UN—30MAY14

S660 og S670 (9,0 l final række 4/trin IV)

(1) — Øverste del af motoren og turbolader(e)



H108984 —UN—29AUG13

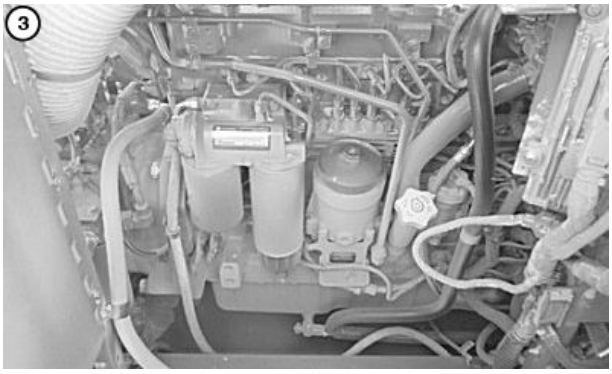
Fortsættes på næste side

OUO6075,0004151 -74-21MAR16-2/16

Motorrum (øverste områder)

H108985 —UN—29AUG13

(2) — Udstødningsmanifold og manifoldafskærmning, turbomellemtrinsrør, kølerør til recirkulation af udstødningsgas (EGR)



H105226 —UN—02MAY12

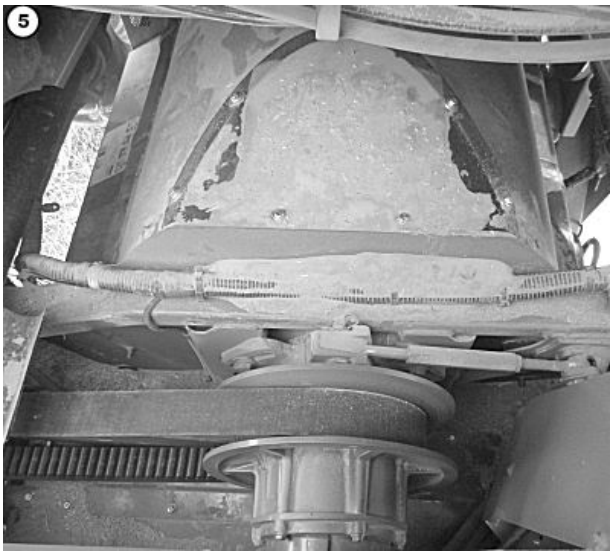
(3) — Rundt om motoren

OUO6075,0004151 -74-21MAR16-3/16

Motorrum (øverste områder)

H108963 —UN—29AUG13

(4) — Under motoren



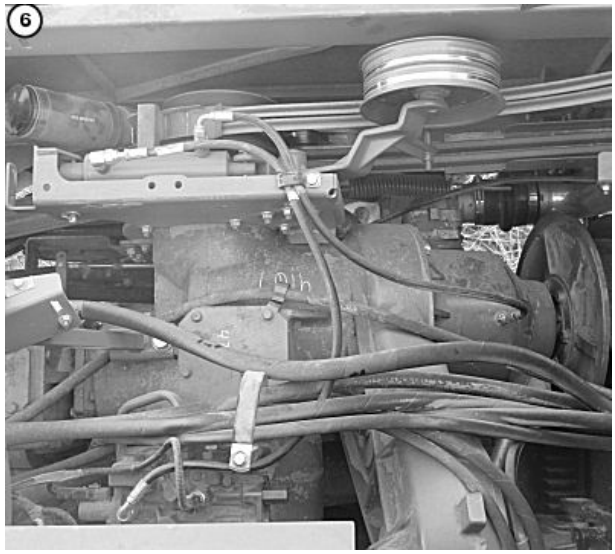
H108986 —UN—29AUG13

(5) — Øverste del af rotor og områder rundt om rotordrev

Fortsættes på næste side

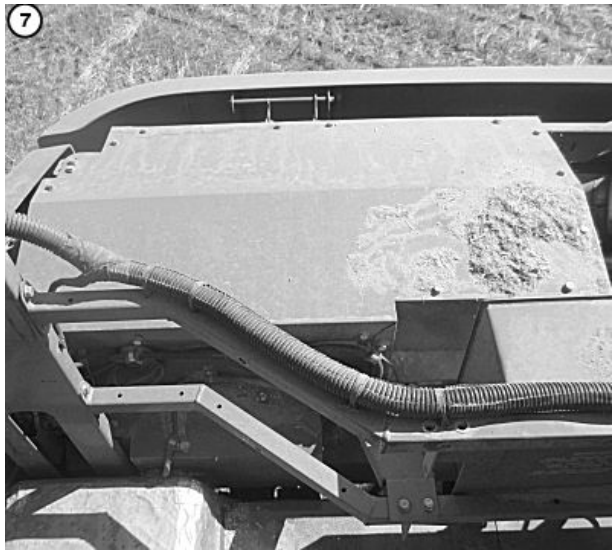
OUO6075,0004151 -74-21MAR16-4/16

Motorrum (øverste områder)



H108987 —UN—29AUG13

(6) — Hovedmotorens gearkasse

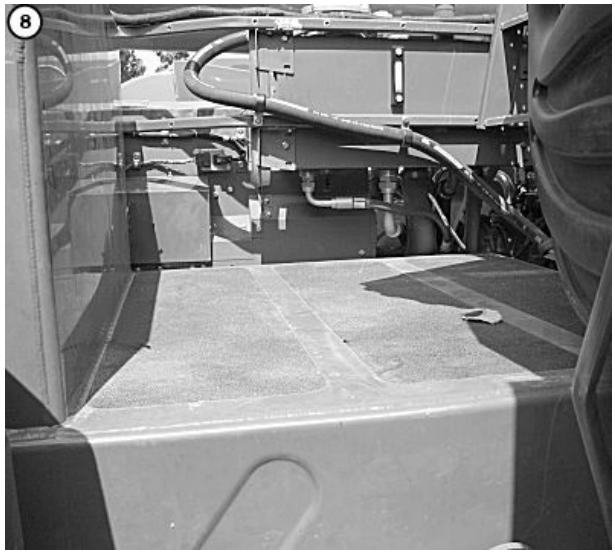


H108988 —UN—29AUG13

(7) — Områder rundt om og under udstødningens efterbehandlingsenhed (hvis monteret)

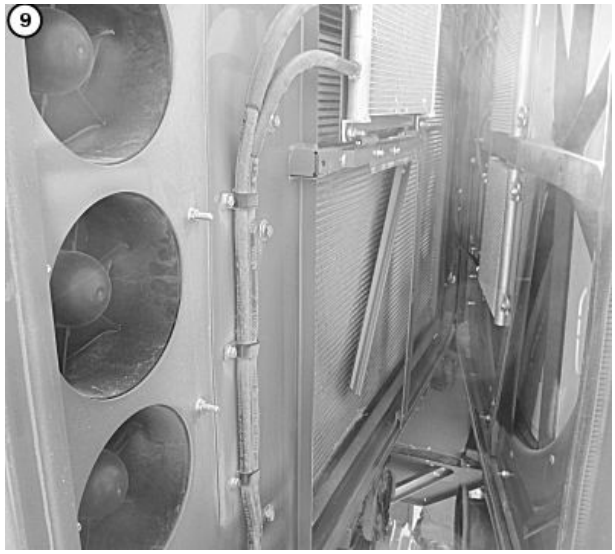
OUO6075,0004151 -74-21MAR16-5/16

Motorrum (øverste områder)



H108990 —UN—29AUG13

(8) — Oven på brændstoftanken



H108989 —UN—29AUG13

(9) — Motorkølepakke

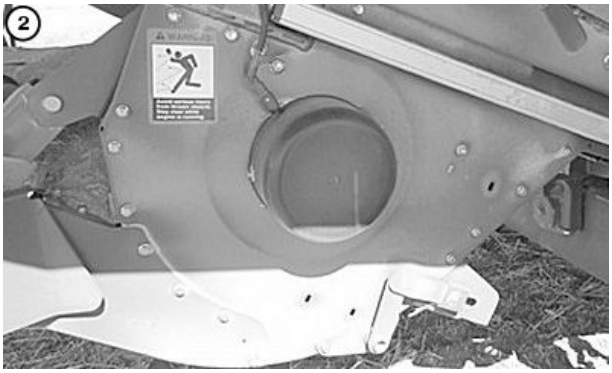
Fortsættes på næste side

OUO6075,0004151 -74-21MAR16-6/16

Adgang fra jordniveau (nederste områder)

H100574 —UN—20JUN11

(1) — Under brændstoftanken

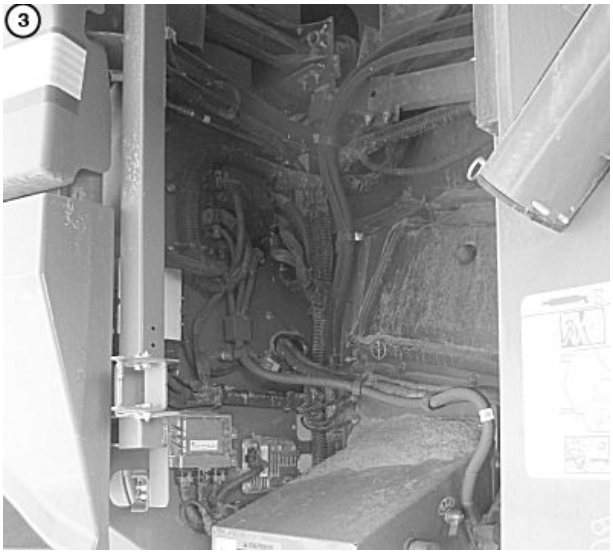


H105229 —UN—19APR12

(2) — Områder rundt om lejer og lejeafskærmninger (forskellige steder)

OUO6075,0004151 -74-21MAR16-7/16

Adgang fra jordniveau (nederste områder)



H108991 —UN—29AUG13

Sikringskasse (S660 og S670 maskiner)

H105230 —UN—02MAY12

VIGTIGT: Smøremærkater viser de forskellige placeringer af smørepunkter omkring maskinen. Følg smøretiderne, der er angivet på mærkaterne, og se timeintervallerne i afsnittet Smøring og vedligeholdelse for yderligere oplysninger.

Fejl i lejerne eller overophedning kan resultere i brand. Du kan reducere fejl på eller overophedning af lejer ved at følge vejledningerne på maskinens smøremærkater.

(3) — Sikringskasse og batteriæskeområdet

(4) — Rens korntransportørdrev

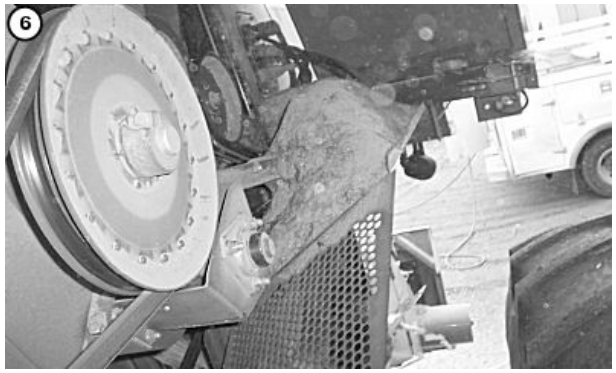
Fortsættes på næste side

OUO6075,0004151 -74-21MAR16-8/16

Adgang fra jordniveau (nederste områder)

H105336 —UN—02MAY12

(5) — Gåområde på højre side



H105231 —UN—02MAY12

(6) — Mudderafskærmninger i højre side

OUO6075,0004151 -74-21MAR16-9/16

Adgang fra jordniveau (nederste områder)

H105337 —UN—02MAY12

(7) — Indføringskanalens afskærmninger i højre side

H105338 —UN—02MAY12

(8) — Indføringskanalens afskærmninger i venstre side

OUO6075,0004151 -74-21MAR16-10/16

Adgang fra jordniveau (nederste områder)

H105232 —UN—02MAY12

(9) — Transmission

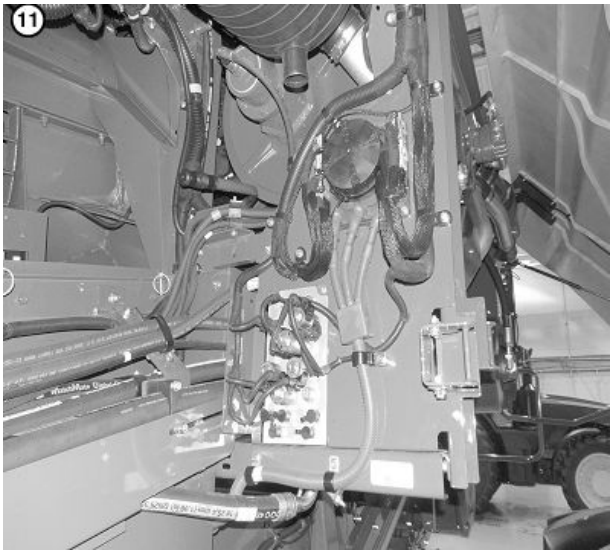
H105339 —UN—02MAY12

(10) — Gåområde på venstre side

Fortsættes på næste side

OUO6075,0004151 -74-21MAR16-11/16

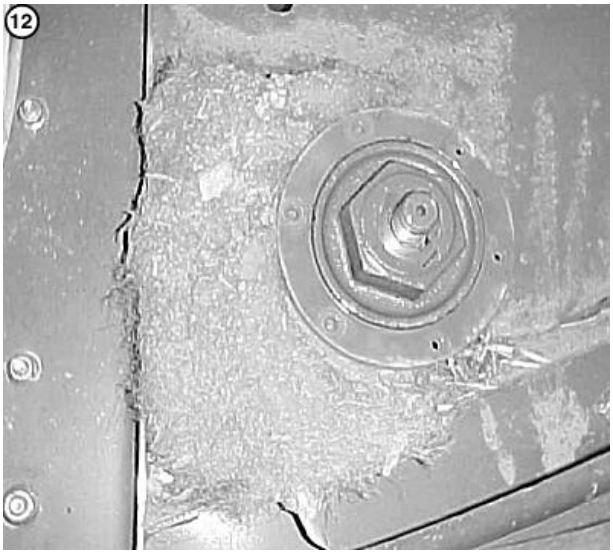
Adgang fra jordniveau (nederste områder)



H114749 —UN—18JUN15

Sikringskasse (S680, S685 og S690 maskiner)

(11) — Sikringskasse og batteriæskeområdet



H105341 —UN—02MAY12

(12) — Halmvindeudkasterdrev

OUO6075,0004151 -74-21MAR16-12/16

Adgang fra jordniveau (nederste områder)

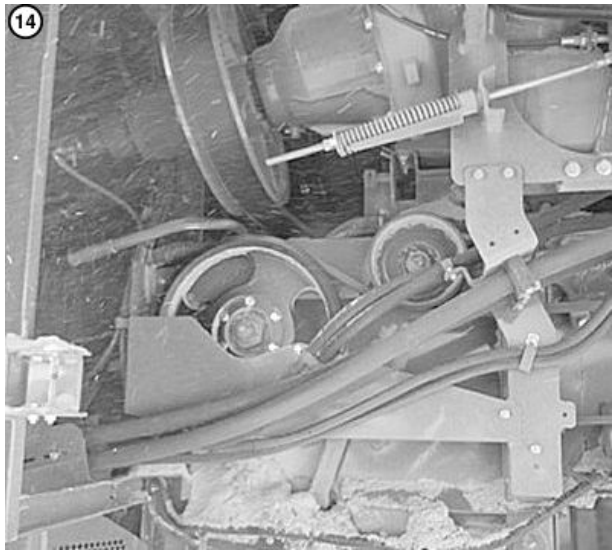
(13) — Rotorområdet i venstre side

H105233 —UN—02MAY12

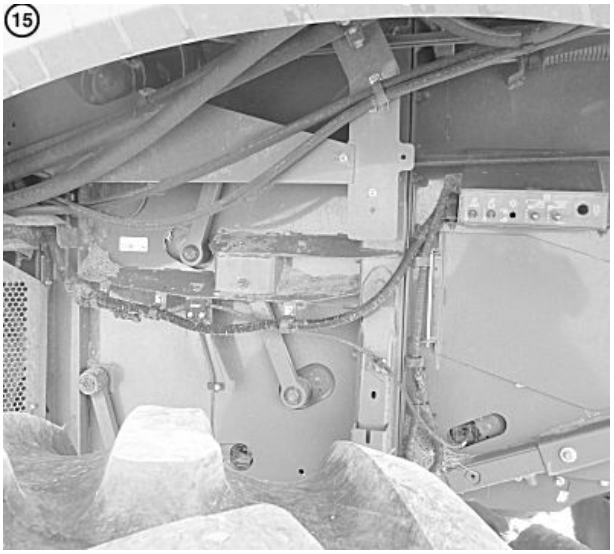
Fortsættes på næste side

OUO6075,0004151 -74-21MAR16-13/16

Adgang fra jordniveau (nederste områder)



H105234 —UN—02MAY12



H108992 —UN—29AUG13

(14) — Rotordrev

(15) — Venstre sidepladeområder

OUO6075,0004151 -74-21MAR16-14/16

Adgang fra jordniveau (nederste områder)

(16) — Drev til bortskaffelse af restmateriale

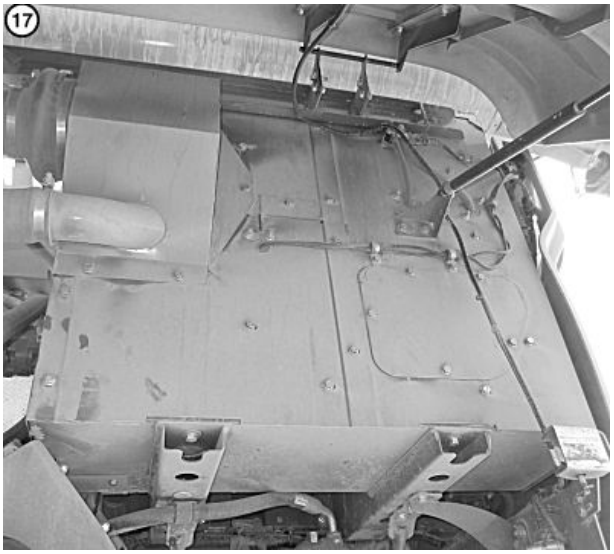
H108951 —UN—28AUG13

Fortsættes på næste side

OUO6075,0004151 -74-21MAR16-15/16

Adgang fra jordniveau (nederste områder)

(17) — Områder rundt om og under udstødningens efterbehandlingsenhed (hvis monteret)



H108993 —UN—29AUG13

OUO6075,0004151 -74-21MAR16-16/16

Rengøring af maskinen (årlig rengøring og ved specialafgrøder)

FORSIGTIG: Undgå personskader. Rengør aldrig maskinen, mens motoren er i gang, og tærskeværket er tilkoblet. Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Følgende instruktioner anbefales, når maskinen skal rengøres for certificerede sædafgrøder, eller når maskinen skal transporteres langt.

FORSIGTIG: Blokér skærebordet på sikker vis så det ikke kan bevæge sig. Sænk vindens sikkerhedsstopper.

Tag skærebordet af maskinen.

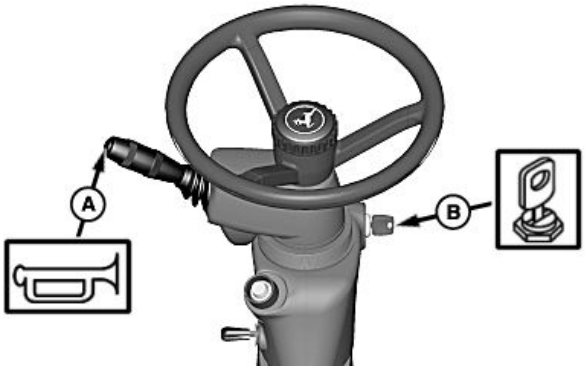
Kør maskinen over enderækker eller knolde for at ryste snavset løst. Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Abn eller aftag alle lemme og tømmehuller.

FORSIGTIG: Tryk på hornet (A) for at rydde alle fra området. Hold afstand fra maskinen mens avnerne udtømmes.

Drej startnøglen (B) for at starte motoren.

Aktivér tærskeværk, indtil der ikke længere kommer avner ud bag på maskinen.



H97186 —UN—02NOV10

A—Horn **B—Tændingsnøgle**

Sæt motorens omdrejningstal til lav tomgang og tilkobl separatoren flere gange. Hvis tærskeværket køres i lav tomgang, fjernes snavset fra rotorens inderside.

Flyt gassen til højt omdrejningstal og kør motoren i nogle minutter. Gentag proceduren til der ikke kommer flere avner bagud.

FORSIGTIG: Lad ikke andre stå i nærheden af maskinen, når der udledes avner.

Kør maskinen op på blokke, således at højre side er ca. 150 mm (6 in.) højere, eller parkér på en skråning, så snavset kan løbe ud.

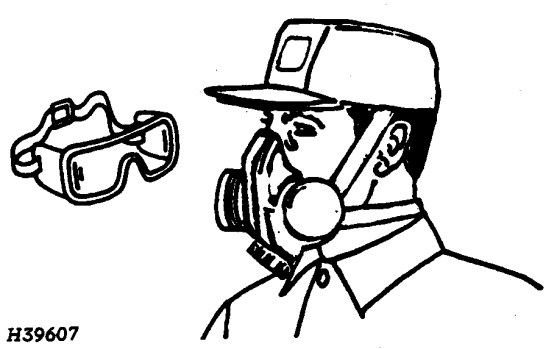
Fortsættes på næste side

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-1/30

FORSIGTIG: Stop motoren, aktiver parkeringsbremsen, tag nøglen ud, bloker hjulene og sænk indføringshusets sikkerhedsstop.

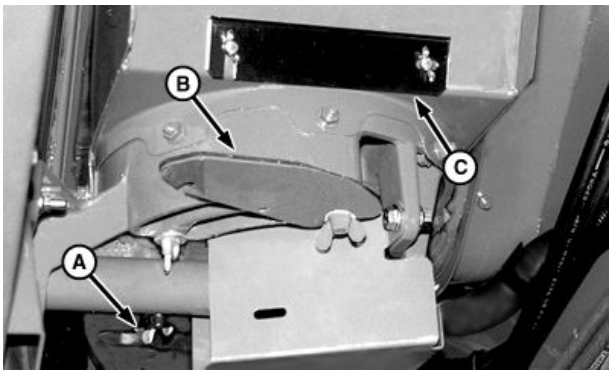
Brug altid beskyttelsesbriller og støvmaske, når der arbejdes med trykluft under støvede forhold.

Begynd på toppen af maskinen og arbejd dig nedad.



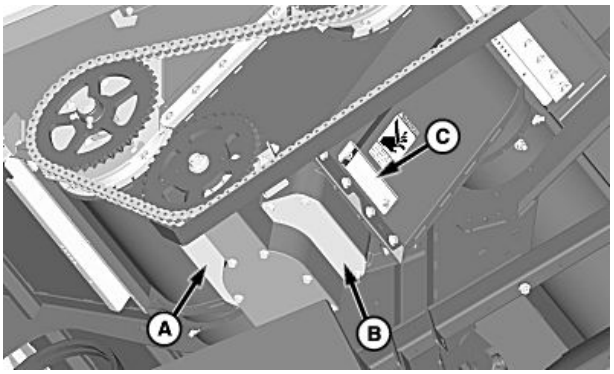
H39607 —UN—11OCT88

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-2/30



H62230 —UN—19JAN00

S660 og S670



H98866 —UN—27OCT10

S680, S685 og S690

A—Renselem **B—Renselem**

Åbner renselemmene (A), (B) og (C).

Rens kornet væk fra undersiden af korntankens tværsnegle og over til sumpen.

C—Renselem

Rens kornet ud fra kanterne af tømmesneglens sump til bunden. Kornet skal renses ud via disse lemme, mens du står på jorden.

Fortsættes på næste side

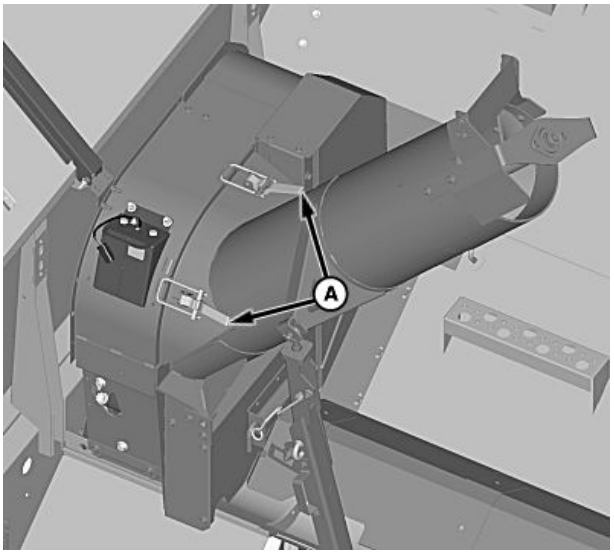
OUO6075,0004152 -74-21MAR16-3/30

Korntankens indføringssnegl (korntankudvidelser):

Udløs klamper (A) og sænk tømmesneglen.

Rens elevatorens topende og derpå ned i den for at rense elevatorkæden. Rens alle indervægge.

A—Klemmer



H102235 —UN—15JUN11

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-4/30

Korntankens indføringssnegl (korntankdæksler):

FORSIGTIG: Træk eller fjern IKKE stift (A) for at sænke korntankens indføringssnegl. Aftagning af stiften kan medføre personskade eller maskinbeskadigelse.

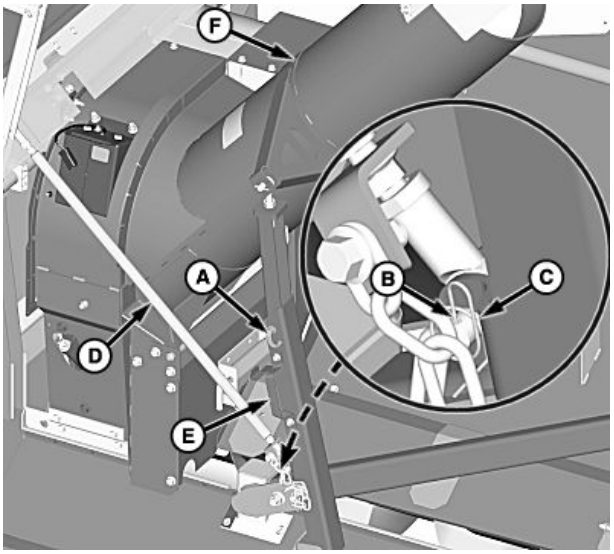
Korntankens indføringssnegl er tung. Vær ekstra omhyggelig ved hævning eller sænkning af tømmesnegl.

Fjern fjedersplit (B) og stift (C) fra trådstrammer (D).

Brug håndtag (E) som hjælp til at sænke korntankens indføringssnegl (F).

Rens elevatorens topende og derpå ned i den for at rense elevatorkæden. Rens alle indervægge.

A—Stift
B—Hurtiglåsestift
C—Stift
D—Strammeskrue
E—Håndtag
F—Snegl



H102236 —UN—15JUN11

Fortsættes på næste side

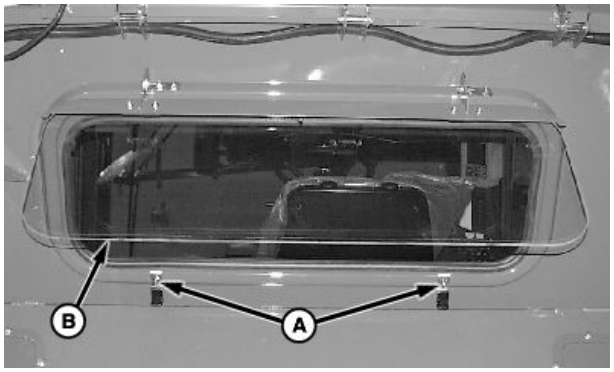
OUO6075,0004152 -74-21MAR16-5/30

Løsn klemmerne (A) og sving korntankens vindue (B) op.

Rengør området bag førerkabinen, rundt om den primære mellemaksel og over tærskeværket.

A—Klemmer

B—Korntankrude



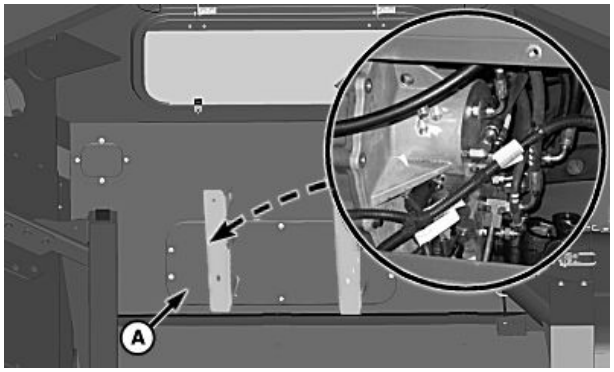
H76204 —UN—28APR03

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-6/30

Fjern adgangslem (A) (hvis monteret) foran på korntanken.

Rens materiale rundt om multihastighedsfødehusdrevets gearkasse.

A—Adgangslem



H113138 —UN—06MAR15

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-7/30

Træk spærrepinden (A) ud og drej håndliste (B) op, indtil håndlisten låses på plads.

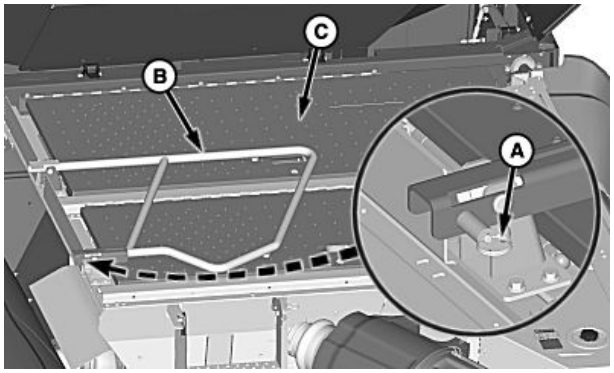
Åbn motorens inspektionsdæksel (C) og rengør oversiden af motorrumområdet og rundt om tærskeværket på motorens forside.

Rengør hele motorrummet, navnlig under motoren.

Tør olie eller fedt i motorrummet op.

A—Spærrestift
B—Gelænder

C—Motorens inspektions-dæksler



H102385 —UN—22JUN11

Fortsættes på næste side

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-8/30

Træk spærrepinden (A) ud og drej stige (B) op, indtil stigen låses på plads.

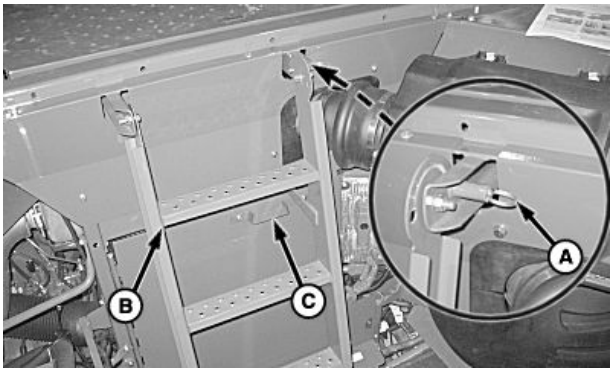
Træk filterets inspektionsdæksel (C) åben for ud udløse den fra magneten.

Rengør bagsiden af motorrummets område.

Rengør hele motorrummet, navnlig under motoren.

Tør olie eller fedt i motorrummet op.

A—Spærrestift
B—Stige
C—Dæksel



H95353 —UN—25AUG10

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-9/30

Række 2/fase II (S660 og S670):

BEMÆRK: Rens områderne med trykluft, blæs indefra og ud.

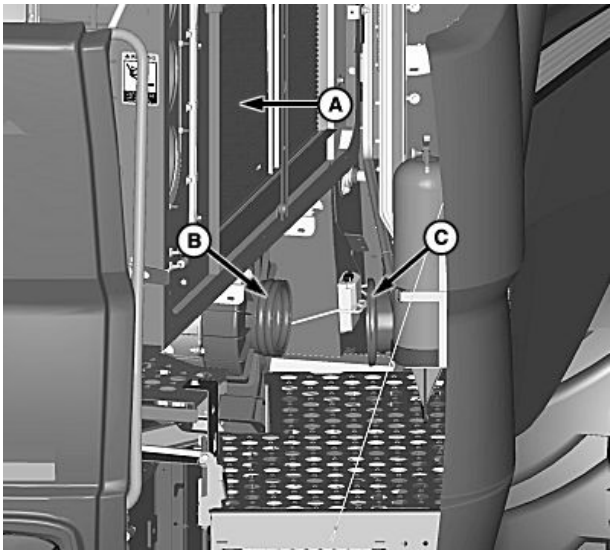
Åbn drejeskærmens lem.

Rengør følgende områder indefra og udefter:

- Køler (A)
- Kondensator
- Oliekøler
- Ladeluftkøler

Fjern smuds fra den nederste vakuumkanal (B) og overførselskanal (C).

A—Køler
B—Vakuumkanal
C—Overførselskanal

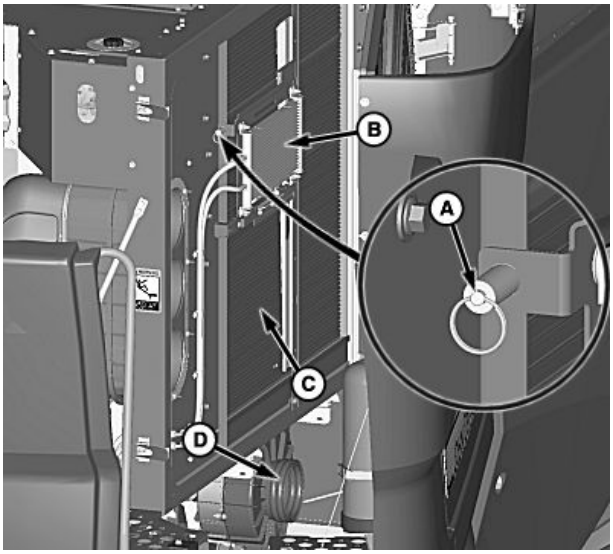


H106852 —UN—08FEB13

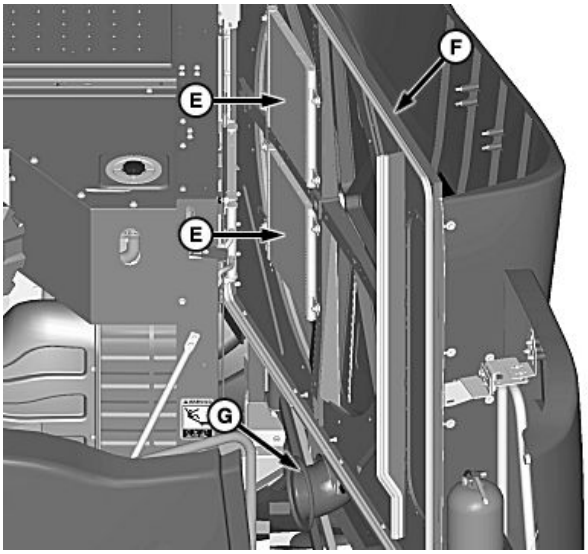
Fortsættes på næste side

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-10/30

Tier 2/Stage II (S680 og S690) og Final Tier 4/Stage IV (S660, S670, S680, S685 og S690):



H106853 —UN—08FEB13



H106854 —UN—08FEB13

A—Spærrestift
B—Brændstofkøler
C—Køler
D—Vakuumkanal
E—Kondensatorer
F—Drejeskærmens lem
G—Overførselskanal

BEMÆRK: Rens områderne med trykluft, blæs indefra og ud.

Åbn drejeskærmens lem.

Træk låsestiften (A) ud, drej brændstofkøleren (B) og rengør den.

Rengør følgende områder indefra og udefter:

- Køler (C)
- Oliekøler
- Ladeluftkøler

Rens snavs ud fra den nederste vakuumkanal (D).

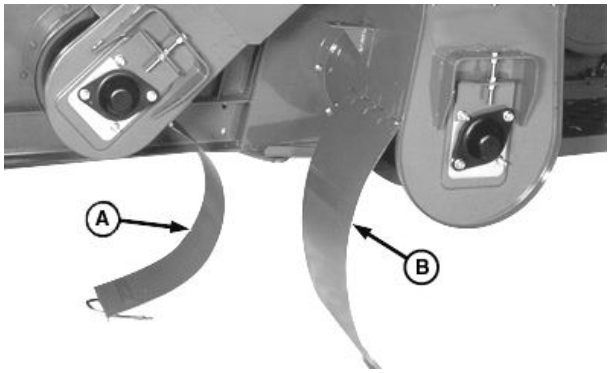
Rengør kondensatorerne (E) på ventilatorgitterlem (F).

Fjern smuds fra overførselskanalen (G).

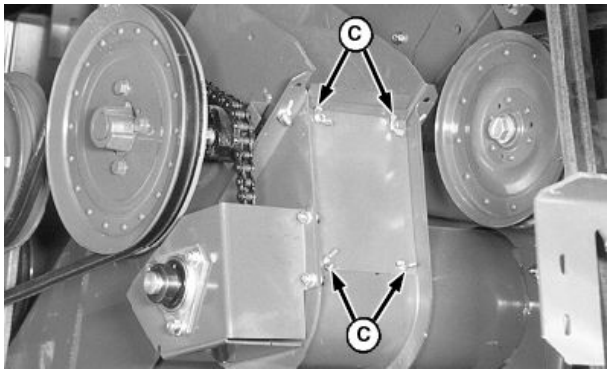
Fortsættes på næste side

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-11/30

S660 og S670:



H62232 —UN—19JAN00



H62233 —UN—19JAN00

A—Lem til returelevator **B—Lem til renkornselevator** **C—Fløjmøtrikker**

Åbn den nedre returelevatordør (A) og elevatordør til rent korn (B).

Fjern fløjmøtrikkerne (C) og fjern døren til den øverste ende af returelevatoren.

Fjern om nødvendigt materiale og rengør transportørsiderne.

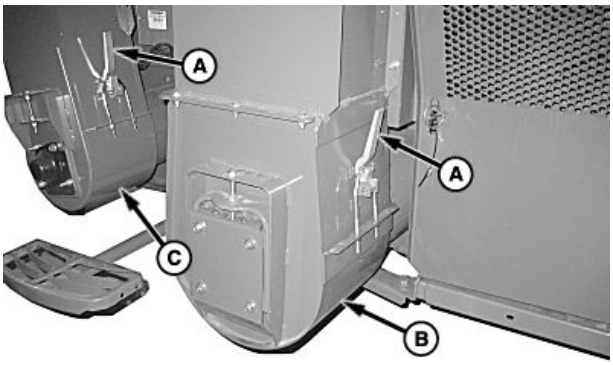
OUO6075,0004152 -74-21MAR16-12/30

S680, S685 og S690:

Brug håndtag (A) til at åbne renkorntransportørlem (B) og retursystemets transportørlem (C).

Fjern om nødvendigt materiale og rengør transportørsiderne.

A—Håndtag
B—Lem til renkornselevator
C—Retursystemets transportørlem



H97193 —UN—30JUN10

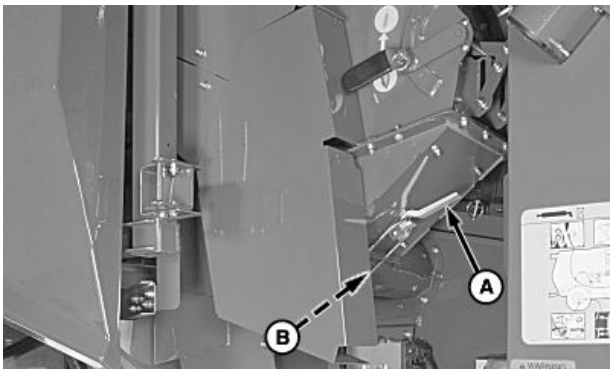
OUO6075,0004152 -74-21MAR16-13/30

S680, S685 og S690:

Brug håndtag (A) til at åbne retursystemets tømmesneglem (B).

Fjern om nødvendigt materiale og rengør transportørsiderne.

A—Håndtag
B—Retursystemets tømmesneglem

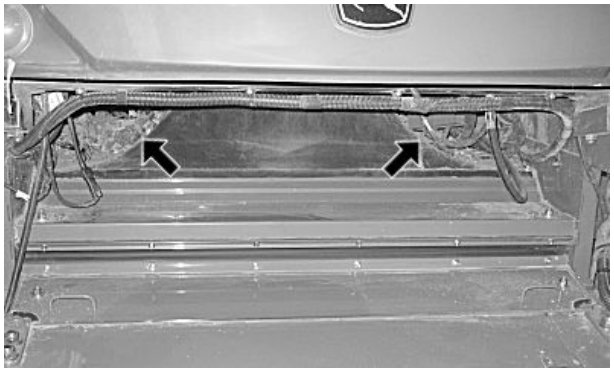


H97194 —UN—30JUN10

Fortsættes på næste side

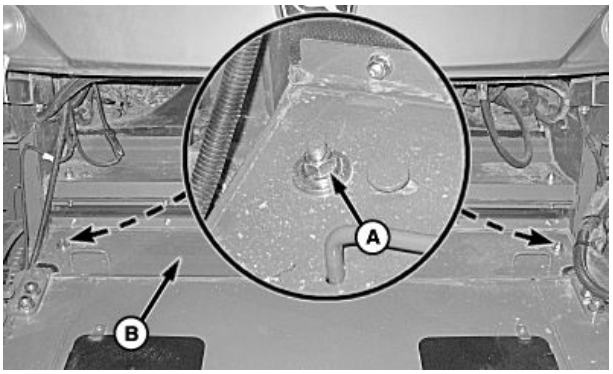
OUO6075,0004152 -74-21MAR16-14/30

Rens avnerne ud mellem tærskeværket og maskinsiderne.

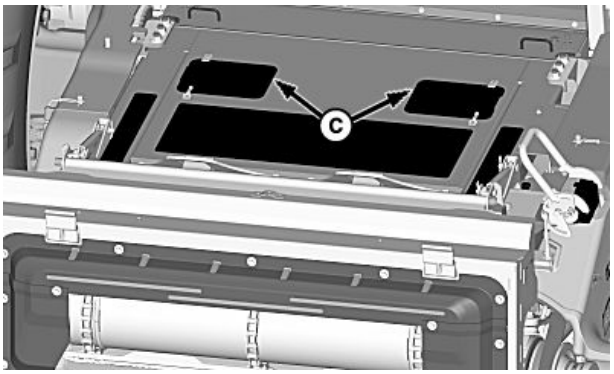


H100541 —UN—02MAR11

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-15/30



H100486 —UN—28FEB11



H90905 —UN—27FEB08

A—Møtrikker
B—Indføringshuslem
C—Indføringshuslem

Løsn møtrikkerne (A) på hver side af indføringshuslemmen og skub møtrikkerne imod indføringshusets center.

Træk døren (B) fremad, og fjern den.

Rens indføringshuset gennem toplemmene (A) og (B).

Løft transportørkæden, og lad kæden falde tilbage adskillige gange, mens der renses.

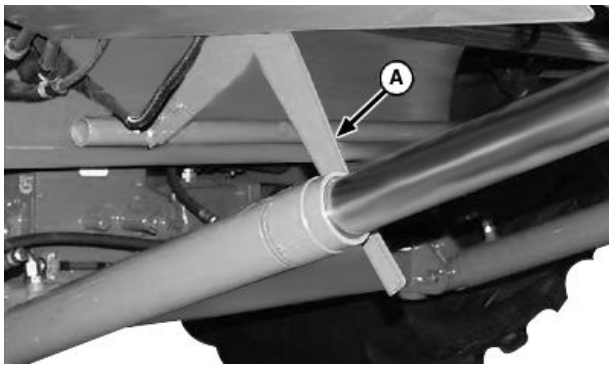
OUO6075,0004152 -74-21MAR16-16/30

Udtag låsepindene og flyt grebet (A) nedad og bagud for at åbne indføringspladen.

Rengør området ved indføringspladen.

Skub grebet fremad og op for at lukke indføringspladen. Fastgør med låsestift.

A—Arm



H52761 —UN—17MAY99

Fortsættes på næste side

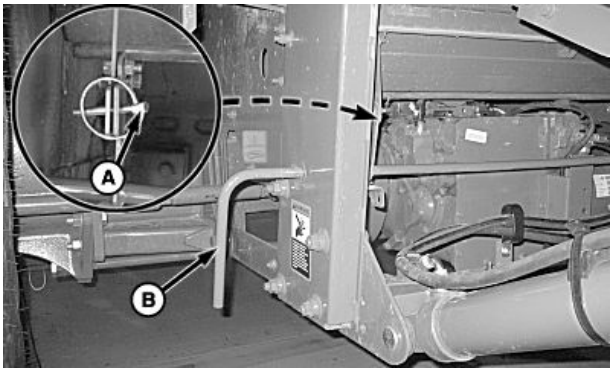
OUO6075,0004152 -74-21MAR16-17/30

Fjern fjedersplit (A) og flyt håndtag (B) op for at åbne stenudskilleren.

Rens området ved stenudskilleren.

Flyt håndtaget ned for at lukke stenudskilleren. Fastgør med låsestift.

A—Hurtiglåsestift **B—Arm**



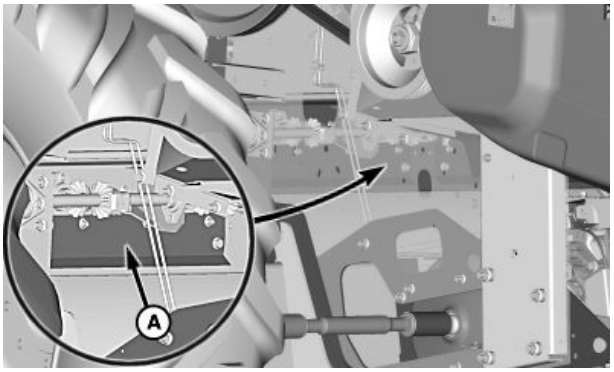
H99239 —UN—01DEC10

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-18/30

Hvis monteret: Fjern maskinskruer fra renselem (A) for at rengøre området.

Sæt renselemme og maskinskruer på igen, når rengøringen er afsluttet.

A—Udtømningsdæksler

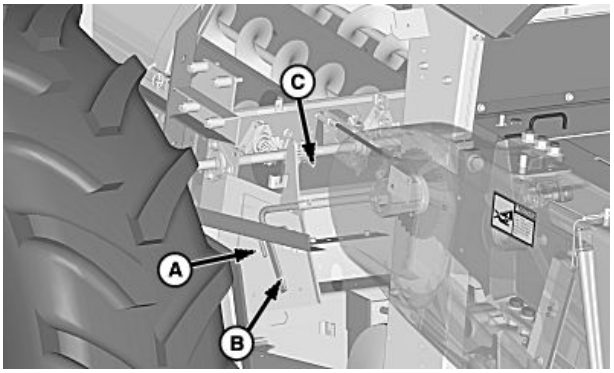


H102538 —UN—29JUN11

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-19/30

Hvis monteret: Træk i spærrepinden (A), og flyt håndtaget (B) op til renselemmen (C). Træk håndtaget ned for at lukke og låse renselemmen.

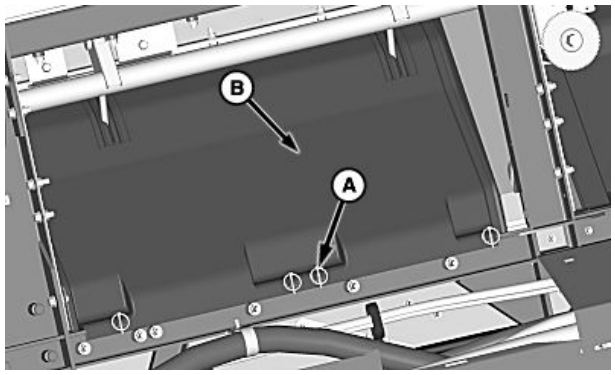
A—Spærrestift **C—Renselem**
B—Håndtag



H91139 —UN—15APR08

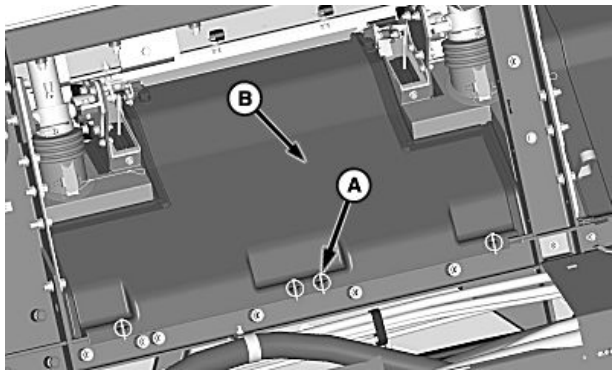
Fortsættes på næste side

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-20/30



H111240 —UN—13MAY14

Inspektionsdæksel (standard brojustering)



H111241 —UN—13MAY14

Inspektionsdæksel (aktiv broisolering)

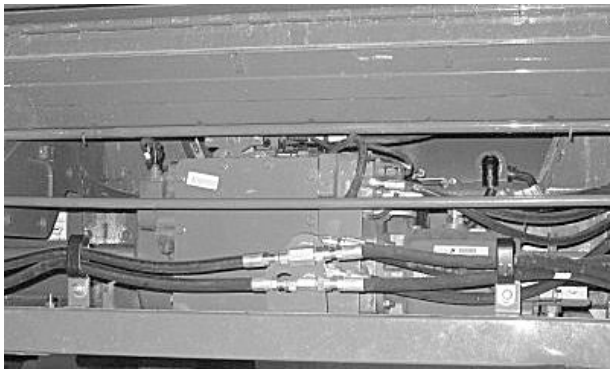
Fjern hurtiglåsestifter (A) og inspektionsdæksel (B). Løsn aflejringer med skraber, og rens derefter ud gennem siderne af maskinen.

A—Hurtiglåsestifter **B—Inspektionsdæksel**

H52708 —UN—23MAR99

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-21/30

Rengør øverst på akslen og transmissionen.



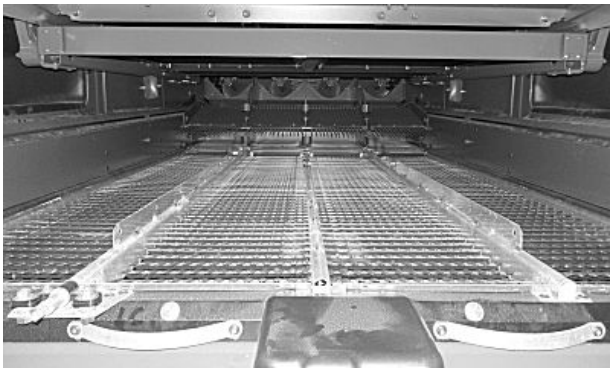
H99165 —UN—22NOV10

Maskine med trykknapskift er vist

Fortsættes på næste side

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-22/30

Luk skumsold og emtesold op så meget som muligt og gør rent.



H115550 —UN—20AUG15

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-23/30

Rengør området omkring bagakslen.

H115551 —UN—20AUG15

Fortsættes på næste side

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-24/30

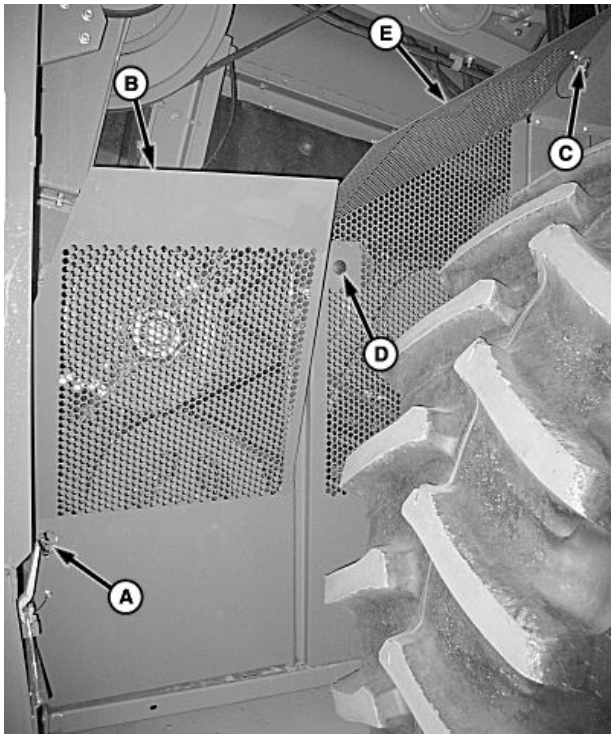
Fjern fjedersplit (A) og åben skærm (B).

Fjern fjedersplit (C) og drej lås (D) for at låse op.

Løft og aftag bagskærmen (B) og den midterste ventilatorskærm (E).

Rengør blæserområdet.

A—Hurtiglåsestift
B—Skærm
C—Hurtiglåsestift
D—Lås
E—Skærm



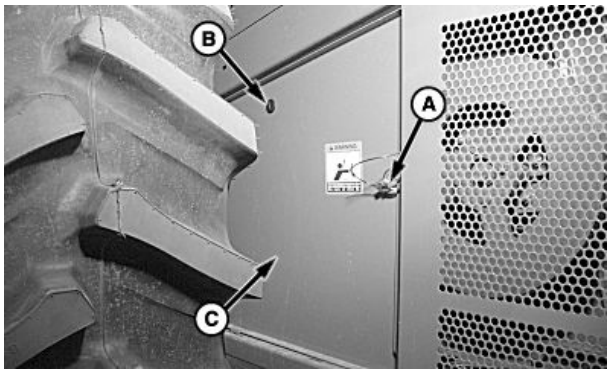
H96806 —UN—09JUN10

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-25/30

Fjern hurtiglåsestift (A) og drej lås (B) for at fjerne skærm (C).

Rengør området.

A—Hurtiglåsestift
B—Lås
C—Skærm

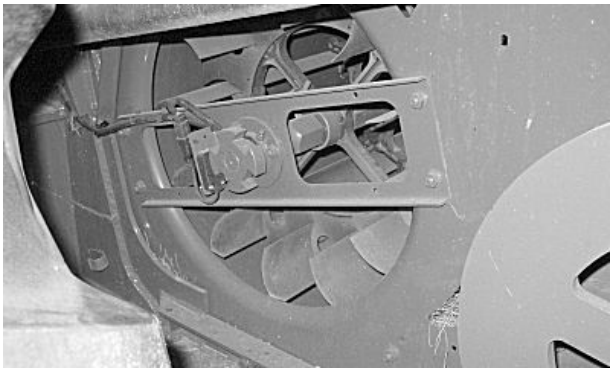


H96803 —UN—09JUN10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-26/30

Rengør området rundt om blæseren.

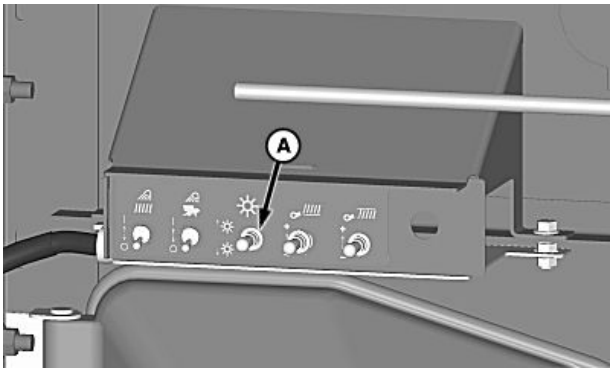


H100557 —UN—02MAR11

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-27/30

Hæv halmsnitter (hvis monteret) med kontakt (A).

A—Kontakt

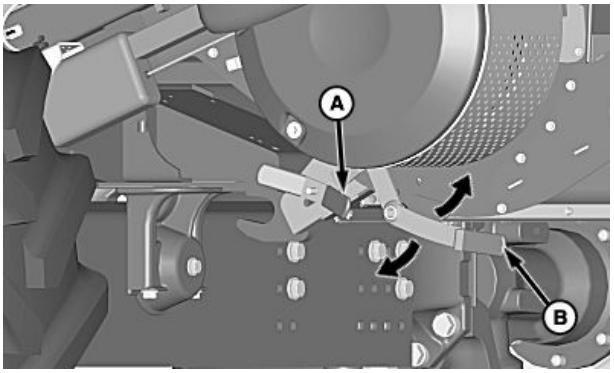


H97565 —UN—14SEP10

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-28/30

Løsn vingemøtrikken (A), og brug grebet (B) til at frakoble knivbjælken og rense snitteren.

A—Vingemøtrik **B—Håndtag**

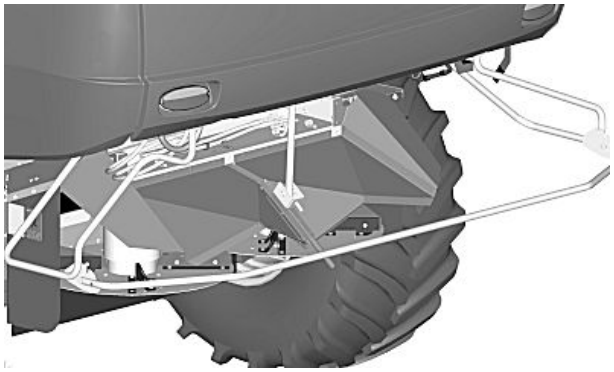


H98137 —UN—20SEP10

Fortsættes på næste side

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-29/30

Rens avnerne fra sprederens (hvis monteret) drevområde og afskærmningshætte.



H98906 —UN—27OCT10

OUO6075,0004152 -74-21MAR16-30/30

Håndter brændstof sikkert—Undgå brand

Brændstoffet skal håndteres forsigtigt: Det er ekstremt brændbart. Rygning af cigaretter, eller åben ild eller gnister i nærheden maskinen er ikke tilladt, mens der tankes brændstof.

Motoren skal altid stoppes, inden maskinen optankes. Optankningen skal foretages udendørs.

Risikoen for brand mindskes, ved at maskinen holdes ren for ophobet snavs, fedtstoffer og andre partikler. Spildt brændstof skal altid tørres op.

Brug kun en godkendt brændstofbeholder til transport af brændbar væske.

Fyld aldrig brændstofbeholder i en pickup-truck med plastikforing. Stil altid brændstofbeholderen på jorden før den fyldes. Brændstofbeholderen berøres med brændstofdysen, før beholderens låg tages af. Hold brændstofdysen nede i brændstofbeholderens indløb, når den fyldes.

TS202 —UN—23AUG88

Opbevar ikke brændstofbeholderen i nærheden af åben ild, gnister eller pilotflamme, som i en vandvarmer eller andet apparat.

DX,FIRE1 -74-12OCT11-1/1

Undgå risiko for statisk elektricitet under påfyldning af brændstof

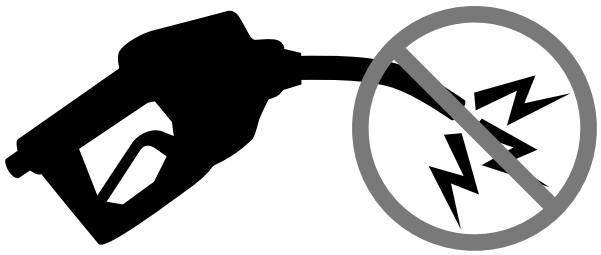
Hvis der fjernes svovl og andre komponenter fra Ultra-Low Sulfur-diesel (ULSD, diesel med ultralavt svovlindhold), aftager dens ledningsevne, mens evnen til at holde statisk ladning tiltager.

Raffinaderier kan evt. have behandlet brændstoffet med et middel der afhjælper statisk ladning. Der er dog mange faktorer, der kan reducere det tilsatte middels virksomhed med tiden.

Der kan opstå statisk ladning i ULSD- brændstoffet, mens det flyder gennem brændstoftilførselssystemet. Statisk elektricitet, der udledes under tilstedeværelsen af brændbare dampe, kan forårsage brand eller eksplosion.

Derfor er det vigtigt at sikre, at hele brændstofpåfyldningssystemet (brændstofforsyningstanken, fødepumpen, -slangen, dysen o.lign.) er forbundet og bundet korrekt til jord. Konsultér din brændstof- eller brændstofsystemleverandør for at sikre, at brændstofforsyningssystemet er i overensstemmelse med standarder for sikker forbindelse og binding til jord.

RG22142 —UN—17MAR14



RG21992 —UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC -74-12JUL13-1/1

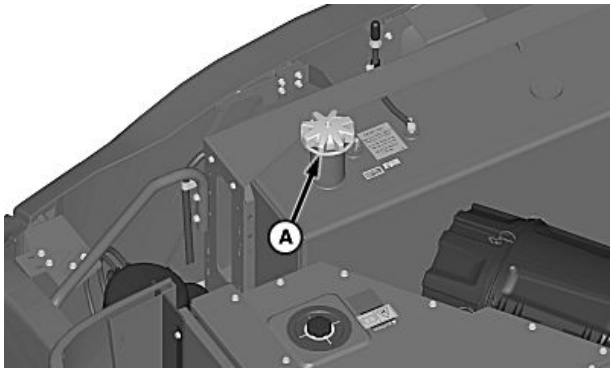
Brændstoftank—påfyldning

FORSIGTIG: Brændstoffet skal håndteres forsigtigt. Der må ikke ryges mens der fyldes brændstof på maskinen. Sluk for motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden tanken fyldes op.

Brændstoftanken må ikke overfyldes. Der kan ske personskade, hvis brændstoffet sprøjter tilbage. Når brændstoffet udvider sig, kan der opstå lækager. Hvis tanken er for fuld og efterlades i direkte sol, eller hvis temperaturen bliver for høj, vil brændstoffet flyde over.

VIGTIGT: Final Tier 4/Stage IV motorer Brug KUN dieselbrændstof med ultra lavt svovlindhold. Se Dieselbrændstof og biodieselbrændstof i dette afsnit for flere informationer.

Fyld brændstoftanken (A) efter hver endt arbejdsdag. Dette forhindrer kondensering i tanken, når fugtig luft afkøles.



H106863 —UN—11FEB13

A—Brændstoftank

OUO6075,00013CE -74-23MAY13-1/1

Håndtering og opbevaring af dieselbrændstof

FORSIGTIG: Nedsæt risikoen for brand. Brændstoffet skal håndteres forsigtigt. Fyld ikke brændstoftanken, når motoren kører. Der må IKKE ryges, når der tankes brændstof eller under vedligeholdelse af brændstofsystemet.

Brændstoftanken skal fyldes hver dag efter arbejdets ophør for at forhindre kondensvand og tilfrysning under kolde vejrforhold.

Alle opbevaringstanke skal være så fulde som muligt for at minimere kondenseringen.

Sørg for, at alle låg og dæksler til brændstoftanken er påmonteret korrekt, for at undgå at der slipper fugt ind. Brændstoffets vandindhold skal kontrolleres regelmæssigt.

Når der anvendes et biodieselbrændstof, skal brændstoffilteret eventuelt udskiftes hyppigere pga. tidligere tilstopning.

Oliestanden i motoren skal kontrolleres dagligt, inden motoren startes. Et stigende olieniveau kan betyde, at der er brændstof i motorolien.

Når brændstoffet lagres over længere tid, eller hvis brændstoffet omsættes langsomt, skal der tilføjes et brændstofforbedringsmiddel for at stabilisere brændstoffet og forhindre dannelsen af kondensvand. Ret henvendelse til din brændstofleverandør eller din John Deere-forhandler med henblik på anbefalinger.

OUO6075,000163E -74-06SEP13-1/1

Dieselbrændstof

Kontakt din lokale brændstofleverandør for at få oplysninger om det dieselbrændstof, du kan få leveret.

Generelt er dieselbrændstoffer blandet i overensstemmelse med klimaforholdene i det pågældende salgsområde.

Det anbefales at anvende dieselbrændstof af typen EN 590 eller ASTM D975. Vedvarende dieselbrændstof fremstillet af hydrobehandlet animalsk fedt og vegetabilsk olie er i grunden det samme som dieselbrændstof udvundet af jordolie. Vedvarende dieselbrændstof, som lever op til EN 590, ASTM D975 eller EN 15940, er acceptabelt til brug i alle blandingprocenter.

Krav til brændstoffets egenskaber

Under alle omstændigheder skal brændstoffet opfylde følgende:

Et cetantal på mindst 40. Der foretrækkes cetantal over 47, især ved temperaturer under –20 °C (–4 °F) eller ved højder over 1675 m (5500 ft).

Koldt filtermodstrømsbremsningpunkt (CFPP) skal være mindst 5 °C (9 °F) under den forventede laveste temperatur eller **frysepunkt** under den forventede laveste omgivende temperatur.

Brændstoffets smøreevne må have en maksimal friktionsdiameter på 0,52 mm som målt af ASTM D6079 eller ISO 12156-1. En maks. friktionsdiameter på 0,45 mm foretrækkes.

Dieselbrændstoffets kvalitet og svovlindhold skal være i overensstemmelse med alle eksisterende emissionsregulativer i det område, hvor motoren benyttes. Brug IKKE dieselbrændstof med et svovlindhold på over 10.000 mg/kg (10.000 ppm).

Ethanol-diesel

BRUG IKKE ethanol-diesel (diesel-ethanol blanding). Brug af ethanol-diesel blanding i en John Deere maskine kan gøre garantien ugyldig for denne maskine.

FORSIGTIG: Undgå kvæstelser eller livsfare ved mulig brand eller eksplosion forårsaget af brug af ethanol-diesel blanding.

Svovlinhold ved Interim Tier 4-, Final Tier 4-, trin III B- og trin IV-motorer

- Anvend KUN dieselbrændstof med meget lavt svovlindhold (ULSD) - svovlindholdet må være på maksimalt 15 mg/kg (15 ppm).

Svovlindhold for Tier 3- og trin III A-motorer

- Det ANBEFALES at bruge dieselbrændstof med et svovlindhold på under 1000 mg/kg (1000 ppm).
- Anvendelse af dieselbrændstof med et svovlindhold på 1000—2000 mg/kg (1000—2000 ppm) REDUCERER olie- og filterskiftintervallerne.
- Kontakt din John Deere-forhandler, FØR der anvendes dieselbrændstof med et svovlindhold på over 2000 mg/kg (2000 ppm).

Svovlindhold for Tier 2- og trin II-motorer

- Det ANBEFALES at bruge dieselbrændstof med et svovlindhold på under 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Anvendelse af dieselbrændstof med et svovlindhold på 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) REDUCERER olie- og filterskiftintervallerne.
- Kontakt din John Deere-forhandler, FØR der anvendes dieselbrændstof med et svovlindhold på over 5000 mg/kg (5000 ppm).

Svovlinhold ved andre motorer

- Det ANBEFALES at bruge dieselbrændstof med et svovlindhold på under 5000 mg/kg (5000 ppm).
- Anvendelse af dieselbrændstof med et svovlindhold højere end 5000 mg/kg (—5000 ppm) REDUCERER olie- og filterskiftintervallerne.

VIGTIGT: Allerede brugt dieselmotorolie eller andre typer smøremidler må ikke blandes med dieselbrændstof.

Brug af forkerte brændstofadditiver kan beskadige brændstofindsprøjtningens udstyr på dieselmotorer.

DX,FUEL1 -74-13JAN16-1/1

Biodieselbrændstof

Biodiesel er brændstof bestående af monoalkylestere af lange kæder af fedtsyrer udvundet af planteolier eller animalsk fedt. Biodieselblandinger er biodiesel blandet med mineralolieholdigt dieselbrændstof på volumenbasis.

Jævnfør afsnittet om krav og anbefalinger ved brug af biodiesel i denne betjeningsvejledning, inden der bruges brændstof med biodiesel.

Miljølovgivninger og bestemmelser kan enten opmuntre til brugen af biobrændstof eller forbyde denne. Føreren bør rådføre sig med de respektive myndigheder inden brugen af biodiesel.

Alle John Deere-motorer med udstødningsfilter (fra årgang 2011 og senere)

Selvom der foretrækkes 5 %-blandinger (B5), kan der anvendes biodieselkoncentrationer på op til 20 % (B20) i mineralolieholdigt dieselbrændstof. Biodieselblandinger op til B20 kan KUN anvendes, hvis biodieselen (100 % biodiesel eller B100) overholder ASTM D6751, EN 14214 eller en lignende specifikation. Forvent en 2 % ydelsesreduktion og en 3 % nedgang i brændstoføkonomien, når der anvendes B20.

Biodieselkoncentrationer på over B20 kan beskadige motorens emissionskontrolsystemer og bør ikke anvendes. Risici omfatter bl.a. hyppigere stationær regenerering, sodakkumulering og kortere intervaller for fjernelse af aske.

Det anbefales at anvende et brændstofforbedringsmiddel anerkendt af John Deere og indeholdende rense- og dispergeringsmidler ved blandinger med lavere biodieselindhold, og dette er påkrævet, når der anvendes blandinger fra B10 til B20.

Alle John Deere-motorer uden udstødningsfilter (primært årgange før 2012)

Selvom der foretrækkes 5 %-blandinger (B5), kan der anvendes biodieselkoncentrationer på op til 20 % (B20) i mineralolieholdigt dieselbrændstof. Biodieselblandinger op til B20 kan KUN anvendes, hvis biodieselen (100 % biodiesel eller B100) overholder ASTM D6751, EN 14214 eller en lignende specifikation. Forvent en 2 % ydelsesreduktion og en 3 % nedgang i brændstoføkonomien, når der anvendes B20.

Disse John Deere-motorer kan også køre på biodieselblandinger på over B20 (op til 100 % biodiesel). Kør KUN med over B20, hvis biodiesel er tilladt ved lov og overholder EN 14214-specifikationen (primært i Europa). Motorer, der kan køre på biodieselblandinger over B20, overholder muligvis ikke alle gældende emissionsbestemmelser. Forvent en ydelsesreduktion på op til 12 % og en nedgang i brændstoføkonomien på 18 %, når der anvendes 100 % biodiesel.

Det anbefales at anvende et brændstofforbedringsmiddel anerkendt af John Deere og indeholdende rense- og dispergeringsmidler ved blandinger med lavere biodieselindhold, og dette er påkrævet, når der anvendes blandinger fra B10 til B20.

Krav og anbefalinger vedrørende brug af biodiesel

Den del af biodieselblandingerne, der indeholder mineralolie, skal overholde kravene fra de kommercielle standarder ASTM D975 (US) eller EN 590 (EU).

Brugere af biodiesel i USA anbefales kraftigt at købe biodieselblandinger fremstillet af en akkrediteret BQ-9000-producent hos en anerkendt BQ-9000-forhandler (iht. certificering fra sammenslutningen af biodieselproducenter i USA). Du kan finde de certificerede forhandlere og akkrediterede producenter på følgende hjemmeside: http://www.bq9000.org.

Biodiesel indeholder restaske. Hvis askeniveauet overstiger de maksimalt tilladte niveauer if. enten ASTM D6751 eller EN14214, kan dette føre til hurtigere askeopsamling og derfor kræve hyppigere rengøring af udstødningsfilteret (hvis et sådant er monteret).

Når der anvendes et biodieselbrændstof, især hvis der skiftes fra diesel, skal brændstoffilteret eventuelt udskiftes hyppigere. Oliestanden i motoren skal kontrolleres dagligt, inden motoren startes. Et stigende olieniveau kan betyde, at der er brændstof i motorolien. Biodieselblandinger på op til B20 skal anvendes inden 90 dage efter fremstillingsdatoen. Biodieselblandinger på over B20 skal anvendes inden 45 dage efter fremstillingsdatoen.

Der skal tages hensyn til følgende, når der anvendes biodieselblandinger på op til B20:

- Dårligere flow i koldt vejr
- Problemer med stabilitet og opbevaring (fugtabsorbering, bakterieflora)
- Eventuel filtertilstopning (normalt et problem første gang der skiftes til biodiesel på brugte motorer)
- Eventuel brændstoflækage i tætninger og slanger (især ved ældre motorer)
- Eventuelt nedsat levetid for motorkomponenter

Bed din brændstofforhandler om et analysebevis for at være sikker på, at brændstoffet overholder de specifikationer, der angives i denne betjeningsvejledning.

Kontakt din John Deere-forhandler og bed om anerkendte forbedringsmidler til brændstof for at forbedre forholdene ved opbevaring og drift, når der bruges biodieselbrændstof.

Der skal ligeledes tages hensyn til følgende, når der anvendes biodieselblandinger på over B20:

- Eventuelt forkoksede eller blokerede indsprøjtningsdyser, der kan medføre nedsat ydelse og fejltænding i motoren, hvis der ikke anvendes brændstofforbedringsmiddel anerkendt af John Deere
- Eventuelt oliefortynding i krumtaphuset (kræver hyppigere olieskift)

Fortsættes på næste side

- Eventuelt lakdannelse eller sammenbrænding af interne komponenter
- Eventuelt dannelse af slam og bundfald
- Eventuel termisk oxidering af brændstof ved høje temperaturer
- Eventuelt problemer vedr. kompatibilitet med andre materialer (inklusive kobber, ledning, zink, messing og bronze), der anvendes i udstyr til håndtering af brændstof
- Eventuel nedsat vandudskilning
- Eventuelt beskadigelse af maling, hvis det kommer i kontakt med biodieselen
- Eventuel korrosion af brændstofindsprøjtningsudstyr
- Eventuelt forringelse af elastisk tætnings- og pakningsmateriale (især et problem ved ældre motorer)
- Potentielt høje syreniveauer i brændstofsystemet
- Da biodieselblandinger på over B20 indeholder mere aske, kan brugen af blandinger på over B20 føre til hurtigere askeopsamling og derfor kræve hyppigere rengøring af udstødningsfilteret (hvis et sådant er monteret)

VIGTIGT: Rå presset planteolie kan IKKE accepteres som brændstof i nogen koncentration i John Deere-motorer. Anvendelse af dette kan medføre motorfejl.

DX,FUEL7 -74-15MAY13-2/2

Dieselbrændstoffets smøreevne

De fleste dieselbrændstoffer fremstillet i USA, Canada og EU har en passende smøreevne til at sikre korrekt funktion samt holdbarhed af brændstofindsprøjtningssystemets komponenter. Alligevel kan dieselbrændstoffer fremstillet nogle steder i verden mangle den nødvendige smøreevne.

VIGTIGT: Kontrollér, at det dieselbrændstof, der anvendes i din maskine, har en god smøreevne.

Brændstoffets smøreevne må have en maksimal friktionsdiameter på 0,52 mm som målt af ASTM D6079 eller ISO 12156-1. En maks. friktionsdiameter på 0,45 mm foretrækkes.

Hvis der benyttes brændstof med lav eller ukendt smøreevne, skal der tilføres John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (eller tilsvarende) i den specificerede koncentration.

Biodieselbrændstoffets smøreevne

Brændstoffets smøreevne kan forbedres væsentligt med BioDiesel op til B20 (20% BioDiesel). Forbedret smøreevne er begrænset med BioDiesel-blandinger over B20.

DX,FUEL5 -74-07FEB14-1/1

Supplerende dieselbrændstofadditiver

Dieselbrændstof kan være årsag til ydelses- eller driftsproblemer af mange grunde. Blandt andet kan en dårlig smøreevne, forurenende stoffer, et lavt cetantal og en række andre egenskaber forårsage aflejringer i brændstofsystemet. Disse problemer omtales blandt andet i andre afsnit af denne betjeningsvejledningen.

For at optimere motorens ydelse og pålidelighed, bør anbefalingerne i denne betjeningsvejledning vedrørende brændstofkvalitet, opbevaring og håndtering følges nøje.

Som yderligere hjælp til opretholdelse af brændstofsystemets ydelse og pålidelighed har John Deere udviklet en serie brændstofadditiver, der fås på det meste af det globale marked. Produktserien omfatter bla. Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (en full-feature-conditioner til hhv. vinter- og sommerbrug) og Fuel-Protect Keep Clean (til forebygning og fjernelse af aflejringer ved brændstofindsprøjtningen). Disse og andre produkters tilgængelighed varierer fra marked til marked. Kontakt din lokale John Deere-forhandler for spørgsmål vedrørende leverbare midler og yderligere informationer om hvilke brændstofadditiver, der dækker dine behov.

DX,FUEL13 -74-07FEB14-1/1

Kontrol af dieselbrændstof

Et brændstofanalyseprogram kan hjælpe med at overvåge dieselbrændstoffets kvalitet. Brændstofanalysen kan levere kritiske data såsom cetantal, brændstoftype, svovlindhold, vandinhold, forekomst, egnethed til arbejde i koldt vejr, bakterier, uklarhedspunkt, syretal, partikelkontaminering, og om brændstoffet overholder specifikationen.

Kontakt din John Deere-forhandler for nærmere oplysninger om biobrændstofanalysen.

DX,FUEL6 -74-14APR11-1/1

Minimering af påvirkning fra koldt vejr på dieselmotorer

John Deere dieselmotorer er konstrueret til at arbejde effektivt i koldt vejr.

Alligevel kræver det ekstra omhu at opretholde en effektiv opstart og drift i koldt vejr. Nedenfor beskrives forskellige fremgangsmåder, der kan mindske den effekt, koldt vejr kan have på opstart og drift af motoren. Kontakt din John Deere-forhandler for yderligere informationer om tilgængelige hjælpemidler i koldt vejr.

Brug af frostsikkert brændstof

Når temperaturen falder til under 0 °C (32 °F), er det bedst at anvende frostsikkert brændstof (klasse 1-D-brændstof i Nordamerika), som passer til drift i koldt vejr. Frostsikkert brændstof har et lavere uklarhedspunkt og størknepunkt.

Uklarhedspunktet er temperaturen, hvor der begynder at dannes voks i brændstoffet. Denne voks forårsager tilstopning af brændstofsfiltrene. **Størknepunktet** er den laveste temperatur, hvor der kan observeres bevægelse i brændstoffet.

BEMÆRK: Generelt har frostsikkert dieselbrændstof en lavere Btu-værdi (varmeindhold). Frostsikkert brændstof kan formindske kraft- og brændstofydelsen, men har ingen anden indflydelse på motoreffekten. Kontrollér den anvendte brændstofklasse, før der foretages fejlsøgning i forbindelse med nedsat effekt ved drift i koldt vejr.

Luftindsugningsopvarmer

Et luftindtagsvarmelegeme er et muligt ekstraudstyr til nogle motorer som hjælp til start i koldt vejr.

Æter

Der findes en æterindgang på indsugningen til hjælp i koldt vejr.

FORSIGTIG: Æter er ekstremt brændbart. Der må ikke bruges æter, når man starter en motor udstyret med startgløderør eller luftindsugningsopvarmer.

Kølevæskeforvarmer

En motorblokvarmer (kølevæskevarmer) fås som ekstraudstyr til hjælp i koldt vejr.

Olie med årstidsviskositet og korrekt kølevæskekoncentration

Brug motorolie med årstidsklassificeret viskositet baseret på det forventede temperaturområde mellem olieskift og den rigtige koncentration af lavsilikat-frostbeskytter. (Se "Specifikationskrav til DIESELMOTOROLIE og MOTORKØLEVÆSKE" i dette afsnit).

Dieselbrændstof, gennemstrømningsadditiv

Anvend John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (vinterblanding) indeholdende antifrostmiddel eller brændstofkonditioneringsaggregat til behandling af ikke-frostsikkert brændstof (nr. 2-D i Nordamerika) i vintersæsonen. Dette udvider normalt driftsområdet til ca. 10 °C (18 °F) under brændstoffets uklarhedspunkt. Med henblik på drift ved endnu lavere temperaturer bør der anvendes frostsikkert brændstof.

VIGTIGT: Brændstoffet skal behandles, når udetemperaturen falder til under 0 °C (32 °F). Brug ubehandlet brændstof for at opnå de bedste resultater. Følg alle instruktionerne på mærket.

Biodiesel

Når der opereres med biodieselblandinger, kan der opstå voksdannelse ved varmere temperaturer. Behandling af biodiesel i vintersæsonen bør påbegyndes ved 5 °C (41 °F) med brug af John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (vinterblanding). Anvend B5 eller lavere blandinger ved temperaturer under 0 °C (32 °F). Brug kun frostsikkert dieselbrændstof ved temperaturer under -10 °C (14 °F).

Vinterfronter

Anvendelse af vinterfronter af stof, pap eller fast materiale er ikke anbefalelsesværdigt ved John Deere-motorer. Brugen af dette kan medføre for høje temperaturer i motorkølevæsken, olien og ladeluften. Dette kan føre til kortere levetid for motoren, tab af kraft og dårlig brændstoføkonomi. Vinterfronter kan også lægge unormalt pres på ventilatoren og ventilatordrevets komponenter, som igen kan medføre tidlig forekomst af fejl.

Hvis der anvendes vinterfronte, må de aldrig dække kølergitteret helt. Ca. 25% af området midt på køleren skal altid forblive åbent. Luftblokeringsenheden må aldrig sættes direkte på kølerens kerne.

Kølerens lukkeklapper

Hvis der anvendes et termostatstyret kølerlukkesystem, skal det være indstillet således, at klapperne er helt åbne, når kølevæsken når op på 93 °C (200 °F) for at undgå for høje temperaturer i indsugningsmanifolden. Manuelt styrede systemer anbefales ikke.

Hvis der anvendes luft-til-luft-efterkøling, skal lukkemekanismerne være helt åbne på det tidspunkt, hvor indsugningsmanifoldens lufttemperatur når op på den maksimalt tilladte temperatur uden for ladeluftkøleren.

Kontakt din John Deere-forhandler for nærmere oplysninger.

DX,FUEL10 -74-15MAY13-1/1

Dieseludstødningsvæske (DEF) (final række 4/trin IV)

Dieseludstødningsvæske (DEF) er en ekstremt ren væske, som indsprøjtes i udstødningssystemet i motorer, som er udstyret med selektive katalytiske reduktions (SCR) systemer. Det er vigtigt at opretholde renheden af DEF for at undgå fejl i SCR-systemet. Motorer, som skal bruge DEF, skal bruge et produkt, der opfylder kravene til vandig aqueous urea solution 32 (AUS 32) ifølge ISO 22241-1.

Det anbefales at anvende John Deeres dieseludstødningsvæske. John Deeres dieseludstødningsvæske fås hos John Deere-forhandleren i forskellige pakningsstørrelser, som passer til dit behov.

Hvis det ikke er muligt at få John Deere-dieseludstødningsvæske, anvendes DEF, som er certificeret af API's (American Petroleum Institute) certificeringsprogram for dieseludstødningsvæske eller af AdBlue™-certificeringsprogrammet for dieseludstødningsvæske. Kig efter API-certificeringssymbolet eller AdBlue™-navnet på beholderen.

I nogle tilfælde kaldes DEF et eller flere af følgende:
- Urea
- Aqueous Urea Solution 32
- AUS 32
- AdBlue™
- NOx Reduction Agent
- Catalyst Solution

AdBlue er et varemærke tilhørende VDA, den tyske association af automobilindustrien.

OUO6075,0001829 -74-10JUN14-1/1

Kontrol af dieseludstødningsvæske (DEF) (final række 4/trin IV)

VIGTIGT: Det er afgørende for motoren og efterbehandlingssystemets drift, at der anvendes DEF med det rigtige koncentration. Forlænget opbevaringstid og andre forhold kan påvirke DEF-væskens koncentration negativt.

Hvis der er tvivl om DEF'ens kvalitet, tages en prøve fra DEF-tanken eller opbevaringstanken, som fyldes i en ren beholder. DEF'en skal være krystalklar og have en let ammoniaklugt. Hvis DEF'en er uklar, har antaget farve eller lugter stærkt af ammoniak, svarer den formodentlig ikke længere til specifikationerne. DEF'en bør i så fald ikke bruges. Dræn tanken, skyl med destilleret vand, og genopfyld med nyt eller godt DEF. Efter genfyldning af tanken kontrolleres DEF-koncentrationen.

Hvis DEF'en klarer eftersynet og lugtkontrollen, kontrolleres DEF-koncentrationen med en håndholdt refraktor.

DEF-koncentrationen skal kontrolleres, når motoren har været opbevaret i længere perioder, eller hvis der er mistanke om, at motoren eller DEF-væskepakningerne har været forurenet med vand.

Der er to godkendte værktøjer, som fås gennem John Deere-forhandleren:
- JDG11594 digital DEF refraktometer - er et digitalt værktøj, som giver en koncentrationsmåling, der nemt kan aflæses
- JDG11684 DEF refraktometer - et billigere alternativt værktøj, som giver en analog aflæsning

Følg værktøjsinstruktionerne til værktøjerne for at få målinger.

Den rigtige DEF-koncentration er 31,8 — 33,2 % urea. Hvis DEF koncentrationen ikke er inden for specifikationen, skal DEF tanken drænes, skylles med destilleret vand og genopfyldes med nyt eller godt DEF. Hvis DEF væskepakninger ikke er inden for specifikationen, skal DEF væskepakningerne kasseres og erstattes med nyt eller godt DEF.

OUO6075,000182A -74-10JUN14-1/1

Opbevaring af dieseludstødningsvæske (DEF) (final række 4/trin IV)

FORSIGTIG: Undgå kontakt med øjnene. I tilfælde af kontakt skal øjnene skylles omgående med store mængder vand i mindst 15 minutter. Jævnfør databladet vedrørende materialesikkerhed (MSDS) for yderligere informationer.

DEF må ikke indtages. Hvis der indtages dieseludstødningsvæske, bør der omgående rettes henvendelse til en læge. Jævnfør databladet vedrørende materialesikkerhed (MSDS) for yderligere informationer.

VIGTIGT: Det er forbudt ved lov at fjerne eller foretage ændringer på efterbehandlingssystemets komponenter. Brug ikke DEF, som ikke opfylder de krævede specifikationer, og brug ikke motoren uden DEF.

Prøv ikke på at fremstille DEF selv ved at blande urea af landbrugskvalitet med vand. Urea af landbrugskvalitet svarer ikke nødvendigvis til de påkrævede specifikationer og kan påføre skade på køretøjets efterbehandlingssystem.

Der må ikke tilsættes kemikalier eller tilsætningsstoffer til DEF for at forhindre nedfrysning. Ethvert kemikalie eller tilsætningsstof, der tilføres DEF, kan beskadige efterbehandlingssystemet.

Tilfør aldrig vand eller anden væske i stedet – eller i tillæg til – DEF. Hvis der anvendes en modificeret DEF eller en DEF, som ikke er godkendt, kan efterbehandlingssystemet blive beskadiget.

Informationer vedrørende opbevaring er til brug som reference og bør kun anvendes som retningslinje.

Det anbefales at opbevare DEF væk fra ekstreme omgivelsestemperaturer. DEF fryser ved 11 °C (12 °F). Hvis DEF udsættes for temperaturer på over 30 °C (86 °F), kan den blive nedbrudt over tid.

Dedikerede DEF-beholdere skal forsegles, når de ikke er i brug, for at forhindre fordampning og forurening. Det anbefales at bruge beholdere af polyethylen, polypropylen eller rustfrit stål til transport og opbevaring af DEF.

Ideelle forhold for opbevaring af DEF:

- Opbevar ved temperaturer på mellem –5°C og 30°C (23°F og 86°F).
- Opbevar i dedikerede DEF-beholdere, som er forseglet, for at forhindre fordampning og forurening.

Under disse forhold forventes DEF at kunne anvendes i mindst 18 måneder. Opbevaring af DEF ved højere temperaturer vil reducere holdbarheden med ca. 6 måneder for hver 5°C (9°F), temperaturen stiger over 30°C (86 °F).

Hvis du er usikker på, hvor længe eller under hvilke forhold DEF har været opbevaret, skal DEF kontrolleres. Se Kontrol af dieseludstødningsvæske (DEF).

Opbevaring i DEF-tanken over længere tid (over 12 måneder) anbefales ikke. Hvis længere opbevaring er nødvendig, skal DEF kontrolleres, før motoren startes. Se Kontrol af dieseludstødningsvæske (DEF).

Det anbefales at købe DEF i mængder, som forbruges inden for 12 måneder.

OUO6075,0001640 -74-06SEP13-1/1

Genopfyldning af dieseludstødningsvæske (DEF) tank (final række 4/trin IV)

FORSIGTIG: Undgå kontakt med øjnene. I tilfælde af kontakt skal øjnene skylles omgående med store mængder vand i mindst 15 minutter. Jævnfør databladet vedrørende materialesikkerhed (MSDS) for yderligere informationer.

DEF må ikke indtages. Hvis der indtages dieseludstødningsvæske, bør der omgående rettes henvendelse til en læge. Jævnfør databladet vedrørende materialesikkerhed (MSDS) for yderligere informationer.

TS1731 —UN—23AUG13

VIGTIGT: Brug kun destilleret vand til at rense de komponenter, der bruges til at frigøre dieseludstødningsvæsken. Postevand kan forurene dieseludstødningsvæsken. Hvis der ikke er mulighed for at bruge destilleret vand, skylles der med rent vand fra hanen, og derefter skylles der med rigelige mængder DEF.

Hvis DEF spildes eller kommer i berøring med andre flader undtagen lagertanken, skal fladen omgående renses med rent vand. DEF virker korroderende på metalliske overflader, hvad enten de er malet eller ej, og kan deformere nogle plastik- og gummikomponenter.

Hvis der fyldes DEF i motorens brændstoftank, må motoren ikke startes, før systemet er helt tømt for DEF. Kontakt din John Deere-forhandler omgående for at få at vide, hvordan systemet rengøres.

Der skal udvises rimelig omhu ved påfyldning af DEF-tanken. Sørg for, at området omkring DEF-tankens dæksel er frit for snavs, inden dækslet tages af. Forsegl DEF-beholderne, når de ikke er i brug, for at forhindre fordampning og forurening.

Undgå at stænke DEF, og lad ikke DEF komme i kontakt med hud, øjne eller mund.

Det er ikke skadeligt at håndtere DEF, men DEF kan virke korroderende på materialer som stål, jern, zink, nikkel, kobber, aluminium og magnesium. Anvend velegnede beholdere til transport og opbevaring af DEF. Det anbefales at bruge beholdere af polyethylen, polypropylen eller rustfrit stål.

Undgå længerevarende hudkontakt. Skulle det alligevel ske, skal huden øjeblikkelig vaskes med vand og sæbe.

Alt, hvad der anvendes til opbevaring eller omfyldning af DEF, skal holdes rent for snavs og støv. Beholdere og tragter vaskes og skylles grundigt med destilleret vand for at fjerne smuds.

Kontakt din John Deere-forhandler omgående for at få at vide, hvordan systemet rengøres, hvis en ikkegodkendt væske som dieselbrændstof eller kølevæske er blevet tilført DEF-tanken.

Hvis der er tilført vand til DEF-tanken, er det nødvendigt at rengøre tanken. Se Rengøring af DEF-tank i denne instruktionsbog. Efter genfyldning af tanken kontrolleres DEF-koncentrationen. Se Kontrol af dieseludstødningsvæske (DEF).

Maskinføreren skal altid sørge for korrekt DEF-niveau. Kontrollér DEF-niveauet dagligt, og fyld tanken op efter behov. Påfyldningsåbningen er mærket med et blåt dæksel med DEF-symbolet præget ned i som vist.

OUO6075,000182B -74-10JUN14-1/1

Rengøring af dieseludstødningsvæske (DEF) tank (final række 4/trin IV)

FORSIGTIG: Undgå kontakt med øjnene. I tilfælde af kontakt skal øjnene skylles omgående med store mængder vand i mindst 15 minutter. Jævnfør databladet vedrørende materialesikkerhed (MSDS) for yderligere informationer.

VIGTIGT: Hvis DEF spildes eller kommer i berøring med andre flader undtagen lagertanken, skal fladen omgående renses med rent vand. DEF virker korroderende på metalliske overflader, hvad enten de er malet eller ej, og kan deformere nogle plastik- og gummikomponenter.

DEF, som er sluppet ud, efterlader en hvid plamage, hvis man lader det tørre eller bare tørrer det væk med en klud. Spildt DEF, som ikke er blevet fjernet ordentligt, kan forstyrre fejlfinding af systemlækageproblemer med SCR-systemet.

Hvis der er blevet fyldt andet materiale eller anden væske i DEF-tanken, skal DEF-tanken aftappes, skylles og fyldes med nyt DEF.

Hvis der er tvivl om DEF'ens kvalitet, tages en prøve fra DEF-tanken, som fyldes i en ren beholder. DEF'en bør være krystalklar og have en let ammoniaklugt. Hvis DEF'en er uklar, har antaget farve eller lugter stærkt af ammoniak, svarer den formodentlig ikke længere til specifikationerne. DEF'en bør i så fald ikke bruges.

1. Tag aftapningsproppen ud (hvis monteret), og aftap eller sug den dårlige DEF fra tanken.

BEMÆRK: Rengøringen kan foretages, uanset om DEF-tanken er af- eller påmonteret.

2. Rengør DEF-tanken med ny DEF.

   DEF'en skal bestå syns-, lugt- og koncentrationskontrollerne, inden motoren kan startes. Se Dieseludstødningsvæske (DEF) (final række 4/trin IV) i afsnittet Brændstoffer og smøremidler for yderligere informationer.

3. Aftap eller udsug DEF-tanken.

BEMÆRK: Gentag trin 2—3 indtil DEF-tanken er blevet ren.

4. Udskift filteret til DEF-doseringsenheden.
5. Montér aftapningsproppen i DEF-tanken, hvis den har været fjernet. Montér DEF-tanken, hvis den har været fjernet.
6. Fyld DEF-tanken med ny dieseludstødningsvæske.
7. Kontrollér DEF-koncentrationen med en DEF-refraktor som fx JDG11594 eller JDG11684. Den rigtige DEF-koncentration er 31,8 — 33,2 %. Ret henvendelse til din autoriserede forhandler for yderligere oplysninger.
8. Hvis DEF'en ikke ligger indenfor specifikationerne, hvis den ikke er klar eller ikke har en let ammoniaklugt, bedes du kontakte din forhandler.

OUO6075,000182C -74-10JUN14-1/1

Bortskaffelse af dieseludstødningsvæske (DEF) (final række 4/trin IV)

Mindre spild af DEF på jorden udgør ikke noget større problem, men større mængder DEF skal opfanges. Hvis der forekommer større spild, kontaktes de lokale miljømyndigheder for at få hjælp til udledningen.

Hvis en betydelig del af DEF'en ligger udenfor specifikationerne, kontaktes DEF-leverandøren for at få hjælp til bortskaffelsen. Betydelige mængder DEF må ikke hældes i jorden eller sendes gennem rensningsanlæg.

OUO6075,000164A -74-10SEP13-1/1

Dieselmotorkølevæske (til motorer med våde cylinderbøsninger)

Foretrukne kølevæsker

Følgende forblandede motorkølevæsker foretrækkes:

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Forblandet COOL-GARD II-kølevæske fås i forskellige koncentrationer med forskellige frostbeskyttelsesgrænser som vist i følgende tabel.

Forblandet COOL-GARD II	Frostbeskyttelsesgrænse
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Alle forblandede COOL-GARD II-produkter fås ikke nødvendigvis i alle lande.

Brug COOL-GARD II PG, når der kræves en giftfri kølervæskeblanding.

Andre anbefalede kølevæsker

Følgende motorkølevæske anbefales ligeledes:

- John Deere COOL-GARD II-koncentrat i en 40 - 60 %-blanding med vand af god kvalitet.

VIGTIGT: Når kølevæskekoncentrat blandes med vand, må der ikke bruges kølevæskekoncentrationer på mindre end 40 % eller mere end 60 %. Mindre end 40 % giver utilstrækkelige tilsætningsstoffer til korrosionsbeskyttelse. Mere end 60 % kan medføre, at kølevæsken fryser til, samt problemer med kølesystemet.

Andre kølevæsker

Andre æthylenglykol- eller prophylenglykolbaserede kølevæsker kan anvendes, hvis de er i overensstemmelse med følgende specifikationer:

- Forblandet kølevæske skal være i overensstemmelse med ASTM D6210-kravene
- Kølevæskekoncentrat iht. ASTM D6210-kravene i en 40 - 60 %-blanding af koncentrat og kvalitetsvand

Hvis den kølevæske, der er i overensstemmelse med en af disse specifikationer ikke er til rådighed, skal der bruges kølevæskekoncentrat eller forblandet kølevæske, der som minimum har følgende kemiske og fysiske egenskaber:

- Yder beskyttelse mod udhuling af cylinderforinger i overensstemmelse med enten John Deeres kavitationskontrolmetode eller et studie af vognparken udført ved en belastningsevne på 60 % eller derover
- Er færdigblandet med en nitritfri additivblanding
- Beskytter kølesystemets metaller (støbejern, aluminimumslegeringer og kobberlegeringer såsom messing) imod korrosion

Vandkvalitet

Vandets kvalitet er vigtig for kølesystemets ydeevne. Det er bedst at bruge destilleret, afioniseret eller demineraliseret vand til blanding med ætylenglykol- og propylenglykolbaseret kølevæskekoncentrat.

Intervaller for kølevæskeaftapning

Aftap og skyl kølesystemet og genfyld med frisk kølevæske iht. det angivne interval, der varierer alt efter den anvendte kølevæske.

Når der anvendes COOL-GARD II eller COOL-GARD II PG, er aftapningsintervallet 6 timer eller 6000 driftstimer.

Hvis der anvendes en anden kølervæske end COOL-GARD II eller COOL-GARD II PG, nedsæt aftapningsintervallet til 2 år eller 2000 driftstimer.

VIGTIGT: Der må ikke benyttes tætningsadditiver i kølesystemet, eller frostvæske som indeholder tætningsadditiver.

Æthylenglykol- og propylenglykol-baserede kølevæsker må ikke blandes.

Anvend ikke kølevæsker indeholdende nitritter.

COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

DX,COOL3 -74-15MAY13-1/1

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Nogle kølevæskeadditiver vil gradvist reduceres, imens motoren kører. For COOL-GARD™ II pre-mix og COOL-GARD II koncentrat, efterfyld kølevæskeadditiver mellem skifteintervallerne ved at påfylde COOL-GARD II Coolant Extender.

COOL-GARD II Coolant Extender skal ikke påfyldes, med mindre det indikeres af COOL-GARD II teststrimler. Disse teststrimler udgør en enkel, effektiv metode til at kontrollere kølevæskens frysepunkt, additivindhold og PH-værdi.

Kontrollér kølevæsken med 12 måneders interval, og når som helst der mistes kølevæske ved lækage eller overophedning.

VIGTIGT: Brug ikke COOL-GARD II teststrimler med COOL-GARD II PG.

COOL-GARD II Coolant Extender er et kemisk afstemt additivsystem til brug sammen med alle COOL-GARD II-kølevæsker. COOL-GARD II Coolant Extender kan ikke bruges med nitrit-holdige kølevæsker.

VIGTIGT: Der må ikke fyldes supplerende kølevæskeadditiv på, når kølesystemet er aftappet og genpåfyldt med noget af det følgende:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Anvendelse af ikke-autoriserede supplerende kølevæskeadditiver kan forårsage en svækkelse af additivets virkning, stivning af kølevæsken, eller korrosion af kølesystemets komponenter.

Påfyld den anbefalede koncentration af COOL-GARD II Coolant Extender. Påfyld IKKE mere end den anbefalede mængde.

COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

DX,COOL16 -74-15MAY13-1/1

Drift under varmere temperaturforhold

John Deere-motorer er konstrueret til at køre med de anbefalede motorkølevæsker.

Brug altid en anbefalet motorkølevæske, også i områder hvor der ikke er brug for frostbeskyttelse.

VIGTIGT: Vand må kun bruges som kølevæske *i nødsituationer.*

Skumdannelse, tæring på hede aluminiums- og jernflader, kedelstenafsætning og kavitation (luftlommer) vil optræde, når vand bruges som kølevæske, også selvom der er påfyldt kølevæsketilsætningsmiddel.

Tøm hurtigst muligt kølesystemet og påfyld foreskrevet motorkølevæske.

DX,COOL6 -74-15MAY13-1/1

Vandkvalitet til blanding med kølevæskekoncentrat

Motorkølevæsker er en kombination af tre kemiske komponenter: æthylenglykol- (EG) eller propylenglykol- (PG) frostvæske, hæmmende/beskyttende kølevæskeadditiver og vand af høj kvalitet.

Vandets kvalitet er vigtig for kølesystemets ydeevne. Det er bedst at bruge destilleret, afioniseret eller demineraliseret vand til blanding med ætylenglykol- og propylenglykolbaseret kølevæskekoncentrat.

Al vand, der anvendes i kølesystemet, skal opfylde følgende mindstekrav til kvaliteten:

Chlorider	<40 mg/l
Sulfater	<100 mg/l
Samlet faststofindhold	<340 mg/l
Samlet opløst I hårdhed	<170 mg/l
pH	5.5—9.0

VIGTIGT: Brug ikke drikkevand fra flaske, da det ofte indeholder højere koncentrationer af samlet opløst faststof.

Frostbeskyttelse

Blandingsforholdet mellem glykol og vand i motorens kølevæske bestemmer frostbeskyttelsesgrænsen.

Æthylenglykol	**Frostbeskyttelsesgrænse**
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Propylenglykol	**Frostbeskyttet ned til**
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

Benyt IKKE blandinger af kølevæske og vand indeholdende mere end 60 % æthylenglykol eller 60 % propylenglykol.

DX,COOL19 -74-15MAY13-1/1

Kontrol af kølevæskens frysepunkt

Det er hurtigst, nemmest og mest præcist at bestemme kølevæskens frysepunkt vha. et håndholdt refraktometer. Denne metode er mere præcis end brugen af teststrimler eller et flyde-hydrometer, hvilke til tider giver meget dårlige resultater.

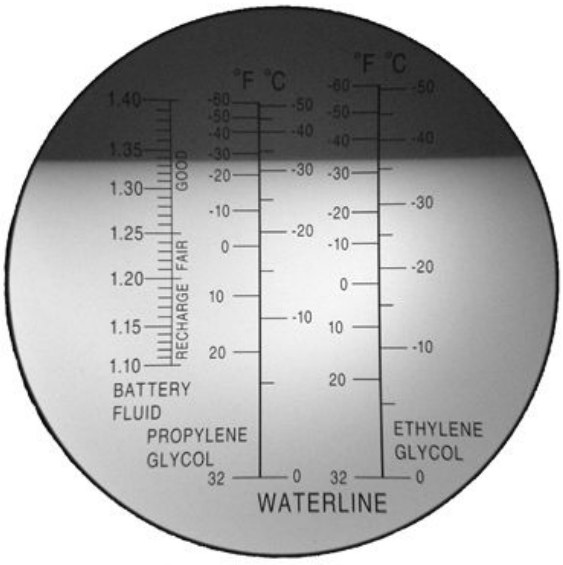
Et kølevæske-refraktometer fås gennem din John Deere-forhandler og er et SERVICEGARD™-redskab. Reservedelnummer 75240 er en økonomisk løsning til akkurat bestemmelse af frysepunktet i marken.

Sådan anvendes værktøjet:

1. Lad kølesystemet køle ned til omgivelsestemperatur.
2. Åbn kølerdækslet for at blotlægge væsken.
3. Tag en prøve af kølevæsken med den vedlagte pipette.
4. Åbn låget på refraktometeret, dryp én dråbe af væsken på vinduet og luk låget igen.
5. Se igennem kikkerthullet og fokuser om nødvendigt.
6. Notér det fortegnede frysepunkt for den type kølevæske (æthylenglykol- eller prophylenglykolbaseret kølevæske) der testes.

TS1732 —UN—04SEP13

SERVICEGARD™-reservedelnummer 75240



TS1733 —UN—04SEP13

Billedet viser en dråbe 50/50 kølevæske dryppet på refraktometerets vindue

SERVICEGARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

DX,COOL,TEST -74-13JUN13-1/1

Dieselindkøringsolie — Non-emissionscertificeret og certificeret tier 1, tier 2, tier 3, trin I, trin II og trin III

Nye motorer påfyldes enten med John Deere Break-In™- eller John Deere Break-In Plus™-motorolie på fabrikken. Påfyld henholdsvis John Deere Break-In™- eller Break-In Plus™-motorolie under indkøringsperioden for at bibeholde den foreskrevne oliestand.

Motoren betjenes under forskelllige forhold, især med svær last ved minimal tomgang, for at motorens komponenter sætter sig rigtigt.

Hvis der bruges John Deere Break-In™-motorolie under opstart af en ny eller ombygget motor, skal olien og filteret skiftes efter maksimum 100 timer.

Hvis der bruges John Deere Break-In Plus™-motorolie, skal olien og filteret skiftes efter minimum hver 100 timer og et maksimalt antal timer svarende til de intervaller, der angives for John Deere Plus-50™ II- eller Plus-50™-olie.

Efter et motoreftersyn påfyldes enten John Deere Break-In™- eller Break-In Plus™-motorolie.

Hvis John Deere Break-In™ eller Break-In Plus™ motorolie ikke står til rådighed, skal der bruges en SAE 10W-30-dieselmotorolie med en af følgende specifikationer, og olien og filteret skal skiftes efter maks. 100 driftstimer:

- API Service CE
- API Service CD
- API Service CC
- ACEA oliesekvens E2
- ACEA oliesekvens E1

VIGTIGT: Anvend aldrig Plus-50™ II, Plus-50™ eller motorolie svarende til en eller flere af følgende under indkøring af en ny eller rekonstrueret motor:

API CJ-4	**ACEA E9**
API CI-4 PLUS	**ACEA E7**
API CI-4	**ACEA E6**
API CH-4	**ACEA E5**
API CG-4	**ACEA E4**
API CF-4	**ACEA E3**
API CF-2	
API CF	

Med disse olier er en korrekt tilkørsel af motoren ikke mulig.

John Deere Break-In™ Plus-motorolie kan bruges til alle John Deere-dieselmotorer ved alle emissionsniveauer.

Efter indkøringsperioden skal der bruges John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ eller en anden af de dieselmotorolier, der anbefales i denne betjeningsvejledning.

Break-In er et varemærke tilhørende Deere & Company.
Break-In Plus er et varemærke tilhørende Deere & Company
Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company.

DX,ENOIL4 -74-15MAY13-1/1

John Deere Break-In Plus™ motorolie (Final Tier 4/Stage IV)

Nye motorer påfyldes John Deere Break-In Plus™-motorolie fra fabrikken. Påfyld om nødvendigt John Deere Break-In Plus™-motorolie under indkøringsperioden for at bibeholde den foreskrevne oliestand.

Motoren betjenes under forskelllige forhold, især med svær last ved minimal tomgang, for at motorens komponenter sætter sig rigtigt.

Under indkøring af en ny eller rekonstrueret motor, skift olie og filter efter min. 100 og maks. iht. de specificerede intervaller for John Deere Plus-50™ II-olie.

Efter en hovedreparation af motoren skal der påfyldes John Deere Break-In Plus™-motorolie.

Hvis ikke der er John Deere Break-In Plus™-motorolie til rådighed, skal der anvendes en dieselmotorolie med en SAE 10W-30 viskositetsgrad, som svarer til en af følgende specifikationer:

- API servicekategori CJ-4
- ACEA oliesekvens E9
- ACEA oliesekvens E6

Skift olie og filter efter mindst 100 og maks. 250 timer, hvis en af disse olier bruges under indkøring af en ny eller rekonstrueret motor.

VIGTIGT: Anvend ikke anden olie under indkøing af en ny eller rekonstrueret motor.

John Deere Break-In™ Plus-motorolie kan bruges til alle John Deere-dieselmotorer ved alle emissionsniveauer.

Efter indkøringsperioden skal der bruges John Deere Plus-50™ II eller en anden af de dieselmotorolier, der anbefales i denne betjeningsvejledning.

Break-In Plus er et varemærke tilhørende Deere & Company
Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company.

OUO6075,0001701 -74-20DEC13-1/1

Dieselmotorolie — Tier 2 og trin II

Brug en olieviskositet som passer til lufttemperaturen i perioden indtil næste olieskift.

John Deere Plus-50™ II anbefales.

Der kan også bruges John Deere Plus-50™.

Der kan bruges andre olier, hvis de opfylder en eller flere af følgende specifikationer:

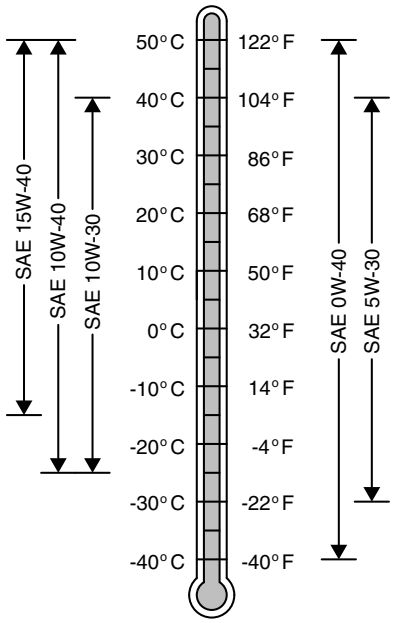
- John Deere Torq-Gard™
- API servicekategori CJ-4
- API servicekategori CI-4 PLUS
- API servicekategori CI-4
- API servicekategori CH-4
- ACEA oliesekvens E9
- ACEA oliesekvens E7
- ACEA oliesekvens E6
- ACEA oliesekvens E5
- ACEA oliesekvens E4

Dieselmotorolier med multi-viskositet er de foretrukne.

Dieselbrændstoffets kvalitet og svovlindhold skal være i overensstemmelse med alle eksisterende emissionsregulativer i det område, hvor motoren benyttes.

Brug IKKE dieselbrændstof med et svovlindhold på over 10.000 mg/kg (10.000 ppm).

Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company
Torq-Gard er et varemærke tilhørende Deere & Company



Olieviskositet til lufttemperaturområder

TS1689 —UN—18JUL07

DX,ENOIL7 -74-17JUN13-1/1

Olie til dieselmotorer (Final Tier 4/Stage IV)

Brug en olieviskositet, som passer til lufttemperaturen i perioden indtil næste olieskift.

Det anbefales at bruge John Deere Plus-50™ II-motorolie.

Længere vedligeholdelsesintervaller kan være passende, når der anvendes John Deere Plus-50™ II motorolie. Jævnfør skemaet over drænintervaller for motorolie og kontakt John Deere-forhandleren for nærmere oplysninger.

Hvis der ikke står John Deere Plus-50™ II-motorolie til rådighed, kan en olie, der opfylder en eller flere af følgende specifikationer, anvendes:

- API servicekategori CJ-4
- ACEA oliesekvens E9
- ACEA oliesekvens E6

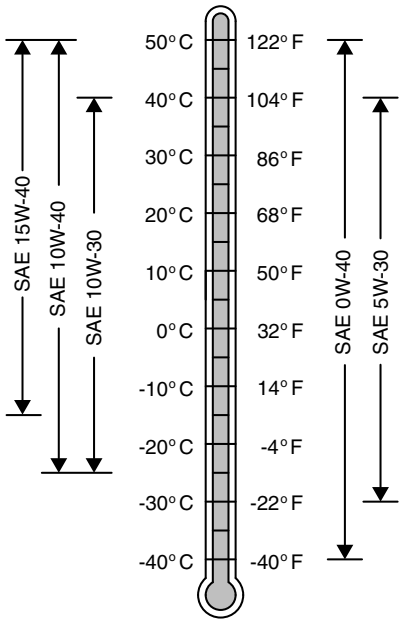
Anvend IKKE motorolie indeholdende mere end 1,0 % sulfataske, 0,12 % fosfor eller 0,4 % svovl.

Multigrade-dieselmotorolier anbefales.

Dieselbrændstoffets kvalitet og svovlindhold skal være i overensstemmelse med alle eksisterende emissionsregulativer i det område, hvor motoren benyttes.

VIGTIGT: Anvend kun dieselbrændstof med meget lavt svovlindhold (ULSD) - svovlindholdet må være på højst 15 mg/kg (15 ppm).

Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company



Olieviskositet til lufttemperaturområder

OUO6075,0001703 -74-20DEC13-1/1

Vedligeholdelsesintervaller for dieselmotorolie ved drift i stor højde

Ved motordrift i højder over **1675 m (5500 ft)** skal olie- og filterserviceintervallerne reduceres med 50 % i forhold til de oprindeligt anbefalede værdier, for at undgå en for kraftig forringelse af olien og en mulig beskadigelse af motoren.

En olieanalyse kan åbne muligheden længere serviceintervaller.

Brug kun godkendte olietyper.

Eksempel på oprindeligt antal timer	Tilsvarende antal timer ved drift i stor højde
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT -74-11NOV14-1/1

Serviceintervaller for motorolie og filtre — Tier 2- og trin II-motorer

De anbefalede olie- og filterserviceintervaller er baseret på en kombination af bundkarrets kapacitet, motorolie- og filtertype, samt dieseloliens svovlindhold. Faktiske serviceintervaller afhænger af drift og udførelse af vedligeholdelse.

Udfør en olieanalyse for at bestemme oliens kvalitet og det korrekte olie- og filterserviceinterval. Kontakt din John Deere-forhandler for nærmere oplysninger om motorolieanalyser.

Skift olie og oliefilter mindst hver 12. måned, også selvom driftstimerne er færre i forhold til det normalt anbefalede serviceinterval.

Svovlindholdet i dieselbrændstoffet påvirker motorolie- og filterserviceintervallerne.

- Det ANBEFALES at bruge dieselbrændstof med et svovlindhold på under 2000 mg/kg (2000 ppm).
- Anvendelse af dieselbrændstof med et svovlindhold på 2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm) REDUCERER olie- og filterskiftintervallerne.
- Kontakt din John Deere-forhandler, FØR der anvendes dieselbrændstof med et svovlindhold på over 5000 mg/kg (5000 ppm).

VIGTIGT: Undgå beskadigelse af motoren:

- **Reducér olie- og filterserviceintervallerne med 50 %, når der bruges biodieselblandinger der ligger over B20. Olieanalysen kan tillade længere serviceintervaller.**
- **Brug kun godkendte olietyper.**

Godkendte olietyper:

- "Plus-50-olie" omfatter John Deere Plus-50™ II og John Deere Plus-50™.
- "Anden olie" omfatter John Deere Torq-Gard™, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 og ACEA E4.

Serviceintervaller for motorolie og filtre	
Svovlindhold i brændstof	Mindre end 2000 mg/kg (2000 ppm)
Plus-50 olier	375 timer
Anden olie	250 timer
Svovlindhold i brændstof	2000—5000 mg/kg (2000—5000 ppm)
Plus-50 olier	275 timer
Anden olie	150 timer
Svovlindhold i brændstof	5000—10000 mg/kg (5000—10000 ppm)
Plus-50 olier	187 timer (kontakt din John Deere forhandler)
Anden olie	125 timer (kontakt din John Deere forhandler)
En olieanalyse kan forlænge serviceintervallet for "Anden olie" til et maksimum, intervallet for Plus-50-olie må ikke overskrides. Olieanalyse betyder, at man tager en række olieprøver med 50-timers intervaller ud over det normale serviceinterval, indtil enten dataene angiver enden på oliens levetid, eller det maksimale serviceinterval for John Deere Plus-50-olier er nået.	

Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company
Torq-Gard er et varemærke tilhørende Deere & Company

DX,ENOIL12,T2,STD -74-08DEC15-1/1

Serviceintervaller for motorolie og filtre (Final Tier 4/Stage IV)

De anbefalede olie- og filterserviceintervaller er baseret på en kombination af bundkarrets kapacitet, motorolie- og filtertype, samt dieseloliens svovlindhold. Faktiske serviceintervaller afhænger af drift og udførelse af vedligeholdelse.

Udfør en olieanalyse for at bestemme oliens kvalitet og det korrekte olie- og filterserviceinterval. Kontakt din John Deere-forhandler for nærmere oplysninger om motorolieanalyser.

Skift olie og oliefilter mindst hver 12. måned, også selvom driftstimerne er færre i forhold til det normalt anbefalede serviceinterval.

Svovlindholdet i dieselbrændstoffet påvirker motorolie- og filterserviceintervallerne. Højere svovlindhold i brændstoffet nedsætter olie- og filterserviceintervallerne.

Dieselbrændstof med et svovlindhold på under 15 mg/kg (15 ppm) er PÅKRÆVET.

Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company

VIGTIGT: Undgå beskadigelse af motoren:

- **Reducér olie- og filterserviceintervallerne med 50 %, når der bruges biodieselblandinger der ligger over B20. Olieanalysen kan tillade længere serviceintervaller.**
- **Brug kun godkendte olietyper.**

Godkendte olietyper

- John Deere Plus-50™ II
- "Andre olier" omfatter API CJ-4, ACEA E9 og ACEA E6

Serviceintervaller for motorolie og filtre	
John Deere Plus-50™ II	400 timer
Anden olie	250 timer
En olieanalyse kan forlænge serviceintervallet for "Anden olie" til et maksimum, intervallet for Plus-50™ II-olie må ikke overskrides.	

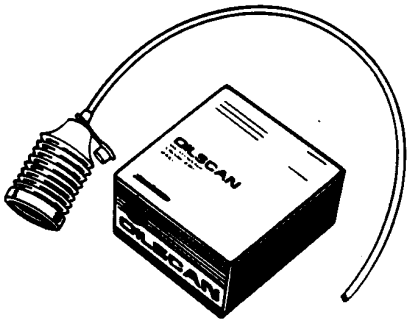
OUO6075,0001705 -74-11APR14-1/1

Oilscan™ og Coolscan™

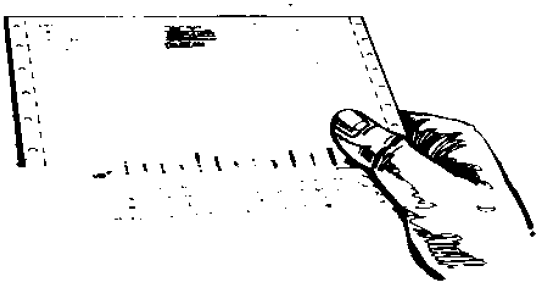
Oilscan™ og CoolScan™ er John Deere-stikpr⊘veprogrammer, som kan hjælpe med at overvåge maskinens ydeevne og identificere mulige problemer, inden de forårsager alvorlige skader.

Der b⊘r tages stikpr⊘ver af olie og k⊘levæske fra hvert system inden de anbefalede skifteintervaller.

Sp⊘rg din John Deere-forhandler, om de har Oilscan™- og Coolscan™-udstyr.



T6828AB —UN—15JUN89



T6829AB —UN—26AUG11

Oilscan er et varemærke tilh⊘rende Deere & Company
CoolScan er et varemærke tilh⊘rende & Company

DX,OILSCAN -74-13SEP11-1/1

Olier til ProDrive™Transmission, CommandTouch™ multi-speed indføringshusdrev, hydrostatisk drivsystem, hovedhydrauliksystemet og motorens hovedgearkasse

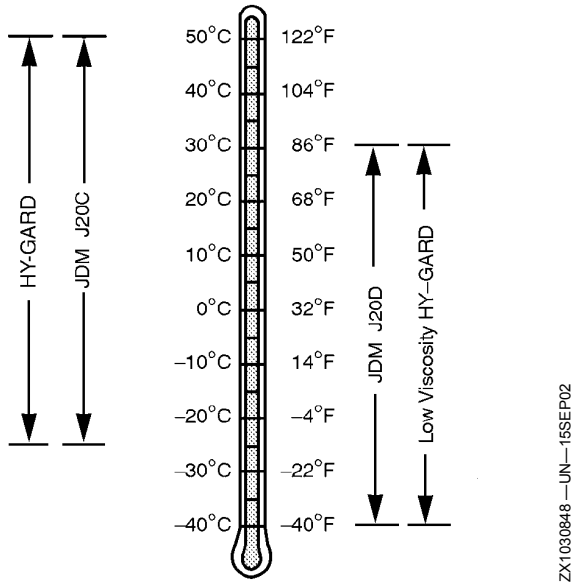
BEMÆRK: Maskinerne er fra fabrikken påfyldt John Deere Hy-Gard™.

Kun følgende olier er godkendt:

- John Deere Hy-Gard™
- Olier, som lever op til John Deere -standarden JDM J20C

BEMÆRK: Følgende kan udskiftes, men dog kun hvis der skal arbejdes ved ekstremt lave temperaturer:

- *Low Viscosity Hy-Gard™*
- *Olier, som lever op til John Deere -standarden JDM J20D*



Hy-Gard er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,00013F2 -74-28FEB13-1/1

Transmission (mekanisk skift og trykknapskift), slutdrev, tømmesnegl, primær mellemaksel og gearkasser med tohastigheds tærskeværksdrev

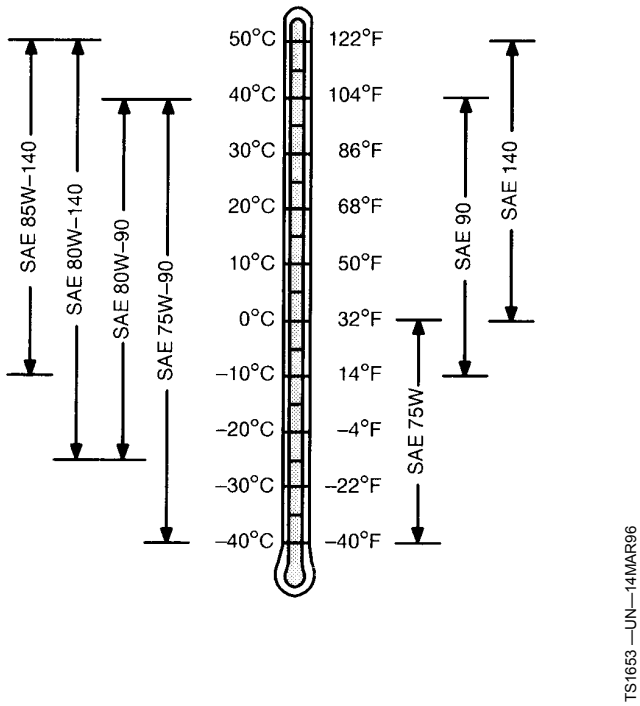
Brug en olieviskositet baseret på det forventede lufttemperaturområde i perioden mellem olieskift.

Følgende olier foretrækkes:

- John Deere GL-5 GEAR LUBRICANT
- John Deere EXTREME-GARD™

Andre olier kan bruges, hvis de opfylder API serviceklasse GL-5.

Produktnr.	Beskrivelse	Størrelse
TY6252	80W/90 GL5 gear smøreolie	16 kg spand (35 lb spand)
TY6296	80W/90 GL5 gear smøreolie	0,9 l dåse (1 qt dåse)
TY6256	85W/140 GL5 gear smøreolie	16 kg spand (35 lb spand)
TY6345	85W/140 GL5 gear smøreolie	0,9 l dåse (1 qt dåse)



EXTREME-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company.

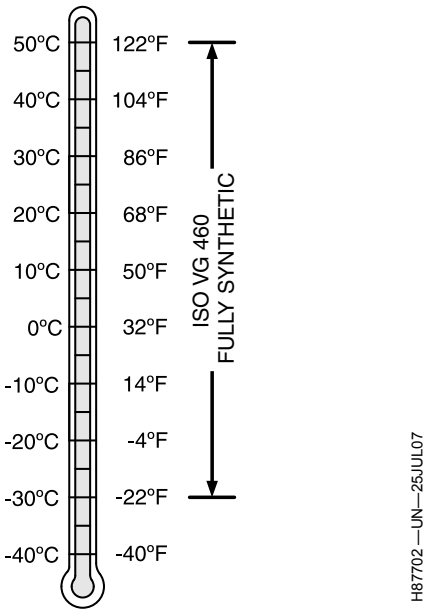
OUO6075,00010AC -74-05MAR12-1/1

Gearkasse til fødeelevatorhusreverser

Kun følgende olie er godkendt:

- ISO VG 460 Fully Synthetic

Produktnummer	Komponent	Størrelse
TY26408	ISO VG 460 Fully Synthetic	0,95 liter (1 qt)



OUO6075,0000B2A -74-09AUG07-1/1

Fedt

Brug smørefedt med en konsistens baseret på NLGI-numre og det forventede lufttemperatursomfang under serviceintervallet.

Følgende fedttype anbefales:

- John Deere universalfedt SD POLYUREA (TY6341)

Alt andet fedt kan bruges, hvis det opfylder følgende specifikationer:

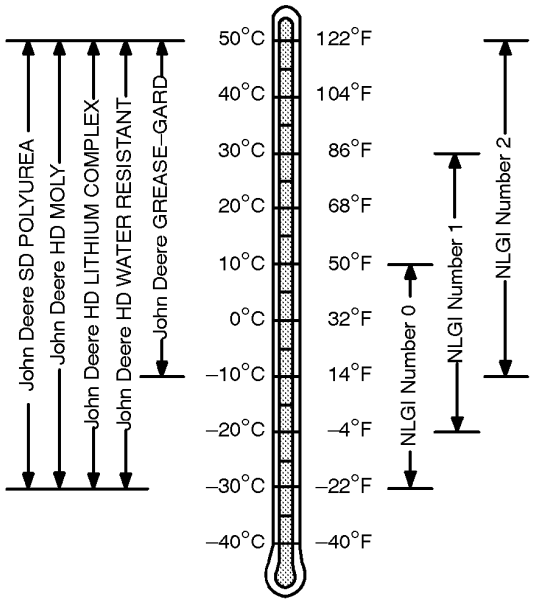
- NLGI præstations klassificering GC-LB

VIGTIGT: Det nødvendige smørefedt til momentføleren på indføringskanalen er John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341).

Visse typer smørefedt stivner og passer ikke med andre.

Hvis smøreniplen mangler, skal den erstattes omgående. Rens niplerne grundigt inden der bruges smøresprøjte.

Produktnummer	Komponent
TY6341	Universalfedt til høje temperaturer og højt tryk, specielt effektivt til rullende kontaktflader.



HX,AG,SF7350 -74-26OCT99-1/1

Bremsevæske (hvis monteret)

VIGTIGT: Når beholderens dæksel fjernes, sørg for at forurenende stoffer ikke kommer ind i beholderen.

Væske skal stå 6 mm (1/4 in.) fra toppen.

Fyld beholderen med SAE J1703d, DOT-3 eller DOT-4 hydraulisk bremsevæske.

OUO6075,0000AE9 -74-10DEC10-1/1

Oliefiltre

Filtrering af olie er afgørende for effektiv drift og smøring. John Deere-mærkede oliefiltre er specifikt konstrueret og produceret til John Deere-enheder.

John Deere-filtrene tager hensyn til tekniske specifikationer vedrørende filtermediets kvalitet og effektivitet, forbindelsesstyrken mellem filtermediet og elementets endedæksel, slitage på beholderen (hvis monteret) og filtertætningens trykevne. Ikke-John Deere-mærkede oliefiltre tager evt. ikke hensyn til disse John Deere-specifikationer.

Skift altid oliefiltrene regelmæssigt iht. forskrifterne i denne vejledning.

DX,FILT1 -74-11APR11-1/1

Brændstoffiltre

Det kan ikke understeges nok, hvor vigtig brændstoffiltrering er i forbindelse med moderne brændstofsystemer. Kombinationen af mere og mere restriktive regler for emission og mere effektive motorer kræver, at brændstofsystemet arbejder ved meget højere tryk. Højere tryk kan kun opnås ved at anvende brændstofindsprøjtningskomponenter med meget tætte tolerancer. Disse tætte fabrikationstolerancer har mærkbart reducerede kapaciteter med hensyn til affald og vand.

John Deere-mærkede oliefiltre er specifikt konstrueret og produceret til John Deere-motorer.

Udskift altid motoroliefiltrene som angivet i denne manual med henblik på at beskytte motoren imod affald og vand.

DX,FILT2 -74-14APR11-1/1

Alternative og syntetiske smøremidler

I bestemte geografiske områder kan temperaturforholdene kræve andre smøremidler end dem, der angives i denne manual.

Det er evt. ikke muligt at få alle John Deeres kølevæsker og -smøremidler i det område, du bor i.

Hvis der opstår spørgsmål angående dette, kan du opsøge din John Deere-forhandler.

Syntetiske smøremidler kan bruges, hvis de opfylder de krav til ydeevnen, der er anført i denne betjeningsvejledning.

De temperaturgrænser og serviceintervaller, der angives i denne manual, gælder for både almindelige og syntetiske smøremidler.

Bearbejdede smøremidler (genvindingsprodukter) kan bruges, hvis de opfylder specifikationerne.

DX,ALTER -74-11APR11-1/1

Opbevaring af smøremidler

Udstyret kan kun præstere topydelser, hvis der anvendes rene smøremidler.

Brug rene beholdere ved håndtering af alle smøremidler.

Opbevar smøremidler og beholdere på et område beskyttet mod støv, fugt og anden forurening. Læg beholdere/tromler ned på siden for at undgå vandsamling og bundfældning.

Sørg for at alle beholdere er korrekt mærkede for identificering af indholdet.

Alle gamle beholdere/tromler og smøremiddelrester skal bortskaffes på den korrekte måde.

DX,LUBST -74-11APR11-1/1

Sammenblanding af smøremidler

Undgå generelt at sammenblande forskellige fabrikater og olietyper. Oliefabrikanterne tilsætter deres olier additiver for at opnå bestemte specifikationer og egenskaber.

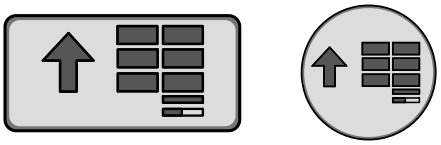
Ved sammenblanding kan der ske "sammenstød" mellem oliernes additiver, som ikke altid "kan" sammen, så smøreegenskaberne forringes.

Kontakt din John Deere forhandler for at få nærmere oplysninger og vejledning.

DX,LUBMIX -74-18MAR96-1/1

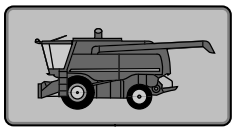
Serviceintervaller - slette eller forsinke

H95847 —UN—12OCT10



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)



Symbol for præstationsmonitor applikation

⚠ FORSIGTIG: Undgå tilskadekomst. Foretag aldrig smøring eller eftersyn af maskinen, skærebordet eller motoren, mens den er i gang. SLUK for motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag startnøglen ud.

VIGTIGT: Serviceintevallerne gælder normale omstændigheder. Maskinen bør efterses med kortere mellemrum, hvis den bruges under ekstreme forhold.

BEMÆRK: Se afsnittet Tilkøringsservice for oplysninger om serviceintervaller for de første 100 driftstimer.

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

Berør eller tryk på bekræftelsesknap, når symbolet for ydelsesmonitoren markeres.

OUO6075,00005F1 -74-27JUN12-1/3

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for avancerede indstillinger (A) markeres.

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når servicealarminterval (B) er markeret.

Ikke berøringsfølsom skærm eller berøringsfølsom skærm: Drej på vælgeren, indtil det ønskede serviceinterval vises. Tryk på bekræftelseskontakten for at gemme værdien.

Kun berøringsfølsom skærm: Indtast det ønskede serviceinterval på det numeriske display. Tryk på enter/accept symbolet for at gemme værdien.

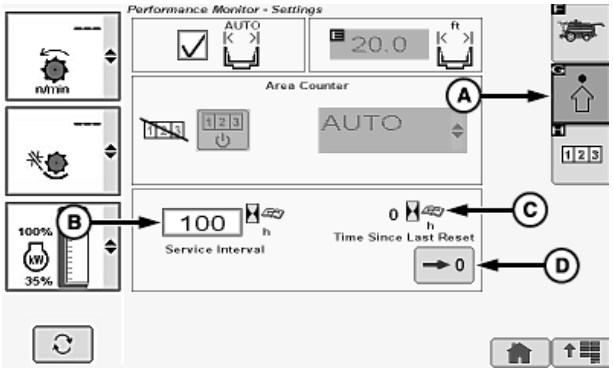
BEMÆRK: Brug serviceskærmen som en vejledning til, hvornår maskinen serviceres.

Serviceskærmen vises efter hver 50 timers drift, hvilket indikerer, at maskinen har brug for service.

Når serviceskærmen vises, er der to valgmuligheder:

- Maskinføreren kan vælge ikke at give maskinen et eftersyn på dette tidspunkt.
- Maskinføreren kan vælge at give maskinen et eftersyn nu.

BEMÆRK: Hvis maskinføreren vælger symbolet retur/tilbage og ikke vil give maskinen et eftersyn nu, vil skærmen forsvinde. Næste gang nøglekontakten drejes til "RUN" (kør), vil skærmen vises.



H95957 —UN—05OCT10

A—Symbol for avancerede indstillinger
B—Servicealarminterval
C—Tid fra sidste nulstil
D—Symbol for nulstilling

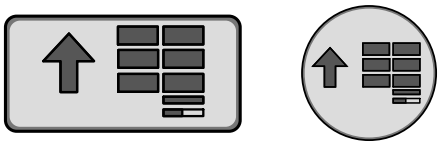
Tidspunktet for sidste nulstilling (C) vises, og underretter maskinføreren om det antal timer, der er gået siden sidste service.

Når service er udført, berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når nulstillingssymbolet (D) er markeret til at nulstille til nul.

Fortsættes på næste side

OUO6075,00005F1 -74-27JUN12-2/3

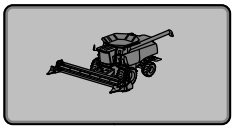
H95845 —UN—31MAR10



H95878 —UN—29MAR10

Symbol for hovedmenu (display) / kontakt til hovedmenu (armlæn)

Tryk på symbolet eller kontakten for hovedmenuen.

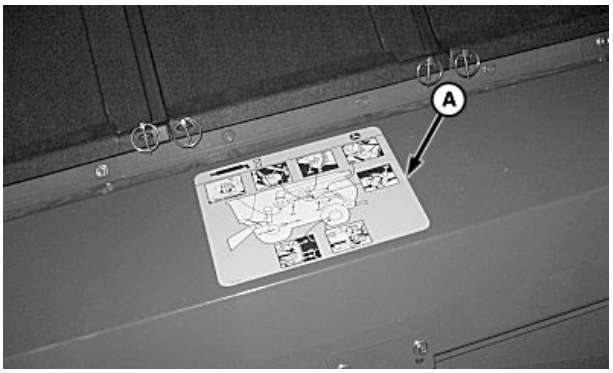


Symbol for mejetærsker hoved applikation

Berør eller tryk på bekræftelsesknappen, når symbolet for mejetærskerens hovedside markeres.

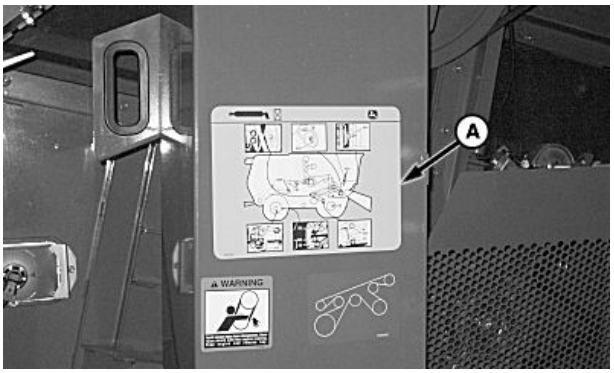
OUO6075,00005F1 -74-27JUN12-3/3

Smøremærkaters placeringer



H97176 —UN—30JUN10

Venstre smøremærkat



H97177 —UN—30JUN10

Højre smøremærkat

A—Smøremærkater

VIGTIGT: HillMaster maskiner: Undgå at komme til skade ved at komme i klemme. Sænk altid nivelleringssystemet helt, før du går ind under maskinen i forbindelse med service, indstillinger eller reparationer. Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og tag nøglen ud.

Smøremærkaterne (A) viser placeringen af de enkelte smøresteder på maskinen. Følg smøretiderne, der er angivet på mærkaterne, og se timeintervallerne i dette afsnit for yderligere oplysninger.

Fejl i lejerne eller overophedning kan resultere i brand. Følg de timeintervaller, som er angivet i dette afsnit for at få yderligere oplysninger om at undgå svigtende leje eller overophedning.

Afgrøderester eller andet snavs kan samles omkring lejerne og lejedæksler. Undersøg og rengør disse områder med jævne mellemrum i løbet af høstdagen.

OUO6075,00041C1 -74-06JAN16-1/1

Udskiftning af hydraulikslange

Hydrauliske slanger skal ofte kontrolleres for lækager, bugter, snit, revner, slid, korrosion, blotlagte kabler eller andre tegn på slitage eller skader. Slidte eller beskadigede slanger kan svigte under brug og bør udskiftes straks. Slanger kan bestilles hos John Deere-forhandleren.

FORSIGTIG: Hvis der bruges en ukorrekt slange, kan der opstå beskadigelse af maskinen, kvæstelser eller dødsulykker.

Hvis slangerne skal fremstilles, skal du sørge for, at de er af samme kvalitet, som dem der skal udskiftes. Kontakt din John Deere-forhandler for at få nye slanger af den rigtige kvalitet.

Ukorrekt slangelængde eller føring kan øge risikoen for slangeslitage eller beskadigelse. Brug en gammel slange som en vejledning for længde og slangeføring.

Ukorrekte pakninger kan beskadige de tilhørende dele eller forårsage lækager. Brug altid stålpakninger, der er godkendt til brug af slangeproducenten. Brug den korrekte størrelse og gevindtype som den udskiftede slange.

OUO6075,00000B9 -74-04JUN08-1/1

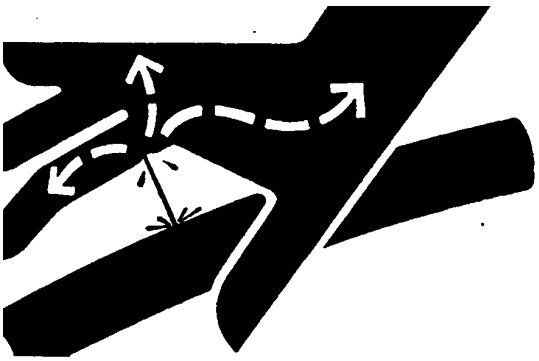
Renholdelse af hydrauliksystemet

FORSIGTIG: Udstrømmende væske under tryk kan trænge gennem huden og forårsage alvorlig skade. Fjern derfor trykket i anlægget, før hydraulikslanger eller andre ledninger Afmontéres. Og ligesådan skal alle samlinger spændes til forskriftligt moment, inden der sættes tryk på igen. Brug et stykke pap til at kontrollere for utætheder. Beskyt hænder og krop mod væske under høj tryk.

Skulle uheldet alligevel ske, skal du omgående søge lægehjælp. Er der trængt en væske gennem huden, skal denne fjernes inden for et par timer, da det eller kan opstå koldbrand. Læger, som ikke er kendt med denne type personskade, kan ringe til Deere & Company Medical Department i Moline, Illinois, eller en speciallæge.

Renholdning

Hvis dele i hydrauliksystemet adskilles under service, skal de blottede ender på slanger og rør samt åbne porte på komponenter straks beskyttes mod forurening med rene fnugfrie klude eller ren plastic-afdækning.



X9811 —UN—23AUG88

Skiftes der slanger ud, skal den nye slange skylles ud mindst 10 sekunder med rent diesel eller rengøringsmiddel med petroleum. Brug ikke vand, vandopløseligt rengøringsmiddel eller trykluft.

Fjern dækslet fra universalkoblingen og tilslut den til forankringsstedet på skærebordet. Ved tilkobling til skærebordet skal universalkoblingens overflade rengøres for at fjerne snavs og efterladenskaber.

OUO6075,0000A7B -74-04NOV10-1/1

Akkumulatortryk

BEMÆRK: Grundet temperaturforskelle kan akkumulatortrykket variere betydeligt og skal derfor justeres. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger.

OUO6075,00017A8 -74-27MAR14-1/1

Skema over serviceintervaller

Service	Interval						
	Med intervaller på 10 timer	Med intervaller på 50 timer	Første 100 timer	Med intervaller på 100 timer	Med intervaller på 200 timer	Med intervaller på 250 timer	Med intervaller på 400 timer
Kontroller motorens kølevæske	•						
Rens stenudskiller	•						
Tap kondensvand af trykluftbeholderen (hvis monteret)	•						
Efterse/rens brændstofforfilter	•						
Smør to-trins motorens tappe ved firehjulstræk	•						
Smør heavy duty og extra heavy duty akelspindellejer/drejetappe ved tohjulstræk (mudrede forhold)	•						
Smør heavy duty og extra heavy duty akelspindellejer/drejetappe ved tohjulstræk (normale forhold)		•					
Smør slutdrevets yderlejer (mudrede forhold)	•						
Smør slutdrevets yderlejer (normale forhold)		•					
Rens kondensslange til luftkonditionering	•						
Smør gearkassen til indføringshusets omskifterdrev (S660 og S670 maskiner) (krævende forhold)	•						
Smør gearkassen til indføringshusets omskifterdrev (S660 og S670 maskiner) (normale forhold)		•					
Smør glidekoblingen til returs neglen (S680, S685 og S690 maskiner)	•						
Smør slutdrevets drejetappe (HillMaster™ maskiner)	•						
Bevæg de drivende/drevne remskiver til variabel hastighed for tærskeværk mellem yderstillingerne (S660 og S670 maskiner)		•					
Smør de drivende/drevne remskiver til variabel hastighed for tærskeværk (680, S685, and S690 maskiner)		•					
Smør renseblæserens øvre/nedre variatorskiver		•					
Smør indføringshusets øverste remskiver (indføringshus med variabel hastighed på S660 og S670 maskiner)		•					
Kontroller hydrostat-/hydraulikolie		•					
Kontroller/rens køleren, ladeluftkøleren, oliekøleren og kondensatoren		•					
Rens masseflowsensoren		•					
Kontroller olien i tærskeværkets to-trins drev		•					
Rens/udskift kabinens friskluftfilter		•					
Kontroller olien i indføringshusets reversergearkasse (indføringshus med variabel hastighed/multispeed)		•					
Kontroller vandudskillerens primære brændstoffilter		•					
Kontroller/rens indføringshus med sidevipning		•					
Smør hovedcylinderens stempelstang (Hillmaster™ maskiner)		•					
Smør nivelleringscylinderens cylinder (Hillmaster™ maskiner)		•					
Smør slutdrevets koblinger (HillMaster™ maskiner)		•					
Skift filter i motorens hovedgearkasse (S660 og S670 ProDrive™ maskiner)			•				
Skift filter i motorens hovedgearkasse (ProDrive™ maskiner)			•				
Kontroller dæktryk og tilspændingsmoment for hjulbolte				•			
Rens/udskift kabinens recirkulationsfilter					•		
Smør hovedmellemakslen (multi-speed indføringshus på S670, S680, S685 og S690 maskiner)					•		
Smør de drivende/drevne remskiver til variabel hastighed for udskiller (660 og S670 maskiner)					•		
Skift motorolie og -filter						•	
Efterse/rens brændstoftankens udluftning						•	
Efterse/rens dieseludstødningsvæske (DEF) tankens udluftning (Final Tier 4/Stage IV maskiner)						•	
Rens sien i brændstof-forfiltret							•

Fortsættes på næste side

Service	Interval						
	Med intervaller på 10 timer	Med intervaller på 50 timer	Første 100 timer	Med intervaller på 100 timer	Med intervaller på 200 timer	Med intervaller på 250 timer	Med intervaller på 400 timer
Udskift sekundært brændstoffilter							•
Udskift primært brændstoffilter							•
Smør variatorskiver, drivende og drevet (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670 maskiner)							•
Smør tømmesneglens øverste gearkasse							•
Smør skærebordets/vindedrevets remskiveleje på pumpedrev							•
Smør strålerne til hovedmellemakslens kardanled (ikke-multispeed indføringshus)							•
Smør øverste gearkasse til vertikal tømmesnegl (S680, S685 og S690 maskiner)							•
Smør halmsnitterens og tømmedrivakslens leje							•
Smør variatordrevets drivende remskive							•
Smør indføringsacceleratorens lejer							•
Smør retursneglens glidekobling (S660 og S670 maskiner)							•
Smør transportsneglsdrevets glidekobling							•
Smør højre smørebank							•
Smør vendetromlens lejer (ekstraudstyr) (S670, S680, S685 og S690 maskiner)							•
Smør udkastningstromlens lejer							•
Smør renseblæserakslens lejer							•
Smør bagakslens forbindelsesstænger							•
Smør sprederskive (hvis monteret)							•
Kontroller olien i vendetromlens gearkasse (ekstraudstyr) (S670, S680, S685 og S690 maskiner)							•
Kontroller olien i udskillerdrevet							•
Kontroller olien i slutdrev							•
Kontroller olien i fyldesneglens gearkasse							•
Smør indføringshusets glidekobling							•
Servicer slutdrevets koblinger							•
Skift hydrostatisk ladefilter (S660 og S670 maskiner uden ProDrive™)							•
Skift hydraulik-/hydrostatisk filter (S660 og S670 maskiner uden ProDrive™)							•
Kontroller olien i transmissionen (S660 og S670 maskiner uden ProDrive™)							•
Kontroller olien i hovedmellemakslens gearkasse (indføringshus med fast/variabel hastighed)							•
Kontroller bremsevæsken (S660 og S670 maskiner uden ProDrive™)							•
Skift filter i motorens hovedgearkasse (S660 og S670 maskiner uden ProDrive™)							•
Kontroller længden af parkeringsbremsecylinder-kablerne (S660 og S670 maskiner med trykknapskift)							•
Skift filter i motorens hovedgearkasse (S660 og S670 ProDrive™ maskiner)							•
Skift filter i ProDrive™/motorens hovedgearkasse (ProDrive™ maskiner)							•
Skift hydrostatisk ladefilter (maskiner med ProDrive™)							•
Servicer/rens batterierne							•
Efterse/genoplad/udskift brandslukkere							•
Kontroller sikkerhedsseler							•
Rens multi-speed indføringshusets drev (S670, S680, S685 og S690 maskiner)							•
Kontroller motorens luftfilterelementer							•
Kontroller luftfilter mod restmateriale på motor (Final Tier 4/Stage IV motorer)							•
Afmonter og rens fugtsensoren							•
Udskift brændstoftankens udluftning							•
Udskift dieseludstødningsvæske (DEF) tankens udluftning (Final Tier 4/Stage IV motorer)							•

Fortsættes på næste side

Service	Interval						
	Med intervaller på 800 timer	Med intervaller på 1000 timer	Med intervaller på 2000 timer	Hver 4500 timer eller hvert tredje år	Hver 4500 timer eller hvert femte år	Hver 6000 timer eller hvert sjette år	Efter behov
Skift olie i indføringskanalens omskiftergear	•						
Skift olie og filter i motorens hovedgearkasse (S660 og S670 ProDrive™ maskiner)		•					
Skift olie i motorens hovedgearkasse (S680, S685 og S690 maskiner)		•					
Skift transmissionsolie (ProDrive™ maskiner)		•					
Skift filter i ProDrive™/motorens hovedgearkasse (ProDrive™ maskiner)		•					
Skift filter i hydraulikolietanken (S680, S685 og S690 maskiner)		•					
Skift olie i tanken til hydraulik-/hydrostatolietanken			•				
Kontroller motorens ventilspillerum[a]			•				
Skift olie i slutdrev			•				
Skift olie i motorens hovedgearkasse (maskiner uden ProDrive™)			•				
Skift olie i udskillerdrev			•				
Skift olien i hovedmellemakslens gearkasse (indføringshus med fast/variabel hastighed)			•				
Skift transmissionsolie (maskiner med mekanisk skift og trykknapskift)			•				
Skift olie i vendetromlens gearkasse (ekstraudstyr) (S670, S680, S685 og S690 maskiner)			•				
Udskift doseringsfilter for dieseludstødningsvæske (DEF) (Final Tier 4/Stage IV motorer)				•			
Udskift motorens forreste krumtapakseldæmper[a]					•		
Tøm, gennemskyl og fyld kølesystemet[b]						•	
Rens/udskift kabinens recirkulationsfilter							•
Rens/udskift kabinens friskluftfilter							•
Fyld forrudesprinklertank							•
Rens skærm for generator(er)							•
Rens fugtighedsføler							•

[a] *Kontakt John Deere forhandleren eller en kvalificeret serviceudbyder for yderligere information.*
[b] *Skifteintervallet for kølevæske er 2 år eller 2000 timer, hvis der ikke bruges John Deere COOL-GARD™ II eller COOL-GARD™ II PG . Skifteintervallet for kølevæske er 6 år eller 6000 timer, hvis der bruges John Deere COOL-GARD™ II eller COOL-GARD™ II PG .*

HILLMASTER er et varemærke tilhørende Deere & Company
ProDrive er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,000413C -74-25MAY16-3/3

Symboler for smøring

FORSIGTIG: Sørg for aldrig at smøre eller udføre service på majs-høstforsatsen, mens maskinens motor går.

Smør med John Deere Multipurpose SD Polyurea Grease HT/EP-smøremiddel eller et lignende SAE MP HT-smøremiddel med EP-ydeevne iht. til timer angivet på symbolet.

Smør med John Deere SAE 30 olie eller en tykkere olie efter de timeintervaller angivet på symbolerne.

VIGTIGT: De foreskrevne service-intervaller gælder for gennemsnitlige normalforhold. Afkort serviceintervallerne, hvis maskinen arbejder under vanskelige forhold.

OUO6075,0000852 -74-14MAR07-1/1

Hver 10 timer

H115485 —UN—19AUG15

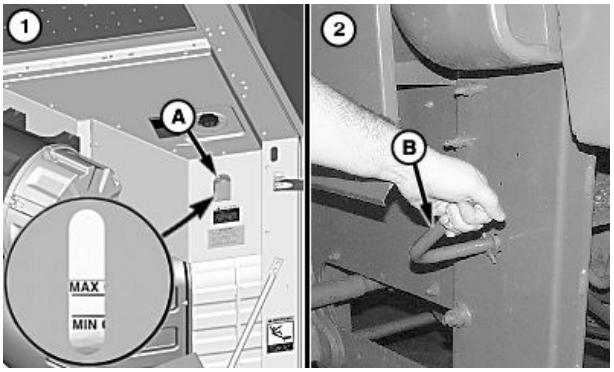
VIGTIGT: Serviceintevallerne gælder normale omstændigheder. Maskinen bør efterses med kortere mellemrum, hvis den bruges under ekstreme forhold.

1. Ekspansionsbeholder - kontrollér kølevæskestanden i ekspansionsbeholderen (A) med kold motor. Niveauet skal nå op til "Max Cold"-mærket.

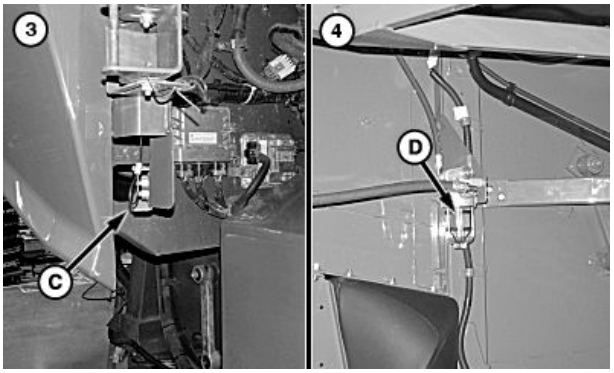
BEMÆRK: Kølevæsken skal stå imellem "Max Cold" og "Min Cold" linjerne. Efterfyld evt. kølevæske, hvis kølevæsken er under "Min Cold" linjen.

2. Stenudskiller - fjern fjedersplitten og åbn stenudskilleren med håndtaget (B). Luk stenudskilleren, og lås den med fjedersplitten.
3. Tryklufttank (hvis monteret) - træk i kablet (C) til aftapningsventilen og tap vand af tanken.
4. Brændstofforfilter - kontrollér forfiltret (D) for aflejringer og rens det om nødvendigt.

A—Ekspansionsbeholder
B—Arm
C—Trykluftbeholderens aftapningskabel
D—Brændstofforfilter



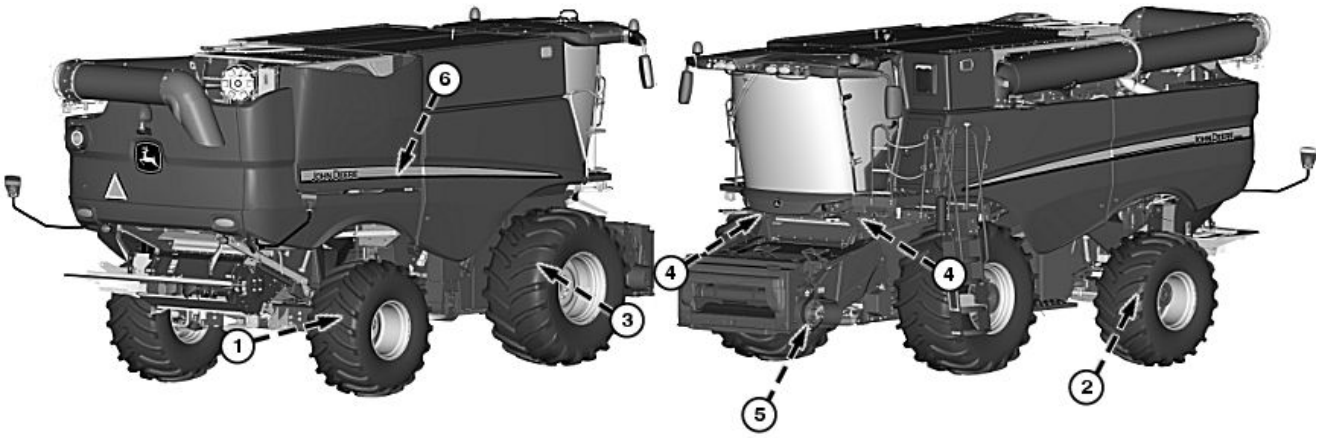
H1107146 —UN—05MAR13



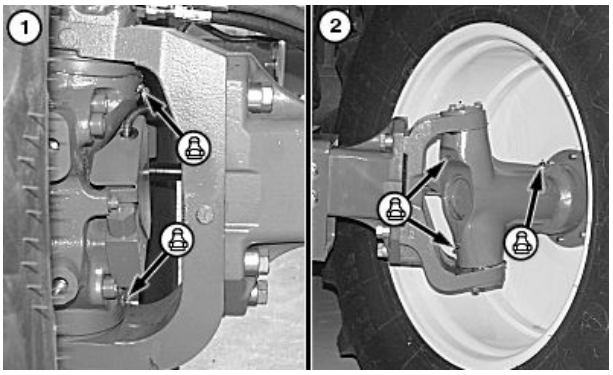
H1115486 —UN—19AUG15

OUO6075,000410D -74-14APR16-1/1

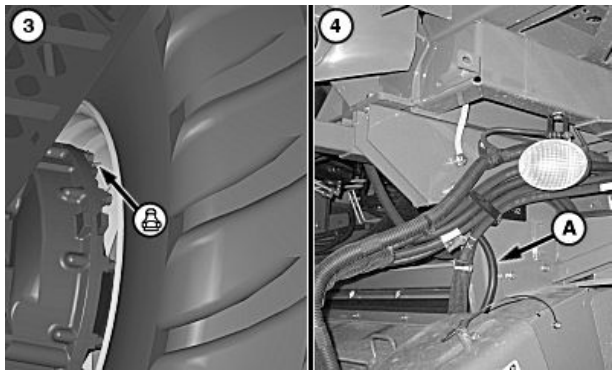
Hver 10 timer



H113479 —UN—23APR15



H106509 —UN—09JAN13



H106510 —UN—09JAN13

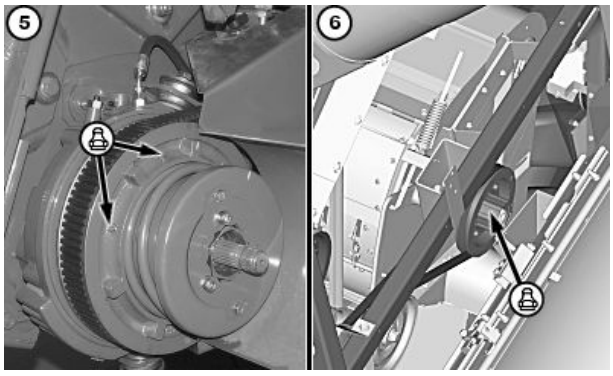
Firehjulstræk / tohjulstræk

A—Afløbsslange

BEMÆRK: Når der arbejdes i mudder og vand, skal lejerne på bagakselspindellejer og motorstyrebolte smøres for hver 10 timer. Under normale forhold smøres de for hver 50 timer.

Smørenipler Indtil fedt udrenses fra top- og bund drejetappakninger i motoren.

1. Motordrejetapper til totrins-gearkasse med firehjulstræk - smør to nipler (begge sider).
2. Heavy duty og extra heavy duty akelspindellejer/drejetappe ved tohjulstræk - ved arbejde i mudder og vand, skal niplerne smøres med fedt (begge sider) for hver 10 timer. Under normale forhold smøres niplerne (begge sider) for hver 50 timer.
3. Slutdrevets udvendige lejer - arbejdes der i mudder eller vand, skal niplerne (begge sider) smøres for hver 10 timer. Under normale forhold smøres niplerne (begge sider) for hver 50 timer.



H111175 —UN—06MAY14

4. Afløbsslange for klimaanlæg- rengør klimaanlæggets afløbsslange (A) på begge sider af førerkabinen.

BEMÆRK: Brug John Deere TY6341 Multi-Purpose SD Polyurea fedt eller John Deere TY25744 syntetisk fedt ved smøring af gearkassen til indføringshusets bakgeardrev.

Fortsættes på næste side

5. **S660 og S670 maskiner:** Gearkasse til indføringshusets bakgeardrev (indføringshus med variabel hastighed) - drej remskive, så niplerne står i kl. 12 og 2 positioner.

   Ved arbejde under svære forhold eller højtydende korn, smøres niplen i kl. 12 position med 5 - 8 pumpeslag for hver 10 timer. Overskydende fedt trænger ud under fjederen.

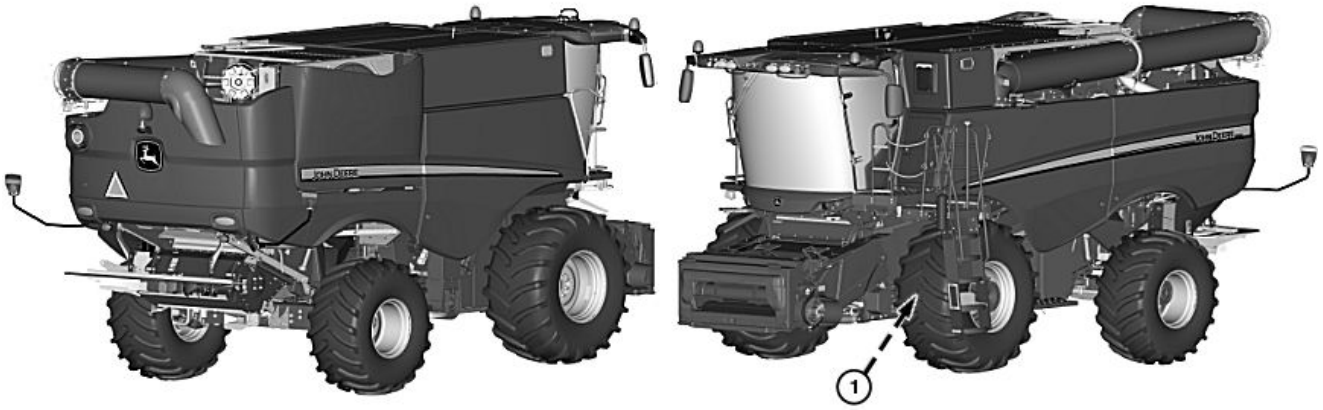
   Smør niplen i kl. 2 position med 2 - 3 pumpeslag for hver 10 timer. Hvis denne nippel får for meget fedt, kan fedtet trænge ud på remmen og medføre remsvigt.

   Ved drift under normale forhold smøres niplen kl. 12 (10 - 15 slag) og niplen kl. 2 (5 - 8 slag) for hver 50 timer. Efter smøring kør variable remskiver gennem hastighedsområdet et par gange for at sikre, at fedtet spreds jævnt over overfladen.

6. **S680, S685 og S690 maskiner:** Retursneglens glidekobling - smør niplen på retursneglens glidekobling.

OUO6075,0004155 -74-14APR16-2/2

For hver 10 timer (HillMaster™ maskiner)



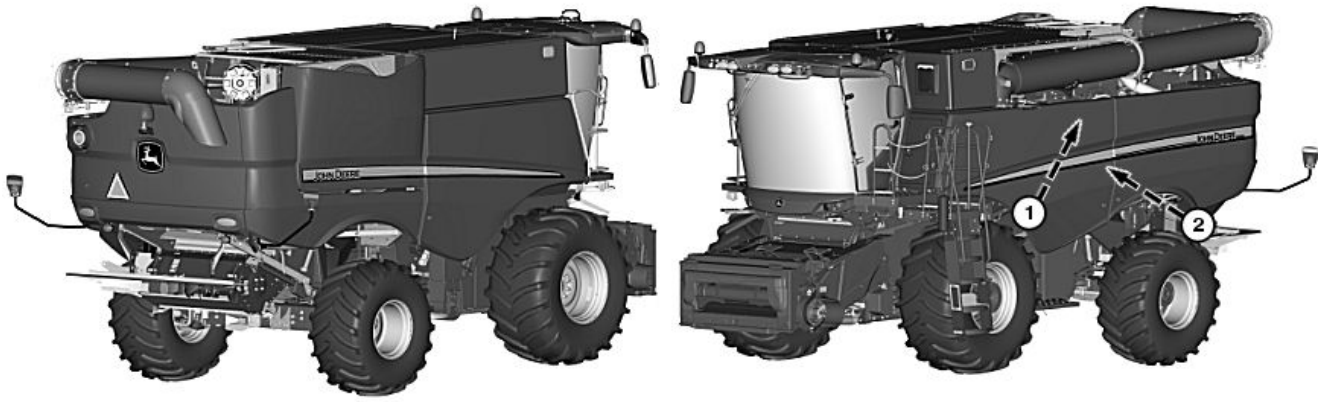
H115768 —UN—03SEP15

1. Slutdrevsdrejetapper - Smør niplerne (begge sider), indtil fedtet trænger ud.

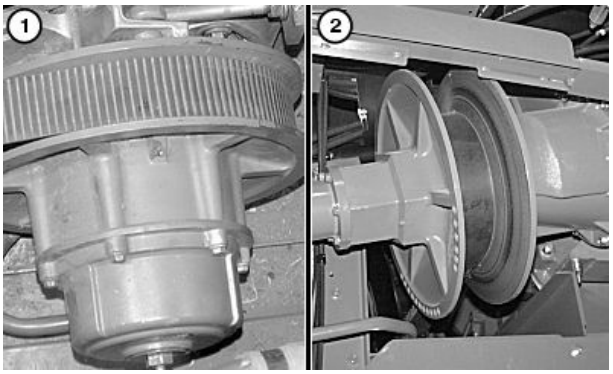
H98384 —UN—01OCT10

OUO6075,0004156 -74-14APR16-1/1

Efter 50 timer

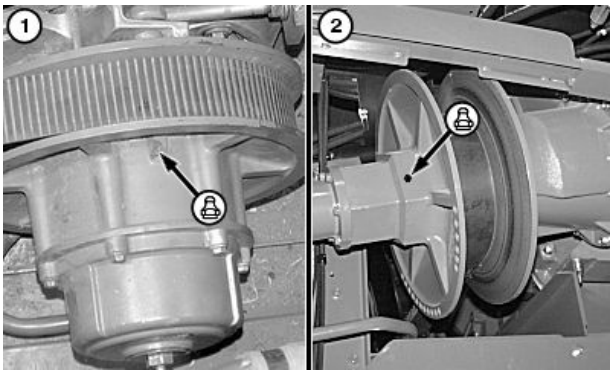


H1113480 —UN—23APR15



H87397 —UN—13FEB07

S660 og S670



H93580 —UN—05MAR09

S680, S685 og S690

S660 og S670 maskiner:

BEMÆRK: Start maskinen og kør tærskeværket gennem alle hastigheder et par gange for at fordele smørefedtet jævnt.

1. Drevne remskiver med variable hastigheder til tærskeværk - kør skiverne gennem hastighedsområdet, hvis der hele tiden køres med høj hastighed. Når remskiverne køres frem og tilbage fyldes bøsningerne op med smørelse allerede inde i remskivens hulrum.
2. Variable remskiver til drev af tærskeværk - kør skiverne gennem hastighedsområdet, hvis der hele tiden køres med høj hastighed. Når remskiverne køres frem og tilbage, fyldes bøsningerne op med fedt allerede inde i remskivens hulrum.

S680, S685 og S690 maskiner:

VIGTIGT: Variatorskiver, drivende og drevet, til tærskeværk Pump 20—25 slag med smørelse på hver nippel. DER MÅ IKKE OVERSMØRES.

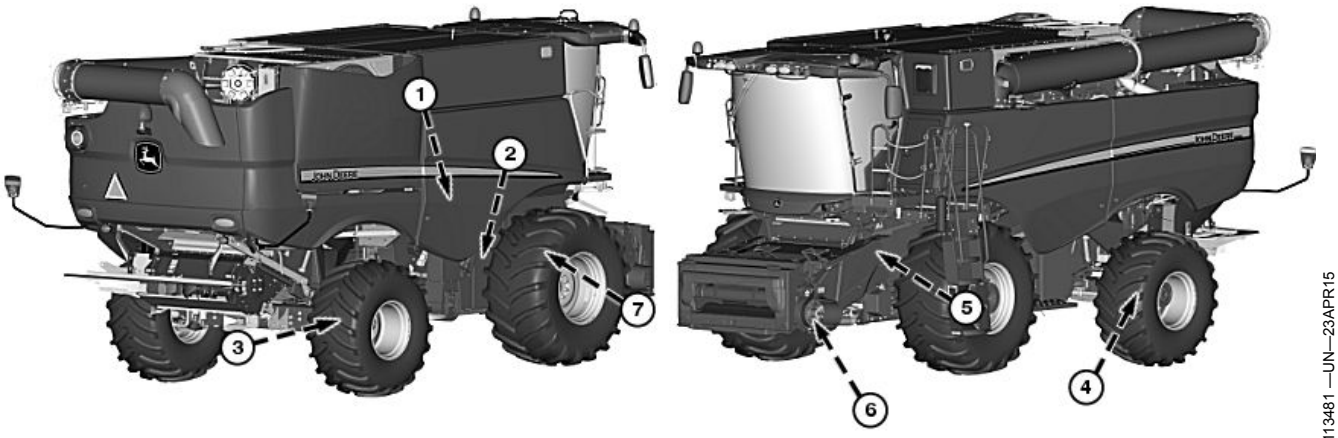
1. Drevne remskiver med variable hastigheder til tærskeværk - drej skiverne for at få adgang til smøreniplen.

BEMÆRK: Start maskinen og kør tærskeværket gennem alle hastigheder et par gange for at fordele smørefedtet jævnt.

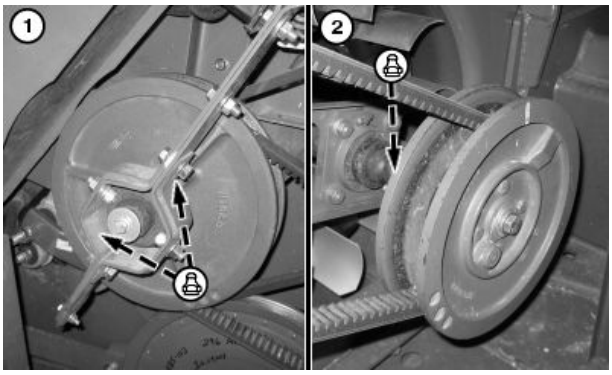
2. Variatorskiver til drev af tærskeværk - luk skiverne sammen (høj omdr.-hastighed) inden smøring af niplen på det ydre skivenav. Drej skiven for at få adgang til niplen. Gennemkør en cylindercyklus for at fordele smørefedtet, hvis drevet konstant kører i høje omdrejninger.

OUO6075,0004157 -74-14APR16-1/1

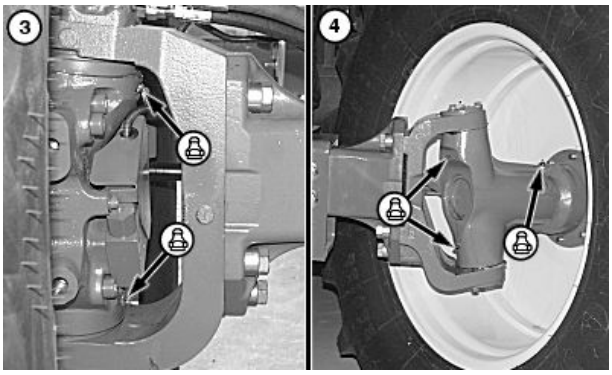
Efter 50 timer



H113481 —UN—23APR15

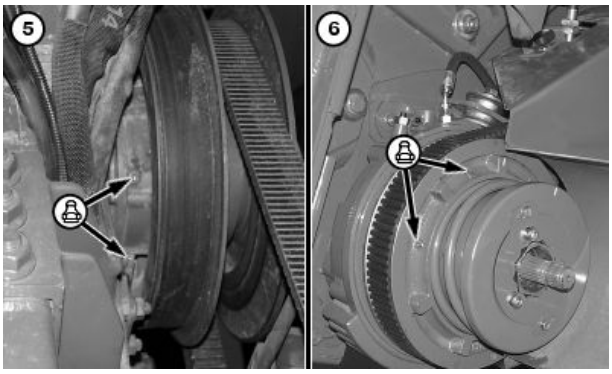


H91006 —UN—17MAR08



H86775 —UN—02NOV06

Firehjulstræk / tohjulstræk



H87803 —UN—04APR07

H86897 —UN—08NOV06

1. Variable øverste remskiver til renseblæser - Smør begge nipler på navet af yderste remskive. Drej skiverne for at få adgang til niplen.
2. Variable nederste remskiver til renseblæser - smør niplen på navet på den inderste remskive. Drej skiverne for at få adgang til niplen.

BEMÆRK: Ved arbejde i mudder og vand skal lejerne på bagakslens spindellejer og motorens drejetapper smøres for hver 10 timer. Under normale forhold smøres de for hver 50 timer.

Smørenipler Indtil fedt udrenses fra top- og bund drejetappakninger i motoren.

3. Motordrejetapper til totrins-gearkasse med firehjulstræk - smør to nipler (begge sider).

Fortsættes på næste side

4. Heavy duty og extra heavy duty akelspindellejer/drejetappe ved tohjulstræk - ved arbejde i mudder og vand, skal niplerne smøres med fedt (begge sider) for hver 10 timer. Under normale forhold smøres niplerne (begge sider) for hver 50 timer.

BEMÆRK: Det kan være nødvendigt at dreje remskiven for at få adgang til niplerne.

5. **S660 og S670 maskiner:** Indføringshusets øverste remskiver (indføringshus med variabel hastighed) - hæv indføringshuset, sænk sikkerhedsstoppet, og smør niplerne fra undersiden af indføringshuset.

BEMÆRK: Brug John Deere TY6341 Multi-Purpose SD Polyurea fedt eller John Deere TY25744 syntetisk fedt ved smøring af gearkassen til indføringshusets omskifterdrev.

6. **S660 og S670 maskiner:** Gearkasse til indføringshusets bakgeardrev (indføringshus med variabel hastighed) - drej remskive, så niplerne står i kl. 12 og 2 positioner.

   Ved arbejde under svære forhold eller højtydende korn, smøres niplen i kl. 12 position med 5 - 8 pumpeslag for hver 10 timer. Overskydende fedt trænger ud under fjederen.

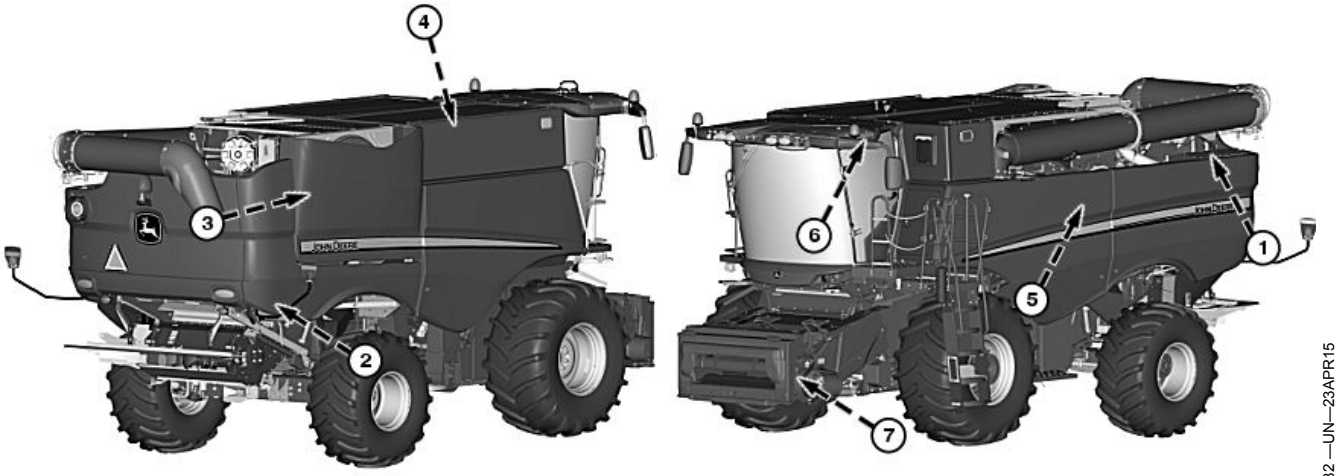
   Smør niplen i kl. 2 position med 2 - 3 pumpeslag for hver 10 timer. Hvis denne nippel får for meget fedt, kan fedtet trænge ud på remmen og medføre remsvigt.

   Ved drift under normale forhold smøres niplen kl. 12 (10 - 15 slag) og niplen kl. 2 (5 - 8 slag) for hver 50 timer. Efter smøring kør variable remskiver gennem hastighedsområdet et par gange for at sikre, at fedtet spreds jævnt over overfladen.

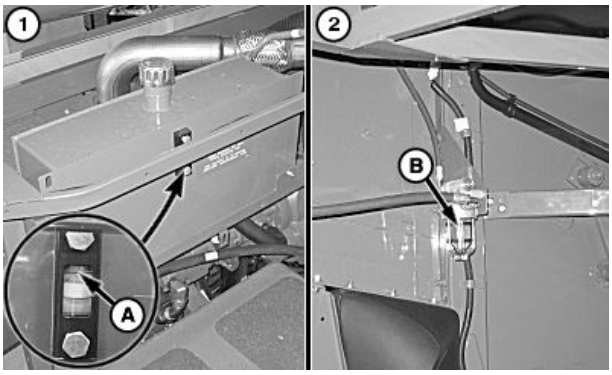
7. Slutdrevets udvendige lejer - arbejdes der i mudder eller vand, skal niplerne (begge sider) smøres for hver 10 timer. Under normale forhold smøres niplerne (begge sider) for hver 50 timer.

OUO6075,0004158 -74-25MAY16-2/2

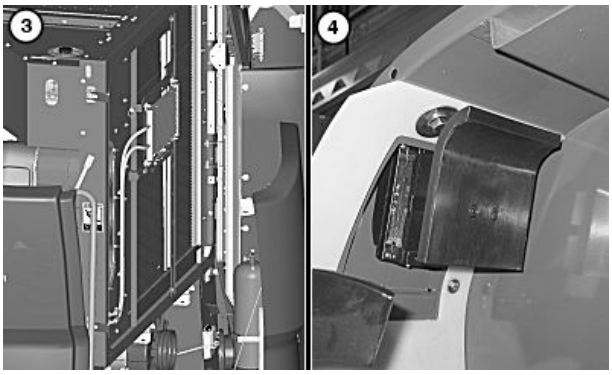
Efter 50 timer



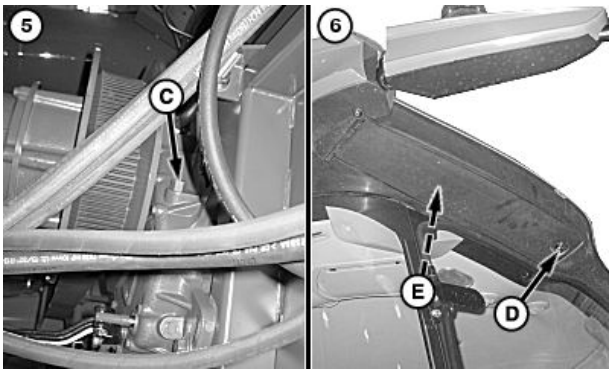
H113482 —UN—23APR15



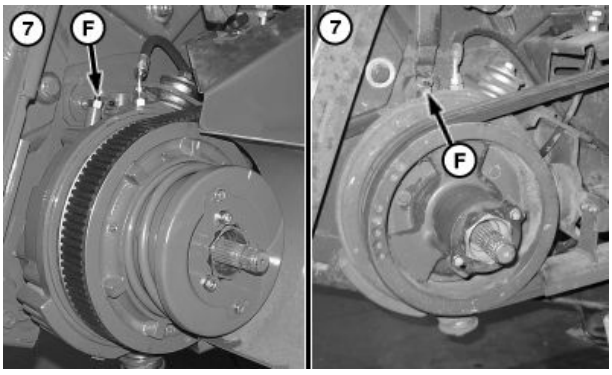
H97528 —UN—04AUG10



H1107147 —UN—05MAR13



H97452 —UN—30JUL10



H91012 —UN—20MAR08

Reversergearkasse med variabel hastighed/flere trin

A—Skueglas
B—Brændstof-forfilter
C—Oliepind
D—Knap
E—Friskluftsfilter
F—Oliepind

1. Hydrostat/hydraulikolie - kontrollér oliestand med bordet på jorden. Olien skal stå under toppen af skueglasset (A) med indføringshuset sænket. Efterfyld olie efter behov.

Fortsættes på næste side

2. Brændstofforfilter - kontrollér forfilteret visuelt (B) og rengør, hvis ophobning kan ses på risten. Luk brændstoftankens spærreventil. Fjern filteret og rengør risten. Montér rist og filter, og åbn brændstoftankens spærreventil for at blive fyldt (se Rengøring af forfilter i afsnittet om Motorservice).
3. Køler, ladeluftkøler, oliekøler og kondensator - rengør køleren ved at blæse trykluft indefra-ud. Kontrollér området for snavsopbygning, og rens af ved behov.

BEMÆRK: På maskiner udstyret med korntankdæksler, er det nødvendigt at fjerne nederste støttestangshardware for at sænke tømmesneglen.

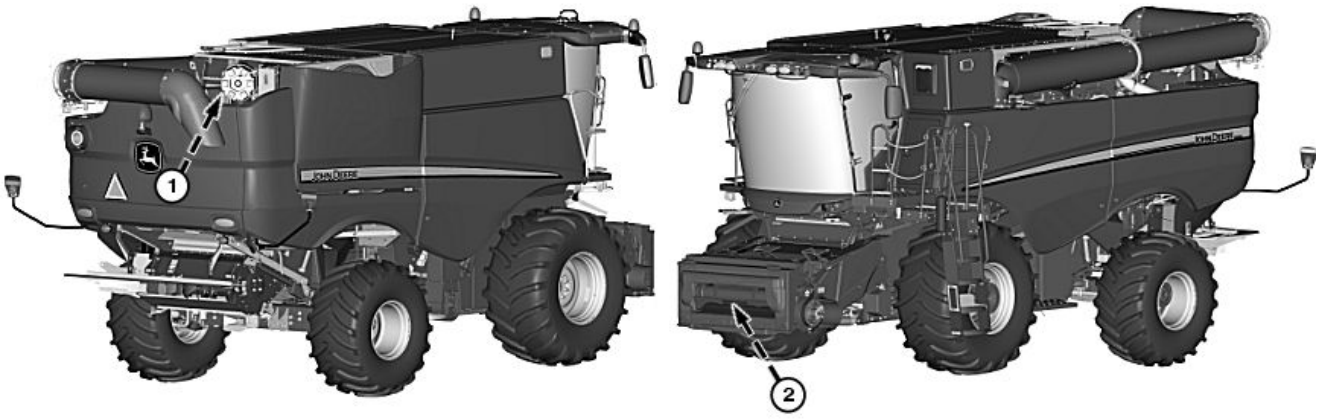
4. Masseflow-sensor - sænk sneglen, og rens masseflow-sensorens plade.
5. Tærskeværksdrev med to hastighedstrin - tag oliepinden (C) op, og kontrollér oliestanden. Hæld olie på til det korrekte niveau på oliepinden.

BEMÆRK: Førerkabinens friskluftfilter kan behøve rensning tidligere i meget støvede forhold.

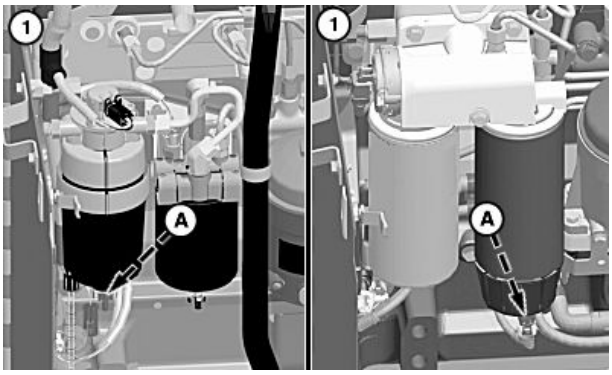
6. Førerkabinens friskluftfilter - drej greb (D) og sænk inspektionsdækslet. Fjern friskluftfilter (E) for rengøring eller udskiftning.
7. Indføringshusets reversergearkasse - løft indføringshuset, og sænk sikkerhedsstopperen. Gearkasser med oliekøler kræver, at gearkassen kører adskillige minutter. Derved sikres, at køleren fyldes med olie. Olien skal stå i det skraverede felt på oliepinden (F).

SS43267,00005B0 -74-21APR15-2/2

Efter 50 timer

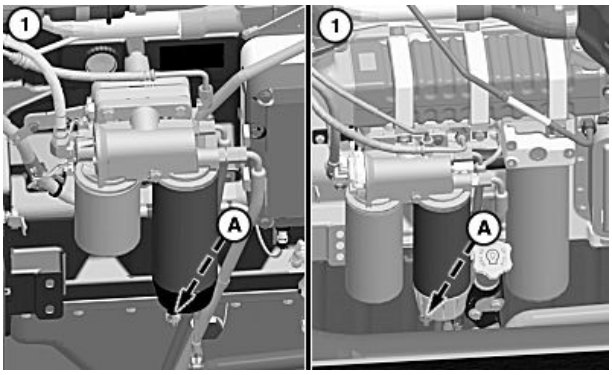


H113483 —UN—23APR15



H97797 —UN—27AUG10

S660 og S670 (Tier 2/Stage II) / (Final Tier 4/Stage IV)

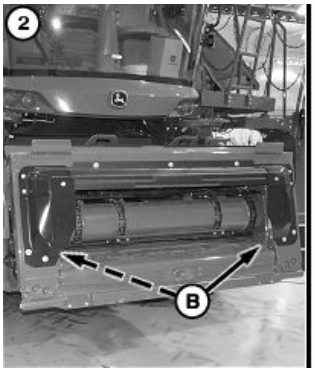


H97800 —UN—27AUG10

S680 og S690 (Tier 2/Stage II) / (Final Tier 4/Stage IV)

A—Tømning **B—Rengøringsområder**

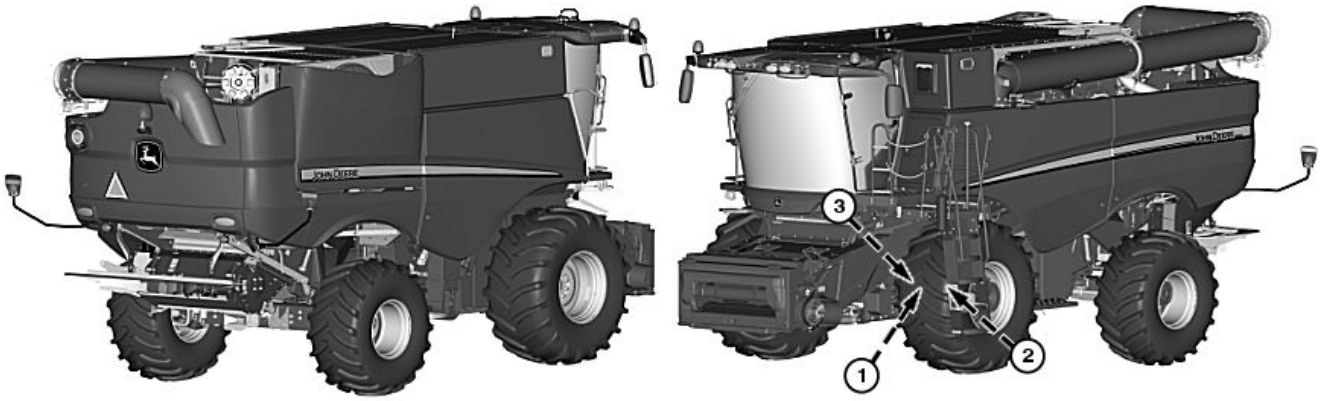
1. Primært brændstoffilter for vandudskiller - kontrollér tærskeværksskålen for vand. Åbn afløb (A) og aftap vand fra tærskeværkets skål.
2. Indføringshuset sidehældning - kontrollér udrensningsområderne (B) for pakket materiale, som kan forhindre skærebordshældning. Rengør efter behov.



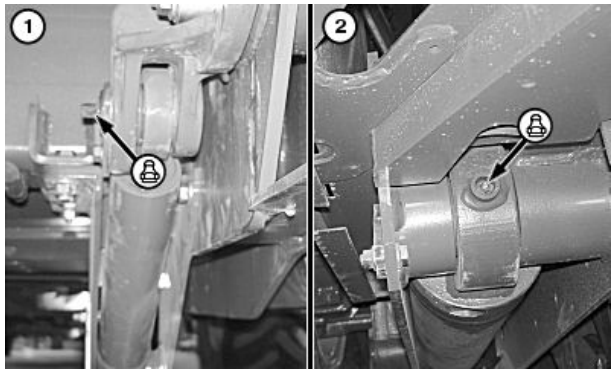
H115552 —UN—20AUG15

OUO6075,0004159 -74-14APR16-1/1

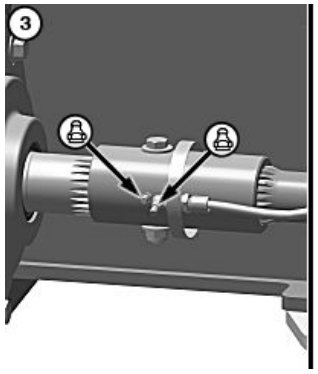
For hver 50 timer (HillMaster™ maskiner)



H118457 —UN—25MAY16



H98386 —UN—01OCT10



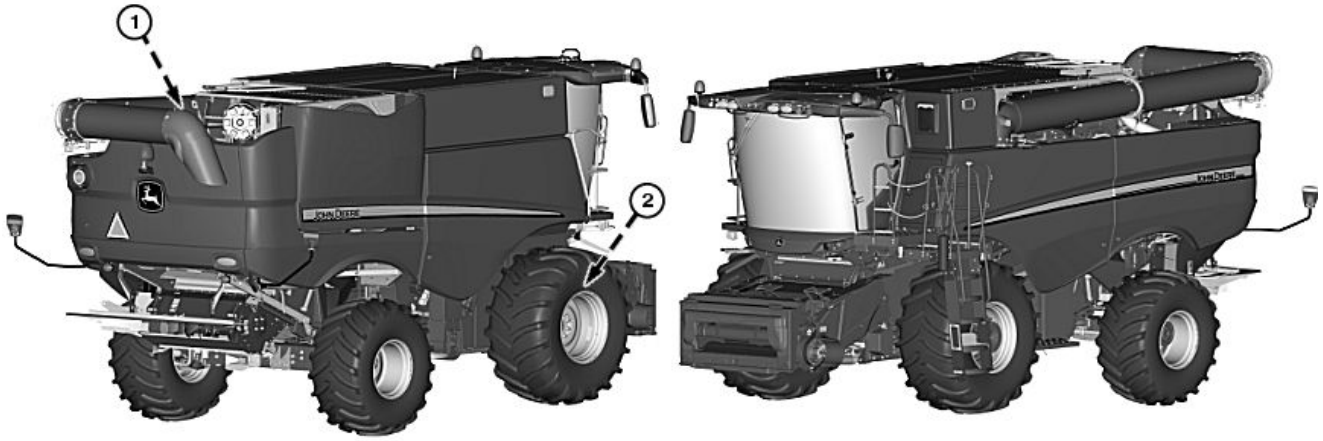
H118458 —UN—25MAY16

1. Hovedcylinderens stempelpind - Smør niplen (begge sider), indtil der trænger fedt ud.
2. Nivelleringscylinderkappe - Smør niplen (begge sider), indtil der trænger fedt ud.
3. Slutdrevets koblinger - smør niplen på drivakslens kobling (begge sider).

BEMÆRK: Smør niplerne, indtil der trænger fedt ud fra strålerne.

OUO6075,000415A -74-25MAY16-1/1

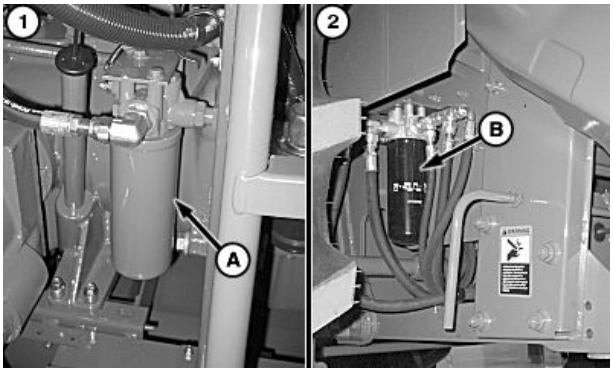
Første 100 timer (S660, S670, S680, S685 og S690 ProDrive™ maskiner)



H113484 —UN—23APR15

BEMÆRK: Det er ikke nødvendigt at tappe olien af systemet, når filtret udskiftes.

1. **S660 og S670 ProDrive™ maskiner:** Motorens hovedgearkassefilter - afmonter og udskift filtret (A). Smør en smule olie på filtrets tætningsring. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.
2. **S660, S670, S680, S685 og S690 ProDrive™ maskiner:** ProDrive™ /Motorens hovedgearkassefilter - afmonter og udskift filtret (B). Smør en smule olie på filtrets tætningsring. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.



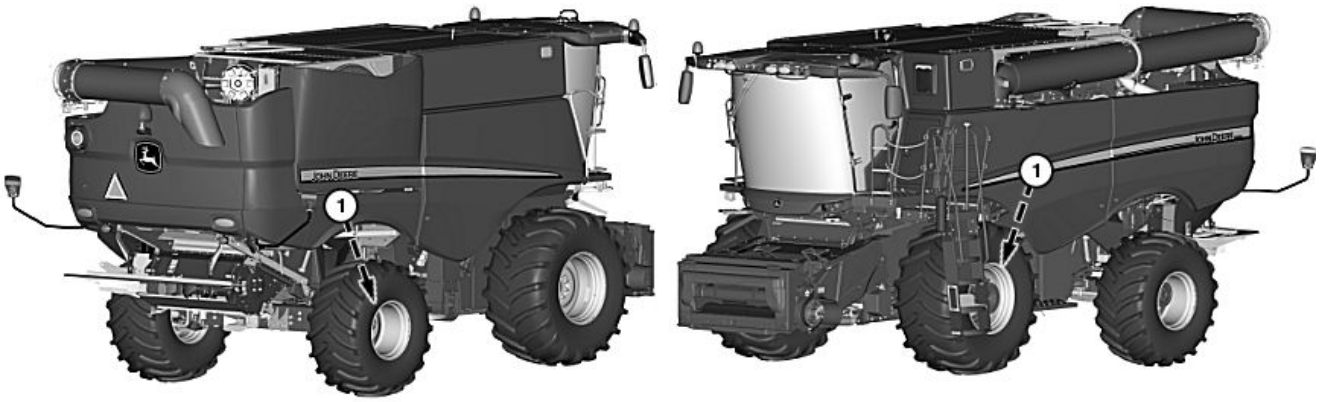
H99378 —UN—08DEC10

A—Filter **B—Filter**

ProDrive er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,000415B -74-14APR16-1/1

Hver 100 timer



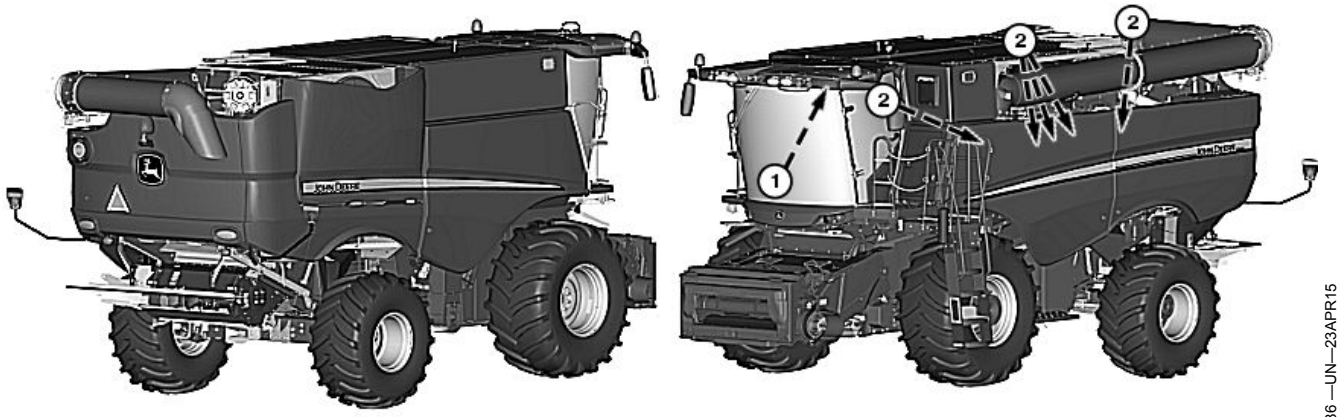
H113485 —UN—23APR15

H108218 —UN—10JUN13

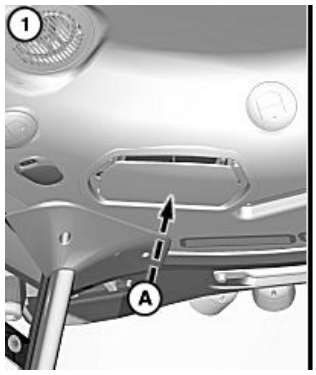
Dæktryk og tilspændingsmoment - kontrollér dæktryk og hjulboltenes tilspænding på for- og baghjul (se afsnittet Kørsel og bagaksel).

SS43267,00005B2 -74-21APR15-1/1

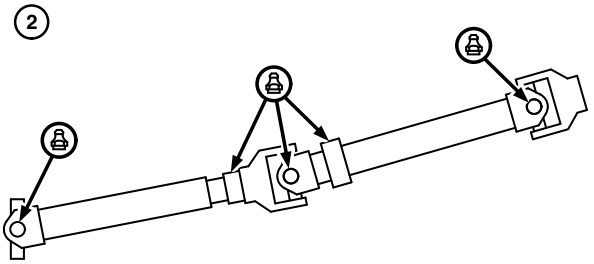
Efter 200 timer



H113486 —UN—23APR15



H1108220 —UN—10JUN13



H1108221 —UN—10JUN13

A—Recirkulationsfilter

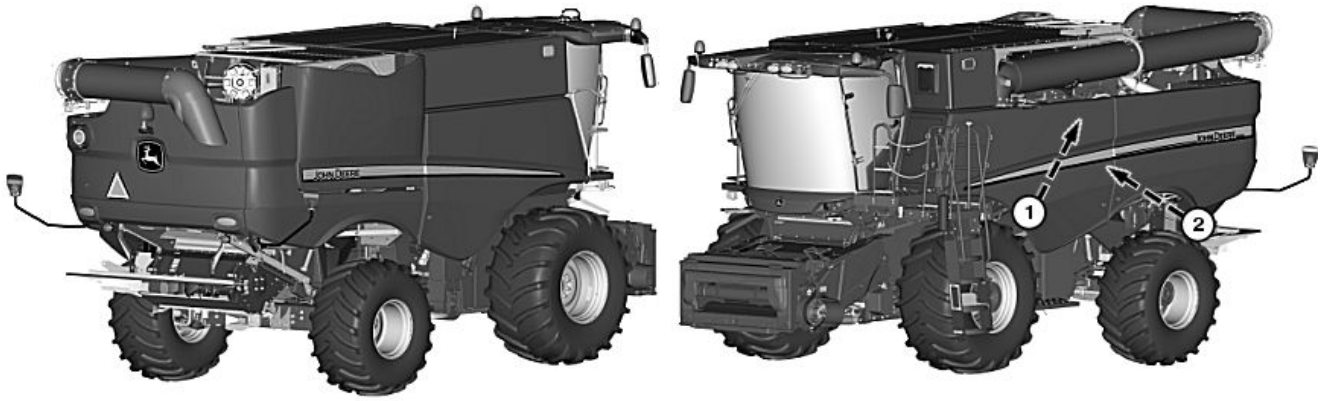
1. Recirculationsfilter - fjern dækslet for at rengøre eller udskifte recirkulationsfilteret (A).

BEMÆRK: Maskiner uden multihastigheds-fødehusdrev har én smørenippel.

2. **S670, S680, S685 og S690 maskiner:** Hovedmellemaksel (multi-speed indføringshus) - drej for at få adgang til niplen, og smør.

OUO6075,000415D -74-14APR16-1/1

For hver 200 timer (S660 og S670)



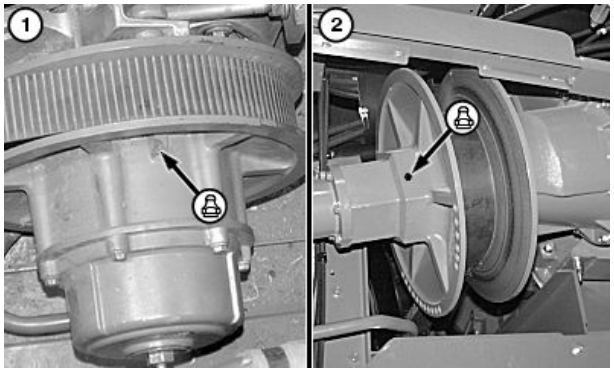
H113480 —UN—23APR15

VIGTIGT: Variatorskiver, drivende og drevet, til tærskeværk Pump 20—25 slag med smørelse på hver nippel. DER MÅ IKKE OVERSMØRES.

1. Drevne remskiver med variable hastigheder til tærskeværk - drej skiverne for at få adgang til smøreniplen.

BEMÆRK: Start maskinen og kør tærskeværket gennem alle hastigheder et par gange for at fordele smørefedtet jævnt.

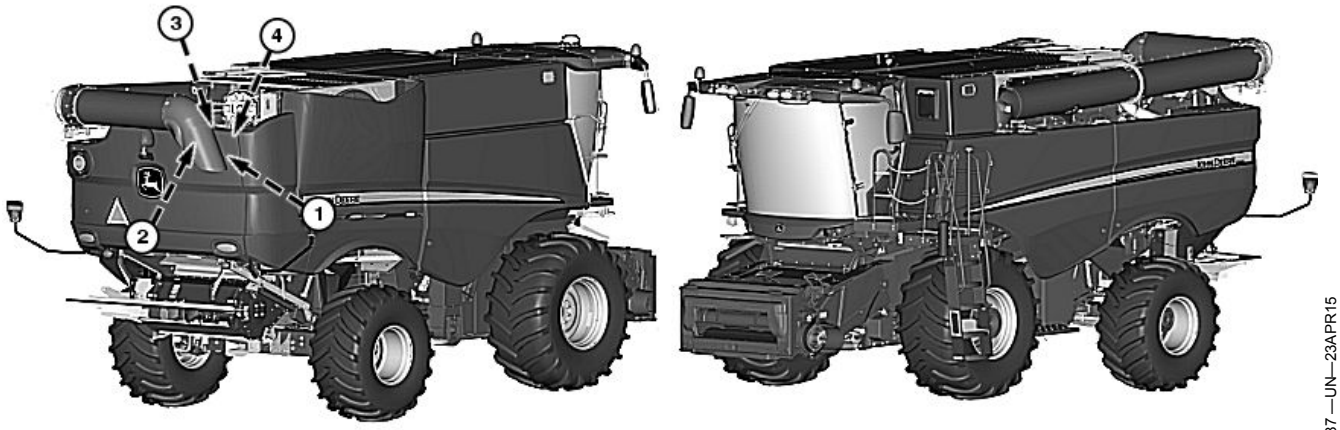
2. Drivende variatorskive til tærskeværk - Luk skiverne sammen (høj omdr.-hastighed) inden smøring af niplen på det ydre skivenav. Drej skiven for at få adgang til niplen. Gennemkør en cylindercyklus for at fordele smørefedtet, hvis drevet konstant kører i høje omdrejninger.



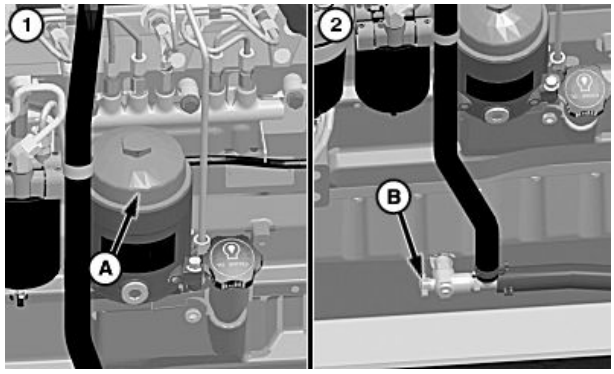
H93580 —UN—05MAR09

OUO6075,000415E -74-14APR16-1/1

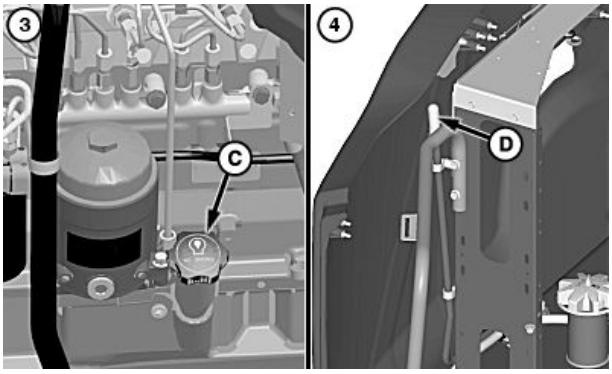
For hver 250 timer (række 2/fase II) (S660 og S670)



H113487 —UN—23APR15



H97455 —UN—30JUL10



H107149 —UN—06MAR13

A—Dæksel
B—Tømning
C—Oliepind
D—Brændstoftankens udluftning

VIGTIGT: Skift olien for hver 100 timer, hvis der bruges brændstof med højt svovlindhold. Se afsnittet Brændstoffer og smøremidler for flere informationer om svovlindhold.

Påfyld olie med viskositet passende til årstiden på krumtaphuset eller Torq-Gard™ (med 250 timers interval). Hvis der bruges John Deere Plus-50™ eller Plus-50™ II motorolie og et John Deere filter, kan serviceintervallet forlænges med 50 procent. For eksempel: 250 timer forlænges til 375 timer.

1. Øverste belastningsoliefilter på motorens krumtaphus - fjern dækslet (A) og fjern filteret. Udskift filtret og monter dækslet. Spænt dækslet til specifikation.

Specifikation

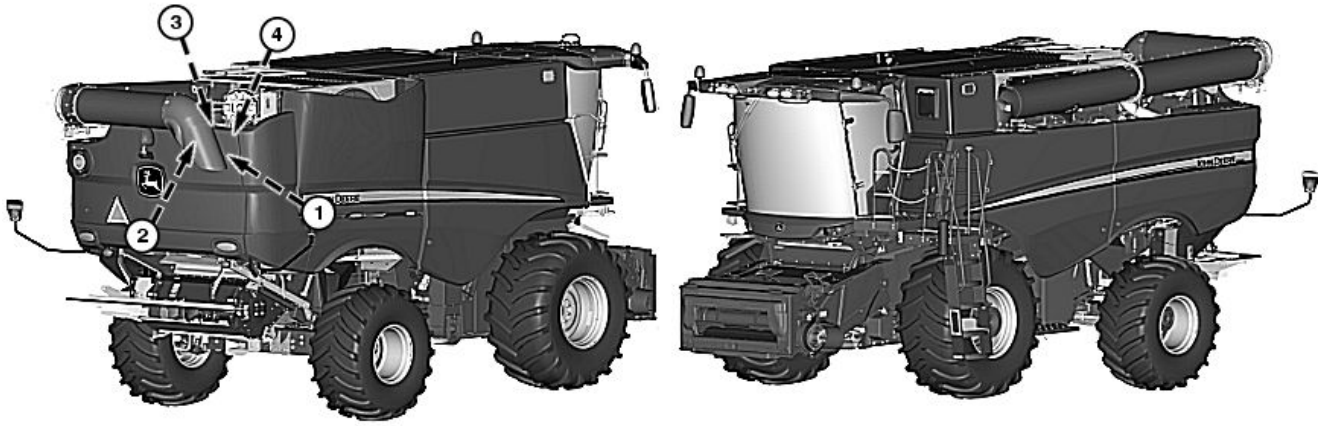
Oliefilterdæksel—Drejningsmoment	40 Nm (30 lb-ft)

2. Motorkrumtappens topbelastningsolie - åbn drænet (B) for at fjerne olien.
3. Motorkrumtappens topbelastningsolie - fjern oliepind (C) for påfyldning og kontrollér oliestanden efter påfyldning.
4. Brændstoftankånderør - foretag et visuelt eftersyn af brændstoftankens ånderør (D). Sørg for, at der ikke samler sig rester på udluftningen. Fjern brændstoftankens ånderør fra slange og rengør det.

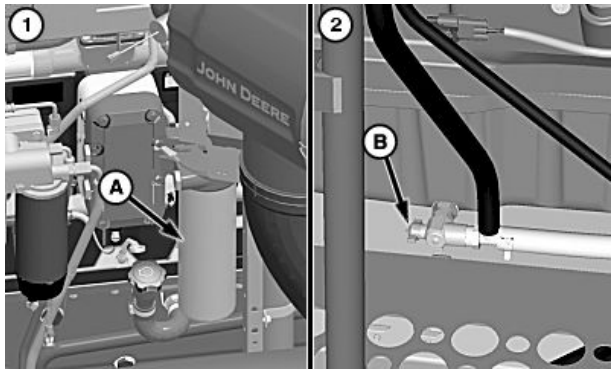
Torq-Gard er et varemærke tilhørende Deere & Company
Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,000415F -74-14APR16-1/1

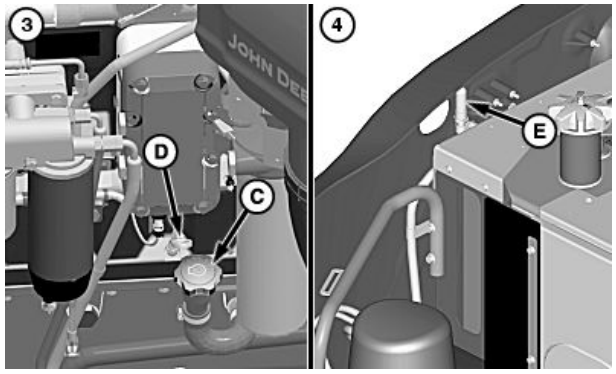
For hver 250 timer (række 2/fase II) (S680 og S690)



H113487 —UN—23APR15



H97489 —UN—02AUG10



H107150 —UN—08MAR13

A—Oliefilter
B—Tømning
C—Dæksel
D—Oliepind
E—Brændstoftankens udluftning

VIGTIGT: Skift olien for hver 100 timer, hvis der bruges brændstof med højt svovlindhold. Se afsnittet Brændstoffer og smøremidler for flere informationer om svovlindhold.

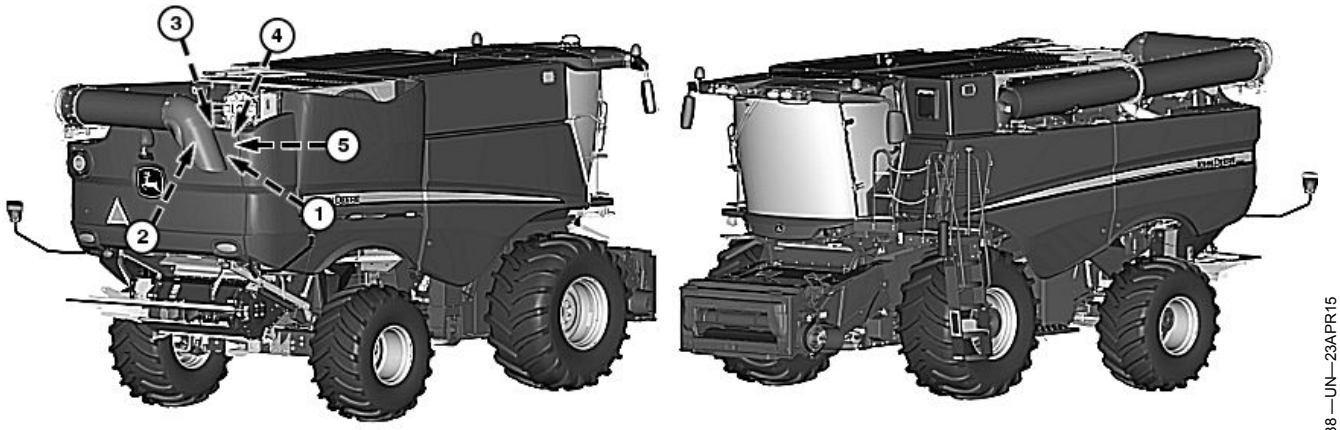
Påfyld olie med viskositet passende til årstiden på krumtaphuset eller Torq-Gard™ (med 250 timers interval). Hvis der bruges John Deere Plus-50™ eller Plus-50™ II motorolie og et John Deere filter, kan serviceintervallet forlænges med 50 procent. For eksempel: 250 timer forlænges til 375 timer.

Torq-Gard er et varemærke tilhørende Deere & Company
Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company

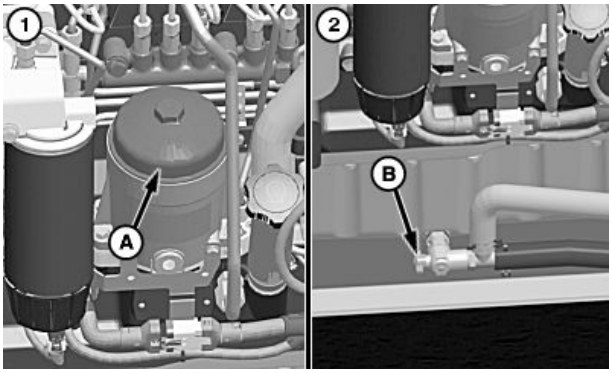
1. Motorkrumtapoliefilter - fjern og udskift oliefiltret (A).
2. Motorkrumtapolie - åbn drænet (B) for at fjerne olien.
3. Motorkrumtapolie - fjern hætten (C) for påfyldning og kontrollér oliestanden med oliepinden (D) efter påfyldning.
4. Tankånderør - foretag et visuelt eftersyn af brændstoftankens ånderør (E). Sørg for, at der ikke samler sig rester på udluftningen. Fjern brændstoftankens ånderør fra slange og rengør det.

OUO6075,0004160 -74-14APR16-1/1

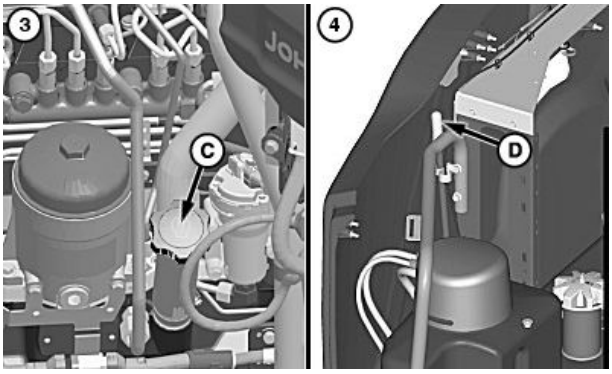
For hver 250 timer (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)



H113488 —UN—23APR15



H97453 —UN—30JUL10



H107151 —UN—08MAR13

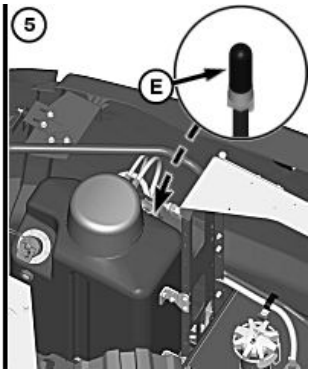
A—Dæksel
B—Tømning
C—Oliepind
D—Brændstoftankens udluftning
E—Dieseludstødningsvæsketankens (DEF) udluftning

VIGTIGT: Skift olie for hver 250 timer når der bruges andre olier end specificeret i afsnittet Brændstoffer og smøremidler.

Skift olien for hver 400 timer ved brug af John Deere Plus-50™ II motorolie og et John Deere filter. Se afsnittet Brændstoffer og smøremidler for flere informationer.

Final Tier 4/Stage IV motorer kræver Plus-50™ II motorolie eller en motorolie, der opfylder API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6.

Anvend kun dieselbrændstof med meget lavt svovlindhold (ULSD) - svovlindholdet må være på højst 15 mg/kg (15 ppm).



H1107515 —UN—18APR13

1. Øverste belastningsoliefilter på motorens krumtaphus - fjern dækslet (A) og fjern filteret. Udskift filtret og monter dækslet. Spænd dækslet til iht. specifikationen.

Specifikation

Oliefilterdæksel—Drejningsmoment	40 Nm (30 lb-ft)

Fortsættes på næste side

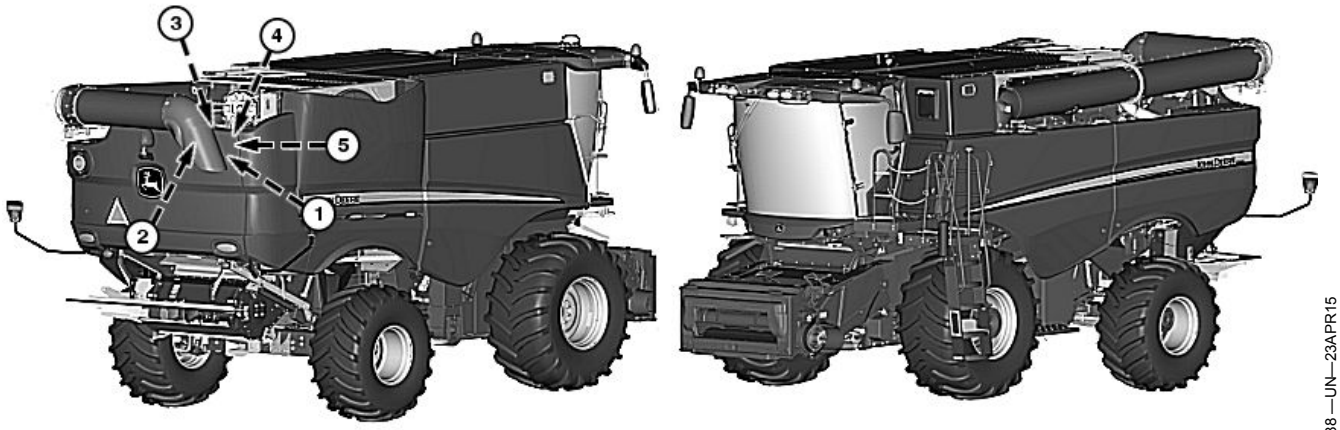
OUO6075,0004161 -74-14APR16-1/2

2. Motorkrumtappens topbelastningsolie - åbn drænet (B) for at fjerne olien.
3. Motorkrumtappens topbelastningsolie - fjern oliepind (C) for påfyldning og kontrollér oliestanden efter påfyldning.
4. Brændstoftankånderør - foretag et visuelt eftersyn af brændstoftankens ånderør (D). Sørg for, at der ikke samler sig rester på udluftningen. Fjern ånderøret fra slangen og rengør det.
5. Dieseludstødningsvæske (DEF) tankånderør - inspicér visuelt dieseludstødningsvæske (DEF) tankånderør (E). Sørg for, at der ikke samler sig rester på udluftningen. Fjern ånderøret fra slangen og rengør det.

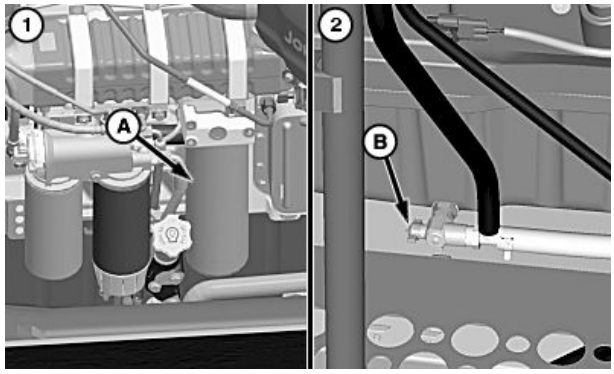
Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004161 -74-14APR16-2/2

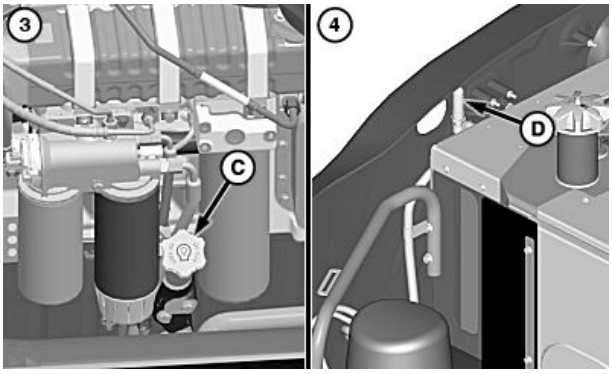
For hver 250 timer (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)



H113488 —UN—23APR15



H97490 —UN—02AUG10



H107152 —UN—08MAR13

A—Oliefilter
B—Tømning
C—Oliepind
D—Brændstoftankens udluftning
E—Dieseludstødningsvæsketankens (DEF) udluftning

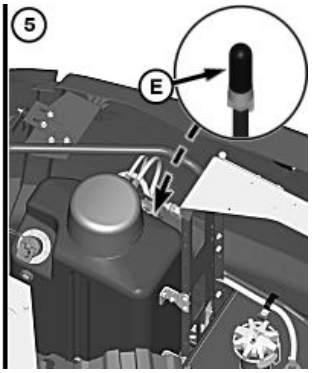
VIGTIGT: Skift olie for hver 250 timer når der bruges andre olier end specificeret i afsnittet Brændstoffer og smøremidler.

Skift olien for hver 400 timer ved brug af John Deere Plus-50™ II motorolie og et John Deere filter. Se afsnittet Brændstoffer og smøremidler for flere informationer.

Final Tier 4/Stage IV motorer kræver Plus-50™ II motorolie eller en motorolie, der opfylder API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6.

Anvend kun dieselbrændstof med meget lavt svovlindhold (ULSD) - svovlindholdet må være på højst 15 mg/kg (15 ppm).

1. Motorkrumtapoliefilter - fjern og udskift oliefiltret (A).
2. Motorkrumtapolie - åbn drænet (B) for at fjerne olien.



H107515 —UN—18APR13

3. Motorkrumtapolie - fjern oliepind (C) for påfyldning og kontrollér oliestanden efter påfyldning.

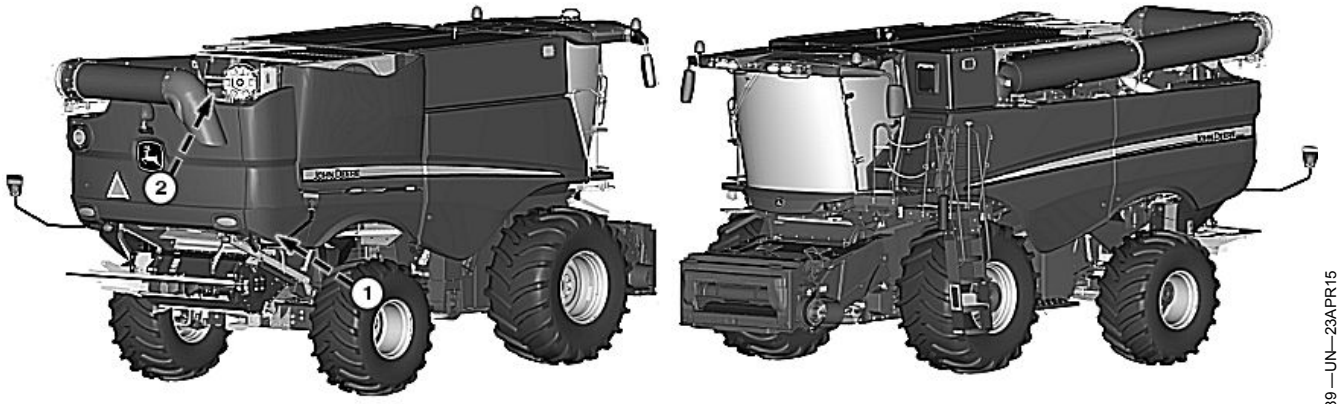
Fortsættes på næste side

4. Brændstoftankånderør - foretag et visuelt eftersyn af brændstoftankens ånderør (D). Sørg for, at der ikke samler sig rester på udluftningen. Fjern brændstoftankens ånderør fra slange og rengør det.
5. Dieseludstødningsvæske (DEF) tankånderør - inspicér visuelt dieseludstødningsvæske (DEF) tankånderør (E). Sørg for, at der ikke samler sig rester på udluftningen. Fjern ånderøret fra slangen og rengør det.

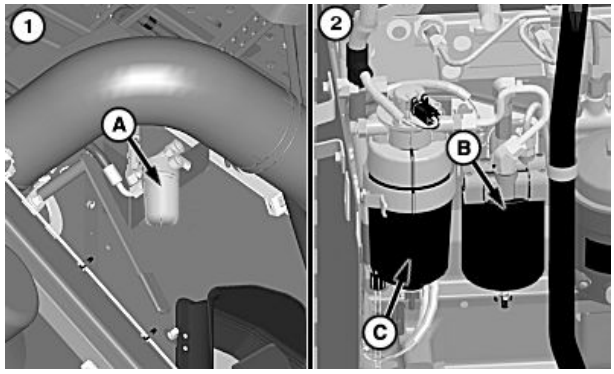
Plus-50 er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004162 -74-14APR16-2/2

For hver 400 timer (S660 og S670)

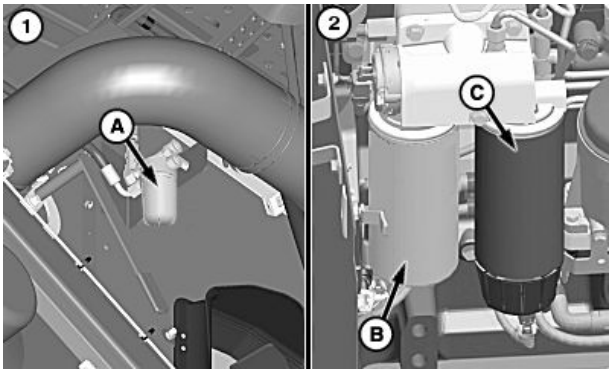


H113489 —UN—23APR15



H97460 —UN—09NOV10

Brændstoffiltre (tier 2/fase II)



H97461 —UN—09NOV10

Brændstoffiltre (Final Tier 4/Stage IV)

A—Brændstofforfilter **B—Sekundært brændstoffilter** **C—Primært brændstoffilter**

FORSIGTIG: Resterende højtryksvæske i brændstofledningerne kan forårsage alvorlige skader. Vent i mindst 15 minutter efter motoren er standset, inden du frakobler brændstofslanger, sensorer eller andre komponenter mellem højtryksbrændstofpumpen og dyser på maskiner med High Pressure Common Rail (HPCR) brændstofsystem.

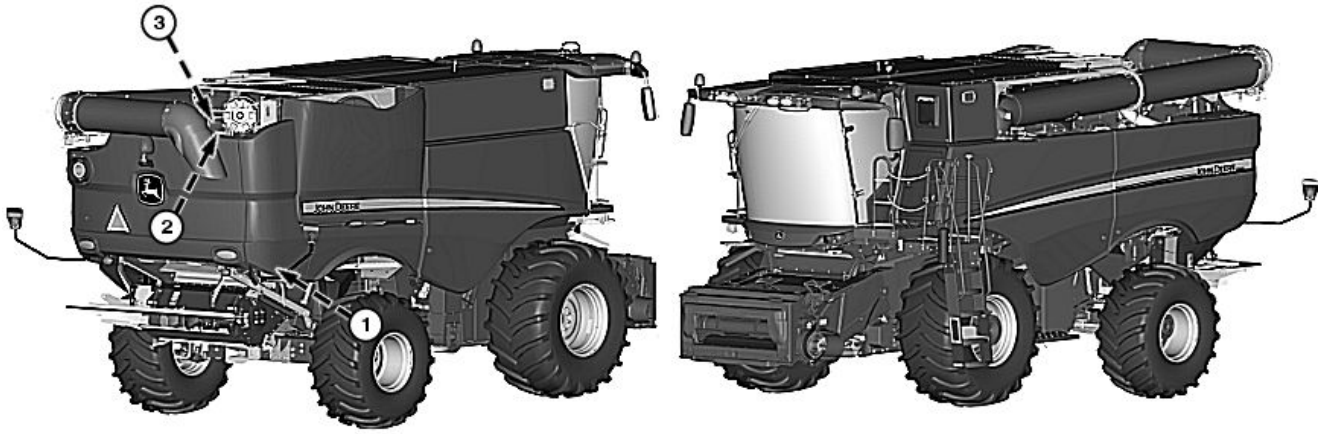
Stands motoren, aktivér parkeringsbremsen og fjern nøglen, før der udføres vedligeholdelsesarbejde på brændstoffiltret.

1. Brændstofforfilter - luk brændstoftankens spærreventil. Fjern brændstofforfiltret (A), og rens sien. Montér forfiltret, og åbn brændstoftankens spærreventil, og lad skålen blive fyldt (se Rengøring af forfilter i afsnittet om Motorservice).
2. Sekundært brændstofforfilter - luk brændstoftankens spærreventil. Afmonter og udskift det sekundære brændstoffilter (B), hvis ydelsen nedsættes eller der vises en fejlfindingskode. Tap brændstoffet af filtret og bortskaf det. Monter det nye, sekundære brændstoffilter, og åben brændstoftankens spærreventil (se afsnittet Primært og sekundært brændstoffilter—udskiftning i afsnittet om Motorservice).

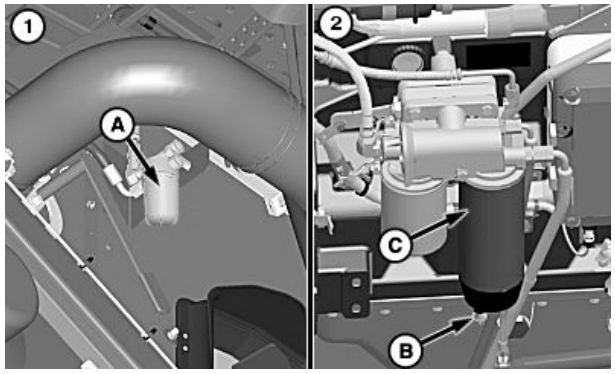
Primært brændstofforfilter - luk brændstoftankens spærreventil. Afmonter og udskift det primære brændstoffilter (C), hvis ydelsen nedsættes eller der vises en fejlfindingskode. Afmonter vandsensoren fra det primære brændstoffilter. Tap brændstoffet af filtret og bortskaf det. Monter et nyt, primært brændstoffilter, åbn brændstoftankens spærreventil og slå tændingsnøglen TIL for at fylde brændstofsystemet (se afsnittet Primært og sekundært brændstoffilter—udskiftning i afsnittet om Motorservice).

OUO6075,0004163 -74-14APR16-1/1

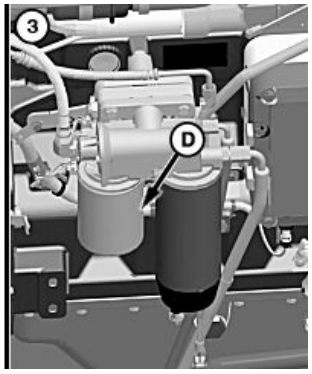
For hver 400 timer (række 2/fase II) (S680 og S690)



H113490 —UN—23APR15



H97495 —UN—09NOV10



H97497 —UN—02AUG10

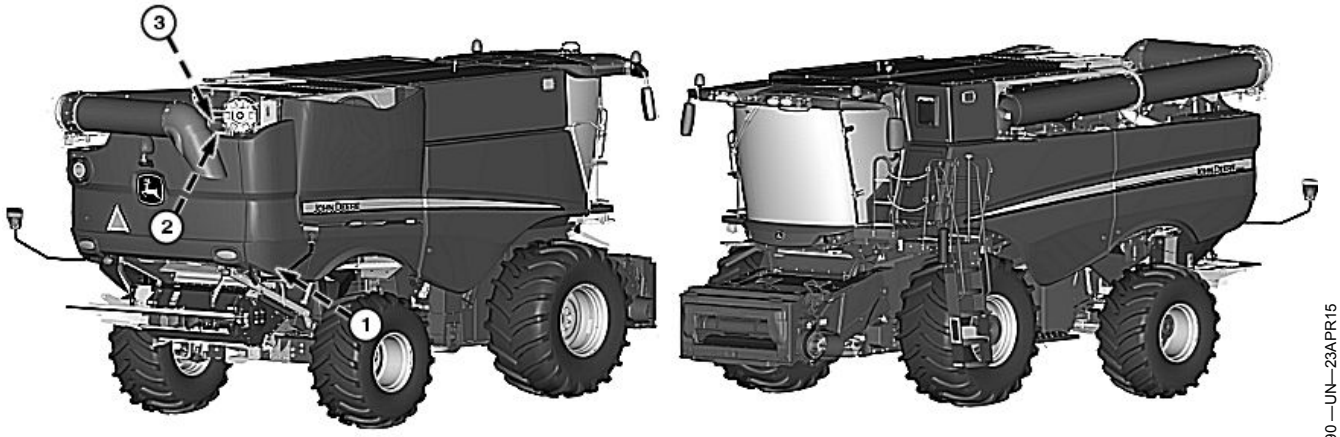
A—Brændstofforfilter
B—Vandudskiller
C—Primært brændstoffilter
D—Sekundært brændstoffilter

1. Brændstofforfilter - luk brændstoftankens spærreventil. Fjern brændstofforfiltret (A), og rens sien. Montér forfiltret, og åbn brændstoftankens spærreventil, og lad skålen blive fyldt (se Rengøring af forfilter i afsnittet om Motorservice).
2. Vandudskiller - kontrollér, om der er vand i vandudskilleren (B) når fejlfindingskoden vises. Åbn afløbshanen, og tøm vandet ud af vandudskilleren (se Primært brændstoffilter i vandudskiller—vandaftapning i afsnittet om Motorservice). Fjern og behold vandudskilleren.

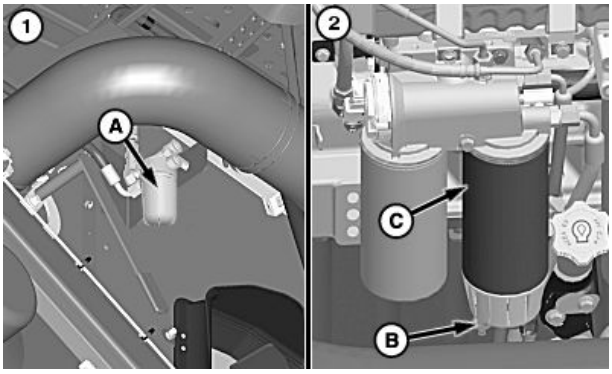
   Primært brændstofforfilter - luk brændstoftankens spærreventil. Afmonter og udskift det primære brændstoffilter (C), hvis ydelsen nedsættes eller der vises en fejlfindingskode. Monter det nye, primær brændstoffilter og den tidligere fjernede vandudskiller (se primært og sekundært brændstoffilter—udskiftning i afsnittet Motorservice).
3. Sekundært brændstofforfilter - luk brændstoftankens spærreventil. Fjern og udskift det sekundære brændstoffilter (D), hvis ydelsen nedsættes eller der vises en fejlfindingskode. Tap brændstoffet af filtret og bortskaf det. Monter et nyt, sekundært brændstoffilter, åbn brændstoftankens spærreventil og slå tændingsnøglen TIL for at fylde brændstofsystemet (se afsnittet Primært og sekundært brændstoffilter—udskiftning i afsnittet om Motorservice).

OUO6075,0004164 -74-14APR16-1/1

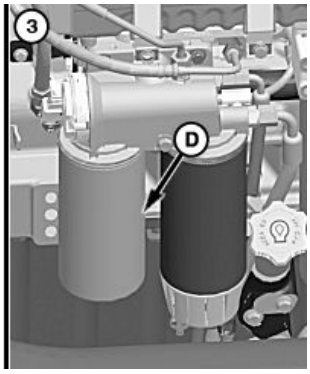
For hver 400 timer (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)



H113490 —UN—23APR15



H97496 —UN—09NOV10



H97498 —UN—02AUG10

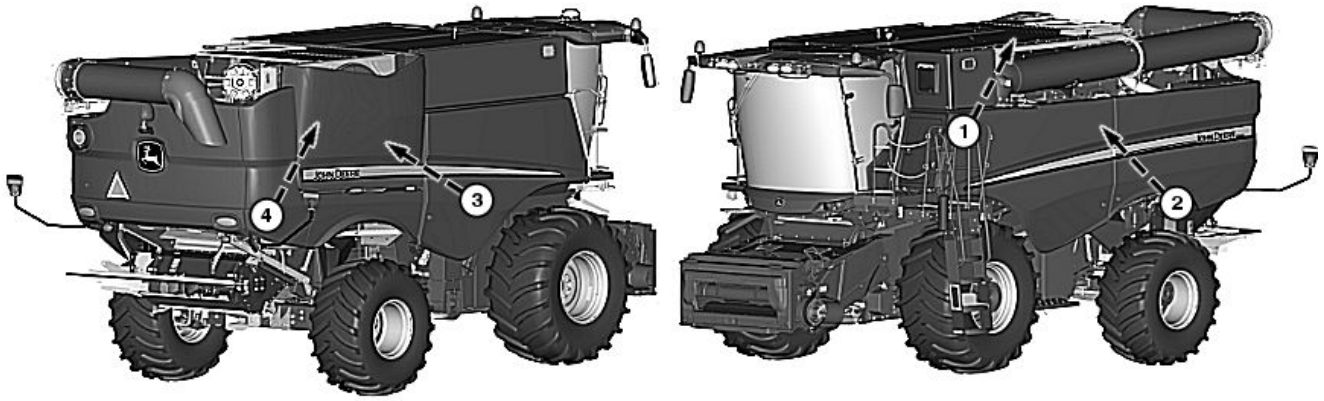
A—Brændstofforfilter
B—Vandudskiller
C—Primært brændstoffilter
D—Sekundært brændstoffilter

1. Brændstofforfilter - luk brændstoftankens spærreventil. Fjern brændstofforfiltret (A), og rens sien. Montér forfiltret, og åbn brændstoftankens spærreventil, og lad skålen blive fyldt (se Rengøring af forfilter i afsnittet om Motorservice).
2. Vandudskiller - kontrollér, om der er vand i vandudskilleren (B) når fejlfindingskoden vises. Åbn afløbshanen, og tøm vandet ud af vandudskilleren (se Primært brændstoffilter i vandudskiller—vandaftapning i afsnittet om Motorservice). Fjern og behold vandudskilleren.

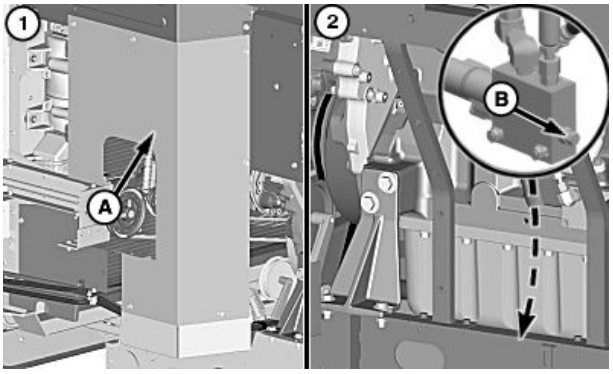
   Primært brændstofforfilter - luk brændstoftankens spærreventil. Afmonter og udskift det primære brændstoffilter (C), hvis ydelsen nedsættes eller der vises en fejlfindingskode. Monter det nye, primær brændstoffilter og den tidligere fjernede vandudskiller (se primært og sekundært brændstoffilter—udskiftning i afsnittet Motorservice).
3. Sekundært brændstofforfilter - luk brændstoftankens spærreventil. Fjern og udskift det sekundære brændstoffilter (D), hvis ydelsen nedsættes eller der vises en fejlfindingskode. Tap brændstoffet af filtret og bortskaf det. Monter et nyt, sekundært brændstoffilter, åbn brændstoftankens spærreventil og slå tændingsnøglen TIL for at fylde brændstofsystemet (se afsnittet Primært og sekundært brændstoffilter—udskiftning i afsnittet om Motorservice).

OUO6075,0004165 -74-14APR16-1/1

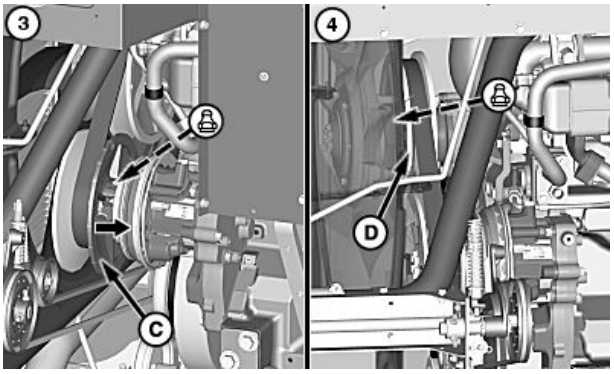
For hver 400 timer (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)



H113491 —UN—23APR15



H100290 —UN—17FEB11



H100281 —UN—17FEB11

A—Skærm
B—Udluftningsskrue
C—Drivende remskive
D—Drevet remskive

1. Motorafskærmning - fjern og opbevar skærm (A).
2. Udluftningsventil på trinløst drev - løsn udluftningsskruen (B) for at lette trykket fra remskiverne.

VIGTIGT: Den indvendige drevremskive skal trækkes helt ud for at opnå en tilstrækkelig mængde smøring.

Remskivens bevægelsesområde kan blive forringet, hvis remskiverne ikke adskilles helt.

3. Drivende variatorskive - find smøreniplen på den drivende remskive (C). Træk den drivende remskive imod motoren, indtil den er helt åben. Smør niplen med 10—12 pumpeslag. Overskydende fedt trænger ud ved den drivende skives forside.

VIGTIGT: De drevne skiver skal være helt lukkede for at opnå den korrekte mængde smøring.

Remskivens bevægelsesområde kan blive forringet, hvis remskiverne ikke er helt lukkede.

4. Trinløst remtræk - find smørenippel på den drevne remskive (D). Skub de drevne remskiverne sammen, indtil de er helt lukket sammen. Smør niplen med 10—12 pumpeslag. Overskydende fedt trænger ud ved den drevne skives forside.

   Spænd udluftningsskruen og møtrikken på ventilen i henhold til specifikationerne.

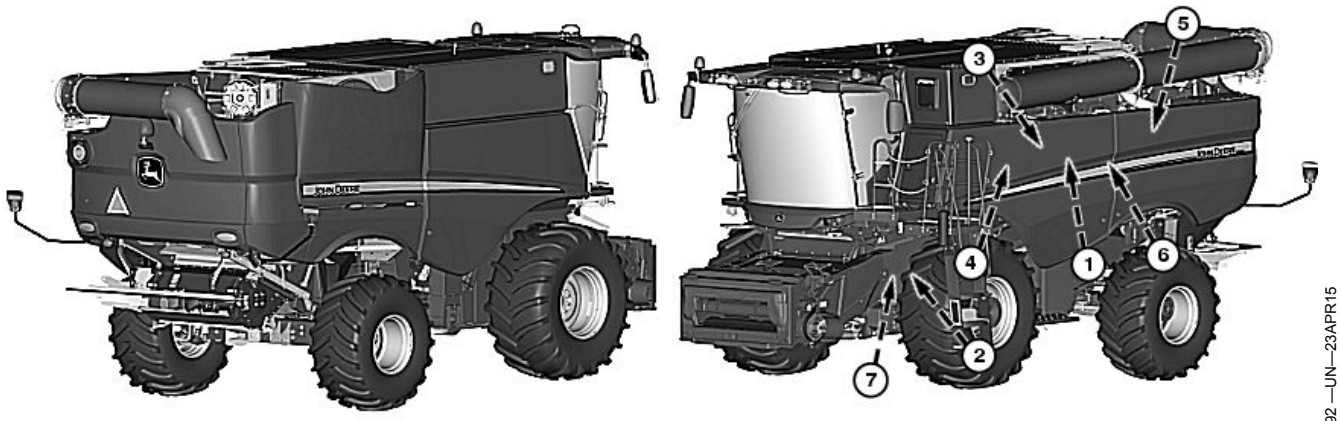
Specifikation

Udluftningskrue og møtrik—Drejningsmoment	23 Nm (17 lb-ft)

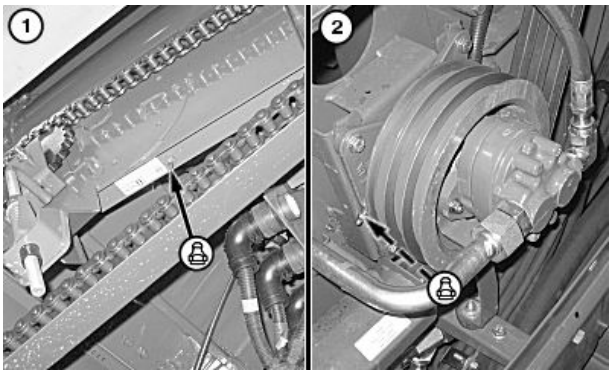
Monter den tidligere fjernede skærm.

OUO6075,0004166 -74-14APR16-1/1

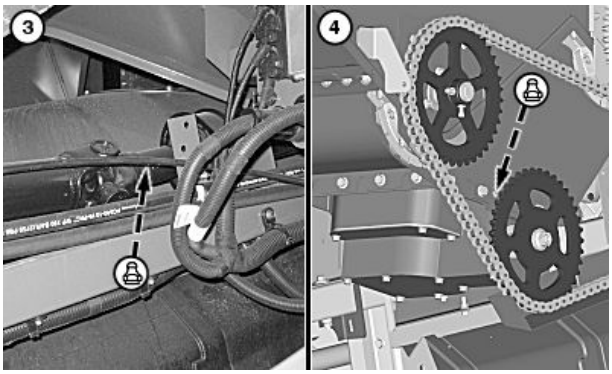
For hver 400 timer



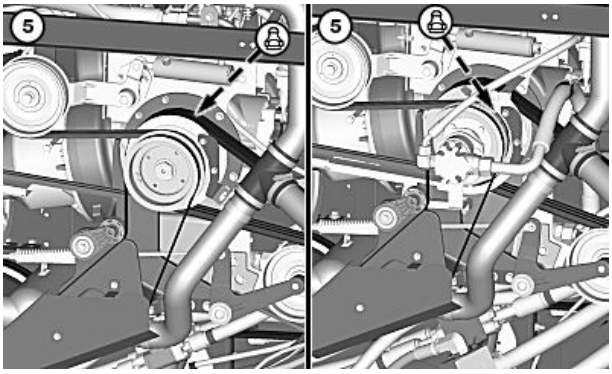
H113492 —UN—23APR15



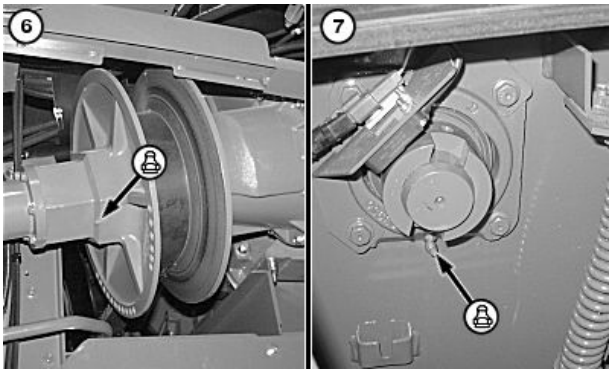
H97612 —UN—25AUG10



H104960 —UN—29FEB12



H108326 —UN—18JUN13



H104962 —UN—29FEB12

S660 og S670 / S680, S685 og S690

1. Tømmesneglens øverste gearkasseleje - smør nippel.
2. Skærebord/vindedrevs remskiveleje på pumpedrev - smør nippel.

BEMÆRK: Maskiner med indføringshus med flere hastigheder har fem smørenipler.

3. Stråler til hovedmellemakslens kardanled (ikke-multispeed indføringshus) - drej akslen for at komme til niplen, og smør den.

VIGTIGT: 10 slag med smørepresse på hver nippel.

4. **S680, S685 og S690 maskiner:** Den vertikale tømmesnegls øverste gearkasseleje - smør nippel.
5. Halmsnitter/tømmesneglens drivakselleje - drej skiven for at få adgang til bunden af skiverillen, og smør niplen.

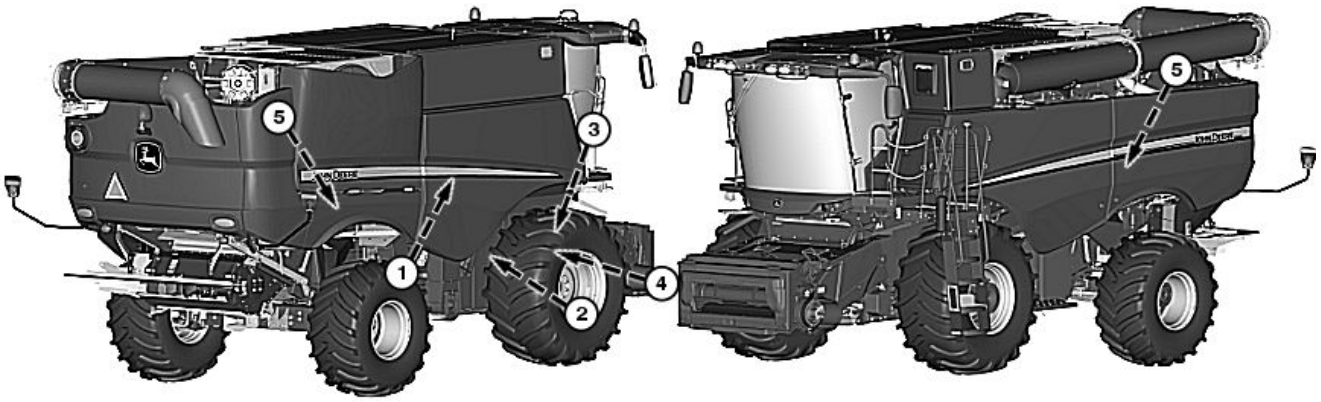
Fortsættes på næste side

VIGTIGT: Fjern rørproppen og monter en smørenippel. Pump 40—45 slag med smørelse på hver nippel. DER MÅ IKKE OVERSMØRES. Tag smøreniplen af, og sæt rørproppen i igen.

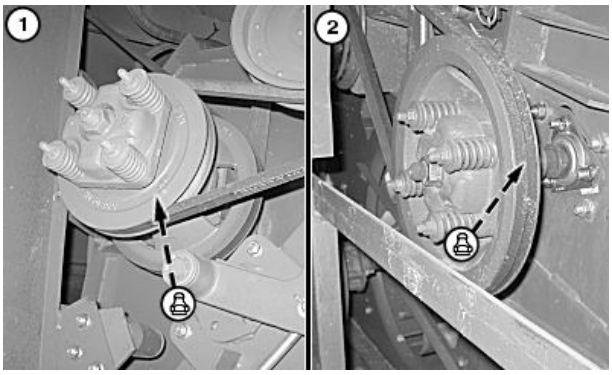
6. Drivende variatorskive - luk skiverne sammen (høj omdr.-hastighed) inden smøring af niplen ved rørproppen i det ydre skivenav. Drej skiven for at få adgang til rørproppen. Gennemkør en cylindercyklus for at fordele smørefedtet, hvis drevet konstant kører i høje omdrejninger.
7. Indføringsacceleratorens leje (venstre side) - smør nippel.

OUO6075,0004167 -74-14APR16-2/2

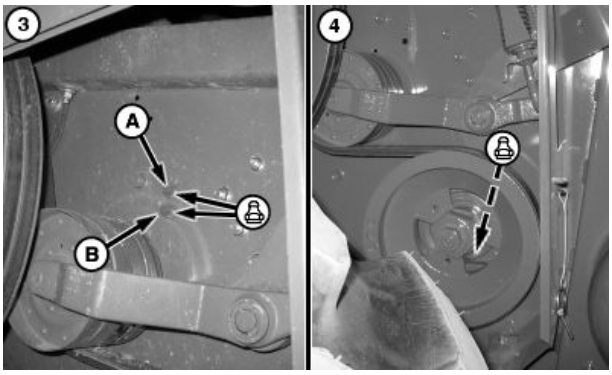
Efter 400 timer



H113493 —UN—23APR15



H86797 —UN—06NOV06



H86798 —UN—06NOV06

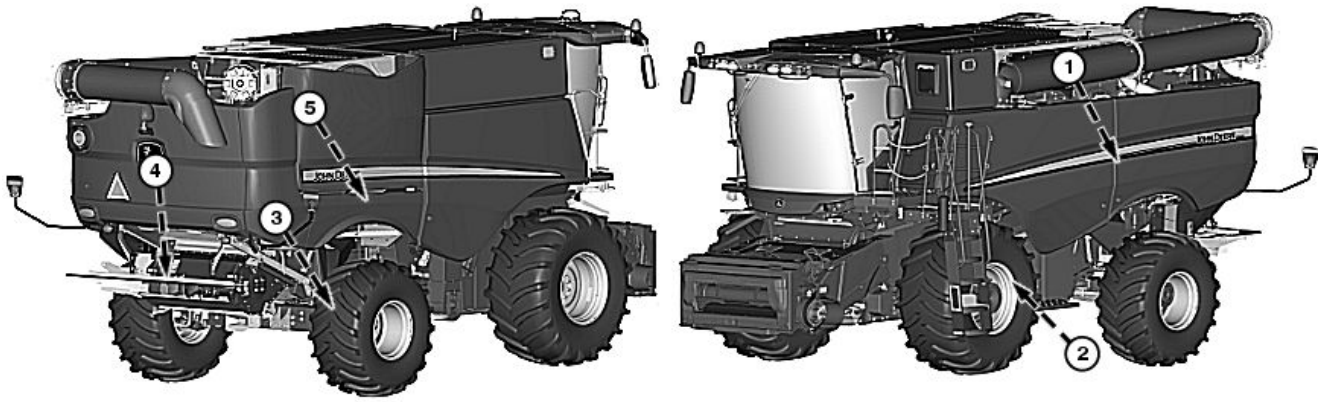
A—Hovedmellemakslens leje **B—Tærskeværksleje**

1. **S660 og S670 maskiner:** Returdrevets glidekobling - drej remskiven for at få adgang til niplen. Oversmør ikke.
2. Transportsnegledrevets glidekobling - drej remskiven for at få adgang til niplen. Oversmør ikke.
3. Højre sides smørebatteri - smør nipler for at smøre den primære forlagsaksels leje (A) og tærskeværkslejet (B).
4. Indføringsaccelerators leje (højre side) - drej skiverne for at få adgang til niplen.
5. **S670, S680, S685 og S690 maskiner:** Overfaldshalmvindelejer (valgfrit) - smørenippel (begge sider).

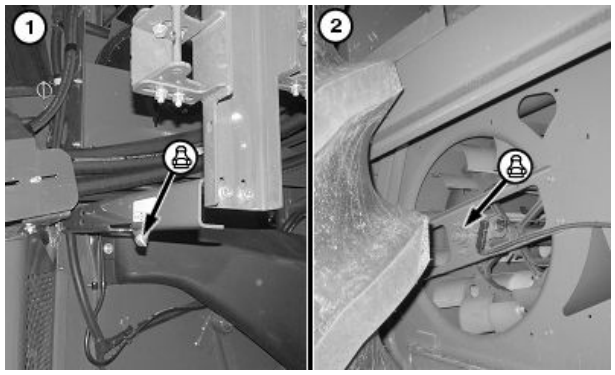
H101059 —UN—15APR11

OUO6075,0004168 -74-14APR16-1/1

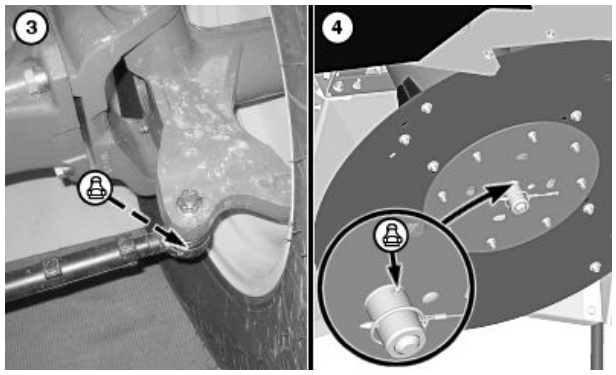
Efter 400 timer



H113494 —UN—23APR15



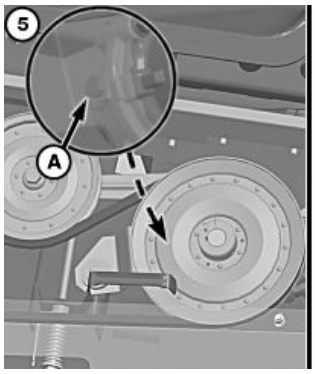
H115569 —UN—21AUG15



H97661 —UN—18AUG10

A—Prop

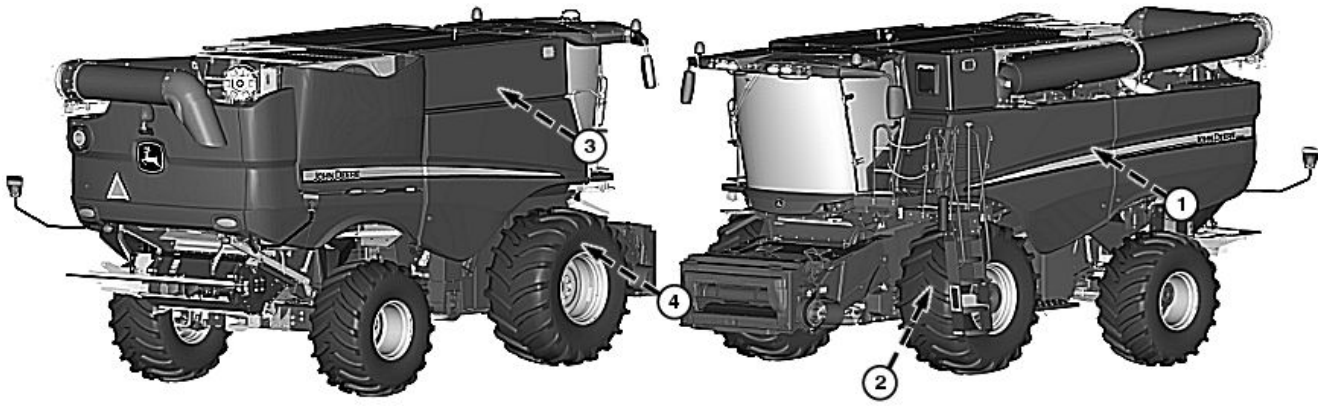
1. Udkastcylinders leje - smør nippel (begge sider).
2. Renseblæserens aksellejer - smør nippel (begge sider).
3. Bagakseltrækstang - smør nippel (begge sider) på kuglelejet i enden af servostyrestangen.
4. Sprederskive (hvis monteret) - smør nippel (begge sider) for at forhindre nav i at korrodere på aksler.
5. **S670, S680, S685 og S690 maskiner:** Vendetromlens gearkasseolie (ekstraudstyr) - afmonter proppem (A) og kontroller oliestanden. Efterfyld olie efter behov.



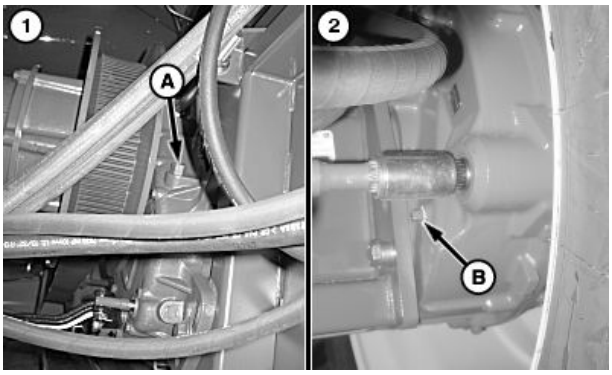
H97663 —UN—18AUG10

OUO6075,0004169 -74-14APR16-1/1

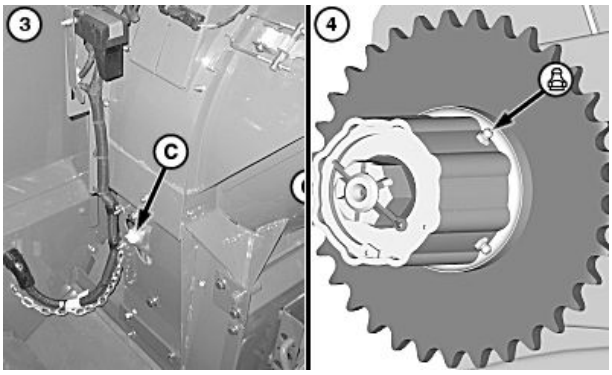
Efter 400 timer



H118459 —UN—25MAY16



H86807 —UN—19APR07



H97471 —UN—30JUL10

A—Oliepind
B—Prop
C—Oliepind
D—Drevakselkobling

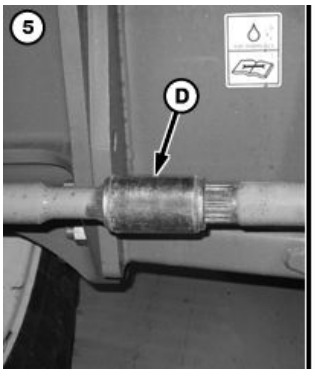
1. Tærskeværksdrev - tag oliepinden (A) op, og kontrollér oliestanden. Oliestanden skal være mellem rillerne på oliepinden. Efterfyld olie efter behov.

VIGTIGT: HillMaster™ Maskiner: Ved kontrol af slutdrevets oliestand advares tilskuere mod at opholde sig i nærheden af maskinen, mens den nivelleres.

BEMÆRK: HillMaster™ maskiner: For at opnå en nøjagtig oliestand, skal slutdrevene placeres så slutdrevets indgangsaksel er på samme niveau som akslens drivaksel.

2. Slutdrevolie - Tag olieproppen (B) ud, og kontroller oliestanden (begge sider). Olien skal stå inden for 12 mm (1/2 in.) af bunden af hullet. Efterfyld olie efter behov.

BEMÆRK: Fyldesneglens gearkasse behøver ikke at blive tømt.



H99263 —UN—02DEC10

3. Fyldesneglens gearkasse - kontrollér oliestanden med oliepinden (C) og efterfyld olie ved behov.
4. Indføringshusets glidekobling - smør niplen til glidekoblingen på det øverste indføringshus, indtil fedtet flyder ud forbi pakdåsen.

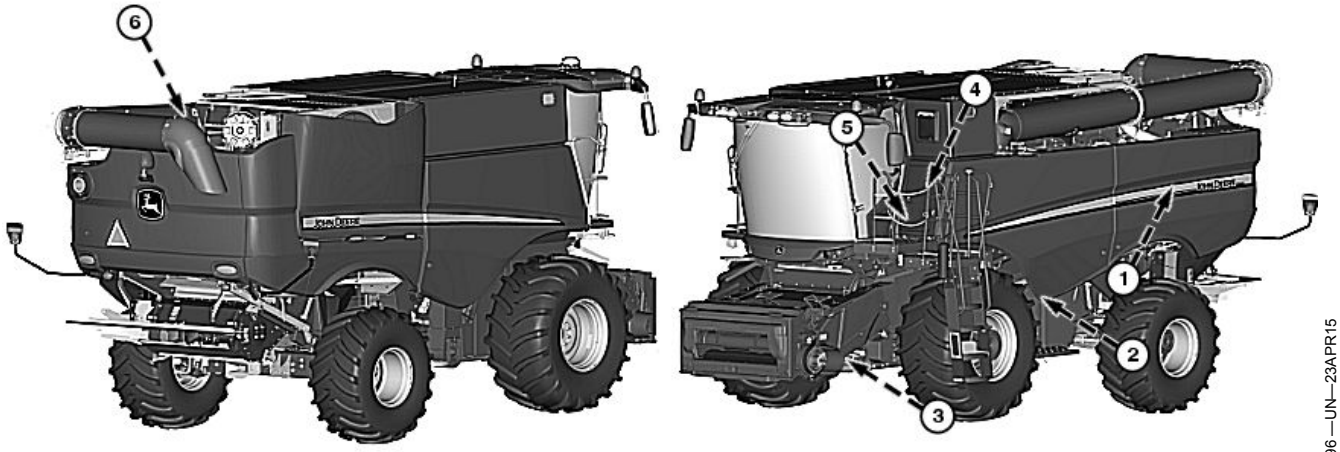
Fortsættes på næste side

5. Slutdrevets koblinger (ikke-HillMaster™) - afmonter drivakslens kobling (D) og drivakslen (begge sider).	Rengør notområdet og påfør anti-fastgroningsmiddel på begge notfortandede ender af drivakslen.

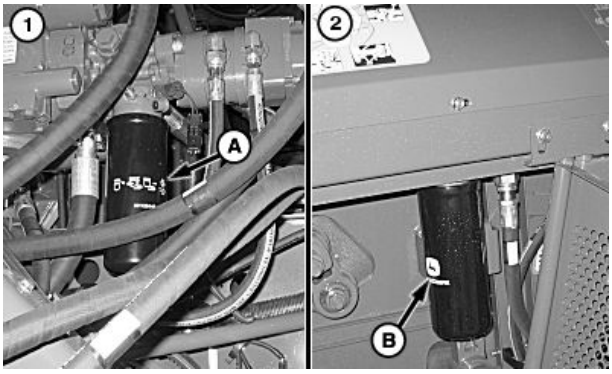
HILLMASTER er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,000416A -74-25MAY16-2/2

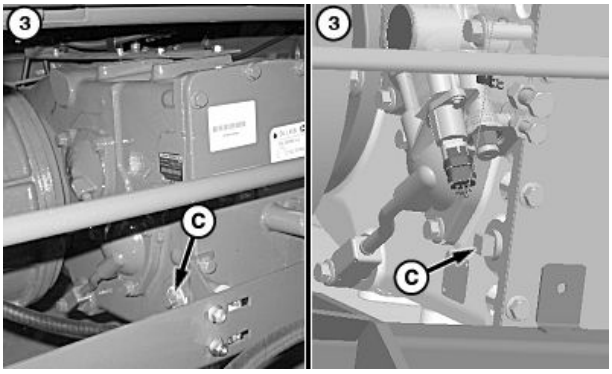
For hver 400 timer (S660 og S670 maskiner uden ProDrive™)



H113496 —UN—23APR15

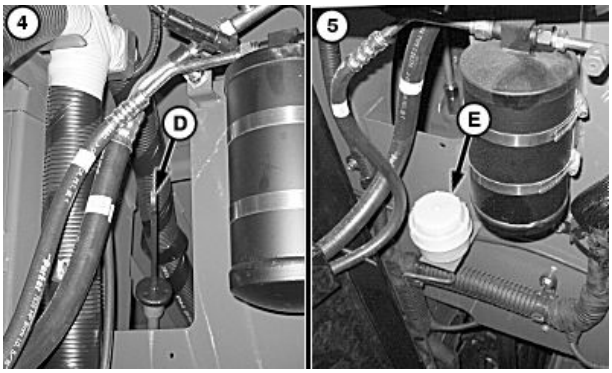


H97639 —UN—16AUG10

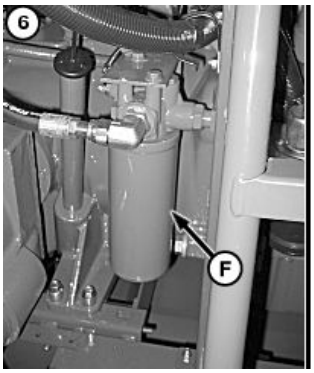


H97640 —UN—18AUG10

Mekanisk skift / trykknapskift



H91518 —UN—30APR08



H97641 —UN—16AUG10

A—Filter
B—Filter
C—Prop
D—Oliepind
E—Tankdæksel
F—Filter

BEMÆRK: Det er ikke nødvendigt at tappe olien af systemet, når filtrene udskiftes.

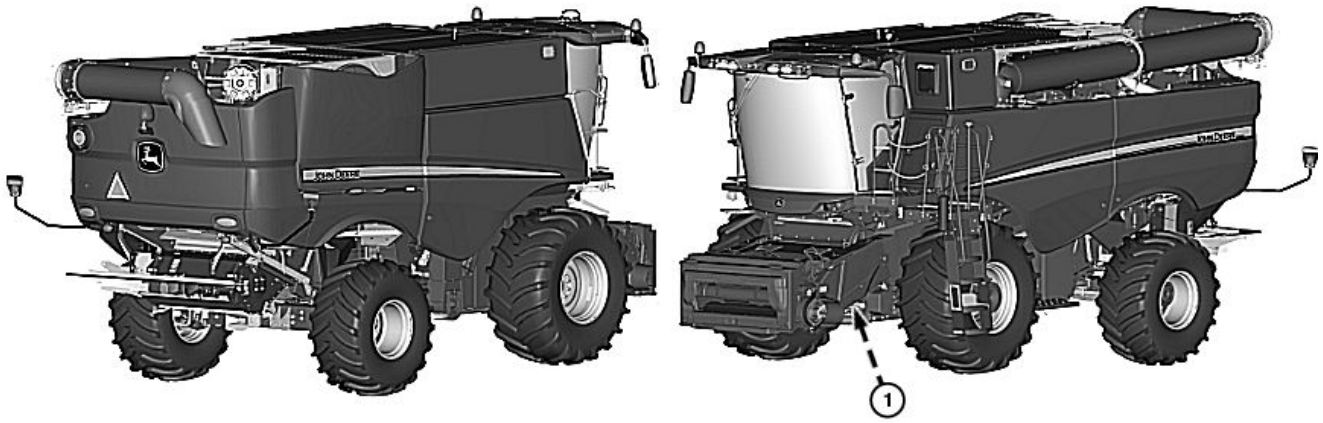
1. Hydrostatisk ladefilter - fjern og udskift filter (A). Smør en smule olie på filtrets tætningsring. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.
2. Hydraulisk/hydrostatisk filter - afmonter og udskift filter (B). Smør en smule olie på filtrets tætningsring. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.
3. Transmissionsolie - Tag proppen (C) ud, og kontroller oliestanden. Efterfyld olie til 12 (1/2 in) mm fra underkanten af hullet.

Fortsættes på næste side

4. Olie på hovedgearkassen (indføringshus med fast og variabel hastighed) - kontrollér oliestanden på hovedgearkassen med oliepinden (D). Efterfyld olie efter behov.
5. Bremsevæske - Kontroller bremsevæskestanden. Se gennem beholderens dæksel (E). Efterfyld bremsevæske til 6 mm (1/4 in.) fra toppen. Pas på der ikke kommer snavs i bremsevæsken.
6. Motorens hovedgearkassefilter - afmonter og udskift filtret (F). Smør en smule olie på filtrets tætningsring. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.

OUO6075,000416B -74-14APR16-2/2

For hver 400 timer (S660 og S670 maskiner med trykknapskift-transmission)



H113497 —UN—23APR15

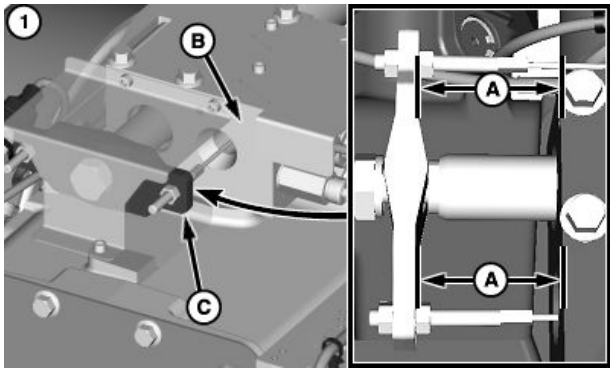
BEMÆRK: Aktivér parkeringsbremsen (stemplet udtrukket – fjeder anvendt).

1. Parkeringsbremsecylinder-kabler - mål og kontrollér, at afstanden (A) fra aktuatorhuset (B) til udligneren (C) i begge sider er inden for specifikationen.

Specifikation	
Parkeringsbremsekabel—Afstand	37,5 ±2,5 mm (1-31/64 ± 3/32 in)

⚠ FORSIGTIG: Parkeringsbremsecylindrenes kabler er under et ekstremt tryk. Kablerne SKAL justeres af din John Deere forhandler.

Hvis kablerne trænger til justering, kontakt din John Deere forhandler eller en kvalificeret serviceudbyder.

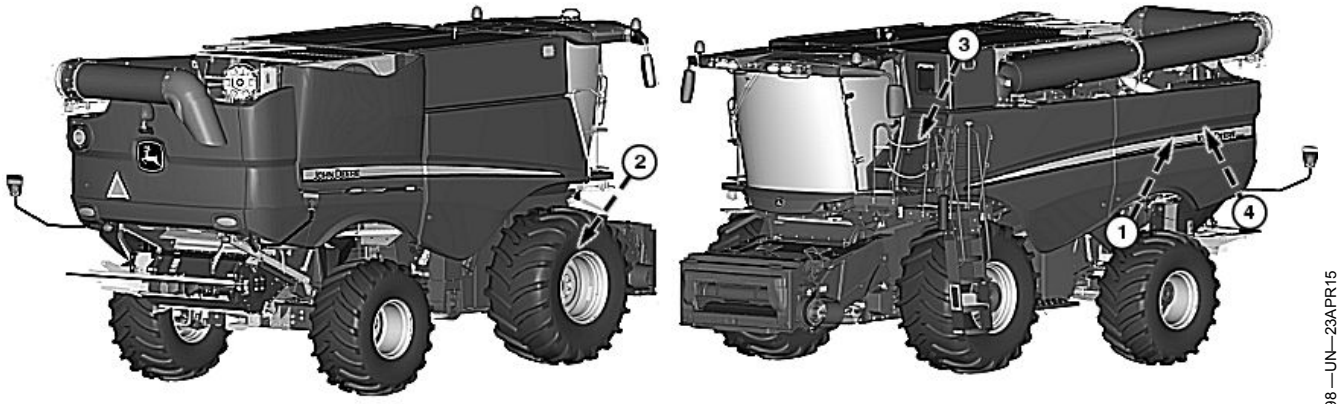


H111186 —UN—06MAY14

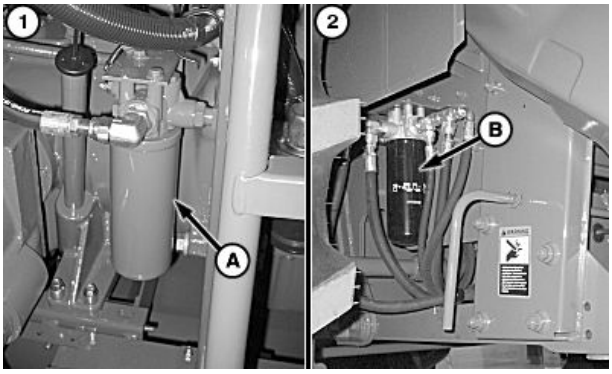
A—Afstand
B—Aktuatorhus
C—Balancestykke

OUO6075,000416C -74-14APR16-1/1

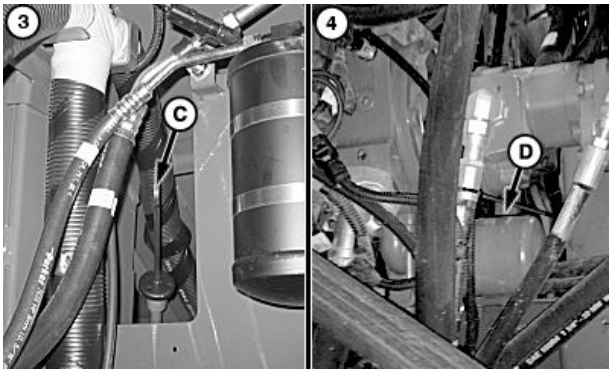
For hver 400 timer (S660 og S670 ProDrive™ maskiner)



H113498 —UN—23APR15



H99378 —UN—08DEC10



H112982 —UN—18FEB15

A—Filter
B—Filter
C—Oliepind
D—Filter

BEMÆRK: Det er ikke nødvendigt at tappe olien af systemet, når filtrene udskiftes.

1. Motorens hovedgearkassefilter - afmonter og udskift filtret (A). Smør en smule olie på filtrets tætningsring. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.
2. ProDrive™ /motorens hovedgearkassefilter - afmonter og udskift filtret (B). Smør en smule olie på filtrets tætningsring. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.
3. Primær mellemaksel gearkasseolie (indføringshus med fast hastighed) - kontrollér oliestanden for hovedmellemakslens gearkasse med oliepind (C). Efterfyld olie efter behov.
4. Hydrostatisk ladefilter - fjern og udskift filter (D). Smør en smule olie på det nye filters tætningsring. Stram til med hånden, og spænd derefter iht. specifikationen.

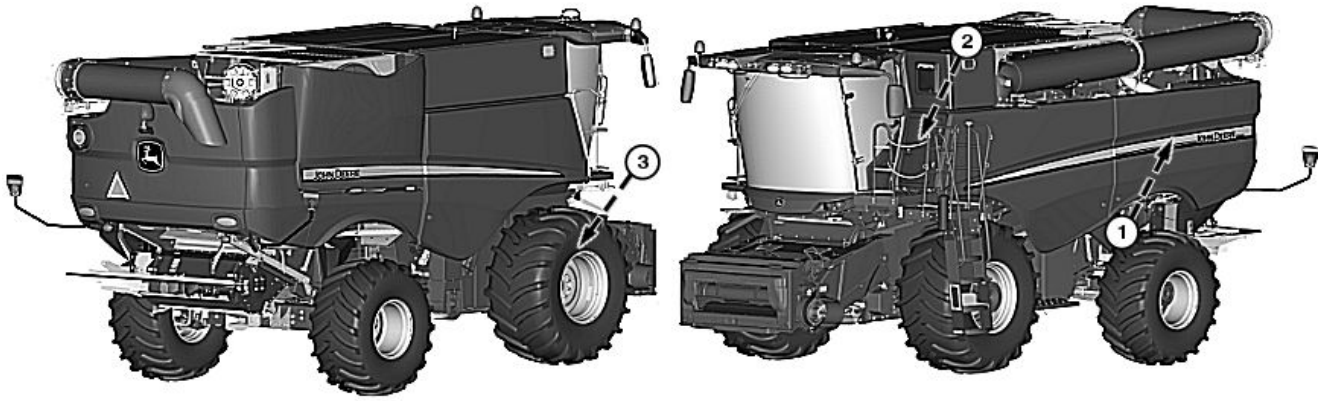
Specifikation

Hydrostatisk ladefilter—Drejningsmoment	45 Nm (33 lb-ft)

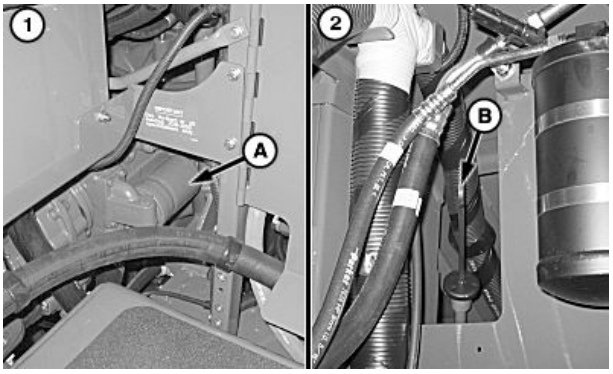
ProDrive er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004192 -74-14APR16-1/1

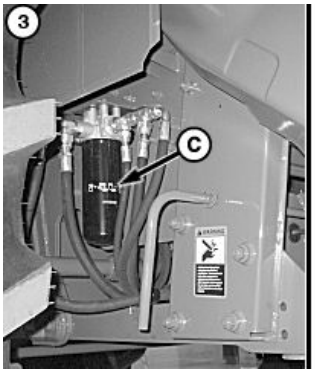
For hver 400 timer (S680, S685 og S690 ProDrive™ maskiner)



H113499 —UN—23APR15



H97704 —UN—25AUG10



H97705 —UN—25AUG10

A—Filter **B—Oliepind** **C—Filter**

BEMÆRK: Det er ikke nødvendigt at tappe olien af systemet, når filtrene udskiftes.

1. Hydrostatisk ladefilter - fjern og udskift filter (A). Smør en smule olie på det nye filters tætningsring. Stram til med hånden, og spænd derefter iht. specifikationen.

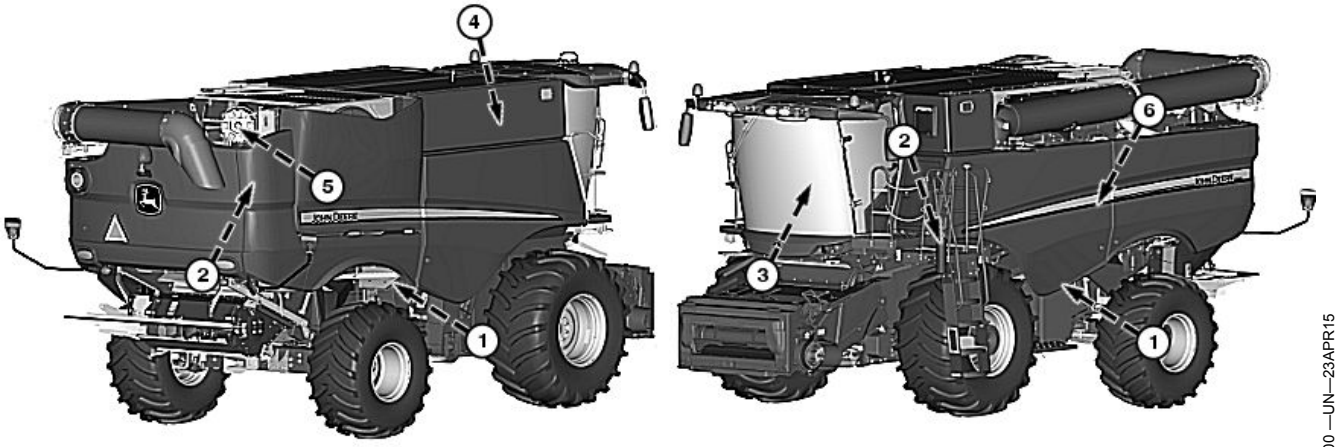
Specifikation	
Hydrostatisk ladefilter—Drejningsmoment	45 Nm (33 lb-ft)

2. Primær mellemaksel gearkasseolie (indføringshus med fast hastighed) - kontrollér oliestanden for hovedmellemakslens gearkasse med oliepind (B). Efterfyld olie efter behov.
3. ProDrive™ /motorens hovedgearkassefilter - afmonter og udskift filtret (C). Smør en smule olie på filtrets tætningsring. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.

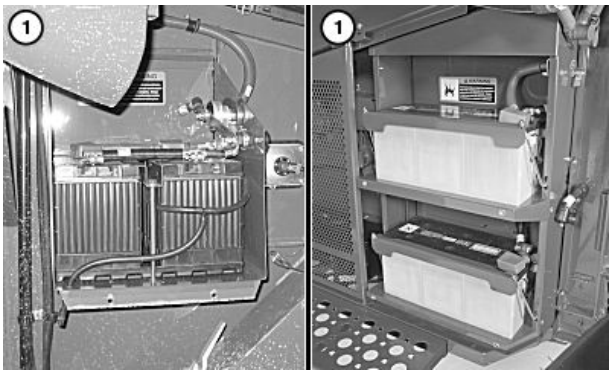
ProDrive er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,000416E -74-14APR16-1/1

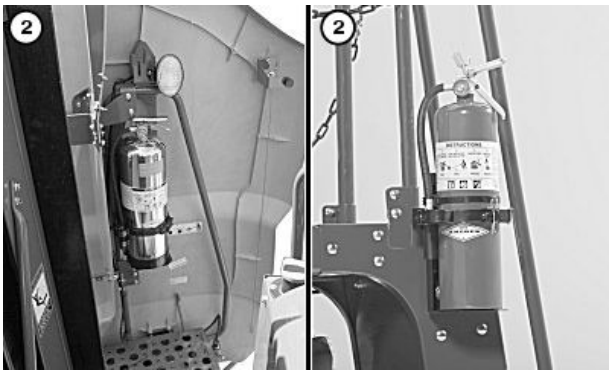
Hver 400 timer



H113500 —UN—23APR15

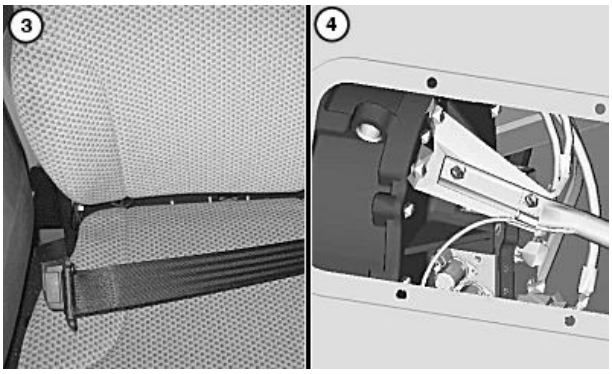


H104985 —UN—06MAR12

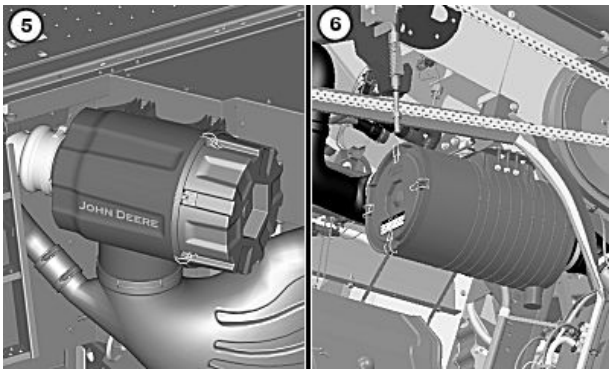


H107154 —UN—06MAR13

S660 og S670 / S680, S685 og S690



H109954 —UN—10MAR14



H111141 —UN—28APR14

BEMÆRK: Batterierne findes på højre side af maskinen for S660 og S670 maskiner, og på venstre side af maskinen for S680, S685 og S690 maskiner.

1. Batterier - rengør batterierne ovenpå og kontrollér elektrolytten i hver enkelt celle. Fyld op med destilleret vand til underkanten af påfyldningsstudsen om nødvendigt. Rengør batteriets poler, og efterspænd batteriforbindelserne om nødvendigt.
2. Brandslukkere - inspicér brandslukkerne (for og bag) ved at følge vedligeholdelsesinstruktionerne på brandslukkermærkaten. Genoplad eller udskift om nødvendigt.

Fortsættes på næste side

VIGTIGT: Efterse sikkerhedssele og monteringsdele mindst en gang om året. Hvis sikkerhedssele-systemet, inklusive monteringsdele, spænde, sele eller udtrækker viser tegn på beskadigelse, såsom revner, optrævling, kraftig eller usædvanlig slitage, misfarvning eller afslibning, skal hele sikkerhedssele-systemet omgående udskiftes. For din egen sikkerheds skyld må sikkerhedsselesystemet kun erstattes med godkendte reservedele. Kontakt John Deere forhandleren eller en kvalificeret serviceudbyder.

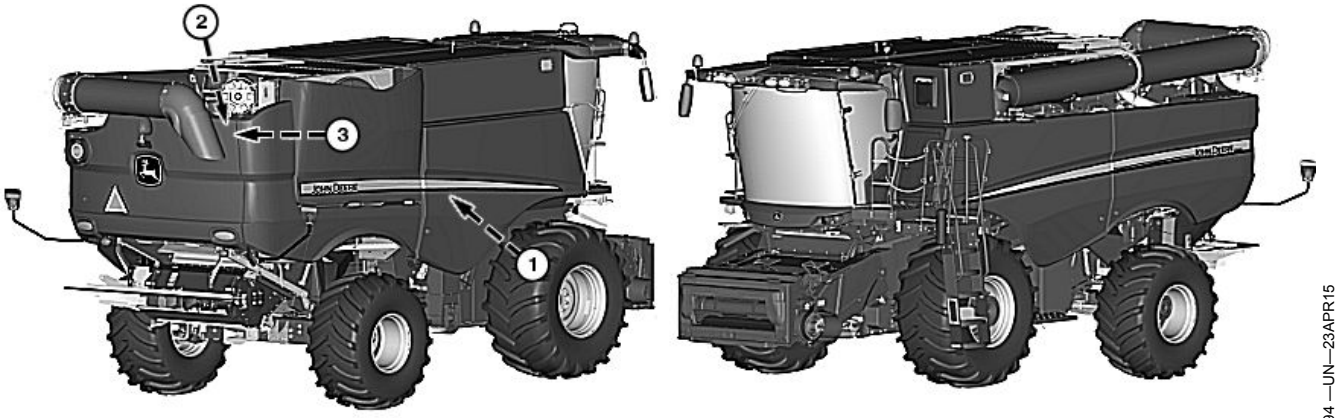
3. Sikkerhedssele - inspicér sikkerhedssele for beskadigelse.

FORSIGTIG: Snavs, olie, avner og halmaffald i området udgør en brandfare. Vindretningen, afgrødens type og dens fugtighedsindhold kan alle have betydning for, hvor og hvor meget der samles af avner og affald. Området må ikke rengøres, mens motoren er i gang.

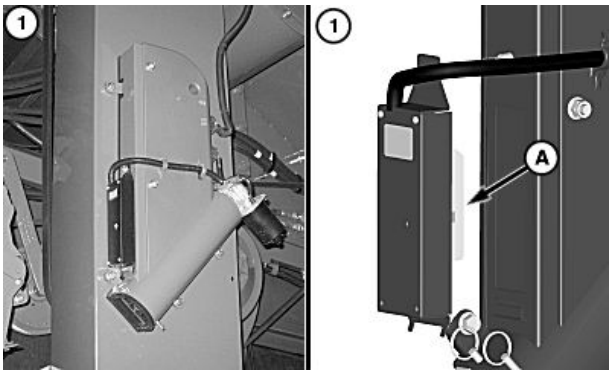
4. **S670, S680, S685 og S690 maskiner:** Indføringshusdrev med flere hastigheder (ekstraudstyr) - fjern inspektionslemmen på forsiden af korntanken, og fjern materialet omkring gearkassen.
5. Luftfilterelementer - når indikatoren for tilstoppet motorluftfilter vises på displayet, skal det primære filter efterses. Kontrollér sikkerhedsfilter for tilstopning. Kontrollérfor utætheder og sammenklappede slanger.
6. Motorens luftfilter for håndtering af restmateriale (Final Tier 4/Stage IV motorer) - når indikatoren for tilstoppet luftfilter vises på displayet, skal det primære filter efterses. Kontrollér sikkerhedsfilter for tilstopning.

OUO6075,000416F -74-14APR16-2/2

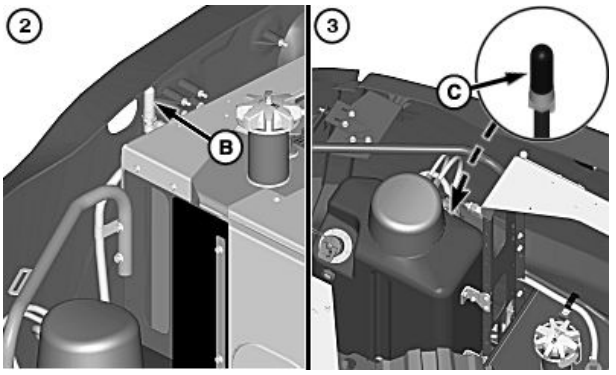
For hver 400 timer



H113894 —UN—23APR15



H97362 —UN—14JUL10



H107520 —UN—18APR13

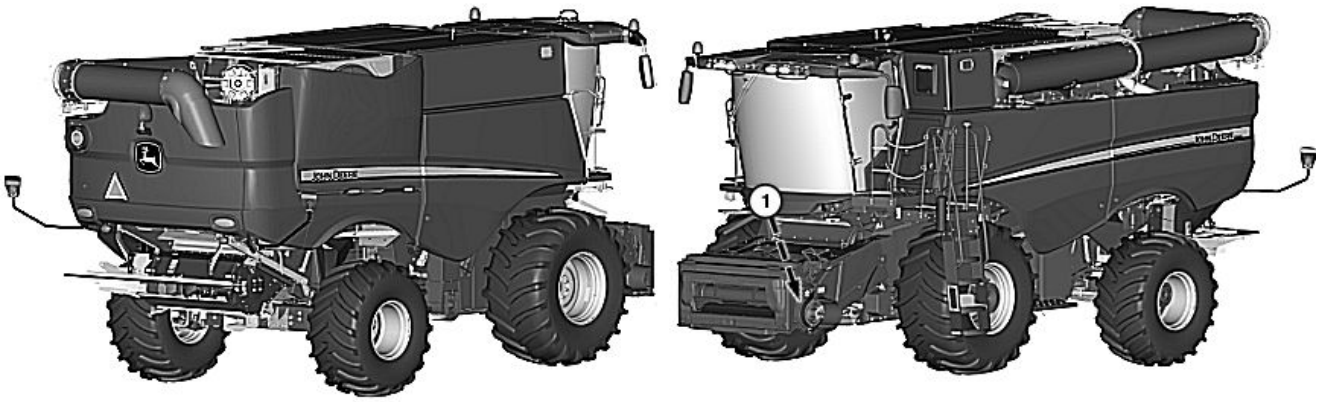
A—Montering af fugtighedssensormodul **B—Brændstoftankens udluftning** **C—Dieseludstødningsvæsketankens (DEF) udluftning**

VIGTIGT: Statisk elektricitet kan ødelægge fugtighedssensormodulet ved berøring af sensorpladen. For at undgå beskadigelse, sørg for at du altid rører ved en metaloverflade på maskinen med mindst en hånd eller arm, før du arbejder med eller rengør fugtighedssensormodulet.

1. Fugtighedssensor – fjern og rengør fugtighedssensormodul (A) under kørsel i ukrudt, grønne afgrøder eller meget små korn (raps).
2. Brændstoftankens ånderør - Fjern og udskift brændstoftankens ånderør (B).
3. Dieseludstødningsvæske (DEF) tankens udluftning (Final Tier 4/Stage IV motorer) - fjern og udskift dieseludstødningsvæske (DEF) tankens udluftning (C).

SS43267,00005C1 -74-23APR15-1/1

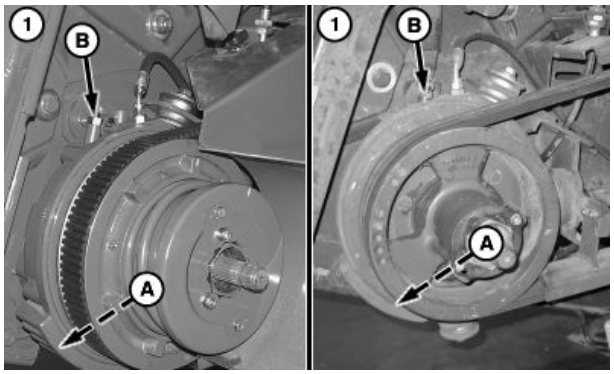
Hver 800 timer



H113895 —UN—23APR15

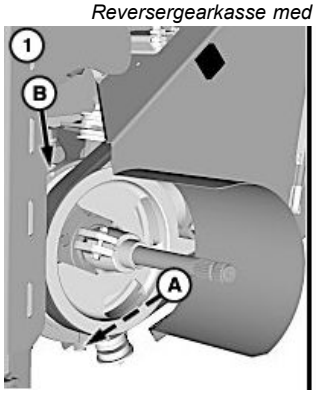
1. Indføringshusets reversergearkasse - løft indføringshuset, og sænk sikkerhedsstoppet. Tap olien af ved aftapningsproppen (A), aftør proppen og fyld op via oliepindens hul (B). Kontrollér med indføringshuset løftet. Gearkasser med oliekøler kræver, at gearkassen kører adskillige minutter. Derved sikres, at køleren fyldes med olie. Oliestanden skal stå i det skraverede felt på oliepinden. Se afsnittet Brændstoffer og smøremidler for korrekt olietype.

A—Prop **B—Oliepind**



Reversergearkasse med variabel hastighed/flere trin

H91014 —UN—20MAR08

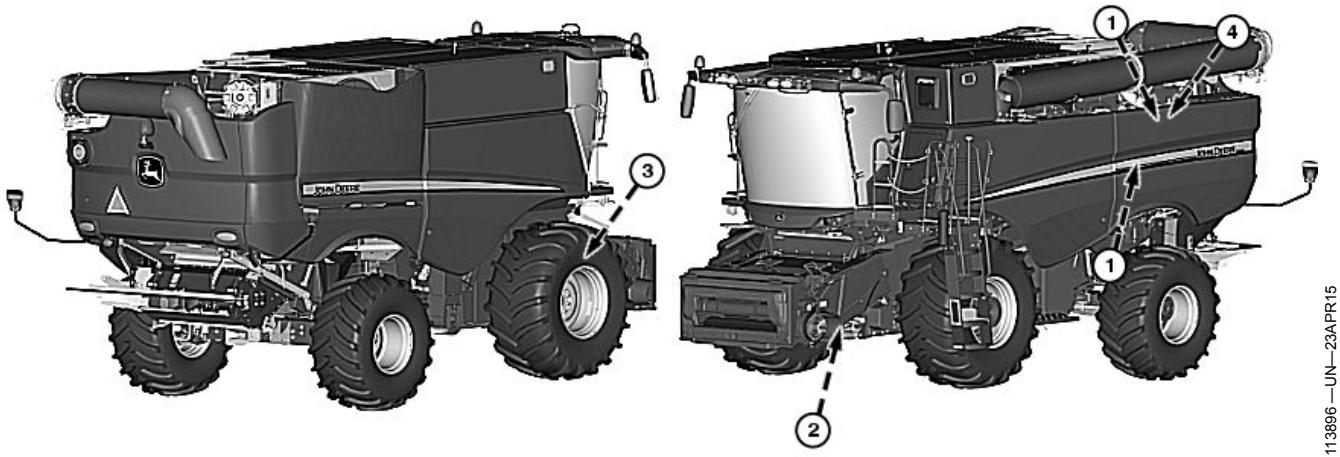


Konstant hastighed

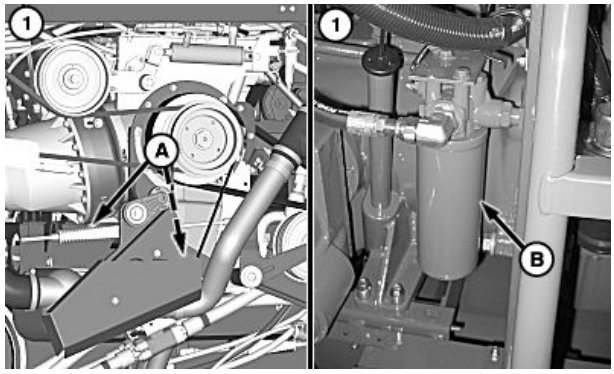
H104990 —UN—07MAR12

SS43267,00005C2 -74-23APR15-1/1

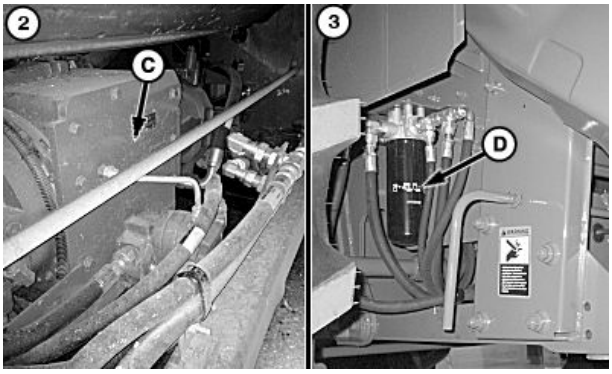
For hver 1000 timer (S660 og S670 ProDrive™ maskiner)



H113896 —UN—23APR15



H108327 —UN—18JUN13



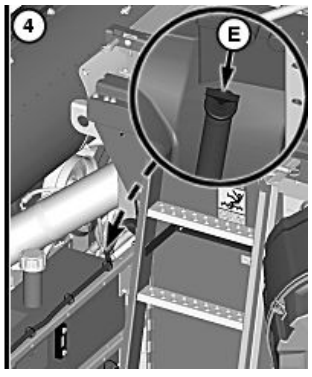
H113092 —UN—03MAR15

A—Propper
B—Filter
C—Dæksel
D—Filter
E—Oliepind

1. Motorens hovedgearkasseolie og filter - aftap olie ved propperne (A). Afmonter og udskift filtret (B). Smør en smule olie på pakningen på det nye filter. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.
2. Transmissionsolie - tøm transmissionen ved at fjerne dækslet (C).
3. ProDrive™/motorens hovedgearkassesmøreoliefilter - afmonter og udskift filtret (D). Smør en smule hydraulikolie på filterets tætningsring. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.

BEMÆRK: Overfyldning af hovedgearkassen kan medføre, at olien trykker oliepindsrøret ud, mens maskinen kører.

4. **Påfyldning af motorens hovedgearkasse**
   1. Fyld den, indtil olien er ved den nederste linje på oliepinden (E).
   2. Sæt oliepinden i, og lad motoren køre i mindst et minut.

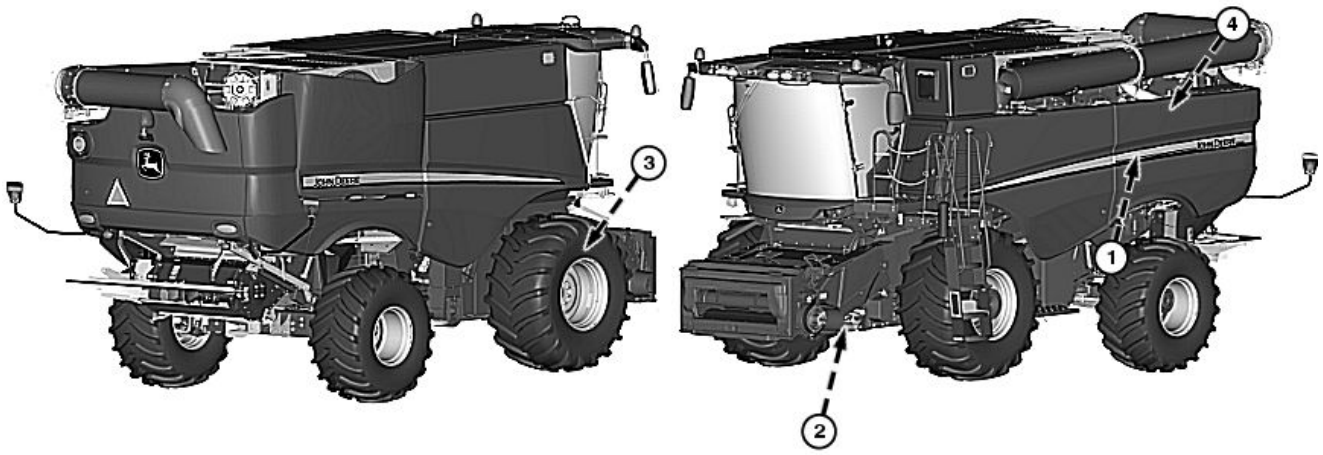


H107156 —UN—08MAR13

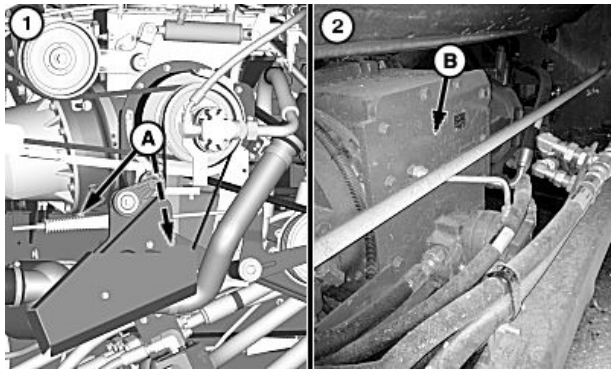
   3. SLUK motoren, og lad maskinen vente i fem minutter for at lade luften stabilisere.
   4. Tag oliepinden op, og kontrollér oliestanden. Tilføj olie, indtil oliestanden er ved den øverste linje på oliepinden.
   5. Gentag fremgangsmåden, indtil oliestanden forbliver ved øverste linje på oliepinden.

SS43267,00005D3 -74-27APR15-1/1

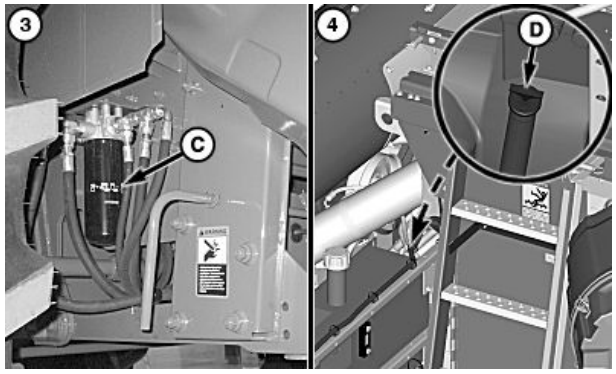
For hver 1000 timer (S680, S685 og S690)



H113897 —UN—23APR15



H113093 —UN—03MAR15



H107157 —UN—08MAR13

A—Propper **B—Dæksel** **C—Filter** **D—Oliepind**

1. Motorens hovedgearkasse - aftap olie ved propperne (A).
2. Transmissionsolie - tøm transmissionen ved at fjerne dækslet (B).
3. ProDrive™ /motorens hovedgearkassefilter - afmonter og udskift filtret (C). Smør en smule olie på filtrets tætningsring. Stram til med hånden, og stram derefter 1/2 omgang mere.

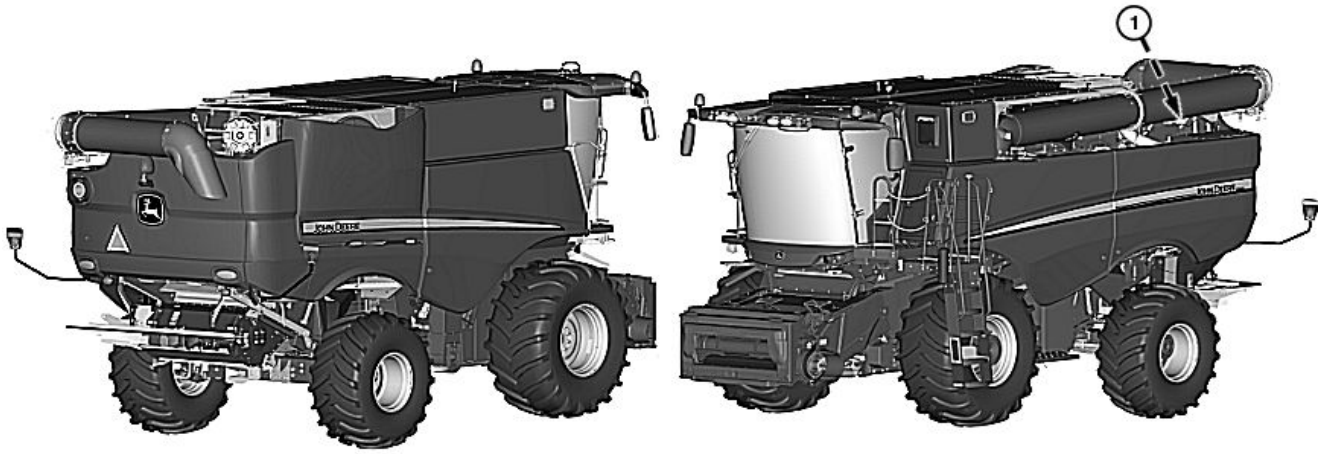
BEMÆRK: Overfyldning af hovedgearkassen kan medføre, at olien trykker oliepindsrøret ud, mens maskinen kører.

ProDrive er et varemærke tilhørende Deere & Company

4. **Påfyldning af motorens hovedgearkasse**
   1. Påfyld, indtil olien er ved den nederste linje på oliepinden (D).
   2. Sæt oliepinden i, og lad motoren køre i mindst et minut.
   3. Stop motoren, og lad maskinen vente i fem minutter, så luften udskilles fra olien.
   4. Tag oliepinden op, og kontrollér oliestanden. Påfyld olie, indtil oliestanden er ved den øverste linje på oliepinden.
   5. Gentag fremgangsmåden, indtil oliestanden forbliver ved øverste linje på oliepinden.

OUO6075,0004171 -74-14APR16-1/1

For hver 1000 timer (S680, S685 og S690)



H113898 —UN—23APR15

BEMÆRK: Rengør området rundt om filterdækslet, før det fjernes, for at undgå kontaminering af systemet. Det er ikke nødvendigt at tappe olien af systemet, når filtret udskiftes.

1. Filter i hydraulisk beholder - fjern og udskift filteret, hvis ydelsen nedsættes, eller der vises en fejlfindingskode.

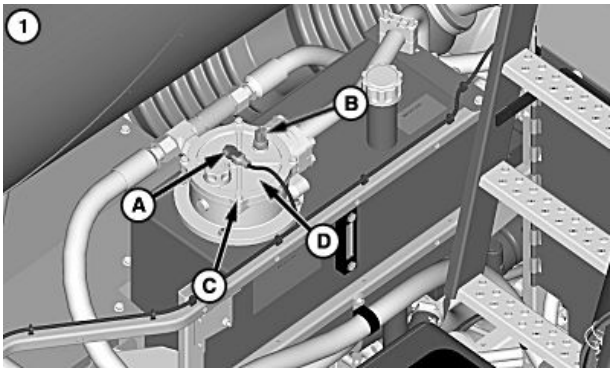
1. Adskil ledningsnettets konnektor (A) fra sensoren (B).

⚠ FORSIGTIG: Løsn skruerne jævnt for at aflaste fjedertrykket på filterdækslet.

BEMÆRK: Inspicér og udskift O-ringen under filterdækslet om nødvendigt.

2. Afmonter og gem skruerne (B) og filterhætten (C).
3. Afmonter fjederen øverst på filtret, og gem den.
4. Fjern og kassér filtret.
5. Installér udskiftningsfilter som vist med tidligere fjernede fjeder.
6. Installér tidligere fjernede filterhætte.
7. Brug filterhætten til at presse fjederen sammen og installér tidligere fjernede maskinskruer.

VIGTIGT: Kontroller, at O-ringen bliver på plads ved montering af filterdækslet.



H107158 —UN—07MAR13

A—Ledningsnetstik
B—Føler
C—Maskinskruer
D—Filterhætte

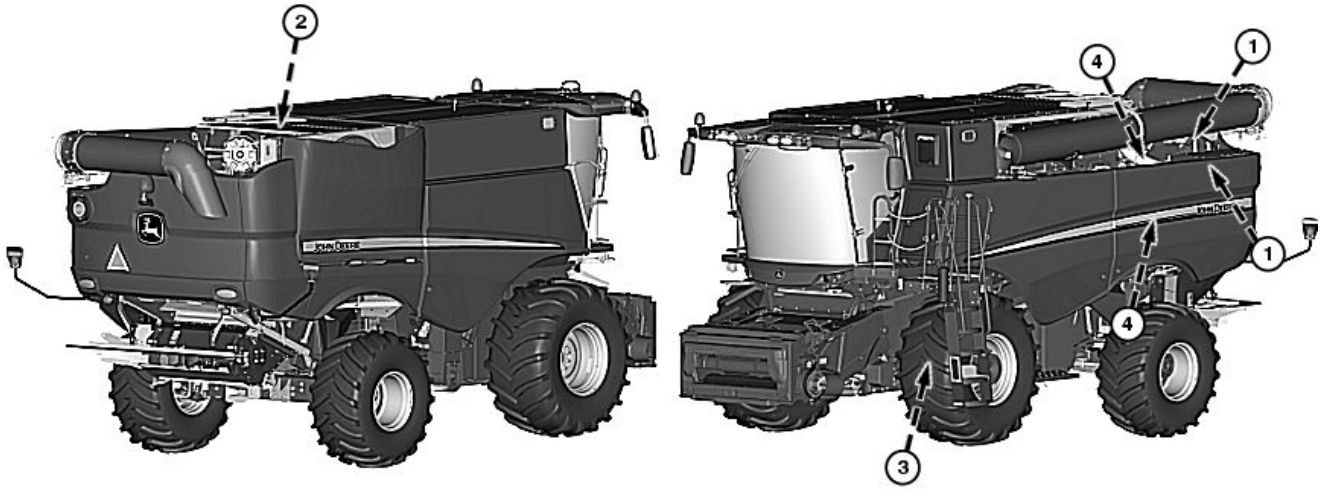
8. Spænd maskinskruerne iht. specifikationen.

Specifikation	
Maskinskruer—Drejningsmoment	7 Nm (62 lb in)

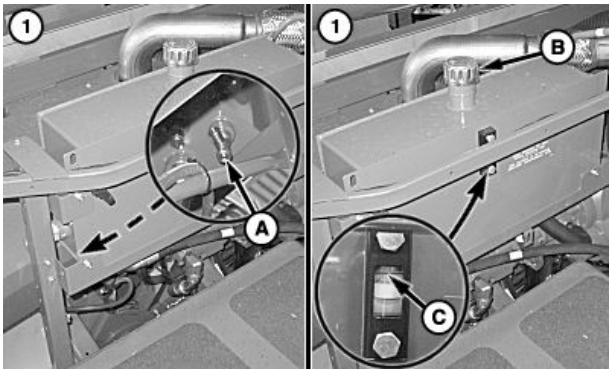
9. Slut ledningsnettet til føleren.

OUO6075,0004172 -74-14APR16-1/1

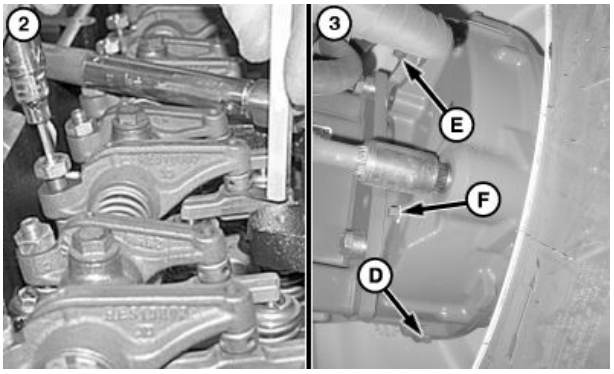
For hver 2000 timer (S660 og S670)



H113899 —UN—23APR15



H97536 —UN—05AUG10

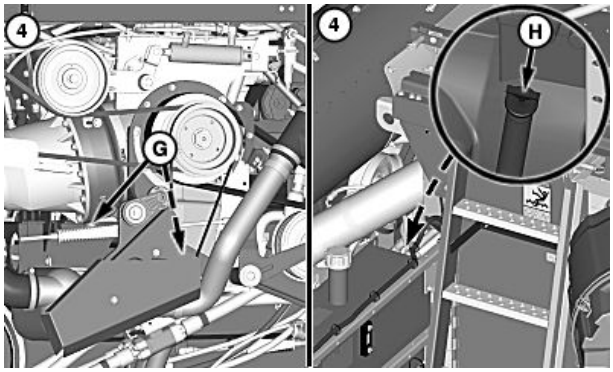


H86820 —UN—19APR07

A—Aftapningsventil
B—Dæksel
C—Skueglas
D—Aftapningsprop
E—Påfyldningsprop
F—Kontrolåbning
G—Aftapningspropper
H—Oliepind

BEMÆRK: Rengør det hydrauliske beholderområde for at undgå systemkontaminering og se afsnittet Specifikationer for oliekapacitet før aftapning.

1. Hydraulik/hydrostatisk beholderolie - åbn aftapningsventil (A) for at aftappe olie. Luk ventilen, når olien er aftappet. Fjern dækslet (B), og fyld hydraulikolietanken, indtil oliestanden når det øverste af skueglasset (C) med indføringshuset helt sænket.
2. Motorens ventilspillerum - ventilspillerummet skal kontrolleres og justeres. Få det om nødvendigt justeret af din John Deere forhandler.
3. Slutdrevsolie (begge sider) - tap olien af via aftapningsproppen (D). Fjern påfyldningsproppen (E), og påfyld olie, indtil oliestanden står 12 mm (1/2 in.) fra underkanten af kontrolåbningen (F).



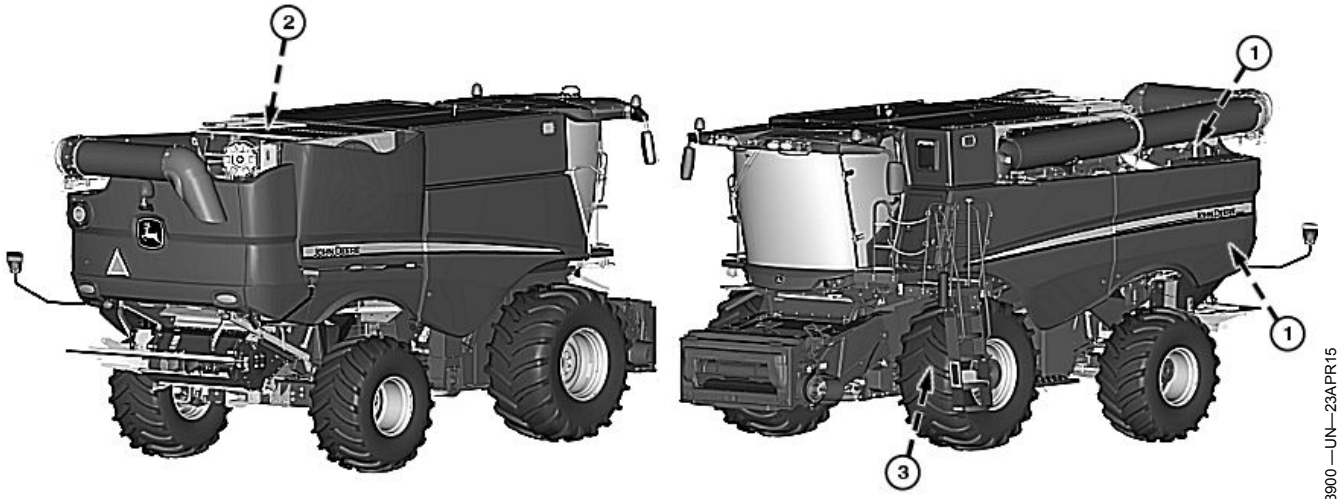
H1108330 —UN—18JUN13

4. Motorens hovedgearkasseolie (maskiner uden ProDrive™) - tap olien af via propperne (G). Påfyld og kontrollér oliestanden ved oliepinden (H).

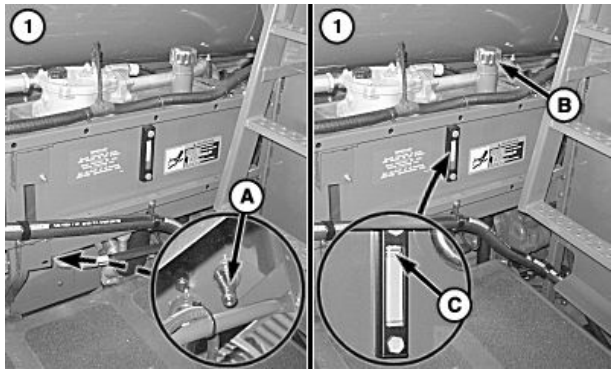
ProDrive er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004173 -74-14APR16-1/1

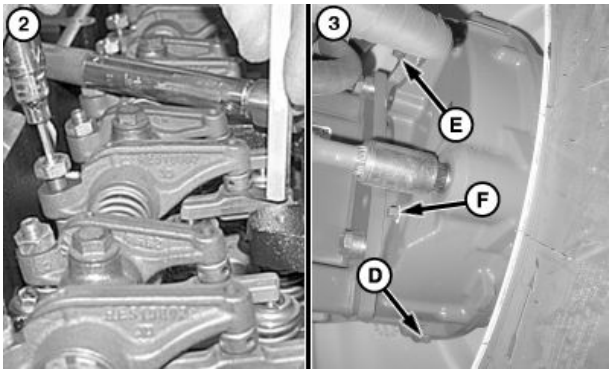
For hver 2000 timer (S680, S685 og S690)



H113900 —UN—23APR15



H108225 —UN—10JUN13



H86820 —UN—19APR07

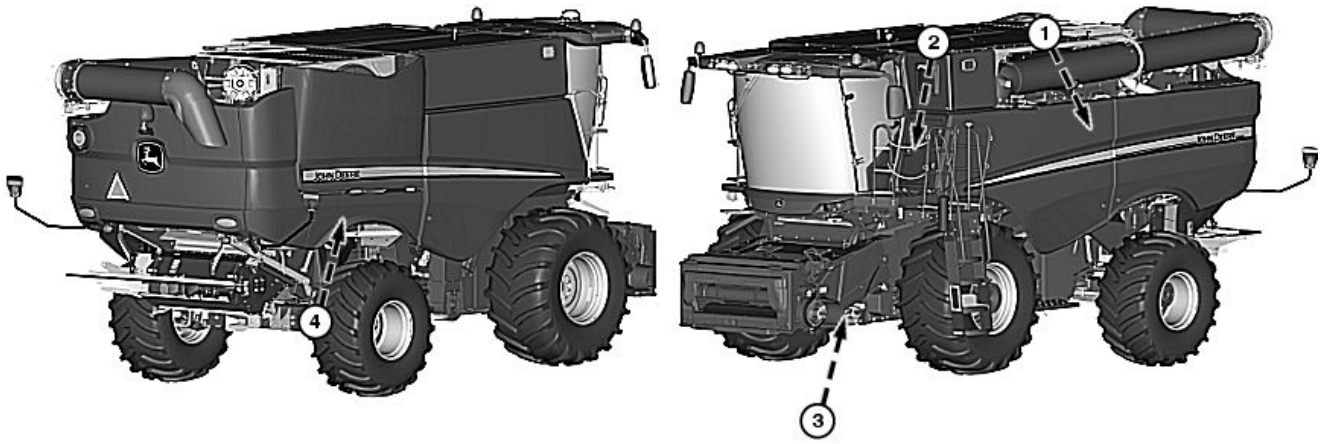
A—Aftapningsventil
B—Dæksel
C—Skueglas
D—Aftapningsprop
E—Påfyldningsprop
F—Kontrolåbning

BEMÆRK: Rengør det hydrauliske beholderområde for at undgå systemkontaminering og se afsnittet Specifikationer for oliekapacitet før aftapning.

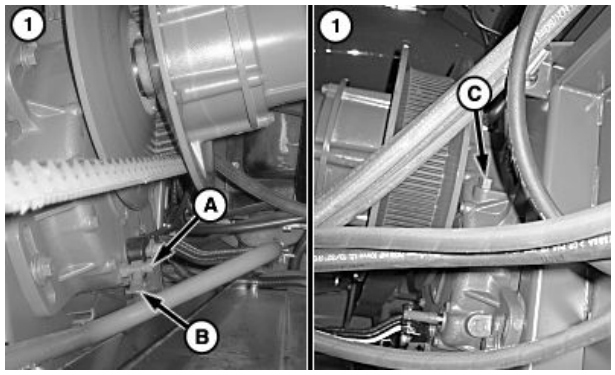
1. Hydraulik/hydrostatisk beholderolie - åbn aftapningsventil (A) for at aftappe olie. Luk ventilen, når olien er aftappet. Fjern dækslet (B), og fyld hydraulikolietanken, indtil oliestanden når det øverste af skueglasset (C) med indføringshuset helt sænket.
2. Motorens ventilspillerum - ventilspillerummet skal kontrolleres og justeres. Få det om nødvendigt justeret af din John Deere forhandler.
3. Slutdrevsolie (begge sider) - tap olien af via aftapningsproppen (D). Fjern påfyldningsproppen (E), og påfyld olie, indtil oliestanden står 12 mm (1/2 in.) fra underkanten af kontrolåbningen (F).

OUO6075,0004174 -74-14APR16-1/1

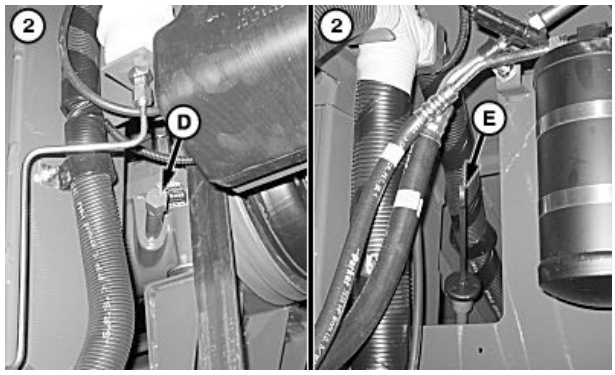
Hver 2000 timer



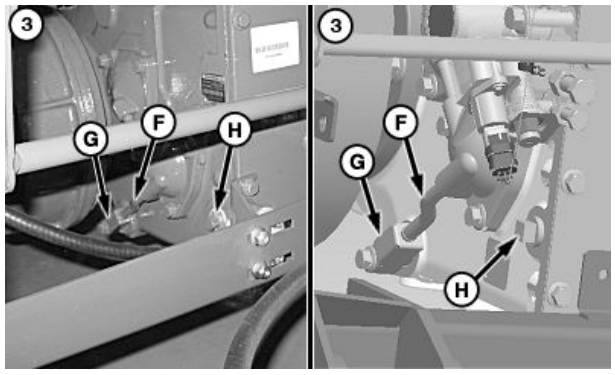
H113901 —UN—23APR15



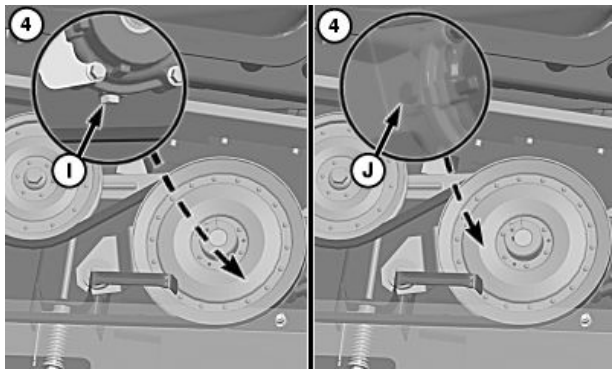
H97678 —UN—18AUG10



H97679 —UN—18AUG10



H97680 —UN—18AUG10



H97681 —UN—18AUG10

Mekanisk skift/trykknapskift

A—Dæksel
B—Aftapningsventil
C—Oliepind
D—Dæksel
E—Oliepind
F—Slange
G—Blok
H—Kontrolprop
I— Prop
J— Prop

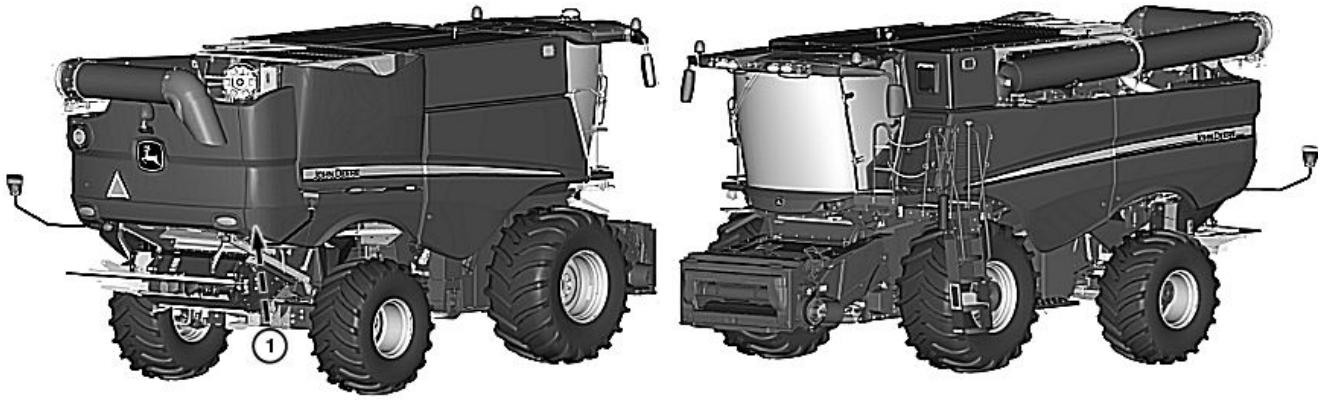
1. Tærskeværksdrevolie - fjern dækslet (A) og sæt afløbsslangen på afløbsventilen (B. Luk ventilen op og aftap olien. Fyld op ved oliepinden (C) efter behov.
2. Primær mellemaksel gearkasseolie (indføringshus med fast hastighed) - aftap ved dæksel (D) og genopfyld ved oliepind (E). Oliestanden skal stå i det skraverede felt på oliepinden.
3. Transmissionsolie - Træk røret (F) ud af blokken (G). Fjern blokken, og tap olien af. Fjern kontrolproppen (H) og fyld op til 12 mm (1/2 in.) fra hullet.

Fortsættes på næste side

4. **S670, S680, S685 og S690 maskiner:** Vendetromlegearkasseolie (ekstraudstyr) - aftap ved prop (I) og påfyld ved prop (J). Oliestanden skal være i niveau med hullet til poppen på siden af gearkassen.

OUO6075,0004175 -74-14APR16-2/2

Hver 4500 timer eller hvert tredje år (Final Tier 4/Stage IV)



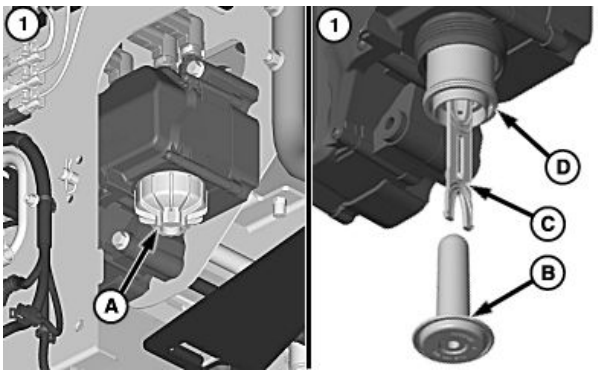
H113902 —UN—23APR15

⚠ FORSIGTIG: Dieseludstødningsvæske (DEF) indeholder urea. Pas på ikke at få væsken i øjnene. I tilfælde af, at væsken kommer i øjnene, skylles øjnene grundigt med vand i mindst 15 minutter. Ved indtagelse af væsken skal der straks søges lægehjælp. Se sikkerhedsdatabladet for stoffet (MSDS) for yderligere information.

SLUK for motoren, aktiver parkeringsbremsen og tag nøglen ud, inden der foretages vedligeholdelse.

BEMÆRK: Hvis der spildes væske eller væsken kommer i berøring med andre flader end lagertanken, skal fladen omgående renses med rent vand. Væske virker korroderende på metalliske overflader, hvad enten de er malet eller ej, og kan deformere nogle plastik- og gummikomponenter.

1. Dieseludstødningsvæske (DEF) doseringsfilter - fjern dæksel (A) og bortskaf udligningsfilter (B). Brug filterværktøjet (C) til at fjerne og bortskaffe filter (D). Udskift filter og udligningsfilter. Montér dækslet og spænd det iht. specifikation. Se dieseludstødningsvæske (DEF) doseringsfilter—udskiftning i afsnittet Motorservice.



H107512 —UN—17APR13

A—Dæksel
B—Udligningsfilter
C—Filterværktøj
D—Filter

Specifikation

Dæksel—Drejningsmoment	20 Nm (177 lb-in.)

SS43267,00005C7 -74-23APR15-1/1

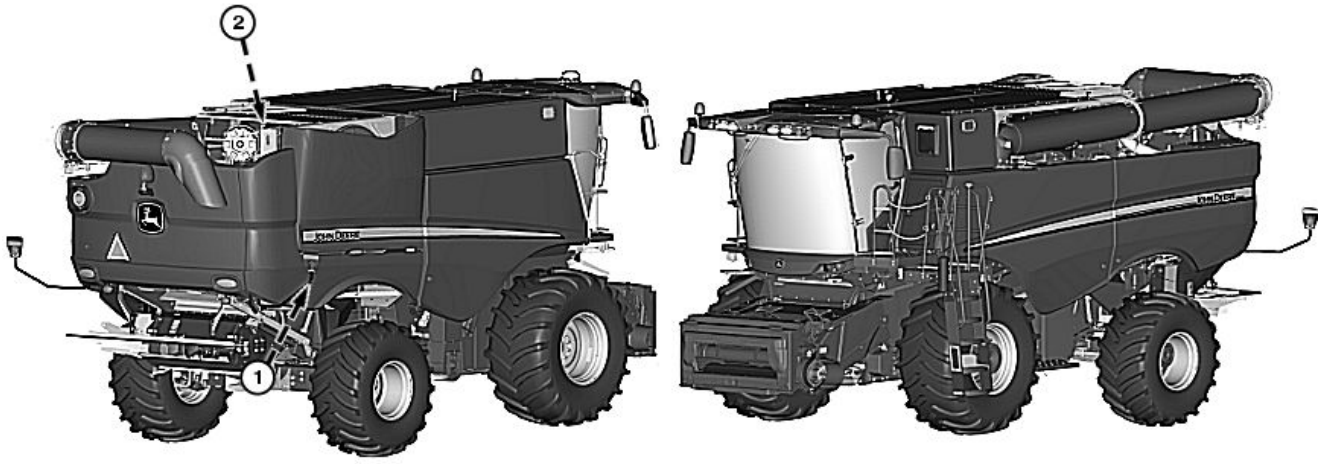
For hver 4500 timer eller hvert femte år

VIGTIGT: Vibrationsdæmperen kan ikke repareres og bør udskiftes efter hver fem års eller 4500 timers drift, alt efter hvilket der nås først.

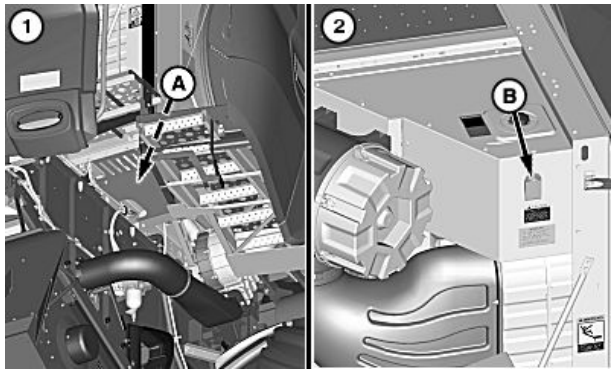
Få John Deere-forhandleren til at udskifte dæmperen foran på krumtapakslen.

SS43267,00005C8 -74-23APR15-1/1

Hver 6000 timer eller hvert sjette år

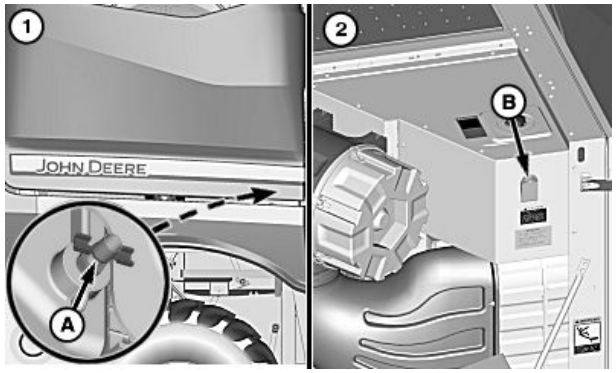


H115617 —UN—26AUG15



H107162 —UN—06MAR13

S660 og S670 kølerafløb (række 2/fase II)



H107163 —UN—08MAR13

S680 og S690 køleraftapning (Tier 2/Stage II)
S660, S670, S680, S685 og S690 køleraftapning (Final Tier 4/Stage IV)

A—Tømning **B—Ekspansionsbeholder**

BEMÆRK: Når der anvendes COOL-GARD™ II eller COOL-GARD™ II PG, er skifteintervallet 6 år eller 6000 driftstimer.

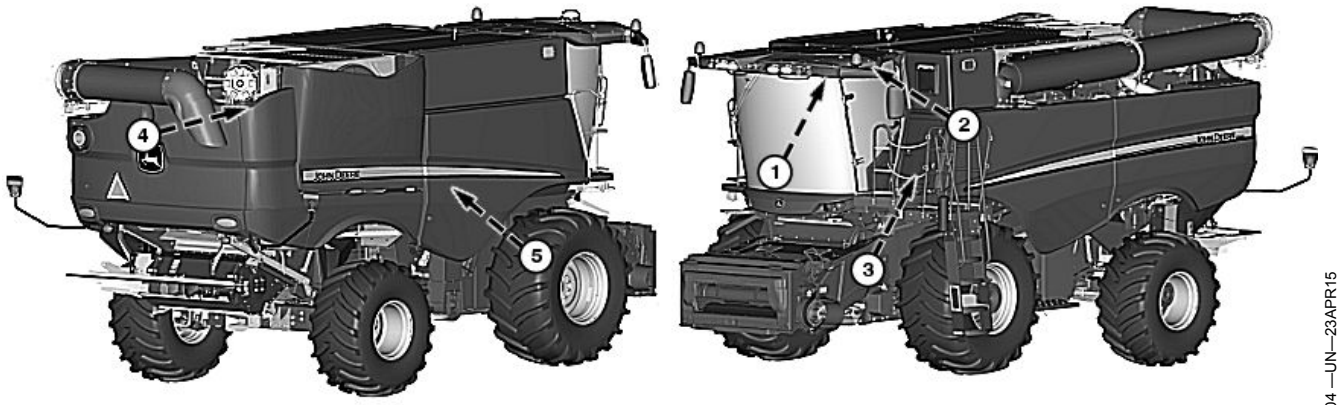
Hvis der anvendes en anden kølevæske end COOL-GARD™ II eller COOL-GARD™ II PG, skal skifteintervallet reduceres til 2 år eller 2000 timer.

1. Køler - åbn aftapningen (A) for at tappe kølevæsken af køleren.
2. Ekspansionsbeholder - gennemskyl og påfyld korrekt kølevæske og conditioner (se Tømning af kølesystemet i afsnittet om Service af motoren og anbefalingerne i afsnittet om Brændstof og smøremidler). Kontrollér kølevæskestanden i ekspansionsbeholderen (B) med kold motor. Niveauet skal nå op til “Max Cold”-mærket.

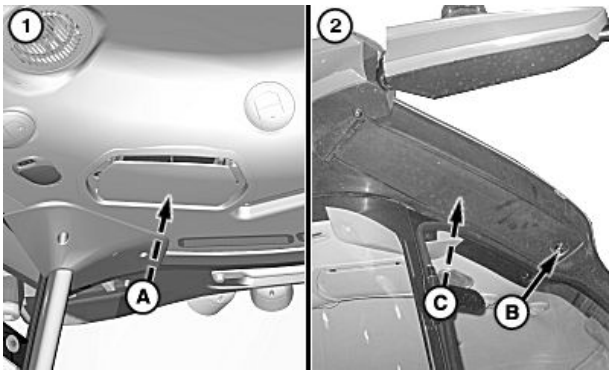
COOL-GARD er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004176 -74-14APR16-1/1

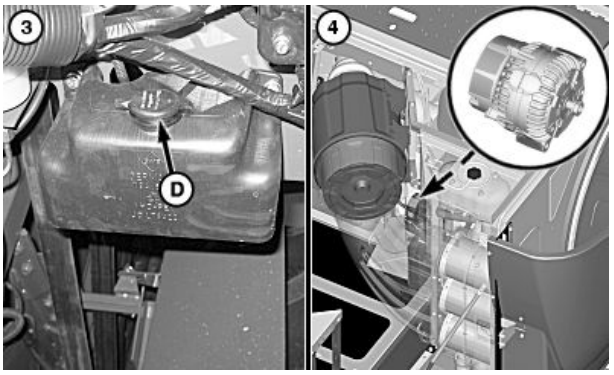
Efter behov



H113904 —UN—23APR15



H97476 —UN—30JUL10



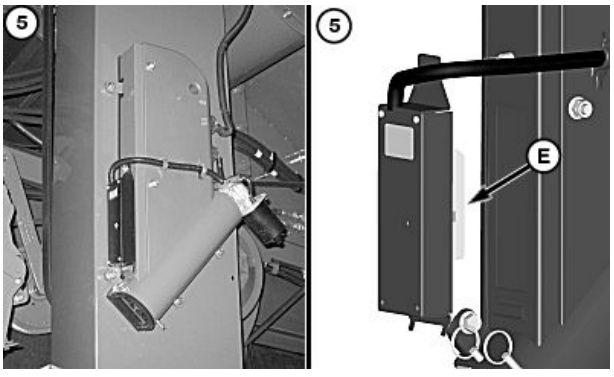
H97477 —UN—02AUG10

A—Recirkulationsfilter
B—Knap
C—Friskluftfilter
D—Dæksel

1. Recirculationsfilter - fjern dækslet for at rengøre eller udskifte recirkulationsfilteret (A).
2. Førerkabinens friskluftfilter - drej greb (B) og sænk inspektionsdækslet. Fjern friskluftfilter (C) for rengøring eller udskiftning efter behov.
3. Sprinklerbeholder - åbn dæksel (D), og fyld sprinklerbeholderen efter behov.
4. Generatorskærm - rengør generatorskærmen, hvis den er 50% dækket med affald.

VIGTIGT: Statisk elektricitet kan ødelægge fugtighedssensormodulet ved berøring af sensorpladen. For at undgå beskadigelse, sørg for at du altid rører ved en metaloverflade på maskinen med mindst en hånd eller arm, før du arbejder med eller rengør fugtighedssensormodulet.

E—Montering af fugtighedssensormodul



H97364 —UN—02AUG10

5. Fugtighedssensor – fjern og rengør fugtighedssensormodul (E) under kørsel i ukrudt, grønne afgrøder eller meget små korn (raps).

SS43267,00005C9 -74-23APR15-1/1

Indføringshus

Symptom	Problem	Løsning
Ujævn eller klumpet fødning af afgrøde til rotor.	Skærebordets snegl sidder for højt.	Justér sneglen ned og bagud. Se skærebordets instruktionsbog.
	Ophobning af korn på knivbjælke.	Sænk vinden og indstil fremad/bagud-stillingen så tæt som muligt til knivbjælke og snegl. Se platformens instruktionsbog.
	Valsearmene binder ved sidepladen på en side.	Løsn og spænd kæden igen. Ret eller udskift bøjede dele.
	Transportørkæden er for stram og holder tromlen op.	Justér fødeelevatorkæde til korrekt spænding.
	Borddrivremmen glider.	Den fjederspændte strammeskive skal være fri og spændt mod remmen.
	Snegl for langt fra afribber.	Justér snegl tilbage til afribber. Se skærebordets instruktionsbog.
	Transportørens drivkæde ikke på det rigtige tandhjul.	Flyt kæden over på det rigtige hjul.
	Transportørens slagler bøjet op.	Ret eller udskift medbringerjernene.
	Snavs og saftansamling på indføringskanalens bund.	Rengør bunden.
	For stor afstand mellem platformens snegl og indføringskanalens forreste tromle.	Sæt flere led på indføringskanalens kæde.
Skærebord eller vinde vil ikke løfte korrekt	Luft i hydrauliksystem.	Spænd klemmer på utætte ledninger eller slanger. Udluft vindens løftesystem. Se platformens instruktionsbog.

OUO6075,0000B5B -74-02MAR11-1/1

Tærskeværk

Symptom	Problem	Løsning
Tilstopning/overlæsning af tærskeværk.	Rem til variabelt drev på enkelttandet tærskeværk glider ved langsomme hastigheder.	Juster skiveafstanden.
	Tærskeværkshastighed for lav til afgrøden.	Øg tærskeværkshastigheden.
Bagfødning af indføringsaccelerator.	Tærskeværkshastighed for lav til afgrøden.	Øg tærskeværkshastigheden.
	Accelerators hastighed i lav hastigheds-position.	Skift accelerators hastighed til høj hastigheds-position.
Kerne ikke udtærsket.	Tærskeværkshastighed for lav til afgrøden.	Øg tærskeværkshastighed i trin på 50-100 o/min. Efter justering af tærskeværkshastighed kontrollér kornkvaliteten.
	Broens frigang for bred.	Spænd tærskefrigang i trin på 5-10 mm. Efter justering af tærskeværksfrigang kontrollér kornkvaliteten.
	Broens frigang ikke ensartet fra for til bag.	Juster iht. specifikationer. Se Nivellering af bro i afsnittet Tærskeværk for flere informationer.
	Der kommer ikke tilstrækkelig materiale ind i mejetærskeren for korrekt tærskning.	Sæt kørehastighed op.
For meget knust korn i tank.	Tærskeværkshastighed for hurtig til afgrøden.	Nedsæt tærskeværkshastighed i trin på 10 o/min.
	Broens frigang for tæt.	Åbn tærskefrigangen med 2 mm trin.
	Fødecylinders hastighed for høj for afgrøde.	Nedsæt indføringaccelerators hastighed ved at skifte til lav kørehastighed.
	Overskudskorn i affaldsprodukter.	Åbn sien i trin på 2 mm for at nedsætte affaldsprodukter.
	tilstrækkeligt materiale kommer ikke ind i maskinen.	Sæt kørehastighed op.
	Aktivt retursystems (hvis monteret) broposition ikke indstillet korrekt.	Indstil broposition for aktivt retursystem. Se afsnittet om Indstillinger af afgrøde for flere informationer.
Tærskeværkskornspild	Tærskeværk overbelastet pga. ufærdig tærskning eller sen tærskning ved broen.	Nedsæt afstand fra tærskeværk til bro, og/eller øg tærskeværkets hastighed for at øge tærskningsjob.
	Tærskeværksdæksler indstalleret	Se afsnittet om Indstillinger af afgrøde for flere informationer.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
		Fjern dæksler for at øge åbent område, mens jævn bakkebelastning opretholdes.
	Tærskeværkstopdækslets spredeblade (hvis monteret) står i fremskudt position.	Flyt spredeblade til standard position. Se afsnittet om CommandCenters visningssi for flere informationer.
Snavset korntank (utærskede hoveder).	Tærskeværk tærsker ikke rent.	Øg tærskeværkshastighed i trin på 50-100 o/min.
		Øg tærskefrigangen med trin på 2 mm.
		Kontrollér broniveau. Se Nivellering af bro i afsnittet Tærskeværk for flere informationer.
		Aktive retursystemmaskiner: Installér brodæksler i første bro.
		Ikke aktive retursystemmaskiner: Installér brodæksler i anden bro.
		Tilføj broafbrydere til den første bro.
	Aktivt retursystems (hvis monteret) broposition ikke indstillet korrekt.	Efterprøv at det aktive retursystems broposition er korrekt for den høstede afgrøde.
		Kontrollér det aktive retursystems broposition for korrekt nul position. Se afsnittet Retursystemets slidbånd og slagler—justering i tærskeværk for flere informationer.
Snavset korntank (mest avner).	Blæserhastighed for langsom.	Sæt blæserhastighed op.
	Restsystemets afgrødeaflederlem i ukorrekt position.	Efterprøv at lempositionen matcher den høstede afgrøde.
Snavset korntank (små stykker kolbe).	Ødelagte koblestykker i korntank.	*BEMÆRK: Mellemstykkerne må kun benyttes i majs og sojabønner. Afmonter mellemstykker for alle andre afgrøder.*
		Installér mellemstykker til tærskeværksrist
	Kontrollér tærskefrigang. Hvis frigangen er smallere end den blotte majskolbediameter, kan rotor splitte majskolber af.	*BEMÆRK: For aktive retursystemer må maskinmellemstykker ikke være installeret i fjede rist.*
		Installér mellemstykker til tærskeværksrist

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
Beskadigede emtesold-/kornsoldelementer	Afgrødeaflederlem i ukorrekt position.	Efterprøv at lempositionen matcher den høstede afgrøde.
Korntab over rensesold.	Ukorrekt emtesold/skumsold frigang.	Kontrollér og kalibrér emtesold/skumsold frigang.
	Ukorrekt fordeling af avner/korn på rensesold.	Justér tærskeværksristemner og tømmesneglkorndeler efter behov. Se Fremgangsmåden for nedlukning i afsnittet Indstillinger af afgrøde for flere informationer.
VisionTrak ydelsesmonitor læser ikke.	Rensesoldtab øges ved lav indføringshastighed.	Sæt blæserhastighed ned.
	Rensesoldtab øges ved høj indføringshastighed.	Luk emtesold op.
		Sæt blæserhastighed op.
	Sensor læser ikke.	Kontrollér indstillingerne for afgrødefølsomhed.
		Kontrollér at sensorer er tilsluttede.
		Kontrollér at sensorer ikke er blokerede af materiale.
Uønsket halmkvalitet.	For meget materialehåndtering.	Sæt rotorhastigheden ned og øg tærskefrigangen for at øge halmkvaliteten og afbalancér tærskningsydelsen.
		Nedsæt materialehåndteringshastigheden (indføringshuset og fremføringsaccelerator) for at afbalancere halmkvaliteten og materialehåndteringsydelsen.
		Ryk spredebladene på tærskeværkets topdæksel frem (hvis monteret). Se afsnittet om CommandCenters visningssi for flere informationer.

OUO6075,0000B6A -74-07APR11-3/3

Hydrostatisk køretransmission

Symptom	Problem	Løsning
Hastighedsområdevælger vil ikke gå i bak (maskiner uden ProDrive™).	Bøjede eller knækkede dele i stangsystemet.	Reparér hhv. udskift som tiltrængt.
Stangforbindelser binder (maskiner uden ProDrive™)	Frosne eller slidte kugleled på kontrolkabel.	Smør eller udskift.
	Vinkelarme eller drejetappe binder.	Smør eller udskift.
	Kontrolkabel bøjet eller frosset.	Udskift efter behov.
Systemet overopheder.	Oliekøler eller motorkøler tilstoppet.	Blæs igennem med trykluft og rens.
	Mangler olietilførsel.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	Ventilatorrem glider eller knækket.	Kontrollér for slidt rem.
	Tilstoppet oliefilter.	Skift filter.
	Overstiger trykreguleringsventilens tryk.	Skift til et lavere gear.
	Trykreguleringsventil sidder fast.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	Bypass-ventil lukker ikke.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
Stort olietab.	Løse samlinger eller utætte hydraulikrør, slanger eller O-ringe.	Spænd samlinger eller skift utætte rør, slanger eller O-ringe.
	Der lækker olie ind i motorens hovedgearkasse (maskiner uden ProDrive™).	Udskift akselpakningen på den hydrostatiske pumpe.
	Der lækker olie ind i motorens hovedgearkasse (maskiner med ProDrive™).	Udskift pakningen på hydrostatmotorakslen eller parkeringsbremsepakningen i transmission. Kontakt evt. din John Deere forhandler.
	Slidte eller ødelagte tredobbelte pumpepakninger (maskiner uden ProDrive™).	Kontrollér tredobbelte pumpefordybninger mellem ventilgruppepumpe og styrepumpe. Begge pumpefordybninger må ikke indeholde olie. Hvis der findes olie mellem pumpefordybningsafsnit, udskift pumpeakselpakninger på ventilgruppepumpen og styrepumpen før udskiftning af begge pumper.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	Slidte eller ødelagte firedobbelte pumpepakninger (maskiner med ProDrive™).	Kontrollér firedobbelte pumpefordybninger mellem ventilgruppepumpe og ProDrive™ smøreolieforsyningspumpe. Begge pumpefordybninger må ikke indeholde olie. Hvis der findes olie mellem pumpefordybningsafsnittene, udskift pumpeakselpakninger på ventilgruppepumpen og ProDrive™ smøreoliepumpen før udskiftning af begge pumper.
Maskinen vil ikke bevæge sige frem eller tilbage.	Transmission er ikke i gear (maskiner uden ProDrive™)	Skift transmission.
	Systemet registrerer fremdriftsproblemer (maskiner med ProDrive™).	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	For lav oliestand	Se efter utætheder og ret problem. Fyld beholder.
	Luftudsivning i system.	Efterspænd samlinger.
	Kontrolforbindelser ødelagt eller løse (maskiner uden ProDrive™).	Stram løse forbindelser eller udskift efter behov.
	Mangler ladeflow eller ladetryk.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	Tilstoppet filter.	Skift filter.
	Overstiger maksimal arbejdstrykindstilling (maskiner uden ProDrive™).	Skift til et lavere gear.
	Overstiger maksimal arbejdstrykindstilling (maskiner med ProDrive™).	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	Kørehydraulik kan ikke bygge tryk op.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	Aflastningsventil åben.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
Kørehastighed svingende.	Lav oliestand.	Se efter utætheder og ret problem. Fyld beholder.
	Tilstoppet filter.	Udskift hydrostatisk ladningsfilter.
	Overstiger maksimal arbejdstrykindstilling (maskiner uden ProDrive™).	Skift til lavere gear eller tilkobl firehjulstræk.
	Overstiger maksimal arbejdstrykindstilling (maskiner med ProDrive™).	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	Universalgrebet kryber imod frigear.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	System kan ikke holde ladetryk.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
Maskinen vil ikke stoppe, når kørehåndtaget er i neutral-stilling (maskiner uden ProDrive™).	Styrekabel ude af justering.	Justér kablet for korrekt neutral-stilling.
Mangler kraft eller tabt kraft. Maskinen reagerer ikke på hastighedsområdevælger.	For lav oliestand	Se efter utætheder og ret problem. Fyld beholder.
	Tilstoppet filter.	Udskift hydrostatisk ladningsfilter.
	Mangler ladeflow eller ladetryk.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	Snavset brændstoffilter.	Udskift brændstoffilteret.
	Vand i udskillerskålen.	Tøm vandudskillerskålen.
	Kørehydraulik kan ikke opbygge eller vedligeholde tryk.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.
	Systemet registrerer fremdriftsproblemer.	Ret henvendelse til din John Deere-forhandler.

OUO6075,0001006 -74-23MAY13-3/3

Firehjulstræk (ekstraudstyr)

Symptom	Problem	Løsning
Maskinen vil ikke bevæge sig, når firehjulstrækket er tilkoblet.	Et eller begge baghjul spinder ud.	Øg den hydrostatiske pumpestrømning ved at flytte multifunktionsgrebet fremad.
	Defekt elkontrolkontakt på konsol.	Ret henvendelse til John Deere forhandleren
	Defekt solenoideventil på styreventil.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Glider flytter sig ikke i styreventilblok.	Kontakt din John Deere forhandler.
Maskinen vil ikke bevæge sig, når firehjulstrækket er frakoblet.	Defekt ledning eller forbindelse mellem hovedsystem og baghjulsdrevs styreventil.	Reparér og skift dele efter behov.
Firehjulstræk vil ikke frakoble.	Defekt elkontrolkontakt på konsol.	Ret henvendelse til John Deere forhandleren
	Defekt solenoideventil på styreventil.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Spole vil ikke fungere i styreventil.	Kontakt din John Deere forhandler.
Baghjulsvandring ved transporthastighed.	Spidsning ude af justering.	Justér spidsning.

OUO6075,0000AEF -74-14APR11-1/1

Styresystem

Symptom	Problem	Løsning
Baghjul vandrer ved transporthastighed.	Spidsning ude af justering.	Juster spidsning.
Styrearmene ude af berøring med stop ved fuldt styreudslag.	Styrecylinder ude af justering.	Juster cylinder.
Styring er hård.	Lav oliestand i motorgear-tanken.	Fyld olie på.

OUO6075,0000B30 -74-09AUG07-1/1

Bremser

Symptom	Problem	Løsning
Fjedret bremsepedaltryk.	Lavt bremsevæskeniveau (maskiner uden ProDrive).	Fyld bremsevæske på.
	Bremsepedalens stødstænger ud af justering (maskiner med ProDrive).	Juster kontramøtrikken på bremsepedalens stødstænger
	Luft i system.	Kontakt din John Deere-forhandler.
Tab af bremsekraft.	Overtrukne bremseforinger (ikke ProDrive maskiner)	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Utilstrækkeligt tryk (maskiner med ProDrive).	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Slidte foringer.	Kontakt din John Deere-forhandler.
Parkeringsbremse holder ikke.	Parkeringsbremsen ikke justeret ordenligt (maskiner uden ProDrive).	Juster parkeringsbremse.
	Manglende fjederkraft (maskiner med ProDrive).	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Overtrukne bremseforinger (ikke ProDrive maskiner)	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Slidte bremseforinger (maskiner med ProDrive).	Kontakt din John Deere-forhandler.
	Maskinen blev omgået manuelt til flytning (maskiner med ProDrive).	Afmontér maskinskruerne fra transmissionen.

OUO6075,00000F7 -74-29APR08-1/1

Motor

Symptom	Problem	Løsning
Motor vil ikke tørne	Svagt batteri	Oplad eller udskift batteriet.
	Tærede eller løse batteriforbindelser	Rens batteriets poler og forbindelser.
	Defekt hovedkontakt eller startsikkerhedskontakt	Reparér kontakten om nødvendigt.
	Defekt start-solenoide	Udskift magnetspolen.
	Defekt starter	Udskift starter.
Motor svær eller umulig at starte	Problem i startsystem	Startsystemet har ikke kraft nok til at starte motoren.
		Udfør trin fundet i Motor vil ikke tørne.
	Dårlig brændstofkvalitet	Aftap brændstof og udskift med kvalitetsbrændstof af korrekt klasse.
	Lav starthastighed	Se efter problemer i lade-/startsystem.
	Motorolie med for høj viskositet	Aftap motorolien og erstat med olie af korrekt viskositet.
	Problem i det elektroniske kontrolsystem eller generelt motorproblem	Kontakt din John Deere forhandler.
Motor udsætter eller kører uregelmæssigt	Dårlig brændstofkvalitet	Aftap brændstof og udskift med kvalitetsbrændstof af korrekt klasse.
	Problem i det elektroniske kontrolsystem eller generelt motorproblem	Kontakt din John Deere forhandler.
Mangler motoreffekt	Dårlig brændstofkvalitet	Aftap brændstof og udskift med kvalitetsbrændstof af korrekt klasse.
	Tilstoppet brændstoffilter	Udskift brændstoffiltre.
	Motoren er overbelastet	Reducér motorbelastning.
	Forkert motorolie	Aftap motorolien og erstat med olie af korrekt viskositet.
	Problem i det elektroniske kontrolsystem eller generelt motorproblem	Kontakt din John Deere forhandler.
	Motoren er overbelastet på grund af en aktiv fejlfindingskode	Kontakt din John Deere forhandler.
	Motoreffekt nedsat da rensning af udstødningsfilter er påkrævet.	Aktivér udstødningsfilterets automatiske rensning-modus og forlang en manuel rensning af udstødningsfilteret.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
Motoren afgiver sort eller grå røg	Motoren er overbelastet	Reducér motorbelastning.
	Forkert type brændstof.	Brug det rigtige brændstof.
	Luftfilter tilstoppet eller snavset	Udskift luftfilterelementet om nødvendigt.
	Defekt lyddæmper/udstødningsrør (giver kontratryk)	Udskift lyddæmper eller defekt rør.
	Problem i det elektroniske kontrolsystem eller generelt motorproblem	Kontakt din John Deere forhandler.
	Brændstofinjektorer er snavsede.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Højtryksbrændstofpumpe ude af takt.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Turbolader virker ikke.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Udstødningsfilter er revnet eller beskadiget.	Kontakt din John Deere forhandler.
Hvid røg fra udstødningen	Motorens kompression er for lav	Find årsagen til den lave kompression og reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Forkert type brændstof.	Brug det rigtige brændstof.
	Lav motortemperatur.	Varm motoren til normal arbejdstemperatur.
	Defekte termostat(-er)	Test termostaterne; udskift termostaterne efter behov.
	Kølevæske flyder ind i forbrændingskammer (svigtet toppakning eller flækket topstykke)	Reparér hhv. udskift som tiltrængt. Kontakt din John Deere forhandler.
	Problem i det elektroniske kontrolsystem eller generelt motorproblem	Kontakt din John Deere forhandler.
	Defekte brændstofinjektorer.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Højtryksbrændstofpumpe ude af takt.	Kontakt din John Deere forhandler.
Motor kører dårligt i tomgang	Dårlig brændstofkvalitet	Aftap brændstof og udskift med kvalitetsbrændstof af korrekt klasse.
	Luft siver ud på luftindsugningssystemets sugeside.	Kontrollér, om slange- og rørforbindelsernes sidder tæt; foretag reparation efter behov.
	Problem i det elektroniske kontrolsystem eller generelt motorproblem	Kontakt din John Deere forhandler.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
Højt brændstofforbrug	Dårlig brændstofkvalitet	Aftap brændstof og udskift med kvalitetsbrændstof af korrekt klasse.
	Motoren er overbelastet	Reducér motorbelastning.
	Luftfilter tilstoppet eller snavset	Udskift luftfilterelementet om nødvendigt.
	Kompression er for lav	Find årsagen til den lave kompression og reparér efter behov.
	Utætheder i brændstoftilførselssystem	Find kilden til utætheden og reparér efter behov.
	Forkert type brændstof.	Brug den rigtige type brændstof.
	Dårlig brændstofkvalitet	Aftap brændstof og udskift med kvalitetsbrændstof af korrekt klasse.
	Forkert ventilfrigang.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Brændstofinjektorer defekte.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Højtryksbrændstofpumpe ude af takt.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Forkert turboladerfunktion.	Efterse turboladeren. Kontakt din John Deere forhandler.
	Lav motortemperatur.	Kontrollér termostater.
Brændstof i olie	Flækket topstykke	Find revnen; reparér/udskift komponenter efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Revnet eller slidt O-ring i elektronisk injektorenhed	Fjern mistænkt elektronisk injektorenhed og udskift O-ring efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
Lavt brændstoftryk	Tilstoppet brændstoffilter	Udskift brændstoffilter.
	Blokeret brændstofledning	Find restriktion, reparér efter behov.
	Defekt brændstofoverførselspumpe	Efterse brændstofoverførselspumpen og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
Brændstofbeluftning	Holdeklampe på elektronisk injektorenhed løs	Stram holdeklampens maskinbolt til korrekt moment. Kontakt din John Deere forhandler.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	Revnet eller slidt O-ring i elektronisk injektorenhed	Fjern mistænkt elektronisk injektorenhed og udskift O-ring efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
Lavt olietryk	Lavt motorolieniveau	Fyld krumtaphuset til korrekt olieniveau.
	Motorolieniveau er for højt	Fyld krumtaphuset til korrekt olieniveau.
	Defekt tryksensor	Udskift sensoren. Kontakt din John Deere forhandler.
	Tilstoppet oliekøler eller filter	Aftag og efterse oliekøleren. Kontakt din John Deere forhandler.
	For høj olietemperatur	Aftag og efterse oliekøleren. Kontakt din John Deere forhandler.
	Defekt oliepumpe	Aftag og efterse oliepumpen. Kontakt din John Deere forhandler.
	Forkert olie	Dræn krumtaphuset og fyld op med korrekt olie.
	Olietrykreguleringsventil svigtet	Aftag og efterse olietrykreguleringsventilen. Kontakt din John Deere forhandler.
	Defekt stempelsprøjtedyse	Udskift stemplets sprøjtedyse. Kontakt din John Deere forhandler.
	Tilstoppet si i oliepumpe eller knækket pickuprør	Aftag oliesump og rens si/udskift pickuprør.
	For stort spillerum i hoved- eller plejlstangsleje	Bestem lejets spillerum. Kontakt din John Deere forhandler.
Højt olietryk	Fejlagtig olieklassificering	Dræn krumtaphuset og fyld op med korrekt olie.
	Defekt tryksensor	Udskift sensoren. Kontakt din John Deere forhandler.
	Olietrykreguleringsventilens bøsning er løs (vandrer)	Aftag og efterse olietrykreguleringsventilen. Kontakt din John Deere forhandler.
	Fejlfungerende reguleringsventil	Aftag og efterse olietrykreguleringsventilen. Kontakt din John Deere forhandler.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	Tilstoppet stempelsprøjtedyse	Udskift stemplets sprøjtedyse. Kontakt din John Deere forhandler.
	Hængende eller defekt filteromløbsventil	Aftag og efterse filteromløbsventilen. Kontakt din John Deere forhandler.
	Hængende eller defekt omløbsventil i oliekøler	Aftag og efterse oliekølers omløbsventil. Kontakt din John Deere forhandler.
For højt olieforbrug	Motorolie med for lav viskositet	Dræn krumtaphuset og fyld olie på med korrekt viskositet.
	Motorolieniveau er for højt	Tap olie af indtil niveauet er korrekt.
	Eksterne olielækager	Find kilden til utæthederne og reparér efter behov.
	Oliekontrolringe sidder ikke rigtigt	Kontakt din John Deere forhandler.
	Olieskraberingene er slidte eller knækkede	Udskift stempelringe. Kontakt din John Deere forhandler.
	Ridsede cylinderforinger eller stempler	Aftag og efterse cylindre og foringer; udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Slidte ventilstyr eller -spindler	Efterse og mål ventilspindler og ventilstyr; reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	For højt olietryk	Se Højt olietryk tidligere i dette afsnit.
	Stempelringsriller er meget slidte	Aftag og efterse stempler. Kontakt din John Deere forhandler.
	Stempelringe sidder fast i ringriller	Aftag og efterse stempler. Kontakt din John Deere forhandler.
	Utilstrækkelig stempelringsspænding	Aftag og efterse stempler. Kontakt din John Deere forhandler.
	Stempelringenes spalter sidder ikke forskudt	Aftag og efterse stempler. Kontakt din John Deere forhandler.
	Forreste og/eller bageste krumtapolietætning er defekt	Udskift olietætningerne. Kontakt din John Deere forhandler.
Unormal motorstøj[1]	Slidte hoved- eller plejlstangslejer	Bestem lejets spillerum. Kontakt din John Deere forhandler.
	For stort endeslør i krumtapaksel	Efterse krumtapakslens endeslør. Kontakt din John Deere forhandler.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	Løse hovedlejedæksler	Kontrollér lejespillerum; udskift lejer og lejers maskinbolte efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Slidte plejlstangsbøsninger og stempelpinde	Kontrollér stempelpinde og bøsninger. Kontakt din John Deere forhandler.
	Ridsede stempler	Kontrollér stemplerne. Kontakt din John Deere forhandler.
	Slidte takthjul eller for meget slør	Mål takthjulets slør. Kontakt din John Deere forhandler.
	For stort ventilspillerum	Efterse og justér ventilfrigang. Kontakt din John Deere forhandler.
	Slidte knastaksler	Udskift knastaksel. Kontakt din John Deere forhandler.
	Slidte vippearmsaksel(-er)	Udskift vippearmaksler. Kontakt din John Deere forhandler.
	Utilstrækkelig smøring af motor	Se Fejlfinding af smøresystem senere i dette afsnit.
	Støj fra turbolader	Se Fejlfinding af luftindsugningssystem senere i dette afsnit.
Turbolader "fløjter"	Utæthed i indsugningsmanifold.	Efterse indsugningsmanifolds pakning og manifold; foretag reparation efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
Støj eller vibration i turbolader[1]	Lejer ikke smurt (utilstrækkeligt olietryk)	Find årsagen til den manglende smøring og reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Utæthed i motorens indsugnings- eller udstødningsmanifold	Efterse pakning og manifold på indsugnings- og udstødningsmanifold; foretag reparation efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Forkert spillerum mellem turbinehjul og turbinehus	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Knækkede blade (eller andet hjulsvigt)	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
Olie på turboladers kompressorhjul eller i kompressorhus (Olien presses eller trækkes gennem midterhus)	For højt tryk i krumtaphus.	Find årsagen til det høje tryk i krumtaphuset og reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	Luftindsugning tilstoppet	Find årsagen til den begrænsede luftindsugning og reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Restriktion i drænrør	Find årsagen til restriktion i drænrøret og reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
Olie i indsugningsmanifold eller drypning fra turboladers hus	For højt tryk i krumtaphus	Find årsagen til det høje tryk i krumtaphuset og reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Luftindsugning tilstoppet	Find årsagen til den begrænsede luftindsugning og reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Restriktion i drænrør	Find årsagen til restriktion i drænrøret og reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Beskadigede eller slidte lejer i hus	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Roterende montage ude af balance	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Skader på turbine eller kompressorhjul eller blade	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Snavs- eller koksaflejringer på hjul eller blade	Kontrollér, om der er lækager i luftindsugningen (efter luftfilteret). Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Slitage på leje	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Oliemangel eller utilstrækkelig smøring	Find årsagen til den manglende smøring og reparér efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Slidte akseltætninger	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
Turboladers turbinehjul slæber	Koksaflejringer bag turbinehjul fra forkokset olie eller forbrænding	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	Aflejringer af snavs bag kompressorhjul fra utætheder i luftindsugning	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Sammenbrændte eller snavsede lejer, slidte lejer	Efterse turboladeren og reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
Motoren overheder	Motoren er overbelastet.	Reducér motorbelastning.
	Lavt kølevæskeniveau.	Fyld kølesystemet op til korrekt niveau, kontrollér køler og slanger for løse forbindelser eller lækager.
	Defekt dæksel til ekspansionsbeholder	Udskift dæksel til ekspansionsbeholder efter behov.
	Løst eller defekt ventilatorrem	Udskift ventilatorrem efter behov. Kontrollér remspænderen.
	Lav motoroliestand.	Oliestandskontrol Påfyld olie som påkrævet.
	Kølesystem behøver gennemskylning.	Gennemskyl kølesystemet.
	Defekte termostat(-er)	Afmontér og kontrollér termostater efter behov
	Defekt temperaturmåler eller sender.	Check kølevæsketemperatur med termometer og udskift om nødvendigt.
	Forkert klasse brændstof.	Brug den rigtige klasse brændstof.
	Kølerlegeme snavset	Rens køleren om nødvendigt.
	For lavt motorolieniveau	Fyld krumtaphuset til korrekt olieniveau.
	Beskadiget toppakning	Udskift toppakningen. Kontakt din John Deere forhandler.
	Defekt kølevæskepumpe	Udskift kølevæskepumpen. Kontakt din John Deere forhandler.
Kølevæske i krumtaphus	Toppakning defekt	Udskift toppakningen. Kontakt din John Deere forhandler.
	Topstykke eller blok er flækket	Find revnen; reparér/udskift komponenter efter behov.
	Cylinderforings tætninger er utætte	Aftag og efterse cylinderforingerne. Kontakt din John Deere forhandler.

OUO6075,0000C98 -74-20JUN11-8/8

Symptom	Problem	Løsning
	Utæt oliekøler	Tryktest oliekøleren; reparér/udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Defekte O-ringe i oliekøler	Aftag og efterse oliekølers O-ringe; udskift efter behov. Kontakt din John Deere forhandler.
	Defekt tætning i kølevæskepumpe; afløbshullet tilstoppet; kølevæske siver gennem leje	Udskift kølevæskepumpens tætninger. Kontakt din John Deere forhandler.
Kølevæsketemperatur er under normal	Defekte termostat(-er)	Test termostaterne; udskift termostaterne efter behov.

[1]BEMÆRK: Turboladere med variabel geometri veksler efter motoren er startet, hvilket momentant lyder som motoren speeder op. Det er normalt. Tag ikke det hvin der høres ved nedsættelse af hastigheden, som den støj der indikerer et lejesvigt.

OUO6075,0000C98 -74-20JUN11-9/8

El-anlægget

Symptom	Problem	Løsning
Underopladet system	For høj elektrisk belastning fra ekstraudstyr.	Fjern ekstraudstyret eller installér generator med højere effekt.
	Unødvendig tomgangskørsel.	Øg motorens o/m når der bruges kraftig elektrisk belastning.
	Dårlige elektriske forbindelser på batteri, jordforbindelse, starter eller generator.	Efterse og rengør som nødvendigt.
	Defekt batteri.	Kontrollér batterierne.
	Defekt generator.	Test ladesystem.
Batteriet brugte for meget vand	Revnet batterikasse.	Check for fugtighed og udskift hvis det er nødvendigt.
	Batteriladningen er for høj.	Test ladesystem.
Batterierne oplades ikke	Løse eller tærede forbindelser.	Rengør og spænd tilslutningerne fast.
	Sulfaterede eller udslidte batterier.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Forstrakt rem eller defekt remstrammer.	Justér remspændingen eller udskift remmene.
Starter vil ikke tørne	Motortransmission tilkoblet.	Afbryd motortransmission.
	Løse eller tærede forbindelser.	Rens og spænd forbindelserne.
	Batteri har lav udgangsspænding eller batteri er afladet.	Oplad eller udskift batterierne.
	Defekt startkredsløbsrelæ.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Udbrændt sikring.	Skift sikringen.
		Rens batteriets poler og forbindelser.
	Defekt hovedkontakt eller startsikkerhedskontakt	Reparér kontakten om nødvendigt.
	Defekt start-solenoide	Udskift magnetspolen.
	Defekt starter	Udskift starter.
Startmotor tørner langsomt	Lav batteriudgang.	Oplad batterier.
	Krumtaphusets olie er for tung.	Brug den rigtige olieviskositet.
	Løse eller tærede forbindelser.	Rens og spænd forbindelserne.
Hele el-anlægget er dødt.	Defekt batteriforbindelse.	Rengør og spænd tilslutningerne fast.

Fortsættes på næste side

Symptom	Problem	Løsning
	Sulfaterede eller udslidte batterier.	Udskift batterier.
	Udbrændt sikring.	Skift sikringen.

OUO6075,0000C99 -74-20JUN11-2/2

Opvarmning

Symptom	Problem	Løsning
Varmeapparatet blæser ikke varm luft.	Snavset recirkulationsfilter.	Rens filter.
	Ingen termostat i væskeudløbsmanifold.	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Defekt termostat i væskeudløbsmanifold.	Kontakt Deres John Deere forhandler.
	Varmeapparats temperaturregulering defekt.	Udskift kontrollen.
	Varmeanlæg har en bøjet slange. Defekt varmeventil.	Ret ud eller udskift. Udskift ventilen.

OUO6075,0000B24 -74-14MAR07-1/1

Klimaanlæg

Symptom	Problem	Løsning
Manglende eller utilstrækkelig køling	Temperaturkontrol i FRA-stilling.	Vælg stillingen luftkonditionering.
	Kompressorrem sprunget af eller knækket.	Skift remmen.
	Kompressor virker ikke (hvis både den store og lille slange på adgangspanelets venstre side har samme temperatur).	Kontakt din John Deere forhandler.
	Temperaturregulering reagerer ikke (temperaturlem knækket og varm luft udsendes).	Kontakt din John Deere forhandler.
	Advarsel om lavt tryk (system har mistet kølevæske).	Kontakt din John Deere forhandler.
	Advarsel om højt tryk (system er overopladet).	Kontakt din John Deere forhandler.
Kompressorkobling kører for meget eller kompressor er fra i op til 15 minutter.	Fordamperen rimer op.	Justér kontrolenhederne korrekt. Se afsnittet CommandTouch armlænets konsol. Åbn lameller. Rens filtrene. Sæt håndtaget på varmere stilling.
Dårlig lugt (slem stank) i kabinen.	Tilstoppet afløbsrør. Snavsede filtre. Snavset førerkabine.	Udblæs kondensvandslangen, og rens karret under fordampercellen. Rens filtrene. Støvsug kabinen.
		Kontroller, at der er monteret drypventil i kondensvandslangen.

OUO6075,0000A6E -74-02NOV10-1/1

Fugtsensor (hvis monteret)

Symptom	Problem	Løsning
Fugt for høj.	Ansamling af grøn plantesaft eller ukrudtsfrø på fugtighedssensorens plade.	Rengør fugtighedssensorplade.
Fugt konstant højt eller lavt.	Der skal foretages fugtkorrektur	Skift fugtighedskorrektion.
Fugten ændres ikke eller er konstant lav.	Udskift føleren.	Inspicér elevatormonteringsenhed og rengør om nødvendigt.
Fugtaflæsning er forkert.	Forkert afgrøde er valgt.	Vælg korrekt afgrøde.
	Fugtsensor ude af justering.	Skift fugtighedskorrektion.
Fugt altid nul.	Optagelsesproblemer.	Kontrollér om optagelsesstatus vises under høstning.

OUO6075,0000A75 -74-03NOV10-1/1

Masseflowsensor (hvis monteret)

Symptom	Problem	Løsning
Udbytte er konstant for højt eller lavt.	System ikke kalibreret.	Skift udbyttekalibrering.
	Forkert skærebordsbredde.	Juster skærebredde.
	Forkert afgrøde er valgt.	Vælg korrekt afgrøde.
	Snavs, mudder eller affald på prelpladen.	Rengør deflektorpladen.
Udbytte er nul.	Ingen kørehastighed.	Kontakt din John Deere forhandler.
	Renkornelevatorens hastighed er for lav	Kontakt din John Deere forhandler.
	Optagelsesproblemer.	Kontrollér om optagelsesstatus vises under høstning.

OUO6075,0000A76 -74-03NOV10-1/1

Klargøring af maskinen før opbevaring

Sving kondensator og oliekøler ud og rengør køler med luft, vand eller med en støvsuger.

Rengør kondensator og oliekøler efter rengøring af køleren. Rengør ladeluftkøleren.

Start motoren og tænd for airconditionen med 60 til 90 dages mellemrum. Kør motoren ved lav tomgang i flere minutter, således at kompressorforseglingen bliver smurt. Udendørstemperatur skal være over 5 °C (40 °F) for korrekt drift af luftkonditionering.

Rengør ydersiden af motoren med et sikkert rensemiddel.

FORSIGTIG: Der må ikke bruges benzin.

Rens den indvendige side af luftfilteret, og isæt nye elementer.

Tøm krumtaphuset, mens motoren er varm. Skift filter, og påfyld korrekt olie. Hæld 0,66 liter (22 oz.) korrosionshæmmende middel i krumtaphuset. Lad motoren gå, så det kan cirkulere.

Tøm, gennemskyl og fyld kølesystemet igen med en 50/50 blanding af frostvæske og vand.

VIGTIGT: Opbevaring i køretøjets tank over længere tid (over 12 måneder) anbefales ikke. Hvis væsken skal opbevares over længere tid, anbefales det at kontrollere dieseludstødningsvæsken (DEF) regelmæssigt for at være sikker på, at indholdet af urea ikke falder uden for specifikationen.

Final Tier 4/Stage IV: Dieseludstødningsvæske (DEF) har en begrænset holdbarhed, men det kan opbevares i køretøjet i op til 12 måneder alt afhængig af de forhold, det opbevares under. Se håndtering og opbevaring af dieseludstødningsvæske (DEF) i afsnittet Brændstoffer og smøremidler og dieseludstødningsvæske (DEF) tankpåfyldning og dieseludstødningsvæske (DEF) tankaftapning i afsnittet Motorservice for yderligere informationer.

VIGTIGT: Final Tier 4/Stage IV: Frakobl ikke batteriet i mindst 90 sekunder, efter at maskinen er standset. Selektiv katalytisk reduktions (SCR) systemet renser automatisk ledningerne til dieseludstødningsvæsken (DEF) i dette tidsrum, lige efter at maskinen er standset. Hvis der ikke bruges den nødvendige tid til at rense ledningerne, kan alle væsker, der er blevet i ledningerne, krystallisere og tilstoppe ledningerne. I frostvejr vil væske fryse og eventuelt medføre brud på ledningerne.

BEMÆRK: Slå batteriets frakoblingskontakt FRA, hvis maskinen skal opbevares i mere end 25 dage.

Hvis opbevaringsperioden er længere end 90 dage, fjern den negative ledning til batterierne for at minimere belastning af batterierne.

Batteriopladning komplet. Syrens massefylde svarer til 1,260 volt. Fjern negativ ladning til batterier for at minimere belastningen af batterierne.

Aftapning af vandudskiller.

Rengør maskinen ud- og indvendig. Lad elevatordøre og afløbsdæksler stå åbne.

Kør broen op og ned flere gange, for at forhindre at materiale samler sig i broområdet.

VIGTIGT: Der kan opstå driftsforstyrrelser, hvis en vandstråle under tryk rammer elektroniske/elektriske komponenter eller stikforbindelser, lejer og hydrauliktætninger, brændstofindsprøjtningspumper eller andre følsomme dele. Nedsæt trykket og sprøjt i en vinkel på 45-90 grader.

Foretag pletmaling, hvor det er nødvendigt.

BEMÆRK: Det er ikke nødvendigt at vokse maskinen. Men om nødvendigt, anvendes en god klar voks, der ikke indeholder slibemidler. Denne type voks indeholder normalt ingen rengøringsmidler.

Smør maskinen og kom fedt på justeringsboltenes gevind.

Udfør alle 400 timers (årlige) serviceinstruktioner.

Fyld brændstoftanken for at undgå nedslag af kondensvand.

VIGTIGT: Når brændstof opbevares i maskinens eller gårdens brændstoftank i længere tid eller forbruges langsomt, bør man stabilisere brændstoffet og hindre nedslag af kondensvand med et passende tilsætningsmiddel. Anbefaling af midler kan fås hos John Deere forhandleren.

Skal maskinen opmagasineres længe, er det bedst at aftappe biodieselbrændstof og fylde maskinen op med normalt dieselbrændstof. Ellers bør en biodieselstabilisator (anti-oxidant) eller et godkendt biodieselrenseprodukt benyttes. Anbefaling af midler kan fås hos John Deere forhandleren.

Hvis maskinen skal opbevares i en længere tidsperiode, fjernes og renses batterierne. Opbevar dem på et koldt og tørt sted, og hold dem opladede.

Tryklufttanke (hvis monteret) SKAL tømmes for kondensvand, inden maskinen sættes til oplagring.

SS43267,0000689 -74-17JUL15-1/1

Klargøring efter opbevaring

Tilslut igen og/eller oplad batterier.

Batteriopladning komplet. Syrevægt lig med 1.260. Fjern negativ ladning til batterier for at minimere belastningen af batterierne.

Kontroller olie- og kølevæskestand. Se efter utætheder og fyld om nødvendigt olie og kølevæske på.

Final række 4/trin IV: Hvis dieseludstødningsvæske (DEF) tanken ikke blev aftappet, kontrollér ureakoncentration, se Kontrol af dieseludstødningsvæske (DEF) i afsnittet Brændstof og smøremidler for yderligere informationer. Hvis koncentrationen ikke ligger inden for specifikationerne, skal det aftappes og udskiftes med ny dieseludstødningsvæske (DEF). Hvis dieseludstødningsvæske (DEF) tanken blev aftappet, påfyld tanken. Se afsnittet Motorservice for yderligere informationer om påfyldning af dieseludstødningsvæske (DEF) tanken.

Luk elevatordør og aftapningshuller.

Tjek drivremmens spænding. Juster remhjulets spænding, så skiven placeres mellem enden af måleren og nederste trin.

Kontroller dæktryk og læs maskinens instruktionsbog igen.

Inspicér brandslukkerne (foran og bagved) ved at følge vedligeholdelsesinstruktionerne på brandslukkermærkaten. Genoplad eller udskift om nødvendigt.

OUO6075,0001302 -74-05AUG13-1/1

Driftshastigheder (S660 og S670)

De viste hastigheder er gennemsnitlige og kan variere fra maskine til maskine.

BEMÆRK: Specifikationerne for driftshastigheder og design kan ændres uden forudgående varsel.

Motorhastigheder	(9,0 l tier 2/fase II) motor	(9.0 l Final Tier 4/Stage IV) motor
Langsom (tærskeværk frakoblet)	1200 o/min	1200 o/min
Middel hastighed (tærskeværk frakoblet)	1690 o/min	1690 o/min
Hurtig (tærskeværk frakoblet)	2340 o/min	2340 o/min
Nominel hastighed (tærskeværk til)	2200 o/min	2200 o/min

Hastighed for tærskeværkdrivaksel	1453 o/min

Hoved-mellemaksel	1453 o/min

Tærskeværkshastigheder	S660	S670
Højt område	380—1000 o/min	400—1000 o/min
Lavt område	210—530 o/min	210—530 o/min

Indføringshusets nederste akselhastigheder	
Fast hastighed (hvis monteret)	490 o/min
Heavy-duty variabel hastighed (hvis monteret)	490—750 o/min
Variabel hastighed ved højt drejningsmoment (hvis monteret)	490—750 o/min
Multihastighed (hvis monteret)	1. gear: 480 o/min 2. gear: 535 o/min 3. gear: 590 o/min 4. gear: 665 o/min 5. gear: 735 o/min

Indføringsaccelerators hastigheder	
Indføringsaccelerator (standard hastighed)	430/780 o/min
Indføringsaccelerator (lav hastighed efter eget valg)	310/770 o/min
Indføringsaccelerator (høj hastighed, høj kapacitet)	520/970 o/min

Sekundærcylinderhastighed	S660	S670
	998 o/min	995 o/min

Blindakselhastigheder	
Forreste højre blindaksel	518 o/min
Bagerste højre blindaksel	518 o/min

Underblæseromdr.-hastigheder	
Standardhastighed	620 – 1350 o/min
Særlig langsom hastighed	250 – 500 o/min

Elevatorhastigheder	S660	S670
Korntransportør	417 o/min	415 o/min
Indføringssnegl for rent korn	448 o/min	445 o/min
Returelevator, nederste snegl	395 o/min	395 o/min
Returelevator, øverste snegl	625 o/min	625 o/min
Solddrev	298 o/min	298 o/min
Transportsnegle	420 o/min	420 o/min

Tømmesystemets hastigheder (tærskeværk tilkoblet)	
Tømmesystemets forlagsaksel	1000 o/min
Tømmesneglsgearkasse, indgangsaksel	460 o/min. 116 l/sek. (3.3 bu./sek.) tømningshastighed
Lodret tømmesnegl	460 o/min. 116 l/sek. (3.3 bu./sek.) tømningshastighed
Yderste tømmesnegl	460 o/min. 116 l/sek. (3.3 bu./sek.) tømningshastighed
Korntankens horisontale tømmesnegle (foran og bagved)	330 o/min. 116 l/sek. (3.3 bu./sek.) tømningshastighed

Fortsættes på næste side

Halmsnitterens hastigheder	Deluxe rester	Intermediate rester	Premium rester
Blindaksel for halmsnitter/udkastcylinder	1880 o/min	2045 o/min	2045 o/min
Halmsnitter (to hastigheder)	1505/2350 o/min	1400/2995 o/min	1400/2995 o/min
Overfaldshalmvinde	Ikke relevant	Ikke relevant	995 o/min

OUO6075,00042BC -74-27MAY16-2/2

Driftshastigheder (S680, S685 og S690)

De viste hastigheder er gennemsnitlige og kan variere fra maskine til maskine.

BEMÆRK: Specifikationerne for driftshastigheder og design kan ændres uden forudgående varsel.

Motorhastigheder	(13,5 l tier 2/fase II) motor	(13.5 l Final Tier 4/Stage IV) motor
Langsom (tærskeværk frakoblet)	1200 o/min	1200 o/min
Middel hastighed (tærskeværk frakoblet)	1690 o/min	1690 o/min
Hurtig (tærskeværk frakoblet)	2240 o/min	2240 o/min
Nominel hastighed (tærskeværk til)	2100 o/min	2100 o/min

Hastighed for tærskeværkdrivaksel	1466 o/min

Hoved-mellemaksel	1466 o/min

Tærskeværkshastigheder	
Højt område	400—1000 o/min
Lavt område	210—530 o/min

Retursystemhastighed	880 o/min

Indføringshusets nederste akselhastigheder	
Konstant hastighed	490 o/min
Multihastighed	1. gear: 480 o/min 2. gear: 535 o/min 3. gear: 590 o/min 4. gear: 665 o/min 5. gear: 735 o/min

Indføringsaccelerators hastigheder	
Indføringsaccelerator (standard hastighed)	430/780 o/min
Indføringsaccelerator (lav hastighed efter eget valg)	310/770 o/min
Indføringsaccelerator (høj hastighed, høj kapacitet)	520/970 o/min

Sekundærcylinderhastighed	995 o/min

Blindakselhastigheder	
Forreste højre blindaksel	520 o/min
Bagerste højre blindaksel	520 o/min

Underblæseromdr.-hastigheder	
Standardhastighed	620 – 1350 o/min
Særlig langsom hastighed	250 – 500 o/min

Elevatorhastigheder	S680 og S685	S690
Korntransportør	415 o/min	460 o/min 415 o/min. (HillMaster™)
Indføringssnegl for rent korn	450 o/min	500 o/min 450 o/min. (HillMaster™)
Returelevator, nederste snegl	490 o/min	
Returelevator, øverste snegl	580 o/min	
Solddrev	300 o/min	
Transportsnegle	425 o/min	

Tømmesystemets hastigheder (tærskeværk tilkoblet)	
Tømmesystemets forlagsaksel	1005 o/min
Tømmesneglsgearkasse, indgangsaksel	460 o/min 465 o/min. (HillMaster™)
Lodret tømmesnegl	460 o/min 465 o/min. (HillMaster™)

Fortsættes på næste side

Tømmesystemets hastigheder (tærskeværk tilkoblet)	
Yderste tømmesnegl	460 o/min 465 o/min. (HillMaster™)
Korntankens horisontale tømmesnegle (foran og bagved)	450 o/min 335 o/min. (HillMaster™)

Halmsnitterens hastigheder	**Deluxe rester**	**Intermediate rester**	**Premium rester**
Blindaksel for halmsnitter/udkastcylinder	1880 o/min	2045 o/min	2045 o/min
Halmsnitter (to hastigheder)	1505/2350 o/min	1400/2995 o/min	1400/2995 o/min
Overfaldshalmvinde	Ikke relevant	Ikke relevant	995 o/min

OUO6075,00042BD -74-27MAY16-2/2

Specifikationer (S660 og S670)

BEMÆRK: Retten til ændringer af specifikationer og konstruktioner uden forudgående varsel forbeholdes.

Motor		
Fabrikat	John Deere	
Model	6090HH006 (9,0 l Tier 2/Stage II) 6090HZ021 (9.0 L Final Tier 4/Stage IV)	
Type	sekscylindret, in line, topventil (fire ventil), luft-til-luft efterkølet diesel turboladet	
	S660	**S670**
Nominel effekt (række 2/trin II)	239 kW (320 hk)	278 kW (373 hk)
Nominel effekt (final række 4/trin IV)	249 kW (334 hk)	292 kW (392 hk)
Nominelt omdrejningstal	2200 o/min	2200 o/min
Kraftudtagsydelse ved nominel hastighed	25 kW (34 hk)	25 kW (34 hk)
Toppunktseffekt (tier 2/fase II)	272 kW (365 hk)	317 kW (425 hk)
Toppunktseffekt (final række 4/trin IV)	285 kW (382 hk)	335 kW (449 hk) [a]
Toppunktseffekt hastighed (nominel hastighed -200 o/min)	2000 o/min	2000 o/min
Slagvolumen	9,0 l (549 in³)	9,0 l (549 in³)
Tændfølge	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Luftfilter	Tør type med sikkerhedselement	Tør type med sikkerhedselement

[a] *Toppunktseffekten er begrænset af motorens styreenheds (ECU) timer.*

El-system	
Batterispænding	12 V
Stelforbundet batteripol	Negativ
Generator (tier 2/fase II) Generatorer (Final Tier 4/Stage IV)	200 A

Transmission	
Hastigheder (maskiner med mekanisk skift)	Tre gear
Gear (maskiner med trykknatskift)	Tre gear
Gear (maskiner med ProDrive™)	To hastigheder, automatisk skift

Bremser	
Type (maskiner med mekanisk skift)	Hydraulisk bremseklods
Type (maskiner med trykknapskift)	Hydraulisk bremseklods
Type (maskiner med ProDrive™)	Flere våde skiver

Indføringsaccelerator	**S660 og S670**	**S670 HillMaster™**
Antal vingeplader	Standard: 10 Tung afgrøde: 8 Ris: 5	Tung afgrøde: 8

Tærskeværkselementer	
Tærskeelementer (TriStream™ Rotor)	Majs/små korn: 15
Tærskeelementer (variabel stream rotor)	Majs/små korn: 15 Ris-option: 15 elementer og 12 tærskningstænder i tætpakkede områder
Tænder (TriStream™ Rotor)	24
Tænder (variabel stream rotor)	20

Bro	
Antal broer	3
Antal stænger pr. bro	Korn - foran 25, midten/bagtil 25; majs 31

Tærskeværk	
Antal riste	4

Fortsættes på næste side

Udkastrist	
Antal riste	3

Udkastcylinder	S660 og S670	S670 HillMaster™
Antal vingeplader	Standard: 5 Tung afgrøde: 8	Tung afgrøde: 8

Korntank	
Kapacitet	10572 l (300 bu.) udvidelser 10572 l (300 bu.) dæksler
Gennemsnitlig tømningshastighed, 116 l/sek. (3.3 bu./sek.) tømningshastighed	6977 l/min (198 bu/min)
Maksimal tømningshastighed, 116 l/sek. (3.3 bu./sek.) tømningshastighed	7612 l/min (216 bu/min)

Venderadius	
Baghjulssporvidde	3,35 m (10 ft 10 in)
Venderadius (passive aksler)	8,02 m (26 ft 3 in)
Venderadius (trækaksler)	7,73 m (25 ft 4 in)

Kapaciteter	S660	S670
Brændstoftank	760 l (200 gal) ekstraudstyr 950 l (250 gal) standard	
Dieseludstødningsvæske (DEF) tank (final række 4/trin IV)	29 l (7,6 gal) ekstraudstyr 52,2 l (13,8 gal) standard	
Kølesystem med varmeapparat (Tier 2/Stage II)	53 l (56 qt)	
Kølesystem med varmeapparat (Final Tier 4/Stage IV)	53 l (56 qt)	
Motorens krumtaphus med filter (Tier 2/Stage II)	27,5 l (29 qt) [a]	
Motorens krumtaphus med filter (Final Tier 4/Stage IV)	27,5 l (29 qt) [a]	
Transmission (maskiner med mekanisk skift og trykknapskift)	9,6 L (10 qt)	
Slutdrev	8 l (8,5 qt)	8 l (8,5 qt) 7 l (7.4 qt) HillMaster™
Heavy-duty indføringshus-reversergearkasse uden køler	2,3 l (4,75 pt)	
Heavy-duty indføringshus-reversergearkasse med køler	3,5 l (7,4 pt)	Ikke relevant
Extra heavy-duty indføringshus-reversergear-kasse med køler	4,9 l (10,4 pt)	
Multihastigheds indføringshus-reversergear-kasse med køler	Ikke relevant	5,2 l (11 pt)
Premium overfaldshalmvinde gearkasse (hvis monteret)	Ikke relevant	0,2 l (6,75 oz)
Gearkasse til primært mellemakseldrev	1,9 l (2,04 qt)	
Fyldesneglens gearkasse	3,8 l (4 qt)	
Totrins-tærskeværkdrevsgearkasse	4,7 l (5 qt)	
Motorgearkasse med fordeler (maskiner med mekanisk skift og trykknapskift)	21,3 l (22,5 qt)	
Motorgearkasse med fordeler (maskiner med ProDrive™)	51 l (54 qt)	
Hydraulisk-/hydrostatisk beholder	31 l (33 qt)	

[a] Det er vigtigt, at oliestanden altid er korrekt. Kontrollér altid, at oliestanden står det korrekte sted på oliepinden under service.

Luftkompressor (hvis monteret)	
Beholderstørrelse	60 l (16 gal)
Maksimumstryk for beholder	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)

Luftkompressor (hvis monteret)		
Luftkompressorens mængde	Lav tomgang	250 l/min (8.8 ft³/min)
	Høj tomgang	450 l/min (15.8 ft³/min)

OUO6075,0004153 -74-27MAY16-3/2

Specifikationer (S680, S685 og S690)

BEMÆRK: Retten til ændringer af specifikationer og konstruktioner uden forudgående varsel forbeholdes.

Motor		
Fabrikat	John Deere	
Model	6135HH004 (13,5 l Tier 2/Stage II) 6135HZ018 (13,5 l Final Tier 4/Stage IV)	
Type	sekscylindret, in-line, topventil, luft-til-luft efterkølet diesel turboladet	
	S680	**S685**
Nominel effekt (række 2/trin II)	353 kW (473 hk)	373 kW (500 hk)
Nominel effekt (final række 4/trin IV)	353 kW (473 hk)	373 kW (500 hk)
Nominelt omdrejningstal	2100 o/min	2100 o/min
Kraftudtagsydelse ved nominel hastighed	37 kW (50 hk)	37 kW (50 hk)
Toppunktseffekt (tier 2/fase II)	402 kW (540 hk)	425 kW (570 hk)
Toppunktseffekt (final række 4/trin IV)	402 kW (540 hk)	425 kW (570 hk)
Toppunktseffekt hastighed (nominel hastighed -200 o/min)	1900 o/min	1900 o/min
Slagvolumen	13,5 l (824 in³)	13,5 l (824 in³)
Tændfølge	1-5-3-6-2-4	1-5-3-6-2-4
Luftfilter	Tør type med sikkerhedselement	Tør type med sikkerhedselement
	S690	
Nominel effekt (række 2/trin II)	405 kW (543 hk)	
Nominel effekt (final række 4/trin IV)	405 kW (543 hk)	
Nominelt omdrejningstal	2100 o/min	
Kraftudtagsydelse ved nominel hastighed (tier 2/fase II)	23 kW (31 hk)	
Effektforøgelse ved nominel hastighed (Final Tier 4/Stage IV)	37 kW (50 hk)	
Toppunktseffekt (tier 2/fase II)	458 kW (614 hk)	
Toppunktseffekt (final række 4/trin IV)	460 kW (617 hk)	
Toppunktseffekt hastighed (nominel hastighed -200 o/min)	1900 o/min	
Slagvolumen	13,5 l (824 in³)	
Tændfølge	1-5-3-6-2-4	
Luftfilter	Tør type med sikkerhedselement	

El-system	
Batterispænding	12 V
Stelforbundet batteripol	Negativ
Generator (tier 2/fase II) Generatorer (Final Tier 4/Stage IV)	200 A

Transmission	
Hastigheder	To hastigheder, automatisk skift

Bremser	
Type	Flere våde skiver

Indføringsaccelerator	**S680, S685 og S690**	**S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ og S690 HillMaster™**
Antal vingeplader	Standard: 10 Tung afgrøde: 8 Ris: 5	Tung afgrøde: 8

Fortsættes på næste side

Tærskeværkselementer	
Tærskeelementer (TriStream™ Rotor)	Majs/små korn: 15
Tærskeelementer (variabel stream rotor)	Majs/små korn: 15 Ris-option: 15 elementer og 12 tærskningstænder i tætpakkede områder
Tænder (TriStream™ Rotor)	24
Tænder (variabel stream rotor)	20

Bro	
Antal broer	3
Antal stænger pr. bro	Korn - foran 25, midten/bagtil 25; majs 31

Tærskeværk	
Antal riste	4

Udkastrist	
Antal riste	1

Udkastcylinder	S680, S685 og S690	S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ og S690 HillMaster™
Antal vingeplader	Standard: 10 Tung afgrøde: 8	Tung afgrøde: 8

Korntank	S680, S685 og S690
Kapacitet	14096 l (400 bu) udvidelser 14096 l (400 bu) dæksler
Gennemsnitlig tømningshastighed, 134 l/sek. (3.8 bu./sek.) tømningshastighed	8035 l/min (228 bu/min)
Maksimal tømningshastighed, 134 l/sek. (3.8 bu./sek.) tømningshastighed	8670 l/min (246 bu/min)

Korntank	HillMaster™ maskiner
Kapacitet	10572 l (300 bu.) udvidelser 10572 l (300 bu.) dæksler
Gennemsnitlig tømningshastighed, 116 l/sek. (3.3 bu./sek.) tømningshastighed	6977 l/min (198 bu/min)
Maksimal tømningshastighed, 116 l/sek. (3.3 bu./sek.) tømningshastighed	7612 l/min (216 bu/min)

Venderadius	
Baghjulssporvidde	3,35 m (10 ft 10 in)
Venderadius (passive aksler)	8,02 m (26 ft 3 in)
Venderadius (trækaksler)	7,73 m (25 ft 4 in)

Kapaciteter	
Brændstoftank	760 l (200 gal) ekstraudstyr 950 l (250 gal) ekstraudstyr 1250 l (330 gal) standard
Dieseludstødningsvæske (DEF) tank (final række 4/trin IV)	29 l (7,6 gal) ekstraudstyr 52,2 l (13,8 gal) standard
Kølesystem med varmeapparat (Tier 2/Stage II)	61,2 l (65 qt)
Kølesystem med varmeapparat (Final Tier 4/Stage IV)	85 l (90 qt)
Motorens krumtaphus med filter (Tier 2/Stage II)	39 l (41 qt) [a]
Motorens krumtaphus med filter (Final Tier 4/Stage IV)	43 l (45,5 qt) [a]
Slutdrev	8 l (8,5 qt) 7 l (7.4 qt) HillMaster™
Extra heavy-duty indføringshus-reversergearkasse uden køler	3,6 l (7,7 pt)
Mulithastigheds-indføringshus-reversergear med køler (ekstraudstyr)	5,2 l (11 pt)
Premium overfaldshalmvinde gearkasse (hvis monteret)	0,2 l (6,75 oz)
Gearkasse til primært mellemakseldrev (ikke flere hastigheder)	1,9 l (2,04 qt)
Fyldesneglens gearkasse	3,8 l (4 qt)

Fortsættes på næste side

Kapaciteter	
Totrins-tærskeværkdrevsgearkasse	4,7 l (5 qt)
Motorgearkasse med fordeler	51 l (54 qt)
Hydraulisk-/hydrostatisk beholder	47 l (50 qt)

[a]Det er vigtigt, at oliestanden altid er korrekt. Kontrollér altid, at oliestanden står det korrekte sted på oliepinden under service.

Luftkompressor (hvis monteret)		
Beholderstørrelse	60 l (16 gal)	
Maksimumstryk for beholder	827 kPa (8,27 bar) (120 psi)	
Luftkompressorens mængde	Lav tomgang	250 l/min (8.8 ft³/min)
	Høj tomgang	450 l/min (15.8 ft³/min)

OUO6075,0004154 -74-27MAY16-3/3

Dimensioner (S660 og S670)

BEMÆRK: Målene er tilnærmede og kan ændres uden forudgående varsel.

Dimension	S660	S670
A	10,46 m (34 ft. 3 in.) med 5,6 m (18 ft. 6 in.) tømmesnegl	Ikke relevant
	11,00 m (36 ft. 1 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 12,11 m (39 ft. 7 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 12,87 m (42 ft. 2 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl	
B	9,10 m (29 ft. 9 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) klapbar tømmesnegl 9,91 m (32 ft. 5 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) klapbar tømmesnegl	
C	8,51 m (27 ft 9 in.)	
D	4,66 m—4,94 m (15 ft. 3 in.—16 ft. 2 in.) med 10 572 l (300 bu.) dæksler	
E	4,51 m—4,80 m (14 ft. 8 in.—15 ft. 8 in.) indføringssnegl for rent korn	
F	4,04 m—4,32 m (13 ft. 3 in.—14 ft. 2 in.) med 10 572 l (300 bu.) udvidelser	
G	3,79 m—4,07 m (12 ft. 4 in.—13 ft. 4 in.)	
H	3,68 m—3,97 m (12 ft. 1 in.—13 ft. 0 in.)	
I	0,69 m (2 ft 3 in.)	
J	3,52 m (11 ft 6 in.)	
K	6,95 m (22 ft. 8 in.) med 5,6 m (18 ft. 6 in.) tømmesnegl	Ikke relevant
	8,03 m (26 ft. 4 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 9,13 m (29 ft. 10 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 9,89 m (32 ft. 4 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl	
L	4,55 m—4,83 m (14 ft. 9 in.—15 ft. 9 in.) med 5,6 m (18 ft. 6 in.) tømmesnegl	Ikke relevant
	4,77 m—5,06 m (15 ft. 7 in.—16 ft. 6 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 5,00 m—5,29 m (16 ft. 4 in.—17 ft. 4 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 5,27 m—5,55 m (17 ft. 3 in.—18 ft. 2 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl	
M	3,83 m—4,12 m (12 ft. 6 in.—13 ft. 5 in.) med 5,6 m (18 ft. 6 in.) tømmesnegl	Ikke relevant
	4,13 m—4,42 m (13 ft. 6 in.—14 ft. 5 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 4,28 m—4,56 m (14 ft. 0 in.—14 ft. 10 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 4,42 m—4,70 m (14 ft. 5 in.—15 ft. 4 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl	
N[a]	4,02 m—4,31 m (13 ft. 2 in.—14 ft. 1 in.) med 5,6 m (18 ft. 6 in.) tømmesnegl	Ikke relevant
	4,07 m—4,36 m (13 ft. 4 in.—14 ft. 3 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 4,39 m—4,67 m (14 ft. 4 in.—15 ft. 3 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 4,67 m—4,96 m (15 ft. 3 in.—16 ft. 3 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl	
O[b]	3,36 m—3,83 m (11 ft. 0 in.—12 ft. 6 in.) bagdæk	
P [b]	3,45 m—3,73 m (11 ft. 3 in.—12 ft. 2 in.) fordæk	

[a]Dimensionen er målt 1,22 m fra kornspildpunktet. Det svarer til tømmesneglen, når den er placeret over midten af kornvognen.
[b]Grundet forskellige dækkonfigurationer, rækkeafstande, akselkonfigurationer, hjulekcentricitet, akselpositioner og spindeltyper vil maskinbredderne variere. De angivne tal i tabellerne forholder sig til hhv. minimum og maksimum bredde. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger om bredde.

OUO6075,00016B2 -74-08APR14-1/1

Dimensioner (S670 HillMaster™)

BEMÆRK: Målene er tilnærmede og kan ændres uden forudgående varsel.

Dimension	S670 HillMaster™
A	11,00 m (36 ft. 1 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 12,11 m (39 ft. 7 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 12,87 m (42 ft. 2 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl
B	9,10 m (29 ft. 9 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) klapbar tømmesnegl 9,91 m (32 ft. 5 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) klapbar tømmesnegl
C	8,51 m (27 ft 9 in.)
D	4,66 m—4,90 m (15 ft. 3 in.—16 ft. 1 in.) med 10 572 l (300 bu.) dæksler
E	4,51 m—4,76 m (14 ft. 8 in.—15 ft. 6 in.) indføringssnegl for rent korn
F	4,04 m—4,28 m (13 ft. 3 in.—14 ft. 0 in.) med 10 572 l (300 bu.) udvidelser
G	3,79 m—4,03 m (12 ft. 4 in.—13 ft. 2 in.)
H	3,68 m—3,92 m (12 ft. 1 in.—12 ft. 9 in.)
I	0,69 m (2 ft 3 in.)
J	3,52 m (11 ft 6 in.)
K	8,03 m (26 ft. 4 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 9,13 m (29 ft. 10 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 9,89 m (32 ft. 4 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl
L	4,77 m—5,02 m (15 ft. 7 in.—16 ft. 5 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 5,00 m—5,25 m (16 ft. 4 in.—17 ft. 2 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 5,27 m—5,51 m (17 ft. 3 in.—18 ft. 1 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl
M	4,13 m—4,38 m (13 ft. 6 in.—14 ft. 4 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 4,28 m—4,52 m (14 ft. 0 in.—14 ft. 8 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 4,42 m—4,66 m (14 ft. 5 in.—15 ft. 3 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl
N[a]	4,07 m—4,31 m (13 ft. 4 in.—14 ft. 1 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 4,39 m—4,63 m (14 ft. 6 in.—15 ft. 2 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 4,67 m—4,91 m (15 ft. 3 in.—16 ft. 1 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl
O[b]	3,36 m—3,39 m (11 ft. 0 in.—11 ft. 1 in.) bagdæk
P [b]	3,45 m—3,65 m (11 ft. 3 in.—11 ft. 10 in.) fordæk

[a]Dimensionen er målt 1,22 m fra kornspildpunktet. Det svarer til tømmesneglen, når den er placeret over midten af kornvognen.
[b]Grundet forskellige dækkonfigurationer, rækkeafstande, akselkonfigurationer, hjulekcentricitet, akselpositioner og spindeltyper vil maskinbredderne variere. De angivne tal i tabellerne forholder sig til hhv. minimum og maksimum bredde. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger om bredde.

OUO6075,00016B3 -74-08APR14-1/1

Dimensioner (S680, S685 og S690)

BEMÆRK: Målene er tilnærmede og kan ændres uden forudgående varsel.

Dimension	S680, S685 og S690
A	11,00 m (36 ft. 1 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 12,11 m (39 ft. 7 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 12,87 m (42 ft. 2 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl
B	9,10 m (29 ft. 9 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) klapbar tømmesnegl 9,91 m (32 ft. 5 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) klapbar tømmesnegl
C	8,51 m (27 ft 9 in.)
D	4,66 m—4,94 m (15 ft. 3 in.—16 ft. 2 in.) med 14 096 l (400 bu.) dæksler
E	4,51 m—4,80 m (14 ft. 8 in.—15 ft. 8 in.) indføringssnegl for rent korn
F	4,29 m—4,58 m (14 ft. 1 in.—15 ft. 0 in.) med 14 096 l (400 bu.) udvidelser
G	3,79 m—4,07 m (12 ft. 4 in.—13 ft. 4 in.)
H	3,68 m—3,97 m (12 ft. 1 in.—13 ft. 0 in.)
I	0,69 m (2 ft 3 in.)
J	3,52 m (11 ft 5 in.)
K	8,03 m (26 ft. 4 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 9,13 m (29 ft. 10 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 9,89 m (32 ft. 4 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl
L	4,77 m—5,06 m (15 ft. 7 in.—16 ft. 6 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 5,00 m—5,29 m (16 ft. 4 in.—17 ft. 4 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 5,27 m—5,55 m (17 ft. 3 in.—18 ft. 2 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl
M	4,13 m—4,42 m (13 ft. 6 in.—14 ft. 5 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 4,28 m—4,56 m (14 ft. 0 in.—14 ft. 10 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 4,42 m—4,70 m (14 ft. 5 in.—15 ft. 4 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl
N[a]	4,07 m—4,36 m (13 ft. 4 in.—14 ft. 3 in.) med 6,9 m (22 ft. 5 in.) tømmesnegl 4,39 m—4,67 m (14 ft. 4 in.—15 ft. 3 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 4,67 m—4,96 m (15 ft. 3 in.—16 ft. 3 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl
O[b]	3,36 m—3,83 m (11 ft. 0 in.—12 ft. 6 in.) bagdæk
P [b]	3,45 m—3,73 m (11 ft. 3 in.—12 ft. 2 in.) fordæk

[a]Dimensionen er målt 1,22 m fra kornspildpunktet. Det svarer til tømmesneglen, når den er placeret over midten af kornvognen.
[b]Grundet forskellige dækkonfigurationer, rækkeafstande, akselkonfigurationer, hjulekcentricitet, akselpositioner og spindeltyper vil maskinbredderne variere. De angivne tal i tabellerne forholder sig til hhv. minimum og maksimum bredde. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger om bredde.

OUO6075,00016B4 -74-08APR14-1/1

Dimensioner (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ og S690 HillMaster™)

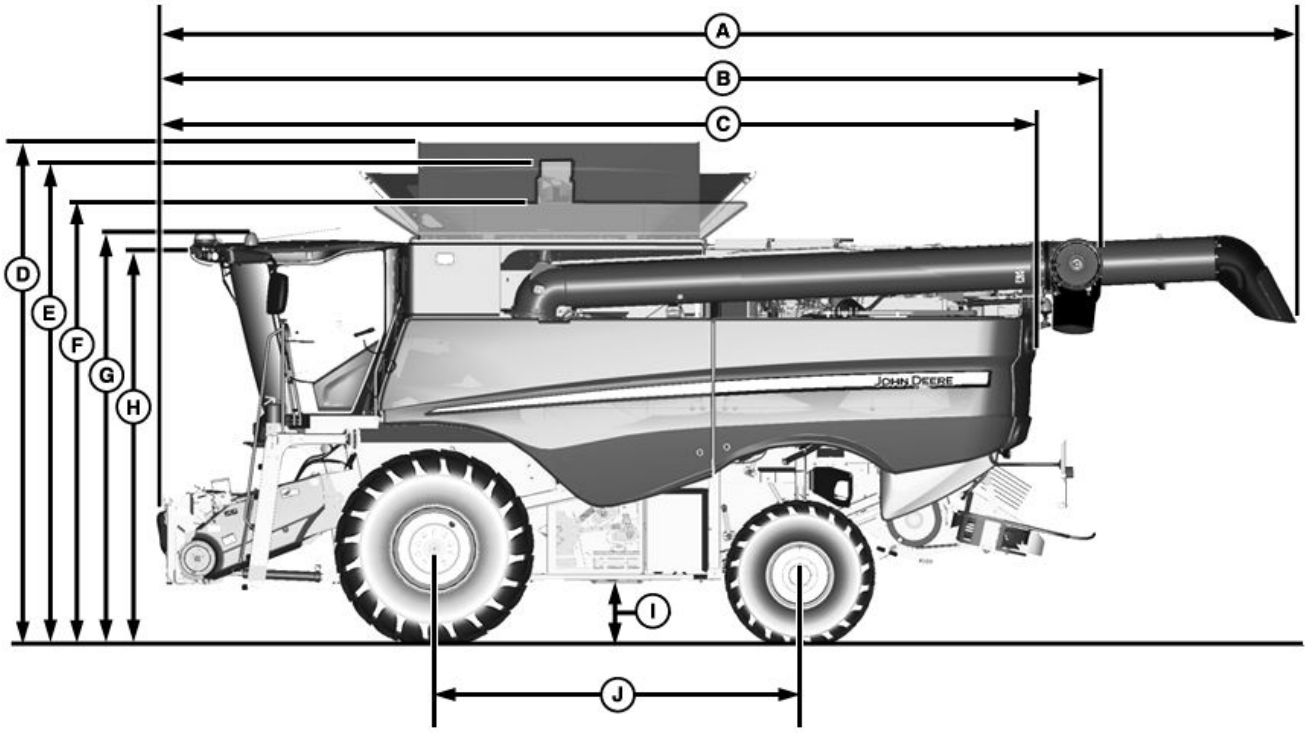
BEMÆRK: Målene er tilnærmede og kan ændres uden forudgående varsel.

Dimension	S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ og S690 HillMaster™
A	11,00 m (36 ft. 1 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 12,11 m (39 ft. 7 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 12,87 m (42 ft. 2 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl
B	9,10 m (29 ft. 9 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) klapbar tømmesnegl 9,91 m (32 ft. 5 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) klapbar tømmesnegl
C	8,51 m (27 ft 9 in.)
D	4,66 m—4,90 m (15 ft. 3 in.—16 ft. 1 in.) med 14 096 l (400 bu.) dæksler
E	4,51 m—4,76 m (14 ft. 8 in.—15 ft. 6 in.) indføringssnegl for rent korn
F	4,29 m—4,54 m (14 ft. 1 in.—14 ft. 9 in.) med 14 096 l (400 bu.) udvidelser
G	3,79 m—4,03 m (12 ft. 4 in.—13 ft. 2 in.)
H	3,68 m—3,92 m (12 ft. 1 in.—12 ft. 9 in.)
I	0,69 m (2 ft 3 in.)
J	3,52 m (11 ft 6 in.)
K	8,03 m (26 ft. 4 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 9,13 m (29 ft. 10 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 9,89 m (32 ft. 4 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl
L	4,77 m—5,02 m (15 ft. 7 in.—16 ft. 5 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 5,00 m—5,25 m (16 ft. 4 in.—17 ft. 2 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 5,27 m—5,51 m (17 ft. 3 in.—18 ft. 1 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl
M	4,13 m—4,38 m (13 ft. 6 in.—14 ft. 4 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 4,28 m—4,52 m (14 ft. 0 in.—14 ft. 8 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 4,42 m—4,66 m (14 ft. 5 in.—15 ft. 3 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl
N[a]	4,07 m—4,31 m (13 ft. 4 in.—14 ft. 1 in.) med 6,9 m (22 ft. 6 in.) tømmesnegl 4,39 m—4,63 m (14 ft. 4 in.—15 ft. 2 in.) med 7,9 m (26 ft. 0 in.) tømmesnegl 4,67 m—4,91 m (15 ft. 3 in.—16 ft. 1 in.) med 8,7 m (28 ft. 6 in.) tømmesnegl
O[b]	3,36 m—3,39 m (11 ft. 0 in.—11 ft. 1 in.) bagdæk
P [b]	3,45 m—3,65 m (11 ft. 3 in.—11 ft. 10 in.) fordæk

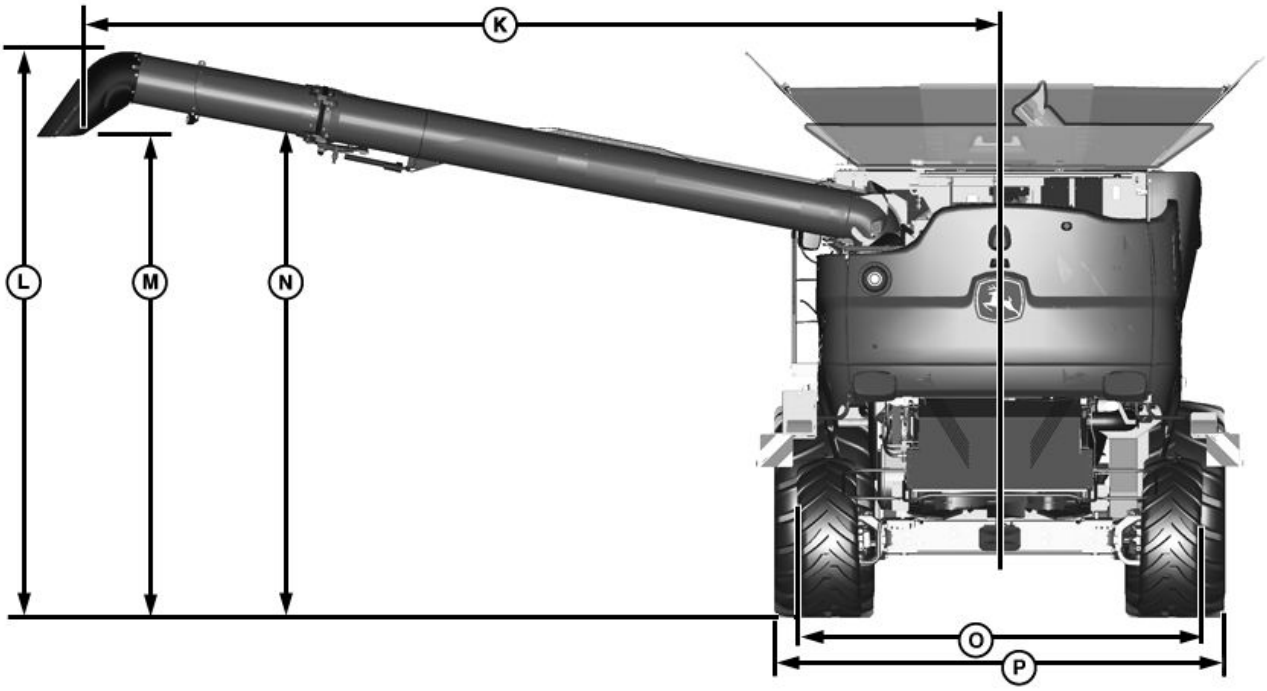
[a]Dimensionen er målt 1,22 m fra kornspildpunktet. Det svarer til tømmesneglen, når den er placeret over midten af kornvognen.
[b]Grundet forskellige dækkonfigurationer, rækkeafstande, akselkonfigurationer, hjulekcentricitet, akselpositioner og spindeltyper vil maskinbredderne variere. De angivne tal i tabellerne forholder sig til hhv. minimum og maksimum bredde. Kontakt din John Deere forhandler for yderligere oplysninger om bredde.

OUO6075,00016B5 -74-08APR14-1/1

Målereferencepunkter



H107111 —UN—28FEB13



H107112 —UN—28FEB13

OUO6075,00013F5 -74-28FEB13-1/1

Total kropsvibration

Det vejede rodgennemsnits kvadrerede acceleration, hvorunder hele kroppen er underlagt ligger fra 0,51 til 0,73 m/s^2 som målt på en repræsentativ maskine under typisk drift og analyseret i henhold til ISO 2631. Under samme drift var det vejede rodgennemsnits kvadrerede hånd-arm vibration lavere end 2,5 m/s^2 ved analyse i henhold til ISO 5349. Disse accelerationsværdier afhænger af jordforbindelsens modstand, de hastigheder som mejetærskeren køres med, maskinførerens erfaring, vægt og kørevaner.

OUO6075,0000AA6 -74-17NOV10-1/1

Lydniveau

De A-vægtede lydtryksniveauer i førerkabinen var inden for 72,8 — 77,0 dB (A) som målt på flere tilsvarende maskiner i overensstemmelse med ISO 5131. Lydtryksniveauet afhænger af motorens hastighed og belastning, separatorens indstillinger, mark- og afgrødeforhold og hvilken type platform, der bruges.

OUO6075,0000AA7 -74-22MAR11-1/1

Sikkerhedshenvisninger til senere installering af elektrisk og elektronisk udstyr og/eller komponenter

Maskinen er udstyret med elektroniske komponenter, hvis funktioner kan påvirkes af elektromagnetisk stråling fra andre apparater. Sådanne forstyrrelser kan være farlige; vær derfor opmærksom på følgende sikkerhedsanvisninger:

Ved eftermontering af elektrisk/elektronisk udstyr, der tilsluttes maskinens ledningsnet, skal brugeren i alle tilfælde undersøge, om eftermonteringen påvirker elektronikken eller andre komponenter. Det gælder specielt for:

- Arealtæller
- Pc'er
- GPS-modtager (Global Positioning System)

Det er især vigtigt, at de eftermonterede elektriske/elektroniske komponenter opfylder kravene i den gældende version af EMC-direktiv 89/336/EEC, og at de er CE-mærket.

Hvis mobile kommunikationssystemer (fx radiokommunikation, telefon) skal installeres senere, skal de følgende ekstrakrav imødeses:

- Kun apparater med en godkendelse der er i overensstemmelse med gældende nationale regulativer (fx BZT godkendelse i Tyskland) må installeres;
- Udstyret skal monteres korrekt.
- Transportabelt eller mobilt udstyr må kun anvendes i maskinen, hvis det er tilsluttet på en fast, udvendig antenne.
- Transmittere skal installeres særskilt fra køretøjets elektronik;
- Antennen skal være korrekt monteret med god stelforbindelse fra antenne til maskinstel.

Kabler, monteringsarbejde og største tilladte strømforbrug skal være som fastsat i maskinproducentens monteringsvejledning.

OUO6075,0000AA8 -74-17NOV10-1/1

EF-overensstemmelseserklæring

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werk Zweibruecken
Homburger Straße 117
D-66482 Zweibruecken, Germany

Undertegnede erklærer hermed at

produktet

Maskintype: S600

Model: S660, S660 HillMaster™, S670, S670 HillMaster™, S680, S680 HillMaster™, S685, S685 HillMaster™, S690 og S690 HillMaster™

opfylder alle relevante bestemmelser og grundlæggende krav i henhold til følgende direktiver:

DIREKTIV	nummer	ATTESTERING
Maskindirektiv	2006/42/EF	Fabrikanterklæring
EMC direktiv	2014/30/EF	Fabrikanterklæring

Navn og adresse på den person i EU, der er autoriseret til udarbejdelse af den tekniske konstruktionsfil:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Straße 70
D-68163 Mannheim, Germany
EUConformity@johndeere.com

Erklæringssted: D-66482 Zweibruecken, Germany

Udstedelsesdato: 1. juli 2016

Fremstillet hos: John Deere Werk Zweibruecken

DXCE01 —UN—28APR09

CE

Navn: Dr.-Ing. Martin Büermann
Title: Manager Combine Engineering - Region 2

H117231 —UN—15FEB16

HILLMASTER er et varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0004231 -74-16FEB16-1/1

Den Eurasiske Økonomiske Union

Denne information gælder kun for produkter, som bærer EAC-overensstemmelsesmærkaten fra Den Eurasiske Økonomiske Unions medlemsstater.

Producent:
Deere & Company, Moline, Illinois U.S.A.

Navn på den autoriserede repræsentant i Den Eurasiske Økonomiske Union:
Limited Liability Company
“John Deere Rus”

Adresse på den autoriserede repræsentant:
142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104”, Building 2

Kontakt din forhandler for teknisk support.

EAC-mærke

TS1738 —UN—26APR16

Produktionsdatoen aflæses ved produktmarkeringen på, eller tæt ved, serienummerpladen.

DX,EAC -74-27APR16-1/1

Maskinens udviklede levetid

Denne maskine er udviklet og produceret til at yde en lang, produktiv levetid. Dette til trods afhænger den faktiske levetid af en række faktorer inklusive sværhedsgraden af arbejdsforhold og udførelse af anbefalet vedligeholdelse. (Se serviceafsnittet i denne vejledning).

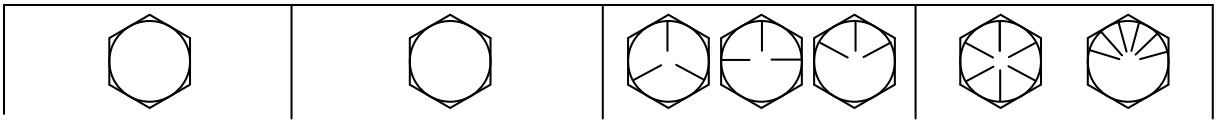
Inspicer og gennemgå maskinen med jævne mellemrum i samarbejde med din John Deere-forhandler. Inspektionen kan resultere i anbefalinger af service, reparation af komponenter, genfremstilling eller udskiftning, eller, når maskinen er for gammel, at den tages ud af drift. (se særskilt afsnit om ud-af-drifttagning i denne vejledning for oplysninger om bortskaffelse og genbrug af maskinkomponenter).

En maskine skal ikke være i drift, hvis sikkerhedsrelevante komponenter mangler eller skal efterses. Alle manglende eller beskadigede sikkerhedsrelevante komponenter, inkl. sikkerhedsskilte, skal repareres eller udskiftes før drift.

DX,MACH,DESIGN,LIFE -74-14SEP15-1/1

Standarddrejningsmomenter for skruer og bolte i tommer

TS1671 —UN—01MAY03



Bolt- eller skruestørrelse	SAE klasse 1				SAE klasse 2[a]				SAE klasse 5, 5.1 eller 5.2				SAE klasse 8 eller 8.2			
	Smurt[b]		Tør[c]		Smurt[b]		Tør[c]		Smurt[b]		Tør[c]		Smurt[b]		Tør[c]	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	Nm	lb.-ft.														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

De nævnte tilspændingsmomenter er udelukkende beregnet til generel brug, baseret på boltens eller skruens styrke. BRUG IKKE disse værdier, hvis der til bestemte anvendelser foreskrives et andet tilspændingsmoment og en anden tilspændingsprocedure. Ved plastikindsatser eller bøjede låsemøtrikker i stål, bolte i rustfrit stål eller møtrikker på U-bolte, se tilspændingsanvisningerne for den pågældende anvendelse. Sprængbolte er konstrueret til at knække ved forudvalgte belastninger. De skal altid erstattes med bolte af samme klasse.

Udskift bolte med samme eller højere klasse. Hvis der bruges bolte fra en højere klasse, skal disse spændes med samme moment som originalen. Vær sikker på at boltenes gevind er rene og at indskruningen startes rigtigt. Hvis det er muligt, skal almindelige eller zinkbelagte bolte, der ikke er låsemøtrikker eller hjulbolte, smøres, med mindre andet er oplyst for den bestemte anvendelse.

[a] Klasse 2 gælder for sekskantmaskinskruer (ikke for sekskantbolte) på op til 6 inch (152 mm). Klasse 1 gælder for sekskantmaskinskruer på over 6 inch (152 mm) og for alle andre typer af bolte og skruer i alle længder.

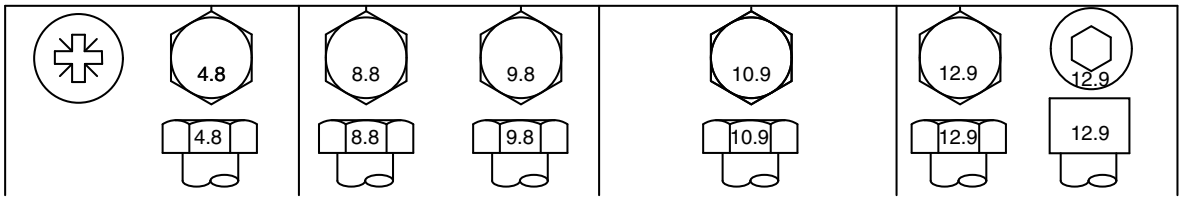
[b] "Smurt" vil sige dækket med smøremiddel som f.eks. motorolie - eller for bolte med fosfat og olie - eller for bolte på 7/8 inch og større bolte med zinkbelægning type JDM F13C, F13F eller F13J.

[c] "Tør" vil sige ren eller zinkbelagt uden smøremiddel - eller for bolte på 1/4 til 3/4 inch med zinkbelægning type JDM F13B, F13E eller F13H.

DX,TORQ1 -74-12JAN11-1/1

Tilspændingsmomenter for metriske bolte og skruer

TS1670 —UN—01MAY03



Bolt- eller skruestørrelse	Klasse 4,8				Klasse 8,8 eller 9,8				Klasse 10,9				Klasse 12,9			
	Smurt[a]		Tør[b]		Smurt[a]		Tør[b]		Smurt[a]		Tør[b]		Smurt[a]		Tør[b]	
	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.	Nm	lb.-in.
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.	Nm	lb.-ft.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	Nm	lb.-ft.														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

De nævnte tilspændingsmomenter er udelukkende beregnet til generel brug, baseret på boltens eller skruens styrke. BRUG IKKE disse værdier, hvis der til bestemte anvendelser foreskrives et andet tilspændingsmoment og en anden tilspændingsprocedure. Ved rustfri stålbolte eller møtrikker på U-bolte, se tilspændingsanvisningerne for den pågældende anvendelse. Spænd plastikindsatser eller bøjede låsemøtrikker i stål ved at dreje møtrikken til det foreskrevne tørre drejningsmoment - med mindre andet er oplyst for den bestemte anvendelse.

Sprængbolte er konstrueret til at knække ved forudvalgte belastninger. Erstat altid sprængbolte med bolte af samme klasse. Udskift bolte med bolte i samme eller højere klasse. Hvis der bruges bolte fra en højere klasse, skal disse spændes med samme moment som originalen. Vær sikker på at boltenes gevind er rene og at indskruningen startes rigtigt. Hvis det er muligt, skal almindelige eller zinkbelagte bolte, der ikke er låsemøtrikker eller hjulbolte, smøres, med mindre andet er oplyst for den bestemte anvendelse.

[a] "Smurt" vil sige dækket med smøremiddel som f.eks. motorolie - eller for bolte med fosfat og olie - eller for M20-bolte og større bolte med zinkbelægning type JDM F13C, F13F eller F13J.

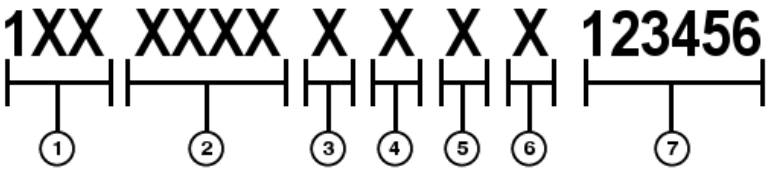
[b] "Tør" vil sige ren eller zinkbelagt uden smøremiddel - eller M6 til M18-bolte med zinkbelægning type JDM F13B, F13E eller F13H.

DX,TORQ2 -74-12JAN11-1/1

Maskinens identifikationsnumre

Fortolkning af maskinens serienummer

H105725 —UN—22AUG12



1	Producentkode	Fabrikker for høstmaskiner	
		CQ - John Deere Horizontina H0 - John Deere Harvester Works JZ - John Deere Domodedovo KM - Maschinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY - John Deere India Pvt. Ltd	SA - SABO Maschinenfabrik GmbH YC - John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH - John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 - John Deere Werke Zweibrucken
2	Identifikation af maskinmodel		
3	Suffix til identifikation af maskinmodel Maskinkonfigurationskode Yderligere oplysninger om maskine		For eksempel: N, T, W, etc.
4	Kontrolbogstav		For eksempel: A, B, C, D, etc.
5	Produktions-kalenderår		Se kodetabel for produktionsår
6	Yderligere oplysninger		
7	Producentens serienummer		For eksempel: 000001, 000127, etc.

Produktionsårs-kode							
År	**Kode**	**År**	**Kode**	**År**	**Kode**	**År**	**Kode**
2008	8	2018	J	2028	V	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	I	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

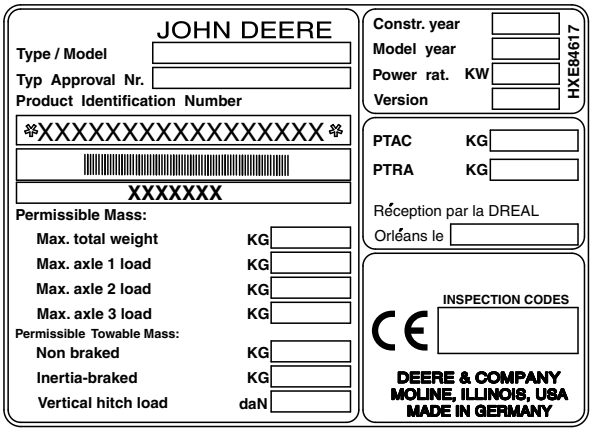
OUO6075,000431C -74-29JUN16-1/1

Identifikationsnumre

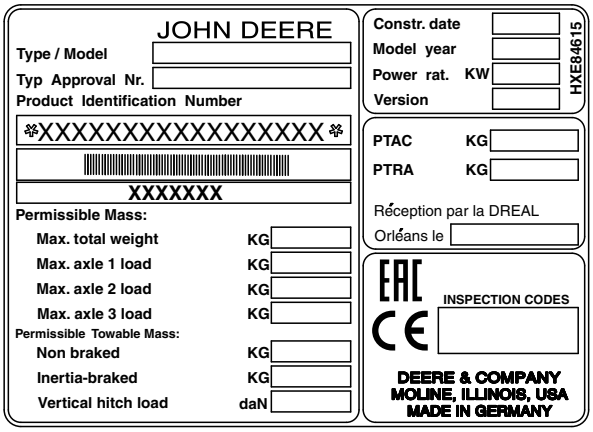
Din maskine har disse forskellige identifikationsplader. Serienumrene på komponenter er stemplet i disse skilte med bogstaver og tal. ALLE disse tegn er nødvendige ved bestilling af reservedele eller til at identificere en maskine eller en komponent for ethvert John Deere produkts supportprogram. Oplysningerne er også vigtige, hvis maskinen bliver stjålet og skal eftersøges. Nedskriv disse tegn PRÆCIST i de felter, der er givet sammen med hvert af de følgende billeder.

OUO6075,0000BE0 -74-04MAY11-1/1

Maskinens serienummerskilt



Eksempel på identifikationsplade



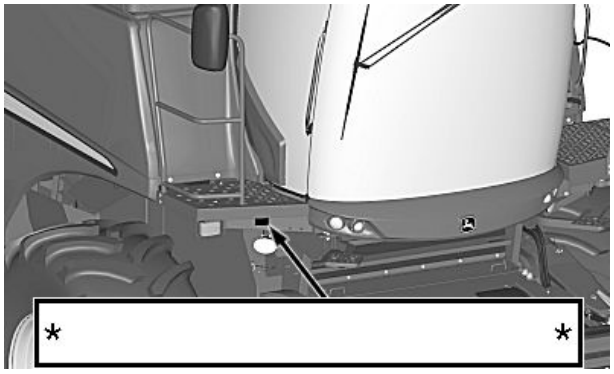
Eksempel på identifikationsplade

BEMÆRK: Maskinens serienummerskilt varierer afhængigt af, hvorfra maskinen er afsendt. Find identifikationspladen på maskinen og sammenlign den med de informationer, der er vist her.

OUO6075,0001877 -74-08JUL14-1/1

Placering af maskinens identifikationsplade

Placeret på højre side af kabinens gelænder.



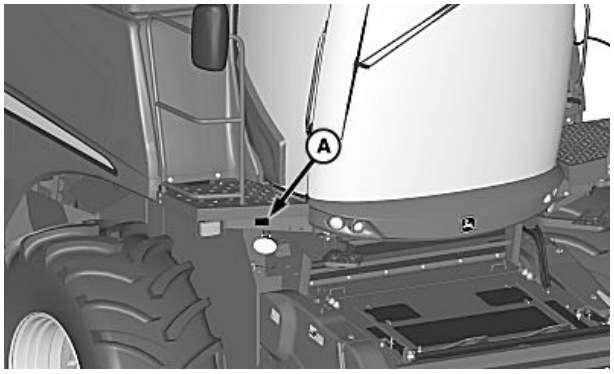
OUO6075,0000BE1 -74-04MAY11-1/1

Placering af overensstemmelsesmærkat for Eurasian Economic Union (Den Eurasiske Økonomiske Union)

BEMÆRK: Denne information gælder kun for produkter, som bærer EAC-overensstemmelsesmærkaten fra Den Eurasiske Økonomiske Unions medlemsstater.

Overensstemmelsesmærkat (A) er placeret på højre side af førerkabinens gelænder.

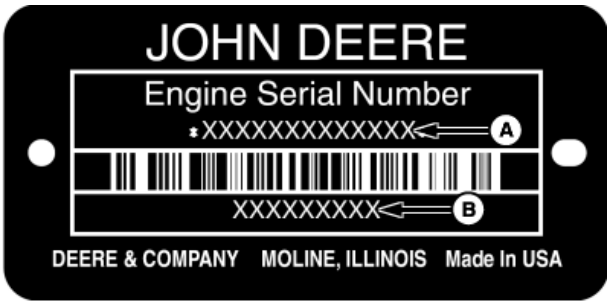
A—Overensstemmelsesmærkat



OUO6075,00041B8 -74-12NOV15-1/1

Fortolkning af motorens serienummer

Alle John Deere motorer har et typeskilt med et 13-cifret motorserienummer, der identificerer fabrikken, hvor den er produceret, motorens modelbetegnelse og et 6-cifret fortløbende nummer.



H112201 —UN—06NOV14

Eksempel på motortypeskilt

Motors serienummer (A)

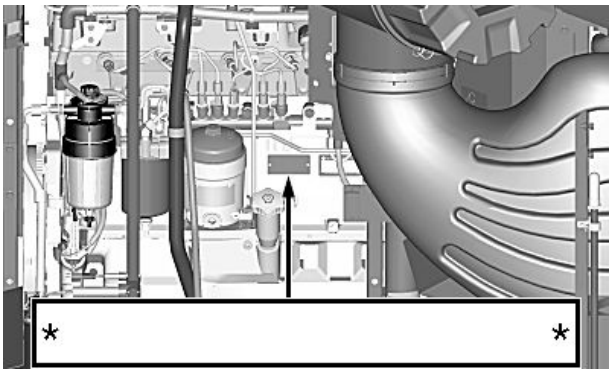
9.0 l eksempel (RG6090U123456)	13.5 l eksempel (RG6135U123456)
RG ..... Kode for motorfabrikken	RG ..... Kode for motorfabrikken
• RG ..... Waterloo, Iowa, USA	• RG ..... Waterloo, Iowa, USA
6090 ..... Antal cylindere og total fortrængning	6135 ..... Antal cylindere og total fortrængning
• 6090 ..... 6 cylindre, 9,0 liter	• 6135 ..... 6 cylindre, 13,5 liter
U ..... Emissionscertificering	U ..... Emissionscertificering
• B ..... Ikke-certificeret • C ..... Tier 1/Stage 1 • D ..... Tier 2/Stage II • L ..... Tier 3/Stage III A • R ..... Interim Tier 4/Stage III B • U eller V ..... Final Tier 4/Stage IV	• B ..... Ikke-certificeret • C ..... Tier 1/Stage 1 • D ..... Tier 2/Stage II • L ..... Tier 3/Stage III A • R ..... Interim Tier 4/Stage III B • U eller V ..... Final Tier 4/Stage IV
123456 ..... Motorserienummer	123456 ..... Motorserienummer

Motor-modelnummer (B)

9,0 l eksempel (6090HFC09)	13,5 l eksempel (6135HFC09)
H ..... Motorens indsugning	H ..... Motorens indsugning
• D ..... Sugemotor • T ..... Turboladet • A ..... Turboladet og efterkølet, luft-til-kølevæske • H ..... Turboladet og efterkølet, luft-til-luft • S ..... Turboladet og efterkølet, luft-til-havvand	• D ..... Sugemotor • T ..... Turboladet • A ..... Turboladet og efterkølet, luft-til-kølevæske • H ..... Turboladet og efterkølet, luft-til-luft • S ..... Turboladet og efterkølet, luft-til-havvand
F ..... Brugertype	F ..... Brugertype
• F ..... OEM (John Deere Power Systems • XX ..... Andre bogstaver benyttes til at identificere steder, hvor John Deere udstyr produceres	• F ..... OEM (John Deere Power Systems • XX ..... Andre bogstaver benyttes til at identificere steder, hvor John Deere udstyr produceres
C ..... Industriel	C ..... Industriel
• C ..... Industriel • G ..... Generatoranlæg	• C ..... Industriel • G ..... Generatoranlæg
09 ..... Motorkonfiguration	09 ..... Motorkonfiguration
• 09 ..... PSX (serie-turboladere, DOC/DPF og SCR)) • 94 ..... PVX (enkel VGT-turbolader) • 95 ..... PSX (serie-turboladere og efterbehandling)	• 09 ..... PSX (serie-turboladere, DOC/DPF og SCR)) • 94 ..... PVX (enkel VGT-turbolader) • 95 ..... PSX (serie-turboladere og efterbehandling)

OUO6075,00018D1 -74-06NOV14-1/1

Motorens serienummer (tier 2/fase II)



H99413 —UN—14DEC10

S660 og S670

S660 og S670: placeret på bagsiden af motoren.

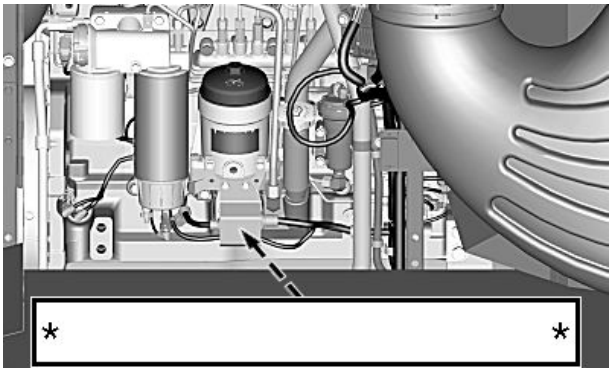
H99437 —UN—14DEC10

S680 og S690

S680 og S690: placeret over startmotoren på motorens forreste side.

OUO6075,0001590 -74-09JUL13-1/1

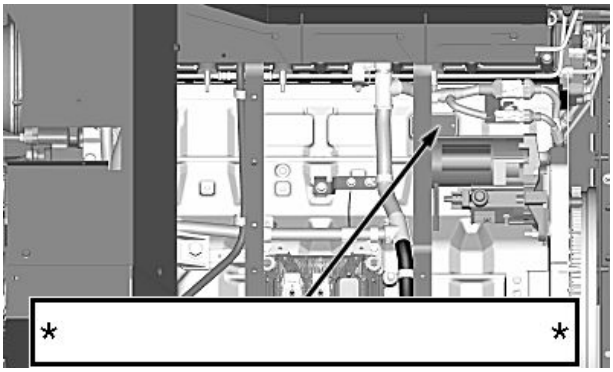
Motorens serienummer (Final Tier 4/Stage IV)



H99414 —UN—14DEC10

S660 og S670

S660 og S670: placeret på bagsiden af motoren.



H99415 —UN—14DEC10

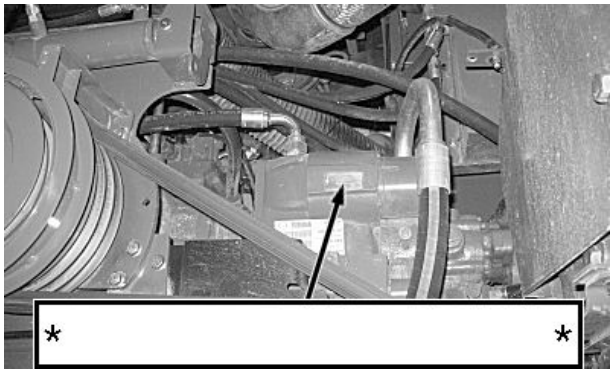
S680, S685 og S690

S680, S685 og S690: placeret over startmotoren på motorens forreste side.

SS43267,000058D -74-20MAR15-1/1

Hydrostatdrevpumpe

Placeret på siden af den hydrostatiske drevpumpe.



H99421 —UN—14DEC10

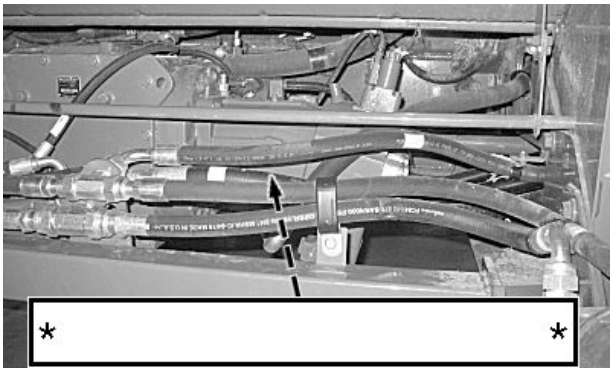
Maskiner med mekanisk skift og trykknapskift vist

OUO6075,0001059 -74-27FEB12-1/1

Hydrostatdrevmotor

Maskiner med mekanisk skift og trykknapskift: Placeret på toppen af den hydrostatiske drevmotor.

ProDrive maskiner: Placeret på undersiden af den hydrostatiske drevmotor.



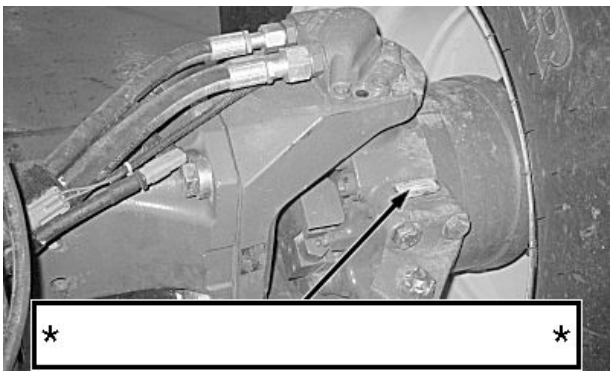
H99424 —UN—14DEC10

ProDrive maskine vist

OUO6075,0001058 -74-27FEB12-1/1

Motor, to hastigheder, firehjulstræk

Placeret på toppen af firhjulstrækkets drevmotor.

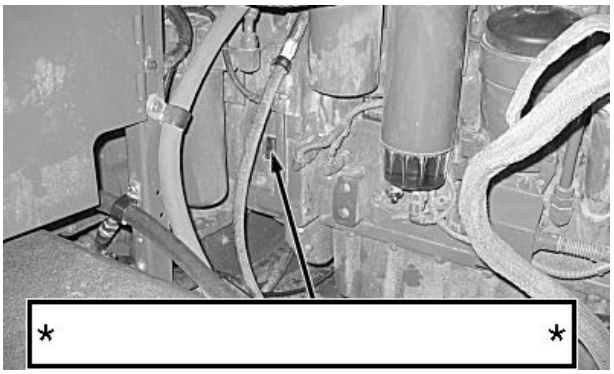


H99419 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF4 -74-14APR11-1/1

Motorgearkasse

Placeret på bagsiden af motorgearkassen.

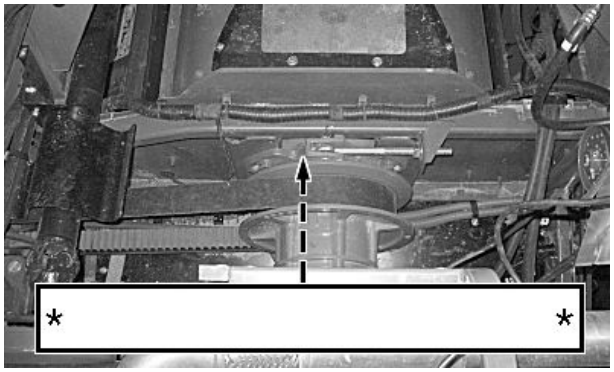


H99418 —UN—14DEC10

OUO6075,0001057 -74-27FEB12-1/1

Rotordrevets gearkasse

Placeret på venstre side af rotordrevets gearkasse.



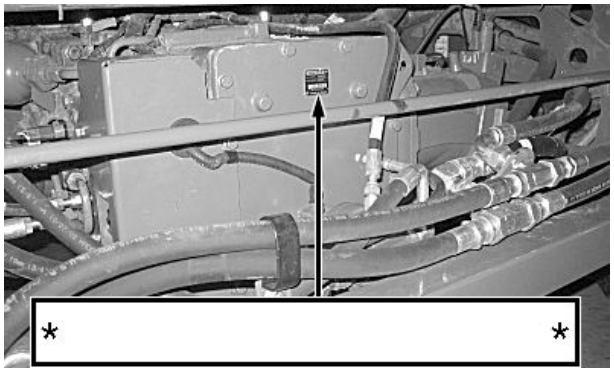
H99430 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF6 -74-14DEC10-1/1

Transmission

Maskiner med mekanisk skift og trykknapskift: placeret på siden af transmissionen

ProDrive maskiner: placeret foran på transmissionen



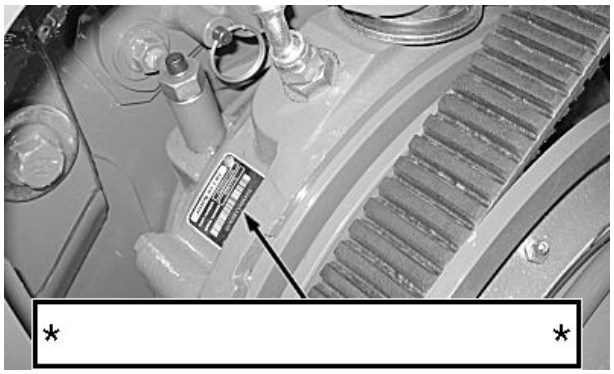
H99426 —UN—14DEC10

ProDrive transmission vist

OUO6075,0001056 -74-27FEB12-1/1

Indføringshusreverser

Placeret øverst på indføringskanalens reverser.

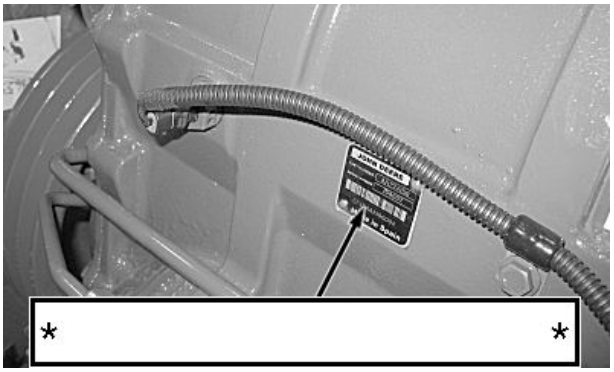


H99432 —UN—14DEC10

OUO6075,0000AF9 -74-14DEC10-1/1

Indføringshusets gearkasse med flere hastigheder (hvis monteret)

Placeret på bagsiden af indføringskanalens gearkasse.

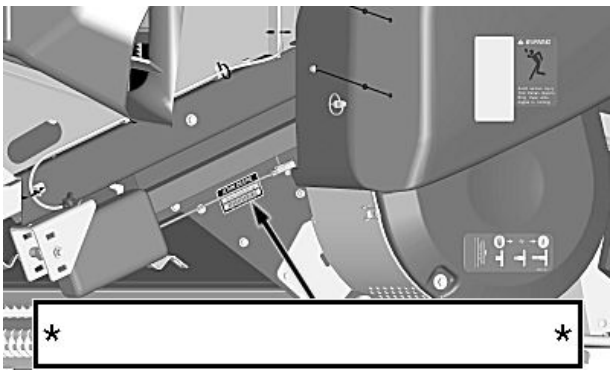


H99431 —UN—14DEC10

OUO6075,0000B00 -74-14DEC10-1/1

Snitter (hvis monteret)

Sidder på venstre side af halmsnitteren.

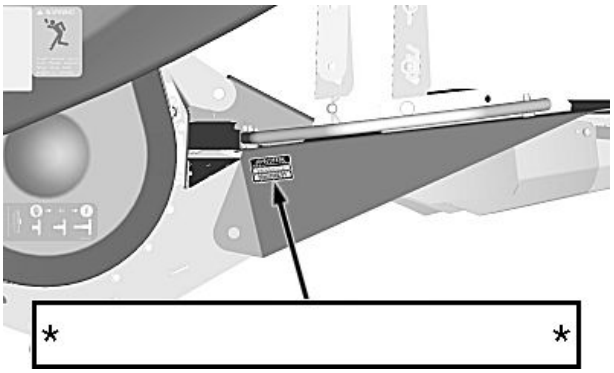


H101339 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C27 -74-04MAY11-1/1

Styreblad til bagsmæk (Deluxe, Intermediate og Premium restmaterialer)

Placeret på venstre side af styreblad til bagsmæk.



H101340 —UN—04MAY11

OUO6075,0001820 -74-28MAY14-1/1

Avanceret PowerCast™ bagsmæk (Intermediate og Premium restmaterialer)

Placeret på venstre side af avanceret PowerCast™ bagsmæk.

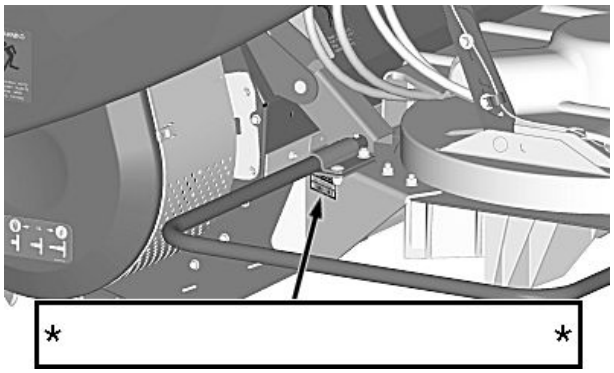
H101342 —UN—04MAY11

PowerCast er varemærke tilhørende Deere & Company

OUO6075,0001821 -74-28MAY14-1/1

PowerCast bagsmæk (deluxe rester)

Sidder på venstre side af PowerCast bagsmæk.

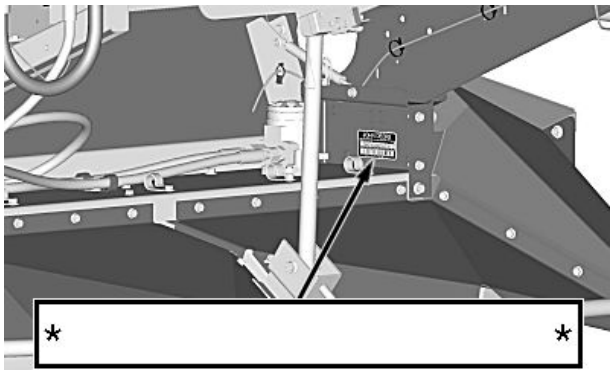


H101343 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2A -74-04MAY11-1/1

Spreder (deluxe rester)

Sidder på højre side af sprederen.



H101344 —UN—04MAY11

OUO6075,0000C2B -74-04MAY11-1/1

Opbevaring af ejercertifikat

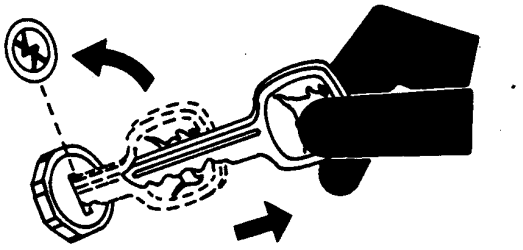
1. Sørg for at opbevare en opdateret oversigt over produkternes og komponenternes serienumre.
2. Kontroller med jævne mellemrum, at identifikationsskiltene ikke er fjernet. Rapporter alle synlige beviser på manipulering til politiet, og bestil reserveskilte.
3. Du kan også:
   - Markere maskinen med dit eget nummersystem
   - Tage farvefotos af maskinerne fra forskellige vinkler

TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -74-18NOV03-1/1

Sikker maskinopbevaring

1. Monter hærværkssikre enheder.
2. Ved opbevaring af maskinen:
   - Sænk udstyret til jorden
   - Stil hjulene i yderste position for at gøre den svært tilgængelig
   - Fjern alle nøgler og batterier
3. Ved indendørs parkering skal der anbringes store genstande foran udgange, og bygningen skal aflåses.
4. Ved udendørs parkering skal maskinen opbevares i et oplyst og indhegnet område.
5. Vær opmærksom på mistænksom optræden, og meddel omgående enhver tyveri til politiet.
6. Kontakt din John Deere-forhandler ved eventuel tyveri.



TS230 —UN—24MAY89

DX,SECURE2 -74-18NOV03-1/1

John Deere servicelitteratur til rådighed

Teknisk information

Der kan købes tekniske informationer hos John Deere. Dokumenterne fås i trykt udgave eller som CD-ROM.

De kan bestilles på en af følgende måder:

- John Deere Butik for Teknisk Information: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Telefon 1-800-522-7448
- Kontakt John Deere forhandleren for yderligere information.

De tilgængelige informationer indbefatter:

- RESERVEDELSKATALOGERNE angiver de reservedele, som er til rådighed til din maskine, og indeholder en eksplosionstegning, som kan hjælpe med at identificere de korrekte dele. Denne er også nyttig i forbindelse med montering og demontering.
- BETJENINGSVEJLEDNINGER med informationer om sikkerhed, drift, vedligeholdelse og service.
- TEKNISKE MANUALER indeholder serviceinformationer om din maskine. De indeholder specifikationer, illustrerede monterings- og demonteringsprocedurer, hydrauliske olieflowdiagrammer og ledningsdiagrammer. Til nogle produkter hører der separate manualer med informationer om reparation og fejlsøgning. Nogle komponenter såsom motorer er beskrevet i en separat komponentteknisk manual.
- LÆSEPLAN FOR UDDANNELSE indbefatter fem omfattende bogserier, der beskriver grundlæggende oplysninger uafhængigt af producenten:
  - "Grundlæggende viden om landbrug" afdækker landbrug og kvægavl.
  - Serien "Forvaltning af landbrug" undersøger konkrete problemer og tilbyder praktiske løsninger inden for marketing, finansiering, valg og konformitet af udstyr.
  - Manualerne "Grundlæggende service" viser, hvordan man reparerer og vedligeholder terrængående udstyr.
  - Manualerne "Grundlæggende principper for maskindrift" beskriver maskinernes egenskaber og indstillingen af disse, hvordan maskinernes ydelse øges, samt hvordan unødvendig drift på marken undgås.
  - Manualerne "Grundlæggende principper for kompakt udstyr" giver anvisninger om servicering og vedligeholdelse af udstyr op til en kraftudtagsydelse på 40.

TS189 —UN—17JAN89

TS191 —UN—02DEC88

TS224 —UN—17JAN89

TS1663 —UN—10OCT97

DX,SERVLIT -74-21APR16-1/1

John Deere Service holder dig i sving

John Deere reservedele

Vi sparer dig tid ved hurtigt at give dig de rigtige originale John Deere dele i hånden.

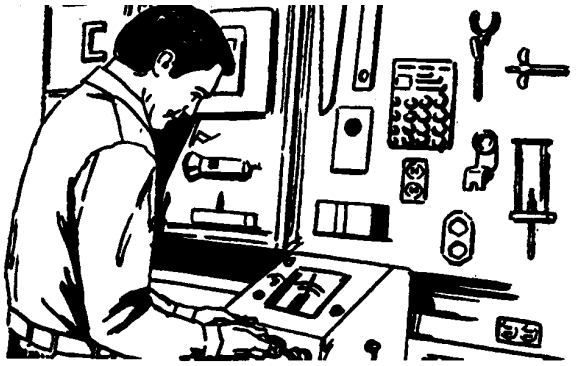
Det er derfor vi har et stort og vidtspændende lager – vi er parat, før du får brug for reservedelene.

TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -74-04JUN90-1/1

De rigtige værktøjer

Præcisionsværktøj og avanceret prøveudstyr sætter vor serviceafdeling i stand til at finde og rette fejl hurtigt og sikkert . . . og spare dig tid og penge.



TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -74-04JUN90-1/1

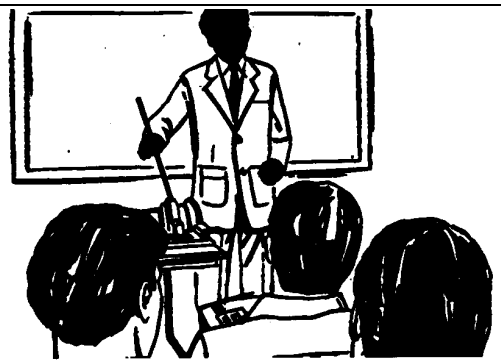
Toptrænede teknikere

Skolen er aldrig forbi for John Deere serviceteknikere.

Regelmæssige træningskurser sikrer, at vore serviceteknikere kender dine maskiner til bunds og ved, hvordan de vedligeholdes.

Resultatet?

Erfaring og viden du kan stole på!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -74-04JUN90-1/1

Hurtig service

Vort mål er at give dig en hurtig og effektiv service dér, hvor du har brug for den.

Vi kan udføre reparationerne hos dig eller hos os efter omstændighederne: rådfør dig med os, stol på os.

JOHN DEERE SERVICE ER FORAN: Vi er på pletten, når du har brug for os.

TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -74-04JUN90-1/1

Indeks

Side

A

Active Terrain Adjustment
- Filter ... 30-59
  - Afgrødetype ... 30-60
  - Aktiveringsbokse (oversold/undersold) ... 30-61
  - Avanceret opsætning ... 30-61
  - Forskydning (blæser/oversold/undersold) ... 30-60
  - Genopret systemstandarder ... 30-61
  - Justering af følsomhed ned ad bakke ... 30-61
  - Justering af følsomhed op ad bakke ... 30-61
  - Køretøjshældning ... 30-60, 30-61
  - Systemaktivering ... 30-60
  - Systemskema (trinstørrelse) ... 30-61
  - Systemstatusindikator ... 30-60

Adgangsmanagerapplikation
- Ændring af password ... 30-111
- Indstillinger for adgangsniveau ... 30-111
- Låse/låse op applikationer ... 30-112

Advarsel for maskinstop, påkrævet ... 110-2

Advarselsblink
- Udskiftning
  - Lys (LED) ... 85-18
  - Pære (ikke LED) ... 85-17

Ærter
- Grundindstillinger ... 130-5

Æter
- Sikkerhed ... 110-10

Affaldstransportør
- Justering
  - Drivrem (S660 og S670) ... 70-77
  - Øverste drivkæde (S660 og S670) ... 70-78
- Sensorer ... 70-76

Afgrøde
- Betalbar fugtighedsskema ... 30-40
- Tæthedsskema ... 30-40
- Vægt skema ... 30-40

Afgrøde-totalværdier
- Informationsskærm ... 30-17

Afgrødeafleder ... 75-11

Afgrødeafflederens spredeblade
- Justering af ... 75-3

Afgrødeindstillinger
- Corn-cob-mix ... 130-2
- Informationsskærm ... 30-22
- Majs (tør) ... 130-2
- Majs (våd) ... 130-2
- Spiselige bønner ... 130-2

Afgrøder
- Skærm til mejetærskerindstilling ... 30-41

Afskærmninger
- Døre til indføringshus ... 60-2
- Indføringshus ... 60-2
- Svingdøre ... 65-1
- Til højre ... 65-4
- Venstre side ... 65-2

Aircondition
- Fejlsøgning ... 165-21

Side

Akkumulator
- Tryk ... 160-3

Aktiv skærebordsflydning ... 40-16
- Aktivering ... 30-70

Alarm
- Bakning ... 120-6

Alarmvolumen
- Justering ... 30-93

Anhængertræk
- Halvautomatisk (ekstraudstyr) ... 120-19
- Manuelt (standard) ... 120-19

Antenne ... 25-3

Anvendelse
- Adgangsmanager
  - Ændring af password ... 30-111
  - Indstillinger for adgangsniveau ... 30-111
  - Låse/låse op applikationer ... 30-112
- Meddelelsescenter
  - CAN-businformation ... 30-101
  - Information for fejlfindingskode ... 30-101
  - Information om fejlfindingsadresse ... 30-101
  - Meddelelsesinformation ... 30-101
  - Oplysninger om elektronisk styreenhed ... 30-101
  - Overfør fejlfindingsfiler ... 30-101
- Præstationsmonitor
  - Information om arealtæller ... 30-103
  - Information om skærebordsbredde ... 30-103
  - Information om vedligeholdelsesinterval ... 30-103
  - Menuinformation ... 30-102
  - Sletningsinformation ... 30-103
- video
  - Justering af kontrast ... 30-108
  - Spejlindstillinger ... 30-108
  - Videoindstilling ... 30-109

Anvendelse af layout manager
- Indstilling af startområde: ... 30-105

Applikation
- Video
  - Justering af kameraer ... 30-107

Arbejdslys til adgangsdør
- Udskiftning ... 85-18

Armlæn
- Adgangsmanagerapplikation
  - Ændring af password ... 30-111
  - Indstillinger for adgangsniveau ... 30-111
  - Låse/låse op applikationer ... 30-112
- Anvendelse af layout manager
  - Indstilling af startområde: ... 30-105
- Betjeningselementer
  - ClimaTrak automatisk temperaturstyring ... 35-28
  - Justering af håndstøtte til universalgreb ... 35-30
  - Kontakter til universalgrebet ... 35-31
  - Multifunktionsgreb, AutoTrac™ genaktivering (hvis monteret) ... 35-37
  - Multifunktionsgreb, bordets vindeløft og vinde frem/tilbage ... 35-35

Fortsættes på næste side

Side

- Multifunktionsgreb, hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret) ... 35-38
- Multifunktionsgreb, knivbjælke frem/tilbage (600X skærebordsplatforme) ... 35-38
- Multifunktionsgreb, kontakt til transportbåndets knivbjælkehældning (600D transportbånd) ... 35-38
- Multifunktionsgreb, maskinsynkronisering (hvis monteret) ... 35-34
- Multifunktionsgreb, tømmesneglsving ... 35-32
- Multifunktionshåndtag, udtræksakselhastigheden for majsskærebordet/spillerummet mellem justerbare dækplader ... 35-36
- Universalgreb hurtigstop ... 35-32
- Universalgreb sidehældning ... 35-34
- Universalgreb, skærebordets hæve-/sænkefunktion ... 35-33
- Universalgreb, skærebordsaktivering ... 35-37
- Universalgreb, tømmesneglsving ... 35-33

Display
- Høstkalibrering
  - Udskift koden for dækradius ... 30-38
- Skema over fugtighed og tæthed ... 30-40
- Skema over standardvægte ... 30-40

Display applikation
- Alarmvolumen ... 30-93
- Dag/nat indstillinger ... 30-91
- Displaykontroller ... 30-98
- Fejlsøgningsværdier ... 30-98
- Global Position Satellite (GPS) dato-/tidsindstillinger: ... 30-96
- Indstillinger af dato ... 30-96
- Indstillinger af måleenhed ... 30-94
- Indstillinger af sprog ... 30-94
- Lokale indstillinger ... 30-94
- Lysdæmper-funktion ... 30-91
- Lysstyrkeniveau ... 30-91
- Om (software og hardware information) ... 30-97
- Rammefeltfarver ... 30-93
- Synkroniser med førerkabine ... 30-92
- Tidsindstillinger ... 30-96
- Tilslutning af flere skærme ... 30-100
- Tilslutning af reserve styreanordninger ... 30-100

Justering af
- Display ... 50-9
- Styrepult ... 50-9

Kamera
- Justering ... 30-107

Kontakter
- Aktivering af udskiller ... 35-4
- Betjeningselementer på armlæn ... 35-1
- CommandARM™ betjeningselementer ... 35-14
- Differentialespærre (såfremt monteret) ... 35-9
- Emtesoldindstilling ... 35-23
- Firehjulstræk (hvis monteret) ... 35-9
- Frakobling af vejtransport ... 35-12

Side

- Genvej til sammenklappelige funktioner (hvis monteret) ... 35-12
- Harvest Smart™ aktivering af indføringshastighed (hvis monteret) ... 35-4
- Hastighedsreduktion for siderem ... 35-24
- HillMaster nivelleringsregulering ... 35-27, 140-5
- Indføringskanalens vendedrev, omskiftning ... 35-3
- Indstillingstilstande (manuel eller automatisk) ... 35-25
- Justering af bagsmækkens styrepladevinkel (hvis monteret) ... 35-23
- Justering af indføringshusets hastighed/følsomhed ... 35-22
- Justering af skærebord ... 35-16
- Justering af sprederhastighed (avanceret PowerCast™ spreder) ... 35-20
- Justering af sprederhastighed (halmspreder) ... 35-19
- Justering af sprederhastighed (PowerCast™ spreder) ... 35-19
- Justering af underblæserhastighed ... 35-18
- Luftkompressor ... 35-13
- Lygter ... 35-29
- Motoromdrejning ... 35-5
- Parkeringsbremse (hvis monteret) ... 35-6
- ProDrive funktioner (ProDrive maskiner) (hvis monteret) ... 35-7
- Radiofunktioner (hvis monteret) ... 35-30
- Skærebordstilkobling og indføringshusreverser ... 35-2
- Skiftekontakt til afladning (hvis monteret) ... 35-21
- Tærskefrigangsjustering ... 35-23
- Tærskehastighedsjustering ... 35-17
- Trykknap skiftgearskontakter (hvis monteret) ... 35-6
- Undersoldindstilling ... 35-23

Kontrolenheder
- Betjeningselementer ... 35-24

Meddelelsescenterapplikation
- CAN-businformation ... 30-101
- Information for fejlfindingskode ... 30-101
- Information om fejlfindingsadresse ... 30-101
- Meddelelsesinformation ... 30-101
- Oplysninger om elektronisk styreenhed ... 30-101
- Overfør fejlfindingsfiler ... 30-101

Præstationsmonitorapplikation
- Information om arealtæller ... 30-103
- Information om skærebordsbredde ... 30-103
- Information om vedligeholdelsesinterval ... 30-103
- Menuinformation ... 30-102
- Sletningsinformation ... 30-103

Programvælger
- Dial-A-Speed-programvælger
  - Automatisk/Manuel justering ... 35-11
- Skærebordshøjde/HydraFlex trykstyreenhed ... 35-10

Skærm
- Active Terrain Adjustment skærm ... 30-59
  - Afgrødetype ... 30-60
  - Aktiveringsbokse (oversold/undersold) ... 30-61
  - Avanceret opsætning ... 30-61
  - Forskydning (blæser/oversold/undersold) ... 30-60

Fortsættes på næste side

Side

- Genopret systemstandarder 30-61
- Justering af følsomhed ned ad bakke 30-61
- Justering af følsomhed op ad bakke 30-61
- Køretøjshældning 30-60, 30-61
- Systemaktivering 30-60
- Systemskema (trinstørrelse) 30-61
- Systemstatusindikator 30-60

Fejlfindings- og kalibreringsnavigation 30-5
Fejlfindingsskærm 30-75
Fyldningssensor for korntank (ikoner for systemovervågning) 30-12
Harvest Smart™ indføringshastighed (hvis monteret) (symboler for systemovervågning) 30-13
Hastighedsreduktion for siderem (symboler for systemovervågning) 30-12
Høstinformation navigation 30-6
Høstinformationsskærm 30-16

- Cut width change (Ændring af skærebredde) 30-18
- Information om totale værdier for afgrøder 30-17
- Information om totale værdier for mark 30-16
- Slette samlede værdier for mark 30-19
- Slette totalværdier for afgrøde 30-20
- Vælg udbytte vådt eller tørt 30-18

Hovedmejetærsker navigation 30-5
Ikon-identifikation 30-8
Indstilling af skærebordsnavigation 30-7
Infotainment navigation 30-4
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (symboler for systemovervågning) 30-13
Kalibreringsskærm 30-75
Layouts for navigation 30-4
Manuel registrering 30-14
Mejetærskerens hovedskærm 30-11
Mejetærskerindstilling navigation 30-6
Motorinformation navigation 30-7
Motorinformationsskærm 30-72

- Motorhastighedsstyring (maskiner med ProDrive™) 30-74
- Rensning af udstødningsfilter (Final Tier 4/Stage IV) 30-73

Navigation (GreenStar™ 3 2630 display) 30-3
Navigation (GreenStar™ 3 CommandCenter™ berøringsfølsom skærm) 30-2
Navigation (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ikke berøringsfølsom skærm) 30-1
Omkonfigurér detaljerede maskinindstillinger 30-15
Omkonfigurér indstillinger for præstationsmonitor 30-15
Områdelayouts 30-10
Radio navigation 30-4
Skærm for indstilling af bugseringstilstand 30-76
Skærm for indstilling af skærebord 30-62

- Ændring af indstillinger af skærebord 30-65

Skærm til mejetærskerindstilling 30-20

- Ændre afgrøde 30-41
- Ændre fugtighedsindstillinger 30-29
- Ændre fugtighedskorrektionsindstillinger 30-29
- Ændre indstillingen af udbytteenheder 30-29
- Ændre kornspildsinstillinger 30-41
- Ændre maskinindstillinger 30-43
- Ændre menu til ændring af afgrøde 30-43

Afgrødeindstillinger 30-22
Betegnelse af tilpassede afgrøder 30-44
Fugtighedsindstillinger 30-21
Indstilling af forskydning af tømningshastighed 30-26
Indstilling af sammenklappelig tømmesnegl (hvis monteret) 30-27
Indstilling af sammenklappelige korntankdæksler (hvis monteret) 30-27
Indstillinger af korntankniveau: 30-20
Indstillinger af restmanagement 30-21
Indstillinger af sammenklappelig funktion 30-21
Indstillinger for forskydning af tømningshastighed 30-20
Indstillinger for Harvest Smart™ indføringshastighed (hvis monteret) 30-25, 30-59
Indstillinger for udbytteenheder 30-21
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) 30-45, 30-54
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (anbefalede maskinændringer) 30-49, 30-53, 30-54, 30-58
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (forbedring af kornkvalitet) 30-48
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (forbedring af kornspild) 30-48
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (indstillinger af høstprioriteter) 30-24, 30-47
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (kontrol af forbedringsindstillinger) 30-51, 30-56
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (kontrol af indstillingerne for tidligere acceptable parametre) 30-52, 30-57
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (mål for forbedring af mejetærsker) 30-24, 30-46
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (optimering afsluttet) 30-53, 30-58
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (symboler for systemovervågning) 30-49, 30-55
Korntankniveau indstilling 30-26
Maskinindstillinger 30-23
Sammenklappeligt majsskærebord (hvis monteret) 30-27
Skærmbilledet specialkontroller 30-75

Fortsættes på næste side

Side

- Temperaturkalibrering af fugtighedssensor 30-39
- Tømmesnegl (ikoner for systemovervågning) ... 30-12
- UDBYTTEKALIBRERING 30-30
  - Enkeltpunkts 30-38
  - Flerpunkts 30-38
- Venstre områdelayouts 30-11
- Videoapplikation
  - Justering af kontrast 30-108
  - Sikkerhed 30-106
  - Spejlindstillinger 30-108
  - Videoindstilling 30-109
  - Videointerfacepotentiale 30-106
- Visning
  - Indstilling af multifunktionshåndtag 30-71
  - Skærm for indstilling af skærebord
    - Indstillinger for automatisk styring af skærebord (AHC) 30-70
  - Skærm til mejetærskerindstilling
    - Indstilling af restmanagement (halmsnitterposition) 30-28
    - Indstilling af restmanagement (snit og dropposition) 30-28
    - Indstilling af restmanagement (sprederhastighed) 30-28
    - Indstilling af restmanagement (tærskeværkets styrebladposition) 30-28
- AUTO funktion for udstødningsfilter (Final Tier 4/Stage IV) 110-4
- Automatisk styring af skærebord (AHC)
  - Aktivering
    - Aktiv skærebordsflydning 30-70
    - Bordhøjdeføling 30-70
    - Dækpladestilling 30-70
    - DIAL-A-SPEED 30-70
    - Lateral kipning 30-70
    - Skærebord højde genaktivering 30-70
    - Vindestilling 30-70
- Avanceret PowerCast sprederskiver
  - Udskiftning
    - Sprederskiver 75-27
- Avnesold
  - Avnesold til almindeligt brug 70-68
  - Måling 70-67

B

- Bæltepickup'ens hastighed
  - Automatisk justering 35-11, 40-12
  - Manuel justering 35-11, 40-12
- Bageste lejder og serviceplatform 115-1
- Bagsmæk
  - Justering 75-5
    - Styreblade 75-25
    - Styrebladsindstillinger 75-26
    - Styrepladeindstillinger 75-7, 75-8
    - Styreplader 75-5, 75-6
  - Justering af
    - PowerCast (valgfrit) 75-9

Side

- PowerCast (valgfrit)
  - Bagerste skærme 75-10
- Udskiftning
  - PowerCast knive (valgfrit) 75-9
- Bakalarm 120-6
- Ballast
  - Krav (S660) 95-27
  - Krav (S670 HillMaster™) 95-29
  - Krav (S670) 95-28
  - Krav (S680 HillMaster™) 95-32
  - Krav (S680) 95-30
  - Krav (S685) 95-31
  - Krav (S690 HillMaster™) 95-33
  - Krav (S690) 95-31
  - Krav til ballast (S685 HillMaster™) 95-33
  - Væskevægt 95-26
- Batterier
  - Af- og påmontering (S680, S685 og S690) 85-8
  - Afbryder 85-9
  - Demontering og montering (S660 og S670) 85-6
  - Kontrol af syrevægt 85-5
  - Opladning 85-5
  - Service 160-41
  - Sikker montering 85-4
  - Tilslutning af startbatteri 85-6
  - Tilslutningskabler 85-4
- Betegnelse af tilpassede afgrøder
  - Skærm til mejetærskerindstilling 30-44
- Betjeningselementer
  - Mikrofon (ekstraudstyr) 25-1
  - Styrepanel i loftet 25-1
- Biodieselbrændstof 155-4
- Bordhøjdeføling
  - Aktivering 30-70
- Bortskaffelse
  - Dieseludstødningsvæske (DEF) 155-10
- Bortskaffelse af udstødningsfilter 115-72
- Bortskaffelse, udstødningsfilter 115-72
- Brændstof
  - Aftapning
    - Dieseludstødningsvæske (DEF) tank (final række 4/trin IV) 115-5
    - Vandudskiller primærfilter 115-8
  - Biodiesel 155-4
  - Diesel 155-3
  - Eftersyn af brændstoftankens ånderør 105-4
  - Eftersyn af system 105-3
  - Håndtering og opbevaring 155-2
  - Kontrollér dieseludstødningsvæske (DEF) tankånderør (final række 4/trin IV) 105-5
  - Påfyldning
    - Dieseludstødningsvæske (DEF) tank (final række 4/trin IV) 115-4
  - Påfyldning af tank 115-7, 155-2
  - Rengøring
    - Forfilter 115-9
    - Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) 115-11

Fortsættes på næste side

Side

Skylning
Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr).....115-10
Smøreevne 155-5
Stophane.....115-7
Tømning af tank.....115-7
Udluftningssystem.....115-15
Udskiftning
Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr).....115-11
Primært og sekundært brændstoffilter (Final Tier 4/Stage IV) 115-14
Primært og sekundært brændstoffil-terelement (række 2/fase II) (S660 og S670) ..115-12
Primært og sekundært brændstoffil-terelement (række 2/fase II) (S680 og S690) ..115-13
Brændstoffilter
Eftersyn..... 160-7
Brændstoffiltre
Filtre, brændstof..... 155-23
Brændstofforfilter
Eftersyn..... 160-13
Brændstofforfilter (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)
Service..... 160-29
Brændstofforfilter (S660 og S670)
Service..... 160-27
Brændstofforfilter (Tier 2/Stage II) (S680 og S690)
Service..... 160-28
Brændstofsystem.....115-2
Kontrol..... 105-3
Må ikke modificeres 115-2
Udluftning.....115-15
Brændstoftank
Aftapning.....115-7
Eftersyn af ånderør 105-4
Påfyldning 115-7, 155-2
Rensning
Rengøring af maskinen (periodevis rengøring).. 150-2
Stophane.....115-7
Brændstoftankens udluftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)
Service..... 160-23
Brændstoftankens udluftning (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)
Service..... 160-25
Brændstoftankens udluftning (Tier 2/Stage II) (S660 og S670)
Service..... 160-21
Brændstoftankens udluftning (Tier 2/Stage II) (S680 og S690)
Service..... 160-22
Brandslukker..... 50-11, 50-12, 145-5
Anbefalede brandforebyggelsestiltag..... 145-1
Drift 145-2
Montering..... 50-12, 145-6
Påfyldning 145-3
Tjekliste..... 145-2

Side

Brandslukningsapparater
Service..... 160-41
Bremselys
Udskiftning 85-19
Bremser
Fejlsøgning 165-9
Manuel parkeringsbremse (hvis monteret) 50-14
Pedaler..... 50-14
Bremsevæske (hvis monteret)..... 155-23
Bremsevæske (S660 og S670 maskiner uden ProDrive)
Service..... 160-37
Bro
Afmontering
Afsnit (aktiv broisolering)..... 70-20
Afsnit (standard brojustering)..... 70-15
Anbefalinger..... 70-10
Dæksler til rist (hvis monteret) 70-12
Forskellige typer.....70-11
Mellemstykker.....70-11
Montering
Afsnit (aktiv broisolering)..... 70-20
Afsnit (standard brojustering)..... 70-15
Nivellering (standard brojustering)..... 70-28
Placeringer af risteafbrydere (hvis monteret)..... 70-14
Risteafbrydere (hvis monteret)..... 70-13
Springbolte til segmentgear (standard brojustering) 70-15
Typer af tærskeværksriste 70-12
Broens nivellering
Aktiv broisolering..... 70-31
Standard brojustering..... 70-28
Brug af batterier, sikkerhed
Sikkerhed, brug af batterier..... 10-17, 85-3
Bugsering
Maskine (maskiner med mekanisk skiftetransmission) 120-17
Maskine (maskiner med ProDrive transmission).. 120-18
Maskine (maskiner med trykknap skiftetransmission) 120-18
Maskine bag..... 120-20
Maskine fremad 120-19
Bugserkrog
Bagest..... 120-20
Forrest..... 120-19
Byg
Grundindstillinger..... 130-1

C

CB
Radiobeslag..... 25-4
CommandCenter
Telefon
Betjening 30-86
-indstillinger 30-89
Telefonbog..... 30-87, 30-88

Fortsættes på næste side

Side

CommandTouch armlænskonsol
Renseprocedure 35-3
CoolScan 155-19
Corn-cob-mix
Afgrødeindstillinger 130-2
Cut width change (Ændring af skærebredde)
Høstinformationsskærm 30-18

D

Dæk
Afmontering
Tvillinghjul 95-22
Drejemoment for trækhjulsbolt (konfiguration af enkelthjul) 95-19
Forreste hjulforskydning 95-21
Hjulbolte til baghjul, moment 95-26
Kontrol af trykket
Enkeltmontering, HillMaster™-konfiguration (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) .. 95-8
Enkeltmontering, HillMaster™-konfiguration (majsskæreborde) 95-5
Enkeltmontering, plan mark-konfiguration (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) .. 95-6
Enkeltmontering, plan mark-konfiguration (majsskæreborde) 95-3
Firehjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) 95-18
Firehjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration (majsskæreborde) 95-13
Firehjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration (majsskæreborde) 95-11
Firehjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) 95-16
Tohjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) 95-17
Tohjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration (majsskæreborde) 95-12
Tohjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration (majsskæreborde) 95-9
Tohjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) 95-14
Krav til ballast (S660) 95-27
Krav til ballast (S670 HillMaster™) 95-29
Krav til ballast (S670) 95-28
Krav til ballast (S680 HillMaster™) 95-32
Krav til ballast (S680) 95-30
Krav til ballast (S685 HillMaster™) 95-33
Krav til ballast (S685) 95-31
Krav til ballast (S690 HillMaster™) 95-33
Krav til ballast (S690) 95-31
Montering
Tvillinghjul 95-24
Tilspændingsmoment for drivhjulsbolte (tvillinghjul) 95-20
Vedligeholdelse og service af dæk 95-2
Dækkene
Enkel fastgørelse af brede tvillingshjul (valgfrit) 95-25
Forberedelse af tvillingehjul til transport 95-21
Mærkat for belastning 95-1
Oplysninger om bagdæk 95-18
Oplysninger om fordæk 95-18
Trækhjulets starterpind 95-19
Udskift koden for dækradius 30-38
Væskevægt 95-26
Dæksel
Motoradgang 115-1
Motorfilteradgang 115-1
Dæksler
Korntank
Betjening 80-4
Dæksler til rist (hvis monteret) 70-12
Dæktryk og tilspændingsmoment for hjulbolte
Eftersyn 160-18
Dag/nat indstillinger
Justering 30-91
Deflektor ved Indføringssnegl 80-6
Deluxe rester
Halmsnitter
Skårlægning almindelige informationer 75-2
DIAL-A-SPEED
Aktivering 30-70
Dieselbrændstof 155-3
Supplerende additiver 155-5
Dieselbrændstof, kontrol
Kontrol af dieselbrændstof 155-5
Dieselbrændstoffets smøreevne 155-5
Dieselmotorer, påvirkning fra koldt vejr 155-6
Dieselmotorolie
Final Tier 4/Stage IV 155-17
Tier 2 og trin II 155-16
Vedligeholdelsesinterval ved drift i stor højde 155-17
Dieselpartikelfilter
Vedligeholdelse og service 115-72
Dieseludstødningsvæske (DEF)
Bortskaffelse 155-10
Genopfyldning 155-9
Opmagasinering 155-8
Specifikationer 155-7
Tank, rengøring 155-10
Testning 155-7
Dieseludstødningsvæske (DEF) doseringsfilter (Final Tier 4/Stage IV)
Service 160-51

Fortsættes på næste side

Side

Dieseludstødningsvæske (DEF) kølefilter (Final Tier 4/Stage IV)
Service ... 160-52
Dieseludstødningsvæske (DEF) tank
Aftapning ... 115-5
Eftersyn af ånderør ... 105-5
Påfyldning ... 115-4
Rengøring ... 155-10
Udskiftning
Filter ... 115-6
Dieseludstødningsvæske (DEF) tankens udluftning (Final Tier 4/Stage IV motorer)
Service ... 160-43
Dieseludstødningsvæsketankens udluftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)
Service ... 160-23
Dieseludstødningsvæsketankens udluftning (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)
Service ... 160-25
Dimensioner
Referencepunkter ... 175-14
S660 og S670 ... 175-10
S670 HillMaster™ ... 175-11
S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ og S690 HillMaster™ ... 175-13
S680, S685 og S690 ... 175-12
Display
Hjørnestolpe
Aktiv skærebordsstyring ... 40-4
Beskrivelse af skærebordets automatiske bordhøjdekontrol ... 40-4
VisionTrak™ ... 40-26
VisionTrak – Indledende justeringer ... 40-32
VisionTrak™ funktionskontroller ... 40-32
Høstkalibrering
Udskift koden for dækradius ... 30-38
Skærm til mejetærskerindstilling
Betegnelse af tilpassede afgrøder ... 30-44
Indstilling af restmanagement (halmsnitterposition) ... 30-28
Indstilling af restmanagement (snit og dropposition) ... 30-28
Indstilling af restmanagement (sprederhastighed) ... 30-28
Indstilling af restmanagement (tærskeværkets styrebladposition) ... 30-28
Dobbelthjul
Enkel fastgørelse af brede tvillingshjul ... 95-25
Donkraftbeslag
Placeringer ... 95-34, 120-16
Drænhuller
Korntank ... 80-1
Drænslange for luftkonditionering
Service ... 160-8
Drejeskærm
Rensning ... 115-66

Side

Drejetappe til to-trins motor ved firehjulstræk
Smøring ... 160-8, 160-11
Drejningsmoment for komponenter
Metrisk ... 175-19
Standardværdi i tommer ... 175-18
Drejningsmomenter for bolte og skruer
Metrisk ... 175-19
Standardværdi i tommer ... 175-18
Drejningsmomenter for bolte og skruer (metrisk) ... 175-19
Drift ved lave temperaturer ... 125-1
Driftshastigheder (S660 og S670) ... 175-1
Driftshastigheder (S680, S685 og S690) ... 175-3
Drivende/drevne variatorskiver til tærskeværk (S660 og S670 maskiner)
Smøring ... 160-20
Drivrem
Drivremme—højre (S660 og S670) ... 70-88
Drivremme—højre (S680, S685 og S690) ... 70-89
Føring på motor (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) ... 115-34
Føring på motor (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690) ... 115-35
Føring på motor (Tier 2/Stage II) (S660 og S670) ... 115-19
Føring på motor (Tier 2/Stage II) (S680 og S690) ... 115-19
Justering
Korntransportør ... 70-74
Renseblæser ... 70-65
Rensesold ... 70-65
Returelevator (S660 og S670) ... 70-77
Retursystem (S680, S685 og S690) ... 70-79
Transportsnegl ... 70-65
Vendetromle (hvis monteret) ... 70-59
Justering af
Bageste højre forlagsaksel ... 70-63
CommandTouch indføringshusdrev med flere hastigheder ... 60-29
Forreste højre forlagsaksel ... 70-62
Første 50 driftstimer ... 100-3
Indføringshus med fasthastighedsdrev ... 60-25
Indføringshusets variable hastighedsdrev ... 60-15
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (CommandTouch-indføringshus med flere hastigheder) ... 60-31
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med fast hastighed) ... 60-28
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med variabel hastighed) ... 60-24
Trådning
Rotorgitterrem ... 115-32
Udskiftning
Bageste højre forlagsaksel ... 70-63
CommandTouch indføringshusdrev med flere hastigheder ... 60-28

Fortsættes på næste side

Side

Drivrem til luftkompressor (Final Tier 4/Stage I) (S660 og S670) 115-54
Drivrem til luftkompressor (Final Tier 4/Stage I) (S680, S685 og S690) 115-59
Drivrem til ventilator med variabel hastighed—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-48
Forreste højre forlagsaksel 70-62
Hjælpeudstyr (Tier 2/Stage II) (S660 og S670) 115-19
Hjælpeudstyr (Tier 2/Stage II) (S680 og S690) 115-23
Indføringsaccelerator med høj hastighed og høj kapacitet 70-7
Indføringsaccelerator med standard hastighed og høj kapacitet 70-7
Indføringshus med fasthastighedsdrev 60-24
Indføringshusets variable hastighedsdrev 60-13
Korntransportør 70-74
Luftkompressor (Tier 2/Stage II) (S660 og S670) 115-19
Luftkompressor (Tier 2/Stage II) (S680 og S690) 115-23
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (CommandTouch-indføringshus med flere hastigheder) 60-29
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med fast hastighed) 60-25
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med variabel hastighed) 60-19
Renseblæser 70-65, 70-66
Rensesold 70-65
Retursystem (S680, S685 og S690) 70-80
Transportsnegl 70-65
Variabelt drev 70-50
Vendetromle (hvis monteret) 70-60
Ventilatordrivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690) 115-62
Ventilatorrem (Tier 2/Stage II) (S660 og S670) 115-19
Drivrem til hjælpeudstyr
Udskiftning (Tier 2/Stage II) (S660 og S670) 115-19
Udskiftning (Tier 2/Stage II) (S680 og S690) 115-23
Drivrem til luftkompressor
Udskiftning (Tier 2/Stage II) (S660 og S670) 115-19
Udskiftning (Tier 2/Stage II) (S680 og S690) 115-23
Durra
Grundindstillinger 130-7

E

Eftersyn
Brændstofforfilter
Hver 10 timer 160-7
Hver 50 timer 160-13

Side

Dæktryk og tilspændingsmoment for hjulbolte
Hver 100 timer 160-18
Hydrostatisk olie og hydraulikolie
Hver 50 timer 160-13
Indføringshus med sidevipning
Hver 50 timer 160-15
Kølevæskestand
Hver 10 timer 160-7
Olie i indføringskanalens omskiftergear
Hver 50 timer 160-13
Olie i tærskeværkets to-trins drev
Hver 50 timer 160-13
Sikkerhedssele
Hver 400 timer eller årligt 160-41
Stenudskiller
Hver 10 timer 160-7
Ekspansionsbeholder
Service 160-52
Ekstra samleskinne 50-10
Ekstraprojektører
Udskiftning 85-18
El-anlægget
Fejlfinding 165-19
El-system
Af- og påmontering af batterier (S680, S685 og S690) 85-8
Batteriafbryder 85-9
Demontering og montering (S660 og S670) 85-6
Justering
Førerkabinens halogenlys 85-13
Kabinekørelys 85-12
Nederste kørelyspære (hvis monteret) 85-15
Udskiftning af højintensitetspære (Xenon) 85-17
Rensning
Rengøring af maskinen (periodevis rengøring) .. 150-2
Sikkerhedsanvisninger 85-2
Sikkerhedsregler for højintensitetspære 85-15
Sikkerhedsregler vedrørende halogenpærer 85-11
Sikringscenter 85-10
Dæksel 85-9
Tilslutning af startbatteri 85-6
Udskiftning
Advarselsblink (LED) 85-18
Arbejdslys til adgangsdør 85-18
Bageste havariblink 85-19
Ekstraprojektører 85-18
Førerkabinens halogen lyspære 85-13
Havariblink/positionslygter 85-19
Højintensitetsudladning (Xenon) lyspære 85-16
Instrumentbræt lyspære (hvis monteret) 85-14
Kabinebelysning 85-19
Korntanklygte 85-18
Læselampe 85-20
Nederste kørelyspære (hvis monteret) 85-14
Pære til advarselsblink (ikke LED) 85-17
Pære til forlygter på kabine 85-12
Positions-/bremselygter 85-19

Fortsættes på næste side

Side

Rensesoldens lygter ... 85-18
Sidepilotlys ... 85-18
Stublygter ... 85-18
Tømmesneglsbelysning ... 85-18
Udladningslys ... 85-18
Elektronik
Sikkerhedsanvisninger for håndtering af komponenter ... 85-2
Elsystem
Kontrol af syrevægt ... 85-5
Opladning af batterier ... 85-5
Tilslutningskabler ... 85-4
Emissioner
Påkrævet sprog
EPA ... 115-1
Emtesold
Dybtandsavnesold til front ... 70-67
Kontakt til justering ... 70-69
Emtesold-
Dybtandsavnesold ... 70-68
Enkeltpunkts-
Justering
Låsning ... 60-36
Justering af
Sænk kabelende (jævnt terræn) ... 60-38
Låsning ... 60-32
Oplåsning
Bolte ... 60-39
Placering af forskydningsskrue ... 60-39
Rengøring
Låsestifter ... 60-39

F

FarmSight™
Ethernet-forbindelse (hvis monteret) ... 50-1
Fedt
EP og MP ... 155-22
Fejlfinding
Adresseinformation ... 30-101
Aflæsningsskærm ... 30-75
CAN-businformation ... 30-101
El-anlægget ... 165-19
Fejlkodeinformation ... 30-101
Fejlsøgningsværdier ... 30-75
Firehjulstræk (ekstraudstyr) ... 165-8
Harvest Smart™ indføringshastighed (ekstraudstyr) ... 135-12
Hydrostatisk køretransmission ... 165-5
Indføringshastighed (ekstraudstyr) ... 135-12
Indføringshus ... 165-1
Indstilling af bugseringstilstand ... 30-76
Information for fejlfindingskode ... 30-101
Information om fejlfindingsadresse ... 30-101
Kalibreringer ... 30-75
Motor ... 165-10
Oplysninger om elektronisk styreenhed ... 30-101
Opvarmning ... 165-20

Side

Overfør fejlfindingsfiler ... 30-101
Readings ... 30-98
Specialkontroller ... 30-75
Styresystem ... 165-8
Tærskeværk ... 165-2
Fejlfindingskoder
Prioriteter ... 90-3
Fejlsøgning
Aircondition ... 165-21
Bremser ... 165-9
Displaynavigation ... 30-5
Fejlsøgning
Displaynavigation ... 30-5
Fugtsensor (hvis monteret) ... 165-21
Harvest Smart -indføringshastighed (ekstraudstyr)
Nødfunktion ... 135-15
Harvest Smart™ indføringshastighed (ekstraudstyr) ... 135-14
Indføringshastighed (valgfrit) ... 135-14
Nødfunktion ... 135-15
Kalibreringer
Displaynavigation ... 30-5
Masseflowsensor (hvis monteret) ... 165-22
Fejlsøgningskoder
Adgang til ... 90-1
Filter
Afmontering
Luftfilter til behandling af restmateriale på motor (Final Tier 4/Stage I) ... 115-73
Luftfiltre ... 115-70
Aftapning
Vandudskiller primærfilter ... 115-8
Rengøring
Forfilter ... 115-9
Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) ... 115-11
Skylning
Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) ... 115-10
Udskiftning
Dieseludstødningsvæske (DEF) filter (final række 4/trin IV) ... 115-6
Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) ... 115-11
Primært og sekundært brændstoffilter (Final Tier 4/Stage IV) ... 115-14
Primært og sekundært brændstoffil-terelement (række 2/fase II) (S660 og S670) ... 115-12
Primært og sekundært brændstoffil-terelement (række 2/fase II) (S680 og S690) ... 115-13
Filter i hydraulikolietank (S680, S685 og S690)
Service ... 160-47
Filtre, olie
Oliefiltre ... 155-23
Firehjulstræk (ekstraudstyr)
Fejlfinding ... 165-8
Fjernelse af materiale
Indføringshus
Renseprocedure ... 35-3

Fortsættes på næste side

Side

Forbindelsesstang, bagaksel
Smøring 160-34
Førerhus
Anvendelse af layout manager
Indstilling af startområde: 30-105
Betjeningselementer
Justering af håndstøtte til universalgreb..... 35-30
Kontakter til universalgrebet..... 35-31
Multifunktionsgreb, AutoTrac™ genaktivering (hvis monteret) 35-37
Multifunktionsgreb, bordets vindeløft og vinde frem/tilbage 35-35
Multifunktionsgreb, hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret)..... 35-38
Multifunktionsgreb, knivbjælke frem/tilbage (600X skærebordsplatforme)..... 35-38
Multifunktionsgreb, kontakt til transportbåndets knivbjælkehældning (600D transportbånd) 35-38
Multifunktionsgreb, maskinsynkroniser-ing (hvis monteret)..... 35-34
Multifunktionshåndtag, udtræksak-selhastigheden for majsskærebor-det/spillerummet mellem justerbare dækplader..... 35-36
Universalgreb hurtigstop 35-32
Universalgreb sidehældning..... 35-34
Universalgreb, skærebordets hæve-/sænkefunktion..... 35-33
Universalgreb, skærebordsaktivering..... 35-37
Universalgreb, tømmesneglsv-ing..... 35-32, 35-33
ClimaTrak automatisk temperaturstyring 35-28
Display applikation
Alarmvolumen 30-93
Dag/nat indstillinger..... 30-91
Displaykontroller..... 30-98
Fejlsøgningsværdier..... 30-98
Global Position Satellite (GPS) dato-/tidsindstillinger:..... 30-96
Indstillinger af dato 30-96
Indstillinger af måleenhed 30-94
Indstillinger af sprog 30-94
Lokale indstillinger..... 30-94
Lysdæmper-funktion..... 30-91
Lysstyrkeniveau..... 30-91
Om (software og hardware information)..... 30-97
Rammefeltfarver..... 30-93
Synkroniser med førerkabine 30-92
Tidsindstillinger..... 30-96
Tilslutning af flere skærme 30-100
Tilslutning af reserve styreanordninger 30-100
Hjørnestolpe
Aktiv skærebordsflydning 40-16
Bordhøjdeføling..... 40-8
Dial-a-Speed Automatisk/Manuel justering..... 40-12
Genoptagelse af dækpladeposition..... 40-20
Genoptagelse af vindeposition..... 40-18
Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret) 40-22
Knivbjælkeposition fremad/bagud (europæisk 600X skærebordsplatforme)..... 40-24
Kombinationer af aktiveringsknapfunktion..... 40-5
Sidehældning (valgfrit) 40-14
Skærebord højde genaktivering 40-6
Skærebordets stubhøjdesensor (HydraFlex borde)..... 40-10
Skærme..... 40-1
VisionTrak™ display..... 40-26
VisionTrak™ funktionskontroller..... 40-32
VisionTrak™ ydelsesmonitor – betjening 40-29
VisionTrak™ ydelsesmonitor (generel information)..... 40-28
Kamera
Justering..... 30-107
Kontakter
Aktivering af udskiller 35-4
Belysningsforsinkelse/timeout..... 55-8
Belysningssteder..... 55-2
Vejlygter (kun Rusland)..... 55-8
Betjeningselementer på armlæn 35-1
CommandARM™ betjeningselementer..... 35-14
Frakobling af vejtransport..... 35-12
Harvest Smart™ aktivering af indføringshastighed (hvis monteret) 35-4
Hastighedsreduktion for siderem..... 35-24
Justering af bagsmækkens styrepladevinkel (hvis monteret)..... 35-23
Justering af skærebord..... 35-16
Justering af sprederhastighed (avanceret PowerCast™ spreder)..... 35-20
Justering af sprederhastighed (halmspreder).... 35-19
Justering af sprederhastighed (PowerCast™ spreder)..... 35-19
Luftkompressor..... 35-13
Lygter 55-1
Parkeringsbremse (hvis monteret) 35-6
Radiofunktioner (hvis monteret) 35-30
Skærebordstilkobling og indføringshusreverser.. 35-2
Mikrofon (ekstraudstyr) 25-1
Programvælger
Dial-A-Speed-programvælger Automatisk/Manuel justering.....35-11
Skærebordshøjde/HydraFlex trykstyreenhed.... 35-10
Radio
Antenne..... 25-3
CB-beslag..... 25-4
Radiotyper (valgfrit)..... 25-2
Skærm
Active Terrain Adjustment skærm..... 30-59
Afgrødetype 30-60
Aktiveringsbokse (oversold/undersold)..... 30-61
Avanceret opsætning..... 30-61
Forskydning (blæser/oversold/undersold) 30-60

Fortsættes på næste side

Side

Genopret systemstandarder 30-61
Justering af følsomhed ned ad bakke..... 30-61
Justering af følsomhed op ad bakke..... 30-61
Køretøjshældning 30-60, 30-61
Systemaktivering 30-60
Systemskema (trinstørrelse)..... 30-61
Systemstatusindikator..... 30-60
Fejlfindings- og kalibreringsnavigation 30-5
Fejlfindingsskærm 30-75
Fyldningssensor for korntank (ikoner for systemovervågning) 30-12
Harvest Smart™ indføringshastighed (hvis monteret) (symboler for systemovervågning) 30-13
Hastighedsreduktion for siderem (symboler for systemovervågning) 30-12
Høstinformation navigation..... 30-6
Høstinformationsskærm 30-16
Cut width change (Ændring af skærebredde)..... 30-18
Information om totale værdier for afgrøder.... 30-17
Information om totale værdier for mark..... 30-16
Slette samlede værdier for mark..... 30-19
Slette totalværdier for afgrøde 30-20
Vælg udbytte vådt eller tørt..... 30-18
Hovedmejetærsker navigation..... 30-5
Ikon-identifikation 30-8
Indstilling af skærebordsnavigation 30-7
Infotainment navigation 30-4
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (symboler for systemovervågning).. 30-13
Kalibreringsskærm 30-75
Layouts for navigation 30-4
Manuel registrering..... 30-14
Mejetærskerens hovedskærm.....30-11
Mejetærskerindstilling navigation 30-6
Motorinformation navigation..... 30-7
Motorinformationsskærm..... 30-72
Motorhastighedsstyring (maskiner med ProDrive™) 30-74
Rensning af udstødningsfilter (Final Tier 4/Stage IV)..... 30-73
Navigation (GreenStar™ 3 2630 display)..... 30-3
Navigation (GreenStar™ 3 CommandCenter™ berøringsfølsom skærm) ... 30-2
Navigation (GreenStar™ 3 CommandCenter™ ikke berøringsfølsom skærm) 30-1
Omkonfigurér detaljerede maskinindstillinger ... 30-15
Omkonfigurér indstillinger for præstationsmonitor..... 30-15
Områdelayouts..... 30-10
Radio navigation..... 30-4
Skærm for indstilling af bugseringstilstand..... 30-76
Skærm for indstilling af skærebord..... 30-62
Ændring af indstillinger af skærebord..... 30-65
Skærm til mejetærskerindstilling 30-20
Ændre afgrøde..... 30-41

Side

Ændre fugtighedsindstillinger 30-29
Ændre fugtighedskorrektionsindstillinger..... 30-29
Ændre indstillingen af udbytteenheder 30-29
Ændre kornspildsinstillinger..... 30-41
Ændre maskinindstillinger..... 30-43
Ændre menu til ændring af afgrøde..... 30-43
Afgrødeindstillinger 30-22
Fugtighedsindstillinger..... 30-21
Indstilling af forskydning af tømningshastighed..... 30-26
Indstilling af sammenklappelig tømmesnegl (hvis monteret) 30-27
Indstilling af sammenklappelige korntankdæksler (hvis monteret) 30-27
Indstillinger af korntankniveau: 30-20
Indstillinger af restmanagement..... 30-21
Indstillinger af sammenklappelig funktion 30-21
Indstillinger for forskydning af tømningshastighed..... 30-20
Indstillinger for Harvest Smart™ indføringshastighed (hvis monteret)..... 30-25, 30-59
Indstillinger for udbytteenheder 30-21
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret)..... 30-45, 30-54
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (anbefalede maskinændringer)..... 30-49, 30-53, 30-54, 30-58
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (forbedring af kornkvalitet).. 30-48
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (forbedring af kornspild)..... 30-48
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (indstillinger af høstprioriteter)..... 30-24, 30-47
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (kontrol af forbedringsindstillinger)..... 30-51, 30-56
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (kontrol af indstillingerne for tidligere acceptable parametre)..... 30-52, 30-57
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (mål for forbedring af mejetærsker)..... 30-24, 30-46
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (optimering afsluttet) 30-53, 30-58
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (symboler for systemovervågning)..... 30-49, 30-55
Korntankniveau indstilling..... 30-26
Maskinindstillinger 30-23
Sammenklappeligt majsskærebord (hvis monteret)..... 30-27
Skærmbilledet specialkontroller 30-75
Temperaturkalibrering af fugtighedssensor..... 30-39

Fortsættes på næste side

Side

- Tømmesnegl (ikoner for systemovervågning) ... 30-12
- UDBYTTEKALIBRERING ... 30-30
  - Enkeltpunkts ... 30-38
  - Flerpunkts ... 30-38
- Venstre områdelayouts ... 30-11

Styreanordninger til radio ... 25-3
Styrepanel i loftet ... 25-1
Videoapplikation
- Justering af kontrast ... 30-108
- Sikkerhed ... 30-106
- Spejlindstillinger ... 30-108
- Videoindstilling ... 30-109
- Videointerfacepotentiale ... 30-106

Visning
- Skærm til mejetærskerindstilling
  - Indstilling af restmanagement (halmsnitterposition) ... 30-28
  - Indstilling af restmanagement (snit og dropposition) ... 30-28
  - Indstilling af restmanagement (sprederhastighed) ... 30-28
  - Indstilling af restmanagement (tærskeværkets styrebladposition) ... 30-28

Førerkabine
- Præstationsmonitorapplikation
  - Information om arealtæller ... 30-103
  - Information om skærebordsbredde ... 30-103
  - Information om vedligeholdelsesinterval ... 30-103
  - Menuinformation ... 30-102
  - Sletningsinformation ... 30-103
- Skærm
  - Skærm til mejetærskerindstilling
    - Betegnelse af tilpassede afgrøder ... 30-44
- Visning
  - Indstilling af multifunktionshåndtag ... 30-71
  - Skærm for indstilling af skærebord
    - Indstillinger for automatisk styring af skærebord (AHC) ... 30-70

Førerkabines friskluftfilter
- Service ... 160-13, 160-53

Førerplads
- Adgang til højre styrekant ... 50-15
- Bremsepedaler ... 50-14
- Ekstra samleskinne ... 50-10
- Førerkabinens stigepositioner (dobbeltdæk konfiguration) ... 50-11
- Førerkabinens stigepositioner (enkeltdæk konfiguration) ... 50-10
- Gearstang (hvis monteret) ... 50-14
- Håndgreb ... 50-15
- John Deere FarmSight™ ethernet-forbindelse (hvis monteret) ... 50-1
- Justering
  - Premium lædersæde ... 50-5
  - Premium stofsæde ... 50-3
  - Ryglæn (premium lædersæde) ... 50-6
  - Ryglæn (premium stofsæde) ... 50-6
  - Standardsæde ... 50-2

Side

- Venstre armlæn (premium lædersæde) ... 50-6
- Venstre armlæn (premium stofsæde) ... 50-6

Justering af
- Armlæn ... 50-9
- Armlænsdisplay ... 50-9
- Inskruktørsæde ... 50-8
- Sæderyg (basissæde) ... 50-6
- Venstre armlæn (basissæde) ... 50-6

Køleskab (hvis monteret) ... 50-8
Kontakt til lændestøtte (premium lædersæde) ... 50-7
Kontakt til sædevarme/-ventilation (premium lædersæde) ... 50-7
Manuel parkeringsbremse (hvis monteret) ... 50-14
Nødudgang ... 50-1
Placering for opbevaring af instruktionsbog ... 50-1
Ratsøjle ... 50-13
Ratstamme
- Fodhviler (hvis monteet) ... 50-15

Sikkerhedsseler ... 50-9
Skærm
- GreenStar ... 50-16
- Harvest Doc ... 50-16
- Harvest Monitor ... 50-16

Forlygter
- Justering ... 85-12
  - Førerkabinens halogenlys ... 85-13
  - Nederste kørelyspære (hvis monteret) ... 85-15
  - Udskiftning af højintensitetspære (Xenon) ... 85-17
- Udskiftning
  - Førerkabinens halogen lyspære ... 85-13
  - Højintensitetsudladning (Xenon) lyspære ... 85-16
  - Instrumentbræt lyspære (hvis monteret) ... 85-14
  - Nederste kørelyspære (hvis monteret) ... 85-14
  - Pære ... 85-12

Forrudesprinklertank
- Service ... 160-53

Fugtføler
- Indstillinger ... 30-29
- Service ... 160-43, 160-53

Fugtighed
- Skema over fugtighed og tæthed ... 30-40

Fugtighedsindstillinger
- Informationsskærm ... 30-21

Fugtighedskorrektion
- Indstillinger ... 30-29

Fugtighedssensor
- Fejlsøgning ... 165-21

Fyldesneglens gearkasse
- Service ... 160-35

G

Gearkasse
- Anbefalet olie ... 155-20, 155-22
- ProDrive™ maskiner
  - Anbefalet olie ... 155-20

Fortsættes på næste side

Side

Gearkasse til indføringshusets omskifterdrev (indføringshus med variabel hastighed) (S660 og S670 maskiner)
Smøring ... 160-11, 160-8
Gearkasse til indføringskanalreverser
Service ... 160-44
Gearskift
Stang (hvis monteret) ... 50-14
Generatorrem (Final Tier 4/Stage IV)
Udskiftning (S660 og S670) ... 115-35
Udskiftning (S680, S685 og S690) ... 115-39
Genopfyldning
Dieseludstødningsvæske (DEF) ... 155-9
Genoptagelse af dækpladeposition ... 40-20
Aktivering ... 30-70
Genoptagelse af vindeposition ... 40-18
Gitter til generator(er)
Service ... 160-53
Glidekobling til retursneglen (S680, S685 og S690 maskiner)
Smøring ... 160-8
Global Position Satellite (GPS) dato-/tidsindstillinger:
Udskiftning ... 30-96
Gode råd om høst
Drift ved lave temperaturer ... 125-1
Græsfrø
Grundindstillinger ... 130-3
Grundindstillinger
Ærter ... 130-5
Broanbefalinger ... 130-9
Byg ... 130-1
Durra ... 130-7
Fodnotebeskrivelsesside ... 130-9
Græsfrø ... 130-3
Guar (Bønner i klynger) ... 130-3
Havre ... 130-5
Hirse ... 130-4
Hør ... 130-3
Hvede normal ... 130-8
Hvede vanskelig ... 130-8
Hvidfrøede bønner ... 130-4
Kikærter ... 130-1
Linser ... 130-3
Lucerne ... 130-1
Lupiner ... 130-4
Popcorn ... 130-5
Raps ... 130-1
Rapsfrø (grøn) ... 130-6
Rapsfrø (tør) ... 130-5
Ris ... 130-6
Rug ... 130-6
Saflor ... 130-6
Sennep ... 130-4
Sojabønner ... 130-7
Solsikke ... 130-7
Triticale ... 130-7

Side

Guar (Bønner i klynger)
Grundindstillinger ... 130-3

H

Halmsnitter
Adgangslem ... 75-16
Afgrødeafleder ... 75-11
Generel skårlægningsinformation (Premium rester) ... 75-4
Justering
Bagsmæk ... 75-5
Halmsnitterdrevets remspænding ... 75-35
Indstillinger af styreblad til bagsmæk ... 75-7, 75-8, 75-26
Rem til halmsnitterens blindaksel ... 75-41
Snit og drop-lemposition ... 30-28
Styreblade til bagsmæk ... 75-5, 75-6, 75-25
Position ... 30-28
Rengøring af maskinen (årlig rengøring og ved specialafgrøder)
Rengøring af maskine ... 150-10
Rensning
Rengøring af maskinen (periodevis rengøring) .. 150-2
Skårsammenløbsriver ... 75-4
Udskiftning
Avancerede PowerCast sprederskiver ... 75-27
Halmsnitterens hjælpeakselrem (S660 og S670) ... 75-41
Halmsnitterknive ... 75-17, 75-19
Hastigheder ... 75-23
Mellemste fordelerkniv ... 75-21
Rem ... 75-36
Rem til halmsnitterens blindaksel (S680, S685 og S690) ... 75-44
Halmsnitter og tømmedrivakslens leje
Smøring ... 160-31
Halmvindeudkaster
Fjern tilstopning ... 70-91
Udskiftning
Slidbånd ... 70-57
Halmvindeudkaster (standard)
Udskiftning
Slidbånd ... 70-58
Halmvindeudkaster (tunge afgrøder)
Udskiftning
Slidbånd ... 70-59
Håndtering af restmateriale
Håndteringsmuligheder for restprodukt ... 75-1
Håndtering og bortskaffelse af udstødningsfilteraske
Håndtering og bortskaffelse af dieselpartikelfilteraske ... 115-72
Håndteringsmuligheder for restprodukt
Håndtering af restmateriale ... 75-1
Hardware
Om information ... 30-97

Fortsættes på næste side

Side

Harvest Smart -indføringshastighed (ekstraudstyr)
Nødfunktion ... 135-15
Sikker drift ... 135-1
Systembeskrivelse ... 135-1
Harvest Smart™ indføringshastighed (ekstraudstyr)
Marksymptomer ... 135-12
Harvest Smart™ indføringshastighed (ekstraudstyr)
Fejlsøgning ... 135-14
Harvest Smart™ indføringshastighed (ekstraudstyr)
Systemsymptomer ... 135-12
Harvest Smart™ indføringshastighed (ekstraudstyr)
Smart-modus ... 135-2
Harvest Smart™ indføringshastighed (ekstraudstyr)
Indledende kalibrering ... 135-8
Harvest Smart™ indføringshastighed (ekstraudstyr)
Kapacitetsmodus ... 135-2
Harvest Smart™ indføringshastighed (ekstraudstyr)
Betjening ... 135-9
Harvest Smart™ indføringshastighed (ekstraudstyr)
Bedste arbejdsprocedurer ... 135-11
Harvest Smart™ indføringshastighed (ekstraudstyr)
Yderligere information ... 135-10
Harvest Smart™ indføringshastighed (hvis monteret)
Informationsskærm ... 30-25, 30-59
Harvest Smart™ indføringshastighed (hvis monteret) (symboler for systemovervågning)
Si ... 30-13
Havariblink
Udskiftning ... 85-19
Havre
Grundindstillinger ... 130-5
Heavy duty og extra heavy duty akselspindellejer/drejetappe
Smøring ... 160-8, 160-11
HillMaster
Daglige arbejdsforberedelser ... 140-4
Generelle oplysninger ... 140-1
Kontakter
Nivelleringsregulering ... 35-27, 140-5
Hirse
Grundindstillinger ... 130-4
Hjørnestolpe
Display
Aktiv skærebordsstyring ... 40-4
Beskrivelse af skærebordets automatiske bordhøjdekontrol ... 40-4

Side

VisionTrak™ ... 40-26
VisionTrak – Indledende justeringer ... 40-32
VisionTrak™ funktionskontroller ... 40-32
Skærm
Dial-a-Speed
Automatisk/Manuel justering ... 40-12
Skærebordets stubhøjdesensor (HydraFlex borde) ... 40-10
VisionTrak™ ydelsesmonitor – betjening ... 40-29
VisionTrak™ ydelsesmonitor (generel information) ... 40-28
Skærme ... 40-1
Visning
Aktiv skærebordsflydning ... 40-16
Bordhøjdeføling ... 40-8
Genoptagelse af dækpladeposition ... 40-20
Genoptagelse af vindeposition ... 40-18
Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret) ... 40-22
Knivbjælkeposition fremad/bagud (europæisk 600X skærebordsplatforme) ... 40-24
Kombinationer af aktiveringsknapfunktion ... 40-5
Sidehældning (valgfrit) ... 40-14
Skærebord højde genaktivering ... 40-6
Hjulforskydning
Fordæk ... 95-21
Højre smørebank
Smøring ... 160-33
Hør
Grundindstillinger ... 130-3
Høstinformationer
Cut width change (Ændring af skærebredde) ... 30-18
Displaynavigation ... 30-6
Filter ... 30-16
Information om totale værdier for afgrøder ... 30-17
Information om totale værdier for mark ... 30-16
Slette samlede værdier for mark ... 30-19
Slette totalværdier for afgrøde ... 30-20
Vælg udbytte vådt eller tørt ... 30-18
Høstkalibrering
Udskift koden for dækradius ... 30-38
Høsttips ... 125-1
Hovedmejetærsker
Displaynavigation ... 30-5
Fyldningssensor for korntank (ikoner for systemovervågning) ... 30-12
Hastighedsreduktion for siderem (symboler for systemovervågning) ... 30-12
Si ... 30-11
Tømmesnegl (ikoner for systemovervågning) ... 30-12
Hovedmellemaksel (multi-speed indføringshus)(S670, S680, S685 og S690 maskiner)
Smøring ... 160-19
Hovedmellemakselgearkasseolie
Service ... 160-50
Hvede normal
Grundindstillinger ... 130-8

Fortsættes på næste side

Side

Hvede vanskelig
Grundindstillinger 130-8
Hvidfrøede bønner
Grundindstillinger 130-4
Hydraulikanlæg
Slanger udskiftes 160-3
Hydraulikolie og olie i hydrostatisk reverser (S660 og S670)
Service 160-48
Hydraulikolie og olie i hydrostatisk reverser (S680, S685 og S690)
Service 160-49
Hydrauliksystem
Akkumulatortryk 160-3
Kontrollér olie i beholder 105-2
Rengøring af maskinen (årlig rengøring og ved specialafgrøder)
Rengøring af maskine 150-10
Renholdning 160-3
Rensning
Rengøring af maskinen (periodevis rengøring) .. 150-2
Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret) 40-22
Hydraulisk og hydrostatisk filter (S660 og S670 maskiner uden ProDrive)
Service 160-37
Hydrostatisk køretransmission
Fejlfinding 165-5
Hydrostatisk ladefilter (S660 og S670 maskiner uden ProDrive)
Service 160-37
Hydrostatisk ladefilter (S660 og S670 ProDrive maskiner)
Service 160-39
Hydrostatisk ladefilter (S680, S685 og S690 ProDrive maskiner)
Service 160-40
Hydrostatisk olie og hydraulikolie
Eftersyn 160-13

I

Identifikation af serienumre 180-1, 180-2
Avanceret PowerCast™ bagsmæk (Intermediate og Premium restmaterialer) 180-8
Fortolkning af motorens serienummer 180-3
Hydrostatdrevmotor 180-5
Hydrostatisk pumpedrev 180-4
Indføringshusets gearkasse med flere hastigheder (hvis monteret) 180-7
Indføringshusreverser 180-6
Motor (Final Tier 4/Stage IV) 180-4
Motor (tier 2/fase II) 180-4
Motor, to hastigheder, firehjulstræk 180-5
Motorgearkasse 180-5
PowerCast bagsmæk (deluxe rester) 180-8
Rotordrevets gearkasse 180-6
Snitter (hvis monteret) 180-7
Spreder (deluxe rester) 180-8
Styreblad til bagsmæk (Deluxe, Intermediate og Premium restmaterialer) 180-7
Transmission 180-6
Indføringsaccelerator
Fjern tilstopning 70-89
Fjernelse
Kombineret bund (rismaskiner) 70-4
Justering
Rem 70-8
Øverste adgangsdør 60-3
Udskiftning
Indføringsaccelerator med høj hastighed og høj kapacitet 70-10
Indføringsaccelerator med standard hastighed og høj kapacitet 70-9
Indføringsacceleratorrem med høj hastighed og høj kapacitet 70-7
Indføringsacceleratorrem med standard hastighed og høj kapacitet 70-7
Slidbånd (standard) 70-1
Slidbånd (tand) 70-3
Slidbånd (tung afgrøde) 70-2
Indføringsacceleratorens leje (højre side)
Smøring 160-33
Indføringsacceleratorens leje (venstre side)
Smøring 160-31
Indføringshastighed (ekstraudstyr)
Bedste arbejdsprocedurer 135-11
Betjening 135-9
Indledende kalibrering 135-8
Kapacitetsmodus 135-2
Marksymptomer 135-12
Sikker drift 135-1
Smart-modus 135-2
Systembeskrivelse 135-1
Systemsymptomer 135-12
Indføringshastighed (valgfrit)
Fejlsøgning 135-14
Nødfunktion 135-15
Yderligere information 135-10
Indføringshus
Afmontering
Elevatorkædeled 60-9
Døre 60-2
Fejlfinding 165-1
Fjernelse af materiale
Renseprocedure 35-3
Frakobling
Skærebord 60-35
Fremad/bagudhældning
Indstilling af multifunktionshåndtag 30-71
Indføringspladens forsegling 60-3
Indikator for manuel sidehældning 60-31
Indstilling
Frem-/bagud-vipperamme (manuel vipning) 60-5
Nulpunkt for vipperamme fremad/bagud (hydraulisk vipning) 60-7

Fortsættes på næste side

Side

Justering
Enkeltpunktslåsemekanisme ... 60-36
Frem-/bagud-vipperamme (manuel vipning) ... 60-5
Justering af
Afstandsstykker (jævnt terræn) ... 60-38
CommandTouch drivrem til indføringshus med flere hastigheder ... 60-29
Drivrem til fast hastighed ... 60-25
Drivrem til variabel hastighed ... 60-15
Indføringstransportørkæde ... 60-8
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (CommandTouch-indføringshus med flere hastigheder) ... 60-31
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med fast hastighed) ... 60-28
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med variabel hastighed) ... 60-24
Sænk kabelende (jævnt terræn) ... 60-38
Transportdrivkæde ... 60-12
Montering
Skærebord ... 60-35
Nederste dør ... 60-3
Omskiftning af vendedrev ... 35-3
Oplåsning
Bolte ... 60-39
Øverste adgangsdør på indføringsacceleratoren ... 60-3
Påmontering
Multikobler og enkeltpunktslåsning ... 60-32
Placering af forskydningsskrue ... 60-39
Rengøring
Låsestifter ... 60-39
Rengøring af maskinen (årlig rengøring og ved specialafgrøder)
Rengøring af maskine ... 150-10
Rensning
Rengøring af maskinen (periodevis rengøring) ... 150-2
Sideskærme ... 60-2
Sikkerhedsstop på cylinder ... 60-1
Stenudskiller ... 60-4
Topakslens kædehjul ... 60-13
Udskiftning
CommandTouch drivrem til indføringshus med flere hastigheder ... 60-28
Drivrem til fast hastighed ... 60-24
Drivrem til variabel hastighed ... 60-13
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (CommandTouch-indføringshus med flere hastigheder) ... 60-29
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med fast hastighed) ... 60-25
Rem til skærebordsvinde/bælteopsamlingspumpe (indføringshus med variabel hastighed) ... 60-19
Transporthastighed ... 60-11

Side

Indføringshus (hydraulisk vipning)
Justering
Tromlehøjde ... 60-10
Indføringshus (manuel vipning)
Justering
Tromlehøjde ... 60-10
Indføringshus med sidevipning
Eftersyn ... 160-15
Indføringshusets glidekobling
Smøring ... 160-35
Indføringshusets øverste remskiver (indføringshus med variabel hastighed) (S660 og S670 maskiner)
Smøring ... 160-11
Indføringsplade
Forsegling ... 60-3
Indføringstransportørkæde
Afmontering
Led ... 60-9
Justering af ... 60-8
Drivkæder ... 60-12
Indikator
Hældning af indføringshus ... 60-31
Justering
Fyldningssensorer ... 80-3
Indkøringsolie
Final Tier 4/Stage IV ... 155-15
Non-emissionscertificeret og certificeret til tier 1, tier 2, tier 3, trin I, trin II og trin III ... 155-15
Indkøringsservice
Eftersyn efter de første 100 timer ... 100-4
Kontrol efter 100 timer (tier 2/fase II) ... 100-4
Kontrol efter 400 timer (Final Tier 4/Stage IV) ... 100-5
Motor ... 100-1
Indstilling
Høstinformationer
Displaynavigation ... 30-6
Mejetærsker
Afgrøder ... 30-41
Betegnelse af tilpassede afgrøder ... 30-44
Displaynavigation ... 30-6
Fugtighedsindstillinger ... 30-29
Fugtighedskorrektionsindstillinger ... 30-29
Indstilling af restmanagement (halmsnitterposition) ... 30-28
Indstilling af restmanagement (snit og dropposition) ... 30-28
Indstilling af restmanagement (sprederhastighed) ... 30-28
Indstilling af restmanagement (tærskeværkets styrebladposition) ... 30-28
Indstilling for udbytteenheder ... 30-29
Indstillinger for Harvest Smart™ indføringshastighed (hvis monteret) ... 30-59
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) ... 30-45, 30-54
Anbefalede maskinændringer ... 30-49, 30-53, 30-54, 30-58

Fortsættes på næste side

Side

Forbedring af kornkvalitet 30-48
Forbedring af kornspild 30-48
Høstprioritetsindstillinger 30-47
Kontrol af forbedringsindstillinger 30-51, 30-56
Kontrol af indstillingerne for tidligere acceptable parametre 30-52, 30-57
Mål for forbedring af mejetærsker 30-46
Optimering afsluttet 30-53, 30-58
Symboler for systemovervågning 30-49, 30-55
Kornspildsindstillinger 30-41
Korntanksniveau 30-26
Maskinindstillinger 30-43
Menu til ændring af afgrøde 30-43
Sammenklappelige funktioner (hvis monteret)
Korntankens dæksler 30-27
Majsbord 30-27
Tømmesnegl 30-27
Mejetærskerenskærm 30-20
Multifunktionshåndtag 30-71
Skærebord
Displaynavigation 30-7
Manuel registrering 30-14
Skærebordsskærm 30-62
Indstilling af bugseringstilstand
Si 30-76
Indstilling af sammenklapningsfunktionen (hvis monteret)
Korntankens dæksler 30-27
Majsbord 30-27
Tømmesnegl 30-27
-indstillinger
Afgrøde
Ærter 130-5
Durra 130-7
Fodnotebeskrivelsesside 130-9
Græsfrø 130-3
Guar (Bønner i klynger) 130-3
Havre 130-5
Hirse 130-4
Hør 130-3
Hvede normal 130-8
Hvede vanskelig 130-8
Hvidfrøede bønner 130-4
Linser 130-3
Lupiner 130-4
Popcorn 130-5
Rapsfrø (tør) 130-5
Sennep 130-4
Sojabønner 130-7
Solsikke 130-7
Triticale 130-7
Procedure for stop af maskine 130-10
Indstillinger
Ændring af halmsnitterhastigheder 75-23

Side

Afgrøde
Byg 130-1
Corn-cob-mix 130-2
Kikærter 130-1
Lucerne 130-1
Majs (tør) 130-2
Majs (våd) 130-2
Raps 130-1
Rapsfrø (grøn) 130-6
Ris 130-6
Rug 130-6
Saflor 130-6
Spiselige bønner 130-2
Afgrødeafleder 75-11
Broanbefalinger 130-9
Drift ved lave temperaturer 125-1
Halmsnitterens styrebjælke (valgfrit) 75-13
Høsttips 125-1
Krav til ballast (S660) 95-27
Krav til ballast (S670 HillMaster™) 95-29
Krav til ballast (S670) 95-28
Krav til ballast (S680 HillMaster™) 95-32
Krav til ballast (S680) 95-30
Krav til ballast (S685 HillMaster™) 95-33
Krav til ballast (S685) 95-31
Krav til ballast (S690 HillMaster™) 95-33
Krav til ballast (S690) 95-31
Oplysninger om fordæk og bagdæk 95-18
Retursystemets returbro (S680, S685 og S690) 70-86
Stationær knivbjælke 75-14
Styreblade til bagsmæk 75-7, 75-8, 75-26
Tromlehøjde (hydraulisk vipning) 60-10
Tromlehøjde (manuel vipning) 60-10
Indstillinger af dato
Udskiftning 30-96
Indstillinger af restmanagement
Informationsskærm 30-21
Indstillinger af sammenklappelig funktion
Informationsskærm 30-21
Indstillinger af sprog
Udskiftning 30-94
Indstillinger for udbytteenheder
Informationsskærm 30-21
Information om transport 120-16
Infotainment
Displaynavigation 30-4
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret)
Anbefalede maskinændringer 30-49, 30-53, 30-54, 30-58
Forbedring af kornkvalitet 30-48
Forbedring af kornspild 30-48
Høstprioritetsindstillinger 30-47
Indstillinger
Informationsskærm 30-24
Mål for forbedring af mejetærsker 30-46
Informationsskærm 30-24
Kontrol af forbedringsindstillinger 30-51, 30-56

Fortsættes på næste side

Side

Kontrol af indstillingerne for tidligere acceptable parametre 30-52, 30-57
Opsætning af system 30-45, 30-54
Optimering afsluttet 30-53, 30-58
Symboler for systemovervågning 30-49, 30-55
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (symboler for systemovervågning)
Filter 30-13

K

Kabine
Adgangsmanagerapplikation
Ændring af password 30-111
Indstillinger for adgangsniveau 30-111
Låse/låse op applikationer 30-112
Display
Høstkalibrering
Udskift koden for dækradius 30-38
Skema over fugtighed og tæthed 30-40
Skema over standardvægte 30-40
Eftermarkeds radioer 25-3
Generel oversigt 20-1
Håndgreb 50-15
Hjørnestolpe
Aktiv skærebordsstyringsdisplay 40-4
Beskrivelse af skærebordets automatiske bordhøjdekontrol 40-4
VisionTrak – Indledende justeringer 40-32
Højre styrekant 50-15
Instrumentvisning 20-1
Køleskab (hvis monteret) 50-8
Kontakter
Blinklys 55-8
Differentialespærre (såfremt monteret) 35-9
Emtesoldindstilling 35-23
Firehjulstræk (hvis monteret) 35-9
Forrudens sprinkler 50-13
Forrudevisker 50-13
Genvej til sammenklappelige funktioner (hvis monteret) 35-12
HillMaster nivelleringsregulering 35-27, 140-5
Indføringskanalens vendedrev, omskiftning 35-3
Indstillingstilstande (manuel eller automatisk) 35-25
Indvendig belysning 55-9
Justering af indføringshusets hastighed/følsomhed 35-22
Justering af underblæserhastighed 35-18
Læselampe 55-9
Lygter 35-29
Motoromdrejning 35-5
ProDrive funktioner (ProDrive maskiner) (hvis monteret) 35-7
Skiftekontakt til afladning (hvis monteret) 35-21
Tærskefrigangsjustering 35-23
Tærskehastighedsjustering 35-17

Side

Trykknap skiftgearskontakter (hvis monteret) 35-6
Undersoldindstilling 35-23
Kontrolenheder
Betjeningselementer 35-24
Meddelelsescenterapplikation
CAN-businformation 30-101
Information for fejlfindingskode 30-101
Information om fejlfindingsadresse 30-101
Meddelelsesinformation 30-101
Oplysninger om elektronisk styreenhed 30-101
Overfør fejlfindingsfiler 30-101
Oversigt over styreenheder 20-1
Spejl manøvreventil (valgfrit) 25-2
Spejlvarmekontakt (ekstraudstyr) 25-1
Stigens positioner (enkeltdæk konfiguration) 50-10
Stigepositioner (dobbeltdæk konfiguration) 50-11
Kabinebelysning
Udskiftning 85-19
Kalibrering
Harvest Smart™ indføringshastighed (ekstraudstyr) 135-8
Kornspild 30-41
Kornspildsindstillinger 30-41
Si 30-75
Temperaturkalibrering af fugtighedssensor 30-39
Udbytte 30-30
Enkeltpunkts 30-38
Flerpunkts 30-38
Udskift koden for dækradius 30-38
Kalibreringer
Displaynavigation 30-5
Fejlkoder 45-2
Hvornår skal kalibrering foretages 45-1
Maskinsystemer 45-2
Kamera
Justering 30-107
Kan ikke serviceres
Oversold/undersold/returkar-enheder 70-73
Kapacitetsmodus
Harvest Smart™ indføringshastighed (ekstraudstyr) 135-2
Kikærter
Grundindstillinger 130-1
Klimaanlægsrem (Final Tier 4/Stage IV)
Udskiftning (S660 og S670) 115-35
Udskiftning (S680, S685 og S690) 115-39
Knivbjælke
Fremad/bagudjustering
Indstilling af multifunktionshåndtag 30-71
Knivbjælkeposition fremad/bagud (europæisk 600X skærebordsplatforme) 40-24
Kobling
Luftkompressor 115-71
Koder
Ændring af dækradius 30-38
Koldt vejr
Arbejde med startvæske 110-11
Kølevæskevarmer 110-12

Fortsættes på næste side

Side

- Startvæske 115-2
- Startvæskesikkerhed 110-10

Køler
- Justering af
  - Ventilatorgitterbørste 115-68
- Kontrol af kølevæskestanden 105-2
- Påfyldning af system 115-18
- Rensning 115-66
- Service 160-52
- Tømning af systemet 115-16
- Trådning
  - Rotorgitterrem 115-32
- Udskiftning
  - Drivrem til ventilator med variabel hastighed—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-48
  - Vakuum ventilatordrivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-46
  - Vakuum ventilatordrivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690) 115-47
  - Vakuum ventilatorens drevne rem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-48
  - Ventilatordrivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690) 115-62
  - Ventilatorgitterets drivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-44
  - Ventilatorgitterets drivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690) 115-45
  - Ventilatorgitterets drivrem (række 2/fase II) (S660 og S670) 115-32
  - Ventilatorgitterets drivrem (række 2/fase II) (S680 og S690) 115-33
- Vinterklargøring af systemet 115-18

Køler, ladeluftkøler, oliekøler og kondensator
- Service 160-13

Køleskab (hvis monteret) 50-8

Kølesystem
- Frostbeskyttelse 115-18
- Justering af
  - Ventilatorgitterbørste 115-68
- Kontrol af kølevæskestanden 105-2
- Påfyldning 115-18
- Tømning 115-16
- Trådning
  - Rotorgitterrem 115-32
- Udskiftning
  - Drivrem til ventilator med variabel hastighed—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-48
  - Vakuum ventilatordrivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-46
  - Vakuum ventilatordrivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690) 115-47
  - Vakuum ventilatorens drevne rem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-48
  - Ventilatordrivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690) 115-62
  - Ventilatorgitterets drivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-44
  - Ventilatorgitterets drivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690) 115-45
  - Ventilatorgitterets drivrem (række 2/fase II) (S660 og S670) 115-32
  - Ventilatorgitterets drivrem (række 2/fase II) (S680 og S690) 115-33

Kølevæske
- Blanding med koncentrat, vandkvalitet 155-13
- Dieselmotor
  - Motorer med våde cylinderbøsninger 155-11
- John deere COOL-GARD II coolant extender 155-12
- Kontrol af frysepunkt 155-14
- Varmeapparat 110-12
- Varmere temperaturforhold 155-12

Kølevæskestand
- Eftersyn 160-7

Kondensator
- Rensning 115-66

Kontakt
- Batteriafbrydelse 85-9
- Belysningsforsinkelse/timeout 55-8
- Blinklys 55-8
- Justering af avnesold 70-69
- Justering af halmsnitter 75-23
- Justering af skumsold 70-69
- Kabinebelysning 55-9
- Læselampe 55-9
- Spejlregulering (valgfrit) 25-2
- Spejlvarmelegeme (valgfrit) 25-1

Kontakter
- Afisning 35-28
- Aktivering af udskiller 35-4
- Aktiveringsknapper til skærebord 35-37
- AutoTrac™ genaktivering (hvis monteret) 35-37
- Belysningssteder 55-2
  - Vejlygter (kun Rusland) 55-8
- Betjeningselementer 35-24
- Betjeningselementer på armlæn 35-1
- Blæserhastighed 35-28
- ClimaTrak automatisk temperaturstyring 35-28
- CommandARM™ betjeningselementer 35-14
- Differentialespærre (såfremt monteret) 35-9
- Emtesoldindstilling 35-23
- Firehjulstræk (hvis monteret) 35-9
- Forrudens sprinkler 50-13
- Forrudevisker 50-13
- Frakobling af vejtransport 35-12
- Genvej til sammenklappelige funktioner (hvis monteret) 35-12
- Hævning af skærebord 35-33
- Harvest Smart™ aktivering af indføringshastighed (hvis monteret) 35-4
- Hastighedsreduktion for siderem 35-24
- HillMaster nivelleringsregulering 35-27, 140-5
- Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret) 35-38

Fortsættes på næste side

Side

- Indføringskanalens vendedrev, omskiftning 35-3
- Indstilling af multifunktionshåndtag 30-71
- Indstillingstilstande (manuel eller automatisk) 35-25
- Justering af bagsmækkens styrepladevinkel (hvis monteret) 35-23
- Justering af indføringshusets hastighed/følsomhed 35-22
- Justering af skærebord 35-16
- Justering af skærmpladeafstand 35-36
- Justering af sprederhastighed (avanceret PowerCast™ spreder) 35-20
- Justering af sprederhastighed (halmspreder) 35-19
- Justering af sprederhastighed (PowerCast™ spreder) 35-19
- Justering af underblæserhastighed 35-18
- Klimaanlæg 35-28
- Knivbjælke frem/tilbage (600X skærebordsplatforme) 35-38
- Kontakt til transportbåndets knivbjælkehældning (600D transportbånd) 35-38
- Lændestøtte (premium lædersæde) 50-7
- Lateral kipning 35-34
- Luftkompressor 35-13
- Lygter 35-29, 55-1
- Lynstop 35-32
- Maskinsynkronisering (hvis monteret) 35-34
- Motoromdrejning 35-5
- Parkeringsbremse (hvis monteret) 35-6
- ProDrive funktioner (ProDrive maskiner) (hvis monteret) 35-7
- Radiofunktioner (hvis monteret) 35-30
- Sæde med varme/ventilation (premium lædersæde) 50-7
- Sænkning af skærebord 35-33
- Skærebordstilkobling og indføringshusreverser 35-2
- Skiftekontakt til afladning (hvis monteret) 35-21
- Tærskefrigangsjustering 35-23
- Tærskehastighedsjustering 35-17
- Temperaturvælger 35-28
- Tømmesneglens svingfunktion 35-32
- Tømmesneglsdrev 35-33
- Trykknap skiftgearskontakter (hvis monteret) 35-6
- Udtræksakselhastighed 35-36
- Undersoldindstilling 35-23
- Vindeløft 35-35
- Vindens ud-/indrykningsfunktion 35-35

Kontakter til universalgrebet 35-31

Kontrolenheder
- Generel oversigt over styreenheder og instrumenter 20-1
- Spejlkontakt (valgfrit) 25-2
- Spejlvarmekontakt (ekstraudstyr) 25-1

Kornelevator
- Justering
  - Indføringselevatorkæde 70-75

Kornsold-
- Dybtandsskumsold 70-69

Side

Kornspildsindstillinger
- Skærm til mejetærskerindstilling 30-41

Korntank
- Betjening
  - Dæksler (hvis monteret) 80-4
- Dæksel til tværsnegl 80-5
- Deflektor ved Indføringssnegl 80-6
- Drænhuller 80-1
- Indstilling af forskydning af tømningshastighed 30-26
- Indstillinger for forskydning af tømningshastighed
  - Informationsskærm 30-20
- Justering
  - Indføringssnegl (korntankdæksler) 80-7
  - Indikator for fyldningssensor 80-3
  - Tømmesneglens holderstøtte 80-10
  - Tømmesneglsdrevkæde 80-9
  - Tømningssneglens position 80-10
- Justering af
  - Dæksler (hvis monteret) 80-4
- Motorstige 80-1
- Niveauindstilling 30-26
- Niveauindstillinger
  - Informationsskærm 30-20
- Prøvetrug 80-2
- Rengøring
  - Masseflowsensor (korntankdæksler) 80-9
  - Masseflowsensor (korntankudvidelser) 80-8
- Rengøring af korntank og sikker fjernelse af blokeringer 10-11
- Sammenklappelig indføringssnegl (korntanksudvidelser) 80-7
- Springbolt for tømmesneglsdrev 80-6
  - Placering 80-5
- Tømmesnegl
  - Låsearmens stillinger 80-11
- Udskiftning
  - Rem til tømmesneglsdrev (S660 og S670) 80-11
  - Rem til tømmesneglsdrev (S680, S685 og S690) 80-13
- Udskiftning af lygter 85-18

Korntransportør
- Justering
  - Drivrem 70-74
- Udskiftning
  - Drivrem 70-74

Kørsel med maskinen
- Skærebord tilkoblet 95-1, 120-1
- Transport på offentlig vej 120-1

L

Ladeluftkøler
- Rensning 115-66

Læselampe
- Udskiftning 85-20

Lateral kipning
- Aktivering 30-70

Fortsættes på næste side

Side

Linser
Grundindstillinger 130-3
Løft af maskinen
Placering af beslag 95-34, 120-16
Sikringskraveplaceringsmærkat 95-33
Lokale indstillinger
Udskiftning 30-94
Lucerne
Grundindstillinger 130-1
Luftfilter
Afmontering
Behandling af restmateriale på motor (Final Tier 4/Stage IV) 115-73
Luftfilter mod restmateriale på motor (Final Tier 4/Stage IV motorer)
Service 160-41
Luftfilterelementer
Service 160-41
Luftfiltre
Afmontering 115-70
Luftindtag
Positioner 105-5
Standard markposition 105-6
Transportposition 105-9
Udkørt markposition 105-7
Luftkanaler 75-12
Luftkompressor
Beholder 115-71
Stav
Slange 115-71
Udskiftning
Drivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-54
Luftkompressorsystem 115-71
Luftsystem
Må ikke modificeres 115-2
Lupiner
Grundindstillinger 130-4
Lydniveau 175-15
Lygter
Belysningsforsinkelse/timeout 55-8
Belysningssteder 55-2
Vejlygter (kun Rusland) 55-8
Blinklys 55-8
Justering
Førerkabinens halogenlys 85-13
Kabinekørelys 85-12
Nederste kørelyspære (hvis monteret) 85-15
Udskiftning af højintensitetspære (Xenon) 85-17
Kabinebelysning 55-9
Kontakter 35-29, 55-1
Læselampe 55-9
Udskiftning
Arbejdslys til adgangsdør 85-18
Bageste havariblink 85-19
Ekstraprojektører 85-18
Førerkabinens halogen lyspære 85-13
Havariblink/positionslygter 85-19

Side

Højintensitetsudladning (Xenon) lyspære 85-16
Instrumentbræt lyspære (hvis monteret) 85-14
Kabinebelysning 85-19
Korntanklygte 85-18
Læselampe 85-20
Nederste kørelyspære (hvis monteret) 85-14
Pære til advarselsblink (ikke LED) 85-17
Pære til forlygter på kabine 85-12
Positions-/bremselygter 85-19
Rensesoldens lygter 85-18
Sidepilotlys 85-18
Sikkerhedsregler for højintensitetspære 85-15
Sikkerhedsregler vedrørende halogenpærer 85-11
Stublygter 85-18
Tømmesneglsbelysning 85-18
Udladningslys 85-18
Lys
Udskiftning
Advarselsblink (LED) 85-18
Lysdæmper-funktion
Justering 30-91
Lysstyrkeniveau
Justering 30-91

M

Mærkat med placering af surrepunkter på maskinen 120-15
Mærke
Smøresteder 160-2
Majs (tør)
Afgrødeindstillinger 130-2
Majs (våd)
Afgrødeindstillinger 130-2
Måleenheder
Udskiftning 30-94
Manuelt
Opbevaringssted 50-1
Mark-totaler
Informationsskærm 30-16
Maskine
Bugsering (maskiner med mekanisk skiftetransmission) 120-17
Bugsering (maskiner med ProDrive transmission) 120-18
Bugsering (maskiner med trykknap skiftetransmission) 120-18
Information om transport 120-16
Mærkat med placering af surrepunkter 120-15
Placering af donkraftbeslag 95-34, 120-16
Sikringskraveplaceringsmærkat 95-33
Surrepunkter 120-15
Transport på offentlig vej 120-1
Skærebord tilkoblet 95-1, 120-1
Transport på trailer 120-7
Maskinens identifikationsnumre 180-1
Avanceret PowerCast™ bagsmæk (Intermediate og Premium restmaterialer) 180-8

Fortsættes på næste side

Side

- Fortolkning af motorens serienummer ... 180-3
- Hydrostatdrevmotor ... 180-5
- Hydrostatisk pumpedrev ... 180-4
- Indføringshusets gearkasse med flere hastigheder (hvis monteret) ... 180-7
- Indføringshusreverser ... 180-6
- Motor (Final Tier 4/Stage IV) ... 180-4
- Motor (tier 2/fase II) ... 180-4
- Motor, to hastigheder, firehjulstræk ... 180-5
- Motorgearkasse ... 180-5
- PowerCast bagsmæk (deluxe rester) ... 180-8
- Rotordrevets gearkasse ... 180-6
- Snitter (hvis monteret) ... 180-7
- Spreder (deluxe rester) ... 180-8
- Styreblad til bagsmæk (Deluxe, Intermediate og Premium restmaterialer) ... 180-7
- Transmission ... 180-6

Maskinens serienummerskilt ... 180-2

Maskinens typeskilt
- Placering af overensstemmelsesmærkat for Eurasian Economic Union (Den Eurasiske Økonomiske Union) ... 180-2

Maskinens udviklede levetid ... 175-17

Maskinindstillinger
- Ændring af halmsnitterhastigheder ... 75-23
- Afgrødeafleder ... 75-11
- Afgrødeindstillinger
  - Corn-cob-mix ... 130-2
  - Majs (tør) ... 130-2
  - Majs (våd) ... 130-2
  - Spiselige bønner ... 130-2
- Broanbefalinger ... 130-9
- Drift ved lave temperaturer ... 125-1
- Grundindstillinger
  - Ærter ... 130-5
  - Byg ... 130-1
  - Durra ... 130-7
  - Fodnotebeskrivelsesside ... 130-9
  - Græsfrø ... 130-3
  - Guar (Bønner i klynger) ... 130-3
  - Havre ... 130-5
  - Hirse ... 130-4
  - Hør ... 130-3
  - Hvede normal ... 130-8
  - Hvede vanskelig ... 130-8
  - Hvidfrøede bønner ... 130-4
  - Kikærter ... 130-1
  - Linser ... 130-3
  - Lucerne ... 130-1
  - Lupiner ... 130-4
  - Popcorn ... 130-5
  - Raps ... 130-1
  - Rapsfrø (grøn) ... 130-6
  - Rapsfrø (tør) ... 130-5
  - Ris ... 130-6
  - Rug ... 130-6
  - Saflor ... 130-6
  - Sennep ... 130-4
  - Sojabønner ... 130-7
  - Solsikke ... 130-7
  - Triticale ... 130-7
- Halmsnitterens styrebjælke (valgfrit) ... 75-13
- Høsttips ... 125-1
- Informationsskærm ... 30-23
- Procedure for stop af maskine ... 130-10
- Skærm til mejetærskerindstilling ... 30-43
- Stationær knivbjælke ... 75-14
- Styreblade til bagsmæk ... 75-7, 75-8, 75-26
- Tromlehøjde (hydraulisk vipning) ... 60-10
- Tromlehøjde (manuel vipning) ... 60-10

Maskinopbevaring
- Fjernelse af læsseren fra opbevaringsstedet ... 170-2
- Klargøring af maskinen ... 170-1
- Vinterklargøring af kølesystem ... 115-18

Masse-flow-sensor
- Fejlsøgning ... 165-22

Masseflowsensor
- Service ... 160-13

Meddelelsescenter
- Displayinformation ... 30-101

Mellemstykker ... 70-11

Menu til ændring af afgrøde
- Skærm til mejetærskerindstilling ... 30-43

Mikrofon (ekstraudstyr) ... 25-1

Motor
- Adgangsdæksel ... 115-1
- Arbejde med startvæske ... 110-11
- AUTO funktion for udstødningsfilter (Final Tier 4/Stage IV) ... 110-4
- Displaynavigation ... 30-7
- Drivrem
  - Føring (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) ... 115-34
  - Føring (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690) ... 115-35
  - Føring (Tier 2/Stage II) (S660 og S670) ... 115-19
  - Føring (Tier 2/Stage II) (S680 og S690) ... 115-19
- Fejlfinding ... 165-10
- Filterets inspektionsdæksel ... 115-1
- Indkøring ... 100-1
- Indkøringsservice efter 100 timer (Tier 2/Stage II) ... 100-4
- Indkøringsservice efter 400 timer (Final Tier 4/Stage IV) ... 100-5
- Informationsskærm ... 30-72
  - Motorhastighedsstyring (maskiner med ProDrive™) ... 30-74
  - Rensning af udstødningsfilter (Final Tier 4/Stage IV) ... 30-73
- Justering af
  - Ventilatorgitterbørste ... 115-68
- Kølevæskevarmer ... 110-12
- Luftindtag
  - Positioner ... 105-5
  - Standard markposition ... 105-6
  - Transportposition ... 105-9
  - Udkørt markposition ... 105-7

Fortsættes på næste side

Side

Motorhastighedsstyring
Informationsskærm
Motorhastighedsstyring (maskiner med ProDrive™) 30-74
Oplysninger om standsning 110-10
Oversigt over udstødningsfiltersystem - (Final Tier 4/Stage IV) 110-3
Rengøring af maskinen (årlig rengøring og ved specialafgrøder)
Rengøring af maskine 150-10
Rensning
Rengøring af maskinen (periodevis rengøring).. 150-2
Rensning af udstødningsfilter
Informationsskærm..... 30-72
Rensning af udstødningsfilter (Final Tier 4/Stage IV)..... 30-73
Rensning af udstødningsfilter ved parkering (Final Tier 4/Stage IV) 110-5
Selektiv katalytisk reduktion (SCR) system (final række 4/trin IV).....110-8
Sensor til registrering af genstande (Final Tier 4/Stage IV) 110-7
Startoplysninger.....110-9
Startvæske.....115-2
Startvæskesikkerhed 110-10
Tilkørselseftersyn - første 100 timer 100-4
Tjek olien..... 105-1, 115-3
Trådning
Rotorgitterrem 115-32
Udskiftning
Drivrem til hjælpeudstyr (Tier 2/Stage II) (S660 og S670) 115-19
Drivrem til hjælpeudstyr (Tier 2/Stage II) (S680 og S690) 115-23
Drivrem til luftkompressor (Final Tier 4/Stage I) (S660 og S670).....115-54
Drivrem til luftkompressor (Final Tier 4/Stage I) (S680, S685 og S690) 115-59
Drivrem til luftkompressor (Tier 2/Stage II) (S660 og S670) 115-19
Drivrem til luftkompressor (Tier 2/Stage II) (S680 og S690) 115-23
Drivrem til ventilator med variabel hastighed—udskiftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-48
Generatorrem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-35
Generatorrem (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690).....115-39
Klimaanlægsrem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-35
Klimaanlægsrem (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690).....115-39
Rem til behandling af restmateriale på motor (Final Tier 4/Stage IV) 115-68
Vakuum ventilatordrivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-46

Side

Vakuum ventilatordrivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690).....115-47
Vakuum ventilatorens drevne rem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-48
Ventilatordrivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690).....115-62
Ventilatorgitterets drivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-44
Ventilatorgitterets drivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690).....115-45
Ventilatorgitterets drivrem (række 2/fase II) (S660 og S670) 115-32
Ventilatorgitterets drivrem (række 2/fase II) (S680 og S690) 115-33
Ventilatorrem (række 2/fase II) (S680 og S690).....115-29
Ventilatorrem (Tier 2/Stage II) (S660 og S670).....115-19
Motordrejetappe på slutdrevet (HillMaster maskiner)
Smøring 160-9
Motoreffekt
Må ikke modificeres 115-2
Motorens hovedgearkassefilter (maskiner uden ProDrive)(S660 og S670)
Service..... 160-48
Motorens hovedgearkassefilter (ProDrive maskiner)
Service..... 160-17
Motorens hovedgearkassefilter (S660 og S670 maskiner uden ProDrive)
Service..... 160-37
Motorens hovedgearkassefilter (S660 og S670 ProDrive maskiner)
Service..... 160-39
Motorens hovedgearkasseolie og filter (S660 og S670 ProDrive maskiner)
Service..... 160-45
Motorens hovedgearkasseolie og filter (S680, S685 and S690)
Service..... 160-46
Motorens ventilspillerum (S660 og S670)
Service..... 160-48
Motorens ventilspillerum (S680, S685 og S690)
Service..... 160-49
Motorhastighedsstyring (maskiner med ProDrive™)
Informationsskærm 30-74
Motorolie
Diesel
Final Tier 4/Stage IV..... 155-17
Tier 2 og trin II 155-16
Vedligeholdelsesinterval ved drift i stor højde.. 155-17
Indkøring
Final Tier 4/Stage IV..... 155-15
Non-emissionscertificeret og certificeret til tier 1, tier 2, tier 3, trin I, trin II og trin III..... 155-15

Fortsættes på næste side

Side

Motorolie (Final Tier 4/Stage IV) (680, S685 og S690)
Service ... 160-25
Udskiftning ... 160-25
Motorolie (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)
Service ... 160-23
Udskiftning ... 160-23
Motorolie (Tier 2/Stage II) (S660 og S670)
Service ... 160-21
Udskiftning ... 160-21
Motorolie (Tier 2/Stage II) (S680 og S690)
Service ... 160-22
Udskiftning ... 160-22
Motors krumtapdæmper
Service ... 160-52
Multi-speed indføringshus (S670, S680, S685 og S690 maskiner)
Service ... 160-41
Multifunktionsgreb
Bordets vindeløft og vinde frem/tilbage ... 35-35
Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret) ... 35-38
Justering af håndstøtte ... 35-30
Knivbjælke frem/tilbage (600X skærebordsplatforme) ... 35-38
Kontakt til aktivering af skærebord ... 35-37
Kontakt til transportbåndets knivbjælkehældning (600D transportbånd) ... 35-38
Lateral kipning ... 35-34
Maskinsynkronisering (hvis monteret) ... 35-34
Skærebordets hæve-/sænkefunktion ... 35-33
Tømmesneglens svingfunktion ... 35-32
Tømmesneglsdrev ... 35-33
Multifunktionshåndtag
AutoTrac™ genaktivering (hvis monteret) ... 35-37
Indstilling ... 30-71
Lynstop ... 35-32
Udtræksakselhastigheden for majsskærebordet/spillerummet mellem justerbare dækplader ... 35-36

N

Nødudgang ... 50-1

O

Oilscan ... 155-19
Olie
Motor
Final Tier 4/Stage IV ... 155-17
Tier 2 og trin II ... 155-16
Olie i hovedmellemakslens gearkasse (indføringshus med fast hastighed) (S660 og S670 ProDrive maskiner)
Service ... 160-39

Side

Olie i hovedmellemakslens gearkasse (indføringshus med fast hastighed) (S680, S685 og S690 ProDrive maskiner)
Service ... 160-40
Olie i hovedmellemakslens gearkasse (S660 og S670 maskiner uden ProDrive)
Service ... 160-37
Olie i indføringskanalens omskiftergear
Eftersyn ... 160-13
Olie i slutdrev (S660 og S670)
Service ... 160-48
Olie i slutdrev (S680, S685 og S690)
Service ... 160-49
Olie i tærskeværkets to-trins drev
Eftersyn ... 160-13
Olie i udskillerdrev
Service ... 160-50
Oliekøler
Rensning ... 115-66
Om (software og hardware information) ... 30-97, 30-98
Opbevaring
Vinterklargøring af kølesystem ... 115-18
Opbevaring af brændstof ... 155-2
Opbevaring af smøremidler
Opbevaring, smøremidler ... 155-23
Opmagasinering
Dieseludstødningsvæske (DEF) ... 155-8
Fjernelse af læsseren fra opbevaringsstedet ... 170-2
Klargøring af maskinen ... 170-1
Opsætning af mejetærsker
Ændre afgrøde ... 30-41
Ændre fugtighedsindstillinger ... 30-29
Ændre fugtighedskorrektionsindstillinger ... 30-29
Ændre kornspildsinstillinger ... 30-41
Ændre maskinindstillinger ... 30-43
Ændre menu til ændring af afgrøde ... 30-43
Betegnelse af tilpassede afgrøder ... 30-44
Displaynavigation ... 30-6
Filter ... 30-20
Afgrødeindstillinger ... 30-22
Fugtighedsindstillinger ... 30-21
Indstilling af sammenklappelig tømmesnegl (hvis monteret) ... 30-27
Indstilling af sammenklappelige korntankdæksler (hvis monteret) ... 30-27
Indstillinger af korntankniveau: ... 30-20
Indstillinger af restmanagement ... 30-21
Indstillinger af sammenklappelig funktion ... 30-21
Indstillinger for forskydning af tømningshastighed ... 30-20
Indstillinger for Harvest Smart™ indføringshastighed (hvis monteret) ... 30-25
Indstillinger for udbytteenheder ... 30-21
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret)
Høstprioritetsindstillinger ... 30-24
Mål for forbedring af mejetærsker ... 30-24

Fortsættes på næste side

Side

Maskinindstillinger 30-23
Sammenklappeligt majsskærebord (hvis monteret) 30-27
Indstilling af udbytteenheder 30-29
Si
Indstilling af forskydning af tømningshastighed .. 30-26
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) 30-45, 30-54
Anbefalede maskinændringer 30-49, 30-53, 30-54, 30-58
Forbedring af kornkvalitet 30-48
Forbedring af kornspild 30-48
Høstprioritetsindstillinger 30-47
Kontrol af forbedringsindstillinger 30-51, 30-56
Kontrol af indstillingerne for tidligere acceptable parametre 30-52, 30-57
Mål for forbedring af mejetærsker 30-46
Optimering afsluttet 30-53, 30-58
Symboler for systemovervågning 30-49, 30-55
Korntankniveau indstilling 30-26
Skærm
Indstilling af restmanagement (halmsnitterposition) 30-28
Indstilling af restmanagement (snit og dropposition) 30-28
Indstilling af restmanagement (sprederhastighed) 30-28
Indstilling af restmanagement (tærskeværkets styrebladposition) 30-28
Indstillinger for Harvest Smart™ indføringshastighed (hvis monteret) 30-59
Opsætning af skærebord
Aktivering
Aktiv skærebordsflydning 30-70
Bordhøjdeføling 30-70
Dækpladestilling 30-70
DIAL-A-SPEED 30-70
Sidehældning 30-70
Skærebord højde genaktivering 30-70
Vindestilling 30-70
Displaynavigation 30-7
Indstillinger for automatisk styring af skærebord (AHC) 30-70
Majsbord
Ændre rækkeafstand 30-65
Ændre skæredybde 30-65
Registrér stophøjde 30-65
Manuel registrering 30-14
Platform
Ændre minimum vindehastighed 30-65
Ændre skæredybde 30-65
Registrér stophøjde 30-65
Si 30-62
Opvarmning
Fejlfinding 165-20

Side

Overside af motorblok
Luftkompressorsystem 115-71
Oversigt over udstødningsfiltersystem - (Final Tier 4/Stage IV) 110-3
Oversold
Afmontering
Elementer 70-70
Justering
Motor 70-73
Tozone justering 70-70
Montering
Elementer 70-70
Oversold/undersold/returkar-enheder
Kan ikke serviceres 70-73
Øverste gearkasse til vertikal tømmesnegl (S680, S685 og S690 maskiner)
Smøring 160-31

P

Påfyldning af brændstof, undgå risiko for statisk elektricitet 10-6, 155-1
Påkrævet advarsel for maskinstop 110-2
Paneler
Indføringshus 60-2
Svingdøre 65-1
Tærskeværksdæksler 65-5
Til højre 65-4
Værktøjskasse (hvis monteret) 65-2
Venstre side 65-2
Parkeringsbremsecylinder-kabler (S660 og S670 maskiner med trykknapskift)
Service 160-38
Påvirkning fra koldt vejr på dieselmotorer 155-6
Placering af forskydningsskrue
Enkeltpunktslåsemekanisme 60-39
Placering af maskinens identifikationsplade 180-2
Placering af overensstemmelsesmærkat for Eurasian Economic Union (Den Eurasiske Økonomiske Union) 180-2
Placering af surrepunkter på maskinen 120-15
Placeringer af risteafbrydere (hvis monteret) 70-14
Popcorn
Grundindstillinger 130-5
Posi-Torq™
Hastighedsområder 70-48
Positionslygter
Udskiftning 85-19
PowerCast bagsmæk (valgfrit)
Bagerste skærme 75-10
Justering af 75-9
PowerCast bagsmækknive (valgfrit)
Udskiftning 75-9
Præstationskontrol
Afbrydelse af strøm 130-10
Præstationsmonitorapplikation
Information om arealtæller 30-103
Information om skærebordsbredde 30-103

Fortsættes på næste side

Side

Information om vedligeholdelsesinterval 30-103
Menuinformation 30-102
Sletningsinformation 30-103
Primært brændstoffilter (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)
Service 160-29
Primært brændstoffilter (S660 og S670)
Service 160-27
Primært brændstoffilter (Tier 2/Stage II) (S680 og S690)
Service 160-28
Procedure for stop af maskine 130-10
ProDrive™
Gearkasse
Anbefalet olie 155-20
ProDrive og motorens hovedgearkassefilter (S660 og S670 ProDrive maskiner)
Service 160-45
ProDrive og motorens hovedgearkassefilter (S680, S685 og S690 ProDrive maskiner)
Service 160-40
ProDrive og motorens hovedgearkassefilter (S680, S685 og S690)
Service 160-46
ProDrive/motorens hovedgearkassefilter (S660 og S670 ProDrive maskiner)
Service 160-39
Program
Layout-manager
Indstilling af startområde: 30-105
Skærm
Alarmvolumen 30-93
Dag/nat indstillinger 30-91
Displaykontroller 30-98
Fejlsøgningsværdier 30-98
Global Position Satellite (GPS) dato-/tidsindstillinger: 30-96
Indstillinger af dato 30-96
Indstillinger af måleenheder 30-94
Indstillinger af sprog 30-94
Lokale indstillinger 30-94
Lysdæmper-funktion 30-91
Lysstyrkeniveau 30-91
Om (software og hardware information) 30-97
Rammefeltfarver 30-93
Synkroniser med førerkabine 30-92
Tidsindstillinger 30-96
Tilslutning af flere skærme 30-100
Tilslutning af reserve styreanordninger 30-100
Video
Sikkerhed 30-106
Videointerfacepotentiale 30-106
Programvælger
Dial-a-Speed
Automatisk/Manuel justering 40-12
Dial-A-Speed-programvælger
Automatisk/Manuel justering 35-11
Skærebordshøjde/HydraFlex trykstyreenhed 35-10

Side

R

Radio 25-2
Antenne 25-3
Betjeningselementer 25-3
CB-beslag 25-4
Displaynavigation 30-4
Eftermarkeds radioer 25-3
Kontakter (hvis monteret) 35-30
Premium radio
CommandCenter
Indstillinger 30-85
Valg af kilde 30-77
Premium-radio
CommandCenter
Bluetooth audio 30-84
CD/MP3 hjemmeside 30-80
MW/LW hjemmeside 30-78
Startside for Auxiliary (AUX) 30-84
USB hjemmeside 30-82
Rammefeltfarver
Justering 30-93
Raps
Grundindstillinger 130-1
Rapsfrø (grøn)
Grundindstillinger 130-6
Rapsfrø (tør)
Grundindstillinger 130-5
Recirkulationsfilter
Service 160-19, 160-53
Registrering
Manuel ON\OFF 30-14
Skærebordshøjdestop 30-65
Stophøjde 30-65
Rem
Justering
Halmsnitterens blindaksel 75-41
Indføringsaccelerator 70-8
Snitterdrev 75-35
Udkastcylinder 70-51
Udskiftning
Generator (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-35
Generator (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690) 115-39
Halmsnitter 75-36
Halmsnitterens blindaksel (S680, S685 og S690) 75-44
Hjælpeakselrem (S660 og S670) 75-41
Klimaanlæg (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) 115-35
Klimaanlæg (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690) 115-39
Rem til behandling af restmateriale på motor (Final Tier 4/Stage IV) 115-68
Tømmesneglsdrev (S660 og S670) 80-11
Tømmesneglsdrev (S680, S685 og S690) 80-13

Fortsættes på næste side

Side

- Udkastcylinder ... 70-52
- Vakuum ventilatordrivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) ... 115-46
- Vakuum ventilatordrivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690) ... 115-47
- Vakuum ventilatorens drevne rem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) ... 115-48
- Ventilatorgitterets drivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) ... 115-44
- Ventilatorgitterets drivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690) ... 115-45
- Ventilatorgitterets drivrem (række 2/fase II) (S660 og S670) ... 115-32
- Ventilatorgitterets drivrem (række 2/fase II) (S680 og S690) ... 115-33
- Ventilatorrem (række 2/fase II) (S680 og S690) ... 115-29
- Venstre drivremme ... 70-87

Rem til behandling af restmateriale på motor
- Udskiftning
  - Drivrem (Final Tier 4/Stage IV) ... 115-68

Renseblæser
- Justering
  - Drivrem ... 70-65
- Udskiftning
  - Drivrem ... 70-65, 70-66

Renseblæser (Active Terrain Adjustment)
- Justering
  - Aktuator ... 70-66

Renseblæser (uden Active Terrain Adjustment)
- Justering
  - Aktuator ... 70-66

Renseblæserakslens lejer
- Smøring ... 160-34

Renseblæserens øvre/nedre variatorskiver
- Smøring ... 160-11

Renseprocedure
- Indføringshus
  - Rensning ... 35-3

Rensesold
- Adgangslem ... 70-64
- Justering
  - Drivrem ... 70-65
- Luftkanaler ... 70-64
- Manuel renselem
  - Sneglens gear ... 70-64
- Renselem
  - Kamdrev (hvis monteret) ... 70-64
- Udskiftning
  - Drivrem ... 70-65
- Udskiftning af lygter ... 85-18

Rensning
- Rengøring af maskinen (årlig rengøring og ved specialafgrøder) ... 150-10
- Rengøring af maskinen (periodevis rengøring) ... 150-2

Side

Rensning af udstødningsfilter (Final Tier 4/Stage IV)
- Informationsskærm ... 30-73

Rensning af udstødningsfilter ved parkering (Final Tier 4/Stage IV) ... 110-5

Restmanagement indstilling
- Halmsnitterposition ... 30-28
- Snit og dropposition ... 30-28
- Sprederhastighed ... 30-28
- Tærskeværkets styrebladposition ... 30-28

Retursneglens glidekobling (S660 og S670 maskiner)
- Smøring ... 160-33

Retursystem
- Afmontering
  - Slagler (S680, S685 og S690) ... 70-82
  - Slidbånd (S680, S685 og S690) ... 70-82
- Justering
  - Drivkæde (S680, S685 og S690) ... 70-81
  - Drivrem (S680, S685 og S690) ... 70-79
  - Elevatorskovle ... 70-77
  - Returbro (S680, S685 og S690) ... 70-86
  - Returelevatorens skovlkæde ... 70-78
  - Slagler (S680, S685 og S690) ... 70-84
  - Slidbånd (S680, S685 og S690) ... 70-84
- Montering
  - Slagler (S680, S685 og S690) ... 70-82
  - Slidbånd (S680, S685 og S690) ... 70-82
- Rengøring
  - Rensning af tømmesnegl (S680, S685 og S690) ... 70-86
  - Sensorer for returelevator ... 70-76
- Udskiftning
  - Drivkæde (S680, S685 og S690) ... 70-81
  - Drivrem (S680, S685 og S690) ... 70-80

Ris
- Grundindstillinger ... 130-6

Risteafbrydere (hvis monteret) ... 70-13

Ristetyper ... 70-12

Rotor
- Afmontering
  - Tærskeelementer (TriStream rotor) ... 70-39
  - Tærskeelementer (variabel stream rotor) ... 70-43
  - Tærskningstænder (TriStream rotor) ... 70-39
  - Tærskningstænder (variabel stream rotor) ... 70-43
- Montering
  - Tærskeelementer (TriStream rotor) ... 70-39
  - Tærskeelementer (variabel stream rotor) ... 70-43
  - Tærskningstænder (TriStream rotor) ... 70-39
  - Tærskningstænder (variabel stream rotor) ... 70-43
- Placering af tærskeelement (TriStream rotor tætpakket konfiguration) ... 70-42
- Placering af tærskeelement (TriStream rotor tung kornkonfiguration) ... 70-41
- Placering af tærskeelement (variabel stream rotor standardkonfiguration) ... 70-46
- Placering af tærskeelement (variabel stream rotor tætpakket konfiguration) ... 70-47

Fortsættes på næste side

Side

Placering af tærskeværkstand (TriStream rotor tætpakket konfiguration) 70-42
Placering af tærskeværkstand (TriStream rotor tung kornrotorkonfiguration)..... 70-41
Placering af tærskeværkstand (variabel stream rotor standardkonfiguration)..... 70-46
Placering af tærskeværkstand (variabel stream rotor tætpakket konfiguration)..... 70-47
Rotorgitter
Justering af
Børste.....115-68
Trådning
Drivrem.....115-32
Rude
Kontakt til vasker..... 50-13
Vinduesviskerkontakt..... 50-13
Rug
Grundindstillinger..... 130-6

S

Sæde
Justering
Førersæde (premium lædersæde)..... 50-5
Førersæde (premium stofsæde) 50-3
Førersæde (standardsæde) 50-2
Ryglæn (premium lædersæde) 50-6
Ryglæn (premium stofsæde)..... 50-6
Venstre armlæn (premium lædersæde) 50-6
Venstre armlæn (premium stofsæde)..... 50-6
Justering af
Armlæn..... 50-9
Armlænsdisplay..... 50-9
Inskruktørsæde 50-8
Sæderyg (basissæde)..... 50-6
Venstre armlæn (basissæde) 50-6
Kontakt til lændestøtte (premium lædersæde)..... 50-7
Kontakt til sædevarme/-ventilation (premium lædersæde)..... 50-7
Sikkerhedsseler 50-9
Saflor
Grundindstillinger..... 130-6
Sammenblanding af smøremidler..... 155-24
Sammenklappelig indføringssnegl (korntanksudvidelser) 80-7
Sekundærcylinder
Udskiftning
Vinger (hvis monteret)..... 70-61
Sekundært brændstoffilter (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)
Service..... 160-29
Sekundært brændstoffilter (S660 og S670)
Service..... 160-27
Sekundært brændstoffilter (Tier 2/Stage II) (S680 og S690)
Service..... 160-28
Selektiv katalytisk reduktion (SCR) system (final række 4/trin IV) 110-8

Side

Sennep
Grundindstillinger..... 130-4
Sensor
Justering
Fyldning af korntank..... 80-3
Sensor til registrering af genstande (Final Tier 4/Stage IV).....110-7
Separator
Avnesold til almindeligt brug 70-68
Dybtandsavnesold til front..... 70-67
Justering
Rem til indføringsaccelerator..... 70-8
Sneglens skilleelementer..... 70-51
Service
Afmontering
Luftfilter til behandling af restmateriale på motor (Final Tier 4/Stage I).....115-73
Afmontering af tvillinghjul..... 95-22
Aftapning
Dieseludstødningsvæske (DEF) tank (final række 4/trin IV) 115-5
Vandudskiller primærfilter.....115-8
Batterier
Hver 400 timer eller årligt 160-41
Brændstofforfilter (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)
Hver 400 timer..... 160-29
Brændstofforfilter (S660 og S670)
Hver 400 timer..... 160-27
Brændstofforfilter (Tier 2/Stage II) (S680 og S690)
Hver 400 timer..... 160-28
Brændstoftankens spærreventil.....115-7
Brændstoftankens udluftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)
Hver 250 timer..... 160-23
Brændstoftankens udluftning (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)
Hver 250 timer..... 160-25
Brændstoftankens udluftning (Tier 2/Stage II) (S660 og S670)
Hver 250 timer..... 160-21
Brændstoftankens udluftning (Tier 2/Stage II) (S680 og S690)
Hver 250 timer..... 160-22
Brandforebyggelsestiltag 145-1
Brandslukker..... 145-2
Påfyldning..... 145-3
Brandslukningsapparater
Hver 400 timer eller årligt 160-41
Bremsevæske (S660 og S670 maskiner uden ProDrive)
Hver 400 timer eller årligt 160-37
Centrering
Halmsnitterknive..... 75-21
Dieseludstødningsvæske (DEF) doseringsfilter (Final Tier 4/Stage IV)
Hver 4500 timer eller tre år..... 160-51

Fortsættes på næste side

Side

Dieseludstødningsvæske (DEF) kølefilter (Final Tier 4/Stage IV)
Hver 6000 timer eller hvert sjette år 160-52
Dieseludstødningsvæske (DEF) tankens udluftning (Final Tier 4/Stage IV motorer)
Hver 400 timer 160-43
Dieseludstødningsvæsketankens udluftning (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)
Hver 250 timer 160-23
Dieseludstødningsvæsketankens udluftning (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)
Hver 250 timer 160-25
Drænslange for luftkonditionering
Hver 10 timer 160-8
Drejemoment for trækhjulsbolt (konfiguration af enkelthjul) 95-19
Efter behov 160-53
Eftersyn af brændstofsystemet 105-3
Ekspansionsbeholder
Hver 6000 timer eller hvert sjette år 160-52
Filter i hydraulikolietank (S680, S685 og S690)
Hver 1000 timer 160-47
For hver 250 timer (Final Tier 4/Stage IV) 160-23, 160-25
For hver 250 timer (Tier 2/Stage II) 160-21, 160-22
For hver 400 timer (Final Tier 4/Stage IV) 160-30
For hver 400 timer eller årligt (Final Tier 4/Stage IV) 160-29
For hver 400 timer eller årligt (S660 og S670 maskiner med trykknap skiftetransmission) 160-38
Forberedelse af tvillingehjul 95-21
Førerkabines friskluftfilter
Efter behov 160-53
Hver 50 timer 160-13
Forrudesprinklertank
Efter behov 160-53
Første 100 timer (S660, S670, S680, S685 og S690 ProDrive maskiner) 160-17
Fugtføler
Efter behov 160-53
Hver 400 timer 160-43
Fyldesneglens gearkasse
Hver 400 timer 160-35
Gearkasse til indføringskanalreverser
Hver 800 timer 160-44
Gitter til generator(er)
Efter behov 160-53
Hjulbolte til baghjul, moment 95-26
Hovedmellemakselgearkasseolie
Hver 2000 timer 160-50
Hver 10 timer 160-7, 160-9
Hver 100 timer 160-18
Hver 1000 timer 160-46, 160-47

Side

Hver 1000 timer (S660 og S670 ProDrive maskiner) 160-45
Hver 200 timer 160-19, 160-20
Hver 2000 timer 160-48, 160-50
Hver 400 timer 160-27, 160-43
Hver 400 timer (S660 og S670 Non ProDrive maskiner) 160-37
Hver 400 timer eller årligt 160-31, 160-33, 160-35, 160-41
Hver 400 timer eller årligt (S660 og S670 ProDrive maskiner) 160-39
Hver 400 timer eller årligt (S680, S685 og S690 ProDrive maskiner) 160-40
Hver 400 timer eller årligt (Tier 2/Stage II) 160-28
Hver 4500 timer 160-52
Hver 4500 timer eller hvert tredje år (Final Tier 4/Stage IV) 160-51
Hver 50 timer 160-10, 160-11, 160-13, 160-15, 160-16
Hver 6000 timer eller hvert sjette år 160-52
Hver 800 timer 160-44
Hydraulikolie og olie i hydrostatisk reverser (S660 og S670)
Hver 2000 timer 160-48
Hydraulikolie og olie i hydrostatisk reverser (S680, S685 og S690)
Hver 2000 timer 160-49
Hydraulisk og hydrostatisk filter (S660 og S670 maskiner uden ProDrive)
Hver 400 timer eller årligt 160-37
Hydrostatisk ladefilter (S660 og S670 maskiner uden ProDrive)
Hver 400 timer eller årligt 160-37
Hydrostatisk ladefilter (S660 og S670 ProDrive maskiner)
Hver 400 timer eller årligt 160-39
Hydrostatisk ladefilter (S680, S685 og S690 ProDrive maskiner)
Hver 400 timer eller årligt 160-40
Indkøring, motor 100-1
Indkøringsservice efter 400 timer (Final Tier 4/Stage IV) 100-5
Intervalskema 160-4
Justering
Kornelevatorens transportkæde 70-75
Korntankens indføringssnegl (korntankdæksler) 80-7
Tømmesneglsdrevkæde 80-9
Justering af
Korntankdæksler (hvis monteret): 80-4
Rem i de første 50 timer 100-3
Køler
Hver 6000 timer eller hvert sjette år 160-52
Køler, ladeluftkøler, oliekøler og kondensator
Hver 50 timer 160-13

Fortsættes på næste side

Side

Kontrol af dæktryk
- Enkeltmontering, HillMaster™-konfiguration (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd).. 95-8
- Enkeltmontering, HillMaster™-konfiguration (majsskæreborde)..... 95-5
- Enkeltmontering, plan mark-konfiguration (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd).. 95-6
- Enkeltmontering, plan mark-konfiguration (majsskæreborde)..... 95-3
- Firehjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) 95-18
- Firehjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration (majsskæreborde)..... 95-13
- Firehjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration (majsskæreborde).....95-11
- Firehjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) 95-16
- Tohjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) 95-17
- Tohjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration (majsskæreborde)..... 95-12
- Tohjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration (majsskæreborde)..... 95-9
- Tohjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) 95-14

Kontrol af kølevæskestanden 105-2

Luftfilter mod restmateriale på motor (Final Tier 4/Stage IV motorer)
- Hver 400 timer eller årligt 160-41

Luftfilterelementer
- Hver 400 timer eller årligt 160-41

Masseflowsensor
- Hver 50 timer..... 160-13

Montering af tvillinghjul 95-24

Motorens hovedgearkassefilter (maskiner uden ProDrive)(S660 og S670)
- Hver 2000 timer..... 160-48

Motorens hovedgearkassefilter (ProDrive maskiner)
- Første 100 timer..... 160-17

Motorens hovedgearkassefilter (S660 og S670 maskiner uden ProDrive)
- Hver 400 timer eller årligt 160-37

Motorens hovedgearkassefilter (S660 og S670 ProDrive maskiner)
- Hver 400 timer eller årligt 160-39

Side

Motorens hovedgearkasseolie og filter (S660 og S670 ProDrive maskiner)
- Hver 1000 timer..... 160-45

Motorens hovedgearkasseolie og filter (S680, S685 og S690)
- Hver 1000 timer..... 160-46

Motorens ventilspillerum (S660 og S670)
- Hver 200 timer..... 160-48

Motorens ventilspillerum (S680, S685 og S690)
- Hver 200 timer..... 160-49

Motorolie (Final Tier 4/Stage IV) (680, S685 og S690)
- Hver 250 timer..... 160-25

Motorolie (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)
- Hver 250 timer..... 160-23

Motorolie (Tier 2/Stage II) (S660 og S670)
- Hver 250 timer..... 160-21

Motorolie (Tier 2/Stage II) (S680 og S690)
- Hver 250 timer..... 160-22

Motors krumtapdæmper
- Hver 4500 timer eller fem år..... 160-52

Multi-speed indføringshus (S670, S680, S685 og S690 maskiner)
- Hver 400 timer eller årligt 160-41

Olie i hovedmellemakslens gearkasse (indføringshus med fast hastighed) (S660 og S670 ProDrive maskiner)
- Hver 400 timer eller årligt 160-39

Olie i hovedmellemakslens gearkasse (indføringshus med fast hastighed) (S680, S685 og S690 ProDrive maskiner)
- Hver 400 timer eller årligt 160-40

Olie i hovedmellemakslens gearkasse (S660 og S670 maskiner uden ProDrive)
- Hver 400 timer eller årligt 160-37

Olie i slutdrev (S660 og S670)
- Hver 2000 timer..... 160-48

Olie i slutdrev (S680, S685 og S690)
- Hver 2000 timer..... 160-49

Olie i udskillerdrev
- Hver 2000 timer..... 160-50

Påfyldning af brændstoftank 155-2

Påfyldning af kølesystem.....115-18

Parkeringsbremsecylinder-kabler (S660 og S670 maskiner med trykknapskift)
- Hver 400 timer eller årligt 160-38

Primært brændstoffilter (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)
- Hver 400 timer..... 160-29

Primært brændstoffilter (S660 og S670)
- Hver 400 timer..... 160-27

Primært brændstoffilter (Tier 2/Stage II) (S680 og S690)
- Hver 400 timer..... 160-28

Fortsættes på næste side

Side

ProDrive og motorens hovedgearkasse-
filter (S660 og S670 ProDrive maskiner)
Hver 1000 timer 160-45
ProDrive og motorens hovedgearkasse-
filter (S680, S685 og S690 ProDrive
maskiner)
Hver 400 timer eller årligt 160-40
ProDrive og motorens hovedgearkasse-
filter (S680, S685 og S690)
Hver 1000 timer 160-46
ProDrive/motorens hovedgearkassefilter
(S660 og S670 ProDrive maskiner)
Hver 400 timer eller årligt 160-39
Recirkulationsfilter
Efter behov 160-53
Hver 200 timer 160-19
Rengøring
Brændstofforfilter 115-9
Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) 115-11
Masseflowsensor (korntankdæksler) 80-9
Masseflowsensor (korntankudvidelser) 80-8
Rengøring af maskinen (årlig rengøring
og ved specialafgrøder)
Rengøring af maskine 150-10
Renholdning af hydrauliksystemet 160-3
Rensning
Rengøring af maskinen (periodevis rengøring) .. 150-2
Rensning af motorrummet 105-10, 145-7
Sekundært brændstoffilter (Final Tier
4/Stage IV) (S680, S685 og S690)
Hver 400 timer 160-29
Sekundært brændstoffilter (S660 og S670)
Hver 400 timer 160-27
Sekundært brændstoffilter (Tier 2/Stage
II) (S680 og S690)
Hver 400 timer 160-28
Serviceintervaller
Slette eller forsinke 160-1
Skylning
Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) 115-10
Slutdrevets koblinger
Hver 400 timer 160-35
Slutdrevolie
Hver 400 timer 160-35
Smøringssymboler 160-6
Tankudluftning
Hver 400 timer 160-43
Tilkørselseftersyn - første 100 timer 100-4
Tilspændingsmoment for drivhjulsbolte
(tvillinghjul) 95-20
Tjek motorolien 105-1, 115-3
Tømning af brændstoftank 115-7
Tømning af kølesystem 115-16
Transmissionsolie
Hver 2000 timer 160-50
Transmissionsolie (S660 og S670
maskiner uden ProDrive)
Hver 400 timer eller årligt 160-37

Side

Transmissionsolie (S660 og S670
ProDrive maskiner)
Hver 1000 timer 160-45
Transmissionsolie (S680, S685 og S690)
Hver 1000 timer 160-46
Udluftning af brændstofsystemet 115-15
Udskiftning
Avancerede PowerCast sprederskiver 75-27
Blade i stationær knivbjælke 75-14
Kraftigt brændstofforfilter (ekstraudstyr) 115-11
Mellemste fordelerkniv 75-21
Overfaldshalmvindevinger (hvis monteret) 70-61
Primært og sekundært brændstoffilter
(Final Tier 4/Stage IV) 115-14
Skivesamlinger (dobbelt hastighed) 75-33
Skivesamlinger (enkelt hastighed) 75-32
Udskillerdrev
Hver 400 timer 160-35
Vandudskiller (Final Tier 4/Stage IV)
(S680, S685 og S690)
Hver 400 timer 160-29
Vandudskiller (Tier 2/Stage II) (S680 og
S690)
Hver 400 timer 160-28
Vandudskillerens brændstof-forfilter
Hver 50 timer 160-15
Variatorskiver, drivende og drevet (Final
Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)
Hver 400 timer 160-30
Vedligeholdelse og service af dæk 95-2
Vendetromlens gearkasseolie (S670,
S680, S685 og S690 maskiner)
Hver 2000 timer 160-50
Hver 400 timer 160-34
Vinterklargøring af kølesystem 115-18
Serviceintervaller
Slette eller forsinke 160-1
Serviceintervaller for motorolie og filtre
Drift i stor højde 155-17
Final Tier 4/Stage IV 155-19
Tier 2 og trin II
Standard olieaftapningskar 155-18
Sidehældning (valgfrit) 40-14
Sidepilotlys
Udskiftning 85-18
Signalord, betydning 10-1
Sikkerhed
Brandslukker 50-11, 50-12, 145-5
Anbefalede brandforebyggelsestiltag 145-1
Drift 145-2
Påfyldning 145-3
Placeringer 50-12, 145-6
Tjekliste 145-2
Indføringshusets stop 60-1
Mærkat for dækbelastning 95-1
Mærkater
Placering af surrepunkter på maskinen 120-15

Fortsættes på næste side

Side

Mærker
Placering af sikringskrave 95-33
Maskinfunktioner 05-1
Nødudgang 50-1
Placering af donkraftbeslag 95-34, 120-16
Placering af surrepunkter på maskinen 120-15
Sikker montering af batteri 85-4
Sikkerhedsregler for højintensitetspære 85-15
Sikkerhedsregler vedrørende halogenpærer 85-11
Sikkerhedsseler 50-9
Transport af skærebord 10-3
SIKKERHED
Bakalarm 120-6
Sikkerhed, håndter brændstof sikkert, undgå brand
Undgå brand, håndter brændstof sikkert 10-4, 145-3, 155-1
Sikkerhed, undgå kontakt med højtryksvæske
Undgå kontakt med højtryksvæske 10-12
Sikkerhedssele
Eftersyn 160-41
Sikring
Center 85-10
Dæksel 85-9
Sikringskrave
Placering af mærkater 95-33
Skærebord
Frakobling 60-35
Montering 60-35
Transportsikkerhed 10-3
Skærebord højde genaktivering
Aktivering 30-70
Skærebordets og vindedrevets skiveleje på pumpen
Smøring 160-31
Skærebordshøjde
Automatisk system, beskrivelse 40-4
Genaktivering 40-6
Sensor 40-8
Sensor (HydraFlex borde) 40-10
Skærm
Active Terrain Adjustment skærm 30-59
Afgrødetype 30-60
Aktiveringsbokse (oversold/undersold) 30-61
Avanceret opsætning 30-61
Forskydning (blæser/oversold/undersold) 30-60
Genopret systemstandarder 30-61
Justering af følsomhed ned ad bakke 30-61
Justering af følsomhed op ad bakke 30-61
Køretøjshældning 30-60, 30-61
Systemaktivering 30-60
Systemskema (trinstørrelse) 30-61
Systemstatusindikator 30-60
Fejlfindings- og kalibreringsnavigation 30-5
Fejlfindingsskærm 30-75
Fyldningssensor for korntank (ikoner for systemovervågning) 30-12

Side

Harvest Smart™ indføringshastighed (hvis monteret) (symboler for systemovervågning) 30-13
Hastighedsreduktion for siderem (symboler for systemovervågning) 30-12
Hjørnestolpe
Dial-a-Speed
Automatisk/Manuel justering 40-12
Skærebordets stubhøjdesensor (HydraFlex borde) 40-10
VisionTrak™ ydelsesmonitor – betjening 40-29
VisionTrak™ ydelsesmonitor (generel information) 40-28
Høstinformation navigation 30-6
Høstinformationsskærm 30-16
Cut width change (Ændring af skærebredde) 30-18
Information om totale værdier for afgrøder 30-17
Information om totale værdier for mark 30-16
Slette samlede værdier for mark 30-19
Slette totalværdier for afgrøde 30-20
Vælg udbytte vådt eller tørt 30-18
Hovedmejetærsker navigation 30-5
Ikon-identifikation 30-8
Indstilling af skærebordsnavigation 30-7
Infotainment navigation 30-4
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) (symboler for systemovervågning) 30-13
Kalibreringsskærm 30-75
Layouts for navigation 30-4
Manuel registrering 30-14
Mejetærskerens hovedskærm 30-11
Mejetærskerindstilling navigation 30-6
Motorinformation navigation 30-7
Motorinformationsskærm 30-72
Motorhastighedsstyring (maskiner med ProDrive™) 30-74
Rensning af udstødningsfilter (Final Tier 4/Stage IV) 30-73
Navigation (GreenStar™ 3 2630 display) 30-3
Navigation (GreenStar™ 3 Command-Center™ berøringsfølsom skærm) 30-2
Navigation (GreenStar™ 3 Command-Center™ ikke berøringsfølsom skærm) 30-1
Omkonfigurér detaljerede maskinindstillinger 30-15
Omkonfigurér indstillinger for præstationsmonitor 30-15
Områdelayouts 30-10
Radio navigation 30-4
Rengøring af maskinen (årlig rengøring og ved specialafgrøder)
Rengøring af maskine 150-10
Rensning
Rengøring af maskinen (periodevis rengøring) 150-2
Skærm for indstilling af bugseringstilstand 30-76
Skærm for indstilling af skærebord 30-62
Ændring af indstillinger af skærebord 30-65
Skærm til mejetærskerindstilling 30-20
Ændre afgrøde 30-41
Ændre fugtighedsindstillinger 30-29

Fortsættes på næste side

Side

Ændre fugtighedskorrektionsindstillinger 30-29
Ændre indstillingen af udbytteenheder..... 30-29
Ændre kornspildsinstillinger 30-41
Ændre maskinindstillinger 30-43
Ændre menu til ændring af afgrøde 30-43
Afgrødeindstillinger..... 30-22
Fugtighedsindstillinger..... 30-21
Indstilling af forskydning af tømningshastighed.. 30-26
Indstilling af sammenklappelig tømmesnegl (hvis monteret)..... 30-27
Indstilling af sammenklappelige korntankdæksler (hvis monteret)..... 30-27
Indstillinger af korntankniveau:..... 30-20
Indstillinger af restmanagement 30-21
Indstillinger af sammenklappelig funktion..... 30-21
Indstillinger for forskydning af tømningshastighed 30-20
Indstillinger for Harvest Smart™ indføringshastighed (hvis monteret) 30-25, 30-59
Indstillinger for udbytteenheder..... 30-21
Interaktiv justering af mejetærsker (hvis monteret) 30-45, 30-54
Anbefalede maskinændringer.....30-49, 30-53, 30-54, 30-58
Forbedring af kornkvalitet 30-48
Forbedring af kornspild..... 30-48
Høstprioritetsindstillinger 30-24, 30-47
Kontrol af forbedringsindstillinger..... 30-51, 30-56
Kontrol af indstillingerne for tidligere acceptable parametre 30-52, 30-57
Mål for forbedring af mejetærsker..... 30-24, 30-46
Optimering afsluttet..... 30-53, 30-58
Symboler for systemovervågning 30-49, 30-55
Korntankniveau indstilling..... 30-26
Maskinindstillinger..... 30-23
Sammenklappeligt majsskærebord (hvis monteret)..... 30-27
Skærmbilledet specialkontroller..... 30-75
Specialkontroller 30-98
Temperaturkalibrering af fugtighedssensor..... 30-39
Tilslutning af flere skærme..... 30-100
Tilslutning af reserve styreanordninger..... 30-100
Tømmesnegl (ikoner for systemovervågning)..... 30-12
UDBYTTEKALIBRERING..... 30-30
Enkeltpunkts..... 30-38
Flerpunkts..... 30-38
Venstre områdelayouts 30-11
Skærme
Tærskeværksdæksler 65-5
Værktøjskasse (hvis monteret) 65-2
Skårsammenløbsriver..... 75-4
Skema over standardvægte 30-40
Skumsold
Kontakt til justering..... 70-69

Side

Måling 70-67
Skumsold til almindeligt brug 70-68
Slette samlede værdier for mark Høstinformationsskærm..... 30-19
Slette totalværdier for afgrøde Høstinformationsskærm..... 30-20
Slutdrevets koblinger Service 160-35
Slutdrevets yderste lejer Smøring 160-8, 160-11
Slutdrevolie Service 160-35
Smart-modus Harvest Smart™ indføringshastighed (ekstraudstyr) 135-2
Smøremidler, sikkerhed Sikkerhed, smøremidler..... 155-23
Smøring
Drejetappe til to-trins motor ved firehjulstræk
Hver 10 timer..... 160-8
Hver 50 timer.....160-11
Drivende/drevne variatorskiver til tærskeværk (S660 og S670 maskiner)
Hver 200 timer..... 160-20
Forbindelsesstang, bagaksel
Hver 400 timer..... 160-34
Gearkasse til indføringshusets omskifterdrev (indføringshus med variabel hastighed) (S660 og S670 maskiner)
Hver 10 timer..... 160-8
Hver 50 timer.....160-11
Glidekobling til retursneglen (S680, S685 og S690 maskiner)
Hver 10 timer..... 160-8
Halmsnitter og tømmedrivakslens leje
Hver 400 timer..... 160-31
Heavy duty og extra heavy duty akelspindellejer/drejetappe
Hver 10 timer..... 160-8
Hver 50 timer.....160-11
Højre smørebank
Hver 400 timer..... 160-33
Hovedmellemaksel (multi-speed indføringshus)(S670, S680, S685 og S690 maskiner)
Hver 200 timer..... 160-19
Indføringsacceleratorens leje (højre side)
Hver 400 timer..... 160-33
Indføringsacceleratorens leje (venstre side)
Hver 400 timer..... 160-31
Indføringshusets glidekobling
Hver 400 timer..... 160-35

Fortsættes på næste side

Side

- Indføringshusets øverste remskiver (indføringshus med variabel hastighed) (S660 og S670 maskiner)
  - Hver 50 timer....160-11
- Motordrejetappe på slutdrevet (Hillmaster maskiner)
  - Hver 10 timer.... 160-9
- Øverste gearkasse til vertikal tømmesnegl (S680, S685 og S690 maskiner)
  - Hver 400 timer.... 160-31
- Renseblæserakslens lejer
  - Hver 400 timer.... 160-34
- Renseblæserens øvre/nedre variatorskiver
  - Hver 50 timer....160-11
- Retursneglens glidekobling (S660 og S670 maskiner)
  - Hver 400 timer.... 160-33
- Skærebordets og vindedrevets skiveleje på pumpen
  - Hver 400 timer.... 160-31
- Slutdrevets yderste lejer
  - Hver 10 timer.... 160-8
  - Hver 50 timer....160-11
- Sprederskive
  - Hver 400 timer.... 160-34
- Stråler til hovedmellemakslens kardanled (ikke-multispeed indføringshus)
  - Hver 400 timer.... 160-31
- Tømmesneglens øverste gearkasse
  - Hver 400 timer.... 160-31
- Transportsneglsdrevets glidekobling
  - Hver 400 timer.... 160-33
- Udkastningstromlens leje
  - Hver 400 timer.... 160-34
- Variatordrevets drivende remskive
  - Hver 400 timer.... 160-31
- Variatorskiver, drivende og drevet, til tærskeværk
  - Hver 50 timer.... 160-10
- Vendetromlens lejer (S670, S680, S685 og S690 maskiner)
  - Hver 400 timer.... 160-33

Smøring og vedligeholdelse
- Efter behov
  - Rengøring af dieseludstødningsvæske (DEF) tank.... 155-10

Snegle
- Dæksler til korntankens tværsnegle.... 80-5
- Deflektor ved Indføringssnegl.... 80-6
- Justering
  - Drivkæde på øverste retursnegl (S660 og S670).... 70-78
  - Korntankens indføringssnegl (korntankdæksler).... 80-7
- Manuel renselem
  - Soldkassesneglens kamdrev.... 70-64
- Renselem
  - Soldkassesneglens kamdrev (hvis monteret).... 70-64
- Sammenklappelig korntanksindføringssnegl (korntanksudvidelser).... 80-7
- Sneglens skilleelementer.... 70-51

Snitter
- Centrering
  - Halmsnitterknive.... 75-21
- Justering af
  - Afgrødeaflederens spredeblade.... 75-3
  - PowerCast bagsmæk (valgfrit).... 75-9
  - Stationær knivbjælke.... 75-14
- Kontakt til justering.... 75-23
- PowerCast bagsmæk (valgfrit)
  - Bagerste skærme.... 75-10
- Styrebjælke (valgfrit).... 75-13
- Udskiftning
  - Blade i stationær knivbjælke.... 75-14
  - PowerCast bagsmækknive (valgfrit).... 75-9

Software
- Om information.... 30-97

Sojabønner
- Grundindstillinger.... 130-7

Solsikke
- Grundindstillinger.... 130-7

Specialkontroller
- Si.... 30-75

Specifikationer
- Dimensioner (S660 og S670).... 175-10
- Dimensioner (S670 HillMaster™).... 175-11
- Dimensioner (S680 HillMaster™, S685 HillMaster™ og S690 HillMaster™).... 175-13
- Dimensioner (S680, S685 og S690).... 175-12
- Driftshastigheder (S660 og S670).... 175-1
- Driftshastigheder (S680, S685 og S690).... 175-3
- Lydniveau.... 175-15
- Målereferencepunkter.... 175-14
- Total kropsvibration.... 175-15

Specifikationer (S660 og S670).... 175-5
Specifikationer (S680, S685 og S690).... 175-8

Spejl
- Styrekontakt (valgfrit).... 25-2
- Varmelegemekontakt (valgfrit).... 25-1

Spiselige bønner
- Afgrødeindstillinger.... 130-2

Spredeblade til tærskning
- Spredeblade på topdækslet (hvis monteret).... 70-38

Spredeplader
- Justering af
  - Afgrødeafleder.... 75-3

Spreder
- Generelle oplysninger.... 75-29
- Halmspreder til bred spredning (valgfrit).... 75-34
- Justering
  - Hastighed.... 30-28
- Sænkning.... 75-31
- Skårposition.... 75-29

Fortsættes på næste side

Side

Udskiftning
Avancerede PowerCast sprederskiver 75-27
Skivesamlinger (dobbelt hastighed) 75-33
Skivesamlinger (enkelt hastighed) 75-32
Sprederskive
Smøring 160-34
Springbolt
Tømmesneglsdrev 80-6
Placering 80-5
Standarddrejningsmomenter for skruer og bolte i tommer 175-18
Startvæske
Funktion 110-11
Sikkerhed 110-10
Udskiftning 115-2
Stationær knivbjælke
Justering af 75-14
Udskiftning af blade 75-14
Stenudskiller 60-4
Eftersyn 160-7
Stige
Bag 115-1
Korntank 80-1
Motor 80-1
Positioner (dobbeltdæk konfiguration) 50-11
Positioner (enkeltdæk konfiguration) 50-10
Stråler til hovedmellemakslens kardanled (ikke-multispeed indføringshus)
Smøring 160-31
Stublygter
Udskiftning 85-18
Styrebjælke (valgfrit) 75-13
Styrepanel i loftet 25-1
Styresystem
Fejlfinding 165-8
Stamme 50-13
Styring
Ratstamme
Fodhviler (hvis monteet) 50-15
Synkroniser med førerkabine
Justering 30-92

T

Tabel over drejningsmomenter
Metrisk 175-19
Standardværdi i tommer 175-18
Tærskebro
Nivellering (aktiv broisolering) 70-31
Tærskeelementer
Placering (TriStream rotor tætpakket konfiguration) 70-42
Placering (TriStream rotor tung kornrotorkonfiguration) 70-41
Placering (variabel stream rotor standardkonfiguration) 70-46
Placering (variabel stream rotor tætpakket konfiguration) 70-47

Side

Tærskeelementer (TriStream rotor)
Afmontering 70-39
Montering 70-39
Tærskeelementer (variabel stream rotor)
Afmontering 70-43
Montering 70-43
Tærsketænder
Placering (TriStream rotor tætpakket konfiguration) 70-42
Placering (TriStream rotor tung kornrotorkonfiguration) 70-41
Placering (variabel stream rotor standardkonfiguration) 70-46
Placering (variabel stream rotor tætpakket konfiguration) 70-47
Tærskeværk
Afmontering
Broafsnit (aktiv broisolering) 70-20
Broafsnit (standard brojustering) 70-15
Retursystemets slagler (S680, S685 og S690) .. 70-82
Retursystemets slidbånd (S680, S685 og S690) 70-82
Tærskeelementer (TriStream rotor) 70-39
Tærskeelementer (variabel stream rotor) 70-43
Tærskningstænder (TriStream rotor) 70-39
Tærskningstænder (variabel stream rotor) 70-43
Broanbefalinger 70-10
Brotyper 70-11
Dæksler til rist (hvis monteret) 70-12
Drivremme—højre (S660 og S670) 70-88
Drivremme—højre (S680, S685 og S690) 70-89
Dybtandsavnesold 70-68
Dybtandsskumsold 70-69
Fejlfinding 165-2
Fjern tilstopning 70-90
Halmvindeudkaster 70-91
Indføringsaccelerator 70-89
Fjernelse
Tandindføringsaccelerator kombineret bund (rismaskiner) 70-4
Justering
Drivkæde på øverste retursnegl (S660 og S670) 70-78
Drivkæde til retursystem (S680, S685 og S690) 70-81
Drivrem på returelevator (S660 og S670) 70-77
Drivrem til retursystem (S680, S685 og S690) .. 70-79
Hastigheder 70-48
Kontakt til avnesold 70-69
Kontakt til skumsold 70-69
Kornelevatorens drivrem 70-74
Kornelevatorens transportkæde 70-75
Rem til udkastcylinder 70-51
Remskivemellemrum 70-49
Retursystemelevatorens skovlkæde 70-78
Retursystemets returbro (S680, S685 og S690) 70-86
Retursystemets slagler (S680, S685 og S690) .. 70-84

Fortsættes på næste side

Side

- Retursystemets slidbånd (S680, S685 og S690) ... 70-84
- Skovle til returelevatoren ... 70-77
- Styrebladsposition ... 30-28

Justering af
- Bageste højre forlagsakselrem ... 70-63
- Forreste højre forlagsakselrem ... 70-62

Lemme ... 65-5

Måling
- Avnesold ... 70-67
- Skumsold ... 70-67

Mellemstykker ... 70-11

Montering
- Broafsnit (aktiv broisolering) ... 70-20
- Broafsnit (standard brojustering) ... 70-15
- Retursystemets slagler (S680, S685 og S690) ... 70-82
- Retursystemets slidbånd (S680, S685 og S690) ... 70-82
- Tærskeelementer (TriStream rotor) ... 70-39
- Tærskeelementer (variabel stream rotor) ... 70-43
- Tærskningstænder (TriStream rotor) ... 70-39
- Tærskningstænder (variabel stream rotor) ... 70-43

Nivellering
- Bro (standard brojustering) ... 70-28

Placering af tærskeelement (TriStream rotor tætpakket konfiguration) ... 70-42

Placering af tærskeelement (TriStream rotor tung kornkonfiguration) ... 70-41

Placering af tærskeelement (variabel stream rotor standardkonfiguration) ... 70-46

Placering af tærskeelement (variabel stream rotor tætpakket konfiguration) ... 70-47

Placering af tærskeværkstand (TriStream rotor tætpakket konfiguration) ... 70-42

Placering af tærskeværkstand (TriStream rotor tung kornrotorkonfiguration) ... 70-41

Placering af tærskeværkstand (variabel stream rotor standardkonfiguration) ... 70-46

Placering af tærskeværkstand (variabel stream rotor tætpakket konfiguration) ... 70-47

Placeringer af risteafbrydere (hvis monteret) ... 70-14

Posi-Torq™
- Hastighedsområder ... 70-48

Rengøring
- Retursnegl (S680, S685 og S690) ... 70-86
- Sensorer for retursystemelevator ... 70-76

Risteafbrydere (hvis monteret) ... 70-13

Ristetyper ... 70-12

Skumsold til almindeligt brug ... 70-68

Soldkassesneglens kamdrev
- Manuel renselem ... 70-64
- Renselem (hvis monteret) ... 70-64

Spredeblade på topdækslet (hvis monteret) ... 70-38

Springbolte til brosegmentgear (standard brojustering) ... 70-15

Totrins
- Hastigheder ... 70-48

Side

Udskiftning
- Bageste højre forlagsakselrem ... 70-63
- Drivkæde til retursystem (S680, S685 og S690) ... 70-81
- Drivrem til retursystem (S680, S685 og S690) ... 70-80
- Forreste højre forlagsakselrem ... 70-62
- Indføringsaccelerator med høj hastighed og høj kapacitet ... 70-10
- Indføringsaccelerator med standard hastighed og høj kapacitet ... 70-9
- Kornelevatorens drivrem ... 70-74
- Overfaldshalmvindevinger (hvis monteret) ... 70-61
- Rem til udkastcylinder ... 70-52
- Slidbånd til halmvindeudkaster ... 70-57
- Slidbånd til halmvindeudkaster (tunge afgrøder) ... 70-59
- Slidbånd til indføringsaccelerator til tung afgrøde ... 70-2
- Slidbånd til standard halmvindeudkaster ... 70-58
- Slidbånd til standard indføringsaccelerator ... 70-1
- Slidbånd til tandindføringsaccelerator ... 70-3
- Variabel drivrem ... 70-50
- Venstre drivremme ... 70-87

Tærskningstænder (TriStream rotor)
- Afmontering ... 70-39
- Montering ... 70-39

Tærskningstænder (variabel stream rotor)
- Afmontering ... 70-43
- Montering ... 70-43

Tankudluftning
- Service ... 160-43

Temperaturkalibrering af fugtighedssensor ... 30-39

Testning
- Dieseludstødningsvæske (DEF) ... 155-7

Tidsindstillinger
- Udskiftning ... 30-96

Tømmesnegl
- Justering
  - Drivkæder ... 80-9
  - Holderstøtte ... 80-10
  - Tømningssneglens position ... 80-10
- Låsearmens stillinger ... 80-11
- Springbolt ... 80-6
  - Placering ... 80-5
- Udskiftning
  - Drivrem (S660 og S670) ... 80-11
  - Drivrem (S680, S685 og S690) ... 80-13
  - Lys ... 85-18

Tømmesneglens øverste gearkasse
- Smøring ... 160-31

Tømning
- Tryklufttank
  - Hver 10 timer ... 160-7

Total kropsvibration ... 175-15

Trækhjulets starterpind ... 95-19

Træktøj
- Halvautomatisk (ekstraudstyr) ... 120-19
- Manuelt (standard) ... 120-19

Fortsættes på næste side

Side

Transmissionsolie
Service ... 160-50
Transmissionsolie (S660 og S670 maskiner uden ProDrive)
Service ... 160-37
Transmissionsolie (S660 og S670 ProDrive maskiner)
Service ... 160-45
Transmissionsolie (S680, S685 og S690)
Service ... 160-46
Transport af maskine
Forberedelse af tvillingehjul ... 95-21
Mærkat med placering af surrepunkter ... 120-15
Surrepunkter ... 120-15
Transport ... 120-7
Transport på offentlig vej ... 120-1
Skærebord tilkoblet ... 95-1, 120-1
Transporthastighed
Udskiftning ... 60-11
Transportsnegl
Justering
Drivrem ... 70-65
Udskiftning
Drivrem ... 70-65
Transportsneglsdrevets glidekobling
Smøring ... 160-33
Triticale
Grundindstillinger ... 130-7
Tryk
Kontrol af dæk
Enkeltmontering, HillMaster™-konfiguration (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) ... 95-8
Enkeltmontering, HillMaster™-konfiguration (majsskæreborde) ... 95-5
Enkeltmontering, plan mark-konfiguration (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) ... 95-6
Enkeltmontering, plan mark-konfiguration (majsskæreborde) ... 95-3
Firehjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) ... 95-18
Firehjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration (majsskæreborde) ... 95-13
Firehjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration (majsskæreborde) ... 95-11
Firehjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) ... 95-16
Tohjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) ... 95-17
Tohjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration (majsskæreborde) ... 95-12

Side

Tohjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration (majsskæreborde) ... 95-9
Tohjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) ... 95-14
Vedligeholdelse og service af dæk ... 95-2
Tryklufttank
Tømning ... 160-7
Tvillinghjul
Afmontering ... 95-22
Montering ... 95-24

U

Udbytte vådt eller tørt
Høstinformationsskærm ... 30-18
Udbytteenheder
Indstillinger ... 30-29
UDBYTTEKALIBRERING ... 30-30
Enkeltpunkts ... 30-38
Flerpunkts ... 30-38
Udkastcylinder
Justering
Rem ... 70-51
Udskiftning
Rem ... 70-52
Udkastningstromlens leje
Smøring ... 160-34
Udladningslys
Udskiftning ... 85-18
Udluftning
Brændstofsystem ... 115-15
Udskiftning
Motorolie (Final Tier 4/Stage IV) (680, S685 og S690)
Hver 250 timer ... 160-25
Motorolie (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)
Hver 250 timer ... 160-23
Motorolie (Tier 2/Stage II) (S660 og S670)
Hver 250 timer ... 160-21
Motorolie (Tier 2/Stage II) (S680 og S690)
Hver 250 timer ... 160-22
Udskiller
Adgangslem til rensesold ... 70-64
Afmontering
Oversoldselementer ... 70-70
Undersoldselementer ... 70-70
Vendetromlegulv (hvis monteret) ... 75-12
Justering
Bageste oversold med tozone justering ... 70-70
Oversoldsmotor ... 70-73
Rem til transportsnegl ... 70-65
Renseblæseraktuator (Active Terrain Adjustment) ... 70-66
Renseblæseraktuator (uden Active Terrain Adjustment) ... 70-66

Fortsættes på næste side

Side

- Renseblæserrem ... 70-65
- Rensesoldsrem ... 70-65
- Undersoldsmotor ... 70-73
- Vendetromlens drivrem (hvis monteret) ... 70-59

Luftkanaler ... 75-12
Luftkanaler til rensesold ... 70-64
Montering
- Oversoldselementer ... 70-70
- Undersoldselementer ... 70-70

Nivellering
- Bro (aktiv broisolering) ... 70-31

Oversold/undersold/returkar-enheder
- Kan ikke serviceres ... 70-73

Rengøring af maskinen (årlig rengøring og ved specialafgrøder)
- Rengøring af maskine ... 150-10

Rensning
- Rengøring af maskinen (periodevis rengøring).. 150-2

Udskiftning
- Indføringsacceleratorrem med høj hastighed og høj kapacitet... 70-7
- Indføringsacceleratorrem med standard hastighed og høj kapacitet... 70-7
- Rem til transportsnegl ... 70-65
- Renseblæserrem... 70-65, 70-66
- Rensesoldsrem ... 70-65
- Vendetromlens drivrem (hvis monteret) ... 70-60

Udskillerdrev
- Service ... 160-35

Udstødningsfilter
- Håndtering og bortskaffelse af aske ...115-72

Udstødningsfilter, sikkerhed
- Sikkerhed, udstødningsfilter... 10-18, 110-1

Undersold
- Afmontering
  - Elementer ... 70-70
- Justering
  - Motor ... 70-73
- Montering
  - Elementer ... 70-70

Undgå risiko for statisk elektricitet under påfyldning af brændstof ... 155-1
Undgå risiko for statisk elektricitet under påfyldning af brændstof ... 10-6
Universalkobling
- Påmontering... 60-32

V

Værktøjskasse... 65-2
Vakuum ventilator
- Udskiftning
  - Drevne rem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) ...115-48
  - Drivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)...115-46
  - Drivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)...115-47

Side

Vandudskiller (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690)
- Service ... 160-29

Vandudskiller (Tier 2/Stage II) (S680 og S690)
- Service ... 160-28

Vandudskillerens brændstof-forfilter
- Service ... 160-15

Variatordrevets drivende remskive
- Smøring ... 160-31

Variatorskiver, drivende og drevet (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670)
- Service ... 160-30

Variatorskiver, drivende og drevet, til tærskeværk
- Smøring ... 160-10

Vedligeholdelse
- Afmontering
  - Luftfilter til behandling af restmateriale på motor (Final Tier 4/Stage I)...115-73
  - Luftfiltre...115-70
- Aftapning
  - Dieseludstødningsvæske (DEF) tank (final række 4/trin IV) ...115-5
  - Vandudskiller primærfilter...115-8
- Akkumulatortryk ... 160-3
- Brandforebyggelsestiltag ... 145-1
- Brandslukker ... 145-2
  - Påfyldning... 145-3
- Drejemoment for trækhjulsbolt (konfiguration af enkelthjul) ... 95-19
- Efter behov... 160-53
  - Rengøring af dieseludstødningsvæske (DEF) tank ... 155-10
- Eftersyn af brændstofsystemet ... 105-3
- Eftersyn af brændstoftankens ånderør ... 105-4
- For hver 250 timer (Final Tier 4/Stage IV)... 160-23, 160-25
- For hver 250 timer (Tier 2/Stage II)... 160-21, 160-22
- For hver 400 timer (Final Tier 4/Stage IV) ... 160-30
- For hver 400 timer eller årligt (Final Tier 4/Stage IV) ... 160-29
- For hver 400 timer eller årligt (S660 og S670 maskiner med trykknap skiftetransmission) ... 160-38
- Første 100 timer (S660, S670, S680, S685 og S690 ProDrive maskiner)... 160-17
- Hjulbolte til baghjul, moment... 95-26
- Hver 10 timer ... 160-7, 160-9
- Hver 100 timer ... 160-18
- Hver 1000 timer ... 160-46, 160-47
- Hver 1000 timer (S660 og S670 ProDrive maskiner) ... 160-45
- Hver 200 timer ... 160-19, 160-20
- Hver 2000 timer ... 160-48, 160-50
- Hver 400 timer ... 160-27, 160-43

Fortsættes på næste side

Side

Hver 400 timer (S660 og S670 Non ProDrive maskiner) 160-37
Hver 400 timer eller årligt.....160-31, 160-33, 160-35, 160-41
Hver 400 timer eller årligt (S660 og S670 ProDrive maskiner) 160-39
Hver 400 timer eller årligt (S680, S685 og S690 ProDrive maskiner)..... 160-40
Hver 400 timer eller årligt (Tier 2/Stage II)..... 160-28
Hver 4500 timer 160-52
Hver 4500 timer eller hvert tredje år (Final Tier 4/Stage IV) 160-51
Hver 50 timer 160-10, 160-11, 160-13, 160-15, 160-16
Hver 6000 timer eller hvert sjette år..... 160-52
Hver 800 timer 160-44
Indkøring, motor..... 100-1
Indkøringsservice efter 100 timer (Tier 2/Stage II)..... 100-4
Indkøringsservice efter 400 timer (Final Tier 4/Stage IV) 100-5
Intervalskema..... 160-4
Justering
  Kornelevatorens transportkæde 70-75
  Tømmesneglens holderstøtte..... 80-10
  Tømningssneglens position..... 80-10
Kontrol
  Dieseludstødningsvæske (DEF) tankånderør (final række 4/trin IV)..... 105-5
Kontrol af dæktryk
  Enkeltmontering, HillMaster™-konfiguration (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd).. 95-8
  Enkeltmontering, HillMaster™-konfiguration (majsskæreborde)..... 95-5
  Enkeltmontering, plan mark-konfiguration (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd).. 95-6
  Enkeltmontering, plan mark-konfiguration (majsskæreborde)..... 95-3
  Firehjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) 95-18
  Firehjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration (majsskæreborde)..... 95-13
  Firehjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration (majsskæreborde).....95-11
  Firehjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) 95-16
  Tohjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) 95-17
  Tohjulstræk-aksel, HillMaster™-konfiguration (majsskæreborde)..... 95-12

Side

  Tohjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration (majsskæreborde)..... 95-9
  Tohjulstræk-aksel, plan mark-konfiguration) (bæltepickup / faste, flex og udskydelige platforme / fast transportbånd) 95-14
Kontrol af hydrostatisk oliestand 105-2
Kontrol af kølevæskestanden 105-2
Kontrollér olie i hydraulikbeholder..... 105-2
Påfyldning
  Dieseludstødningsvæske (DEF) tank (final række 4/trin IV) 115-4
Påfyldning af brændstoftank 115-7, 155-2
Påfyldning af kølesystem 115-18
Placering af smøremærkat..... 160-2
Rengøring
  Sensorer for retursystemelevator..... 70-76
Rengøring af maskinen (årlig rengøring og ved specialafgrøder)
  Rengøring af maskine 150-10
Rensning
  Drejeskærm.....115-66
  Køler.....115-66
  Kondensator 115-66
  Ladeluftkøler.....115-66
  Oliekøler 115-66
  Rengøring af maskinen (periodevis rengøring).. 150-2
Tilspændingsmoment for drivhjulsbolte (tvillinghjul) 95-20
Tjek motorolien 105-1, 115-3
Tømning af kølesystem.....115-16
Udluftning af brændstofsystemet 115-15
Udskiftning
  Avancerede PowerCast sprederskiver 75-27
  Dieseludstødningsvæske (DEF) filter (final række 4/trin IV) 115-6
  Halmsnitterknive..... 75-17, 75-19
  Hydraulikslange..... 160-3
  Overfaldshalmvindevinger (hvis monteret)..... 70-61
  Primært og sekundært brændstoffilter (Final Tier 4/Stage IV) 115-14
  Primært og sekundært brændstoffil-terelement (række 2/fase II) (S660 og S670) ..115-12
  Primært og sekundært brændstoffil-terelement (række 2/fase II) (S680 og S690) ..115-13
  Slidbånd til halmvindeudkaster..... 70-57
  Slidbånd til halmvindeudkaster til tunge afgrøder..... 70-59
  Slidbånd til indføringsaccelerator til tung afgrøde 70-2
  Slidbånd til standard halmvindeudkaster..... 70-58
  Slidbånd til standard indføringsaccelerator 70-1
  Slidbånd til tandindføringsaccelerator 70-3
Vedligeholdelse og service af dæk 95-2
Vedligeholdelse og service af dieselpartikelfilter 115-72
Vendetromle
  Afmontering
    Gulv (hvis monteret)..... 75-12

Fortsættes på næste side

Side

Justering
Drivrem (hvis monteret) ... 70-59
Udskiftning
Drivrem (hvis monteret) ... 70-60
Vendetromlens gearkasseolie (S670, S680, S685 og S690 maskiner)
Service ... 160-34, 160-50
Vendetromlens lejer (S670, S680, S685 og S690 maskiner)
Smøring ... 160-33
Ventilator med variabel hastighed
Udskiftning
Drivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) ... 115-48
Ventilatorgitter
Udskiftning
Drivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S660 og S670) ... 115-44
Drivrem (Final Tier 4/Stage IV) (S680, S685 og S690) ... 115-45
Drivrem (række 2/fase II) (S660 og S670) ... 115-32
Drivrem (række 2/fase II) (S680 og S690) ... 115-33
Ventilatorrem
Udskiftning (række 2/fase II) (S680 og S690) ... 115-29
Udskiftning (Tier 2/Stage II) (S660 og S670) ... 115-19
Videoapplikation
Justering af kameraer ... 30-107
Justering af kontrast ... 30-108
Sikkerhed ... 30-106
Spejlindstillinger ... 30-108
Videoindstilling ... 30-109
Videointerfacepotentiale ... 30-106
Vindehastighed
Automatisk justering ... 35-11, 40-12
Manuel justering ... 35-11, 40-12
Vindestilling
Aktivering ... 30-70

Side

Vippe-indikator
Indføringshus ... 60-31
Vipperamme
Indstilling
Indføringshus (manuel vipning) ... 60-5
Justering
Indføringshus (manuel vipning) ... 60-5
Vipperammens nulpunkt
Indstilling
Indføringshus (hydraulisk vipning) ... 60-7
VisionTrak
Indledende justeringer ... 40-32
VisionTrak™
Display ... 40-26
Funktionskontrol ... 40-32
Ydelsesmonitor (generel information) ... 40-28
Ydelsesmonitor i funktion ... 40-29
Visning
Hjørnestolpe
Aktiv skærebordsflydning ... 40-16
Bordhøjdeføling ... 40-8
Genoptagelse af dækpladeposition ... 40-20
Genoptagelse af vindeposition ... 40-18
Hydraulisk indføringshushældning fremad/bagud (hvis monteret) ... 40-22
Knivbjælkeposition fremad/bagud (europæisk 600X skærebordsplatforme) ... 40-24
Kombinationer af aktiveringsknapfunktion ... 40-5
Sidehældning (valgfrit) ... 40-14
Skærebord højde genaktivering ... 40-6
Skærm for indstilling af skærebord
Indstillinger for automatisk styring af skærebord (AHC) ... 30-70
Skærmbillede over indstilling af multifunktionshåndtag ... 30-71